

#### HARVARD UNIVERSITY.



#### LIBRARY

OF THE

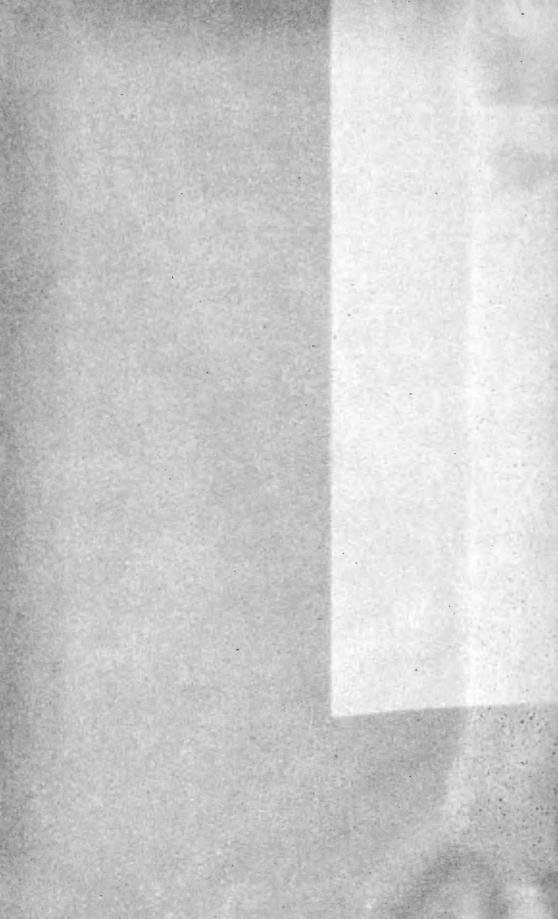
MUSEUM OF COMPARATIVE ZOÖLOGY.

Bought: Feb. 5, 1903 - Jan. 18, 1904.









# Allgemeine Fischerei-Zeitung.

Neue Folge der Bayerischen Fischerei-Zeitung.

Organ für die Besammt-Interessen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine

in Sonderheit

Organ des Deutschen Fischereivereins,

fowie

der Landessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Sischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Schles Sischereivereins Miesbaden, des Casseles Sischereivereins, des Casseles Sischereivereins, des Sischereivereins für das Großt. Hessen, des Rheinischen Sischereivereins, des Kölner Sischereivereins, des Sischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß Lothring. Sischereivereins, des Sischereivereins für den Kreis Lingen, des Sischereivereins für die Proving Posen, des Central-Sischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit kachmannern Deutschlands, Gesterreich-Ungarns und der Schweiz herausgegeben vom

Bagerifchen und dem Deutigen Sifchereiverein.

Redigirt von

Dr. Brund hafer und Friedrich Fifcher.

XXVIII. Jahrgang 1903. — Neue Folge Band XVIII.

Münden.

Böffenbacher'iche Buchdruckerei (Rlod & Giehrt), Bergogfpitalftrage 19.

Weed, Cloren Weiks, arch Ward, Henry tralsatt, le.D. ton Watase, S. "On

## Inhalts-Verzeichniß.

## A. Sadiregifter.

Seite
Fifche, Markirungszeichen 120
— Schwimmblase 113 134 Fisch er des Stettiner Hasses 264
Fischeraufstand in Norwegen 248
Fischerei an der chinesischen Küste. 166
— im Dortmund: Ems-Kanal 343
— im preußischen Abgeordnetenhaus. 74
- in der Enz
— in Großbritannien
- in Sannover
- in der Oftsee 164
— in Bommern 86
- in Breuken 28
- mährend der Schonzeit 228
Fischereiaufsicht im Rurischen Saff 346
Kischereiaufsichtsorgane 30
Kischereiausstellung Baugen 435
- Brandenburg 10 28 118 195 218 238
278 318 — Chemnig
- Chemnit
- der Landwirthichattsgeiellichaft 256
— Dorfen
— Hannover
— Edweinfurt
- Warschau
— Beilheim
- Bien
Fischereifahrzeuge 145
Fischereiforschungsdampfer 346 369
Rischereigenossenschaft in Bessen 25
Rischereigerechtsame auf der Spree 368
Fischereigefet in Breugen 44
Fifchereilehrfurs Blogheim 85 98
- Kreis-Fischereiverein Schwaben und
Reuburg
— München
— Petersburg
— Tübingen
Fischereirecht 50 110 149 190 210 339
366 422 434 441 446
Fischerei= Reichszuschuß 264
Kischereisachverständige 30
Fischereischule in Memel 128
- in Stalien
Rischereischut in Württemberg 20:
Kischereistatistit 4
Fischereiverhältnisse in der
Lauchert 408
Fischereiwoche, Berlin 194
Fisch fang in der Luft
Fifchfeinde 73 74 124 165 307 327 346 366 455 457
Fischfrevler 32
Fischfütterung
Fischgift, dessen Betämpfung
Fischhandel, Ueberwachung 108
Kischindustriellen=Bersammlung . 36
Fischkarten in Sachsen 248
Kischfrankheiten 24 38, 124 129 141 198
24
Fischleiter in der Iller 168

Still		otti
Fischmärtte im Spreemalbe 29	Arankheitserreger bei Fischen	2
Fischerichthum im Raiser Wilhelm=	Qualistana	90
Filmotter	strenglang	96
Tischreichthum im Raifer Wilhelm=	Rrebsfang	388
Stanal 164 228	Rurgfichtigkeit der Fifche	- 6
Millit		
Fifdrogen gur Fütterung 231	Lachs, Aufzucht	20
Fisch fendungen in Oftpreußen 184	Ludy, aufaunt	-0.
215 X 5	Lachsfang im Emsgebiete	15:
Fischsterben in der Abse 370	— im Rhein	.6'
— in der Altmühl 205	1 5 (6.1)	4=
— in Berlin	— in der Elbe 103	
- III Beriiii	— in der Weichsel	22'
— in der Elbe 164	in San Masan	11
— in der Elsier 247	- in der Weser	41
- in bet einet	Lachsfangstatistit	308
— bei Glogau 145	Lachsfischerei in Alasta	28
- im Goblosee 87	Sudstilaletet in anasia	000
000 004	Lachsfrage, rheinische	450
- im roten Main 228 264	Lachstonferenz in Hamburg	98
— in der Nagold	Out of the state o	
im Makan 20 94 399 366 433		160
— III Menut	Lachsvertrag in holländischer Be-	
— im Dosbach 165	Lauditura	22
— in der Saale 347	leuchtung	22
	Lachszucht in der Weser	248
in der Sprce 307	Lachfe aus dem Amurgebiet	419
Fischteich und Bichweide 184	Zudje das bem amargebier.	711
Fischteiche, deren Auswinterung 46	Lachfe, deren Wachsthum	20
Filmtetale, beten auswinterung 40	Laichen der Goldorfen	22
— in Hannover 456	9:110 10 24 40 100 100 240 270	200
Fischtreppe in Heilbronn 346	Literatur 18 34 49 169 190 249 270	
	394	459
Fisch verkaufsstelle in Banreuth . 342	Marfirungszeichen bei Gifchen	190
Fischwanderungen in der Nordsee 309	withtitungszeitgen bei Filgen.	121
	Waltutter	453
Fischwasserpachtpreise in Würt-	Mastfutter	94'
temberg 104	mill of many many many many many many many many	
Fischwirthschaft, die märkische 466	Mittel zur Bermeidung von Fisch=	
Frightetethiantit, die mattige 400	frankheiten	240
Fischzoll in Desterreich 145	Mittheilungen aus der biologischen	
Fischzölle 457	mittigettungen uns ver viviogifujen	
C: C X X 1 C: (Y C 40 04 101	Versuchsstation 7 24 38	14
Fisch zucht, hiezu Unweifungen 8 42 84 121	Monatliche Anweisungen für Fisch=	
160 204 245 283 326 380 430		200
— in Amerika 184	jucht 8 42 84 121 160 204 245 283	520
- in anittin	Rachtfischen	473
— im Main	Machtrischan	5
Fliegen der Sügwassersisch 166	Mulitifujen	
Citata Ci	Nahrung der Sügwafferfische	353
Fliegenfischerei 262	Naturgeschichte der Fische	388
Flußforreftionen 411	Market ge fujtujte bet Hijuje	200
Flußfrautungsmeffer, einfaches. 474	Medarbesetung	20
Fin Bringthungsmeller, emlandes. 414	Rogat, Coupiring	248
Förderung der Störfischerei 265	Rordische Fischereiausstellung	200
Froschfalle 30 125	of or of the Relaterentialientalist.	000
Cultilation of the court of the	Mordfeefdnapel, deren Bucht	2
Frühjahrsichonzeit, Dispens 104		
Füttern der Fische 434	Organisation des Fischereigewerbes	
Fütterung der Fische 53	The Channel of the Confidence	100
Watter and bet Bilde	am Obermain	400
— der Salmoniden 377 412 454		
Futtermehl, verfälschtes (Fleischmehl) 161	Paarfifcher, beren Organisation	304
365	Batente	150
	m rrirs	0.45
Geschäftsbericht der Biologischen	Berlbildung 145	547
Bersuchsstation 293	Berlenfischerei	306
Cafchmalagna Tilche	Starfang (nation 18 84 110 180	200
Geschmalzene Fische 12	Bersonalnotizen . 18 89 110 189	200
Gemässerfunde 10	247 311 393	441
Gewäfferkunde	Preisaufgabe für Erforfchung des	
9 t Je taj nete Vijaje 12 01 000 000	Office is a	0
Samburger Fischhändler 457	Fischgiftes Burpurforelle und Regenbogenforelle	. 2
Stantout get Vilaganotet	Burpurforelle und Regenbogenforelle	286
Hegenen=Apparat 182		
Suchenfischerei in Steiermart 142	Reagiren Fische auf Tone	367
	Regenbogenforelle, Afflimatisation	
Internationale Meeresforschung . 144		000
Ontonnotion of an Cilcheninature (9)	274 313	338
Internationaler Fischereivertrag . 63	— Aufzucht	39
Karpfen, beffen Urfprung 387	— Drehkrankheit	7
— Neberwinterung	- Arantheiten	38
— Vergistung 30		431
Oznafan fa thanna	1 OV . 1	
Rarpfenfütterung 149		305
- in Hellendorf 95	— im Warnowgebiet	368
		337
Karpfenverfäufe 28		339
Rarpfenzoll	- in London	248
		286
Karpfenzucht 41	— und Purpursorelle	400

Seite		sense
Regenbogenforellen, Aussehen . 227	Medlenburg, Fischereiverein	34
	Mittelfranken, Arcisfischereiverein 68	
Rumänien, Fischerport 45 287 390	Niederbayerisch. Kreisfischereiverein	67
	Oberpfalz, Kreisfischereiverein	13
Salmenfischerei in Klausenburg . 45	Oftpreußen, Fifchereiverein . 48 69	147
Salmonidenfütterung 377 412 454		458
Salmonidenfutter 190	Pofen, Fischereiverein , 16 33 229	268
Schlauchalge 328	348 370	
öchleien 309		330
Zanallmüchlistait san amarifan		000
öchnellwüchsigkeit der amerikan.	Sachsen, Proving und das Herzog=	
Salmoniden 428	thum Anhalt, Fischereiverein 326 8	348
Schneckenzucht	413* 438 4	
Schwarzbarsch in Amerika 179	~ * * * C * * * * * * * * * * * * * * *	909
	Sächsischer Fischereiverein 264	595
Schwimmblase der Fische 113 134	Schlesien, Fischereiverein 14 128 183	206
Schimmfalle 246		415
Seefischandel in Geestemunde 164	Schleswig-Holstein 49 289	
	Omiteamin-Mortitetti	010
	Schwaben und Neuburg, Kreis=	
Seenforschungen 28	fischereiverein	249
Sentisersée 45	Unterfräntischer Fischereiverband .	368
Spaken und Weißfische 327		
Sulman Sulmilisteral 42 00 100	Westdeutscher Fischereiverband . 289	
Spinner, Spinnfischerei 43 99 162	Westfalen und Lippe 46 186	372
Stärkefabriken, ihre Abwässer 3	Wiesbaden, Fischereiverein 185 310	330
Sterben der Fische 399 465	Bürttembergischer Anglerverein 110	
Stichlinge 456		
	148 189 210 249 267 309 347	
Stintfang 166		435
Stör in der Havel 206	Württembergischer Landesfischerei=	
Störe 30	verein 125 183 193 4	445
Störfischerei-Förderung 265	0 6 6 0 000	10
Stotfifugeter-Botoetung 200		12
Teiche, deren Anlage 76	Berkehrsvorschriften in Sachsen.	388
	Berkrummung der Wirbelfaule	55
2 2 2 2 3 2 2 2 2 3 2 3 2 3 2 3 2 3 2 3		240
Eieffeefaibling 104		
Eintenfisch	Versuchsstation zu Trachenberg 138	
Trachenberg, Versuchsstation 138 156 174		174
	Bertilgung der fischereischädlichen	
Neberwinterung der Fische 441	Thiere 73, 74 124 307 455	457
— der Karpfen	2 giete 15 (# 12# 501 455 )	
Iforhotrotungarocht 86 987		165
The state of the s	— der Ilm	264
Intersuchung der Weißerit 299		390
- über die Nahrung der Süßwasser=	Sas Masantines	264
fische		
Arsache des Sterbens der Fische 399 465	Bulkanische Fische	266
it fit tife bes Steetbells bet Vijuje 333 403		
Arsprung des Karpsen 387	<b>W</b> achsthum der Lachse	265
**	Balfisch in der Themse	45
Verbot-des Nachtfischens 57		327
Berein deutscher Fischindustrieller 345	7.50 11     7.50 11   7.50	
Bereinsnachrichten		86
Obstitute Cilchenius and 910	Bafferflächen in der Broving Bran=	
Badischer Fischereiverein 310	denburg	206
Badisch-Unterländer Fischereiverein 168	Baffergraben neben den Gifenbahn=	
Bagerischer Landesfischereiverein 32 108	Zou jet gruben neben ben Gijenbuijns	999
391 436	bämmen	440
	Baffergesek für Banern 422	446
Böhmen, Deutscher Fischereiverband 289	Beiben, Sortenbezeichnung	121
Brandenburg, Fischereiverein . 106 123	Weiherwirthschaft, Fachverein	222
154 173 238 278 288 318 480		000
Caffeler Fischereiverein 145 166		389
Cuijetet Vijujetetbetetit 149 100	Weißerit, deren Untersuchung	299
Chiemsee, Fischereiverein 263	Westfalen, Fischereiliches	11
Cöln, Fischschutzverein 87	Wirbelfäule der Fische	ี 55
Deutsche Teichwirthe 32 457	mintener off """	99
Deutscher Anglerbund 31	Wirkung der Abmaffer von Stärke=	
	fahrifen	3
Deutscher Fischereirath 124 233	Bürttemberg, Fischereitarten	339
Deutscher Fischereitag 253	Minttam hangischen Wischaraitanicht	64
Deutscher Fischereiverein . 123 153 214	Bürttembergischer Fischereibericht	
Dortmund, Fischereiverein 168	Bürttembergifches Fischereiwesen.	273
Elfäßischer Fischereiverein 109 230 267	3 ander in der Glonn	11
349		184
Heffen, Fischereiverein 70	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	149
Parntyan Randosfischanainanain 200		27
Kärntner Landesfischereiverein 393	Bucht des Mordseeschnäpels	
Lausiger Fischereiverein 374	3mergwels81	122

## B. Namensregister.

	Zalta.
A. K	Saeger, Dr
Uhlers       205 287         Urens       274 313         Urmbruster       128         User       264 393	K
B. H.       265         Behringer       358         Berg, Dr.       465         Br. v. Dr.       283         Brühl, Dr.       2 124	Linfe       434         Longard       194         Logen       470         -1-       249
C	Month       89 330         Mat       48         Meyer       160         Moy, Graf       391 398         Wühlen, von zur       385
E. M.	N-w
F.       288 471         F.       B       109         F.       M.       99         Feberath       188 374         Fladnis, von       365         Fled       286         Froisheim       346	Dw von       274         Wlato, Frhr. von       194 446         Blehn, Dr.       198         Breisel       95 205 363 430         Brüser       327
Gentner       399 422 446         Giefecte       . 41 98         Goeg von       186 310 330         Grams       . 121         Grotrian       34 270 478	S. J
Ha	Scrit <td< td=""></td<>
Sintermanr	uhles 154 234
Hn. Dr	Wogel D
278 293 388 446  Sofer J	Beber       334         Beigelt, Dr.       262         Bicben       56         Bimmer       214
J. A.       85         J. H.       225         J. R.       408	3 ander, Dr.       353         3 eefe.       29         3 orn von Bulach       94         3 unt, Dr.       53

# **Januar** 1902 n Listerei-Zeitung" befinden Verterinärstraße 6. "Allgemeinen gifcherei-Beitung" der "Allgemeinen Expedition

# Filtherei-Britung.

## Fischzucht Berneuchen

gibt ab zu Herbst und Frühjahr 1- n. 2-sömm. Sapkarpfen n. Laickarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldvorfen, Regenbogenforellen, Schleie, Hiegoric. Angebr. Eier der Regenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Sorten.

Varantie lebender Ankunft. Preisliste franto!

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit,

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

#### Forellenzucht OESEIDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franke.

## H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

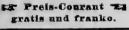
FF gegründet 1843 Ta

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

=== Reichste Auswahl. ≡

In 23 Ausstellungen prämiirt.

Sport-Ausstellung München 1899: Goldene Medaille. Fischerei-Ausstellung Salzburg 1900: Silberne Staatsmedaille.



Petri Heill

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischkultivirer, denn die Fische legen ihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die StaketzBunefabrik in Malm, Finland.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

## Forellenzucht Sut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bad., Regen-Bogenforelle und bes Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

💳 Cebende Antunft garantiri. =

#### Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf

Prima-Eier and Satzfische
Von Bachforelle, Regenbogenforelle n. Bachsaibling.

Lebendo Ankunft garantist.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

# Stork's Angelgeräthe

Prämiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15/I.



## BesteForellen

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten. auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefouruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne,

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



R. Weber.

König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in ud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W. - Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. Weber,

ältesteu. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Fischzuchtanstalt Hafenlohr a.

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen. sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblings, der Bach= und Regen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerk, Fischzucht, Wagenhaufen bei Saulgau, Württemberg.

Ein- und zweisommerige, schnellwüchsige

## Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachsaiblunge liesert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Capfifche bon Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preisliffe.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Defterr. Staatsmebaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasonclover

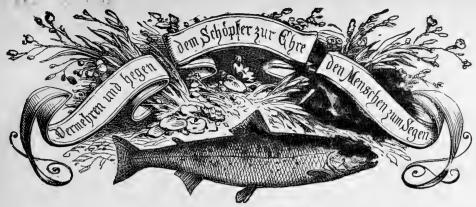
Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eior, Brut und Setzlinge der Bach-, der Begenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Pischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonidencier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarofen. Brut und Laichfische.



# Allgemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Beitizeile 30 Pfg. **Redaktion**: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: Wünchen, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogsthum Anhalt, des fischereivereins für des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

The Karbindung wit Tanzung Ausstale Market in Vergenzung und der Sannie kannie kannen und der Sannie kannie kannen der Sannie kannen der Sann

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerifchen und vom Deutschen Eischerzeiverein.

## Nr. 1. München, ben 1. Januar 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Preisaufgabe über die Erforschung der Natur des Fischgistes und über die Wittel zur Bekämpfung desselben. — III. Ueber die Wirkung der Abwässer von Stärkesabriken in Fischwässern. — IV. Die Kurzsichtigkeit der Fische. — V. Ueber die Drehkranksheit der Regenbogenforelle. — VI. Wonatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — VII. Vereinsnachrichten. — IX. Personalnachrichten. — X. Literatur. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

### 1903.

Jum Eintritt in das neue Jahr senden wir allen unseren Cesern, Gönnern und Mitarbeitern unsere herzlichsten Glückwünsche. Wir knüpfen daran die Bitte, uns das bisher in so reichem Maße erwiesene Wohlwollen auch fernerhin zu erhalten und geben dafür das Dersprechen ab, auch in dem neuen Jahre für die förderung der fischerei auf allen Gebieten derselben nach bestem Wollen und Können zu arbeiten und zu wirken.

#### I. Bekanntmadjung.

Bei Gelegenheit der vom 16. Mai bis 7. Juni 1903 zu Berlin stattfindenden Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg wird die Herausgabe von Ansichtspositarten mit Darstellungen aus Binnenfischereibetrieben jeglicher Art geplant.

Unterzeichneter richtet an alle Diejenigen, welche photographische Aufnahmen von Fischereisbetrieben, teichwirthschaftlichen Anlagen und sonstigen Scenen aus dem Gebiete der Fischerei — als Negativ oder als Papierabzüge — besitzen, die hösliche Bitte, ihm die betreffenden Aufnahmen möglichst umgehend wohlverpackt "eingeschrieben" zugehen zu lassen. Deßgleichen sind berartige Bleistisstissten, Nadirungen und kleinere Gemälde von Künstlerhand sehr willkommen. Der Ankauf geeigneter Bilder bleibt näherer Bereinbarung überlassen; nicht Berswendbares wird baldigst zurückgesandt.

Dr. 2. Brühl, Berlin NW. 7, Dorotheenstraße 35. Bureau ber Jubilaumsausstellung bes Fischereivereins für bie Broving Branbenburg.

# II. Preisaufgabe über die Erforschung der Natur des Fischgiftes und über die Mittel zur Zbekämpfung desselben.

Die kaiferliche Akademie der Wiffenschaften in St. Petersburg hat uns nachstehende Preisaufgabe mit dem Ersuchen um Publikation in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" übersandt:

In Anbetracht der sich alljährlich wiederholenden Bergiftungsfälle durch Fischgift in Folge des Genusses roher, stark gesalzener Fische und in Anbetracht des tödtlichen Ausgangs dieser Fälle hat das Kaspische Comité für Fisch= und Seehundssang im Jahre 1886 in der Aftrachan'schen Filiale der Staatsbank 5000 Rubel niedergelegt zur Bildung einer Prämie für die Erforschung der Natur des Fischgistes, für die Angabe von Mitteln zur Berhütung der Fische vor Anstedung und zur Heilung der durch giftige Fische Erkrankten. Mit den ansgewachsenen Prozenten hat die erwähnte Summe gegenwärtig die Höhe von 7500 Aubel erreicht.

Im November 1887 wurde mit Allerhöchster Genehmigung von Seiten der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften eine Preisaufgabe über die Natur des Fischgistes und über die Mittel zur Bekämpfung desselben ausgeschrieben und seiner Zeit zur allgemeinen Kenntniß gebracht. Da die Prämie bei der im Jahre 1894 angesetzen Preisbewerbung Niemandem zuerkannt werden konnte, beschloß die Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, in Nebereinstunft mit dem Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen, nochmals eine Preisbewerbung unter veränderten Bedingungen auszuschreiben.

Die Erforschung der Ratur des Fischgiftes ist überhaupt eine verwickelte Aufgabe und mit großen technischen Schwierigkeiten verbunden, welche die Ausarbeitung einer Reihe selbstständiger Fragen und spezieller Untersuchungen erfordern.

In Anbetracht dessen werden die Forscher, die an der erwähnten, im Interesse bes Bolkswohles wichtigen Preisbewerbung theilzunehmen wünschen, aufgefordert, folgende Aufgaben zu lösen:

- 1. auf bem Bege genauer Bersuche die Gigenschaften des Fischgiftes festzustellen;
- 2. den Einfluß des Fischgiftes auf die einzelnen Organe des thierischen Körpers, auf das centrale Nervenspstem, das Herz, den Blutkreislauf und den Verdauungsapparat zu erforschen;
- 3. ein genaues Bilb der durch die Bergiftung in den einzelnen Theilen des thierischen und menschlichen Körpers hervorgerusenen pathologischen Beränderungen zu entwersen;
- 4. eine Beschreibung berjenigen Merkmale vorzustellen, an benen man einen das sogenannte Fischgift in sich tragenden Fisch von einem gefunden unterscheiden kann;
  - 5. Mittel anzugeben, durch welche die Fische vor Infektion bewahrt werden könnten.
- 6. Gegengifte und überhaupt Mittel zur Bekämpsung der Vergiftung durch Fische anzugeben.

In den erwähnten Bunkten sind nur die wichtigsten der Lösung zu unterwersenden Fragen angeführt; in Betreff der Einzelheiten wird vom Verfasser gesordert, daß er sich bei allen Forschungen, sowohl physiologischen, wie auch pathologischen, chemischen und bakterioslogischen Charakters, den jeweiligen Ansorderungen der Wissenschaft anpasse und die neuesten Methoden in Anwendung bringe.

Dementsprechend kommen bei der Preisbewerbung folgende drei Prämien zur Verstheilung: eine große im Betrage von 5000 Aubel und zwei kleine im Betrage von 1500 und 1000 Aubel.

Zur Erlangung der kleinen Prämien ist es hinreichend, wenn der Verfasser einen Theil der Aufgabe löst und seinen Beobachtungen hauptsächlich die Methode einer Wissenschaft — der Chemie, Physiologie oder Vakteriologie — zu Grunde legt.

Die große Prämie kann nur derjenigen Schrift zuerkannt werden, welche die Aufgabe über die Natur des Fischgiftes in ihrem ganzen Umfange löft.

Ferner wird zur Erlangung der großen Prämie gefordert, daß zugleich mit der Schrift auch der Giftstoff, sowie Zeichnungen und Präparate, die auf die Erforschung der Frage Bezug haben, vorgestellt werden.

Bur Bewerbung um die erwähnten Prämien werden sowohl russische, wie auch ausständische Gelehrte zugelassen. Die Schriften in russischer, lateinischer, französischer, englischer oder deutscher Sprache, als Manuskripte oder in gedruckter Form, müssen dis zum 1. Oktober 1903 im Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen eingereicht werden, welches hierausseinerseits die eingelieserten Schriften einer Kommission zur Prüfung unterbreitet, die unter dem Präsidium des Borsisenden des Medizinischen Conseils des Ministeriums des Innern aus zwei von der Kaiserlichen Atademie der Bissenschaften ernannten Bertretern, aus zwei von der Militär-Medizinischen Akademie ernannten Bertretern, serner aus zwei von der Geschschaft für Bahrung des Bolkswohles ernannten Bertretern und endlich aus einem vom Ministerium der Landwirthschaft und Staatsdomänen ernannten Bertreter zusammengesetzt ist.

Ihren Bericht muß die Kommission bis zum 1. Januar 1904 dem Minister der Landwirthschaft und Staatsdomänen vorgestellt haben, der seinerseits auf Grundlage des Gutachtens der Kommission die Verfügung trifft, daß die Prämie denjenigen Versassern zuerkannt werde, die eine befriedigende Bearbeitung der Frage vorgestellt haben.

# III. Pleber die Virkung der Abmässer von Stärkefabriken in Fischwässern.

Bon Brof. Dr. Sofer = München.

Daß die Abwässer der Stärkefabriken in Folge der in ihnen enthaltenen sehr leicht orphablen organischen Substanzen mit zu den die Fischerei am meisten schöbigenden Efsludien gehören, wenn dieselben in nicht genügend große Gewässer eingeseitet werden, ist eine allgemein bekannte und durch Beodachtungen von Fischsterben in der Prazis oft genug erhärtete Thatsache. Weniger bekannt dürfte es indessen, daß die Stärkeadwässer, welche ja besonders während der kalten Wintermonate zur Wirkung kommen, ihren schädlichen Ginsluß selbst auf ganz gewaltige, von vornherein nicht zu erwartende Entsernungen äußern. In dieser Richtung mögen die Resultate einer Untersuchung, welche der Verfasser kürzlich in einem Gewässer der Provinz Posen anzustellen Gelegenheit hatte, einen aufklärenden Beitrag bringen.

Der betreffende, durchschnittlich circa 20 Meter breite und 2 bis 3 Meter tiefe Fluß, in welchen eine Stärkefabrik mit einem täglichen Verbrauch von circa 5000 Zentnern Kartoffeln ihre Abwässer entledigt, durchströmt hintereinander eine Reihe von kleineren und größeren Seen, von denen der eine Theil oberhalb, der andere unterhalb des Fabrikausstusses gelegen ist. Obwohl die Fabrik ihre Abwässer rieselt und hiezu ein Terrain von 80 Morgen zur Verfügung hat, welches nach theoretischer Verechnung ausreichen sollte, um die Abwässer in genügend gereinigtem Justande dem offenen Flusse übergeben zu können, so entsteht doch in jedem harten Winter, wie in dem gegenwärtigen, die Kalamität, daß die

Riefelwiesen sich fußhoch mit Gis bebecken und daher zum Theil außer Funktion gesetzt werden, so daß große Mengen ungereinigter Abwässer dem Fluß übergeben werden. In dieser unsgünstigen Ginwirkung der Kälte liegt ja überhaupt einer der größten Nachtheile der Rieselswiesen.

Nachbem bie in Frage ftehende Fabrik feit bem September bes abgelaufenen Jahres in Thätigfeit gewesen war, wurde circa vier Bochen nach bem Beginn bes Betriebes, also im Laufe bes Monats Oftober, eine Untersuchung unternommen, welche bas Resultat hatte, baß ohne Zweifel in Folge ber Wirksamkeit ber Riefelwiesen und ber in bem berhältnigmäßig noch warmen Wasser sich abspielenden erheblichen Selbstreinigung, eine Schädigung der Fischerei, weder in dem fließenden Basser, noch in den darin eingeschalteten Seen prägnant nachgewiesen werden Zwar zeigte sich bereits in bem Fließ, wie in dem ersten circa 6 Kilometer unterfonnte. halb des Kabrikauslaufes liegenden See (Nr. 1) eine erhebliche Sauerstoffabnahme. Hatte das Fließ oberhalb ber Fabrik im Liter circa 8 Kubikcentimeter Sauerstoff, so war circa 6 Kilometer unterhalb der Fabrit im Ginfluß in ben erften Gee der Sauerstoff bereits auf circa 2 Rubitcentimeter im Liter herabgesunken. Am Ende besselben 1/2 bis 1 Kilometer breiten Sees, dessen Aussluß etwa 2 Kilometer vom Ginfluß entfernt liegt, war der Sauerstoffgehalt wiederum ein normaler und zeigte 6 bis 7 Kubikcentimeter im Liter. Bon hier ab blieb berfelbe auch weiter unterhalb normal. Run traten bie falten Wochen ber Monate November und Dezember ein, die Rieselwiesen bedeckten sich fußhoch mit Gis und in einem eirea 15 Kilometer unterhalb gelegenen See, welchen wir ber Kurze halber mit Nr. 3 bezeichnen wollen, wurde ein Fijchsterben gemeldet. Die fofort eingeleitete Untersuchung ergab Folgendes:

Das Wasser des Fließes oberhalb der Fabrik zeigte bei einer Temperatur von 1/20 C. einen normalen Sauerstoffgehalt von 8 bis  $8^{1}/_{2}$  Kubiscentimeter im Liter. Dieser Sauerstoff= gehalt verringerte sich zunächst 1 bis 2 Kilometer unterhalb des Ginflusses noch nicht befonders, obwohl das Fließ hier mit einer circa 30 Centimeter diden Gisschichte bedectt war; erft nach circa 3 Rilometer begann ein fehr bemerkbarer Abfall bes Sauerftoffes aufzutreten, welcher fich bis jum See Rr. 1 immer mehr fteigerte. In bem See Rr. 1 felbft, fowohl im Gintritt, wie in ber Mitte, wie im Austritt bes Fluffes war indeffen ber Sauerftoffgehalt bireft auf Null heruntergegangen. Die einzelnen hier entnommenen und fofort untersuchten Proben ergaben einen Sauerstoffgehalt von 0, 0,08 und 0,3 Rubifcentimeter im Liter, bas heißt fo geringe Werthe, daß ein Fischleben hier nicht mehr möglich war; denn nach den übereinftimmenden Untersuchungen der vericiedensten Forscher, sterben felbst die karpfenartigen Fische bei einem Sauerstoffgehalt von eirea 0,5 Rubikeentimeter im Liter. Dieser minimale Sauerftoffgehalt verblieb nun auf weitere circa 9 Kilometer, sowohl in dem Fließ selbst, wie auch in einem bazwischen liegenden kleinen, etwa  $1^1/_2$  Kilometer langen und 400 Meter breiten See Nr. 2, wie auch in einem circa 400 Hettar großen, von der Fabrik etwa 16 Kilometer entfernten Gee Mr. 3. Ueberall ergab bie Untersuchung einen Sauerstoffgehalt, ber erheblich unter 1/2 Rubifcentimeter pro Liter war. So wurden gefunden: Im See Rr. 2 -0,1 Rubifcentimeter; im See Rr. 3 — 0,25 Rubifcentimeter Sauerstoff im Liter Waffer. Hiedurch war das im See Nr. 3 beobachtete Fischsterben naturgemäß erklärt.

Es konnte nun der Einwand erhoben werden, daß die auffallende Sauerstoffabnahme nicht lediglich auf die Abwässer der Stärkefabrik, sondern auch auf den Umstand zurückzusühren sei, daß sich eine circa 30 Centimeter die Eisdecke über dem See und dem Fließ gebildet hatte, durch welche der Zutritt von Sauerstoff aus der Luft naturgemäß verhindert werden mußte. Um diese Frage zu entscheiden, wurde in einem wenige Kilometer oberhalb der Fabrik gelegenen See, welcher nicht von Fabrikabwässern betroffen wird, eine Sauerstoffuntersuchung angestellt. Dieselbe ergab den der Temperatur entsprechenden, nahezu maximalen Sauerstoffsgehalt von 9 Kubikcentimetern im Liter. Hiedurch war der Nachweis erbracht, daß ein Sauerstoffschwund unter dem Eis an sich noch nicht eingetreten war; wie man denn überhaupt bewerten muß, daß in großen Seen, selbst wenn sie Monate lang von Eis bedeckt sind, eine Sauersfoffabnahme nur in sehr geringem und das Leben der Fische keineswegs bedrohendem Grade einzutreten psiegt.

Es fonnte nun ber zweite Ginwand erhoben werben, bag nicht bie Abwässer ber Stärkefabrif, sonbern ein möglicherweise borhandener abnormer Gehalt von Gisenorybulverbindungen, welche bekanntlich sehr sauerstoffbegierig sind, die Sauerstoffabnahme verursacht hätten. Allein abgesehen von einer auf den Eisengehalt des Wassers gerichteten Untersuchung, welche keineswegs in dieser Richtung abnorme Verhältnisse zu Tage förderte, konnte die Frage, ob der Sauerstoffschwund lediglich durch die Stärkeadwässer verursacht war, durch eine Zählung der Bakterien im Wasser entschieden werden. Das normale Wasser des Fließes enthielt oberhalb des Fabrikaussusses eine Audo deine im Audikentimeter Wasser. Einige Weter unterhalb des Fabrikaussusses freigt der Keimgehalt auf mehr als das Doppelke, das heißt auf circa 7000 Keime im Kubikentimeter, um aber beim Einsuß in den See Nr. 1, dort, wo der Sauerstoffgehalt schon abnorm gesunken war, bereits auf mehrere Millionen, das heißt eine nicht mehr sicher zählbare Masse im Kubikentimeter, anzuwachsen. Diese Zunahme der Bakterien kann naturgemäß nur der Zusuhr an bakterienernährenden, das heißt organischen Substanzen wie sie don den Stärkeadwässern geliefert werden, zugeschrieben werden.

Hand in Hand mit der Zunahme der Bakterien und der gleichzeitig konstatirten Abnahme des Sauerstoffgehaltes ging auch eine sichtbare Veränderung der Thierwelt im Wasser vor sich, indem die oberhalb und unmittelbar unterhalb des Fabrikaussussenlaften massenhaft vorhandenen iauerstofftiebenden Daphnidenarten, Diaptomeen, Eintagssliegenlarven, sowie die Diatomeen in dem See Nr. 1 theils ganz, theils dis auf geringe im Absterden begriffene Reste verschwunden waren, während dafür spezifische, sür Fäusniß im Wasser charakteristische Abwasserorganismen, so namentlich die Fäusnißinsusorien Paramaecium caudatum, Colpidium colpoda, Spirostomum ambiguum Stentor coeruleus, ferner Abwasserpitze, wie Sphaerotitus natans u. A. sich massenhaft eingesunden hatten. Man wäre im Stande gewesen aus dieser sinnsfäligen Veränderung der Thierwelt allein einen approximativen Rücschluß auf einen im Wasser vor sich gehenden Fäulnißprozeß und eine damit verbundene Sauerstofsabnahme zu ziehen, obgleich ein derartiger Schluß naturgemäß noch keine zahlenmäßige Vorstellung von der Größe des thatsächlich vorhandenen Sauerstofsschwundes geben kann.

Bie ift nun eine auf so gewaltige Entfernungen zu beobachtende Ginwirkung der Stärke- abwässer zu erklaren?

Man kann sich leicht vorstellen, wie das bereits Schiemen3\*) ausgesprochen hat, daß, nachdem einmal das Basser durch die Fäulniß der Stärkeabwässer an einer Stelle seines Sauerstoffes beraubt ist, dieses nun sauerstofffreie Basser bei seinem weiteren Abwärtsstießen, das vor ihm stehende Wasser einfach vor sich herschiebt und verdrängt und so von Staffel zu Staffel auf weite Entfernungen alles Fischleben vernichtet. Ohne Zweifel trifft diese Erklärung bis zu einem gewissen Grade zu. Es spielt hier jedoch noch ein anderes Moment eine vielleicht noch größere Rolle.

Bei der vorliegenden Untersuchung konnte nämlich konstatirt werden, daß zwischen dem See Nr. 2 und dem See Nr. 3, in welchem das Fließ auf circa 2 Kilometer nicht zugefroren war, sich der Sauerstoff desselben offendar durch Sauerstoffaufnahme aus der Luft auf 2,5 Kubikcentimeter im Liter gehoben hatte. Würde es sich lediglich um ein Ubwärtösließen sauerstoffleeren Wassers handeln, so müßte unterhalb einer offenen Stelle, an welcher der Sauerstoff sich gehoben hatte, eine Sauerstoffabnahme nicht mehr zu konstatiren sein. Das traf aber im vorliegenden Falle nicht zu, sondern im See Nr. 3 sank, troßdem das Fließ mehrere Kilometer offen gelaufen war, der Sauerstoff wieder auf 0,25 Kubikcentimeter herunter.

Ich erkläre mir daher die Wirkung der Stärkeadwässer auf so weite Entfernungen dadurch, daß in Folge der niederen Temperatur des Wassers von nur  $^{1}/_{2}^{0}$  C. die in das Wasser durch die Stärkeadwässer eingeleiteten Substanzen konservirt und tagelang vor der Fäulniß bewahrt werden, um aber schließlich doch der Zersetung anheimzusallen. Möglichers weise gehen dabei die am leichtesten zersetzbaren organischen Substanzen zuerst in Fäulniß über, während die schwerer zerlegbaren erst ipäter zum Zersall kommen. Auf diese Weise erklärt es sich, warum einmal auf so große Entfernungen wie im vorliegenden Falle die sauerstoffzehrende Wirkung bemerkdar ist, ebenso aber auch die bereits von Schiemenz konstatirte Thatsache, daß zunächst, d. h. einige Hundert Meter oder gar einige Kilometer unterhalb der Fabrik, die Abwässer noch keine schädigende Wirkung ausüben, weil sie hier noch nicht zum Zersall

<sup>\*)</sup> Bergl. "Zeitschrift für Fischerei", Beft IX, Bb. 1 und 2.

gefommen sind. Auf diese Thatsache, welche übrigens auch für andere Fabrikabwässer organischer Natur gilt, ist besonders ausmerksam zu machen, weil von Seiten der Fabriken nicht selten darauf hingewiesen wird, daß unmittelbar unter dem Einsluß der Abwasserlanäle sich ein zuweilen reichliches Fischleben sindet. Man argumentirt fälschlicherweise in der Nichtung, daß, wenn unmittelbar unterhalb des Einslusses Fische existiren können, weiter unterhalb, wo die Abwässer sich mehr verdünnen, eine Schädigung des Fischlebens erst recht nicht eintreten könne. Daß eine derartige Auffassung durchaus unzutressend ist, liegt in der Natur der organischen Abwässer und ihres langsamen allmählichen Zerfalles durch Fäulniß und Gährung im Gegensatz zu anderen Fabrikabwässern, die Säuren, Alkalien, Metallsalze und direkte Kervengiste enthalten, deren Wirkung naturgemäß unmittelbar unter dem Auslauf am energischsten sein muß.

#### IV. Die Kurzsichtigkeit der Fische.

Das Auge der in der Luft lebenden höheren Birbelthiere, wie der Bögel, der Säugesthiere und auch des Menschen ist in normaler Weise, wenn es sich in Auhe besindet, in die Ferne eingestellt, so daß es Gegenstände in großer und sogar sehr großer Entsernung wahrszunehmen vermag. Wenn diese Thiere und der Mensch Gegenstände aus der Rähe betrachten wollen, so müssen sie ihr Auge an die geringere Entsernung anpassen, indem sie die doppelt gewölbte Linse stärker wölben. Die Linse des ruhenden und in die Ferne eingestellten Auges ist daher flacher, die Linse des für die Rähe eingestellten Auges stärker gewölbt.

Sang anders verhalten sich in dieser Beziehung unsere Fische. Befanntermaßen befiken sie eine nicht doppelt gewölbte (biconvege), sondern eine kugelrunde Linse an deren hinterem und unterem Ende sich ein ganz feines glockenartiges Gebilde befindet, das von dem bekannten Schweizer Physiologen und Dichter Albrecht von Haller mit dem Namen des Glödchens bezeichnet wurde. Diefes Glödchen verlängert fich in einen zur Gefäßhaut im Hintergrunde des Auges verlaufenden, wesentlich aus Musteln und Bindegeweben aufgebauten, fogen, sichelförmigen Fortsag. Gine folche kugelige Linfe kann, wenn das Auge akkomodiren will, naturgemäß weder abgeplattet, noch ftarter gewölbt werden, und daher muffen bie Fische ein ganz anderes Anpassungsvermögen besigen, als die höheren, in der Luft lebenden Thiere. Auf welche Beise sich die Aftomodation des Auges vollzöge, darüber war man freilich bis in die neueste Zeit in Unklarem; erst vor wenigen Jahren hat der Wiener Physiologe Beer die Entdedung gemacht, daß das Fischauge normalerweise für die Nähe eingestellt ist, d. h. für Entfernungen von durchschnittlich 1 Meter bis herunter fogar auf 10 und 20 Centimeter. Die Fische find somit normalerweise kurzfichtig. Gleichwohl besiken fie aber auch das Bermögen, in die Ferne zu schauen und ihre Augen zu affomodiren.

Diefer Borgang vollzieht fich in der Beife, daß die fugelige Linfe mit dem Saller'ichen Blodchen und dem fichelformigen Fortfat, wie an einem fleinen Strang an die Reghaut des Anges zurückgezogen wird, wenn der Fisch auf größere Entfernungen sehen will. Das Auge bes Kisches besigt also gang dieselbe Einrichtung, wie wir sie in einer photographischen Camera anwenden, indem wir die Linfe des photographischen Apparates, wenn wir auf größere Entfernungen einstellen, auch der photographischen Platte nähern. Im Allgemeinen ift die Affomodationsfähigteit des Fischauges keine große, da felbst die im klaren Meere lebenden Fische felten über 10-12 Meter im Baffer feben können. Diefe furze Affomodationsbreite ericheint uns aber völlig begreiflich, wenn wir uns daran erinnern, daß ja die Lichtftrahlen das Waffer viel weniger weit durchdringen, wie die Luft und daß hier überhaupt ganz andere Lichtverhältnisse herrschen. So ist es bekannt, daß selbst in unseren klaren Alpenseen eine weißleuchtende Scheibe nur auf wenige Meter Tiefe gesehen werden kann; im Sommer, wenn das Wasser etwas trüber ift, wie im Winter, verschwindet 3. B. eine weißleuchtende Scheibe bem Auge im Starnberger See bei einer Tiefe von 5 bis 6 Metern, ebenfo im Königsfee und im Boden= fee; klarer ist der Achensee, wo eine folde Scheibe erst bei 12 Meter Tiefe unsichtbar wird, noch flarer der Balchensec, wo die Sichtbarkeitsgrenze bei 14 Meter Tiefe liegt. Biel weniger burchfichtig find die meiften der in der norddeutschen Gene gelegenen Seen und auch unfere Flüsse mit den ungeheuren Massen von Schwebestossen, die in dieselben abgeführt werden. In der Themse 3. B. sind unterhalb 10 Centimeter bereits 90 Prozent des gesammten eins dringenden Lichtes völlig verschwunden.

Was für einen Zweck hätte es unter solchen Umständen, daß die Fische ein größeres Sehvermögen besäßen, da ja unser Süßwasser auf größere Entsernungen überhaupt nicht mehr durchsichtig ist? Die Fische haben sich auch in Bezug auf ihr gesammtes Sehen naturgemäß den Verhältnissen ihrer Umgebung angepaßt; da ist es begreissich, wenn dieselben normalerweise kurzsichtig sind und nur auf geringe Entsernungen zu atkomodiren vermögen. Die Bilder, welche von einem Fischauge aufgenommen werden, können naturgemäß auch niemals so scharf sein, wie bei den in der Luft lebenden höheren Thieren, sondern die meisten Fische, welche in einigermaßen angetrübtem Wasser sich aufhalten, werden ungefähr solche Bilder erhalten, wie sie etwa der Mensch aufnimmt, wenn er in einem dichten Nebel auf einige Meter Entsernung sieht. Die Ursache dieser Erscheinung liegt darin, daß die Lichtsstrahlen, welche in das Wasser einfallen, in Folge der zahlreichen seritelchen, die im Wasser, sei es, daß dieselben aus Staub oder lebenden Organismen, mitrostopisch kleinen Pflanzen und Nährthieren bestehen, zerstreut werden. Nur in ganz klaren Gewässern kann ein einigermaßen deutliches Bild von den Fischen erhalten werden.

Alle diese Umstände erklären es uns, warum es möglich ist, im Wasser Fische mit Negen zu umstellen, ohne daß dieselben nicht schon auf weite Entsernungen das Neg sehen und davor slücken, sie erklären es uns auch serner, warum es gelingt, einen Fisch mit künstlichem Köder zu täuschen, und warum man beim Angeln die besten Ersolge hat, wenn man den Köder in möglichst großer Nähe an dem Kopf des Fisches vorbeisührt.

Wenn vorhin gesagt wurde, daß unsere Süßwassersische über 10—12 Meter Entsernung nicht sehen können, so bezieht sich das selbstverständlich nur auf das Sehen im Wasser. Gegenstände, deren Bilder von der Luft aus in das Wasser fallen, wie 3. B. ein Angler und sein Angelstock, werden natürlich auf sehr große Luftentsernungen wahrgenommen werden können, vorausgeseht, daß der Winkel, unter welchem das Vild auf die Oberstäche des Wasser aufstält, nicht unter 41 ° herabfällt. In diesem Falle nämlich werden alle aus der Luft einsfallenden Lichtstrahlen vom Wasser restettirt und dringen überhaupt nicht in dasselbe ein.

H.

#### V. Bleber die Dreffkrankfieit der Regenbogenforelle.

Bon Professor Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der kgl. bager. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

Die Regenbogenforelle gehört, selbst unter ben ungünstigen Berhältnissen unserer Fischzuchtanstalten, in welchen sie auf enge Räume zusammengebrängt gehalten und mit mehr ober minder unnatürlichem Futter genährt und gemästet wird, glücklicherweise zu benjenigen Fischen, welche von verhältnismäßig wenig Krankheiten heimgesucht werden. Auch die im Nachstehenden zu beschreibende sogen. Drehkrankheit ist keine häusige Erscheinung; sie wurde der Biologischen Bersuchkstation für Fischerei in München seit ihrem Bestehen erst zweimal zur Untersuchung eingesandt und nur einmal im lebenden Zustande, in welchem die Symptome der Krankheit beobachtet werden konnten.

Die erkrankten Fische zeigen zunächst äußerlich gar keine sichtbaren Symptome, sonbern schwimmen unter ihren Artgenossen, im Aquarium wenigstens, munter umher, bis plöglich das eine oder das andere Thier sich wild im Kreise herumdreht, d. h. den Körper in einem Halbsbogen nach rechts oder links krümmt und nun zehns dis zwanzigmal krampfhafte Kreissbewegungen beschreibt. Nach Ablauf derselben liegt das Thier gänzlich ermattet auf dem Boden, um dann aber wiederum in aufrechter Stellung weiterzuschwimmen und stundenlang scheindar sich normal zu bewegen. Dieser Zustand kann tages und wochenlang andauern, die Thiere schließlich gleichfalls ohne äußerlich sichtbare Veränderungen abstehen.

Bei einer Untersuchung der inneren Organe habe ich nun, während alle anderen Organe sich normal erwiesen, in dem Gehirn der Fische einen Parasiten in allerdings aufsallendgeringen Mengen wiederholt ausgesunden. Derselbe gehört zu den Sporozoen und zwar zur Gattung Myxobolus. Ich nenne denselben, da er disher noch nicht bekannt ist, und wie es scheint, seinen Sig nur im Gehirn der Fische ausschlägt mit dem Namen Myxobolus cerebralis. Wie alle Myxosporidien ist der Parasit sediglich an seinen Sporen mit Sichersheit zu diagnostiziren. Die Sporen haben eine längliche, eisörmige Gestalt und besitzen eine Länge von 0,009 Missimeter und eine Breite von 0,0072 Missimeter. Die darin enthaltenen Polkapseln haben die halbe Länge der Sporen. Die äußere Sporenhüße springt an acht, gleichmäßig über den Umsang der Spore vertheilten Punsten in acht seinen, zarten, dreiectigen Zasen gegen das Innere der Spore vor. Derartige Sporen sindet man meist nur in geringer Zahl in dem Gehirn der Fische vor und zwar besonders in dem sogenannten Mittelhtrn. Dieser Sitz des Parasiten erklärt es uns wiederum, daß die davon besallenen Fische die aufsallenden Drehbewegungen von Zeit zu Zeit ausstühren. Ich bezweisse daher nicht, daß wir es in dem Myxodolus cerebralis mit dem Erreger der Orehfrankheit zu thun haben.

Immerhin ware es mir sehr wünschenswerth, wenn ich von Seiten der Herren Züchter, welche sich mit der Aufzucht der Regendogenforelle befassen, weitere Mittheilungen über das Auftreten der Drehfrankheit erhalten könnte, namentlich auch Untersuchungsmaterial, um zu konstatiren, ob auch an anderen Orten die Krankheit durch denselben Parasiten hervorgerufen wird. Ueber die Entwicklung und die Art und Weise, wie die Infektion zu Stande kommt, ist z. Z. auch noch nichts Näheres bekannt.

#### VI. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher, Rruft.

Auf die kalten Tage zu Anfang des vergangenen Dezember erfolgte ein jäher Umschlag. Sturm und "bindfadenmäßiges" Regenwetter trat ein und unsere Gewässer führten eine dersartige Masse von Schung, Schlamm, Straßenkoth 2c. mit sich, daß man hätte glauben mögen, es gälte alle Thäler anzusüllen. Inwieweit dieses Schmußwasser dem Forellenbestande unserer Bäche schädlich oder nicht schädlich ist, mag dahin gestellt sein, aber da, wo ein kleiner Brutzbetrieb direkt von dem Bache gespeist wird, soll wohl der Besitzer desselben nicht wenig erstaunt gewesen sein, als er auf einmal wahrnehmen mußte, daß troß der Filter das Brutzwasser so getrübt war, daß von den Siern nichts mehr zu sehen war. Und er hat alle Ursache ängsklich und besorgt zu sein, denn die Sier sind ernsklich in Gefahr, zu Grunde zu gehen; durch die Schlammniederschläge verstopfen sich die Poren derselben; es sindet keine Zussuhr von Sauerstoff mehr statt und in einigen Tagen sind alle Eier todt.

Wenn das Ei so weit entwickelt ist, daß die Augenpunkte sichtar sind, so schaden Bewegungen 2c. demselben nichts mehr. Dann lätt sich durch Abbrausen, Heben und Senken der Bruthürde leicht aller Schmutz beseitigen. Aber vorher sollen die Eier möglichst wenig behelligt werden, da sie wegen ihrer großen Empsindlichseit durch derartige Bewegungen auch sehr leicht absterben können. Und doch muß der Schlamm beseitigt werden. Was nun da machen? Sine leichte Bewegung, auch im ersten Theile der Brutperiode, können die Forelleneier immershin vertragen und bei einiger Vorsicht kann man mit einer Hühnerfeder so leicht durch die Sierlage streichen, daß der Schlamm sich abspüllt und dabei die Eier undeschadet bleiben. Sanz ohne Verluste geht das ja nicht ab, aber es ist von zwei llebeln das kleinste und der Gedanke, daß die eins oder zweihundert todte Eier doch Schwächlinge gewesen sind, die besser bei Beiten zu Grunde gehen, mag bei dem Verlust trösten.

Ein bequemeres, leichteres und zuverlässigeres Mittel, die Eier frei von Schlammsablagerungen zu halten ist es, dem Brutkasten eine Anzahl Flohkrebschen beizusezen. Diese Thierchen frabbeln fortwährend in den Eiern herum und beseitigen durch diese zwar sehr leichten aber steten Bewegungen alle Schmuttheilchen vollständig. Dies zu beobachten hatte ich in den letzten Regentagen wieder Gelegenheit. Ein Brutkasten, der ohne jede Filteranlage direkt vom Bache gespeist wurde, enthielt 10 000 Bachsaiblingseier und etwa 300 Flohkrebse.

Durch bas Regenwetter war fechs Tage lang bas Baffer bermaßen getrübt, bag bon ben Giern gar nichts mehr zu fehen war. Nachbem ber Bach fich wieber geklart hatte, ergab es fich, bag bie Gier gang rein geblieben waren. Es mußten allerdings 67 tobte Gier auß= gelefen werben, ein Berluft, der jedenfalls auch fo wie fo eingetreten fein murbe. Daneben ftand ein Brutkaften, welcher probeweise nur 200 Bachsaiblingseier enthielt, aber feine Flohfrebse. Diese Gier waren vollständig verichlammt und in Schmut eingebettet. Nachbem ber Schmut, wieber burch Buhilfenahme von Flohfrebsen (bie Thierchen wurden Abends eingeset und bes Morgens war ber Raften, beziehungsweise Surbe und Gier rein), beseitigt worben war, zeigten fich 157 tobte Gier. Diefelben find zweifelsohne burch bie Schlammablagerungen Brunde gegangen. hiebei ift noch ju berücksichtigen, bag bie Gier in ber erften Beit bes Brüteprozesses nicht so rasch einer Berschlammung erliegen, als später, wenn der Embryo fichtbar ift. Wenn biefer fo weit entwickelt ift, bag bas Fischchen balb ausfchlüpft, fo murbe bei einer Schlammablagerung wie bie borhin ermähnte, ber Embrho icon nach zwei bis brei Tagen absterben, was ich verschiebene Male zu beobachten Gelegenheit hatte. Es find bas Uebelftände, unter benen größere Brutanftalten wohl faum gu leiden haben, ba lettere boch berartig aut und bollfommen eingerichtet sind, daß eine wesentliche Trübung bes Brutwaffers nicht eintritt. Aber fleine Betriebe, einzeln aufgestellte Brutfaften, haben viel bamit gu kämpfen und mancher große Berlust an Giern und Fischchen ist auf das Conto "trübes Baffer" gu fegen.

Nachschrift der Redaktion. Wir haben in früheren Jahren nachdrücklich darauf hingewiesen, wie empfindlich bie Salmonibeneier in ber erften Beit ber Bebrütung gegen unnaturliche Bewegungen find; inzwischen haben wir Bersuche angestellt, bei welchen bie Gier bon Forellen, Bachfaiblingen, Regenbogenforellen mahrend ber Erbrutung burch einen auffteigenden Strom in ständiger Bewegung gehalten wurden, also gerade so wie das bei der Erbrütung der Renkeneier üblich ift. Siebei ftellte fich heraus, daß die Entwicklung diefer ftetig bewegten Gier zwar feine tabellofe, immerhin aber auch feine ichlechte mar. Es gingen bei den Bersuchen circa 20 Prozent Gier zu Grunde. Hieraus geht hervor, daß das frisch bebrütete und in ber erften Entwidlungsperiode befinbliche Forellenet gegen langfame, gleich= mäßige Bewegungen nicht fehr empfindlich ift; bagegen ichaben bemfelben plogliche Bewegungen, wie heftige Stoge an die Brutapparate, ebenso aber auch ein Drud, wie er bei ungeeigneter Berpadung auftreten fann, befanntlich fehr ftart. Der Schaben, von welchem bas Gi burch Drud und Stoß betroffen werben fann und welcher gum Tobe besselben führt, besteht offenbar barin, bag bie Bellen ber jungen Reimscheibe fehr loder aneinanber haften und burch bie genannten Ursachen aus ihrem Berbande leicht gelöst werden; hiedurch wird ber normale Aufban bes Embryos geftort. Wird bas Gi alter, fo werben bie Bellen burch bas Auftreten von festerem Gewebe, wie Bindegewebe, Mustulatur, fester mit einander vereinigt, und badurch Η. gegen Drud und Stoß weniger empfindlich.

#### VII. Bermischte Mittheilungen.

Die internationale Erforschung der nördlichen Meere. Am 22. Juli ds. Istift, wie wir seiner Zeit mitgetheilt haben, in Dänemarks Hauptstadt der Centralausschuß für die internationale Meeressorschung konstituirt worden. Die Länder, welche übereingekommen sind, ihre wissenschaftlichen Arbeiten, so weit sich diese auf Seesischereifragen, sowie auf die Hydrographie und Biologie des Meeres beziehen, nach gemeinsamen Grundsäsen und Plänen auszusühren, sind: Deutschland, Dänemark, Finland, Großbritannien, Holland, Norwegen, Rußeland und Schweden, während Belgien sich noch nicht entschlossen hat, dem gemeinschaftlichen Programm beizutreten. Der erste Präsident dieses Centralausschnsses ist Dr. W. Her wig in Hannover, der zweite Präsident Dr. Otto Pettersen aus Stockholm, der Generalsekretär des Bureaus Dr. B. B. C. Hoek aus Helber und der erste Ussischunk Dazent M. Knubsen aus Kopenhagen. Der Ausschuß gründet in Christiania ein hydrographisches Laboratorium und Dr. Fr. Nansen, eines der Mitglieder des Ausschusses, wird die Ehrenstelle eines Direktors dieses Laboratoriums einnehmen. Der erste Assischusses Christiania-Laboratoriums

ift Dr. B. Etman aus Stockholm. Für die geplanten biologischen und Fischereiuntersuchungen wurden zwei Kommissionen eingesett: und zwar eine, die sich besonders mit ben Banderungen der Fische zu beschäftigen haben wird und deren Geschäftsführer Dr. Johann Sjort in Bergen (Norwegen) sein wird, sowie eine für alle fich auf die Ueberfischung ber Norbsee beziehenden Fragen. Bon biefer letten Kommission wird Mr. Balter Garftang aus Blymouth ber Geschäftsführer fein. Der Titel ber Konvention ift: Bureau bes Centralausschusses für die internationale Meeresforschung in Ropenhagen. Jeber ber betheiligten Nationen ist ein Meeresabichnitt zugewiesen worden, in welchem sie ihre wissenschaftlichen Untersuchungen nach dem gemeinsamen Arbeitsplane anzustellen hat. Rugland übernimmt 3. B. das Murman-Meer zwischen Spithergen, Nordkap = Semlja und der Murmankuste und hat bereits einen eigenen Dampfer von 50 Meter Länge, ben "Andrei Perwoswanny", für diese Untersuchungen gur Berfügung. Der Ausgangspunkt ber ruffischen Kommission ift bie neue Stadt Alexandrowst mit Jekaterinenhafen (Goubernement Archangelik.). Deutschland hat bie füblichen Theile ber Nord- und Oftfee gu erforschen und bilbet zwei besondere Rommiffionen, bie ihren Sig in helgoland (Norbsee) und Riel (Oftsee) haben und von benen jebe mit brei bis vier beutschen Gelehrten besetzt ift. Das Deutsche Reich hat bafür ebenfalls einen befonberen Fischereidampfer "Boseibon" gebaut, ber feine Probefahrten in ber Norbiee ichon begonnen hat.

Rifchereiausstellung des Brandenburgischen Kischereivereins. Der Fischereiverein für bie Proving Brandenburg hat beschloffen, mit der Feier seines 25 jährigen Bestehens eine Jubiläums-Fischereiausstellung zu verbinden. Am Sonnabend, den 13. Dezember, Abends, hat der erweiterte Arbeitsausschuß unter dem Borsis des Geh. Justigraths und Kammergerichtsraths Uhles im Abgeordnetenhause behufs Vornahme der einleitenden Schritte eine Sitzung abgehalten, in der beschlossen wurde, die Ausstellung in der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni nächsten Jahres zu ver= Die zu veranstaltende Ausstellung, für welche ber Minister ber geiftlichen 2c. Angelegenheiten bem Verein die Westhalle des Ausstellungsparks in der Invalidenstraße zu Berlin jur Berfügung stellen will, foll, wie der Borsibende ausführte, nicht nur lehrhaft, sondern auch wehrhaft wirfen; wehrhaft insofern, als wir uns gegen die Konkurrenz des Auslandes wehren muffen; werben boch in jedem Jahr aus Rugland für 11/2 Millionen Mark Zander allein nach Berlin eingeführt, wogegen bie Beträge für Zanber, welche bie Proving Brandenburg liefert, trot ber theilweise vorzüglichen Banbergemäffer fehr gering find. Die Proving Brandenburg guhlt an 700 Banbergemuffer. Der Grund bes geringen Erträgniffes liegt offenbar in ber nicht genügend rationellen Bewirthschaftung biefer Gewäffer. Aehnlich liegen bie Berhaltniffe bezüglich bes Rarpfens und der Schleie, obwohl wir bie Ronturreng mit Defterreich, Rumanien und Holland bestehen konnten. Auch bezüglich bes Aales ftehe bie Proving Brandenburg groß ba. Durch die Ausstellung würden weitere Kreise bes Boltes auch auf den Rährwerth ber Fifche hingewiesen werben. Die Mannigfaltigfeit ber Bubereitung folle in einer Kosthalle gezeigt werden. Ferner muffe auch die wirthschaftliche Lage ber Fischereiinteressenten in's Auge gefaßt werben, für welche bisher verhaltnigmäßig wenig gethan worden fei, obwohl bie Proving Brandenburg an 3000 Berufsfischer gahle. Das Intereffe, bas ber Ausstellung in allen betheiligten Breisen entgegengebracht werbe, sei ein fehr reges, und fie werbe nicht nur gahlreich, sondern auch vorzüglich beschickt werden. Während ber Dauer ber Ausstellung follen u. A. auch populär-wiffenschaftliche Vorträge gehalten werden. Prämien seien von Seiten des Minifters für Landwirthichaft, des Minifters ber geiftlichen 2c. Angelegenheiten, ber Landwirthichaftstammer und bes Deutschen Fischereivereins in Aussicht gestellt; außerbem habe ber Berein selbst Auszeichnungen zu vergeben. Nach eingehender Diskussion wurde beichloffen, in einer bemnächft ftattfindenben Sigung bas Programm vorzulegen.

Landesanstalt für Gewässerkunde. Für die am 1. April 1902 in's Leben getretene preußische Landesanstalt für Gewässerkunde haben der Minister der öffentlichen Arbeiten und der Landwirthschaftsminister eine Geschäftsanweisung erlassen, aus der wir Folgendes hervorheben: Die Anstalt hat zur Aufgabe die Sammlung, einheitliche Bearbeitung und Ergänzung der Beobachtungen über den Abslußvorgang dei schiffbaren und nicht schiffbaren Gewässern, sowie die Ermittlungen der dafür maßgebenden Verhältnisse, die Verwerthung dieser Untersuchungsergednisse durch Veröffentlichung und erforderlichenfalls durch Mitwirtung bei der

Lösung wasserwirthschaftlicher Fragen aller Art. Es kommen babei in Betracht bie Beobachtungen ber Wasserstände, Wassermengenmessungen, meteorologische Beobachtungen, Ermittlungen über Versickerung, Grundwasserbewegung, Ouellenbildung und alle Fragen verwandter Art. Die kritisch bearbeiteten Ergebnisse sollen in jährlich erscheinenden Jahrbüchern veröffentlicht werden. Aufträge zur Begutachtung wasserbautechnischer Fragen werden der Anstalt von den Ministern ertheilt, durch deren Vermittlung auch der Verkehr der Anstalt mit anderen Behörden erfolgt, während sie mit verwandten wissenschaftlichen Unstalten des In- und Ausslandes, Vereinen und Privaten in unmittelbaren Verkehr treten kann, besonders auch für den Auskausch der einschlägigen Veröffentlichungen, Zeitschriften und Druckwerke.

Fischereilehrturs in München. Der am 11., 12. und 13. Dezbr. in München und Starnsberg abgehaltene Fischereilehrturs wurde von dem Vertreter des k. b. Ministeriums des Innern, Herrn Oberregierungsrath Brettreich, eröffnet. Die Zahl der Theilnehmer des Lehrkurses bestrug 92, worunter 18 Vertreter der Landwirthschaft, 17 Forstleute, 11 Berufssischer, 8 Kausseute, 8 Lehrer, 4 Geistliche und 26 Interessenten verschiedener Berufsklassen sich befanden.

Fischereiliches aus Weftsalen. In meiner Forellenflußsischerei im Weserberglande fing mein Fischer in einer kleinen Forellenreuse am 19. Dezember 16 Laichforellen, 1 Bachsalbling und 1 Regenbogenforelle; lettere beiden je circa ½ Pfund schwer. In der Reuse befanden sich ferner ein männlicher Krebs von ganz außergewöhnlicher Größe, schwer über 160 Gramm = circa ⅓ Pfund, ganze Länge mit außgestreckten Scheeren 24 Centimeter, Körperslänge  $15^1/_2$  Centimeter; ein männlicher Krebs 10 Centimeter, ein weiblicher Krebs lang 10 Centimeter, mit Eiern. Die Krebse wurden in den Fluß wieder eingesetzt. In die Nebensbäche dieses vorzüglichen Forellenwassers brachte ich in den beiden letzten Jahren durchschnittslich je ca. 18 000 Stück Bachforellenbrut. Bachsaiblinge und Regenbogenforellen müssen von anderer Seite außgesetzt worden sein. Die Pachspreise sind bedeutend gestiegen, in dem einen Bezirke von 140 Mt. auf 205 Mt. und jetzt vom 1. Januar 1903 an auf 265 Mt., im anderen Bezirke von 60 Mt. jetzt auf 195 Mt., wenn noch weiter geboten wäre, hätten auch 300 Mt. erzielt werden können.

Bünde i. Beftfalen (Fischzuchtanftalt), 20. Dezember 1902. A. St.

Bander in der Glonn (Oberbahern). Wie sehr die Zandereinsehungen in die Glonn von Erfolg begleitet gewesen sind, das zeigte der an der Glonn sischerechtigte Herr Treiner in Indersdorf, welcher im Baherischen Landessischereiverein in der Sizung vom 18. Dezember einen Zander von etwa 10 Pfund Gewicht vorlegte. Derselbe stammt von einer Aussehung von Zanderjährlingen, welche vor fünf Jahren zum ersten Male in der Glonn gemacht wurde; er war mit fünf anderen Zandern zu gleicher Zeit in's Neß gegangen.

Gin "neuer" Coregone im Bodenfee. Antaglich einer Reife an ben Bobenfee in den erften Tagen des Dezember hatte ich Gelegenheit, mich von dem maffenhaften Fange einer Coregonenart zu überzeugen, welche von ben Fischern als eine neue Art "Gangfisch" angesprochen wird. Thatsächlich läßt sich der Fisch mit keiner der Renkenarten, die gewöhnlich im Bobenfee zum Fange kommen, mit Sicherheit ibentifiziren. Schon bei einer oberflächlichen Bergleichung fällt die Verschiedenheit auf, obschon die Unterschiede nicht solche sind, wie sie in zoologischem Sinne für die Aufstellung einer besonderen Art verlangt werden. Bei einer vergleichenden Untersuchung, zu welcher Gerr Baron von Lochner = Lindau in liebenswürdigster Beise bas Material besorgte, konnten nur geringe Abweichungen in ber Schnauzenform und in der Färbung konstatirt werden. Bu einem abschließenden Urtheile über den "neuen" Kisch fonnte ich in Anbetracht der kurzen Zeit, die mir für die ohnehin kipliche Coregonenbestimmungen zur Berfügung ftanb, nicht gelangen. Die erften Spuren bes fraglichen Fisches zeigten fich vor etwa drei Jahren. Aber erst in diesem Serbste gelangten größere Mengen in's Net. Das Fanggebiet beschränkt sich nach ben vorliegenden Aussagen ber Fischer auf das Bregenzer-Beden; es ift auch hauptfächlich ber Lindauer Fischer Brunner, der nennenswerthe Quantitäten biefer Coregonen fing. Der aufgetauchten Bermuthung, es könnten Abkömmlinge bes zu Beginn bes letten Jahrzehntes vom Deutschen Fischereiverein eingesetten Mabu-Maränen sein, vermag ich nicht recht beizupflichten. Zur Untersuchung wurden einige Exemplare sowohl an herrn Brofessor hofer : Munchen, als auch an herrn Brofessor Rlunginger gesanbt.

Der letztgenannte Zoologe halt, nach einer Mittheilung an Herrn Hofgarteninspektor Ammon in Friedrichshafen, den Fisch für einen Bastard. (Gangsisch und Sandselchen?) Dr. Surbeck.

Borfict beim Bertauf von Gifden, die burch Fabritabmaffer getobtet find. einem Montag im Juli bebedte fich bie Oberfläche ber Sieg in ber Rabe von Dattenfelb auf eine weite Strede mit tobten und betäubten Fifchen. Diefe Ericheinung, die fich feit nunmehr gehn Jahren mehrere Male im Jahre wiederholt, wird hervorgerufen burch bas Ausfliegen von Abmaffern aus ben an ber Sieg liegenden Fabriten. Taufende von Fischen geben baburch zu Grunde. Der Sohn bes bortigen Fischereipächters hatte an bem fraglichen Tage in Gemeinschaft mit dem Sohne bes ju Rödlingen wohnhaften Aderers Chrift. L. innerhalb furger Beit mit einer Fruchtschaufel und einem Net annähernd 50 Pfund ber betäubten Wijche gefangen. Bon biefen Fischen taufte ber Acterer 25 Afund, bie er ipater an brei Familien weiterverkaufte. Gine Frau, die nach dem Kaufe in Erfahrung gebracht hatte, daß fie vergiftete Fifche erstanden habe, wollte bem Aderer bie Fifche gurudgeben. Als biefer ihr aber ausbrüdlich verficherte, die Fische feien erft por einer Stunde mit bem Rege gefangen worden, behielt die Frau die Fische, konnte sie jedoch ihres bitteren Geschmacks wegen nicht Wegen diejes Betruges murbe ber Acterer vom Schöffengericht gu Gitorf gu 5 Mt. Gelbftrafe verurtheilt, bagegen in zwei weiteren Fallen, wo er bei bem Berkauf feine Bersicherungen über die Herkunft ber Fische abgegeben hatte, freigesprochen. Sowohl der An= geklagte wie auch der Staatsanwalt legten gegen das Urtheil Berufung ein. An der Strafkammer vertheidigte sich der Angeklagte dahin, daß die durch Abwässer betäubten Fische schon seit Jahren unbeanstandet verkauft und gegessen würden. Der Fischereipächter fagte ebenfalls aus, daß er die Fische zu demfelben Preise wie die unter gewöhnlichen Umständen gefangenen verkaufe; fie seien ebenso gut wie diese. Nahrungsmittelchemiker Dr. Schumacher hier gab sein Gutachten dahin ab, daß die durch Säuren vergifteten Fische im Sinne des Nahrungsmittelgesetes als verdorben zu bezeichnen wären. Ob sie auch gesundheitssichäblich seien, hatte nicht festgestellt werden können. Seiner Ansicht nach wären die Fische nach wenigen Stunden in Folge der Bergiftung eingegangen. Das Gericht schloß sich dem Urtheil des Borberrichters an und verwarf sowohl bie Berufung bes Staatsanwaltes als auch biejenige bes Angeklagten.

Gezeichnete Seefische. Die Königliche Biologische Anstalt auf Helgoland hat, um die Wanderungen der Fische in der Nordsee zu erforschen, eine große Anzahl lebender Seefische, meistens Schollen, mit einem Abzeichen - Marte - verfehen und in ber Umgegend von Helgoland und an anderen Stellen der Norbsee wieder ausgesett. Die Marke ist aus Metall (Aluminium) und mit bem Zeichen H 02 und einer laufenden Rummer versehen. an ben Fischen etwas oberhalb bes Schwanzes an ber linten Körperseite befestigt. Die Biologische Anstalt bittet alle Norbseefischer und insbesondere bie Führer aller Fischdampfer und anderer Fischerfahrzeuge, wenn fie folche mit Marten versehene Fische fangen, den Fangort genau gu notiren, die Fifche aufzubewahren und an eine ber unten bezeichneten Stellen abzuliefern. Für jeben gezeichneten Fifch, ber mit ber Marke abgeliefert und beffen Funbort angegeben wird, gahlt bie Biologische Anftalt burch Bermittlung ber Annahmestellen 2 Mt., für die abgenommene Marke allein 1 Mt. Für größere, werthvollere Fische wird außerdem ber Marktpreis vergütet. Unnahmestellen: In Altona: herr fgl. Oberfischermeister Deder, Herr Fischauktionator Cohrs; in Hamburg: Herr Fischauktionator Plahmann; in Curhaven: herr Fischhändler 2B. Lütt; in Geeftemunbe: herr hafenmeister Duge; in Bremerhaven: Berr Fischauktionator Shaffen.

Geschmalzene Fische. Ein Handwerker hatte im heurigen Sommer gelegentlich eines Spazierganges in den Feldmochinger Fluren bei München plöglich ein "Gelüstel" auf Fische bekommen und da der Bürmkanal so schön in der Nähe lag und der Mann das "Fischen" mit den puren Händen von früher verstand, hatte er sich an das Ufer hingekniet, um anscheinend die Hände zu waschen, während er in Wirklichkeit einen "Fischgriff" ausschihrte. — Und siehe da: Was dem "Sonntagssischer" mit allen seinen modernsten Fangwerkzeugen nicht immer gelingt, das gelang ihm, dem "Natursischer", mit seinen beiden fünfzackigen "Angelsgeräthen" — drei Aitel und eine Forelle waren bald seine Beute! — Allein ein "ländliches Auge des Gesess" hatte das in jenen Gegenden sehr häusige Kunststücken beodachtet und

Mitel, Forelle und die beiden "Angeln" mit dem Mann, der daran hängte, einfach mitgenommen. Bor ben Schöffen ftehend, wollte ber "Nachfolger Betri" bie Schmalzrechnung für bie Fische gern in Form einer Gelbstrafe entrichten, allein bas Gericht biktirte brei Tage Saft unb verichmahte ben angebotenen Obolus, ba in jener Gegend ju viele "Bafferwilberer" finb unb Belbitrafen nichts fruchten.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Oberpfälzischer Areisfischereiverein.

Um 24. September 1902 fand im Anschlusse an die Generalversammlung des Landwirthichaftlichen Rreisbereins für die Oberpfalz im Taucher'ichen Saale zu Bobenwöhr auch die Generalversammlung des Oberpfälzischen Rreisfischereivereins ftatt und erfreute fich eines guten Besuches.

Nach Eröffnung durch den I. Vorstand, Se. Ercellenz Herrn Regierungspräsidenten v. Luß, erstattete der I. Sekretär, Graf v. Walderdorff, den Jahres- und Kassenbericht und wurde auf dessen Antrag dem Vereinskassier, Regierungskommissär Brandl, einstimmig von der Versamm-

lung Decharge ertheilt.

Im Anschlusse an den Jahresbericht berichtete Graf v. Walderdorff noch kurz über die internationale Fischereiausstellung in Wien. Er hob die hervorragende Betheiligung Deutschlands an dieser Ausstellung hervor und betonte, daß auch eine ganze Keihe von baherischen Ausstellern sich Auszeichnungen geholt hätten. Zu besonderem Ruhme gereiche es aber unserer oberpfälzischen Karpsenzucht, daß eine oberpfälzische Teichwirthschaft, die Gräse v. Holnstein'sche Ausstellung Schwarzenseld, sich sür ihre vorzüglichen Karpsen in Wien eine höchste Auszeichnung, das Staatsehrendiplom, geholt habe. Redner spricht dem anwesenden Leiter der Schwarzenselder Teichwirthschaft, Forsverwalter Weber-Schwarzenseld, die Klüskwünsche des Vereins zu diesem schwirthschaft, Forsverwalter Weber-Schwarzenseld, die Klüskwünsche des Vereins zu diesem schwen Erfolge aus, was dem Vorsigenden, Ercellenz v. Lut, Veranlassung gibt mitzutheilen, daß auch Herr Graf v. Walderdorff bei der XVIII. Banderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft im Juni dieses Jahres in Mannheim mit seinen oberpfälzischen Karpsen einen ersten Pereis errungen habe und denselben zu diesem Erfolge beglückwünsicht. Diese zwei in einem Jahre auf größeren Unsstellungen erzielten Auszeichnungen unserer oberpfälzischen Karpsen werden gewiß nicht versehlen, das Unsehen unserer Teichwirthschaft zu sestigen und die zur Zeit schwirthschaft zu sertigen und die zur Zeit schwirthschaft zu sertigen und die zur Zeit schwirthschaft zu ser Zehrer Behrin ger-Ahornberg einen sehr anregenden Vortrag "über die Grundsehler in der Kleinteichwirthschaft" und "über den Betrieb kleiner Salmonidenbrutanstalten" und gab hiebei sehr bemerkenswerthe Winte. Im Anschlusse an den Jahresbericht berichtete Graf v. Walderdorff noch kurz über die

und gab hiebei fehr bemerkenswerthe Winke.

Mls Ort der nächstjährigen Generalversammlung wurde, einer Einladung des Bezirksfischereivereins und des Stadtmagistraf Kennath solgend, Kennath bestimmt, der Zeitpunkt der Versammlung aber der Bestimmung des Ausschusses übersassen. Auf Antrag wurde der bisherige Bereinsausschuß per Akklamation wiedergewählt, in dessen Namen Regierungspräsident v. Lut die Wahl dankend annahn und die Versammlung schloß Hierauf wurde ein Rundgang durch die von den Bezirksfischereivereinen Neunburg v. W. und Nittenau gemeinsam arrangirte Fischereiausstellung gemacht, deren Beschickung nur für Fischzücker aus den beiberseitigen Vereinsgebieten offen war. In uneigennützigker Weise hatte Herr Bürgermeister, Sägwerks und Gasthosbesitzer W. J. Tauch er im Garten seines Restaurants einen reizenden Fischereipavillon auf eigene Kosten erbaut und in geschmackvollster Weise mit allerlei Fischereigeräthen dekorirt. Die Beschickung der in diesem Pavillon untergebrachten Fischereiausstellung ließ nichts zu wünschen übrig, so daß das Preisgericht, bestehend aus den Herren: Eraf v. Walderdorff-Teublig, Lehrer Behringer-Uhornberg und Fisch-händler Hill-Freihölz bei Schwandorf, keine leichte Aufgabe hatten. Es wurden folgende Preise

I. Preis (unter Berzicht auf einen Geldpreis Anerkennungsbiplom der Fischereivereine Neunburg v. B. und Nittenau): der Gräft v. Holn ftein'schen Guts- und Rentenverwaltung Schwarzenfeld für eine vorzügliche Kollektion von Karpfen, Generationssische und vier Altersklassen, Forellen-

barichen und Schleien.

I. Preis, 25 Mt. Herrn Georg Schweigart, Uhrmacher in Nittenau, für eine fehr schöne

I. Preis, 25 Mf. Herrn Georg Schweigart, Uhrmacher in Nittenau, für eine sehr ichone Kollektion von Karpsen, Generationssische und vier Altersklassen, Galizier-Kreuzung, sowie Schleien. Die ausgestellten Karpsen waren von größter Ausgeglichenheit der Form, neben gut entwicklen nicht gestreckten Einsömmerigen waren sehr kräftige gestreckte Einsömmerige ausgestellt.

I. Preis, 25. Mt. Herrn Max Fosel Taucher, Gasthosbesiger zo. in Bodenwöhr, für eine gleichsauß vorzügliche, sehr reichhaltige Ausstellung von Karpsen, Generationssische und vier Altersklassen, Vallen, Hehr seihe und Forellenbarschen in mehreren Fahrgängen.

I. Preis, 20 Mt. Herrn Fosel Höniger, Apotheter in Nittenau, für eine vorzügliche Sammlung von Bachsorellen und Bachsaiblingen aus früher sichleeren, erst seit kurzer Zeit mit Salmoniden besetzen Bächen der Umgegend von Nittenau. Als Aurosum sei erwähnt, daß sich nuter den ausgestellten Fischen auch ein sogenannter "Tigersisch", ein Kreuzungsprodukt von Bachsaibling und Bachsorelle, in freiem Gewässer mit der Angel gefangen, befand.

II. Preis, 20 Mt. Herrn Michael Bollinger, Defonom, Turesbach, für sehr schone schnellwüchsige Karpfen in mehreren Jahrgangen.

III. Breis, 15. Mt. Berrn Michael Dbermaier, Defonom, Reuenschwand, für ichone Rarpfen

und Schleien.

III. Breis, 15 Mt. herrn Unton Wellenhofer, Glafermeifter, Neunburg v. B., ebenfalls für schöne Karpfen.

IV. Preis, 10 Mf. herrn Josef Deinfelber, Dekonom, Bindmais, für Karpfen in mehreren

Jahrgangen, Sechte und Krebje.

IV. Breis, 10 Mt. herrn Nifolaus Schrägl, Pfarrmegner, Neunburg v. B., für Karpfen in mehreren Jahrgängen.

IV. Preis, 10 Mf. herrn Georg Gleinner, Fischer, Nittenau, für eine fehr reichhaltige

Sammlung von Wildfischen aus bem Regen.

Ferner erhielten noch Anerkennungsbiplome der Fischereiverein Neunburg v. W. und Nittenan; a) der Bezirksfischereiverein Neunburg v. W. für Generationskarpfen und einsömmerige Karpfen,

b) die graft. Balberd orfif'iche Gutsverwaltung Bodenftein für Speifekarpfen.

Erwähnt sei noch, daß herr Taucher-Bodenwöhr auch eine reichhaltige Sammlung der verschiedensten frischen Seefische auf Eis ausgestellt hatte, welche großen Beifall fand. Die Fischereiausstellung zu Bodenwöhr kann mit Recht als sehr gelungen bezeichnet werden und ist deren so guter Ausfall hauptsächlich den Bemühungen der Herren Taucher und Schweigart zu ver-danken, welche keine Mühe scheuten, um das Zustandekommen der Ausstellung zu sichern, das Arrangement der Ausstellung in so mustergiltiger Beise durchführten und nicht nur felbst hervorragende Sammlungen von selbstgezogenen Fischen ausstellten, sondern auch dafür sorgten, daß auch von den anderen Ausstellern durchwegs vorzügliches Material an Fischen, namentlich Karpsen, zur Ausstellung gelangte.

Nach Besichtigung der Ausstellung wurde ein gemeinsames Diner in der Taucher'schen Restauration eingenommen; Speise und Trank machten dem bekannten Ruse des Hauses alle Ehre und der nicht zu frühe Abgang der Züge geftattete den Theilnehmern, noch ziemlich lange in aller Gemüthlichkeit vereinigt zu bleiben. gez. Graf v. Walderborff.

#### Schlesischer Fischereiverein.

Um 11. November cr., fand im großen Saale der Chrift. Sanfen'ichen Beinhandlung ju zweite Sauptversammlung pro 1902 des Schlesischen Fischereivereins statt, welche zahlreich besucht war. Derselben wohnte u. A. auch Serr Regierungspräsident von Sende-brand und der Lasa bei Entschuldigt waren die Herren: Fürst von Hafeldt, Oberpräsident der Baja der Enigmlotgt waren die Herren: Furst don Haffeldt, Oberpräsidenten ber Brovinz, Herzog von Katibor, die Regierungspräsidenten von Liegniß und Oppeln, Landeshauptmann von Richthofen, Regierungspräsident a. D. von Heyer, Graf von Braschma, Kammerdirektor von Gehren, Fischzüchter Adolf Gasch.

Der Borsisende, Prinz zu Schönaich-Carolath, begrüßte die Erschienenen und gebachte der verstorbenen Vereinsmitglieder, unter denen sich auch der König Albert von Sachsen

befand. Die Bersammlung erhob sich zum ehrenden Undenken an die Verstorbenen von den Blägen. Nach Aufnahme von 44 neu en Mitgliedern wurde auf Antrag des Grafen Stolberg der bisherige Borftand des Bereins durch Zuruf wiedergewählt.

Bu Bunkt 4 der Tagesordnung berichtet zunächst der Geschäftsführer des Bereins, Professor Dr. Sulma, über die Geschäftslage und Thätigkeit des Bereins und führt dabei Folgendes aus: Der Umfang der Geschäfte sei im Sahre 1902 wiederum außerordentlich groß gewesen. Auf allen Gebieten bes Fischereiwesens hatte der Berein besondere Errungenschaften ju verzeichnen, vornehmlich mit seinen Arbeitsobjekten auf der internationalen Fischereiausstellung in Wien, wo seine Leistungen mit einem ersten Preise ausgezeichnet wurden. — Die Mitgliederzahl des Vereins sei zwar wieder bedeutend gestiegen, aber diesem Zuwachs stehe am Ende des Jahres doch ein nicht unerheblicher Abgang von Mitgliedern gegenüber. — Darum bleibe es immer wieder ein dringendes Ersordernis, das der Verein eine noch weitere Verbreitung finde, und daß fich namentlich noch eine größere Ungahl von Teichbefigern und Berufefischern dem Berein anschließen.

Trog aller Aufforderungen an die Teichbesiger und Fischereiinteressenten, ihre Absischungsresultate und Offerten der Geschäftstelle einzusenden, beziehungsweise ihren Bedarf an Besagfischen anzuzeigen, damit der Berein in Stand gesett sei, zuverlässiges Fischmaterial zu soliden Preisen nach allen Seiten bin zu vermitteln, werde die Austunftsftelle für ben koftenlosen Rach-

weis von Fisch- und Krebsbesatz noch viel zu wenig benutt. Bei Bertilgung des Fischraubzeuges habe der Berein auch in diesem Jahre sehr fördernd gewirkt und zwar mit Ausgaben, welche den Etat erheblich überschritten, obwohl die in der letten Hauptversammlung beschlossene Beschränfung der Brämienzahlung inne gehalten worden sei. Fortgeset war der Berein bemüht die Fischerei in Flüssen und Teichen durch Beschaffung und Mussegung von Giern, Brut und Besatfischen, sowie durch Beihilfen für die Entwidlung ber Brutanstalten zu heben und zu fördern. Besonders gabe sich der Berein Muhe, Die Aegenbogenforelle und den in den Trachenberger Bersuchsteichen aufgezogenen Forellenbarsch, dessen weitere Aufzucht besonders lohnend sein soll, in Schlesien einzuführen. Was das Aussehen von Krebsen in Bächen und Flüssen anlangt, so ist der am 14. August 1901 zum Schutze der gefährdeten Krebszucht gestellte Antrag des Bereins, auf ein zu erlassendes Krebssangverbot aus verschiedenen Gründen noch nicht in's Leben getreten, so daß die in diesem Jahre für Krebsbesag ausgegebenen Mittel wohl als verloren gelten müssen, da der rücksichtlos betriebene Krebsdiedskahl, sowie der gar nicht kontroliete Berkauf von Suppenkrebsen alle Aufbesserungen der Gemässer mit Krebsbesat wieder zu nichte machten. Auch der Forellenzucht werbe großer Schaden bereitet. In der Grafichaft Glas 3. B. mache fich die Raubfischerei in den Forellengemässern in geradezu schreckenerregender Weise breit. — Der Verein habe nunmehr beschlossen, denjenigen Personen, welche Raubsischer so zur Anzeige bringen, daß dieselben gericht-lich belangt und bestraft werden können, Prämien auszuzahlen. — Die Kunzendorf-Piltscher Fischereigenossensschaft, unter dem Vorsitz des verdienten Oberförsters Kleiner sei hier mit gutem

Beispiel vorangegangen.

Ein besonderer Fortschritt sei dadurch erreicht worden, daß die Dienftanweisung für Fischereiaufseher jest eine wesentliche Abanderung dahin erfährt, daß die Absischung von Schonrevieren nur nach an höherer Stelle eingeholter Erlaubniß stattfinden darf. — Ferner habe der Berein in den letten Jahren Gelegenheit genommen, auf die Verbesserung der Fischzucht in den vornehmlich im Regierungsbezirt Liegnit belegenen Seen einen fordernden Ginfluß auszunben. Es ift taum glaublich, wie die Fischzucht in diesen Seen bis dahin vernachlässigt murde. bie Einnahmen und Ausgaben betrifft, fo balanciren diefelben bis dahin einigermaßen; es ständen jedoch noch einige größere Ausgaben in Aussicht, welche mit den zu erwartenden Ginnahmen schwerlich in Ginklang zu bringen sein werden. — Ferner sei der Berein mit großem Gifer bestrebt, die Bersuchsstation in Trachenberg jum Zwede der Erhaltung und Förderung ihrer für die gesammte vaterländische Teichwirthichaft wichtigen Thätigkeit auf eine gesicherte und möglichst unabhängige finanzielle Grundlage zu stellen. — Auch der Berkehr mit den Behörden habe in diesem Jahre wieder einen hervorragenden Platz auf dem Arbeitsgebiete des Bereins eingenommen. Besonders rege war dieser Berkehr in Sachen der internationalen Fischereis ausstellung in Wien, behufs Ausarbeitung der für diese Ausstellung bestimmten Fischereistre.

Nach Berathung einer Reihe von Abanderungen des Statuts, welches in der vor-

geschlagenen Form angenommen wurde, berichtete Excellenz Graf von Malkan-Militich über

die am 27. Juni cr. in Duffeldorf abgehaltene Sigung des X. deutschen Fischereiraths.

Bei Besprechung der unter Punkt 4 der Tagesordnung aufgesührten Frühjahrsschonzeit, erwähnt der Geschäftsführer, daß es im Interesse der Pslege und Schonung der Fische geboten erscheine, die Eingänge der Laichschonreviere in diese mit einzubegrenzen, so zwar, daß das Laichschonrevier bis an die Grenze des sließenden Gewässer reicht, — und daß es sich empfehte, nicht nur für die Laichschonreviere, sondern auch für die Nebengemaffer der Dber eine uneingeschränfte,

beziehungsweise absolute Schonzeit behördlicherseits anzuordnen.

Bei dem überaus wichtigen Punkt "Fürsorge für die Reinhaltung der Gewässer", welcher seitens des Geschäftsschleres, Prosessor Dr. Hulwa, eine eingehende Behandlung ersuhr, wurde von verschiedenen Seiten über Berunreinigung der Flüsse durch Fabrikabwässer, besonders in der Grafichaft Glag, lebhafte Rlage geführt und man ersuchte den Berein, fich für diese Frage zu interessiren und den einzelnen Interessenten mit Rath und That beizustehen. Im Weiteren wies Prosessor Dr. Hulwa auf die neueren Interessenorganisationen auf sischereilichem Gebiete — Berussscherbund — Bund der Teichwirthe — Anglerbund — hin. Gegen diese Verbande zur Wahrung berechtigter Spezialinteressen sei im Allgemeinen nichts einzuwenden, nur erscheine es wünschenswerth, daß dieselben nicht bloß mit dem Deutschen Fischereiverein, sondern auch mit den Brovinzialvereinen zusammenarbeiten möchten, da nur so für das Ganze Segensreiches geschaffen werden könne. Es dürfte aber nicht verlangt werden, daß die älteren Fischereivereine bei den jüngeren Berbänden anklopsen, um als Mitglieder aufgenommen zu werden, sondern diese mußten zuerst den Anschluß bei den Fischereivereinen suchen. Alle genannten Organisationen hätten sich aber bis dahin, wenigstens den Provinzialvereinen gegenüber, nicht sehr freundlich gesinnt gezeigt und namentlich habe die Aeußerung aus Berufssischertreisen verletzt, "daß bie Bereine, welche bisher bestanden haben oder noch bestehen, zur Genuge bewiesen hatten, daß fie nicht im Stande seien, die Interessen der Berufsfischer wirksam gu forbern."

Wie aus den Jahresberichten des Schlestichen Fischereivereins wohl deutlich zu ersehen sei, habe derselbe es sich seit jeher angelegen sein lassen, die Interessen der Berufsfischer auf das Wirksamste wahrzunehmen. Daß der Schlessische Lischerein dem Bund. der Teichwirthe auf der Bahn seiner Zollsorderungen nicht folgen könne, liege in den hiesigen Verhältnissen begründet. Mit seiner Zustimmung zu den hohen Zollsorderungen würde der Schlessische Fischereisverein sein Prinzip aufgeben, den Fisch zum Volksnahrungsmittel zu machen. Es könne hier jeder Zeit konstatirt werden, daß das Verlangen des Volkes nach billigen Fischen, besonders Karpsen, außerordentlich groß fei. Bas den Unglerbund betrifft, fo feien die Bestrebungen desfelben, vom Schlesischen Fischereiverein ebenfalls besonders unterftut worden und zwar sowohl den Angelvereinen gegenüber als auch in der letten Zeit betreffend die Bitte des Deutschen Anglerbundes um Berüdsichtigung und Regelung der Sportfischerei durch die Verwaltungsbehörden, die der Berein dahin befürwortet hat, daß es empfehlenswerth sei, überall dort, wo es sich um wirkliche Sportsangler handle, also um Fischereiinteressentn, welche die von ihnen pachtweise erworbenen Gemässer mit Fisch- resp. Krebsbesag rationell wieder zu bevölkern befirebt sind, Angelkarten zum Angeln mit lebenden Köderfischen, mit künstlichen Spinnern und mit der Fliege auszugeben, also auch die Vilke beziehungsweise Darre als Fanggeräthe polizeilich zu gestatten. Darauf berichtete Brofessor Dr. Hulma über "Die internationale Fischereis ausstellung in Bien" vom 6. bis 21. September cr., auf welcher besonders Deutschland glänzend vertreten war. Es sei dieß die erste Ausstellung gewesen, an welcher der Schlesische Fischereiberein sich betheiligte. Da nur zwei Monate Zeit für die Borarbeiten geblieben waren, hatte es besondere Schwierigkeiten gekostet, eine wurdige Ausstellung gu Stande gu bringen. Budem konnten die Leistungen des Schlesischen Fischereivereins leider nicht zu einem Gesammtbilde vereinigt werden, weil die Anordnung nicht nach Brovinzen, sondern zum Wohle und im Interesse Ganzen nach Materien getrossen war, so daß die Ausstellungsobjekte des Vereins auf verschiedene Plätze hin vertheilt werden nußten. Trotz alledem aber habe Schlessen sich sowohl mit seinen trockenen als auch lebenden Ausstellungsobjetten glänzend behauptet und reiche Anerkennung gefunden. Ganz hervorragend, und weil einheitlich angeordnet, sehr glücklich vertreten sei die teichwirthschaftliche Versuchsstation zu Trachenberg gewesen, welche vorzügliche Präparate ausgestellt hatte, die jeht in einem besonderen Zimmer vereinigt, eine Besichtigung dieser Sammlung für alle Besucher von Trachenberg dringend empsehlenswerth erscheinen lasse. Die große Muhe, welche der jegige Leiter der Station mit dem Buffandebringen dieser mufterhaften Aus-ftellung sich gegeben habe, sei aber auch belohnt worden, denn die Bersuchsftation erhielt einen erften Preis — bas Staatsehrendiplom — für hervorragende wissenschaftliche Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht.

Alsdann erläuterte Professor Dr. Hulwa die vom Schlesischen Fischereiverein ausgestellte Fischereikarte der Proving Schlesien, die graphische Darftellung der Fisch produttion Schlesiens und ber Entwidlung der Thatigfeit des Schlesischen Fischereivereins und endlich eine dritte Karte, welche das Flußgebiet der Beide mit den dort herrschenden Arebsverhältnissen veranschaulichte, ein Anschauungsmaterial, welches von kompetenten

Beurtheilern als mustergiltig bezeichnet wurde.

Bei der Konkurrenz mit lebendem Material habe unsere Provinz zwei glänzende Triumphe errungen durch die Karpsenausskellung Sr. Excellenz des Grafen Malhan-Militsch, welcher den Protektorpreiß Sr. K. und K. Hoheit des Herrn Erzherzogs Franzos erdinand für besonders reichhaltige und glänzende Borsührung erstklassiger Karpsen der galizischen Masse erhielt und auf dem Gebiete der Salmonidenzucht durch die von Herrn Nittergutsbesitzer Lucas-Belk ausgestellten, in eigener Züchterei erdrüteten Bachsorellen, Bachsaiblingen und Regendogensorellen verschiedener Alterstlassen. Herr Lucas-Belk habe einen Ehrenpreis Gr. Durchlaucht bes Fürsten von und zu Schwarzenberg für hervorragenbe Leistungen auf dem Gebiete der Salmonidenzucht erhalten. Schlesien hätte mit lebendem Material noch zahlreicher vertreten sein können, wenn für die Borbereitungen mehr Zeit zur Berfügung geweien wäre. Die ganze Ausstellung konnte mehr eine deutsch-österreichische, als internationale genannt werden, da die anderen Staaten, wie Italien, Rumänien, Ungarn und Frankreich, mehr oder weniger schwach vertreten waren. Nur Rußland habe eine größere Anzahl interessanter Objekte Bur Ausstellung gebracht. Uebrigens sei bei diefer Ausstellung in Bien auf jeglichem Gebiete ber Fischerei Manches zu lernen gewesen, was besonders auch in der Provinz Schlesien nugbringende Bermendung finden wird.

Nachdem der Borfigende erklart hatte, daß ber Bortrag bes herrn Dberforfters Rleiner, welcher amtlich verhindert sei zu erscheinen, wegfallen musse, hatte an Stelle des ebenfalls ausgebliebenen Referenten Morcinet, herr Dr. Rosenfeld Breslau die Liebenswürdigkeit, seine in Wien ausgestellten Röntgenbilder von Süßwasserssich näher zu erläutern, wobei er ausführte, daß durch diese Rontgenbilder nicht allein die Art der Aufnahme und die Bewältigung der Nahrung bei den Fischen beobachtet werden könne, er habe ferner auch jest ein Moment der Erklärung dafür gesunden, warum die Heringe zum Zwecke des Laichens nach salzarmen Gewässern wandern. Herr Professor Dr. Hulwa dankte dem Redner besonders auch für die Bereitwilligkeit, mit

welcher er seine Rontgenbilder, die gewissermaßen die Entwicklung eines neuen Zweiges der wiffenschaftlichen Fischtunde bedeuten, unter dem Zeichen des Schlesischen Fischereivereins in Wien ausgestellt habe, indem er gleichzeitig erwähnte, daß Herr Dr. Rosenfeld auf der Ausstellung mit der bronzenen Staatsmedaille ausgezeichnet worden sei.

Herr Dr. Hoffbauer-Trachenberg hatte eine Anzahl seiner selbstgezogenen zweijährigen Forellenbars de ausgestellt. Der Geschäftsführer verwies zunächst auf den Bortrag des herrn Dr. Hoffbauer in der letten Hauptversammlung und machte darauf aufmerksam, daß diese Fische sich sehr zur Aufzucht in geschlossen Gewässern eignen. Er empsiehlt ferner ein von Herrn Dielsicher-Schohendorf ausgestelltes Faß zum Transport von Fischen, sowie ein neues Farbmittel für Angelschnüre, "Smarago" genannt, welches ermöglicht, den Fischen den Kober in unauffälliger Beise zuzusühren und in Interessenkreisen verbreitet zu werden verdient. Das Farbmittel sei durch herrn Th. Tillbach, Mitglied des Oberösterreichischen Landesfischereivereins Linz a. D., Schillerstraße Rr. 7, zu beziehen. Naheres tonne man auch in der Geschäftsstelle bes Schlefischen Fischereivereins erfahren.

Um 11/2 Uhr schloß darauf der Vorsitzende die Versammlung.

#### Kischereiverein für die Provinz Posen.

Der Fischereiverein für die Proving Posen hielt am 1. November 1902 in Posen seine mit einer Borstandssitzung verbundene 13. Sauptversammlung ab, die zahlreich besucht war. — Der

Berr Oberpräsident hatte als feinen Bertreter Berrn Regierungsaffeffor Refchte gesandt, und als Bertreter ber toniglichen Regierungen gu Bofen und Bromberg maren bie Berren Regierungs-

assessiefloren Könisch beziehungsweise Fentges und von Hartier erschienen.
Nach einer Begrissung der Versammlung wies der Vorsitzende, Herr Regierungsrath Alfred Meher-Bromberg, darauf hin, wie gerade die zu erledigende Tagesordnung viele interessante Punkte darbiete, darunter einen Vortrag des Herrn Dr. Schiemenz-Friedrichshagen, welcher herr ber Bersammlung vorgestellt wurde. - Der Borfigenbe erledigte hierauf verschiebene geschaftliche Mittheilungen.

Sinsichtlich der Fischpässe in der unteren Brabe hat es sich herausgestellt, daß diese Pässe von den aussteigenden Fischen, speziell den Lachsen, nicht in dem erhossten Maße angenommen wurden. Es sollen daher alle Fischpässe in der unteren Brahe in nächster Zeit einen zweckmäßigeren Umbau erfahren, wozu Mittel schon bereit gestellt find. - lleber bas Borkommen bes Lachses in der Nete berichtete eine Zuschrift des Oberforsters Blankenburg-Teerkente, der den Kadaver eines großen Lachses in der Nete treibend fand.

Eine Mittheilung des gegenwärtigen Pächters des Gorkasees im Kreise Posen-West, Herrn von Wluczhnski in Trzebaw bei Steuschewo, über angebliche Ueberproduktion nur kleiner Krebse in genanntem See veranlaßte den Borstsenden, dem Schriftschrer eine Besichtigung des Sees zu übertragen. Derselbe fand, daß der See wegen seiner ganzen Beschassenheit — das Wasser ist ktark falthaltig, der See ist ein vollständig geschlossenes Gewässer, enthalt viel Schnecken 'und Mujcheln, aber keine Aale, und der ganze Grund ist mit einem Filz von Armleuchtergewächsen — wohl ein vorzügliches Kredsgewässer, daß die Ausbeute an Kredsen aber eine für die günstigen Verhältnisse des Sees nur normale sei, und daß sich der Umstand, daß die Kredse nicht über 10 Centimeter lang würden, dadurch erkläre, daß der See mit größter Regelmäßigkeit auf Kredse abgesischt nerde, und das Mindestfangmaß eben 10 Centimeter fei. Das Schoat Diefer Rrebje werde aber von ben Fischern für ben billigen Breis von 1,50 Mf. nach Bosen verkauft und fur Besither von Fischwirthschaften in der Nahe des Gees ware es baher empfehlenswerth, von dorther Befattrebje

gu beziehen.

Der Borsitende machte hierauf die Mittheilung, daß Herr Freese, Erfinder eines Zugnebes, auf welches er ein Batent erworben hat, den Erwerb biefes Batents dem Bereine angeboten Die Bortheile Dieses Bugnetes follen bestehen in einer Absteifung und Beschwerung ber Alügel, wodurch ein Ummideln der Flügel verhindert merde und in einer zweiten Borrichtung, wolche ein künftliches Ufer darbiete, so daß das Neg mit Vortheil beim Heben an sogenannten hohlen Ufern Verwendung sinden könne. — Der Vorsigende ersuchte den anwesenden Verufssischer Ryczek, inzwischen in den Prospekt einmal Einsicht zu nehmen und am Schlusse der Verhandlung sein Gutachten abzugeben. — In gleicher Weise ersuchte der Vorsigende den als Mitglied anwesenden Bertreter der Nepfabrit Igehoe, herrn Rofenberg Bofen, fich uber den durch einen zugesandten Brofpett empfohlenen Blent'ichen Rehfärbe-Ertraft gutachtlich zu außern. — Das von Berlin aus angepriesene Ruberord tonnte ber Borsigende auf Grund vorgelegter Gutachten ohne Beiteres empfehlen; denn es hat sich nicht nur in Fischbrutanstalten als ein mafferdichtendes Mittel erwiesen, empfehlen; denn es hat ich nicht nur in Fischbrutanitalten als ein waherdickendes Wittel erwiesen, sondern es kann sogar, auf dem Teichboden ausgebreitet, diesen vollständig undurchlässig machen und so eine Lehmschicht ersehen. — Die Pommer'sche Korkindustrie, vertreten durch die Firma F. A. Schwalbe-Stettin, hatte ebenfalls ihre Fabrikate, besonders Schwimmer für Zuguehe und Rictungsapparate empfohlen. Der Vorsihende machte auf diese Firma ausmerksam und seske ühren Prospekt gleichfalls in Umlaus. — Die Nothwendigkeit, mit der Ausgabe von Angelkarten immer vorsichtiger zu werden, hat den Vorsihenden veranlaßt, der Versammlung ein Angelkarten-Formular des Fischereiwereins für das Elsegediet in Westfalen vorzulegen, das als durchaus praktisch zu beszeichnen ist, indem es auch die wichtigken Bestimmungen über die Schonzeit, das Mindestsagmaß der Fische und Strafbestimmungen aufgedruckt enthält.

Berr Fischer bon Mollard. Tirschtiegel nahm bierauf Gelegenheit, zu berichten, daß bie Schwierigfeiten, Die lange Beit ber Anlage von Aalleitern in Der Dbra entgegenstanden, jest behoben seien, und daß in Kürze mit der Anlage vorgegangen werden solle. Er erbat hiezu sür die mit der Beobachtung zu betrauenden Personen eine Prämie aus Vereinsmitteln und wurde auf Vorschlag des Vorsitzenden sür das erste Jahr eine solche von je 10 Mt., im Ganzen also 30 Mt., aus Vereinsmitteln zugesichert, ohne Bindung für die Zukunst.

Mit Buftimmung der Berfammlung fah der Borfipende davon ab, die Lifte der im laufenden Bereinsjahre erfolgten Aussehungen von Fischbrut in öffentliche Gewässer zu verlesen, weil diese Liste, wie alljährlich, dem Jahresberichte beigefügt werden soll. — Die Jahresrechnung 1901/1902 ift von Hegierungsrath von Kahler-Bromberg geprüst und für richtig besunden worden. Die Berfammlung gewährte dem Raffenführer Entlaftung. — Am Tage der Bereinsfigung betrug

der Raffenbeftand 4360 Mt. 5 Bfg.

hinsichtlich der Aussetzung von Fischbrut in öffentliche Gemässer ersuchte der Vorsitzende die Bertrauensmänner, ihm doch regelmäßig im März für die Frühjahrsaussehung und im August für die Serbstaussehung Borschläge einzureichen. Die Gewässer der Provinz seine noch nicht in dem Maße ersoricht, daß dem Borstande genau bekannt wäre, was sur jedes Gewässer geeignet sei; hierin mußte die Mitarbeit der Bertrauensmänner helsend einsehen; denn nur dadurch würden Fehlgriffe bei den Brutaussetzungen, die jetzt unausbleiblich seien, mit der Zeit immer geringer werden. — Mit den Krebsaussetzungen hat der Berein fortgefahren. Zu Krebsweibchen, die der Rrebshändler Urbanowsti geliefert hat, find späterhin von Micha bezogene mannliche, schwedische

Krebse in entsprechender gahl gesett worden. Die Berichte über den Gingang ber Sendung und die Aussehung selbst lauten so günstig, daß ein Hocksommen der Krebsbestände in den Aussehungsgewässen zu erhossen ist. — Herr Fischer von Wollard wies hiedei auf das Beispiel Bayerns hin, wo die Aussehungen nicht über das ganze Land und das ganze Gewässernet vertheilt und so gewissermaßen zersplittert, sondern wo die Aussehungen so gehandhabt würden, daß immer nur von einem einzigen Flußgebiete ausgegangen, dasselbe so dicht als möglich besetz und zugleich ein generelles Fangverbot auf eine Reihe von Jahren hinaus erlassen würde. — Herr Fischer von Wollard Fangverbot auf eine Reihe von Sahren hinaus erlaffen murbe. — herr Fischer von Mollard benutte diese Gelegenheit noch dazu, zu warnen, einmal vor dem Einseten von Aalbrut, an deren venuste viese Gelegenheit noch dazu, zu warnen, einmal vor dem Einsetzen von Aalbrut, an deren Stelle nach seiner Meinung Aalsehlinge besser wären, und zum Andern vor dem Einsetzen aus-ländischer Fischarten, an dessen Stelle ein Wiederhochbringen der einheimischen Fischarten durch Blutaussrichung erstrebenswerther sei. — Der Vorsitzende trat dem Vorredner hinsichtlich der Aalbrutausssigung insosen entgegen, als er auf Grund der gemachten Ersatzungen gerade den Bezug von Aalmontee empsehlen konnte. In Bezug auf die Einsetzung sonstiger einheimischer Fische wies er darauf hin, daß manche Misstände in der Karpsenzucht in Seen darauf zurückzusühren seien, daß vielsach der Villigkeit wegen einsömmerige Fische zur Aussetzung gelangten, die bald eine Bente der Kaubssische würden. Es empsehle sich die Aussetzung zwelnschmmeriger Karpsen, die seine Keute der Kaubssische würden. Es empsehle sich die Aussetzung zwelnschund zwelnschund bei anderen Fischerung das Einsetzen, die aber mehr sichere Ersolge versprächen. Ueberhaupt sei auch bei anderen Fischerunt das Einsetzen scharen werden dies diesers arten nur das Einsetzen schon entwicksterer Formen zweckmäßig und der Vereinsvorstand sei dieserhalb mit Herrn Obersörster Sellheim in Nadolnit bei Wronke und der Gutsverwaltung von Labiszhnst bei Gnesen in Verbindung getreten, wo in Teichen Zamdersetzlinge möglichst groß gezogen werden sollen, da gerade der Bezug von Jandersetzlingen auf große Schwierigkeiten stoße. Im Anschlusse hieran wurde aus der Versammlung heraus als leistungsfähige Bezugsquelle für Zandersetzlinge die Firma Strenz in Wollin genannt. (Schluß folgt.)

#### IX. Versonalnotizen.

Die Funktion eines ftaatlichen Konsulenten für Fischerei wurde in provisorischer Beise bom 1. Januar 1903 an bem Affiftenten ber Fischzuchtanftalt bes Baberischen Landesfischereivereins. Dr. G. Surbed in Munchen, übertragen. Derselbe mar in ben Jahren 1900 und 1901 Affistent an der t. biologischen Station für Fischerei in München; seit Anfangs des Jahres 1902 war er wesentlich an der Leitung und Führung der großen Fisch: juchtanftalt bes Banerijchen Landesfischereivereins betheiligt und jugleich als Silfstraft in ber ftaatlichen Konfulentie fur Fischerei berwenbet. Bu feiner Orientirung und weiteren Ausbilbung hat Dr. Surbed berichiebene Fifchwirthichaften und Fifchereigebiete Baberns, bann hervorragende Teichwirthichaften, Fischzuchtanstalten, Fischpaganlagen u. A. im Auslande bereift. Literarifch ift ber Genannte bis jest burch Arbeiten über Gugwasserfice und Fischfrantheiten hervorgetreten.

#### X. Literatur.

Die Fischerei als Nebenbetrieb des Landwirthes und Forstmannes. Ausführliche Un-

Die Fischere als Nebenbetrieb des Landwirthes und Forsmannes. Ausführliche Anweisung zum Fischereibetrieb in kleineren und größeren, stehenden und fließenden Gewässern zeder Art, vornehmlich in Seen, Bächen, Karpsen- und Forellenteichen. Bon Dr. Emil Walter. Mit 316 Abbildungen. Neudamm 1903. Verlag von J. Neumann,
Verlagsbuchhandlung für Landwirthschaft, Fischerei, Gartenbau, Forst- und Jagdwesen. XVI und
801 Seiten 8°. Ladenpreis broschirt 14 Mk., gedunden 16 Mk.
In Nr. 17 dieser Zeitung pro 1902 wurde bei Besprechung von Walter's "Die Karpsennutung in kleinen Teichen" auf dieses größere Werf bereits hingewiesen. Nach eingehendem
Studium desselben kann ich dasselbe allen größeren Teichwirthen, sowohl wie Besitzen, Kächtern
von Bächen und Seen nur dringend empfehlen als Ratsgeber und Nachschlagebuch sin vordommende
Fälle. Ein Register von 23 Seiten erleichtert sehr den Gebrauch des Werfes, namentlich denen,
die nicht aus einmal die 800 Seiten durchlesen und den Inhalt sich einprägen können.
Viele Erfahrungen und Fortschrifte, welche in der Teichwirtschaft wie in der Bewirthschaftung
der Bäche und Seen in den letzten Jahrzehnten gemacht sind, wurden in dem Buche verwerthet

der Bäche und Seen in den letten Jahrzehnten gemacht sind, wurden in dem Buche verwerthet und ein ausmerksames Studium desselben wird vor manchem Schaden — nicht nur den Neuling — bewahren, auch dem Praktiker viel Belehrung und Nutzen bringen.
Die Warnung vor dem Vollbetrieb, d. i. dem Betriebe einschließlich der Brutserzeugung, ist sicherlich dis zu einem gewissen harbenden Erade in alließlich da, wo zuverlässige Vihrundstauftalten und Eisenkahren gewissen harbenden ind

Fischzuchtanftalten und Gifenbahnen genügend vorhanden find.

Bann in Ausnahmefällen ober wegen zu großen Umfanges zum Bollbetrieb übergegangen, auch Brut ober allein Brut und Segling erzeugt werden muß, das fest Dr. Walter auf Seite 116 ff. des Werfes auseinander. Aber auch hier gilt sein Rath: "Der Unfänger wende sich an die Fischereivereine seiner Provinz und die von diesen empsohlenen Sacheverständigen. Aus Büchern allein lernt sich die Praxis nicht leicht.

Db nicht vielleicht unter Beranderung des Buchtitels der Bollbetrieb, wenigstens der Rarpfenteichwirthichaft, zwedmäßiger etwas eingehender behandelt mare, ich int uns zweifelhaft. Abgefehen bon ber jogenannten funftlichen Bifchjucht und ber Aufzucht von Salmonidenjeglingen, worüber andere Bucher genügende Belehrung bieten, hatte Balter's Wert dann das Meifte umfaßt, mas über

"Fischerei" zu wissen nöthig ift.

Für eine zweite Auflage ware unseres Erachtens serner zu erwägen, ob man nicht das Werk in drei abtrennbare, handliche Theile zerlegt: Fische; Teichwirthschaft; wilde Fischerei.

Die Abbilbungen find vorzüglich, barunter viele gang neue nad Mitrophotographien bes Verfassers.

#### XI. Sischerei- und Bischmarktherichte.

Berlin, 27. Dezember 1902. Zufuhren gering. Geschäft ziemlich rege. Preise nach Qualität der Waare befriedigend.

Sifde (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	16
Bechte	76	_	Winter-Rheinlachs	per Pfund	_
Rander		_	Ruff. Lachs		220
Bariche		11	Flundern, Rieler	" Stiege	400-500
Rarpfen, mittelgr	61 - 62	31 – 37	do. mittelgr.	" Rifte	250 - 350
Raranschen		_	Budlinge, Rieler : .	" Wall	300 - 350
Schleie			Dorsche	" Rifte	300 - 500
Bleie		_	Schellfisch		300-500
Bunte Fische			Male, große	" Pfund	100-130
Aale	par*	_	Stör	10 20	<u> </u>
Ostseelachs	_		Heringe	্, 100°হার	700-1606

Die Bufuhr bon Weihnachtstarpfen ift in biefem Sahre gang bedeutend gewesen und betrug gegen 15 000 Bentner. Die Fische ftammten aus Medlenburg, Schlesien, Bohmen, Galigien und Rumanien. And Frankreich hat uns in biefem Jahre eine große Gendung geliefert, und gwar find dieg namentlich fleinere Rarpfen.



## ilchmeister

in allen Zweigen der fünstlichen Fischzucht firm, augenblicklich selbständiger Leiter einer der größten Fischzuchtanstalten, sucht, gestützt auf prima Referenzen, dauerndes selbständiges En-aagement. Gest. Dif. unter X. 100 an die Expedition d. Zeitung erbeten.

Sirca 10 Zentner ichone ferngefunde

hiesige Teichschleien, hat im Frühjahr 1903 abzugeben

> Louis Beidhafe, Gofficher, Gera, Reuß.

#### Schnellwüchsige

## Besatz- und Laichkarpfen

(Speg. Lederfarpfen) offerirt die

Burda'sche Teichverwaltung Wirschkowit, Breug. Schles.

## Rothe Fisch-Adressen

zum Verfandt von Fischeiern, Brut u. lebend, Fischen

sind gegen vorherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarten) pro 100 Stuck von der Druderei der "Aug. Fifderei-Beitung" Münden, Gergog-ipitalfir. 19, franto ju beziehen.

## Sischwasser=Verpachtung.

Das Fischereirecht im Forellenflusse Schondra mit den Nebenbächen Aepfelbach, Detterbach, Weißenbach und Ammelbach zu rund 30 Kilometer Fluß- und Bachlänge; deßgleichen das Fischereirecht im sog. Kühbach, sowie mehrere neuangelegte Teiche in den Steuergemeinden heßdorf und Höllrich soll, vom 1. Januar 1903 beginnend, auf 20 Jahre verpachtet werden.

Pachtliebhaber wollen ihre Gebote an das untersertigte Rentamt senden, woselbst die Pachtbedingungen zur Einsichtnahme offen liegen.

Freiherrlich von Thungen'iches Rentamt Beitlofs bei Brudenau in Babern.

## Forellenzucht

nachweislich sehr hochrentabel, in herrlicher Gegend des badischen Oberlandes, mit prima Wasser- und Absatzerhältnissen, ist sofort zu verkausen. Offerten unter Z. 20 an die Exp. ds. Bl.

Größere, fehr gunftig gelegene

## Sorellenfischerei

ist zu verpachten.

Gefl. Anfragen unter U. R. hauptpost-lagernd Salzburg.

#### Angebrütete **Uheinlachseie**n

liefert im Januar ober Februar, die Fifch=

Fried. Glafer=Söhne, Bafel.

## Fischzucht Marienthal

Station Dasau in Baden liefert billigft Brut und Sexlinge der Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

## Fischkulturanstalt Lichtenthal

bei Zaden-Zaden gibt ab 800,000 Bachforellen-Eier, sowie 900,000 Bachfaiblings-Eier, ebenfalls 50,000 jährige Bachforellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachforellen und Bachsaiblingen.

Psiociationen, Geschäftsverfäuse, Sypothefen = Bermittlung 2c. durch Wilhelm Hirsch, Mannheim, S 6. Ginfömmerige

## Sekkarpfen 3

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie zweisommerige Schleien gibt billig ab

M. Ott, Laupheim, Bürttemberg.

## Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

#### Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlaa bei Wien.

27 Staats: und Preismedaillen. — Beste Reserenzen. — Chrendiplom.

Befte Qualität

## Lier, Brut und Jetzlinge

fammtlicher Forellenarten.

Franz Burg, Offenburg i. Baben.

Größere Poften

## Sorellen-Eier

von nur frisch gesangenen Gebirgssischen hat abzugeben

G. Groß, Fischzucht Dietershausen bei Wenhers (Rhön).

#### 50,000 Salmonidensetlinge

10—12 cm lang, kerngesund, offerirt in größeren Bosten zu äußerst billigen Preisen bei Garantie für lebende Ankunft

Gerhard Domaschke, Fischgucht Barenftein, Bez. Dresben.

Redaktion: Prof. Dr. Brund Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Brund Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochichule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderel (Riod & Giehrl), Milnchen, herzogspitalftraße 19, Bapier von ber Milnchen-Dachauer Altien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel ju beziehen durch Georg D. 28. Callmet in Munden, Bagerftrage 67.

Diefer Rummer liegt ein Profpett der Firma S. Saug, Met, bei.



Reichsgröflich Schaffgotsch'sche Fischerei Verwaltung Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= n. Satfische der Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, jowie grüne und Gold-Schleien.



Belochte Zinkbleche für Fischzuchtanlagen. Kalker Jabrik für gelochte Bleche

23. Breuer & Probst

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf von Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Sehlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie Ieb. Ankunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud.

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Nenheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

### M. Dellagiacoma fifthyutte in Predazzo, Sudtirol,

gibt ab über eine million Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (v. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbsikostenpreis. Versandt im April und Mai.

## Forellenzügterei Rhumspringe

gibt ab

#### angebrütete Gier der Bachforelle

von spät laichenden, garantirt wilden Fischen, lieferdar Februar-April, sowie **Brut, Set**linge und **Speiscfische.** Gest. Anfragen an **August Hertwig, Duderstadt** a. Harz.

#### Gidjene v za za zat f #:

## Sischtransportfässer

in jeder Form und Größe, liefert billigst die Böttcherei von

3. Klietve, Lemgo, Lieferant größerer Fifchzuchtanfialten.

1/2 Million angebrütete

## Regenbogenforelleneier

find noch billigst abzugeben.

Meine Buchtforellen stehen in 1-9 Hettar großen Quellteichen, werden unter Garantie nicht zugefüttert, daher Gier allerbester Qualität.

> Fifdzüchter Bydekarken, Rendsburg i. Holftein.

## Die Fischzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Tährlinge von Anchforelle, Regenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besahkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise gu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr. schnellwüchsige einsömm. Bachforel'en, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Billige Herbstpreise. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

\_ Fischreusen, \_

Drathselle Drathgewebeund -Geffechte, etc.

#### 

Angelgeräthe- und Netzsabrik.

= Angelgeräthe

eigene Fabrikate, sowie beste englische und 🛭

= Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei.

Die

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelberg Leopoldstrasse 28 liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

## Fischerei-Verein in Lemgo

hat mehrere hunderttausend Eier des Bachsaiblings abzugeben.

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

fer Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.
Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

#### Viele Centner Fische

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Filchabler, Reiher, Taucher, Gisbogel, Wasserspitmause 2c. ungestört ihr Unwesen treiben: Fischseinde werden ficher in unseren preisgeströnten Fang-

apparaten vertifgt.

Man verlange illustr, Haupitatalog Nr. 32 mit bester Ottersangmethode gratis.

Sannauer Naubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

#### A Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. =

# feit 1. Januar 1902 Deterinärstra Expedition der "Allgemeinen Sifcherei-Jeilung" Redaktion und

## FILLE Solge der Bayer. Sischerei-Teitung.

#### Bischzucht Berneuchen

gibt ab zu Herbst und Frühjahr 1- u. 2-sömm. Satkarpfen u. Laickarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldsorsen, Regenbogenforellen, Schleie, His goi 2c. Angebr. Gier der Regenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Sorten.

Garantie lebender Antunft. Preisliste franto!

von dem Borne.

## Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

#### Forellenzucht OESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, amgefütterte Brut und Satzfische von Bachfereile, Bachsalbling u. Regenbogenforeile aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



#### H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

#### Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

per gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

gratis und franko.

Fischfallen
sind nicht bloss vortreffliche
Fischkultivirer, denn die Fischegen; sondern zugleich
die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im
Schutz der Fischfalle. Für jed, interessirten Fischer
bieten dah, die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem
interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion, liefert

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

die Staketzäunefabrik in Malm, Finland.

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Frut und Seklinge der Bach-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

\_\_\_ Cebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht Winksemin

Station Gruiten bei Düsselderf

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

München XXXI.

## Stork's Angelgeräthe

Pramiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15/I.



#### **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. == Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing - in ud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in ud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Pischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Weber, Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

#### Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblinge, ber Bach= und Regen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischzucht, Wagenhaufen bei Saulgau, Württemberg.

Ein- und zweisommerige, fdinellwudifige

#### Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



D. B. M .- Sch. Muffrirte Preiflifte gratis und franto.

#### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchfiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmebaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmebaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmebaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

Fischzucht Müttenhammer

von

#### dermenn

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Kier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Ueber eine Million

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, gibt jetzt ab

Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

zweckmässig gebaut, sowie Fischlagln in jeder Grösse liefert zu den billigsten Preisen

Gelasius Jordan, Schäfflermeister in Starnberg.

Prämiirt in der Münchner Sportausstellung.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein. u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fildzuchtanstalt von Faver Meindl, Landsberg a. Lech.

#### Internationale Revue für Fischzucht und Fischerei

herausgegeben vom kaiserl russischen Verein für Fischzucht und Fischerei. Redaktion von N. A Borodine in St. Petersburg, Grosse Stallstrasse 13, 52. Organ der internationalen Fischerei-kongresse. Erscheint viermal im Jahre und enthält in drei Sprachen, französisch, deutsch und englisch belehrende Artikel über die Naturgeschichte der Fische, über Fischerei, Fischzucht, Fischhandel und Konservenfabrikation etc. — Preis 4 Frcs. — Für Deutschland und Oesterreich zu beziehen durch die Buchhandlung von Paul Hientsch, Berliu, Mauerstrasse 68.



#### Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Beitizeile 30 Afg. **Bedaktion:** Boologisches Institut der Thierärzitlichen Höndigen, München, Königinstraße. Expedition: München, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

#### Organ des Deutschen Fischereivereins,

1010

der Kandesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Hickereivereins, des Hickereivereins Miesbachen, des Casseler Fischereivereins, des Fischereivereins Miesbachen, des Casseler Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kolner Fischereivereins, des Fischereivereins für das Großt. Hessen, des Elsaß-Cothring. Fischereivereins, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des Gentral-Fischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Verbindung mit Jachmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Jeutschen Tischereiverein.

#### Nr. 2. München, den 15. Januar 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Die Internationale Fischereiausstellung in Wien. — II. Ein neuer Krankheitserreger bei Fischen. — III. Ueber die Bermittlung von Karpfensahrichen. — IV. Zur Zucht des Nordsfeeschnäpels. — V. Bermischte Mittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Literatur. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Die Internationale Fischereiausstellung in Wien.

(Fortsetzung aus Nr. 24 pro 1902.)

#### 5. Einrichtungen zur Erbrütung, Aufzucht und Fütterung von Salmoniden.

Die Gegenstände, welche nunmehr besprochen werden sollen, waren ausschließlich von Desterreich, Italien und Deutschland, und zwar unter den in folgender lebersicht gegebenen Rummern, ausgestellt:

A. Defterreich.

- 1. Brutapparate vom Jahre 1864 (f. f. Landwirthschaftsgesellschaft Salzburg durch Fischereis aufseher Schneemeiß und Professor Kastner). Kat. Nr. 23, 67.
- 2. Brutapparate der Gegenwart (desgl.). Kat. Rr. 23, 68.

- 3. Brutapparate zur funftlichen Fischzucht (J. Schwarz, Spänglermeister in St. Bölten). Rat. Nr. 33.
- 4. Modell eines Futterkaftens für Fischbrut"(A. Röttl, Belben). Rat. Nr. 48.
- 5. Brutglas für Felden fammt Fangkaften und Aussetzapparat mit Druckfaften (Dr. J. Stigl= leithner, Unter Winklern). Kat. Ar. 49.
- 6. Bruttöpfe zur Erbrütung von Forelleneiern (Fr. Bölzl, Wagram). Kat. Ar. 57.
- 7. Patentirte künstliche Fischbrutapparate sammt dazu gehörigen Wasserleitungsröhren (A. Witt, Prinzersdorf). Kat. Nr. 245.
  - B. Stalien.
- 8. Selbstausleser von Beiß für Coregoneneier (Lombardische Fischzucht= und Wasserwirth= schaftsgesellschaft in Mailand). Kat. Nr. 215, 22—24.
- 9. Fangkaften für Brut (besgl.)
- 10. Kalifornischer Bruttrog, System Graf Crivelli Serbelloni (desgl.)
- 11. Schwimmender Brutapparat, System Dr. E. Bettoni (Königliche Fischzuchtanstalt, Brescia). Kat. Nr. 229.
  - C. Deutschland.
- 12. Modell des Fischbruthauses in Königsthal bei Danzig (Westpreußischer Fischereiverein, Danzig). Kat. Nr. 606.
- 13. Bruttröge aus Porzellan, Holz und Zink (Freiherr von La Balette St. George, Bonn). Kat. Ar. 602—604.
- 14. Brutapparat aus der Bereinsbrutanftalt Prinzenthal (Fischereiverein Bosen). Kat. Nr. 578.
- 15. Einrichtungsartikel für Bruthäuser, als Bruttrog, Fangkasten mit Sperrsieb, Brutsieb, kalifornischer Brutapparat, sowie jener von v. d. Borne, Edardt, Bilmot, Clauß, Schuster (Ab. Glauß, Königsberg Pr.). Kat. Nr. 183.
- 16. Brutapparate für Salmonideneier als Bruttröge nach Jassé, Hübner, Linke, Fritsch, Bener, v. Debschik, sowie der Heidelberger Trog (Kgl. Landwirthschaftliche Hochschule Berlin). Kat. Nr. 568.
- 17. Sandforter Kinderstube (Jaffé, Sandfort). Rat. Nr. 565.
- 18. Sandforter Brutbett (besgl.) Rr. 564.
- 19. Brutapparat für Salmonideneier (Haack, St. Ludwig). Rat. Mr. 560.
- 20. Kalifornischer Bruttrog für Salmonidencier (Fischereiverein f. d. Provinz Brandenburg) Kat. Nr. 548.
- 21. Selbstausleser mit Steigerohr für Coregoneneier (desgl.) Rat. Rr. 547.
- 22. Modell des Filtrirapparates des Bruthaufes zu Berneuchen (desgl.) Kat. Rr. 547.
- 23. Modell eines Bruttisches, ebendaher (besgl.) Rat. Mr. 546.
- 24. Clenfinger Bruttrog (C. Arens, Clenfingen). Kat. Nr. 543.
- 25. Clenfinger Anbrütetrog (desgl.) Rat. Nr. 544.

War einerseits das Bestreben zu erkennen, die Leistungsfähigkeit und Vorzüge eigener Fabrikate zur Geltung zu bringen, so lag andererseits die Absicht zu Grunde, die historische Entwicklung dieser Apparate zu zeigen, indem etwa die ältesten und die neuesten Bruttröge nebeneinandergestellt waren, oder ihre Entwicklungsgeschichte durch ganze Reihen derselben vorgesührt wurde.

Leiber hatten sich an diesem Theil der Ausstellung nur die drei genannten Staaten betheiligt, so daß ein ganz vollständiges Bild nicht zu Stande kam; fehlten doch gerade die Länder, welche mit Deutschland um den Borrang streiten, die ersten Ersahrungen über das Laichen der Salmoniden und über Eingriffe des Menschen in das Brutgeschäft dieser Thiere gemacht zu haben: Frankreich, England, Standinavien.

Ihren Zweiden entsprechend zerfallen diese Apparate in zwei Gruppen, folche zum Erbrüten der Eier, die eigentlichen Brutapparate und solche, in denen die jungen Salmoniden ihre erste Kinderzeit durchleben und sich auch an künstlich dargereichtes Futter gewöhnen sollen, die Kinderstuben und Futterkaften.

Jede Gruppe ist nach einem gewissen, stets wiederkehrenden Typus gebaut, der alls bekannt hier nicht erörtert zu werden braucht; die Einzelheiten in der Ronftruktion sind aber

gerade bei Brutapparaten derart wechselnd und mannigfaltig, daß eine Besprechung bes in diefer hinsicht auf der Wiener Ausstellung Gezeigten sich verlohnt.

Das Material, aus dem die Brutkasten hergestellt sind, ist Holz (Jassé, Hübner, Linke, La Valette St. George), Zink, sei es roh oder polirt (Schwarz), ladirt oder emaillirt (Crivelli), Zink in Verbindung mit Glas (Salzburg, Schwarz), oder Thon (Schwarz, Salzburg); dazu kommen die Selbstausleser für Coregonen aus Glas. Neben stehenden Brutzapparaten waren schwimmende allein ausgestellt von Schwarz und Vettoni-Brescia, von Ersterem ein allbekannter, schwimmender, kalisornischer Trog, von Letzterem ein Holzkasten in Form eines Vaktroges, dessen Seitenwände in der unteren Hälste gegittert, dessen Deckel durch mit Sackleinen überspannte Nahmen gebildet werden.

Die Form der stehenden Brutapparate ist im Allgemeinen entweder die eines Kastens oder die eines Cylinders. Ersterer besitzt meist senkrechte Wände, oder solche, die geneigt zu einander stehen (Beyer); bald sind die Tröge tief, bald slach; besonders niedrig ist die in Italien gebräuchliche Form nach dem System Graf Crivelli Serbelloni. Letzterer zeigt im Horizontalschnitt auch nicht die gewöhnliche Rechtecksform, sondern die eines Sechsecks mit einem Baar langgezogener Seiten. Cylindersörmige Brutsasten (Töpse) sind von Zink (Schwarz) oder Thon (Salzburg, Pölzl).

Der Wasserzufluß geschieht bei den schwimmenden Trögen von hinten, bei den Thontöpsen von allen Seiten, bei den sonstigen Apparaten von oben. In der Regel ist er nicht weiter geschützt (Linke, Beyer, Jasse, Borne u. A.). Besondere Filtrirapparate in Form eines Flanellsakes und mehrerer mit Flanell bespannter Rahmen besitzt die Hühner'sche Bruttiste. Die allseitige Zusührung bezweckt eine durchlochte Kinne, welche rings am Kande des v. Debschich'schen Bruttroges herläuft; ähnlich, aber nur an einer Seite trägt der Salzdurger Bruttrog eine Kinne, welche jedoch nicht durchlocht ist, sondern das Wasser durch lieberlaufen in den Bruttrog sendet.

Der Einsakkasten, auf welchem im kalifornischen Troge die Gier zu liegen kommen, fehlt bei den Thontöpsen dem Salzdurger und dem Bettonischen Apparat, sie sind als besondere Kasten beweglich eingesetzt (v. d. Borne, Haad, Jassé u. a.), in mehrsacher Zahl vorhanden in den Brutkisten (Hübner, Jassé), oder fest mit dem äußeren Kasten verbunden (Teidelberger Brutapparat u. A.) Das Material ist Zink, bei den Holzkasten ist wenigstens der Boden durchlochtes Zink oder Drahtgitter, wenn nicht ein Rost von Glasstäben die Gier trägt (Schwarz, Salzdurg). Nicht immer entspricht der Einsakkasten in seiner Gestalt dem äußeren Troge, wie dies bei dem Typus v. d. Borne, Beyer, v. Debschis der Fall ist. Die Hübnersschen Einsätze sind ganz flache Näpfe, der Jassé'sche Einsatz ist am Borders und Hintersrande gerundet, der Linke'sche besitzt zwischen Hinterwand und Boden eine Kante, ebenso an den Seiten, während vorn der Boden mit sanster Biegung in die Borderwand übergeht. Bei vielen Kasten (Haack, v. d. Borne) hat nur der Boden Löcher, durch welche das Wasser an die Eier gelangt, ebenso bei den slachen Hüchen Hüchen Sücher, durch welche das Wasser an die Eier gelangt, ebenso bei den slachen Hüchen Sübner'schen Einsätzen, bei anderen sind auch die Seitenwände durchlocht.

Der Ablauf des Wassers ersolgt in der Hübner'schen Brutkiste durch ein Loch, durch ein Abstußrohr am Königsberger Modell, sonst meist durch eine Tülle, deren Weite besonders stark ist bei dem für reichen Wasserdurchsluß geeigneten Cleysinger Apparat. Diese Tülle verläuft wagrecht (v. d. Borne, Jasse, v. Debschiß, Fritsch, Heibelberger Apparat), oder schiese (Linke), oder er hat einen schwachen Knick (Beyer). Verschlossen wird der Abstuß durch besondere Gitter, welche allein überstüffig sind bei jenen Kasten, deren Einsäße nicht herausgenommen werden können (Heidelberger Modell). Diese Gitter legen sich mit ihrer Tülle auf jene des Kastens und des Einsages, so daß hier drei Tüllen in einander stecken (v. d. Borne, v. Debschiß). Im Jasse'schen Bruttrog steht das Gitter schles vor dem Einsag, bei v. Debschiß ist es aufsallend flach; Fritsch hat die dreisache Tülle vermieden, indem er das Schukgitter an der Innenseite des Vorderrandes besestigt. Diese Methode hat außerdem den großen Borzug, daß die Brut sich nicht zwischen den Tüllen durchzwängen kann. Sehr wenig sicher schre mir auch der leicht bewegliche Berschluß des Salzburger Brutkastens zu sein. Die aus dem Brutkasten entsommende Brut wird durch besondere Vorsak= oder Fangkasten aufsgesangen (Glauß, v. d. Borne).

Wenn ich zum Schlusse noch furz auf das Sandforter Brutbett (Jaffé) hinweise, das die Erbrütung von Salmonideneiern ohne Brutapparate ermöglicht, sowie auf den Cleysinger Andrütetrog (Arens), in welchem die mit Giern belegten Gitter in sechs Stockwerten überseinanderstehen, sowie auf die Sandsorter Kinderstube (Jaffé), in welcher jungen Forellen das erste Futter gereicht wird, und auf Linke's neues Fütterungsversahren, nach welchem das Futter an einem umgestülpten Blumentops, mit einem Klebstoff vermischt, angestrichen und in den Bruttrog gehängt wird, so glaube ich ein ziemlich treffendes Bild von diesem Theile der Ausstellung gegeben und gezeigt zu haben, wie große Mannigsaltigkeit selbst auf diesem kleinen Gebiete der Ausstellung geherrscht hat, und welch' reicher Schat an Wissen und Erfahrung nicht zu oberstächlichem Betrachten, sondern zu eingehendem Studium hier zusammengetragen war.

Es darf ferner nicht unerwähnt bleiben, daß Beschreibungen, Lagepläne oder Modelle zahlreicher Fischzuchtanstalten zeigten, wie die oben eingehend besprochenen Apparate in Bruthäusern aufgestellt, wie im Anschluß an diese die Teiche angelegt werden, in welchen die erbrütete, in den jüngsten Lebenstagen forgsam gepslegte, an fünstliches Futter gewöhnte Salmonidenbrut heranwachsen soll.

#### II. Ein neuer Krankheitserreger bei Fischen.

Bon Professor Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der fgl. bager. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

In ben Aquarien ber kgl. baher. Biologischen Versuchsstation für Fischerei habe ich seit Jahren an den Kiemen und auf der Haut des Karpsen und anderer karpsenartiger Fische ein parasitisches Insusor beobachtet, welches dis dahin in der Literatur noch nicht beschrieben war. Es hat daher der Assischen an der kgl. baher. Biologischen Versuchsstation, Herr Dr. Th. Moroff, im "Zoologischen Anzeiger" vom 27. Oktober 1902 dieses Insusor unter dem Namen Chilodon cyprini beschrieben und in nachstehenden Abbildungen, deren Benühung ich der Freundlichkeit des Verlegers des "Zoologischen Anzeigers", Wilhelm Engelmann in Leipzig, verdanke, dargestellt.

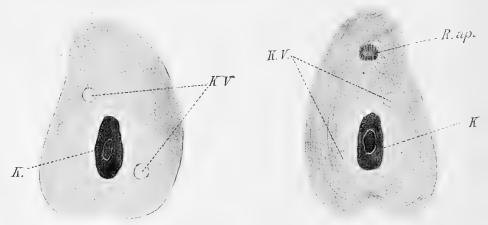


Fig. 1. Chilodon cyprini von der Mückenseite. Fig. 2. Chilodon cyprini von der Bauchseite.

Der Körper dieses 0,05—0,07 mm langen und 0,03—0,04 mm breiten Thieres ift vom Rücken nach dem Bauche zu blattartig zusammengebrückt. Die obere Fläche ist slach gewöldt, nackt und ohne Streifung, wie die Figur 1 zeigt; die Bauchseite dagegen slach, gestreift und mit mäßig langen Wimpern bedeckt, die an dem vorderen Ende des Thieres etwas stärker entwickelt sind, wie die Figur 2 zeigt. Von der Fläche betrachtet, hat das Thier eine herzsförmige Gestalt. Der rechte Kand ist konver, der linke mehr gerade und gegen das vordere Ende zu konkar. Im Innern des Thieres sieht man bei Anwendung von Reagentien

ben in den Figuren mit dem Buchstaben K bezeichneten Zellfern; ferner beobachtet man zwei kontraktile Bakuolen (KV), die eine in der hinteren Hälfte des Körpers, die andere mehr in der vorderen gelegen. Am vorderen Rande befindet sich um die Mundöffnung herum ein sogenannter Reusenapparat, in der Figur mit den Buchstaben R ap bezeichnet.

Die Insusorien vermehren sich durch Zweitheilung senkrecht zur Längsachse; von Zeit zu Zeit gehen sie in Kopulation über. Die Thiere sind nur im Stande, auf Fischen dauernd zu leben; alle Versuche, Kulturen von denselben in Glasschalen anzustellen, auch unter Ernährung der Thiere, sind fehlgeschlagen, höchstens konnte man sie in reinem Wasser zwei Tage oder ein wenig darüber am Leben erhalten. Entsernt man sie von der Fischhaut, so schwimmen die Thiere im Wasser schnell herum, indem sie sich um ihre Längsachse drehen, dann plöglich Halt machen, sich mit dem hinteren Ende festsetzen, einige Wase kreiselartig sich um sich selbst drehen, um dann wieder weiterzuschwimmen. Nach einiger Zeit setzen sie sich jedoch zu Voden, kriechen auf demselben eine Zeit lang umher, stellen dann alle Bewegungen ein, um bald darauf zu Erunde zu gehen.

Obwohl bieser Parasit außerordentlich häusig an den der Biologischen Station überssandten Fischen, insbesondere an Kiemen und Haut der Karpsen beobachtet wurde, so war doch dis in die jüngste Zeit kein Fall bekannt geworden, in welchem man diesen Parasiten als die Ursache einer größeren Erkrankung hätte ansprechen dürsen; vielmehr mußte man der Meinung sein, daß der Parasit nur gelegentlich anderer Erkrankungen an schwachen Thieren vorkommt, sich an den Kiemen massenhaft entwickelt und so einen aus anderen Gründen weniger widerstandssähig gewordenen Fisch unter Umständen auch zu Erunde richtet. In diesem Sinne hat sich daher auch Dr. Moroff auf Erund der dis zu seiner Publikation im "Zoologischen Unzeiger" bekannten Thatsachen ausgesprochen.

Seitbem ist aber ber Station ein Fall bekannt geworben, in welchem 35 000 Stud Golbfifche burch bie überaus maffenhafte Ansammlung biefes Barafiten auf ben Riemen berfelben befallen wurden und so gahlreich abstarben, daß im Berlaufe von 10 Tagen 25000 Stud bavon bereits eingegangen waren. Der Besitzer der Goldfische kam dann erft gur Biologischen Station, um die Ursache bes Fischsterbens tonftatiren zu lassen. Da diese fofort erkannt werden konnte und da ferner diese parasitischen Insusorien lediglich auf der Oberstäche der Kiemen und nicht im Gewebe berfelben fagen, fo lag der Gedanke fehr nahe, durch geeignete Baber, in welche die Fische einzuseten wären, die Parasiten zu vertreiben. Es wurden baber einige Versuche angestellt, aus benen hervorging, daß der Chilodon cyprini gegen Rochsalzlösungen gang außerorbentlich empfindlich ift. Wurden die von den Kiemen abgestreiften Parafiten in 1/o prozentige Rochfalziöfungen eingefett, fo starben biefelben bereits nach fünf Minuten. Daraufhin wurden zunächst 400 Stud Goldfische auf 1/4-1/2 Stunde in eine 2 prozentige Kochsalzlösung eingefett. Die Löfung wurde absichtlich fo ftart genommen, weil die Golbfische bereits fo matt waren, daß sie zum größten Theil auf der Seite liegend in die Station gelangten und nur noch schwach athmeten. Nach früheren Beobachtungen konnte angenommen werden, daß eine 2 prozentige Rochfalglöfung, welche ben Fifchen felbst bei ftundenlangem Aufenthalte keinen Schaben bringt, die Fische erheblich reigen und ju fraftigeren Athmungen veranlaffen murbe. Diese Boraussetzung bestätigte sich. Nach einem halbstündigen Bad wurden die Fische in reines, gut burchlüftetes Baffer eingesett und erholten fich berartig, daß fie nach einigen Stunden bereits fämmtlich aufrecht ftanden, während nur ganz wenige, beim Beginn bes Bersuches schon fast tobte Stude, gu Grunde gingen. Die gebabeten Fische nahmen bereits am nächsten Tage Futter zu sich.

Daraufhin wurde der Rest der noch lebenden Fische, es waren nach zwei Tagen nur 3500 Stück übrig geblieben, in gleicher Weise mit 2 prozentiger Kochsalzlösung behandelt und auch hier konnte konstatirt werden, daß die Fische sich nach einigen Stunden erholt hatten und nachdem sie mehrere Wochen gefüttert waren, weitergegeben werden konnten. Die sofort nach dem Baden vorgenommene Untersuchung ergab, daß die Kiemen der Fische vollständig frei von lebenden Insusorien waren, nur einzelne todte Leiber derselben hingen an dem Schleim der Kiemen.

Durch diese geglückte Kur, sowie durch die weitere Konstatirung, daß die Goldfische sonst an keiner anderen Krankheit litten, war aber bewiesen, daß lediglich der Chilodon cyprini das große Fischsterben veranlaßt hatte. Dieses parasitische Insusor ist daher als ein primärer Krankheitserreger anzusprechen. Ob berselbe freilich an Fischen, die sonst völlig gesund sind und unter ihnen sehr günstigen Bedingungen leben, sich auch so massenhaft vermehren kann, daß er die Kiemen der Fische mit einer dicken Lage bedeckt und die Athmung derselben aufbebt, das bleibt noch fraglich, da in dem vorliegenden Falle die Goldsische einmal eine längere Reise durchgemacht hatten und möglicherweise bereits vor derselben unter ungünstigen Besbingungen gehalten waren.

Das llebertragen von einmal mit Parasiten behafteten Fischen in die besten Basser-

verhältnisse hatte gar teinen Erfolg, da die Fische hier gleichfalls zu Grunde gingen.

Nachbem bieser Parasit an unseren Karpfen so überaus häusig vorkommt, so ist es sehr wohl möglich, daß er in nicht besonders günstigen Winter= und Hälterteichen, wo die Fische auf engen Käumen zusammengedrängt leben, gleichfalls massenhaft auftreten und daher Fischesterben veranlassen kann. An Karpfen sind mir freilich berartige Sterben noch nicht bekannt geworden, gleichwohl mag die Aufmerksamkeit auf diesen Krankheitserreger hiemit gerichtet sein-

#### III. Aleber die Vermittlung von Karpfensahfischen.

Wie fürzlich in Bamberg bei ber Delegirtenversammlung ber baherischen Fischerese vereine bekannt gegeben wurde, lehnt es ber Baherische Landesfischereiverein bezw. die Berswaltung der Fischzuchtanstalt desselben in Starnberg ab, künftig Karpfensafische für Fischereisvereine und Private zu vermitteln, weil bei der zu excentrischen Lage von Starnberg die Ansammlung von Fischen in Starnberg zu große Auslagen erfordert und weil das harte und kalte Basser der Starnberger Anstalt sich für längeren Ausenthalt von Karpfen nicht eignet.

Damit ift die Bermittlung von Karpfenjeglingen in die hand der Kreisvereine resp.

Bezirksbereine gelegt.

Ich bin nun ber Anschauung, daß durch eine solche bloße Vermittlung des Besaßmaterials die Fischzucht unter Umständen eher eine Schädigung als eine Förderung ersahren kann. Fischereivereine können mit ihrer Autorität Saßsische vermitteln, die sie nicht gesehen haben und können Produzenten empsehlen, die sie oft gar nicht kennen und von denen sie lediglich die Versicherung haben, daß die Waare gut und echt sei. Es steht nun außer Zweisel, daß die Vereine bei einer solchen Art der Vermittlung eine Garantie über Reinrassischet, Egelfreiheit, Gesundheit 20. für die Sahsische nicht übernehmen können. Fehlt aber diese Garantie, dann hat die Vermittlung nur bedingten Werth und man kann wie disher sich ebenso direkt wieder an einen Fischhändler wenden, oder man braucht nur periodisch die Namen von Karpsenzüchtern, welche Sahsische zu verkausen haben, in den Zeitungen bekannt zu geben.

Unter gewissen Voraussetzungen können freilich solche Vermitt= lungsstellen burch Fischereivereine segensreich wirken. Der Bezirksfischereiverein Erlangen 3. B. hat seit circa zwei Jahren eine solche Sinrichtung getrossen, die sich für Produzenten und Abnehmer von Satsischen gleich gut bewährt hat, und die verdient, daß sie dort, wo die Voraussetzungen gegeben sind, Nachahmung sindet. Ich will diese Einrichtung, die ich im heurigen Jahre an Ort und Stelle besichtigt und von der sowohl unser Verein, als auch eine Anzahl anderer baherischer und außerbaherischer Fischereivereine und Private zur vollsten Zufriedenheit Gebrauch gemacht haben, in Kürze schildern.

Ich seise voraus, daß allerdings der Erlanger Berein, der sich, nebenbei bemerkt, selbst mit Karpsen= und Salmonidenzucht befaßt, bei dem Umstande, daß er im Herzen Bayerns, sowie an der Hauptahn, dann an einigen Zweigdahnen und am Ausgange des karpsenreichen Schwabach=, Seedach=, Aurach= und Aischgrundes seinen Sit hat, gegenüber anderen vermittelnden Bereinen sür den obendezeichneten Zweck Bieles voraus hat. Der Fischereiverein Erlangen nimmt alle jene Karpsenzüchter aus den vordezeichneten Bezirken, die ohnehin schon als rationelle Züchter und reelle Männer bekannt sind, in eine Genossenschaft (Züchtergenossenschaft) auf, die sich verpstlichten, sowohl ihre Zuchtsische, als ihren teichwirthschaftlichen Betrieb unter die Kontrole des Leiters der Erlanger Fischzuchtanstalt, des Herrn Stadtkämmerers Colb, zu stellen und die bereit sind, die Satssische mach Erlangen — das allerdings vom Wohnsitze der

meisten Produzenten (Genossenschafter) nur 2—4 Stunden entfernt ist — zu verbringen. Nach Ankunft in Erlangen werden die Sassische von Sachkundigen besichtigt, gute Waare wird übernommen und schlechte Waare, wie im Boraus vereinbart, zurückgewiesen. Die abgenommenen Fische werden hierauf gezählt und bis zur Versendung in Bassins mit laufendem Wasser untergebracht. Auf vorsichtige Behandlung der Fische wird hiebei die größte Sorgfalt verswendet. Mit Egel behaftete Fische werden, wenn sie sonst schrößen, nicht zurückgewiesen, sondern mittelst Anwendung von Salzbädern von diesen Plagegeistern befreit und sodann die Sassische nach der Keihe der Anmeldung an die Besteller nach vorheriger Verständigung derselben unter Auswahl der günstigsten Zugsverbindungen in vorschriftsmäßiger Weise versendet.

Bur Verrichtung ber Arbeiten ist während der Zeit vom 1. März bis Anfangs Mai hinein und bei Herbstadnahmen im Oktober und November ein sachkundiger Hisarbeiter (Fischmeister) nöthig. Die Kosten hiefür werden nach Maßgabe des betreffenden Quantums auf die Absnehmer repartirt, d. h. es wird auf den Preis, der den Produzenten bezahlt wird, so viel daraufgeschlagen, daß die Kosten für den Taglöhner und jene des unvermeidlichen Verlustes an Satsischen wieder herauskommen, so daß der Fischereiverein Erlangen durch die Vermittlung, wenn auch keinen Nußen, doch auch keinen Schaden erleibet.

Die Abnehmer erhalten die Rechnung durch den Fischereiverein Erlangen zugestellt, an den auch die Beträge hiefür einzubezahlen sind, während die Produzenten ihr Guthaben durch den Fischereiverein Erlangen zugesendet erhalten.

Es setzt diese Art der Vermittlung allerdings, abgesehen von vorzüglichen und kostspieligen Einrichtungen, auch eine große Mühe, Arbeit, Verantwortung und Sachkenntniß voraus, allein diese Einrichtung erweckt Vertrauen und bietet dem Besteller die Garantie, daß er nur gutes und gesundes Sahmaterial geliefert bekomme.

Bie mir Herr Stadtkämmerer Colb bei meiner Anwesenheit in Erlangen mittheilte, sind im heurigen Frühjahre über 40,000 Stück einsömmerige und ca. 5000 zweisömmerige Karpfen durch seine Hände gegangen, die auch unter seiner Kontrole in der vorschriftsmäßigen Beise zum Theil auf weite Entfernungen (Rheinpfalz, Sachsen, Thüringen, Oberbahern, Niedersbahern) versendet worden sind. Er theilte mir auch mit, daß er durch seine Bemühungen allerdings auch schon manchen Undank, aber auch sehr viel Dank und Anerkennung durch Abnehmer und Produzenten geerntet habe.

Die Vermittlung der Sapfische, in dieser Beise betrieben, bedeutet allerdings eine ganz wesentliche Förderung der Fischzucht.

Herr Stadtkämmerer Colb beabsichtigt, die Züchtergenossenschaft in der Weise noch zu erweitern, daß auch der gemeinsame Ginkauf der Bedarfsartikel, vor Allem der Futtermittel, und der gemeinsame Verkauf der Speisesische in zielbewußter Weise organisist wird.

Kulmbach, im Januar 1903.

Schmidt.

#### IV. Bur Bucht des Nordseeschnäpels.

Bekanntlich erlangt ber Nordseeschnäpel seine Laichreise im Meere und steigt lediglich zur Verrichtung des Laichgeschäftes, ähnlich wie der Lachs, in die Flüsse auf. Nur führt der Schnäpel keine so weiten Banderungen wie der Lachs auß, sondern er setzt seine Laichsprodukte schon im Unterlause der Flüsse ab. In den letzten Jahren hat man nun der künstlichen Zucht des Nordseeschnäpels eine besondere Ausmerksamkeit geschenkt. Es ist unter Anderem gelungen, in den dem Baherischen Landessischereiverein zur Verfügung stehenden Teichen des verstorbenen Dr. Schillinger Schnäpelbrut in zwei Sommern zu marktsähigen Fischen heranzuziehen, wobei sich genannte Fischart auch in kleineren Süßwasserben als sehr schnellwüchsig bewiesen hat. Auf der internationalen Fischereiausstellung in Wien hat der Baherische Landessischereiverein für die in Teichen gezogenen Nordseeschnäpel eine erste Auszeichnung erhalten.

Nun zeigte es sich bei ber Absischung oben erwähnter Teiche, daß die Schnäpel schon bei leichtem Drucke Gier und Sperma abgeben. Daraushin wurden in Starnberg eine, leider nur kleine (ca. 2—3000 Stück) Anzahl von Giern befruchtet und zur Ausbrütung in Macsbonald'sche Brutgläser gesetzt. Ueberraschenderweise haben sich nun die Fortpstanzungsprodukte

ber in ben Teichen aufgewachsenen Schnäpel als sehr wohl entwicklungsfähig gezeigt, in Starnberg schwimmt zur Zeit die Schnäpeljungbrut mit ihren goldleuchtenden Augen munter in den Apparaten umher.

Damit ist der Beweis erbracht, daß der Nordseeschnäpel auch in abgeschlossenen, kleinen Binnengewässern seine Laichreife in vollem Maße erlangt. Es ermuthigt dies zu gelegentlichen Bersuchen, diesen schnellwüchsigen Coregonen der Fauna von Binnenseen einzuverleiben. Es wäre höchstens noch die Frage zu lösen, ob der im Süßwasser zwar laichreif gewordene Fisch nun aber auch seine Laichprodukte spontan abgibt. Daran zu zweifeln, vorausgesetzt, daß sich günstige Laichstellen darbieten, sehe ich keinen Erund, besonders da der Schnäpel ja ohnehin von Natur aus seine Laichplätze im süßen Wasser aufsucht.

Dr. Surbeck.

#### V. Vermischte Mittheilungen.

Die Rubilaums-Rifdereiausfiellung bes Rifdereibereins für bie Brobing Branbenburg. bie in der Beit vom 16. Mai bis 7. Juni bg. Is. in Berlin veranstaltet wirb, nimmt icon jett greifbare Geftalt an. Sie ruft nicht nur das Interesse aller Berufstreise in ber Probing felbft hervor, fonbern finbet weit über beren Grengen hinaus allgemeine Beachtung. fommt, daß mährend der genannten Beit der Deutsche Fischereitag seine Berhandlungen abhalten wird, woran sich Bertreter sowohl der Wissenschaft als der Praxis aus gang Deutschland betheiligen werden. Wie herr Beh. Rath Uhles in der Sigung des erweiterten Arbeitsausichuffes mittheilen konnte, find bereits jest an 40 Anmelbungen von Ausstellern eingegangen. Die finanzielle Frage läßt eine günstige Lösung erwarten. Auch herr Stadtrath Friedel äußerte fich zu ber Ausftellung fehr zuversichtlich. Bon gang hervorragendem Intereffe verspricht eine Arbeit des Herrn von Buchwald (Mecklenburg) zu werden; es ist dies eine möglichst vollständige Sammlung von Fischereiurfunden, die in den Archiven der verschiedensten Städte ber Proving, sowie in Dresben, Baugen und selbst in Brag vergraben liegen. Den wichtigften Bunkt des von herrn Dr. Brühl entworfenen vorläufigen Programms bilbete die Berathung ber Frage über die Ausdehnung ber Ausstellung. Es überwog die Ansicht, die Ausstellung auf bie Proving Brandenburg zu beschränken, ba anders bas Bilb verwischt werben wurde. Es follen Objekte von auswärtigen Mitgliedern des Bereins nur insoweit zugelaffen werden, als fie fich auf die trodene Ausstellung und die Literatur beziehen; außerbem bleiben biefe Gegenstände außer Wettbewerb und werden von der Prämitrung ausgeschloffen.

Bur Sebung der Fischerei in Preußen werden den Gemeinden auf ihren Antrag Staatsmittel durch Bermittlung der Landrathsämter bewilligt. Die schleunigst bei diesen einzureichenden Anträge mussen enthalten: die nähere Angabe des Zwecks, für den die Bewilligung erbeten wird, die Bezeichnung des erforderlichen Betrages, eine kurze Begründung der Forderung und ihrer etwaigen besonderen Dringlichseit und die Erklärung, daß der Antragsteller die Hälfte der Kosten übernehmen will. Einzelne Personen erhalten solche Staatsunterstützungen nur in ganz besonderen Ausnahmefällen, feinesfalls aber in regelmäßiger Wiederkehr.

Bur Fortsetzung seiner Seenforschungen sind Prof. Dr. Halbfaß vom Ghunastum zu Neuhalbensleben von der Akademie der Wissenschaften zu Berlin Mk. 1000 bewilligt worden. Herr Prof. Halbfaß gedenkt sich hauptsächlich der Beodachtung der regelmäßigen Seespiegelschwankungen zu widmen (der sogen. seiches), die bisher nur an größeren Landseen studirt worden sind, wie am Genfersee, Bodensee, Starnbergersee, die nun aber auch an kleineren Seen erforscht werden sollen.

Karpsenberkäuse in Berlin. Ueber den soeben abgelaufenen Beihnachtskarpsenmarkt in Berlin gehen uns von geschätzter Seite nachstehende Mittheilungen zu: "Ganz unerwartet günstig im Verkauf verlief das Geschäft in lebenden Karpsen zu Weihnachten und Neujahr, indem nicht nur der Absatz ein überaus schlanker war, sondern auch derartig hohe Preise, wie noch in keinem Jahre zuvor erzielt wurden. Leider hat nicht jeder Produzent den Rutzen aus diesem guten Geschäft gehabt, indem er sein Produkt frühzeitig an den Händler berkaufte und zwar zu solchen Preisen, wie sie auf der Börse in Kottbus und an anderen Orten seitens der Produzenten und Händler vereinbart wurden. Diese Preise waren um

nichts höher als wie in früheren Jahren. Nur wenige Produzenten haben an bem gunftigen Berlauf partigipirt, indem fie ihr Brobutt entweber fpater und gwar gu höheren Breifen veräußerten, ober aber ihre Karpfen burch bie Fischauktion in ber hiesigen stäbtischen Centralmarkthalle verkaufen ließen und von biefer Stelle Breife abgerechnet erhielten, wie fie ber Brodugent bisher in folder Sohe noch nicht tannte. Den größten Nugen hatte ber Sanbler, welcher fein umfangreiches Lager an Karpfen jeden Ursprungs, also nicht burchweg bester Raffen, reigend an ben Rleinhandler abfette und ebenfalls felten hohe Breise bafur erzielte. Das Publikum hat leider auf einen billigen Weihnachts- und Shlvesterkarpfen verzichten muffen ; jumeift murben feitens bes Bublitums, befonbers fur gute Rogentarpfen, recht bobe Breise gezahlt. Nur bereinzelt hörte man von Berfäufen zu fleinen Breisen in Fällen, wo es sich entweder um eine minderwerthige Waare handelte, oder wo der Berkäufer die günftige Ronjunktur nicht auszunugen verftanb. Nachbem bereits auf ber Borfe in Rottbus festgeftellt war, bag bes fühlen Sommers wegen bag Machsthum ber Rarpfen um etwa ein Drittel gurudgeblieben fei, ftand rechnerisch ein Steigen ber Breife für lebenbe Rarpfen gu erwarten, worauf feiner Zeit auch hingewiesen murbe. Es ift auch einleuchtend, bag bei einer um etwa ein Drittel verringerten Bufuhr und bei ber ftatiftifch erwiesenen jahrlichen Bunahme ber Ginwohnerzahl Berlins und ber bamit in Ginklang zu sebenben Konsumfteigerung ein Ausgleich burch höhere Preise hergestellt werben mußte. Go gut bas Geschäft in lebenben Karpfen war, so ichlecht verhältnigmäßig verlief basselbe in tobt en Karpfen. Gang enorme Mengen sind unverfauft geblieben und werden in ben Rühlhäufern zu lagern fein, um allmählich verkauft gu werben, ober der Ronfiskation gu verfallen. Daß das erhoffte Geschäft in tobten Rarpfen nicht gemacht wurde, burfte barauf gurudguführen fein, daß einmal gu große Quanten bezogen wurden und sodann die Rarpfen, zumeist aus Rumanien eingeführt, nicht den Ansprüchen bes Bublitums genügten, zumal bie Frische bei bem regnerischen lauen Wetter fehr zu wunschen übrig ließ.

Kijchmartte im Spreewalde. Die allsonntäglich hier abgehaltenen Fischmärkte zeigen augenblidlich eine ftartere Aufuhr von Fischen als im Sommer, wo bei ber großen Nachfrage von Seiten ber Gaftwirthe in Folge bes Touriftenverkehrs alle Speifefische ju jedem Breife von biefen in Maffen aufgekauft werben, fo bag es bann bei bem herrschenden Fischmangel faum möglich ift, ein Fischgericht zu erlangen. Man muß fich wundern, daß trot ber Magnahmen, welche hiefige Fischereiberechtigte in Berbindung mit bem Branbenburgischen Fischereiverein in den letten Jahren gur Befferung ber hiefigen Fischereiverhaltniffe getroffen haben, ber Mangel an Fifchen immer noch recht fühlbar ift. Das hat einestheils barin feinen Grund, baß fich viele ber hiefigen Fischereiberechtigten immer noch nicht baran gewöhnen fonnen, bie gur hebung ber Fischgucht getroffenen Bereinbarungen bestimmt innezuhalten. Unberntheils ift es fehr zu beklagen, daß bem Unwesen ber Raubfischer immer noch nicht nachhaltig gesteuert werden tann. Die Boligei tann leiber nicht überall fein und mußte in biefer Begiehung von bem einsichtigeren Bublitum immer noch mehr unterftugt werben. — Ende Dezember und Unfang Januar wird ein hierorts fehr beliebter Spelfefifch in größeren Mengen gefangen. Es ist bies bie Quappe, auch Aalraupe genannt, ein bem Aal außerlich ahnlicher Raubfisch, welcher in biefer Beit in die Gemäffer bes Spreemalbes gieht, um hier abzulaichen. Die Erträge find gegen früher auch bebeutend gurudgegangen. Gefangen wird biefer Fifch meiftens mit Diese Fangmethobe ift besonders gur Giszeit fehr ertragreich, und es tommt bem Garnfad. häufig vor, daß die Fischer den Garnfack bis obenan gefüllt mit Quappen täglich zweimal heben fonnen. Die Quappe nährt fich nicht nur von Mas, sondern auch von lebenden Fischen, und man hat fürglich in bem Magen eines folchen Fisches zwei ftarte Beiffische von Ueberfingerlange gefunden. Er ift also ber Fischaucht feineswegs nüplich. Gegeffen wird bie Quappe hierorts mit Spreewalbsauce ober sauer, wie Aal, zubereitet.

Bubbenau, 1. Januar 1903. Beefe, Lehrer, corresp. Mitgl. d. Fifch.=Ber.

Fischereigenossenschaft in Gessen. Das "Großb. Hegierungsblatt", Nr. 79, ausgegeben Darmstadt, 9. Dezember 1902, hat folgenden Inhalt: Berordnung, die Bildung einer Genossenschaft zur Ausübung der Fischerei im Main betr. Artikel 1. Die zusammenhängenden Fischwasser in dem zum Großherzogthum gehörigen Theile des Mains in den Gemarkungen Bürgel, Rumpenheim, Mühlheim, Dietesheim, Klein-Steinheim, Groß-Steinheim, Klein-Anheim,

Hainstadt, Klein-Kroßenburg, Seligenstadt, Klein-Welzheim und Mainstlingen ausschließlich der staatlichen Bannwasser, werden hiemit zur geregelten Aufsichtsführung und zu gemeinsamen Maßregeln zum Schutze des Fischbestandes, sowie auch zur gemeinschaftlichen Bewirthschaftung und Benutzung auf einstimmigen Beschluß aller Berechtigten und mit Zustimmung des Kreise ausschusses des Kreises Offenbach zu einem zusammengehörigen Fischereigebiet erklärt. — Artikel 2. Die Fischereichtigten dieses Gebietes bilden eine Genossenschaft mit dem Namen "Fischereigenossenschaft Große-Steinheim" nach Maßgabe der von Unserem Ministerium des Innern genehmigten Satungen. Die Genossenschaft wird durch einen nach diesen Satungen zu wählenden Vorstand vertreten.

Berbot bes Krebsfanges. In Nr. 50 des "Central- und Bezirksamtsblattes für Straßburg i. E." wird eine Ministerialverordnung über das Berbot des Krebsfanges versöffentlicht. Der Krebsfang ist in den aufgeführten Wasserläufen Elsaß-Lothringens vom 15. Dezember 1902 bis Ende April 1907 unbedingt verboten.

Rene Fischereinufsichtsorgane in Sachsen. Das Ministerium des Innern und der Finanzen gibt bekannt, daß die Aufsicht darüber, daß den in den Gesetzen und Verordnungen getroffenen fischereipolizeilichen Vorschriften nicht zuwidergehandelt werde, auch die Amtkstraßen-meister mit zu führen haben. Durch diese Auftragsertheilung wird an der den polizeilichen Organen obliegenden Aufsichtsführung nichts geändert.

Fischereisachverftändige in Württemberg. Se. Majestät der König hat, mit Wirkung vom 1. Januar 1903 an, den Forstrath Hoffmann, Stuttgart, seinem Ansuchen gemäß, von der Stelle eines Kreissischereisachverständigen für den Donaukreis enthoben und zu seinem Nachsfolger in diesem Nebenamt den Oberförster Kurz, Zwiefalten, berufen.

Bum Fischsterben im Nedar. In der am 9. Dezember 1902 im Stadtgarten abgehaltenen Borstandssitzung des Württembergischen Landessischereivereins wurde u. A. das Fischsterben im Nedar zur Sprache gebracht und mitgetheilt, daß die Generaldirektion der Staatseisendahnen den geschädigten Fischern ein weltgehendes Entgegenkommen bewiesen und zur Neubesetzung des Nedars mit Fischen die Summe von Mk. 17,200 ausgeworfen habe. Der Landessischereisachverständige Prof. Dr. Steglin wurde mit dem Ankauf und der Verstheilung der Fische betraut.

Massenbergiftung von Karpsen. Die Gräfl. Kinsth'sche Berwaltung in Chlumet in Böhmen hat im Zetuner Teiche eine große Karpsenzucht. In Folge Ablassens der Abfallmässer aus der Neubidschower Gerberei in die Sidlina wurden sämmtliche Karpsen vergiftet. Es wurden bereits 15 große Tonnen todter, dis 7 Kilogramm wiegender Karpsen herausgesischt, außerdem wurden etwa 60,000 Stück Fischbrut vernichtet.

28 Störe brachte am 13. Dezember Morgens der Fischdampfer "Proteus" an den Altonaer Markt; die für die jetige Jahreszeit seltenen Fische (der Störfang wird wesentlich nur im Frühjahr und Sommer betrieben) fanden natürlich reißenden Absah, so daß der Dampfer einen Erlös von Mt. 2800 erzielte. An derselben Stelle, dei List, erbeutete vor circa zehn Jahren der Fischdampfer "Fock & Hubert" 127 Störe und später ein anderer Fischer 70 dieser kostbaren Meeresdewohner. Man hat es offendar hier mit einem Sammelplat der Störe zu thun.

Sine Froschfale. Herüber schreibt uns Herr Ecarbt in Cranne: "Die von mir gebrauchte Froschfalle ist ein Kasten von ca. 2 m im Quadrat und ca. 30 cm hoch. Dieser wird dis zu dieser Höhe in's Wasser gestellt, d. h. dahin, wo die Frösche sich vor der Laichzeit sammeln. Auf diesen Kasten werden sodann im Winkel von ca.  $45^{\circ}$  Brettchen genagelt, so daß die einzgesprungenen Frösche nicht wieder herauskönnen. In der Mitte des Kastens kommt auf dem Wasser schwen Frosch, setzt ihn in die Falle und in kurzer Zeit sind sämmtliche Frösche dieses Teiches im Kasten. Verwendet man für jeden Teich, wo die Frösche eine Laichstelle haben, einen solchen Kasten, so fängt man den Bestand weg und die aus den Bächen zuskommenden kann man leicht mit Käscher oder leichtem Speer vertilgen. Ich lasse die gefangenen Frösche mit einem Beilchen zerkleinern und an die Hühner versüttern, welche sie mit Wohlsbehagen verzehren. Auf diese Weise kommt der Betrag, den ein solcher Kasten kosten, im ersten Jahre schon durch das erzielte Hühnersutter wieder herein. Ich lasse solche Kasten herstellen und din gerne bereit, diese speren Fischzüchter zu besorgen, da doch sonst

wohl mancher nicht in ber richtigen Beise angefertigt und es bann Migerfolge geben murbe. Den Preis muß ich erft bom Berfertiger erfahren, nachbem ich weiß, wie viel Abnehmer ungefähr ba find. In einem folden Raften wurden ichon Tausenbe gefangen.

Georg Carbt, Cranne b. Sembten (Rreis Guben).

Gifauger. In unserer Fijchzuchtanftalt verwenden wir heuer ein leicht handliches Inftrument aus Glas jum Auffaugen der embryonirten Fischeier und jum Auslesen (Gerausnehmen) der todten Gier aus den Trögen, wobei ein Verlegen der Gier bei richtiger handhabung bes Instrumentes so gut wie ausgeschlossen ift. Nachstehende Zeichnung (Fig. 1) gibt eine Abbilbung bavon. Das Glasrohr a von 1 cm ober weniger Durchmeffer ift 20 cm lang, oben zugeschmolzen, unten offen, ber Aft b ebenfo weit und gleichfalls offen. Sein



Abstand von a ift so gewählt, daß beim Umfassen bes Rohres in lothrechter Haltung mit der Deffnung nach abwärts - wie die Zeichnung zeigt - bie Oeffnung bes Aftes b mit bem Daumen ber Sand leicht bei d luftbicht verschloffen werden fann. Go verschloffen wird bas Rohr in bas Gefäß getaucht, bas mit Baffer gefüllt und beffen Boden mit Fischeiern bededt ift. Man fann fich hiebei bas Gifelb im Troge, respektive auf den Horden beliebig auswählen. Die Gier brauchen nicht berührt ober gar gebrückt zu werben. Deffnet man nun den Aft b durch Abheben des Daumens, so schießt bas Waffer augenblicklich bis zum Niveau und barüber, refp. soweit empor, als das Instrument eingetaucht wurde, die Gier mit sich reißend. Sofort ift in diesem Momente bas



Rohr b wieder mit bem Danmen abzuschließen und bie Deffnung a nach oben kehrenb, bas Instrument aus dem Wasser zu nehmen. Nun kippt man das Rohr einfach um und die Gier fallen in ben geschlossenen Abschnitt der Röhre (f. Fig. 2), wo sie 3. B. auch auf ihre Em= brhonirung untersucht werden können, während das überschüssige Wasser durch b abläuft. Hält man das Rohr entsprechend gegen das Licht, fo kann man den Fischembryo schon in ber garteften Unlage, bei noch faum merflichen Augenpunkten erblichen.

Belden (Wörthersee, Rärnten), Dezember 1902.

Dr. Stiglleithner.

Buder zum Konferviren von Fifchen. Die "Zeitschrift für Fleisch- und Milchngiene", herausgegeben von Prof. Dr. Oftertag in Berlin, empfiehlt in ihrem heft 4 bom Januar 1903 zur Konservirung von Fischen die Anwendung von Buder. Der Fisch wird geöffnet, innen mit Zuder bestreut und 2-3 Tage wagrecht gelegt, bamit ber Zuder gehörig einbringt. Auf diese Beise kann man die Fische lange Zeit vollkommen frisch und so gut schmeckend erhalten, wie eben gefangene. Ja fie haben, berartig vor dem Einfalzen und Räuchern behandelt, einen weit angenehmeren Geschmack. Gin GBlöffel voll Zucker ift für einen 2—3 Kilo schweren Fisch hinreichend. (Dieses Mittel sollte auch an heißen Tagen von Sports: fischern versucht werben. Die Red.).

Ein Preisausschreiben hat der Deutsche Anglerbund e. B., eine über gang Deutschland verbreitete Organisation ber Sportangler, in ber letten Nummer ber von ihm herausgegebenen "Deutschen Anglerzeitung" erlassen. Der Bund sett brei Baarpreise von 100, 50 und 20 Mt. fur bie brei beften Anglerlieber aus, bie in ernfter ober heiterer Form seinen bem eblen Waidwerk nahe verwandten Sport preisen und anziehend ober humoriftisch fcilbern. Die Frift für die Bewerbung läuft am 15. Februar 1903 ab. Als Breisrichter werben fungiren: Friedrich Spielhagen, Johannes Trojan, Dr. Frit Stowronned, Chefrebafteur Abolf Schulze und Maler Brof. Hans Fechner. Die näheren Bedingungen find gegen Portoeinsendung durch die Geschäftsstelle bes Deutschen Anglerbundes, Berlin SW. 11, Salle'iches Ufer 36, zu beziehen, welche auch fonftige Auskunfte gern ertheilt. Die Betheiligung fteht offen für Jebermann, nicht nur für Mitglieber des Bundes. Ueber bas Ergebnig werden wir später Bericht erstatten. Das Urtheil bes Preisgerichts wird veröffentlicht in ber am 10. April 1903 ericheinenden Nummer ber "Deutschen Anglerzeitung".

#### VI. Bereinsnachrichten. Berein Deutscher Teichwirthe.

Der Berein Deutscher Teichwirthe halt seine nachfte Generalversammlung am Sonnabend, ben 14. Februar 1903, Rachmittags 5 Uhr, im Spaten (Friedrichstraße) in Berlin ab. Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung burch ben Prasidenten. 2. Rudblid auf die Entwidlung bes Bereins. (Berichterstatter: Der Schriftführer.)

3. Rechnungslegung und Wahl der Revisoren. 4. Berathung ber umgearbeiteten Satungen.

5. Borftands-Erfatwahl.

6. Bie ist die in Deutschland darniederliegende Zucht des Schleies wieder in die rechten Bahnen zu leiten? (Berichterstatter wird noch genannt) 7. Das Entmodern und Entschilfen der Teiche. (Berichterstatter: Der Präsident.)

8. Ueber Teichbauten. (Berichterftatter: Rlahn-Leepe.)

9. Gerechte Forderungen über Beseitigung ber Mängel beim Fischtransport auf den Eisenbahnen. (Berichterstatter: Schneiber-München.)

10. Ueber Fischkrankheiten. (Berichterftatter: Dr. Kluge-Halle a. b. S.)

Die fünftliche Fütterung unserer Teichfische. (Berichterstatter: Behle-Crenfit.) 12. Beschlußfassung über Errichtung einer sogenannten Fischbörse für Besatssiche. 13. Anträge und Bünsche aus der Bersammlung.

14. Aufnahme neuer Mitglieder.

Bu dieser Bersammlung werden nicht nur die Mitglieder des Bereins Deutscher Teichwirthe, sondern sammtliche Teichwirthe Deutschlands, sowie alle Freunde des Fischereigewerbes eingeladen. Reuhaus (Ar. Deligich, Prov. Sachsen), im Dezember 1902.

Mit "Betri Beil!"

Der Brafident: B. Schirmer.

#### Bayerischer Landesfischereiverein.

Auf Grund des § 20 der Satzungen wird bekanntgegeben, daß die Generalversammlung bes Bagerischen Landesfischereivereins am Donnerstag, ben 22. Januar 1903, Abends 8 Uhr, im Bereinslokale (Museum) zu München stattfindet.

Tagesordnung: 1. Jahresbericht. 2. Rechnungsablage. 3. Feststellung des Etats.

4. Wahl der Mitglieder des Borftandes.

München, den 5. Januar 1903.

Der Vorstand des Bayerischen Landesfischereivereins. I. Prafident: Dr. von Saag.

#### Monatsversammlung vom 8. Januar 1903.

Der Borfibende, Berr Brafident Dr. von Saag, theilt ein Schreiben bes fgl. Staatsminifteriums des Innern mit, worin der Dant für die bereitwillige Uebernahme der Bortrage beim Fischereisehrfurs in München durch die Herren Professor Dr. B. Hofer und Dr. Surbect ausgesprochen ist. Das fgl. Staatsministerium hat ferner dem Gutachten des Baherischen Landessischereivereins entsprechend die von einigen Fischern in der Pfalz erbetene Erlaubniß zur Nachtsicherei nicht ertheilt.

herr Intendantur- und Baurath Saubenschmied sprach sodann über die Prinzipien, nach welchen in Zufunft die Fischzuchtanstalt Starnberg weitergeführt werden soll. Nachdem er die in letter Zeit in einigen Zeitungen erhobenen Vorwürfe als unbegründet zurudwies, führte er aus, daß die Fischzuchtanstalt Starnberg Lehr- und Musteranstalt bleiben muß; begwegen sei es absolut nothwendig, daß der Großbetrieb erhalten bleibt. Es ist ferner im Interesse der Fischzuchtanstalt und der Fischzeinteressenten gelegen, wenn die Verbindung mit der Fischzuchtanstalt Sr. Kgl. Hoheit Bring Ludwig in Leutstetten und mit ber Schillinger'ichen Unftalt in Reufahrn aufrecht erhalten pring Luovig in Leutsterten und mit der Schulinger ichen Anstalt in Kenfahrt aufrecht erhalten bleibt, damit die Anstalt in der Lage ist, alle Bedürfnisse der Fischereiinteressenten zu befriedigen und den Preis der Juchtwaare auf der Höbe zu halten, die es den Privatzüchtern ermöglicht, noch mit Gewinn zu arbeiten. Die Vermittlung des Karpsenhandels für ganz Bahern ist aufgegeben worden und es nuß auch so bleiben. Herr Prosessor der gibt einen Ueberblick über die Centrassellen anderer Staaten, die viel weniger Rückstauf auf die Privatziächter nehmen, als es bei Jüchter, besonders auf dem Lande, der Kelman er betont das große Interesse und Vertrauen, das die Jüchter, besonders auf dem Lande, der Kischzuchtanstalt in Starnberg entgegenbringen, er hält eine Berkleinerung des Betriebes für einen Schaden für die allgemeinen wirthschaftlichen Interessen des Landes. Herr Oberregierungsrath Brettreich weist darauf hin, daß die Fischzuchtanstalt Starnberg, abgesehen von Mitteln, die zur seinerzeitigen Ginrichtung bewilligt worden waren, keinen Staatszuschuß erhält. Der Karpsenhandel soll nicht ganz außer Acht gelassen werden. Herre Professor Hoten, der Professor hot et theilt diesbezüglich mit, daß die Centralstellen sür Karpsenhandel in Breslau und Bahreuth bisher keinen Ersolg erzielten, da von denselben nur ein geringer Gebrauch gemacht worden ist. Es kann nur dann ein Ersolg erhosst werden, wenn, dem Borgehen des Fischereivereins Erlangen entsprechend, in den Centren der Karpsenzucht eine Bermittlung unter Kontrole eines

Lokal- oder Kreisvereins eingerichtet wird. Der Bortragende erklärt, blaß die Fischzuchtanstalt Starnberg den Handel mit Karpfenzuchtwaare für Dberbahern beibehalten wird, es werben auch jederzeit nach Möglichkeit Anfragen über gute Karpfenbezugsquellen beantwortet werden. Herrn Baurath Hauben ich wurde für seine uneigennützige und umsichtige Leitung der Fischzuchtanftalt ber einstimmige Dant ber Bersammlung votirt.

Berr Dr. Surbed, Landestonjulent für Fischerei, theilt mit, daß eine fünftliche Befruchtung der Eier der in den Karpfenteichen bei Bernried laichreif gewordenen Nordseeschnäpel gelungen ist. Es burfte sich empfehlen, diesen schnellmuchsigen Coregonen in unseren Geen einzuseten und weitere

Bersuche mit demfelben einzuleiten.

#### Kischereiverein für die Provinz Posen.

(Schluß.)

Es folgte nun der durch Demonstrationen unterstützte Bortrag des Herrn Dr. Schiemen 3 über das Thema "Zur Beurtheilung unserer Fischgewässer" — Da dieser Vortrag in Kürze in der Fachpresse verössentlicht werden soll, so sei hier nur kurz darauf hingewiesen, daß es dem rastlosen Forschen des Herrn Dr. Schiemenz schon gelungen ist, die Lebensbedingungen einiger unserer wichtigken Rußsische und mancher Nebensische, die wieder als Nährthiere für größere Rußsische von Bedeutung sind, festzustellen. Schon damit ift ein wichtiger Schritt vorwärts gethan; denn, wenn die Wissenschaft dieses so schwierig zu durchforschende Gebiet zu einem Abschluß gebracht haben wird,

so werden wir hinsichtlich der Besehung unserer Gewässer mit ziemlich sicheren Faktoren rechnen können und Fehler, wie sie jeht noch unausbleiblich sind, werden für die Folge weniger vorkommen. Herr Dr. Schie menz ging davon aus, daß es für jeden Besitzer von Fischgewässern nothwendig ware, in erster Linie Kenntniß über die Beschaffenheit der Gewässer won der chemischen Weichaffenheit des Wassers abgesehen — besonders nach seiner Pslanzen- und Thierwelt zu ge-winnen. Er sprach hierauf über den Begriff "Pslantton", an welches Wort sich in letzter Zeit viel-sache unrichtige Aussalzsungen geknüpft hätten und verbreitete sich im Weitern eingehender über die Lebensbedingungen und Nahrungsbedürfnisse des llekelei, des Stints und der Plöze, über die Be-deutung der wichtigken schwimmenden, untergetauchten und bodenständigen Wasserplanzen, über die wichtigsten Nahrthierchen der Fische aus den niederen Thierfamilien und zulest über die Schadlichkeit der Fabrikabwässer für die Fischzucht. Im Anschlusse an letzteren Bunkt erwähnte Herr Dr. Schiemenz, wie ihn gerade die Untersuchung von durch Fabrikabwässer verseuchter Fischgewässer in die Provinz Posen geführt, wie er in unserer Provinz ein mit so schönen Fischgewässern gesegnetes Gebiet kennen gelernt habe, und wie ihn auch der bevorstehende Winter durch weitere, ihm übertragene Untersuchungen von Fabrikabwässern an unsere Provinz fesseln werde, wie er hosse, zum Bortheile unserer so gahlreichen und gunftigen Fischgemaffer. — Der nicht nur durch seinen Inhalt, sondern auch wegen der ichlichten, gemeinverständlichen Bortragsweise bes Berrn Dr. Schiemen 3 fesselnde Bortrag wurde von der Bersammlung mit lebhaftem "Bravo" aufgenommen und drückte die Bersammlung dem Vortragenden ihren Dank auch noch durch allgemeines Erheben von den Sigen aus.

An den Bortrag schloß sich eine lebhaste und interessante Besprechung, an der sich besonders herr Fischmeister herrguth, herr hiensch, Borsigender der Fischereigenossenschaft für den oberen Negedistrift, herr Dr. Schiemenz und der herr Borsigende betheiligten. — herr herroberen Rezedistritt, herr Dr. Schiemenz und der Herr Volligende betheutigten. — Herr zertguth zeigte zunächt an dem Beispiel der Zuderfabrit Zuin, deren Abwässervenklinisse er behnst Abgabe eines gerichtlichen Gutachtens längere Zeit täglich beobachtet hatte, daß die Abwässer ineinem Längeren Vortrage, welcher betundete, daß herr hienten. Herr hiensch die übwässer in einem längeren Vortrage, welcher betundete, daß herr hiensch die Abwässerfrage eingehend studirt habe, darauf hin, wie auch schon schwache Lösungen von Chlornatrium für Süßwassersische direkt tödlich seien (? Die Red.) — er ging dabei auf die Einwirkung der Abwässer des Salzwerkes Inwurazan näher ein — und bat Herrn Dr. Schiemenz, seine Untersuchungen besonders auf jene Fadrifantagen im oberen Netzegebiete auszudehnen. Herr Dr. Schiemenz erhösste von seinen ichon in Aussicht genommenen Untersuchungen im bevorstehenden Winter im Interesse befonders ber öffentlichen Gemässer, die er als mit allen Mitteln zu psiegendes Nationaleigenthum bezeichnete, das Beste, und der Herr Vorsitzende erklärte, daß die Bereinsleitung die Abwässerfrage nach wie vor als eine der wichtigsten Bereinsfragen stets im Auge behalten werde.

Der Borfigende berichtete nunmehr über die beiden vom Bereine in diesem Jahre beschickten Ausstellungen, die Gewerbeausstellung in Bromberg und die internationale Fischereiausstellung in Bien. — Die erstgenannte Ausstellung war beschieft mit lebenden Fischen von Seiten der Bereins-Fischzuchtanstalt in Prinzenthal, von Herrn Rittergutspächter Bake in Neudorf bei Bronke, von Herrn Landrath von Willich in Gorzhn bei Birnbaum und von Herrn Gutsbesiger Schneiber-Bismarcksfelbe mit einer Rollektion Krebse in verschiedenen Entwicklungsstadien. Außerdem waren das Bereinsmuseum, Netz- und anderweitige Modelle ausgestellt, auch der angesangene Entwurf der Fischereitarte für die Produz Bosen, die Vereinsschriften, und der angesangene Entwurf der Fischereitarte für die Produz Bosen, die Vereinsschriften, und die Netzesabrif Jehoe hatte in höchst entgegenkommender Weise eine Wenge Netzformen zur wirksamen Ausschmückung der Ausstellungsabtheilung geliefert. Die von Herrn von Willich ausgestellten Karpsen erzielten die silberne, die Gesammtleistung des Vereins einen Ehrenpreis und die goldene Ausstellungsmedaille. Auf die Ausstellung in Wien hatte der Vereins gesandt: Die Wodelle sämmtlicher in der Produkten Ausschlangsmedaille. Bosen gebrauchter Netssormen, die in der Bereinssischbrutanstalt Prinzenthal gebrauchten Brut-apparate, das Bereinsmuseum, die Bereinsschriften, eine Tiefenkarte des Bialokoschiees und den

fertiggestellten Entwurs der Fischereikarte für die Provinz Posen. Die Ausstellung wurde vom Bor-sitzenden und vom Schriftschrer, welch' Lesterer auch als Preisrichter fungirte und zu der Reise nach Wien einen Zuschuß aus Reichsmitteln erhalten hatte, besucht, und erzielten der Verein als Aner-kennung seiner Leistungen die silberne, der Schriftsührer als Mitarbeiter die bronzene Staatsmedaille.

Nach diesem Berichte wurde der in Bromberg errungene Chrenpreis, ein Pokal, einstimmig

dem Borsigenden zuerkannt.

Es folgte nun die Vorlegung und Erlänterung der fertiggestellten Fischereikarte für die Provinz Posen durch den Schriftsihrer. Die Karte ist in der Weise zu Stande gekommen, daß die vom Schriftführer aus eingegangenen Fragebogen herausgezogenen und zusammengestellten Angaben über die Fischereiverhältnisse der Provinz Posen in die entsprechenden Blätter der Karte der nordbeutschen Stromgebiete eingezeichnet wurden. — Die Karte soll nunmehr in verjungtem Mafstabe durch den Druck vervielfältigt werden.

hierauf sprach ber Bereinsfischmeifter herrguth über "Fütterung und Besag." — Nach allgemeinen Bemerkungen über die Anlage von Teichen überhaupt wies ber Bortragenbe barauf hin, daß ein Karpfen- oder Forellenteich bei praktischer Anlage auch auf schlechtestem Wiesenboden sich unter Umständen besser rentire als der beste Acker, da nach seiner Meinung die Bewirthschaftungs-kosten einer Fischzuchtanlage in keinem Bergleiche zur Höhe der Kosten in der Ackerwirthschaft stünden.

Alls Besat für ichlechte Karpfenteiche (auf saurem Wiesenboben) hielt der Vortragende einen Besat von 25—30 Stück zweisömmerige Karpfen auf den Morgen für hoch genug, welchen Besat man auf bestem Boden (Lehm- und gutem Mutterboden) auf 60—70 Stück steigern könne, der Befat ohne jegliche fünftliche Fütterung berechnet. — Bei fünftlicher Fütterung (gequetschte Lubinen, Kartossell bine jeginge innstitute Antertang berechnet. — Det inspirage Antertang (gegieteller Leichten Teichen 50, bei besten Teichen 100 Stück zweissimmerige Karpsen, dabei von dem Grundsage ausgesend, daß pro Kisch und Jahr ein Zuwachs von 2 Ksund erzielt werde. In Forellenteichen hält der Fischmeister Herrguth einen Besat von 1000 Stück Seglingen pro Worgen ohne Fütterung sür hoch genug und will den Besat bei künstlicher Fütterung und praktisch angeleggert Teichen bis auf 10 000 Seglinge pro Worgen gesteigert wissen, wobei er die Fische mit Ende des zweiten Jahres auf 1/5 bis 1/4 Pfund Gewicht bringen will. — Als Forellenfutter empsiehlt Fischmeister Herrguth eine Mischung von 4/5 Fleischmehl und 1/5 Garneelen, Alles durch die Riedel'sche Fleischhackmaschine gedreht, so daß die Mischung die Form von Regenwürmern annimmt.

Bon der Schleienzucht in Teichen erwartete der Bortragende keine besonders hohen Erträge und rechnete den Gewinn, der aus der Bucht der Schleien ermächst, in den meisten Fallen nur gur

Dedung der im Betriebe der Teichwirthschaft entstehenden Unkoften.

Fischneiser Herrguth führte nun noch vor: einen Meskegel behufs Messung vor Maschen-weiten, das Bauer'iche Vorhängeschloß für Fischkästen, eine nach der Anweisung von Kakus & Scheidlin selbst angesertigte Froschsalle und besprach schließlich auch noch die in derselben Anweisung empsohlene Insektenlampe für Teiche.

Nunmehr außerte fich ber Berufsfischer Anczet hinsichtlich bes Patentzugneges von Freese dahin, daß dieses Ren wohl in durchfrauteten Gemässern mit Bortheil Anwendung finden konne, daß jedoch für den Fang in freien Eewässern sich die bisher angewendeten Netzformen hinreichend bewährt hätten und der Bertreter der Netzfabrik Itehoe, Kausmann Rosenberg-Bosen, sand bei dem empsohlenen Blent'schen Netzfärbeertrakt den sehr hohen Prozentsat von chromsaurem Kali als sehr bedentsich für die Haltbarkeit der Netze. — Die Versammlung sah deßhalb von einem Erwerb des Freese'ichen Patentzugnetes ab.

Bu dem letten Puntte der Tagesordnung: "Anträge aus der Bersammlung" nahm noch Herr Berger- Stobnica das Wort und theilte mit, daß es ihm gelungen sei, eine Areuzung von Regenbogenforelle und Bachsaibling zu erzielen. Das einzige die jegtangene Kreuzungsprodukt, das dis zu einem Gewichte von ½. Piund herangewachsen war, hatte Herger Berger dem Schriftsührer zugestellt; leider wurde die wissenschaftliche Untersuchung des interessanten Exemplars durch ein bedauerliches Bersehen vereitelt. Herr Berger hofft, in dieser Richtung hin weitere Versuche austellen zu können.

Damit war die Tagesordnung erledigt und ein großer Theil der erschienenen Mitglieder vereinigte fich noch zu einem gemeinsamen Mittagsmahle. Grotrian, Schriftführer.

#### Fischereiverein für das Großherzogthum Mecklenburg=Strelitz.

Im Großherzogthum Medlenburg-Strelit ist die Gründung eines eigenen Fischereibereins erfolgt, deffen Vorsit Herr Dr. G. von Buchwald übernommen hat.

#### VII. Literatur.

"Fischerei und Fischzucht" von Dr. Karl Edstein, Professor an der k. Forstakademie Eberswalde. Breis 80 Pig. In der Sammlung Göschen, welche sich die Ausgabe gestellt hat, unser heutiges Wissen in kurzen, klaren, allgemein verständlichen Einzeldarstellungen zusammenzusassen, bat der Barteller einen Unterbied über einzeller einzeldarstellungen hat der Versasser einen Uebertlick über die Fischerei und Fischzucht gegeben, welcher nicht gerade für den Fischer und Fischzüchter, sondern für weitere Kreise bestimmt ist, um diese für Fischerei und Fischzucht zu interessiren. Der Versasser spricht nach einer Einleitung über die Bewohner des Wassers, überhaupt im ersten Abschnitt über das Wasser, d. h. seine phhsitalischen und chemischen Eigenschaften, die Eintheilung der Gewässer und die Gewässerkunde; im zweiten Abschnitt über Fischere im Allgemeinen, serner über den Zweck und die Methode der Fischere und über die Gesahren und Abwehr. Im dritten Abschnitt gibt derselbe einen Ueberblick über die Fischaucht, nusbesondere über die Karpsenwirthschaft und Salmonidenzucht, um schließlich noch die Aquarienssische fürz zu besprechen. Ein Register erleichtert den Gebrauch des in kleinem Oktavsormat gehaltenen, 143 Seiten starken Werkdens, das durch seine klare, ungemein verständliche und von großer Sachkenntniß durchdrungene Darstellung sehr wohl geeignet ist, seinen Zweck zu erreichen und über Fischerei und Fischzucht in weiteren Areisen Auftsärung zu verschaffen.

"Der Fischteich", Alleitung zum Betriebe der Teichsserie, von W. Höm berg, Lehrer an der Landwirthschaftsschule, Wanderlehrer des Fischereivereins sür die Provinz Westsaabe Wassers, überhaupt im ersten Abschnitt über das Wasser, d. h. seine physikalischen und chemischen

Ausgabe A bearbeitet für den Schulgebrauch, Ausgabe B für Fischereivereine als Vereinsgabe berechnet. Wir machen unsere Leser darauf ausmerksam, daß diese kleinen Schriftchen, welche wir bereits bei ihrem ersten Ericheinen besprochen haben, neuerdings in 2. Auslage ericbienen find. Die Ausgabe für den Schulgebrauch kostet 40 Pfg., während der Preis für die Ausgabe für Vereine sich auf 25 Pfg., bei einer Abnahme von 50-100 Exemplaren auf 20 Pfg., bei 100 und mehr Exemplaren auf 15 Pfg. pro Stück stellt.

#### VIII. Şischerei- und Şischmarktberichte.

Berlin, 10. Januar 1903. Zufuhren ziemlich genügend. Geschäft rege. Preise im Allgemeinen fast unverandert.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fifche	geräucherte	18
Hechte	76 - 89	45-60	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	_
Bander			Russ. Lachs		220
Bariche	-	22-35	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	_	20 - 27	do. mittelgr	" Riste	250 - 350
Karauschen	19		Büdlinge, Rieler	" Wall	300 - 450
Schleie	85	42	Dorfche	" Rifte	250 - 400
Bleie	50	Name No.	Schellfisch	" "	250 - 400
Bunte Fische	27-30	´ —	Male, große	" Pfund	100 <b>—</b> 13 <b>0</b>
Nale	_		Stör	" '' i	_
Ostseelachs	- 1	_	Heringe	" 100 Sta	700—10 <b>00</b>

für gunftige Forellenzucht und Bach= fischerei baldigit gesucht. Gefl. Offerte unter A. B. an die Expedition diefer Beitung erbeten.

#### Fildzmeister

in sämmtlichen Zweigen ber Salmoniden- und Rarpfenzucht durchaus erfahren, sucht, gestütt auf prima Zeugnisse und Reserenzen, zum Früh-jahr dauernde Stellung. Selbiger war schon längere Zeit selbständiger Leiter an einer Salmoniden- und Rarpfenguchterei.

Gest. Offerten unter "Vetri Seit 48" an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

#### ildimeilter

mit langjähriger Praxis, welcher nachweislich mit besten Erfolgen arbeitet, sucht, gestütt auf beste Empfehlungen, geeigneten Wirtungefreis. Gefl. Off. erbeten unter X. 100 a. d. Erped.

In den Nedar sollen im März und April 63. 33.

72 Ctr. laidreife Karpfen,

72 Ctr. 1= und 2-fommerige Karpfen und Schleien

sowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen= bogenforellen und Bander eingesett merden. Unerbietungen zur Lieferung obiger Fischsorten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet werden an

> Prof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

#### Offerte in Schleien= Bruf und Sak

erbittet der Prafident des Bildereivereins für die Broving Sachsen, das Serzogthum Anhalt und die angrenzenden Staaten. Schirmer, Neuhaus 6. Baupihsch.

#### Derkauf.

Frühere Mühlenteichanlage im Kreise Betalar für Forellenzucht vorzüglich geeignet, mit oder ohne Wohnhaus und  $1^1/2$  Morgen Land, wegen Besitzwechsel preiswerth unter günstigen Bedingungen zu versausen.

Anfragen unter sub B. 520 an die Exped.

#### Besattarpfen!

1500—2000 Stüd **Befankarpfen** (Spiegeltarpfen), zweisömmerig, sucht zu kaufen und sieht Offerten entgegen. Spieß, zur höhmühle, **Poft Kißleag** (Württemberg).

#### Forellen!

Ein Forellenzüchter (nur Eigenzüchter), der aber über große Forellenweiher (Naturweiher) zu verfügen hat, wünscht mit Abnehmer für Portionsfische und auch größere Forellen in Berbindung zu treten. Die Lieferungen können in kleinen wie größeren Posten ersolgen.

Abresse erbeten unter 3. S. Egid Stoger, Bahnspediteur in Burghausen a. b. Salzach.

Beite

#### Bachforellen = Eier

von a) nur großen, schnellwüchsigen, durch Zuchtwahl veredelten Fischen, in großen Teichen, bei Naturnahrung gehalten, b) aus dem Bach gesangenen, ausgewählten Eltern, offerirt

Poswinkel, Fifdzucht Rönfahl i. W.

#### 50,000 Salmonidenseklinge

10—12 cm lang, kerngesund, offerirt in größeren Bosten zu äußerst billigen Preisen bei Garantie für lebende Ankunst

Gerhard Domaschke, Fifchjucht Barenfiein, Beg. Dresben.

## Seneral - Versammlung des Bezirksfischereivereins Miesbach-

Findet Donnerstag, den 22. Januar 1903 im kleinen Saale des Gasthoses Waitzinger in Miesbach statt.

unfang Abends 8 Uhr.

Befte Qualität

#### Lier, Brut und Setzlinge

fämmtlicher Forellenarten. Sebende Ankunft garantirt. S Franz Burg, Offenburg i. Baden.

Ginfömmerige

#### Sekkarpfen

ein großes Quantum, befter Raffe, sowie zweisömmerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laupheim, Württemberg.

#### 100,000 Bachfaiblingseier

von natürlich ernährten Fischen abzugeben. S. Büngener, Dörentrup.

Schnellwüchfige

#### Besatz- und Caichkarpfen

(Spez. Lederfarpfen) offerirt die

Burda'sche Teichverwaltung Wirschkowik, Breuß. Schles.

### Fischkulturanstalt Lichtenthal Bei Baden-Baden

gibt ab 800,000 Bachforellen-Sier, sowie 900,000 Bachsaiblings-Sier, ebenfalls 50,000 jährige Bachforellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachsorellen und Bachsaiblingen.



Alle Gattungen Fischneize für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Keufen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Retzsikt. in Cichkütt, Babern. Breisliste üb. ca. 300 Reze franco.

Affociationen, Seschäfteverfäuse, Sypothefen=Bermittlung ac. durch Wilhelm Hirsch, Mannheim, S 6.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderet (Riod & Glebri), Munden, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber Munden-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bavierfabritation.

Har den Buchhandel au beziehen durch Georg D. 28. Callmen in Münden, Baperftraße 67. Diefer Rummer liegen Profpette nachstehender Firmen bei: Richard Carl Schmidt & Co., Leipzig, und hauptbebit des Brodhaus'ichen Konversationslexifons (Schriftfeller Julius Bog), Wiesbaden.



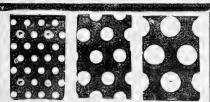
\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riesengebirge empfiehlt

tier, Brut= 11. Satilche ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

**李安安安安安安安安安安安安安安安** 



Belochte Zinkbleche für Fischzuchtanlagen.

Kalker Jabrik für gelochte Bleche W. Brenter & Probst Kalt bei Köln.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

#### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30 Pf.

M. Dellagiacoma gifdzucht.

in Predazzo, Südtirok, gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absenbung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkostenpreis. Versandt im April und Mai.

## Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Reu-Erlaa bei Wien.

27 Staats- und Preismedaillen. — Befte Referenzen. — Chrendiplom.

#### Fischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

#### Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Wurttemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

Outchille teb. Antanit. Troisingle gravis and realize.

#### Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesatheren, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife ju richten an Die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

## Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

Drantgewede- u...d Gefloome-Worke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offerien:

Fischreusen,

Drathaeile Drathgewebs und -Beftechte. etc.

#### C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

= Angelgeräthe =

© eigene Fabrikate, sowie beste englische und © amerikanische

= Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei.

Die

9999

#### Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelber Leopoldstrasse 28
liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

#### Fischerei-Verein in Lemgo

hat mehrere hunderttausend Eier des Bachsaiblings abzugeben.

#### C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunf

Erfolarelobe Bassenzuchi

Man fordere Preisliste



#### Viele Centner Fische 24

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Eisvögel, Wasserspitmäuse 2c. ungefebrt ihr Unwesen treiben. Fische werden sicher in unseren preisgeströnten Rang-

rpparaten vertifgt. Man vertange inuftr, Hauptkatalog Nr. 32 mit befter Otterfangnethode gratis,

Sannauer Naubthierfallensabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischeret Ausstellung Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

A. Dieckmann

im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Reglerungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

Redaktion und

Tannan

E

## Mosy Allgemeine Tillerie Solge der Bayer. Sischerer-Zeitung.

#### Fischzucht Berneuchen

gibt ab zu Gerbst und Frühjahr 1- u. 2-somm. Sattarpfen u. Laichtarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldvorfen, Regenbogenforellen, Schleie, Higgor. Gier ber Regenbogenforelle.

**Beidenstecklinge** bester Sorten. Garantie lebender Antunit. Preisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellen und Karpfen

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L.
Telephon Nr. 27.

- Preisliste gratis und franko. =

#### Forellenzucht OESELDE in Oesede bei Osnabrück.

von Bachferelle, Bachtalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



gratis und franko.

#### H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

#### Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1843 33

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenem, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:

I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfänger, sondern zugleich Fischkultivirer, denn die Fische legen ihren Laich ab und die Fischelle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die Staketzäumefabrik in Malm, Finland.

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liesert:

Gier, Brut und Sestinge ber Bach., Regen-Bogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

💳 Cebende Unkunft garantirt. 💳

#### Forellenzucht

#### Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier and Satzasche

Von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling,

Ex Lebende Ankunft garantire.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltilch.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Minchen xxxI. Stork's Angelgeräthe

Prämiirt mit 27 Medaillen Neueste Preisliste m. 1300 Abbildungen. Alle sportlich bewährtesten Geräthe. Auswahlsendungen zu Diensten. Netze aller Art.

Residenzstrasse 15 I.



#### Bøste Forellen

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankanft garantirt. = Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

### ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft, Wäschefabrik, Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

#### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R.W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles. eber, Raubthierfallen-Fabrik

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

#### Fischzuchtanstalt Hafenlohr a.

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten Ia Eier von Bachforellen sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

bes Bachfaiblings, ber Bach= und Degen= bogenforelle gibt ab

D. Stoerk, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau, Burttemberg.

Ein- und zweisommerige, Schnellwuchlige

#### Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Muftrirte Preiflifte gratis und franto.

#### Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut und Satfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus ichnellwüchfiger gewählter Raffe.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Konigl. Staatsmedaille 1902. Sieg preis, I. Preis Dresden 1898. Defterr. Siegerehren-

#### Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann

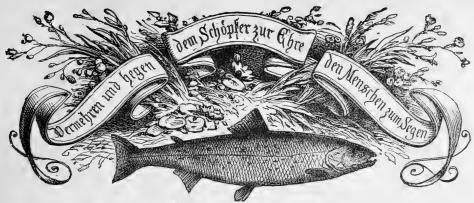
Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### **Veber eine Million**

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, jetzt ab

Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.



#### Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Seitung.

Erschelnt am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost, Duchhanbel und Ervedition. — Inserate: die gespaltene Beilizeise 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

#### Organ des Deutschen Sischereivereins,

ver Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereivereins, des Schles. fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des fischereivereins Miesbach des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Wiesbach, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins für das Großt. Hessen, des Reinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Sothring. Fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bayerischen und vom Deutschen Fischerreiverein.

#### Nr. 3. München, ben 1. Februar 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Ein Fall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum bei der Regensbogensorelle. — II. Ueber Aufzucht von Lachs und Regenbogensorellenzeslingen. — III. Ueber Karpsenzucht. — IV. Monatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — V. Der nie versagende Spinner. — VI. Bermischte Wittheilungen. — VII. Bereinsnachrichten. — VIII. Literatur. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlanbnig ber Rebattion gestattet.)

#### An unsere Jeser!

Aus den Kreisen unserer Abonnenten geht uns die Mittheilung zu, daß die Expedition der "Allgemeinen fischerei-Zeitung", welche seit dem 1. Januar 1902, d. h. seit Jahresfrist, direkt durch die Post erfolgt, unregelmäßig sei und zu Beschwerden Anlaß gebe. Wir bitten daher unsere verehrlichen Abonnenten dringend, uns jeden fall von nicht prompter Bestellung der Zeitung hierher mittheilen zu wollen, damit wir in der Lage sind, bei der Post sogleich zu reklamiren.

Die Erpedition.

#### I. Ein Sall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum bei der Regenbogenforelle.

Bon Brof. Dr. Bruno Sofer.

Mittheilung aus der kgl. baner. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.

Im Laufe bes vergangenen Gerbstes gingen ber Biologischen Versuchsstation für Fischeret in München aus einer Fischzuchtauftalt des Schwarzwaldes eine Anzahl von Regenbogenforellen zu, welche aus Teichen frammten, in benen sie fünstlich mit gekochtem Fleisch und anderen todten Nahrungsmitteln gefüttert wurden. Die Teiche find Quellteiche, stehen aber in Berbindung mit einem offenen, zum Rheingebiet gehörenden Flüßchen. In den Teichen ftarben von den 3= und 4-jährigen Regenbogenforellen von einem großen Bestande einige Sunbert Stud, indem täglich einige Exemplare, ohne bag fie borber irgend welche Symptome gezeigt hatten, abstanden. Die einzigen Krankheitsmerkmale, welche kurz vor dem Absterben der Fische zu sehen waren, bestanden in einem auffallenden Erblaffen der Riemen.

Die Untersuchung der lebend eingesandten Fische ergab, daß die Kiemen derselben mit einem bei Süßwassersischen überaus seltenen Parasiten, dem Octobothrium sagittatum behaftet waren.

Dieser zu den Sangwürmern und zwar zur Familie der Polystomeen gehörende Wurm hat, wie die nachstehende Abbildung zeigt, einen ca. 3/4 cm langen, nach borne zu verschmälerten Körper, der am hinteren Ende in eine deutlich abgesetzte Haftscheibe übergeht. Auf

boppelt und münden am Rande.



Octobothrium sagittatum nach einer Zeichn. v. Dr. Moroff. Schw = Schwanzscheibe.

= Mundfaugnäpfe, M Mund = Geichlechteöffnung.

die Stelle, indem das vordere, fehr bewegliche Ende, auf ähnliche Beise wie beim Blutegel, hin und her taftet, sich verlängert und verfürzt, bis es einen geeigneten Punkt zum Anfaugen gefunden hat. Die Arten der Gattung Octobothrium sind ausgesprochene Bewohner ber Riemen von Seefischen, fo finden fie fich g. B. an den Klemen des Herings, des Doriches, des Thunfisches, des Goldbrachsen, des Merlans und anderer mariner Fischarten. 19 bisher beschriebenen Arten lebt nur eine, das Octobothrium lanceolatum, an ben Riemen eines Wanderfisches, des Maifisches (Alosa vulgaris), und wird nicht nur im Meere, sondern auch

ber Saftscheibe sigen acht Saugnäpfe, die an ben Seiten ber Scheibe in zwei Reihen angeordnet und mit fraftigen, aus Chitin beftebenden Bügeln zum Zwede ber festeren Ansaugung bewaffnet sind. borberen Körperende sigen zwei unbewaffnete Saugnäpfe. Der Darm ber Thiere ift gegabelt und veräftelt; die Beschlechtsöffnung liegt in der Mitte des Körpers, am borberen Ende; die Scheiben find

Eter, die sich wahrscheinlich zwischen den Riemenblättchen der Fische entwideln. Die Parafiten feben im Leben ichmutig-weiß aus, find sehr beweglich und halten sich mit ihrer Haftscheibe fehr fest an der Oberfläche der Kiemenblätter, während sie mit ihren vorderen Saugnänfen aus den Riemen Blut faugen; babei wechseln fie häufig

Die Thiere legen gelbbraune

während des Aufenthaltes diefer Fische im füßen Waffer beobachtet. Eine einzige Spezies, bas Octobothrium sagittatum, ift bisher an der Bachforelle in der Gegend von Freiburg in Baden

befchrieben worden, wo es zuerst im Jahre 1827 von Schulte und Zäringer an ben Riemen ber Forelle aufgefunden und unter bem Namen Cyclocotyla lanceolata 1) beschrieben worden.

Eine genauere mit Abbilbungen versehene Darftellung dieses Parasiten gab im Jahre 1842 F. S. Leuckart2), der die Thiere auch mit dem zutreffenden Ramen Octobothrium sagittatum benannt hat. Auch er hatte ben Parafiten an Bachforellen in der Gegend von Freiburg im Breisgan und zwar bei vier Cremplaren von 30-40 untersuchten Studen gefunden.

Endlich ift berselbe Barasit ein brittes Mal an den Kiemen der Aesche im finischen Meerbufen von Olffon furz erwähnt worben3), ohne daß in allen bigher bekannten Fallen irgend

<sup>1)</sup> F. B. Bäringer, quaedem de hist. natur. atque descriptio sceleti Salmonis Farionis. Diss. Friburg i Bris. 1829. 8. p. 21.

Boolog. Bruchstüde III. Freiburg i. B. 1842.
 DIffon, Öfvers. Akad. Föshandl 1882. No. 10. pag. 53.

eine Erkrankung ber von den Parasiten befallenen Fische bemerkt worden wäre. Es ist übershaupt von sämmtlichen Octobothrien irgend eine Krankheit bei den Fischen nicht konstatirt worden, sodaß der vorliegende Fall der erste ist, der in dieser Richtung bekannt wird.

Die Iebend in die Münchener Biologische Versuchsstation eingesandten Fische zeigten in den Aquarien der Station zunächst keine irgendwie auffallenden Erscheinungen, dis auf einige Exemplare, welche auffallend blaß gefärdte Kiemen besaßen und kurz vor ihrem Tode überaus heftig athmeten. Wenige Stunden darauf trat der Tod ein, bei welchem die Fische den Kachen stark aufgerissen und die Kiemendeckel abgespreizt hatten, genau so, als ob sie in sauerstoffarmem Wasser erstickt wären.

Bei der Sektion der Fische ergab sich, daß in den Kiemen derselben bis zu hundert Stück Octobothrien saßen, die sich zwischen den Kiemenblättern so versteckt hatten, daß man sie bei Betrachtung der Kiemen am lebenden Fisch leicht übersehen konnte. Hier verriethen sie sich nur dadurch, daß die meist schwarz gefärdten Dotterstöcke wie ein dunkler Streisen durch die blaßen Kiemen hindurchschimmerte. Die meisten Thiere saßen am oberen Ende der Kiemendögen. Von Wunden, welche sie beim Blutsaugen verursacht haben mußten, war nichts zu sehen, auch hatten die Kiemen im Laufe der Erkrankung niemals äußerlich sichtbar geblutet. Die Sektion der inneren Organe ergab nur eine ganz hochgradige und geradezu beispiellose Vlutseere. Alle inneren Organe sahen entweder ganz weiß oder doch sehr blaß aus, selbst die sonst immer dunkel gesärdte Leber war hellgelb geworden; von Blutgefäßen konnte man auf dem Darm überhaupt nichts mehr sehen und selbst in dem Herzen der Thiere war es schwierig, mehr als nur einige Tropfen Blut zu sammeln. An den inneren Organen, so besonders am Herzen war die Muskulatur hochgradig fettig metamorphosirt.

Wenn auch die Fische normalerweise im Verhältniß zu ihrer Körpermasse sehr wenig Blut besitzen, so ist es doch nahezu unbegreislich, wie es möglich ist, daß ein Fisch mit so geringer Blutmenge, wie in dem vorliegenden Falle, viele Wochen zu existiren vermag. Ginige der in die Station gesandten Fische, welche bereits beim Gintressen in dieselbe sich als infizirt erwiesen, starben erst nach mehreren Wochen.

Ein burchschlagender Erfolg wird daher nur dann zu erzielen sein, wenn man die mit diesen Parasiten behafteten Fische im Berlaufe von vier Wochen jede Woche mindestens einmal eine halbe Stunde lang badet und zwar deßhalb, weil man dann erwarten kann, daß alle Sier inzwischen ausgeschlüpft sind, und daß die jungen Würmer der Salichllösung erliegen.

Fragt man nach der Herfunft dieser seltenen Erkrankung, so kann es wohl nicht zweifelshaft sein, daß die Regenbogenforellen diesen Parasiten von der Bachsorelle erhalten haben, welche in der Gegend des Schwarzwaldes mit diesem Parasiten in der freien Natur seit Langem behaftet ist. Ebenso wird man wohl auch annehmen dürsen, daß der Parasit in das Süßwasser durch die aus dem Meere zum Laichen aufsteigenden Maissische s. Z. verschleppt worden ist.

#### II. Zieber Aufzucht von Lachs- und Regenbogenforellensetzlingen.

Die Central=Lachsbrutanstalt in Hemeringen, Institut ber Lanb= wirthschaftskammer für die Provinz Hannover, betreibt neben ber Lachseier= erbrütung auch die Aufzucht von Lachssetzlingen, und in diesem Jahre auch von Regenbogen= forellensetzlingen. Die im Vergleich zu der Brut sehr widerstandsfähigen Setzlinge haben eine Länge von etwa 10 cm und wiegen durchschrittlich 15 Gramm. Sie werden im Spätherbst in den Unterlauf der Bäche ausgesetzt. Die Lachse wandern dann gleich oder im Verlaufe des nächsten Jahres in's Meer und kehren, wenn sie laichreif sind, zurück und werden dann als sogen. Jakobslachse mit einem Gewicht von 3—4 Pfund in unseren Flüssen gefangen.

Um die Wanderung der Lachse beobachten zu fönnen, haben in diesem Jahre 400 ber größten Seglinge Blomben mit ber Bahl 2 erhalten.

Auch von der Regenbogenforelle nimmt man an, daß sie ein Meersigd ist, welcher zur Laichzeit im Frühjahr in die Flüsse aufsteigt, ebenso wie der Lachs. Die Regenbogenforelle soll ibentisch sein mit dem amerikanischen Stahlkopflachs. Um das Verhalten diese Fremdelings in unseren Gewässern beobachten zu können, sind in diesem Jahre größere Mengen von Setzlingen in die Ems und deren Zussetzungen im nächsten Jahre folgen. Da die Aufzucht, insbesondere auch hin sichtlich der ent ft and en en Kosten, für den Fischzüchter von Interesse ist, so werden nachfolgend genaue Daten mitgetheilt:

Bur Aufzucht ber Lachse wurden 40 000 Stück späte Brut benut, welche Mitte Mai aussetzungsfähig war und am 22. Mai zum ersten Mal im Bruthause gefüttert wurde. Der Berluft bis zur Aussetzung in die Futterteiche betrug 6000 Stück.

Die Regenbogenforellenbrut, 100 000 Stück, schlüpfte in der Zeit vom 10. bis 20. Mat aus. Der Berlust bis zur Ausschung in den Futterteich betrug 8000 Stück. Die ältere Brut sing am 26. Mai, die jüngere Brut am 3. Juni an zu fressen. In der Zeit vom 26. Mai bis 1. Juni kam die Brut aus der Anstalt in die Aufzuchtkästen. In jedem Kasten wurden 20 bis 22 Tausend Stück untergebracht.

Die Wassertemperatur in den Kästen betrug durchschnittlich 11,6° R. Gefüttert wurde anfänglich ein Eglössel voll sein zerriedene Schweineleber. Allmählich wurde das Quantum vergrößert und dann zu zwei Theisen Leber ein Theis Geestemünder Fischmehl, seinste Wahlung, zugesetzt, so daß dis zum Aussetzen in die Teiche schließlich täglich 6 Pfund verfüttert wurden. In der Zeit vom 24. dis 30. Juni kam die Brut in die Aufzucht bezw. Kutterteiche.

Die zwei Aufzuchteiche haben eine Größe von a) für Regendogenforellen 600 qm, b) für Lachse 420 qm. Nach Abzug des Verlustes wurde ersterer mit 92000, letzterer mit 30000 Stück besetzt. Ein Rest von 4000 Stück Lachsen wurde in einen Naturteich gesetzt. In diesen Teichen sind die Fische dis zur Abssichung im Herbst verblieben. Die Teiche sind auf Lehmboden angelegt. Zur Speisung dienen theils Quellen in der Fläche selbst, welche vier Liter pro Sesunde liefern, theils Bachwasser aus dem Hemeringer Bache mit einem Quantum von 5—10 Liter. Im Ganzen waren durchschnittlich 10 Liter pro Sesunde vorhanden. Das Wasser ist sehr kalthaltig (14 deutsche Härtegrade). Die Teiche sind durch Ausschachtung entstanden und haben eine mittlere Wassertiefe von 1 m. Der Untergrund ist sest und die ganze Abssischung kann in einer Absischtiste auf der Außenseite des Dammes unter dem Mönche ausgefangen werden.

Ge find folgende Futtermengen verfüttert:

Datum	Teber gr	uttermit:   Fischmehl   gr	t e I-   Schellfisch   gr	Wasser- temperatur R ° durchschnittl.	Bemerfungen		
Vom 16. Mai bis 13. Juni	15 000	_		110	Temp. Max. = 14°		
Vom 13. Juni bis 30. Juni	26 250	22 625		11,6	" Min. = 9°		
Juli	62 500	118 500		12,84	Temp. Max. = 17,5° " Min. = 5,5°		
August	43 500	256 000	_	12,76	Temp. Wax. $=15.5^{\circ}$ Win. $=11^{\circ}$		
September	45 000	281 000	12 000	12,15	Temp. May. = 17° " Min. = 9°		
Oftober	33 000	276 000	57 000	7,26	Temp. May. $=10^{\circ}$ Min. $=5.5^{\circ}$		
Summa	225 250	954 625	69 000				
	1248,875	tilo = rot. 2	25 Zentner.				

Das Fischmehl ist mit heißem Wasser angebrüht worden und nach dem Erkalten mit fein gemahlener Leber (Rinds-, Kalbs- oder Schweineleber) vermengt. Dann wurde Ales nochmals durch die Hadmaschine getrieben, so daß eine wurmartige, zusammenhängende Masse entstand. Gefüttert wurde so oft und so lange die Fische Freglust zeigten.

Die Abfischung im Oftober ergab folgendes Resultat:

Lachie:	300	Stück	pon	7-10	cm	à	15	Pfg.	=	45	Mt.
	5000	"	"	7 - 12	,,	"	16	**	==	800	**
	2800	"	"	5-9	**	11	12	"	=	336	##
	400	**	,,	6 - 10	**	11	14	**	=	56	**

Summa: 8500 Stück mit einem Werthe von . . 1237 Mt.

Regenbogenforellen: 25 200 Stück von 
$$\frac{5-14}{9}$$
 cm à 15 Pfg. = 3780 Mt.  $7\ 000$  , ,  $\frac{8-12}{10}$  , ,  $16$  , = 1120 ,

Summa: 32 000 Stud mit einem Werthe von . . 4900 Mt.

Bujammen: 40 700 Seglinge = 6137 Mf.

Die Brobuttionstoften haben betragen:

- 1. Gehalt bes Fischzüchters für 6 Monate à 100 Mf. = 600 Mf.
- 2. 140 Tausend Fischeier à mille 4 Mt. . . = 560,
- 3. Futtermittel: a) Leber 225 Kilo à 1 Mt. . = 225 ,
  - b) Fischmehl 955 Kilo à 0,20 Mt. = 191 "
  - c) Schellfisch 99 Kilo à 0,10 Mf. = rot. 7 "
- 4. Berginfung und Abschreibung für Ginrichtungen und

Geräthe, in Abrundung . . . . . . = 117 "

Summa: 1700 Mf.

Der auf einer Fläche von 1020 qm erzielte lleberschuß beträgt baher 6137 — 1700 = 4437 Mt. Es geht baraus hervor, baß mit der Aufzucht von Salmoniden im Fütterungsbetriebe noch leicht viel Gelb zu verdienen ist. Die Mästung zu Portionssischen ift nicht so rentabel.

#### III. Aleber Karpfenzucht.

Es bürfte unzweifeshaft sein, daß unsere bayerische Karpsenzucht in den letzten Jahren qualitativ und quantitativ einen großen Ausschwung genommen hat und wir dürsen wohl, ohne unbescheiden sein zu wollen, auch einige der erzielten Ersolge unseren seit Jahren fortgesetzten Bemühungen zur Sebung derselben durch Vermittlung und Versandt guten Sahmaterials, sowie durch unser energisches Eintreten für rationellen Teichwirtsschaftsbetrieb mittelst Schrift und Wort zu Gute rechnen. Mit Rücksicht auf die große Konkurrenz, die uns durch das Ausland (Import aus Italien und Rumänien mittelst eigens dazu konstruirter Fischtransportschiffe) troß des vom Reichstage erwirkten Karpsenzolles noch immer droht, möchten wir unseren baherischen Teichwirthen an's Herz legen, sich all' die praktischen Ersahrungen, welche hinsichtlich der Behandlung der Teiche, sowie der Zucht und der Fütterung der Karpsen in den letzten Jahren gemacht wurden, zu Nutze zu machen. Bei der großen Nachsrage nach ein- und zweissweisen Genkarpsen der Alschgründer und fränklischen Kasse nach eine nach zweisschen, kann nur gerathen werden, der Aussacht von Sahischen immer noch mehr Aussmetzlamkeit zu schenken. Nur dadurch können wir die ausländische Konkurrenz nach und nach ferne halten und entsprechende Preise erzielen.

Wir haben während ber letten Jahre die Erfahrung gemacht, daß die Nachfrage nach gutem Besatzmaterial immer noch größer war, als das Angebot. Nach den Bestellungen und Anfragen zu schließen, welche bei unserer unter der Leitung des Herrn Stadtkämmerers Colb,

bahier, stehenden Karpfenverkaufsgenossenschaft, dis jest in Ginlauf kamen, scheint sich auch für die heurige Saison die Nachfrage namentlich hinsichtlich der zweisömmerigen Karpfen höher zu bemessen, als das Angebot und da die uns dis jest gemeldeten Ueberwinterungsresultate auch vielsach ungünstig lauten, so möchten wir jenen Teichbesistern, die gezwungen sind, Sassische zu kaufen, rathen, sich ihren Bedarf baldigst durch Bestellung zu sichern. Die geeignetste Zeit zum Bersandt und zur Besetzung der Teiche ist der März, dis wohin die Teiche eisfrei sein werden und die Temperatur keine so hohe ist. Man setze also die betressenden Teiche alsbald in Stand, damit die Bespannung und Besetzung derselben rechtzeitig erfolgen kann.

Bezirksfischereiverein Erlangen.

#### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Februar. Schon seit einigen Wochen bemerkten wir an den zuerst abgelaichten Giern eine merkwürdige Beranderung. Es zeigte fich nämlich, wenn wir eines zwischen Daumen und Beigefinger, oder besser in dem Gisauger, welcher in der letten Rummer der "Allgem. Fischerei-Beitung" beschrieben ift, gegen bas Licht hielten, ein schwach bunkler Streifen, ber an bem einen Ende gespalten schien. Ginige Tage später zeigten sich an den Spaltenden ein paar ichwarze Buntte. Lettere find bie Augen bes gufunftigen Fischens, und ber Streifen bie Wirbelfaule und Mustelanlage besfelben. Bei genauem Sinfehen, namentlich wenn bie Entwidlung noch etwas weiter vorgeschritten, gewahren wir schon Bewegungen bes buntlen Es zeigt sich auch dem unbewaffneten Auge Leben in dem Ei. Wir freuen uns biefer Beobachtung und mit Recht; benn erstens ist nun das fritische Stadium des Gies vorbei. Sest ift basselbe, es führt in biejem Zuftande ben Ramen "embryonirtes Gi", burchaus nicht mehr so empfindlich wie fruher, und es fann schon einen "Anuff" vertragen. Nun können wir abbrausen, die Surde heben und fenten und noch manches Andere vornehmen: bas embryonirte Gi halt's aus. Zweitens fonnen wir uns leicht bergemiffern, ob bie Gier alle befruchtet find ober nicht. Gs ift burchaus nicht immer ber gall, bag unbefruchtete Gier balb abfterben, viele berfelben halten fich mahrend ber gangen Brutperiobe gefund. Man fann biefe aber jest leicht heraussinden, benn fie enthalten naturlich ben Embryo, b. h. ben bunklen Streifen mit ben zwei Augenpunkten, nicht, fonbern find nach wie bor hell. Bei genauem Sinfenen zeigt fich in ihnen eine fleine, runde Scheibe. Derartige Gier konnen nun getroft aus dem Bruttaften entfernt werben, fie bereiten uns nur Aerger und nehmen außerbem ben guten Giern noch den Raum weg.

Das embryonirte Gi fann in Folge feiner nunmehr erlangten Wiberftandsfähigfeit berschieft werben und halt unbeschabet recht weite Reisen aus. Bon uns aus gehen Gier nicht nur nach allen Bläten Guropas, sondern fogar über's Meer nach Amerika und umgekehrt. Beim Berfandt ruhen die Gier auf Rahmchen, die mit Leinwand ober fonft einem ahnlichen, porofen Stoffe bespannt find. 1000 Bachforelleneier beanspruchen einen Raum bon etwa Das Rähmchen müßte also 20 cm im Lichten lang und 15 cm 300 Quabratcentimetern. Bei ber Berpadung nimmt man junächst ein Brettchen, bas ben Rähmchen an Größe gleich ift. Das Brettchen wird mit Batte ober weichem Moos belegt und fo bem untersten Rähmchen eine zwar ftarke, aber boch weiche Unterlage gegeben. Nachbem 1000 Gier abgemessen und auf ein Rähmchen gleichmäßig vertheilt sind, wird bieses auf die Unterlage Das folgende Rähmchen findet seinen Blat auf bem ersten und so weiter bis man bas gewünschte Quantum hat. Das oberfte wird mit einem Tüchlein zugebeckt und nun kommt oben brauf ein bem Umfang ber Rahmchen an Große gleicher Behalter mit Gis. hat die Bestimmung, die Gier sowohl fühl, als auch feucht zu erhalten. Das Gange wird jest in Papier eingeschlagen und gut verschnurt. Jest nimmt man eine Holgtifte, die allseitig etwa handbreit mehr Raum hat, als bas verschnürte Papierpacetchen mit ben Giern. Letteres wird nun fo in die Rifte verpadt, daß es überall von einer handbreiten Ifolirschicht von Spreu, Kaaf, Sagespähnen, Holzwolle, Torfmull ober Aehnlichem umgeben ift. ber Dedel aufgenagelt, die Rifte verschnurt und die bekannte "Rothe Fischabreffe" aufgeklebt ift, kann die Sendung getroft der Bost übergeben werden. Die Jsolirschicht halt sowohl die zu große Wärme, als auch starken Frost ab. Sobann bricht sie die Wucht starker Stöße in Folge ihrer Elastizität, was auch sehr gut ist; denn während der Fahrt werden die Kistchen trot der fettgedruckten Aufschrift "Vorsicht" noch lange nicht immer mit Glacchandschuhen angesaßt und sliegen öfters mit derselben Force vom Eisenbahnwagen heraus, wie auch die anderen Packete.

#### V. Der nie versagende Spinner.

Daß die Spinnfischerei immer mehr Freunde gewinnt und für jeden Angler von größtem Interesse ist, beweist die Literatur der Fachblätter. — Bor zwanzig bis dreißig Jahren waren es nur wenige einzelne Spinner, die ein problematisches Dasein fristeten, heute entstehen jährlich Dutende von Neuheiten und Berbesserungen von Metallspinnern, welche indessen nicht alle das sind, was die Reklame verspricht. — Für den Laien und Anfänger wird daher die Wahl immer schwerer und er ist genöthigt, entweder einen erfahrenen Spinnangler zu befragen oder sich auf das Wissen und die Chrlichkeit des Verkäufers zu verlassen.

Bekanntlich hat der Verkäufer eines größeren Angelgeräthegeschäftes, wenn er selbst Sportsischer ist, Uebersicht über alle neuen und älteren Spinner und die vielen Spinnsischer, mit denen er verkehrt; die zahlreichen in seinem Geschäfte einlaufenden Berichte über die Erfolge dieses und jenes Spinners, verschaffen ihm ein so umfassendes Urtheil, wie man es nur bei einem sehr erfahrenen Spinnsischer antressen kann. Die Wahl des Spinners kann man daher einem erfahrenen Berkäufer überlassen, dagegen die Behandlung des Spinners dem erfahrenen Freunde! Auf Hechte, Huchen, Jander, Barsche, Saiblinge, Sees und Bachsorellen ist es ziemlich gleichgiltig, ob man als ktöber todte Fischen oder künstliche Spinner verwendet. Werden letztere geschickt, d. h. möglichst ähnlich dem stiehenden Fischchen, vorgeführt, sind hungrige Fische vorhanden, Wind, Wetter und Wasserverhältnisse günstig, so stehen die Ergebnisse des künstlichen Spinners denen des todten Fischchens sich erlich nicht nach, im Gegentheil, die Ersahrung lehrt, daß gute Spinner häusig größere Ergebnisse liefern, als todte Fischchen. Nicht zu übersehen ist, daß im Winter die Spinner tief gehalten werden sollen, also entsprechende Bleibelastung haben müssen.

Benn zuweilen auch Fische mit minderwerthigen Spinnern gefangen werden, so beweist das nur Glücksfall, keinesfalls aber, daß nur eben dieser Spinner erfolgreich ist, denn hier gilt das Sprichwort: "Keine Regel ohne Ausnahme". Ebenso gut große Huchen und Hechte schon am Burm gesangen wurden, ebenso gut kann ein hungriger Hecht auch einmal, sogar einigemale, auf einen weniger guten Spinner beißen. — Bo der hungrige Fisch steht, da ist der Ersolg! Manchmal hat der gewiegteste, best ausgerüstete Spinnsischer weniger Glück als der primitische Angler. — Kenne ich doch einen "Stopsler", der zum erstenmal auf Huchensang ausrückte und beim ersten Auswurf seines Spinners an nur 30 Yard langer Hansschaft und beim ersten Auswurf seines Spinners an nur 30 Yard langer Hansschur sofort einen ca. 20 pfündigen Huchen sing, allerdings mit Beihilse eines glücklicherweise mit seinem Schisse in der Nähe befindlichen auf die Hilferuse des Anglers herbeigeeilten Fischers. Man kann sagen, der Angelsport ist oft ähnlich einer Lotterie. Liest man aber den Artisel über Spinnsischerei in No. 1 der "Deutschen Anglerzeitung" zu Berlin, worin es wörtlich heißt:

"Enblich ein wirklich brauchbarer, nie versagender Spinner",

dann könnte man glauben, Fischerglück ist eitel und Alles, was bisher an Spinnern im Handel gewesen, sei purer Schund und nun erst sei das Ei des Columbus, der Stein des Weisen, entdeckt.

Auf jeben ersahrenen Spinnfischer wirkt solche non plus ultra-Reklame nur komisch und wenn er diesen nie versagenden Spinner betrachtet, so wird er ihn mit Achselzucken bei Seite legen, da er genau weiß, daß es Bessers gibt, und Spinner, wie z. B. der Spiegelsspinner, der Otter dait-, Codurg Propellers, Very dest dait-, amerikanischer Tausenbspinner, ferner der Sechswandspinner, der Federspinner, der vergoldete Flügelspinner, ja sogar der sehr alte Devonspinner und viele andere, an Anziehungskraft, an Schönheit des Gangswerkes, an fängerischen Eigenschaften, Borzüge besitzen, welche den Haugspinner weit hinter sich lassen. — Das Beste, was man dem Haugspinner nachsagen kann, ist, daß er dillig ist. — Wäre dieser Spinner, was die Reklame verspricht, dann hätte denselben das erste und größte Angelgeräthehaus in England in seinen neuesten Preislisten sicherlich nicht weggelassen, sondern weitergeführt!

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Bur Nebision des Fischereigesches in Preußen. Die Kommission des Deutschen Fischereivereins, die sich seit dem Jahre 1896 mit der Aufstellung eines Entwurfs zur Aenderung des Preußischen Fischereigesehes beschäftigte, wird im Februar d. Js. ihre Arbeit vollendet haben und den Entwurf dann sofort dem Landwirthschaftsministerium einreichen. Das Ministerium hat beschlossen, einen Beirath von Sachverständigen zu berufen, der diesen Entwurf eingehend prüfen soll. Der Deutsche Anglerbund sindet in dem Entwurfe des Deutschen Fischereivereins, soweit der Inhalt disher bekannt geworden ist, die Rücksichten auf den Angelsport zu wenig gewahrt. Er geht von der Annahme aus, daß dieser Sport, der in England volkswirthschaftliche Bedeutung erlangt hat, auch bei uns gefördert werden sollte, und arbeitet einen Gesehentwurf aus. Bei dieser Sachlage erscheint es ausgeschlossen, daß schon bis zur nächstigärtigen Tagung des Landtages ein Regierungsentwurf vorgelegt werden kann.

Die Fischere in der Landwirthschaftstammer für die Provinz Hannover. Der Referent, Herr Regierungs- und Baurath Recken, begründete die für Fischereizwecke ausgeworsenen Beträge von zusammen Mt. 47,789. Davon entfallen auf Gehälter, Reise- und Bureautosten Mt. 7600, für Fischereizwecke im Allgemeinen sind bestimmt Mt. 3450, für Besetzung der Ems mit Regenbogenforellen Mt. 2000, für Karpfenfütterungsversuche Mt. 1000, für Lachseiergewinnung, An- und Ausbrüten von 1 750 000 Lachseiern, sowie überhaupt für die Lachszucht in den Anstalten Hemeringen, Lingen und Schliedersbrunnen Mt. 22,600, für die Schnäpelzucht Mt. 1500 und für die Förderung von Teichanlagen im Bezirk Bremervörde und Lüneburg Mt. 1000, Mt. 8639 sollen zur Schuldentilgung der Anstalten Berwendung sinden. Zu den Kosten tragen der Staat, die Provinz, die Landwirthschaftstammer, der Deutsche Fischereiverein und andere Korporationen und Berbände bei. Der Referent bemerkte, das die Fischerei auch auf der landwirthschaftlichen Ausstellung vertreten sein werde. Graf Bernstorschielt es für wünschenswerth, nun auch an die Förderung der Zanderzucht heranzutreten.

Herstellung einer Fischereistatistit. Nach Beschluß der letten Delegirtenversammlung baherischer Fischereivereine in Bamberg soll die Fischereistatistit in Bahern in der Weise herzestellt werden, daß zunächst der Bestand und die Verhältnisse der Fischeiche und künstlichen Fischzuchtanstalten gesondert, dann im Anschluß an die Herstellung der Hodorgraphischen Karte Baherns eine Statistit der offenen Gewässer zusammengestellt wird. Es werden zu diesem Zwecke vom Landessischereiverein Fragebogen an die Kreissischereivereine hinausgegeben, welchen es obliegen wird, für die Sammlung und Sichtung des Materials, sowie für dessen Zusammenstellung nach gewissen Sesichtspunkten durch die Bezirtsvereine, Vertrauensmänner 11. s. w. zu sorgen. Die Distrikts= und Verwaltungsbehörden haben den Auftrag erhalten, den Fischereivereinen und deren Organen bei der Ansarbeitung der Fischereistatistit und bei Herstellung der Fischereistarte für Bahern durch Ertheilung der gewünschten Ausschlussen Vie Generalerbaktion erfolgt im Baherischen Landessischereine.

Fischverkaufsvermittlungsstelle in Bayreuth. Unter Bezugnahme auf unsere Bekanntmachungen in Nr. 22 und 23 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1902 und den Ausführungen in Nr. 2 pro 1903, sei hiemit konstatirt, daß die Fischverkaufsvermittlungsstelle
dahier, welche erst seit zwei Monaten im Betrieb ist, sich trop dieser kurzen Zeit eines regen
Zuspruches sowohl von Seiten der Fischzüchter, als auch seitens des sischkausenden Publikums
erfreut. Es ist begründete Hoffnung vorhanden, daß dieses für unsere heimische Fischzucht
so viele Vortheile bringende Unternehmen die weiteste Verbreitung sinden wird. Bezüglich
des speziellen Karpsenverkaufs im Centrum unserer Karpsenzucht, sind Verhandlungen
hiesür noch nicht zum Abschlusse gekommen, und hossen wir auch hier seiner Zeit Ersolge
zu erzielen.

Mobilmachung gegen Seehunde. Gegen einen sonderbaren Feind sind, wie aus London gemeldet wird, französische Kanonen- und Torpedoboote in See gegangen, nämlich gegen die Seehunde, die in diesem Winter ganz besonders häusig im Kanal auftreten und den Fischern bedeutenden Schaden zufügen. Die Boote haben den Auftrag, die Seehunde aufzu-

suchen, zu erlegen ober zu vertreiben. Die Seehunde thun weniger Schaben durch das Berspeisen der Fische von ihren gewohnten Gründen. Auch die englischen Fischer sind in Aufregung über das Erscheinen zahlreicher Seehunde an den englischen Küsten und fordern von der Regierung, daß auch sie etwas thue, um diesen Feind zu verjagen. (Man wird auf den Ausfall dieser Versuche auch bei uns gespannt sein können, da nicht nur unsere Sees und Küstenssischerei, sondern auch die Vinnensischerei auf Wandersische, so besonders die Lachssischerei von der Seehundsplage an unseren Küsten bekanntlich viel zu leiden hat, ohne daß bisher wirksame Maßregeln dagegen ergriffen worden wären.)

Unterricht in der Fischzucht. In den landwirthschaftlichen Winterschulen Ansbach und Erlangen-Fürth ist nun auch der Unterricht in der Fischzucht eingeführt. Derselbe wird an beiden Anstalten von erprobten Sachverständigen ertheilt.

Fischereimuseum in Altona. Mit der Herrichtung der Modelle, Fischereigeräthe 2c. für das Fischereimuseum in Altona, ist, nachdem die städtischen Kollegien für diesen Zweck die Summe von Mt. 26,000 bewilligt haben, nunmehr begonnen worden. Die Ausstellung dürfte bereits im Frühjahr dem Publikum zugänglich gemacht werden. Die Stadt Altona hat dem Deutschen Seefischereiverein die im unteren Geschoß des Museums besindliche Halle zur Bersfügung gestellt. Die auf Kosten der Stadt Altona neubeschafften Gegenstände bleiben Gigensthum der Stadt.

Ein interessantes Experiment hat die naturwissenschaftliche Gesellschaft von St. Gallen in den ersten Tagen des Dezembers vor. Js. ausgeführt, um den unterirdischen Absluß des hinter der hohen Kastenkette 1200 m hoch gelegenen Säntiserses, der discher unbekannt war, festzustellen. Zu diesem Zwecke wurde der See mittelst 3 Kilo an sich völlig unschädlichem Fluorescin grün gefärdt. Einige Tage darauf erschien das Wasser im Mühlebach dei Sennswald deutlich grün mit der charakteristischen gelbzgrünen Fluoressenz des eingeworfenen Fardstoffes, so daß damit der Beweis erbracht ist, daß das Wasser des Säntiserses durch den Mühlebach durch die zerklüfteten Kalkselsen hindurch dem 800 m tieser gelegenen Rheinthal unter Vermittlung des Mühlebaches bei Sennwald zuströmt.

Fischerport Rumäniens nach Berlin. Wir entnehmen dem "Berliner Tageblatt" vom 21. Januar 1903 die nachstehende, für unsere Karpfenzüchter wichtige Notiz. Die "Rom. Econ." schreibt: Im Laufe des letten Jahres wurden mehrere Versuche mit der Aussuhr von Fischen aus Rumänien nach Berlin gemacht, welche vollständig gelungen sind. Um nun diesem Exporte eine größere Ausdehnung zu geben, soll im nächsten Jahre ein Engroßexport organisirt werden, es sind zu diesem Zwecke schon Verhandlungen im Zuge.

Eine Entschädigung von Mt. 100000 fordern vier Fischer aus dem Dorfe Leest bei Potsdam vom Fissus und vom Kreis Zauch-Belzig, weil sie durch den Bau einer Brücke über die Bublit nach der Havelinsel Töplit in ihrem Erwerd geschädigt sind. Die Bublit wurde bei diesem Brückenbau mit einem Damm durchquert, der bei 150 Meter Länge einen Durchlaß von  $4^{1}/_{2}$  Meter hat. Dadurch sollen die Fische, namentlich die Aale, von dem Gebiet der Leester Fischer ferngehalten worden sein.

Die Salmenfischerei in Kleinlaufenburg ist für weitere sechs Jahre zum jährlichen Bachtzins von 10950 Mark an die Firma E. Christen in Basel verpachtet worden.

Walfisch in der Themse. Im Laufe dieser Tage ist es einigen Fischersleuten gelungen, in der Themse einen verirrten Walfisch zu erbeuten. Es war ein noch nicht außzewachsenes, junges Thier und bereitete der Fang daher keine sonderlichen Schwierigkeiten. Vor drei oder vier Jahrhunderten erignete es sich weit weniger selten, daß eines der Riesenthiere in der Themse plöglich sein Erscheinen ankündigte. Drei Wonate vor dem Tode Oliver Cromwells gesiel es einem Walfisch dis nach Greenwich vorzudringen, wo er getöbtet wurde; Tausende von Leuten aus London und Umgegend begaben sich damals zu Fuß, Pferd und Wagen nach der Stelle, wo das Ungeheuer ausgestellt war, dessen Junge später ein unterzuchmender Gastwirth ankauste und zu Keklamezwecken verwerthete. Der letzte Wal wurde im Jahre 1857 in London gesehen und vom 14. bis 21. März auf einem eigens dazu gemietheten Platze zur Schau gestellt.

Lachsfang in ber Befer bei Sameln. Der Fang von Laichlachsen am Rammereiund hubelachsfang bei hameln war in diesem Jahre ergiebiger als im Borjahre. Es wurden über 300 Laichlachse gefangen, die ca. 2000000 befruchtete Gier lieferten. Diese sind den Brutanstalten in hemeringen, Schliedersbrunnen und Lingen gur Ausbrütung überwiesen worden.

Kischsterben in der Nagold. Nachdem am 6. Dezember 1902 in der Nagold unter= halb der Stadt Calm eine große Bahl todter Fifche gefunden worden ift, hat ber Begirtsfifchereiverein in Calw bie f. Centralftelle für die Landwirthichaft um fofortige Entfendung bes Landesfischereisachverftandigen hieher gebeten. Diesem Bunsche ift entsprochen worden, und Brof. Dr. Sieglin von Hohenheim hat am 16. Dezember 1902 die betreffende Nagolbstrede in Begleitung von Bertretern ber Stadt Calw und ber Flichereiberechtigten eingehend besichtigt. Es wurde festgestellt, daß bas plögliche Absterben der Fische darauf gurudguführen ift, bag Abwäffer ber ftädtischen Gasfabrit auf bis jest noch nicht gang aufgeklärte Beise in die Nagold gelangten und daß die Schädigung fich bis zur Landesgrenze erftreckt. Bon bem Sachverftändigen ift ben Fischwasserbefigern ber Borichlag gemacht worden, vorerst von einer Civilklage abzusehen und eine Berftanbigung mit ber Stadt Calw in ber Beise gu versuchen, bag beibe Barteien eine Rommission von unbetheiligten Sachverständigen mahlen, die ben Schaden abzuschätzen und die Wiederbesetung der Nagold mit geeigneten Fischarten besorgen foll und beren Enticheibung beibe Theile fich jum Boraus ju unterwerfen haben. Diefem Borichlag murbe fowohl bon ben versammelten Fijchereiberechtigten als auch bem Bertreter ber Stadt Calm gugestimmt. Gs burfte baber möglich fein, auf biefer Grundlage eine Berftanbigung zu erzielen und einen fostspieligen und langwierigen Prozeß zu vermeiben. Immerhin wird bie nothwendige Gntschädigung einen recht beträchtlichen Aufwand erforbern, da die werthvolle, insbesondere an Cbelfischen bisher reiche Strecke mehrere Jahre lang keinen Ertrag abwerfen dürfte und ein Zuzug von Fischen sowohl von oben wie von unten her fehr erschwert bezw. unmöglich ift.

Wefahr ber Auswinterung in Rifchteichen. Die ftarte Gisbede, welche fich in Folge des anhaltenden Frostes über zahlreichen Gewässern gebildet hat, hat bereits, wie aus berschied enen Berichten zu ersehen ift, zu nicht unerheblichen Berluften, insbesondere in flachen Karpfenteichen geführt. Wir machen daher die Fischereiinteressenten wiederholt darauf aufmerksam, bag fie burch bie von ber t. b. Biologischen Bersuchsftation für Fischerei in München in eine handliche Form gebrachte Sauerstoffsbestimmungsmethode (vgl. Nr. 22 der "Allgem. Fisch.-Beitung" pro 1902) in die Lage verfest find, ben allmählich abnehmenden Gehalt an Sauerftoff früh und rechtzeitig erkennen und damit einem Auswintern der Teiche unter Umständen Es find bereits gahlreiche Bestellungen bon berartigen Sauerftoff= fönnen. bestimmungsapparaten der Biologischen Station eingegangen, welche von der Firma Wagner & Munz, München, Karlstraße 7, zum Preise von Mt. 5.— für den Apparat und die Reagentien für 20 Unalifen ausgeführt find. Die Firma ift in ber Lage, weiteren Beftellungen nunmehr umgehend zu entsprechen.

#### VII. Bereinsnachrichten.

#### Kischereiverein für Westfalen und Lippe.

Brotofoll über bie Borftandsfitung des Fischereivereins für Beftfalen und Lippe, abgehalten in Dortmund am 25. Oftober 1902.

Anwesend die Borstandsmitglieder: 1. Serr Geheimer Regierungsrath Dr. Federath. 2. Herr Schloßhauptmann von Lengerke. 3. Herr Antmann Opderbeck. 4. Herr Kommerzienrath Brügmann. 5. Herr Fabrikant Kümpers. 6. Herr Meliorationsbauinspektor Maß. Außerdem: 7. Herr Landrath Gerstein, Borsigender des Fischereivereins Bochum. 8. Herr Civilingenieur Nunken, Bertreter des Fischereivereins Münster.
Bor der Sigung wohnte der Vorstand, auf Einladung des Dortmunder Fischereivereins, der Michigan des im Frischieder diese zum arken Wels nachtstandschaften Teiste auf der

Vor der Styling wohnte der Vorstand, auf Einladung des Vortnunder Hichrervereine, der Abstischung des im Frühjahr diese Fahres zum ersten Male versuchsweise beseichten Teiches auf den Dortnunder Rieselsselsen dei. Der rund 18 Morgen große Teich, welcher nur durch abgerieseltes Abwasser der der Kieselsselsen gespeist wird, war am 11. April de. Ze. besetzt wordensmit 1. 300 Stück zweisömmerigen Spiegelkarpsen; 2. 800 Stück einsömmerigen Spiegelkarpsen; 3. 50 Stück einsömmerigen Forellenbarschen; 4. 50 Stück einsömmerigen Schwarzbarschen; 5. 100 Stück einsömmerigen Regenbogenforellen. Dieser Besatz war absichtlich, da es sich zunächst nur um einen Versuch handelte, auch an Ausgaben für Vesahmaterial gespart werden sollte, niedrig gegriffen und Kleischaumsche von etwa 70 Niumd pro Morgen angenommen marken und Fleischzuwachs von etwa 70 Pfund pro Morgen angenommen worden.

Wenn sich bei Beginn der Sigung auch das Gesammtergebniß der Absischung (Jahl und Gewicht der Fische im Ganzen) noch nicht übersehen ließ, da die Absischung noch nicht beendigt war, so müssen doch nach dem konstatirten, in  $6^{1/2}$  Monaten eingetrekenen Zuwachs die Lebenssbedingungen, insbesondere für Karpsen und Regenbogensorellen, als günstig bezeichnet werden; die eins beziehungaweise zweisömmerigen Karpsen hatten nämlich ein Durchschnittsgewicht von  $1^{1/2}$  bes ziehungsweise  $3^{1/2}$  Pfund, die Regenbogenforellen und Barsche ein solches von rund 3/5 beziehungsweise 1/5 Pfund erreicht. Außer den eingesetzten Fischarten fanden sich auch etwa 200 Stuck 1/4 bis 1/2 Pfund schwere Hechte vor, welche augenscheinlich nach Lage der Dertlichkeit aus dem Zuleiter, der vor Anlage des Teiches mit der Lippe in Berbindung stand, als Brut in den Teich hineingerathen find.

Nach der Rückfehr von den Rieselfeldern eröffnet der Vorsitzende die Sitzung mit Abstattung des Dantes an ben Dortmunder Berein für Die Ginladung gu der hochst interessanten Abfischung und regt mit Rücksicht auf solche Gelegenheiten, Erfahrungen zu sammeln, an, alle Fischereis vereine, welche fich die Bewirthichaftung des Dortmund-Ems-Ranals jur Aufgabe gemacht haben,

zu einem engeren Berbande zu vereinigen.

Kommerzienrath Brügmann, als Borfibender des Dortmunder Bereins, fpricht fich gegen eine förmliche Centralisation aus, empsiehlt indessen, den Dortmunder Berein, als gewissernaßen vorbildlichen Berein, seitens des Hauptvereins zweits Anstellung von weiteren Bersuchen mit Geldmitteln weiter zu unterstügen, ba gerade ber Dortmunder Berein ichon in Folge ber Unterstügung, welche ihm durch die Stadt Dortmund zu Theil werde, unter wesentlich günstigeren Bedingungen wirthschafte, als die übrigen Kanalvereine. Sobald greisbare Resultate in einem Kanalverein vorliegen, werden die anderen Bereine diesem guten Beispiele nachsolgen.

Nach weiterer Debatte, wobei burch herrn Brügmann betont wird, daß der Dortmunder Berein nicht beabsichtige, eine Erwerbsgesellschaft zu werden, sondern die erzielten Ginnahmen im Interesse der Hebung der Fischzucht im Kanal zu weiteren Bersuchen zu verwenden und auf die Unterstützung des Hauptvereins nur soweit rechne, als die eigenen Mittel nicht ausreichten, jedoch das Bestreben habe, so schnell wie möglich sich auf eigene Füße zu stellen, wird folgender Beschluß gesaßt: "Es wird empsohlen, die anderen Kanalvereine zu den Sitzungen des Dortmunder Vereins einzuladen, iobald Fragen auf ber Tagesordnung ftehen, welche bie Bewirthichaftung des Kanals betreffen. Auch sollen die übrigen Kanalvereine von allen, seitens des Dortmunder Bereins sonst hinsichtlich bes Ranals getroffenen Magnahmen benachrichtigt werden." hierauf wird in eine eingehende Erörterung über das Absischungsergebniß und das weitere Borgehen eingetreten.

Herr Brügmann theilt mit, daß vorläufig ein weiterer Ausbau des Teichprojektes nicht beabsichtigt ist, vielmehr zunächst noch ein Jahr weitere Versuch angestellt werden sollen. Herr von Lengerke empsiehlt, den Teich erheblich stärker und zwar bis zu seiner Leistungssähigkeit zu kaleban de dedurch der Alleban de des Leichprojektes nicht bei der Leich erhobich stärker und zwar bis zu seiner Leistungssähigkeit zu besehen, da dadurch der Fischzucht ein großer Dienst erwiesen werde. Bei der heutigen Besichtigung habe fich eine gute Flora vorgefunden, insbesondere habe er auch vielfach bas Sternkraut gefeben, welches gewöhnlich nur in quelligen guten Wasserläusen wächst. Er warnt vor einer zu starten Besetzung mit Forellen, da es nicht unwahrscheinlich ist, daß der lette kalte Sommer wesentlich zu dem allerdings vorzüglichen Gedeihen beigetragen hat, während vielleicht bei besonders heißen Sommern in Folge zu starter Erwärmung bes Teichwassers Fehlschläge eintreten können; auch ift das Absangen bei größen Teichen schwierig und führt bei der Empfindlichkeit der Forellen leicht zu Brut mit einigen (etwa zehn Stüd und zwar sechs Rogenern und vier Michnern) Laichfarpfen zu besehn Berufften. Er empsiehlt, den Teich mit einsömmerigen Karpfen und behuss Erzielung von Brut mit einigen (etwa zehn Stüd und zwar sechs Rogenern und vier Michnern) Laichfarpfen zu besehen. Herr Opderbeck regt an, versuchsweise auch Brut von Regenbogensorellen auszusetzen, da keine Feinde vorhanden und die Kosten dieses Versuchs nur gering sind. Bei der weiteren Debatte, wobei auf die Schwierigkeit des Absangens der Brut in dem

großen Teiche, sowie darauf hingewiesen wird, daß etwa ausgesette Forellenbrut den großen Forellen zum Opfer fallen wurde, wird eine Einigung dahin erzielt, daß zur Durchsührung der in Aussicht genommenen Bersuche ein zweiter Teich erforderlich ist und beschlossen, dem Dortmunder Berein folgendes Borgehen ju empfehlen: "Der bestehende große Teich ist mit bensetben Fischarten bis gu seiner Leistungsfähigkeit voll zu besegen, jedoch mit hochstens 200 Stud einsommerigen Regenbogenforellen. Die Bariche find eventuell fortzulaffen und bafür Schleien einzusepen. Als Besat für ben zweiten Teich find einige Laichfarpfen und Regenbogenforellenbrut in Aussicht zu nehmen." Im Uebrigen wurde noch auf Bunich bes herrn Brugmann Folgendes zu Protofoll genommen. "Nach dem heutigen Absischungsergebniß werden solgende Maßnahmen sur zwecknäßig gehalten: 1. Es sind weitere Bersuche anzustellen und sind hiezu zwei getrennte Teiche ersorderlich. 2. Die Fangeinrichtungen sind zu verbessern und ist ein Hechtsilter anzulegen; die technischen Sinzelheiten biezu, sowie hinsichtlich der Erweiterung der Teichanlagen werden dem Dortmunder Verein noch naher burch ben Oberfischmeifter mitgetheilt werden; Diefer wird auch nach Feststellung bes Abnuger duch den Oberstschmeiser mitgetzeit werden; dieser wird and nach Feststellung des Abstischungsergebnisses den Plan für den nächtiährigen Besat aufstellen. 3. Bei etwaigen neuen Teichanlagen ist besonderer Werth darauf zu legen, daß der gesammte Wasserzussus gut ausgenutzt wird." Im Anschlusse hieran erklärt Herr Landrath Gerstein im Austrage des Bochumer Fischereivereins sich bereit, den Dortmunder Verein dadurch zu unterstützen, daß der Bochumer Verein seinen Bedarf von starken Besatzsichen sur den Kanal bei dem Dortmunder Verein deckt.

Bor bem nunmehrigen Gintritt in die Tagesordnung theilt der Borfigende mit, daß Die-Herren: Oberprafident, Regierungsprafibenten, Landeshauptmann, Borfigende der Landwirtheichaftstammer, Professor Geh. Regierungsrath Dr. Metger, Karl und Gustav Lohmann, Umtsgerichtsrath Abides, Regierungs- und Baurath Reden u. A. für die Ginladung zum heutigen

Termine gedankt hatten, jedoch am Erscheinen verhindert waren.

Punkt 1 der Tagesordnung: "Ertheilung von Tagesangelkarten für den Dortmundsems-Kanal." — Seitens des Vorsitzenden wird nochmals die Frage der Vermehrung der Angelstarten zur Besprechung gestellt. Herr Brügmann empsiehlt, von der Vermehrung der Angelstarten zur Besprechung gestellt. Herr Brügmann empsiehlt, von der Vermehrung der Angelstarten innerhalb des Tortmunder Vereins abzusehen und zunächst weitere Ersahrungen abzuwarten, ebenso auch von der Ausgabe von Tagesangelkarten zunächst Abstiand zu nehmen. Die beiden anderen anwesenden Vertreter von Kanalvereinen, die Herren Gerstein und Kimpers legen gleichsalls keinen Werth auf die Einsührung von Tagesangelkarten. Die Versammlung beschließt demgemäß. Der Antrag Nuyken, "dem Filchereiverein für den Stadts und Landkreis Münster die Kanalstrecke von Kilometer 74,8 bis 69,687 — rund 14,9 Kilometer zur Bewirthschaftung zu überweisen", wird genehmigt Aus der dem Vorsitzenden zur freien Verstägung stehenden Summe von 280 Wt. werden dem Fischereiverein Dortmund für weitere Versuchszwecke zur Besetzung der Teiche auf den Kieselselbern zwecks Gewinnung von Besahssischen sir ben Kanal 200 Mt. und dem Fischereiverein Lippe 80 Mt. in Aussicht gestellt.

Die Buntte 2 bis 5 ber Tagesordnung fonnen wegen ber borgeichrittenen Tageszeit

nicht zur Berathung fommen.

Punkt 6, "neuere Eingänge". Der Antrag der landwirthschaftlichen Lokalvereine Seckenrobe und Eslohe, die dortigen Fischwässer durch einen Sachverständigen auf ihre bessere Ausnutzung
im Fischereiinteresse auf Kosten des Hauptvereins untersuchen zu lassen, wird genehmigt. Die Besichtigung der Geester Teichanlagen dei Medpen, welche schon für diesen Herbst geplant war, soll
nach einer Mittheilung des Obersischmeisters Kecke n zu Hannover auf den Wonat Juni 1903 verschoden werden, da alsdann die dortigen Arbeiten weiter vorgeschritten sind. Der aus dem Vereine
ausgeschiedene Schriftsührer und stellvertretende Vorsischde, Herr Antsgerichtsrath Dr. Weihe,
soll dasselbe Ehrengeschenk erhalten wie Herr Obersischmeister Aunken.

gez. Federath. gez. Mat.

#### Fischereiverein für die Proving Oftpreußen.

Monatsversammlung am 5. Januar 1903 in Königsberg i. Br.

Nach Eröffnung der sehr gut besuchten Versammlung widmete der Vorsigende dem am 15. Dezember 1902 in München verstorbenen Ehrenmitgliede des Vereins, Herrn Geh. Medizinalrath Prosessor Dr. C. v. Kupffer, einen Nachruf, der die Verdienste des Verstorbenen, der zu den Gründern des Fischereivereins für die Provinz Ostpreußen gehörte und dessen erster stellvertretender Vorsigender war, hervorhob.

Vorsigender war, hervorhob. An Stelle des wegen Wegzugs aus der Provinz ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedes, Herrn Oberregierungsrath Knispel, hat der Vorstand bis zur nächsten Generalversammlung Herrn

Regierungsrath v. Queiß-Gumbinnen fooptirt.

Herr Prof. Dr. Braun referirte über die im Sommer 1901 vom Deutschen Seessichereisverein unternommene Untersuchungssahrt in der Ostsee, deren Leiter der k. Obersischmeister Herd. Memel war. Zwed dieser wohl ausgerüsteten, mit dem Dampser "Hossatie und mehreren Kuttern unternommenen Fahrt war, sestzustellen, ob in der Ostsee die Voranssekungen für Einführung einer Pochseesischerei (mit Dampsern und Grundnetzen) vorhanden sind oder nicht. Die Expedition, auf der gleichzeitig nach dem in Christiania vereinbarten Programm wissenschaftliche Beodachtungen augestellt worden sind, hat nirgends so reiche Fischgründe gefunden, daß deren Ausnützung durch Dampser, die täglich, um bestehen zu können, 180—200 Mt. einnehmen müßten, sich lohnen würde; auch eine Ausdehnung der schon bestehenden Lachstreide und Lachsangelsischerei könne nicht empsohlen werden. Die in der Ostse bemützten Segelkutter haben sich sür die Harkens Wind und Wellengang genöthigt sind, unter Land Schutz zu suchen. Vagegen wäre es wohl möglich, daß ein Kutter von 30 Tonnen, der mit einem Motor versehen ist, Ersolg hätte, wenn er sich einer intensiveren Besischung der auf der Oderbank und an der pommerschen und ostpreußischen Küste (Riddener Bank) vorhandenen Plattsischeskank hingäbe und daneben noch andere Fischerien je nach Zeit und Gelegenheit betriebe.

In der Diskuffion wurde betont, daß es sich empsehlen wurde, mit Anregungen in dieser Beziehung zu warten, dis der projektirte Fijchereihafen an der finnländischen Kuste gebaut sei.

Herr Forstreuter-Königsberg berichtete über die Ersolge der von ihm im Teistimmer See vorgenommenen Aussetzungen von Oftseeschnäpelbrut. Nicht nur sei die Brut zu schönen großen Fischen herangewachsen, von denen einzelne Exemplare der Bereinssammlung zugegangen seien, es sei auch erwiesen, daß der Ostseeschnäpel sich im Teistimmer see vermehrt habe, denn obgleich seit 1896 Brutaussetzungen nicht mehr erfolgt seien, weren im vergangenen Sommer an zahlreichen Stellen des Sees und zu wiederholten Malen singerlange Schnäpel gefangen worden, welche die anatomische Untersuchung als junge (einsömmerige) Thiere erwiesen hätte; sie könnten nur von im See selbst abgelegtem Laich herstammen. Bei der diesjährigen Wintersischere sei es endlich auch gelungen, drei abgelaichte Rogener und einen noch nicht abgelaichten zu sangen.

Aus der Bersammlung wurde der Wunsch laut, nach diesem sicheren Erfolge auch andere Binnenseen mit Schnäpel zu besetzen und zu diesem Zwecke in der Provinz Aufzuchtteiche anzulegen; auch soll der Bersuch gemacht werden, einjährige Schnäpel, die Herr Forstreuter zur Verfügung

stellen will, nach anderen Seen zu transportiren.

Der Borsigende berichtete über den vom Vorstande angeregten Versuch, in landwirthe ich aftlichen Binterschulen der Provinz sischereilichen Unterricht zu ertheilen. Da diese Schulen den landwirthschaftlichen Bereinen unterstehen, so war der oftpreußische landwirthschaftliche Centralverein (Königsberg) angegangen worden, der dem Plan thatkräftige Unterstützung — auch durch Bewilligung der Mittel — angedeihen ließ. Der Unterricht wurde vom Bereinseteichmeister Teuchert in den Schulen zu Ortelsburg, Allenstein und Braunsberg ertheilt (je 6 mal 2 Stunden täglich) und betraf die Elemente der Fische und Gewässerfunde, sowie die Fischerei in wilden Gewässern und besonders die Kleinteichwirthschaft. Einem wie dringendem Bedürfnisse diese Kurse entsprechen, ergibt die Thatsache, daß von 54 Schülern, die in Allenstein unterrichtet wurden, 41 durch ihre Eltern an irgend welchem sijdereilichen Betriebe (Fluß- oder Seefischerei resp. Teich- wirthschaft) interessirt sind, in Ortelsburg von 15 Schülern 11 und in Braunsberg sämmtliche 24 Schüler, die an dem Rurfus theilnahmen. Ueber den Erfolg des Unterrichts hatten die Unftaltsleiter recht gunstig lautende Berichte eingesandt. Der Borstand wird daher in Erwägung ziehen, sischereiliche Kurse in allen Winterschulen der Provinz ertheilen zu lassen, von denen 7 im Bezirf des oftpreußischen, 4 in dem des lithauischen landwirthichaftlichen Centralvereins liegen. Wie verschiedene Anfragen ergeben, bringt man diesem wichtigen Vorgehen des oftpreußischen Fischereivereins auch anderwärts großes Interesse entgegen und so ist wohl die Hoffnung nicht unberechtigt, daß bald wenigstens der größte Theil Derjenigen, die an der Kleinfischerei betheiligt sind, mit besseren Vorfenntnissen ausgerüstet, seinem Nebengewerbe nachgehen wird.

Von neuerer Literatur wurde vorgelegt und besprochen: Dittmer, Küsten- und Hochsee-sischerei Deutschlands im XIX. Jahrhundert; Walter: Kleinteichwirthschaft, 2. Auslage und Walter: Fischerei als Nebenbetrieb für den Landwirth und Forstmann.

B.

#### Centralfischereiverein für Schleswig-Holstein.

Der Centralfisch ereiverein für Schleswig - Holftein gahlt, bem soeben erschienenen 25. Geschäftsbericht zu Folge 20 ftandige, 454 jährlich gahlende Mitglieder und 10 angeschlossene Bereine. Die Bramiengelber wurden in immer wachsendem Mage in Unspruch genommen, was auf einen noch hohen Bestand der gefährlichsten Fischseinde schließen läßt; es wurden nämlich Mt. 609 für 125 Ottern, 418 Reiher und 5 Fischadler gezahlt. Der Berein hat sich, wie in den Borjahren, gut entwidelt und ift beftrebt, besonders an der Ditkufte fich neue Fanggrunde gu ichaffen, um die Eier in genügender Anzahl zu gewinnen. Trot aller Schwierigkeiten, die auf Witterungs-verhältnisse zurückgeführt werden, hat die Brutanstalt noch 1178500 Eier erhalten. Hievon kamen 150000 Schnäpeleier aus Binnenbüttel durch den Westdeutschen Fischereiverband und 50000 Lachseier aus hemeringen durch den Deutschen Fischereiverein. Ausgesetzt und versandt in die Proving wurden 1067 500 Brut, sodaß ein Verlust von 110000 mahrend der Erbrütung zu verzeichnen war. Neben der Vereinsbrutanstalt sind noch mehrere Privatanstalten für die Gewinnung von Salmoniden-eiern, die dann als Brut oder Setzlinge meistens in der Provinz verwendet werden, um als Speise-sisch an den Markt zu kommen, thätig. Bon diesen Brutanstalten sind insgesammt 1185000 Stück sijch an den Markt zu kommen, thätig. Bon diesen Brutanstalken sind insgesammt 1185000 Stück gewonnen, so u. a. von Conze-Sarlhusen 450000, von der Brutanstalt des Areises Sonderburg 20000, von hauschildt-Hospienwestedt 95000 und von Giersberg-Wiedenborstel 84000 Stück. — Bertheilt wurden noch 11385 Pfund Setzaale aus der Elbe an 75 Mitglieder und 27 Paar Laichearpfen = 321 Pfund aus Trachenberg. Der Bezug von Setzschen und Setzandern war schwierig, die Preise ziemlich hohe. — An Geldmitteln sind dem Berein sür das Berichtziahr von der Regierung Mt. 2500, von der Provinz Mt. 3500, von dem Deutschen Fischereiterein Mt. 1600, von der Landwirthschaftskammer Mt. 500 und von Kreisen und Sparkassen Mt. 2250 bezw. 480 zur Verfügung gestellt. An sonstigen Einnahmen sind zu erwähnen die Mitgliedsbeiträge mit Mt. 1058 und der Erlös sür Setzsiche mit Mt. 2504. Der Gesammteinnahme von Mt. 17,554 steht eine Ausgabe von Mt. 14,135 gegenüber. Ausgegeben wurden u. a. sür Salmonideneier und Spart At. 1834 und sür Setzsiche, als Setzaale, Setzsebse, Salmonidensellinge, Laichsarpsen und Schleidrund Mt. 3192. Der Kassensten der Mt. 3439.

#### VIII. Literatur.

Brodhaus' Konversationslerikon. Neue revidirte Ausgabe. Wir machen unsere Leser aufmerksam auf die in der letten Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" in einer Beilage genauer

mersam auf die in der letzten Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" in einer Beilage genauer bezeichnete neu revidirte Ausgabe von Brochaus' Konversationslezikon, welches in 17 Prachtbänden à Mt. 12.— von der Firma Julius Boß in Wiesbaden bezogen werden kann.

Bestall und Menschheit. Unserer Nummer liegt ein Prospekt der Buchhandlung Karl Block in Breslau bei, in welchem ein genaues Inhaltsverzeichniß des Werkes Weltall und Menschheit gegeben ist. Dasselbe widmet sich der Geschichte der Ersorschung der Natur und der Verwerthung der Naturkräfte im Dienste der Menschheit und gibt die Ergebnisse der Forschungen auf streng wissenschaftlicher Grundlage in allgemeinverständlicher Form. Das Werk wird in 100-Lieserungen à 60 Pfg. erscheinen oder in 5 Vänden Originalprachtband à Mt. 16.—.

#### IX. Fragekasten.

Frage Nr. 1. (Herren G. B. in R., Bestfalen): Wir sind Eigenthumer einer Fischerei, Die auf ber nachstehenden Stigge durch die beiden Buchftaben A und C begrengt ift. Bei C ichließt sie all ber nachsenden Erize bird die Verlet der die Kachbarstischerei an. In unserer Fischerei geht bei B ein Obergraben ab, der ein industrielles Werk treibt, und das durch diesen Obergraben dem Flußbett entnommene Wasser wird durch einen Untergraben bei FI dem Flußbett wieder zugeführt und zwar mündet dieser in der Nachbarssischerei. Die Frage ist nun, wem steht das Fischrecht in dem Obergraben zu. Die Abzweigung des Obergrabens von dem Flußbett ist unvergitert, sodaß die Fische also unbekindert



A-C unfere Fischerei. C-G frembe Fischerei. B-F Obergraben. D erfter Ueberfall. F zweiter lleberfall. F-FI fleiner Untergraben.

Bei D rückt das Flußbett jo nahe an ben Obergraben, daß das Wasser durch den Ueberfall D-DI fast unmittelbar aus dem Obergraben in das Flußbett fturgt.

aus dem Fluß von oben in den Obergraben wechseln können. Ist das industrielle Unternehmen im Betrieb, so geht das Wasser des Obergrabens durch eine Turbine, und in dem Falle ist also ein Fischwechsel von unten her, FI, in den Obergraben von vorneherein ausgeschlossen. Steht die Turbine, so geht das Wasser aus dem Obergraben entweder bei dem Ueberfall D—DI oder bei dem Ueberfall F-FI in das Flußbett zurück. Kann durch biese lleberfalle ein Bechsel ber Fische aus dem Fluß-bett in den Obergraben stattfinden? Es handelt sich in dem vorliegenden Falle einstweilen um Forellen, Hechte und Weißsische. Der Fischereinachbar C—G behauptet ja und leitet aus dieser angeblichen Wöglichkeit des Fischwechsels das Recht her, den Obergraben von dem dem Anfang feiner Fischerei C gegenüberliegenden Buntte des Obergrabens diefen bis zum Ende F zu befischen. Wir bestreiten die Möglichkeit eines Fischwechsels der Höhe der Ueberfälle wegen. Der Uebersall D-DI ist zunächst von oben her ca. 11/2 Meter senkrecht gemauert und fällt dann noch ca. 1/2 Meter fteil über Felsen. Die Fische müßten also über 2 Meter eine Steigung von ca. 90 Grad überwinden, um den Obergraben auf dieserwinden, um den Obergraben auf dieserwinden Wege zu erreichen. Unseres Erachtens bringt das die Forelle nicht sertig und Secht und Weißfische steigen so stark nicht. Der Uebersall F—FI hat eine Gesammthöhe von  $5^{1/2}$  Wetern in Abstusungen von 3/4 Weter.

Bierbei ift unseres Erachtens ein Fischwechsel erft recht unmöglich. Ift der Fischwechsel bei D-DI und F—FI ausgeschlossen, so gehört unseres Erachtens die Fischerei im Obergraben und, weil die Fischere im Obergraben und, weil die Fischere im Obergraben und, weil die Fische dann nur von dem in unserer Fischerei gelegenen Punkte B aus in den Obergraben gelangen können. Ist aber gegen unsere Ansicht ein Fischwechsel durch D—DI oder F—FI möglich, wie verhält es sich dann mit dem Fischrecht in dem Obergraben und wie würde dasselbe alsdann zwischen die Eigenkhümer der Strecken A—C und C—G zu vertheilen sein.

Antwort: Es besteht zunächst wohl kein Zweisel darüber, daß jede größere Forelle das auf Indere Sizze angegebene hinderniß bei DI-D schon bei gewöhnlichem Wasserstande, um so leichter und sicherer aber bei Hochmasser in Klußbett um 1 Meter, wo bleibt dann das Gefälle? Noch leichter ist der Fischwechsel unseres Erachtens bei FI-F zur Frostzeit, da sich dann an allen Abstusungen Eis ansetzt und in Folge dessen der Fisch beim Springen überall Halt sindet. Diese erstere Frage indessen, ob die angegebenen Hindernisse genommen under Kunen ist im propiese Kinter. Was nicht werden fonnen, ift im borliegenden Falle gang nebensachlich und die Sauptfrage bleibt: Bem ftebt das Fischereirecht im Obergraben zu, der aus Ihrem Fischmasser von B aus gespeist wird? Sie haben nicht angegeben, auf welchen Privatrechtstitel überhaupt Gie ein Fischereirecht in bem Obergraben gründen. Anscheinend sind Sie der Meinung, daß aus der Thatsache Fhrer Fischereiberechtigung im Mutterwasser (von A-C) nun ipso jure auch Ihr Fischereirecht im Obergraben solge. Ober ist es anders? Ohne Weiteres kann ein Fischereirecht an den von einem Bache abgeleiteten und wieder anders? Ohne Weiteres kann ein Fischereirecht an den von einem Bache abgeleiteten und wieder in denselben zurücktehrenden Gräben nicht aus dem Fischereirecht im Bache selbst hergeleitet werden. Nach einer in der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Bd. II, S. 317 pro 1887, näher besprochenen reichsgerichtlichen Entscheidung "besteht das Fischereirecht mit den darin enthaltenen Besgnissen nicht an der aqua prosluens, sondern an dem Bachganzen in bestimmter räumlicher Ausdehnung, solgt mithin nicht der über die Grenze sich fortbewegenden Wasserwelle". Ob Sie der Anlegung des Obergrabens aus dem Gesichtspunkte einer Beeinträchtigung Ihres Fischereirechts hätten widersprechen können, steht nicht in Frage; ebenso ist nicht behauptet, daß bei der Anlegung des Gradens Sie das Fischereirecht vorbehalten haben. Steht Ihnen indessen gleichwohl aus einem nicht angegebenen Trunde überhaupt ein Fischereiecht in dem Obergraben zu, so reicht es zedensals nicht weiter, als dis an Ihre Fischereigrenze im Mutterwasser, sindet also die dem Bunkt C gegenüber dessenden Punkte seine Grenze, wobei es ganz gleichgiltig ist, ob die im Graden besindlichen Fische von oben, oder von unten, oder von wo sonst einwechseln. Dr. Hn.

#### X. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

**Berlin,** 28. Fauuar 1903. Zufuhr mäßig. Geschäft ziemlich rege. Preise theilweise etwas niedriger. Grüne heringe schwer verkäuslich.

Bifde (per Pfund)	lebenbe	frisch, in Eis	Fifche	geräucherte	18
petite	74-84	61	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	725
Rander	77 - 90	70	Russ. Lachs	" "	220
Bariche		_	Flundern, Rieler	" Stiege	400 <b>—500</b>
Rarpfen, mittelgr	_		do. mittelgr	" Riste	200 - 300
Rarauschen		_	Budlinge, Rieler	" Wall	300 <b>—450</b>
Schleie	82	_	Doriche	" Rifte	250 - 400
Bleie	21-23	14-23	Schellfisch	" "	250 - 400
Bunte Gifche	-	_	Male, große	" Pfund	100 <b>—130</b>
Vale	_		Stör	" "	_
Ostseelachs	_	_	Heringe	" 100 Sta	700 <b>—1000</b>

### Filderei-Derpachtung.

Die in gutem Zustande befindliche, fiskalische Forellenfischerei in der "Felda", von der Flurgrenze Urnshausen/Dermbach ab bis zur Neidhardtshäuser Brücke, ungefähr 10 Kilometer Fluklänge, — Abtheilung II bis V —, sou

Dienstag, den 10. Jebruar 1903, Formittags 10 2lfr,

an Rechnungsamtsstelle öffentlich meistbietend auf jechs Jahre, und zwar vom 1. April 1903 bis 31. März 1909, aderweit verpachtet werden.

Bachtliebhaber werden zu diesem Termine eingeladen mit dem Bemerken, daß die bezüglichen Rachtbedingungen an Rechnungsamtsftelle eingesehen, auch in Abschrift gegen Bergutung ber Schreibgebühr von hier bezogen werben fonnen.

Dermbach a. d. Jeldabafin, ben 19. Januar 1903.

Großberzogl. S. Rechnungsamt.

### Fischerei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ift ein auf der Insel Fehmarn belegener, circa 300 Hettar großer Binnensce, enthaltend vorzugsweise Male und Sechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später bürfte dieser See auf längere Zeit zu pachten sein. Näheres durch Julius Ettler, Burg

a. Fehmarn.

#### Offerte in Schleien= Brut und Sak

erbittet der Präsident des Fischereivereins für die Proving Sachsen, das Gerzogthum Anhalt und die angrenzenden Staaten. Shirmer, Meuhaus 6. Baupihich.

Besatkarpfen!

1500-2000 Stud Befatfarpfen (Spiegelfarpfen), zweisömmerig, sucht zu kaufen und sieht Offerten entgegen. Spieß, zur höhmühle, Poft Riflegg (Bürttemberg).

Wer liefert ca. 1000 Secht: fehlinge, ca. 500 Banderfetlinge, 1000 einfommer. garantirt gefunde Mischarunder Rarpfen. erbittet Bezirtefischereiverein Michach.

### Fischmeister

sucht anderweitig Stellung. Selbiger war in einer der ersten Fischzuchtanstalten in Babern thätig. Die besten Zeugnisse stehen gur Ber-fügung. Offerte unter Z. 13 an die Expedition.

In den Recar sollen im März und April cr.

72 Ctr. laidyreife Barben, 72 Ctr. 1: und 2-fommerige Karpfen und Schleien

sowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen= bogenforellen und Zander eingesett werden. Unerbietungen zur Lieferung obiger Fischsorten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet merben an

> Frof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

#### = Beste angebrütete = Eier, sowie Brut der Backforelle

Lebende Ankunft garantirt. offerirt billigft. M. Weberruß, Fifchzüchter, Gerhaufen bei Blaubeuren.

### = Landhaus =

in den bayer. Vorbergen, 800 Meter hoch gelegen,  $1^{1/4}$  Stunde von der Bahnstation, im ortsüblichen Stil vor 6 Jahren erbaut, Winter und Sommer bewohndar, große gedeckte Altane nach Süden, 7 geräumige Jimmer, Küche, Speisekammer, Waschstüche 2c., vorzügliches Trinkwasser im Hause, Garten nach Westen mit Ziersträuchern, nach Süden ein Tagwert Obstgarten mit 38 Obsibäumen, 125 zehnjährige Tannen, Nugungsrecht mit 13 Theilhabern auf 600 Tagwert Wald und Wiesen, eigener Torssich, Torshäuschen und Holzremise, wird

#### fammt Einrichtung von 7 Zimmern

um den billigen, aber festen Preis von 16,000 Mf. wegen Todesfall verkauft. Gutes Gasthaus und zwei Kausläden im Dorfe. Gelegenheit zur Fischerei auf Huchen, Aeschen, Forellen. Eventuell auch Jagd. Anzahlung nach Uebereinkommen.

Näheres unter B. A. 101 hanpipostlagernd München. (Unterhändler verbeten.)

# 300,000 prima Zier

von dem Wildbach entnommenen Mutterfischen, hat noch abzugeben die Forellenzuchtanstalt Prinzenteich, Lemgo i. Lippe.

Befte Qualität

### Lier, Brut und Jetzlinge

fämmtlicher Forellenarten.

Sebende Ankunft garantirt.

Franz Burg, Offenburg i. Baden.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- 11. zweisömmerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach-, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Anver Meindl, Landsberg a. Lech.

### Healthruf

3—4 Wochen alt, à Tausend 5 Mf., April lieferbar, offeriet **C. Walich, Bernstadt** i. Schles. (Bezirf Breslau). Abgabe nicht unter 5 Tausend.

# Fischkulturanstalt Lichtenthal bei Baden-Baden

gibt ab 800,000 Bachforellen-Eier, sowie 900,000 Bachsaiblings-Eier, ebenfalls 50,000 jährige Bachforellen, sowie auch ein größeres Quantum Brut von Bachsorellen und Bachsaiblingen.

#### Die Fürstl. Fugger'sche Teichverwaltung Burgwalden (Station Bobingen)

gibt ab: einsömmer. Karpsensetlinge, 7—10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisömmer. Karpsenssetlinge von  $\frac{1}{3}$ — $1^{1}$ /2 Pfd., per Pfd. 85 Pfg. einjährige Regenbogensorellen, 7—9 cm., per Hundert 12 Mt., 10—12 cm pr. Hundert 16 Mt. Keine künstliche Fütterung.

=== Ginfommerige =

### Sekkarpfen

ein großes Quantum, bester Rasse, sowie zweisömmerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laupheim, Württemberg.

### Beste Setzaale

25—30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunft für 65 Mik. pr. Ctr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille. Frühjahrsbestellungen jest erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Lischhandlung, Wittenberge (Beg. Botsbam.)

Sieferanten von teb. Bier- u. Aquarienfifden u. Seetstieren gesucht. Offert. unter R. M. P. a. d. Exped. d. Itg.

### Fischversandtfässer

zweckmässig gebaut, sowie **Fischlagln** in jeder Grösse liefert zu den billigsten Preisen

Gelasius Jordan, Schäfflermeister in Starnberg.
Prämiirt in der Münchner Sportausstellung.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Klod & Giehrl), München, herzogspitalftraße 19. Bapter bon ber München-Dachauer Attien-Gefelschaft für Papterfabritation.

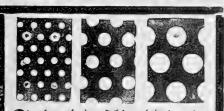
Sur den Buchhandel zu beziehen burch Georg D. 28. Callmen in Munden, Baperftrage 67.



Reichsgräflich Schaffgolfch'sche Fischerei-Verwaltung Giersdorf im Niesengebirge embliehlt

Eier, Brut= u. Satfische ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenfarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

李女女女女女女女女女女女女女女女女女女



Belochte Zinkbleche für Fischzuchtanlagen. Kalker Jahrik für gelochte Bleche W. Brener & Probst Kalt bei Köln.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf von Simmelsvorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grössles Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Reusen. Some Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

# M. Dellagiacoma fiscigudit. in Bredazzo, Südtiros, gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen-Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkoftenpreis. Versandt im April und Mai.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlag bei Wien.

27 Staats- und Preismedaillen. — Beste Referenzen. — Chrendiplom.

### Fischzucht Marienthal

Station Dassau in Baden

liefert billigst Brut und Serlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

### Fischereigeräthe

Prima Neggarne, Nețe, Acusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen lie<sup>z</sup>ert

J. Wendt, Reuland b. harburg a. G.

### Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Wurttemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgstraße.

Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforelien, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh. offeriren:

Fischrouson,

Orathaelle Drathgawaba und -Sofischte, eie.



# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelberg Leopoldstrasse 28 liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brat und metalinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

### Fischmeister gesucht

Wir suchen zum 1. April ds. Js. gut empfohlenen Fischmeister. Derselbe muss mit Salmonidenaufzucht gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse zu senden an Fischereiverein in Lemgo (Lippe).

### . Cloysingen bei Ellrich a. Harz.

G Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, der Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfsigrelahe Essaerzuchi.



### garle Corresenta. Misterser

geheit-jährlich berloren, wenn Otter, Flicabler, Neiber, Taucher, Gist vögel, Walferspliemäuse ze. ungestört ihr Unwesen treiben. Fichseinde werden ficher in unseren preisgeströnten Fangapparaten vertigt, Wan berlange illustr. Saupitatalog Ar. 32. mit vöfler Otiersaus

methobe gratis.

Sannaner Ranbiffierfallenfabrik E. Grell & Co., Sanuau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

**Kloster Michaelstein** bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

<-+ Garantie lebender Ankunft. ◆ • → Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

= Verkauf nur eigener Produkte. =

# FILTER PI Baper. Sifájerei-Jeitung.

Bischaucht Berneuchen

gibt ab: Sattarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Forellenbarsche, Schwarzsbarsche, Regenbogenforellen, Satz und Laichschleie, Higoi, Zwergwelse 2c., anz gebrütete Gier der Negenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Sorten.

Garantie lebender Ankunit. Breisliste franko! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

Forellenzucht OESE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse
Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant Eg gratis und franko.

### H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

Far gegründet 1848 Eg

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine **eigenen**, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

= Reichste Auswahl. ==

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen
Fischkultivirer, denn die Fischen legenihren Laich ab
und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im
Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer
bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem
interessantem Studiun u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert
die Staketzäunefabrik in Malm, Finland.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Sier, Brut und Seklinge der Bach-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwilchsig gewählter Rasse.

\_\_\_ Cebende Anfunft garantirt. =

### Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf

offerint: Prima-Eier und Satzfische

Von Bachforelle, Regendogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt angebrütete **Gier, Brut** und **Sakfische** von **Bachjorelle, Bachsalbling** und Regenbogensorelle aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staalsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreiß, I. Preiß Dresden 1898.



### BesteForellen

Eier. Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.
S. JAFFE, Sandfort, Osnabräck.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud, Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.- Erfindungen gratis.

llustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W. Erfindungen grati 21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. Weber.

R. Weber,

Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

#### Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stock in München, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

- Reich illustrirte Preisliste.

### Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten **Ia Eier** von **Bachforellen** sowie auch **Speiseforellen** in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.



3Auftrirte Preislifte gratis und franko.

Ein- und zweifommerige, fdinellwudfige

### = Satzkarpfen =

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zweisömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller.



Alle Gattungen Lischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen w. Flügelreusen, alles mit Gebrauchkanneilung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Retzsilk in Eichftätt, Bayern. Preisliste üb. ca. 300 Nege franco

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Fischzucht Hüttenhammer

### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### **Veber eine Million**

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, gibt jetzt ab

Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

3weifömmerige

### Besak- und Laichfarpfen

(Spiegelkarpfen der schnellwüchsigen galiz. Sdefrasse), von ersteren auf den Centner circa 100 Stück gehend, gesunde Baare affererster Qualität, stellt zu mäßigen Preisen und in beliebigen Mengen zum Verkauf.

Die Gräffich Reichenbach's fdie Verwaltung der Freien Standesherrschaft Goschütz. (Bez. Breslau.)

#### 200 000 Eier der Bachforelle

hat abzugeben Gräff. Karrach'sche Forestenzucht Tieshartmannsdors (Bober-Kaßbach-Gebirge).



Augemeine Filcherei-Beitung. neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Breis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost, Buchhanbel und Spedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut ber Thierärztlichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdautschen Fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Schles Miesbaden. Tiegernsee, des Fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Miesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für Verstalle fischereivereins für der Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Nr. 4. München, den 15. Februar 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Eine Methode zur Schätzung des Einseiß- und Fettgehaltes im lebenden Thierförper. — II. Ueber die Verkrümmung der Wirbelfäule bei Fischen. — III. Was spricht gegen und was für das Verbot des Nachtsichens. — IV. Vom Angelsport. — V. Blinde Fische. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte.

(Nachdruck sämmtlicher Originalartikel nur mit Erlaubniß der Nebaktion gestattet.)

# I. Eine Methode zur Schähung des Eiweiß- und Settgehaltes im lebenden Thierkörper.

lleber die in der Ueberschrift gekennzeichnete, für die praktische Fütterung des Karpfen so überaus wichtige Frage hielt Herr Professor Dr. Zung, Borstand des physiologischen Institutes an der Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin, dem wir bekanntlich die ersten mit R. Knauthe gemeinschaftlich durchgeführten wissenschaftlichen Bersuche über den Stoff-wechsel beim Karpfen verdanken, in der Physiologischen Gesellschaft zu Berlin vor Kurzem einen interessanten Bortrag. Wir bringen nach den Verhandlungen der Physiologischen Gesellschaft zu Berlin vom 14. Rovember 1902 nachstehenden auszugsweisen Bericht.

Brof. Dr. Bung ichreibt: "Ich habe vor längerer Zeit Gelegenheit gehabt, Ihnen über Stoffwechselversuche an Fischen zu berichten, bie von meinem damaligen Affistenten, Herrn

Knauthe, ausgeführt wurden und bei denen unter Benutung eines Respirationsapparates und eigenthümlicher Methoden zur Bestimmung des in das Wasser entleerten Sticksoffes eine direkte Bilanz des Sticksoffes und Kohlenstoffumsates und eine Bestimmung der Sauerstoffunsahme ermözlicht wurden. Bei jenen Versuchen gewannen wir bestimmte Anschauungen über die Abhängigseit des Stoffwechsels des Kaltblüters von der Außentemperatur und von der Körpergröße, zunächst im nüchternen Zustande. Weiter konnten wir auch Versuche mit Nahrungszusuhr anstellen und die Steigerung des Umsatzs durch die Verdauungsarbeit messen, in ähnlicher Weise wie beim Warmblüter. Dagegen konnten wir die Thiere in der Gesangenschaft nicht zu der reichlichen Nahrungsaufnahme veranlassen, wie sie die Karpfen im Sommer im Teich ausweisen. Der Karpfen verdreisacht im dritten Lebenssommer sein Anfangsgewicht von etwa 400 Gramm in nicht ganz 100 Tagen, so daß das Thier pro Tag etwa 10 Gramm Leidesssubstanz ansetz und zwar nicht nur Musselsseich, sondern auch einen reichlichen Vorrath an Fett, das er nur theilweise während des Winterhungers wieder ausbraucht.

Es lag uns nun daran, neben den bisherigen Versuchen im Aquarium auch solche im Teich vorzunehmen und unter den hier vorliegenden absolut normalen Verhältnissen den im Laufe des Sommers stattsindenden Fleisch- und Fettansatz zu versolgen. Dabei kommen zwei Arten von Ernährung in Betracht. Entweder sind im Teich nur so viele Fische, daß ihnen die daselbst vorhandene Nahrungsmenge, die "Naturnahrung", genügt. Sie leben dann vorwiegend von thierischem, zum Theil auch von pflanzlichem Plankton. Man kann aber sehr gut, wenn man den Besatz an Fischen bis auf das Vier- und Fünsssache erhöht, das Desizit an Nahrung durch fünstliche Nahrungszusuhr, durch regelmäßiges Einstreuen von Futter in den Teich, decken und so dieselbe individuelle Gewichtszunahme erreichen. Hiebei kann man auch den Einssus verschiedener Nahrungsmittel auf Fett- und Fleischbildung studiren. Wir haben beim Karpsen durch derartige Versuche fesigesielt, daß das sogenaunte "Nährstossperhältniß", das Verhältniß der Eiweißtörper zu den sticksossischen Nährstossen innerhalb sehr weiter Grenzen variirt werden kann, ohne daß dadurch die Zusammensetzung des Körperzuwachses sehr beeinssusch wird. Wir haben das Nährstossverhältniß von 1:1 bis 1:5 variirt, und sind in diesem Jahre in der Beschränkung der Eiweismenge noch weiter gegangen.

Im ersteren Falle bei eiweißreicher Kost bestreiten die Thiere ihre Lebensarbeit zum großen Theile aus Giweiß, während sie im anderen Fall diese Arbeit auf Kosten der stickstofffreien Nährsstoffe leisten und einen viel größeren Prozentsat des verfütterten Giweißes zum Wachsthum benutzen.

Nun hat sich bei biesen ersten Bersuchen\*) weiter ergeben, daß der Ansatz ber Körperssubstanz nicht gleichmäßig erfolgt, iondern daß in den ersten 50 Tagen vorwiegend Fleischansatststindet und in Folge bessen eine sehr erhebliche Gewichtszunahme, in der zweiten Hälfte mehr Fett und weniger Fleisch angesetzt wird, so jedoch, daß, wenn man die angesetzte Substanz in ihren Brennwerth umrechnet, dieser annähernd der gleiche ist. Es stimmt dieses Berhättniß mit dem auch beim Warmblüter beobachteten überein. Mit dem Alter nimmt die Neigung zum Fleischansatz immer mehr ab und die überschüssige Nahrung führt mehr und mehr nur zur Anhäusung von Fett im Körper. In unserem Falle kann man diese Aenderung des Stosswehsels auch teleologisch so deuten, daß das Thier in der zweiten Periode des Sommers Vorrathsstoss sammelt.

Um nun einigermaßen einen Ersat dafür zu haben, daß wir in den Teichen in der üblichen Beise Stoffwechselmessungen nicht anstellen können, war es wünschenswerth, eine Methode zu haben, um während der Fütterungsperiode mehrmals am selben Thiere feststellen zu können, wie viel Fleisch und Fett angesetzt worden ist. Es erschien möglich, das so zu erreichen, daß man das spezifische Gewicht bestimmte. Wenn wir das Gewicht des gasfreien Karpsens und sein Bolumen kennen, so werden wir das Verhältniß Fleisch zu Fett berechnen können.

Das Stelett mit seinem relativ hohen spezifischen Gewicht fällt ja auch ftark in die Baagschale, aber dasselbe hat ja ein im Berhältniß zur Körpergröße ziemlich konstantes Gewicht und das Berhältniß Fleisch zu Fett muß sich im spezifischen Gewicht ausdrücken, nachdem man für das Gewicht des Skeletts einen entsprechenden Abzug gemacht hat.

<sup>\*)</sup> E. Giesecke und R. Knauthe, Bericht über Karpfenfütterungsversuche in Hellendorf 1901. "Allgem. Fischerei-Zeitung" 1902. Ar. 5 u. ff.

Beim Fisch sind diese Bestimmungen dadurch erleichtert, daß der Fisch durch das Gas in seiner Schwimmblase im Wasser äquilibrirt wird, also mit diesem Gase zusammen das spezifische Gewicht des Wassers hat, in dem er lebt. Da das Volum des Schwimmblasengases durch den Druck der überstehenden Wassersäule verkleinert wird, kann dies genau nur stimmen, wenn diese drückende Wassersäule immer dieselbe Höhe hat. Dies trifft nun zu für in slachem Wasser lebende Fische, also speziell für den Karpsen in unseren nur etwa 0.5 Meter tiesen Teichen. Wir können also hier das spezisische Gewicht des Körpers mit dem darin enthaltenen Gase 1 setzen. Es kommt jeht nur darauf an, wenn wir einen Fisch gewogen haben, das Volum der Gase in seinem Körper setzustellen, um daraus das spezisische Gewicht des übrigen Körpers und weiter das Verhältniß Fleisch zu bestimmen."

Zu diesem Zwecke wird der abgewogene Fisch in einen chlinderförmigen Apparat gebracht, der volltommen mit Wasser gefüllt ist und dessen Deckel absolut fest aufgeschraubt werden kann. Der Apparat steht mit einem Quecksilbermanometer und mit einer kleinen Wassersprize in Berbindung, deren Kolbenstange mit einer genauen Theilung versehen ist. Mit hilfe dieser Sprize wird ein genau abgemessense Quantum Wasser eingesprizt, wodurch der Druck im Apparat steigt. Aus der Dissers zwischen dem Druck vor der Einsprizung des Wassers und nach derselben ergibt sich so in einsacher Weise das Bolumen der in der Schwimmblase des Fisches vorhandenen Gase.

Mit diesem Apparat hat Herr Dr. Cronheim, Assistent am physiologischen Institut der Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin, zahlreiche Bestimmungen ausgeführt. Die Resultate der einzelnen Versuche wichen nur um 4—6 Prozent von einander ab. Ferner hat Herr Dr. Cronheim zur Berechnung des zunehmenden Fettes und Fleisches nachstehende Zahlen ermittelt:

Da der Kalkgehalt der übrigen Gewebe sehr gering ist, wurde die Masse des Skeletts in der Weise berechnet, daß der Kalkgehalt der Knochen bestimmt wurde und dann der Gesammtgehalt des Fisches an Kalk.

Herr Dr. Cronheim wird in einiger Zeit die von ihm ausgeführten Bestimmungen veröffentlichen und dabei auch zur Prüfung der Genauigkeit der Methode die Ergebnisse einer Anzahl von Versuchen geben, in welchen die Fische unmittelbar nach der Bestimmung ihres spezisischen Gewichtes getöbtet und der Fett= und Fleischgehalt ihres Körpers zur Prüfung der Methode analytisch bestimmt wurde."

In Fischereikreisen, die sich mit der Frage der Fütterung praktisch beschäftigen, wird man den Resultaten dieser Untersuchungen mit Spannung entgegensehen.

#### II. Aleber die Verkrümmung der Virbelfäuse bei Fischen.

Bir richten die Aufmerksamkeit der Herren Fischguchter auf nachstehende, vielleicht infektibse Erkrankung, zu der uns zunächst die folgende Mittheilung vorliegt:

"Der Bericht von Prof. Dr. Hofer über die Drehkrantheit der Regenbogenforellen in Nr. 1 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" erinnert mich an eine Erscheinung, die ich im vorletzten Sommer an Goldorfen machen mußte. In einem Orfenlaichteiche (ca.  $^1$ /4 Hettar groß) war mehr Brut aufgekommen, als verwerthet werden konnte. Es wurde der Versuch gemacht, den Rest, ca. 15,000 Stück, durch Zugabe von künstlichem Futter hochzubringen, was auch gelang, wenn auch das Wachsthum zu wünschen übrig ließ.

Nachdem Anfang Juli die Brut bis zu einer Größe von 4—5 cm herangewachsen war, bemerkte ich, daß vereinzelt ein Fischen plöglich vorwärts schnelte, gewöhnlich in Halbbogen-

form, dabei sich mitunter auch noch um seine Längsachse drehend. Nach einer kleinen Pause, während welcher der Fisch ruhig blieb, begann das Spiel von Neuem. Nach einigen Tagen sand ich die ersten Fische verendet vor; dieselben zeigten ein eigenthümliches Bild: sie waren seitlich ein= oder zweimal eingeknick. Die erste und auch zuerst entstehende Knickung befand sich bicht hinter dem Kopse, die zweite nach der entgegengesetzen Seite ungefähr in der Mitte des Körpers. Diese zweite Knickung schien mir eine Art Ausgleichsheilung zu sein, ein Anpassen des übrigen Körpers an den vorhandenen Desett, um dem Fische die Weitereristenz trotz des Schadens möglich zu machen. Die zweimal gebogenen Fische schwammen ziemlich gerade vorwärts, während die mit dem nur seitwärts gebogenen Kopse stets bogenförmige Vorwärtsbewegungen machten (nach bekanntem physikalischen Geset).

Oberhalb bes Orfenteiches lag ein Karpfenbrut-Streckteich, bessen überstüsstiges Wasser burch ben Mönch in Ersteren gelangte. In Folge bessen fanben sich im Orfenteiche gleichzeitig kleine Karpfen ein, von benen auch einige von der Krankheit befallen wurden. Hier befand sich die Knickung in der Gegend des Afters und zwar war sie bei den beobachteten Gremplaren fast durchweg doppelt. Die Karpfen starben erst nach einigen Wochen; während dieser Zeit nahm der vordere Körpertheil an Größe noch merklich zu, der hintere Theil, vom Nabelloch an, blieb jedoch im Wachsthum zurück, so daß es außsah, als wenn der Schwanz abgestorben wäre. Die Temperatur war seit einigen Tagen sehr hoch, das Wasser zeigte Morgens 22—24° C., Nachmittags 28—29° C., d. h. an den slachen Stellen, an den tiessten Stellen wurden 21 und 25° gemessen.

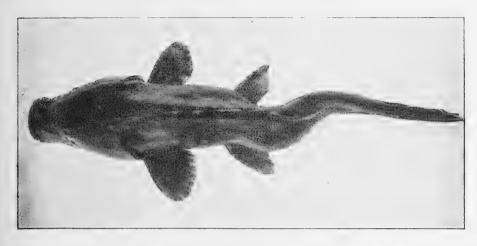
Die Futteraufnahme mar bis jum 10. Juli fehr gut. Diefer Tag mar fehr fcmul; eine Arbeit am Refraktometer, die bei 17,5° C. vorzunehmen war, konnte ich nicht ausführen, weil bie Brismengläser bethauten, und zwar schon Bormittags um 10 Uhr. Wie hoch ber Thaupunkt gelegen hat, habe ich leider nicht festgestellt. Nachmittags um 5 Uhr entlud sich ca. 5 Meilen weftlich bon bier ein fehr ftarkes Gewitter, welches bier allerbings keinen Tropfen Regen, aber Erlöjung von ber brudenben Schwule brachte. Die Temperatur blieb in ben folgenden Bochen noch auf berfelben Sohe, wie fruher, bas Sterben nahm ichnell ab, fo bag am 12. Juli nur noch vereinzelt ein tobtes Fischen zu finden war. Gleichzeitig nahm bie Futteraufnahme rapide ab, es murbe jest nur bas halbe Futterquantum gegen fruher vergehrt. Die Fische, welche am 10. Juli noch fortwährend im Teiche umberzogen, standen am 11. Juli gusammengebrängt auf ben flachsten Stellen bes Teiches. Die Temperatur betrug bier 280 C. Ich ließ von ben oberen Teichen frifches Baffer guftromen, fodag ein fteter Durchftrom erreicht murbe, boch bie Bifche gingen ber Strömung nicht entgegen, bas guftromenbe Baffer hatte eine Temperatur von 24° C. Gin hineintreiben der Fische in die Strömung hatte nicht ben gewünschten Erfolg, die Fische nahmen, sobalb es ihnen gestattet wurde, die alten Blage wieder ein und ichienen nach Athem ju ringen. Die Athemnoth hielt nur einige Tage an, tropbem blieben bie Fische bie meifte Beit bes Tags über auf ben flachen Stellen ruhig ftehen, noch bis jum Berbit bin; auch blieb die Nahrungsaufnahme bauernd gering.

Weil das Sterben aufhörte — im Ganzen sind ca. 500 Stück eingegangen — als die Aufnahme künstlicher Nahrung verweigert wurde, so gab ich dem Futter die Schuld. Ginestheils weil es wohl nicht ganz einwandfrei war, zur Hauptsache aber, weil die Fische fast ausschließlich auf das Aunstfutter augewiesen waren. Einige kranke Fische überstanden die Krankheit und waren im Aufang des zweiten Sommers noch an den Krümmungen des Kückgrats zu erkennen, später verlor sich diese Erscheinung, vielleicht durch den Fleischansatz verdett. Die zweite Erscheinung rührte wohl von Luftmangel im Wasser, oder von der Verunreinigung des Wassers durch Zersetzungsvrodukte organischer Substanzen (anmooriger Wiesendoden — Sumpfgas) oder von beiden zusammen her (Sauerstossschund). Eine Verunreinigung von Außen her ist ausgeschlossen. Der Teich ist zum größten Theil mit Wasserpstanzen, namentlich Eräsern, besetz.

Ich habe schon häufig Verluste von Jungbrut im Sommer gehabt, aber noch nie die Erscheinung der Seitwärtskrümmung trot sorgfältigster Beobachtung wahrgenommen, nehme deßhalb jetzt nach dem Lesen des Aufsates über die Drehkrankheit an, daß im vorliegenden Falle eine bestimmte Bakterienart die Erscheinung hervorgerufen hat.

J. D. Wieben, Hohenwestedt i. Holftein.

Nachschrift der Redaktion. In der Biologischen Versucksstation für Fischerei in München sind bisher fünf Fälle ähnlicher Erkrankung beim Karpfen bekannt geworden, die sich aber alle auf einzelne Individuen erstreckten, so daß der Krankheit bisher eine größere Bebentung nicht beigemessen wurde. Merkwürdigerweise ereignete es sich in den letzten Monaten und Wochen in der Biologischen Versuchsstation mehrere Male, d. h. an sieben Karpfen, welche zum Studium einer anderen Krankheit in Aquarien gehalten wurden, daß dieselben die oben beschriebene doppelte Verkrümmung bekamen, wie sie in nachstehender Abbildung dargestellt ist. Bei



einer Untersuchung bieser Fische ergab sich, daß die Wirbelkörper an einzelnen Strecken nicht mehr gegen einander beweglich waren, fondern fich nur partfienweise gusammen verichieben ließen, während an anderen Stellen, da wo die Abknickung der Wirbelfäule nach rechts ober links erfolgt war, eine um fo größere, aber nur einseitige Bewegung der Wirbellörper, an der einen Stelle nach rechts, an ber anderen nach links, ober umgekehrt, vorlag. An biefen Stellen waren bie Wirbelforper ichief geworben, auf ber einen Geite breiter, auf ber anberen ichmaler. Man wird wohl annehmen fonnen, daß die ftredenweise Bermachjung einzelner Birbelforper bie Urfache biefer als eine Art von Gelentbildung aufzufaffenden Berfrummung ber Birbelfaule ift, ohne bag allerdings bigher fich ein Grund bafür angeben läßt, warum bie Birbellorper ftredenweise mit einander bermachfen. Der vorftebende bon Berrn 3. D. Bieben mitgetheilte Sall fpricht allerbings fehr fur eine Infeftion, ba fo viele Fifche gleichzeitig von biefer Krankheit befallen murben, ebenfo fann ich mir bie Thatfache nicht anbers beuten, bag in einem Aquarium der Munchener Bersuchsftation mehrere zweisömmerige Karpfen, die mit völlig gerader Birbelfaule hier ichon wodenlang gehalten waren, erft fpater bie Birbelfaulenverfrummung befamen. Ich habe baraufhin genauere Untersuchungen angestellt, bisher aber irgend einen Krantheitgerreger, auch feine Batterien nachweisen fonnen. Es wurde mich fehr intereffiren, wenn die herren Fischauchter mir barüber Mittheilung machen wollten, ob fie unter ihren Fifchen ahnliche Falle von Wirbelfaulenverfrummung in größerem Magitabe beobachtet haben, einzelne Karpfen pflegen ja hier und ba bie geschilderte Krankheit zu zeigen. Brof. Dr. Sofer.

#### III. Was spricht gegen und was für das Verbot des Nachtsichens.

In den letzten Jahren sind gegen Fischereiberechtigte, die in den ersten Nachtstunden mit Handangel auf Aale sischen, wiederholt von Sicherheitsorganen mit Erfolg Strafanzeigen in Bahern erstattet worden, die sich auf die Bestimmung des § 9 der baherischen Landeszischereiordnung stützen, welche die Anwendung menschlicher Thätigkeit zur Nachtzeit zum Zwecke des Fischsanges verbietet. Nun weiß aber Zeder, der sich mit Fischerei beschäftigt, daß die Aale vorwiegend des Nachts streichen, und sich daher der Fang derselben, sei es mit Reusen oder Angeln, während dieser Zeit abspielen muß.

Die Landessischereiordnung erlaubt nun zwar Legschnüre bezw. Legangeln auf Aale, verbietet aber durch die Fassung des § 9 gleichzeitig, die Handgrundangel zur Nachtzeit zu legen. Es wird nun von mehreren Fischwasserbeitern angestrebt, in letzterer Beziehung, d. h. soweit die Aalfischerei in Frage kommt, eine Aenderung herbeizuführen. Es wird hiezu ausgeführt:

"Die Handgrundangel unterscheibet sich von der Legangel doch nur darin, daß bei ersterer das Ende der Schnur vom Fischer festgehalten und er dadurch in den Stand gesetzt wird, einen beißenden Fisch sofort auf's Trockene zu befördern und ihm die Qual stundenlangen Drehens und schließlichen Abreißens in verletzem Zustande an der Legangel zu ersparen. Es ist das also eine menschliche Thätigseit, die eher begünstigt als verboten zu werden versdient und so wenig hier etwa gegen die Legschnur — ein manchmal für den Berufssischer nöthiges Werfzeug — Stimmung gemacht werden soll, so sehr bedarf es der Anregung, daß Demjenigen, der Zeit und Vergnügen sindet, Nachts mit Handangel auf Aase zu sischen, diesnicht mehr gesehlich verwehrt sein sollte.

Eine entsprechenbe Abanberung bes angezogenen § 9 wurde sicher von allen Sports= anglerkreisen mit Dank begrußt werben."

So berechtigt dieses Berlangen im ersten Augenblick auch erscheinen mag, so stehen doch ber Aufhebung bes fraglichen Berbotes große Bebenken gegenüber. Gin bewährter Fachmann schreibt uns barüber:

"In Folge praktischer Erfahrung bei Ausübung ber Fischerei im Regnitgebiet ist es nahezu unmöglich, Aale während der Tageszeit zu fangen. Rur bei trübem Basser tritt der Fall ein, daß man an der Grundangel oder in der Reuse Aale auch bei Tage fängt. Es erübrigt somit nichts Anderes, um Aale zu fangen, als Grundangeln und Reusen bei beginnendem Abend zu legen und mit Tagesanbruch solche wieder zu heben, wodurch die gesetzliche Bestimmung über Nachtsischerei nicht beeinträchtigt wird.

Es ist richtig, daß durch langes Hängen bes Aales an der Grundangel im gewissen Sinne eine Qualerei verursacht wird, was sich aber eben nicht vermeiden läßt. Aale, in Reusen gefangen, stehen selbstverständlich keine Qualen und Schmerzen aus, da sie die Reusen hauptsächlich bei Tagesgrauen als Unterschlupf aufzuchen, ohne zu ahnen, in Gefangenschaft gerathen zu sein.

Nale, die an der Handangel während der Nachtzeit gefangen werden, sind nun allerdings nicht so lange den Schmerzen der Verwundung durch die Angelhaken und durch längeres Hängen an denselben ausgesetzt, als an der Nachtlegangel. Auch geht ein Theil der Aale durch dieses lange Hängen an der Nachtangel zu Grunde, sodaß man häusig todte Aale, die sich erdrosselt haben, wenn man nicht beim frühesten Tagesgrauen die Angel hebt, sindet. So lange Finsterniß herrscht, verhält sich der Aal an der Angel ziemlich ruhig, erst beim Beginn des Tages fängt er an unruhig zu werden, und sich so lange um seine Freiheit zu bemühen, dis er entweder loskommt, oder aber zu Erunde geht.

Aus diesen Gründen wäre der Antrag auf Zulassung der Handgrundangel bei Nachtzeit berechtigt. Aus anderen Gründen jedoch dürfte die Beseitigung des § 9 der jetigen Fischereisordnung mehr Nachtheil als Vortheil bringen.

Dieser Paragraph bezweckt weniger, den Fischereiberechtigten, die in schonender Weise und im Interesse einer geordneten Fischerei siichen, einen Hemmschuh zu legen, als dielmehr, um den Raubsischern, wenn sie auch berechtigt sind, die fragliche Nachtsischerei zu verdieten, sowie den underechtigten Fischern ihr unsauteres Handwerk zu legen und zu erschweren. Bei Nachtzeit ist es geradezu unmöglich, diesem schädlichen Treiben der Underechtigten und Berechtigten Einhalt zu thun, wenn das Verbot der Nachtsischere durchbrochen wird. Es werden viele unlautere Elemente sich in den Besitz einer Fischerei durchbrochen wird. Es werden viele unlautere Elemente sich in den Besitz einer Fischerei segen und die Dunkelheit der Nacht nicht zum Vortheil der Fischerei, sondern zu deren Nachtheil, in gewinnsüchtiger Absicht sich auf ihre Berechtigung stützend, ausnützen. Es würde dem Fischbiedstahl hiemit Thür und Thor geöffnet und das underechtigte Fischen in ungeheuerer Weise überhandnehmen. Ein jeder würde im Dunkel der Nacht entweder leicht entwischen, oder aber es ermöglichen können, sich, wenn er erwischt wird, dahin hinaus zu reden, daß er eine Fischwasser nicht gesicht habe. Den Moment gerade zu erwischen, in welchem er die Angel in fremdes Fischwasser hält,

burfte ein Ding ber Unmöglichfeit fein, ba mit einer furgen unauffälligen Bewegung bie Angel fofort aus bem Baffer ift und nicht leicht ein Auffichtsorgan auf feinen Gib bin beftätigen tann, bag er mit eigenen Augen in ber Dunkelheit ber Nacht gesehen habe, bag bie Ungel im BBaffer war.

E3 gehen außerbem an bie Sanbangel nicht bloß Aale, sonbern auch anbere Fische, hauptfächlich Barben, und mare es ein fehr langweiliges Fifchen, wenn man lediglich Male Da man die übrigen Fischarten auch am Tage fangen tann, verlohnt es sich fangen murbe. wegen bes Aalfanges allein nicht, bas Pringip bezw. Berbot bes Rachtfischens gu burchbrechen.

Es ift ja ju bebauern, bag bem Fischereiberechtigten, ber in richtiger Beise fischt, nicht alle Beiten freigegeben find, aber biefer Rachtheil fteht in feinem Berhaltniß gu bem Bortheil, ber burch bas allgemeine Berbot bes Nachtfischens erreicht wirb.

Das Nachtfifden allgemein freigugeben, burfte baher im Interesse ber Fischzucht Dagegen burfte in Erwägung zu ziehen fein, ob nicht nach Maggabe fich nicht empfehlen. ber einschlägigen Berhaltniffe einzelnen Berechtigten auf beren Unsuchen, auf gutachtliche Meußerung ber Fischereibereine hin, durch die fal. Regierung in stets widerruflicher Beife bas Nachtfischen auf Aale zu gestatten und hierüber ein besonderer Berechtigungsichein auszustellen fei.

#### IV. Vom Angelsport.

Unferen Lefern bringen wir gur Kenninig, daß im Frühjahr biefes Jahres ein neues Kischereiwerk: "Der Angelsport im Süßwasser" von Herrn Dr. Karl Being in München, im Verlage der Firma Oldenbourg in München erscheinen wird.

Wir sind, Dank dem Entgegenkommen des Herrn Berfassers, in der angenehmen Lage, aus bem fertig vorliegenden Probedruck einzelne Abichnitte in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" publiziren zu können, fodaß unfere Lefer sich ein Urtheil über das gesammte Werk aus den ihnen vorliegenden Proben felbst werden bilden fönnen. Wir beginnen mit dem Kapitel:

#### Berhalten am Fischwaffer.

Benn man einen Laien fragt, welche hervorragende Gigenschaft muß ber Fischer haben, fo ift zehn gegen eins zu wetten, daß er antworten wird: "Geduld". Wenn man ihm dann erwidert, daß überhaupt fein Sport furzweiliger ist als der Angelsport, so wird er glauben, man wolle ihn nur zum Narren halten. Und doch ist es wahr, vorausgesetzt naturlich, daß das zu befifchende Baffer auch in gutem Stande ift. Das Angeln ift fogar an ungunstigen Tagen noch kurzweilig, wenn man nur das Bewußtsein hat, daß die Fische wirklich vorhanden find. Das haupterforderniß für den Angelfischer ift Auche und faltes Blut, insofern aber, wenn man Ruhe mit Geduld identifizirt, braucht er diese auch. Er barf nicht ungeduldig und ärgerlich werden, wenn ihm ein Miggeschick paffirt, wenn er hängen bleibt ober feine Geräthe in Berwirrung bringt, fonst macht er die Sache nur noch schlimmer. Die Angelfischerei hat daher sogar im gewissen Sinne einen erzieherischen Werth, weil jeder paffionirte Angler fehr bald zu der leberzeugung fommen muß, daß die Sprich= wörter "Blinder Gifer ichadet nur" oder "Gile mit Beile" fehr viel Berechtigung haben.

Der Anfanger ift auf bem beften Bege, ein fermer Gifcher zu werden, wenn er bie Gefühle der Entmuthigung, des Mikgeschickes und der Aufregung überwunden hat. Sehr viel Berdruß und Unannehmlichkeiten wird sich der Neuling ersparen, wenn er, was so oft als unnöthig befunden wird, bei Geübten in die Lehre geht. Ift er dann so weit, daß er einige Erfahrung hat, dann wird ihm naturlich auch der Ginblicf in die Sportliteratur von Vortheil fein.

Das erste, was der Angler am Fischwasser zu beobachten hat, ist Vorsicht. Er darf fich bem Waffer nicht mehr nahen, als absolut nothwendig ift. Seine Aleidung barf nicht von auffallender Farbe fein, er muß leife auftreten, fich eventuell nur auf den Zehen heranfcleichen, wenn nöthig, fogar nur auf den Knieen. Er darf keine raschen auffallenden Bewegungen machen; wenn er einen großen Fisch in der Nähe stehen sieht, muß er wie eine Mauer stehen bleiben. Sein Schatten darf nicht in das Wasser fallen, nicht einmal ber

Schatten seiner Gerte. Selbst genbtere Angelfischer bedenken zu wenig, daß sie von den Fischen, welche sie deutlich in guter Beleuchtung beobachten können, nach den Regeln der Optik unter Umständen weniger leicht gesehen werden, wie von folchen, die in Folge der Strahlenbrechung für den Beschauer unsichtbar sind.

Jeder Anfänger macht ohne Ausnahme den Fehler, daß er gegen jeden geangelten Fifth, ob groß ob klein, rohe Gewalt anwendet. Gewöhnlich gerrt er ihn heraus, ohne guerft an die Berfürzung der Schnur zu denten, gleichgiltig ob das Ufer hoch oder nieder ift. Wie viel Lehrgeld muß dafür bezahlt werden! Oder, mas besonders bei unerwartet großen Exem= plaren vortommt, der Neuling wird fo faffungslos, daß er wie von Schreden gelähmt ift. Ich habe fonft nicht ungeübte Tifcher gefannt, die einen schweren Secht ober Buchen an ber Angel hatten und das Gefühl der Befriedigung äußerten, als er sich wieder losschlug, so sehr hatten sie den Ropf verloren! Es ist geradezu merkwürdig, wie wenig Menschen es gibt, bie beim Anblid eines großen Fifches nicht gang ungurechnungsfähig werben und fofort barauf losfturgen wollen, wie wenn fie einem Ertrintenden rafche Silfe bringen mußten. Selbst die am Baffer aufgewachsenn Bootführer, die meist noch dazu Berufsfischer find, wissen oft nichts Eiligeres zu thun, als sich der Schnur zu bemächtigen, um den Fisch herauszuwerfen, oder mit dem Landungshafen wie blind auf denfelben hineinzuhauen, ohne ihn überhaupt zu treffen; ja es ist mir wiederholt vorgekommen, daß sie den Fisch gesehlt und meinen Gaff an einem Stein gerichlagen haben. Man thut baber wohl baran, wenn man nicht einen ganz zuverläffigen Mann zur Seite hat, sich felbst feine Fische herauszuholen.

Das Drillen bes Fisches kunstgerecht zu lernen, ist nicht so schwer, wenn man nur erst gelernt hat, kaltblütig zu sein. Die Fälle, in denen man schnell handeln, d. h. forciren muß, sind verhältnißmäßig selten. Nach dem Unhieb muß der erste Blick den Fischer überzeugen, was geschehen muß. Ist Gesahr, daß der gehalte Fisch in Krautbetten oder in Gestrüpp sich zu retten suchen wird, oder daß derselbe unter eine Brücke, unter große Felsen oder in wildes Wasser gerathen könnte, wo er mit sammt dem Zeug verloren wäre, dann über-rumpelt man ihn im ersten Schrecken. Man nügt also die wenigen Sekunden, in denen der Fisch selbst sich seiner Situation noch nicht klar ist, schleunigst aus und hat dabei oft gewonnenes Spiel.

Es gibt ein Mittel, eine stärkere Pression auf den Fisch auszuüben, wenn es sich darum handelt, ihn lieber zu forciren, als länger seinen Willen zu lassen, ein Mittel, welches zur rechten Zeit und im richtigen Woment angewandt, dem ersahrenen Angler manchen Ersolg sichert. Es ist das, wie die Engländer es nennen "butt" zeigen. Wir haben keine Bezeichsnung dafür in deutscher Sprache, können aber nichts Besseres thun, als die wörtliche Neberssetzung, welche das betressende Versahren am prägnantesten kennzeichnet, herüber zu nehmen. Butt heißt das Handtheil, der Eriss der Angelgerte. Also "Griff zeigen", mit anderen Worten, die Gerte so weit nach rückwärts biegen, daß der Handtheil dem Fische zugekehrt ist. Es ist klar, daß damit die Elastizität der Gerte aus's Aeußerste ausgenutzt wird, und daß man nur einer gut gebauten und forgfältig gepslegten Gerte eine solche Zumuthung machen dars, weßhalb sich auch keine präzisen Vorschriften über das "Wann und Wo" des Griffzeigens geben lassen. Je weicher die Gerte ist, desto häusiger kommt man in die Lage, ihr in kritischen Lagen etwas zumuthen zu müssen. Deßhalb wird auch dieser Kunstgriff in der Flugsischerei am häusigsten angewandt.

Sind aber keine störenden Hindernisse im Wege, so behandle man den Fisch stramm und doch zart, wie ein Neiter sein Pferd. Wenn man dieses am Zügel zerrt und ihm unnöthig die Sporen gibt, dann wird es bockig und wirst den Reiter ab. Man verliere keinen Moment die Herrschaft über den Fisch, trachtet er in die Tiese, dann hebt man die Gerte hoch, will er sich an der Oberstäche lossschlagen, dann senke man die Spize der Gerte bis zum Basserspiegel, wohlverstanden muß dabei immer die Gerte möglichst im rechten Winkel zur Schnur stehen. Macht der Fisch eine rasche Flucht, so lasse man ihn Schnur von der Rolle ziehen, sei aber darauf gesaßt, daß er oft plöglich siehen bleibt und die Schnur, wenn man nicht achtgibt, einen Moment locker werden kann, was oft satale Folgen hat-Zeigt der Fisch Symptome von beginnender Ermattung, dann strebe man unter stetem Sin=rollen der Schnur dem günstigsten Landungsplate zu, welchen man nur durch die Ufer=

verhältnisse gezwungen, stromaufwärts wählen darf. Gin großer Fisch wird am schnellsten müde, wenn man ihn umdreht und ihn unter Beihilse der Strömung möglichst schnell stromsabwärts führt. Er wird dann in verhältnißmäßig kurzer Zeit athemlos und verliert seine Widerstandskraft.

Man macht fich übrigens, wenn man es nicht felbst erlebt hat, keinen Begriff, wie verschieden ein guter Fisch fich gebardet, wenn er beim Drillen fanft ober gewaltsam behandelt wird. Ich will bas an einem Beifpiel erläutern: Um 17. Rovember 1893 befifchte ich den Lech auf Buchen. Wir famen, im Boote stehend, an eine Felswand, die steil in den Fluß abfiel: in ber Nähe des Ufers lagen mächtige abgestürzte Felsblöcke, über welche das Baffer in wildem Falle hinwegbrauste. Mein Bootführer hatte mich vorbereitet, daß dort ein gewaltiger, wenigstens 40 Pfund ichwerer Suchen ftebe, ben er ichon öfters hoch von ber Wand herab beobachtet habe. Ich nahte mich der Stelle vorsichtig im Boote, ließ den Köder auf 20 Meter Entfernung hinter die Felstrümmer fpielen, und schon im ersten Moment fühlte ich den Anbig. Rach einem gut gefetten Anhieb befahl ich dem Bootführer, langfam an bas andere Ufer zu steuern, an dem eine langgestreckte Riesbank zur Landung einlud. Um ben großen Fifch ficher aus der wilden Strömung ju bringen, behandelte ich ihn möglichft gart, ohne ihn zu wenden, da ich ja mit dem Boote weit oberhalb war, mährend mein Begleiter basfelbe in ichräger Richtung nach brüben, vom Standplat etwa 120 Schritte entfernt, zum Landen brachte. Rachdem ich ausgestiegen, gelang es mir, den Fisch, während ich, um nicht gesehen zu werden, weit in die Riesbant zurückging, bis auf zwei Fuß Tiefe heranzuführen. Da machte er einen Schlag und weg war er zu meinem größten Berdruß! Ich ließ nun fofort bas Boot an 200 Schritte stromaufwärts giehen und föberte inzwischen frisch an. Dann näherten wir uns von Neuem dem Plage, und richtig auf den ersten Burf pactte der Fisch zum zweitenmal den Röder, er hatte alfo feinen alten Stand wieder aufgefucht. Ich foling die gleiche Taktik ein wie vorher, und es gelang mir diesmal, ihn ohne einen bemerkenswerthen Rampf glüdlich ju landen. Die Untersuchung des Rachens ergab auf das Beftimmteste, daß ein Saten am harten Gaumen gefeffen war, die Schleim= haut war gerigt, der Widerhaken war jedoch nicht in den harten Knochen gedrungen. Zweifellos wurde ich den Fifch nie befommen haben, wenn ich ihn gewaltsam behandelt hätte; daß er noch ein zweites Mal nach einer fo langen Reife an die Angel ging, ist jeden= falls ein Beweis für feine Ahnungslofigteit bezüglich beffen, was mit ihm vorgegangen war. Leider mog er nur 29 Bfund, die Augen bes Bootführers maren ju groß gemefen.

Der günstigste Landungsplat ist entschieden eine Kiesbank von feinem Kies, weniger günstig ist eine Geröllbank mit großen Steinen und grobem Schotter.

Nun kommt einer der wichtigsten Momente, das Landen felbst. Hat der Neuling bisher seine Sache gut gemacht, dann zeigt sich doch erst jeht, ob er das Zeug in sich hat, Meister zu werden. Die meisten Fische werden nämlich beim Landen verloren. Auch dem geübten Fischer wird mancher schlecht gehakte Fisch während des Drillens abkommen, wenn es aber beim Landen passirt, ist es meist seine eigene Schuld.

Man bedenke Zweierlei: Erstens, daß der Fisch im Wasser kaum schwerer ist wie dieses, und daß er, wenn er ermattet ist, das Angelzeug kaum belastet. Bon dem Augenblick ab, an dem nur ein Theil des Fisches außer Wasser sasser kommt, macht sich auch sein Gewicht geltend, und ein schlecht sigender Angelhaken, der vielleicht nur eine Schleimhautsalte gesaßt hat, reißt aus, und zwar um so eher, wenn das User uneben ist und der Fisch beim Heranziehen noch mit den Kopf an einen Stein oder dergleichen stoßt. Zweitens, und das ist ein Punkt, der in der ganzen Literatur nicht erwähnt wird, und der doch von der allergrößten Wichtigkeit ist: Selbst der größte Fisch ist absolut machtlos, sobald er nur mit dem Unterkiefer sest auf dem Boden ausliegt und nach vorn stramm gehalten wird. Er kann mit den Flossen nur kraftvoll nach vorwärts arbeiten, und wenn es ihm unmöglich gemacht wird, den Kopf zu drehen und seinem Schweise nicht schlagen kann, wenn der Kopf höher herangezogen ist wie jener.

Der Fischer hat demnach von dem Moment ab, wo der gehafte Fisch mit seinem Borders theil fest aufliegt, was sich dadurch zeigt, daß die Stirn und der Rücken außer Wasser sichtbar werden, weiter nichts zu thun, als die Schnur zu ergreifen, die Gerte wegzulegen und sich in aller Ruhe bei straff gespannter Schnur, ohne daran zu zerren, dem Fisch so weit zu nähern, dis er mit seinem Landungsgeräthe beikommen kann. Er hat Zeit genug, erst im letzten Augenblick nach demselben zu greisen und es in vorsichtig überlegter Weise zur Anwendung zu bringen.

Während ich diesen Passus schreibe, muß ich daran denken, wie viele alte und junge Praktiker beim Durchlesen dieser Zeilen sich auf's Höchste erstaunen werden, daß ich das Berühren der Schnur empsehle, eine Manipulation, die in allen Sportbüchern strengstens verpönt ist. Aber mögen sie es nur versuchen, sie werden es nicht bereuen.

Kleinere Czemplare kann man auf einer günstig gelagerten Kiesbank auch ohne Landungsgeräthe herausschleisen.

Bei steil absallenden Ufern ist das Landen größerer Fische schon etwas fomplizirter, aber auch da wird man in den meisten Fällen eine günstige Stelle finden, an der man den Fisch mit dem Unterkieser zum Stranden bringen und festlegen kann, bis man mit dem Landungsgeräthe zur Stelle ist. Man denke nur daran, wie schwer es ist, ein festgesahrenes Boot wieder flott zu machen; in der gleichen Lage befindet sich auch der so behandelte Kisch.

Bon großer Wichtigkeit ist es, sich mährend des Drillens dem Fische nicht bemerkbar zu machen. Kann man nicht weit genug vom Ufer zurücktreten, so führe man nur die allersnothwendigsten Bewegungen aus oder lasse sich fogar auf ein Knie nieder. Es ist dasselbe Berhältniß wie bei der Jagd auf Hochwild. Wenn das Wild den Schuß hört, aber den Jäger nicht eräugen kann, ist es lange nicht so slücktig und vergrämt, wie wenn es letzteren bemerkt. Kommt der Fisch ab, ohne den Fischer gesehen zu haben, dann hat man eher Aussicht, ihn ein andermal wieder zum Andiß zu bringen.

Etwas Anderes ist es bei der Fischerei vom Boote aus, wo man sich nicht durch Ausweichen unsichtbar machen kann. Da ist das Einholen viel schwieriger, zumal man den Fisch stei aus dem Wasser heben muß. In Flüssen sucht man womöglich das User zu gewinnen, auszusteigen und dort zu landen. Beim Schlepp= oder Spinnsischen ist das aber weder gut möglich noch rathsam. Da heißt es denn einen großen Fisch so zu drillen, daß man ihn erst an das Boot heranzieht, wenn er so erschöpft ist, daß er sich willig sühren läßt. Alle Anfänger machen den Fehler, daß sie den Fisch so schwellen wie möglich beiholen und entweder freischwebend in das Boot zu wersen trachten oder das Landungsgeräthe in einem Moment zur Anwendung bringen, wo er sich höchst ungebärdig benimmt, sodaß ein längerer Kampf entsteht, der nur zu oft zum Bortheil des Fisches endet.

Der Erfolg einer Fischerkursion hängt schließlich nicht jum wenigsten davon ab, ob der Angelfischer die Stellen, wo voraussichtlich Fische stehen, zu unterscheiden weiß, und in welcher Weise er sie befischt,

Begeht ein Geübter mit einem weniger bewanderten Genossen ein Fischwasser, so kann er regelmäßig die Erfahrung machen, daß dieser zurückleibt und endlos lange nicht nache kommt, während Ersterer die ihm zur Verfügung stehende Zeit in der richtigen Weise, am richtigen Plaze ausnußt.

Nach der Heimkehr darf der Sportsischer ja nie vergessen, seine Geräthe zu trocknen und zu reinigen. Die Schnur muß aufgespannt, die Nottinghamrolle auseinandergenommen werden, die gewässerten Poilzüge und Fliegen müssen getrocknet, die Angeln abgerieben und zum Trocknen ausgelegt werden. Die Gerte ist aus dem Futteral, die Holzzapsen aus den Hülsen zu nehmen und die einzelnen Theile zum Trocknen aufzuhängen. Die Metallzapsen müssen trocken abgerieben und eingesettet werden. Auch vergesse man nicht, nachzusehen, ob die Wasseriesel richtig behandelt worden sind, und verlasse sich nicht allein auf die Dienstboten. Wer das Alles nur einmal versäumt, wird die bitteren Folgen zu tragen haben.

Sehr wichtig ist es dann auch, die getrockneten Fliegen und Poilzüge gut unterzubringen. Die Ersteren sind ein beliebter Fraß der Motten, die Letteren leiden Noth, wenn sie längere Zeit dem Licht und der Luft ausgesetzt sind, weßhalb es entschieden widerrathen werden muß, dieselben stets um den Hut gewickelt zu tragen, wie man das so häusig beobachten kann.

(Fortsetzung folgt.)

#### V. Blinde Bifche.

Bon Q. Burbaum, Raunheim a. Main.

Bei dem Hochwasser des Maines vom 3. dis 8. Januar 1903 haben die Fischer in Flörsheim eine dis jeht unbekannte Erscheinung wahrgenommen, die seither im Main nicht beobachtet wurde. An den Augen mehrerer Fische, besonders des Flußbarsches, Perca flux., war nämlich die Hornhaut über der Pupille getrübt und es machte den Eindruck, als wäre das Auge von einem grauen, dünnen Hänlich überzogen. Ob diese Trübung durch Reibung der vielen erdigen Theile des Hochwassers an der Hornhaut der hochliegenden Augen entstanden ist, oder ob die Einwirkung einer Säure die Erscheinung verursachte, kann ich nicht entscheden, zumal ich diese Beodachtung in früheren Jahren nicht gemacht habe. Ich glaube wohl annehmen zu können, daß die Hornhaut der Fische so abgehärtet ist, daß sie den Berunreinigungen des Wassers gegenüber widerstandssähig genug ist, allein es könnte vielleicht doch möglich sein, daß besonders viele seine Quarztheilchen, die sich im Hochwasser besanden und durch die Gewalt des Stromes auf die Augen geschleubert wurden, die Hornhaut der Augen so weit abgescheuert haben.

Inwieweit die Fische badurch die Sehkraft eingebüßt hatten, konnte noch nicht nachzewiesen werden. Nach meinen Versuchen und Beobachtungen war dieses Hochwasser höchstens auf eine Entfernung von 8—10 cm für Lichtstrahlen durchlässig. Auch ohne Hochwasser ist das Mainwasser durch die Fabrikabwässer gewöhnlich so getrübt, daß die Fische gar keine Aussicht haben und in einem Londoner Nebel zu steden scheinen. Daß die Augen der Mainssicht nach und inder Rauche mit der Zeit nothleiden und immer schwächer werden, ist wohl anzunehmen, denn die Organe, die nicht gebraucht werden können, verkümmern bekanntlich nach und nach. Es wäre interessant zu erfahren, ob auch an anderen Orten diese Beobachtung schon gemacht wurde. Vielleicht handelt es sich hier um eine Augenkrankheit, die man auch anderwärts schon wahrgenommen hat. Da diese Trübung der Pupille früher hier nicht beobachtet wurde, so hat sie seither entweder nicht bestanden, oder man hat es übersehen.

Da voraussichtlich in diesem Winter und Frühjahr noch mehrmals Hochwasser eintritt, so bin ich begierig zu erfahren, ob diese Erscheinung dann wieder auftritt. In Zukunft werde ich die Augen der Fische genauer ansehen, um herauszusinden, ob diese Erscheinung nur dei Hochwasser auftritt, oder ob auch zu anderer Zeit Fische mit getrübten Augen vorhanden sind, oder ob dies überhaupt nur vorübergehend vorkam. Wenn sich die Krankheit wiederholt zeigt, so ist es gewiß, daß es auch unter den Fischen Blinde gibt, wie dei den höheren Thieren, die dann hauptsächlich auf das Gefühl angewiesen sind und hier vorzugsweise wieder auf die Nervensenden am Kopfe und die Nervenstränge unter der Seitenlinie. Wie sie dann den Anschluß an ihre Artgenossen behalten und den Gefahren ausweichen, ist mir nicht klar. Ein Glück für diese Invaliden ist es, daß die Fische im Wasser überhaupt nicht weit sehen können und daß sie sich schon bei gesunden Augen mehr auf das Gefühl verlassen müssen.

Nachschrift der Redaktion. Trübungen der Hornhant mit nachfolgendem Zerfall treten nach Beobachtungen des Unterzeichneten bei Fischen ein, wenn eisenhaltige Abwässer die Augen tressen. Mir sind mehrere Fälle bekannt, in denen unterhalb von Eisenwerken mehr als die Hälfte aller Forellen und Aechsen erblindet sind. Vielleicht kommen auch im vorliegenden Falle derartige Abwässer in Frage. Es ist aber auch möglich, daß noch andere chemische Verunreinigungen die gleiche Folge haben, ohne daß uns davon bisher etwas bekannt ist.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Internationaler Fischereivertrag. Zwischen Ungarn und Rumänien ist hinsichtlich ber Ausübung der Fischerei auf der Donau ein Vertrag abgeschlossen worden, welcher auf die Erhaltung des Fischreichthums der Donau abzielt. Dem Vertragsschlusse sind längere Vershandlungen vorausgegangen und ist das Uebereinkommen im Sommer des vorigen Jahres im Ackerbauministerium in Budapest zu Stande gekommen. Die Unterfertigung der Konvention

fand Anfang Februar bo. Is. statt. Seitens ber ungarischen Regierung wurden im Auftrage Sr. Majestät Settionsrath Eduard Kristinkovich und Landesfischerelinspektor Johann Landgraf, seitens ber rumänischen Regierung Legationsrath Generalkonsul Viktor Cucurieanu und Lindesfischerelinspektor Dr. Gregor Antipa entsendet, welche nach Austausch ihrer Dokumente das Ueberzeinkommen — mit Borbehalt der Genehmigung der beiderseitigen Parlamente — unterfertigten.

Deutschlands Gin= und Aussuhr von Fischen. Rach ben Berichten bes Statistischen Umtes belief sich Deutschlands Außenhandel mit Fischen in den Juhren 1900, 1901 und 1902 auf folgende Werthe:

Waarengattung	Cingeführt wurden im Januar/Dezember in Doppelzentnern		Ausgeführt wurden im Januar/Dezember in Doppelzentnern			Eingeführt wurden im Jan./Novemb. in Doppelzeninern		Ausgeführt wurden im Jan./Novemb. in Doppelzentnern		
	1902	1901	1900	1902	1901	1900	1902	1901	1902	1901
Süßwassersische, frisch, lebend .	20 504	35 523	37 279	2960	3 408	3681	16123	29 236	2613	2809
Süßwassersische, frisch, todt	46 756	44 658	34147	17994	17 994	19302	41162	38478	16277	16341
Seefische, frische:										
a) Heringe	452007	401 257	265 541	5818	5 581	4310	393 415	349085	4 320	4307
b) andere	194 760	145 950	133 381	29 685	29 514	28275	174 332	130 615	26 007	26143
Heringe, gesalzen										
(Faß)	1 609 955	1362651	1133067	2 435	1103	872	1511715	1267016	2185	946

Der Berliner Fischmartt ift um einige neue, sehr wohlschmeckende Flußsische aus Rußland, fpeziell aus Sibirien bereichert worben, von welchen ber erfte Waggon vor einigen Tagen eingetroffen ift. Gin Berliner Soflieferant unternahm gu bem 3wede, neue Fijchforten namentlich in Weftsibirten, ja in ber Manbichurei tennen zu lernen, eine breimonatige Reise, und unter feinen Reueinführungen find besonders verschiedene Störarten und Coregonen, 3. B. die Nelma, hervorzuheben. Auch für den Lachsimport aus Sibirien eröffnen fich neue Aussichten, da eine hamburger Firma von einem bortigen Reeber ben Dampfer "Bianca" angefauft hat, um ihn mit außerft leiftungefähigen Ruhlvorrichtungen verfehen zu laffen. Zvei Rohlenfaurefühlmafchinen eines bemährten Spftems murben an Borb aufgestellt, um bie erforberliche Ralte zu erzeugen. Dampfer foll hauptfächlich jum Transport von frijdem Lachs vom Amur nach Samburg bienen und jahrlich nur eine Reise machen, bie im Marg angetreten wird; die Rudtehr mit voller Ladung des gefrorenen frifden Lachses erfolgt bann im Monat Dezember. Ferner will fich ein bebeutenber amerifanischer Fischkonfervenfabrifant im nächften Sahre an ber fibirischen Rufte niederlaffen, um bort Lacherauchereien einzurichten, wobei Guropa und Oftafien als gunftige Ubfatgebiete in's Auge gefaßt find.

Kijchereibericht aus Württemberg. Wir entnehmen bem landwirthschaftlichen Sahresbericht für 1902 in Burttemberg nach bem "Schwäbischen Merkur" vom 29. Januar bie nachstehenden Ungaben über Fischzucht. Prof. Dr. Sieglin-Sohenheim ichreibt hierüber : bis zu seinem Ende überaus milbe Monat Januar war ber Bermehrung unserer wichtigsten Ebelfiiche (Bachforellen und Bachfaiblinge) besonders gunftig, indem einerseits bie auf bem Ries ber Bache abzelegten Gier berselben burch Hochwasser und Gisgang nicht zu leiben hatten und andererseits die Embryonen in den Giern fich rasch entwickeln konnten. Aber nicht nur erfolgte bas Ausichlüpfen ber Brut verhaltnigmäßig balb, fonbern es ftellte fich auch bie Kleinthierwelt des Wassers, die der Fischbrut vorwiegend als Nahrung dient, ungewöhnlich fruhzeitig und gahlreich ein. Auch ber Schnee, ber im Februar fiel, ging langfam und ohne Schaben für bie Fischbrut ab. Nicht minder gunftig verlief im Fruhjahr bas Laichgeschäft ber Regenbogenforellen, Aefchen, Banber, Rarpfen und Beigfifche, fo bag bie Soffnung auf überaus große Erträge in ben nächsten Sahren berechtigt erschien. Besonders erfreut waren bie Fischer burch die Beobachtung, daß von ben in ben letten Jahren in ben Neckar eingesetten werthvollen ameritanifden Flicarten heuer erftmals Laichgraben gefchlagen wurden, ber ficherfte Beweis bafür, bag ihre muhevolle Ginburgerung vollftanbig gelungen war. Aber alle biefe überaus gunftigen Aussichten murben für einen großen Theil bes Nedargebietes baburch plöglich

vernichtet, bag in ber Nacht vor bem 1. Juli ein mit Theer und Rarbolol gefüllter großer Reffel in Buffenhausen auslief, beffen Sahalt unter ben It Garfischen von Mubihausen bis gur Landesgrenge fürchterliche Berheerungen anrichtete. In wenigen Stunden waren Bunderte von Fifchen getobet. Die f. Generalbireftion ber Staatseifenbahnen hat in bantenswerther B:ije gwar unterbeffen über 200 Fischerechtigten einen Theil bes erlittenen Shabens vergutet und fich verpflichtet, auf ihre Roften im nächften Fruhjahr ben Nedar mit befferen Fifcharten gu befegen; allein es burften acht Sihre barüber hingeben, bis bie in Betracht tommenbe, etwa 72 Rilo neter lange Strede wieder einen bolen Ertrag abmerfen wird. Die Schabensabichatung hat gezeigt, bag in Burttemberg boch recht viele Familien bom Fischfang leben und bag somit bie Wifcherei größere wirthichaftliche Bedeutung hat, als Manche glauben. Durch biefen traurigen Fall ift bas Borgehen unferer Regierung, Die gur Bermeibung berartiger Rataftrophen bie Unlage bon Sammelbehältern empfohlen hatte, glangend gerechtfertigt worben. Gin meiteres. wenn auch nicht fo verhängnigvolles Fischsterben trat im Dezember in ber nigolb ein. icheint burch bie Abmaffer ber ftabtifchen Gasfibrit in Calm veranlagt morden gu fein. ber Donau zeigten fich heuer die erften Gefolge bes in ben legten Jahren vorgenommenen Ginfages von jungen Suchen. Unter bem Behr von Rottenader find bis 25 Bjund ichmere Suchen mahrend ber Luichzeit beobachtet worden. Im nächsten Frühjahr follen bort Sucheneier gewonnen und biefe in ben benachbarten Buchtanftalten ausgebrütet werben. - Für bie Teichfischer war der Sommer insofern sehr günstig, als die Karpfen in Folge der warmen Witterung fich reichlich bermehren fonnten. Um fo bebauerlicher ift es, bag in ber zweiten Gulfte bes Sommers vielfach Baffermangel auftrat. In Folge beffen mußten manche himmels= und Quellteiche vorzeitig abgefischt werden, um ben Fischbeftand zu retten und lieferten beghalb nicht ben vollen Ertrag. — Die Bobenfeefischerei war im Mai und Juni wenig ergiebig, fiel aber im Juli um fo gunftiger aus. In ben erften Tagen biefes Monats wurden bom württembergischen Ufer aus allein gegen 200 Bentner Blaufelchen erbeutet. In Folge diefer Maffenfange fiel ber P:eis ber Blaufelden von 1 Mt. auf 50 Big. jum Schaben ber Fifch= hanblungen, die sich verpslichtet hatten, das Stud zu 75 Pfg. den Fischern abzunehmen. Auch im September und November gab es noch Maffenfange, fo baß die Wirkung ber fünstlichen Bermehrung der Felchen auch in diesem Sahr wieder recht deutlich zu Tage trat. November murben über 3 Millionen funftlich befruchtete Blaufelcheneier an bie Brutanftalt im t. Schloßgarten Friedrichshafen abgeliefert. In die Argen konnten 10000 Stud junge Seeforellen eingesett werden. hoffenlich gelingt es burch regelmäßigen Bruteinsat, bag bie Seeforellen funftig in die Argen gur Laichzeit ebenfo aufsteigen, wie jest in ben Oberrhein und bie Bregenger Mach. - Die Breife fur Fischwaffer haben noch immer beutlich fteigenbe Tenbeng. Bei einzelnen Neuverpachtungen wurde bas Doppelte und Dreifache bes bisherigen Bachtpreifes erlöft. It Folge der überaus gutiftigen Ergebniffe der Fischzucht find auch im lesten Jahr viele weitere Deiche angelegt worden. Als bedauerlich ift es zu bezeichnen, daß in Oberschwaben bas Bieberanlaufenlaffen ehemaliger Riofterteiche polizeilich beanstandet bezw. verhindert wurde mit der Begrundung, daß durch größere Bafferflächen vermehrte A:belbildung eintreten und baburch bas Rlima und ber Gesundheitszustand in ben benachbarten Octschaften ungunftig beeinflußt werden könnte. Die oberhalb der ersten in Warttemberg angelegten Thalfperre bei Aulendorf gebilbete praftige Bafferfliche ift mit Bachforellen, Bachfaiblingen Regenbogenforellen und Rarpfen befett worden und verspricht einen reichen Ertrag an Speifefifchen, Fifchbrut und Fischelern abzuwerfen. Möhten recht balb weitere berartige Unlagen Die Stadt Stuttgart hat mit ber Reinigung ihrer Abwasser einen Bersuch gemacht, ber ein gunstiges Ergebnig erwarten läßt. Die an den Aquarienbewohnern der stäbtischen Bersuchskläranstalt auf ber Prag gemachten Beobachtungen stimmen mit ben unter ähnlichen Berhaltniffen in Berlin, Dortmund u. f. w. gemachten Gefahrungen barin burchaus überein, baß nicht bie gratenreichsten Fifche es finb, bie bie weitestgehenbe Bafferverunreinigung uberftehen. So ftarb von allen zu ben Berfuchen herangezogenen Fischarten bas geringwerthige sogenannte Rothauge (Louciscus rutilus L.) stets zuerst ab, während der Karpfen sich als weit weniger empfinblich erwies und ber burch fein vorzügliches Fleisch ausgezeichnete amerikanische Forellenbarich am meisten Spuljauche ohne Nachtheile zu ertragen vermag. — In den letten Sagen bes alten Sihres ift wieber ein ftartbesuchter breitägiger Fischereiturs in Sobenheim

gehalten worben. Enblich ist zu erwähnen, daß im Laufe des Jahres drei Bezirksfischereivereine sich gebildet und dem Landesfischereivereine angeschlossen haben und außerdem ein württembergischer Anglerverein in's Leben getreten ist. Da Letterer seinen Mitgliedern billige und bequeme Gelegenheit zum Angeln bieten will, strebt er die Besetzung unserer Bäche, Flüsse, Teiche und Seen mit schmackhaften und werthvollen Fischen an. Daher auch diesen neuen Vereinen "Vetri Geil!"

Zum Zwecke der Einführung von Teichwirthschaften in Mecklenburg sind, wie die "Mecklenburger Nachr." vom 30. Januar ds. 38. schreiben, dem Mecklenburgischen Fischereiverein vom Neichsamt und von der Mecklenburgischen Regierung 3000 Mark zur Verfügung gestellt. Vom Vorstand des Fischereivereins werden Fragebögen an die Landwirthe vertheilt, um das Vorhandensein geeigneter Gewässer zu ermitteln. Durch den Fischereiverein sollen im Frühling die Teiche mit Fischen besetz, die Fütterung und Pstege der Fische während des Sommers überwacht und im Herbst die Abssichung der Teiche vorgenommen werden. Kosten erwachsen aus dieser Bewirthschaftung den Besitzern der Teiche nicht, wohl aber fallen ihnen die gefangenen Fische als Eigenthum zu. Durch dieses Vorgehen soll ermittelt werden, ob die betreffenden Gewässer für die Teichwirthschaft geeignet sind.

Die Bewirthschaftung der Dorfteiche zu Fischereizweden ist vom Sonderausschuß der Brandenburgischen Landwirthschaftskammer für Fischereiwesen in Anregung gebracht worden, Die Dorfteiche befinden sich zur Zeit meistens in einem gewissermaßen verwahrlosten Zustande. sie sind vermoddert und nehmen alle Arten Abwässer und Schmutz auf; theils sind sie die Trinkstätte für das Vieh, theils Aufenthaltsort für Enten und Gänse. Daß unter diesen und anderen nachtheiligen Verhältnissen von einem nennenswerthen Fischleben nicht die Rede sein kann, ist begreiflich. Werden die ungünstigen Umstände beseitigt, so ist der Betrieb der Fischzucht wohl möglich. Die in einigen Fällen damit angestellten Versuche haben sich als sohnend erwiesen; es ist allerdings die Fischerei hier nur im Nebenbetrieb oder unter Bewirthschaftung seitens der Gemeinde selbst denkbar. In den Dorfteichen gedeihen Karpsen, Aale, Schleie, Karausschen.

Gin neues, vereinfachtes Abfertigungsverfahren für Gil- und Frachtfludguter. bas auch für Fischereitreise von Interesse ist, ba es eine beschleunigte Behanblung der Sendungen auf ber Abgangs- und Bestimmungsftation ermöglicht, ist im Berkehr von Stettin und einigen anderen Blägen nach Berlin eingerichtet worben. Die Fracht- und sonstigen Gebuhren konnen hiebei unter Berwendung geldwerther Marten beglichen werben, welche bei ben Guterkaffen in verschiedenen Werthabschätzungen käuslich sind. An Stelle des Frachtbriefes wird vom Versender eine Gifenbahngüterkarte ausgestellt. Diese besteht aus ber eigentlichen Güterkarte und zwei Abschnitten, von denen der eine als Benachrichtigungsschreiben (Bostkarte) nebst Empfangs= bescheinigung, ber andere als Nachnahmeschein verwendet wird. Da bei biesem Verfahren die Rechnungs= und Abfertigungsarbeiten auf ber Berfandt= wie Empfangsftation gang fortfallen ober bod wefentlich verringert find, fo fonnen bie Guter fpater gu ben einzelnen Beforberungs= gelegenheiten angeliefert und ohne Bergug nach Ankunft ausgeliefert werben. Die Sendungen fonnen frankirt ober unfrankirt sein, auch ift eine Bezahlung mit Nachnahme guläffig. ben Auslieferern bas Frankiren ju erleichtern, werben bie Frachtbetrage fur bie in Frage kommenden Stationsbezeichnungen in Abstufungen bon gehn zu gehn Kilogramm burch Aushang in ben Guterabfertigungsstellen befannt gegeben. Das neue Berfahren ift besonbers geeignet für die regelmäßige Beforderung von Lebensmitteln, wie Butter, Gemufe, Bier, Brot, Fleifch= waaren, Fische u. s. w. sowie für sonstige, häufige Gil- und Stückgutsendungen nach bestimmten Platen. Dem Bernehmen nach wird das neue Berfahren, da es fich sowohl für die Berkehrstreibenben, als die Gifenbahnverwaltung bewährt hat, bemnächft auf weitere Berkehraverbindungen, insbesondere bon und nach Berlin, ausgedehnt werben.

Die Zähmung und Züchtung der Fischatter ist wiederholt mit mehr oder minder Ersolg versucht worden. In der legten Zeit hat man über derartige Versuche wenig gehört. Im legten Jahrzehnt hat Herr Lehrer Bugow in Potsdam, Weißenburgerstraße 36, wiedersholt interessante Versuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen des mangelnden Jüchtungsmaterials nicht fortgesetzt werden. Diese Versuche haben bewiesen, daß die Ottern

bei geeigneter Behandlung gang außerorbentlich gahm werben. Leiber gehen bie jungen Thiere leicht ju Grunde. Die Jubilaumsausstellung bes Fischereivereins fur bie Brobing Branbenburg, welche vom 16. Mai bis 7. Juni 1903 stattfindet, bietet eine gunftige Gelegenheit, gegähmte Wifchottern einem größeren Bublifum vorzuführen. herr Lehrer Bugow bittet baher alle Diejenigen, welche junge Fischottern finden, ihm bieselben einzusenden. Man hat junge Fischottern ju jeber Jahreszeit gefunden und muß man baher auf ihr Bortommen ftets achten. Thiere finden fich in Uferlochern auf fogenannten Raupen ober Beben. Ber junge Thiere finbet und biefelben an obige Abreffe einsenden will, wird biefelben am beften fofort abichiden, ohne erst Fütterungsbersuche ju machen. Das geeignetfte Futter für junge Ottern ift Milch, bie man kleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Größere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Fifche burfen unter feinen Umftanben verabfolgt werben. Je fleiner bie jungen Ottern find, befto beffer find fie gu Buchtversuchen geeignet; bagegen find Thiere, bie ichon gefischt haben, gur Buchtung nicht berwendbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut versehene Rifte, die oben mit einem burchlocherten Dedel gefchloffen wird. Diefe Rifte muß neben der Abresse die Aufschrift "Richt werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ist als Gilpadet zu befördern. Bon ber Absendung ift Gerr Bugow durch ein kurges Telegramm in Renntniß gu fegen, bamit die Thiere bon ber Bahn fofort abgeholt werden können. Gine Anfrage, ob herr Bugow die Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Empfänger hat sich verpflichtet, die den Absendern entstandenen Rosten zu ersegen. bezahlt er für jede junge Otter, die lebend in seinen Besit gelangt, die sonst von dem Fischereiverein für bie Proving Brandenburg gu gahlende Prämie. Wir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit zur Erlangung von Fischottern haben, durch Ginsendung berielben in der oben gewünschten Beije gur Forberung bes miffenschaftlichen 3medes beigutragen.

Gin gezeichneter Shellfish wurde vom Fischdampfer "Saturn", Kapt. R. Baubeck, gefangen und das Zeichen in Geestemünde eingeliefert. Es ist nicht das von der f. Biologischen Anstalt auf Helgoland angewandte, aus einem Aluminiumring bestehende Merkmal, sondern ein Pergamentstück, das mit einer Klammer an dem Schwanz des Fisches befestigt und mit der Bezeichnung X-43-02 bedruckt war. Es scheint sich demnach ebenfalls um eine Zeichnung von Seessischen in größerem Maßstabe zu handeln, deren Ausgangspunkt hier noch nicht bekannt ist.

Der Lachsfang im Rhein im Jahre 1902. Die Firma Ten Houten & Co., Kralingsche Beer, hat wie allährlich ihren Bericht über den Lachsfang im Rhein pro 1902 erstattet. Darnach betrug die Anfuhr von Lachsen in Kralingsche Beer 29 389 Stück gegen 25 709 Stück im vorhergehenden Jahre 1901. Die Gesammtzusuhr von Lachsen auf den sämmtlichen sechs holländischen Märkten betrug im abgelausenen Jahre 37 303 Lachse gegen 31 811 im Jahre 1901. Es ist daher eine geringe Besserung eingekreten, obwohl der Gesammtsang immer noch unter dem Durchschnitt der letzten dreißig Jahre bleibt. Der Bericht gibt dann weiter an, daß in Folge des schlechten Lachssanges der letzten Jahre mehrere Salmensischereien ausgegeben worden sind, indem von den früher vorhandenen 19 Zeegensischereien nur noch 10 übrig geblieben sind. Bon Maisischen wurden insgesammt 95 971 Stück gegen 92 762 im Vorjahre gesangen, auch Störe gingen gelegentlich der Lachssischerei 78 Stück in's Netz. Wir kommen auf den interessanten Bericht noch eingehender zurück.

### VII. Vereinsnachrichten.

#### Niederbayerischer Areisfischereiverein.

Bericht der am 6. Januar 1903 zu Landshut stattgefundenen Generalversammlung.

In Folge der schweren Erfrankung und des Ablebens des 1. Vorsigenden des Kreisbereins mußte die Generalversammlung auf später verschoben werden, was von dem jezigen 1. Vorsigenden, Herrn t. Regierungspräsidenten Freiherrn von Andrian-Werburg, speziell hervorgehoben wurde. Zu Ehren des Verstorbenen erhoben sich die Anwesenden von den Sigen. In herzlicher Weise besgrüßt sodann der Herr Präsident die Erschienenen und gibt die Versicherung, daß er zur Hebung des Fischereiwesens in Niederbahern, soweit es in seinen Kräften liege, gewiß beitragen werde.

Nachbem die dem Berein zur Berfügung stehenden Mittel nicht viele seien, habe man sich auch an des k. Staatsministerium gewendet und es ist zu hoffen, daß von dorther dem Berein Unterstützung

au Theil wird.

Sodann erfolgt die Bekanntgabe der Jahresrechnung pro 1901, welche mit 1015 Mk. 79 Pfg. Einnahmen, 993 Mk. 17 Pfg. Ausgaben und einem Aktivrest von 22 Mk. 62 Pfg. abschließt. Dem Kassen wird Decharge ertheilt, der Etat pro 1903 bisanzier mit 1764 Mk. Einnahmen und Ausgaben. Derselbe wird erinnerungslos genehmigt. Bei der Wahl des Kreisausschussses werden die disherigen Mitglieder wiedergewählt. Für den verstorbenen Regierungspräsibenten, Kitter von Meirner, wird Herr Kegierungspräsident Freiherr von Andrian-Werburg und sür den zum Kath am Verwaltungsgerichtshof ernannten k. Regierungsrath Hübscher Vesser k. Regierungsrath Beichhold, in den Kreisausschuße gewählt.

lleber den Jahresbericht pro 1901 (den wir seinerzeit im Auszuge mitgetheilt haben. D. K.) reserirte Herr k. Kreisthierarzt Wimmer. Sodann ersolgte eine eingehende Mittheilung über die Oclegirtenversammlung bayerischer Fischereivereine im Oftober 1902 in Bamberg durch den 2. Vorsitzenden des Kreisvereins, Hern Rechtskrath Duetsch. Die Delegirtenversammlung hatte insbesondere zum Gegenstand der Tagesordnung die Organisation der Fischereivereine, wobei nach lebhaster Debatte der Antreag des Herrn Bürgermeisters Gentner von Augsburg angenommen wurde, "Es sei die Vertretung im Landessischereiverein, namentlich dei Berathung der Verwendung der Mittel, eventuell die Erweiterung der Kompetenz der Delegirtenversammlung anzustreben." Diesem Antrag schließt sich auch der Niederbaherische Kreisverein an.

Das 25 jährige Bestehen des Kreisvereins soll zugleich mit der heuer stattsindenden Industrieund Gewerbeausstellung, unter Beranstaltung einer Fischereiausstellung, in Landshut geseiert werden. Die Generalversammlung überläßt es dem Kreisausschuß, die hiezu nöthigen Mittel aus den eigenen Beständen und durch Einreichung von Zuschußgesuchen an die k. Staatsregierung zu beschaffen.

Bum Schlußgegenstand der Tagesordnung, Wünsche und Unträge, äußert sich insbesondere der Borstand des Fischereivereins Deggendorf, Herr Expeditor Ritter, absällig über die Sinsührung des Bachsatblings auf Grund eigener Ersahrung und den Mittheilungen hervorragender Fischzüchter. Ebenso beklagt derselbe das schrankenlose Umsichgreisen des Fischbiedstahls im Bezirke Deggendorf und Viechtach und bittet um Abhilse. Ueber einzelne Fischereiangelegenheiten äußern sich noch Herr k. Regierungsrath Beichhold, sowie Herr Oberexpeditor Müller von Plattling.

Unter dem Dank an die Theilnehmer der Generalversammlung schließt herr Regierungsprösident Freiherr von Andrian dieselbe Mittags 123/4 Uhr.

#### Rreisfischereiverein von Mittelfranken.

Am 18. Januar ds. Js., Nachmittags 2 Uhr, fand im Gafthof zum "Schwarzen Bock" in Ansbach eine augerordentsiche Generalversammlung des Mittelfränklichen Kreissischereivereins statt, welche hauptsächlich der Neuwahl eines 1. Vorstandes an Stelle des in den Ruhestand getretenen bisherigen 1. Vorstandes, Excellenz von Schelling, galt.

Den Borsiß führte der 2. Vorstand, Herr Prof. Dr. Schreiner von Triesdorf, der die von ca. 50 Mitgliedern besuchte Versammlung begrüßte. Derselbe gedachte zunächst der Verdienste des disherigen 1. Vorstandes, Excellenz von Schelling, um die Jebung der Fischzucht in Mittelsranken und beantragt, Sr. Excellenz den Dank des Kreissischereivereins hiefür schriftlich zum Ausdruck zu bringen. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen. Auf Vorschlag des Herrn Prof. Dr. Schreiner wurde hierauf der neue Serr Regierungspräsident, Excellenz Freiherr von Welser, einstimmig zum 1. Vorstand gewählt, nachdem der anwesende Vertreter der k. Regierung, Herr k. Regierungsrath Baron v. Miller, erklärt hatte, daß er von Sr. Excellenz dem Herrn Regierungspräsidenten beauftragt worden sei, der Versammlung seine herzlichen Grüße zu entbieten und den Herren mitzutheilen, daß Se. Excellenz es sich zu Ehre rechnen werde, auch in seinem neuen Wirkungskreise die Stelle des Vorstandes des Kreissischereivereins zu übernehmen und bereit sei, nach Krästen sür die Förderung der Fischereinteressen einzutreten.

Herr Stadtkämmerer Colb, welcher für den Mittelfränkischen Kreissischereiverein zu der am 12. Oktober vor. Is. in Bamberg stattgesundenen Delegirtenversammlung der baherischen Fischereisvereine abgeordnet war, erstattete über den Verlauf dieser Versammlung ein eingehendes Referat, das in allen seinen Ausssührungen und Vorschlägen den Beisall der Versammlung sand.

Der Borsitiende, herr Prosessor Dr. Schreiner, brachte Ramens der Bersammlung bem herrn Referenten ben Dant für seine großen Bemuhungen gum Ausbruck.

Die von der obenerwähnten Delegirtenversammlung beschlossene und inzwischen in die Wege geleitete Fischereistatistik wurde im volkswirthschaftlichen Interesse allgemem für gut geheißen, jedoch betont, daß sich die Anfertigung derselben sowohl hinsichtlich der geschlossenen, als offenen Gewässer sir Mittelfranken, das dis jetzt hiefür noch gar keine Grundlage habe, schwieriger und kostspieliger gestalten werde, als in den übrigen Kreisen, die mehr oder minder schon seit Jahren für sich Beschreibungen ihrer Gewässer ze. hergestellt haben. Nach längerer Debatte kam man zu der Anschauung, daß, wenn etwas Brauchbares geschassen werden soll, die Erhebungen über die geschlossene Gewässer am zweckmäßigsten durch Anrusen und Vermittlung der k. Bezirksämter zu

erreichen seien. Nachdem mehrere bei der Versammlung anwesende Herren Bezirksamtmänner die Geneigtseit hierzu erklärt hatten, wurde beschlossen, die Vorstandschaft des Kreissischereivereins zu beauftragen, hierwegen mit der k. Regierung und bezw. den k. Bezirksämtern in geeignetes Benehmen zu treten.

Nachbem noch einige interne Angelegenheiten besprochen und erledigt waren, wurde die

Berfammlung gefchloffen.

#### Fischereiverein für die Proving Oftprengen.

Monatsversammlung am 2. Februar 1903 in Ronigsberg i. Br.

1. Herr Apothekenbesither Perwo berichtet über die Flora des Frischen Haffs. Die Beranlassung zu diesen Untersuchungen, die sich nur auf die Blüthenpslanzen und größeren Erhptogamen bezogen, gab die Absicht des Reichsmarineamtes, auf Grund von bereits ausgesührten neuen Vermessungen von der diesengen Materialien, welche in der Karte des Hafis heranzugeben; bei den Vorderathungen über diejenigen Materialien, welche in der Karte Aufnahme sinden sollten, hatte der Fischereiverein sür die Produz Ostpreußen unter Anderem auch auf die Bedeutung einer genauen Aufnahme des Pflanzenbestandes des Hafisch hingewiesen und beim Reichsmarineamt volles Entgegenkommen gefunden. Zu dem beabsichtigten Zwecke stellte die k. Regierung ein Boot, die faiserl. Marine das Personal zur Versügung (Steuermann Granzow, der die früheren Vermessungen ausgesührt hatte), während Herrwo die floristische Untersuchung übernahm, und der Fischereiaussichschampfer, wo nöthig, aushelsen sollte. Die große Arbeit, der sich alle Betheiligten mit vollem Eiser hingaben, konnte in einer siedenwöchentlichen, durch die Witterung des vorigen Herbites nicht besonders begünstigten Fahrt bewältigt werden, so daß die ursprüngliche Abslicht, die erste Reise nur als allgemein orientirende gelten und ihr eine zweite solgen zu lassen, aufgegeben werden konnte. Es wurde nicht nur die ganze Küste des Hafis untersucht, sondern überall auch die Ausdehnung der Pslanzenbestände nach der Tiefe zu sessigestellt und alle Funde in eine sehr große Karte eingetragen, gleichzeitig aber auch genau Buch geführt.

Bon allen nur gelegentlich oder vereinzelt auftretenden Pflanzen abgesehen, sett sich bie

Flora des haffs zusammen aus:

I. Untergetauchte Pflanzen. A. lleber die 2 m-Grenze, also in das offene Haff brangen vor: Potamogeton perfoliatus L., P. pectinatus L., P. luceus L., Ceratophyllum submersum L., Elodea canadensis R. et Mx., Chara fragilis Desv., Ch. stelligera Bauer und Stratiotes aloides L. f. submersus. Bon diesen herrscht im Norden, Osten und Westen Pot. perfoliatus, im Süden P. pectinatus vor, serner im Norden und Osten Ceratophyllum submersum, während Chara fragilis gleichmäßig verdreitet ist. B. Innerhalb der 2 m-Grenze kommen außer den unter A. ausgezählten Pstanzen noch Ceratophyllum demersum L., Sagittaria sagittisolia L., drei Ranunculus-Arten, Chara foetida, Myriophyllum spicatum L., Zannichellia palustris L. und Utricularia vulgaris L. vor. Das Pseilkraut in der schmalblätterigen Form findet sich hauptsächlich an den Flußmündungen, Ranunculus aquatilis nur im nördlichen, R. sluitans nur im südlichen Haff.

II. Schwimmende resp. mit Schwimmblättern versehene Pflanzen. Rund um das ganze Hoss sich drei Lemna Arten in großen Mengen, während L. gibba nur bei Rosenberg zur Beobachtung kam. Limnanthemum nymphaeoides, dessen Blätter bis 10 cm groß werden, steht überall zwischen den Simsen, meist Bestände bildend. Durch sehr große Schwimmblätter zeichnet sich auch Potamogeton natans aus, neben Nymphaea candida Pral. und Nuphar luteum L. kommt auch diese Pflanze im ganzen Hass, den Nordwesten ausgenommen, vor.

III. Längs des Ufers wachsende, mit Blättern und Blüthen über das Wasser herausragende Pflanzen. Den Grundbestand dieser Gruppe bilden Scirpus lacustris L., Typha angustisolia L. und Phragmites communis Tr.; gewöhnlich steht das Kohrzunächst dem Lande, das Kolbenrohr in der Mitte und die Simse am weitesten im Wasser. Im Norden und Nordosten bildet Scirpus tabernae montani Gm. größere Bestände. Außerdem treten Scirpus maritimus L., Sparganium neglectum B. und Sp. ramosum H. überall in kleineren oder größeren Horsten auf, wobei allerdings Sp. neglectum den Norden, Sp. ramosum den Süden bevorzugt. Eingestreut sinden sich überall noch Butomus umbellatus L., Sagittaria sagittisolia L. und Alisma plantago L. Längs des ganzen Users tritt dann noch Glyceria spectabilis M. et R. auf, geht aber häusig auch in tieseres Wasser. Im sogenannten Ost- und Westwinkel (bei der Mündung des Elbingslusses) ist Equisetum limosum L. häusig.

Endlich gehen zahlreiche, eigentlich nassen Wiesen oder flachen Gräben angehörende Pflanzen, wie Sium, Phalaris, Rumex-Arten, Polygonum, Acorus, Iris, Nasturtium 2c. in das Wasser bes haffs hinein, stellenweise sogar in das tiesere Wasser. Spezisisch marine Wasserpslanzen kamen

nicht zur Beobachtung.

In der lebhaften, an den Bortrag sich anschließenden Diskussion machte Herr Forstrath Bock darauf ausmertsam, daß sich das Borkommen einzelner Pflanzen nur in bestimmten Theilen des Haffs zum Theil wohl durch die staatlicherseits schon seit dem Ende des XVIII. Jahrhunderts vorgenommenen Anpslanzungen der User erklären lasse. Bon anderer Seite wurden Angaben über

ben Salzgehalt des Wassers des Frischen Haiss gemacht, worüber allerdings nur sehr wenig bekannt ist; der Fischereiverein hat daher bereits in diesem Winter Vorkehrungen getrossen, um diese Lücke zu beseitigen; gleichzeitig sollen Beobachtungen über den Salzgehalt des im Pillauer Ties ein- resp. ausgehenden Stromes angestellt werden, dessen Wirkung sich weiter über das Haserstreckt, als man gewöhnlich annimmt. Schließlich wurde betont, daß die sloristische Untersuchung des Hasses der Verwendung für eine weitere biologische Ersorschung der Thierwelt bilden solle, die hossentlich balb werde ersolgen können.

Bur Illustration bes Bortrages dienten zahlreiche getrocknete Pflanzen, die der Bereinssammlung überwiesen wurden, sowie einige Begetationsbilder, welche herr Granzow aufgenommen hatte.

- 2. Herr Prof. Sendel berichtete an der Hand eines im Vorjahre zu Rhein beobachteten Falles von Vergiftung durch genossene Fische, über das Fischgift im Allgemeinen und über die von der Petersburger Atademie gestellte Preisaufgabe. Von einem anwesenden Arzt wurde auf einen weiteren Fall aus Königsberg ausmerksam gemacht.
- 3. Herr Prof. Dr. Braun demonstrirte trodene Fischkonserven aus Japan, Dalmatien und den griechischen Inseln, sowie bezugnehmend auf eine Mittheilung von Schuchardt (im "Globus" 1902) die verschiedenen Negknoten.
  —n.

#### Fischereiverein für das Großherzogthum Hessen.

Der Fischereiverein für das Großherzogthum Hessen hielt am Sonntag, den 21. Dezember 1902, Nachmittags, im Gasthof zum "Deutschen Haus" in Bensheim seine ordentsiche Generalversammlung ab, die sich eines guten Besuches zu erfreuen hatte. Der I. Vorsigende, Freiherr Hehl zu Herrnsheim, erösinete die Versammlung, indem er daran erinnerte, daß seit der legten in Seligenstadt abgehaltenen Zusammlungt Herr Oberstleutnant v. Derschau verstorden sei, der vielsach die Initiative ergrissen habe zur Verbesserung der Fischereiverhältnisse in den mitteldeutschen Strömen und dem hessischen Fischereiverein stets ein warmes Interesse entgegengebracht habe. (Die Versammlung erhod sich zum ehrenden Andenken von ihren Sigen.) Alsdann begrüßte der Vorsitzende Herrn Geheimen Obersorstrath Frey als Vertreter der großherzogl. Regierung und Herrn Geheimrath Groß, welche in der Versammlung erschienen waren.

Herr Forstassesser Silmer trug den Rechenschaftsbericht vor, aus welchem hervorgeht, daß die Zahl der Mitglieder die gleiche geblieden. Der Schwerpunkt der Thätigkeit sei darauf gelegt geweien, die Fische in den Gewässern durch Aussepen zu vermehren und in den Bächen des Odenwaldes den Krebs zu pslegen, für den letzteren Zweck können 500 Mt. verwendet werden. Mit dem Aussehen des Zanders in dem Rhein sei man sehr glücklich gewesen, junge Brut sei ziemlich vorhanden, doch soll die weitere Pslege dieses Fisches deachtet werden, auch sollen Karpsen und laichsähige Aeschen zur Einsetung gelangen; 1777 Mt. seien für diesen Zweck vorhanden. In Seligenstadt wurde beschlossen, wegen des § 48, die Angelssischere betressend, vorstellig zu werden, doch habe bis jetzt keine Berhandlung in der Kanmner darüber stattgefunden. Gegen die Vertigung des Storches als Fischräuber sei vorerst nichts geschehen, da ihm das Reichsgeset Schonung zusagt, weshalb auch nur durch Anordnung des Reiches Abhilfe geschassen kann. Auf der internationalen Fischereiausstellung in Wein erzielte die Kollektivausstellung von deutschen Fischern schönen Erfolg, der Hespische Fischereiderein erhielt für ausgestellte Zander und Karpsen, resp. sür wesigtzung herumgereicht wurde). Der Jahresbericht soll gedruckt und den Ritzliedern zusgestellt werden. In der Diskussinssinssin werden kann. Vur der internetstationalen Fischern zusgestellt werden. In der Diskussinssin wurden die Erschrungen mit dem Saibling besprochen, welche zur Bestätzung herumgereicht wurde). Der Jahresbericht soll gedruckt und den Ritzliedern zusgestellt werden. In der Diskussinssin wurden die Erschrungen mit dem Saibling besprochen, welche in den Rhein eingesührt werden, der Setzlet in den Rhein eingesührt werden, der letztere sie ein ängerst werthvoller Fisch. Es hat sich gezeigt, daß der Sterlet im Rhein sortsommen kann, doch kostet des Pfund 20 Mt.

Die Krebsfrage wurde eingehend erörtert und schließlich eine Kommission (bestehend aus den Herren Dr. Doerr-Mainz, Edler-Heibelberg, Schloßhauptmann Bauer-Schönberg, Schulrath Dosch und Dekan Fuchs-Kimbach) ernannt, welche seststellen soll, in welchen Bächen Krebse einzusehen sind — 3000 Stück auf einen Kilometer. Wegen der Einsehung von Fischen stehen Gelder auch vom Reich zur Versügung und gelangen in den dabei betheiligten süddeutschen Staaten gleichmäßig zur Verwendung.

Nach der aufgestellten Vereinsrechnung, welche gutgeheißen wurde, betrugen die Ausgaben im abgelausenen Jahre 8485 Mt., der Kassedverath 3317 Mt. Auch das Finanzministerium hat wiederum einen Juschuß in Aussicht gestellt, so daß Gelder vorhanden sind zur Verbesserung der Fischereiverhältnisse. Es sollen in die Weschnit für 100 Mt. Saiblinge und für 500 Mt. Krebse, in die Riddere über sind 1100 Mt. saiblinge eingesetzt und 1100 Mt. für Einsetzen von Zander, Karpsen und Schleien bestimmt werden. Auf eine Anfrage des Hernz Lage sind, bildbrut zum Einsetzen zu beziehen, erwiderte der Vorsitzende, daß der Verein auf eine schriftsiche Eingabe gerne bereit sei, Schritte zu thun, daß für solche Gemeinden in Oberhessen Mittel bewilligt werden.

Eine interessante Debatte entspinnt sich bei der Frage, wie es mit dem Aal bestellt sei. Der Borsigende theilt mit, daß der Aal an den tiefsten Stellen des Ozeans laiche. Die jungen Aale

steigen alsdann vom Meere aus in großen Zügen die Flüsse hinauf, wo sie bis zum fünften Jahre verbleiben, um aledann nach dem Meere zurückzukehren. Der Nal steige in die Gewässer auf, um laichreif ju werden, der Salm dagegen um fein Laichgeschäft daselbst zu beforgen. Die herren

Dosch und Bux baum geben über die Naturgeschichte des Aals weitere Auskunft.
Bei der Neuwahl des Borstandes wurden die seitherigen Mitglieder wieder-, an Stelle des herrn von Derschau herr Schloßhauptmann Bauer in Schönderg, sin's Seligenstadt Fischer Burckard, für Ginsheim Bootsführer Reinheimer, sür Erschen hord not neugewählt. I. Borfigender ift Freiherr Senl ju Berrnsheim, II. Borfigender Fifcher Beinrich Sartmann 1,

Schriftführer Forstaffeffor Gilmer.

Zum Schlusse konstatirte der Vorsitzende, daß auf dem Fischereigebiet im ganzen Großherzogthum schöne Erfolge erzielt sind, auch die Psiege der Fischzucht und die Gelderbewilligungen die Fische vermehrt und dadurch der Fischerstand in eine bessere Lage gebracht werde.

#### VIII. Sischerei- und Sischmarktberichte.

**Berlin,** 11. Februar 1903. Zufubr etwas reichlicher. Geschäft rege. Preise theilweise etwas nachgebend. In Räucherwaaren sehr reges Geschäft. Große grüne Heringe slotter Absah.

Fifche (per Bfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18
hechte	68 - 75	18-61	Winter-Rheinlachs	per Pfund	650
Bander	_		Russ. Lachs	" "	220
Bariche		- :	Flundern, Rieler	" Stiege	400-500
Rarpfen, mittelgr.	68 - 78		do. mittelgr.	" Rifte	250 - 350
Rarauschen		_	Budlinge, Rieler	" Wall	300
Schleie	82	_	Dorsche	" Rifte	<b>250—40</b> 0
Bleie	36		Schellfisch	" ~""	400-450
Bunte Fische	28 - 32	19—20	Aale, große	" Pfund	100 - 130
Male	_	· —	Stör	""	
Ostseelachs	_	_	Heringe	", 100"Sta	700—1000



### Junger Fischergeselle

25 Rahre alt, in allen Ameigen der Binnenfischerei erfahren, sucht, gestüßt auf gute Zeug-nisse, sofort Stellung. With. Maerz. Fischergefelle, 3. 3. Wittenberge a. C., Steinftrage 19.

### Junger Mann

28 Jahre alt, verheirathet, in Forellenfischerei und Teichwirthschaft, sowie im Rechnen und Schreiben nicht unersahren, sucht Stellung in Ficherei oder Fischhandlung. Werthe Offerten unter "500" posttagernd Mittelsaida (Erzgebirge) erbeten.

### Fischerei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ift ein auf der Insel Fehmarn belegener, circa 300 Heftar großer Binnenfce, enthaltend vorzugsweise Male und Sechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später bürfte bieser See auf längere Zeit zu pachten sein.

Räheres burch Julius Gitler, Burg

a. Fehmarn.

Für ein größeres Wischerei-Unternehmen wird ein aktiver ober ftiller

### heilhaber

mit 5000-6000 M. gesucht. Off. u. F.V. C. 554 an Mudolf Moffe, Frankfurt a. M.

### gesucht!

In den Neckar follen im Marg und April cr.

72 Ctr. laidreife Barben,

72 Ctr. 1= und 2-fommerige Karpfen und Schleien

fowie laichreife und 1- und 2-jährige Regen: bogenforellen und Bander eingefest merden. Unerbietungen gur Lieferung obiger Fischforten mit Preisangabe wollen in Balbe gerichtet werben an

Prof. Dr. Sieglin, in Sobenheim bei Stuttgart.

Prbitte Offerte in Edel-Belfen, Bachund Goldforellen in Portionsfischen. 2. 28. 6. Michelfen, Samburg, Große Bleichen 10.

### Versteigerung.

Am 17. März cr. fon die

Forellenzüchterei Scheibenberg (Sachsen)

vor Amtsstelle versteigert werden. Bur Büchterei gehören 20 Eciche, ger. schönes Boohn- und Bruthaus, mit den herrlichten Basserverhältnissen ausgestattet, unmittelbar am Bahnhof gelegen. Taxe 50,000 BK. ohne Inventar. Für Liebhaber sellen günftige Gelegenheit geboten.

Frichereidirektor municht halbpart mit Besiger auf geeignetem Gute

### Silchzucht event. Sischerschule

anzulcgen. Hohe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung des Wassers, Lage 2c. besördert unter "Fischzucht" die Expedition ds. Blattes.

### Kauf-resp. Pahtgesuch.

Bur Anlage einer Forellenzuchtauftalt wird ein stark sließender Bach mit klarem, auch im Sommer kaltem, Wasser und 2—3 Morgen Land gesucht. Bedingungen: Keine Ueberschwemmungsgesahr und nächste Nähe einer großen Stadt.

Offerten unter "Forellenzuchtanstalt" an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

#### = Sat und Brut von = Karpfen, Schleien, Forellen

in besten Raffen, billigst, unter Garantie lebenber Untunft nach Preisliste liefert

Bübner, Siffgugt, Franffurt a. Qder.

1200-1500 Stück

### Karpfen=Setzlinge

1/2 bis 3/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbefiger Tobias Welz, Stat. Gettendorf (Oberbahern).

### Hechtbrut

3—4 Wochen alt, à Tausend 5 Mf., April lieferbar, offerirt G. Malich, Bernstadt i. Schles. (Bezirk Breslau). Abgabe nicht unter 5 Tausend.

#### = Beste angebrütete = Gier, sowie Brut der Bachforesse

offerirt billigst. Lebende Ankunft garantirt. A. **Weberruß**, Fischzüchter, **Gerhausen** bei Blaubeuren.

# 3achsaiblings-Lier

von natürlich ernährten, alteren Zuchtsischen stammend, hat abzugeben

S. Bungener, Dorentrup.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisömmerige Spiegelkarpfen, prima Brut von Bach-, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Faver Meindl, Landsberg a. Lech.

Einfommerige —

### Sekkarpfen Z

cin großes Quantum, befter Nasse, sowie zweisömmerige Schleien gibt billig ab A. Ott, Laubheim, Württemberg.

### Beste Setzaale

25-30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunft für 65 Mk. pr. Etr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille.

Frühjahrsbestellungen jett erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Fischhandlung, Wittenberge (Beg. Botsdam.)

#### **෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧෧**

# Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Rischeiern, Brut u. lebend. Rischen

find gegen vorherige Einsenbung von 1 Mart (Briefmarken) pro 100 Stuck von der Druderei ber "Allg. Fischerei-Zeitung" Münden, Serzogipitalfir. 19, franto zu beziehen.

99669999669999999

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giebrl), München, Bergogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gesellichaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwey in Münden, Baperstraße 67. Dieser Rummer liegt ein Prospett der Firma J. Neumann in Neudamm bei.



Reidsgräflid Schaffgotfd'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Niesengebirge empfiehlt

Eier, Brut= 11. Satische ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold=Schleien.

\*\*\*\*

Die Fürstl. Fugger'sche Teichverwaltung Burgwalden (Station Bobingen)

gibt ab: einsömmer. Karpsensehlinge, 7—10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisömmer. Karpsensieklinge von ½-1½ Psd., per Psd. 85 Psg. einjährige Regenbogensorellen, 7—9 cm, per Hundert 12 Mt., 10—12 cm pr. Hundert 16 Mt. Keine künstliche Fütterung.

Befte Qualität

Lier, Brut und Setzlinge

fammtlicher Forellenarten.

Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf Bost Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. SGrosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers, frco. geg. 30Pf.

M. Dellagiacoma fiscination in Bredazzo, Südtiros, gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Eier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbsikostenpreis. Versandt im April und Mai.

# Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlag bei Wien.

27 Staats: und Preismedaillen. — Befie Referengen. — Ehrendiplom.

Fischzucht Marienthal
Station Dassau in Baden

liefert billigst Brut und Senlinge ber Bach= und Regenbogenforelle und bes Bachsaiblings.

Fischereigeräthe

Prima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

3. Wendt, Reuland b. Sarburg a. G.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Wurttemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatherekrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an Die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischrousen.

Drathselle Drathgewebs und -Geffechte, etc.

raaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791

Angelgeräthe =

© eigene Fabrikate, sowie beste englische und @ amerikanische

Fischnetze:

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

Leopoldstrasse 28 28 Leopoldstrasse Heidelberg liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

### Fischmeister gesucht.

Wir suchen zum 1. April ds. Js. gut empfohlenen Fischmeister. Derselbe muss mit Salmonidenaufzucht gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse zu senden an Fischereiverein in Lemgo (Lippe).

# ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Oiter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wasserinde werden sicher ihr Unwesen treiben. Fischie werden sicher in unseren preisgekrönten Jang-apparaten vertifat.

Man verlange illustr. Haupikatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ansstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

++ Garantie lebender Ankunft. 🔷++ Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

# **Callagameing** Neue Solae der Baner. Sifcherei Beitung.

Berneuchen Stlanuat

gibt ab: Sattarpfen und Laichfarpfen, ichnellw. Raffe, Forellenbariche, Schwarz-bariche, Regenbogenforellen, Cat- und Laichschleie, Sigoi, Zwergwelfe 20., ans gebrutete Gier der Regenbogenforelle.

Weidenftecklinge befter Gorten. Garantie lebender Antunft. Preislifte franto! Annahme von Volontairen.

von dem Borne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

= Preisliste gratis und franko. ==

Foreilenzuch in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko



gratis und franko.

### ildebrand's

Jakob Wieland München. 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Geschäft für

gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanat vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischfänger, sondern zugleich die Fische legen ihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle: Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallenauch Gelegenheit zu einem interessantem Studium u. zur Verbesserung des Fisch-

fanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion nen die Staketzäunefabrik in Malm, Finland. Fischfallen neuester Konstruktion liefert

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad., Regen-bogenforeffe und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Cebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht

nkelsm

Station Gruiten bel Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

### Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt angebrütete Gier, Brut und Capfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle

aus ichnellwüchfiger gewählter Raffe. Man verlange Preislifte.

Preuß. Staatsmedaille 1894. Königl. Pesterr. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresben 1898.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MÜNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Raubthierfaller-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

#### Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

11. Stock in Matatalett, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

Reich illustrirte Preisliste. 

■



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

Ein- und zweisommerige, fainellwuchlige

Sazkarpfen

Galizier- und Krenzungsrasse, ein- und zwei-sömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert E. von Schrader, Ent Sunder bei Winsen a. d. Aller.

#### 200 000 Eier der Bachforelle

hat abzugeben Graff. Sarrad'iche Foreffenzucht Ciefhartmannsdorf (Bober-Ratbach-Gebirge). Fischzucht Hüttenhammer

#### Hormann Hagenclever

Remscheid-Ehringhauser liefert

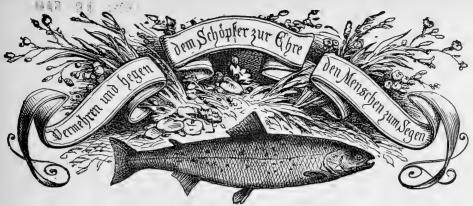
Rier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Begenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Zweifömmerige

(Spiegelkarpfen der ichnellwüchligen galig. Soefraffe), von ersteren auf den Centner circa 100 Stück gehend, gesunde Waare affererster Qualität, stellt zu mäßigen Preisen und in beliebigen Mengen zum Berkauf.

Die Gräftich Reichenback'sche Verwaltung der Breien Standesherrichaft Bolding. (Beg. Breglau.)



Allgemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1, und 15, jeben Monats, — Preis: im Insand und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Betitzelse 30 Afg. **Redaktion:** Zoologisches Institut ber Thierärzisichen Hochschuse, München, Königlustraße. Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdautschen Sischereiverbandes, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des hischereivereins Wiesbaden, des Casseller hischereivereins, des hischereivereins Wiesbaden, des Casseller hischereivereins, des hischereivereins des hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für den Kreis Lingen, des hischereivereins für die Proving Sachsen und das herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-hischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

Nr. 5. München, den 1. März 1903. XXVIII dahra

Inhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III. Die Fischerer im preußischen Abgeordnetenhaus. — IV. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Anlage von Teichen geschädigt? — V. Die Seuche unter den Agoni des Lago di Lugano. — VI. Der amerikanische Zwergwels (Amiurus nedulosus Catsish). — VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VIII. Bermischte Mittheilungen. — IX. Bereinsnachrichten. — X. Personalnotizen. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbruck sämmtlicher Originalartitet nur mit Ersandniß der Redattion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Mit Bezug auf unser Ausschreiben vom 20. Februar 1902 ("Landwirthschaftliches Wochenblatt" Ar. 10) bringen wir zur öffentlichen Kenntniß, daß aus den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln für Vertilgung von der Fischerei schädlichen Thieren im Jahre 1902 Prämien bewilligt wurden:

für 70 Fischotter . . . . Mf. 350.—

" 190 Fischreiher . . . . " 285.—

Rarlsruhe, ben 12. Dezember 1902.

Grafh. Ministerium des Innern. Schenkel.

#### II. Bekanntmachung.

Die Bertilgung von ber Fifcherei ichablichen Thieren betr.

Ans den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln können auch im laufenden Jahre Prämien für die innerhalb des Landes erfolgte Vertilgung von Fischottern und Fischreihern bewilligt werden. Die Prämie für einen erlegten Fischotter beträgt Mk. 5.—, diejenige für einen Fischreiher Mk. 1.50.

Wer auf Auszahlung ber Prämie Anspruch erhebt, hat von dem erlegten Fischotter die Schnauze, von dem erlegten Fischreiher die beiben Ständer an den Vorstand des Badischen Fischereibereins in Freiburg i. Br. frankirt (einschließlich des Bestellgeldes) einzusenden.

Der Sendung muß eine Bescheinigung des Bürgermeisteramtes des Wohnortes des Er= legers beigegeben sein, welcher zu entnehmen ist:

- a) baß ber Prämienbewerber zur Erlegung bes Thieres berechtigt war, auch selbst ber Erleger bes Thieres ist;
- b) baß letteres ber beicheinigenden Stelle vorgelegen hat;
- c) an welchem Tage und an welchem Orte nach Angabe bes Erlegers bie Erlegung ftattaefunden bat.

Die Ginsenbung ber Belegstücke soll längstens binnen acht Tagen nach erfolgter Er-legung geschehen.

Rarlgruhe, ben 6. Februar 1903.

Großh. Ministerium des Innern.
Schenkel.

#### III. Die Fischerei im preußischen Abgeordnetenhaus.

In der Situng vom 30. Januar nahm gelegentlich der Debatte über das Kapitel 105 Titel I "Förderung der Fischerei" Herr von Böhlendorff in Kölpin, nachdem er für die Einführung von Motorbooten als Dienstfahrzeuge für die Obersischmeister und Fischmeister der Küstensischerei eingetreten war, zu nachfolgenden Aeußerungen das Wort:

"Bahrend unsere landwirthichaftlichen Bereine fast ausichließlich ber Landwirthichaftsfammer angeschlossen find, find es bie Rischereivereine nicht. Die Rischerei fühlt fich als ein Glieb ber Landwirthichaft und hat es lange als Schäbigung empfunden, bag bie Landwirth= schaft nicht allseitig ber Meinung ift, bag bie Fischerei zu ihr gehört. Auch hat fie es lange Jahre erfahren muffen, bag bas landwirthichaftliche Reffort fie minbeftens als ein unliebsames Stieflind angesehen hat. Es ift eine gange Beit ber, bag bie Fischerei barunter gu leiben gehabt hat, allerdings auch während einer geraumen Beit; erft in neuerer Beit empfindet man, daß im landwirthichaftlichen Resort wieder die richtige Warme für die Fischerei vorhanden ift, die sie nothwendigerweise zu ihrem Gebeihen haben muß. Ich glaube, wir haben alle Urfache, ber Fijcherei unfere Fürsorge gugumenben. Es liegt ein großer vollewirthschaftlicher Rugen in ihr, auch ftellt fie ein gut Theil Staatseigenthum bar, bas gu hegen und gu pflegen unsere Bflicht ift, wie auf allen anderen Gebieten. Benn wir uns flar machen, wie häusiz in diesem Hohen Hause Rlage geführt wird über Wasserbauten, die ber Landeskultur und ber Fischerei Schaben jugefügt haben, fo waren es eben bie Beiten, in benen bas Reffort ber Landwirthichaft hatte marmer für bie Fischerei eintreten muffen. Gs hatten bamals solche Bafferbauten nicht eher ausgeführt werben burfen, als bis ihren etwaigen schäblichen Folgen Abhilfe zugesichert worben wäre. Auch labet bie Wafferbauverwaltung ben Baggerboben jum Schaben ber Fischerei ab, wo es ihr pagt; eine entsprechenbe Rudfichtnahme auf die Fischerei ift bei ihr nicht vorhanden. Es hat dies fehr vielfach eine fehr ftarte Schabigung ausgeübt. Ich fomme nachher noch auf einen Bunft, bei bem ich geigen fann, wie ein ganger Fischereizweig, ber feit Sahrhunderten bestanden hat, bolltommen dadurch, daß Wafferbauten im Schifffahrtsintereffe vorgenommen worden find, ju Grunde gerichtet ift. Um aber, meine Berren, nicht falich verftanben ju werben, möchte ich es als febr bantenswerth anertennen, bag in ben letten Sahren bie Bafferbauberwaltung fich ebenfo

wie auch die landwirthschaftliche Verwaltung zu erforschen bemüht hat, wo Schäben durch Wasserbauten eingetreten sind, auf die in den früheren Jahren nicht in dem Maße geachtet worden ist. Ich will mich auch über diese früheren Jahre etwas präziser ansdrücken. Diese liegen dis zum Anfang der achtziger Jahre zurück, also zwischen 1880 und 1890. Anfang der neunziger Jahre war es sogar schon der sehr verdiente Minister Herr von Thiesen, der darauf hinwies, ob man auch die Fahrwasservertiesung Swinemünde—Stettin ausstühren könne, ob dies die nothwendige Nücksicht auf die Fischerei erlaube. Längere Zeit nachdem hat sich erst die landwirthschaftliche Verwaltung an ihre Fürsorge, die sie unserer Fischerei zu Theil werden lassen muß, erinnert.

Meine Herren, ich komme nun auf eine Petition, die das Hohe Saus feit fünf Jahren beschäftigt; das ist die Petition der Zeesener Fischer. Die Betition an sich ist für das Hohe haus feit funf Jahren aber erledigt. Damals wurde entschieden, fie ber Königlichen Staatgregierung babin gur Berudfichtigung gu überweisen, bag biefe Beefener Fischer im Rahrunges zustande zu erhalten seien. Also vor fünf Jahren schon war das Petitum vollständig erfüllt. Beute, meine Berren, sind wir noch nicht weiter als bor biefen funf Jahren. Run könnte bas aussehen, als ob irgendwo etwas versehen wäre; man könnte sagen: wenn so viele Ressorts mitzusprechen haben, da treten Verzögerungen ein, ober es kommen einmal Friktionen zwischen ben einzelnen Ressorts vor ober sonst etwas. Meine Herren, ich habe die Ehre gehabt, baran mitarbeiten zu fönnen. Ich kann fagen, bag in allen Ressorts bas allergrößte Entgegenkommen waltete; eine Fürsorge ber einzelnen Dezernenten war in einer Weise vorhanden, daß ich nur meine ganz besondere Anerkennung den fämmtlichen Herren dafür von biefer Stelle aussprechen fann. Es muß also an etwas Anberem liegen. Meine herren, es kommen in Frage das Ressort der Landwirthschaft, das Ministerium des Innern und natürlicherweise wie immer bas Ressort ber Finanzen. Ja, meine Herren, saß es nicht hier feft, bann fag es ba feft; von einem Bunkt jum anbern ging es hier, und überall wurbe mit bem größten Bflichteifer gearbeitet. Ich glaube, ber Grund biefer besonberen Bergögerung liegt barin, bag es für die heutigen Berkehrs= und Aulturverhaltniffe wirklich nicht mehr angängig ist, daß Dinge, die die Wasserwirthschaft betreffen, in so und so vielen Ressorts verwaltet werden. Und es ift bies nur einer ber vielen Falle; ich bin fest überzeugt, bag jeber einzelne ber herren aus seinem engeren Bezirk auch berartige Falle zum Lortrag bringen Es liegt eben baran, bag Dinge, die mit ber Wafferwirthichaft gusammenhängen, nothwendigerweise nur in einem Reffort ihre Spige finden würden. Das zeigt dieser Fall gur Evidenz, ber eben bargelegte Fall, bag man heute noch nicht weiter ift als vor fünf Jahren. Ich habe mich für verpflichtet gehalten, diesen Hinweis zu geben, um an meinem Theil darauf hinwirfen zu können, daß die Wasserwirthschaft baldigst eine anderweitige Regelung finden möchte.

Ich erlaube mir nun noch eine kurze Frage an den Herrn Minister und will gleichszeitig die Bitte um größtmöglichste Beschleunigung daran knüpfen: wann die sehr braven Zeesener Fischersamilien, die wirklich mit der Stolz unserer Fischerei sind und einen vorzüglichen Ersat für die Kaiserliche Marine liefern, darauf rechnen können, daß das Wohlwollen, das die sämmtlichen Herren Minister für sie haben, dahin zur That wird, daß die Zeesener Fischer in die Lage versetzt werden, sich im Nahrungszustande erhalten zu können? (Bravo!)

von Pobbielski, Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten: Auf die Anregungen bes Herrn Abgeordneten möchte ich Folgendes erwidern:

Bunächst ist die Einführung von Motorbooten gewiß sehr wünschenswerth, und die Berwaltung ist auch bestrebt, solche Boote nach und nach einzuführen; aber ich glaube, darin wird Herr von Böhlendorff etwas irren: Motorboote werden nicht allein in der Anschaffung etwas mehr kosten, sondern die Kraft, um sie zu bewegen, kostet auch mehr Geld, als wenn man den Wind allein zur Fortbewegung benutzt; also Ersparnisse werden, wie ich glaube, nicht gemacht werden können.

Was die Frage der Unterstützung der Zeesener Fischer, die das Hohe Haus, soviel ich weiß, bereits vor fünf Jahren beschäftigt hat, betrifft, wo das Hohe Haus beschloffen hatte, der Staatsregierung die Sache zur Berücksichtigung zu überweisen, so kann ich dem Herrn Abgeordneten die erfreuliche Mittheilung machen, daß es nicht der Ginstellung besonderer Summen in den Etat bedurfte, sondern daß Seine Majestät mir Mittel aus dem Allers

höchsten Dispositionsfonds zur Verfügung gestellt hat, und daß jest bereits Ermittelungen schweben über die Art und Beise, wie die Beihilsen den Betheiligten zugeführt werden sollen. Ich glaube, ber Herr wird durch biese Auskunft befriedigt sein.

Leiber blieb ber Herr Minister gegenüber ber wichtigsten und hoch bedeutungsvollen Anregung des Herrn von Böhlendorff zur Schaffung einer centralen Behörde für Basserwirthschaft kühl bis an's Herz. Und doch drängt die immer mehr steigende Bedeutung des Wassers als selbständiges Wirthschaftsobsekt in dieser Richtung vorwärts. Die Frage dürfte daher nicht von der Tagesordnung verschwinden.

# IV. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Ankage von Teichen geschädigt?

Diese Frage, die für weiteste Kreise unzweifelhaft von großem Interesse ist, wurde aus Beranlassung eines speziellen Falles in Bürttemberg amtlich in der letten Zeit aufgeworfen und von dem Kgl. Württ. Medizinalkollegium in einer der Teichwirthschaft wenig günstigen Beise beantwortet. Es gehen uns hierzu nachstehende Ausführungen aus Württemberg zu:

"Gine Standesherrichaft in Oberschwaben, die im Besitze großer und gum Theil wenig ergiebiger und baher für 15-30 Mt. pro Hektar verpachteter Wiesenstächen ift, will mit Rudficht auf die fortgesetzte, allmählich unheimliche Steigerung ber Steuern, der Beiträge gur Landwirthschaftlichen Berufsgenoffenschaft u. f. w. einen größeren Reinertrag aus ihrem Areal baburch erzielen, bag fie bie in ihrem Besit befindlichen früheren Rlofterteiche für Fischzucht wieder zu verwenden sucht. Demgemäß hat fie im Laufe der letzten Jahre ihre Teichstäche auf ber Markung R. von etwa  $6^1/_2$  auf etwa  $11^1/_2$  Hekkar gesteigert und nunmehr um bie Erlaubniß nachgesucht, einen weiteren ebemaligen Teich wieber anlaufen zu laffen und für Fischzuchtzwecke verwenden zu dürfen. Gegen dieses Vorhaben hat, obwohl das Areal rings um ben in Aussicht genommenen Weiher jener Stanbesherrschaft gehört, ber Gemeinberath in R. Ginsprache erhoben mit der Begründung, daß durch berartige Anlagen die gesundheit= licen und sicherheitspolizeilichen Berhältnisse ber Gemeinde ungunftig beeinflußt wurden, indem verschiedene Ortseinwohner die Weiheranlagen, die zeitweise trocen gelegt werden sollen, als Brutstätten austeckender Krankheiten bezeichnen und durch die ausgebehnten Wasserslächen Beranlassung zu Ungludsfällen gegeben werbe. Borsicht nach letterer Richtung sei besonbers deßhalb angezeigt, weil feit Ginführung des B. G.-G. die Haftpflicht nicht nur für Privatpersonen, sondern auch für die Gemeindebeamten und Gemeindebiener fehr weit gebe. einigen Jahren sei ein Rind in einem Beiher ber Markung beinahe ertrunken. Gemeinderath ichlieglich die Aufsichtsbehörde bat, die Erlaubnig ju ber Bleberbenütung bes Teiches vorerst nicht zu ertheilen und noch weitere Erkundigungen einzuziehen, so wurde das Oberamts-Phhsitat zu einer Aeußerung veranlaßt. Lettere ging babin, bag bie Beichwerbe ber bürgerlichen Kollegien in R. gegen jene Weiheranlage infofern nicht unberechtigt fei, als zwei Bäche durch die Markung fließen und außerdem schon  $11^1/_2$  Hektar Teichfläche im Besitz ber Standesherrichaft feien. Es fei eine alte Erfahrungsthatsache, daß Nebelbilbung am häufigsten und intensivsten gerade in feuchten Thalniederungen auftrete. Dag ber Beiher in geringer Entfernung von ber Ortichaft ju einer neuen Quelle ber Rebelbilbung werbe, bag aber burch feuchtfalte Rebelluft Erfrankungen ber Athmungsorgane birekt hervorgerufen ober, wenn sie burch andere Ursachen entstanden sind, ungunstig beeinflußt werden, sei nicht von der Sand zu weisen. Infofern fei es nicht gang unberechtigt, von einer Berichlechterung bes Klimas durch vermehrte Weiheranlagen zu sprechen. Ob durch das periodische Trockenlegen der einzelnen Weiher im Sommer andere Erfrankungen — es wäre dabei in erster Linie an Malaria und Thphus zu denken — erzeugt werden können, sei zwar sehr unwahrscheinlich, doch lasse sich die Möglichkeit nicht mit Sicherheit ausschließen. In Folge dieser Bedenken des Oberamtsarztes wurde von Seiten der K. Areisregierung nun auch noch ein Gutachten des R. Medizinalkollegiums in Stuttgart eingeholt und biefes sprach fich bahin aus, daß Teiche, vornehmlich, wenn fie geringe Bewegung und Tiefe haben, einen begunftigenden Ginfluß

auf die Feuchtigkeit der Luft und des Bodens ausüben und weiterhin als Brutstätten für Itngezieser verschiedener Art, insbesondere der in gesundheitlicher Beziehung keineswegs bedeutungs-losen Schnaken anzusehen sind. Daß die Weiher von den Schnaken zur Gierablage benützt werden und damit zur Vermehrung dieser Plage beitragen, set wahrscheinlich, doch dürste der großen Verbreitung der Schnakenplage im Oberland wegen selbst durch das Ablassen aller in der Ilmgebung von R. bestehenden Weiher nicht mit Sicherheit eine merkliche Abnahme dersselben zu erzielen sein. Troßdem ist das K. Medizinalkollegium der Ansicht, daß, da wesentsliche sanitäre Interessen der Zulassung des betressenden Weihers entgegenstehen, weitere Teichanlagen auf der Markung R. nicht mehr zugelassen werden sollen. Besondere Maßregeln, um die von einem bestehenden Weiher ausgehenden sanitären Gesahren zu beseitigen oder abzuschwächen, seien, abgesehen von seiner dauernden Trockenlegung, nicht bekannt. Auf Erund dieser Einsprache des Gemeinderaths und der beiden medizinischen Gutachten ist es der Antragstellerin nicht gestattet worden, ihren früheren Teich wieder mit Wasser zu füllen und für Vischzuchtzwecke zu verwenden.

Da es sehr bedauerlich wäre, wenn die von dem Württ. Medizinalkollegium geäußerten Bebenken in weiteren Kreisen gebilligt würden und dadurch der Ausschwung, den die Fischzucht, besonders die Teichwirthschaft, in Württemberg in den letzen Jahren genommen hat, zum Stillstand käme, dürfte es von größter Wichtigkeit sein, daß die Frage, od die Teichwirthschaft in der That so große Gefahren in sich schließt, in den Fachblättern erörtet wird und die erfahrensten Fischzüchter sich darüber äußern, od der Gesundheitszustand der Bevölkerung in Gegenden mit ausgedehnter Teichwirthschaft, wie insbesondere in Schlesien, Böhmen, Galizien u. s. w., weniger günstig ist, als in wasserarmen Gegenden."

Soweit der Herr Einsender. Wir schließen uns seinem Wunsche zwar an, sind aber der Meinung, daß die von ihm gewünschte Aussprache nur dann brauchdares Material liesern kann, wenn die allgemeinen meteorologischen Verhältnisse, namentlich der durchschnittliche Feuchtigkeitsgehalt der Luft des betressenden Landes, aus denen die Mittheilungen kommen sollen, in Betracht gezogen werden. So ist z. B. die durchschnittliche Feuchtigkeit in dem teichreichen, sonst aber trockenen Schlesien gewiß geringer, wie in dem teicharmen, aber sonst wasseriehen Ostpreußen. Im ledrigen sind wir der lleberzeugung, daß namentlich mit Rücksicht auf die starke Entwässerung durch die Flußkorrektionen die gesammten Teichslächen in Deutschland zusammen genommen einen irgendwie erheblichen Ginsluß auf die Feuchtigkeit des Landes gewiß nicht haben, da dieselbe im Besentlichen von den Niederschlagsmengen und den Faktoren, welche die Verdunstung im Boden begünstigen, adhängig ist. Es ist sogar zweiselshaft, ob sich in teichreichen Gegenden lokale Einflüsse der Teiche zahlenmäßig nachweisen lassen. Wir werden die Frage einer meteorologischen Centralstation zur Beantwortung vorlegen und darüber später Bericht erstatten; inzwischen bitten wir aber auch unsere Leser in dieser Ansgelegenheit das Wort zu ergreisen. Die Red.

### V. Die Seuche unter den Agoni des Lago di Lugano.

(Auszug.\*)

Seit Beginn des Winters 1901/02 wurden an der Oberstäche des Lago di Lugano eine große Zahl sterbender und todter Agoni (Alosa finta Cuv. varietas lacustris) beobachtet, die dis Mitte März immer mehr wuchs; um diese Zeit belief sich die Zahl der auf den verschiedenen Theilen des Sees umherschwimmenden Agoni auf Hunderte. Früher waren schon oft Seuchen unter den Agoni zu verzeichnen, z. B. 1889—1892 und 1894, niemals aber in solcher Ausdehnung wie dieses Mal. Ausgangspunkt und Ausdreitungsbezirke der Seuche konnten genau festgestellt werden. Sie begann süblich der Melidebrücke gegen Morcote zu und verbreitete sich nach Süden dis Porto Ceresio und Riva St. Vitale hin und dann nördlich gegen Lugano hin, besiel dann den Seearm von Porlezza und zuletzt

<sup>\*)</sup> Die vollständige Arbeit mit Quellenangaben und Zeichnungen wird wahrscheinlich in der "Beitschrift für Sygiene und Insektionskrankheiten" erscheinen.

ben Golf von Agno und ben von Ponte Tresa. Hier begann die Seuche Anfang März und bauerte drei Wochen. Im Winter 1866 foll dieselbe Seuche noch viel heftiger geherrscht haben.

Im Berlauf ber Seuche bemerkte man bei ben erkrankten Agoni Blutungen am Kopf, man sah sie tagsüber auf bem Rücken umherschwimmen, dann lagen sie sterbend an einer Stelle und sanken schließlich todt zu Boden. Die gestorbenen Agoni, die man aus dem Wasser holte, sahen aus wie frisch getöbtete; es trat aber, falls man sie nicht sofort kochte, schon nach 1-2 Stunden eine Fäulniß des Kopfes ein, während sich gesunde, getöbtete Agoni 7-8 Stunden in frischem Zustande erhalten.

Es sei noch erwähnt, daß in der Tresa, in der Bucht von Ponte-Tresa und im Engpaß von Laveng vier Wochen vorher über 15 000 Barben, sowie einige Schleien und Bariche verendet waren.

Fälle von Erfrankung bei Mensch ober Thier in Folge Genusses von an der Seuche erfrankten oder gestorbenen Agoni wurden nicht bekannt, da diese Fische nur frisch gekocht oder gesalzen und geräuchert genossen werden. So hat eine Familie B. in Caslano über 20 Kilo kranker Agoni gekocht und gegessen, ohne irgend welche üble Folgen; die Köpfe der Fische jedoch, die bei gesunden sehr schmackhaft sind, waren wegen ihres widerlichen Geruchs und Geschmacks ungenießbar und wurden daher den Hühnern als Futter vorgeworfen, ohne daß auch bei einem von diesen Krankheitserscheinungen eingetreten seien.

Während also schlimme hygienische Folgen bei der Seuche nicht zu verzeichnen waren, waren die ökonomischen umso bedeutender, obwohl man für den Bestand an Agoni, welche in Lago di Lugano in größerer Anzahl vorhanden sind, als irgend eine andere Fischart, und eine Haupterwerdsquelle der Fischer und Volksnahrungsmittel bilben, wegen ihrer produktiven Fortpslanzungsfähigkeit keine Befürchtungen zu hegen brauchte. Es starben nicht weniger als eine Million Agoni im Werthe von ungefähr 60000 Franken. Allein in der Gemeinde Brunsinpiano erlitten die Fischer einen Verlust von etwa 5000 Fr.

Die Ziffern gewinnen noch an Bebeutung, wenn man die Fruchtbarkeit des Agonifanges in den tessinischen Seen in Betracht zieht. So konnte ein glücklicher Fischer einmal an einem Tage 60-70 Kilo fangen, ein anderer machte Nachts in der Laichzeit auf dem flachen Ufer mit den Händen eine Beute von 40 Kilo.

Das Fleisch ber Agoni wird umsomehr geschätzt, je jünger sie sind und je länger sie im süßen Wasser verweilt haben; die Agoni sind nämlich ursprünglich Meeressische, der Familie der Heringe angehörig, die wie ihre nächsten Verwandten, die Matsische (Alosa vulgaris), zur Laichzeit das Süßwasser aufsuchen; durch den Po und seine Nebenstüsse steigen sie dom Abriatischen Meer in die tessinischen und sombardischen Seen hinauf. Die Agoni nun sind im Lago di Lugano ansässige Süßwassersische geworden und das ganze Jahr hindurch zu sinden; auch sind sie in ihrem anatomischen Bau etwas modifizier.

lleber die Erkrankung der Agoni hatte die Eidgenössische Oberforstdirektion Bern schon verschiedene Sachverständige ohne Erfolg zu Rathe gezogen. Schließlich stellte Professor. Or. Studer (Zoologisches Institut Bern) fest, daß es sich um eine unter dem Namen Fischethphus bekannte Epizootie handle. Der Bericht Studer's hatte folgenden Wortlaut:

"Die Fische waren gut verpackt in Nesselblättern, völlig frisch ohne Fäulnißspuren. Bei der äußerlichen Betrachtung ergaben sich keine bemerkbaren Beränderungen; nur die Umgedung der After- und Geschlechtsöffnung war stark geröthet und von entzündlicher Farbe; gleicherweise machte sich eine starke Röthung an der Spize der Rückenslosse bemerkbar. Die Kiemen waren blaß und blutleer, jedoch weder mit Schleim bedeckt, noch mit Schlamm beschmuzt. Parasiten sehlten vollständig. Nach Gröffnung der Bauchhöhle fand ich das ganze Bauchsell, wie auch die noch schlecht entwickelten Sierstöcke und besonders den Darm dunkelroth gefärbt, Letzteren in seiner ganzen Länge, speziell in der Pförtnergegend, ebenso seine Schleimhaut im Innern. Die Leber war weich hellroth und leicht zerreißlich, und die Wilz am Rande von dunkelblauer Farbe. Die Herzwand war ungewöhnlich schlaff und die Vorkammer mit dunklem Blut gefüllt; Alles dies Zeichen einer inneren, akuten und heftigen Entzündung der Serosa und Organe, besonders des Darms. Parasiten fanden sich feine im Darm.

Die Krankheit muß einen sehr akuten Berlauf gehabt haben, insofern, als ber Magen noch von stark angegriffenen Resten von Mücken und Larven von Fliegen und Wassersiöhen erfüllt war; ein Beweis bafür, daß vor kurzer Zeit noch Freflust vorhanden war.

Die mifroffopifche Untersuchung bes Blutes ergab bie Unwesenheit gablreicher fleiner, runder Körperchen mit fornigem Inhalt von beinahe ber Dide eines Blutforperchens, aber viel ftarterer Lichtbrechung: Mitrofotten. Diefelben fanben fich theils in großen Saufen gruppirt, theils lagen fie frei in ber Blutfluffigfeit, theils im Innern ber Blutforperchen, bon benen gahlreiche in eigenartiger Beife umgeftaltet waren.

In Folge dieses Befundes überwies ich ein Egemplar der Fische dem Institut für Infektionskrankheiten, Professor Tavel und Dr. Arumbein, mit der Bitte, die bakteriologische Untersuchung vorzunehmen. Soweit scheint es sich um eine Form bes Fischthphus gu handeln, der bisweilen epidemischen Charafter annimmt.

Gine ahnliche Erfrankung entvolkerte bor zwei Sahren einen Bach bei Munfingen, in welchem Forellen lebten."

Das Material wurde mir von Herrn Professor Dr. Studer und Tavel zur Bearbeitung übergeben. Ich fonnte aus fämmtlichen Organen ber Rababer einen Bagillus züchten — und zwar meist in Reinfustur —, ber mit bem Bacterium coli commune, bem gewöhnlichen Darmbewohner bes Menichen und vieler Thiere, große Aehnlichfeit befaß. Durch forgfältiges und eingehenbes Stubium biefes Bagillus fonnte ich feftstellen, bag er alle charafteristischen morphologischen, fulturellen und biologischen Gigenschaften begielben bejag, furz, daß es fich um Bacterium coli commune felbst handelte, welches eine spezifische frankheitsberurfachenbe Wirfung auf die Agoni ausübte.

Der Bagillus produzirte lösliche Gifte, welche einen Froich für langer als eine Stunde total lähmten, wenn man fie ihm in geringer Menge in bie Bauchhöhle einspriste. In Fleischbrühe ftarb ber Bagillus bei Luftgutritt nach vier Monaten bon felbft ab. Durch fünf Minuten langes Erhigen auf 60 0 fonnte er getöbtet werben, bagegen hielt er einem 6 Tage andauernben Austrodnen bei 37 ° Stand, nach 7-8 Tagen war er vernichtet. Gine Ralte von — 10 ° ertrug er ohne Schaben 24 Stunden lang, durch Karbolfaurelösung 1:100 und Sublimat 1:1000 aber murbe er icon nach 20 bezw. 1 Minute langer Ginwirfung getöbtet.

Un Agoni felbst konnte ich keine Infektionsversuche anstellen, ba sie fofort, wenn sie aus bem Baffer tommen, ihre Schuppen abwerfen und fterben und fich nicht in Gefangenschaft halten laffen. Solche Berfuche bei anderen Fifchen erzeugten eine tobtliche Erfranfung unter

ben charatteriftischen Erscheinungen.

Ich fand, daß der Bagillus unter gewiffen Bedingungen feine frankheitgerregende Gigenicaft verlor und zwar 1. burch Buchtung auf funftlichen Rahrboben ohne Zwischenimpfung auf Fifche; 2. bei Unterlaffen ber leberimpfung auf frijche Nahrboben in Folge Abichmächung burch bie eigenen Stoffwechselprodukte; 3. burch niebere Temperatur bes Baffers und Fifch= förpers (im Winter), bei welcher die Bagillen fich nicht mehr bermehren.

Umgekehrt konnte ich die Giftigkeit der Bazillen wieder steigern durch günstige Lebensbedingungen für diefelben: 1. Berbefferung bes funftlichen Rahrbobens; 2. anfängliche Berwendung großer Impfbosen; 3. häufige Bassage burch ben Fischförper; 4. Erhöhung ber Körpertemperatur der Fische auf 200 C.

Nachbem ich die Ursache der Agoniseuche im Bacterium coli commune gefunden hatte, brängte sich mir die Frage nach ber Entstehungsweise ber Krankheit auf. Für die Beantwortung berselben tamen mir brei Möglichkeiten in Betracht:

I. Bact. coli comm. mit allen charafteristischen Gigenichaften ift normaler Darm= bewohner der Agoni. Die Entstehung der Seuche fonnte bann auf eine Selbstinfektion vom Darm aus in Folge begunftigenber Umftanbe gurudgeführt werben, wie fie beim Menichen icon oft beobachtet wurde und auch bei Thieren. Die Boraussetung für diese Infektionsweise burfte jedoch schwerlich gutreffen. Gegen fie spricht icon bie uppige Bermehrungsfähigkeit ber Bazillen bei 37°, die bei echten Kaltblüterbazillen nie vorhanden ift (vergl. Bact. salmonicida, Bact. ranicida 20.) Auch wurde bisher Bact. coli comm. im Fischbarm noch nicht gefunden, ich felbst habe vergebens barnach gesucht. In neuester Zeit will Remmelts es zwar beim Aal gefunden haben, doch scheint mir sein Aalbazillus einer verwandten Bakteriengruppe näher zu ftehen.

II. Der Bazillus ist im Wasser bes Lago bi Lugano vorhanden und gelangte mit ihm in den Körper der Agoni. Ersteres ist fehr wahrscheinlich, da nach Weigenfeld ja Bact.

coli aus guten und schlechten Wässern jeder Gerkunft zu züchten ist. Allein die Colidakterien, welche saprophytisch im Wasser leben, sind, wie Levy und Brulus gezeigt haben, nicht krankheitserregend. Auch ich habe speziell durch Versuche erwiesen, daß ein saprophytischer Colistamm (Laboratoriumscoli) für Fische nicht giftig ist, und ein Giftigwerden eines solchen in der Natur ist sehr unwahrscheinlich.

III. Die Bazissen stammten von einem franken Warmblüter, Mensch ober Thier, ab, gesangten mit den Abwässern in den See und verhielten sich frankheitserregend für die Agoni. Diese Annahme hat am meisten für sich und dürfte auch den Thatsachen entsprechen und zwar aus folgenden Gründen: 1. Daß bei verschiedenen Erkrankungen von Warmblütern stark trankheitserregende Colibakterien mit dem Harn oder Koth entleert werden können, auch ohne daß dieselben die Ursache der Erkrankung waren, ist lange bekannt. 2. Daß solche Bakterien in das Seewasser gelangten, ist umsomehr über Zweifel erhaben, als in Lugano alle Aborte direkt in die Kanalisation führen und diese direkt in den See mündet. 3. Daß solche Bakterien auch für Fische krankheitserregend sind, habe ich durch Impsungen mit einem Bacterium coli commune aus dem diarrhoeischen Stuhl eines Menschen bewiesen.

Diese Infektionsweise ist umso annehmbarer, als: 1. nach Levy und Brulus krankheitserregende Colibakterien in nicht stark strömendem Wasser, wie es der Lago di Lugano
hat, sich mehrere Wochen und darüber lebend erhalten; 2. viele Fische sich mit Borkiebe an
ben Ausmündungen von Kanalisationen (besonders der Schlachthäuser) aufhalten und auch
geradezu Koth fressen, sodaß solche Stellen immer von Anglern belagert werden und 3. auch
der Verlauf der Seuche für eine Verunreinigung mit Fäkalien spricht. Wenn es hieß, daß
die Krankheit ihren Höhepunkt erreichte, als die in den See mündenden Flüsse trüb wurden,
so lag das weniger an diesem Umstand an und für sich, als vielmehr an den ihn verursachenden
Regengüssen und dem Hochwasser, welches eine erhöhte Zufuhr der verunreinigenden Materie
und eine leichtere Verbreitung derselben bewirkte.

Das Erlöschen der Seuche stand vielleicht auch mit dem Trüdwerden oder eher mit dem Wiederklarwerden des Wassers in Zusammenhang und zwar auf Grund der mechanischen, die Bakterien zu Boden reißenden Wirkung des Lehms, die Hofer vor Kurzem erst experimentell nachgewiesen hat. Auch Sennebogen hebt beim "mordo maligno delle anguille" als mehrsach beobachtete Thatsache hervor, daß "die Epizootie auch unerwartet nach einem starken Regenguß abbrechen kann".

Auch für die speziellere Herkunft der Bakterien der Agoniseuche habe ich einen Anhaltspunkt. Nach Mittheilung des Herrn Kantonsorskinspektors Merz in Bellinzona herrschte zur Zeit der Seuche unter Hühnern die Hühnercholera und forderte große Opfer. Wenn nun auch diese Erkrankung durch einen besonderen Bazillus hervorgerusen wird, so können doch in Analogie mit Fällen aus der Menschenheilkunde krankheitserregende Colibakterien mit den Exkrementen erkrankter Hühner in das Seewasser gelangt sein, zumal wir jetzt durch die Untersuchungen von Rahner, Joest und Remmelts wissen, daß Bact. coli, welches keine Berschebenheiten gegenüber dem des Menschen besitzt, immer in großen Mengen als obligater Barasit den Hühnerdarm bewohnt.

Den Namen "Fischtyphus" verwerse ich für die Agoniseuche und möchte ihn ganz aus der Fischpathologie ausmerzen aus denselben Gründen, die in der Betertnärmedizin dazu führten, daß der Name "Pserdethyhus" über Bord geworsen wurde und in der Humanmedizin die Bezeichnung "Thyhus" ausschließlich auf die durch den Bacillus typhosus hervorgerusene Krantheit beschränkten und anderweitig verursachte, unter ähnlichen Erscheinungen austretende Krantheiten ausschlossen. Der Name "Fischtyhus" hat in der That auch in der Fischpathologie schon Verwirrung gestistet. So wurden Seuchen mit ganz verschiedener Ursache als Typhus bezeichnet: von Canestrini die durch den Bacillus anguillarum hervorgerusene Aalseuche als "tiso esantematico contaggioso" (Sennebogen wandte die lateinische Benennung "typhus exanthematicus contagiosus" an), von Studer und Piana die vorliegende, durch die Bact. coli comm. verursachte Agoniseuche als "Typhus des Perches". Wenn daher die Agoniseuche einen Namen haben soll, so möchte ich sie "Colidacillosis Alosae sintae" nennen.

Gegen eine solche ausgebreitete Seuche in einem großen See sind wir einfach vollkommen machtlos, wenn sie einmal ausgebrochen ist. Etwas Anderes ist es, wenn es sich

um Berfeuchung eines Fischteiches ober fleinen Gemässers hanbelt; bie Magnahmen, bie in einem folden Falle zu ergreifen find, hier aufzugahlen, tann ich mir ersparen, ba in ber "Allgem. Fifcherei-Beitung" hierüber wiederholt und eingehend berichtet ift. Das Ginzige, was bei einer Seefeuche gegen bie weitere Berbreitung gethan werben tann, ift, alle Rababer und bie auf ber Oberfläche bes Baffers ichwimmenben, erfrankten Fische abzusammeln und burch Berbrennen, Bericharren mit ungeloschtem Ralf ober Berarbeitung ju funftlichem Dunger in Form von Fleischmehl zu vernichten. Begen ihrer Funttion als gefiederte bygienische Bafferpolizei verdienen die fifchfressenden Bogel ber weitestgehenden Schonung.

Bon biel wichtigerem Charafter find bie vorbeugenden Magregeln gegen Fischseuchen, bie in bas Gebiet der Wafferhygiene fallen. Ich möchte biesbezüglich auf die Berhandlungen bes Kongresses bermeisen, welcher anläglich ber "Internationalen Fischereiausstellung" in Wien am 6. September 1902 ftattfand und als Sauptforberung Reinigungsanlagen für Abmäffer aufftellte.

Für folche Reinigungsanlagen tommen jest hauptfächlich brei Berfahren in Betracht:

- 1. Die Ginrichtung ber Rieselfelber, eine mechanische Reinigungsmethobe, die aber oft, wie in dem Berliner Borort Neu-Weißensee, "bei weitem nicht ausreichte, um die große Schmuswaffermenge aufzunehmen und zu reinigen. Die Folge biefer Ueberlaftung mar eine bollftandige Berichlammung ber Riefelfelber, bie gu allerlei Migftanden und Geruchsbeläftigungen Beranlaffung gab und häufige Beschwerben verurfachte." Solche Anlagen beanspruchen ein riefiges Terrain, bas nicht überall gur Berfügung fteht.
- 2. Die biologiiche Rlaranlage, wie fie jest Neu-Beigenfee mit gutem Erfolg eingerichtet Sier werben bie Schmutwässer gunächst bon gröberen Suspendien befreit und bann in Drybationsbeete geleitet, bie mit ftaubfrei gefiebter, porofer Steinkohlenichlade gefüllt finb. Der Schlamm, welcher sich hier absett, wird in besonderen Beeten ichnell getrodnet und mit Torf zusammen als Rompostbunger abgefahren. In bem Baffer findet unter Durchlüftung burch bie Birfung ber Batterien und anderer Organismen eine energische Berfetung und Orhhation statt, wobei namentlich bas freiwerdende Ammoniak nitrifizirt wird und harmlose falpeterfaure Salze entsteben; bie gebilbeten unichablichen Gafe, befonbers Rohlenfaure, entweichen in die Luft. Die Rlaranlage von Neu-Beigenfee besitt eine Leiftungsfähigfeit von 2500 Rubitmeter pro Tag, und ber Betrieb ift außerst einfach.
- 3. Für Trinkwafferreinigung wird bas Dzonifirungsverfahren fehr empfohlen, eine chemische Methode auf der Orndationafraft des Ozons beruhend. Gin foldes Ozonwert ift feit einiger Zeit in Schiebam und Niemvergling mit Erfolg in Betrieb, und ich glaube, eine berartige Unlage fonne mit Leichtigfeit auch für Schmugwaffer fonftruirt werben.

Die Bestrebungen der Fischereivereine verdienen jedenfalls icon im Interesse ber Sygiene fraftige Unterstützung von Seiten ber Mebiginer. Otto E. Vogel, Thierarzt.

### VI. Der amerikanische Zwergwels (Amiurus nebulosus Catfish).

In neuester Zeit ist in verschiedenen Fachschriften und Tageszeitungen wiederum die Aufmerksamkeit auf ben 3mergwels gelenkt worben. Es wird baher unfere Lefer gewiß auch intereffiren, aus ber Feber eines fompetenten Buchters, bes Geren Defonomierath Saad in Suningen, Naheres über bie bisherigen Erfahrungen mit ber Bucht biefes Fisches ju boren : Berr Direttor Saad ichreibt uns:

"Die Bereinigten Staaten Nordamerikas, welche bekanntlich die Internationale Fischereiausstellung zu Berlin 1880 mit Praparaten und Mobellen 2c. 2c. fo überaus reichlich beschickt hatten, führten uns als alleinige lebende Fische, welche aus Amerika gur Ausstellung gesenbet, eine Angahl lebender Zwergwelse vor. Die Bertreter ber Bereinigten Staaten empfahlen biesen, nach ihrer Behauptung, fehr wohlichmedenben Fiich fehr warm gur Ginburgerung in Guropa.

Es ift mir nicht mehr erinnerlich, ob diese Zwergwelse bis jum Schlusse ber Ausstellung am Leben blieben, bezw. was mit benfelben weiter geschehen.

Die beutschen Fischzüchter brachten biesem kleinen Belfe fein sonberliches Interesse entgegen, war doch damals gerade die Zeit, in welcher Fischzucht und Salmonidenzucht ziemlich gleichbebeutend war. Die gerade bamals von Amerika nach Europa eingeführten kalifornischen Lachse (Salmo Quinat), wie auch der Bachsathling (Salmo fontinalis), damals auch "amerikanische Forelle" genannt, nahmen das allgemeine Interesse derartig für sich in Anspruch, daß man für andere volkswirthschaftlich wichtige Fische nichts mehr übrig hatte.

Dem für unsere gute Sache leider viel zu früh verstorbenen Kammerherrn Mag von bem Borne blieb es vorbehalten, außer dem Forellenbariche, dem Schwarzbariche, Stein-bariche 2c. 2c. auch ben Zwergwels erfolgreich einzuführen und weiter zu züchten.

Es sei mir gestattet, hier ein wenig abzuschweisen, da ich gerade der Eindürgerung des Forellenbarsches und Schwarzbarsches durch M. v. d. Borne-Berneuchen gedenke. Als die größte Seltenheit auf der Internationalen Fischereiausstellung zu London 1884 wurden, wenigstens von den englischen Jüchtern, zwei in einem Aquarium vorhandene, lebende Schwarzbarsche angesehen. Der Fischmeister des Marquis of Exeter, welcher diese Fische in einem im Original ausgestellten riesengroßen Holzsaften aus Amerika nach England überführt hatte, wurde allseitig als ein Großmeister der Fischzucht bewundert und erhielt eine große Auszeichnung. Die lleberführung einiger Schwarzbarsche war den Engländern mit Hilfe großer Geldmittel also gesungen, nicht aber deren Zucht.

Benige Jahre, nachdem v. d. Borne mit ganz bescheidenen Mitteln den Forellenbarsch und Schwarzdarsch so erfolgreich nach Europa überführt und ebenso erfolgreich gezüchtet hatte, reiste der gleiche englische Fischmeister nach Berneuchen, um einige Hunderte von Forellen- und Schwarzdarschen von dort nach England zu transportiren. Es ist mir nicht bekannt, ob man mit diesem Transporte in England mehr Erfolg gehabt hat. Durch die Güte des Herrn v. d. Borne-Berneuchen erhielt ich, bald nachdem die Einbürgerung des Zwergwelses in Berneuchen zur Thatsache geworden, eine kleine Anzahl dieser Fische hierher geliefert und hatte ich noch in dem gleichen Jahre die Freude, mehrere Hunderte einsömmerige Zwergwelse im Spätjahre beim Absischen des betreffenden Teiches zu erhalten. Ich züchte seitdem mit bestem Erfolge den Zwergwels als Nebensisch in meinen Karpfenteichen und habe gefunden, daß derselbe am besten in solchen Teichen gebeiht, welche vorzugsweise für Schleien geeignet sind.

In meinen minderwerthigen Karpfenteichen, welche zwar als Karpfenfreckteiche benutzt werden muffen, in der Hauptfache jedoch für Schleienzucht bestimmt sind, wird eine Anzahl laichfähiger Zwergwelse im Frühjahre eingesetzt und je nach den Jahrgüngen wird dann im Spätjahre eine mehr oder weniger größere Wenge von jungen Zwergwelsen erzielt. Bei der lebers winterung gehen leider, wie auch bei den einsömmerigen Schleien, sters eine große Anzahl ein, die zweis und mehrsömmerigen Zwergwelse überwintern bagegen recht aut.

Das Absischen der Zwergwelse im Spätjahre ist noch weit schwieriger, wie das der Schleien und darf man das Absassen der Teiche in keinem Falle zu schnell vornehmen, weil dann stets eine große Anzahl dieser Fische dem absaufenden Wasser nicht folgt, sondern im Schlammgrunde liegen bleibt. Nimmt man dagegen das Absassen der Teiche nur ganz langsam vor, so folgen auch die Zwergwelse, ebenso wie die Schleien, dem Wasser und man kann ohne Mühe dieselben aus den Fischgruben entnehmen.

Nicht nur die Rückenflossen, sondern auch die beiden Brustssossen des Zwergwelses sind mit je einem nadelspiken Stachel bewehrt. Schon die einsömmerigen Zwergwelse bermögen diese Stacheln, ähnlich wie der Stichling, wagerecht auszustrecken und sind hierdurch wohl gegen die meisten Raubsische geschützt.

Irgendwelche weitere Vorfehrungen für die Zucht der Zwergwelse habe ich nie getroffen und bennoch im günstigen Jahre reichliche Ernte an Brut erzielt. Ich habe bisher noch niemals beobachten können, daß der Zuwachs der Karpfen durch das Beisetzen von Zwergwelsen nachweisdar beeinträchtigt wurde, sodaß ich die Ernte an Zwergwelsen als reinen Gewinn ansehen muß.

Leiber ist bis heute die Nachfrage nach Zwergwelsen noch eine äußerst geringe; als Speiseische habe ich dieselben dis jest überhaupt noch nicht verwerthen können. Vorzüge der Zwergwels läßt sich sehr leicht, auch auf weiteste Strecken, lebend versenden, das Absischen desselben ist, falls das Ablassen der Teiche genügend langsam erfolgt, sehr einsach, weil der Zwergwels äußerst lebenszähe ist und man daher auf denselben beim Absischen hinsichtlich der Wasserreuerung gar keine Rücksicht nehmen darf. Die Zucht des Zwergwelses ist überaus einsach und kann von Jedem betrieben werden, welcher

über schlammige, recht weichgründige Teiche berfügt. Der Zwergwels ist sehr wohlschmeckend, wenn auch das fette Fleisch desselben nicht ganz leicht verdaulich sein mag. Der Zwergwels ist fast völlig Friedsisch, wenn es auch nicht ausgeschlossen ist, daß größere Exemplare hie und da einen kleinen Fisch verzehren. Ich habe dies besonders dann beobachtet, wenn größere Wengen kleiner Schleien mit Zwergwelsen im kleinen Behälter gehalten werden mußten.

Gin großer Nachtheil des Zwergwelses besteht jedoch darin, daß es nicht möglich ist, benselben längere Zeit in kleinen Behältern mit hartem Untergrunde, also in cementirten Behältern 2c. 2c., aufzubewahren. Der Zwergwels bedeckt sich dann sehr bald mit dem uns Allen bekannten Schimmelpilze und sieht schließlich wie in Watte gehüllt aus, ist dann natürlich unrettbar verloren. Nach meinen bisherigen Beobachtungen bedarf der Zwergwels nothwendig eines weichen Untergrundes, in welchem er sich einwühlen kann.

Ob durch das Aussetzen von Zwergwelsen in geeignete freie Gewässer eine wesentliche Bereicherung derselben herbeigeführt wird, ist wohl nicht ohne Weiteres zu bejahen. Sicherlich bleibt der Fang dieses Untergrundsisches ein schwieriger, auch dürfte wohl zunächst festzustellen sein, ob für den Zwergwels eine derartige Nachfrage zu schaffen ist, daß derselbe als Marktisch anzusehen ist. Immerhin kann ich allen Besitzern von geeigneten Karpfenteichen die so überaus leichte Zucht dieses Fisches wohl empfehlen, da voraussichtlich durch die Verbreitung diese Fisches auch die Nachfrage als Speisessich sich steigern würde.

Kaiserl. Fischzuchtanstalt, im Januar 1903.

Haact.

Weitere Angaben über Erfahrungen mit der Zucht des Zwergwelses in außerdeutschen Ländern entnehmen wir der Nr. 689 des "Prometheus". Daselbst heißt es:

Das Berdienst, die europäischen Fischzüchter auf diesen Wels aufmerkam gemacht zu haben, welchen manche amerikanischen Feinschmecker selbst den Lachsen und Forellen vorziehen, gebührt dem Herausgeber eines New-Yorker Sportjournals, Mather, der auch ein werthvolles Werk über künstliche Fischzucht herausgegeben hat. Mather hatte gute Erfolge mit der künstlichen Aufzucht dieses Fisches in den Vereinigten Staaten erzielt und sandte deshalb einem belgischen Philantropen, Charlen Poutiau, junge Brut, die derselbe auf seinem Besigthum in Lommel (Belgisch-Limburg) seit zwölf Jahren gepflegt und mit Erfolg auch in den Maaskanal ausgesetzt hat.

Als Poutiau im November vorigen Jahres den französischen Fischzuchtgesellschaften 7000 Stück junger Kahenfische zur Besehung französischer Gewässer zur Versügung stellte, erhoben die Fischer, wie gewöhnlich, zunächst lauten Sinspruch und Klagen gegen die Sinsührung eines Raubsisches, der die heimische Fischrut auffressen würde. Man hatte erfahren, daß es ein Wels sei, und dachte dabei an den heimischen Wels, welcher Gänse und Hund dunde verschlingen und selbst den Menschen angreifen soll; allein gegen diesen Monstressich ist der Kahensisch nur ein Zwerg, der nur eine Länge von 40 bis 50 cm und ein Gewicht von ungefähr einem Kilogramm erreicht. Sein Rachen ist allerdings mit Zähnen wohlbeseht und er frist auch gern Fleisch, aber er hat, wie sich J. A. Ryber und J. E. Brown von der Fischzucht-kommission in Washington überzeugt haben, durchaus nicht die Gewohnheiten eines Raubsisches; man kann ihn sehr vortheilhaft mit gehackter Leber aufziehen, aber in seinem Magen fand man niemals Fischresse. (Hierüber haben die Aquarienssischen, aber in sehre entgegengesehte Erfahrungen. D. Red.)

Auch Grosjean, der den Kahensisch seit vier bis fünf Jahren in Frankreich studirt hat und ihn dem Landwirthschaftsminister, wiewohl vergeblich, zur Einführung empfohlen hatte, da er weder Krankheiten noch Schmaroger an ihm beobachtet hatte, ist des Lobes über die neue Erwerbung voll. Arthur Good, der den Fisch in den Gewässern von Bigneux (Seine-et-Oise) ausgesetzt hat, macht über seine Entwicklung nähere Angaben. Danach laicht diese Kahensische art, wenn sie zwei Jahre alt ist, im Juni, nachdem Männchen und Weibchen in der Kähe des Users eine kreisförmige Grube gehöhlt haben, die als Nest zur Aufnahme der Eier dient. Das Weibchen legt darin 3—4000 Gier von 3—4 mm Durchmesser und dunkelbrauner Färbung — so daß man sie leicht von den orangesarbenen Forelleneiern unterscheiden kann — ab. Eine klebrige Hülle, welche die Gier auf dem Boden sessicht, hindert die Zerstreuung. Sin wenig wärmeres Wasser beschleunigt das Ausschlüpfen der Brut, welches nach etwa acht Tagen ersolgt. Die Fürsorge sür die Sier, eine beständige Luftzussührung durch Bewegung der Schwimmssossen und später die Bewachung der jungen Brut übernimmt das Männchen.

Der Preis des erwachsenen Katenfisches, den man sowohl mit dem Nete wie mit der Angel fängt, beträgt in Amerika für das Kilogramm Mt. 1.60, also ungefähr ebensoviel, wie unsere besseren Speisefische kosten. Gine wie hervorragende Rolle dieser Fisch dei der Ersnährung von New-Port spielt, ergibt sich aus dem Umstande, daß dort auf einem einzigen Marktplate jährlich mehr als 44000 Kilo Katensische verkauft werden. Die Einbürgerung würde also, wenn sie gelingt, einen werthvollen Gewinn für unsere Fischzucht bedeuten.

### VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Marg. Anfänger thun gut, fich ihren Bebarf an Forelleneiern von einer größeren Fifdauchtauftalt ichiden gu laffen, benn bann find fie ber großen Muhe, Sorge und Borficht, bie bie Gier im ersten Theile ber Brutperiobe, in Folge ihrer Empfindlichfeit berurfachen, enthoben. Wenn die Sendung von der Anftalt avifirt ift, fo ift es, falls dies nicht ichon gefchehen fein follte, die höchfte Beit, ben Brutkaften aufzustellen und fertig gu montiren. Es ift immer gut, namentlich wenn es fich um neue ober frifch geftrichene Raften hanbelt, bag bas Baffer einige Tage burchläuft, bevor bie Gier kommen. Endlich kommt ber Briefträger mit ber lang ersehnten Kiste. Was nun? Ja, das ist doch fürchterlich einfach. Rifte wird aufgebrochen, das Gierpadetchen aus der Isolirschicht herausgesucht, die Berichnürung besselben gelöst und bann bie Gier ber einzelnen Rahmchen in ben Brutkaften resp. bie Burbe umgeschüttet. Go geht's gwar recht raich, aber es konnte ichief gehen. In Folge bes Gisbehälters haben die Gier eine sehr niedrige Temperatur; etwa nur 1 bis 2 Grad Das Brutwaffer, in welchem bie Gier weitergebrütet werben follen, hat vielleicht, namentlich wenn's icon weiter jum Frühjahre geht, ziemlich viel Warme, etwa 6, 7 ober aar 8 bis 10 Grab. Werben bie falten Gier bann ohne Weiteres in bas bebeutenb marmere Brutwaffer gethan, fo tann ber plögliche Temperaturwechfel ihr Tob fein. Daher Borficht! Benn bas Giervadetchen aus ber Rifte herausgenommen und ber Gisbehälter entfernt ift, fo begieße man bie Rahmchen mit ben Giern mit einer Giegfanne, welche eine feingelochte Brause hat und gleiche so ben Temperaturunterschied zwischen Brutwaffer und Giern allmählich Dann erft fonnen bie Rahmchen in die Burbe umgeschüttet werben. Mit einer Ganfeober Suhnerfeber fann man leicht bie Gier gleichmäßig in ber Surbe vertheilen. sich zeigenben tobten Gier, hoffentlich find es nicht viele, werben mit ber Pinzette ausgelesen und nun ift bas Auspaden erlebigt. Die Gier liegen bor uns und erfreuen burch ihr frisches, gesundes Aussehen unser Herz. Aber nun beginnt auch die Arbeit, und das möge fich ber Anfänger gesagt fein laffen, bie tägliche Arbeit. Wer nicht alltäglich ben Bruttaften besucht und dabei Alles nachsieht, bem bleibt früher ober fpater ein Migerfolg nicht aus. Dann, nachdem es Schaben verursacht hat, beherzigt er fich vielleicht die Mahnung: Erfahrung macht ja bekanntlich klug, aber nicht reich. Es mag fein, baß Jemand 8 bis 14 Tage lang gum Brutfaften mandert, ohne nennenswerthe Arbeit gu finden; um fo beffer. Dagegen paffirt es aber auch häufig genug, bag man einmal einen Tag überschlägt und bann, wenn man am britten fommt, ift bieses ober jenes paffirt, was geftern unfere Anwesenheit und Abhilfe bringend erforderte. Darum nochmals: Täglich.

Was gibt's benn zu besorgen. 1. Ist es unerläßlich, daß Tag für Tag die sich etwa vorsindenden todten Gier ausgelesen werden, und das um so nothwendiger, je wärmer es wird. Die todten Gier seigen nämlich sehr rasch Pilzwucherungen an, und diese verbreiten sich von den todten Giern auf die benachdarten gesunden und tödten letztere auch. Außerdem erhält der Brutkasten durch solche Pilzherde, die man in demselben wahrnimmt, ein sehr nachlässiges Aussehen. 2. In Folge der Schlammtheilchen, die das Wasser immer mit sich führt, kommt es vor, daß die Maschen der Bruthürde sich verstopfen. Das Wasser sließt dann zwar in den Brutkasten, aber um die Hürde herum und vorne am Ausstuß des Kassens wieder ab. Dann ist aber Gesahr im Verzuge, denn die Eier müssen ersticken. Daher jeden Tag die Bruthürde einmal oder mehrere Male heben und senken. Dadurch werden die angesetzten Schlamm-

theilchen sowohl aus den Maschen der Hurbe als auch von den Giern abgespült und die Bewegung der Gier wirkt auch sonft auf diese vortheilhaft. Außerdem ist es rathsam, mindestens jede Woche einmal die Hürde mit einer weichen Bürste äußerlich abzudürsten. Bon innen unter der Gierlage muß man die Hühner- oder Gänseseder zu dem Geschäfte verwenden. Bei dieser Gelegenheit reinigt man auch den Brutkasten von dem Bodensage.

#### VIII. Bermischte Mittheilungen.

Der Ertrag der Fischerei in Großbritannien im Jahre 1902. Der Werth der in Großbritannien an's Land gebrachten Seefische aus den Fischzügen des Jahres 1902 stellte sich auf 9256280 Pfd. Sterl. gegen 9046210 Pfd. Sterl. im vorhergehenden Jahre. Davon entfallen auf die wichtigeren Fischsorten folgende Werthe: Schellsich 1788353 (1901: 2237195) — Hering 2496973 (2028437) — Goldbutt, Glattbutt, Flundern 1212179 (1119894) — Seezunge 562068 (619990) — Kabelsan 858974 (666552) — Makrelen 390321 (373454) — Steinbutt 243721 (253050) — Heilbutt 300099 (251789) — Hechtorsch 248194 (205954) — Leng 115858 (117785). Der Fang an Schalthieren während des verslossenen Jahres bewerthete sich in Großbritannien insgesammt auf 410918 Pfd. Sterl. gegen 419240 Pfd. Sterl. im Jahre 1901, und zwar erreichte der Ertrag an Krabben 79968 Pfd. Sterl. (1901: 78356 Pfd. Sterl.), der an Hummern 73317 Pfd. Sterl. (1901: 72707 Pfd. Sterl.), und berjenige an Austern 119086 Pfd. Sterl. (1901: 124022 Pfd. Sterl.).

Rijdereilehrturs in St. Betersburg. Auf Beranlaffung bes Fifchereiinfpettors für Rugland, Erc. Professor Dr. D. von Grimm, hat bas Ackerbauministerium einen Fischereilehrfurs in St. Betersburg eingerichtet, welcher sowohl fur bie gur Beauffichtigung und Forberung ber Fischerei in ber Wolga und im Raspischen Gee neuernannten Fischereibeamten, als auch für einige Studenten ber Forstakabemie und Universität bestimmt ift. Es nahmen am Kursus, ber zum erften Male in Rugland ftattgefunden hat, im Gangen etwa 30 Buhörer Theil. Alls Leiter besfelben murbe Professor von Grimm bestimmt, welcher über Fischaucht und Teichwirthichaft vortrug. Weitere Lehrer im Rurs find ber Chef ber 4. Settion bes Acterbauminifteriums, Berr Rusnehow, ber über Anatomie, Spftematit, Biologie ber Fifche, fowie über Fischereigeräthe und die Methoden des Fischfangs und die Verarbeitung der Fischereiprodukte vortrug; ferner herr n. Borobine, der Ichthyologe des Aderbauminifteriums, welcher die Fifchereigefete, die Fischereiadminiftration, die Statiftlf und die Organisation bes Fischfanges behandelte; ferner Herr Dr. J. Arnold, Zoologe an der Atademie der Wiffenschaften, der die Allgemeine Sybrobiologie, bas Plantton und bie Planttonmethoben, bie Erbeutung ber wirbellofen Thiere (Rrebse, Auftern, Blutegel) in Rugland behandelte; ferner A. Sforitof, ber über bas Flugplantton, speziell bie hydrobiologische Charafterisirung des Wolgaflusses und bie Barafiten lehrte; folieglich herr Dr. A. Lebebingef, ber die Methoden ber hydrochemischen Untersuchungen barftellte. Der Rurs, welcher brei Bochen bauerte, wurde am 28. Januar bon Brof. Dr. von Grimm eröffnet. In einer einleitenden Rede berührte Brof. von Grimm eine Reihe neuerer Gesichtspunkte und auf die Sebung ber Brobuktivität ber Fischerei gerichteter Direttiven.

Fischereilehrturs in Blotheim (vorm. Hüningen). Am 23. und 24. März findet in der Fischzuchtanstalt Blotheim ein unentgeltlicher theoretischer und praktischer Lehrkursus über Fischzucht statt. Derselbe wird die Fischzucht im Allgemeinen unter besonderer Berücksichtigung der künstlichen Fischzucht und der rationellen Unlage und Bewirthschaftung von Karpsensund Forellenteichen zum Gegenstand haben. Am ersten Tage wird vorzugsweise die künstliche Fischzucht, am zweiten dagegen die Teichwirthschaft behandelt werden. Der theoretische Theil wird an den Bormittagen in St. Ludwig, der praktische Theil an den Nachmittagen in der Fischzuchtanstalt abgehalten. Der Kursus beginnt Montag, den 23. März, Bormittags 10 Uhr, im Saale des Hotels John zu St. Ludwig. Die Theilnehmer melden sich am zweichmäßigsten bei dem Leiter des Kursus, Direktor Desonomierath Haack, Fischzuchtanstalt Blotheim (Post

St. Lubwig), schriftlich an; dieser ist zu jeder Auskunftertheilung, auch wegen Unterkunft, bereit. Der Elfässische Fischereiverein (Vorsissender L. Stromeyer in Straßburg, Kaushausgasse 1—3) hat sich bereit erklärt, Theilnehmern des Kursus auf Bunsch Reiseunterstützungen zu bewilligen. Den Fischern und Fischzüchtern, insbesondere den Teichwirthen, kann die Theilnahme an dem lehrreichen Kursus bestens empsohlen werden. Zu dem vorjährigen Kursus hatten sich 40 Theilnehmer eingefunden, und zwar 30 aus Elsaß-Lothringen, 7 aus Baden und je einer aus Württemberg, Oesterreich und der Schweiz.

Schaffung eines Wafferbuches. Die Handelkammer zu Potsdam hat an den Handels minister eine Eingabe gerichtet betreffend die Fürsorge für Reinhaltung der Gemässer in Preußen und die Schaffung eines Wasserbuches. In dieses Wasserbuch sollen die Ergebnisse von Untersuchungen der im preußischen Staatsgediet liegenden Hauptwasserläufe eingetragen werden, so daß aus diesen Untersuchungen und Aufzeichnungen die näheren für die Reinigungsfrage in Betracht kommenden Eigenschaften des betreffenden Wasserlaufes ersichtlich sind und in der entsprechenden Rubrit des Buches abgelesen werden können. Die Untersuchungen sollen sich erstrecken: 1. auf die Mittels und Niederwassersihrung der Hanptgewässer Preußens (Pegelshöhe), 2. auf die Stromgeschwindigkeit, 3. auf die Härte des Wassers, 4. auf das natürliche Säuredindungsvermögen, 5. auf den natürlichen Kohlensäuregehalt.

Kürsorge für die Fischerei in Pommern. Der Borsitende des Bommerschen Fischereivereins, Regierungspräfibent v. Tepper-Lasti, macht Folgendes bekannt: Ilm bas Intereffe für Fischerei und Fischzucht, besonders in Kreifen der Landbevölferung, gu beleben, wird ber Fischereiverein auch in diesem Sahre wieder unentgeltlich Besatsische an fleinere Besitzer vertheilen laffen. Bielfach werben die kleinen Felb- und Dorfteiche fifchereilich fast gar nicht ausgenutt, obgleich gerabe biefe Bafferftude bei richtiger Bewirthichaftung berhaltnigmäßig recht gute Erträge abwerfen konnen. Bur Bertheilung gelangen Schleie, Rarpfen und Male. - Schleie fommen faft überall fort, in jebem Baffertumpel, ber nicht austrodnet, tann man fie mit Erfolg einseben. Alle foll man nur in bollftändig geschloffene Bafferbeden ober größere Landfeen bringen, da diese bei ihrem ausgesprochenen Wandertriebe aus fleineren Gemäffern, welche Abfluß haben, balb wieber fortziehen. Bo Fifche, besonders Rarpfen, in Gemäffer eingesetzt werben, die keinen Zulauf haben, ba ift in ftrengen Wintern burch oftmaliges Aufhauen ber Gisbede an einigen Stellen sowie burch Ginfeben bon Strob- und Rohrbundeln fur Luftgufuhr gu forgen, ba bie Fifche fonft leicht erftiden. Befonders Rarpfen find diefer Gefahr fehr leicht ausgesett. - Antrage um Ueberlaffung bon Befatifchen find bei bem Bertrauensmann bes Bereins, Kreissefretar Friedrich in Kolberg, bis gum 20. Marg bs. 38. anzumelben.

Das Uferbetretungsrecht bes Gijchereibefigers. Ueber eine intereffante Rechtsfrage nämlich ob ber Fischereiberechtigte gur Betretung ber an die Fluffe, bezw. Bache, auf welche fich fein Fischereirecht erftredt, angrengenben Biefen und sonftig bebauten Adergrundsiude befugt ist, hat der Strafsenat des Oberlandesgerichtes zu Frankfurt a. M. in seiner letzen Situng rechtsfräftig eine Entscheidung gefällt. Dem abgeurtheilten Falle liegt folgender Thatbeftanb zu Grunde: Gin Ginwohner zu Wiesbaden, der zu Wehen eine Fischerei gepachtet hat, wurde wegen Uebertretung bes § 368 Absat 9 bes Strafgesethuches, weil er wiberrechtlich eine Biefe, die an ben Bach angrengte, wo er gur Ausübung ber Fischerei berechtigt war, betreten hatte, vom Schöffengericht baselbst zu einer Gelbstrafe verurtheilt. Die von ihm gegen bieses Urtheil bei ber Straffammer bes Landgerichtes ju Biesbaden eingelegte Berufung hatte ben Erfolg, daß das erfte instangliche Urtheil aufgehoben murde und feine Freisprechung erfolgte. Das Landgericht nahm an, daß der Begriff der Wiberrechtlichfeit, welche das Gefet vorschreibe nicht vorliege, weil ber Angeklagte in bem guten Glauben gehandelt habe, daß es nicht möglich gewesen ware, sein Fischereirecht ohne Betretung der Biese auszunden. Die von der Staatsanwaltschaft Wiesbaben gegen bieses Urtheil eingelegte Revision wurde von dem Oberstaats= anwalt nicht aufrecht erhalten. Derfelbe beantragte vielmehr felbst die Berwerfung ber Revision und wünscht, daß bas Oberlandesgericht um die Unficherheit, welche über diese Frage allenthalben noch herricht, gu beseitigen, eine Entscheibung pringipieller Natur fallt. Das Uferbetretungsrecht charakterifire sich lediglich als ein solches civilrechtlicher Natur, könne aber nicht zum Gegenstand eines ftrafrechtlichen Berfahrens gemacht werben. Schon aus ben alteften Rechten, wie aus

bem Sachsenspiegel, gehe hervor, daß es schon damals dem allgemeinen Nechtsbewußtsein entsprochen habe, daß der die Fischerei Ausübende auch das Recht zur Uferbetretung habe. Tas Oberlandesgericht verwarf die eingelegte Revision. Es führt zur Begründung seiner Entscheidung hauptsächlich Folgendes aus: Es komme bei Prüfung der Revision lediglich darauf an, ob der Borderrichter von der richtigen Borausseyung ausgegangen sei, daß zum Vorhandensein der Strafbarkeit in diesem Falle ein Bewußtsein der Nechtswidrigkeit, das dem Angeklagten gesehlt habe, erforderlich gewesen wäre. Dies sei der Fall, denn der Angeklagte habe nicht die Ansicht gehabt, daß er undeflugt die Wiese betreten hat, denn ohne ein solches Betreten würde er sein Fischereirecht nicht habe ausnüßen können. Diese Auffassung entspreche auch dem allgemeinen Rechtsbewußtsein der Bevölkerung. Die Frage, ob der Angeklagte dem Besieber der Wiese gegenüber schadensersappslichtig sei, liege auf civilrechtlichem Gebiete und könne deßhalb hier nicht entschieden werden.

Fischfterben im Goblosee (Prov. Posen). In bem von der Netze durchstossenen, circa 10000 Morgen großen Goblosee ift vermuthlich in Folge der Abwässer der Zuckerfabrik Eruschwitz, welche täglich ca. 32000 Zentner Rüben verarbeitet, ein ganz außerordentlich großes Fischund Arebssterben eingetreten. Hunderte von Zentnern Fische und Arebse liegen am Ufer und am Grunde des Sees herum; Hunderte von Leuten suchen die noch lebenden oder auch sonst noch brauchbaren Fische und Arebse auf, um sie zu essen der liche damit zu süttern. Auch wird ein heimlicher Handel mit den halbverfaulten Fischen getrieben. Jedenfalls wird die eingeleitete Untersuchung die Ursache dieses in seiner Größe seltenen Fischsterbens feststellen.

### IX. Vereinsnachrichten. Kischschutzerein Köln.

Bur Jahres-Kauptversammkung für 1902, welche am 18. Fanuar ds. Fs. in Schlent's Hotel am Wallrafsplat in Köln stattsand, hatte sich eine anschnliche Zahl von Vereinsmitgliedern und Fischsteunden eingesunden. Als Vertreter der k. Regierung war der Ehrenpräsident des Vereins, Herr Oberregierungsrath Fink, erschienen. Die Verhandlungen leitete der mehrjährige Vereinsvorsitzende, herr Schulrath Dr. Vrandenberg. Derselbe begrüßte zunächst die Anweienden in herzlicher Ansprache, erinnerte daran, daß der Fischschwerein nunmehr auf eine zwanzigsährige Thätigkeit zurücklicken könne, gedachte dabei der Verdienste der Begründer, welche auch vor 18 Fahren die Anregung zur Vegründung des Westdeutschen Fischereiverbandes gegeben, und widmet dann den beiden im verstossenen Fahre verstorbenen Chrenmitgliedern des Fischschutzeneris, den Herren Oberbürgermeister von Vock-Mülheim a. d. Ruhr und Oberstleutnant a. D. von Derschaus durch Erheben sich anschloße

In die Tagesordnung eintretend, erstattete der Borsigende den Jahresbericht. Die Geschäftsthätigkeit während des Berichtsjahres war eine sehr rege; außer der Hauptversammlung und 2 Viertelsjahrsversammlungen fanden 20 Borstandssitzungen statt, darunter 13 außerordentliche. Bei den Berhandlungen des Deutschen Fischereitages in Düsselbors, sowie dei der Hauptversammlung des Pheinischen Fischereitereins in Bonn, war der Fischschen, sowie dei der Hauptversammlung des Pheinischen Fischereivereins in Bonn, war der Fischschen Fischereiverbandes, der seine vertreten. Us Gäte sah er dei sich die Mitglieder des Westdeutschen Fischereiverbandes, der seine Hauptversammlung am 2. August im Jadellensale des Kölner Gürzenich abhielt, wo auch vor 18 Jahren seine Gründung ersolgt war. Näheres über die geschäftlichen Verhandlungen des Westdeutschen Verbandes und über die sür die Theiligener dessambes und über die sich die Absilakener desselben vom Fischschungen des Westdeutschen Verbandlungen ist in Nr. 17 der "Augemeinen Fischerei-Zeitung" von 1902 bereits mitgetheilt. In den Verrammlungen des Fischschusereins haben zwei Vorträge besonderes Interesse eine den Herrn G. Mußseles die Behandlung gefangener Fische und deren Verwerthung, der andere von Herrn G. Mußseles die Behandlung gefangener Fische und deren Verwerthung, der andere von Herrn G. Mußseles die Kegendogenforelle. Dieser gab den Unstoß zu der befannten, vom Fischschuserein Köln heransgegebenen, in Nr. 14 der "Ausgemeinen Fischeriezeitung" von 1902 besprochenen Broschüre, die den Nachweis liesert, daß die Eindürgerungsbersuchen bei Heransgegebenen, in Nr. 14 der "Ausgemeinen Fischerieseitung" von 1902 besprochenen Broschüre, die den Nachweis liesert, daß die Eindürgerungsbersuchen der Regendogenforelle in unseren heimischen Gewössen der Verlagen Geschlähreit der Fischer Fischer der Verlagen uns des Einschläften Beroschen Beroschen Verlagen Geschlähreise von 1902 besprochenen Verlagen Geschlähreise von Basserstattnisse und der Fischer Fischer Fischer Geschlähreise der K

Letterer ist durch herrn Präparator Sander-Köln schön hergerichtet und der Bereinssammlung eingereiht worden. Die Fischereiberechtigungen, die dem Verein in liebenswürdigster Beise von den herren Geh. Kommerzienrath Gauhe-hennes, Architekt Haud-Köln und Gasthosbesitzer Honrath-Blankenburg in verschieden der Streden der Sieg überlassen waren, ermöglichten es, vielen Bereinsmitgliedern Angelfarten auszustellen, anderen auch bas Bergnugen zu bereiten, fich an ben ab und zu veranstalteten Retfischereien zu betheiligen. Durch die Ueberlassung der Fischerei im Schnellert (Rheinarm bei Denty) seitens der Stadt Köln an den Verein war es diesem auch möglich gemacht, besonders den start beschäftigten Kölner Mitgliedern zur Ansübung des Angelsports in nächster Nähe Gelegenheit zu bieten. Hier, wie auch an der Gieg, haben die Angler manchen schwen Fisch, insbesondere viele schwachafte Sechte erbeutet; die Retzüge ergaben: an der Sieg 29 Psinnd Hechte, 550 Psinnd Makrelen, 10 Psinnd Barben und 40 Psinnd andere Weißsische; im Schnellert 90 Psund Hechte, 2 Schleien, 2 Karpfen und 1 Al. — Zur Hebung der Fischbestände wurden durch Vermittlung des Vereins ausgesetzt: 93 000 Stück Vachforellenbrut, 800 Stück einsährige Sahrische der Bachforelle, 700 Stück einzährige und 650 Stück zweijährige Vachsablinge, 100 Stück einzährige Regenbogenforellen und 200 Karpfensehlinge. Außerdem wurden für Vereinsbrutanstalten 66 500 Stud angebrutete Gier ber Bachsorelle und 2000 Stud bergleichen bes Bachsaiblings beschafft und vermittelt. - Rlagen über Behinderungen des Fischzuges und Berunreinigung ber Gemäffer haben ben Berein auch im Sahre 1902 wiederholt beschäftigt; fein Eingreifen hat bas Gute gur Folge, daß die t. Regierung eingehende Untersuchung der einzelnen Fälle veranlagt hat. — An Belohnungen für erfolgreiche Anzeigen über Fischfrevel wurden Mf. 305 ausgegeben; 103 Personen find zur Aburtheilung und Bestrafung gelangt. In drei Fällen lautete das Urtheil auf je Mt. 100 Geldbuge; andere Fischfrevler wurden mit Gefangnig bis gu 5 Monaten beftraft; vielfach find aber Die Strafen auch viel gu niedrig bemeffen worden, wie ber Fall zeigt, daß ein Frevler, ber mahrend ber Schonzeit mit verbotenem Werfzeng (einer eifernen Gabel) Forellen geftochen und fich angeeignet hatte, mit nur 5 Mt. Strase belegt wurde. Höchst bedauerlich ist es, daß die Diebe, denen die wiederkehrenden Bergistungen ganzer Wasserstenden durch Einspülen von Chemitalien zur Last fällt, nur in seltenen Fällen gesaßt und der gebührenden Strase zugeführt werden können. — Prämien sür erlegte Fischraubthiere wurden im Berichtsjahre nur für 1 Fischotter und 11 Fischreiher gezahlt. — Die Mitgliederzahl des Vereins ist in stetigem Zuwachs begrissen. Am Schlusse des Jahres 1901 gahlte ber Berein 4 forperichaftliche und 529 orbentliche Mitglieber. hinzugekommen sind 1902 ein körperschaftliches Mitglied und 77 ordentliche Mitglieder. 18 Abmeldungen sind ersolgt. Der Berein geht also in's Jahr 1903 mit 5 körperschaftlichen und 588 ordentlichen Mitgliedern. — Die in der Hauptversammlung vom 12. Januar 1902 neugewählten Ehrenmitglieder: Herr Regierungsrath Wenkebach-Köln, herr Obersischmeister, Regierungsbaurath Erak-Düsseldorf und herr Amtsgerichtsrath Abides- Rienburg a. d. Wefer haben die Bahl dankend angenommen.

Die Geldmittel des Bereins bestehen aus den Mitgliederbeiträgen, den Einnahmen aus Angelkarten und den Erstattungen bezw. Erlösen aus Fischeiern, Fischbrut und Speisesischen; dazu kommen die Auchässe, welche die k. Regierung dem Berein alläcklich zwendender und die Beihilsen, welche der Prodinzialverein, der Megierung dem Berein alläcklich zwendbarlichst beisteuert. Die Mitgliederbeiträge haben sich gegen das vorige Jahr nicht undedeutend vermehrt; sie sind von Mk. 1269 auf Mk. 1535.50 gestiegen. Der Zuschuß der k. Regierung betrug 1901 Mk. 640; sür 1902 konnten nur Mk. 375 in Ausslicht gestellt werden. Dagegen betrug die Beihilse vom Meinischen Fischereiverein, die sich in den vorhergehenden Jahren auf je Mk. 250 bezisserte, im Berichtsjahre Mk. 500, wovon die Hälchereiveren Ausseynungen der Regenkogenkorelse bestimmt ist. Die wesenklichten Ausgaben des Bereins ensstehen allährlich durch Beschaffung von Fischeiern, sischwer heimisch sind, sien einstehen allährlich durch Beschaffung von Fischeiern, sischwerzischen Ausgeige von Fischereiberechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Anzeige von Fischereiberechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Anzeigen von Fischereiberechtigungen haben. Die obengedachten Belohnungen sür ersolgreiche Anzeige von Fischereiberechtschen, sowie die Prämien sür Aundzeugertilgung absorbiren einen weiteren Theil der Einnahmen. Der Rest wird in der Regel sür Druck- und Insertionskosten, sür Portososten, Sücher und Fischen kassender sie der Kalpfung kassen kassen und K. 24,09. Verpslichtungen bestehen. Der Abschlung sür 1902 zeigt einen Kassenbertand von nur Mk. 24,09. Verpslichtungen bestehen. Dem Schahmeister des Vereins, Herrn Theodor Goergens, wurde sür die vorgelegte Rechnung, die von dem Rechnungsprüsern sür sichtig besunden und bescheinigt war, unter lebhasten Palan sür des Geschäftigahr 1903, welcher in Einnahme und Ausgabe mit Mk. 3890 abschließt, wurde genehmigt. Die Verstandswahl wurde durch einstimmige Wiederwahl der seitherige

An den vom Vorsitzenden zu verschiedenen Kunkten seines Berichtes angeregten Debatten betheiligte der Bertreter der k. Regierung, Herr Oberregierungkrath Fink, sich mit besonderem Interesse. Zu dem vom 2. Vorsitzenden, Herrn Architekt Hauch, geschilderten Falle der Berunzeinigung der Sieg durch Fadrikabwässer— es waren dabei über 200 Zentner Fische umgekommen — gab der genannte Bertreter dem Bedauern der k. Regierung darüber Ausdruck, daß die Fesskelung der Ursache der Echädigung auf Schwierigkeiten gestoßen sei; er schlägt vor, in künstigen Fällen Sachveiständige des Vereins, wenn möglich unter Benachrichtigung des zuständigen Regierungsbeamten, ohne Verzug zur Ermittlung des Thatbestandes zu entsenden und den Besund an die

t. Regierung berichten. Dem Plane des Vereins, fünftig zur Laichzeit der Lachse, zwecks Ueberwachung der Gewinnung, Bestuchtung und Ablieferung der zu ausreichender Brutaussehung denöthigten Lachseier ein Militär- (Fäger-) Kommando zu requiriren und an der Sieg zu stationiren, stimmt die Regierung zu. Herr Oberregierungsrath Fink dankte am Schlusse der Verhandlungen für sich und die k. Regierung dem Vereine für seine thatkräftigen Vemihungen um die Hebung der Fischzucht in ehrenden Worten und sagte zu, daß die Regierung den Verein weiterhin in jeder Veziehung gerne unterstüßen, auch zu allen Versügungen in Fischschutzgangelegenheiten sich des ersahrenen Kathes des Vereins bedienen wolle. Er empsiehlt dann noch eine Eingabe an die Landwirthschaftskammer, um Aufnahme der Fischzucht in den Lehrplan der landwirthschaftlichen Winterschulen.

Nach Abwicklung des geschäftlichen Theiles sesselle ein Bortrag des Herrn G. Musseleck über Anlage und Bewirthschaftung von Fischteichen die Versammlung noch eine volle Stunde.

Reicher Beifall lohnte den Redner.

Mit einem von Herrn Haud auf den Vorsitzenden, Geren Schulrath Dr. Brandenberg ausgebrachten Hoch endigte die Hauptversammlung, der dann aber noch eine gemüthliche Nachstung mit Damen folgte.

#### X. Bersonalnotizen.

Rudolf Lundberg +. Rudolf Lundberg, Dr. phil., Fischereiinspettor im R. Landwirthicaftaminifterium zu Stockholm, ftarb bafelbft nach längerem, ichweren Leiden am 2. Dezember 1902. Dr. Lundberg — geboren 1844, Student in Upfala 1866, Dr. phil. 1875, I. Fischereis afsiftent 1876, Fischereiintendant in ber R. Atademie für Landwirthschaft 1884, und feit 1889 Fischereiinspektor in bem neu errichteten R. Landwirthschaftlichen Ministerium - mar ein hervorragender Forice auf fast allen Gebieten ber Fischerei. Sein hauptziel, die Bebung ber fdwedischen Fischereien, verfolgte er bis zu seinem Tode mit großer Energie und zwar mit gutem Erfolg. Das Ausarbeiten und Zustandekommen des kurglich in Kraft getretenen, neuen Fischereis gefetes für Schweden war hauptfächlich fein Berdienft, barin fraftig unterstütt bom I. Fischereis assistenten Dr. phil. Filip Trybom. Dr. Lundberg war auch schriftstellerisch sehr thätig; von seinen, auf biesem Gebiete hervorragenden Arbeiten fei nur erwähnt : "Mittheilungen über die schwedischen Fischereien", "Die große heringsfischerei in Schonen (= Sub-Schweden) im Mittelalter", "Ueber bie Ausbreitung ber ichwebischen Binnenseefische" (Om Svensta Ingiofistarnes Utbredning), nebst gahlreichen Artiteln in verschiedenen Beitichriften bes In- und Auslandes. 1892 grundete Dr. Lundberg "Svensk Fisteritidetrift" (bas einzige Fachblatt auf bem Fischereigebiete in Schweben) und verblieb bis ju seinem Tobe Berausgeber und Rebakteur berfelben. 1897 errichtete er "Sveriges Fisteriforbund" (ben Fifchereiberein fur Schweben), beffen Borfitgenber er bis zu feinem Tobe mar. Anerkennungen bon Seiten miffenicaftlicher Kreise wurden ihm sowohl vom In-, wie vom Auslande in reichem Mage zu Theil; auch wurden ihm in Anerkennung seiner Thätigkeit mehrere hohe schwebische, norwegische und auslänbifche Orben verlieben. Er war eine herzensaute, liebenswürdige Berfonlichkeit und gablreich find bie Freunde, nicht am wenigsten unter feinen beutschen Rollegen, Die fein nach menichlichem Ermeffen gu frühes Sinicheiben bedauern.

Dr. phil. Filip Trybom, vieljähriger I. Fischereiassistent, wurde zum Nachfolger des verstordenen Dr. Lundberg im Amte als Fischereinspektor im A. Landwirthschaftsministerium zu Stockholm ernannt. Dr. Trydom, auf fast allen Gedieten der Fischerei, sei es Binnenseeder Hochsessischerei, Fischzucht, Kredszucht 2c., hervorragender Forscher, ist in deutschen Fachund wissenschaftlichen Kreisen auch als Schriftsteller wohl bekannt und anerkannt. Im kräftigsten Mannesalter stehend, dürste auch Dr. Trydom die Interessen der schwedischen Fischerei thatkräftig weiter zu fördern berufen sein. Als I. Fischereiassissen der Lniversität Upsala, Dr. phil. Einar Lönnberg — ein bekannter Ichthyologe — ernannt werden.

Seine Ercellenz der Staatssekretär und Mitglieb des Reichsrathes, herr Wladimir Jvanowitsch Weschniakoff, der Mitbegründer und Präsident der kaiserl. russischen Fischereisgesellschaft und Borsigende des internationalen Fischereikongresses in St. Petersburg 1902, hat am 16. Dezember vor. Is. sein 50jähriges Staatsdienstiudiläum geseiert. Die Fischerei versdankt demselben nicht nur in Russand außerordentlich viel, in Folge des Einslusses und der tiesen Sachkenntnis, welche dieser hohe Staatsdeamte zu ihrer Förderung allzeit einzusehen

bereit ift, sonbern auch burch seine speziellen und hervorragenden Arbeiten auf dem Gebiete der Fischereistatistift. Her hatte berselbe bereits im Jahre 1869 auf dem internationalen statistischen Kongreß im Haag als Reserent über die Frage einer internationalen Fischereistatistischungirt und im Jahre 1898 auf dem internationalen Fischereistongreß in Bergen einen Vortrag über die Nothwendigseit einer internationalen Fischereistatistist gehalten, welchen Antrag er auf dem internationalen Fischereistongreß in Paris 1900 erneuerte, und auch neben einer Reise von Spezialarbeiten über die Fischereistatistist ein umfassendes Werk über die Fischerei und die Gestgebung herausgegeben, auf Erund dessen er von der kaiserl. Akademie der Wissenschaften 3u St. Petersburg zum korrespondirenden Mitglied im Jahre 1896 erwählt wurde. An seinem Indiläum nahmen daher die weitesten für die Fischerei interessirten Kreise auch des Auslandes lebhaften Antheil.

Der Fischereiinspektor für Finland, herr Dr. Dsc. Nordquist in helsingsors, welcher sich durch seine vielseitigen wissenschaftlichen Arbeiten auf dem Gebiete der Ichthologie einen hervorragenden und geachteten Namen verschafft und die Fischerei in Finland seit langen Jahren erfolgreich gefördert hat, ist von seinem Amte zurückgetreten. An seiner Stelle ist der discherige Fischereiassissent, herr Dr. J. Alb. Sandmann, der auch bereits literarisch erfolgereich hervorgetreten ist, zum Fischereiinspektor für Finland ernannt worden.

Ernennung. Der langjährige, stellvertretende Vorsitzende bes Pommerischen Fischereis vereins, Gerr Geh. Regierungsrath Delfa in Köslin, ist zum Chrenvorstandsmitglied bes Pommerischen Fischereivereins ernannt worben.

#### XI. Bischerei- und Sischmarktberichte.

Serlin 21 Schruge Dufuhr fahr mähig Glafdäft raga Pro

wertin, 21. Febi	cuar. Zujui	ar jehr mazig.	Geldalt rege. Preise ourdweg wenig veranoert.
Bifche (per Pfund)		frisch, in Gis	Fische geräucherte 3
Hechte	73	70	Winter-Rheinlachs . per Pfund 575
Bander	- i	_	Ruff. Lachs
Bariche	55-56	- 1	Flundern, Kieler " Stiege 400-500
Rarpfen, mittelgr	_	_	do. mittelgr   " Kiste   250—350
Karauschen			Büdlinge, Kieler , Wall 300
Schleie			Dorsche   " Kiste   250-400
Bleie	_	T-shows	Schellfisch
Bunte Fische	_	25	Aale, große , Pfund   100—130
Nale	-	80	Stör
Ostseelachs	-	_	heringe   ", 100"Stat   700—1000

### Inserate

# Fischmeister gesucht.

Wir suchen per sofort gut empsohlenen Fischmeister. Derselbe muß in allen Zweigen ber Fischerei gut vertraut sein. Abschrift der Zeugnisse sind einzusenden an die

Perwaltung der Herrschaft Buran i. Schl. Rrasti.

# Junger Mann

28 Jahre alt, in Forellen- und Karpfenzucht, sowie im Teichbau ersahren, sucht Stelle als Fischmeister oder Ausseher. Gest. Offerte unter L. 3 an die Expedition d. Blattes erbeten.

# Stelle - Gesuch.

Fischmeister, welcher die intensive Wirthsichaft durchaus beherrscht und auch den Verkauf selbständig zu leiten im Stande ist, sucht bei bescheibenen Ansprüchen per sosort oder später dauerndes Engagement. Gest. Offerten unter "Fischmeister" an die Exped. d. Zeitg. erbeten.

# Fildzmeister

selbständig, vertraut mit Zucht und Mast der Salmoniden und Karpsen, sucht, gestügt auf prima Zeugnisse und Empsehlungen, zum 1. April dauernde Stelle. Gest. Offerten unter M. 100 an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

### Freiwillige Versteigerung.

Auftragsgemäß wird das t. Notariat Beilheim I am

Samstag, den 7. März 1903, Vormittags 10 Ahr

in der Notariatskanglei die in der Steuergemeinde Habach, k. Amtsgerichts und Rentamts Weilheim gelegene Fifchzuchtanftalt Durrnhaufen fammt Inventar für Gifchaucht und Freiwafferfifcherei im Bangen an den Meiftbietenden verfteigern.

Das Versteigerungsobjekt besteht aus: Pl.:Nr. 1558\frac{1}{2}a, 1558\frac{1}{2}b und 1549\frac{1}{2}\frac{1}{2

Weilheim, am 17. Februar 1903.

K. Notariat Weilheim I. A. Malterer, Notariatsvermeser.

# Fistierei-Verpachtung.

Sterbefalls halber ist ein auf der Insel Fehmarn belegener, circa 300 Hettar großer Binnenfee, enthaltend vorzugsweise Male und Hechte, sowie auch Schleie, bis zum 30. April 1906 in Afterpacht zu haben. Später bürfte bieser See auf längere Zeit zu pachten sein.

Räheres durch Julius Ettler, Burg a. Fehmarn.

# Forestenzucht

bei Berlin zu verpachten. Gefl. Offerte sub "Halbpart" an die Egped. d. Zeitg.

Fischereidirektor wünscht halbpart mit Befiger auf geeignetem Gute

# Fischzucht event. Sischerschule

anzulegen. Hohe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung des Wassers, Lage 2c. befördert unter "Fischzucht" die Expedition ds. Blattes.

### Berglich dringende Bitte!

Welches mitleidige Berg wurde einer armen Fischerfamilie, die durch färglichen Verdienst in bitterer Noth sich befindet, eine Unterstützung zukommen lassen. Näheres durch Sekmuth Schmuht, Fischer in Gjenner bei Apenrade (Nordschleswig.)

### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Laver Meindl, Landsberg a. Lech.

1200-1500 Stück

# Karpfen=Setlinge

1/2 bis 8/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbesitzer Tobias Belg, Stat. Geltendorf (Dberbahern).

1/2 Million angebrütete

### Regenbogenforelleneier

find noch billigft abzugeben.

Meine Buchtforellen fteben in 1-9 Settar großen Quellteichen, werden unter Garantie nicht zugefüttert, baber Gier allerbefter Qualität.

> Fifdgüchter Bybefarten, Rendsburg i. Solftein.

== Ginfommerige ===

# 🗟 Sekkarpfen

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie einfommerige Goldorfen gibt billig ab M. Stt, Laupheim, Bürttemberg.

### Preiswerth abzugeben:

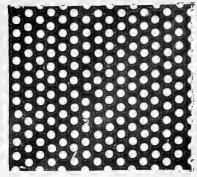
500 Taufend ichwach angebrütete Bach= forelleneier, bon Bilbfifchen ftammend, sowie größere Boften einsommeriger Galizier, 10-15 cm lang, und schwellwüchs. Sanschleie.

Fildzucht Bärenstein, Bez. Presden. G. Domaschte.

### Tadellose Sekaale

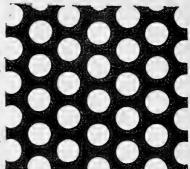
25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. Sowie ff. Satz-Schleien und Satz-Krebse. II. Preis und Staatsmedaille: Jnt. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Bydefarken, Fifchzüchter, Rendsburg i. Golft.



### Gelochte Zinkhlacht

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

Stüd.

per S

verschied. Reusen-Sorten grebsfallen, 3aft. 5.00 ;

= Sat und Brut von = Karpfen, Schleien, Forellen

in besten Rassen, billigst, unter Garantie lebenber Ankunft nach Preisliste liefert

Bübner, Siffgufft, Frantfurt a. Oder.

### Beste Setzaale

25—30 cm lang, versendet unter Garantie lebender Ankunft für 65 Mt. pr. Ctr. (ca. 1800 Stück). Fischerei-Ausstellung Wien silberne Staatsmedaille. Frühjahrsbestellungen jetzt erwünscht.

Cottfried Friedrichs, Fischhandlung, Wittenberge (Bez. Botsdam.)



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberschl.,

galigifden, ein- und zweifommerigen garpfen- und Edleienfat gur herbfi= und Frühlahralieferung.

= Preislifte gratis und franko. :

### Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, wollst. aus verzinkt. Draht bergest. E. D. R.-G.-Musterschulz Nr. 178715. Bielmals pramitet in Wedaillen und Diplomen.

Ar. I Flachfäng., 150 cm Länge, Iso om hoch, à & 8 free. Bahnhof Eisenach.

Nr. U., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

Lattenverpactung à 50 % extra. — Eine Büchse, Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospette auf Bunsch sofort gratis und franco.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinskraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Bergogipitalftrage 19. Rapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Ffir ben Buchhandel ju beziehen durch Georg D. 28. Callweb in Rungen, Baberftrage 67.



\*\*\*

Reidisgräflich Schaffaotich'iche Filderei-Derwaltuna Giersdorf im Riefengebirge

empfiehlt

Cier, Brut= u. Saktische ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenfarpfen,

fowie grune und Gold-Schleien. 

Die Fürftl. Fugger'fche Teichverwaltung Burgwalden

(Station Bobingen)

gibt ab: einfommer. Rarpfenfeklinge, 7-10 cm, pr. Hundert 7—10 Mt., zweisommer. Karpfenjeklinge von 1/3—11/, Pfd., per Pfd. 85 Pfg. einjährige Regenbogenforellen, 7—9 cm., per Hundert 12 Mt., 10—12 cm pr. Hundert 16 Mt. Reine fünstliche Fütterung.

Befte Qualität

Lier, Brut und Seklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Gier, Brut und Seklinge

aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

M. Dellagiacoma Fildizucht. Anstalt in Bredazjo, Südtirof,

gibt ab über eine Million

Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. B.); bei Abnahme bon über 20 000 Stud frauto, bei Abnahme von unter 20 000 Stud Emballage zum Selbsttosten-Bersandt im April und Mai.

# Suchtuttermeble

mit reichem Broteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. - Beffe Referengen. - Chrendiplom.

# Fischzucht Marienthal

Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

### **Ueber eine Million**

Forelleneier, von besten Mutterfischen (meistens Wildfischen) stammend, gibt jetzt ab

Fischqut Seewiese b. Gemünden a. Main.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil

(Württemberg) liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Preisliste gratis und franko.

### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an Die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.

# Forellen-Setzlii

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsalblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C.S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Bh., offeriren :

Fischrouson,

Drathaeile Drathgewebs und -Geffenhie.

ନ୍ଦରର ଜିନ୍ଦର ବ୍ରତ୍ତର ବ

### Brink, Bonn a. Rh.

Angelgerathe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und

### Mischnetze =

nur eigene Fabrikate: nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferning, Illustr, Preisbuch kostenfr

මුවෙවෙවෙව වවවෙවෙවෙවෙව වටවෙවෙව

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

# Fischzuchtansfalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungtischen pro Juli. Sammtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. AREMS. Claysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfelsreighe Rassenzucht

Man fordere Preisliste.



### " Viele Centner Pische

geben fahrlich berloren; wenn Ofter, Rifchabler, Deiber, Tancher; Gies

vonet, Mafferfolymanie is, ungewort ihr immefen treiben. Silchfeinde werben ficher in unferen preisgekronten Jangapparaten vertifgt.
Man berlange illuste. Sanbitatrilog Nr. 32 init befer Etterfange

nethode gratis.

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ansstellung

Central - Fischzuchtanstalt für den Harz

1m Kleinen 1871 /augelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtüsche verbessert.

♦•♦ Garantie lebender Ankunft. ♦•▶

Die Anstalt liefert zeit 1882 regelmässig av die Regierungen von Preusser und Anhalt und bei Bedarf auch an Brannschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

# FITTER BETTER Siféperei-Feitung.

Fischaucht Berneuchen

gibt ab: Sackfarpfen und Laichkarpfen, schnellm. Raffe, Forellenbarsche, Schwarz-barsche, Negenbogenforellen, Satz- und Laichfaleie, Bigwi, Zwergwelse 2c., anzgebrütete Eier der Megenbogenforelle. Weidenstecklinge bester Sorten.

Garantie lebender Antunft. Preislifte franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Berne.

# Forellen und Karpfen.

Jungfische, Setzlinge, Eier und Brut liefert preiswerth zur geeigneten Bezugszeit.

Fischzucht Sandau, Landsberg a. L. Telephon Nr. 27.

== Preisliste gratis und franko. =

### Forellenzucht in Cosodo bei Osnabrück.

Resto Eier, Brut, amgefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalbilisg u. Regenbegenferelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Gazantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franke.



gratis und franko.

# H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine **eigenen**, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Fischfallen sind nicht bloss vortreffliche Fischkultivirer, denn die Fische legen ihren Laich ab und die Fischbrut rettet sich vor den Raubfischen im Schutz der Fischfalle. Für jed. interessirten Fischer bieten dah. die Fischfallen auch Gelegenheit zu einem interessantem Studium u. zur Verbesserung des Fischfanges dar. Fischfallen neuester Konstruktion liefert die Staketzäunefabrik in Malm, Finland.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

# Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Cöln liesert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bach-, Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings aus ichnellwilchsig gewählter Rasse.

Eebende Antunft garantirt.

#### Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Rier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle p. Bachsaibling,

Belehrungen liber Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Nasse.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreiß, I. Preiß Dresden 1898.



# **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. —
Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.
S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

Pohutzmarka

R. Weber.

önig im Fischotterfang :

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126. Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbst-schüßes unter Wasser, Otterstangen etc. Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

### Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

D. Stork in Mittellett, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgekrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

🚃 Reich illustrirte Preisliste. 🖃



Inftrirte Preislifte gratis und franto.

Ein- und zweisommerige, foinellwudfige

# Datkarpfen

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zweissommerige Goldorfen und Bachsaiblinge liefert E. von Schrader, Sut Sunder bei Winsen a. d. Aller.

### 200000 Eier der Bachforesse

hat abzugeben Graff. Sarrach'iche Forestenzucht Tieffartmannsdorf (Bober-Rapbach-Gebirge).

### Fischereigerathe

Brima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

#### Fischzucht Hüttenhammer

Hormann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen Liefert

Kier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Prima angebrütete

# Basiforellen - Lier

gute brutfähige Waare, gibt noch ab

M. Laufer, Friedrichroda, Dammmühle.

### Pischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalohfische.

Fisch-

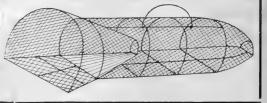
Alle Gattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Retzflit. in Cichftatt, Bayern. Breislifte üb. ca. 300 Rege franco.

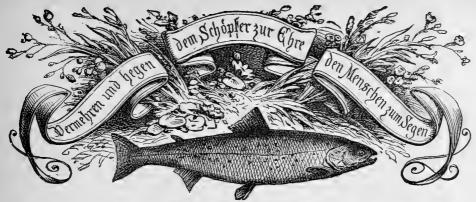
# Urantreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik = Aichach. ===

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





# Allgemeine • Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreichellngarn 5 Me., nach ben übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar burch Bost, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Bedaktion: Boologifches Infitut ber Thierargilichen Socifcule, Munchen, Roniginstraße. Gepedition: München, Beterinarftraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereiserbandes, des Schles. fischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. fischereivereins, des fischereivereins Miesbach-Cegernsee, des Lichereivereins Wiesbaden, des Churing. Fischereivereins, des fischereivereins Miesbach, des Casself fischereivereins, des fischereivereins für das Großh. Hessen, des Kheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothring. fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Fachmannern Deutschlands, Befterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

#### Mr. 6. München, den 15. März 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Der Schadenersat beim Kischfterben im Neckar im Juli 1902. — III. Karpsenfütterung in den Hosessiger Pflüger'schen Teichen in Hellendorf bei Mellendorf 1902. — IV. Eine Bach: Chronik (1878—1902). — V. Ueber Spinnfischerei. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Personalnotizen. — IX. Fragekasten. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion geftattet.)

### I. Bekanntmachung.

Um 23. und 24. Märg bg. Jg. findet bei der Raiserlichen Fischzuchtanstalt Blog = heim, bormals genannt bei Süningen, ein unentgeltlicher

### theoretischer und praktischer Lehrkursus über Fischzucht

statt. Am ersten Tage wird vorzugsweise die sogenannte fünstliche Fischzucht, am zweiten Tage bagegen die Teichwirthschaft behandelt werden. Der theoretische Theil bes Kursus wird an ben Bormittagen in St. Ludwig, der praktische Theil an den Nachmittagen auf der Fisch= zuchtanftalt abgehalten werben.

Der Kurjus beginnt Montag, ben 23. März, Vormittags 10 Uhr, im Saale bes Sotelbesiters John in St. Ludwig.

Theilnehmer wollen sich vorher bei dem Leiter bes Kursus, Direktor Dekonomierath Haad, Fischzuchtanstalt Blotheim, vormals genannt bei Huningen — Post St. Ludwig —, schriftlich anmelben, welcher auch zu jeder Auskunftsertheilung bereit ift.

Straßburg, ben 12. Februar 1903.

Ministerium für Elsaß-Lathringen, Abtheilung für Landwirthschaft und öffentliche Arbeiten.

Der Unterftaatsfefretar: Born bon Bulach.

### II. Der Schadenersat beim Fischsterben im Neckar im Just 1902.

Dank dem Entgegenkommen der Kgl. Württemb. Sisenbahnverwaltung haben die Schabensersakansprücke der durch die Kgl. Imprägniranstalt Zussenhausen geschädigten Fischer auf der Strecke Mühlhausen-Besigheim bis auf einen einzigen Hall eine rasche Erledigung gesunden. Es ist natürlich, daß der Staat die Ansprücke der Fischwasserpäcker und Fischwasserbesiker nicht in dem von ihnen gehofften Umfange befriedigte, allein die Fischer stellten sich doch auf den Standpunkt, wonach ein magerer Bergleich besser ist, als ein setter Prozes, so daß beide Theile mit Besriedigung auf die Erledigung der leidigen Sache zurücksehn können. Die Sache kostet die staatliche Verwaltung rund 120,000 Mk., wovon 17,000 Mk. zur Neubesekung der Neckarstrecke verwendet werden, 100,000 Mk. erhalten die betressenden Geschädigten.

Bei Berechnung der gewährten Entschädigung wurde von dem durchschnittlichen jähre lichen Neinertrag der einzelnen Fischwasserfrecken — abzüglich des Taglohnes — ausgegangen und dann angenommen, daß in den ersten 4 Jahren der Fischsang sich überhaupt nicht lohne, vom 5. dis 8. Jahr nur theilweise. Dem entsprechend wurde bestimmt: Die Interessenten erhalten durchschnittlich pro Kilometer (oder da die Breite des Rectars hier ca. 100 Meter beträgt, pro 10 Hetar) 500 Mk., für die ersten vier Jahre also 2000 Mk., für die folgenden vier Jahre die Hälfte (5. und 6. Jahr zwei Drittel, 7. und 8. Jahr ein Drittel). Im 1. dis 4. Jahr hat jedes Fischen zu unterbleiben bei einer Konventionalstrase von 100 Mk. für den einzelnen Fall der Zuwiderhandlung, die aus der erst im 5. bezw. 8. Jahre zahlbaren zweiten Hälfte der Entschädigungssumme bezahlt würde.

Diese Bestimmung sowie der ziemlich bedeutende Fischeinsatz, der im Frühjahr 1903 vorgenommen werden soll, lassen hoffen, daß in ca. sechs Jahren der Fischbestand wieder ein normaler sein wird.

An Fischen sollen eingesetzt werden: ca. 70 Zentner Barben, 35 Zentner Karpfen, einige Hunderttaufend Aalmontées, bann Zander, Regenbogenforellen und Forellenbariche.

An lettere — die Forellenbarsche — knüpfte sich bei Gelegenheit der Ausschußsitzung des Bürttembergischen Landesfischereivereins eine etwas rege Debatte zwischen ben Bertretern bes Landesausschuffes und dem Sachverständigen der Kgl. Centralstelle, Brof. Dr. Sieglin. Erstere vermögen die vor Kurzem auch in dieser Zeitschrift veröffentlichten Anschauungen des herrn Brof. Sieglin nicht gu theilen. Scheint ben mit ben Berhaltniffen Bertrauten ichon bezüglich der Regenbogenforellen die Behauptung mehr als gewagt, daß sich die Regenbogenforellen im Nedar eingebürgert haben, so ist dies zweimal in Betreff der Forellenbarsche der Fall. Trog mehrsacher Ginfäge, die auf Beranlassung des Herrn Sachverständigen gemacht worden find, wurde im mittleren Redargebiet noch nie ein einziger Forellenbarich gefehen. Dies veranlagte die Borftanbichaft, fich gegen ben Ginfag von folden auszusprechen mit ber weiteren Bemerkung, daß es empfehlenswerther mare, Rafen - ben eigentlichen Brobfifc unserer Fischer — einzusehen, wobei für den mit den Berhältniffen nicht Bekannten bemerkt werden muß, daß auf der Strecke Cannstatt-Heilbronn mehrere Wehre (fo besonders in Marbach) den Aufstieg der Fische zur Laichzeit trot fog. Fischleitern unmöglich machen. Es ist für jeden vorurtheilslos Denkenden felbstverständlich, daß es der Borstandschaft nicht einfallen konnte, in den Rasen einen den Forellenbarsch ersetzerden Raubsisch zu sehen — die Mitglieder berfelben haben für eine berartige Unterstellung feine Antwort, so wenig als ber Einfender,

dem nachher von derselben Seite die Behauptung in den Mund gelegt wurde, daß der Besats der Mühlhauser Neckarstrecke mit Nasen wünschenswerther sei als mit Negenbogensorellen — an entsprechender Stelle habe ich meine entsprechende Antwort gegeben. Im Uebrigen erklärte sich der Ausschuß mit dem Forellenbarschantrag des Herrn Prof. Dr. Sieglin in der Nichtung einverstanden, daß die ohnedies nicht große Summe von 150 Mt. zum Besatz der Heilbronner Häfen verwendet werden soll, da dort am ehesten etwas zu hossen sei. In der nächsten Woche wird wohl mit dem Einsatz begonnen werden. Möge er ein unseren Fischern glücksbringender werden.

Zum Shluß aber sei auch der Kommission gedacht, die zwei Wochen hindurch die geschädigte Strecke bereist und die mühevollen Berhandlungen zwischen Cisenbahnverwaltung und Fischern zu solch' bestiedigendem Abschluß gebracht hat. An der Spike derselben stand Regierungsrath Haller von der Kreisregierung in Ludwigsburg. Wir wissen, wie derselbe jederzeit unseren Fischereibestrebungen ein warmes Interese entgegendringt. Er hat es auf's Neue damit bewiesen, daß er die schwierige Aufgabe übernommen hat, um den Fischern die Aufregungen eines vielleicht langwierigen Prozesses zu ersparen, ihnen auf gütlichem Wege zu ihrem Nechte zu verhelsen. Beide Theile, die Eisenbahnverwaltung wie die Fischer, erkennen die Rechtlichkeit und Geschicksicht, mit der er die Berhandlungen geleitet hat, sicherlich dankbar an, mit ihnen aber auch Alle, denen das Wohl unserer Fischer und der Fischereisache am Herzen liegt. Die Vertretung der Interessen der Eisenbahnverwaltung lag in Händen des Finanzrathes Metzer, der in entgegenkommender und freundlicher Weise die Ansprüche prüfte und billige Ansprüche wohlwollend anerkannte.

Als Sachverständige ber Kgl. Centralstelle fungirten Brof. Dr. Sieglin, als Landessfachverständiger, und Oberförster Stier als Kreissachverständiger. Dieselben hatten sich schon zuvor mit den Fischern privatim in's Benehmen gesett gehabt und so den Verhandlungen günstig vorgearbeitet. Als praktischer Fischereisachverständiger wurde M. Käsbohrer sen. von Ulm beigezogen, der, obwohl ihm in seinem Alter das Herumreisen recht beschwerlich sein mochte, seinen Zunftgenossen gerne diesen Freundschaftsdienst erwies und ebenfalls schon durch seine ganze Persönlichseit wie durch sein praktisches Urtheil wesentlich zum Gelingen des Ganzen beitrug.

Roch ist der Landessachverständige mit Beschaffung des Materials zum Einsag in voller Arbeit, möge er und mit ihm Alle, die zum Gelingen des Ganzen beigetragen haben, in einigen Jahren sich ihrer mühevollen Arbeit freuen dürsen als einer dann völlig gelungenen. Presse 1-Mühlhausen a. N.

# III. Karpfenfütterung in den Sofbesitzer Pflüger'schen Teichen in Sellendorf bei Mellendorf 1902.

Die Pflüger'ichen Futterteiche, 9 Stück mit 19 Morgen Fläche, liegen im Anschluß an die Bersuchsteiche der Landwirthschaftskammer. Wasserzusluß, Boden und Teichnährkraft haben dieselbe Beschaffenheit wie die Bersuchsteiche. (Sumpsiger Wiesenboden mit  $^1/_2$  Meter Moorschicht.)

Das Besatzmaterial besteht aus galizischen Karpfen eigener Zucht. Die Futtermittel, blaue Lupine und Gerste, sind im Verhältniß von 2:1 (also in einem Nährstoffverhältniß von etwa 1:2) grob geschroten und vorher im kalten Wasser gequellt, verabreicht.

Ginsagewicht, Futterquantitäten und Abfischung find sorgfältig ermittelt und notirt.

Aus der nachfolgenden Tabelle geht hervor, daß mit 2,1—2,95 Kilo Futter ein Kilo Karpfenfleisch erzeugt ist. Danach hat das Futter zur Erzielung von 1 Pfund Karpfenfleisch 15—20 Pfg. gekostet. Die Resultate der kleinen Teiche b und c am Schluß der Tabelle sind hier unberücksichtigt geblieben, weil sie einen Versuch darstellen mit zurücksgebliebenen zweis und dreisömmerigen Besatzischen.

Der Naturzuwachs ist auf Grund ber Abfischungsresultate aus früheren Jahren mit 18 Kilo pro Morgen festgestellt.

peg		Einsat		Futterquantum			Ruh-		
Bezeichnung Teiches	Größe		Gewicht	Lupinen	Gersten=	im Ganzen	bünger im Juni	ndK Bemerkungen.	
Bezei	Morgen	Stück	kg	kg	kg	kg	kg		
k	3	2 fömm. 216 1 fömm. 460	81,5 18,0	396	198	594	450	Hier waren auch noch 3 Stüd Laichkarpfen eingesetzt, welche 2000 Stück Brut ergaben, von 6—10 cm Länge.	
1	$4^1/_2$	2 fömm. 324 1 fömm. 440	127,5 26,0	588	294	882	550	Es waren einige Taufend Brut aus dem Laichteiche eingefest, woraus aber nichts geworden ist.	
m	21/2	2 fömm. 180 1 fömm. 350	73,0 14,0	353	177	530	300	-	
n	13/4	2 fömm. 126 1 fömm. 210	50,5 (0,400) 10,0 (0,048)	229	114	343	200	Ausgenest am 23. Juli: 11 St. 2 jömm. im Wittel 797 g 14 "1 " " " 268 "	
0	21/4	2 fömm. 162 1 fömm. 270	63,5 10,0	294	147	441	300	_	
p	2	2 fömm. 144 1 fömm. 240	55,0 9,0	225	113	338	250	-	
q	2	2 fömm. 144 1 fömm. 240	55,0 10,0	225	113	338	250	· _	
b	1/2	2 jömm. 77	15,7	130	_	130		Burückgebliebene, kleine 2 fömm. Karpfen (außerdem 50 Stückkleine Sahlchleien.)	
e	1/2	3   ömm.   25	13,0	52		52	_^	Zurückgebliebene, Keine 3 somm. Karpfen.	
Sa.	19	1398 2310	534,0 97,0	2492	1156	3648	2300	3 fömm. 2 fömm. 1 fömm.	

Der Futterbesat ber Teiche war fünffach, theilweise sogar noch etwas höher angenommen. Die zweisömmerigen Karpfen haben ben erwarteten Zuwachs von  ${\bf 1}^3/_4$  Pfund nicht erreicht. Das Zuwachsmanko betrug etwa  $^1/_2$  Pfund. Die Ursache ist zum Theil wohl auf den kalten Sommer zurückzuführen.

Der Zuwachs der einsömmerigen Karpfen, welcher mit  $^3/_4$  Pfund angenommen war, hat den Erwartungen entsprochen.

Am 23. Juli hat im Teiche n eine Probefischung stattgefunden. Bei bieser Gelegenheit wurden 11 Stück zweisömmerige Karpfen mit im Mittel 797 Gramm und 14 Stück einsömmerige Karpfen mit im Mittel 268 Gramm ausgenetzt.

Studzahl	Abfisch Gewicht		g 6 g a n g mit Einfat gewicht kg		Durch- schnitt- liches Stück- gewicht kg	Futter- zuwachs	Zur Er- zeugung von 1 kg Karpfen- fleisch sind verbraucht kg	Bemertungen.
215 460 2000	214,500 160,500 60,000		0,377	435,377	0,999 0,349 0,030	$ \begin{array}{r} 435,377 \\ -(3,18+99,5) \\ = 281,877 \end{array} $	2,10	-
324 540	320,500 215,000	-	-	535,500	0,989	$ \begin{array}{r} 535,500 \\ - (4,5.18 \\ + 753,5) \\ = 301,000 \end{array} $	2,93	Dieser Teich mit birektem Zustuß enthielt außerbem große Wengen von Stich- lingen.
175 350	170,000 139,500	5 —	2,000	311,500	0,971 0,398	$ \begin{array}{r} 311,500 \\ - (2,5.18 \\ + 87) \\ = 179,500 \end{array} $	2,95	
125 209	129,000 87,000	1	0,400	216,448	1,032 0,416	$ \begin{array}{r} 216,448 \\ - (1,75.18 \\ + 60,5) \\ = 124,450 \end{array} $	2,75	
162 268	176,000 125,000	2	0,74	301,074	1,086 0,466	$ \begin{array}{c} 301,074 \\ - (2,25.18 \\ + 73,5) \\ = 187,074 \end{array} $	2,35	Es waren viele 2 sömm. Karpfen von 3/4 Kilo vors handen.
144 240	146,800 97,300	-	_	244,100	1,019 0,405	$ \begin{array}{r} 244,100 \\ -(2.18+64,0) \\ = 144,100 \end{array} $	2,34	_
136 233	138,500 89,500	8 7	3,520 0,287	231,787	1,018 0,384	$ \begin{array}{r} 231,787 \\ -(2.18 + 65,0) \\ = 130,787 \end{array} $	2,58	- :
76 Brut 300	50,125 9,000	1	0,204	59,329	0,660	$ \begin{array}{c c} 59,329 \\ - (0,5.18 \\ + 15,7) \\ = 34,629 \end{array} $	3,77	Die Brut ist eingewandert. Schleien sind nur 10 Stück wiedergefangen.
25	33,000	-	_	33,000	1,320	$ \begin{array}{c c} 33,000 \\ - (0,5.18 \\ + 13,0) \\ = 11,000 \end{array} $	4,72	_
382 300 300	1378,425 913,800 69,000	16 10 —	6,501 0,409 —	2368,115	_	_	_	

Das Futterquantum bis zu diesem Tag betrug 164,5 Kilo und der Gesammtzuwachs  $0,397\cdot126+0,22\cdot210=50,02+46,20=96,22$  Kilo, demnach sind pro Kilo Fischsteich bis dahin verbraucht 1,71 Kilo Futtermasse.

Vom 23. Juli ab bis zur Absischung sind in diesem Teiche noch versüttert 178,5 Kilo und ber Stückzuwachs der Zweisömmerigen betrug 172 Gramm, der Einsömmerigen 148 Gramm, daher ber Gesammtzuwachs in dieser Zeit 0,172.126 + 0,148.210 = 26.67 + 31,08 = 52,75 Kilo. Demnach sind in dieser Zeit zur Erzeugung von 1 Kilo Fischstein 3,38 Kilo Futter verbraucht, also fast ein mal so viel, als in der ersten Periode.

Zweifellos hat hier eine Futterverschwendung ftattgefunden.

Die biesighrigen hellenborfer Probesischungen in ben Bersuch kteichen haben num ergeben, bas ber Karpfenzuwachs bei vorher reichlicher Fütterung vom 15. August ab ganz aufhört ober boch angerst gering ist, also auch die Fütterung nach Mitte August nuglos ift.

Es ist daher die Annahme berechtigt, daß die Karpfen in dem Pflüger'ichen Teiche n, ebenso wie die in den angrenzenden Versuchsteichen Mitte August ihren Zuwacks beendet und dasselbe Gewicht hatten, wie zur Zeit der Absischung, Mitte September. Das Futterquantum von Mitte August ab war dennach ohne Nuzen versüttert.

Da vom 23. Juli bis Mitte August nur 108,5 Kilo verfüttert waren, so betrug bas nuplos verfütterte Quantum 178,5 — 108,5 = 70 Kilo.

Wenn nun auch mit 108,5 Kilo der vorberechnete Zuwachs von 52,75 Kilo zu erreichen war, so waren zur Erzeugung von 1 Kilo Fischsteisch in dieser zweiten Periode auch nur  $\frac{108,5}{50.75} = 2,06$  Kilo Futtermasse nöthig.

Es geht baraus hervor, daß unter ben obwaltenden Berhältnissen zweifellos mit 2 Kilo Futtermasse 1 Kilo Fijchfleisch erzeugt werden kann.

Unter Berüdsichtigung ber bisherigen Erfahrungen ergeben sich für hiesige Berhaltniffe folgende Fütterungsregeln:

Teichbesatz 5- bis 6 fach. Fütterungszeitraum 90 Tage. Ende ber Fütterung am 15. August. Als Stückzuwachs der zweisömmerigen Karpfen bürfen nicht mehr als  $\mathbf{1}^1/_2$  Pfund in Rechnung gestellt werden, für einsömmerige  $^3/_4$  Pfund.

Es werden pro Kilo Futterzuwachs nicht mehr als 2 Kilo Futtermasse in Rechnung zestellt. Daraus wird das durchschnittlich tägliche Futterquantum berechnet.

Beispiel: Ist der Naturzuwachs eines Teiches mit 30 Pfund ermittelt, so beträgt bei  $1^{1/2}$  Pfund Stückzuwachs der Naturbesatz 20 Stück und der fünffache Fulterbesatz 100 Stück. Hievon müssen 100 - 20 = 80 Stück mit zugeführten Futterstoffen ernährt werden (Futterzuwachs) und da jeder Fisch  $1^{1/2}$  Pfund zunehmen soll, so ist das Futter sür einen Zuwachs von  $80 \cdot 1^{1/2} = 120$  Pfund zu beschaffen. Da 1 Pfund Futterzuwachs mit 2 Pfund Futter erzielt wird, so sind nöthig  $2 \cdot 120 = 240$  Pfund Futtermasse und durch schnittlich täglich  $\frac{240}{90} = 2.6$  Pfund. Sievon werden täglich verabreicht dis Mitte Juni  $\frac{4}{5} = \mathrm{rot.}$  2 Pfund, dis Mitte Juli  $\frac{6}{5} = \mathrm{rot.}$  3 Pfund, dis Mitte August  $\frac{5}{5} = \mathrm{rot.}$  2,5 Pfund.

Sinkt in dieser Zeit Morgens 8 Uhr die Baffertemperatur unter 14 ° C., so fest die

Fütterung aus. Es wird pro Morgen Teid,flache an zwei Blagen gefüttert.

Die Futtermittel, Lupine mit Gerste ober Lupine mit Mais im Nährstoffverhältniß von 1:2 bis 1:3 werden grob geschroten, mit kaltem Wasser angequellt und, wenn möglich, täglich verabreicht. Nöthigensalls kann auch Geestemünder Fischmehl mit Mais ober Gerstenschrot (Nähr-

ftoffverhältniß 1:5) mit beißem Baffer angebrüht, gur Berwendung fommen.

Die Zuführung von Ruhdunger, 2-3 Zentner pro Morgen, ift nutbringend. Der Dünger wird im Juni an den Teichrändern des bespannten Teiches in's Wasser geworfen. Giesede.

### IV. Gine Bad-Chronik (1878-1902).

Der Bach, bessen Schicksal im abgelaufenen Vierteljahrhundert die Chronik behandelt, liegt im süblichen Bayerischen Walbe. Er ist ein Nebenbach des vom Dreisesselstein kommenden Ofterbachs (Ostara-Bachs), der selbst wieder bei Fürsteneck in die vom Lusengebirg kommende schwarze oder Wolfsteiner Ohe mündet.

Der ersterwähnte Bach, von dem die Chronif handelt, zerfällt in zwei von einander scharf geschiedene Abschnitte. Der nördliche Theil hat weniger Gefäll, hatte 1878 gemischte Bevölkerung: Forellen, Aeschen, Chprinoiden (Aitel, Lauben), Aalraupe (Rutten), Krebse und Perlmuscheln. Das Ende dieses Abschnittes ist durch eine Mühle gestaut. Der untere Theil, von der Mühle bis zum Einsluß in den Osterbach, hat rasches Gefälle und hegte im Jahre 1878 nur Salmoniden (Forellen und Aeschen) und vereinzelte große Krebse. Im Jahre 1878 bestand noch ein gewisser Gleichgewichtszustand zwischen Chprinoiden und Salmoniden im oberen Theil; in den solgenden Jahren änderte sich dieses Verhältniß zu Ungunsten der Salmoniden,

weil man den Aiteln nicht nachstellte, die an der Angel gefangenen sogar meist wieder als werthlos in den Bach zurückbefördert wurden. Allmählich stedelten sich die Aiteln sogar im Unterlaufe des Baches au, an eine Ausrottung derselben war nicht zu benten.

Da kam der Bahnbau. Die von Passau abzweigende Lokalbahn fährt eine ziemlich lange Strecke den Bach entlang. Bald stand er in seiner ganzen Ausdehnung "im Zeichen des Verkehrs". Foresten, Aeschen, Aiteln und Lauben verschwanden im raschesten Tempo. Dazu gesellte sich zu Beginn der 90 iger Jahre die Kredspest. Schon im Jahre 1878 hatte ich im Sommer zahlreiche todte Krebse und abgeworfene Scheeren beobachtet, allein die Krankheit war ohne großen Schaden verlausen und ich trug Bedenken, sie als eigentliche Kredspest zu bezeichnen. Das zweite Mal war über die Natur der Seuche kein Zweisel möglich, sie vernichtete den ganzen Kredsbestand des Baches. Gegen Mitte der neunziger Jahre war von der früheren reichen Fauna des Gewässers wenig mehr vorhanden, nur die Perlmuscheln, die 1878 ebenfalls von Kaubgesellen arg mitgenommen worden waren, hatten dieses Mal die Katastrophe besser überstanden.

Junächst wurde dem Bache Forellenbrut zugeführt. Ginmal im Jahre sah ich mir das herabgekommene Gewässer an; die Angel, probeweise hineingeworsen, brachte hie und da noch eine Forelle an's Land. Allmählich zeigte sich ein schöner Besat an jungen Forellen, keine Alesche, kein Aitel, keine Laube. Im laufenden Jahre präsentirte sich der Bach endlich als gutbesetzer reiner Forellenbach. Alle alten Stände im Oberlaufe hatten ihre Insassen, neue Stände waren hinzugekommen, Aeschen und Chprinoiden waren verschwunden; selbst im Bereiche des Mühlwehrs im gestauten Wasser sehlten Letztere; es bestand dort noch ein Bakuum, das aber vermuthlich bald durch große Standforellen ausgefüllt werden wird.

Dabei machte ich eine weitere Entbeckung. Im Unterlaufe des Baches war (unbefugt?) getriftet worden; der Bach ist an sich kein Triftbach. Die Trift hatte allerdings den Forellens bestand einigermaßen bezimirt, allein sie hatte im gewissen Sinne Ordnung geschaffen. Die übers wuchernden Stauden am Ufer waren gelichtet, das angesammelte Treibholz war entfernt, unnühe Nebenarme waren eingeworfen, der ganze Unterlauf für den Angler erst recht praktikabel geworden.

Und so steh' ich nun nach Ablauf eines Bierteljahrhunderts der ganzen Entwicklung mit gemischten Gefühlen gegenüber.

Lebhaft bedauere ich das Aussterben der Krebse. Ein Kolonisationsversuch soll gemacht werden, ich fürchte aber, es geht mit den Rothscheren wie mit den Rothschiten jenseits des Czeans, sie können sich mit einem kulturellen Hochstande nicht mehr vertragen. Anderseits hat sich die Zähigkeit und Lebenskraft der Bachsorelle wieder glänzend erwiesen; im Daseinsfampfe hat sie — wenn auch mit Kolonisationsnachschub — alle Gegner überwunden und siegreich das Feld behauptet. Reben ihr gedeiht noch die Perlmuschel, in ihrer Art ebenfalls wohl ausgerüstet für den Kampf der Arten.

"Sie haben ihre Geschicke die Bäche." Fast muthet es einem im Kleinen an, wie die Schicksale der Bölker und Länder: Krieg und Plünderung und Seuchen, dann wieder neues Aufblühen, Friede und Ordnung!

Auch die Nechtsentwicklung war inzwischen nicht stille gestanden. Auf dem Heinwege vom letten Fang interpellirte mich der Bürgermeister wegen meines Uferbetretungsrechtes. So was war mir in sechsundzwanzig Jahren nicht vorgekommen! Möge das neue Fischereisgesetz biese Wetterwolke am Rechtshorizont bald verscheuchen.

Ob ich nach weiteren fünfundzwanzig Jahren die Chronik fortsetzen kann, bezweifle ich, daher: vivat sequens! F. M.

### V. Heber Spinnfischerei.

Dank dem freundlichen Entgegenkommen des Herrn Berfassers und Verlegers sind wir wiederum in der Lage, aus dem im Druck befindlichen Werke "Angelsport im Süßwasser" von Herrn Dr. K. Heint, München, im Verlage von Herrn R. Oldenbourg=München eine weitere Probe unseren Lesern zur Kenntniß bringen zu können.

Wir mahlen aus dem Kapitel über die Spinnangel, in dem der Berfasser in eins gehender Weise die Angeln und die Anköderung bei der Spinnsischerei besprochen, sowie

die Technik des Themse= und Nottinghamstils aussührlich behandelt hat, die nachstehenden, den Schluß des Kavitels über Svinnfischerei bilbenden Aussührungen:

"Wir wollen nun annehmen, der angehende Spinnfischer stehe am Fischwasser, mit allen Utenfilien auf's Beste ausgerüftet, nachdem er sich für den Rottingham- oder Themsestil entschieden, und habe sich auch durch sleißiges Wersen so viel Uebung verschafft, daß er daran denken kann, ernstlich einen Fisch zu fangen.

Was hat er nun Alles zu beobachten, um in einem Flusse eines solchen habhaft zu werden? Neber das Berhalten am Fischwasser im Allgemeinen möge er sich vorher in dem betreffenden Kapitel orientiren, über den Lieblingsstand der Fische aber im speziellen Theil dieses Buches. Was uns jeht vor Allem interessirt, ist die Frage, wohin hat man zu wersen, und wie hat man den Köder zu führen, wann und wie wird der Fisch angehauen?

Bor Allem vergegenwärtige man sich, daß der Fisch mit dem Kopf gegen die Strömung sieht, und daß man sich bestreben muß, demselben nicht erst Schnur, Borfach und Blei und dann erst den Köder zu zeigen, sondern womöglich nur den letzteren.

Es gibt daher in Flüssen nur zwei empfehlenswerthe Würfe, den einen schräg stromab, den andern, jedoch nur in schärferen Strömungen, direkt abwärts, indem man den Köder, in der Strömung weiter "rinnen" läßt, wobei man ihm entweder Schnur gibt oder mitgeht. Das gelingt aber nur, wenn er troh der Abwärtsbewegung noch spinnt und die Strecke so tief ist, daß man nicht hängen bleibt.

Beim ichrägen Burfe bedt man die größte Bafferstäche, beim Rinnenlaffen nur einen Streifen.

Es ist oft von Vortheil, beides in einem Wurfe zu verbinden, je nach der Stelle, die man besischt. So läßt man z. B. nach schrägem Wurfe den Köder in eine Gumpe hineins treiben und führt ihn dann schräg auswärts dem eigenen Ufer zu.

Wenn man die Wahl hat, holt man, am rechten Ufer stehend, besser über die linke Schulter zum Wurse aus und umgekehrt. Ist man im Ausholen behindert, dann ziehe man wenigstens den Köder nach dem Wurse stromauswärts.

Es ist wichtig, dem Köder Leben zu geben. Man läßt ihn z. B. zuerst wie einen ermatteten Fisch treiben, plöglich führt man ihn wie einen ängstlich versolgten ruckweise zickzack, immer wieder mit einer Auhepause, vorausgesetzt, daß genügend Strömung vorhanden. Koppen führt man, wie es diesem Fische eigenthümlich ist, ruckweise immer etwa einen halben Meter weit und pausirt 1 Sekunde.

Man verfäume dabei nie, die Schnur in vollkommener Spannung zu erhalten, fonst geht der Anhieb immer sehl. Man denke stets daran, daß, wenn man über eine Strömung hinüberwirst, die zwischenliegende Schnur in einer Kurve nach abwärts gezogen wird. Man suche diese sofort auszugleichen und sei, wenn es nicht gleich gelingt, auf seiner Hut, um bei einem Anbiß mit doppelter Kraft anzuhauen.

Es dürfte lehrreich sein, diesbezüglich ein Beispiel aus meiner Anfängerpraxis zu erzählen:

Nach der Korreftion einer seiner Zeit herrlichen Huchenftrecke an der Mer, durch welche mehrere Schleifen von über 1/2 Stunde Länge mittelst gerader Kanäle abgeschnitten wurden, war es natürlich, daß die Huchen dichter zusammengedrängt standen.

An dem Ende eines folden Kanals stürzte nun die Aller mit starkem Gefälle in eine tiese Gumpe, die etwa 30 Meter breit war. Dadurch entstand an beiden Usern eine bedeutende Rückströmung. So oft ich nun vom linken User über die Strömung hinüber in die jenseitige Rückströmung warf und dem Köder Zeit gab, tief zu sinken, hatte ich, sobald ich ansing, einzurollen, fast jedesmal einen Andiß. Da aber mittlerweile die zwischenliegende Schnur durch die Wucht des Wassers weit nach abwärts gerissen wurde, kam der Anhieb nicht zur Geltung.

So kam es denn, daß ich sicherlich 20—30 mal Huchen, und zwar keinen unter 10 Pfund, von denen mancher ja auch zweimal oder öfter gebissen haben mag, bis in die Rückftrömung zu meinen Füßen zog, aber nicht einen einzigen zum Landen brachte.

In der Nähe des Ufers öffneten fie einfach den Rachen und empfahlen fich.

Der Stelle vom andern Ufer beizukommen war unmöglich, da ich kein Boot zur Bersfügung hatte.

Ich entfilme inich inicht, je in melnen Leben eine aufregendere und zugleich deprimirendere Situation burchgemacht zu haben! —

Neber bie Tiefe, in welcher man einen Spinnköber führen foll, gehen bie Ansichten fehr auseinander.

Im Bischoff, II. Auflage, ist zu lesen: "Man foll den Köder nicht tief sinken lassen. Der Fischer hat dabei Obacht zu geben, daß er (was sehr zu beachten ist) seinen Köder spinnen fieht."

Ich halte das für absolut falsch. Mein Prinzip ist, den Köder immer so tief zu senken als möglich, ihn jedoch dann und wann durch einen rascheren Zug mehr nach der Oberstäche zu bringen. Es trägt das zur lebendigen Führung bei. Der Köder geht ohnehin "leider" nicht so tief, als ich es oft gern haben möchte, trozdem ich in tiefen und reißenden Flüssen noch ein zweites Blei zwischen Vorsach und Schnur einfüge.

Meine schönsten Fische habe ich gerade bann gefangen, wenn ich ben Köder nicht sehen konnte.

Das tiefe Spinnen hat allerdings einen Nachtheil, über den Viele nicht hinwegkommen. Spürt man nämlich einen Halt, ohne gleichzeitig etwas Auffälliges zu sehen, dann ist man im Unklaren, ob ein Fisch gedissen hat, oder ob man hängen geblieben ist. Nur zu leicht läßt man sich versühren, darüber Nessexionen anzustellen, und wenn diese auch nur eine Sekunde dauern, dann ist es schon zu spät zum Anhieb. Wie viele gute Fische gingen dadurch schon verloren; auch ich habe manches Lehrgeld bezahlt.

Deghalb kann ich nur den einen Rath geben, ad tempo rudfichtslos anzuhauen, auf die Gefahr hin, auch einmal eine Ungel zu verlieren.

Auf der andern Seite verfällt man, wenn man den Fisch steigen sieht, und besonders gerade dann, wenn er groß ist, in den entgegengesetzten Fehler, den Anhieb zu früh zu setzen.

Das Richtige ift also stets, dem Gefühle, nicht wie bei der Flugangel dem Gefichte nach, aber dann auch fo schnell wie möglich anzuhauen.

Je größer die Entfernung des Fisches, je mehr also die Clastizität der ausgegebenen Schnur überwunden werden muß, desto stärker muß man anhauen, besonders dann, wenn, wie schon erwähnt, die Schnur nicht vollkommen gestreckt ist. Man soll trachten, den Fisch beim Anhieb seitlich, entweder links oder rechts zu treffen, also immer so, daß die Nichtung des Fischstörpers und die Schnur einen Winkel bilden. Zieht man nach vorn, so kann man ihm leicht den Köder aus dem Rachen reißen, beim Anhieb nach oben verhindert nur zu oft der harte Gaumen das Eindringen der Widerhaken.

Duittirt der Fisch nicht sosort mit einer ziehenden und schüttelnden Bewegung, einer Resegung seines Schmerzes, dann wiederhole man den Anhieb Schlag auf Schlag so oft, bis man sicher ist, daß er auch wirklich hängt, worauf man sosort die Hemmungsseder vorschiebt. Um dem Widerhafen Gelegenheit zu geben, tief einzudringen, übe man kurze Zeit einen festen Druck aus durch strammen Zug mit der Gerte, die der Fisch im richtigen Bewußtsein seiner Lage die ersten Befreiungsversuche macht. Dann heißt es, ihn mit stets gespannter Schnur zurt behandeln und kunstgerecht drillen.

Die Salmoniden, der Lachs an der Spige, sind verhältnismäßig leichter anzuhauen als der Hecht, denn sie haben mehr oder minder die Gewohnheit, sich nach dem Ergreisen ihrer Beute flußabwärts zu drehen, was dem Anhieb natürlich zu Statten kommt. Der Hecht macht aber nicht die elegante Bewegung, womit jene den Köder wie im Fluge fangen, sondern nur einen raschen Borstoß, worauf er stehen bleibt. Dieser Umstand und sein harter, knochiger Rachen sind die Beranlassung, daß er öster auskommt. Um so wichtiger ist bei ihm der stramme Zug nach dem Anbiß.

Sieht man einen Fisch dem Köder folgen, so begehe man ja nicht den Fehler, durch Berringerung des Tempos im Spinnen ihm den Köder näher zu bringen. Das würde der Wirklichkeit und somit den Erfahrungen des Fisches zuwiderlaufen.

Man ziehe den Köder vielmehr rasch nach der Seite aus dem Gesichtskreis des Fisches, was ihn nach dem rasch gesetzten nächsten Wurf nur noch gieriger macht, oder man gebe dem Köder ruckweise Bewegungen nach links und rechts, damit es aussieht, als ob er sich ängstlich flüchten wollte.

Nie versäume man, ganz besonders aber beim Fischen vom Boote aus, den Köder aufmerksam zu führen bis zulcht, bis also die Schnur zum neuen Wurfigenügend verkürzt ist. Es ist nämlich eine häufig beobachtete Thatsache, daß nicht sehr hungrige Fische dem Köder bis hart an das User oder Boot folgen, um ihn erst im letten Augenblick zu ergreisen.

Das Spinnen vom Boote, sei es nun in großen Flüssen ober in Seen, ist ents schieden schwieriger und erfordert mehr Uebung als vom User aus.

Im Boote hat man selbstverständlich viel geringere Bewegungsfreiheit als auf dem Lande. Am Ufer hat man die Möglichkeit, mit dem gehakten Fische auf und ab zu laufen und dadurch die Funktion der Gerte und der Rolle zu unterstüßen sowie sich vor ihm zu verbergen. Ja, es ist für den Ufersischer geradezu eine goldene Regel, die Füße mehr zu gebrauchen wie die hände.

In Seen kommt ja viel auf die Ceschieklichkeit des Ruderers an, der Anfangs durch Beobachtung der richtigen Distanz und später durch kaltblütige Handhabung des Untersangsnehes oder Gasse viel zur sicheren Landung beitragen kann; anders aber ist es in Flüssen mit reihender Strömung. Dort hat der Bootsührer, wenn er das Boot sesthalten will, seine ganze Kraft einzusehen; sobald er nachgibt, rinnt dasselbe dem geangelten Fische entgegen. Selbst wenn er eine Kiesbank zu gewinnen sucht, kann er die Strömung nur schräg nach abwärts überwinden. Wenn dann der gehakte Fisch noch bei vollen Kräften statt abzugehen an das Boot herankommt, ist es viel schwieriger, das Landungsgeräthe prompt anzuwenden.

Es find daher oft die aufregendsten Momente, wenn der Spinnfischer, auf sich allein angewiesen, genöthigt ist, einen schweren Fisch, der sich noch in voller Lebenskraft wild geberdet, mit der einen Hand an der Gerte zu halten und mit der andern richtig zu gaffen.

Jur Abwechslung, auch um inzwischen von dem schließlich ziemlich ermüdenden Wersen auszuruhen, kann man in Seen oder breiten Flüssen mit wenig Gefäll den Spinnköder hinter dem geruderten Boote herziehen. Man läßt dann wenigstens 40—50 Meter Schnur ab und hält die Gerte im rechten Winkel über den Bootrand. Es ist dies dann eine Schleppsischerei mittelst Gerte, weniger kunstvoll als das eigentliche Spinnen, aber immerhin ganz lohnend, zumal wenn die Fische sehr hoch stehen. Man sischt so hauptsächlich auf Seeforellen und Lachse. Man hat besondere Gertenhalter konstruirt, die an die Bootswand angeschraubt werden, an denen die Gerte ebenso schnell besessität wie abgenommen werden kann. Da sich der Fisch beim Andiß selbst anhauen muß, können nur seine, spike Haken Verwendung finden.

Gines der wichtigsten Bunkte ist schließlich das Landen des geangelten Fisches. Die Landungsgeräthe wurden bereits besprochen, ebenso das Drillen des Fisches dis zur Landung. Es handelt sich also nur noch um die Beschreibung der Technik beim Landen selbst:

Mit dem Handneze kann man nur kleinere Fische sicher herausholen, will man es auch für größere Fische zum Zweck des Lebenderhaltens anwenden, dann muß es schon ziemlich umfangreich sein. Man braucht dann dazu einen geschickten Mann, der es trägt und zu führen versteht. Man läßt ihn das Netz im entscheidenden Woment unterhalten und führt den Fisch hinein.

Am sichersten ist immer der Gaff, nur ist es merkwürdig, wie Wenige ihn anzuwenden verstehen. Es gehören dazu allerdings gute Nerven und ein blitzichneller Entschluß sowie ebenso rasches Handeln. Man darf nicht ängstlich zögern, sondern muß den geeigneten Moment schnell erfassen.

Der Gaffträger foll unterhalb stehen, ohne sich zu rühren und mit vorgestrecktem Gaff ruhig abwarten, bis ihm der ermattete Fisch der Breitseite nach vorgeführt wird.

Ist das Wasser am Landungsplatze tief, so muß man den Fisch so weit zu heben suchen, daß er nicht tiefer als etwa 30 Centimeter steht, damit er für den Gass leicht zu erreichen ist.

Nun bringt dieser den Gaff mit senkrecht nach unten stehender Spike so über den Rücken des Fisches, daß er mit dem Stiel an diesem eine Führungslinie bekommt. Dann erst macht er einen kurzen Auck und schlägt ihm das Eisen bis zum Bogen hinein.

Dieser Auck darf nur in einer geraden Richtung geschehen, es wäre sehr verkehrt, wollte man den Fisch gleich damit herauswersen. Mir ist es schon einmal passirt, daß ich einen schweren Hucken mit der abgebrochenen Gasspiele im Rücken verlor, nachdem ein Angelsfreund diesen Fehler gemacht hatte.

Sängt der Fisch einmal im Gaff, dann kann man ihn mit aller Gemütheruhe heraussheben. Bei der Landung eines 11 Kilo schweren Sechtes merkte ich, daß mein Teleskopgaff sich aufbog: Um sicher zu gehen, griff ich mit Zeigefinger und Daumen der andern Hand mit Auhe und Vorsicht in die Augenhöhlen und hob ihn dann erst über den Bootrand.

Schwieriger ist die Sache schon, wenn der Fisch unter Gestrüpp oder dergleichen gerathen ist, welches sich beim Herausheben über seinem Rücken spreizt. Ich entsinne mich da eines Falles, der in dieser Beziehung lehrreich ist. Ein 20 Ksund schwerer Huchen hatte sich nach langem Drillen unter einen Faschinenbau gestellt, wo er unverrückdar siehen blieb. Es blieb mir nun nichts übrig, als mich auf den Boden zu legen und ihn durch die vorstehenden Aeste hindurch zu gassen. Ich konnte ihn nun wohl so weit heben, bis er an die Aeste mit dem Rücken anstieß, weiter ging es aber nicht. Ich beugte mich nun, nachdem ich den Aermel ausgestreist hatte, so weit hinab, daß ich eben noch, mit Daumen und Zeigesinger der rechten Hand tastend, in die Augenhöhlen greisen konnte. Dann zog ich den Gass aus dem Fischzer und zwängte den Fisch, Kopf voran, nur mit Hilse der beiden Finger mit aller Gewalt durch die Aeste hindurch. Es war dies um so schweiziger, als ich mit dem Oberkörper tieser lag als mit den Beinen, aber es gelang mir dennoch, den Huchen, ohne das llebergewicht zu bekommen, auf das Land zu schleidern. Selten hat mir ein Fang so viel Freude gemacht.

Wo foll man den Fisch treffen? Im Ganzen ist das ziemlich einerlei. Am hilflosesten ist er, wenn man ihn hinter der Nückenstosse trifft. Sein Kopf hängt dann mit dem Schwergewicht nach unten. Bei kleineren Fischen dringt der Haken in der vorderen Hälfte besser ein.

Ist man allein, oder hat man einen unzuverlässigen Begleiter, dann sucht man den Visch mit dem Unterkieser zu stranden, hält ihn mit gespannter Schnur, nachdem man diese ergriffen und die Gerte weggelegt hat, fest, hantelt sich an der Schnur dis zum Fisch und greift dann erst nach dem Gaff, um diesen kunstgerecht zu appliziren.

Schwieriger ist es, einen Fisch, mit der Gerte in der anderen Hand, zu gaffen. Man muß dann dem Fische den Griff zeigen und die Schnur möglichst verfürzen. Auch muß der Gaff langstielig sein, um den Fisch erreichen zu fönnen.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Das Ergebniß der Lachssischerei in der Elbe ist 1902 im Königreich Sachsen ein günstiges gewesen und wird nur durch das Fangergedniß im Jahre 1886 (261 Stück) um ein Geringes übertroffen. Gefangen wurden im Ganzen 287 Lachse im Gewichte von  $4505^1/_2$  Pfund und zwar in Strehla 36 mit  $504^1/_2$  Pfund, beim Rehbock 109 mit  $1902^1/_2$  Pfund, bei Kadiß 124 mit 1853 Pfund und in Stadt Wehlen 18 mit  $245^1/_2$  Pfund. Das Durchschrittsgewicht des einzelnen Lachses betrug  $15^3/_4$  Pfund und übersteigt damit das disher angenommene Durchschnittsgewicht von  $14^1$  um  $5^1/_4$  Pfund. Am häufigsten kamen Lachse zwischen 14 und 18 Pfund vor, nämlich 155 Stück, die leichtesten wogen 5 Pfund und die schwersten (2 Stück) 26 Pfund. Ein Aufsteigen von Lachsen in das Muldegediet, das von den Amtshauptmannschaften Grimma, Rochliß und Döbeln beobachtet wird, wurde im Jahre 1902 nicht bemerkt und somit daselbst auch kein Lachs gefangen. Die günstigste Fangzeit siel in den Monat März, in dem gefangen wurden auf der Station Stehla 14, auf der Station Rehbock 76, auf der Station Kadiß 59 und auf der Station Wehlen 2 Lachse, zusammen also 151 Stück.

Neberwachung des Fischhandels. Die "Trierische Zeitung" schreibt am 1. März cr.: Das Amtsblatt veröffentlicht eine für den Regierungsbezirk erlassene Polizeiverordnung betreffend die lleberwachung des Fischhandes. Wir entnehmen dieser Verordnung Folgendes: Wer Lachse, Forellen oder Aeschen, ganz oder zerlegt, aber noch nicht zum Genusse fertig zubereitet, für sich oder Andere verkauft, seilhält, oder sonst in den Versehr bringt, zu einem dieser Zwecke bei sich führt, außerhalb von Ortschaften befördert, in Ortschaften einbringt, den Eisenbahnen, Posten oder sonstigen Versehrsanstalten übergibt, muß mit einem Ursprungsschein versehen sein. Dieser muß von dem Fischerechtigten, dem Fischereipächter, dem mit einem Fischereierlaubniß-

ichein versehenen Fischer, beren Stellvertreter ober Bebollmuchtigten, bienfich erforberlichen Falls als folde auszuweisen haben, ausgestellt und hinsichtlich ber Namensunterschrift von ber Polizeibehörbe bes Ausstellers ober bes Fischereibezirks, in welchem bie Fische gefangen find, beglaubigt Für außerhalb des Regierungsbezirkes gefangene Lachje, Forellen und Meichen genügt an Stelle bes Ursprungsicheines ein ben auswärtigen Ursprung und ben Inhalt ber Senbung barthuender Ausweis (3. B. Bofte, Frachte oder Berfendungsicheine). Die Giltigfeit bes Ur= fprungsicheines erftrect fich nur auf ben Tag ber Ausstellung und bie beiben barauffolgenben Fifche, welche ber Fischereiberechtigte, ber Fischereipachter und ber mit einem Fischereis erlaubnifichein verjehene Fischer beim Fischen ober auf ber Rudfehr bavon bei fich führt ober burch Beauftragte nach feiner Wohnung ober nach bem gur Beförderung ber Fische bestimmten Transportmittel bringen läßt, bedürfen feiner Bescheinigung. Zuwiderhandlungen werden mit Gelbstrafen von 3 bis 60 Mt., im Unvermögensfalle mit entsprechender Saft bestraft. Giner aleichen Strafe verfallen, soweit nicht Beftimmungen ber Strafgesete ober bes Strafgesetbuches zutreffen: a) Gast-, Schant- und Speisewirthe wie Händler, welche Lachse, Forellen ober Aeschen taufen ober an fich bringen, beren Ursprung nicht nach Maggabe ber §§ 1 bis 3 bieser Berordnung nachgewiesen ift ; b) die unter a bezeichneten Birthe, welche in ihren jum Gewerbebetriebe bestimmten Räumlichkeiten Speisefische verabreichen, welche bas gesehlich vorgeschriebene Mindeftmaß nicht besigen.

Borschriften für Dispensgesuche von der Frühjahrsschonzeit. Seitens der Regierung zu Franksurt a. D. ist angeordnet worden, daß diesenigen Personen, welche um Dispens von der gesetlichen Frühjahrsschonzeit für Fische und der wöchentlichen Schonzeit vorstellig werden, in ihren bei den Ortspolizeibehörden einzubringenden Gesuchen sämmtliche Geräthe einzeln aufzusühren haben, mit denen sie die Fischerei auszuüben beabsichtigen. Dabei sind Sammelbezeichnungen, wie "Setzuete", "Reusen" u. s. w., zu vermeiden; erforderlichensalls sind die betreffenden Fanggeräthe genau zu beschreiben. Die Benutzung anderer, als der im Grelaubnißschein genannten Geräthe ist untersagt und auch strafbar.

Der Tiessesähling, welchen ber verstorbene Landeskonsulent für Fischerei, Herr Dr. Schillinger, in Nr. 7 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1901 zuerst beschrieben und sein Vorkommen im Bodensee konstatirt hat, findet sich in großer Zahl auch im Neuchäteler See vor, wie Herr Dr. D. Fuhrmann in Nr. 2 des "Bulletin Suisse de Pêche et pisciculture" berichtet. Der Tiessesäubling ist hier den Fischern sehr wohl bekannt und erreicht da auch nur die Maximalgröße von 16 Centimeter.

Fischwafferpachtpreise in Burttemberg. Gegen Ende Februar ist der etwa 15 Kilometer lange Borbach, ber am Rniebis, in geringer Entfernung von der babifch-wurttem= bergifchen Landesgrenze, entipringt, in ber Nahe von Freudenftadt vorbeifließt und bei Batersbronn in die Murg mundet, nen verpachtet worden. Da das Fischereirecht in dem Borbache bem Staate gehort und bem ftaatlichen Fischwafferpachter, bem Borfchlag bes Landesfischereifachverftanbigen gemäß, die Auflage gemacht worben war, in biefe Strede auf feine Roften alljährlich eine größere Bartie Bachforellen- und Bachfaiblingsbrut einzuseten, fo waren Manche ber Unficht, bag mit Rudficht auf bie nicht unbeträchtlichen Ginfagtoften nicht fehr viele Pachtliebhaber fich melben und die Ginnahmen bes Staates minbeftens fur eine Reife von Jahren fich vermindern werben. Insbesondere wurde von Ginigen bas Ginfegen von Bachfaiblingen als eine gang verfehlte Magregel bezeichnet. Es burfte baber auch weitere Rreife intereffiren, bag, während für den Vorbach als jährliches Pachtgeld bis zum Jahre 1896 Mt. 655 und von ba bis 1903 Mt. 900 bezahlt, und in ber lettgenannten Beriode 15000 Stud Bachforellenund 3000 Stud Bachfaiblingsbrut jährlich eingesett wurden, bei ber jegigen Reuberpachtung bas Söchstgebot Mf. 1205 betrug. Und welche Erfahrungen hat ber bisherige Bachter mit ben Bachfaiblingen im Borbach gemacht? 1. Daß fie weit teder find als die Bachforellen, bie fich nur an folden Stellen halten, wo fein Mangel an Berfteden unter überhängenben 11fern, Burgeln u. f. w. ift. 2. Dag in Folge bes eifrigeren Futtersuchens bie Gewichtsgunahme, wenigstens bis jum britten Lebensjahre, fich erheblich gunftiger als bei ber Bachforelle gestaltet. 3. Daß ber Bachsaibling sich mit ber Bachforelle nicht verbastarbirt. 4. Daß für Bachfaiblinge und Bachforellen gleiche Rachfrage befteht und gleiche Breife von Gafthofbesitzern, Kurgaftenbundiconblern bezahlte werben. Auf Grund dieser mit den Bachsaiblingen gemachten gunftigen Erfahrungen erklärte der bisherige Bächter, der die Fischerei nicht aus Liebhaberei, sondern des Gewinnes wegen betreibt, daß er auch kunftig Bachsaiblingsbrut in den Borbach einsetzen und die laichreisen Bachsaiblinge thunlichst schonen werde, um den gesmischten Salmonidenbestand nicht nur beizubehalten, sondern eine relative Steigerung des Bachsiablingsbesatzes zu erreichen.

Ueber Schnedenzucht. Giner ber altesten Zweige ber Thierzucht, welcher fich jeboch gur Beit einer geringen Ausbehnung erfreut, ift bie Schnedengucht. Schneden wurden ichon gu ben Zeiten ber Römer in verschiedenen Arten gegeffen; fie waren bann im Mittelalter mit seinen allwöchentlichen Fasttagen neben Fischen und Froschen eine beliebte Fastenspeise. Deutschland wird nur die Weinbergichnecke (Helix pomatia) gegessen, entweder gekocht oder gebraten. Ginige Bebeutung hat aber ber Konsum ber Schnecken nur im Suben Deutschlands, während im Mittelalter auch im Norden, fo in der Gegend von Samburg, bei Flensburg, Bludsburg, wo bereinft Rlofter ftanben, Schneden fonfumirt und gezüchtet wurden. Beinbergschnecke fommt, ba fie kalthaltigen Boben liebt, in ben Ländern Mitteleuropas bis nach Mittelbeutschland hin weit verbreitet in Grasgarten, Obftgarten, Beinbergen, an Beden und Baunen bor. Im Often und Norden Deutschlands ift fie wegen bes Ralfmangels ursprünglich nicht heimisch gewesen, sonbern von ben Rloftermonchen eingeführt worden. Als bie Rlöfter im Norben Deutschlands eingingen, verschwand hier auch bie Schnedenzucht, mahrend bie Beinbergschnede stellenweise hie und ba noch anzutreffen ift. Im Suben Deutschlands, so in ber Wegend von Mim, ferner in mehreren Wegenden ber Schweiz bilbet die Schneckengucht noch heute einen einträglichen landwirthschaftlichen Nebenbetrieb. Sie wird in sehr einfacher Weise gehanbhabt. Im Spätsommer werben bie Schneden in großen Maffen gesammelt und in fogen. Schnedengarten ober Schnedenstände verbracht. Diese muffen fo eingegaunt sein, daß bie Schneden nicht entweichen fonnen; baber eignen fich biegu vornehmlich Infeln, die in großen Teichen ober Geen liegen. Die Fütterung ber Schnecken erfordert groffe Maffen von Salat, Im llebrigen macht die Bucht feine weitere Mühe; nur muß mit Rohl, Kraut und Rlee. Eintritt der Kälte, wenn die Schnecken sich verdeckeln und in den Boden verkriechen wollen, der Schnedenstand eima 10 cm hoch mit Moos ausgestreut werben. Ende Oftober werben fie bann gesammelt, fortirt und in froftfreien Rellern maffenweise auf Burben gelegt und nach Bebarf in Fäffern von je 10 000 Stud meift nach Defterreich und Italien, aber auch nach Sübbeutschland versendet. Bien konsumirt große Mengen von Schnecken; in früheren Zeiten follen aus ber Gegend von Reu-Ulm gange Schiffslabungen nach Wien verfrachtet worben fein. Baris vergehrt jährlich etwa 1 Million Rilogramm Schneden. Bei ber geringen Muhe, welche bie Schnedengucht erfordert und bei der Leichtigkeit, geeignetes Futter gu verschaffen, follte biefem einträglichen Rebenbetrieb auch bon Seiten ber Fischauchter mehr Aufmerksamkeit geschenft werben.

Erklärung. In Nr. 3 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1903 veröffentlichte ich einen Artikel "Der nie versagende Spinner", in welchem mir ein Versehen unterlaufen ist. Nicht die "Deutsche Anglerzeitung" hat für einen bestimmten Spinner eine non plus ultra-Reklame gemacht, wie es nach meinen Ausführungen scheinen könnte, sondern einer ihrer Mitarbeiter hat in einem Artikel über Spinnsischerei nur geschildert, wie er selbst durch eine zufällig ihm zugegangene Reklame für den Haugspinner, deren Einleitung die beanstandeten Worte enthielt, zur Spinnssischerei veranlaßt wurde, ohne daß dem betreffenden Herrn dabei die Absicht nahe gelegen, für diesen Spinner Reklame zu machen. Nach nochmaligem Durchlesen des Artikels erkenne ich dies gerne an, und bedauere, wenn etwaige Mißverständnisse in Folge bessen in Sportskreisen entstanden sein würden. Mein Urtheil über die Qualisisation des betreffenden Spinners aber erhalte ich selbstverständlich aufrecht.

Der Gesammtauflage dieser Nummer liegt eine Preisliste der Firma R. Beber in Hannau bei. Dieselbe hat soeben einen Fallenkatalog herausgegeben, welcher von der Firma gratis bezogen werden kann.

### VII. Bereinsnachrichten. michingione m.

# Fischereiverein für die Provinz Brandenburg. 18 20 Dur

Einladung zur Vorstandssitzung am Dienstag, ben 17. März 1903, Nachmittags 4 Uhr, im Landeshause ber Provinz Brandenburg, Berlin, Mathäifirchstraße 20/21.

Tagesordnung: 1. Vorstandswassen. 2. Auszeichnungen. 3. Jahreshaushalt 1902.
4. Jahreshaushalt 1903. 5. Jahresbericht. 6. Jubiläumsausstellung. 7. Bestimmungen über Prämien. 8. Maßnahmen zur Hebung des Fischbestandes in den Alt- und Nebengewässern der Oder, sowie ihren Nebensüssen. 9. Arbeitsabtheilungen. 10. Anträge: Fischschausverein Köln, betressend Broschüssen. Regenbogensorellen; Biesendaumeister Kreuz, Münster i. W., betressend fischteiche in der Landwirthschaft, deren Bau und Bewirthschaftung; Fischermeister Hantel, Hankels Ablage, Verminderung der Fahrgeschwindigkeit der Dampsschiffe auf bestummten Strecken, und der Fischerunung Fürstenderg a. D., betressend den Nothstand der Berufssischer.

Einlabung gur Sauptversammlung am Dienstag, ben 17. März 1903, Nachmittags 5 Uhr, im Landeshause der Provinz Brandenburg, Berlin, Mathäifirchstraße 20/21.

Tagesorbnung: 1. Vorstandswahlen. 2. Jahreshaushalt 1903. 3. Entlastung 1902. 4. Jahresbericht. 5. Bericht über den Stand der Vorarbeiten zur Jubiläumsausstellung, Berichtersftatter herr Dr. Brühl, Berlin. 6 Bestimmungen über Prämien. 7. Auszeichnungen.

Der Borfigende.

Die am Sonnabend, den 14. Februar 1903, Nachmittags 5 Uhr, in's Abgeordnetenhaus in Berlin einberusene erweiterte Vorstandssitzung des Fischereivereins für die Prodinz Brandenburg war sehr gut besucht. Der Vorsitzende berichtet zunächst über die Jubiläumsseier und Jubiläumsausstellung des Vereins. Die Ausstellung wird vom 16. Mai dis 7. Juni stattsinden, in derselben Zeit wird auch der Deutsche Fischereiverein seine Generalversammlung abhalten und der Fischereirath und Fischereitag eingeladen werden. Die Ausstellung darf als gesichert angesehen werden. Sie soll eine wehr= und lehrhafte sein, der Verein will zeigen, was die Provinz leistet in der Fischzucht und hervorbringt an Fischen, sie soll serner werden sür die Sache der Fischerei und sür den Verein.

Beim folgenden Buntt der Tagesordnung, Auszeichnungen, wird der Herr Regierungspräfident in Franksurt a. d. Ober, von Bindheim, der frühere Polizeipräfident von Berlin, zum

Chrenmitgliede gewählt.

Dem Herrn Gustav Otto zu Alt-Grimmen bei Joachimsthal wird die Ehrenurkunde des Bereins verliehen wegen der Berdienste, die er sich durch die Beschaffung von Fischen für die Internationale Fischereiausstellung in Wien erworben hat. Der Obersijchmeister Herr Ebhardt

wird zum Vorstandsmitgliede gewählt.

Regierungs- und Baurath Wagner-Charlottenburg berichtet dann über Fischereiausseher. Der Landrath in Guben hatte sich an den Verein gewandt und gebeten, Fragebogen für die Fischereiausseher auszustellen, in die diese ihre Beobachtungen einzukragen haben würden. Der Verein hat eine Kommission ernannt zur Ausarbeitung des Fragebogens, dieser ist dem Herrn Landrath eingereicht worden und hat Zustimmung gefunden. Redner macht dann noch weitere Mittheilungen über die Thätigkeit der Fischereiausseher und bezeichnet es als wünschenswerth, daß sie sich in näheres Einwernehmen mit den Obersischmeistern setzen. Auch die Ertheilung einer Instruktion an die Fischereiausseher hält er sür sehr angebracht. Es wird erwidert, daß berartige Instruktionen bereits bestehen und der Referent erklärt dann, zu diesem Punkte nichts weiter sagen zu wollen. Die Debatte sördert von verschiedenen Seiten bemerkenswerthe Wänsiche zu Tage in Bezug auf die Stellung und Instruktion der Fischereiaussehen. Seiten bemerkenswerthe Wänsiche zu nage in Bezug auf die Stellung und Instruktion der Fischereiaussehen. Seiten bemerkenswerthe Wänsiche, von dem Verein in dieser Frage gesammelte Material dem Herrn Oberpräsidenten der Provinz zu überreichen.

Darauf berichtet Prof. Dr. Eckftein-Eberswalde über die Bewirthschaftung von Dorfteichen. Ein Bericht sei schon der Regierung in Potsdam eingereicht und gleichzeitig auch dem Herrn Minister vorgelegt worden. Reducr kennzeichnet die Erfolge, die eine derartige Bewirthschaftung der Dorfteiche zeitige und macht in dieser Beziehung weitere Vorschläge. Die Debatte ergibt die Einstimmigkeit darüber, daß die Bestrebungen außervordentlich freudig zu begrüßen sind. Herrn Prof. Eckftein wird der Dank für seine Arbeiten ausgesprochen.

Allsbann wird über Forellenfischerei verhandelt. Forstmeister Reuter berichtet auf eine Anfrage über verschiedene Verhältnisse der Mark. Auch das in dieser Beziehung gesammelte Material

foll dem herrn Oberpräsidenten eingereicht werden.

Da nunmehr der bis dahin verhinderte Dr. Brühl erschienen ist, der der Sitzung des Bundes Deutscher Teichwirthe anwohnte, ertheilt der Vorsitzende ihm das Wort zu einem weiteren Bericht über die Jubiläumsseier und Jubiläumsausstellung des Vereins. Dr. Brühl berichtet, daß am 16. Mai, nach der Erössnung, die erste Versammlung der Preisrichter stattsinden soll. Für den

17. Mai ist ein Preisrichterfrühltigt vorgesehen, nach welchem die Preisrichter ihre Arbeit beginnen sollen. Am 18. Mai beginnen die Sigungen des Deutschen Fischereivereins mit der Vorstandssitung, es solgen dann die Sigung des Gesammtausschusses und die Generalversammlung des Deutschen Fischereivereins und endlich der Fischereirath. Um 19. Mai würde der Deutsche Fischereitag, der ausnahmsweise in diesem Jahre abgehalten werden soll, die Sigungen des Deutschen Fischereivereins abschließen. In dantenswerther Weise hat der Hert Reichstagsprässent für alle Sigungen die Käume des Reichstages zur Verfügung gestellt, dort soll auch am 17. Mai Abends eine zwanglose Begrüßungszusammentunft stattsinden. Für den 19. Mai Abends ist unssicht genommen eine Festworstellung in der "Urania". Der 20. Mai ist der eigentliche Jubisänmstag des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg. Es soll eine Feststäung im Reichstage stattsinden. Das Programm besteht aus Begrüßung, den Festreden und Glücknunschansprachen der Vertreter der Behörden, der Vereine, Korporationen, Innungen 2c., am Nachmittage oder Abend Festdanket. In diesen Tagen solgen dann auch noch Besichtigungen des zoologischen Gartens, von Museen, des Uguariums, serner auch Ausslüge nach dem Känzungen des Zoologischen Gartens, von Museen, des Uguariums, serner auch Ausslüge nach dem Känzungen der Ausslücklanstalten in Ausslück genommen. Um Sountag, den 24. Mai soll die seierliche Verfündigung der zuerkannten Preise statssinden, am Sonnabend von Ksingsten ein Bankett der Aussstellung und der zuerkannten Preise statssinden, am Sonnabend von Ksingsten ein Bankett der Aussstellung der Freisverkeitung und der offizielle Schluß. In Bezug auf die Aussstellung der Kreisbertlich gereisverkeitung von Lenten einlausen, der Kerbend eine größere Zahl von Anmeldungen bereits vorliegen. Zahlreiche Ausschlausen von Lenten einlausen, die mit der Kristere eigentlich sehr vorliegen. Bahreiche Unfragen von Lenten einlausen, die mit der Kristerei der Wartesellung kandellung handen solle. We

Damit schließt Dr. Brühl seine interessanten Aussührungen, für die der Vorsitsende unter dem Beisall der Versammlung den Dank ausspricht. In der Diskussion äußert sich Dr. Heck, der Direktor des zoologischen Gartens. Dr. Brühl berichtet ferner noch über die Finanzirung des Unternehmens.

Darauf legt, da das Wort nicht weiter zu den erschöpfenden Ausssührungen gewünscht wird, Kammergerichtsrath Havenstein den Plan eines nach neuen Prinzipien konstruirten Dampsbootes dar, das nicht, wie die meisten Dampschiffe, große Wellen erzeugt. Dieses Boot ist vom Oberbaurath Kretschmar konstruirt. Es würde sich vielleicht empsehlen, die Konstruktion einer Kommission näher darzulegen bezw. die Pläne auf die Ausstellung zu schieden. Herr Oberbaurath Kretschmar würde gern bereit sein, Interessenten die Sache zu erläutern. Der Vorsitzende dankt sür diese Ausschührungen und die Sache wird weiter versolgt werden.

Ueber die Krebspeft spricht Dr. Kolkwitz, besonders über die Fälle im Gamensee und Mittelsee. Redner hat Untersuchungen über diesen Fall gemacht und berichtet eingehend darüber. Prof. Dr. Warsson und Prof. Dr. Ecktein, die an diesen Untersuchungen Theil genommen haben, berichten ihrerseits über ihre Erfahrungen.

Endlich wird noch von Prof. Edfte in Bericht über die Fischereifarte erstattet, die auf der Ausstellung zur Anschauung gebracht werden soll. Redner bemerkt, daß er in einer speziell für die Fischereifarte eingesetzten Sitzung sich weiter äußern werde.

In Bezug auf die Transportfässer berichtet Forstmeister Reuter, daß der Berein es als nothwendig anerkannt habe, auf seine Kosten für die von ihm oder in seinem Auftrage zu versendenden Besahsische Fischtransportfässer anzuschaffen. Mit Rücksicht auf die Bestimmungen der Eisenbahnbehörden sind diese Fässer in der Größe von 150 Liter Inhalt gemacht worden. Diese könnten mit Schnellzügen sederzeit besördert werden. Im Ganzen hat der Berein für die Zweefe der Bersendung von Besahsischen zehn Fässer zur Bersügung, für die Versendung von kranken Fischen, um diese z. B. an die Mänchener Station zur Untersuchung zu senden, zwei Fässer. Zehn weitere Fässer sind, da die Zahl der angeschafsten nicht ausreichte, in Austrag gegeben.

Kretschmer ist im Allgemeinen für die Herstellung größerer Fässer für die Versendung von Besatsischen, pflichtet aber dem Vorredner durchaus bei, daß man 150 Literfässer nehmen musse,

wenn man größere nicht mit Schnellzugen transportiren tonne.

Auf eine Anfrage nach dem Preise der 150 Literfässer theilt Forstmeister Reuter mit, daß sie six und fertig M. 25 kosten und bemerkt weiter noch, daß auch das 150 Literfaß deßhalb einen Bortheil vor größeren habe, weil es leicht verladen und umgeladen werden könne.

Endlich legt der Vorsitzende einen von der Kgl. Biologischen Anstalt auf Helgoland an den Berein gesandten Aluminiumring zur Zeichnung von Fischen vor und theilt mit, daß von der genannten Anstalt eine Anstage dem Verein unterbreitet sei, wie man am besten Fische zeichnen könne. Der Aluminiumring habe sich nicht bewährt. Dr. Brühl äußert sich über die Beseitzgung solcher Kinge und bestätigt, daß man nach einer besseren Methode der Bezeichnung suche, weil man mit dieser nicht zusrieden sei. Schiemenz bemerkt, daß man das Zeichen am besten, seiner Ansicht nach, am Kiemendeckel anbringe, da das Anbringen des Kinges an der Flosse den Fisch am Schwimmen verhindere, ein am Kiemendeckel angebrachter King würde den Fisch nicht stören.

Mahntopf ist der Ansicht, daß es am besten sei, seine Blatinplättchen an der Rückenslosse bes Fisches durch einen feinen Draht, der durch die Flosse durchgenfoßen werderzuchefestigen, Aluminium halte er für nicht branchbar.

Damit ist die Tagesordnung erschöpft, die Sitzung wird nach 8 Uhr geschlossen. In und

#### Baperifcher Landesfischereiverein.

Um 22. Januar bs. 3s. hielt der Baperische Landessischereiverein unter dem Vorsite des Herrn Präsidenten Dr. von Haag seine Generalversammlung ab. Zuerst erstattete der Schriftsührer des Bereins, Herr Dr. F. Birkner, den Jahresbericht, der nach der Drudlegung den Mitgliedern zugehen wird. Wir entnehmen demselben nachstehende Angaben:

"Der Bayerische Landesfischereiverein hatte eine schwere Zeit zu überstehen, da es galt, die Lude auszufüllen, welche durch bie schwere Erfrantung und den Tod bes Landestonsulenten für Fischerei, Herrn Dr. A. Schillinger, entstanden war. Dank dem thätigen Eingreifen des Herrn Intendantur- und Baurathes Haubenschmied, und Dank der thatkräftigen Hilfe, die der Berein von Seite des k. Staatsministeriums und der übrigen staatlichen Behörden ersahren hat, konnten aber die Geschäfte in der bisherigen Beise weitergeführt werden. Die Bahl der Mitglieder betrug am 31. Dezember 1902 670 gegen 661 im Borjahre. Die Erledigung ber Geschäfte des Bereins war ermöglicht durch die in der Mazburgstraße in Berbindung mit der Konsulentie für Fischerei eingerichtete Geschäftsstelle, in der mehr als 7000 Schriststäde erledigt wurden. Der Verein hatte Gelegenheit, in zahlreichen Gutachten dem k. Staatsministerium, sonie den Staatsbehörden überhaupt gegenüber die Fischereimtereffen zu vertreten. Gehr rege war der Berkehr mit dem Deutschen Fischereiverein und den baberischen Kreisfischereivereinen, er mar auf dem Deutschen Fischereitag und der Baherischen Delegirtenbersammlung entsprechend vertreten, auf Letterer mar es speziell Die Fischereistatistit und die Frage der Organisation der bayerischen Fischereivereine, die zur Besprechung kamen. Außer den wöchentlichen Bereinssitzungen an jedem Donnerstag, fanden am 23. Januar, 30. März, 24. April und 27. November Monatsversammlungen mit Borträgen über augemein interessirende Fragen statt, worüber in der "Allgem. Fischnerei-Zeitung" wiederholt berichtet wurde. Am 23. Januar hatte der Verein die hohe Ehre, daß sein hoher Protektor, Se. A. Hoheit Prinz Ludwig von Bahern, die Versammlung mit seiner Anwesenheit beehrte. Am 16. Oktober fand eine außerordentliche Generalversammlung statt, um den § 17 der Satungen den Bedürsnissen entsprechend umzugestalten. Im Dezember veranstaltete der Verein gelegentlich des alljährlichen Fischereilehrkurses, der heuer von den Herren Prof. Dr. Hofer und Dr. Surbeck abzehalten wurde, eine Versammlung der Kurätheilnehmer und Mitglieder des Vereins.

Mus der Rechnungsstellung sei hervorgehoben, daß der Berein, abgesehen von den Ein= nahmen der Fischzuchtanstalt Starnberg, eine Einnahme von Mt. 26,085.38 hatte, und zwar aus den Mitgliederbeiträgen, Zinsen u. s. w. Mt. 4759.38, aus Zuschüssen vom Staatsministerium Mt. 11,280 zur Deckung der Regiekosten, für die Abhaltung von Lehrkursen, für Besetzung von Gewässern, für Einführung besonders werthvoller Fischarten, für wissenschaftliche Versuche und Unterzuchungen, sur Reiseentschädigungen in Fischereiangelegenheiten, sur die Geschäfte eines Fischmeister, für Otterprämien; vom Deutschen Fischereiberein aus Reichsmitteln Mf. 3000 Extrazuschuß pro 1901, Mt. 3000 Zuschuß pro 1902, vom oberbayerischen Landrath Mt. 3000, vom landwirthschaftlichen Kreisausschuß Mt. 500, von den oberbayerischen Bezirksvereinen Mt. 546. Die Zuschüsse wurden ben an die Gewährung geknüpften Bedingungen entsprechend verwendet. Es konten mit diesen öffentlichen Mitteln zur Besetzug bezw. zur weiteren Aufzucht an die Kreise abgegeben werden: 191300 Stück Salmonideneier, 101000 Stück Salmonidenbrut, 26912 Salmonidenjährlinge, 18050 einsömmerige Karpfen, 1747 Pfund zweis bezw. dreisommerige Karpfen, 187 Pfund karpfenschaft in 1760 Stück die Einschaft laicher, 7080 Stück einjährige Forellenbarsche, 100 Pfund zweijährige Forellenbarsche, 4050 Stück Rrebse. Außerdem wurden an einzelne Bereine aus den öffentlichen Mitteln noch Baarguschüffe gur felbständigen Besetung abgegeben. Für Otterprämien famen zur Bertheilung in Oberbagern Mt. 270

und an den Kreisstischereiverein von Niederbayern ein Zuschuß von Mt. 150, zusammen Mt. 420. Zur Wiener Internationalen Fischereiausstellung stiftete der Berein einen Ehrenpreis. Für die Ausstellung zweisömmeriger, in Teichen gezüchteter Nordseeschnäpel als Marktisiche und Aufzucht von Geeforellen in Teichen erhielt ber Berein auf biefer Ausftellung bas Staatsehrendiplom.

Hierauf berichtete der Leiter der Fischzuchtanstalt Starnberg, herr Intendantur- und Baurath Saubenichmied, über Die Thätigfeit ber Fischzuchtanstalt. Ueber Diesen Bericht wird später aussührlicher referirt werden. Nach der Rechnungsablage durch den Bereinskassier, herrn Scheffelmaher, und durch den Fischzuchtanskassier, herrn Aumüller, legte der 2. Vorsitzende, herr Oberregierungsrath Stetter, den Etat pro 1903 vor, welcher sich im Wesentlichen wie ihm Vorjahre geftaltet. Der Etat murbe genehmigt und ben beiden Rechnungeführern Entlaftung ertheilt.

Bor der Vorstandswahl gab der bisherige 1. Vorsigende, Herr Präsident Dr. von Haag, folgende Erklärung ab: "Ich muß auf die Erklärung zurückfommen, welche ich im vorigen Jahre bei der Generalversammlung gelegentlich der Vorstandswahlen abgegeben habe. Ich habe damals erklärt, daß meine dienstlichen Aufgaben so gewachsen sind, daß mir für die Vereinsgeschäfte die erforderliche Beit nicht mehr übrig bleibt. Nachbem aber bamals ein geeigneter Nachfolger für mich noch nicht ausgemittelt war, ließ ich mich bereit finden, die Geschäftsleitung im Intereffe bes Bereins für ein weiteres Jahr fortzuführen. heute fteht die Sache insofern gunftiger, als inzwischen eine Berion-

lichfeit ausgemittelt murbe, welche geeignet und nicht abgeneigt ift, die Stelle bes 1. Prafibenten zu übernehmen. Bei Diefer Sachlage Darf ich heute darauf aufmertiam machen, daß ich eine Wiederwahl nicht anstrebe, und bitten, bei der Bahl des 1. Borsitzenden von meiner Person gütigst abfeben zu wollen.

Rachbem auch der bisherige 2. Borfigende, herr Oberregierungsrath Stetter, erklärte, wegen bes Unwachsens seiner Umtsgeschäfte feine Stelle niederlegen gu muffen, wurden, dem Un-

trage der Borstandschaft entsprechend, folgende Herren gewählt:

1. Borfigender: Graf Ernft von Mon, t. Rämmerer und Reichsrath ber Krone Babern. 2. Borfigender: Professor Dr. B. Sofer.

Schriftschrer: Dr. F. Birkner. Kassier: Bankbeamter Joh, Scheffelmaner.

Borfipender des Kreisausschuffes für Oberbapern: Regierungsaffeffor Grhr. v. Stengel. Borfigender der Fischzuchtanftaltstommiffion: Landestonsulent für Fischerei Dr. Surbed. Stellvertretender Vorfigender der Fischzuchtanstaltstommission: Privatier E. Bermühler. Raffier der Fischzuchtanstaltskommission: Raufmann Groß.

Die Geschäfte ber Bibliothef hat Berr Rreisichulinipeftor a. D. Zieglwallner über-

nommen.

herr Baurath Saubenichmied dankte im Ramen bes Bereins in bewegten Borten bem scheibenden 1. Borsigenden, Herrn Dr. v. Haag, der die Präsidialgeschäfte in bewunderungs-würdiger Weise geführt hat; diesem Dank ichloß sich als Bertreter des k. Staatsministeriums, Herr Oberregierungsrath Brettreich mit Worten hoher Anerkennung an.

Dem Dante für die freundliche Anerkennung seines nahezu siebenjährigen Birkens als 1. Borsitender des Vereins fügte herr Präsident Dr. v. haag noch folgende Borte an: "Wer in Diefer Beitperiode an unseren gablreichen Bersammlungen und Beranftaltungen mitgewirkt bat, wird fich erinnern, daß diefe Periode feine unfruchtbare war und daß die Intereffen der Fischerei von uns bei jeder Gelegenheit, namentlich bei der Ausarbeitung des Entwurfs eines Fischereigesets, nachdrücklich vertreten wurden. Der immer mehr wachsenden wirthschaftlichen Bedeutung des Bereins entsprechend, wurde eine Geschäftsstelle geschaffen, welche den Geschäften des Vereins, wie der Fischzuchtanstalt zu dienen hat. Das lose Band, das uns mit den Kreisssichereivereinen vers fnüpfte, wurde mehr und mehe befestigt, so daß Gewähr für ein harmonisches, vertrauensvolles Zusammenwirken mit diesen Vereinen gegeben ist. Ebenso wurden die Beziehungen zum Deutschen Fischereiverein geklärt und so freundlich gestaltet, daß dies nicht ohne Einfluß auf die finanziellen Aucherenbert getialt ind so feelnbild gestaltet, daß des nicht einstellen die finanzeiten Luvendungen aus Reichsmitteln blieb, die unserem Bereine anvertraut wurden. Die Zahl unseren Mitglieder hat sortwährend zugenommen, der Verein hat eine schöne, friedliche Entwicklung genommen und an Einsluß und Ansehen gewonnen. Aber noch Vieles bleibt für die neue Aera zu thun übrig. Wöge der Verein, dem ich stets ein treues, freundlich gesinntes Mitglied bleiben werde, immer in auswärts steigender Linie sich bewegen, möge er reiche Früchte seines uneigennützigen Wirkens erziesen und wachsen und gedeihen zum Segen der Fischerei und unseres geliebten Baterlandes!

Den übrigen aus ihren bisherigen Stellen ausscheibenden Herren: Oberregierungsrath Stetter, Baurath Saubenschmied und Unstaltekassier Aumüller wurde gleichfalls ber Dank des Bereins für ihre uneigennützige, erfolgreiche Thätigkeit im Interesse des Bereins und der baherischen Fischerei ausgesprochen. Auch diese Herren versprachen, soweit es ihre Zeit erlaube, ihre Kräfte auch fernerhin dem Berein zur Berfügung zu stellen.

#### Elfäsischer Fischereiverein.

Ueber die Thätigfeit des Elsassischen Fischereivereins (umsassend die Regierungsbezirte Ober-Elsas und Unter-Clas) find wir in der Lage, auf Grund der Jahresberichte 1892/1901 folgende Mittheilungen machen zu können. Eine der Jauptaufgaben des Vereins ist die Aussehung von Fischen und Fischen L. In dem bezeichneten Zeitraum wurden sür Rechnung des Vereins ausgeseht: 300000 Forellenbrut, 5000 Forellenbrut 18500 Saiblinge, 70000 ein- und zweisömmerige Karpfen, 17000 Schleien, 24000 Hechte, 7000 Bariche und 5300 Zander: ferner 95000 Nalbrut und 20000 Krebfe in die von der Krebspett heimgesucht gewesenen Wafferläufe. Der Berein gewährt fodann Brämien für Bertilgung der der Fischbevölkerung schädlichen Thiere, besonders Fischottern und Fischreiher. In der Berichtsperiode murden Prämien bezahlt für 790 erlegte Ottern und für 750 getöbtete Bischreiher. Die Zahl der erlegten Ottern bewegt sich in der Berichtsperiode zwischen 39 und 116, diejenige der Fischreiher zwischen 47 und 125 auf's Jahr. Seitens des Vereins werden serner an das Fischereiaufsichtspersonal, welches Fischereivergehen und llebertretungen sischereipolizeilicher Boridriften mit ber Birtung gur Ungeige bringt, bag Beftrafung eintritt, Ungeigepramien gezahlt. In dem Zeitraum von zehn Sahren wurden im Gaugen für 5363 rechtsträftige Fälle von Fischereibergeben und fijchereipolizeilichen Uebertretungen folde Bramien gegeben. Diefelben find nach der Schwere der Kontraventionen und der dieselben begleitenden Umftande abgeftuft. Die Zahl der Kontraventionen schwantte zwiichen 406 und 673 im Jahre. Durch Gewährung hoher Prämien (bis zu 20 Mf.) für besonders gefährliche Delitte soll es gelingen, namentlich der unbesugten nächtlichen Fischerei in Laich- und Segeplätzen und Zuchtweihern einen Damm zu setzen.



#### Bürttembergifcher Anglerverein.

Ausgug faus dem Protofoll der 2. Monats-Mitgliederversammlung, abgehalten am 2. März 1903, Abends 8 Uhr, im Bereinslofal "Hotel Bittoria" in Stuttgart.

Unwesend find 25 Mitglieder.

Es wird beschlossen, für sämmtliche ordentliche Mitglieder auf die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" in München zu abonniren und dieselbe zum amtlichen Vereinsorgan zu bestellen.

selbe zum amtlichen Vereinsorgan zu bestellen. Ferner wird der Borstand beauftragt, für Einzelabonnements auf andere Fachschriften besorgt zu sein, welche der Bibliothet des

Bereins einzuverleiben find.

Der Vorstand macht Mittheilungen betreffs eines städtischen Teiches (Feuersee), dessenütung die Stadt dem Verein zu Zwecken der Fischzucht zugestanden hat und er wird beauftragt, die Besetzung desselben mit passenden Fischarten zu veranlassen.

### VIII. Bersonalnotizen.

Dem Vorsitzenden der Settion Lariana der Socièta Lombarda per la Pesca e l'Acquicoltura, Herrn Guiseppe Besana in Cernobbio, wurde in Anerkennung seiner hohen Berdienste um die nationale Fischerei und Fischzucht von Sr. Majestät dem König von Italien das Kittertreuz des St. Mauritius- und Lazarusordens verliehen.

### IX. Fragekaften.

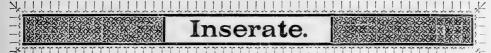
Frage Nr. 2. (Herr Forstverwalter **C.** in **G. N.**): "Die meiner Verwaltung unterstellten Grundstüde stoßen zum größen Theil an einen See, welcher Eigenthum eines anderen Besitzers ist. Nach diesem See suß Fische offene Drainagegräßen und einige kleinere sogenannte Fliesen, in welche häusig vom See auß Fische aussteiden und seither von uns gesangen wurden, da die Gräben bezw. Tiesen, sowie die fraglichen Grundstücke unser Eigenthum sind." — Wir möchten uns nun darüber vergewissern, ob wir zum Fange der vorübergehend in den Gräben und Fliesen sich aufhaltenden Fische berechtigt sind.

Antwort: Für die Beantwortung der Frage ist entscheidend, ob der betressende See ein geschlossen Schwässer — cf. § 4 des Fischereigesets vom 30. Mai 1874! — ist. Allem Anscheine nach handelt es sich hier nur um ein solches. Fische aber, die in solchem Gewahrsam gehegt werden, können vom Eigenthümer beim Austreten (durch Teichbruch, Großwasser od. dergl. und bestimmt auch in Ihrem Falle) auf fremdem Grund und Boden wieder eingesangen werden. Der Eigenthümer hat sogar das Recht der Versolgung bis in andere Gewässer, an denen einem Dritten das Fischerierecht zusteht, insoweit die ausgetretenen Fische von anderen unterscheidbar sind. Hiesen hat Fische von anderen unterscheidbar sind. Hiesen werden.

#### X. Bifderei- und Bifdmarktberichte.

Berlin, 11. März 1903. Zufuhr reichlicher. Geschäft ziemlich schleppend. Preise zum Theil etwas nachgebend. Grüne Heringe reichlich am Markt.

Sifte (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18
Sechte	67 - 83	60-63	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander	_	66-84	Ruff. Lachs	,, ,,	220
Bariche	67 - 71	39-45	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelar	_		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Raraufchen	92	_	Budlinge, Rieler	" Wall	200-400
Schleie		_	Doriche	" Rifte	400-500
Bleie	30-54	_	Schellfisch	" "	400 - 500
Bunte Fische		_	Aale, große	" Pfund	100-130
Male	_	_	Stör	11 11	_
Ostseelachs		164	Heringe	", 100"Sta	700—1000



## Bekanntmachung.

Der Malfang und das Müllerwohnhaus in Mene-Muhle bei Ronigswusterhausen (Berlin-Görliger Bahn) sollen öffentlich auf 1 Jahr, vom 1. April 1903 bis 31. März 1904, zusammen oder getrennt verpachtet werden.

Ausfunft über den Aalfang und das Wohnhaus wird im Dienstzimmer der Wasserbauinspettion,

Copenid, Freiheit 80 b, sowie von dem Schleusenmeister in Reue-Muhle ertheilt.

Die Berpachtungsbedingungen liegen hierselbst zur Ginsicht aus und können auch gegen

Einsendung von 75 Pfg. bezogen werden. Die Angebote sind versiegelt und mit der Aufschrift: "Bachtung des Aalfanges und Wohn-hauses" bezw. Wohnhauses versehen, bis zum 18. Marz ds. Js. hierher einzureichen, woselbst um 11 Uhr Vormittags die Eräffnung ber Angebote stattfindet.

Buschlagsfrift 14 Tage.

Copenidi, ben 2. Marg 1903.

Der Wasserbauinspektor.

## Regenbogenforellen-Lier

jedes Quantum werden zu kaufen gesucht. Gefl. Offerten mit Angabe bes Quantums und des Breises erbeten unter D. W. an die Erpedition diefer Zeitung.

## Kreisfischereiverein Saarlouis

fauft

5000 Stud einfommer. Bachforellen, 5000 Bachfaiblinge, Regenbogenforellen. 5000

Offerten nimmt entgegen J. Schlemmer, Bereinsvorfteher in Wadgaffen.

## Sekfische-Gesuch.

1000 Stück ein- u. zweisömmer. Hechte, 1000Sekkarufen, Regenbogenforellen,

werden zu faufen gesucht. Offerten erbet. unter

Domänenkanzlei Shloß Bukheim a. d. Mer.

Junger Mann

28 Jahre alt, in Forellen- und Karpfengucht, sowie im Teichbau erfahren, sucht Stelle als Fischmeister oder Aufseher. Gefl. Offerte unter L. 3 an die Expedition d. Blattes erbeten.

Fischereidirektor wünscht halbpart mit Besitzer auf geeignetem Gute

## Sildizucht event. Silcherschule

anzulegen. Sobe Rente. Offerte mit genauer Beschreibung bes Wassers, Lage 2c. befördert unter "Fischzucht" die Expedition ds. Blattes. Jugenieur sucht Candaufenthalt (2 bis 4 Wochen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln.

Offert. unter N. R. 621 an Rudolf Moffe, Mürnberg.

Bon der Fischzuchtanstalt des Bezirksfischereivereins Grlangen können im März und Upril ds. 38. bezogen werden:

Karpfenfehlinge, 1/4 bis 1/2 Pfb. schwer, Forellenbarschsehlinge, 5 bis 7 cm lang, Regenbogen- und Bachsaiblingssehlinge.

Unfragen find an Stadtkammerer Colb in Erlangen zu richten.

Von der vom Bezirksfischereiverein Erlangen in's Leben gerufenen Rarpfenguchter= genoffenschaft tonnen im Marg und April ds. Is. bezogen werden:

Speifekarpfen,

ein- u. zweisommerige Satfische der Aischgrunder und frankifden garpfenraffe.

Preis nach Bereinbarung.

Unfragen an Stadtkammerer Colb in Erfangen.

1/, Million angebrütete

## Kegenbogenforelleneier

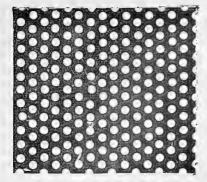
find noch billigft abzugeben.

Meine Buchtforellen fteben in 1-9 Settar großen Quellteichen, werben unter Garantie nicht zugefüttert, baber Gier allerbefter Qualität.

> Tifchzüchter Bydefarten, Rendsburg i. Solftein.

1200-1500 Stück

1/2 bis 3/4 Pfund schwer, gibt ab Teichbesitzer Tobias Belg, Stat. Geltendorf (Dberbayern).



## Gelochte

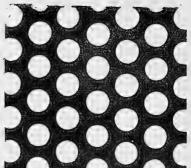
### Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

€II.

Stüd.

und per



ichter, Gegründet 1761. )snabrück.

#### Preiswerth abzugeben:

500 Taufend ichwach angebrütete Bach= forelleneier, von Wildfischen stammend, sowie größere Bosten einsommeriger Galizier, 10-15 cm lang, und schwellwüchs. Satichleie.

Fildzucht Bärenstein, Bez. Dresden. G. Domaichte.

### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisommerige Spiegelkarpfen, prima Brut von Bach-, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Raver Meindl, Landsberg a. Lech.

Ginfommerige :

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie einfommerige Goldorfen gibt billig ab M. Stt, Laupheim, Bürttemberg.

### Tadellose Sețaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Per Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. Sowie ff. San-Schleien und San-Arebse. II. Preis und Staatsmedaille: Int. Fischereis Ausstellung Wien 1902.

Bydefarten, Fijchzüchter, Rendsburg i. Golft.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberschl.,

offerirt: fonellwüchfigen. galigifden, ein- und zweifommerigen Karpfen- und Schleienfat gur Gerbfi= und Frühfahrslieferung.

= Preisliste gratis und franko. :

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämiert m. Webaillen

und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3

35 cm hoch, à M. 8 fres. Bahnhof Eisenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

verschlied. Beusen-Sorten Brebofallen, Mit. 5.00 ; Lattenverpadung à 50 18 extra. Buchfe, Fischwitterung wird jeder Reuse S gratis beigefügt. — Junftr. Profpette auf Bunfch fofort gratis und franco.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'iden Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Bergogfpitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für ben Buchhandel ju beziehen burch Georg D. 28. Callmey in Munden, Baberftrage 67.



\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Derwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfilche

ber Bachforelle, ein= und zweifömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik Nieder-Weistritz

Post Schweidnitz (Schlesien).

Befte Qualität

## Lier, Brut und Seklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdort Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seglinge aller Worellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise, — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlag bei Bien.

27 Staats= und Preismedaillen. Referengen. - Chrendiplom.

## Fischzucht Marienthal

Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bad: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

== Sat und Brut von =

## Karpfen, Schleien, Foresten und Zandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-der Ankunft nach Preisliste liefert

Bübner, Fisthucht, Frankfurt a. Oder.

## Gebirgsbachforellen-Eier

von aus der Natur erwachsenen Fischen, 1000 Stud Mt. 2.50, Brut Mt. 6 .-. Domich, Burferedorf (Beg. Dresben).

Größeren Poften prima

## Bachforellen-Eier

hat noch abzugeben. Groß, Dietershaufen bei Wenhers (Röhn).

upinen

empfiehlt Julius Gallus, Sommerfeld N./L.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesakkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife zu richten an bie Geschäftsftelle: Wunchen, Magburgftrage.

# Forellen-Setzling

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde 1. d. Neumark).

Drantgewebe- und-Gefleente-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischrousen,

Drathselle Drathgewebe und -Geflechte, etc.

**ශයක් අත්තිය ක්රම් ක්රම්** 

Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. 💆 Gegründet 1791.

Angelgerathe =

© eigene Fabrikate, sowie beste englische und © © amerikanische

: Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch Kostenfrei

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelberg Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jahrlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Bafferfpigmaufe ze, ungeftort ihr Univefen treiben. Bifchfeinde werden ficher in unferen preisgestronten Pang-

raten vertifgt.

Man berlange illuftr. Haupttatalog Rr. 32 mit befter Otterfang= methobe gratis.

Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Saynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

**Kloster Michaelstein** bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

← Garantie lebender Ankunft.
 ← →

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. :

# FILLER Solge der Baper. Silchereiseitung.

## Fischzucht Verneuchen

gibt ab: Karpfenbrut, schnellw. Rasse, Satze und Laichz sische des Forellenbarsches, Goldorsc, Schlei, Zwergwels 2c. Eier der Negen= bogenforelle.

**Weidenstecklinge** bester **Sorten. Garantie** lebender Antunft. Preisliste franko! Annahme von Volontairen.

ven dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Seklinge der Bach-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Eebende Ankunft garantirt.

#### 

von Bachfereile, Bachsalbling u. Regenbogenforeile aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franke

### Spezialhaus für Angelgeräthe und Netze

H. Stork in München, Residenzstr. 15/1

30 mal preisgefrönt: London, Berlin, Chicago, Moskau etc.

— Reich illustrirte Preisliste. =

# Petri Heil!

gratis und franko.

## H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:
I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offerien:

Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Kier und Satzfische

VOI Bachforelle, Regenbogenforelle I. Bachsalbling,

Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



## **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.

JAFFE, Sandfort, Osnabräck

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MÜNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



— König im Fischotterfang —

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.- Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

R. Weher,

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Als Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. R. M.-Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Größen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

— Preisliste gratis und franko.

Ein- und zweifommerige, fdinellwudfige

## ■ Satzkarpfen ■

Galizier- und Kreuzungsrasse, ein- und zweisömmerige Goldorfen und Bachsaiblinge liesert G. von Schraber, Gut Sunder bei Winsen a. d. Aller. Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hesenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsalblings.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Bachjorelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchfiger gewählter Rasse.

Man verlange Preislifte.

Königl. Sächf. Staatsmedaille 1894. Königl. Breuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Desterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresden 1898.

la. grüne Satzschleie von 6–18 cm ca. 12000 Stück

hat billigst abzugeben

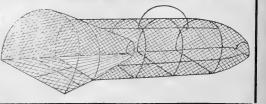
Fischgut Seewiese b. Gemünden a. Main.

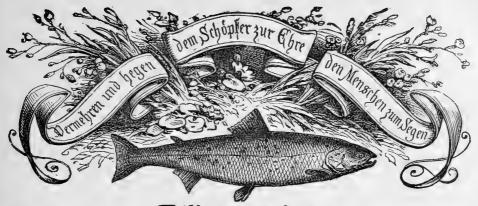
## Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Augemeine Filcherei-Beitung. Neue 50lge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Fricheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Bost, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. **Bedaktion:** Zoologisches Institut der Thierärzillichen Hönighule, München, Königinstraße. **Gepedition:** München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdcutschen Fischereiserbandes, des Schles. Sichereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler fischereivereins, des fischereivereins für dereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothring. fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des kischereivereins

vereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c. In Verbindung mit Fachmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Neutschen Tischereiverein.

## Nr. 7. München, ben 1. April 1903. XXVIII. Jahra.

Insalt: I. Die Schwimmblase der Fische. — II. Fischereiausstellung auf der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Hannover vom 18.—23. Juni 1903. — III. Fischereis ausstellung des Brandenburgischen Frichereisereins. — IV. Markrungszeichen bei Fischen. — V. Ueber die Sortenbezeichnung der Weiden. — VI. Monatliche Anweisungen für Ansänger in der Fischzucht. — VII. Vom Zwergwels. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Vereinssnachrichten. — X. Fragekaften. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Grlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Die Schwimmbkase der Fische.\*)

Von Dr. Alfred Jaeger, Tierarzt, Assistent am Institut für Bet.-Pathologie und Sygiene der Universität Gießen.

Als um die Mitte des siebzehnten Jahrhunderts die Schwimmblase der Fische zur Kenntnis der wissenschaftlichen Welt kam, legte man sich auch alsbald die Frage vor, wie wohl die Gassüllung dieses Organs zu stande käme. Man entdeckte im Innern dieses Luftzeservoirs an der unteren Wand ausgebreitete Blutgefäßanhäufungen, die "roten Körper", wie man dieselben nannte, und so zahlreiche Forscher sich mit diesem Problem beschäftigten, stets

<sup>\*)</sup> Auszug aus meiner im "Archiv für Phhsiologie" (Bonn) veröffentlichten Arbeit: "Die Phhsiologie und Morphologie der Schwimmblase der Fische".

wurden diese roten Körper zu dem Erscheinen der Gase in der Schwimmblase in Beziehung gebracht, indem man annahm, daß an dieser Stelle die Gase des Blutes durch die Gefäßzwandungen nach dem Binnenraum der Schwimmblase überträten. Allerdings sahen einige Autoren im Beginn des achtzehnten Jahrhunderts in dem Schwimmblasengang, dem verdindenzden Gang zwischen Schwimmblase und Verdauungskanal, die Pforte für den Gintritt der Luft in die Schwimmblase, aber sehr dalb wurde diese Ansicht vollkommen einwandsfrei widerlegt und konstatiert, daß der größte Teil der Fische eine vollkommen geschlossene Schwimmsblase bestättlicher Forschung unterlegen hat, ist doch über seine Funktion noch nichts bekannt geworden, was über die Vermutung hinausginge.

Auf einem anderen Wege suchte vor beinahe 30 Jahren ein Franzose, namens Moreau, die Frage über die Herkunft der Schwimmblasenluft zu ergründen. Er experimentierte an Fischen, und es gelang ihm in der Tat nachzuweisen, daß von den drei Gasen, welche die Schwimmblasenlust zusammensehen, nämlich Sauerstoff, Sticksoff und Kohlensäure, der Sauerstoff allein bei einer Vermehrung der Schwimmblasenlust in Vetracht kommt, und daß hierbei die Sticksoffs und Kohlensäuremengen sich gleich bleiben. Auch legte er dar, daß der Sauerstoff durch irgendwelche Drüsentätigkeit nach dem Binnenraume der Schwimmblase gelangen musse.

Erot bieses unzweiselhaften Fortschrittes in der Kenntnis des Gasübertrittes nach dem Schwimmblasenlumen ist es bisher eine offene Frage geblieben, wo und wie diese Sauerstoffsahieldung nach dem Binnenraume der Schwimmblase sich abspielt und welchen Einfluß diesselbe auf den Prozentgehalt der Schwimmblasenluft an Stickstoff und Kohlensäure ausüben muß.

Ich will hier zunächst den Gedanken einführen, daß eine Vermehrung bezw. Verminderung der Schwimmblasenluft unbedingt notwendig ist, wenn der Fisch in seinem Cement die Höhen- lage wechselt. Steigt der Fisch, so erweitert sich sein Luftbehälter unter dem geringer werdenden Wasserdraft, umgekehrt beim Schwimmen in die Tiese. Da nun die Schwimmblase, wie ich später zeigen werde, in allen Wassertiesen auf eine bestimmte, gleiche Eröße zurückgebracht werden muß, die angegebenen Volumensschwankungen aber nur bis zu einem gewissen Grade durch die Tätigkeit der auf die Schwimmblase wirkenden Muskulatur korrigiert werden können, so ist es evident, daß der Fisch im stande sein muß, die Gasmenge der Schwimm-blase vermehren und verringern zu können, wenn er in seinem Cement sich frei bewegen will.

Es würbe zu weit führen, wollte ich hier barlegen, wie Moreau's Beweiß für bie Sauerstoffabscheibung burch Drüsen durchaus nicht einwandsfrei ist, daß aber nach meinen rechnerischen Erwägungen die in jedem Falle relativ großen Mengen von Sauerstoff in der Schwimmblase sich nur dadurch erklären lassen, daß man hier eine aktive Drüsentätigkeit annimmt, und zwar würde die Aufgabe dieser Drüsen in einer Berdichtung des Sauerstoffs bestehen.

Anders liegen die Bedingungen für den Uebertritt von Sticksoff und Kohlensäure nach bem Schwimmblasenlumen. Diese beiden Blutgase sind hier in solchen Mengen vorhanden, daß die einfache Diffusion, also ber einfache Durchtritt durch die Wandungen der dem Binnenraume der Schwimmblase fast direkt angrenzenden Blutgefäße, zu ihrer Erklärung ausreicht.

Diese Erwägungen zeigen zu gleicher Zeit, daß bei Tiefseesischen Stickstoff und Kohlensfäure in prozentisch außerordentlich geringen Mengen in der Schwimmblase vorhanden sein werden, während die Tiere in der Tiefe, um unter dem enormen Wasserdruck die gleich Größe der Schwimmblase wie in der Höhe zu bewirken, ein viel größeres Quantum Sauerstoff in dieselbe wersen müssen. In der Tat besteht das Gasgemenge der Schwimmblase bei Tiefseesischen aus fast reinem Sauerstoff, wie Analysen ergeben haben.

Wenn nun der Fisch beim Schwimmen in die Tiefe sich dem wachsenden Wasserduck durch die Bermehrung des Sauerstoffs in der Schwimmblase anzupassen vermag, so ergibt sich daraus die Notwendigkeit, daß auch nach der entgegengeseten Richtung eine Regulation des Schwimmblasendrucks vorhanden sein, die Schwimmblase also noch über ein Organ verfügen muß, das bei abnehmendem Wasserduck eine Entfernung des Sauerstoffs aus dem Binnenraume der Schwimmblase ermöglicht. Wenigstens gilt dies für die große Zahl der Fische mit geschlossener Schwimmblase, wo also der Schwimmblasengang, durch den sehr wohl Luft ausgeschieden werden kann, fehlt.

Demnach war festzustellen, welches in der Schwimmblase die Sauerstoff abscheibenden Organe und welches die Sauerstoff aufnehmenden sind, und ob und welche Unterschiede sich

hierbei bei verschiebenen Fischarten ergeben würden, je nachdem sie durch ihre Lebensweise zu einer stärkeren ober schwächeren Sauerstoffabscheidung gezwungen werden, d. h. also je nachdem sie das Meer ober die relativ seichten Binnengewässer bewohnen. Ich wählte daher zur Lösung des Problems als Meeressisch, den Ablersisch (Sciaena aquila) und als Süßwassersisch den Zander (Lucioperca Sandra). Der Ablersisch steigt nach Angabe von neapolitanischen Fischern bis zu Meerestiefen von 300 Meter hinab.

Meine Untersuchungen haben nun die obigen theoretischen Beobachtungen bestätigt und mir folgende Resultate erbracht.

Es besitzt die Schwimmblase bei den Fischen, wo sie geschlossen ist, also keinen Schwimmblasengang ausweist, zwei ganz verschiedene Organe: 1. den roten Körper, 2. das Oval.

Der rote Körper liegt ber unteren Schwimmblasenwand auf — er ist beim Eröffnen ber Schwimmblase sosort an seiner roten Farbe zu erkennen — und besteht aus einem enorm verbreiteten und außerordentlich seinen Blutgefäßnet, dessen Maschen von Drüsenzellen erfüllt werden. Bezüglich letzterer bestehen bei dem Süßwasser und Meeressisch Unterschiede. Sinmal sind sie in ihrer Form verschieden, und zweitens sind die Drüsenzellen beim Zander nur in 2—4 Schichten übereinander gelagert, während bei dem Ablersisch bis zu 20 Lagen und mehr zu stande kommen. Außerdem wird bei letzterem der rote Körper noch dadurch als Drüse im wahren Sinne des Wortes charakterisiert, daß hier nach dem Schwimmblasenlumen einmündende Drüsenausssührungsgänge vorhanden sind, während diese beim Zander sehlen.

Die gewonnenen mitrostopischen Bilber haben mir nun gezeigt, daß ber rote Körper die für bie Funktionsfähigkeit der Schwimmblase unbedingt erforderliche Sauerstoffdruse darstellt. Der bei der Abscheidung des Sauerstoffs sich abspielende Vorgang ift, kurz gefaßt, bei dem Meeressisch folgender:

In den Blutgefäßen der Drüse gehen die roten Blutförperchen, die Elemente des Blutes, unter dem Ginstuß der Drüsenzellen — wahrscheinlich durch Abscheidung eines Giftes — zu Grunde. Der im vorliegenden Falle hierbei frei werdende Sauerstoff, der sonst an die roten Blutsörperchen gebunden ist, strömt nach den den Blutgefäßen unmittelbar anliegenden Drüsenzellen hinüber, wird hier durch aktive Tätigkeit der letzteren verdichtet, d. h. auf eine höhere, eben die ersorderliche Spannung gebracht, und dann durch die Drüsenausführungsgänge nach dem Binnenraume der Schwimmblase abgeschoben. Selbstverständlich steht diese Verdichtung des Sauersstoffs unter der Herrschaft von Nerven, die beim Schwimmen in die Tiese durch den zunehmenden Wasserbuck, bezw. durch die hierbei ersolgende Volumensabnahme der Schwimmblase gereizt werden.

Lege ich 3. B. ber Betrachtung ben Fall eines Meeresfisches gu Grunde, ber fich in 60 Meter Tiefe aufhält, fo herricht in feiner Schwimmblafe ein Drud von 6 Atmosphären - Druck von 10 Meter Baffer gleich 1 Atmosphäre —. Will nun ber Fisch tiefer gehen, so fann er dies, wie ich noch später veranschaulichen werde, momentan durch Musteltätigkeit bewirken, will er sich aber auf bem nieberen Niveau, 3. B. 65 Meter Tiefe, aufhalten, so muß er unbedingt die Schwimmblasenluft vermehren, um ihre Spannung auf 61/2 Atmosphären entsprechend den darüber laftenden 65 Meter Baffer - gu bringen. Denn nur fo ift er im stande, die Größe der Schwimmblase, die ja sonst infolge des größeren Außendrucks abnehmen murbe, auf ben früheren Dimensionen zu erhalten, und bas ift nach obigen Ausführungen unabweisliches Erforbernis für bie mit einer Schwimmblafe ausgerufteten Fifche. Demnach löft im borliegenden Falle beim Schwimmen in bie Tiefe bie Reizung von Nerven bie Tätigfeit ber Sauerstoffdruje in ber Beife aus, baß gunachft ber Berfall ber roten Blut= förperchen eingeleitet und dann bon den Drüfenzellen der ihnen bereits unter einem Truck bon ca. 4 Atmosphären zuströmende Sauerstoff auf eine Spannung von 61/2 Atmosphären gebracht Denn nur in biefer Berbichtung fann er bei einer Tiefe bon 65 Meter bon ber Drufe nach bem Schwimmblafenlumen abgegeben werben und hier die Gasmenge vermehren.

Etwas anders geht die Sauerstoffabscheidung bei den Süßwasserssischen von statten. Diese Tiere leben im Bergleich zu den Meeresdewohnern nur in sehr geringen Tiesen und bedürfen deshalb in ihrer Schwimmblase auch nur einer erheblich geringeren Gasspannung, um den darüber lastenden Wasserduck zu paralhsieren. Als Ausdruck dessen stellt beim Zander, wie ich oben darlegte, der rote Körper, d. i. die Sauerstoffbrüse, eine nur in die Fläche entswickte Drüse ohne Aussührungsgänge dar, bei dem Adlersisch dagegen auch eine in die Tiese sich ausbreitende Drüse mit Aussührungsgängen.

Der Borgang ber Sauerstoffabicheibung im roten Körper bes Binnenwafferfisches ift bann ber, bag auch hier gunächst im Bereich ber Drufe bie roten Blutkorperchen gerftort werben, jedoch in biel geringerem Mage. Der hierbei frei geworbene und auf ca. 4 Atmofpharen Spannung gelangte Sauerftoff ift nun bereits im ftanbe, burch llebertritt nach bem Binnenraume ber Schwimmblafe bie hier befindliche Gasmenge gu mehren, ba ber Druck berfelben ficherlich weniger als 4 Atmosphären beträgt, benn Tiefen bon 40 Meter burften fur ben Aufenthalt von Sugmafferfifchen nur felten in Frage tommen. Inbeffen läßt fich nicht berkennen, daß gewichtige Brunde dafür fprechen, daß auch hier ben Drufenzellen noch eine felbständige verdichtende Tätigkeit für ben Sauerftoff gutommt, und bag letterer erft bann nach bem Schwimmblasenlumen abgeschoben wirb, gerabe wie bei ben Meeresfischen. ftrutturellen Gigentumlichkeiten ber Sauerstoffbrufe ift gu beachten, bag, wenn man bei ber einen Fifchgattung ben Drujengellen bie Fabigteit ber Sauerftoffverbichtung auschreiben muß, fie boch bei ber anderen immerhin wahrscheinlich ift. Aber fraglos ift, daß die Drufengellen beim Binnenwasserfifch ein fehr viel geringeres Arbeitsmaß zu leiften haben, als bei ben Bewohnern bes Meeres. Die Sauerstoffverdichtung, die von ihnen geforbert ift, ift eine fehr viel geringere und bie Menge bes abzuscheibenben Sauerftoffs relativ unbebeutenb. laffen fich bann auch bie ermähnten Unterschiebe im Aufban ber gesamten Drufe und ber einzelnen Bellen erflären.

Bei den Fischen, die keinen roten Körper besitzen, 3. B. den Angehörigen des Karpfengeschlechts, wie Karpfen, Schleie, Rotseber, dürften eigenartige, nur mikrostopisch sichtbare Bellstränge an der inneren Schwimmblasenstäche als Sitz der Sauerstoffabscheidung anzusprechen sein, so daß hier die Sauerstoffdrüse am schwächsten entwickelt wäre, entsprechend dem sehr niedrigen Sauerstoffgehalt im Binnenraume der Schwimmblase. (Fortsetzung folgt.)

# VI. Sischereiausstellung auf der 17. Wanderausstellung der Deutschen Sandwirthschaftsgesellschaft zu Kannover vom 18.—23. Juni 1903.

Wie bisher, wird auch in diesem Jahre mit der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft, welche vom 18.-23. Juni ds. Js. in Hannover stattsinden wird, eine Fischereiausstellung verbunden sein. Das Preisausschreiben ist von der Hauptstelle der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft, Berlin SW., Dessausschreiben ist von der Hauptstelle der worden und kann von dort bezogen werden. Die Anmeldungen zur Ausstellung sind dis zum 1. Mai ds. Js. bei der genannten Geschäftsstelle einzureichen und ist dis dahin das erforderliche Standgeld einzusenden.

Zur Ausstellung werben zugelassen: Karpfen, Salmoniden und sonstige Rutfische, bagegen ist die Klasse für todte Fische in diesem Jahre gestrichen worden. Bon den zur Fischzucht gehörigen Hilfsmitteln stehen unter Preisbewerb Borrichtungen zum Bersenden von lebenden Fischen und Darstellungen über Ausbewahrung bezw. Bersandt von todten Fischen. Darstellungen über Pische und Krebse und wissenschaftliche Darstellungen sind außer Preisbewerb.

Seitens der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft hat schon eine Untersuchung des Wassers in Hannover stattgefunden und hat dieselbe ergeben, daß das Leitungswasser, welches zur Füllung des Bassins benutt werden soll, gesund ist, sodaß die Aussteller keinerlei Befürchtungen zu haben brauchen.

Preisausschreiben. (1000 Mf., 6 Preismünzen, Preisgaben.)

Ausstellbedingungen:

Borbemerkung: Die allgemeinen Bedingungen für Abtheilung 1 gelten auch für Gruppe VIII mit folgenden Ausnahmen.

Die Anmeldung für die ganze Gruppe hat bis zum 1. Mai zu geschehen. Jedoch werden die Anmeldungen auch vorher geschlossen, sobald die vorhandenen 150 Aquarien besetzt sind, es sei denn, daß die folgenden Aussteller eigene Aquarien mitbringen. Die Schaugebühren betragen:

micklieder Michtmitglieder für ein großes Aquarium von über 0,5 qm Grundssäche 6 Mf. 10 Mf.

Der Bafferbedarf ift frei.

Befonders gelten für VIII. Fische auch folgende Lestimmungen: Es werden nur folche Thiere zugelassen:

A. welche innerhalb von sechs Monaten vor dem ersten Schautage im Besitze des Ausstellers sind und mährend dieser Zeit einem in Deutschland belegenen Fisch= zuchtbetriebe des Ausstellers angehört haben.

Vom Auslande eingeführte Thiere werden wie im Inlande geborene zugeslassen, sosern der Beweis erbracht wird, daß sie entweder seit mindestens einem Jahre im Besitze des Ausstellers oder in einer deutschen Zucht als Baters oder Mutterthiere seit mindestens sechs Monaten ordnungsmäßig verwendet sind.

B. deren Buchter auf bem Beschreibungsschein nachgewiesen wird.

Als Züchter gilt bei der Anmeldung der, welchem die Mutter des aus= zustellenden Thieres zur Zeit der Befruchtung gehörte.

C. welche gur Bucht verwendet ober bestimmt find.

Demnach werden Mastthiere nicht zugelaffen.

Die Preise werden nach der Ausstellung, spätestens bis 1. Oktober 1903, mit den Preisurkunden zur Ausgabe gebracht und den Empfängern nach ihren Wohnsigen zugestellt.

Die Gruppe A., Fische, steht unter Preisbewerb, aus Gruppe B. und C. stehen unter Preisbewerb:

Vorrichtungen zum Versenden von lebenden Fischen. Aufbewahrung bezw. Versandt für todte Fische.

#### Preise.

#### A. Lebende Fische.

(MS Gegenstände der Bucht, nicht bes Handels beurtheilt.) Gin Siegerpreis bes Deutschen Fischereivereins für Schleie.

						1.	Prei	S	11. Preis	11	Ll.	Pre	is
Rlaffe	1.	Karpfen			2	je	100	Mf.	2 je 50 Mf.	2	je	30 9	Młf.
17	2.	Salmoniden			2	"	100	"	2 " 50 "	2	n	30	"
,,	3.	Sonstige Nutfische			2	"	70	"	2 " 40 "	2	"	30	"

Es steht den Ausstellern frei, anstatt der I. und II. Preise in Geld, Preismunzen zu fordern. Gine Erklärung hierüber ist bis 1. Juli an die Hauptstelle zu richten.

Rlaffe 4. Sammlungen aus Klaffe 1, 2 und 3. Ehrenpreife.

#### B. Silfsmittel gur Fifchzucht.

Sievon gum Breisbewerb:

I. Preis II. Preis III. Preis Klaffe 5. Vorrichtungen zum Verfenden von lebenden Fischen . . . . . filb. Preism. gr. br. Preism. fl. br. Preism.

C. Fang und Berwerthung von Fifchen.

Sievon jum Preisbewerb :

Klasse 6. Ausbewahrung bezw. Bersandt für todte Fische . . . . . . silb. Kreism. gr. br. Preism. kl. br. Preism.

D. Pflege der Fische und Krebse (außer Preisbewerb).

E. Biffenschaftliche Darftellungen (außer Preisbewerb).

#### Bedingungen der Preisbewerbungen gu A.

Die Empfangnahme und Berforgung der Fifche mahrend der Ausstellung, sowie die Rudfendung übernimmt die Schauleitung, aber ohne Gewähr fur die Gefundhaltung der

Fische. Für den Fall, daß der Aussteller dies selbst auszuführen beabsichtigt, ist dies auf dem Beschreibungsschein anzugeben.

Die lebenden Fifche find nur in folgenden Ginheiten auszustellen:

mindeftens 100 diesjährige Fifche,

25 vorjährige Fische,

5 zwei= und mehrjährige Fische.

Unter einer Sammlung ist zu verstehen die Ausstellung von drei hintereinander folgenden Jahrgängen aus Masse 1 oder 2 oder 3. Die einzelnen Theile der Sammlung stehen in den Massen 1—3 und sind auch dort zur Bewerbung zu stellen; die Anmeldung zur Sammlung ist besonders zum Ausdruck zu bringen.

Bedingungen der Preisbewerbung gu B. und C.

Die Nichter werden die unter B. und C. jum Preisbewerb gestellten Gegenstände auf der Ausstellung besichtigen bezw. richten. Sollte es sich herausstellen, daß die betreffenden Gegenstände nur im praktischen Betriebe zu prufen sind, so werden sie zu einer folchen Prufung zuruckgestellt.

#### III. Fischereiausstellung des Brandenburgischen Fischereivere i

Die große Fischereiausstellung, welche der Berein für die Provinz Brandenburg anläßlich seines 25 jährigen Bestehens veranstalten wird, findet in der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni in der Westhalle des Landesausstellungsparkes statt.

Der Verein hat dazu einen Prospekt herausgegeben, welchem wir nachstehende Details entnehmen:

Die Ausstellung hat die Aufgabe, in weitesten Kreisen Berständniß und Interesse für die Fischerei und die mit ihr verknüpften Zweige praktischer und wissenschaftlicher Thätigkeit zu erwecken. Sie soll die mangelhafte wirthschaftliche Lage der Fischereiinteressenten der Provinz Brandenburg besser und stärken und die Aufgabe einer rationellen Wassenke ermöglichen, best Bergleich mit anderen Theilen des Reiches und mit dem Auslande ermöglichen, weiterhin die Bedeutung der Fische und sonstigen Wasserhiere als Nahrungsmittel zur richtigen Darstellung bringen. Die Frage nach der Reinigung bezw. Beseizigung von Abwässern industrieller Betriebe soll durch Zeichnungen, Modelle und Anlagen beleuchtet werden. Wie der Sportssischerei, der Ziersichzucht und Aquarienkunde wird auch der wissenschaftlichen Ersorschung unserer Gewässer und deren Bewohner nach biologischen oder zoologisch= und botanisch-systematischen Gesächtspunkten, der Erkundung von Krankheiten und Feinden der Vische, von physiologischen Vorgängen bei ihrer Ernährung und ihrem Stoffwechsel auf der Ausstellung ein breiter Spielraum gewährt sein.

Die Ausstellung umfaßt insgesammt 16 Abtheilungen.

Abtheilung I.

Naturgeschichte der Wasserthiere und Wasserpflanzen, Beziehungen derfelben zur Fischerei, wissenschaftliche Methoden.

Abtheilung II.

Migbilbungen, Abnormitäten, Krankheiten der Bafferthiere, Mittel zu deren Berhütung.

Abtheilung III. Rükliche und schädliche Thiere und Pflanzen.

Abtheilung IV. Fischerei in Wildgemäffern.

Abtheilung V. Fischzucht und Teichwirthschaft.

Abtheilung VI. Futtermittel.

Abtheilung VII.

Transport und Verwahrung von Fischen.

Abtheilung VIII. Fischhandel.

Abtheilung IX.

Fischverwerthung.

Abtheilung X Wasserverunreinigung.

Abtheilung XI. Sportsfischerei.

Abtheilung XII.

Bierfifchzucht, Aquarien= und Terrarienfunde.

Abtheilung XIII. Geschichte und Borgeschichte.

Abtheilung XIV. Staatliche und private Fürforge für die Fischerei. Abtheilung XV. Literatur und Statistif.

Abtheilung XVI. Künstlerische, funstgewerbliche und gewerbliche Erzeugnisse.

Die Mehrzahl ber Ausstellungsgegenstände wird in der Westhalle an der Invalidensstraße untergebracht. Außerdem steht noch ein schmaler Streisen zur Unterbringung von Pavillons, Sonderbauten, Zelten, Cementbassins u. s. w. im Freien zur Versügung. Besondere Anziehungskraft auf das große Publikum dürfte die mit der Ausstellung verbundene Fischstöft alle ausüben. In derselben werden Fische unter Ausstellung verbundene Fischstäfte in sachgemäßer Weise geschlachtet, zum Konsum vors und zubereitet und an das Publikum verabreicht. Es ist in Aussicht genommen, die Fischsosshalle einschließlich Küche zur Besichtigung stets zugänglich zu machen und täglich zu bestimmten Stunden Vorträge über die zwecksmäßigsten Arten der Schlachtung und Zubereitung, den Nährwerth der Fische u. a. m. zu veranstalten, um das Interesse und Verständniß weitester Kreise für die billige und gesunde Ernährung durch Fischseich zu wecken. Die Kosthalle und die Ersrischungsräume werden auf dem sogen. "nassen Dreieck" in der Nähe der Urania Platz sinden.

Die Betheiligung an der Ausstellung steht allen Personen, Gesellschaften, Berbänden, Instituten oder ähnlichen Unternehmungen zu, welche in der Provinz Brandenburg ansässig sind. Wer nicht in der Provinz Brandenburg selbst wohnt, aber korrespondirendes Mitglied des Brandenburgischen Fischereivereins ist, kann außer Wettbewerb ausstellen. Die Anmeldung muß unter allen Umständen bis zum 10. April 1903 vollzogen sein. Unmeldebögen können von dem Ausstellungsbureau (Herrn Dr. L. Brühl), Berlin N. W. 7, Dorotheenstraße 35, bezogen werden.

Die allgemeine Ausschmückung und Anordnung der Ausstellungsgegenstände übernimmt die Ausstellungsleitung, überläßt es indessen dem einzelnen Ausstellungsgegenstände übernimmt Nebereinstimmung mit der Ausstellungsleitung befondere Einrichtungen für seine Ausstellungssobjekte zu tressen. Zur Aufnahme der lebenden Fische werden 180 Aquarien zur Versügung stehen, mit einer durchschnittlichen Größe von  $90\times60\times50$  cm. Zur Speisung der Aquarien dient das städtische Leitungswasser von Verlin.

#### Mls Gebühren find zu gahlen:

04 46 4.84	on e	9
Anmeldegebühr	wit.	3.—
(Bei Kolleftivausstellungen von jedem Theilhaber zu zahlen.)		
Playmiethe im Freien pro Quadratmeter	"	2.—
Platmiethe in der Ausstellungshalle:		
freistehend pro Quadratmeter	"	5.—
längs der Wand (einschließlich 2 Quadratmeter Wandsläche vom		
Erdboden ab gerechnet, aber ausschließlich der Tische)	"	4.—
Wändsläche pro Quadratmeter	"	3.—
freistehende, mit Stoff überzogene Tische, je nach Größe und Aus-		
stattung, pro Quadratmeter	"	3-4.50
fortlaufende, mit Stoff überzogene Tischsläche an der Wand,		
70 Centimeter breit, pro laufenden Meter	"	2.50
Nquarien 80 bezw. $100  imes 50$ bezw. $60  imes 50$ pro Stück	"	5.—
Bei Benugung eigener Aquarien pro Quadratmeter Bodenfläche	17	4.—.

MIS Preife ftehen gur Berfügung:

I. Erste Preise: a) Chrendiplome der Ausstellung. b) Goldene Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen. (Außerdem bleibt die Stiftung einer Ausstellungsmedaille in Gold vorbehalten.) c) Chrenpreise.

II. Zweite Preise: a) Silberne Staatsmedaillen. b) Silberne Medaillen der Landswirthschaftskammer für die Provinz Brandenburg. c) Silberne Ausstellungsmedaillen. d) Silberne Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen. e) Chrenpreise.

III. Dritte Preise: a) Bronzene Staatsmedaillen. b) Bronzene Medaillen der Landwirthschaftskammer der Provinz Brandenburg. c) Bronzene Ausstellungsmedaillen. d) Bronzene Medaillen von Gesellschaften und Privatpersonen.

IV. Anerkennungsbiplome. Außerdem fann an staatliche Jnstitute, Behürden 2c., welche "außer Wettbewerb" ausstellen, sowie an Mitarbeiter für hervorragende Leistungen ein besonderes Dankbiplom verliehen werden.

Die Preisrichter sehen sich für jede Gruppe aus Fachleuten Deutschlands, in einzelnen Fällen auch des Auslandes, zusammen und werden von der Ausstellungsleitung nach Anshörung von Wünschen der Aussteller berusen. Wehr als ein Preis kann keinem Aussteller verliehen werden.

Bur Zeit der Ausstellung werden sich in Berlin der Deutsche Fischereirath und der Deutsche Fischereitag versammeln und an der Jubelseier des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg theilnehmen. Zugleich finden auch Sitzungen des Deutschen Fischereivereins statt, so daß ein starter Zusammenkluß von Fischereiinteressenten aus allen Theilen des Neiches erwartet wird.

Alles Genauere, sowie die Aussteller besonders interessirende Details, sind aus einer Broschüre zu ersehen, welche der Brandenburgische Fischereiverein soeben herausgegeben hat und welche vom Ausstellungsbureau, Berlin N. W. 7, Dorotheenstraße 35, zu beziehen ist.

#### IV. Markirungszeichen bei gischen.

Die verschiedensten Methoden sind seit dem Jahre 1863 angewandt worden, wo Frank Buckland seine ersten Experimente in der Markirung von Lachsen machte, um Wiedererkennungszeichen bei lebend wieder ausgesetzten Fischen in sicherer Form an der Hand zu haben.

Die ersten Buckland'ichen Versuche, erwachsene Lachse durch Einbrennen von Brandstecken verschiedener Zusammenstellung auf den Kiemendeckeln mittelst schwerer Glühzündhölzer (fusées) zu markiren, sind merkwürdigerweise nicht wiederholt worden. Das Markiren der Fische mittelst Umlegung eines Guttapercharinges vor der Schwanzstosse zeigte sich als sehr unpraktisch, da leicht fauliger Zerfall der gedrücken Gewebe entstand. Das Abschneiden der Fettstosse 'ift allerdings ein sicheres Borgehen, erlaubt aber keine Bariation und die Fische sind beim Wiedersang nicht auffallend als gezeichnete kenntlich. Es hat sich deßhalb mehr und mehr das Verschren eingebürgert, kleine Silberplättchen mit Draht an der Fettstosse oher sonst wo zu befestigen. Die Resultate sind indeß mager und zwar wohl auch deßhalb, weil Fische (speziell Salmoniden), welche an felsigen Küsten mit Vorliede zwischen starkpslanzigen Klippstellen weiden und dort gerne "bohrend" stehen, solche Plättchen leicht außreißen.

Folgende Methode, welche von mir seit einigen Jahren geübt wird, dürfte schon deßhalb ausgedehnterer Versuche werth sein, weil sie ersahrungsgemäß ein dauerndes unschädliches Merkmal am Fische gibt und zwar ein solches, welches dem Fischer beim Wiedersang stark aufsfällt und nicht von ihm entsernt werden kann. Es ist außerdem bei älteren Fischen sehr großer Modulation fähig. Ich schneibe den Fischen, welche ich als noch nicht einjährige vom 1. Juni an aussehe, mit einer sehr scharfen, chrurgischen Scheere die Kiemendeckel zur Hälfte glatt weg und erhalte so für die jüngsten Jahrgänge mindestens drei Erkennungszeichen, nämlich

linfer rechter } Deckel, ober beiberseitig.

Mit einiger Uebung gelingt die Operation so gut, daß der Fisch, der zu dem Zwecke auf ein seuchtes Handuch gelegt wird, sich rasch erholt und keinen Schaben nimmt. Die Schnitte heilen glatt und die Fische scheinen nicht wesentlich schlechter, als gleiche, nicht coupirte, fortzukommen. Das freiliegende, lebhaft rothe Kiemenende ist sehr auffällig beim Wiedersang. Der Unterschled von in der Zucht gelegentlich vorkommenden kurzkiemendeckeligen Fischen (wo die Verkürzung durch Jugendkrankheiten entstanden) ist wesentlich der, daß der Scheerenschnitt nicht so weit zurückreichen kann, als die Naturkürzung, die fast immer den ganzen Kiemens bogen frei läßt. Bei älteren Fischen bediene ich mich einer Markirzange, welche <= Schnitte macht, und in solchen, links= und rechtseitig, resp. doppelt an einer Seite angewandt, große Bariationen gestattet.

# .....V. Bleber die Sorfenbezeichnung der Weiden.

Bon Grams = Schonfee.

206 Die Familie ber Beiben ift fehr groß, so bag es icon ein recht tuchtiger Botanifer fein muß, ber fich in biefer Unmenge von Sorten und Baftarben gurecht finden will. Rommt es boch fogar bor, bag Sachleuten auf bem Gebiete ber Sortenbestimmung gang grobe Jehler unterlaufen. Zum Theil ift bie Schuld wohl barin gu fuchen, bag es noch immer an einheitgiden beutschen Bezeichnungen für bie verschiedenen Spezies mangelt. In ben verschiedenen Gegenden hat man für ein und biefelbe Deibe fünf ober fogar noch mehr beutiche Namen. Ich bente nur an die Ronigs= und Hausweiben. Sind für die Korbmacher kleinere Unterschiebe und Berwechslungen ber Sorten auch nicht fo empfindlich, um fo unangenehmer find fie aber fur Denjenigen, ber eine neue Rultur anlegen will. Die Bezeichnungen für ein und biefelbe Beibe find in ben berichiebenen Gegenben, wie ichon ermannt, fehr verichieben; andererfeits versteht man in verschiedenen Gegenden für ein und biefelbe Bezeichnung gang verschiedene Bflangen. Ge fann beghalb bortommen, bag man gang ohne Berichulben bes Berfäufers eine unrichtige Sorte erhalt. Durch Unpflangen einer unrichtigen Sorte fann aber bon borneherein bas Gebeihen einer Rultur in Frage gestellt werben. Gine Beibenart, Die auf einem Boben, ber ihr nicht jufagt, balb eingeht, fann auf einem anbern, mo fie gunftigere Dafeinsbedingungen findet, eine hohe Rente abwerfen.

Bebor man eine bestimmte Sorte für eine Rultur mahlt, follte man bon einem Cachberftänbigen ein Urtheil einholen, welche Art für bie betreffenden Bobenverhältniffe und bie Bwede, gu welchen bie Rultur gemacht wird, am geeignetsten ift. Dabei unterlasse man es aber nicht, fich ben botanischen Namen, benn ber allein ift maggebend, nennen gu laffen. Bei ber Beftellung ber Stecklinge bei einem Beibenbauer, auf beffen Buberläffigkeit man fich berlaffen kann, gebe man nur den botanischen Ramen an. Fällt die Lieferung nicht nach Bestellung aus, fo tann man, geftütt auf Sachverftänbigen ellrtheil, biefelbe gurudweisen ober Schabenerfat= ansprüche ftellen. Die Ausrebe, bag biefe Beibensorte in ber betreffenben Wegend bes Lieferanten für die bestellte gelte, tann nicht erhoben werben, benn die botanische Bezeichnung ift mit einigen kleinen Ausnahmen überall bie gleiche. Man kann fich burch biese Borfichtsmagregel bor Merger und bebeutenden Berluften ichnigen. Der Bertaufer von Stedlingen follte andererfeits nicht anders, als nach botanischer Bezeichnung der Sorten verkaufen, badurch bleibt er vor mancherlei Unannehmlichfeiten bewahrt, und fann unbegrundete Ausstellungen auf's Befte gurudweisen.

Daß einzelne Beibenzüchter allbekannte Sorten mit hochtonenden, beutschen Ramen bezeichnen, um fie auf Grund biefer Namen an die Konjumenten gu enorm hohen Preisen abzuseben, finde ich burch nichts gerechtfertigt. Den rationellen Beibenban ichabigen berartige Manipulationen fehr ichwer, benn nicht umsonst fagt bas Sprichwort: Gin gebranntes Rind icheut bas Feuer. Ber einmal bei einer Bestellung auf biefe Beife orbentlich hineingefallen ift, wirft oftmals die Flinte in's Rorn und fehrt bem Weidenbau ben Ruden. Derartigen neuen Arten und Buchtungen muß man meines Grachtens immer einiges Mißtrauen entgegen-Sier hat man volle Berechtigung, migtrauisch zu fein. Finden biese gutgemeinten Rathichläge nur einige Beachtung, fo werben Räufer und Berfäufer viel weniger unangenehme Erfahrungen zu machen haben.

#### VI. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Bischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Junges Leben, neue Freude! Lettere werden wir empfinden, wenn wir eines Tages beim Besuche bes Brutkaftens gewahren, bag hin und wieder zwischen ben Giern ein ausgeschlüpftes Fischen liegt. Fabenbunn und unscheinbar ift bas ichwache Rörperchen, bem eine große, gelbliche Blase an der Brust hängt. Kaum daß es sich mit der schweren Last bewegen tann, die es nach jedem Fortbewegungsversuche immer wieder auf die Seite gieht. Befagte Blafe ift aber für die erften Lebenswochen des schwachen Thierchens unbedingt erforderlich; ber weise Schöpfer hat ihm in berselben ben Lebengunterhalt für bie ersten fünf bis acht Wochen mitgegeben, in benen es noch unfähig ift, fich felbft Nahrung ju suchen. Diese Nahrung besteht ber Sauptsache nach aus Giweiß und Fett und wird nach und nach bom Korper berbraucht, woburch die Blafe immer kleiner wird, mahrend bas Fischen an Große, Rraft und Gewandtheit zunimmt. Es mahrt immer fechs bis gehn Tage, ehe die Fischchen alle ausgefchlüpft find; nun gibt's für uns neue Arbeit und vermehrte Aufmertfamfeit. Während des Ausschlüpfens find Todtgeburten und weiße Gier forgfam auszulefen und außerdem bie Gi= hullen gu entfernen, denn legtere fegen fich an ben Boben und die Bande ber Burbe fest und verftopfen fo die Maichen ber Burbe. Mittelft eines Theefiebes laffen fich bie mit einer Suhnerfeber ausgerührten Sullen leicht herausfischen. Ginige Gedulb erforbert biefe Arbeit allerdings, namentlich ba man besonders Acht haben muß, daß man keine Fischen mit heraus-Nach einigen Tagen ichon nimmt die Bewegungsfähigfeit der kleinen Dinger bedeutend ju und nun suchen fie ichon, fich ju verfteden. Siebei brangen fie fich haufenweise in die Eden ber Burbe und babei laufen bie unterften Gefahr, erbrudt und erftidt gu werben, namentlich bann, wenn die Gden ber Bruthurben fein Baffer burchlaffen. Deghalb find die Burben am empfehlenswertheften, welche ausichliehlich, jum wenigften aber auf ber gangen Bobenfläche, aus Drahtgeflecht befteben und fo bem Baffer geftatten, überall bin, alfo auch bon unten gu ben gu unterft liegenden Fischen zu gelangen. Das Busammenbrängen in bie Gden wird auch einigermaßen verminbert, wenn ber Brutkaften fo gut gugebedt ift, bag es in bemfelben völlig bunkel ift. Alsbann haben bie Fischchen nicht so bas Bedurfniß, fich zu verkriechen und verbreiten fich auf ber gangen Bobenflache ber Burbe. Das Bubeden bes Brutkaftens ift auch fcon beghalb erforderlich, um Bafferspigmäusen und ähnlichen Räubern ben Zugang ju ber Burbe gu bersperren. Derartiges Raubgefindel fann nämlich unter Giern und Fischen fehr große Berwuftung anrichten. Nachbem bie Brut einige Bochen alt ift, zeigt fie fehr große Luft jum Desertiren. Durch die fleinste Rige in der Gurbe, wo man es faum fur möglich halten follte, entweichen oft Sunderte und Taufende fleiner Fischen. Wohl ihnen, wenn sie bann mit bem abfließenden Baffer in ben Bach gerathen. Andernfalls liegen fie verenbet am Boben herum. Man achte baber forgfältig barauf, bag Bruttaften und Gurbe gut gearbeitet find und findet fich boch folieflich noch eine folch' nichtsnutige Deffnung, fo verftopfe man fie mit Glaserkitt. Bu weite Maschen find auch fehr verderblich. Die Fischchen bruden, in bem Drange gu entweichen, ben Ropf burch, fonnen bann weber bor noch rudwärts und gehen elenb zu Grunde. Sieben Maschen auf den laufenden Centimeter ift nicht zu weit und nicht zu enge.

Unter ben vielen jungen Fischoen finden sich auch fast immer allerhand Krüppel und Mißgeburten. Zwillinge, die nur einen gemeinsamen Schwanz haben, oder an der Dotterblase mit einander verwachsen sind, gibt es häufig. Andere haben ein verbogenes Rückgrat und drehen sich wie ein Kreisel in der Hürde herum. All diese Gestalten entserne man von vorneherein, denn sie sind nicht lebensfähig und gehen schließlich doch ein. Deßgleichen kommt es auch manchmal vor, daß der Dotter in der Blase von noch einer hellbläulich schimmernden Flüssigkeit umgeben ist. Das ist die Dotterblasenwasserjucht. Auch solche Individuen sind zu entsernen; denn sie sind krank und gehen zu Erunde. Je kühler das Wasser ist, desto langsamer schreitet die Entwicklung der Fischoen fort, aber auch desto kräftiger und lebensfähiger werden dieselben.

#### VII. Vom Zwergwels.

Ueber den Zwergwels gehen uns von geschätzter Seite nachstehende Mittheilungen zu: "Ich habe Ihren Artikel in Nr. 5 über den amerikanischen Zwergwels (catfish) mit Interesse gelesen, da ich in ihm einem alten Bekannten begegnet din. Ich habe denselben während eines längeren Aufenthaltes in den Bereinigten Staaten kennen gelernt, allerdings aussichließlich vom Standpunkt des Anglers aus, kann aber durchaus bestätigen, daß er auf dem Tisch hohe Anerkennung genießt und verdient.

Ich habe nie speziell auf ihn geangelt (er zählt ja nicht zu ben "game" = Fischen), bagegen ihn öfters bann gefangen, wenn ich mit ber Grundangel auf Schwarzbarsch sischte. Dies war besonders an ruhigen warmen Abenden der Fall, und da ich als Köber stets nur lebendige Fischen verwendete, so ist damit der Beweis erbracht, daß zu Zeiten der Catsish

auch raubt. Sie scheinen auch meistens in Gesellschaft zu ziehen, benn, wenn man einmal einen gefängen hatte, so burfte man ganz sicher sein, daß binnen Kurzem weitere nachfolgen würden. Am Biß ließ sich auch sofort beurtheilen, ob es ein Cat ober ein richtiger Raubsisch war. Ersterer biß weniger heftig und wenn er auch beim Drillen sich nicht als Weichling erwieß, sondern sich lebhaft und ausdauernd wehrte, so spielte sich die Sache doch hauptsächlich tief auf dem Grunde ab, während der Schwarzbarsch gewöhnlich die Oberstäche des Wassers und häusig auch noch die Luft darüber wählt, um den Kampf auszusechten. Beim Losmachen vom Haten heißt es dann gehörig auspassen, denn in den scharfen Stachelssossen und den Spigen, die er auf beiden Seiten bes Kopfes hat, kann man sich schwerzlich verlegen.

Die Fische waren meistens ein bis zwei Pfund schwer und wurden auf den Sommer=

frischen in ber Umgebung ben Schwarg- und Forellenbarichen vorgezogen.

Der See, in dem ich hauptsächlich sischte (Lake Hopatcong in New-Jersey) ist ca. 10 km lang, 1 bis 2 km breit, hat sehr klares Basser, wird in der Hauptsache von auf dem Boden des Sees befindlichen Quellen gespeist, besitzt eine Maximaltiese von 60 bis 70 Fuß, einen mit Gras bewachsenen Boden und friert beinahe jeden Winter zu; die Wassertemperaturen dürften ungefähr dieselben sein, wie man sie hier im mittleren Neckar hat, mit Ausnahme des Juli und August, wo sie dort etwas höher sein wird. Er enthält außer diesem Zwergwels in der Hauptsache den Schwarz-, Forellen- und Flußbarsch und Hecht.

Das Netflichen — außer fur Röberfische — ift gang verboten, bagegen ift bie Sande angel Jebem freigegeben. Schonzeit existirt nur fur Schwarze und Forellenbarich und bauert

bom 1. November bis 30. Mai.

Der Zwergwels ift hauptsächlich ein Nachtfisch, benn am Tage wird er nur selten gefangen. Der Berufesischer geht bei Gintritt der Dämmerung (besonders gerne während ober nach einem leichten warmen Regen) mit seinem Boot hinaus, ankert über den bekannten Stellen und hängt von 10 bis 15 Ruthen aus, deren Angeln mit großen Thauwürmern, Leberstücken oder Hühnereingeweiden u. s. w. geködert sind.

In meiner ganzen Erfahrung ist es mir nicht einmal begegnet, daß ich einen Cat an der Schwebschnur (trolling) — die dort übliche Fangweise für die verschiedenen Barsch-arten und Hechte — gefangen hätte."

C. B., M. W. A.

#### VIII. Bermischte Mittheilungen.

Bom Brandenburgischen Fischereiverein. Der Etat des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, der mit einer Zahl von 1250 Mitgliedern in das neue Etatsjahr hineingeht, liegt im vorläufigen Entwurse vor und schließt in den Einnahmen und Ausgaden mit Mt. 40,000 ab. Für Aussetzungen von Fischen und Krebsen sind eingesetzt Mt. 22,300, außerdem noch für Unterstützung der Seen- und Teichwirthschaft Mt. 1000. In einer Abtheilungssitzung, die am 4. März stattsand, machte Dr. Schjerning sehr interessante Mitztheilungen über die Größe der Wasserslächen in der Provinz Brandenburg. Diese umfassen rund 478 000 Morgen, d. h. 3,1 Prozent der gesammten Fläche. Den höchsten Prozentsat an Wassersläche haben die Kreise Angermünde mit 6,7 Prozent, Templin mit 5,6 Prozent, den geringsten der Kreis Spremberg mit 1,3 Prozent. Die Fischereikarte der Provinz, mit deren Herstellung sich Prof. Dr. Eckstein-Gberswalde die größten Verdienste erworben hat, wird zur Jubiläumsausstellung des Vereins im Mai sertig vorliegen und wahrscheinlich mit der Festschrift herausgegeben werden.

Fischereischule in Memel. Am 7. März fand im Knabenschulhause zu Bommelsvitte die Schlußprüfung in der hiesigen Fischereischule vor dem Kuratorium der Schule statt. Den Borsit führte herr Geheimer Regierungsrath Landrath Cranz. Es hatte sich der diesjährige Kursus eines außerordentlich regen Besuches zu erfreuen. Lon 36 Schülern, welche die Schule saft regelmäßig besucht hatten, unterzogen sich 28 der Prüfung. Diese erhielten Zeugnisse mit den Prädikaten gut resp. befriedigend. 13 Schülern wurde als Anerkennung für bewiesenen Fleiß und regelmäßigen Schulbesuch Prämien, bestehend aus vier Ostsekarten, 4 Parallellinealen und 5 Benecke ("Fischerei und Fischzucht in Ost- und Westpreußen") zuerkannt und überreicht.

Fischereischule in Italien. Am 1. April b3. I3. wird an der oberitalienischen Abria die erste nationale Schule für Fischerei und Wasserkultur in's Leben tretend dSie wird eine Reihe Wanderlehrer aussenden, die die Fischereibevölkerung über Wasserkultur und fünstliche Fischzucht belehrt, und deren Zweck es ist, die veralteten Arbeitsweisen und Werkzeuge zu verdessern, die Kenntniß neuer Erhaltungs= und Transportmittel für Fische zu verdreiten und überhaupt die ösonomische Lage und allgemeine Bildung der Fischereibevölkerung zu heben. Die erste Anregung zu der neuen Anstalt wurde im Jahre 1899 auf dem großen Fischereisfongreß in Benedig gegeben. Die Leitung der Schule für Fischerei und Wasserkultur wird einem tüchtigen Natursorscher, Dr. Levi-Morenos, anvertraut.

Bur Sebung der Fischzucht im Main setzte dieser Tage der Unterfränklische Kreisfischereiverein 45 000 Stück Aalbrut, die er von der kaiserlichen Fischzuchtanstalt in Hüningen bezogen hatte, bei Haßfurt, Kitzingen, Schweinfurt u. s. w. im Main aus.

Aufforderung zur Einsendung von Fischraubwögeln. Für die große Halle der Zubiläumsausstellung des Fischreeivereins für die Provinz Brandendurg sollen zur Dekoration ausgestopfte Fischraubwögel (See- und Fischaler, Reiher, Kormorane, Möven 2c.) Berwendung sinden. Die Firma Gebrüder Pippow zu Hermsdorf (Mark) ist mit der Beschaffung des Materials betraut und zahlt die üblichen Schußgelder für eingesandtes Fischraubzeug. Es ist zu beachten, daß sich alle Bögel in gutem Gesiederzustande besinden und Schußemunde möglichst mit Watte oder dergleichen verstopft werden, um das Austreten des Blutes zu verhindern. Auch werden die Jäger gebeten, das Raubzeug sosort nach dem Erlegen per Post unfrankirt an die genannte Firma dis spätestens zum 20. April ds. Is. einzusenden. Falls sich die eingesandten Thiere zum Ausstopfen nicht eignen, werden dieselben dem Absender auf ausdrücklichen Bunsch unfrankirt zurückgeschickt, sonst aber vernichtet. Schußgeld wird sir derartige Bögel nicht gezahlt. Bei allzu zahlreichen Einsendungen behalten wir uns vor, die Annahme der Sendungen zu verweigern.

Gegen die Beulentrantseit der Barben in der Mosel. Jur Bekämpfung der in der Mosel noch immer herrschenden Beulenkrankseit der Barben hat der Herr Minister für Landwirthschaft 2c. für das Etatsjahr 1903 weitere Mittel zu Verfügung gestellt. Im Interesse einer wirksamen Bekämpfung jener Seuche werden die Fischer an der Mosel wiederum ausgesordert, die in ihren Besitz gerathenen erkrankten oder verendeten Barben zu sammeln und dem zuständigen Strommeister zu überbringen oder diesem bei der wöchentlich zweimal erfolgenden Streckenbegehung abzuliesern. Für jeden eingelieserten Fisch wird eine Vergütung von 20 Pfg. gezahlt. Zu diesem Zwecke wird der Name des Fischers nebst der Anzahl der eingelieserten Fische von dem Strommeister in einer Liste notirt, welche monatlich durch Vermittelung des Obersischmeisters an den Regierungspräsidenten eingereicht wird, worauf von hier aus die Zahlung der Vergütungen erfolgt.

Rünftliche Erbrütung von Sechteiern. Bei der bevorstehenden Laichzeit des Hechtes machen wir Interessenten, welche sich mit der Erbrütung von Hechteiern beschäftigen wollen, darauf ausmerksam, daß zu einer guten Erbrütung die Macdonald'schen Brutgläser sich vorzüglich eignen. Derartige Brutgläser haben wir bereits früher einmal in Nr. 6 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1899 beschrieben. Ihre Handhabung ist sehr einfach und aus dem in dieser Nummer vorhandenen Inserat zu ersehen.

Die Zähmung und Züchtung der Fischotter ist wiederholt mit mehr ober minder Ersolg versucht worden. In der sesten Zeit hat man über derartige Versuche wenig gehört. Im letten Jahrzehnt hat Herr Lehrer Bugow in Potsdam, Weißenburgerstraße 36, wiedersholt interessante Versuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen des mangelnden Jüchtungsmaterials nicht fortgeset werden. Diese Versuche haben bewiesen, daß die Ottern bei geeigneter Behandlung ganz außerordentlich zahm werden. Leider gehen die jungen Thiere leicht zu Grunde. Die Judiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Vrandenburg, welche vom 16. Mai dis 7. Juni 1903 stattfindet, bietet eine günstige Gelegenheit, gezähmte Fischottern einem größeren Publikum vorzusühren. Herr Lehrer Bugow bittet daher alle Diejenigen, welche junge Fischottern sinden, ihm dieselben einzusenden. Man hat junge Fischottern zu jeder Jahreszeit gefunden und muß man daher auf ihr Vorkommen stets achten. Die

Thiere finden fich in Uferlöchern auf sogenannten Raupen ober Beben. Wer junge Thiere findet und biefelben an obige Abreffe einsenben will, wird biefelben am beften fofort abididen, ohne erft Fütterungsberfuche ju machen. Das geeignetfte Futter für junge Ottern ift Milch. bie man kleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Größere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Fische durfen unter keinen Umständen verabfolgt werden. Je kleiner bie jungen Ottern find, besto besser sind sie zu Zuchtversuchen geeignet; bagegen sind Thiere, die icon gefiicht haben, gur Buchtung nicht verwendbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut berfehene Rifte, die oben mit einem burchlöcherten Dedel gefchloffen wird. Diefe Rifte muß neben der Abreffe die Aufschrift "Richt werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ift als Gilpadet ju befördern. Bon der Absendung ift herr Bugow durch ein turges Telegramm in Renntniß gu fegen, damit bie Thiere von ber Bahn fofort abgeholt merben fonnen. Gine Anfrage, ob herr Bugow die Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Empfänger hat fich verpflichtet, die ben Absendern entstandenen Roften gu ersegen. Außerdem bezahlt er fur jebe junge Otter, die lebend in feinen Befit gelangt, die fonft von bem Fifchereiverein für die Proving Brandenburg ju gahlende Prämie. Wir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit gur Erlangung von Fischottern haben, burch Ginsenbung berselben in ber oben gewünschten Beife gur Forderung des wiffenschaftlichen 3medes beigutragen.

Froschfallen. Die bon Herrn G. Cardt in Crapne bei Sembten in Rr. 2 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1903 beschriebenen Froschfallen find von Herrn A. Schulz in

Guben gu beziehen.

#### IX. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Landesfischereiverein.

Die jährliche **Forstandssitzung** sand am Sonntag, den 14. Dezember 1902 in Stuttgart unter dem Borsitz des Präsidenten, Oberjägermeister Excellenz Freiherrn von Plato, statt. Nach Begrüßung der zahlreich Erschienenen, insbesonders auch der Bertreter der Regierung, machte derselbe darauf ausmerksam, daß diesesmal auch die Stellvertreter der Borstandsmitglieder eingeladen worden sein, damit solche in die Borstandsgeschäfte eingeweiht werden, und weil der Ersolg

zeige, daß der perfonliche Berkehr die Bereinssache lebhaft fordere.

Aus den geschäftlichen Mittheilungen ist anzusühren, daß in Folge dienstlicher Verhinderung des Hofgarteninspektors Ammon, statt seiner Maschineninspektor Minner-Friedrichshafen in die Vorstandschaft berusen wurde, ferner für den aus dem Schwarzwaldkreise verzogenen Kameralverwalter Bader, Fischzüchter J. Hofer-Oberndorf, und im Jagskkreise für Oberförster Ortlieb, Apotheker Fischer-Gschwend. Bei Schissmeister Käßbohrer-Ulm nuß es statt Jakob, Georg senior heißen, endlich ist an Stelle des zurückgetretenen Forstrathes Hoffmann, als Sachverständiger sür den Donankreis, Oberförster Kurz-Zwiesalten von der f. Kegierung ernannt worden. Das Andenken des verstorbenen Ehrenmitgliedes Dr. Schillinger-München wird auf Vorschaft des Präsidenten durch Erheben von den Sigen geehrt, erner wird dem schwer erkrankten.

Das Andenken des verstorbenen Ehrenmitgliedes Dr. Schillinger-München wird auf Vorschlag des Präsidenten durch Erheben von den Sizen geehrt, serner wird dem schwer erkrankten Vorstandsmitgliede, Kommerzienrath H. Vogler-Navensburg, welcher seit Gründung des Vereins allen Sizungen angewohnt hat, schriftlich die innige Antheilnahme und das aufrichtige Bedauern ausgedrückt und die Adresse von sämmtlichen Anwesenden unterzeichnet. Leider ist Vogler schon am 19. Dezember gestorben, ein unersetzlicher Verlust für seine Familie, den Landesverein und den

Ravensburger Fischereiverein.

Entsprechend bem Beichluß bes Fischereitages in Mergentheim wurde an das f. Ministerium bie Bitte gestellt, auf Grund ber biesbezüglichen Berhandlungen eine Neuregelung der Fischereis

gefete bornehmen zu wollen.

Ebenfalls auf Grund des Beschlusses der letzten Hauptversammlung, wonach denjenigen Borstandsmitgliedern mit mehr als zehnjähriger Dienstzeit als Borstand, Fischmeister, Schriftsührer oder Kasser, auf Antrag ein Ehrendiplom des Landesvereins ausgestellt werden kann, sonnte solches schon heute nachstehenden 11 Herren ausgesolgt werden: W. Mangold, Kausmann, Lauffen a. N., Sihler, Oberantistraßenmeister, Nedarsulm, L. Steichele, Austwelstau, Haufend, Fulius Kiefer, Kausmann, Künzelsau, P. Locher, Buchdruckereibesiger, Künzelsau, Hosch, Josia, Josia, Josia, Josia, Josia, Josia, Josia, Josia, Kavensburg, Eob. Specht, f. Hossieferant, Kavensburg, G. Staudenmaher, f. Hossieferant, Um a. D., A. Böhringer, Raufmann, Murrhardt, Kienle, f. Hossieferant, Horb a. N., Wandel, Oberlehrer, Dehringen.
In Anerkennung der größen Verdienste, welche sich die Leiter der deutschen Absheilung auf der Anternationalen Kischeriausstellung in Wien im Sentember 1902 auch um untere Ausstellung

In Anerkennung der größen Verdienste, welche sich die Leiter der deutschen Abtheilung auf der Internationalen Fischereiausstellung in Wien im September 1902 auch um unsere Ausstellung erworben haben, wurde je die silberne Ehrenmünze des Landesvereins verliehen an Dr. Brühl und Generalsekretär Fischer-Berlin, ebenso an Prof. Dr. Blochmann, Direktor des Zoologischen Instituts Tübingen. Der Ausstellungsleitung wurden seitens des Landesvereins noch einige Ehren-

mungen und zwei filberne Bereinsbecher zur Berfügung geftellt. Für unfere Ausftellung, beftebend aus prähistorischen Angel- 2c. Geräthen, sowie der Sammlung sämmtlicher in Württemberg bortommen-

der, in Formol sehr schön präparirter Fischarten, erhielten wir den 6. Chrenpreis. Nach Hinweis auf den nächster Tage stattsindenden Fischereikurs, zu welchem vom Seiten des Landesvereins auch wieder Beihilsen für die Theilnehmer bewilligt wurden, wird eine Bitte des Fischereivereins heilbronn mitgetheilt, welche dabin geht, dem Deutschen Fischereiverein für den Einsat von Lachsbrut mit dem Ersuchen zu banten, auch fernerhin mit Ginfagen fortzufahren, ba der Erfolg gewiß ein guter fein werde.

Von Rußland aus ist zur Theilnahme an einer Fischereiausstellung im März 1903 in Moskau eingeladen, aber mit Rücklicht auf die große Entfernung findet eine Betheiligung keine Aussicht. Schließlich theilt der Vorsitzende noch mit, daß der "Bürttembergische Anglerverein", mit dem Sit in Stuttgart, seine Gründung gemeldet habe und in ein freundliches Verhältniß zum Landesverein zu treten wünsche. Nach Ansicht des Ausschusses kann der Landessischereiverein an ben sportlichen Bestrebungen bes Anglervereins sich nicht wohl betheiligen, zumal jenem solche schon mehrsach im Landtag u. s. w., allerdings ganz fälschlich und mit Unrecht, vorgeworfen wurden, dagegen ist es höchst erwünscht, freundichastliche Beziehungen zu unterhalten, da ja der Anglerverein Alles thun wird und muß, um unsere Fischwasser mehr zu bevölkern, wenn er seine Zwecke erreichen will.

hierauf erstattet hofrath binderer einen eingehenden Bericht über Die Gindrude eines Besuchs der Internationalen Fildereiausstellung in Bien (September 1902), der mit großem

Intereffe und Beifall Aufnahme fand.

Schriftführer Armbrufter berichtet sodann über die durch dessen Bermittlung bestellte Fischeier, Brut 20. 20. Aalmontée wurde bezogen 154 000 Stück, davon auf Kosten des Landes-vereins 71 500 Stück, welche unentgeltlich abgegeben wurden, ferner 4000 Stück Elbaale, welche jum größten Theil zu Bersuchszweden in noch nicht mit Aalen besetzten Teichen eingesetzt wurden, um deren Zuwachsverhältnisse feststellen zu fönnen. Für unentgeltliche Abgabe von Salmoniden 2c. hat der Landesverein M. 1666 ausgegeben und wurde auch bei weiteren Bestellungen der Schriftführer in außerordentlicher Beise in Anspruch genommen.

In Folge eines nachgesuchten Beitrages hat das Reichsamt des Innern dem diesseitigen Berein einen größeren Beitrag jum Ginfate bon huchen in Die Donau gur Berfügung geftellt, mit der Bedingung, daß in diesem Sahre die gleiche Summe von Bereinsgelbern aufgewendet werbe. In Folge bessen fonnten ca. 4000 Suchenjährlinge gekauft werden und murden solche im September in die Donau eingesetzt, für 1903 find ca. 40 000 Sucheneier bestellt, welche in den betherligten Anftalten der Donau ausgebrütet und so viel als möglich zu einjährigen Fischen in Teichen auf-

gezogen und dann ausgesett werden.

Nach Besprechung einiger sich beim Versandt von Giern, Brut ze. herausgestellt habenden Misstände stellt im Anschlusse an Diesen Bericht Regierungsrath Haller-Neckarsulm die Anfrage, wie es fomme, daß bezüglich Einsetzung von Fischbrut in ben Gemaffern bes Staates und analog ber Gemeinden immer noch die alten Borichriften gelten, obgleich manche fich burch die Erfahrungen

der letten zehn Sahre als widersinnig und unhaltbar herausgestellt haben.

Der Vertriter der k. Domänendirektion, Obersinanzrath Jäger, erwidert, daß die Kameralämter angewiesen seien, bei Neuverpachtungen die staatlichen Herren Sachverständigen über Art und Menge des Fischbruteinsates zu hören, daß eine diesbezügliche Anweisung an die Kameralämter eraangen sei und daß es lediglich Sache der Fischwasserter sei, eine Aenderung ihrer Einsater bestimmungen gu veranlaffen; ihre Wunsche werden berudfichtigt werden, insoweit fie mit ben Ungaben der Sachverftandigen übereinstimmen.

Oberförster Krauß bestätigt, daß bei Neuverpachtungen die Kameralämter immer angefragt haben, hebt aber anderseits auch hervor, daß die Wünsche der Pächter nicht immer berechtigt und

erfüllbar feien.

Im Ginverständniß mit mehreren Rednern erscheint es dem Brafidenten munichenswerth, daß die Fischwässerpächter durch eine Beröffentlichung etwa im "Landwirthschaftlichen Bochenblatt" über diesen Gegenstand aufgeklart und daß auch die k. Oberamter mit dem erwähnten Erlaß der Domänendirektion bekannt gemacht werden. Bon verschiedenen Seiten werden noch Beispiele über Betrügereien, die bei solchen Fischeinsäßen vorkommen, angeführt, die die Anwendung schärferer Kontrolmagregeln nothwendig erscheinen laffen.

Sierauf berichtet der Kaffier, Sofrath Sinderer, über die provijorifchen Rechnungsergeb. niffe von 1902 und ben Etatentwurf für 1903, welch' Letterer in Ginnahme und Ausgabe mit Mf. 5000 abschließt, mahrend aus den Ersteren zu entnehmen ift, daß pro 1902 für Mf. 2600 Fischeier, Brut und Seglinge aus der Bereinstaffe angeschafft und vertheilt, bezw. ausgesett wurden.

Im Unichluß an diesen Kassenbericht frägt Regierungsrath Saller-Redarfulm, welchen Erfolg ber Berein gehabt habe mit seiner Eingabe um Erhöhung des Staatsbeitrages, der im Bergleich mit benen anderer Staaten viel zu niedrig sei und erhält vom Prasidenten die Antwort, daß die Sache im Beirath der Centralftelle auf Widerspruch gestoßen, aber tropdem ferner noch weiter gu verfolgen fei.

Ministerialrath Hilbert weist darauf hin, daß der Staat zu den Kosten der letzten Fildereis-ausstellung die erhebliche Summe von Mt. 6500 beigetragen habe (= 45 Prozent des Gesammt-auswahres). Im ledrigen halte er die Frage der Erhöhung des periodischen Staatsbeitrages für diskutabel; sehr erwünscht wäre es für den Staat, wenn der Landessischereine einen genauen Nachweis dariber erbringen würde, was in anderen Staaten geschieht, um erwägen zu können, ob eine Erhöhung des Staatsbeitrages angezeigt erscheint.

Der Präsident erkennt mit großem Dank die Munifizenz der Regierung an, jedoch sei der Beitrag zur Ausstellung nur eine einmalige außerordentliche Gabe gewesen. Wenn aber seitens der k. Centralstelle eingewendet werde, daß für den sichgereitechnischen Dienst ein Mehrausswand nöthig sei, so könne dasür der Verein nichts, das sei reiner Staatsauswand. Im Uebrigen glauße er nicht, daß in der Kammer ein großer Widerspruch sich erhebe, angesichts der Kalamität im Neckar, und wenn noch darauf hingewiesen werde, daß die Einnahmen des Staates aus Fischwassen sich seit der Thätigkeit des Landessischerveines verdreicht haben, so sei sinch mehr als billig, daß diesem ein Theil dieses Mehrertrags wieder zugestellt werde.

Schriftsubrer Urm bruster fügt noch bei, daß der Landesfischereiverein nicht bestehen könnte, wenn er nicht einen Theil der Kosten dadurch selbst bestreite, daß Kassier und Schriftsubrer im Gegensatz zu anderen Staaten ihr Amt unentgeltlich versehen; es musse dies auch erwähnt werden,

um den niederen Sat des Staatsbeitrages beurtheilen gu fonnen.

Der Präsid ent glaubt annehmen zu dürfen, daß die Herren Ausschußmitglieder der Unsicht sind, daß wir diesen Gegenstand nicht ruhen lassen dürfen, sondern um einen höheren Beitrag uns bemühen müssen. Ersreulich sei es zu konstatiren, daß mit den Vertretern der Regierung der Punkt überhaupt verhandelt werden konnte, während bisher dieselben sich mehr ablehnend verhielten.

Als Bertreier des Landesvereins zum Deutschen Fischereirath werden der Präsident und Oberstudienrath Prof. Dr. Lampert, als Stellverireter Schriftsuhrer Armbrufter und Hofrath

Sinderer wieder vorgeschlagen und gewählt.

Der Bräsident theilt hierauf mit, daß die nöthigen Schritte geschehen seien, um entsprechend dem Beschluß der letten Hauptversammlung den nächsten Fischereitag in Sigmaringen abzuhalten und wird beabsichtigt, dort einen Fischereiverein zu gründen, und eine kleine Ausstellung zu veranstalten; zur heutigen Versammlung sei Domänenrath Schmid erschienen, um und weiter hierüber zu berichten.

Domanenrath Schmid gibt im Auftrag Gr. A. Hoheit des Fürsten von Hohenzollern und ber Centralstelle der Freude darüber Ausdruck, daß Sigmaringen als Ort für den nächsten Fischereis

tag in Aussicht genommen fei und bitte etwaige Buniche ihm mitzutheilen.

Der Präsident dankt für dieses liebenswürdige Entgegenkommen und schlägt vor, falls keine besonderen Wünsche vorgetragen werden, das Rähere dem Vorstand zu überlassen und soll

die Versammlung im Mai oder Juni stattfinden.

Nunmehr berichtet Pfarrer Pressel iber das "Fischsterben im Nedar," das bekanntlich durch das Auslausen eines Kessels der Imprägniranstalt in Jussenhausen veranlaßt worden, wodurch auf eine Strecke von 30 Kilometer abwärts dis Bietigheim der ganze Fischbestand zerstört worden sei. Im Aluftrage des Landeskischereins habe er auf einer Versammlung in Ludwigsdurg mit den Fischern berathen, wie sie vorgehen sollen, um Ersat sires Schadens zu bekommen und wie sie diesen berechnen sollen. Nun sei die Eisenbahnverwaltung den Fischern in ungeahnter Weise entgegengekommen. Es seiem Mf. 17,200 in Aussicht gestellt worden, um diese Strecke in möglichst furzer Zeit so zu bevölkern, daß sich die Fischere wieder lohnt; es sei daran die Bedingung geknüpst, daß in den nächsten vier Jahren nichts gefangen wird. Bon Interesse sie namentlich die Frage, welche Fischstarten eingeset werden sollen. In dieser Sinsicht gebe der Thatbestand der verendeten Fische einen Fingerzeig. Um widerstandssähigsten haben sich Karpsen und Aale erwiesen; von Regenbogenforellen seien nur etwa 70 Stück gefunden worden, serner gar keine Forellenbarsche und auch keine Zander; doch seien letztere erst vor Kurzem eingeset worden. Deswegen sollte von diesen ausländischen Fischarten mehr abgesehen und der Sauptnachdruck auf Besetzung mit Karpsen und Aalen gelegt werden.

Der Präsident vervollständigt diesen Bericht durch Verlesung des Schriftstückes, in welchem die Eisenbahnverwaltung die Ansicht des Ausschusses einfordert, des demselben angeschlossenen Berichts des Landessachverständigen Prof. Dr. Sieglin und des Erachtens des Vorstandes und fragt

an, ob die Bertreterversammlung mit letterem einverstanden fei.

Auf Anregung des Vertreters der Eisenbahnverwaltung, Finanzrathes Metzer, äußert sich Prof. Dr. Sieglin zu diesem Bericht und vertheidigt in längeren Aussührungen den von ihm vertretenen Standpunkt Nach der juristischen Seite bezweiselt er, ob der Vertrag, wonach 95 Prozent Friedsische und 5 Prozent Raubsische eingesett werden sollen, geändert werden könne, wenn ein Dritter der Ansicht sei, daß einer der beiden Kontrahenten etwas Ungeschiedes gemacht hat. In zoologischer Sinsicht sehen ein Frage, ob die Nasen zu den Raubsischen gehören oder nicht; wohl kommen sie als Futtersische in Betracht, aber bekanntlich seien sie auch schädliche Laichräuber. Bezüglich des Forellendarsches sei zu bedenken, daß derzelbe noch nie in laichreisem Zustand eingelest worden sei, man habe sich disher mit Jungsischen begnügen müssen; derzelbe besitze versichiedene Borzüge, so daß ein Versuch wohl berechtigt sei. Es handle sich nur um 50 Kilogramm. Aalbrut habe er vorgeschlagen, weil eine vierzährige Schonzeit vorgeschrieben sei, in welcher Zeit die Nale wachsen können. Die weiteren Aussührungen waren persönlicher Art.

Der Präsident erwidert hierauf, daß es sich für den Ausschuß um keine juristische Frage handeln könne, da demselben bis heute von einem Bertrag nichts bekannt war, auch die zoologische Frage komme sür ihn nicht in Betracht, da er lediglich die Frage der Eisenbahnverwaltung beautwortet habe, welche Fischarten nach seiner Ansicht eingesetzt werden sollten. Die Nase sei anderen Gelegenheiten von Anderen als Brodsisch des Neckarsischers bezeichnet und soll den Raub-

fischen Futter gemahren, damit die Edelfische nicht allein bagu herhalten muffen.

Faber beilbronn municht, daß in ihren Safen ber besonderen Verhaltniffe megen ein Bersuch mit dem Forellenbarich gemacht merbe.

Gegen den Forellenbarsch sprechen noch Dr. Fickert, Armbrufter, Haller und Sinderer!

Schließlich konstatirt ber Prajibent, daß, da kein Wiberipruch erfolge, der Ausschuß mit dem Gutachten des Borstandes einverstanden sei. Hiemit erledigt sich dann auch das die Sachlage völlig entstellende Referat in Rr. 294 bes "Neuen Tagblatts" pro 1902, welches wohl nur bei

Laien bezw. Uneingeweihten Glauben fand.

Schultheiß Billauer - Zwiefaltendorf hat bei Benützung der Nete mit der vorgeschriebenen Maschenweite von 30 Millimeter die Bahrnehmung gemacht, daß breijährige Aeschen sich am Kopfe verlegen und an diesen Verwundungen zu Grunde gehen; wünschenswerth erscheine ihm und mehreren Kollegen, daß die Maschenweite auf 24 - 25 Millimeter heruntergeset werde, sodaß zwar die einund zweisommerigen Fische hindurchkönnen, aber die dreijährigen gefangen werden. halte die Ministerialverfügung vom Jahr 1894, in § 5, Ziffer 2 das Berbot der Anwendung grober Berkzeuge. Da seien auch die Stangen genannt, die insbesondere von kleineren Fischern, welche sich die theureren Fanggeräthe nicht beschaffen können, benügt werden, um die Fische in kleine Nege hineinzutreiben. Bei diesem Fangversahren sei ein Fischer angetrossen, angezeigt und bestraft worden, b gleich es doch kaum möglich sei, daß die Fische mit diesen Stangen, besonders wenn sie mit Leder überzogen sind, verletzt werden. Er möchte daher bitten, daß hierüber, sowie über die Herabsetzung der Maschenweite disputirt werde.

Der Brafident machte den Borichlag, diefen Gegenstand der nächsten Generalversammlung

zur Behandlung vorzulegen, womit die Bersammlung einverstanden ift.

Ministerialrath Silbert theilt mit, daß es sich gegenwärtig darum handle, über das Fischen an Sonn- und Festtagen besondere Bestimmungen zu erlassen. Den Anstoß hiezu haben die Berhältniffe am Bodensee gegeben, wo bei ben einzelnen Uferstaaten verschiedenes Recht und verschiedene Praxis bestehe; insbesondere seien die badischen Fischer ben andern gegenüber im Rachtheil. bestehe nun die Absight, einheitlche Bestimmungen zu tressen dahingehend, daß das Fischen im Bodenses Sonntags verboten, aber gestattet ist, Morgens die Netze zu ziehen und sie Sountag Abends wieder zu stellen. Gine andere Frage sei, wie es bezüglich der anderen Gewässer gehalten werden soll; er möchte darüber unterrichtet werden, ob es ein schwerer Eingriss sein von das Fischen am Sonntag verboten werde mit Ausnahme der Angelsischere und auch diese nur außerhalb bes Wohnbegirtes und nicht mahrend des Gottesdienstes.

Dr. Fickert: In Tübingen sei das Angeln innerhalb Etters Sonntags von Morgens

8 Uhr ab verboten.

Schriftführer Urmbrufter: Mit Rücksicht auf die vielen Angler, die nur Sonntags hinaus. geben können, muffe das Angeln an Sonn- und Festtagen außerhalb Etters gestattet sein; dagegen dürfte es sich empsehlen, das gewerbsmäßige Fischen (mit Negen) Sonntags zu verbieten.

Regierungerath Saller-Rectarfulm weift darauf bin, daß das Legen von Angeln und Reusen gerade Sonntags erfolgreicher sei, weil die Ranale niedrigeren Bafferftand haben; baber

werde es auch tommen, daß das Fischen bisher nicht verboten worden fei.

Much diefer Gegenstand foll in der Hauptversammlung in Sigmaringen nochmal zur Er-

örterung tommen.

Nach dem Effen berichtet noch Schriftführer Armbrufter über das Fischsterben in ber Nagold. Dasjelbe sei veranlaßt worden durch die Faulheit von zwei Gasarbeitern, welche 60-70 Rubel mit Ammoniatwasser und Theer in die Dohle gegoffen haben; außerdem habe noch mitgewirkt, daß am gleichen Tag die Reinigungsmasse der Gasanstalt in den Hof geschüttet wurde. Die Birtung Diefer Giftmaffen fei derart gewefen, daß mahricheinlich auf Diefer Strede fein einziger Fisch mehr am Leben sei. Man habe sich nur gewundert, über die große Menge von Fischen, welche sich in ber Nagold befinden. Un jedem Wehr wurden 2-3 Zentner aller Fischgattungen herausgezogen; schätzungsweise seien 2—300 Zentner Fische zu Grunde gegangen, ein Schaden, der in 4—5 Jahren nicht gut zu machen und nicht bloß wegen der Stadt Calw, die dafür bezahlen müsse, sondern auch wegen der Fischerei sehr zu bedauern sei. Der Fischereiverein Calw habe in den letzten Jahren allein sür M. 2654 Fische eingesetzt. Es sei unsere Pflicht, durch Einwirkung auf die Behörden dasür Sorge zu tragen, daß derartige Unfälle möglichst vermieden werden.

Oberstudienrath Lampert und Prof. Dr. Hoser haben einige verendete Fische untersucht

und an denselben äußerlich keine besonderen Merkmale entdeckt, da die Giftwaffer direkt das Nerven-

instem angriffen.

Tübingen.

Bilh. Armbrufter, Schriftführer.

#### Schlesischer Fischereiverein.

Mittwoch, den 8. April 1903, Bormittags 10 Uhr, findet in Breslau im "Sotel Monopol" die erfte diesjäfrige Sauptversammlung des Schlesischen Fischereivereins ftatt.

Tagesordnung.

1. Geschäftliche Mittheilungen des Borfigenden.

2. Aufnahme neuer Mitglieder.

3. Jahresrechnung, Revisionsbericht und Decharge-Ertheilung.

4. Haushaltungsplan (Boranschlag) pro 1903. 5. Wahl zweier Revisoren zur Prüsung der Jahresrechnung für das Etatsjahr 1903.

6. Jahresbericht des Geschäftsführers.

7. Bahl bes Bertreters bes Schlesischen Fischereivereins bei dem Deutschen Fischereirath. 18. "Neber rationelle Teichanlagen und zweckmäßige Fütterung von Karpsen". (Reserent: Teichwirth und Fischzüchter B. Deines-Mittelhausen.)
9. "Reinigung der Gemässer von Baumstämmen 2c, Absischen derselben und Wiederbesetzung mit Edelfischen". (Reserent: Fischmeister Th. Schulze-Parchwig.)

Gafte find ftets willtommen. Rach Schluß ber Sigung findet im Versammlungelotal ein gemeinsames Mittagsmahl ftatt.

Der Borfigende des Schlesischen Gischereivereins gez. G. Pring zu Schoenaich-Carolath.



#### Württembergischer Anglerverein.

Die drifte Monalsversammlung bes Bürttembergischen Anglervereins findet

Montag, den 6. April bs. 33.

im Bereinslofale "hotel Bittoria" zu Stuttgart ftatt. Unfang Abends 8 Uhr.

Der Ausichuß.

#### X. Fragekasten.

Frage Ar. 3. (Lehrer F. in B.): Ein in meiner Nahe wohnender Gutsbefiger erhielt Frage Nr. 3. (Legrer F. in S.): Ein in meiner Raje wohnender Guisdestiger erzielt vor kurzer Zeit von mir einen größeren Posten angebrüteter Forelleneier, die er in seiner neueingerichteten Brutanstalt weiterbrüten wollte. Berpackung, Transport und Einlagen in die Brutksten wurden von mir selbst in sachgemäßer Weise ausgeführt. Am dritten Tage bekamen sast sämmtliche Eier weiße Flecken und waren dieselben nach wenigen Tagen darauf abgestorben. Das Brutwasser ist Leitungswasser, direkt einer gesaßten Duelle entnommen. Ein Bersuch mit dem von der Firma Wagner EMunz, München, gelieserten Sauerstossschaften lite enthält. Eine andere Tagen darauf die inen Littersuchung färderte einen übernammen. Ein Bersuch mit dem von der gegaßten Untersuchung förderte einen übernammen. Einen Littersuchung förderte einen übernammen. Einen Littersuchung förderte einen übernammen Kohlenstäusseschaft zu Tage. Kann der Korlust chemische Untersuchung förderte einen übernormalen Kohlensauregehalt zu Tage. Kann der Berluft ber Gier auf die Beschaffenheit des Brutwassers zurückgeführt werden? Es zeigte sich, daß die Gier in den vom Baffereinlauf entfernteren Bruthorden zuerst fledig murden und zwar stets auf der unteren Geite, wo diefelben auf ben ungestrichenen Binthorden ruhten. Wie ift dies vielleicht gu erflaren?

Antwort: Das sogenannte Fleckigwerden oder die Fleckenkrankheit der Eier ist, soweit wir bis jest beurtheilen können, eine durch Bakterien hervorgerusene Insektionskrankheit, die aus verschiedenen Ursachen entstehen kann, 3. B. während des Transportes durch verunreinigtes, vorher nicht desinsizites Verpacungsmaterial. Der ermittelte Sauerstoff von 4 ccm genügt unter allen Umständen, um die Eier zu erbrüten, wenn er auch an sich nicht hoch und jedensalls nicht hoch genug ist, um die Brut während der Dottersackresorption zu erhalten. Auf das plögliche Absterben der Gier hat der Sauerstoffgehalt unter keinen Umständen irgend welchen Einfluß, wohl aber macht der übernormale Kohlensauregehalt das Brutwasser verdächtig; er läßt darauf schlensen, daß in dem Julauswasser irgend wo Fäulnißprozesse vor sich gehen, und daß möglicherweise auch ein hoher Batteriengehalt vorliegt. Eine definitive Entscheidung der Frage ließe sich nur geben, wenn nochmals gesunde Eier, z. B. von der Regenbogensorelle, aufgelegt und wenn sich die Krankheit wiederholen sollte, die Eier noch lebend an die Biologische Versuchsstation sur Fischerei zur Unterstation fuchung eingefandt murden.

#### XI. Sifderei- und Sifdmarktverichte.

Berlin, 25. März 1903. Rufuhr mäßig, Geschäft rege. Breise wenig verändert.

	0 -000. 1	)	01/2/2/2 1032		**
Sifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fifge	geräucherte	A
Dechte	65 - 72	36-54	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander		64-89	Ruff. Lachs	" "	220
Bariche	45 - 58	17-38	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	66 - 75		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Rarauschen	64		Budlinge, Rieler	" Wall	200 - 400
Schleie	_	_	Dorsche	" Rifte	300-400
Bleie	43 - 55	_	Schellfisch	17 87	300 - 500
Bunte Fische	_	_	Male, große	" Pfund	100 - 130
Aale	126	_	Stör	" "	_
Ostseelachs	_	_	Heringe	" 100 Stat	700—1000

## Filchmeister

30 Jahre alt, seit 12 Jahren in ersten Bestrieben Deutschlands thätig, sucht, gestüht auf beste Empsehlungen, geeigneten Wirkungskreis. Gest. Off. unter N. N. 30 an die Exp. d. Itg.

Ich suche für meinen

## Fildmeister

ber in allen Zweigen der Forellen- und Karpsenzucht durchaus tüchtig ist, sowie in Teichbau und Melioration ersahren, anderweitig Stellung. Offerten unter A. F. 99 an die Exped. d. Ztg.

## Wirthschaftsbeamter

welcher langjährige Ersahrungen in der Karpsen-, Schleien- und Forellenzucht besitt; mit leichtem Boden vertraut ist, auch mehrere Jahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft oder Fischereigutes.

Geft. Offerten erb. Cd. Schubert, Brestau,

Alfenstraße 51

## Prakt. Sischzüchter

empsiehlt sich zur Frojektirung von Teuanlagen, Verwaltung von Teichwirthschaften und zur Ertheilung von sachverständigem Nath in allen teichwirthschaftlichen Fragen. Gest. Off. unter Z. 100 an die Expedition dieser Zeitung.

Ingenieur sucht Candaufenthalt (2 bis 4 Bochen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln. Offerten unter N. R. 621 an Rudolf Moffe, Rurnberg.

## Fishweiherverpachtung.

In Unterbrunn bei Gauting ist ein über 1 Tagw. großer, 3 Jahre troden gelegener, gründlich geräumter Fischweiher, sowohl als Brut- als auch als Streckweiher vorzüglich geeignet, sosort zu verpachten.

Die Gemeindeverwalfung. Bastian, Bürgermeister.

## == Fischwasser =

im **Lum- oder Ampergebiete,** womöglich innerhalb bes Borortsverkehrs von München, auf längere Zeit zu pachten eventuell zu faufen gesucht. Offerte unter H. N. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

## Satz-und Speiseforellen

einerlei welcher Gattung, ju Ranfen gesucht. Offerten bef. b. Expedition b. Bl. unter B. 20.

## Sekfische-Gesuch.

1000 Stück ein- n. zweisömmer. Hechte, 1000 ,, ,, ,, Sehkarpfen, 1000 ,, Regenbogenforellen,

werben zu kaufen gesucht. Offerten erbet. unter

Domanentanzlei Shloß Buffeim a. d. Muer.

## Regenbogenforellen-Sier

jedes Quantum werden zu kaufen gesucht. Gest. Offerten mit Angabe des Quantums und des Preises erbeten unter D. W. an die Exped.

10 000 Stück einsömmerige Spiegelkarpfen 3 000 Stück Regenbogenforellensetlinge sofort gegen Cassa billig zu taufen gesucht.

Offerten sub **H. 1200** bef. d. Exp. d. Bl.

## Karpfen-Setlinge

zweisömmerige, 1/3 -8/4 Pfd. schwer, von schnellwuchs. Rasse, pro Bsd. 80 Pfg., sowie Schleien= jährlinge, pro Hundert zu 3 Mt. gibt ab

Gutsverwaltung Farkirchen Von Pearnberg.

# M. Dellagiacoma fiftigutt. in Predazzo, Südtirol,

gibt ab über eine Million

## Regenbogenforellen=Lier

garantirt gesund bei Absendung. Preis pro 1000 Stück 4 Kronen (ö. W.); bei Abnahme von über 20000 Stück franko, bei Abnahme von unter 20000 Stück Emballage zum Selbstkostenpreis. Versandt im April und Mai.

Von der Fischzuchtanstalt des Bezirkssischereivereins Erlangen können im März und April ds. Js. bezogen werden:

Karpfenseklinge, 1/4 bis 1/2 Pfb. schwer, Forestenbarichseklinge, 5 bis 7 cm lang, Regenbogen- und Bachsaiblingsseklinge.

Unfragen find an Stadtkammerer Coth in Erlangen zu richten.

Bon der vom Bezirkssischereiverein Erslangen in's Leben gerusenen Karpfenzüchtergenoffenschaft können im März und April ds. Js. bezogen werden:

Speifekarpfen,

ein- u. zweisommerige Sabfische der Aischgrunder und frankischen Karpfenraffe.

Breis nach Bereinbarung.

Unfragen an Stadtkammerer Colb in Erlangen.

# Huchen-Eier und - Aungfilche

Setzlinge, einjährige und zweijährige

## und Behill-Aunafilche

einsömmerige, einjährige und zweijährige

# kauft der Fischerei-Renier-Ausschuß I

Krems a. Donau, N.=Dest.

Offerte lind dahin zu richten!

= Ginfommerige ===

ein großes Quantum, befter Raffe, fowie einfommerige Goldorfen gibt billig ab M. Dtt, Laupheim, Bürttemberg.

30,000 practituolle Schleien (6 bis 9 Centimeter lang), und

## 80.000 dänische Saktrebse

fehr billig abzugeben. Bydefarten, Gifchauchter, Rendsburg i. Golfi.

3ch empfehle felbstgezüchtete

## piegelkarpten=Seklinge

zweisommerige Fische, der vorzüglichen frantischen Raffe in bekannt reiner Buchtung, billigft.

> Max Scheuermann, Gifcherei Dinkelsbuhl (Babern).



auch angefütterte, empfiehlt in ichoner Qualität :

C. M. Frembgen, Fischzüchter Blankenheim, Gifel (Beg. Machen).

## Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.



Eine große Bartie einsommerige, meift Spiegelund Lederfarpfen hat wieder billig abzugeben 28. Elfager, Baihingen a/F. b. Stuttgart.

## Zweisommerige Sakkarpten

galizischer Raffe und Goldorfen hat abzugeben. 5. Maaß, Fischzucht, Berlinden (Neumart).

#### Fildzucht Kauppa

Poft Mietel bei Bauten, R. Cachfen, hat noch abzugeben sehr gesunde zweisommerige

## Schuppenkarpfen.

#### Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt. . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 El Merito . . . 45 ,, ,, Neu Guinea . . . 58 ,, ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

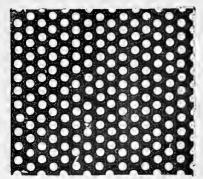
Eduard Schmidt, Rossla (Harz) (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)

Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser. \_\_\_\_ Gegründet 1851. =

## ie Forellenzucht in Teichen,

praktische Anleitung von G. Wobst, Fischmeister der Forellenzuchtanstalt Sauerlandia in Schmallenberg, mit 15 Illustr. für 50 Ffg. versendet franko

P. Rost's Buchhandlg., Kötzschenbroda, Dresden.

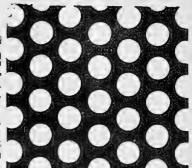


## Gelochte /inkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Stüd.

ung ber



Richter, Rudolph Gegründet 1761.

Osnabrück.

### 200000 Eier der Bachforelle

hat abzugeben Graff. Sarrad'iche Forellenzucht Tieffartmannsdorf (Bober - Ratbach - Gebirge).

### Tadellose Sekaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. II. Preis und Staatsmedaille: Int. Fischerei-Ausstellung Wien 1902. Bydefarken, Fischzüchter, Rendsburg i. Golft.

#### Einjährige Forellen und Saiblinge

ein- u. zweisommerige Spiegelfarpfen, prima Brut von Bach=, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen liefert die

Fischzuchtanstalt von Laver Meindl, Landsberg a. Lech.

#### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahrhof oder Posstation hier.

Josef Graf, Spänglermeister === Freising. =

## Macdonnald'sche

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei

H. Hildebrand's Nachf., Jakob Wieland München, Ottostrasse 3b.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals pramitrt m. Medaillen und Diplomen.

Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 😩 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahn- 2 hof Eisenach.

Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

verfchied. Meufen-Sorten Lattenverpactung à 50 & extra. — Eine Buchfe Fischwitterung wird jeder Reufe ! gratis beigefügt. — Ilustr. Prospette auf & Bunich fofort gratis und franco.





Rebaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinskraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Baplerfabritation.

Für ben Buchhandel gu begieben burch Georg D. 28. Callmen in Munden, Bagerftrage 67.



安安安安安安安安安安安安安安安安安

Reichsgräflich Schaffgotsch'iche Tischerei-Derwaltung

Giersborf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satilche

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel- und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*

## Animalisches

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik Nieder-Weistritz

Post Schweidnitz (Schlesien).

Befte Qualität

fammilider Forellenarten. LeBende Ankunft garantirt. Frang Burg, Offenburg i, Baben.

Fischauchtanstalt Diepoltsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarien.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export. Netze und Reusen.

Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 3 Pf.

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Bien.

27 Staats= und Preismedaillen. Referengen. - Chrendiplom.

#### Fischzucht Marienthal Station Dassan in Baden

liefert billigst Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

== Sas und Brut von == Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-ber Ankunft nach Preisliste liesert

Hübner, Fischzuckt, Frankfurt a. Ader.

## Gebirasbachforellen-Cier

von aus der Natur erwachsenen Fischen, 1000 Stück 2 Mk., Brut 4 Mk. Garantie leb. Ank. Domfch, Burkersdorf (Bez. Dresden).

Prima angebrütete

gute brutfähige Waare, gibt noch ab

M. Laufer, Friedrichroda, Dammmühle.

empfiehlt \_upinen Julius Gallus. Sommerfeld N./L.

## Die Fildzuchkanstalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Badyforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisommerige und Laicher), Aeschen, Besabkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: München, Maxburgftraße.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar, lebend, Ankunft,

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).



Fischzüchterei Brzezie

bei Ratibor, Dberichl., offerirt: fonellwuchfigen

gaftzifden, ein- und zwelfommerigen garpfen- un Editeienfat gur Berbft- und Frühjahralieferung. Preislifte gratis und franko. =

Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. §



Angelgeräthe =

© eigene Fabrikate, sowie beste englische und © amerikanische

: Mischnetze

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🧣 Prompte, reelle Lieferang. Illustr. Preisbach kostenfrei. 🦠 

# Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse Heidelberg Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen. Preiscourant gratis und franko.

#### Fischzuchtanstalt Fürstenberg Westfalen. m

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **C. ARENS, Cleysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzacht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fifcabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Bafferspikmäufe ac, ungeftort ihr Unwefen treiben. Rifchfeinde werden ficer in unferen preisgestronten Jang-

apparaten vertitgt. Man berlange illuftr. haupttatalog Ar. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis. Sannauer Haubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Haynan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ansstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

## Nieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

**Kloster Michaelstein** bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

👀 Garantie lebender Ankunft. 🔷 👀

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf such an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte. =

Boffenbacher'iche Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Bergogipitalftrage 19.

# Allaemeine ( Neue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

## Berneuchen

gibt ab Rarpfenbrut, schnellw. Raffe, Sag- und Laichfifche bes Forellenbariches, Goldorfe, Schlei, Zwergwels 20. Gier der Regen= bogenforelle.

Weidenstecklinge befter Sorten. Garantie lebender Antunft. Preislifte franto ! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Bernze b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert :

Gier, Brut und Sehlinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

: Cebende Ankunft garantirt. :

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Preisliste gratis und franko.



## idebrand's

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für

gegründet 1848 Ta

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drathselle Drathgewebe und -Geflechte, etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 📆 Beiehrungen über Besetzungen unentgeltlich.
Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle. Lebende Ankunft garantirt. =

Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# Pehinfamurka

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterestangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medailien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles. Raubthierfallen-Fabrik Telegrammadresse : Fallen-Weber

#### Als Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst. = Preisliste gratis und franko.

#### Fischzut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier u. Brut =

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklache Spiegelkarpfen. Brut und Laichflache.

#### Fischereigeräthe Brima Netgarne, Rete, Reusen, Rascher 2c. in

allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Meuland b. Harburg a. G.

Fischzucht Hüttenhammer

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Rier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Capfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresben 1898.

Ein- und zweisommerige, Schnellwuchfige

## Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsraffe, ein= und zwei- fömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liefert G. von Schrader, Gut Sunder bei Winfen a. b. Aller.

Kein Zoll! Kein Porto! Direkt aus Holland!

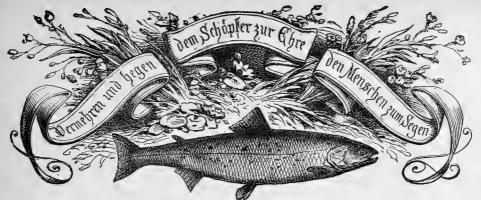
Jeder Deutsche, der in unser Land kommt, ist allen Lobes voll über den ihm vorgesetzten vorzüglichen, aromatisch duftenden Kaffee. Warum? Weil man in anderen Ländern nur geringwerthigen Kaffee trinkt, da der echte holländische Java-Melange zu theuer ist. Man kauft eben erst aus 4. oder 5. Hand. Unser frisch gebrannter Java-Melange kostet in Deutschland wenigstens 1,70 Mark pro Pfund, wir aber liefern durch unsere deutschen Grenzspediteure in Dalheim oder Kaldenkirchen ein Postsäckchen (dauerhaftes Küchenhandtuch) von 10Pfund, zollfrei und franko in's Haus zu nur Mark 9,95, gegen Nachnahme.

Java ist eine grosse holländische Kolonie, wo der beste Kaffee der Welt wächst. Zahlreiche deutsche Hotels und feine Herrschaften sind unsere ständigen Abnehmer. Unser Java-Melange übertrifft an Wohlgeschmack jeden anderen Kaffee; der Unterschied ist noch grösser, als der zwischen ranziger Margarine und feiner Süssrahmbutter.

Garantie: Zurücknahme auf unsere Kosten.

Bei Vorausbezahlung kann Porto für Postanweisung abgezogen werden. - Porto: Postkarte 10 und Brief 20 Pfg. -- Man adressire:

Holländische Kaffee-Compagnie, Roermond (Holland).



Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mf., nach den übrigen Ländern 5.50 Mf. Beziehbar durch Post, Buchhaubel und Expedition. — In sexate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hoochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Teterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. fischereivereins, des Chüring. fischereivereins, des Casseler fischereivereins, des Sischeres für das Großt. Bessen, des Abeinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Fadmannern Deutschlands, Befterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeber vom Banerifchen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 8. München, den 15. April 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II, Bekanntmachungen. — III. Die Schwimmblase der Fische. — IV. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — V. Ueber ein Mittel zur Heilung der Erstienkrankheit. — VI. Fischerei in Steiermark auf Huchen. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischereiund Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbruck fammtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Am Montag, den 18. Mai bs. Is., Nachmittags 5 Uhr, findet in Berlin im Reichstagsgebäude die diesjährige Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins statt.

#### Tagesordnung:

- 1. Rechenschaftsbericht.
- 2. Mittheilung bes Etats für das Jahr 1903.
- 3. Wahlen.
- 4. Beftätigung ber bom Borftanbe gemählten Revisoren.
- 5. Beraihung etwaiger Antrage.
- 6. Vortrag.

Un bemselben Tage, Nachmittags  $3^1/_2$  Uhr, findet am gleichen Orte die Sigung des Gesammtausschusses des Deutschen Fischereivereins statt. Hiezu ergehen an die Herren Mitglieder des Gesammtausschusses noch besondere Einladungen.

Indem ich das Borstehende gur Kenntniß unserer Mitglieder bringe, lade ich diese und die Freunde unseres Vereins zu recht gahlreichem Besuche ein.

Berlin, im April 1903.

#### Der Präsident des Deutschen Fischereivereins.

gez.: Herzog zu Trachenberg, Fürst bon Satfelbt.

#### II. Bekanntmachung.

Der XI. Deutsche Fischereirath und ber X. Deutsche Fischereitag finden in diesem Jahre am Dienstag, ben 19. Mai in Berlin im Reichstagsgebäube am Königsplatz statt und zwar der Deutsche Fischereirath Vormittags  $9^{1}/_{2}$  Uhr, der Deutsche Fischereitag Nachmittags 3 Uhr. Den Herren Mitgliedern des Fischereirathes werden noch besondere Einladungen zugehen; die Tagesordnung für den Fischereitag wird demnächst an dieser Stelle veröffentlicht werden.

Ich lade die herren Fischer und Fischereiinteressenten unter hinweis auf die zu gleicher Beit stattfindende Jubilaums-Fischereiausstellung und die Versammlungen 2c. des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg zu recht zahlreichem Besuche des Fischereitages ein.

Berlin, im April 1903.

#### Der Präsident des Deutschen Fischereivereins.

gez.: Bergog gu Trachenberg, Fürft von Satfelbt.

#### III. Die Schwimmblase der Bische.

Bon Dr. Alfred Jaeger, Tierarzt, Alssiftent am Institut für Vet.-Pathologie und Sygiene der Universität Gießen. (Schluß.)

Die entgegengesetzte Funktion, wie der rote Körper, übernimmt das Oval. Dasselbe ist jedenfalls der für den Austritt des Sauerstoffs aus der Schwimmblase bestimmte Ort, da es nach seinem Bau im stande ist, relativ große Mengen Gas aufzunehmen, und das ist notwendig, wenn der Fisch beim Uebergehen in höhere Wasserschicken den Druck der Schwimmsblasenluft verringern muß. Dieses Organ liegt in der hinteren Hälfte der oberen Schwimmsblasenwand und ist hier nach Eröffnung des Schwimmblase nur dei genauem Zusehen mit bloßem Auge zu erkennen. Es stellt in der inneren Schwimmblasenstäche eine ovale Untersbrechung dar, deren Grenzen durch einen seinen, weißen Saum angedeutet werden.

Das Oval kann nun durch Wirkung von Muskeln geöffnet oder geschlossen werben, so daß es bald ein großes Areal einnimmt, bald ein kleines. Meine Versuche zeigten, daß bei Tieren die eines natürlichen Todes gestorben waren, das Oval ftark erweitert war, während ich es bei Fischen, die im vollen Besitz ihrer Lebenskräfte plöglich getötet wurden, auf ein Minimum zusammengezogen vorsand.

Nach bem Gesagten wird also der Fisch, wenn er nach oben schwimmt und sich in dem höheren Niveau aufhalten will, zwecks notwendiger Verminderung der Schwimmblasenluft das geschlossene Oval mit seinem außerordentlich reichen Blutgefähnet öffnen und hier Sauerstoff aus dem Schwimmblasenlumen ins Blut übertreten lassen. Natürlich ist dies als keine bewußte Tätigkeit des Fisches anzusehen.

Interessanterweise haben nach meinen Untersuchungen die Fische, die kein Oval bestigen, einen Schwimmblasengang, der ihnen gestattet, überschüssiges Gas aus der Schwimmblase einfach mechanisch zum Maule hinaus zu entfernen. Oval und Schwimmblasengang schließen sich also gegenseitig aus.

Berüdsichtigt man ichließlich die erhebliche Sauerstoffmenge im Binnenraume ber Schwimmblase, so kommt man zu einem gang überraschenben Schluß: Es muß die innere Auskleidung ber Schwimmblase unabweislich in ber Richtung nach außen für Sauerstoff unburchgängig sein. Anbernfalls würde burch dieselbe unter bem hohen Sauerstoffbrucke eine so mächtige Aufnahme bieses Gases eingeleitet werden, daß wohl keine nur mögliche Tätigkeit ber Sauerstoffbruse ihr bas Gleichgewicht halten könnte.

Auszunehmen von dieser Undurchlässigkeit für Sauerstoff wäre die innere Ueberkleidung bes Ovals, die selbstverständlich für Sauerstoff durchgängig sein muß. Dafür kann aber das Oval nach dem Schwimmblasenlumen hin abgeschlossen werden, wie oben auseinandergesetzt, so daß, wenn es nicht in Tätigkeit tritt, die Schwimmblase nur von sauerstoffundurchlässigem Gewebe ausgekleidet ist.

Für meine Auffassung der Sauerstoffundurchlässigteit der inneren Schwimmblasenauskleidung spricht noch das merkwürdige Resultat folgenden Bersuches. Setzt man einen Barsch
in sauerstoffsreies Wasser, so verbraucht er beim allmählichen Absterden die 13—25 Prozent
Sauerstoff, welche hier die Blasenluft zu enthalten pflegt, vollständig und weist danach mehr
als 95 Prozent Sticksoff und den Rest Kohlensäure im Luftbehälter auf. Die Schleie, die
nur 8 Prozent Sauerstoff in der Schwimmblase besitzt, kann dagegen, wenn sie unter die
gleichen Verhältnisse wie der Barsch gebracht wird, von diesem Sauerstoff nur sehr wenig
wegnehmen. Ich fand nun, daß der Barsch ein Oval besitzt, die Schleie dagegen nicht, und
es ist wohl mit Sicherheit anzunehmen, daß hierauf der so überaus ungleiche Sauerstoffwerbrauch aus der Schwimmblase bei der Erstickung der beiden Fische zurückzusühren ist. Wäre
die innere Auskleidung der Schwimmblase für Sauerstoff durchlässig gewesen, so hätte dieser
auch bei der Schleie schwinden müssen.

Die ganze Tätigkeit der Schwimmblasenorgane, also des roten Körpers und des Ovals, wird offenbar in der Weise ausgelöst, daß einmal dei Ausdehnung der Schwimmblase über ein gewisses Waß, d. h. beim Schwimmen nach oben, eine bestimmte Art von Nervensasern in der Schwimmblase gereizt wird und Oeffnung des Ovals und damit Sauerstoffaustritt, bezw. Uebertritt ins Blut ersolgen. Wird das Volumen der Schwimmblase zu klein, d. h. beim Schwimmen in die Tiese, so wird die entgegengesett wirkende Art von Nerven erregt und der rote Körper zur Sauerstoffabscheidung veranlaßt.

Nach diesen Erörterungen über die Gasvermehrung und Berminderung in der Schwimms blase will ich hieraus die Folgerungen für die Funktion der Schwimmblase ziehen und dem Leser vor Augen führen, welche Aufgaben dieses Organ dem Fische zu erfüllen hat.

Die Literatur weist eine sehr große Anzahl von Untersuchungen auf, die sich mit diesem Problem beschäftigt haben. Zwei Erklärungen der Schwimmblase sind es da, die um die Oberhand kämpsen: Hier Atmungs-, da statisches Organ. Lettere Anschauung ist von den meisten Forschern vertreten worden; aber auch hier gehen die Meinungen weit auseinander, und es ist keine Einheitlichkeit in sie zu bringen. Das Rätsel, das über dem Eintritt der Gase in das Schwimmblasenlumen und ihrem Austritt schwebte, hatte keine befriedigende Lösung des Problems von der Bedeutung der Schwimmblase aussommen lassen.

Für die Auffassung der Schwimmblase als Atmungsorgan haben meine Untersuchungen nicht den geringsten Anhalt ergeben. Wohl hat Jacobs gezeigt, daß der Aal, der erwiesenersmaßen öfters das Wasser verläßt, um über Felder und Wiesen zu wandern, in dem Schwimmsblasengang ein Organ besitzt, mit Hilfe dessen er während des Aufenthalts außer Wasser dem Sauerstoff seiner Schwimmblase zur Gewebsatmung heranzuziehen vermag. Ganz abgesehen davon, daß dieser Landausenthalt, der ja hier die ursächlichen Momente für den die Atmung vermittelnden Schwimmblasengang abgibt, in unserer Fischsauna so ziemlich einzig dasteht, kann selbstverständlich aber auch beim Aal diese Tätigkeit des Schwimmblasensanges nicht als Atmung im wahren Sinne des Wortes angesehen werden, da das Tier den Sauerstoff, den es fern von seinem Element aus der Schwimmblase verbraucht, vorher erst selbst abscheiden muß.

Dagegen liegt der Gedanke, daß die Schwimmblase ein statisches Organ vorstellt, sehr nahe. Die von mir angestellten Bersuche beweisen, daß die Fische bei den geringsten Bersänderungen des auf ihnen lastenden Druckes eine Aenderung der Größe ihrer Schwimmblase erleiden, und daß das Bolumen der Schwimmblase dem Fischsörper so angepaßt ist, daß schon eine Vergrößerung derselben um weniger als ein Fünftel die Fische an die Oberstäche treibt.

Es läßt sich indes erweisen, daß die Anpassung noch eine viel genauere ist. Man kann nämlich beobachten, daß Fische mitten im Wasser ruhig dastehen, ohne auch nur eine Flosse zu bewegen. Hier haben die Fische ohne Frage das spezisische Gewicht ihrer Umgebung.

Es muß bemnach die Größe des mit Gas gefüllten Raumes so der Masse des übrigen Körpers angepaßt sein, daß die Gesamtmasse gerade das spezisische Gewicht des Wassers hat. Dieser Zustand ist auch für Steigen und Sinken des Fisches der günstigste, denn nun treibt ihn jeder Flossenschlag hinauf oder hinunter.

Ueberlegt man die weitere Wirfung eines solchen Höhenwechsels, sei er willfürlich ober unwillsürlich, 3. B. durch Strömungen, so ergibt sich ein eigentümliches Resultat, das sich aus folgender Betrachtung ableitet: Im Fische herrscht überall der Druck des umgebenden Wassers, denn die Gewebe leiten den Druck wie Wasser. Steigt nun der Fisch, so gerät er unter verminderten Druck und die Schwimmblase erweitert sich, der ganze Fisch wird spezisisch leichter. Dab urch steigt er von selbst weiter. Das Umgekehrte sindet beim Sinken statt. Da das Volumen des ruhenden oder geradeaus schwimmenden Fisches in allen Wassertiesen das gleiche sein muß, erhebt sich die wichtige Frage, welche Dienste kann die Schwimmblase dem Fisch beim Auf- und Niedersteigen leisten, und wie vermag er sie beim Uebergang vom Steigen, resp. Sinken zur Auhe oder zum geradeaus Schwimmen wieder auf das alte Volumen zu bringen.

Bas zunächst ben letten Fall angeht, so ist es klar, daß ein Fisch, der im Ansstegen begriffen war, und nun plöglich diese Bewegung unterbrechen will, seine Schwimmblase momentan verkleinern muß, damit sie auf das Bolumen zurückehrt, das sie vorher besaß. Denn sonst würde er von selbst weiter steigen. Daß bei solch' schnellen Bolumenswechseln der Schwimmblase die Sauerstoff abscheidenden, resp. aufnehmenden Organe derselben nicht in Anspruch genommen werden können, ist gewiß, denn ihre Funktion ist eine relativ zu langs am e. Dagegen kann der Fisch durch Muskelkraft seine Schwimmblase zusammenpressen oder durch Erschlaffen erweitern. Will er sich jetzt auf dem höheren Nivean aufhalten, so ist dies sogar für ihn die einzige Möglichkeit, dem weiteren Steigen zu entgehen, während ihm, wenn er nach dem Steigen sofort wieder in die Tiefe gehen will, selbstverständlich auch noch die Kraft seiner Flossen zu Gebote steht. Außerdem paßt sich dann der neu gewonnenen Höhe die Schwimmblase durch Entsernung bezw. Abscheidung von Sauerstoff an; doch wird, wie gesagt, im Ansang immer eine Muskelaktion eintreten müssen.

Dieselbe Fähigkeit, die Schwimmblase durch Muskelaktion zu erweitern oder zu verengern, wird dem Fisch nun auch zu statten kommen, wenn er aufsteigen oder sinken will. In der Tat konnte ich beobachten, wie Schleien, Golbsische 2c., ohne sichtbare Flossenbewegung vollskommen senkrecht stiegen oder sanken, was wohl nur durch diese Art der Regulation zu erklären ist.

Faßt man das Gesagte zusammen, so ergibt sich: Bei plöglichem Höhenwechsel ändert der Fisch das Volumen seiner Schwimmblase aktiv durch Muskelstätigkeit. Die endgültige Einstellung des Fisches auf ein bestimmtes Niveau, auf dem er verharrt, übernehmen die Organe der Schwimmsblase, d. i. roter Körper und Oval.

Es ist nun evident, daß dieses Vermögen der Schwimmblasenregulation durch Mustelstätigkeit nur ein begrenztes ist, denn die Kraft der Muskulatur ist beschränkt. Wenn also der Fisch durch irgendwelche äußeren Einstüsse über die Grenze, die zu welcher er den Volumenssänderungen seiner Schwimmblase durch Muskeltätigkeit begegnen kann, hinausgetrieden wird, so ist die unausbleibliche Folge, daß seine willkürliche Beweglickeit aushört, und er nun in die Tiefe versinken, dezw. nach der Oberstäche steigen muß, und zwar mit ständig wachsender Geschwindigkeit. Ein eklatantes Beispiel hiefür dietet der Fang von Tiesseessischen, dei denen beim fortgesetzen Heraufziehen die Schwimmblasenlust die Blase entsprechend dem zusehends abnehmenden Wasservall derartig ausdehnt, daß die Tiere plazen oder die Gingeweide zum Maule heraußgepreßt werden. Hierzu erwähnte schon Biot im Jahre 1807, daß der Fang des Mero (Ladrus merula), der an den Katalonischen Küsten in einer Tiefe von 1000 Meter gefunden wird, also unter einem Druck von etwa 100 Atmosphären steht, nicht verloren sei, auch wenn er von der Angel losreißt, weil der Fisch von einer bestimmten Tiefe an nicht mehr im stande ist, mit seiner Muskelkrast nach unten zu gehen. Er gelangt an die Oberstäche, weil er die wegen des verminderten Außendrucks sich mächtig ansdehnende Blase nicht mehr zu bemeistern vermag.

Bei diesen Betrachtungen ist jedoch der wichtige Faktor zu berücksichtigen, daß auß Gründen, die ich hier übergehen will, eine aktive Bolumensänderung der Schwimmblase nur bei den in geringen Tiesen lebenden Fischen von Wirkung sein kann. Daraus folgt, daß der Meeressisch beim Wechsel der Tiesen wesenklich auf den Gebrauch seiner Flossen angewiesen ist. Dafür aber hat ein solcher Höhenwechsel auch an sich nur eine geringe Wirkung auf die passive Erweiterung resp. Berkleinerung der Schwimmblase durch den wechselnden Wasserbruck, so daß der Meeressisch in den Tiesen seines Elements viel freier in der Aenderung seiner Höhenlage ist als an der Oberstäche, resp. der Fisch der Binnengewässer. Differenzen von mehreren Wetern Wasser werden bei diesen Tiesen feinen in Betracht kommenden Essekt auf die Eröße der Schwimmblase ausüben. Es kommt also für den Fisch in der Tiese des Meeres nicht die Kraft der Muskulatur sür die Größe der Schwimmblase in Frage, vielmehr wird das Schwimmblasenvolumen hier nur durch die Sauerstossbrüsse und das Oval reguliert.

Es ist ferner von der Schwimmblase angenommen worden, daß sie es ist, die die aufrechte Lage des Fisches herbeiführt. Zwecks Klarstellung dieser Frage experimentierte und machte ich Schwerpunktsbestimmungen an fünf verschiedenen Fischarten: Barsch, Schlei, Döbel, Plöte und Hecht. Die erzielten Resultate kann ich dahin zusammensassen, daß bei Barsch, Schleie und Döbel die Schwimmblase zum größeren Teil die obere Körperhälfte einnimmt. Infolgedessen muß sie diese Tiere im Gleichgewicht erhalten. Anders bei Plöte und Hecht. Hier gibt die Schwimmblase der unteren Körperhälfte das llebergewicht, sodaß diese Fische nur

mit Silfe ber Floffen die aufrechte Lage im Waffer bewahren können.

Wozu bienen dann aber Ruden- und Afterfloffe, wenn auch ohne fie gewisse Fische mit bem Rücken nach oben zu schwimmen vermögen. Ich will bies an der Hand eines Vergleichs erläutern. Segelboote, die eine fehr große Segelflache befigen, murben bei ftarfem ober unregelmäßigem Winddruck fehr leicht Gefahr laufen, zu tentern. Um bem borgubeugen, läßt man am Riel bes Bootes eine Solg- ober Gifenplatte, ein fogenanntes Schwert, in die Tiefe, um auf biefe Beife bem ftarten, refp. unregelmäßigen Segelbrud einen Gegenbrud im Baffer bieten zu können. So hat das Boot einen ruhigen, gleichmäßigen Lauf und wird burch kurze Binbftoge nicht beeinträchtigt. Analog hiezu funktionieren Ruden- und Afterflosse bei Barich, Schleie und Döbel. hier genügt die Schwimmblase wohl, den Fisch in der Ruhe und bei ichwachen Bewegungen im Gleichgewicht zu erhalten, aber bei fraftigerem Schwimmen wurbe er burch die ftarten Ruberbewegungen bes Schwanzes unfehlbar umkippen, wenn nicht Rudenund Afterfloffe burch ihre Flächenausbreitung biefen energischeren Bewegungen einen Gegenbrud bieten und so ein ruhiges, sicheres Schwimmen ermöglichen wurden. Ich habe bies oft bei ben brei angeführten Fischen nach Abschneiben fämtlicher Flossen beobachtet. Wenn bie Tiere ruhig baftanden ober nur mit geringem Antrieb bahinichwammen, verharrten fie im Gleich= gewicht, aber jebe ftartere Bewegung warf fie fofort um und ließ fie fich in ber Richtung ber Bangsachse breben, bis es ihnen wieber gelang, fich burch mäßige, zweckbienliche Musteltätigkeit ins Gleichgewicht zu bringen.

Bei diesen Untersuchungen fand ich weiter, daß der Schwerpunkt der Schwimmblase vor dem des Körpers liegt, und hierauf ist offenbar die gegen die Horizontalebene etwas geneigte Jage zurückzuführen, die die Fische im Wasser bei absoluter Ruhe der Flossen einnehmen. Nan wird stets sinden, daß die Fische, gleichgültig ob sie einfache oder doppelte Schwimmblasen aben, beim sogenannten "Stehen" im Wasser den Kopf etwas höher haben wie den Schwanz. Ich erinnere nur an Hecht und Karpsen, die man ja häusig Gelegenheit hat zu beobachten.

lleberlegt man nun die Wirkung, die eine Bolumensänderung der Schwimmblase bei ieser Lage haben muß, so ist es evident, daß z. B. bei Erweiterung dieses Organs die vordere törperhälfte mehr hiervon betroffen werden muß als die hintere. Infolgedessen wird die ur wenig schräge Lage, die der Fischkörper bei Ruhe im Wasser einnimmt, noch geneigter egen die Horizontalebene werden, wodurch natürlicherweise der Fisch in eine zum Aufseigen außerst günstige Lage versett wird. In entgegengesetzer Richtung spielt sich ieser Vorgang ab, wenn der Fisch sinken will. Doch wird hier die Kompression der Schwimmslase nur eine beschränkte Wirkung haben können, denn unter allen Umständen wird der Vorderzill des Fischkörpers leichter bleiben als der hintere. Will also der Fisch mit dem Kopfe oran in die Tiefe, so muß er das durch Tätigkeit der Flossenmuskulatur erzwingen. In der

Tat beginnt ein solches Absteigen immer mit einem starlen Schlagen der horizontalen Flossen. Noch mehr, ist diese durch die Schwimmblase bedingte Erleichterung des Steigens und Sinkens bei Karpsen, Schleien, Rotsebern und einigen anderen Fischen ausgeprägt. Bei diesen besteht die Schwimmblase auß einer vorderen und hinteren Abteilung, die durch einen Schließemußkel von einander getrennt sind. Ihre Gewebsstruktur läßt mit Sicherheit schließen, daß diese Tiere durch Bolumensänderungen der vorderen Blase den Borderteil des Körpers spezisisch schwerer oder leichter machen und so seine und Steigen im Wasser bedeutend unterstützen können. Augenscheinlich hat die Natur diesen Borteil den Fischen gewährt, die im Gegensat zu anderen sehr voluminös gebaut und daher unbeholsen und zum geschickten Schwimmen weniger geeignet sind, für die also die gering ungleiche Berteilung der Schwimmsblase auf die vordere und hintere Körperhälfte für den vorliegenden Zweck allein nicht außereichend gewesen wäre.

Auch zwei Familien von Fischen mit einfachen Schwimmblasen besigen besondere Einrichtungen an diesem Organ, durch die sie sich das Aufsteigen und das Hinabgehen in ihr Element erleichtern: es sind dies die Welse und die Schlangensische (Ophididen). Erstere verssigen am ersten Wirdel rechts und links über je einen mit diesem durch ein Gelenk verdundenen Knochenfortsah, letztere über einen an der Basis des zweiten Wirdels, und mit Hilfe dieser sind sie durch die Tätigkeit besonderer Musteln in der Lage, den vorderen Teil der Schwimmblase verengern und erweitern zu können. Dieser Apparat ist augenscheinlich wieder bei solchen Fischen vorhanden, die ohne ihn stets einen gewissen Kampf mit ihren nicht proportionalen Körperkräften, ich erinnere nur an den schweren Kopf der Welse, zu bestehen haben würden. Er wird diesen Tieren dieselben Ausgaben erfüllen, wie die vordere Schwimmblase den Angehörigen des Karpfengeschlechts.

#### IV. Bericht über die Chätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg pro 1902.

Bon Dr. Soffbauer.

Die Bersuchsstation fonnte auch in dem verflossenen Geschäftsjahre trot der teichwirth= schaftlich recht ungunftigen Verhältnisse eine sichtlich fördernde und erfreuliche Thätigkeit entwideln. Bunadft hat ber Lehrfurfus, welcher bestimmungsgemäß im legten Sahre und zwar in der Zeit vom 2. bis 7. Juni abgehalten wurde, auf's Reue gezeigt, wie außer= ordentlich wichtig diese Aufgabe ift, welche die Station zu erfüllen hat, weil fie thatfächlich einem dringenden Wuniche nicht nur ber praftifchen Teichwirthe und berer, welche es werden wollen, nachfommt, fondern auch indirett, beispielsweise landwirthschaftlichen Berwaltungs= und Bonitirungsbeamten Gelegenheit gibt, fich in Rurge einen gur Ausübung ihrer Berufspflichten mehr und mehr erforderlich werdenden Ueberblick auf dem für den Landwirth immer größere Bedeutung gewinnenden fischereilichen Gebiete zu verschaffen. Wenn auch Fischereilehrfurse bereits vielfach an anderen Orten, 3. B. in Tharandt, München, Guningen 2c., abgehalten werden und in ben letten Jahren auch an landwirthichgaftlichen Schulen ftattfinden, fo können diefe Rurfe doch nicht einen vollen Erfag für die Borgüge ichaffen, welche den Theil= nehmern in teidmirthichaftlicher hinficht in Tradenberg geboten werden, weil jene fich in Rudficht barauf, was Alles geboten wird, in einer verhältnigmäßig fehr kurzen Zeit abwickeln und in Folge deffen an das Auffassungsvermögen der Theilnehmer fehr hohe Ansprüche stellen. Daher werden die Tradenberger Kurse auch ftets ihren besonderen Werth behalten, wie fich dies auch legthin gezeigt hat. Es hatten fich biefes Mal 33 Gerren angemeldet, von denen jedoch einige in letter Minute abfagen mußten, so daß die definitive Theilnehmerzahl 23 betrug. Das Programm ichloß fich im Befentlichen an basjenige bes letten vor zwei Jahren abgehaltenen Kurfes an. Die Vormittage, wurden mit Ausnahme bes Donnerstags, zu Borträgen, die Nachmittage in der Hauptsache zu Cyfurfionen nach ben Berfuchsteichen und ben Anlagen der Herzoglich Trachenberg'ichen Teichverwaltung benutt. Um Donnerstag Morgen führte ein Extrazug die Theilnehmer nach den Laich= und Brutvorstreckteichen in Cainowe, an beffen Besichtigung fich ein von Seiner Durchlaucht bem Bergog von Trachenberg ben

Theilntehinern gätigst gespendetes Frühstück in unmittelbarer Nähe der herrlich gesegenen Teichanlagen anschloß und in bester Weise bei unvergleichlich schönem Wetter verlies. An demselben Nachmittag fand noch ein äußerst interessanter Bortrag, zu dem sich Herr Dr. med-Nosenselben Properties und seine Beise bereit erklärt hatte, über den Einsluß der Nahrung resp. die Biologie der Fette und deren im Körper des Berzehrers unveränderte Ablagerung und Geschmacksbeeinssussigung statt, den auch Ihre Durchlaucht die Fürstin von Hatzeichnet vom Unterzeichneten veranstalteten Demonstration der Alters und Wachsthums bestimmungen nach der Fischschuppe, die an der Hand von Stoptischubildern ebenfalls reges Interesse fanden. Schließlich hatte Herr Kammerrath Haase zernchenberg am letzten Morgen noch die Freundlichseit, einen eingehenden Neberblick über den prastischen Betrieb der herzoglichen Teichverwaltung zu geben, wosür auch an dieser Stelle besonderer Dank ausgesprochen wird.

Der Kursus fand zur Freude des Leiters den ungetheilten Beifall sämmtlicher Theilenehmer und damit die beste Empsehlung, welche die Versuchsstation sich für später nur wünschen kann.

Ende Juni begab sich der Leiter der Station nach Duffelborf, um an dem hier stattsfindenden Fischereitage theilzunehmen und gleichzeitig ein Reserat über teichwirthschaftliche Fragen zu halten, wozu die ehrende Aufforderung von Seiten des Deutschen Fischereivereins an ihn ergangen war.

Bleich nach Ruckfunft wurde feine Thätigkeit durch die Borbereitungen gu der internationalen Fifchereiausstellung in Bien voll und gang in Anfpruch genommen. Die Be= theiligung ber Station, die junächft nicht vorgesehen mar, murde in legter Stunde boch noch beschloffene Sache. Da ein für Ausstellungszwecke erforderliches Material wenig oder gar nicht vorhanden mar, erschien es Anfangs taum möglich, in bem verschwindend furgen Beit= raum ein foldes zu beschaffen, zumal die Jahreszeit fehr ungunftig hiezu lag, und dem Leiter bei der Anfertigung der Praparate 2c. feine Silfe weiter gu Gebote ftand. Konnte in Folge deffen der geplante und erwünschte Umfang der Aufstellung auch nicht gang erreicht werden, fo bot fie doch ein für Ausstellungszwede wohl geeignetes, einheitliches Bild, und ber Leiter hatte ichlieglich die große Freude, feine Arbeit baburch belohnt zu feben, bag ber Berfuchsitation ein erster Breis, ein Staatsehrendiplom für hervorragende wiffenschaftliche Leiftungen, zuerkannt wurde. Die Befdidung ber Wiener Ausstellung hatte infofern noch einen fehr großen indirekten Rugen für die Station, als diefe Aufftellung nun gleichzeitig auch für die Trachenberger Schaufammlung Verwendung fand und dadurch dauernden Werth behält. Die Sammlung umfaßt zunächst unsere hauptfächlichsten Teichnukfische, sowie einige Rebenfifche in tadellosen Cremplaren, ferner die Entwicklungsstadien einzelner vom Gi bis jum einjährigen Fifch, refp. verschiedene Größenstadien derfelben, anatomifche Praparate, fpeziell des Karpfens und der Schleie, Mährthiere aus dem Reiche der Mollusten und Kruftaceen, bie michtigften Bertreter ber Fischfeinde und ihre Entwicklung, soweit Insetten in Frage kommen, biologische Präparate, Migbildungen an Fischen, Delbilder der Raffen des Karpfens 2c., fowie eine Anzahl Modelle, fpeziell von hier gebräuchlichen Abfifchungsgeräthen. Die Aufstellung ber Sammlung befindet fich in einem befonders hiefür eingerichteten Zimmer, welches jest mit Gasleitung verfeben ift und gleichzeitig als Arbeitsraum bient. Mit ber Sammlung ift ein Anschauungs- und Demonstrationsmaterial geschaffen, welches für die Lehrkurse besonders geeignet ift und durch weitere Ergänzungen mit der Zeit immer mehr vervollkommnet werden foll. Gine sehr schätzenswerthe Bereicherung hat sie bereits durch eine Anzahl Röntgenbilder bes Karpfens, Bechtes, Bachfaiblings, ber Karaufche, Schleie, Bach- und Regenbogenforelle wie Aefche erfahren, die Berr Dr. Rofenfeld - Breglau fo gutig mar, ber Station gu ichenken. Außerdem hatte herr Dr. Zacharias in Blon die Gute, eine Tafel vorzuglicher Mitrophotogramme der Station zu überweisen. Sonstige Zuwendungen sind leider ausgeblieben und es mag baher nochmals bie Bitte um folche ausgesprochen werben. Gerabe bas für die praktische Berwendung unbrauchbare Material, wie es sich bei Absischungen in Geftalt von Migbilbungen, Baftarben, feltenen aber werthlofen Nebenfifchen ab und ju geigt und fonft nur fortgeworfen wird, hat für Anichauungs- und Sammlungszwede großen Werth und wird baher mit großem Dank acceptirt.

Gine wesentliche Verbesserung hat das Aquarienhaus der Station an den Bersuchsteichen durch die Ansage einer Durchlüftungseinrichtung ersahren. Siedurch wird es ermögslicht, nach Belieben das Wasser sämmtlicher oder einzelner Aquarien mit reinem Sauerstoff zu versehen. Die Zusuhr des Sauerstoffs ersolgt, ähnlich derzenigen der Kohlensäure, durch eine mit komprimirtem Sauerstoff gefüllte und unter hohem Atmosphärendruck stehende eiserne Flasche, welche mit einem Nedustionsventil zur automatischen Erhaltung eines gleichsmäßigen Druckes des ausströmenden Sauerstoffes verbunden ist. Die Aquarienbehälter selbst haben ein höheres Untergestell und hiedurch, wie durch verschließbare Alappen in der Außenwand des Aquarienhauses, mehr Licht und Sonne bekommen. Damit ist gleichzeitig die Beodachtung der Aquarienbewohner wesentlich erleichtert. Sine einfache Filteranlage zur Beschaftung möglichst schlamms und einwandsreien Bassers für die Aquarien hat sich im letzen Sommer als durchaus nothwendig ergeben und soll in diesem Frühjahre noch hersgestellt werden.

Bon der großen Ralamität, die im vergangenen Fruhjahr und der erften Salfte des Sommers in hiesiger Gegend und vielfach auch anderweitig fich durch ein Maffenabsterben bes ein= und zweisommerigen Rarpfenbefages wie ber Brut augerte, find leider auch bie Berfuchsteiche nicht verschont geblieben. Es ift dies um fo bedauerlicher, weil hiedurch einige intereffante und praktifch fehr wichtige Berfuche, zu beren Aufftellung gerade im vorigen Jahre fehr geeignetes Untersuchungsmaterial vorhanden war, zu keinem sicheren Abschluß gefommen find. Beifpielsweise mar folgender Bersuch eingeleitet. Teich V, welcher burch Draftgitter in zwei annähernd gleiche Galften getheilt mar und in beiden Galften gleiche Lebensbedingungen und gleiche natürliche Ernährungsfattoren bot, wurde auf ber einen Seite mit 36 zweifömmerigen Narpfen und auf ber anderen Seite mit 36 einfömmerigen Rarpfen, beibe mit einem fast genau gleichen Gesammtgewicht von je 8,0 kg, zu gleicher Zeit befegt. Dem Gesammtgewicht entsprach ein für beide Altersfategorien gleiches Stückgewicht von rund 222 g, von welchem nur vereinzelte Karpfen um wenige Gramm abwichen. Beibe Altersklaffen stammten aus den Teichen der herzoglichen Teichverwaltung, die einsommerigen mit dem verhältnigmäßig recht hohem Studgewicht aus einem neu angelegten Streckteich vorzüglicher Produktivität. Der Versuch follte dazu bienen, bei für beide Theile vollkommen gleicher Futterbeschaffenheit, -Menge und Bertheilung die vermuthlichen Unterschiede in ber Höhe des Endzuwachses pro Stück und im Ganzen zwischen beiden Cinfagen festzustellen, um hieraus ein möglichst genaues Bild über die Höhe des Erhaltungsfutters zu gewinnen, welches zwei gleich schwere, aber verschiedenalterige Karpfen zunächst in obigen Gewichts= verhältniffen und Altersftadien innerhalb einer Fütterungsperiode unter fonst vollkommen gleichen Lebens- und Ernährungsbedingungen ge- refp. verbrauchen.

Derartig angelegte und mit verschiedenen Gewichtsstusen nicht nur ein- und zweissömmeriger, sondern auch zweis und dreisömmeriger Karpsen wiederholt durchgeführte Berssuche dieten zweisellos die beste Gewähr auf ein sicheres verallgemeinerungsfähiges Resultat, soweit es in wissenschaftlicherafter Weise überhaupt möglich ist. Die Schwierigkeit aller dieser, auf die Ernährungs- und Wachsthumsweise des Karpsens gerichteten Untersuchungen besteht eben in der Nothwendigkeit, die Thiere möglichst in ihren sonstigen gewohnten Lebens- verhältnissen zu lassen; was dabei im Einzelsalle an Genauigkeit verloren geht, muß durch wiederholte oder gleichzeitige Kontrollversuche ersett werden. Leider ist nun obiger Versuch, wie gesagt, dadurch verunglückt, daß im Verlause des Sommers der größte Theil, speziell des zweisömmerigen Besages, einging. Bon den Einsömmerigen sehlten bei der Abssichung drei Stück, von den 36 Zweisömmerigen waren nur noch drei Stück übrig geblieben. Es wird sehr fraglich sein, ob der Versuch bei dem heuer außerordentlichen Mangel an Vesageut bereits in dem bevorstehenden Wirthschaftsjahre von Keuem angestellt werden kann.

Achnliche, stellenweise noch größere Berluste an der Einsatzahl stellten sich auch in anderen Teichen heraus, trot aller Bemühungen, die Zahl der eingegangenen Fische, so lange überhaupt ansänglich anderweitiges Besahmaterial noch zu erhalten war, durch neuen Einsatzu ergänzen. So lange die Station besteht, sind derartige Einbusen nicht annähernd vorgesommen. Es handelt sich dabei um eine neue, zweisellos infektiöse Krankheitserscheinung, welche, wenn auch nicht direkt hervorgerusen, so doch indirekt mit durch die ungünstigen

Witterungsverhältniffe des vorhergehenden Binters außerordentlich begünstigt ift, da bie Rarpfen in ben Winterungen viel zu zeitig rege wurden und ichon mehr oder weniger ichlapp jur Abfifdung refp. zum Aussehen famen. Die äußerlich fräftigften unter ihnen, und bagu gehörten namentlich frankische Karpfen, die aus einem mir gutigft aus Oberschlefien überlaffenen Sag Laicher ftammten, haben ben Sommer auch durchweg am beften überftanden. So murde beifpielsweise in Verfuchsteich IV in der einen, durch ein Drahtgitter abgetrennten Abtheilung der Befag von 42 Stud einfömmerigen Franken, welcher im Winterbehalter der Berfuchsstation überwintert hatte, vollzählig abgefischt, während in der anderen Abtheilung, bie mit Galigiern besetht war, von 50 Stud, trok Ergängung der bis 2. Mai hievon abgestorbenen, nur 8 Stud abgefischt murden. Der Zwed dieses Bersuches war, in zwei durch ein weitmaschiges Drahtgitter getrennten Abtheilungen ein und desselben Teiches den Effett von Mais- und Kartoffelfütterung, einerseits auf den Futterfoeffizienten, andererseits auf die Qualität und Quantität des abgelagerten Fettes und den Geschmack des Karpfenfleisches zu Bährend die Bohe des Futtertoeffizienten bei der Kartoffelfütterung fich in Folge bes Stüdverluftes mit Sicherheit nicht feststellen ließ, ergab fich aus der Maisfütterung bei einem durchichnittlichen Ginfaggewicht von 71,4 g und einer Befaggiffer von 4,2 Stud pro Ar der Koeffizient 3,6 aus einer Mifchung von 75 Brogent Mais und 25 Brogent Knochenmehl bei täglicher Fütterung. Diefer im Bergleich mit früheren Beobachtungen fehr niedrige Futterkoeffizient mag nicht zulegt durch die gute Beschaffenheit des vortrefflichen fränklischen Befahmaterials begründet sein. Ueber die Jodzahlen des Fettes, welche herr Apotheker Gerich : Trachenberg die Gute hatte zu bestimmen, wird in einem späteren Auffat berichtet werden. Bon allgemeinerem Interesse burfte das Resultat einer Kostprobe, die ich mehrere Herren vorzunehmen gebeten hatte, fein und welches überzeugend dahin lautete, daß das Fleisch der Kartoffelfarpfen einen weniger weichlichen, unverfennbar herzhafteren Geschmad in den Rücken= wie Bauchpartien, als dasjenige der Maisfarpfen, verrieth.

(Fortsehung folgt.)

### V. Aleber ein Mittel zur Beilung der Costienkrankheit.

Bon Brof. Dr. Bruno Bofer.

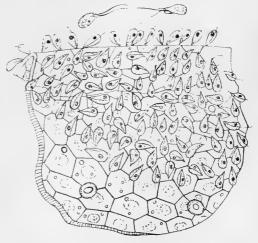
Mittheilung aus ber igl. bager. Biologifchen Bersuchsstation für Fischerei in München.

In Nr. 24 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" pro 1901 habe ich eine Mittheilung über die Costienkrankheit der Fische gemacht, welche durch einen parasitischen Flagellaten mit Namen Costia necatrix verursacht wird. An der gleichen Stelle habe ich auch an der Hand der nachstehenden Abbildung über die Naturgeschichte dieses Parasiten Mittheilung gemacht. Damals war ich indessen noch nicht in der Lage angeben zu können, ob es möglich ist, diesen

Drut zu Jährlingen aufgezüchtet wird, häufigen Parafiten von der Haut und den Kiemen der Fische zu vertreiben. Ein Massensterben, welches in mehreren Fischbrutsanstalten bei der Fresbrut der Seeforelle in jüngster Zeit aufgetreten war, gab mir ins bessen Gelegenheit, einige Bersuche anzustellen, welche zu einem abschliehenden Resulstate geführt haben.

In einer dieser Anstalten, in welcher mehrere Tausend Stück freßfähiger Seesforellenbrut in Rinnen angesüttert wurden, trat in einigen Rinnen ein starkes Sterben auf, indem täglich über hundert Stück todte Brut aufgelesen werden fonnten.

Die Krankheit verrieth sich äußerlich, wie das für die Costienkrankheit carakteristisch



Stud einer Fischhaut mit Costia necatrix bedectt-

ist, in dem Auftreten eines trüben, weißlichen, zarten Schleiers auf der Haut; eszwaren aber gleichzeitig auch die Kiemen mit Tausenden dieser Parasiten überschwemmt, so daß an manchen Stellen thatsächlich die gesammte Kiemenoberstäche von den Parasiten eingenommen wurde. Der Tod trat unter den Erscheinungen der Erstickung ein, indem die Thiere mit aufgerissenem Nachen dalagen. Es wurden nun auf Grund vorhergegangener Versuch in den Brutrinnen je ca. 2000 Stück Brut mit einer Kochsalzlösung von 1,3—1,5 Prozent eine halbe Stunde lang gebadet. Die Brut ertrug diese Kochsalzbäder ausgezeichnet, während die mitrossopische Untersuchung ergab, daß nach einer halben Stunde sämmtliche Costien auf Haut und Kiemen abgestorben und zum größten Theil von der Haut abgesallen waren. Der Ersolg der Kochsalzbäder war ein geradezu überrasschender, da nach dem Baden, sowohl am gleichen Tage, wie in den nächsten Tagen, nur mehr wenige Stücke der Brut abstarben, die offendar schon vorher dem Tode nache gewesen waren, während das Fischsterben in den folgenden Tagen nahezu vollständig aufhörte.

Sine zweite Serie von 12000 Stück Brut derfelben Herfunft, welche in einer anderen Anstalt zu gleicher Zeit von den Costien infizirt war und nicht mit Kochsalz behandelt wurde, ist inzwischen vollständig zu Grunde gegangen.

lleber die Herkunft der Krankheit konnte Positives nicht ermittelt werden. Das Brutwasser, mit welchem die Gier erbrütet waren und in dem auch die Fresbrut gehalten wurde,
war reines Quellwasser, das aus einer Quellsassung in geschlossenen Röhren zu den Apparaten
sließt, und keine Gelegenheit hat, sich zu insiziren. Die Brut wurde mit frischem Fleisch von
Güßwassersischen gesüttert, und es ist daher nicht unmöglich, daß durch dieses Futter die Costien
in die Anstalt eingeschleppt worden sind. Frisches Fischsleisch ist zu ohne Zweisel ein vorzügliches Mittel nicht nur zur Fütterung der Brut, sondern auch der Fische überhaupt; bei dem
zahlreichen Borkommen thierischer Barasiten in Süßwassersischen ist aber die Gefahr der
Insettion mit verschiedenen Krankheitserregern nicht nur mit Costien eine so erhebliche, daß
es sich auf alle Fälle empsiehlt, das Fischsleisch vor dem Füttern abzukochen.

### VI. Fischerei in Steiermark auf Suchen.

Bunächst ist dem Einsender wohl bekannt, daß im Allgemeinen für den Angelsport auf Huchen die Monate September bis Ende Februar als die günstigsten bezeichnet werden, — er will dieses nicht bestreiten, jedoch aus eigener langjähriger Erfahrung konstatiren, daß der Huchen auch in den Monaten Mai, Juni, August eifrig auf der Jagd ist und die todte Laube, kleine Aitl, Makkäfer, vergoldete Metallspinner, ja sogar größere Heuschrecken gierig raubt, denn der Huchen ist beinahe immer freß- und jagdlustig und ganz besonders übt als Köder eine kleine Aeschaften auf ihn aus.

Sportsischerei auf Huchen ist in Steiermark seit über 50 Jahren bekannt und wurde seither mit Haspel und Angelruthe getrennt betrieben. Die Angelruthe des Steiermärkers hat nur einen starken Spigenring und wird zwischen den beiden Füßen gehalten, was sehr komisch aussieht, aber ganz praktisch sein soll; die rechte Hand hält die Angelruthe, die linke den großen hölzernen Haspel; beißt ein Fisch, dann wird mit der Rechten die Ruthe angeschlagen, diese sest zwischen die Füße geklemmt und mit beiden Händen der Haspel dirigirt, hiebei kann aber der Angler selbstwerständlich seinen Standpunkt nicht verlassen — was, nach Ansicht des Einsenders, eventuell ein Mißstand ist. Lange Zeit wurde in Eilli u. s. w. so gesischt, erst später, in der letzen Hälfte der neunziger Jahren haben einige Angler begonnen, mit der Rolle an der Angelruthe zu sischen. Als Köder werden Neunaugen bevorzugt, wenn nicht erhältlich, verwendet der Steiermärker auch Weißsiche, Schlammbeißer, Lauben und Litt, das Neunauge jedoch soll einen ganz eminenten Eindruck auf den Huchen machen und von diesem vor allen anderen Ködern bevorzugt sein!

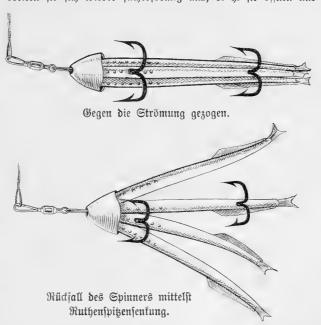
Die Neunaugen auf Huchen werben in Steiermark wie folgt montirt: vier bis fünf lebende Neunaugen werden getödtet, Kopf an Kopf aneinandergelegt und hinter den Köpfen fest zusammengebunden, die Köpfe dann kurz, 1 Centimeter vor der Bindung abgeschnitten und weggeworfen. Nun montirt man von den vier, besser fünf Neunaugen die innern zwei Stück

wie folgt: Man nimmt einen fpibichenkligen Drilling (Größe 1/0) und befeftigt benfelben an's Enbe eines 15 Centimeter langen, oben mit einer fleinen Schletfe verfebenen breifach gebrehten Boil; in die Schleife hängt man eine Röbernadel und fahrt mit berfelben beim Ufter beg einen Neunauges hinein und durch den gangen Leib beim Ropfbund hinaus, alsbann ergreift man bas zweite Reunauge und zieht bemselben ca. 5 Centimeter unterhalb bes Ropfbundes einen Drilling wie oben, bessen Boilvorfachlänge aber nur ca. 8 Centimeter fein barf, ein, und fährt wie oben, mit ber Schleife am Ropfbund wieder heraus; einen Safen bes Drillings brudt man gang in das Reunauge ein, nun bindet man die am Ropfbund hervorftehenden zwei Boilfächer am Ropfbund mit gutem Zwirn nochmals fest. Jest hat man also vier Neunaugen, wovon zwei montirt und zwei unmontirt find, alle vier Fifchlein find am oberen Enbe gufammengebunden, burch biefen Ropfbund laufen bie beiben Boilvorfächer und ftehen oben einige Centimeter hervor, man muß forgen, refp. fo anköbern, bag bie beiben Schleifen ber Poilvorfächer neben einander zu liegen kommen, man faßt dieselben mit einem ftarken Doppelkarabinerwirbel zusammen und hängt in ben oberen Karabiner ein breifach gebrehtes 11/2 Darb langes Boilvorfach, in deffen Mitte zwei Birbel find. Statt bes Boilvorfaches tann man auch Galvanobraht verwenden.

Mit diesem Apparat wird die Spinnfischerei wie gewöhnlich betrieben, da die vier Reunaugen nach unten frei sind, so breiten sie sich beim Ginfall auf's Wasser strahlenförmig aus, beim Anziehen gegen die Strömung ziehen sich die vier Reunaugen zusammen, läßt man dieselben etwas zurücksallen, so breiten sie sich wieder fächerförmig aus, d. h. sie öffnen und

schließen sich durch ruchweise Führung der Ruthenspitze, wie die nebenstehenden Figuren zeigen. Gerade diese Bewegungen im Wasser sollen den Huchen besonders zum Andiß reizen, hiebei sind vier Fische gedacht, welche zuerst einzeln, dann stromauswärts schwimmend, resp. sliehend, sich aneinanderschmiegen.

Ich habe vergessen zu bemerken, daß man als Bleisbelastung ein Bleikäppchen verswendet, durch dieses werden also die beiden Schleisen werden also die beiden Schleisen der zwei Vorfächer hindurchgezogen und dann der Doppelkarabinerwirbel in die beiden Schleisen eingesetzt. Selbstverständlich muß das Bleiskäppchen auf den Kopfbund der vier Neunaugen gut passend aufgesetzt, also nicht locker in der Glocke sein, sonst rutscht dasselbe



hin und her, was nicht vorkommen darf. Um dieses Rutschen ganz zu verhindern, befestigt man dicht hinter der Bleikappe ein gespaltenes Schrot. Wenn sehr große Huchen gespürt werden, nimmt man auch fünf Neunaugen an ein Bündel. Lassen wir nun den betreffenden Herrn, dessen Liebenswürdigkeit ich ein oben beschriebenes Vorfach verdanke, reden:

"Ich sijche seit 1883 im Savesluß und habe mit solchem Vorsach mit fünf Neunaugen als größtes Exemplar einen Huchen mit 24 Kilogramm gefangen, sonst nur solche von 18 Kilogramm. Ein größerer Fisch als der von 24 Kilogramm ist mir nie gekommen. Mein reichster Fang war eines Nachmittags acht Huchen im Gesammtgewicht von 48 Kilogramm. Aber mein Bruder sing einmal 12 Stück Huchen mit über 60 Kilogramm. Sehr oft habe ich in einem Tümpel 2 dis 3 Stück mit je 10 Kilogramm gefangen. Doch diese glänzenden Verhältnisse sind heute nicht mehr. Alls ich das erste Mal

in der Zeier bei Bischofslat fischte, da sind meinem Köber drei Huchen auf einmal nach= gegangen, auch in der Save passirte es nicht selten, daß zwei über 10 Kilogramm schwere Huchen hinter dem Köber herschwammen."

Einsender wird nun das neue Vorfach nach der Schonzeit der Huchen in der All und in der Ammer in Gebrauch nehmen und dann weiter berichten; ohne Zweifel ist das Neunaugenvorfach auch ebensogut auf Sechte größerer Sorte zu gebrauchen. Man kann formalinpräparirte Neunaugen verwenden.

Der betreffende Herr bebient sich, wie er sagt, jest des Haspels fest an der Nuthe, sischt mit letzterer aber immer noch zwischen den Füßen, da er dieses auf große Fische praktischer sindet. Unter'm 14. Februar schreibt derselbe: "Beisolgend sende ich Ihnen die Photographie meines während des Urlaubes in der Save gefangenen, größten Huchens, derselbe, 17,5 Kilogramm schwer, wurde von mir nach ca. 15 Minuten glatt gelandet, und zwar ohne Hisse eines Zweiten und ohne Landungshafen, mit Ihrer Seidenschnur Nr. 2. Den nämlichen Tag erhielt ich Ihre Seidenschnur Nr. 3, die ich auch gleich in Verwendung nahm und am 23. Dezember einen Huchen von  $15^{1/4}$  Kilogramm sing. Hier in Galizien sind zwar keine Huchen-, aber sehr schwen Forellenwasser."

Aus Obigem geht wieder einmal flar hervor, daß ein kaltblütiger und geschiekter Angler mit dem feinsten Angelzeug den größten Fisch fangen kann. Das ist die Kunst des Angesportes!

### VII. Bermischte Mittheilungen.

In Sachen ber internationalen Meeresforichungen hielt ber Centralborftanb biefer Forschungen in Ropenhagen unlängft unter Borfit bes Prafibenten bes Deutschen Seefischereivereins, Dr. Berwig (Bannover), Bersammlungen ab, in denen bie Bestimmungen für bas große Bert getroffen wurden. Bu ben Berhandlungen war auch ein Bertreter Besgiens erschienen, ber Mittheilung von bem Beitritt Besgiens gu ben internationalen Foridungen erflarte, fo baß fich alfo im Gangen neun Staaten baran betheiligen. Forschungen erstrecken sich bon ber Oftsee, ber Rorbiee und ben Gebieten am englischen Ranal bis hinauf nach Island, Grönland und Nowaja Semlja. Jeder der betheiligten Staaten hat gur Ausführung ber Fischereiversuche, die bom Centralbureau, laut Uebereinkommen mit ben Rommiffionen der einzelnen Länder, bestimmt werden, ein besonderes Fahrzeug beschafft, bas außer der Besatzung einen wissenschaftlichen Stab für die Meeresforschungen enthält. Mit ben Untersuchungen im Gismeere und im norwegischen Meere ift Dr. J. Sjort beauftragt worden, deffen besondere Aufgabe es fein wird, die Banderungen der Fische, vor Allem bes Doriches und bes Berings, ju untersuchen. Dr. Beterfen übernimmt es, im Stagerat, im Rattegat und im subwestlichen Theile ber Oftsee bie Lebensverhaltniffe bes Dorsches und ber Flunder genau zu untersuchen, und dem Dr. Trybom ift die Aufgabe ertheilt worden, die Wanderungen des Lachses aus dem bottnischen Meere nach der Insel Bornholm und ben beutschen Oftseefüsten zu studiren. In ber Nordsee foll insbesondere ber Ginfluß ber Schleppnetfischerei auf ben Fischbestand biefes Meeres jum Gegenstand bes Studiums gemacht werben. Gbenfo wird man hier Aufschluffe über die Berhaltniffe ber Schollen beibringen, zu welchem 3mede 40-50,000 Schollen gefangen, mit einem Zeichen versehen und bann wieder in allen Theilen ber Norbsee ausgesett wurden. Das Zeichen befteht entweder in einem Aluminiumring, wie er in Deutschland gur Anwendung tommt, ober in einem Gornknopf, ber mittelft Silberdraht an der Seitenslosse des Fisches befestigt wird. In Deutschland wird für die Auffindung und Ablieferung eines solchen Fisches 1—2 Mt. gezahlt. Ferner kommt eine Statistif großen Umfangs über ben Fang aller nutbaren Fische in ber Norbsee zur Ausführung, bei welchem Unternehmen allein für Deutschland jährlich ca. 30,000 Mt. Roften entftehen burften. Sämmtliche an ber internationalen Meeresforschung theilnehmenden Schiffe führen eine besondere Flagge, die auf blauem Grund weiße Sterne zeigt. Die Dauer ber Forichungen beträgt bekanntlich fünf Jahre und geht in der Art von ftatten, daß jedes Land in bem ihm zugewiesenen Gebiete jährlich vier Terminfahrten auszuführen hat.

Bur Erhöhung bes Fifdzalles in Defterreid. Um 20. bor. Mts. fprach eine aus ben herren Karl haempel, Gutsbefiger in Malet, und Bingeng Zwilling, Gutsbefiger in Sarmanie, beftehende Abordnung ber Fifchzuchtvereine Galigiens und Schlefiens bei ben Borftanden ber verschiedenen Parteien bor, um beren Unterstützung für die bon ber Defterreicifden Centralftelle gur Bahrung ber land und forstwirthichaftlichen Intereffen beim Ubfculuffe von handelsverträgen beantragte Erhöhung des Fifchzolles zum Schute unferer Erzeugung bor ber Konfurreng Ruglands und Rumaniens burchgufegen. Die Abordnung übergab ben Abgeordneten ein Memorandum, in welchem barauf hingewiesen wird, bag burch niedrige Fifchgolle gegenüber Rugland und Rumanien unfere Fifchausfuhr nach bem Deutschen Reich unterbunden werden muffe, ba fich ber hohe beutsche Boll lediglich gegen bie aus biefen Ränbern fommenben Fische richte und nicht gegen ben öfterreichischen Karpfen, ben ber beutiche Martt bereitwilligft auch ohne Boll aufnehmen murbe. Das Memorandum gipfelt barin, bag Defterreich bie Erhöhung bes mit Ilngarn vereinbarten Bolles fur Fische von 20 Rr. auf minbestens 60 Rr., für tobte Karpfen auf minbestens 80 Rr. burchsetze und unter biesen Bebingungen oder burch einen hohen Bollfat auf marinirte oder fonfervirte Fifche bom Deutschen Reich bie gollfreie Ginfuhr ber öfterreichischen Rarpfen nach bem Deutschen Reich erlange.

Deutsche Fischereifahrzeuge. Nach der vom Reichsamt des Innern herausgegebenen statistischen Uebersicht über die deutschen Fischereifahrzeuge, die in der Nordsee außerhalb der Küstengewässer Fischerei betreiben, nach dem Bestande vom 1. Januar 1903 sind in dem Fischereisbetriebe der Nordsee im Ganzen 529 Fahrzeuge mit 109 868 Kubikmeter Rauminhalt und 4019 Mann Besatzung beschäftigt. Unter diesen sind 135 Dampfer mit 60 638 Kubikmeter Rauminhalt und 1484 Mann Besatzung. Im Königreich Preußen sind 284 Fahrzeuge mit 55 445 Kubikmeter und 2322 Mann Besatzung beseimathet, von diesen sind 65 Dampfer

mit 55 445 Rubifmeter und 2322 Mann.

Das Geheimniß der Perloildung. Dr. Lyster Jameson vom Lancashire Seefischereilaboratorium will, nach Londoner Nachrichten, das Geheimniß der Perlenbildung und die disher vergeblich gesuchte Methode, Perlen durch besondere Kultur der Perlenmuscheln zu erzeugen, entdeckt haben. Dr. Jameson besitzt einen guten wissenschaftlichen Ruf — auf die Wichtigkeit einer derartigen Entdeckung braucht man kaum erst hinzuweisen.

Fischsterben. Der "Nieberschlesische Anzeiger" in Glogan schreibt vom 30. März: Seit einigen Tagen macht sich im Altlaubanbach ein großes Fischsterben bemerkbar. Zahlreiche Forellen, sowie andere Fische kommen betäubt, zum Theil tobt, an der Oberstäche zum Vorschein. Woher diese Verunreinigung des Wassers ktammen mag, ist dis jest noch nicht ermittelt.

Ein großes Fischkerben konnte man vorgestern Nachmittag, so schreibt das "Naumburger Kreisblatt" vom 4. April, von oberhalb der Robinsoninsel an dis zur Pfennigdrücke bei Weißenfels, in der Saale wahrnehmen. Die neue Strohstoffsabrik läßt nämlich jest ihre Ubwässer in unterirdischer Leitung der Saale zusließen. Diese war daher ganz dunkelgelb gefärdt. Zu Hunderten sah man an der Wasserverstäche Fische erscheinen und dann verenden.

### VIII. Bereinsnachrichten.

### Caffeler Fischereiverein.

Bericht der 25. Sauptversammlung vom 9. Februar 1903.

Der Vorsitsende, Obersorstmeister Hintz, erstattet zunächst einen kurzen Jahresbericht über die Bereinsthätigkeit pro 1902. Der Berein zählt 309 Mitglieder. In den beiden Bereinsbrutanstaten sind 490 000 Lachse erbrütet und wie in den Borjahren in die obere Eder nebst Nebensbächen und in die Fulda oberhalb Guntershausen nebst Nebenbächen ausgesetzt worden. Un Bachsorellen wurden rund 300 000 Fischen erzielt. Bon diesen sind im össenklichen Interesse unentzgeltlich 90 000 Stück und in die von dem Bereine angepachteten Gewässer 65 000 Stück ausgesetzt, vährend 145 000 Stück anderweit zur Abgabe gelangten. An Regenbogenforellen wurden 31 000 Stück erbrütet, davon 6000 im algemeinen Interesse unentgeltlich abgegeben, 10 000 in die Bereinsssschausserstellt und 15 000 verkauft. Aeschen wurden 15 000 Stück erzielt und hievon 9000 verkauft und 6000 unentgeltlich ausgesetzt. An Zandereiern wurden 30 000 Stück bezogen. Die Resultate der Erbrütung sind noch nicht bekannt, weil der früh eingetretene Frost die Abssichung des Brutteiches unmöglich machte. Krebse konnten nur 3000 ausgesetzt werden, weil die Bereinss

mittel, welche auch durch die Betheiligung des Vereins an der Wiener Fischereiausstellung in Anspruch genommen worden sind, nicht weiter reichten. Aus demselben Grunde konnten auch keine Karpfen, wie dies in den letzten Jahren stets geschehen, in die kanalisirte Fulda ausgesetzt werden. Daß das frishere Einsegen von Karpfen in die Fulda Exfolg gehabt hat, geht daraus hervor, daß daselbst in den letzten Jahren viele Karpfen im Gewichte von 4—12 Ksund gesangen und zu Markte gebracht worden sind, die nur von diesen Ausseumgen herrühren können. Ob die Karpsen auch in der kanalisirten Fulda laichen, hat sich noch nicht sessiken genem wurden sire Vernichtung der Fischseinde wurde eine besondere Ausmerksamkeit geschenkt. Krämien wurden sür 47 Fischsottern und 21 Fischreiher gezahlt. Außerdem wurden einer Anzahl von Aussichtsbeamten, welche erhebliche Fischereivergehen zur Anzeige gebracht haben, Krämien gewährt.

Der Borsitiende weist nun darauf hin, daß der Berein heute seine 25. Bollversammlung begehe und macht folgende aphoristische Mittheilungen über die Geschichte und das Wirken bes

Bereins:

"Gegründet wurde der Berein 1877 in Cschwege mit dem Namen "Berein zur Förderung der Fischzucht im Regierungsbezirk Cassel". Den heutigen Namen: "Casseler Fischereiverein" hat er Ende der Vahre angenommen. Die Bollversammlungen, welche ursprünglich als Wanderversammlungen im Anschluß an die Vollversammlungen des landwirthenklichen Centralvereins gedacht waren, haben aus Zweckmäßieltigeründen seit 1879 stetz in den Mauern Cassels stattgefunden. Die vielsach angeregten und geplanten sommerlichen Wanderverssammlungen haben nicht die ersorderliche Unterstützung gefunden und sind daher nicht zur Aussführung gefommen.

Die Stellung des Bereins war nach manchen Richtungen hin eine unsichere und unselbständige, da er von dem landwirthschaftlichen Centralverein und später der Landwirthschaftskammer abhängig war und von dieser in allen Rechtsgeschäften vertreten werden mußte. Wit dem Inkrasttreten des Bürgerlichen Gesetzbuches konnten diese lästigen Fesseln abgestreift werden. Der Verein hat sich nunmehr selbständig gemacht und ist nach den Beschlüssen der Vollversammlung von 1899 in das

Bereinsregifter eingetragen worden.

Mit rein theoretischen Auseinandersetzungen und Belehrungen glaubte der junge Verein sich nicht begnügen zu sollen, sein Bestreben war auf praktische Bekhätigung gerichtet, auf Anlage einer Musterwirthschaft, auf Helgener Brutanstalten, um dadurch allen Fischereisesstern ein gutes Beispiel und Gelegenheit zu geben, gutes Besapmaterial zu mäßigen Preisen zu erhalten. Zu diesem Zwecke pachtete er im Jahre 1880/81 das Fischhofetablissement bei Bettenhausen mit den dazu gehörigen Teichen und Gewässern. Die Bewirthschaftung wurde unter eigenem Risto, jedoch unter Oberleitung des Vereinsvorstandes, dem Herrn G. Seelig übertragen. Dieses Verhältniß besteht im Wesentlichen noch heute, weit nach eingehender Prüfung der Vereinsvorstand zu der Ansicht gelangte, daß ohne den Fischhof keine Versuche vorgenommen werden könnten, und der Ausschlichen sicht leisten könne, was er leisten will und nuß. Mit staatlicher Beihilse wurde 1884 auf dem Fischhose eine Brutanstalt errichtet, weil damals die Verhältnisse außervordentlich günstig agen und die seitdem eingetretene Verschlechterung der Wasservehältnisse nicht vorausgesehen werden konnte. Bemerken will ich hiebei, daß seit einigem Jahren die Vewirthschaftung diese Vertanstalt dem Herrn G. Seelig auf eigene Gesahr überlassen ist. Den erforderlichen Einsluß hat sich der Vorstand auch hier gewahrt. Im Jahre 1885 errichtete dann der Verein mit Staatszuschuß die Vrutansfalt in Münchhausen bei Mardung, welche in den letzten Jahren erweitert und verbessiert ist und nunmehr allen Ansorderungen genügt, welche in den letzten Jahren erweitert und verben können. Diese Anstalt wird auf Rechnung des Vereins betrieben.

Durch die Uebernahme des Fischhoses und die genannten Bauten hatte sich aber der Verein in eine soch der Werein in die seinen Satten hatte sich aber der Werein in eine soch der Verein den der Verein zu der könner Schulderlass gestätzt deren Verzinfung und Abtragung ihn in seiner Wertsamseit

Durch die Uebernahme des Fischhofes und die genannten Bauten hatte sich aber der Berein in eine schuldenlast gestürzt, deren Berzinsung und Abtragung ihn in seiner Wirssamseit behinderten. Erst 1897/98 ist es gelungen, den Rest der Schuld abzutragen. In den beiden Bereinsbrutanstalten sind im Laufe von 25 Jahren rund 9000000 Lachse und 5000000 Forellen erbrütet worden. Erstere sind sämmtlich, Lestere zu einem Biertel im össentlichen Interesse in die Flußläuse des Bezirks ausgesetzt worden. And die Erbrütung von Regendogensorellen, Bachsalblingen, Aeschen und Jandern ist nicht vernachlässigt worden, um diese Fische unseren Gewässern wieder oder neu zuzussässen. Das auch sür der Alle, Karpsen, Arebse und Erhaltung der anderen sür unseren Bezirk besonders wichtigen Fische — Alale, Karpsen, Arebse und Sechte — Sorge getragen wurde, möchte ich nicht unerwähnt lassen. Benn troz vieler Widerwärtigkeiten und tief einschneidender ungünstiger Beränderungen sich der Bestand, namentlich an Forellen, in unseren Bächen gehoben hat, ist dies nicht zum Mindesten den Bemühungen und Opfern des Fischereivereins zuzuschreiben. Die Bernichtung der Fischeriender und Keicher stellten und der Serein stets and

Die Vernichtung der Fischfeinde und den Schutz der Fischerei hat sich der Verein stets angelegen sein lassen. Für 1800 Ottern und 900 Reiher sind Prämien angewiesen worden. Leider haben sich diese Thiere nicht sehr erheblich vermindert, ebensowenig die Fischdiebe, obwohl der Verein für strengere Bestrasung und besseren surssicht mehrsach und nicht ohne Ersolg eingetreten ist und thätigen, psichttreuen Fischereiaussichtsbeamten eine Unterstützung nie versagt hat. Noch weniger — leider kann dies nicht geseugnet werden — sind Ersolge gegen einen neuen, srüher unbekannten, jest aber besonders gesährlichen Fischseind, die industriellen Anlagen, zu verzeichnen. Jentrerweise zermalmen die kräftigen Turbinen neuester Konstruktion die zum Laichgeschäft stromab steigenden Aale, ungenutzt treiben die zerstückelten Leichen stromab, zentnerweise stenden nach Einlassen gistiger Fabrikabwässer die Fische ab, verpesten die Lust und

erregen Krantheiten, statt den Bewohnern zur Nahrung zu dienen. In ganzen Bachläusen ist alles Lebewsierstorben und schmuzige, übelriechende Wasser sließen träge zu Thal, wo früher klares, ermickendes Bergwasser sprudelte. Die Fischerei steht diesen Berhältnissen zur Zett niehr oder minder machtlos gegenüber, wir hossen jedoch, daß es den auch von anderen Seiten gegebenen Anregungen und erhobenen Forderungen gelingen möge, die weiteren Berunreinigungen unsserer Wasserläuse durch zweckentsprechende gesetzgeberische Maßnahmen zu verhindern. Daß schließlich der Verein immer und überal den Einzelnen mit Rath und That nach seinen Kräften beigestanden hat, möge nur noch erwähnt werden."

Runmehr erstattete ber Schatzmeister Bericht über ben Rechnungshaushalt. Die Ginnahme betrug 5650 Mt., die Ausgabe 5420 Mt., der Bestand mithin 230 Mt.

hierauf berichtete Regierungs- und Forstrath Eberts-Cassel über bie Internationale Fischereiausstellung in Bien, bei welcher sich ber Verein auch betheiligt und bafür einen ersten Preis in Gestalt eines Ehrendiploms erhalten hatte. Redner schilberte die großartige Ausstellung, an deren Gelingen Deutschland so Wesentliches beigetragen und deren Glanzpunkt zweisels los die beutsche Abtheilung gewesen sei. Bezüglich ber deutschen Karpfenzucht bemerkt er, bag bieselbe in Bezug auf Qualität der Desterreichs in nichts nachstehe, es wurde aber ganglich verfehlt fein, hieraus folgern zu wollen, daß die beutsche Rarpfenzucht nicht eines Schutes burch die Ginführung eines Karpfenzolles bedürfe. Nicht die Qualität, sondern die Quantität der in außerdeutschen Ländern produzirten Karpfen bringe uns Gesahr. Besonders reich sei die deutsche Ausstellung in tadellosen Salmoniden gewesen. Redner erwähnt dann besonders die Bachsorellen, Bachsaiblinge und Regenbogenforellen des Rittergutsbesiters Gropius-Janitow, des Rittergutsbesitzers Alfons Lucas-Belt, bes Gutsbesitzers Ernst Weber-Sandau, die Bachsorellen von C. Arens-Clehsingen, die Seeforellenjährlinge des Baherijchen Landesfischereivereins, sowie die Purpur- und Stahlfopfforellen des baherischen Fischereikonsulenten Dr. Schillinger. Er weist ferner hin auf die von dem Kreisfischereiverein für Schwaben und Neuburg ausgestellten, aus freien Gemössern entnommenen Regen-bogenforellen, da durch diese der sichere Beweis erbracht sei, daß die Regenbogenforelle in den dortigen Gewössern vollständig heimisch geworden sei. Rudolf Linke-Tharandt habe nach einem neuen Versahren angesütterte Forellenbrut ausgestellt. Dieses Versahren bestehe darin, daß das Futter (Leber mit einem Alebestoff) an einen umgestülpten Blumentopf oder einen anderen Gegenkand gestrichen und Letterer in den Brutapparat gehängt werde, von wo die Fischen dann nach Bedarf das Futter wegnähmen. Sehr gute, vier Monate alte Zander eigener Zucht hätte Forstmeister Reuter-Siehdichum, serner der Brandenburgische Fischereiverein eine schöne Kollektion der verschiedensten Fische aus den Gewässern der Mark Brandenburg ausgestellt. Sehr interessant seine auch die Kappsen und Zander des Fischereivereins sir das Erosperzogthum kessen gewesen, welchem Bereine es gelungen fet, burch jahrelang fortgefestes, energisches Musfegen von Banber und guten Karpsenraffen beide Fischarten im Rheine heimisch zu machen. Eberts erwähnt dann weiter die ausgestellten Rrebse, Bier- und Aquarienfische, Die Ausstellung des Seefischereivereins, Die vielfach ausgestellten Modelle von Schiffen und Gerathen, die Brutapparate, Transportgefäße 2c. 2c. und geht dann jum mehr miffenschaftlichen Theile der Ausstellung über. Es murde uns zu weit führen, alle diese Aussührungen hier wieder zu geben. Erwähnt sei nur noch, daß er schließlich mit großer Anerkennung der großen Verdienste gedenkt, die sich Dr. Brühl in Berlin um den sehr schwierigen Transport ber Fifche, um bas Arrangement und bas gange Gelingen ber Ausstellung erworben Seiner Umficht und seinem Fleige fei in erfter Linie bas vorzügliche Gelingen ber beutschen Ausstellung zu verdanfen. (Schluß folgt.)

### Fischereiverein für die Proving Oftpreußen.

Monatsversammlung am 2. März 1903 in Königsberg (Preußen).

Der Vorsissende, Herr Prof. Dr. M. Brann, sprach über die Herstellung und den Iweck von Fischereikarten unter Vorlage der entsprechenden Publikationen aus Sachsen, Westpreußen und Brandenburg. In Lstpreußen habe bereits Prof. Dr. B. Bene de die Herstellung von Gewässert, in denen sischereitich wichtige Verhältnisse berücksichtigt sind, angereat; einschläsige Arbeiten sänden sich in den Schriften der Physikalisch-dononnischen Gesellschaft wie besonders in den Berichten bes Fischereivereins. Auch nach Bene de's frühem Tode hätte die Arbeit kaum je ganz geruht, namentlich sänden sich noch unedirte Karten und Sfizzen von Pancritius, Scriba, Baldus, Sfowronnet, Seligo u. A. im Archiv des Vereins, denen zum großen Theil ein recht bedeutender Werthältnisse von U. im Archiv des Vereins, denen zum großen Theil ein recht bedeutender Werthältnisse von Binnenseen handelt, eine Bearbeitung durch stud. geogr. G. Braun, der im vorigen Sommer selbst noch zahlreiche Seen vermeisen und untersucht habe. Es sei endlich noch eine allgemeine Fischereikarte von Ostpreußen von Dr. Seligo vorhanden, der die vom Landwirthschlächseninisterium herausgegebene Gewässertarte Nordbeutschlands zu Erunde gelegt sei; sie enthalte jedoch noch zu große Lüden, deren Anete Averbeutschlands zu Erunde gelegt sei; sie enthalte jedoch noch zu große Lüden, deren Anete Averbeutschlands zu Erunde gelegt sei; sie enthalte jedoch noch zu große Lüden, deren Anete Averbeutschlands zu Erunde gelegt sei; sie enthalte jedoch noch zu große Lüden, deren Anete Averbeutschland zu beingen, dürfte sich bei der dann zu Gruppen mehr monographisch durchzuarbeiten, die Hauptmaße des Details in Beschreibungen niederzulegen und eventuell die Berbreitung jeder einzelnen Rupfischart in gleich gehaltenen Gewässerz

ากร์ย สหา อนาว farten barzustellen. Die Berbeischaffung bes hiegu nothwendigen Materials werbe allerdings fehr viel Mühe machen, besonders beghalb, weil dem Berein seit Jahren ein wissenschaftlich und praktisch gleich gut geschulter Geschäftsführer seisle. Mehr Aussicht auf Erfolg biete baber zur Zeit ber icon bon Benede eingeschlagene Beg, gennigent vorgebildete Studirende mit ber Bearbeitung einzelner Gemäffer zu betrauen.

In der Diskussion sprachen sich alle Redner für die Nothwendigkeit aus, in dem angeregten Sinne Die Arbeit fortzuführen, wiesen auf Die gewiß nicht verfagt werbende Mithilfe der Behorben und landwirthichaftlichen Bereine bin und forderten ben Borftand auf, ber viel versprechenden Un-

gelegenheit näher zu treten.

Der Borfigende legte eine Angahl Photographien von Karpfen oftpreußischer Serkunft por, Die auf's Deutlichste ben Untericied gwijchen ichnellmuchfigen und verbutteten Rarpfen ergaben.

hierauf folgten Mittheilungen über ben biesjährigen Lehrkurfus an der Memeler Fischereischule, an der die Prüfung der 30 Schüler am 6. März stattfinden werde. Die vom Kuratorium beantragten Prämien für Die besten Schüler wurden bewilligt und beichlossen, einen Bertreter

des Bereins zur Prufung zu entsenden.

Im Anschluß an Mittheilungen in der vorigen Monatsversammlung berichtete der Vorsitzende über ben Saligehalt bes Dassers bes Frischen Saffs. Dank bem Entgegenkommen ber Ministerialkommission gur Ersorichung ber beutschen Meere in Kiel sei es möglich gewesen, eine kleine Station in Pillau zu errichten, wo durch den kgl. Fischmeister Unruh regelmäßige Beobachtungen des Wassers im Tief, sowohl an der Oberfläche wie am Grunde, seit einigen Wochen stattfänden. Außerdem gelangten Wasserproben, die von dem tgl. Fischmeister Rraufe in Frauerburg an vereinbarten Stellen im Haff geschöpft wurden und Oberstächen- wie Tiesenwasser ent-hielten, im Königsberger pharmaceutischen Institut durch den Apotheker Herrn Weende zur Untersuchung. So lange das Haff von Gie bedeckt war, erwies sich, wie zu erwarten, das Haffwasser seinem Salzgehalt entsprechend geschichtet, wenngleich dieser je nach der Richtung und Stärte des unter Eis nachgewiesenen Stromes etwas schwantte; nach dem Aufthauen trat, wie ebenfalls bei der geringen Tiefe des Haffs erwartet werden mußte, in Folge des Ginflusses der Luftströmungen vine Durchmischung des Halfs einbattet werden intiger, in Folge des Einfungs ver Anfiperlandigen eine Durchmischung des Halfschlächter in der Mitte und dicht über dem Boden den gleichen Salzsehalt hatte; ruhigere Tage werden jedoch auch bei offenem Wasser eine Schickung eintreten lassen, vorausgesetzt, daß bei Pillau ein Strom aus der See in's Hasstrutt und sich die Frauenburg verbreitet reip. das süße Wasser der Auflüsse sich an der Oberstäde ausbreiten kann. Es zeigte sich serner, daß das Hassweiter Eis ganz klar ist, nach dem Aufthauen aber Bodenbestandtheile beigemengt erhalt, die die Bellen aufgewirbelt haben.

In der Distuffion murde darauf hingewiesen, daß auch das Waffer bes Bregels bei Konigs. berg durch Bermittlung des Saffs unter dem Einslusse des Seewassers stünde und je nach der Windrichtung einen minimalen resp. einen höheren Salzgehalt zeige.

Dem Borstande foll die Festsegung noch einer Monatsversammlung im April sowie die Wahl des Ortes für die Wanderversammlung im Juli überlaffen bleiben.

### Bürttembergischer Anglerverein.



Forstandssitzung, abgehalten im "Hotel Bittoria" zu Stuttgart am 6. April, Abends 6 Uhr.

Folgende neue Mitglieder find aufgenommen worden:

herr R. Hoebel, Tübingerstraße 14 A, Stuttgart.

Carl Maas, "Gasthof 3. Ochsen", Oberstenseld (Württemberg). Jos. Maher, Karussellbesitzer, Kirchheim a. Teck. Eramm, Hohenstausenstraße 50, Cannstatt.

Baul Bubed, Kronenwirth, Untertürtheim.

Carl Spingler, Redarstraße 158 A, Stuttgart. Schultheiß Schnurr, Kloster Abelberg, Post Schorndorf. Carl Werro, "Sotel Thle", Stuttgart. Basil Brudo, Tübingerstraße 45. 3, Stuttgart.

Bom Burttembergischen Landesfischereiverein wurde ein Schreiben zur Verlefung gebracht, in welchem der Bunfd gum Ausdrud gebracht wird, freundliche Begiehungen gu unferem Bereine zu unterhalten.

Für ben kommenden 25. April ist ein in der "Krone" zu Untertürkheim abzuhaltendes Stiftungefest mit Effen und mufikalischer Unterhaltung in Borichlag gebracht und über Die Gingelheiten berathen worden. Programm und Ginladungstarten hiefur find im Bege ber Borbereitung.

3. monafliche Mifgliederversammlung, abgehalten im "Hotel Biftoria" am 6. April, Abends 8 Uhr. Unwesend find 18 Mitglieder.

Nach Berlejung des oben erwähnten Schreibens des Bürttembergischen Landesfischereivereins macht ber Borfigende Mittheilungen über bas Untertürtheimer Baffer und bringt gur Renntnig,

bag für basselbe ein Nachen um 125 Mf. und zwölf Reusen angefauft worden find; bieselben find für den Fang der dort häufig vorkommenden Male bestimmt und der Erlös daraus wird zum Befat bes Waffers mit edlen Fischarten verwendet. Das Borftandsmitglied, herr Bahmer, hat für benselben Zweck dem Verein einen Fischkaften gestistet. Der offizielle Theil des Abends schließt mit der Mittheilung, daß in den Feuersee in Stutt-

gart weitere ca. 70 Bfd. laichreife Rarpfen (barunter Exemplare bis zu 12 Bfd.) eingeset worden find und daß die Bereinsabzeichen nunmehr eingetroffen und jum Preise von 1 Mf. per Stud

beim Bereinskassier erhältlich sind. Im Berlauf des Abends wurde die Versammlung durch den Besuch des Hern Prosessior Dr. Klunzinger angenehm überrascht, welcher dem Berein seine Denkschrift "Geschichte des grünen Fenerses in Stuttgart" ftistete und einige andere seiner wichtigken einschlägigen Werke bem Borftand zur Berfügung ftellte.

Die nächste monatliche Mitgliederversammlung findet Montag, den 4. Mai,

Abends 8 Uhr, im Bereinslotal "Hotel Bittoria" zu Stuttgart ftatt.

### IX. Fragekaffen.

Bur Frage Nr. 3 in Nr. 7 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" erlaube ich mir auch noch meine Ansicht mitzutheilen, welche dahin geht, daß die Forelleneier wohl nicht an einer Krankheit, sondern an Bergiftung durch Bint zu Grunde gegangen sind. Bekanntlich wird Zink durch die im Baffer enthaltenen Salze und die Kohlensäure, besonders wenn das Zink noch unbenütt und blant ift, auf seiner Oberfläche verändert, es bildet sich basisch tohlensaures Bint als weißer Uebergug. Diefes Bintfalz wird von den Giern durch die dunne Sulle in Spuren aufgenommen und wirft so giftig auf den Embryo. Für eine folche Bergiftung spricht auch der Umftand, daß die Eier ja alle auf der unteren, den ungestrichenen Zinksporden zugekehrten Seite fleckig wurden; es konnte ja nur durch direkte Berührung mit dem giftigen Zinksalze auf dieser Seite die Absorption stattsinden. Es läßt sich daraus die Lehre ziehen, daß man keine un ngestrichenen Zinksperäthe verwenden foll; ich selbst bin früher einmal durch ahnliche Borkommnisse in großen Schaden gefommen. M. Fischer, Apothefer, Gidmend.

Frage Nr. 4. (herrn G. S. in S.): In den "Landwirthschaftlichen Mittheilungen" Rr. 46 pro 1902 von Baul Schettler, Cothen, findet sich folgende Bemerkung: "Karpfen unter 250 bis 300 Gramm pro Stud verdauen ebensowenig settbilbendes Futter, als Karpsen überhaupt rohe stärkemehlhaltige Futterstoffe. Karpsen über 250 bis 300 Gramm verdauen Fettbilbner nur, wenn sie im Teiche mindestens das fünffache Quantum an Zannichellia vorfinden. Diese vermittelt die Berdauung im Darmkanale der Fische, bemirkt die volle Aufnahmefähigkeit des Futters und

das rasche Wachsen der Fische." Sind diese Behauptungen richtig? Antwort: Bon den vorstehenden Behauptungen ist nur eine richtig, daß Karpsen im Allgemeinen rohes Stärfemehl ichlechter verdauen, als gekochtes; alles Undere ift glattweg Phantafie.

Frage Nr. 5. (Herr M. in Fr. b. K.): "Ich habe in öffentlicher Verpachtung eine Forellensischerei von einem Privatbesitzer gepachtet. Die anstoßenden Wiesen sind auch Eigenthum des Verpächters. Die User sind so mit Holz bewachsen, daß ich den Bach mit Spinner und Fliege gar nicht, mit Wurm nicht einmal zur Hälfte bestichen kann. Ein Ersuchen an den Eigenthümer, das schlagreife Holz entfernen zu lassen, ist ohne Erfolg geblieben. In den Pachtbedingungen ist über die Sache nichts vorgesehen. Kann ich klagbar werden auf Entsernung des Holzes, das, wie gejagt, als Schlagholz abgetrieben werden fann, jum Theil schon weit über zwanzig Sahre alt ift?"

Antwort: Wenn auch der Gigenthumer einer Sache nach dem Begriffe und Besen des Eigenthums das Recht der ausschließlichen Herrschaft über dieselbe hat und ihm die Bermuthung der Freiheit des Eigenthums gesetzlich zur Seite steht, der Eigenthumer also regel-mäßig zu jeder Disposition mit seinem Grund und Boden nach freiem Belieben besugt ist und jede Beschränfung besselben durch Rechte dritter Personen einer besonderen Begründung bedarf, so liegt boch in Ihrem Falle die Sache insofern wesentlich anders, als der Eigenthümer der Ufergrundstude auch zugleich der Inhaber der Fischereigerechtsame und Ihr Verpächter ift. Durch den Pachtvertrag and zugleich ver Indoer ver Ingereigereichtlume und zur Beipucher in. Ontal den pachtertung aber wird der Berpächter gesehlich verpslichtet, dem Pächter den ordnungsgemäßen Gebrauch des Bachtobjektes und den Genuß der Früchte, soweit sie nach den Regeln einer ordnungsmäßigen Birthschaft als Ertrag anzusehen sind, für die Dauer der Pachtzeit zu gewähren. Gegenstand der Bacht sind nicht blos Sachen, sondern auch Rechte, wie z. B. das Fischereis und Jagdrecht. Angelssischereis fann in Bächen ohne Uerbenungung nicht ausgestib werden. Gestattet die Beschassenheit der Uber aber nur keismeise so if In-Kachte der User aber, wie Sie behaupten, die Ausübung gar nicht oder nur theilweise, so ift Ihr Pachtrecht mehr oder weniger illusorisch, also werthlos, und es steht Ihnen deshalb gegen den Bervächter ein Klagerecht auf vollkommene Gewährung des Pachtobjekts durch Beseitigung des der Ausübung der Fischerei entgegenstehenden Hindernisses ohne Zweisel zu. Dr. Hn.

Frage Nr. 6. (Herr F. B. in D.): "I. In meinem bei D. gelegenen See haben 16 Bauern bie Gerechtigkeit, jeden Sonnabend mit einem Plöhenneh ein Küchengericht Fische zu fangen. Diese Gerechtigkeit haben die Bauern dadurch bekommen, daß sie ihre Weidegerechtigkeit im 17. Jahr-hundert an den damaligen Amtmann gegen die erwähnte Fischereigerechtigkeit auf diesem See ver-

tauschten. Wenn nun ein Bauerngut verkauft und parzellirt wird, bleibt dann die Fischereigerechtige keit auf dem Stammgut oder erlischt dieselbe? II. Kann ein Bauer, wenn er selbst diese Fischereigerechtigkeit nicht ausüben will, dieselbe an einen Nichtbauer verkausen oder verpachten? III. Kann ein Bauer durch einen seiner Leute für sich sischen lassen, oder muß er dieses selbst thun?"

Antwort: Ihre Fragen würden sich besser beantworten lassen, wenn eine Abschrist der Tanschurkunde aus dem 17. Fahrhundert vorläge oder angegeben wäre, in welcher Beise seit unvordentlicher Zeit das Recht gehandhabt worden ist. In jedem Falle ruht das Recht auf dem Grundstück und erlischt auch nicht durch Parzellirung oder Uebertragung eines solchen, vielmehr bleibt es auf dem Stammgut bezw. der Hofrentlich ausüben will — nehmen Sie an, der Eigenthümer seine Frau oder eine körperlich gebrechliche Person od. dergl. —, durch einen seinen Hogenessenossen oder einen Angestellten ausüben lassen, jedoch stets nur zum angegebenen Zweck und nicht über den eigenen Bedarf hinaus. Daß das Recht verkäussisch der Pachtegenstand sein kann, wird nicht anzunehmen sein.

### X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 8. April 1903. Zufuhr etwas reichlicher, doch noch in vielen Fischarten ungenügend. Geschäft ziemlich lebhaft. Preise vielfach boch.

Rifde (per Bfund)	lebende	frisch, in Gis	#ifae	geräucherte	14
Dechte	82 - 91	54-63	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander	140	76	Russ. Lachs		220
Bariche	28-44	17 - 44	Flundern, Rieler	" Stiege	400-500
Rarpfen, mittelgr	57 - 67	-	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Rarauschen		_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200-300
Schleie	94-95	_	Dorsche	" Rifte	300-400
Bleie			Schellfisch	" Bfund	300-500
Bunte Fische	31 - 44	21 - 25	Aale, große	" Asimo	100—130
***************************************	110 - 115	103 200	Stör	" 100"Stat	700—1000
Ostseelachs		200	Heringe	1 " 100 att	100-1000

Bericht der Centralmarkthalle über den Karpfenhandel am Berliner Markt bis zum 8. April 1903.

Der Markt ist zur Zeit mit Karpsen verschiedener Rassen und Größen, meistens jedoch kleineren und unsortirten Fischen, hauptsächlich aus den Restbeständen der Großhändler und nur zum geringsten Theil auch aus denjenigen von Produzenten gleichmäßig gentigend belegt. Die Preize sind in Anbetracht der bisher anhaltend ungenügenden Zusuhr anderer lebender Fische und in Ansehung der durch das Lager vielsach verminderten Qualität der Karpsen durchweg als recht bestriedigende zu bezeichnen. Es wurden im Engrosversehr für kleine "schlessische Karpsen 64—66 Mt. und für unsortirte Karpsen 62—68 Mt. bezahlt.



# Filchmeister

selbständig in der künstlichen Forellenzucht, sowie Karpsen- und Schleienzucht, gründlich ersahren, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, sosort oder später Stellung. Gest. Off. unter J. K. 100 an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

# Prakt. Sischzüchter

empfiehlt sich zur Projektirung von Beuankagen, Verwaltung von Seichwirthichaften und zur Ertheilung von sachverständigem Rath in allen teichwirthschaftlichen Fragen.

in allen teichwirthschaftlichen Fragen. Gest. Off. unter Z. 100 an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

# Junger Mann

21 Jahre, Fischmeisterssohn, sucht Stellung in einer Fischzüchterei, behufs Ausbildung.

Gefällige Offerten unter W. B. 43, postlagernd, Berlin, Postamt 45.

# Wirthschaftsbeamter

welcher langjährige Ersahrungen in der Karpfene, Schleiene und Forellenzucht besitzt; mit leichtem Boden vertraut ist, auch mehrere Jahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft oder Fischereigutes.

Gefl. Offerten erb. Co. Schubert, Breslau,

Alfenftraße 51.

Mehrere hunderttausend Eier der Regenbogenforelle hat abzugeben

# Fischerei-Verein in Lemgo.

# Erfagrener Forellenzüchter

für nen zu begründende, intensiv zu betreibende Anstalt mit besonders günstigen Quellwasserverhältnissen son 200000 Brut. Bei Erfolg angenehme Lebensstellung. Genaue Befähigungsausweis, Lebenslauf, Gehaltsansprüche mit Zeugnisabschriften zu senden unter W. 77 an die Expedition.

Ingenieur sucht Landausenthalt (2 bis 4 Wochen) für Sommer

mit Gelegenheit zum Angeln.
Offerten unter N. R. 621° an Andolf Moffe, Rurnberg.

# Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Unwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Wosse, Cola a. Rhein, sub K. O. 2341.

Für fifchereischadliche

# Säugethiere und Vögel,

besonders Wasserspismäuse, Wiesel, Ittisse, Fischottern, Seehunde, Wasserratten, serner Seeadler, Fischadler, Milane, Rohrweihen, Eisvögel, Wasserklaare, Austernsicher, weiße Störche, Rohrsbommeln, graue Reiher, männliche Gänsesäger, Kormorane, Möven, Seeschwalden, Alte und Lummen kaufen wir zu den höchsten Preisen und stellen auf Wunsch entsprechende Bescheinigsungen aus, die es dem Lieferanten ermöglichen, außerdem noch die Schusprämien zu reklamiren.

Linnaea, Berlin N., Invalidenftr. 105.

# — Raufr =

lebende Forellen, Saiblinge, Sechte, Karpfen, Huchen, früche Sterlets, Stör, Saufen, alles franto München. Offerten sub M. A. 9154 an Rudolf Wosse, München.

# Regenbogenforellen-Sier

jebes Quantum werden zu kaufen gesucht. Gest. Offerten mit Angabe des Quantums und des Preises erbeten unter D. W. an die Exped.

# Der Cotalfissereiverein Rottenburg

ersucht um Angebote von

Hechtsetzlingen (10—15 cm)

Barichen (sogen. Bürschlingen) nebst genauer Preisangabe.

## 30,000 practivolle Schleien

(6 bis 9 Centimeter lang), und

# 80,000 dänische Saßtrebse

fehr billig abzugeben.

Bydefarten, Fischzüchter, Rendsburg i. Golfi.

Ich empfehle selbstgezüchtete

# Spiegelkarpfen=Setzlinge

zweisömmerige Fische, der vorzüglichen fränkischen Rasse in bekannt reiner Züchtung, billigst.

Max Scheuermann, Kischerei **Dinkelsbühl** (Bahern).

## 100000 Baiffaiblingsbrut

verkauft für fremde Rechnung billig die Forellenzuchtauftalt C. Arens, Clenfingen b. Elrich a. H.

## Zweisömmerige Sakkarpfen

galizischer Rasse und Goldorfen hat abzugeben. S. Waaß, Fischzucht, Berlingen (Neumart).

500 000

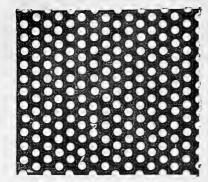
# Regenbogenforelleneier

bester Qualität billig abzugeben. Probesendung. Hers, Fischzücker, Jesteburg

# Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder, Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt. Prospekte gratis und franko.

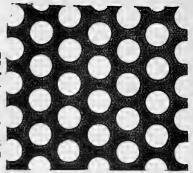


# Gelochte

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

und per

Reufen-Sorten



Richter, Rudolph Gegründet 1761. Osnabrück.

# Tadellose Sepaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. II. Preis und Staatsmedaille: Int. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Budefarten, Fifchzüchter, Rendsburg i. Golft.

### 150 000 Stúck

aussehungs- Brut der Bachforelle fähige gibt ab bis Mitte Mai

Graft. Harrad'sche Forellenzucht Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragbach-Geb.)



Alle Gattungen Fischnehe für Seen, Teiche und Flüse fir und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Retgild. in Gichftatt, Bapern. Breislifte üb. cg. 300 Rege franco.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

# Wacdonald'sche

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei

H. Hildebrand's Nachf., Jakob Wieland München, Ottostrasse 3b

und J. B. Krüsy, Klenzestrasse 88/11.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19. broffen. Stüd.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Drabt bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmale prämitrt m. Debaillen 3 und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3

35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahn- 2 hof Eisenach.

Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl. Mr. III., 150 cm Lange, 50 om

hoch, a M. 12...

Lattenverpackung à 50 A extra. — Eine zu Lattenverpackung wird jeder Reuse zu gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf der Wunsch sofort gratis und france.



Redaktion: Prof. Dr. Bruno hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Sofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule Munchen, Roniginftrage.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Glehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachaner Affice-Gesellichaft für Bapierfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 20. Callwey in Munden, Bayerstrage 67.



**\*\*\*** 

Reichsgräflich Schaffgolsch'sche Fischerei-Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Satfische

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*

# • Lupinen

zu Futterzwecken offerirt preismerth Salomon Mottek, Bofen.

Mehrere bunderttaufend

## Regenvogeneier

von mindestens vierjährigen, natürlich ernährten Fischen abstammend, abzugeben

Georg Wohlt, Meissen i. Sa.

Befte Qualität

# Lier, Brut und Seklinge

fammtlicher Forellenarten. Lebende Anfinnft garantirt. Frang Burg, Offenburg i. Baben.

Filchauchtanstalt Diepoltsdort

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Seglinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros - Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers, frco. geg. 30Pf.

mit reichem Proteingehalt offeriren billigst

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Bien.

27 Staats= und Breismedaillen. - Beffe Referengen. - Chrendiplom.

### Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigst Brut und Getlinge ber Bachund Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

= Cat und Brut von =

## Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie leben-der Ankunft nach Preisliste liesert

Bübner, Biffgufft, Frantfurt a. Qder.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

empfiehlt upinen Julius Gallus. Sommerfeld N./L.

# Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Laicher), Aefchen, Befatkrebse, durch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde 1. d. Neumark).



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberfchl.,

gafizischen, ein und zweisommerigen garpfen- und Schleiensatz zur Gerbie und Frühlahrslieferung.

Preistste gratis und franko.

# C. Brink, Bonn a. Rh. §

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

= Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. 111ustr. Preisbuch kostenfrei.

### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahnhof oder Poststation hier.

Josef Graf, Spänglermeister == Freising. ==

Girca 160000 Stück

:Bachforellen=Brut

auch angefütterte, empsiehlt in schöner Qualität:

C. M. Frembgen, Fischzüchter Blankenheim, Gifel (Bez. Aachen).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische

gehen jahrlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Caucher, Gisvöget, Bafferipigmanfe ze, ungefrort ihr Unmefen treiben. Fischfeinde werden ficher in unferen preisgekronten Jang-

apparaten vertifgt. Man verlange illustr, Hauptkatalog Nr. 32 mit bester Otterfangsmethobe gratis.

Sannauer Naubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

# A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtißsche verbessert.

← Garantie lebender Ankunft. ◆ → →

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

: Verkauf nur eigener Produkte. =

1993. No. Aufl. 6600.

# Allaemeine Neue Solge der Baner. Sifcherer Geitung.

# Fischzucht Berneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchsiger Raffe, Brut bes Korellenbariches, Schwarzbariches und der Megenbogenforelle.

Garantie lebender Anfunft. Preislifte franto! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht But Linde

von Ewald Köttger

Pernge b. Wiedenest, R.-B. Coln

Gier, Brut und Seglinge der Bad-, Aegen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Cebende Unkunft garantirt, =

### Forellenzucht Colos E 10 in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachsalblisg u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.



# lildebrand's

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkaunt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

### stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geslechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

= Fischrousen, Drathseile Drathgewebe und Geflechte, etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsselderf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 😘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltiich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut. Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. Anweisung sur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE. Sandfort. Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-. Hant- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



König im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing:— in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medallien, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

# Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. B. M .- Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Beusen** und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst. = Preisliste gratis und franko.

Ein- und zweisommerige, Schnellwüchsige

# Satzkarpfen

Galizier- und Kreuzungsraffe, ein= und zwei-fömmerige Goldorfen und Bachfaiblinge liefert E. von Schrader, Gut Sunder bei Winfen a. d. Aller. Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Rier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachssiblings.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfische von Badforelle, Badfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Sieg preis, I. Preis Dresben 1898. Defterr. Siegerehren-

Pr. Hundert 6 Kronen, Eierbelegte Mutter-thiere pro Hundert 16 Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Em-

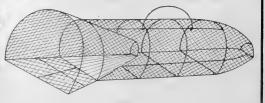
ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn). Refe-renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

# Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusentabrik = Aichach. =

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Augemeine Filtherei-Beitung. Neue 50lge der Bayer. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Bost, Buchhandel und Spedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. **Redaktion**: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Hochschule, München, Königlinstraße. Expedition: München, Beterliärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

owie

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins sir Westden un. Lippe, des Elsaß. Lothring. Lischereivereins, des Lischereivereins sir den Kreis Lingen, des Lischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central-Lischereivereins sir Schleswig Holstein 2c. 2c.

In Verbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich : Angarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bayerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

# Nr. 9. München, ben 1. Mai 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I., II., III. und IV. Bekanntmachungen. — V. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthe ichaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — VI. Beitrag zur Lachsfangstatistift im Emsgediet im Jahre 1902. — VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VIII. Mit Sand verfälschtes Juttermehl. — IX. Zum "nie versagenden Spinner". — X. Vermischte Mittheilungen. — XI. Vereinsnachrichten. — XII. Literatur. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

### Bekanntmachungen.

# Sauptversammlung des Deutschen Fischereivereins 1903.

Am Montag, den 18. Mai ds. Is., Rachmittags 5 Uhr, findet in Berlin im Reichstagsgebäude die dießiährige Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins statt.

Tagesordnung.

- 1. Rechenschaftsbericht.
- 2. Mittheilung des Etats für das Jahr 1903.
- 3. Wahlen.
- 4. Bestätigung ber vom Borftande gemählten Reviforen.
- 5. Berathung etwaiger Antrage.
- 6. Vortrag.

An demfelben Tage, Rachmittags 3'/2 Uhr, findet am gleichen Orte die Sitzung des Gesammtausschusses des Deutschen Fischereivereins statt. Hiezu ergehen an die Herren Mitzglieder des Gesammtausschusses noch besondere Einladungen.

Indem ich das Borftehende zur Kenntniß unserer Mitglieder bringe, lade ich diese und die Freunde unseres Bereins zu recht gablreichem Besuche ein.

Berlin, im April 1903.

### Ber Präsident des Beutschen Fischereivereins.

gez.: Bergog gu Trachenberg, Fürst von Satfelbt.

### II.

### X. Deutscher Fischereitag.

Hieburch beehren sich die unterzeichneten Vereine ihre Mitglieder, sowie alle Fischereisinteressenten, insbesondere die praktischen Berufssischer und Fischzüchter zum X. Deutschen Fischereitag am Dienstag, den 19. Mai 1903, Nachmittags 4 Uhr, in Berlin, Reichstagssgebäude, Gingang Portal 2 (am Brandenburger Thor) einzuladen.

### Tagesordnung:

- 1. Organisation der Deutschen Berufsfischer.
- 2. Wie hat der Fischer in der Mark Brandenburg seinen Betrieb einzurichten, um fortdauernd den bestmöglichen Ertrag aus seinen Gewässern zu erzielen?
- 3. Ift die Bucht von Raubfischen oder Friedfischen lohnender?
- 4. In welche Gemäffer foll man Karpfen, in welche Zander ausfegen?
- 5. Neber das Steigen und das hochtreiben der Pachtzinse für Fischereigewäffer.
- 6. Wie kann am ichnellften und billigsten ber Fischbestand in den Strömen gehoben werben?
- 7. Ift die Freigabe des Aalfanges in der Schonzeit nothwendig?
- 8. Sind Fifch= bezw. Laich=Schonreviere im Interesse eines guten Fischbestandes noth= wendig, bezw. unter welchen Umftanden?
- 9. Eventuelle Anträge aus der Bersammlung.
- Berlin, im April 1903.

### Deutscher Fischereiverein.

Der Brafident:

gez.: Herzog zu Trachenberg. Fürst von Hatzeldt.

### Fischereiverein für die Provinz Brandenburg.

Der Vorsigende: gez.: Uhles.

### III.

### Jubilaum des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg.

Hiedurch beehre ich mich, die Mitglieder des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, sowie alle Fischereiinteressenten, insbesondere die praktischen Berufssischer und Fisch= züchter zu der am Mittwoch, den 20. Mai, Vormittags 10 Uhr, in Berlin, Reichstags= gebäude, Gingang Portal 2 (am Brandenburger Thor) statissindenden Feier des 25 jährigen Bestehens des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg einzuladen.

### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung durch den Vorfigenden.
- 2. Festrede.
- 3. Beglüdwünschungen und Ansprachen.

Berlin, im April 1903.

### Fischereiverein für die Proving Brandenburg.

Der Borfigende:

gez. Uhles.

### IV.

### Programm der allgemeinen Beranftaltungen

zu Berlin in der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni aus Anlaß der Sikungen des Deutschen Fischereivereins und des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg.

- 1. Sonnabend, den 16. Mai, Bormittags: Feierliche Eröffnung der Jubiläumsausstels Iung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg (die genaue Stunde der Eröffnung wird noch besonders bekannt gegeben.
- 2. Sonntag, den 17. Mai, Abends 8 Uhr: Begrüßungsabend, zwangloses Beisammensfein in den Käumen des Keichstagsgebäudes. (Das im Keichstagsgebäude befindliche Postsamt ist vom 18. dis einschließlich 20. Mai zur Aufgabe und Auslieserung von Postsendungen auch postlagernd für die Festtheilnehmer geöffnet.)
- 3. Montag, den 18. Mai, Nachmittags 5 Uhr: Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins.
- 4. Dienstag, den 19. Mai, Nachmittags 4 Uhr: X. Deutscher Fischereitag. Abends 8 Uhr: Festworftellung im Theater der Gesellschaft "Urania", Berlin W, Taubenstr. 48.
- 5. Mittwoch, den 20. Mai, Bormittags 10 Uhr: Festsitzung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg. Abends 8 Uhr: Festbankett.
- 6. Donnerstag, den 21. Mai (himmelfahrtstag): Dampserausssug nach Friedrichshagen, Besichtigung der Rothe'schen Kläranlage in Oberschöneweide, Besichtigung der Biologischen und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereivereins zu Friedrichshagen am Müggelsee. Dampsersahrt über den Müggelsee nach Erkner.
  - 7. Freitag, den 22. Mai, Ausflüge:
    - a) nach der Teichwirthschaft des Geren Rittergutsbesitzers Major a. D. Hans von Rochow zu Rechahn bei Brandenburg an der Havel und Dampfersfahrt nach Brandenburg an der Havel.
    - b) nach der von dem Borne'ichen Fischerei, Berneuchen.
  - 8. Sonnabend, den 23. Mai, Ausflüge:
    - a) nach den Teichwirthschaften des herrn Grafen Redern in Görledorf.
    - b) nach der Fischerei des kgl. Forstmeisters Heuter in Siehdichum bei Grunow.
- 9. Sonntag, den 24. Mai: Ausslug nach dem Spreewald. Es ist geplant, daß Diejenigen, welche sich an den Ausslügen am Sonnabend, den 23. Mai nicht betheiligen, bereits am letztgenannten Tage Mittags die Fahrt nach dem Spreewald antreten, doch ist es auch möglich, die Aussslüge vom 23. und 24. Mai derart zu verbinden, daß in Cottbus übernachtet wird.
- 10. Sonnabend, den 30. Mai, Abends 8 Uhr: Bankett der Aussteller. Die Theilnahme an diesem Bankett steht jedem Interessenten durch Lösung einer Karte zum Preise von 2.50 Mk. für das trockene Gedeck zu.
- 11. Mittwoch, den 4. Juni, Nachmittags  $4^1/2$  Uhr: Feierliche Verkündigung der zuertheilten Preise in der Fischereiausstellung.
- 12. Sonntag, den 7. Juni, Mittags 12 Uhr: Feierliche Preisvertheilung in der Fischereiausstellung. Abends 9 Uhr: Offizieller Schluß der Ausstellung. Gemüthliches Beisfammensein in der "Klause", Ausstellungspark.

Während der Zeit vom 16. Mai bis 7. Juni ist noch eine Neihe von Besichtigungen (Berliner Aquarium, Zoologischer Garten, kgl. Museum für Naturkunde, kgl. Museum für Bölkerkunde, Märkisches Provinzialmuseum, kgl. Landwirthschaftliche Hochschule, Central=Markthalle, Anlagen der Gesellschaft für Markt= und Kühlhallen) in Aussicht genommen. Nähere Einzelheiten hierüber sind in dem unten näher bezeichneten Burcau, sowie aus den täglichen Anschlägen am Eingang zur Fischereiausstellung zu ersahren.

Der Zutritt zur Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins, zum X. Deutschen Fischereitage und zur Festsitzung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg steht jedem unentgeltlich frei.

Für die Theilnahme an der Festvorstellung in der "Urania", sowie an dem Ausfluge nach Friedrichshagen (einschließlich einfachem Mittagessen) find besondere Karten zum Preise

von 4 Mf. zu lösen. Diese Karten sind nur persönlich giltig und berechtigen gleichzeitig den Inhaber zum freien Eintritt in die Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Brovinz Brandenburg für die Zeit vom 17. dis einschließlich 20. Mai. Beim Betreten des Landes-Ausstellungspartes und der Berliner Kunstausstellung sind Zusakfarten zum Preise von 25 Pfg. (Montags 75 Pfg.) zu lösen.

Das trodene Gedeck des Festbanketts am 20. Mai fostet 4 Mk.; Karten hiefür

find ebenfalls in der unten näher bezeichneten Beife erhältlich.

Die vorbezeichneten Theilnehmerkarten sind bis zum 16. Mai beim Bureau der Jubiläumsausstellung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, zu Händen des Herrn Dr. Brühl, Berlin NW. 7, Dorotheenstr. 35, zu bestellen, wohin auch die entsprechenden Geldsendungen zu richten sind.

In der Zeit vom Sonntag, den 17. Mai, bis Mittwoch, den 20. Mai, befindet sich im Reichstagsgebäude ein besonderes Burcau für die Festtheilnehmer, welches alsdann die vorsbestellten Karten aussolgt und jede weitere Auskunft über die Beranstaltungen gibt.

Die Anmelbungen für die Ausstüge müssen bis fpätestens zum 20. Mai, Mittags 1 Uhr, bei der Filiale von Carl Stangens Reisebureau, welche sich vom 17. bis 20. Mai im Reichsstagsgebäude besindet, angemeldet sein. Wegen des Rachweises von Wohnungen wolle man sich möglichst frühzeitig an Carl Stangens Reisebureau, Berlin W. 8, Friedrichstraße 72, wenden.

Die legten Unmeldetermine find:

Montag, 18. Mai, Nachmittags 5 Uhr, für die Festvorstellung in der "Urania" am Dienstag, den 19. Mai.

Dienstag, 19. Mai, Nachmittags 5 Uhr, für das Festbankett am Mittwoch, den 20. Mai. Mittwoch, 20. Mai, Nachmittags 1 Uhr, für den Dampferausstug am 21. Mai und alleweiteren Ausstüge.

Später eingehende Unmelbungen fönnen unter feinen Umftanden berudfichtigt werden.

### V. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsflation zu Trachenberg pro 1902.

Bon Dr. Soffbauer.

(Fortsetzung.)

In Versuchsteich IX war eine Fütterung mit Kartoffeln in Mischung mit 25 Prozent Kischmehl vorgesehen. Teich IX (28 a) erhielt als Besak 62 Stück Zweisömmerige mit durch= schnittlich 230 g Ginfahftudgewicht. Projektirt war ein Gefammtzuwachs von 35,34 kg mit 705,15 kg Kartoffeln und 15,46 kg Fischmehl. Das Abfischungsergebniß war: 39 Stud Dreis fömmerige im Gefammigewicht von 44 kg = burchiconittlichem Studgewicht von 1,128 kg. Der Berbrauch an Futter betrug 739,6 kg, womit 44,0-8,97=35,03 kg Zuwachs erzielt find. Der Futterfoeffizient beträgt demnach 21,12. Es ist in diesem Bersuch also durch Kartoffelfütterung ein verhältnigmäßig ebenso gunftiger Zuwachserfolg wie mit ber obengenannten Maisfütterung erzielt worden; es überrascht dies um fo mehr, weil die kuhle Witterung des vergangenen Commers feineswegs dies Resultat erwarten ließ, und ihr Ginfluß auf den Zuwachs burch das im Allgemeinen fehr schlechte Abwachsen der Brut fich andererseits am besten bokumentirt. Lielleicht liegt nun gerade in diesen ungleich gunftigen Abwachserfolgen mit natürlider und fünstlider Nahrung ein Fingerzeig zur Erklärung. Die natürlide Broduktivität eines Teiches ift abhängig von der Menge und Bertheilung des Planttons und diese wiederum u. U. von ber Baffertemperatur, von ber Sonnenbestrahlung, von ben Bindverhaltniffen. Gin fühler Sommer wirft nachtheilig auf die Bermehrung des Planttons, vermindert die natürliche Produttivität und bemnach den Zuwachs berjenigen Altersftadien des Karpfens, welche in erster Linie auf das Plantton angewiesen find, d. h. der Brut. Gelfen wir in folden Fällen nach und fuchen durch die Planttonbildung fördernde Mittel, Ginfuhr von Dünger 2c., wenigstens das Manko der durchschnittlichen, für normale Sommer erfahrungsgemäß ausprobirten natürlichen Produftivität zu ergangen, fo wird auch trog ber geringen Temperatur ber Zumachs burch natürliche Rahrung benjenigen normaler Sommer erreichen,

d. h. das Minus an Bafferwärme 2c., welches die Produktivität natürlicher Nahrung vermindert, wirft nicht in gleich hemmender Weise auf den Zuwachs ihres Berzehrers, falls biefem bas, normalen Berhältniffen entsprechende, hier aber fehlende Quantum natürlicher Nahrung durch fünftliche und fordernde Mittel gur Erzeugung des Blanktons erfest wird. Gine Beftätigung meiner Unficht glaube ich u. Al. auch in ben Rarpfenfütterungsversuchen in Bellendorf, foweit fich aus ben Angaben hierüber in ber betreffenden Bublifation (cf. "Allgem. Wifcherei-Zeitung" Ar. 6 pro 1903, pag. 95 u. ff.) entnehmen läßt, zu finden. Der in der lebersichtstabelle mit k bezeichnete Teich von 3 Morgen und einer mit 18 kg pro Morgen = 54 kg feftgestellten natürlichen Produktivität war bereits zwecks Fütterung fünffach durch 216 Zweis fömmerige und 460 Einfömmerige befett. Siezu kamen noch 3 Laicher und 2000 Stück von biefen erzeugte Brut. Die Brut erzielte bei der Abfifchung Mitte September ein Gefammt= gewicht von 60 kg, also noch 6 kg mehr als die festgestellte und veranschlagte natürliche Produktivität des Teiches. Da nun aus den weiteren Angaben ersichtlich, daß in Hellendorf ber Sommer ebenfalls kalt gewesen ift, fo ift anzunehmen, daß auch die Menge der plankto= nischen Nährthiere, welche wenigstens für die Brut die natürliche Produktivität eines Teiches verkörpern, ganz erheblich hinter der veranschlagten zurückgeblieben ift. Wenn die Brut tropdem ein um 6 kg höheres Gefammtgewicht, wie es fich eventuell unter fehr günstigen Witterungsverhältnissen sonst nur hätte ergeben können, erreicht hat, so ist dies vielleicht erklärlich durch die im Juni erfolgte Zuführung von  $450~{
m kg}$  Auhdünger, die ursprünglich wohl den Zwed verfolgt haben muß, die natürliche Broduftivität, durch Schaffung gunstiger Bedingungen für die Vermehrung des Planktons, sehr wesentlich zu erhöhen, wenn nicht zu verdoppeln (cf. Räheres weiter unten), bei der nicht vorauszusehenden anormalen Witterung aber nur dazu dienen konnte, die veranschlagte natürliche Produktivität zu erganzen, refp. noch um 6 kg zu erhöhen. Jedenfalls ist wohl zweifellos, daß die 2000 Stück Brut die vorhandene natürliche Nahrung voll und ganz für sich beansprucht und verbraucht haben, und ber Zuwachs des übrigen ein= und zweisommerigen Besages lediglich auf Konto der fünst= lichen Fütterung mit einer Mifchung aus Lupine und Gerstenschrot fommt. Der mit dieser Mifchung erzielte Futterkoeffizient beträgt 2,10 und übertrifft in diefer geringen Sohe wohl alle bisherigen veröffentlichten und sicherlich unter normalen Witterungsverhältniffen gewonnene Angaben bei Beitem. Damit ift gleichzeitig als erwiesen anzunehmen, bag ber falte Sommer auf den Zuwachs refp. auf einen weniger hohen Stoffwechselumfat in der Berwerthung des fünftlichen Futtermittels feinen Ginfluß ausgeübt hat.

Aehnlich günstige Resultate, aber in der Futterwerthung von Mais und Kartoffel, haben sich, wie oben erwähnt, auch in den Trachenberger Versuchsteichen im vergangenen Jahre gezeigt, allerdings unterscheidet sich das hier erzielte Resultat wesentlich von demzienigen in Hellendorf dadurch, daß eine Zusührung von Kuhdünger nicht ersolgt ist und die natürliche Produktivität wegen der in Folge der Witterungsungunst höchst minimalen Mengen natürlicher Nahrung ohne Bedenken bei Berechnung des Gesammtzuwachses außer Acht gelassen werden konnte. Dieser Unterschied in beiden Fütterungsversuchen erscheint mir derartig wichtig, daß ich mit einigen Worten darauf eingehen muß.

In den Hellendorfer Angaben wird die Zuführung von Kuhdünger (pro Morgen 2—3 Zentner), welcher bekanntlich indirekt zur Bermehrung der natürlichen Nahrung, des Planktons, dienen soll, ganz allgemein als nuthringend bezeichnet; man sollte aber annehmen, daß der erhöffte Nuhen doch nur sehr gering veranschlagt gewesen sein muß, weil er bei Berechnung des thatsächlich erfolgten Gesammtzuwachses, resp. des eigentlichen Futterzuwachses, aus welcher der Futterkoeffizient 2,10 hergeleitet wird, sowohl in Teich k wie in den anderen Teichen überhaupt nicht berücksichtigt, sondern lediglich nur die sestgekellte natürliche Produktivität mit 18 kg pro Morgen in Abzug gebracht wird. So viel sich aus den sonstigen Angaben des Helendorfer Berichtes aber schließen läßt, scheint der veranschlagte Nuhessett des Kuhdüngers doch ein sehr erheblicher gewesen zu sein, und zwar so erheblich, daß er die fühnsten Erwartungen, die dis jeht unter normalen Witterungsverhältznissen an ihn geknüpft sind, um ein ganz Erhebliches übertrisst. Es ergibt sich dies aus solgender einsacher Erwägung. Das bei Berechnung des Futterkoeffizienten berücksichtigte Sutterquantum in Teich k beträgt 594 kg einer Mischung aus Lupine und Gerstenschrot.

(Daß hiermit das veranschlagte gemeint ist, ist wohl selbstverständlich und ergibt sich außerdem aus der Zuwachsberechnung von Teich n.)

Der erwartete Zuwachs betrug für Zweisömmerige  $1^3/4$  Afd, für Einsömmerige  $^3/4$  Afd, für Teich k also insgesammt 361 kg. Die natürliche Produktivität war mit  $3\times18=54$  kg festgestellt. Ohne Zusührung von Kuhdünger hätte demnach der veranschlagte Koeffizient für das Futterquantum von 450 kg betragen müssen: 594 kg dividirt durch 361-54=307 kg, also 1,935, ein Koeffizient, der niedriger wäre, als der herausgerechnete thatsächliche von 2,1. Wollte man nun annehmen, daß der veranschlagte Futtersoeffizient nur etwa 2,35 betragen hätte (was allerdings immer noch sehr unwahrscheinlich ist), dann würde schon in dieser so gering veranschlagten Höhe von dem veranschlagten Gesammtzuwachs von 361 kg nicht 54, sondern 108 kg, also das Doppelte der geschätzten natürlichen Produktivität abzusiehen sein, und dies Plus von 54 kg könnte nur der durch Zusührung von 450 kg Kuhdünger erzeugten produktiven Wirkung zugeschrieben werden, was allerdings wiederum direkt unwahrscheinlich klingt. Hier muß also ein Mißverständniß meinerseits oder ein Jrrthum in den Angaben selbst vorliegen.

Bergleichen wir nun weiter den Futterkoeffizienten in Teich n in der Uebersichtstabelle und die nachfolgenden näheren Zuwachsberechnungen dieses Teiches. Bährend in der Neberfichtstabelle der Futterkoeffizient in gleicher Weise berechnet ist, wie in Teich k, d. h. von dem Gefammtabwachs das Ginfatgewicht und die fesigestellte natürliche Broduktivität in Abrechnung gebracht ist, bleibt in den an eine Probesischung sich anknüpsenden nachfolgenden Futter= verbrauchsberechnungen der fonft überall in Abzug gebrachte Zuwachs an naturlicher Brobuktivität gang unberüdfichtigt. Die hier herausgerechneten Futterfoeffizienten weichen baber von der fonft durchgeführten Berechnungsweise ab, und die hiedurch hervorgerufene Berwirrung wird noch gesteigert durch einen, bei flüchtiger Durchsicht nicht auffallenden Fehler in ber Berednung des auf den Zeitraum vom 23. Juli bis gur Abfifdung, Mitte September, angegebenen Koeffizienten 3,38, denn der Studzuwachs ber Zweifommerigen hat, wie aus dem Bufammenhang klar hervorgeht, nicht 172 g, fondern 235 g, und der Gefammtzuwachs baher nicht 52,75, fondern 60,69 betragen, in Folge beffen muß auch ftatt 3,38 bie Bahl 2,94 als Broduftionsfaktor stehen. Damit werden auch die weiteren Schluffolgerungen bezüglich ber Hutterverschwendung entsprechend modifiziert, bleiben aber auch in dieser Modifikation durchaus nicht überzeugend, weil ich vorläufig eine Fütterung von 164,5 + 108,5 = 273,0 kg für Erzeugung eines Zuwachses von 99,22 + 60,69 = 156,91 kg Karpfenfleisch, also einen Futter= koeffizienten von 1,7 für Lupine und Gerstenschrot nach unseren jegigen Anschauungen nicht als reichlich bezeichnen fann, worauf es doch bei ber mit den benachbarten Bellendorfer Bersuchsteichen ber Landwirthschaftstammer gezogenen Parallele in erster Linie ankommt, und es ericheint doch wohl bedenklich, anzunehmen, daß die Karpfen aus Teich n bei diesem fo ungewöhnlich niedrigen Futterkoeffizienten am 15. August ihr befinitives, bei ber Abfifchung Mitte September festgestelltes Abwachsgewicht bereits erreicht hätten, zumal, wenn die hierorts vom 15. August bis jum 12. September beobachteten Baffertemperaturen (cf. die nach= folgende Tabelle), welche in der fraglichen Beit mindeftens ebenfo hoch, ftellenweise höher maren, wie im Juli und Juni, und nach ben bisherigen Unterfuchungen den Anforderungen an die Berwerthung refp. Berdaulichfeit fünftlicher Futtermittel auch durchaus entsprachen, dieselben wie in hellendorf gewesen fein follten.

Wenn nun auch die Möglichkeit an sich, daß mit einem niedrigeren Futterkoefsizienten, wie er bisher angenommen wurde, unter besonders günstigen Umständen vielleicht auch schon mit dem angegebenen Futterkoefsizienten 2 ein Kilogramm Fischsleisch erzielt werden könne, durchaus nicht von der Hand gewiesen sein soll, so erscheint die Deduktion, aus welcher dies hervorgehen soll, doch nicht folgerichtig, weil sie die, nur bei näherer Betrachtung bemerkbare Einrechnung des sonst stets der natürlichen Produktivität zugeschriebenen Zuwachsgewichtes in dasjenige des künstlichen Futtermittels nicht berücksichtigt, resp. nicht begründet. Auf diese Trennung kommt es aber sehr wesentlich an, denn in der so verschiedenen Gestaltung des jeweiligen Fischbesates liegt bei einer mit natürlicher Ernährung verbundenen künstlichen Hütterung ein sehr wichtiger Werthmesser sünstlichen Futtermittels, und gleichzeitig die Möglichseit einer Erklärung für die ost so vers

schiebenen und recht hohen Angaben des Koeffizienten eines bestimmten Futtermittels. Die Nebersichtstabelle des Hellendorfer Berichtes über die Absischungsresultate in den verschiedenen Bersuchsteichen bietet die beste Gelegenheit, diese meine Bermuthung an der Hand einiger Beispiele verständlicher zu machen. Die verschiedene Höhe des Futtersoessisienten in den Teichen k—q wird zum Theil vielleicht auf die verschiedene Besatzisser in den einzelnen Teichen, zum Theil auch wohl auf die verschieden vertheilten Mengen an Kuhdünger zurückgeführt werden, wenn hiedurch allerdings in erster Linie die natürliche Produktivität auch mit beeinslußt werden müßte. Es ist aber zu bemerken, daß bei Berechnung des Futters zuwachses die einmal sestgestellte Produktivität mit 18 kg pro Morgen sür alle Teiche, entsprechend ihrer Größe, stets gleich mäßig in Abzug gebracht ist. (Fortsetung solgt.)

### VI. Beitrag zur Sachsfangstatistik im Emsgebiete im Jahre 1902.

Im Anschlusse an meinen Bericht vom Februar vor. Is. in Nr. 10 dieser Zeitung über "die Lachsfischerei in der Ems seit dem Bau des Dortmund-Emskanals und die Aussestung von Lachsbrut" gestatte ich mir, über den Lachskang in der Ems im Jahre 1902 Folgendes mitzutheisen.

Die Baffer- und Bitterungsverhältniffe waren im vorigen Sahre in ber hiefigen Gegend für ben Fischfang nicht gunftig. Der andauernde Regen im Juli und Auguft veranlaßte, daß bas Sand und Schlamm führende Oberwasser bei der Bermischung mit dem schlickhaltigen Fluthwaffer ber Norbsee die Ems im Unterlaufe verunreinigte und baburch auf ben Aufstieg ber Banberfische ungunftig einwirkte. Nach eingezogenen Erfundigungen murben im Fluthgebiete zwischen Afchendorf und Emben im vorigen Fruhjahre und Commer 278 Lachse jum Gewichte bon 3870 Bfund gefangen. Der Lachsfang hörte bort icon Mitte September auf. In ber mittleren und Ober-Ems, wohin ber Lachs vornehmlich von Ende September bis Mitte Januar aufzusteigen pflegt, war ber Bafferstand im vorigen Berbfte fehr niedrig, weghalb bie Nabeln in ben Emswehren zwischen Meppen und Afchenborf geschloffen gehalten murben, um bie nöthige Baffertiefe für bie Schifffahrt auf dem Dortmund-Emefanal thunlichft zu erhalten. Bahrend biefes niedrigen Bafferstandes zeigte der Lachs fich hier nicht. Auch das Ende November ungewöhnlich fruh eingetretene Frostwetter, welches bis Mitte Dezember andauerte und die Ems mit Gis bedecte, hielt ben Lachs gurud. Erft nachdem Mitte Dezember Thauwetter mit Hochwaffer eintrat, in beffen Folge die Nabelwehre unterhalb Meppen gur Bermeibung von Ueberichwemmungen und im Intereffe ber Schifffahrt geöffnet werben mußten, bie Ems somit ihren natürlichen Abfluß wieder hatte, fand ein lebhafter Aufstieg von Lachsen nach hier ftatt. In Folge bes häufigen vergeblichen Auffpringens vor ben Wehren und bes langen Aufenthalts unter bem Gife und zwischen bem Treibeise hatten jedoch viele Rogener einen großen Theil ihres Laichs verloren. Gefangen wurden in diefer Zeit bis Mitte Januar ds. 38.

a)	im Kreise Lingen:	
	bei hanekenfähr in ber Ems:	
	im Dezember vor. 38. 68 Lachse, worunter 27 Rogener, jum ge=	
		Pfund
	im Januar bs. 33. 13 Lachse, worunter 9 Rogener, jum Gewichte von 168	"
	bei Plantlunne in der Abe:	"
	5 Lachse zum Gewichte von	,,
b)	im Kreise Afchendorf:	"
,	in ber Ems:	
	bei Goldfisch 12 Lachse zum Gewichte von	"
	bei Dörpen 5 " " " " 62	
	im Bache zu Ströhen bei Lathen:	#
	9 Lachse, worunter 4 Rogener, zum Gewichte von	
e)	im Kreise Bersenbrud:	"
0)	in der Hase bei Quakenbrud:	
	2 weibliche Lachse zum Gewichte von 24	**

Hiezu die nach dem Vorsiehenden im Fluthgebiete der unteren Ems gefangenen 278 Lachse gerechnet, beträgt der Gesammtlachsfang 392 Stück, während im Jahre 1901 im Ganzen 800 Lachse gefangen wurden. Auch bei Rheine wurden Lachse gesehen und sollen an anderen unkontrolirbaren Stellen der Ems und deren Nebendäche Lachse gefangen worden sein, deren Anzahl jedoch nicht näher bekannt geworden ist. Die meisten der gefangenen Lachse wogen zwischen 10 und 16 Pfund, einzelne über 20 Pfund. Während in den früheren Jahren unter den gefangenen Lachsen nur ein Orittel Rogener waren, wurden in den beiden letzten Jahren fast ebenso viele weibliche als männliche Lachse gefangen.

Von ben in Haneken und Ströhen gefangenen Lachsen sind 338 000 Gier gewonnen, fünftlich befruchtet und zur Ausbrütung in die von der Landwirthschaftskammer zu Hannover im September vor. Is. hier erbaute Lachsbrutanstalt gebracht worden. Daneben erhielt diese

Unftalt 221 000 befruchtete Gier von Beferlachsen aus Sameln.

Es darf angenommen werden, daß zur Zeit des ungünstigen Wasserstandes und des Verschlusses der Wehre unterhalb Meppen der Lachs in größerer Anzahl die obere Ems ausgesucht haben würde, wenn er die neben diesen Wehren angelegten Fischpässe benut hätte. Wie schon wiederholt — auch in dem vorgedachten Aussage in Nr. 10 pro 1902 dieser Zeitschrift — hervorgehoben, muß jedoch die untere Zugangsöffnung dieser Fischpässe sür den Lachs schwer aussindbar sein, da derselbe nur selten durch den Paß ausstetzt. Die hiesigen Fischer haben durch den verminderten Lachskang erheblichen Schaden. Da zudem im Kreise Lingen gute Fangstellen für Lachse vorhanden sind, und von den hier gefangenen Lachsen die gewonnenen Fortpstanzungsstosse den in Lingen vorhandenen beiden Brutanstalten leicht und ohne Verlust zugeführt werden können, leibet durch den verminderten Lachskang auch die Anzucht von Brut bezw. die Vermehrung des Lachses. Um den Ausstieg des Lachses nach hier und weiter stromauswärts zu befördern, ist die Verbesserung der Fischpässe bei den Wehren unterhalb Meppen dahin, daß sie dem Lachse die Ausserbelich.

Lingen, April 1903.

S. Mener, Baurath.

### VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Mai. Wenn die Dotterblase der jungen Fischen verschwunden ist, so beginnen diesselben zu fressen. Die erste Nahrung besteht aus ganz kleinen Thierchen, kaum dem menschslichen Auge sichtbar, deren das Wasser des Baches, namentlich in der wärmeren Jahreszeit, sehr viele enthält. Selbstredend vermag das Wasser des Brutkastens nicht, den hungrigen Fischen genügend Nahrung zu dieten, deshalb müssen dies entweder in den Bach ausgesetzt werden, oder man muß sich dazu bequemen, sie künstlich zu füttern. Mit dem Aussesen in den Bach soll man aber nicht warten, dis die Dotterblase ganz geschwunden ist, sondern wenn dieselbe nur mehr als Wulft erscheint und dem Fischen so für die nächsten Tage noch den nöthigen Lebensunterhalt gewährt, ersolgt das Aussessen am besten. Das Thierchen hat dann Zeit, sich an seinem neuen Bestimmungsorte zunächst zurecht zu sinden, ohne nach Nahrung suchen zu müssen. Stellt sich dann über einige Tage der Hunger ein, so hat es sich bereits an das neue Heim gewöhnt und kann sein Nahrungsbedürfniß viel besser befriedigen, als wenn es bereits hungernd eingesetzt wird.

Das Aussetzen der Brut ist eine der wichtigsten Thätigkeiten in der Fischzucht. Leider wird diesem Geschäfte zu oft nicht die nöthige Sorgfalt gewidmet und von Leuten ausgeführt, die von der Sache absolut nichts verstehen. Daher auch die vielen Mißerfolge und Klagen, daß trot der Masse junger Fischchen, die ausgesetzt wurden, der Fischbestand um nichts besser geworden sei. Wirklich schade ist's um die vielen, schönen Fischchen, die so der Unkenntniß sowohl als auch der Geichgiltigkeit zum Opfer fallen. Schöne, warme Frühlingstage, die uns so sehr zu einem Ausstuge in die sich verzüngende Natur einladen, taugen zum Aussetzen der Fischbrut ganz und gar nicht. Die warmen Sonnenstrahlen erhöhen die Temperatur des Wassers in der Transportkanne zu sehr und bringen den darin besindlichen Fischchen Krankheit und oft Tod. Je kälter der Tag, desto besser; wenn's uns persönlich auch etwas unge-

muthlich vortommt: bas Aussegen ber Brut ift nun mal fein Spazier= und Erholungsgang. Gin fehr wichtiger und oft fehr bernachläffigter Buntt ift es, bafur gu forgen, bag bas Daffer ber Ranne entweder in ftanbiger Bewegung bleibt, ober boch nur einige Minuten ftille fteht. Befanntlich muffen die Fischen ebenso gut athmen als wir auch. Es ist baber leicht gu begreifen, bag bie Luft begw. ber Sauerstoff - um ben es fich ja handelt - bes Baffers in ber engen Transportkanne, in bem fo viele Fischchen athmen muffen, balb verbraucht ift, wenn biefelbe nicht ftets erneuert wirb. Das Lettere geschieht, indem bas Baffer in Bewegung gehalten wird. Es scheibet bann bie schlechte Luft aus und fättigt fich fortwährend mit frifder atmosphärischer Luft. Während bes Fahrens und Gebens brauchen wir uns nun bieferhalb teine Sorge zu machen, das Baffer bleibt bann in fteter Bewegung. es, wenn gewartet werden muß. In ber Regel wird die Ranne bann in eine Cde gestellt und ihr Begleiter wandert jum Buffet, um fich gutlich ju thun. Schabe, bag bie Fischen nicht schreien fonnen, fie murben rufen: "Luft, Luft, ich erftide!" Der Begleiter foll bei ber Ranne bleiben und dieselbe bewegen. Zuerst muffen die Fischen im Bache fein, bann erft burfen wir an uns felber benten. Gehr gut ift's, wenn mahrend ber Reife ber Gisbehalter ber Kanne ftets Gis enthält. Daburch bleibt bas Waffer fühl. Am Bache angelangt, suchen wir zuerft feichte, fiefige Stellen auf. Forellenlaichplate eignen fich jum Aussehen ber Brut an erfter Stelle. Rinnfale in ben Seitenthälern bes Sauptbaches eignen fich fehr gut. ber richtige Plat gefunden, fo wird gunachft einige Minuten lang Baffer aus bem Bache in bie Ranne gefcopft und fo ber Temperaturuntericieb ausgeglichen. Alsbann fann man bagu übergeben, die Fifchchen ausgufeten; jeboch nicht auf einen Blat, fondern möglichst vertheilt auf die Bachstrecke. Die Anzahl der Fischchen am Bache zu kontroliren, ift, abgesehen von ber Umftändlichkeit, auch ber Fischchen wegen nicht rathsam. Ift eine Kontrole wünschenswerth, fo geschehe dieselbe im Bruthause bei Beginn ber Reise. Am Bache ift jeber unnöthige Aufenthalt und jede Beläftigung ber Fifchchen von Nachtheil für biefelben und bas um fo mehr, je umftändlicher und ungunftiger bie Reise war. Daher möglichst rasch in ben Bach!

### VIII. Mit Sand verfälschtes Juttermehl.

Die Erfahrungen, die wir fürzlich mit dem Füttern eines theilweise gefälschten Fleischsmehles machten, dürften vielleicht auch für weitere Züchterkreise von Interesse seine Mischung dieses Mehles mit Roggenmehl gekocht, geknetet und durch eine Schneidemaschine in Nudelform durchgetrieben, wurde an Teichforellen aller drei Kategorien und Größe verfüttert. Nach kurzer Zeit bedeckten zunächst einzelne Fische, bald darauf mehrere Dugend den Boden einzelner Teiche. Die meisten Opfer lagen in einem mit 800 Jährlingen, Bachs und Regendogenforellen und Bachsaiblingen, besetztem Teiche, jedoch waren es überall nur Fische der letzten Art, die eingegangen waren.

Die an der f. baher. biologischen Versuchsstation für Fischerei in München gütigst vorgenommene Untersuchung an konservirtem Materiale ergab keine sicher Krankheitsursache, da es leider nicht möglich war, lebende Objekte beizustellen. Die Fische gingen ohne vorherige Anzeichen, das Futter gerne nehmend, ein. Dem Tode ging ein plögliches, rasches Hinchießen durch's Wasser voraus, worauf der Fisch rasch abstard. Die Thiere, die vielleicht durch Schmerzen zu jenen heftigen Bewegungen getrieben wurden, geriethen in keinen letharzischen Justand vor dem Absterden. Ich konnte beodachten, daß ein am Boden liegender und die Kiemendeckel heftig bewegender Saibling bei Annäherung an das Ufer sich in den Schlamm zu verbergen suchte. Die todten Fische lagen weit verstreut, also sporadisch vertheilt, am Boden herum und unter den Schusbecken. Immerhin wurde in München an den untersuchten Saiblingen eine Darmerkrankung als wahrscheinlich diagnostizirt. Zwei Umstände erhoben balb darauf diese Diagnose zur Gewisheit.

In den Teichen nämlich, in welchen die Fütterung mit Fleischmehl schnell eingestellt wurde, erlosch die Krankheit so rasch, als sie nach den ersten Fütterungsversuchen auftrat. In den Teichen mit Speisefischen, in welchen mit dem Fleischmehle ohne Berluste weitergefüttert wurde, gingen nur in letzter Zeit einige wenige Fische ein. Inzwischen ergab eine Unter-

suchung bes unvermischten Futtermehles eine reichliche Bermengung besselben mit scharftantigen Sandkörnern. Neberdem gerieth uns bei oberstächlicher Untersuchung besselben in jüngster Zeit ein dem Fleischmehle beigemischter Anochensplitter von der Größe eines oberen Schneibezahnes in die Hand, der wohl auch einem größeren Fische Beschwerden machen könnte.

Man barf nicht vergessen, daß das Verschlingen von Kunstfutter viel gieriger und unsermalmter vor sich geht, als wenn der Fisch eine lebende Beute sich aneignet. Der an Kunstfutter gewöhnte Fisch schlingt ohne alle Anstrengung und Ueberlegung. Man beodachte dagegen den einen lebenden Fisch oder Frosch erfassenen Känber! Daß fast nur junge Bachsaldlinge eingingen, wundert mich auch nicht, da gerade diese Fische bei einges worfenem Futter, mit Forellen konkurrirend, diese an Gier und Energie des Angrisses welt übertressen.

Belben a. Wörtherfee (Rärnthen).

Dr. Josef Stiglleithner.

### IX. Bum "nie versagenden Spinner".

Auf den Artikel der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Ar. 3: "Der nie versagende Spinner" und die Erklärung in Ar. 6 wollen Sie mir gestatten, Folgendes zu erwidern:

"Der "alte Spinnfischer", Berfasser bes obigen Artikels, schreibt über meinen Spinner in so absprechend geringschätziger Weise, daß ich zur Annahme berechtigt bin, der "alte Spinnfischer" sei selbst ein Angelgeräthehändler, welchem die Konkurrenz unbequem wird. Er nennt in seinem Artikel eine Anzahl guter Spinner, aber warum übergeht er dann den Storkschinner, welcher doch auch zu den besseren Spinnern zählen soll? Oder meint er damit den vergolbeten Klügelspinner?

Neklame nur von den zahlreichen Anerkennungsschreiben, die mir von Sportsleuten aus allen Gegenden unaufgefordert zugingen, Gebrauch gemacht. Den Artikel in der "Deutschen Fisch.-Corresp.", Dresden, vom August 1902, benutzte ich erst, nachdem mir sein Autor empfahl, mich desselben zu Reklamezwecken zu bedienen, um dem Spinner zur wünschenswerthen Versbreitung zu verhelsen.

Ich felbst interessire mich für jede berartige Neuheit und stelle Bersuche damit an. Durch bloges Ansehen aber, wie der "alte Spinnfischer" es zu machen scheint, habe ich noch nichts ausprobirt.

Wenn das erste Haus Englands meinen Spinner in der Preisliste gestrichen hat, so liegt die Erklärung darin, daß ich demselben den Alleinverkauf meines Spinners entzogen habe. Ebenso erging es einem der größten deutschen Häuser. Die großen Häuser führen eine solche Masse von Spinnern und verkaufen zum Theil solche eigener Ersindung, daß sie Neuheiten entweder nicht besonders poussiren können oder wollen.

Wenn der "Haug-Spinner" in der Sieg von der "Bergheimer Fischerbruderschaft" auf den Fischfarten für 1903 ausdrücklich verboten worden ist, so geschah dies jedenfalls wohl nicht, weil die Sportsfischer "zu wenig" damit gefangen haben.

Meg, ben 27. März 1903.

S. Saug."

Wir haben die vorstehenden Ausführungen dem Verfasser des Artikels in Rr. 3 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" zur Kenntniß übersendet und darauf folgende Antwort erhalten:

"Statt sich an Sachliches zu halten und wenigstens zuzugeben, was jeder erfahrene Spinnangler weiß, nämlich, daß es einen nie versagenden Spinner nicht gibt und nicht geben kann, führt der Herr Versasser des vorstehenden Artikels rein persönliche Argumente, wie Konkurrenz, persönliche Interessen u. s. w. in's Feld. Ich habe keinen Grund mich hierauf einzulassen, beschränke mich auf eine rein sachliche Erwiderung und bemerke gleichzeitig, daß ich damit meine Replik über folchen Bagatellgegenstand endgiltig beschließe!

Die Konstruktion des H. Spinners ist weder neu, noch praktisch, neu ist der Spinner nicht, weil seine Notation auf dem gleichen System wie der Otterbait und mancher anderen

Spinner beruht, welche längst im Gebrauch sind. Praktisch ist der Spinner nicht, weil er zu kurz und auf größere Fische daher nicht verwendbar ist. Jeder ersahrene Spinnsischer, mag er mit künstlichen oder todten Ködern sischen, weiß, daß der Secht, Huchen, Jander, Schied, die Bach= wie die Seeforelle, zuweilen von der Seite angreisen, für solche Fälle wird an jedem richtigen Spinner ein Kopschilling angebracht.

Am h. Spinner ift dieses unmöglich, weil, wie gesagt, derfelbe gu furg ift, gu Folge beffen zwei Drillinge zu nahe zusammen kommen und beim Auswerfen sich ineinander verfangen wurden. Unpraktisch ift an dem g.=Spinner die lange Mittelftange hinten, an welcher ber Drilling eingesett, und badurch zu weit vom Spinner entfernt wird. B. Spinner nach hinten zu breit im Berhältnig und erfordert daher einen unverhältnigmäßig großen Drilling, andernfalls der Fifch, wenn er auf den Spinner beißt, leicht abgleitet ober wieder lostommt. Die Spannweite ber Angelfpigen muß alfo ftets etwas größer fein, als bie des Spinners. Die Rotation des H. Spinners ift ganglich abhängig von dem am Ropfe befindlichen Wirbel. Berfagt biefer in Folge von Roft, von Sand, Schlamm ober Kraut, bann fteht ber B.-Spinner ftill, ober er verdreht die Schnur. Bie weit beffer find bagegen bie Spinner, deren Achfe in eine Röhre verlegt ift, wie 3. B. beim Delphin=, Riviera=, Drei= fant- und heintspinner, auch der Brätoria und Otterbait, fie haben vermittelst der Röhre boppelte Sicherheit für gute Rotation und verfagen nicht, felbft wenn ber Birbel verstopft ist; ihre Drehungen sind lebhafter und sie arbeiten alle im stehenden wie im fliegenden Baffer gleich gut und an allen diefen Spinnern fann der Kopfdrilling angebracht werden, ohne fich mit dem zweiten Drilling zu verhängen. Der Storf-Spinner kann hier nicht in Frage kommen, weil dieser eine Spezialität nur für ftarke Strömung ift und burch fein Eigengewicht bas Blei am Borfach erspart; er hat aber auch zwei Drehungen, eine am Spinner und eine am Wirbel.

Es gibt nun allerdings noch manche Spinner, welche nur auf die gute Drehung des Wirbels angewiesen sind, resp. nicht in Röhren laufen, betrachten wir solche aber näher, dann werden wir sinden, daß die meisten dieser sehr starke Wasserverdrängung resp. scharfe Turbinen nebst größerem Gewicht als der H.-Spinner haben. Diese Ersteren überwinden vermöge ihrer Kraft kleine Hindernisse am Wirbel und vermögen ihn von selbst wieder in Gang zu bringen, während der H.-Spinner beim geringsten Hindernis versagt, da er zu schwach ist, den Wirbel von selbst wieder in Gang zu bringen.

Bor obigen Mängeln kann also auch das Reichspatent den H.-Spinner nicht schüken! Im Nebrigen ist der H.-Spinner trot seiner erheblichen Mängel selbstverständlich nicht völlig ungeeignet, um damit Fische zu fangen. Der alte Spinnsischer."

### X. Bermischte Mittheilungen.

Fischereiausstellung in Schweinfurt. Anläßlich der 39. Wanderversammlung bayerischer Landwirthe und der V. unterfränkischen Kreisthierschau zu Schweinfurt wird der Unterfränkische Kreissischereiverein in den Tagen vom 9. dis 13. Mai cr. eine Fischereiausstellung veranstalten. Nach den vorliegenden Anmeldungen zu schließen, verspricht die Ausstellung ein umfangreiches Bild der im Kreis Unterfranken heimischen Fischerei und Fischzucht zu bieten, weßhalb wir Interessenten an dieser Stelle darauf ausmerksam machen.

Neue Fischleiter in der Iller. UIm, 11. April. An dem in den siebenziger Jahren erstellten großen Illerwehr der Spinnerei und Weberei Ulm dei Ah war von dieser Fabrik im Jahre 1880 auf Grund des Planes von Sachverständigen eine Fischleiter angebracht worden, welche seither mehrmals verbessert wurde. Troß dieser Verbesserungen entsprach die Fischleiter nach der Ansicht von Fischereiinteressenten ihrem Zweck nicht, oder nur in ungenügendem Maße. Ansäslich der seitens der genannten Fabrik zur Ausführung kommenden Aenderungen an dem Wehre zum Zweck der Beseitigung der seitherigen Hochwasserschwemmungen und Kiesstauungen haben die Fischereiinteressenten eine Verbesserung der Fischaufstiegverhältnisse beantragt. Am 10. April 1903 Nachmittags fand nun eine Besichtigung des Wehrs und eine Besprechung der Betheiligten unter Leitung des kgl. baherischen Fischereikonfulenten,

Herrn Dr. Surbed ftatt, bei welcher Dank bem Entgegenkommen ber Fabrik eine Berständigung bahin erzielt wurde, daß in die auf bayerischer Seite anzulegende Hochwasserschleuße eine neue Fischleiter modernen Systems gemäß den Borschlägen des Herrn Fischereikonsulenten eingebaut werden solle. Möchten die auf diese Aenderung gesetzen Hossnungen auf Besserung der Fischereiverhältnisse in der Iller in Erfüllung gehen!

Rijchsterben in ber Elbe. Der Sächsiche Fischereiverein hat festgestellt, bag in einer berhältnigmäßig turgen Beit bon zwei Sahren in ber Elbe in Folge ber immer mehr überhandnehmenden Berunreinigung des Stromes besonders durch Fabrikabwässer größere Fischsterben erfolgten und 3war am 7. August und 15. September 1901 und 9. Mai und 3. Juni 1902. Bor Allem find es die Abwäffer ber Lachsbach, die an ber Einmundung in die Gibe wiederholt alle ber Mündung guftrebenden Fifche getöbtet haben. Befonders groß war bas Fischsterben am 15. September 1901 im Meigner Winterhafen, ber ben bie Abmaffer ber demischen Fabrit in Nieberau enthaltenben Fürstengraben aufnimmt. Die Ronigl. Centralftelle für öffentliche Gefundheitspflege erklärte auf Grund von Feststellungen der Königl. Stragen- und Bafferbauinfpettion I in Meigen, bag bie bei biefem Sterben maffenhaft aufgefundenen todten Fifche burch Theerprodutte getodtet worden find. Der hierdurch entftandene Schaben wurde auf 6000 Mt. geschätt, wovon die erwähnte Fabrik 300 Mt. an die Meigner Fischerinnung in Folge Bermittlung bes Fischereivereins entschädigte. Die am 7. August 1901, am 9. Mai und 3. Juni 1902 erfolgten großen Fischsterben betrafen ben unterhalb einer Fabrif in Rathmannsborf gelegenen Theil ber Lachsbach. Es gingen unter zahlreichen anderen Fischen auch Lachse bis zu 14 Pfund Schwere mit zu Grunde. Die betreffende Fabrik hat jebe Berschulbung in Abrebe geftellt und bas gegen fie eingeleitete Berfahren wurde mangels genügenden Beweises eingestellt. Der Fischereiverein bemerkt hierzu, daß daraus ersichtlich sei, wie trot aller anscheinend einwandfreien Beweisgründe es ben Fischereiberechtigten meist nicht gelingt, sich auf bem Rechtswege gegen die ihnen durch die industriellen Anlagen zugefügten Schäben zu sichern.

Fischreichthum im Kaiser Wilhelm-Kanal. Welche hervorragende Bedeutung der Kaiser Wilhelm-Kanal für die Fischerei mehr und mehr gewinnt, ist schon öfter hervorgehoben und auch durch die eingehenden Untersuchungsfahrten des Obersischmeisters Hinkelman erwiesen worden. Die Häringe haben sich die Böschungen des Kanals als Laichplatz ausersehen und kommen zu dem Ende alljährlich im Frühjahr in großen Schaaren von der Ostfee in den Kanal, in den sie ungefähr dis zu 50 Kilometer in der Nähe von Rendsdurg vordringen. Auch in diesem Frühjahr sind sie wieder erschienen und zwar in einer solchen ungeheueren Wenge, wie sie noch nie zuvor beobachtet ist. Von Kilometer 50 dis Kilometer 70, von der Lootsenstation dis Breiholz erschien der Kanal in der Zeit vom 4. dis 10. April theilweise mit den Fischen förmlich angefüllt. Die Anwohner des Kanals haben, zumal die Veschässenheit des Hänge gethan; ein Griff mit dem Handnetz und weit über ein Ball war gefangen. Es sollen gegen 100000 Pfund von diesen Häringen in den Tagen gefangen sein.

Der Ertrag der Fischerei in der Offiee (Billauer Aufsichtsbezirt) stellte sich für 1. April 1901/02 insgesammt auf Mt. 528930, im Frischen Haff auf Mt. 1,006,730, im Memeler Aufsichtsbezirt in der Oftsee auf Mt. 199,036 und im Kurischen Haff auf Mt. 1,085,242. Im Frischen Haff erhöhte sich der Ertrag um Mt. 296,090 und in der Oftsee dei Pillau um Mt. 146,200 gegen das Borjahr, im Kurischen Haff um Mt. 88,450; dagegen verringerte sich der Ertrag aus der Oftsee dei Memel um Mt. 41,952. Den stärksten Mehrertrag im Kurischen Haff lieferten Aale mit Mt. 77,000 — insgesammt wurden gefangen sür Mt. 238,288 —, dann folgen Zander mit Mt. 32,000 und Bressen mit Mt. 22,000. Mindererträge lieferten die Zährten (Mt. 7000), Haffstinte (Mt. 68,000), in der See Lachse (Mt. 18,000), Flundern (Mt. 26,000) und Perpel (Mt. 5000). Das neue bei Lebräergausch gelegene Laichschonrevier, das zunächst für den Barsch errichtet ist, aber gleich günstige Bedingungen für das Laichen der Bressen und Plöhe bietet, hat sich gut bewährt, wenngleich es unter steter Aussicht gehalten werden nuß.

Bom Seefischhandel in Geeftemunde. Die Charwoche, die Hochsaison der Seefischerei, hat auch in biesem Jahre an dem Geeftemunder Fischereihafen einen gang gewaltigen Umsatz

gezeitigt. In den Tagen von Sonntag bis Donnerstag wurden von 57 Fischdampfern 1749 662 Pfd. Fische angebracht und dafür in den Auktionen ein Betrag von Mk. 217,393 erzielt. Täglich gingen 4—6 große Fischzüge in's Binnenland ab, die Mehrzahl geht davon nach Westfalen und Kheinland.

Magnahmen gegen die Berunreinigung ber Gemäffer. Der bon ber Buder- und Rallinduftrie ftart befeste Begirt ber handelstammer gu Silbesheim hat ein besonders hohes Intereffe an ber Schaffung guter und praktifcher Beftimmungen gur Berhutung einer Berunreinigung ber Flugläufe burch Abmaffer. Diefes veranlagte bie Sanbelstammer, in ihrer letten Plenarversammlung Stellung gu nehmen gu einem bem Minifter fur Sanbel und Gewerbe bon ber Sandeletammer gu Botsbam überreichten Borichlage, betreffend bie Fürforge für die Reinhaltung der Gemäffer. Bei ber Abmäfferfrage ift für die Industrie nur von erheblicher Bebeutung bie fichere und untrugliche Resistellung bes Mages ber Berunreinigung ber Bafferläufe und die Birfung bes Selbstreinigungsvermögens der Fluffe. Um vollig sichere Unterlagen hiefur zu geminnen, ichlägt bie Sanbelstammer zu Botsbam bor, bag ber Staat bie Ausarbeitung einer Bafferfarte begw. eines Bafferbuches in die Sand nimmt, in welches bie Ergebniffe ber Untersuchungen ber im preußischen Staatsgebiete liegenden Sauptwafferläufe eingetragen werben. Dieje Untersuchungen hatten sich zu erftreden: auf die Begelhohe, die Stromgeichwindigfeit, die harte bes Baffers, bas naturliche Saurebilbungsvermögen und auf ben natürlichen Rohlenfäuregehalt. Die Berfammlung ber hiefigen Sandelskammer, an ber auch Bertreter bes Industrievereins theilnahmen, war ber Ansicht, die Schwierigkeit liege nicht fo fehr in ber Abmagung ber Intereffen ber Induftrie gegenüber benjenigen ber übrigen Grmerbeftanbe, namentlich ber Landwirthichaft und ber Fischerei, sondern berjenigen ber einzelnen Industrieen untereinander, b. h. einerseits berjenigen Industrieen, welche die Wafferläufe lediglich gur Ableitung ihrer Abwaffer benugen und berjenigen, welche im Gegentheil bas Waffer aus ben Fluffen fur ihre 3mede entnehmen. In ber Distuffion murbe namentlich ausgeführt, bon anderer Seite aber lebhaft beftritten, bag bie Rallinduftrie die Baupticulbige an ber hochgrabigen Berunreinigung ber burch ben Begirt ber Silbesheimer Sanbelstammer fliegenben Innerfte fei. Angeregt wurde ferner bie Schaffung großer Rlar- bezw. Berbampfungsbaffins, bie Aufspeicherung ber icablicen Abmaffer bei Riedrigmaffer und die Ableitung bei Sochwaffer, fowie die Anlage von Thaliperren. Allfeitig wurde anerkannt, bag die Schaffung eines Bafferbuches als ein praftischer Borichlag zu erachten fei. Es murbe eine gemeinsame Rommiffion ber Sanbelstammer und bes Induftriebereins gebilbet, welche nicht nur bie Borichlage ber Sandelstammer zu Botsbam, fondern auch weitere Borfchlage betreffend die Regelung ber Abwäfferungsfrage im hiefigen Begirte besonders bearbeiten wird.

Fischfterben im Oosbach. Aus Baden-Baden wird uns geschrieben: Am 4. April, nach 5 Uhr Abends, floß in Folge eines Rohrbruches in der städtischen Gasanstalt Ammoniafwasser in großer Menge in den Michelbach und den Oosbach und vernichtete den ganzen Fischsbestand auf eine Strecke von etwa 2 Kilometer. Der Gesammtverlust betrug 3—4 Zentner Forellen, unter welchen sich Exemplare von 2—3 Pfund befanden. Das städtische Kurcomité, welches die beiden Bäche gepachtet hat und sich erfolgreich um die Hebung der Fischerei bemüht, will auch in diesem Falle Sorge tragen, daß der Schaden balb wieder behoben wird. F. Hirt.

Der Nabe ein Fischräuber. Daß der Rabe ein gefährlicher Fischräuber ist, dürste weniger bekannt sein; bei kleinem Wasserstand der Oos habe ich jedoch häusig beobachten können, daß derselbe mit großer Geschicklichkeit Forellen bis zu 1/2 Pfund aus dem Wasser holt; besonders eifrig betreibt er sein Diebshandwerk während der Brutzeit in den Monaten Mai und Juni, wenn er seine Jungen füttern muß. Es wäre deßhalb wünschenswerth, wenn die Behörden gestatten wollten, daß Raben, die sich in der Kähe von Fischwässern aufhalten, geschossen werden dürfen. F. Hirt.

Sportausstellung in Warschau. Am 20. Mai beginnt in Barschau eine Sportsausstellung, beren Dauer auf brei Monate berechnet ist. Dieselbe wird alle Arten mobernen Sportes, barunter auch Angelsport, umfassen. In Anbetracht ber besonderen Borliebe des dortigen Publikums für den Sport dürfte eine Ausstellung von Fischereisportartikeln auf besonderen Erfolg, namentlich Erschließung neuer Absatzeite, rechnen, weßhalb wir die Intersessenten besonders auf diese Ausstellung ausmerksam machen. Der Präsident dieser Ausse

stellung ist ber f. f. Hofjägermeister Fürst Matthias Radziwill. Anmelbungen sind zu richten an bas Comité ber ersten Sportausstellung in Warschau (Dynash).

Die Fischerei an der hinesischen Küste. Wie die "Mittheilungen des Deutschen Seefischereivereins", Nr. 4 vom April 1903, berichten, ist in Tsingtau ein deutsches Hochseefischereiunternehmen geschaffen worden, für das der erste Dampfer im Jahre 1902 in der Kolonie eintraf. Die Fische sollen in Tsingtau und Umgegend getrocknet und gesalzen und dann nach dem Innern Chinas, insbesondere nach Südchina, ausgeführt werden. Mit dem Ban der Trockenschuppen ist begonnen. Die ersten Fischzüge hatten gute Ergebnisse.

Ganz ungeheuere Mengen von Stinten wurden in diesem Frühjahr in den Havelseen gefangen. In den Dörfern und Städten an der Havel hört man jest wieder den Ruf: "Kömmt rut, töpt Stint!" und allerwärts ist der penetrante Geruch des kleinen Fischchens wahrzunehmen, sogar die Gewässer, in denen sich der Stint aufhält, riechen nach demselben. Bei der großen Menge der Stinte werden dieselben jest vielsach als Düngermittel verkauft und zwar pro Häringstonne für 3 Mt. und noch billiger.

Lachspaderei an der Westüste Nordameritas. Die Produktion der Lachspaderei an der Westüste Nordameritas stellte sich folgendermaßen: 4311142 Kisten in 1902, 5056989 Kisten in 1901. Es wurden in Folge Abnahme des Fanges im Puget Sound, an der Küste von Oregon, am Fraser Niver und in den kalifornischen Flüssen im Jahre 1902745847 Kisten Lachs weniger fertiggestellt als im Vorjahre. Der aus dem Vorjahre übersnommene Vorrath stellte sich zu Anfang der Saison 1902 auf etwa 1024000 Kisten, sodaß im Ganzen 5335142 Kisten für den Handel zur Verfügung standen. Der Absat dis Anfang März 1903 wurde auf 5097142 Kisten geschätzt, sodaß im März noch 238000 Kisten unverkauft waren.

Ein fliegender Sußwassersisch, und zwar der einzige, von dem es bisher bekannt geworden ist, daß er den sliegenden Fischen des Meeres nacheisert, ist Pantodon Buchholzi, ein kleiner Fisch der westafrikanischen Flüsse, von 3 Zoll Länge, aber mit großen Bruftsossen, die ihm als Flugorgane bezw. Fallschirme dienen. Er hat, obwohl den Osteoglossischen verwandt, einen so besonderen Bau, daß man ihm eine besondere Familie, die der Pantodontiden errichten mußte.

### XI. Bereinsnachrichten.

### Casseler Fischereiverein.

Bericht der 25. Sauptversammlung vom 9. Februar 1903. (Schluß.)

Geh. Regierungsrath Prof. Dr. Mehger-Münden gibt nunmehr einen lleberblid über den gegenwärtigen Stand des Weserlachsfanges, sowie über den Umfang, in dem zur Zeit die Lachszucht im Wesergebiete betrieben werde. Eigentliche Lachssschereien oder Lachssansbetriebe gebe es im Wesergebiete nur auf der Flußstrecke vom Wehr dei Hameln dis Elsseth am Oldenburgischen Weseruser abwärts. Oberhalb und unterhalb dieser etwa 262 Kilosmeter langen Weserstreck werde der Lachs nur gelegentlich deim Fange, der auf gewöhnliche Flußssche gerichtet sei, erbeutet. Die Seitengewösser der Weser, als Exter, Kalle, Werre bei Oennhausen mit Else u. s. w. würden in der Regel nur in den Monaten Oktober, November und Dezember dei günstigen Wasserstehen von spät aussteigenden Laichlachsen angenommen, während dagegen in der Aller saft in allen Wonaten des Jahres ein, wenn auch verhältnißmäßig geringer Aussteig stattsinde. Diese Aller-Lachse, in welchem Flüßchen sie dei ordinärem Wassen, gingen dann oberhalb von Winsen in die Oerhe, in welchem Flüßchen sie bei ordinärem Wassersten wirden, bei hohem Wasserstande siegen sie aber die mitten in die Wiebenurger Haübe aah hermannsburg und Müden auf, ja mitunter noch aus der Oerhe in die Wiebe die Belligsen.

Was nun den Gesammtsang auf der Strecke Hameln—Elssseh mit Einschluß der Oerte anbetresse, so seien im Laufe des Jahres 1902 von zehn Lachssangbetrieden 5719 Lachse im Gewichte von 66296 Phd. gesangen worden, was einem Geldwertse von rund 99400 Mt. entspreche. Die Fangstatistit vom Jahre 1901 verzeichne für dieselbe Strecke nur 3203 Lachse im Gewichte von 38157 Phd. Obsishon sich also der Fang von 1902 gegen 1901 um 281 Zentner gehoden habe, so seien dennoch manche Lachssangbetriede nicht auf ihre Untosten gekommen. Der Hauptaufstieg habe nämlich im Juli und August stattgesunden und es seien in dieser Zeit nicht weniger als reichlich 78 Prozent des Gesammtsanges der Zeit vom 1. Januar bis 15. September von densenigen

Betrieben in der hauptsache eingeheimst worden, welche nicht nöthig hatten, ihre Fischer gu Erntearbeiten berzugeben, und daber ben Sang mit ausreichender Mannichaft Lag und Nacht betreiben fönnten.

In der geschlossenen Zeit\*), die je nach den lokalen Bestimmungen 62 oder 92 Tage umfasse, durfe die Fischerei auf Lachs nur zu Zwecken der fünstlichen Fischzucht auf Grund eines besonderen Dispenses ausgeübt werden. Dieser Laichlachsfang beginne meistens im letten Drittel des Ottober und finde nur an wenigen Stellen bes Wesergebietes ftatt. Die beste und hauptfachlichste Giergewinnungsstelle sei bei hameln. Die gesangenen Lachse würden längere ober fürzere Zeit lebend und nach Geschlechtern getrennt in großen Fischtäften, die im Strome verankert seien, ausbewahrt die hälter für Männchen erhielten ihren Plat weiter auswärts im Strome. Täglich musse nachzeich nachzesehen werden, ob reise Fische in den Hältern seien.

Die Fangergebnisse während der geschlossen geite des verslossenen Jahres hätten sich nun solgendermaßen gestaltet. Es seien gesangen: 406 Lachse (227 Weibchen, 179 Männchen). Zur Fortpslanzung hätten sich tauglich erwiesen nur 173 Rogener und 106 Milchner. Von diesen 173 Weibchen seien in der Zeit vom 1. November dis 13. Dezember 1982 500 Eier gewonnen worden, zu deren Befruchtung also 106 Milchner Verwendung gefunden hätten. Ferner seien noch in der Derze dei Wolfdamen und Milchner Verwendung gefunden worden, wozu 11 Rogener und 21 Milchner Verwendung gefunden hätten. Es seien dann noch im Lause des Oktober und Verwendung gesunden kier der von Wäunfer und Verwendung gesunden hätten. November 8 Lachse bei Münden gefangen worben; es seien bies aber nur Männdjen gewesen. Im Ganzen seien also im Besergebiete (bei Hameln und Bolthausen) 2092 500 Gier gewonnen worden, die zunächst in den Brutanstalten hemeringen, Schliedersbrunnen und Bienenbuttel angebrutet und dann an andere Brutanftalten zur weiteren Erbrutung und Aussetzung ber erzielten Brut weiter vertheilt worden seien. Der Abgang oder Erbrütungsverlust bis zum Erscheinen der Augenpunkte pslege durchschnittlich nicht über 16 Prozent zu betragen und der Berlust von da bis zum Aussetzen der Brut in die freien Gewässer nur vereinzelt über 4—7 Prozent.

Der Fischereiausschuß ber Landwirthschaftstammer Sannover habe nun von der letten Lachseierernte rund 1300000 gur Vertheilung fur das Wesergebiet bestimmt. Soweit hiebei das Vereinsgebiet durch feine Brutanstalten betheiligt fei, famen nach Dietershausen 50000, nach Oberaula ebenfalls 50 000, nach dem Fischhof bei Bettenhausen 200 000, nach Münchhausen 300 000 und

nach Münden 50000, im Ganzen also 650000 Stück.

Sodann macht Megger noch einige Mittheilungen über ben Banber. Bahrend im unteren Theile der Weser in der Strecke etwa von Bremen bis Geestemunde dann und wann einzelne Exemplare gefangen worden seien, die nur durch den Zusammenhang der Geeste mit dem Sellstedter See und mit den Zander sührenden Gewässern des Elbgebietes im Regierungbezirk Stade dahin gelangt fein konnten, fei er boch nie weiter ftromauswärts vorgedrungen. Er habe fich vielmehr von oben nach unten verbreitet und fei in der Fulda, Ober- und Mittelweser erft heimisch geworben burch die Einsetzung von Brut seitens des Deutschen Fischereivereins durch die Leiter der Brutanstalten Cassel, Münden und Hameln. Im November 1891 habe er den ersten Zander (720 Gramm schwer) aus der Nähe von Berden erhalten. Am 14. November 1892 sei ein <sup>3</sup>/4 pfündiger Fisch bei Hameln, 1893 zwei Zander in der Kulda bei Cassel gefangen worden; 1893 und 1894 seien einzelne Fänge bei Niendurg gemeldet worden zc. Von da ab seien die Meldungen von Zanderstängen immer häusiger geworden und der Zander scheine jest in der Fulda und Weser von Cassel bis Vremen abwärts vollkommen eingebürgert zu sein. Nur aus der Von Lander keine der Aufragen und Verscher kabe sich elle den von Kallen und Berra seien noch keine Zander gemeldet worden. Der Zander habe fich also von der Fulda und Weser nicht stromauswärts in der Werra verbreitet. In diesem Jahre sollten nun 20000 Zandereier in Münden erbrütet und die Brut in die Werra ausgesetzt werden.

Neber die sischer und der Werhältnisse im Vereinsgebiete im Jahre 1902 berichtete Herr G. Seelig-Fischhof. Der Winter 1901/02 sei im Allgemeinen ein milber, zum Theil zu milber gewesen. Die zum Ueberwintern in Teiche gesetzten Besatzarpsen seien daher bereits im Januar aufgestanden und hätten sich ruhelos in den Teichen herungetrieben. Die Folge hievon sei eine allzu starke Abmagerung und Schwächung gewesen, wodurch eine verminderte Widerstandssähigkeit gegen Krankheiten herbeigeführt worden sei. Die Frühlingsmonate seien mit Ausnahme weniger schöner Tage im Mai auch recht ungünstig, kalt und unsreundlich und die Verdalfauhnte beinget dontet auge im dett und tetzt lingniftig, int into linftetintig ind exeten pättniffe sür die Frühlingslaicher recht schlecht gewesen; mitten in die Laichzeit der Flußsische sei außerdem ein hoher Wasserland eingetreten. Für die Karpsen seien in der zweiten Maihälfte wohl eine Anzahl schöner, zum Laichen günstiger Tage gekommen, der Juni habe sich aber wieder so unsreundlich gezeigt, daß die junge Brut vielsach eingegangen sei. Juni, Juli und August, die Hauptmonate für das Wachsthum der Karpsen und der anderen Frühlingslaicher, hätten ebenfalls fein gunstiges Wetter gebracht. Gleiches ware in den Herbstmonaten der Jall gewesen und als schon Mitte November vier Bochen lang anhaltender ftrenger Froft eingetreten fei, maren die Teicharbeiten

noch fehr im Rudftande gemefen.

Auch die Erträge der Flußsischerei hätten viel zu wünschen übrig gelassen. In Fulba, Werra, Main und Lahn sei besonders über schlechte Resultate des Mal- und Hechtfanges geklagt worden. In der Eder feien im Laufe bes Sommers bin und wieder Lachfe gefangen worden, und

<sup>\*)</sup> Im Bereiche der Küstenfischerei vom 15. August bis 15. Oftober, von da bis zu den Wehren von Sameln aufwärts vom 15. September bis 15. Dezember, sodann von Hameln bis zur Fulda und Werra, und in diesen Flüssen bis zur Propinzialgrenze hannover-Gessen vom 1. Oftober bis 31. Dezember.

wahrscheinlich würden diese auch zur Laichzeit die Laichpläte der Eber in größerer Zahl erreicht haben, wenn das frühe Zustrieren der Fulda sie nicht am Auswärtswandern gehindert hatte.

Auch das Laichen der Forellen in den Bächen sei durch die früh eintretende Kälte unterbrochen worden und habe vielfach erft nach Eintritt milderen Betters gegen Ende Dezember ftatt-

gefunden, während in normalen Jahren das Laichgeschäft hier Ende November beendet sei.

Schließlich erwähnt Seelig das ungleiche Verhältniß der Geschlechter bei den zur Laichzeit gesangenen Lachse. In der Regel überwögen ja die männlichen Fische, in diesem Jahre sei diesekleberwiegen aber besonders aussallend gewesen. So habe ein Fischer, der eine recht gute Lachssischer habe, im November unter sünfzig gesangenen Lachsen kabe, im November unter sünfzig gesangenen Lachsen kabe, im Kovember unter sinfzig gesangenen Lachsen kabe, im Kovember unter kabe, im Kovember unter sinfzig gesangenen Lachsen kabe, im Kovember unter sinfzig gesangen kabe, im Kovember unter sinfzig g weibliche Lachse hatten sich erft vier Wochen spater nach Gintritt warmeren Wetters eingestellt.

Rittergutsbesiger Fischer-Freienhagen bittet unter hinmeis auf eine von einem Casseler Blatte der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" entnommene Aufforderung zur Ausrottung des Eis= vogels, gegen ein solches Vorgehen Front zu machen. Der Eisvogel möge ja zuweilen der Fischerei schäblich werden, dies rechtsertige aber keineswegs die Ausrottung dieses herrlichen und gar nicht allzu häusigen Vogels.

Schließlich berichtet Regierungs- und Forstrath Eberts-Cassel noch über bie Krebs-aussehungen im Bereinsgebiete. Hiernach sind in den Jahren 1900—1902 im Ganzen 26110 Stück Krebse ausgesetzt und hiefür 1613 Mt. verausgabt worden. Die Ersolge dieser Aussetzungen könnten naturgemäß erst nach Jahren hervortreten; die dis jetzt gemachten Ersahrungen ermunterten aber zweifellos mit der Aussetzung von Krebsen sortzusahren, was auch vom Bereine beabsichtigt werde.

Eberts, Regierungs- und Forstrath, Cassel.

### Badisch-Unterländer Kischereiverein.

Aus dem Jahresbericht pro 1902 geht hervor, daß die Anzahl an korporativen Mitgliedern besonders gewachsen ist und man wohl mit Recht den Beitritt des großh. Kentamtes Zwingenberg, der Kreisausschüsse Mannheim, Heidelberg und Mosbach, der Stadtgemeinde Bretten als eine Anerkennung der nugbringenden Thätigkeit des Vereins betrachten darf. Das großh. Ministerium bes Innern hat im abgelaufenen Betriebsjahre die Beftrebungen des Bereins in jeder Beise that= fraftig unterstütt. Der Berein erhielt vom großt. Ministerium des Innern wieder die Bermittlung von Eier und Brut mit Staatszuschuß übertragen und außerdem zur Aussührung des, dem Ministerium für 1902 eingereichten Arbeitsplanes, einen Staatszuschuß. Die praktische Thätigkeit des Vereins anlangend, theilt der Bericht mit, daß der Vorsisende mehrsach zur Begehung von gesnossenschaftlichen Fischwassern durch die betreisenden Bezirksämter beigezogen wurde und schriftliche Gutachten über die Bewirthschaftung berselben, sowie auszuführende Fischeinsage abzugeben hatte. Vom Ministerium des Junern zur Abgabe einer Aeußerung wegen Freigabe der Fischerei mit dem Barbengezahr auf dem Neckar aufgesordert, wurde zusolge Rückäußerung des Vereins das Fischen mit dem Barbengezahr für die Monate August und September an zwei Tagen der Woche, nämlich am Montag und Donnerstag, gestattet. Der Berein hat im verslossenen Jahre zwecks Einsages von Karpfen in die Tauber 170 Mk. vom Deutschen Fischereiverein überwiesen erhalten. Der Berein vermittelte mit Staatszuschuß den Bezug von 300 000 Stück Eiern und Brut der Bachsorelle für die Brutperiode 1901-02. Eingesett wurden burch ben Berein mit Berwendung von Staatszuschüffen und Bei-wieder frei gegeben ift, viel laidende Regenbogenforellen gefangen. Un maggebender Stelle wird wieder frei gegeven ist, viel latigende Regenoogensoreuen gesungen. En naugevendet Seete late zu erwägen sein, welche zweckmäßige Maßregeln gegen diesen Mißstand ergrissen werden können. Der Vertilgung von Fischschädlingen wird immer noch zu wenig Interesse gezeigt. Die für die Vertilgung derselben vom Staate ausgesetten Prämien sind bedeutend, und sollten den Eiser, Fischottern und Fischreihern nachzusellen, rege erhalten. Besonders aber sollten die Fischer und Fischereibessiger eisriger sein und selbst das Interesse der Fäger an der Verkalten. weden. Die Einnahmen betrugen 4700.39 Mt., die Ausgaben 4564.54 Mt.; Einnahme Salbo d. 31. 12. 1902: 135.85 Mt.

### Fischereiverein zu Dortmund.

Aus dem der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" übermittelten, in mancher Beziehung recht interessanten Geschäftsbericht des Borstandes des Dortmunder Fischereivereins für das Jahr 1902 entnehmen wir u. A. Folgendes: Zunächst ist die erfreuliche Thatsache sestzustellen, daß dem Berein aus allen Kreisen der Bevölkerung seines Wirkungskreises durch Erwerbung der Mitgliedschaft reges Interesse für seine Bestrebungen entgegengebracht wird. In dem zweiten Jahre seines Bestehens zählt der Verein, dem die Bewirthschaftung der Fischerei Hafen Dortmund bis zum Schissebewert bei henrichenburg des Dortmund-Emsfanals obliegt, bereits über 200 Mitglieder. Die obere

Haltung des Kanals gehört zu den geschlossenen Gewässern. Es ist daher die Angelsischerei dort während des ganzen Jahres gestattet. Das Fischen mit Netzen soll im Interesse der Heben des Angelsports bis auf Weiteres unterbleiben. Um eine sichere Unterlage für die Wahl der auszusehenden Fische und deren Größe zu gewinnen, hat jeder Inhaber einer Angelkarte am Jahresichlusse bei von ihnen erzielten Resultate dem Vorstande behufs Aufstellung einer Fangstatistit mitautheilen. Von etwa 50 Anglern sind im Jahre 1902 600 Hechte, 125 Bariche, 2 Spiegelkarpfen und 900 Rothaugen gefangen worden. Ueber die von dem Verein auf den Rieselssebern der Stadt Dortmund angelegten Versucks-Streckteiche, sowie über das außerordentlich günstige Ergebniß der Abssischung derselben am 25. Oktober 1902 ist bereits in Nr. 23 pro 1902 unserer Zeitung eingehend berichtet worden. Die bei der Abfischung gefangenen zwei- und dreisommerigen Spiegelkarpfen sind theils auf dem Dortmunder Markte und an Händler zu dem Preise von etwa Mt. 1.60 pro Kilo verkaust, theils in den Kanal gesetzt worden. Nachdem der Bersuch im Jahre 1902 in jeder Beziehung gelungen ist, soll die 20 Morgen große Streckteichanlage mit Fanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vier Hälterteiche sind im Hanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vier Hälterteiche sind im Hanggräben versehen und der Damm um 80 Centimeter erhöht werden. Vie Kallen im Frühjahre 1903 erhalten: 450 zweisömmerige Spiegelkarpsen, 3400 einsömmerige Spiegelkarpsen, 210 einzährige Regenbogensorellen, 100 einschaften. jährige Forellen- und Schwarzbarsche, 210 zweisömmerige Schleien und 100 einsömmerige Bachforellen. Außerdem sollen in den hälterteichen ausgesetzt werden: 3000 Stück Regenbogenforellenbrut und 300 Stud einjährige Regenbogenforellen.

Dank der Zuwendung namhafter Gelbbeihilfen aus Reichs-, Staats-, Provinzial- und Kreismitteln ift die finanzielle Lage des Bereins eine gesicherte geworden und damit ist die Möglichkeit gegeben, die Bewirthschaftung der Streckeiche intensiver zu gestalten. Die Einnahmen im Jahre 1902 betrugen Mt. 2693 90, während sich die Ausgaben einschließlich derjenigen für die Streckteiche auf Mt. 2118.67 belaufen. Wir können nur wünschen, daß die Bestrebungen des thatkräftigen,

jungen Bereins auch fernerhin von Erfolg gefront fein mögen.

### XII. Literatur.

Soeben erschien: Der Angelsport im Süßwasser, mit 285 Abbildungen und siebenfarbigen . 452 und VIII Seiten groß 8°, von Dr. Karl Heing. Preis elegant gebunden 15 M. Wir haben unseren Lesern bereits in den Nummern 4 und 6 der "Augem. Fischerei-Zeitung" Proben aus dem foeben erichienenen, vortrefflichen Bert von Dr. Rarl Being befannt gegeben. Nunmehr liegt dasselbe fertig vor, sodaß jeder Sportsliebhaber fich felbst Einsicht in basselbe verichaffen fann. Daß nach einem guten, den gesammten Fischereisport umfaffenden Buch ein wirkliches Bedürsniß vorhanden war, wird jeder wissen, der diesen Zweig der Fischereiliteratur kennt. Herr Dr. Karl Heint, der als einer der angesehensten Sportsischer bekannt ist, war durch eine umfassende Kenntniß der gesammten einschlägigen Literatur des In- und Aussandes, sowie durch seine großen praftischen Ersahrungen, die ihm gestatten, seinen Beschreibungen die von ihm selbst erprobten Methoden zu Grunde zu legen, mit an erster Stelle berufen, das Bedürsniß nach einem derartigen Sandbuche durch Herausgabe des oben angefündigten Bertes zu befriedigen. Besonders werthvoll, Daindie ditch geralsgave des den angerundigten Vertes zu befriedigen. Vesonders werthool, da in der disher erschienenen Literatur über den Angesspreit nicht vorhanden, wird auch der von dem Vorstand der kgl. biologischen Versuchsstation für Fischerei in München Prof. Dr. Hofer versafte Theil sein, der in wissenschaftlicher, zuverlässiger Varstellung die Naturgsschichte der Fische deren Bau, Lebensweise und shstematische Lebensweise gibt. Da in der nächsten Nummer der "Algem. Fischerei-Zeitung" ein aussührlicher Prospekt der Verlagsbuchhandlung beiliegen wird, in welchem neben einer Neihe von Probeabbildungen auch ein genaues Inhaltsverzeichnis enthalten ist, so können wir uns an dieser Setelle mit einem Hinweis auf diesen Prospekt degnügen. Unser sehen wurden ver der vollen von Verden wir aber allegenen von Verfessende Werk sollen wir aber abhin zusammen, der seh das Velle ist Gesammturtheil über das vorliegende Werk fassen wir aber dahin zusammen, daß es das Beste ift, was bisher auf dem Gebiete des Angelfportes geschrieben wurde. Richt nur die elegante Darftellung fondern auch vor Allem die große Buverläffigfeit der Angaben des Berfaffers, welcher überall aus eigener langjähriger Erfahrung herausschöpft, sowie ber praktische und kritische Blid bes Autors, welcher stets das Wesentliche und Zweifmäßige heraushebt und so auch von einer blinden Berhimmelung englischer Angelmethoden sich durchaus frei hält, sowie die geradezu vornehme und glänzende Ausstattung des Werkes mit hunderten von vorzüglichen Abbildungen und namentlich bisher unerreichten farbigen Darstellungen der Fliegen und einzelner Fische, sichern dem Werke einen unbedingt ersten Blag in der Sportsliteratur. Wir fonnen dasselbe daher allen Jungern Betri nur auf das Wärmfte zur Unichaffung empfehlen und zweifeln nicht, daß dasfelbe Jedem ein ebenfo lieber, wie unentbehrlicher, ftets zuverläffiger Rathgeber fein wird.

Austern, Hummern, Krebse, Kaviar von Johannes Trojan, Louise Holle, L. Fürst, mit Buchschmuck von Sdmund Sdel, Verlag des "Weinkenner", Ph. Brand & Co., Berlin. Preis 1 M. (Band I von Brand's önologischer und gastrosophischer Bibliothet). Es ist ein ebenso liebenswürdiges wie praktisches Büchlein, welches uns der Verlag der Zeitschrift "Der Weinkenner" zusendet. Der bekannte Chespredakteur des Kladderadatsch hat sich bier mit der Hernausgeberin eines der besten deutschen Kochbücher und dem bekannten ärztlichen Schriftsteller Canitaterath Dr. Fürst vereinigt, um eine anregende und doch auf gelehrten Studien

beruhende Plauderei über die genannten Delikatessen zu schreiben. Frau Louise Holle hat den kochkünstlerischen Theil bearbeitet, es werden eine große Anzahl von erprobten Vorschriften und kochrezepten über die Zubereitung und das Serviren von Austern u. s. w. gegeben. Der ärztliche Theil enthält eingehende Belehrung über den Werth der Delikatessen als Nahrungsmittel und über das Berhalten bei etwaigen Indispositionen in Folge zu reichlichen Genusses derselben. Der bekannte Maler Edmund Edel hat einige flotte und humoristische Zeichnungen beigesteuert. Das Buch wird nicht nur von allen Feinschmedern wahrhaft goutitt werden, sondern auch ein vielbenutztes Nachschlagebuch für die Hausfrau und voraussichtlich auch für die Küchenchefs vornehmer Restaurants und Hotels bilden. Man wende sich wegen des Bezuges an den Verlag des "Weinfenner" in Berlin C., Neue Friedrichstraße 43 bis 44.

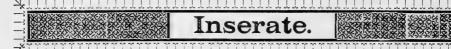
### XIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 25. April 1903. Zufuhr reichlicher, Geschäft vielfach matt, Preise mehrsach nachgebend.

Bifde (per Pfund)	lebende   frifch, in Gis		geräucherte	13
Dechte	96-110 55-73	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Bander	67 —	Ruff. Lachs	,, ,,	220
Bariche	- 34-46	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Rarauschen	71 —	Budlinge, Rieler	" Wall	200-300
Schleie	119—127   61	Dorsche	" Rifte	300-400
Bleie	35 - 51 -	Schellfisch	" "	300 - 500
Bunte Fische	26-37	Male, große	" Pfund	100-130
Aale	142 —	Stör	11 11	_
Ostseelachs		Beringe	" 100 Sta	700—1000

Bericht über den Engrosverfehr am Berliner Markt bis jum 22. April 1903.

Sturmische Witterung mit Schnee uud hagelboen beeintrachtigte die Gesammtfischzusuhr und beschränkte dieselbe auf ein ganz geringfügiges Duantum, welches auch nicht annähernd zu der durch selten flotte Verkäuse im Oftergeschäft äußerst regen Nachstrage im Einklang stand. Ein ganz erhebliches Quantum noch vorhandener Restbestände an Karpsen wurde durch das Ostergeschäft erschöpft. Erwähnenswerthe neue Karpfenzusuhren sind nicht zu verzeichnen.



# Mehrere 100,000 Regenbogeneier

von älteren natürlich ernährten Fischen, preiswerth abzugeben.

Bobit, Meißen.

# Wirthschaftsbeamter

welcher langjährige Erfahrungen in der Karpfen-, Schleien- und Forellenzucht befitt; mit leichtem Boden vertraut ift, auch mehrere Sahre als Rentmeister thätig war, sucht Stellung als Leiter einer größeren Teichwirthschaft ober Fischereigutes.

Befl. Offerten erb. Ed. Schubert, Breslan, Aljenftraße 51.

Als Affistent des Wanderlehrers für Fifchzucht wird eine prattisch vorgebildete Berfonlichfeit mit entsprechender wiffenschaftlicher Borbildung gesucht. Alter nicht über 30 Jahre. Behalt nach llebereinfunft. Bewerber wollen beglaubigte Beugnifabschriften unter Angabe der Gehaltsanspruche an die Landwirthichafts-Kammer für die Broving Sannover, Leopoldftraße 11-13, einsenden

### Automatische Fischreusen.

Fang jeder Gattung Man verlange Prospekt

Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

# Prakt. Sischzüchter

empfiehlt fich zur Projektirung von Meuanlagen, Berwaltung von Geichwirthschaften und zur Ertheilung von sachverständigem Rath in allen teichwirthschaftlichen Fragen.

Gefl. Off. unter Z. 100 an die Expedition

diefer Zeitung erbeten.

### Junger Mann,

welcher Lust hat, die künstliche Fischzucht zu erlernen, wird gesucht.

S. Ernsting, Sischmeister, Rlingemühle b. Beichensborf n./Lauf. Mehrere hunderttausend Eier der Regenbogenforelle hat abzugeben

## Fischerei-Verein in Lemgo.



6irca 160000 Stück

## Bachforellen = Brut

auch angefütterte, empfiehlt in schöner Qualität:

C. M. Frembgen, Fischzüchter Blankenheim, Gifel (Beg. Aachen).

mur noch zweisömmerige Sakkarpfen

galizischer Rasse hat abzugeben. 5. Maaß, Fischzucht, Berlinchen (Neumart).

## Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Dsserten nebst Referenzen an Rudolf Wosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

## 30,000 prachtvolle Schleien

(6 bis 9 Centimeter lang), und

## 80,000 dänische Saktrebse

fehr billig abzugeben. Bydefarken, Fijchzüchter, Rendsburg i. Golft.

Sch empfehle felbstgezüchtete

## Spiegelkarpfen-Setzlinge

zweisömmerige Fische, der vorzüglichen frankischen Raffe in bekannt reiner Buchtung, billigft.

Max Scheuermann, Fischerei **Dinkelsbühl** (Bahern).

## 100000 Bachsaiblingsbrut

verkauft für fremde Rechnung billig die Forellenzuchtanftalt C. Arens, Clenfingen b. Ellrich a. H.

## Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder, Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt.
Prospekte gratis und franko.

## Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Harz) (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)

## Hochrentables Gut

(Norddeutschland), 1500 Morgen, davon drei Biertel Karpsenteiche, sosort zu verkansen. — Brillante Jagd, Abschuß 2000 Wassergeslügel. Preis 280,000 Mt. Anzahlung ca. 100,000 Mt. Briefe ernstlicher Reslektanten befördert unter Gut 10 die Expedition ds. Bl.

1000 Stud einsommerige galigische

Satzkarpten

nur gesunde Fische, werden gegen Kasse gekauft. Doften, Bost Schrebit, Bezirk Leipzig.

G. Gasch.

Skößere gute Sischerei

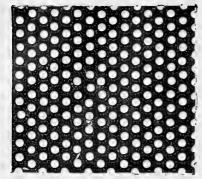
in mittlerem oder größerem Flusse oder kleinerem See event. großen Teichen für rationesten Betrieb suche zu pachten oder kaufen. Bedingung Bahnnähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnsahrt zu erreichen. — Füchtige Fischer sinden hiebei stadie, gut bezahlte Anskellung. Offerten erbeten unter Chiffre "Geschäft und Sport" an die Expedition ds. Bl. Reelle Bermittlung gut honorirt.

## — Sinfömmerige ——— Karpfensetzlinge

abzugeben. Filschzuchkanstalt in Lengsbork bei Vonn.

## Fildmeister

der in allen Zweigen der Forellen- und Karpsenzucht durchaus tüchtig ist, sowie in Teichbau und Melioration ersahren, anderweitig Stellung. Offerten unter A. F. 99 an die Exped. d. Itg.



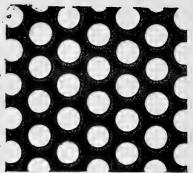
# Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Stüd.

und

gaft. 6.00 p



Richter, Rudolph

Osnabrück.

Gegründet 1761.

## Tadellose Sețaale

25—30 cm lang, ca. 1800 Köpfe per Centner. Ber Centner 65 Mt., per 1/4 Centner 20 Mt. II. Breis und Staatsmedaille: Int. Fischerei-Ausstellung Wien 1902.

Bybefarten, Fifchzüchter, Rendsburg i. Golft.

### 150 000 Stúck

aussehungs-Brut der Backforelte fäßige gibt ab bis Mitte Mai

Gräft. Harradi'sche Forellenzucht Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragbach-Geb.)

wenig gebr., paff. z. Ausfischen von Brutteichen, Maschenw. 10 mm, L. 32 m, Handarbeit, billig zu verkaufen.

P. Bamberg, Fischermeister, Schkopau b. Merseburg.

### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik,

Post Schweidnitz (Schlesien).

## Macdonald'sche

zur Erbrütung von Hecht-, Renken- etc. -Eiern inkl. Verpackung Mk. 3.50, sind zu haben bei

H. Hildebrand's Nachf., Jakob Wieland München, Ottostrasse 3b

und J. B. Krüsy, Klenzestrasse 88/I1.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämiirt m. Medailleu 🖫

und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M 8 free. Bahn-

hof Gifenach. Mr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 besgl. Mr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 besgl.

verfchied. Beuf grebsfallen, Lattenverpadung à 50 3 extra. — Eine I Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse E gratis beigefügt. — Mustr. Prospette auf Bunsch sofort gratis nud franco.



Fabrik für gelochte Bleche Amann & Brücklmeier München-Süd.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zwologisches Institut der Thieraratlichen Sochichule Munchen, Koniginftraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), Munchen, herzogspitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Alr den Budhandel ju beziehen durch Georg D. 2. Callwen in Runden. Bagerftrage 67 Diefer Rummer liegt ein Profpett von Emil hübners Berlagsbuchhandlung

in Baugen bei.



Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge embfiehlt

Eier, Brut= 11. Satilche ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

中华中华中华中华中华中华中华

## - Lupinen

zu Futterzweden offerirt preiswerth Salomon Mottek, Posen.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Post Timmelsdorf, Mittelfranken. Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### Für Fischzuchtanstalten!

Madenbrutapparate nach System Dr. Schillinger angefertigt und auf dessen Empfehlung an viele Fischzuchtanstalten Deutschlands geliefert, empfehle in solider Ausführung per Stück Mk. 9.— ab Bahnhof oder Poststation hier.

Josef Graf, Spänglermeister
Freising.

## Buche Filchereien

ju pachten ober verwalten event, abzufischen. Fischmeister Ef. Schulze, Barchwif.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Größstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Nenheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl. mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.

## Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Neu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Befte Referenzen. — Chrendiplom.

## Fischzucht Marienthal

Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

— Sat und Brut von —

## Karpfen, Schleien, Forellen und Bandern

in besten Rassen, billigst, unter Garantie lebenber Ankunst nach Preisliste liesert

Bübner, Fiffgufft, Frantfurt a. Oder.

Schubart's

## Futterblut

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

Suche 2 ganz junge Fischottern

jum völlig gahmen geeignet. — Offerten an v. Gerhen, Stuttgart, Beimarftrage 15.

## Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Arut und Fährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesahkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife gu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



### Fischzut Seewiese

Proben und Prospecte von

Spratt's Patent Act .- Ges.

Rummelsburg-Berlin O.

bei Gemünden (Bayern). = Salmonideneier u. Brut :

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

## Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. S



## Angelgeräthe :

Ceigene Fabrikate, sowie beste englische und Camerikanische

Fischnetze

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🙎 Prompte, reelle Lieferung. 11lustr. Preisbuch kostenfrei. <u>©</u>90999999999999999999999

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark),

### Fürstenberg In

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5-7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **5. Cleysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Erfeigreiche Rassenzucht. Garantie lebender Ankunft. Man fordere Preisliste.



## Viele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Otter, Fifchabler, Reiher, Taucher, Gis-

Bifdfeinde werden ficher in unferen preisgestronten Rangapparaten vertifgt. Man berlange illuftr, Saubtfatalog Rr. 32 mit befter Otterfang=

methobe gratis.

Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## kmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

♦•• Garantie lebender Ankunft. ••• Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

## Allaemeine

# ( Neue Solge ber Baner. Sifcherei-Zeitung.

## Werneuchen

Rarpfenbrut, schnellwüchsiger Raffe, Brut bes Korellenbariches, Schwarzbariches und der Regenbogenforelle.

Garantie lebender Antunft. Preislifte franto! Annahme bon Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Setlinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwuchfig gewählter Raffe.

Lebende Unkunft garantirt.

### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachferelle, Bachealbling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.



## idebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Gesch

52 gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."



gratis und franko.

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. ==

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drantgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

offeriren: Fischreusen,

Drathselle Drathgewebe und Geflechte, etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling, BE Lebende Ankunft garantirt. To Beiehrungen über Besetzungen unentgeitlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

auch Levens und Stahlkopfforelle.

: Lebende Ankunft garantirt. : Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück,

Schutzmurke.

R. Weber.

## König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.
Neat Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüße unter Wasser, Otterstangen etc.
Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

Weber, "alteste u. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Gutfängig

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Fltigel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

## Mehrere 100,000 angefütterle nrima Keaenboaenbrut

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Teuplitz. 2806it.

## 50000

angefütterte Brut gibt ab von Juni bis August

> Braft. Barradi'lde Forellenzucht, Tiefhartmannsdorf (Bober-Rakb,-Beb.)

### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteïngehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).



Alle Gattungen Fildnette für Geen, Teiche und Finje fir und fertig, auch Beufen u. Llügelveusen, ales mit Gebrauchsanweijung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Netzilk. in Sichtätt, Babern. Breisliste üb. ca. 300 Nege franco.

### Fischzucht Hüttenhammer

## ermand

Remscheid-Ehringhausen liefort:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Satfifche von Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchfiger gewählter Raffe.

Man verlange Preisliste.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Desterr. Siegerehrenpreis, I. Preis Dresben 1898.

pr. Hundert 6 Kronen, delkrense Eierbelegte Mutter-16 Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Em-

ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn). Refe-renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

## Bruttröge, Transportgefässe, Futterräder, Luftbrausen

und alle zur künstlichen Fischzucht erforderlichen Geräthe liefert

W. Beyer, Erfurt.

Prospekte gratis und franko.

### Cinfommerige :

## Karpfensetzlinge

abzugeben. Fischzuchtanstalt in Lengsborf Bei Wonn.

## Fischereigerathe

Brima Netgarne, Nete, Reusen, Rascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

å Stück 25 Pfg. bls 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.



# Filtherei-Beitung. Meue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Duchhaubel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Veitizelle 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzillichen Hochschule, München, Königlustraße. Expedition: München, Leterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Lischereiserbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins. Miesbaden, des Casseler Lichereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Cothrina. Lischereivereins, des Lischereivereins für

des hichereivereins für das Großt. Hessen, des Rheinischen hichereivereins, des Kölner hichereivereins, des Kölner hichereivereins, des hichereivereins, des hichereivereins, des hichereivereins für den Kreis Lingen, des hichereivereins für den Kreis Lingen, des hichereivereins für die Proving Sachsen und das herzogthum Unhalt, des hichereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Westerreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 10. München, ben 15. Mai 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Zum 25jährigen Bestehen des Brandenburgischen Fischerei-Vereins. — II. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg pro 1902. — III. Die Lebens-weise und die Zucht des Schwarzbarsches in Amerika. — IV. Der Hegenen-Apparat. — V. Vermischte Mittheilungen. — VI. Vereinsnachrichten. — VII. Personalnotizen. — VIII. Fragekasten. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

## I. Zum 25jährigen Bestehen des Brandenburgischen Fischereivereins.

Am Mittwoch, ben 20. ds. Mts. begeht der Brandenburgische Fischereiverein die Feier seines 25jährigen Bestehens, welche durch eine Feststäung und eine Fischereiverein die Feier serlin öffentlich begangen wird. Jahlreiche Bertreter deutscher Fischereivereine werden sich siezu einsinden, um dem Brandenburgischen Fischereiverein ihre Glückwünsche darzubringen. Dieselben werden um so aufrichtiger zum Ausdruck sommen, als wohl selten ein Berein, dant der energischen und zielbewußten Leitung seines ersten Borsisenden, des Herrn Geh. Justizrathes und Kammergerichtsrathes Uhles in Berlin und seiner zahlreichen Mitarbeiter, auf ein so rasches Ausblüchen, eine so vielseitige und erfolgreiche Thätigkeit zurückblicken kann, wie der Brandenburgische Fischereiverein. Ueber die, das ganze Gebiet der Fischerei umssassenden, überaus fruchtbringenden Leistungen dieses Bereins ist seit Jahren in der "Aug.

Fischerei-Zeitung" berichtet worden. Wir können daher dieselben bei unseren Lesern als bekannt voraussehen. Der Bericht über die bevorstehende Festseier wird uns überdies gewiß Gelegenheit geben, darauf noch eingehender zurüczukommen.

Für heute schließen wir uns dem Neigen der Clückwünschenden an, indem wir dem Brandenburgischen Fischereiverein ein dreimal kräftiges Petri Heil zurusen. Möge es demsselben gelingen, auch in Zukunft in gleich erfolgreicher und segensvoller Wirksamkeit aufswärts zu steigen, zum Wohle der Fischerei und des allgemeinen Besten!

## II. Bericht über die Thätigkeit der teichwirthschaftlichen Versuchsflation zu Trachenberg pro 1902.

Bon Dr. Soffbauer.

(Fortfegung und Schluß.)

Für die Berechnung des Produktionswerthes der natürlichen Nahrung dürfte es aber burchaus nicht gleich fein, ob ein Teich pro Morgen beispielsweise mit 160 Zweisommerigen und 75 Dreifömmerigen, ein anderer von gleicher natürlicher Broduktivität nur mit 75 Zweifömmerigen und 75 Dreifömmerigen pro Morgen befett war. Der Zuwachs wird vericieden ausfallen; fchägen wir bei gleichzeitig erfolgter fünftlicher Fütterung ihn in beiden Fällen gleich, so geschieht dies stillschweigend auf Kosten des für das betreffende Futtermittel veranschlagten Futterkoeffizienten, wie dies im Allgemeinen bereits ausführlicher im Jahresbericht der Berfuchsftation pro 1900/1901 erwähnt worden ift. Selbst wenn man diese Berschiebung des Broduktionswerthes awifden natürlicher und fünftlicher Nahrung, die wir hier ftillschweigend vornehmen, bei ein- und zweisömmerigem Befat noch gelten laffen wollte, fo erscheint mir biefe Berechnung aber, fobalb es fich um eine genauere Feststellung resp. Bergleichung eines bestimmten Futter= koeffizienten handelt, dann nicht mehr maßgebend und sicher genug, wenn wir in einen anderen, ebenfalls mit Gin= und Zweifömmerigen befegten Teich noch Brut einfegen, ober gar in bemfelben erzeugen laffen und in beiben Teichen eine gleiche Berwerthung ber natürlichen Nahrung bei ber Berechnung bes Gesammtzuwachses refp. bes Futtertoeffizienten zu Grunde legen. Die natürliche Nahrung wird in einem folden außerdem noch mit Brut besetzten Teiche durch diese in einem Grade besser aufgenommen und verwerthet werden, wie burch ben zweis und breifommerigen Befat fowohl besfelben, wie bes keine Brut enthaltenden Teiches, daß diefer Unterschied in der Berechnung des Futterkoeffizienten unbedingt berücksichtigt werben muß Um meine Behauptung zu beweisen, sei mir gestattet, die Ergebnisse der in der Nebersichtstabelle mit b und c bezeichneten Teiche gu benugen, jumal diefe Ergebniffe auch noch in anderer Beife bemerkenswerth find, weil es fich um gurudgebliebene Rarpfen handelt.

Die betreffenden Futterkoeffizienten lauten für Teich b: 3,77, für Teich c: 4,72 und zwar für Lupine ohne Gerstenschrot und ohne Zuführung von Kuhdünger. Auf den ersten

Bezeichnung des Teiches		Ein	faß	Tutt	erquar	ıtum	Ruh= dünger	Bemerfungen.		
	Größe		Gewicht	Lupinen	Gersten= schrot	im Ganzen	im Juni			
3B C3	Morgen	Stück	kg	kg	kg	kg	kg			
b	1/2	2 fömm. 77	15,7	130		130		Zurückgebliebene, kleine 2 fömm. Karpfen (außerdem 50 Stück kleine Sakschleien).		
c	1/2	3 fömm. 25	13,0	52	_	52		Zurückgebliebene, kleine 3 fömm. Karpfen.		

Bezeichnung bes Teiches	Stiidzahl	A b f i f d Gewicht kg		g gang mit Einfah= gewicht kg	Zm Ganzen kg	Durch= fchnitt= liches Stück= gewicht kg	Futter= zuwachs kg	Bur Er= zeugung von 1 kg Karpfèn= fleisch find verbraucht kg	Bemerfungen.
b	76 Brut 300	50,125 9,000	1	0,204	59,329	0,660	$ \begin{array}{c c} 59,329 \\ - (0,5 . 18 \\ + 15,7) \\ = 34,629 \end{array} $	3,77	Die Brut ist einsgewandert. Schleien sind nur 10 Stück wiedergefangen.
С	25	33,000	_	_	33,000	1,320	$ \begin{array}{r} 33,000 \\ - (0,5 \cdot 18 \\ + 13,0) \\ = 11,000 \end{array} $	4,72	

Blid hin icheint fich aus diefen beiden Zahlen zu ergeben, daß die als guruckgebliebene fleine bezeichneten (520 g ichweren) Dreisömmerigen ein beträchtlich größeres fünstliches Futterquantum, wie die dito bezeichneten (204 g schweren) Zweisömmerigen verbraucht hätten. Bei näherer Betrachtung zeigt fich, daß diese Bermuthung nicht richtig ist und der Zweck dieser beiden Bersuche mahrscheinlich ein anderer gewesen fein muß. Das ergibt sich schon, unter ber Boraussegung, daß der Futterkoeffizient der Lupine sicherlich für beide Teiche gleich veranschlagt ift, aus dem verschieden bemessenen Futterquantum resp. dem verschieden erwarteten Zuwachs. Nehmen wir als Roeffizient für Lupine 5 an, eine Zahl, die in Anbetracht ber Qualität des Berfuchsmaterials nicht zu niedrig bemeffen ift, fo murde fich fur Teich c ein Gesammtzuwachs durch Fütterung von  $52:5=10.4~\mathrm{kg}$  ergeben; hiezu der Zuwachs durch natürliche Broduktivität = 9, machte inegefammt 19,4 kg, was einem durchschnittlich veranschlagten Zuwachs von 11/2 Pfund pro Stud entspräche. Diefer Zuwachs ift nicht nur erreicht, sondern fogar noch um 25 g pro Stud überschritten worden. Für Teich b ergibt sich bei gleichem Futterkoeffizienten ein Gesammtzuwachs durch Fütterung von  $130:5=26,0~{
m kg}$ , hiezu 9 kg natürliche Produktivität, machte insgesammt 35 kg, was aber einem durchschnitt= lich veranschlagten Zuwachs von 454 g, also noch nicht von einem Pfund pro Stud entspräche. Auch dieser veranschlagte Zuwachs ist, wie sich aus obiger Tabelle ergibt, erreicht und ebenfalls, wenn auch nur um 2 g pro Stud, überschritten worden.

Aus der eben ausgeführten und dem üblichen Verfahren durchaus entsprechenden Kutterzuwachsveranschlagung wäre also zu entnehmen, daß bei diesem, als zurückgebliebenem fleinem, an anderer Stelle als verbuttet und begenerirt bezeichnetem Befahmaterial die Futterverwerthung fowohl bei den Zweis wie Dreifommerigen in vollfommen gleicher Beife ben Erwartungen entsprochen hat und felbst der dreifommerige, nur 520 g ichwere Besagfarpfen einen ebenfo großen Zuwachs erzielt hat, wie wir ihn von einem gleich schweren, gut gewachsenen Zweifömmerigen, unseren bisherigen Ansprüchen entsprechend, bei gleichen Futter= mengen für genügend erachten murden. Der dreifommerige Befat hat fogar, wenn wir die burchichnittlich erzielten Stüdgewichte in ber Tabelle vergleichen (1,320 und 660), einen im Berhältniß zu den oben berechneten Futtermengen noch besferen Zuwachs wie der zweis fommerige erzielt. Die laffen fich nun die mit diefer meiner Berechnung direft im Biderfpruch stehenden Angaben in den Futterkoeffizientenzahlen für Teich b und c erklären? Löfung ift nicht ichmer, wenn wir die 300 Stud eingewanderte Brut und die 50 Stud ein= gesehten Schleien in Teich b berüdfichtigen. Das Abfifdungsgewicht diefer 300 Stud Brut mit 9 kg ift bei ber Berechnung bes Tutterfoeffizienten mitberechnet, und es erscheint bies nur um so natürlicher, weil biese 9 kg genau ber festgestellten natürlichen Produktivität bes Teiches b wie auch e gleich sind, und diese natürliche Produktivität, vorausgesett, daß die Brut in den jungften Stadien, d. h. bei einem Ginfaggewicht von nur wenigen Gramm eingewandert ift, gemiffermagen auch volltommen verforpern. Bare die Brut andererfeits erft fpater, beifpielsmeife mit 5 kg Gefammtgewicht eingewandert, bann hatte biefes Gewicht vom Gesammtabwachsgewicht abgezogen werden muffen. Da nun in Teich c eine Bruteinwanderung nicht stattgesunden hat, so ist die Frage berechtigt, ob der zweisömmerige Besah in Teich b diese 9 kg natürlicher Produktivität ebenso verwerthet hätte, wie die Brut, und dies Gewicht daher von der veranschlagten künstlichen Produktivität, wie es thatsächlich geschehen ist, in Abzug gebracht werden durste. Das erscheint mir mehr wie zweiselshaft, schon wegen des Ausfalls durch das bedingte Plus an Erhaltungssutter, serner aber, weil sich sicher vermuthen läßt, daß die 77 Zweisömmerigen das künstliche Futter in erster Linie zu ihrer Sättigung aufgenommen haben. Als gelegentliche Planktonfresser würden sie die natürliche Produktivität lange nicht in dem Maße wie die 300 Stück Brut in dem 1/2 Morgen großen Teiche ausgenutzt haben, besonders nicht in dem verhältnißmäßig kalten Sommer, in welchem die Fische auch anderweitig wenig Beweglichkeit und Lust zum Umhersschweisen gezeigt haben sollen.

Es dürfte daher wohl nicht zu hoch gegriffen sein, daß wir von dem erzielten Gesammtsabwachs von 59,329 kg unbedenklich ca. 5 kg abziehen könnten, wenn der Teich dochne Brut geblieben wäre, d. h. als Gesammtabwachs ca. 54 kg betrachteten und von diesen 54 kg die geschätzte natürliche Produktivität mit 9 kg und das Einsatzenicht, eben so wie in Teich c, in Abzug drächten. Wir erhielten dann statt 34,629 die Zahl 29,69 und damit statt des verzeichneten Futterkoefsizienten 3,77 einen solchen von 130:29,69 = 4,38. Rechnet man serner sür diese nur ½ Morgen große Teiche die nicht unerhebliche Mehrbesetzung in Teich d hinzu, welche den Gesammtzuwachs immerhin etwas mehr wie in Teich c beeinstußt haben dürste, so kommen wir auf einen Futterkoefsizienten, der nur wenig von demjenigen in Teich c abweichen würde.

Durch diese Betrachtung ist nun nicht nur der scheinbare Widerspruch gegen die Richtigsfeit meiner oben veranschlagten Berechnung hinsichtlich gleicher Futterverwerthung der Besätze in Teich b und e gelöst, sie bestätigt gleichzeitig auch noch die von mir ausgesprochene Behauptung, von der ich ausging, daß wir den Futtersoessisienten in den meisten Fällen zu hoch veranschlagen, und zwar in Folge zu hoher Schähung der natürlichen Produktivität. Der eigentliche Futtersoessisient für die beiden Teiche b und e beläuft sich thatsächlich nicht auf ca. 4,5 kg, sondern auf eirea ein Kilo weniger.

Der Grund ist folgender. Die Ermäßigung des Gesammtabwachsgewichtes in Teich dauf rund 54 kg ergab sich, wie soeben gezeigt ist, aus der Nothwendigkeit, die Verwerthungsstütigseit der gebotenen Nahrung für den so verschieden gestalteten Besat beider Teiche durch entsprechende Nedustion der natürlichen Produktivität in Teich dauf eine Stuse mit Teich ogu bringen. Nachdem dies geschehen, mußte, zwecks weiteren Vergleiches der Koeffizientenzahlen beider Teiche, die gleiche Verechnung, wie in Teich o auch sür Teich dangewendet, d. h. außer dem entsprechenden Einsatzewicht auch die veranschlagte volle natürliche Produktivität mit 9 kg für beide Teiche gleich in Abzug gebracht werden. Thatsächlich dursten aber für die Verechnung des Futterkoeffizienten, sowohl in Teich dand dem vorgenommenen Abzug von rund 5 kg an 9 kg natürlicher Produktivität, wie auch in Teich o, in welchem dieser Abzug in Folge des Teichbesatzes an sich schon in den erzielten 33 kg Gesammtsabwachsgewicht siillschweigend mit einbegriffen ist, nicht 9 kg natürlicher Produktivität, sondern nur 4 kg außer den Einsatzewichten in beiden Teichen von dem Gesammtadwachsgewicht abgezogen werden, so daß also die Angaben zu den Rubriken "Futterzuwachs" und "Zur Erzeugung von 1 kg Karpsensschieß sind verbraucht", in vorstehender Tabelle lauten müßten:

Für Teich b: 54,329 - (4 + 15,7) = 34,629, and 3,77 Für Teich c: 33,000 - (4 + 13,0) = 16,000, and 3,25

Es ist bemerkenswerth, daß wir in Teich b durch eine allerdings ganz andere Betrachtungs- und Berechnungsweise, wieder genau denselben Futterkoeffizienten, wie er in vorstehender Tabelle bereits angegeben ist, in Teich c dafür einen um so erheblicheren Unterschied erhalten. Sin Vergleich zwischen d und c zeigt auch hier, daß die Futterverwerthung in beiden Teichen annähernd gleich, in Teich c sogar noch etwas besser, wie in d gewesen ist. Die Zahlenwerthe für die beiden Futterkoeffizienten machen selbstverständlich keinen Anspruch auf absolute Genauigkeit, weil sie auf einer Schätzung hinsichtlich des Abzuges der natürlichen Produktivität beruhen. Die angegebenen Koeffizientenwerthe mögen daher ruhig im Verhältniß etwas höher oder niedriger lauten, darauf soll es hier nicht ankommen, ich

gestatte mir nur auf Erund meiner obigen Aussührungen den berechtigten Schluß zu ziehen, 1. daß die Futterverwerthung in beiden Teichen eine annähernd gleiche, in Teich eine etwas bessere wie in Teich d gewesen ist, und der Zuwachs der 520 g schweren Dreissömmerigen dem normalen durchschnittlichen Zuwachs gleich schwerer Zweisömmeriger bei gleichem Futterquantum nichts nachgibt, 2. der Produktionswerth eines bestimmten Futtersmittels im Boranschlage zu Gunsten des veranschlagten natürlichen Produktionswerthes im Allgemeinen zu niedrig tagirt wird.

Die Hellendorfer Ergebnisse gaben die beste Gelegenheit zu diesen Aussührungen, die etwas umfangreicher behandelt sind, weil sich unter Honweis auf das verschieden ausgefallene Berechnungsresultat die Wichtigkeit einer Klarstellung für die Praxis von selbst ergibt, außers dem zeigen sie in dankenswerther Weise einen Weg, wie durch entsprechende Versuche sich eine genauere Kenntniß in diesem dis jeht so wenig berücksichtigten und unklaren gegensseitigen Verhalten in der Kombinirung natürlicher und fünstlicher Produktionswerthe versschaffen läßt.

Waffertemperaturen der Trachenberger Versuchsteiche im Sommer 1902 (nach C. °):

Mai		Juni			Juli			August			September			
Datum	Mor= gens	Nach= mittags	Datum	Mor= gens 7 Uhr	Nach= mittags 3 Uhr	Datum	Mdor= gens 7 Uhr	Nach= mittag3 3 Uhr	Datum	Mor= gens 7 Uhr	Nach= mittags 3 Uhr	Datum	Mor= gens 8 Uhr	Nach= mittags 3 Uhr
1.	9,0	13,0	1.	20,0		1.	22,5'	26,5	1.	16,5	22,5	1.	16,5	20,5
2.	9,5	10,5	2.	21,0	26,0	2.	21,0	24,0	2.	15,5	20,0	2.	17,5	22,0
3.	10,0	12,5	3.	21,5	27,0	3.	17,0	19,0	3.	15,5		3.	17,0	22,0
4.	10,0		4.	21,0	26,0	4.	18,0	21,0	4.	15,5	19,5	4.	17,5	23,0
5.	11,0	14,0	5.	21,5	25,0	5.	18,0	17,0	5.	17,0	20,5	5.	18,0	23,5
6.	10,5		6.	20,0	21,0	6.	16,0	19,0	6.	16,5	22,0	6.	19,0	19,5
7.	11,0		7.	18,0	18,5	7.		22,5	7.	18,0	24,0	7.	18,0	
8.	10,5	17,0	8.	17,0		8.	18,5	19,0	8.	18,0	24,0	8.	14,5	17,0
9.	11,0	15,0	9.	16,5	17,0	9.	16,0	17,5	9.	19,0	22,5	9.	15,0	18,0
10.	10,0		10.	15,0	18,5	10.	16,0	20,0	10.	19,0	19,5	10.	13,5	17,0
11.	10,0		11.	16,0	21,0	11.	16,5	17,5	11.	15,0	18,0	11.	13,5	18,0
12.	10,0		12.	17,5	22,0	12.	15,0	19,0	12.	15,0	19,0	12.	14,5	17,5
13.	11,0	13,5	13.	17,5	22,0	13.	17,0		14.	15,0	17,0	13.	15,0	16,0
14.	11,5	13,5	14.	18,5	22,0	14.	18,0	20,5	15.	14,5	16,0	14.	10,0	12,0
15.	11,0	14,5	15.	17,0		15.	17,0	21,0	16.	13,0	17,0	15.	10,0	14,0
16.	11,5	15,5	16.	15,0	20,0	16.	17,0	23,0	17.	14,0		16.	11,5	14,0
17.	12,0	14,0	17.	17,0	18,0	17.	18,5	24,0	18.	15,0	17,0	17.	11,5	15,0
18.	11,0		18.	15,5	18,0	18.	19,5	24,0	19.	15,0	19,0	18.	11,5	14,0
19.	11,5	15,0	19.	15,5	15,5	19.	18,5	19,0	20.	18,0	20,5	19.	11,0	13,5
20.	12,0	17,0	20.	15,0	16,0	20.	17,0		21.	16,5	20,0	20.	10,0	14,5
21.	13,5	17,0	21.	15,0	17,5	21.	20,5		22.	16,0	18,0	21.	9,5	
22.	13,0	16,5	22.	15,5		22.	16,5	18,0	23.	14,5	17,0	22.	9,5	12,0
23.	12,5	15,5	23.	15,0	16,0	23.	15,5	19,5	24.	15,0	20,0	23.	8,0	12,0
24.	12,5	17,0	24.	14,5		24.	16,0	21,0	25.	16,5	21,5	24.	7,0	13,0
25.	13,0		25.	15,0	16,0	25.	16,5		26.	18,0	20,0	25.	8,0	14,0
26.	14,0	18,5	26.	15,0	18,5	26.	20,5	22,5	27.	17,0	23,0			
27.	13,5	16,5	27.	16,5	20,0	27.	18,0	21,0	28.	19,0	22,0			
28.	15,0	19,5	28.	17,0	24,0	28.	18,5	20,0	29.	19,5	22,0		1	
29.	18,0	22,0	29.	20,0		29.	17,0	18,0	30.	17,0	21,0			
30.	18,5	23,5	30.	21,0	26,0	30.	18,5	21,0	31.	16,0	19,5		1	
31.	18,5	24,5	1			31.	16,5	21,0						
	1		1	1		I								1

Zur Fortführung meiner Untersuchungen über den Einsluß des Wasservolumens auf das Wachsthum der Fische sei im Anschluß an die betreffenden Aussührungen im Jahressbericht der Versuchsstation pro 1900/1901, pag. 34 u. ff., und die vorläufige Mittheilung in Nr. 6 und 7 der "Allgem. FischereisZeitung" pro 1902 furz Folgendes bemerkt:

Nachdem durch meine bisherigen Bersuche sich zweisellos eine Abhängigkeit zwischen dem Wachsthum des Karpfens und dem gebotenen Wasservolumen gezeigt hatte, sollte die Hypothese Semper's, welche die Ursache dieses Sinflusses erklärlich zu machen such, zunächt einer Probe auf ihre Nichtigkeit unterzogen werden. Ich wiederhole zu diesem Zwecke noch einmal die bezüglichen Angaben Semper's (internationale wissenschaftliche Bibliothek XXXIX. Bb. pag. 204).

Masser irgend ein — bisher unbekannter — Stoss vorhanden sein muß, wahrscheinlich in minimalen Mengen, welcher durch seine Beziehungen zum Wasser, das ihn gelöst enthält und seine osmotische Verwandtschaft zur Haut des Thieres von dieser letteren in bestimmten Zeiträumen und Wassermengen nur in ganz bestimmter und zwar geringer Menge absorbirt werden kann. Benn nun dieser Stoss sernerhin zu den Reizmitteln gehörte, und also, ohne zum Wachsthum selbst beizutragen, doch für dieses nothwendig wäre — dem Oel in der Dampsmaschine vergleichdar —, so würde er im Optimum absorbirt werden müssen, wenn die normale Größe in bestimmter Zeit erreicht werden sollte. Da aber nach jener Hypothese die Menge des überhaupt in bestimmter Zeit absorbirdaren Stosses vom Bolumen des Wassers abhängt und mit diesem steigt oder fällt, so würde das Wachsthum gänzlich aufhören, wenn die Wassermenge so klein wäre, daß diese eine größere Berwandtschaft zu dem undes kannten Stoss hätte, als die Haut des Thieres. Andererseits wäre die Erreichung der vollen Größe nur möglich, wenn das Wasservolumen so groß wäre, daß der Lympaeus jederzeit die ihm nöthige Menge jenes unbekannten Reizmittels aus dem Wasser absorbiren könnte."

Bur Ausführung diefes hierauf bafirenden Probeversuches ichien mir folgende Gin= richtung am geeignetsten. Ich ließ zwei Golggestelle von gleichen Größendimenfionen ber im Stationshause an den Bersuchsteichen aufgestellten Glasaquarien anfertigen, deren vier Seiten aus feiner Meffinggaze bestanden und daher dem Wasser vollfommen genügenden Durchgang gestatteten. Gbenfo murde ein britter Behälter von gleicher Sohe, aber doppelten Längs= seiten hergerichtet. Bermittelft einer Rollenvorrichtung konnten diese drei Behalter an einer geeigneten Stelle des Abzugsgrabens des an die Bersuchsteiche unmittelbar grenzenden Kofottteiches, aus welchem auch die Glasaquarien im Stationshause ihr Wasser bekommen, berartig im Baffer schwebend aufgehängt werden, daß ihr Baffervolumen stets in gleicher Höhe, unabhängig von einem etwaigen Fallen oder Steigen des Wafferstandes im Abzugs= graben, erhalten blieb. Da nun das Wasser in diesen Behältern in steter Kommunifation mit der übrigen großen Waffermaffe des Teiches ftand, und außerdem durch tägliches geit= weises Deffnen des in der Nähe befindlichen Spannwehres eine schwache Durchströmung erzielt werden konnte, so war anzunehmen, daß bei Vorhandensein des nach Semper noch unbekannten Stoffes, diefer auf das Wachsthum der in dem Behälter befindlichen Fische ebenso seine Wirkung ausüben mußte, wie auf die übrigen Besatssische des Teiches, weil er aller Wahrscheinlichfeit nach boch als gleichmäßig in ber ganzen Baffermaffe vertheilt anzusehen ist. Wäre also die Hypothese Sempers richtig, auch für das Wachsthum der Fische, speziell des Karpfens, fo mußte bei entsprechender Buführung natürlicher Rahrung ber Behälterbesak von einigen wenigen Stud Karpfenbrut auch ein sehr merkliches besseres Wachsthum zeigen, wie der zur Kontrole in gleicher Anzahl in die Glasaquarien eingesetzte Befat. Ein bezüglicher Berfuch in Berfuchsteich II follte gur Ergangung bienen. Die eine Salfte biefes durch ein Draftgitter in zwei gleiche Abtseilungen getrennten Teiches wurde mit ein= fömmerigen Rarpfen fehr ftark, die anderen einfach befett, wobei, unter Zugrundelegung eines gleichen Zuwachses für beide Sälften, entsprechend gefüttert werden follte. Rach der Semper'iden Sypothese hatten in diefem Falle das Abmachsgewicht in beiden Salften annahernd gleich fein muffen, vorausgefest, dag in dem, diefe beiden Teichhälften gemeinfam faffenden Bafferquantum das Beftreben steten Ausgleiches in der gleichmäßigen Bertheilung biefes unbefannten Stoffes vorhanden mare. Leider blieb der Karpfenbefat biefes Teiches, ebenso wie berjenige in den Aquarien und Behältern von der allgemeinen herrschenden Kalamität nicht verschont und ging zum größten Theil troß mehrmaliger Ergänzungen ein, so daß ein positives Resultat nicht erzielt werden konnte. Siezu wird eine Ergänzung durch Wiederholung obiger Bersuche nöthig; daß die auf ihre Durchsührung verwendete Zeit und Mühe in diesem Jahre besser belohnt werde, ist zu hossen, da jeder Karpsenzüchter ähnliche, abnorm ungünstige Berhältnisse wie im verslossenen Jahre wohl kaum erwartet.

Unberührt von biefen Migerfolgen in der Karpfenzucht sind erfreulicherweise die mit Forellenbarschen erzielten Resultate geblieben, wodurch die von Ansang an gehegten Erwartungen eine neue Bestätigung finden. Nicht nur das Laichgeschäft ist wieder sicher und prompt von Statten gegangen (am 7. Juni wurde die erste junge Brut beobachtet), fondern die Brut felbst, wie die Einfömmerigen sind theilweise vorzüglich abgewachsen; unter den nunmehr Zweifömmerigen befanden fich Exemplare von über 1,2 Pfund, ein für hiefige Berhältnisse ausgezeichnetes Abwachsgewicht. Ein Stückverlust war fast gar nicht zu beklagen, und der für Karpfen zweifellos infektiöfe Krankheitskeim zeigte fich für die Forellenbariche Es fonnte dies bei einem aus Karpfen und Forellenbarichen bestehenden Aquarienbefag fehr gut beobachtet werden; mahrend beifpielsweife die immer wieder gur Ergangung eingesetten Karpfen in dem für diefen speziellen Fall absichtlich nur wenig erneuerten Aquarienwaffer fehr bald von dem noch vorhandenen franten Karpfenbefat angestedt wurden, blieben fünf Stud Forellenbarschbrut gefund und erreichten durchgehend eine der Besahmenge biefes Aquariums vollfommen genugende Lange von ca. 61/2 Centimeter. Auch die ftarke Gisbede in ihrem Ueberwinterungsteiche, wie ber zeitweilige Mangel an genugendem Spulmaffer im vergangenen Binter hat feinen Berluft gur Folge gehabt. Die Station fann es baher mit Recht als ihre weitere Aufgabe betrachten, auf die Ginburgerung biefes fo außerordentlich wohlschmedenden Fisches in Schlesien so viel wie möglich auch fernerhin zu wirken. Die Berfuche, welche auf biefe Fürfprache bin an verschiedenen Stellen bereits mit dem von ber Station bezogenen Material gemacht murben, find auch durchgehend gur Bufriedenheit ausgefallen.

Schließlich sei noch erwähnt, daß über die Ergebnisse der letziährigen Schuppenuntersuchungen ein spezieller Bericht in der nächsten (Juli=) Nummer der "Zeitschrift für Fischerei" mit neuen Schuppenphotogrammen erscheinen wird. Unter den letzteren wird namentlich die Schuppe eines total verbutteten zweisömmerigen Karpfens von Interesse sein, welcher nur 42,5 g schwer war, trotzem aber auch das Alter mit absoluter Sicherheit erkennen läßt.

## III. Die Sebensweise und die Jucht des Schwarzbarsches in Amerika.

Unter diesem Titel ist eine Abhandlung von Dwight Lydell erschienen, welche auf der 31. Jahresversammlung des Amerikanischen Fischereivereins vorgetragen wurde und einen Theil des Berichts der Fischereikommission der Bereinigten Staaten für 1902 bildet. Hauptsgegenstände des Berichts des Herrn Lydell sind die natürliche Fortpflanzung und die halbkünstlichen modernen Züchtungsmethoden des Schwarzbarsches Königs der Süswassersische in Amerika seine außerordentlich interessanten Gewohnheiten und die neuesten Borrichtungen zur Aufzucht der Brut mit einem Minimum von Berlust.

Lydell widerlegt zunächst zwei populäre Anschauungen bezüglich des Schwarzbarsches (womit immer die kleinmäulige Varietät Grystes nigricaus gemeint ist). Die eine war, daß der Fisch leicht künftlich fortzupflanzen sei, wie die Forelle oder der Lachs, indem man dem Beibchen die Sier entnimmt und sie mit der Milch des Männchens befruchtet. Man hat es zwar gethan, aber die Erfolge waren so geringe, daß man zur halb künstlichen Methode übergegangen ist. Die andere irrige Anschauung war die, daß der treue Hüter der Sier und der Brut der weibliche Fisch sein Zerr Lydell konstatirt im Gegensah hiezu, daß das Weibchen, sobald die Sier gelegt sind, sich nicht mehr um dieselben kümmert, und daß das Wachstehen bei den Siern und der Brut, sowie die Anleitung der Letteren zum Futtersuchen lediglich vom Männchen besorgt wird.

Der Vortragende hat in der Aufzucht des betreffenden Fisches große Erfahrung, da er durch neun Jahre hindurch (von 1894 an) die Leitung der Schwarzbarschkultur der Michigansfischereikommission unter sich hatte. Von der Fortpflanzung des Fisches unter natürlichen Bedingungen fagt er in Betreff des Nestmachens:

Die Refter bes Schwarzbariches werden vom Mannchen allein gebaut. Er zieht einen Boben von Sand, mit Ries gemischt, vor, in welchem die Steine von Erbsen= bis gu Fauft= größe variiren. Wenn die Laichzeit herannaht, sieht man die Männchen in 2 bis 3 Juß tiefem Baffer fich geeignete Riftplage aussuchen. Zedes Mannchen untersucht ben Grund an mehreren Stellen, indem er ihn mit ber Schnauze aufwühlt und mittelft bes Schwanzes ben barüber liegenden Schlamm ober Sand wegfegt. Wenn er, nachbem er 3 bis 4 Boll tief gegangen ift, feinen Ries findet, fo fucht er eine andere Stelle. Rachbem er einen paffenden Blag gefunden hat, fehrt er den Schlamm und Sand vom Ries vermittelft bes Schwanges ab. Dann wendet er die Steine mit dem Maule um und fährt fo lange gu kehren fort, bis der Ries über der freisrunden Stelle, ca. 2 Jug im Durchmeffer, rein ift. Der Sand wird gegen den Rand des Restes gefehrt und bildet dort einen Rand, einige Zoll hoch, wodurch das Innere des Nestes konfav wie eine Untertasse wird. Das Nest wird gewöhnlich an einem Felfen oder im Baffer liegendem Baumftamme plagirt, fo dag es von einer Seite gefdütt ift. Wenn das Ufer steil und das Wasser tief genug ist, so findet man das Nest auch direkt an's Ufer gebaut. Womöglich ist es fo gestellt, daß der Fisch jederzeit ichnell tiefes Waffer erreichen fann.

Während all' dieser harten Arbeit ist vom Weibchen nichts zu sehen. Er (das Männchen) gebraucht 4 bis 48 Stunden, um ein passendes Rest zu machen; dann geht er sofort in tieses Wasser und kommt bald mit dem laichreisen Beibchen wieder zurück. Richt immer gelingt es ihm, sie dazu zu bewegen, in's Nest zu gehen; in diesem Fall jagt er sie weg und sucht eine andere Gefährtin. Wenn sie in's Nest geht und laicht und die Gier befruchtet sind, so treibt das Männchen das Weibchen sofort weg durch Beißen und Stoßen; auch kehrt sie nicht mehr zurück. Das Männchen bleibt nun der alleinige Hüter des Nestes, welches er von Zeit zu Zeit mit den Flossen besächelt, um Niederschläge von Schlamm oder Sand sernzuhalten und dies und die Vertreibung von Feinden hält ihn durch fünf Tage vollauf beschäftigt, nach welcher Zeit die Gier ausbrüten.

Die Brut fommt dann ein paar Wochen später vom Boden herauf und schwärmt in kleineren Gruppen in der Nähe des Restes umher, aber immer vom Männchen geführt und zusammengehalten, bis sie 11/4 Zoll lang sind, dann gehen sie auseinander, da sie jeht im Stande sind, für sich selbst zu forgen. Wenn sie unter natürlichen Verhältnissen im Schwarm sind, ist es schwierig, wenn nicht unmöglich, sie mit dem Neh zu fangen.

### Salb fünftliche Aufzucht.

In feinem Kapitel über Teich- oder halb fünftliche Aufzucht des Schwarzbarsches beschreibt Herr Lydell die Michigan-Teiche, welche von  $100{ imes}100$  bis  $120{ imes}190$  Ruß groß find, in der Mitte eine Bertiefung von 6 Jug und eine Ufertiefe von 2 Jug haben. Zuerst waren bei benfelben fleine Laichteiche angebracht; biefelben wurden mit Bachwaffer gefpeift. Der Grund war natürlicher Sand, und Bafferpflanzen, welche Futter für die Brut produziren, wurden barin gezogen. Die Laichfische gebeihen am besten und haben die produktivften Gier, wenn fie den Binter über mit Fischen gefüttert worden find; folche, die mit Leber gefüttert waren, waren nicht fraftig und wiesen einen hohen Brogentsat von untauglichen Giern auf-Buerft hatten wir Schwierigkeiten, fagt Lybell, wegen ber großen Kampfluft ber Mannchen. In einem Falle betrachtete ein Männchen, das in einen kleinen Laichteich hineingegangen war und angefangen hatte fein Reft zu bauen, ben gangen Teich als fein Gigenthum und vertheibigte ihn gegen alle Gindringlinge, bis er ichlieflich von einem Dugend Männchen angegriffen und getödtet murde. Das hierdurch dem Fischzüchter gestellte Problem löste herr Lydell wie folgt: "Ich hatte bemerkt", fagt er, "daß in der Freiheit die Rester des Schwarzbarsches häusig an einen Stein ober Baumftamm angebaut maren, woburch fie auf einer Seite geschütt waren. Wenn fie fo gebaut waren, konnten bie Nefter gang nabe bei einander fteben, und zwar bis ju 4 Jug, ohne daß es Rämpfe abfette, weil fich dann die Fifche auf ben Reftern nicht feben konnten. Andererseits, wenn ein Barfchnest ohne folden Schutz gebaut war, fo gab der Barsch auf dem Nest nicht zu, daß ein anderer Barsch im Umkreis von 25 bis 30 Tuß ein Nest baute. Es kam mir der Gedanke, es mit künstlichen Nestern zu versuchen und diesselben so zu schützen, daß die Fische auf den Nestern sich gegenseitig nicht sehen konnten und doch die Nester so nahe aneinanderzusetzen, daß die Teichsläche ganz ausgenützt werden konnte".

In Berfolg diefer Idee wurde folgender Plan ausgeführt:

Im Frühjahr, ehe die Laichzeit eingeseth hatte, wurden die Teiche soweit abgelassen, bis die slachen Ufertheile trocken lagen. Diese Theile wurden dann 2 zoll tief vom Schlamm und der Begetation besreit, die sich während des Sommers angesammelt hatten. Nechteckige Nestrahmen von zölligen Brettern, 2 Fuß im Luadrat, ohne Boden, wurden angesertigt. Zwei anstoßende Seiten wurden 4 Zoll hoch, die andern zwei 16 Zoll hoch gemacht. Sie wurden dahin geseth, wo beim Biedereinfüllen des Teiches ca. 2 Fuß Basser sein würden und so gestellt, daß die Ecke, welche von den zwei niederen Brettern gebildet wurde, gegen die Mitte des Teiches und die entgegengesethe, von den höheren Brettern gebildete Ecke gegen das User zeigte. Die Rahmen wurden direkt auf den Boden geseth, nicht in Aushöhlungen und jede wurde mit Kies und Sand zum Nestbauen ausgesüllt. Ein Brett wurde diagonal über die zwei höheren Seiten gelegt und mit einem Stein beschwert, um den Rahmen sestzuhalten. Die zwei höheren Wände bilden einen Schut (Schild) auf zwei Seiten des Nestes und das Brett oben darüber gibt Schatten. Die Rahmen wurden in zwei Keihen parallel mit der Userlinie in den Teich geseht.

Die Reihen waren ca. 6 Fuß von einander entfernt und die Nester in jeder Reihe hatten ca. 25 Fuß Abstand von einander und zwar abwechselnd mit denen der zweiten Reihe. Damit war für jede Fläche von  $10 \times 10$  Fuß oder 100 Quadratsuß passendem Boden ein Nest geschaffen. Wenn die Barsche auf den Nestern waren, so konnte keiner den anderen sehen und Kämpse waren daher praktisch ausgeschlossen. Die Zahl der Nestreihen kann je nach der Breite des seichten Wasserschaft auf drei bis vier und mehr erhöht werden.

Die Barsche zogen diese Nester jedem anderen Laichgrund vor. Sie reinigten den Kies und betrugen sich überhaupt ganz genau in derselben Weise wie auf dem natürlichen Laichgrund.

Die Tendenz der Brut, sich, nachdem sie vom Nest aufgestiegen ist, unter natürlichen Berhältnissen in Schwärmen auszudehnen, haben wir in den Teichen dadurch verhindert, daß wir über jedes Nest einen Cylinder aus Musselin, der auf einen Rahmen von Reiseisen gespannt war, sesten und das Holznest entsernten. Die Brut gedieh darin vortresslich und das treue Männchen mußte sich eben damit begnügen, die Brut von außen zu bewachen. Die jungen Fische nährten sich von Crustaceen und, wenn benöthigt, wurden sie aus diesen Musselincylindern in die Transportsannen geschafft. Sie wachsen sehr schnell. In einem Fall waren in wenig mehr als drei Wochen aus den \*/+zölligen 2³/4zöllige Fischchen geworden. In drei Monaten wird solche Brut 4 bis 6 Zoll lang.

Herr Lydell rekapitulirt folgende Punkte als sehr wichtig für die Teichwirthschaft des Schwarzbarsches:

- 1. Fische follten so gefüttert werden (mit Ellrigen, fleinen Fischen), daß sie im Früh= jahr recht kräftig sind;
- 2. follten fie im Frühjahr in die Teiche fortirt werden im Verhältniß von vier Männchen zu fechs Beibchen;
- 3. geschützte Rester follten verwendet werden, so wie sie bereits beschrieben sind, eines auf ca. 100 Quadratsuß seichten Wassers;
- 4. der Ries in den Restern follte forgfältig ausgesucht werden, er follte Sand und recht viele kleine Steine enthalten;
- 5. das Wasser auf dem Nestgrund follte beständig auf einem Niveau von 18 Zoll bis 2 Fuß erhalten bleiben;
- 6. die Temperatur bes Waffers follte beständig auf 66 bis 75° Fahrenheit = ca. 19 bis 24° Celsius gehalten werden;
- 7. trübes, schlammiges Waffer follte, fo weit wie möglich, von den Teichen während der Laichzeit abgehalten werden;
- 8. die Fische follten nicht gestört werden, bis die Gier ausgebrütet find;

9. die Rester des Schwarzbariches sollten eingezäunt (wie oben) werben, gerade bevor die Brut vom Grund aufsteigt;

10. Das Baffer follte viel natürliches Futter für die Brut enthalten.

Zum Schluß wird noch empfohlen, daß die Teiche Lehmboden haben follten und daß während der Brutzeit der Wasserzusluß — wenn nöthig — abgesperrt werden kann.

C. B., M. W. A. V.

### IV. Der Begenen-Apparat.

Von den Landungsbrücken und Ufern der Seen aus ist der Fischsang mit der Angelsruthe selten ergiebig, was man hiebei erbeutet, sind meistentheils kleine Barsche und Lauben, Mothaugen, Aitel und andere Weißsische; wer mit der Jaspel und dem Weitwurf umzugehen versteht, fängt da und dort einmal ein Jechtlein, ja sogar eine Seesorelle, aber das gehört unter die seltenen Fälle! — Aus diesem Grunde sind auch die Userkarten zur Angelsischerei meist wesentlich billiger, als solche sür Kahnsischerei (Schleppangel). Run gibt es in den meisten Seen unter Anderem größere Weißsische, Brachsen, Aitel, ferner Nenken und Forellen u. s. w. Unter Tags (Hochsommer und Laichmonate ausgenommen) halten sich diese Fische in der Tiese, jedoch noch in der Lichtregion, ca. 30–40 Weter ties, auf, nur die Rutte macht eine Ausnahme, sie wird zuweilen in Tiesen von 100—150 Weter gefangen.

Ein originelles und schönen Sport bictendes Angelzeug, speziell auf obige, tief stehende, größere Weißsische und Menken 2c. ist unstreitig der auf vielen Schweizer Seen übliche Segenen=Apparat. Sportmäßig ist dieser Apparat, weil er besondere Vorsicht und Geschicklichkeit ersordert, nicht nur in der Auswahl des Angelplatzes, welcher so lange gewechselt werden muß, dis man die Standplätze der Fische gesunden hat, sondern auch besonders im Drill — denn Fänge von zwei, drei dis sechs Pfund schweren Fischen sind nicht selten. Der Angler muß das seinste Gesühl nicht etwa im Herzen, sondern in der Hand haben. Die Schnur hält er derart zwischen Daumen und Zeigefinger, daß sie beim geringsten Riß sofort nachgibt; wird die Schnur zu sest gehalten und es ersolgt ein Stoß oder Schlag des Fisches, so ist dieser sammt einem Theil des Vorsaches sicher verloren. Der Legenen-Apparat wird langsam, 20, 30—40 Meter tief, hinuntergelassen, man lätzt ihn etwa 10 Minuten ruhig in der Tiese und zieht ihn alsdann wieder langsam heraus, Andiß ersolgt meistens im Aufziehen.

Der Apparat ist folgendermaßen zusammengesett: Wenn mit Authe gesischt wird, so ist die Schnur von 100 Yard auf der Authenhaspel, wird von der Hand gesischt, so bedient man sich eines auf Achse laufenden Auswinders von Eschen= oder Birnbaumholz. Die Schnur soll 100 Yard lang, wasserblau, von Seide und Stärke Ar. 1 sein; eine präparirte Schnur sehner sie eine unpräparirte. Am Ende der Schnur besindet sich ein ganz seiner Patent= Vederkarabiner. In diesen wird das 4—5 Yard lange, einfache, aus allerseinstem, wassersblauen Poil zusammengesette Borsach eingehängt und am Ende desselben eine mittelgroße Bleifugel besestigt. An dem Borsach besinden sich in Zwischenräumen von ca. 20 cm 20 bis Seitentheile aus einsachem Noßhaar oder allerseinstem 12 cm langem, einsachem, wassersblauen Poil, am Ende dieser Seitentheile hängt eine braune Kendal-Angel Ar. 8, an deren Schenkel nur einige wenige, 1 cm lange schwarze Roßhaare oder Nabenhaare gebunden sind. Diese 12 cm langen Seitentheile sind ca. 2 cm lang, und zwar aufwärts, an das Vorsach gebunden, sie bilden dann, von demselben abstehend, horizontal einen kleinen Bogen, den das Gewicht der Angel erzeugt.

Die Hegenen-Fischerei wird fast ausnahmsweise auf Schweizer Seen, sowohl von Prossessions: als Sportsischern ausgeübt, sie ist zuweilen außerordentlich ergiebig und ich bin überzeugt, daß, wenn solche auch auf unseren Seen eingeführt ist, damit ebenso gute Ersolge zu erzielen sein werden.

H. Storf sen.

## V. Bermischte Mittheilungen.

Aufruf. Bur Unterstützung der durch das Unwetter am 19. April betroffenen Fischers familien an der Kuste des Greifswalder Bodens hat sich ein hilfscomité unter dem Vorsitze

bes Lanbraths v. Behr in Greifsmald gebildet, das folgenden Aufruf erlassen hat: "Durch das Unwetter am 19. April ds. Is. sind unsere Küstenbewohner, vor Allem die schon seit Jahren in schwerer Nothlage besindlichen Fischerfamilien auf's Neue hart bedrängt, ja geradezu in ihrer Existenz bedroht. Der Sturm hat nicht nur an Häusern, Gärten und Ackerland bebeutende Zerstörungen angerichtet, auch an Booten, Netzen und Fischereigeräthschaften sind große Schäden entstanden. Nach der Schätzung von Sachverständigen beträgt der gesammte, in den Kreisen Greifswald und Grimmen entstandene Schaden rund 50,000 Mt. Wir richten deßhalb nicht nur an unsere Mitbürger in der engeren Heimath, sondern auch an die Freunde unserer Ostseküste im Binnensande die Bitte, auch ihrerseits nach Kräften zur Milberung der Nothlage beizusteuern. Gewiß wird jeder der Tausende, die in den Fischerdörfern an der Küste des Greifswalder Boddens Erholung und Freude gesucht und gesunden haben, gerne bereit sein, den Geschädigten in den Tagen bitterer Noth zu helsen. Beiträge nimmt der Unterzeichnete gerne entgegen. Greifswald, den 29. April 1903. Namens des Hilfscomités. Der Vorsibende: v. Behr, Landrath."

Fischereiausstellung in Landshut. Im Anschluß an die für den Kreis Niederbahern statisindende Industrie- und Gewerbeausstellung in Landshut veranstaltet der Kreissischereisverein für Niederbahern in der Zeit dom 5. dis 9. September cr. eine Fischereiausstellung in Landshut. Die Ausstellung wird umfassen lebende Fische, soweit sie aus der heimischen Zucht herstammen, ferner aber auch die in Niederbahern einheimischen Wildsische; 2. Alles, was zum Gebiete der Fischzucht und Teichwirthschaft gehört; 3. Mittel zum Fischsang und Transport der Fische; 4. Konservirte und zubereitete Fische, wie sie im Handel üblich sind; 5. Fischseinde und Mittel zu deren Vertisgung und 6. Fischereilsteratur. Die Anmeldungen haben dis zum 1. Juli beim Niederbaherischen Kreissischereiverein in Landshut zu erfolgen. Sine Platzmiethe wird im Allgemeinen nicht erhoben; sie beträgt pro Quadratmeter 3 Mt. sür Handelsgegenstände. Ebenso erwachsen den Ausstellern keine Kosten für den Transport der Objekte von der Bahn zum Ausstellungsplatz, für die Ausstellung selbst, die Eindringung der Fische in Aquarien und für die Ausstellung den Kosten für Fenerversicherung hat der Aussteller, wenn er die Versicherung beantragt, zu erstatten.

XII. Bürttembergischer Fischereitag. Der Württembergische Landessischereiverein läßt soeben seine Einladung ergehen zum Besuch des am 7. Juni in Sigmaringen stattsindenden XII. Württembergischen Fischereitags. In dem Schreiben werden Fischereivereine, sowie alle Fischereiinteressenten aufgefordert, durch Beschickung der mit dem Fischereitag versundenen Ausstellung von Fischen des Donaus und Bodenseegebietes, wie von Fischereitag verschaften die Ziele des Landesvereins zu fördern. Für die Ausstellung ist vom Fürsten von Hohenzollern das geräumige Reithaus in Sigmaringen zur Verfügung gestellt worden. Für hervorragende Leistungen stehen Ghrenmünzen und Chrenurfunden zu Gebote. Plaße bezw. Aquarienmiethe wird nicht erhoben. In Aussicht genommen sind 30—40 Aquarien. Anmeldzungen und Anfragen sind an den Schriftsührer des Bereins, Wilh. Armbruster in Tübingen, zu richten.

Der Zahresbericht des Schlesischen Fischereinereins pro 1902, welcher vor Kurzem herausgegeben wurde, enthält neben anderen in der "Alg. Fischerei-Zeitung" bereits mitzetheilten Berichten, eine von Professor Dr. Hulwa verfaßte graphische Darstellung der Fischproduktion und der sonstigen Fischereiverhältnisse in der Provinz Schlesien pro 1901. Nach derselben werden in Schlesien produzirt:

zusammen 41 616,82 Bentner.

Diese Fische werden in 4712 Teichen produzirt, welche einen Gesammtslächeninhalt von 22 960,50 Hettar haben. Krebse wurden nach der Zusammenstellung 371 Schock produzirt. Von den übrigen statistischen Angaben, die in derselben Darstellung erwähnt sind, heben wir noch hervor, daß der Verein im Jahre 1901 709 Mitglieder zählte, wovon 171 Teichbesitzer und Fischzuchttreibende sind. Seit dem Bestehen des Schlesischen Fischereins wurden an Fischen

und Arebsen in den Gewässern des Schlesischen Fischereivereins ausgesetzt für 41,828.65 Mt., ebenso wurden in derselben Zeit an Prämien für erlegtes Raubzeug 9178.75 Mt. verausgabt. Forellenzuchtanstalten besinden sich in Schlessen an 18 Orten.

Busammenstellung der für die Beförderung von Fischsendungen auf der Oftpreußischen Süddahn hauptsächlich in Frage kammenden Zugverdindungen. Die Direktion der Oftpreußischen Süddahn-Gesellschaft in Königsberg i. Br. hat auch in diesem Jahre wieder dem Deutschen Fischereiverein eine Zusammenstellung der für die Beförderung von Fischsendungen auf der Ostpreußischen Süddahn hauptsächlich in Frage kommenden Zugverdindungen übersandt. Die Geschäftsstelle des Deutschen Fischereivereins, Berlin S. W., Dessauerstraße 14, ist gern bereit, Interessenten auf Anfragen Auskunft über solche Zugverdindungen zu ertheilen.

Berkehrsnachrichten. Die für ben Versandt von Fischen, Krebsen u. s. w. vom 1. Mai ab in Betracht kommenden günstigsten Zugverbindungen sind, wie stets beim Fahrplanwechsel, von der kgl. Eisenbahndirektion Berlin in Plakatsorm zusammengestellt worden. Der Aushang kann im Verkehrsbureau der Handelskammer eingesehen werden.

Seltener Fang. In ber Amper wurde unlängst von dem Fischer Mayerthaler in Billshosen bei Moosdurg ein amerikanischer Furchenmolch (Menobranchus lateralis) von circa 35 Centimeter Länge in einer Reuse gefangen. Aller Wahrscheinlichkeit nach stammt das Thier aus einem Weiher an der Würm her, aus welchem vorzwei Jahren eine Anzahl Furchenmolche ausgekommen sind und welche dann durch einen Kanal in die Amper eingewandert sind. Das gefangene Cremplar befindet sich zur Zeit lebend in der Biologischen Versuchkstation für Fischerei in München, Veterinärstraße 6.

Großer Zander im Rhein. Im Rhein, wo der Zander bekanntlich erst vor zwölf Jahren zum ersten Male eingeset wurde, ist von Wormser Fischern ein Zander im Gewicht von  $18^{1/2}$  Pfund gefangen. Das prächtige Exemplar wurde an die Hoffüche nach Darmstadt gesandt, um auf der Tafel des Großherzogs, des Protestors des Fischereivereins, zu erscheinen.

Die Rentabilität einer Biehweide und eines Fischteiches. Auf der Generalver= fammlung ber landwirthichaftlichen Lotalabtheilung Glberfelb. Barmen-Lennep hielt Berr Rreiswiesenbaumeister Gieseler aus Lennep einen fehr gebiegenen Bortrag über "Teichwirthichaft als Nebenbetrieb der Landwirthichaft", in welchem er einen intereffanten Bergleich zwischen ber Rentabilität einer Biehweibe und eines Fischteiches gog: Auf einer guten Beibe finden pro Morgen an Bieh etwa 500 Pfund Lebendgewicht für fünf Monate im Jahre hinreichend Nahrung, ber Zuwachs beträgt pro Tag und 1000 Pfund etwa 1,5 Pfund, das find auf 500 Pfund 0,75 Pfund und in 150 Tagen rund 113 Pfund Lebendgewicht. Angenommen, biefelbe Beibe fonnte unter Baffer gefest und mit Fifchen bebolfert werben, bann murbe man einen Zuwachs an Karpfensteisch von 70 Pfund und an Forellensteisch 25 Pfund mindestens erschwingen, ohne jegliche funftliche Fütterung. Bahrend nun 1 Afund Rinbfleisch (Lebenbgewicht) etwa 30 Pfg. toftet, ftellt sich ber Preis für 1 Pfund Karpfenfleisch auf etwa 60 Bfg. und ber bon Forellenfleisch auf mindestens 2 Mt. Der Ertrag der Fläche murbe also, als Weide benügt,  $113 \times 0.30 = \text{rund } 34 \text{ Mt.}$ , als Karpfenteich  $70 \times 0.60 = 42 \text{ Mt.}$ und als Forellenteich  $25{>\!\!\!>}2=50$  Mf. betragen. Es geht hieraus zur Genüge hervor, baß ein rationell bewirthichafteter Fischteich wohl rentabel ift und unter Umftanden mehr einbringt, als ber befte Acterboben.

Die Fischzucht in Amerika. Nach dem Berichte des amerikanischen Fischereikommissionärs. D. M. Smith in der "Revue internationale de Pêche et de Pisciculture" wurde im Jahre 1902 in Amerika in öffentlichen und Privatgewässern annähernd 1½ Milliarden Fischbrut ausgesetzt. Darunter vom Shab (amerikanischer Maifisch) 106 986 000, vom Lachs 53 940 000, von Forellenarten 38 110 000, vom White-Fish (amerikan. Coregone) 594 490 000, vom Forellenbarsch 23 7 099 000, von anderen Barscharten 1 662 000, von Stachsischen 212 001 900, von Flachsischen 168 133 000, von verschiedenen Fischarten 2 102 000, Hummern 81 020 000.

Angeliport im Sugmasser, von Dr. A. Heint. Dieser Nummer ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" liegt ein Prospekt der Berlagsbuchhanblung N. Olbenbourg-München bei, in welchem das von uns bereits in der vorhergehenden Nummer besprochene Werk über den

Angelsport im Sugwasser von Dr. R. heint ausführlich, besonders seinem Inhalte nach, behanbelt wirb. Wir machen unfere Lefer hierauf aufmertfam und bemerten noch, bag Geine Majeftat der Konig von Burttemberg die Widmung diefes vortrefflichen Berkes burch ben Berfaffer angunehmen geruht hat.

## VI. Bereinsnachrichten.

### Kischereiverein für den Negierungsbezirk Wiesbaden.

Bericht über die 16. ordentliche Generalversammlung am 13. Dezember 1902 in Biesbaden im Sotel "Minerva".

Unwesend waren folgende Herren; a) Bon Borftandemitgliedern: Landrath Wagner als stellbertretender Borsigender, Regierungs- und Forstrath Elge, Regierungs- und Forstrath Müller, Landrath Berg, Dberfischmeifter Thoholte, Fischzüchter Rubfaamen, Oberleutnant a. D. Brabe, Bifchmeifter Schindling, Regierungsfetretar bon Goet, Schriftführer und Schapmeifter, Land. wirthschaftsinspettor Schulge-Rögler, Regierungsrath von Grimm; b) von ben Mitgliebern: Regierungsrath Rorth, Regierungs- und Forstrath Conrad, Landesbauinspettor Scherer Jostein, Fischer Raunheimer, Florsheim, Fischer Sahn II, Florsheim, Fischer Bugbaum, Raunheim (Seffen)

herr Landrath Bagner, als ftellvertretender Borfitender, eröffnet die Berfammlung gunachft mit einer Uniprache, in welcher er des großen Verluftes gedenkt, den der Berein durch das hinscheiden seines langjährigen Borsitzenden, Herrn Oberstleutnant von Derschau, in diesem Jahre, 11. August, zu beklagen hatte. Nachdem Herr Landrath Wagner mit warmen Worten die großen Berdienste des Verstorbenen um die Gründung und die Erhaltung des Vereins, sowie um die Hebung und Pseege der Fischzucht zc. noch besonders hervorgehoben hatte, fordert er die Unwesenden auf, fich gur Chrung bes Undenkens bes Berftorbenen bon ihren Sigen gu erheben, mas geschieht.

Muf die Tagesordnung übergebend, berichtet Redner fodann über die Bereinsthätigfeit im zulet abgelaufenen Wirthschaftsjahr (1. April 1901/1902) an der Hand des folgenden, im Fruhjahre Seitens des verftorbenen Borfigenden, herrn Dberftleutnant von Derfdau dem herrn Regierungs. präsidenten in Biesbaden erstatteten Berichts: "Der Verein zürt 1200 Mitglieder. Bon Seiten des kgl. Ministeriums sür Landwirthschaft sind dem Verein sür 1901 1000 Mk. bewilligt. Die Gesammteinnahmen des Vereins betrugen 3466 01 Mk. Davon entsallen auf die Zuwendungen der Kreise und Städte 320 Mk. und auf den Deutschen Fischereiverein 250 Mk. Hür Anzeigeprämien sind für 1900 und 1901 379 Mk. verwendet und sür erlegte Fischottern in 1901/1902 52 Mk. Nach den eingesaufenn liebersichten der Fischscher 27 Merkanz son kor keine Aussian ihr angezeigten Bersonen 298, davon entfallen auf den Kreis Beglar 27 Personen. Gar keine Unzeigen sind erstattet in dem Stadtkreise Wiesbaden. Bei Durchsicht der Verurtheilungen hat sich als dringendes

Verdirfnis herausgestellt, dahin zu wirken, daß gerichtliche Bestrafung generell stattsindet.

Zur direkten Bestätigung der Hebung der Fischbestände ist Folgendes zu sagen: Die Salmonidenbestände der vielen Bäche werden prinziviell vom Verein nicht unterstützt. Sie sind erstens so gut, wie man es nur wünschen kann und zweitens würden die Mittel des Vereins in keiner Weise ausreichen, gleichmäßig alle Bäche zu bedenken. Die stetig steigenden Vachterträge sind ein vollgiltiger Beweis für die Güte der Bäche. Der Verein hat bei dem hohen Stande der Bachsamoniden keine Veranlassung, Brutanstalten zu halten, noch Wässer zu pachten, abgesehen davon, daß der Vorstand eine solche Selbsswirthsshaft vom Gelbssandpunkt aus six unrichtig hält. Der Berein fann baber seine Mittel zur Sebung der Fluffischereien verwenden. Er hat in diesem Jahre ausgesetzt: in den Rhein 9470 junge Karpfen und Schleihen, in die Lahn 14500 junge Karpfen und Schleihen. Die Berufssischer verlangen den Einsat dieser Fische. Die Hebung der Krebsbestände kann nur durch Bezug aus heimischen, von früher her besetzen

Bächen geschehen, weit alle Niederungskrebse sich nicht in den Gebirgswässern halten und außerdem die Krebspest in den Bezugsländern der Ostseeprovinzen oder sonst in Rußland fortschreitet. Der

Bezug von Befat ift daber ein fehr beschränkter.

Der Lachsfang im Rhein beschränft sich auf die wenigen fiskalischen Fangstellen bei St. Goarshausen. Der Berein hat deßhalb kein Interesse daran. Wohl aber ist die Besetzung der Lahn und des Rheines mit Regenbogensorellen die wichtigste vorliegende Aufgabe und ist der Berein mit bem Rheinischen Fischereiverein bereits in Verbindung getreten, wie die vom Reiche gur Ver-fügung gestellten 500 Mf. am zweckmäßigsten verwendet werden.

Bon Seiten bes herrn Regierungsprasibenten find folgende wichtige Fragen in den Rreis der Berhandlung gezogen:

1. Die Bewirthschaftung des Rheingauer Rhein durch Verpachtung.

2. Die Beseitigung der Zwergberechtigung in der Lahn. 3. Die Oeffnung des Ausstieges der Wandersische in die Lahn.

Der Berein fühlt sich zu lebhaftem Danke verpflichtet, daß diese drei wichtigen Fragen wieder in Behandlung genommen find.

Bon hohem Werthe erweift fich die Schaffung der Stelle eines Dberfischmeisters für ben

Bierauf erstattet ber Berr Schapmeister von Goeg ben Raffenbericht (Bunkt 2 ber Tages. ordnung) für 1901/1902, nach welchem die Einnahmen sich auf rund 2716 Mt. und die Ausgaben auf 2693 Mt. belausen haben. Außer der erwähnten ist noch eine Einnahme von 750 Mt. zu verzeichnen, ein Betrag, ber jum Ausseben von Regenbogenforellen verwendet werben foll und baber in das Wirthschaftsjahr 1902/1903 übertragen worden ift.\*)

Die Mitglieberbeiträge haben im Wirthichaftsjahre 1901/1902 rund 720 Mt. betragen. Die Rechnung, welche nebft ihren Belegen von den herren Borftandsmitgliedern, bem Buchdruder Ubam Etienne, Deftrich, und dem fürftlichen Forstmeister Bfannetuchen, Braunfels, durchgesehen, gepruft und als richtig befunden beicheinigt worden ift, wird von dem herrn Schapmeifter Der Bersammlung unterbreitet mit der Bitte, ihm, eventuell ebenfalls noch, nach Durchsicht, Decharge ertheilen zu wollen. Die Rechnung wird sodann noch von mehreren der Herren Unwesenden durchgesehen, worauf der herr ftellvertretende Borfipende Namens der Generalversammlung die Decharge ertheilt.

Runmehr wird zu Punkt 3 der Tagesordnung "Neuwahl des Borstandes" übergegangen. Der stellvertretende herr Borfigende bittet, junachst einen neuen Borsigenden des Bereins ju mahlen und schlägt hiesür den Herrn Regierungs- und Forstrath Elze, Wiesbaden, vor. Derselbe wird einstimmig ohne weitere Tedatte gewählt und nachdem Herr Elze den Vorsitz mit Dank angenommen und übernommen hat, auf seinen Vorschlag auch der bisherige Vorstand per Aktlamation wiedergenählt, mit einer Ausunhme, und zwar wird an Stelle des auf seinen Wunsch aus dem Vorstande ausscheidenden Herrn Administrators Dern, Erbach, Herr Regierungs- und Gewerberath Dr. Lenmann neu in den Vorstand gewählt.

Derfelbe fest fich nunmehr wie folgt zusammen: 1. Elge, Regierungs- und Forstrath in Wiesbaden, Vorsitzender. 2. Wagner, Landrath in Rüdesheim, stellvertretender Borsitzender. 3. von Goet, Regierungssetretär in Biesbaden, Schristsührer und Schapmeister. 4. Berg, Landrath in St. Goarshausen 5. Etienne, Buchdrucker in Destrick. 6. Pfannekuchen, sürstlicher Forstmeister in Braunsels. 7. Mübsamen, Fischzüchter in Welschneudorf. 8. Schindling, Fischmeister in Hochst. 9. Brade, Oberleutnant a D. in Wiesbaden. 10. Dr. Hehmann, Amtsgerichtsrath in Weilburg. 11. Thoholte, Oberschichmeister, Meliorationsbauinspettor in Wiesbaden. 12. Müller, Regierungsbund Forstrath in Wiesbaden. 13. von Grirath in Weisbaden. 14. Büchting, Landrath in Warienberg.

Einer Unregung bes herrn Schapmeisters entsprechend, wird sodann beschlossen, aus ben laufenden Mitteln bes Bereins auch für 1902/1903 wiederum einen ahnlichen Betrag, wie im vorigen Jahre (etwa 1000 bis 1200 Mt) zum Aussetzen von Karpfen und Schleihen in den Rhein und in Die Lahn zu verwenden, auch follen Mittel bereit gestellt werden, die Bersuche fortzuseben, einen

Theil der Bäche des Vereinsgebietes wieder mit Krebsen zu bevölkern.

Bei den hierauf folgenden Diskuffionen (Antrage aus der Berfammlung) wird von mehreren der Herren Unwesenden die Frage des Uferbetretungsrechtes jur Sprache gebracht. Das Resultat war indessen noch ein negatives, weil diese Frage wohl erst durch das zur Zeit noch in der Bearbeitung besindliche Fischereigeset entschieden werden wird. Der Herr Vorsitzende ist auch der Ansicht, daß es gerathen sei, Seitens des Bereins zu den einzelnen in der Presse aufgetauchten Klagen nicht Stellung zu nehmen, sondern die in dieser Beziehung schwebenden Prozesse abzuwarten.

Der Berr Vorsigende ichließt hierauf die Versammlung.

Wiesbaden, im April 1903.

Der Schriftführer: bon Goes.

### Fischereiverein für Weftfalen und Lippe.

Protokoll der Borftandssihung, abgehalten in Rheine am 21. Mar; 1903.

Unwesend: I. Seitens bes Borftandes: Berr Geheimer Regierungsrath Dr. Feberath. Olsberg; Herr Fabrikant Alfred Kümpers-Rheine. II. Außerdem: Herr Geheimer Regierungsrath Dr. Weddige-Münster als Referent des Herrn Regierungspräsidenten zu Münster; Herr Landrath

Plenio-Burgsteinsurt; Herr Wiesenbaumeister Kreuz-Wünster als Protofollführer.
Der Vorsitzende, Herr Geheimer Regierungsrath Dr. Federath, eröffnet um 11 Uhr die Sitzung, heißt die Erschienenen, insbesondere den Reserenten des Herrn Regierungspräsidenten zu Münster und den Landrath des Kreises Steinsurt willsommen und drückt sein Bedauern darüber aus, daß die Sitzung so schwach besucht ist.

Die Borfiandsmitglieder Geheimer Regierungsrath von Dit furth - Bielefeld, Schloghauptmann von Lengerte-Steinbed, Dberfischmeifter Meliorationsbauinspettor Mag-Münfter, Amtmann Opberbed. Bubenicheid, Guftav Lohmann - Witten und Rommerzienrath Brugmann-Dortmund seien leider an der Theilnahme behindert.

Bon den eingegangenen Entschuldigungeichreiben murden biejenigen der herren Oberprafident Staatsminifter bon ber Rede, Landeshauptmann Solle, Boligeiprafibent bon Borries ber-

<sup>\*)</sup> Ende Dezember 1902 und Ende Januar 1903 sind vom Berein 379 zweisömmerige Regenbogenforellen'in Den Rhein bei Bingen und 460 zweifommerige Regenbogenforellen in ben Rhein bei Sattenheim ausgeset worden.

lefen. Ferner wird ein Schreiben des Berrn Regierungsprasibenten a. D. Winger bekannt gegeben, worin berfelbe fur Ueberfendung bes Diploms betr. feine Ernennung jum Chrenmitglied bantt.

Bor Cintritt in die Tagesordnung wurde beschlossen, Die nachste Borftandssitzung in Münfter,

bie diesjährige Generalversammlung, einer sreundlichen Einladung des Herrn Landrathes a. D. Fenge folgend, in Rietberg abzuhalten und sich mit diesem zeitig in Verdindung zu setzen. Punkt 1 der Tagesordnung: "Unterstützungsgesuche". Nach Prüfung der Seitens der angeschlossen Bewilligen won Beihilfen wurde beschlossen, folgende Beihilfen in die dem Herrn Dberpräsidenten einzureichende Nachweitung aufzunehmen: 1. Arnsberg verpusen in die dem Ferrn Voerprassoenten einzureichende Nachweitung aufzunehmen: 1. Arnsberg 150 Mt., 2. Brison 200 Mt., 3. Weschebe 200 Mt., 4. Siegen 200 Mt., 5. Hamm 200 Mt., 6. Dortmund 500 Mt., 7. Lübenscheib 150 Mt., 8. Verse-Fischereiverein 200 Mt., 9. Vochum 150 Mt., 10. Schwelm: Misse 75 Mt., Gevelsberg 150 Mt., 11. Olpe 100 Mt., 12. Schasse mühle 310 Mt., 13. Münster 300 Mt., 14. Steinsurt 200 Mt., 15. Lübinghausen (Lokalvereine Lüdinghausen, Ossen und Senden) 300 Mt., 16 Coesselb 75 Mt., 17. Wiedenbrück 100 Mt., 18. Paderborner Fischereiverein 300 Mt., 19. Minden-Kavensberg: Vieleselb 200 Mt., Vünden-Favensberg: Vieleselberg: Vi Summe nicht unerheblich übersteigt, wird beschlossen, von einer weiteren Reduzirung der einzelnen Beihilsenbeträge abzusehen und die Bereitstellung der nach obigem Bertheilungsplan ersorderlichen Mittel zu beantragen, indem nur baburch die Ginzelvereine in die Lage verfest murben, die erhöhten Kostenauswendungen zu decken, die in erster Linie mit der Bewirthschaftung des Dortmund-Emstanals und der Thalfperren verfnüpft find.

Bei der Berathung des Untrages des Bereins Samm ergreift Berr Geheimrath Dr. Bebbige bas Wort und führt aus, wie die Geitens dieses Bereins geplanten Bersuche mit der Aussetzung von Randern in die Lippe nach seiner Ansicht vielleicht nicht die besten Erfolge erwarten lassen Durfte, Die Lippe fei tief eingeschnitten, so daß der Zander schwer geeignete Laichplate finden wurde. Immerhin könne er die geplanten Bersuche nur billigen, da die in dieser Richtung bisher angestellten wenigen Bersuche vermehrt werben mußten, um zu einem abschließenden Urtheile über den Zander in der Lippe zu kommen. Die Bersammlung ist derselben Ansicht.

Die vom Berein Munfter erbetene Beihilfe von 300 Mt. fann nur unter der vorgeschriebenen Bedingung ausgeworfen werden, daß sie zur Anschaffung von Jungfischen verwandt wird, nicht aber

zur Bezahlung des Fischmeifters.

Der Berein Biedenbrud bringt in seinem Beihilfeantrag den Bunsch zum Ausdruck, daß für die Beihilfe nicht nur Regenbogenforellen-Jungfische, sondern auch Jungfische anderer Fischarten ausgesett werden durften, außerdem sei zu ermagen, ob die Bindung an bestimmte Bezugsquellen Die Berjammlung ist der Ansicht, daß die einmal begonnenen Bersuche mit der angebracht fei Einburgerung der Regenbogenforelle unbedingt noch fortgefest merden mußten und daß gerade Die obere Ems, d. h. der Vereinsbezirk Wiedenbrud, in erster Linie hiefür in Betracht fame. Bei dem Bezuge von Jungfischen muffe nach wie vor in der Regel daran festgehalten werden, daß den alteren bewährten Buchtanftalten zwecks deren Erhaltung der Borzug gegeben wurde.

Das Borgeben bes Fischereivereins des Rreises Siegen mit der Aussehung von Rrebsen unter

Beobachtung ber Borfichtsmagregeln gegen Ginschleppung ber Krebspeft findet vollen Beifall. Bunkt 2: "Wahl der Delegirten zum Deutschen Fischereirath". Es wird außer dem stimm-

berechtigten Borfigenden zum Delegirten mit berathender Stimme Berr Geheimer Regierungsrath

von Ditfurth gewählt

Bunkt 3: "Beitere Magnahmen zur Entdedung von Fischfrevlern". Der Referent bes Herrn Reaierungspräsidenten zu Arnsberg, Herr Regierungsrath Hartei, hat leider wieder nicht erscheinen können. Die von ihm besonders empsohlene Maßnahme, die Gendarmen mit Civilkleidern auszustatten, wird nach wie vor als zweckmäßig bezeichnet, indessen musse es der Erwägung der einzelnen Lokal- bezw. Kreisbehörden überlassen bleiben, wo in dieser Art vorzugehen und wie die Civilanzüge zu beschaffen. Herr Landrath Plenio macht die erfreuliche Mittheilung, daß in seinem Kreise die beregte Magnahme schon durchgeführt ware und sich bisher gut bewährt habe. Bunkt 4: "Fischereiverpachtungen" und Punkt 5: "Otternjagden" werden wegen Behinderung

der Sachreferenten von der Tagesordnung abgesett.

Puntt 6: "Bezug von Sathfarpfen". Auf Die Bemerkung auf Seite 2 des letten Jahres-berichtes, daß dem Bezuge zweisömmeriger Sathfarpfen in Westfalen seither Schwierigkeiten entgegengestanden hatten, die aber durch Grundung größerer Teichwirthschaften in Rietberg und Uhsen nunmehr behoben würden, hat die Fischzuchtanstalt Bunde mitgetheilt, daß sie seither in der Lage gewesen sei den Bedarf an zweisommerigen Besapkarpfen in Bestfalen zu angemessenen Preisen zu Bei der Erörterung dieser Ausführungen murden die Leiftungen der alten bewährten Anstalt Bünde voll anerkannt. Nichtsbestoweniger musse der im Jahresbericht vertretene Standpunkt auf-recht erhalten werden. Die Anstalt Bunde befasse sich, ebenso wie die meisten anderen alteren An-stalten in Westfalen, auch mit Salmonidenzucht. Die versügbaren Teichslächen seien für vermehrte Karpsenzucht, bei der die künstliche Fütterung nur in beschränktem Maße in Frage kommen könne, zu klein. Für die Geranzucht von guten und schnellwüchsigen Saskarpsen sei es wichtig, daß vorzüglich fultivirte und begrünte Flächen größeren Umfanges zur Verfügung stünden. Solchen Unforberungen murben die beiden neueren Karpfenteichwirthschaften, die nach ihrer Bollendung beide über je 200 Morgen Teichflächen verfügen, entsprechen.

Bunkt 7: "Berfandt lebender Fische mittelft Gijenbahn" foll auf der nächsten Generalver-

sammlung erörtert werben.

Buntt 8: "Unterstützungsgesuch bes Lippe'ichen Fischereivereins" wird zurückgestellt, weil ber Bertreter bieses Bereins, herr Schloghauptmann von Lengerte, nicht anwesend ift.

Punkt 9: "Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Hannover". Die Fischzuchtanstalt Bünde hat sich bereit erklärt, die im Sommer in Hannover stattsindende Wandersausstellung der Teutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu beschicken, wenn die entstehenden Unkosten bom Fischereiverein fur Bestfalen und Lippe übernommen werden. Der Borfigende weist barauf bin, daß die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft fich wegen der Ausftellung in Sannover mit dem Diesseitigen Bereine nicht benommen habe, Dieser also auch nicht in ber Lage fei, bafur etwas thun zu fönnen.

Buntt 10: "Bandervortrage". Das von dem Biesenbaumeister Rreuz beantragte Reiseftipendium jum Besuche ber Jubilanmsausstellung bes Brandenburger Fischereivereins in Berlin

und der größeren Teichwirthschaften Brandenburgs und der Niederlausit wird bewilligt.

Bunkt 11: "Neuere Eingänge". a) Zum vorliegenden Plane der Fischzuchtanstalt Fürstenberg über Aussetzung von Forellenbrut auf Kosten des Staates und der Provinz, der von dem Oberfischmeister bereits begutachtet ist, werden Abanderungsvorschläge nicht gemacht. b) Von einer Seitens des Regierungsprasidenten zu Roblenz erlassenen Bolizeiverordnung, nach welcher ber Fang der Naje (Makrele, Radsisch, Mundsisch) in sämmtlichen Gewässerkrecken des Regierungsbezirkes Koblenz und der Fang des Döbels (Aitel, Dickfopf, Minne, Möne) in der Uhr auf der Strecke von der Seiginger Eisenbahnbrücke dis zur Mündung in den Rhein in der Litt an der Strette von der Seiginger Eisenbahnbrücke dis zur Mündung in den Rhein in der Zeit vom 25. März dis 5. Mai verboten ist, wird Kenntniß genommen. c) Der Herr Oberpräsident als Chef der Dortmund-Ems-Kanalverwaltung hat sich mit dem Vorstandsbeichluß, wonach dem Fischereiberein sür den Stadt- und Landkreis Münster versuchsweise dis 1. Oktober 1903 gestattet werden soll, für je 1 km Kanalstrecke dis zu 10 Stück Angelkarten auszugeben, einverstanden erklärt. Der vereinsachten Versuchschaften Versuchschaften Versuchschaften. nahmte Betrag für die über die Bahl 5 fur ben Kilometer ausgestellten Angelkarten foll jedoch in ber angepachteten Strede entsprechende Berwendung finden. Rach dem Bericht des genannten Bereins vom 2. März sind bis jest erft 83 Angelfarten ausgegeben, das macht für die 18 km lange angepachtete Strecke annähernd fünf Stück prie Kilometer. Danach hat der Verein von der ihm versuchsweise eingeräumten weiteren Besugniß bis jetzt keinen Gebrauch gemacht. d) Ein Schreiben der Fischzuchtanstalt Bünde vom 9. März, wonach dort demnächst ca. 100000 Stück Lachsbrut abgegeben werden können, wird verlesen. Der Vorsitzende bemerkt hiezu, daß der Deutsche Fischzerein voraussichtlich diesen Posten kausen wird. Die erforderlichen Mittel seien beantragt. Bei dieser Gelegenheit theilt der Borsigende außerdem noch mit, daß er in der Borstandssigung bes Deutschen Fischereivereins am 12. Februar ds. Js. das Projett der Lachsbrutanstalt in Witten a. d. Ruhr erneut in Auregung gebracht habe. Weiterhin sept er die Versammlung von dem Bericht der Lachstommission betr. die am 1. September vor. Js. vorgenommene Besichtigung der Lachstansstelle am Ruhrwehr bei Witten in Kenntniß. Es soll bei dem Deutschen Fischereiverein angesragt werden, was in Versolg davon geschehen sei, bezw. geschassen würde. e) Auf eine Anstrage hin haben sich die Vokalieren Rheimen, Münster, Senden, Lüdvinghausen, Olsen, Datteln, Dertwend und Kochung über die Litherican Westrehmer wur Sekurg der Fischwart im Verstwurde. Dortmund und Bochum über die seitherigen Magnahmen zur hebung der Fischzucht im Dortmund-Emsfanale geäußert. Die Unwesenden nahmen Kenntnig von diesen Meugerungen und unterhielten sich lebhaft über die einschlägigen Fragen. Im nächsten Jahresbericht soll Näheres hierüber mitgetheilt werden. Thunlichst soll inzwischen eine weitere Bereisung des Kanals, und zwar der Strecke Lüdinghausen—Rheine, unternommen werden. f) Eine Mittheilung des Amtmanns Stennes zu Fürstenberg, wonach er demnächst Fürstenberg verlassen und seine Fischzuchtanstalt durch seinen Fischmeister verwalten lassen will, wird bekannt gegeben. In diesem Schreiben bittet herr Stennes den Berein, auch künftighin seiner Anstalt durch Abnahme von Jungfischen, insbesondere der 5—7 cm langen, angesütterten Julibrut behilflich zu sein, was zugesagt wird. g) Die seither als Bereinsorgan benute "Allgemeine Fischerei-Zeitung" zu München ist nach einem Schreiben der Redoktion
nicht mehr in der Lage, die Bereinsberichte regelmäßig pünktlich abzudrucken. Da das pünktliche Erscheinen der Vereinsnachrichten aber durchaus wünschenswerth ist, so sollen von jest ab die Les-teren, insbesondere der Jahresbericht und die Protokolle der Vorstandssigungen und Generalver-sammlungen, auch in der "Landwirthschaftlichen Zeitung für Westfalen und Lippe" veröffentlicht werden. h) Eine vorliegende Anfrage des Fabrikanten August Steinmeister zu Vünde betr. die Ausübung der Fischerei in den Mühlengräben des Hollwieser Forellenbaches soll dem Borsitzenden des Westdeutschen Fischereiverbandes, Herrn Amtsgerichtsrath Adides zu Rienburg, der sich mit der Frage der Fischerei in Mühlgräben neuerdings beschäftigt, mit der Bitte um Begutachtung, unter-breitet werden. i) Bon der im Fischschutzverein zu Köln herausgegebenen Broschüre "Die Regenbogenforelle" follen 10 Egemplare auf Bereinstoften beschafft und ben angeschloffenen Bereinen überwiesen werden, die fur die Ginburgerung der Regenbogenforelle besonders in Frage kommen. k) Die Bersammlung nimmt Renntnig von einem Prospett über Aalreusen mit zwei Eingängen und Klappen.

Nachdem der Borsitzende zum Schlusse noch die Mittheilung gemacht hat, daß dem Fischereiverein für Weftfalen und Lippe auf ber Ausstellung zu Bien die filberne Staatsmedaille zuerkannt

worden sei, wird die Sitzung geschlossen. Im Anschlusse daran wird eine Besichtigung der neuen Lachstreppe im Emswehr bei Rheine

borgenommen.

gez. Feberath. gez. Rreuz.

### Bürttembergischer Anglerverein.



Forstandssitzung, abgehalten im "Hotel Bittoria" in Stuttgart am 4. Mai, Abends 61/2 Uhr. Unwesend sind drei Mitglieder.

Folgende neue Mitglieder werden aufgenommen: Berr Carl Stüdlen, Hölderlinstraße 27, Stuttgart; Herr Wm. Off, Wilch-turanstalt in Baihingen a. Fild; Freiherr Schertel von Aurten-bach auf Schloß Freudenthal, Württemberg; Herr Carl Schweick-hardt, Karlstraße 62, Cannstatt; Herr Anton Hompery, Danneckerftraße 28 p, Stuttgart; herr Ferd. Schlipf, Gerberftraße 33/III, Stuttgart.

Bestimmt wird die Auflage eines Wunschbuches an den

Montags-Versammlungen.

Berr Bahmer und Berr Maurer werden beauftragt, einen Landungsplat fur Rahn und Fischtaften von der Gemeinde Untertürtheim gu pachten.

4. Monatliche Mitgliederversammlung, abgehalten im "Hotel Biktoria" am 4. Mai, Abends 8 Uhr, in Berbindung mit außerordentlicher Generalversammlung.

Tagesordnung:

1. Ersatwahl für ausgeschiedene Borftandsmitglieder.

2. Statutenänderung.

Anwesend sind 28 Mitglieder.

ad 1. Es wurden unter Attlamation gewählt: herr Ferd. Morhart als stellvertretender

Schristsührer; Herr Emil Meier als zweiter Kassier.
ad 2. Da die fortschreitende Ausgestaltung des Bereins sortwährend sich steigernde Anforderungen an die Kräfte des Vorstandes stellt, so wurde beantragt und einstimmig beschlossen, dem § 10 der Satungen beizusügen: daß der Vorstand das Necht hat, bis zu 6 Mitglieder weiter durch Kooptation auszunehmen und daß er, im Falle des Ausscheideidens eines Vorstandsmitglieds, die Vakanz dis zur nächsten Wahl durch Kooptation besetzen kann.

Schlieflich murbe ein Schreiben bes' f. Minifteriums betreffs eines Entwurfs gur Regelung der Sonntagsfischerei vorgelesen. Die Versammlung entschied sich einstimmig dafür, daß der Vorstand das k. Ministerium ersuche, dem Fischen mit der Angelruthe keinerlei Beschränkungen aufzuerlegen, und daß er in diefer Ungelegenheit möglichft folibarisch mit ben übrigen Ungler- (Sports-) Bereinen

des Landes vorgebe.

Wegen der Pfingstfeiertage wird die nächste (5.) monatliche Mitgliederversammlung erft am Montag, den 8. Juni, "Hotel Bittoria", Abends 8 Uhr, stattfinden.

## VII. Berfonalnotizen.

Die Bewilligung gur Annahme bes bon Seiner Majeftat bem Ratfer bon Rugland berliehenen St. Unnen-Ordens III. Rlaffe murbe ertheilt bem Professor ber Zoologie an ber Thierargtlichen hochschule in Munchen und Borftand ber t. Biologischen Bersuchsstation für Fifcherei, Berrn Brofeffor Dr. Bruno Sofer.

Der Brafibent bes Bereins Deutscher Teichwirthe, sowie bes Fischereivereins für bie Proving Sachsen 2c., herr Nittergutsbesiter Schirmer = Neuhaus bei Baupitich, hat fich nach vielem Drängen Seitens ber Vertrauensmänner entschlossen, bas Manbat eines Reichstags= abgeordneten für ben Wahlfreis Neuhalbensleben-Bolmirftebt anzunehmen. Wir munichen Berrn Schirmer ben beften Erfolg! Seine Bahl murbe im fifchereilichen Intereffe bon hoher Bebeutung fein.

herr Dr. Otto Bacharias in Blon, Borfteber ber bortigen biologischen Station, ber auf ber hydro-biologischen Ausstellung ju Mostau Schließ= und Burfnege neuer Kon= ftruktion, einen verbefferten Schlammfauger, fowie ferner eine Angahl Photogramme von mitroftopifchen Bafferthieren in Berbindung mit ben bisher ericbienenen gehn Sahrgangen ber Bloner "Forfcungsberichte" (1892-1903) ausgestellt hatte, ift fur die Gesammtheit bieser Gegenstände mit dem ersten Breise (Grand prix de l'Exposition hydrobiologique de Moscou) ausgezeichnet worden.

## VIII. Fragekasten.

Frage Nr. 7. (Herrn J. K. in D.): Ift gekochtes Blut mit einem geringen Zusate Fischmehl als tägliches und alleiniges Futter für Salmoniben zu empfehlen, ober find irgendwelche

schädliche Wirfungen zu befürchten?

Antwort: Gekochtes Blut mit einem Zusatz von ca. 10 % Fischmehl ist ein Salmonidensutter, welches durchaus keine schädlichen Wirkungen auf den Abwachs der Salmoniden ausübt und von nicht wenigen Anstalten bereits längere Zeit verwendet wird. Ob dasselbe als alleiniges Futter für Zuchtsische gute Resultate geben würde, speziell für die Produktion gesunder und kräftiger Gier, ist nicht ganz sicher. Hierüber sehlen noch entsprechende Ersahrungen.

Frage Nr. 8. (Herrn K. K. in D.): Ich möchte gerne mit einem guten Bekannten gemeinschaftlich einige Forellenkeiche anlegen. Das Wasser, ein össentlicher, mehrere Stunden langer Bach, mit sehr gutem Wasser sin bervellen, hat herrschaftliches Fischereirecht und läuft ungefähr 80 bis 100 Meter an dem meinem Genossen gehörenden Gras- und Baumgarten, welcher zugleich anch das User bildet, vorüber. In letterem sollen nun die Teiche angelegt und Wasser durch einen neu zu errichtenden kurzen Graden von dem vorgenannten Bach zum Zweck der Fischzucht zugeleitet werden, ohne jedoch das Bachbett oder die Flußrichtung zu ändern oder das Bachbett auch nur theilweise trocken zu legen. Das Wasser kommt selbstverständlich, nachdem es durch die Benügung des Wassers, meiner unmaßgeblichen Ansicht nach, überhaupt Niemand gestört werden. 1. "Können nun in dem Eigenthum des Genossen und klieden Ansicht nach, überhaupt Niemand gestört werden. 1. "Können nun in dem Eigenthum des Genossen neue kleinere Teiche in der nächsten Nähe des Bachbetts angelegt werden und ein kürzerer Graden, der wieder auf Eigenthum käme, vom Bach dis zum Teich gegraden werden, ohne daß der Fischereiberechtigte des Baches oder sonst Semand dagegen rechtliche Einwendung machen kann?" 2. "Muß von dem Vorhaben der Gemeindebehörde oder sonst Femand noch Anzeige gemacht werden?" 3. "Bedarf es hiezu besonderer Erlaubniß? eventuell von wem?" 4. "Können Sie vielleicht die Abresse in der Kischeichanlage bewanderten Herrn, der auch den Plan dazu entwersen könnte, in der Gegend von Ulm, angeben?"

Antwort: Wenn die Fischteiche ganz auf dem Privateigenthum des Unternehmers angelegt werden und der Zu- und Ableitungs-Wassergraben ebenfalls nur dessen Grundstück schneidet, so bedarf es blos einer Anzeige an das k. Oberamt unter Beischluß einer Situationszeichnung. Ob daher nach dem Umsang des Projekts und der dem Bach — wenn auch nur vorübergehend — entzogenen Wassermenge dem Fischtereiberechtigten oder anderen Wasserbozzessindsühndern am Bach Gelegenheit zum Einspruch geben will, hängt von seinem pslichtmäßigen Ermessen ab. Dem Oberamt steht die slußpolizeiliche Kognition zu (siehe M. Antsblatt sür Württembg., 1881. S 49. B.V. zum Wasserges vom 16. November 1901. § 78). ad. 4 Wenn Sie nach Vorstehendem noch eines Technikers bedürsen (den Situationsplan kann jeder Feldmesser sertigen), so erfragen Sie solchen wohl an

Beften bei Ihnen oder dem Begirtsfischereiverein Ulm.

## IX. Literatur.

Shriften des Sächsischen Fischereiner. Die Nummer 32 der Schriften des Sächsischen Fischereivereins ist erschienen und enthält den Geschäfts- und Rechenschaftsbericht des Jahres 1902, einen Bericht über die Elbverunreinigung, eine Rechnungsablegung der Fischereigenossenschaften, einen Bericht über die Lachsbeobachtungsstationen, serner über die internationale Fischereiausstellung in Wien, sowie über die Fischereiausstellungen in Chemnis und in Baußen.

Nois für Angler! Die Redaktion dieses Blattes erhält von der Firma H. Stork, Residenzsstraße 15/1 hier, eine neue Preististe für die Sasson 1903. Im Intersse von Freunden des Angelsportes glaubt sie darauf hinweisen zu können, daß dieser Katalog der größte und anskührlichke sie welcher ett Jahren der Redaktion dieses Blattes von einem deutschen Angelgeräthesabrikanten zugekommen. Derselde enthält 200 Folioseiten in Großquart mit über 1000 Jahstrationen. Aufgesührt sind in dieser Preististe: Sorten 156 Grund- und Spinnangekruthen von Holz oder Rohr, 40 spezielle Spinnruthen von Holz oder Rohr, 65 Flug-, Grund- und Spinnangekruthen aller Art, von gespließtem Bambis, von 6 Wk. dis zu 150 Mk. das Stück, 16 Flugangekruthen von Holz oder Rohr, 17 Flug-, Grund- und Spinnangekruthen von Solz oder Rohr, 17 Flug-, Grund- und Spinnangekruthen von Stahl, 10 Universalangekruthen zu seder Art, theilig, 37 Spazierstockangekruthen, 139 Haspel au Angekruthen, 6 Haspel für Schleppangelsischere, serner Schnüre in allen möglichen Sorten, speziell auch die geklöppelten Angelschnüre als Spezialität der obigen Firma, 108 sertig montirte Schnüre zu den verschiedensten Fangmethoden eingerichtet, 150 künstliche Spinner von Wetall, verssilbert, vergoldet, von Perlmutter, von Hartgummi, don Porn, von Kork von Federn zc, 50 montirte Borsächer und Anköderungssysteme zum Besteden mit todten Fischen. Wie erwähnen speziell nur diese Hautartikel und müssen zum Besteden mit todten Fischen. Wie erwähnen speziell nur diese Hautartikel und müssen dun verschen kann Besteden mit kodten Fischen, Weerpairs, Fliegen und Insekten, Poils, Blei, losen und montirten Angelhaken, Burmbehälter, Weerpairs, Fliegenbücher, Untersanz- und anderer Netz aller Urt, Anglertaschen, Ruchsäcke, Wesser zc. 2c., wegen Raummangel Umgang nehmen von

detaillirter Aufführung, dagegen doch nech für Angler vom hohen Sport, die in dieser Preisliste aufgeführten und illustrirten wasserdichten Bekleidungsartikel erwähnen, wie z. B. Wasserstrümpse und Hosen, hiezu Leder- oder Gummischuhe, Wasserstiefel aus vulkanisirten gummirten Tuchstossen, wasserdichte und leichte Fischerröde, Fischkörbe aller Art, sogar das amerikanische Schnackenschungmittel sehlt nicht in diesem Katalog. Die Firma Stork ist in Deutschland genügend bekannt als reelles Haus und für die Größe und Ausdehnung seiner Beziehungen auch nach überseisichen Ländern spricht schon der bedeutende Imsang obiger Preisliste. Für ihre Fabrikate ist die Firma Stork nach und nach auf Welt- und Fachausstellungen mit 30 Medaillen ausgezeichnet worden, so z. B. auf der Fischereiausskellung zu London, zu Berlin, Chicago, Moskau 2c. 2c. Wünschen wir ihr weiteres Prosperieren unter der Flagge Münchens, bessen Kamen sie in den entserntesten Ländern verbreiten hilft.

## X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 9. Mai 1903. Zufuhren reichlich, Geschäft rege, Preise im Allgemeinen wenig verändert.

Sifte (per Pfund)	lebende   frisch, in Gis		geräucherte	No
Sechte	74-89   56-59	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	430
Ranber	84—88 74	Ruff. Lachs	,, ,,	220
Bariche	41-45 19-46	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr		bo. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Rarauschen	50-56 -	Budlinge, Rieler	" Wall	200-300
Schleie	86-100 52-64	Doriche	" Rifte	300-400
Bleie	25 6-14	Schellfisch	,, ,,	300 - 500
Bunte Fische	30-31 -	Male, große	" Pfund	100—130
Male	102-106 70-76	Stör	" "	_
Ostseelachs	-   -	heringe	" 100 Sta	700—1000

Bericht über ben Engrosverfehr in Karpien am Berliner Martt vom 22, April bis 8. Mai 1903.

Neben anderen Fischen in zunehmend umfangreicheren Sendungen waren auch Karpfen aller Größen in kleineren Posten sast täglich auf dem Markte; in den meisten Källen handelte es sich um sogenannte wilde Karpfen, d. h. um solche, aus Strömen und anderen Wildgewässern. Die Preise gaben nach und sind zur Zeit, wie es die bedeutende Zusuhr in anderen lebenden Fischen erklärlich macht, vorübergehend gedrück. Es wurden bezahlt: am 23. April für 30er Karpsen 96 Mk., am 28. April für unsortirte Karpsen 82—86 Mk., am 1. Mai für unsortirte Karpsen 78 Mk., am 5. Mai für unsortirte Karpsen 69—74 Mk., am 7. Mai für unsortirte Karpsen 63—66 Mk.



### Speise-Krebse!

Suche Engros-Abnehmer für jedes Quantum Speise-Arebse. Offerte mit Preis unter A. S. 50 an die Expedition des Blattes erbeten.

## Rothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut und lebenden Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mart (Briefmarken) pro 100 Stud von der Druderei der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Herzog-spitalftraße 19, franko zu beziehen.

## Im Absischen von Flüssen und Teithen

halte ich mich nach Vereinbarung bestens empsohlen, auch würde ich ein größeres Fischwasser eventuell ohne Fabrikszusluß pachten.

### Jonas Huber,

Fifcher u. Boldarbeiter, Pforzheim, Calwerftr. 63.

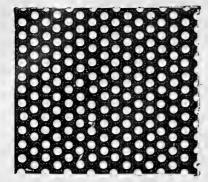
## Forellenzucht,

welche 10—20 Pfd. Portionssijche leisten kann, Absatz unbeschränkt, verpachtet billig. D. J. 50. Berlin, Postamt 7.

## 100 Stück ca. 1/2 Pfd.: Hechte

Bu faufen gesucht. Gefl. Offerten an

S. Hinderer, Raminfegermeister, Stuttgart.



## <u>Gelochte</u> Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffe, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Gegründet 1761

Größen. Stüd.

und per

Reufen-Sorten



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Mosse, Cöln a. Rhein, sub K. O. 2341.

Junger Mann,

welcher Luft hat, die tünstliche Fischzucht zu erlernen, wird gesucht.

S. Ernsting, Fischmeister, Rimgemühle b. Weichensborf N./Laus.

welcher gut empsohlen werden kann, sucht Stelle. Off. unter C. B. 100, an die Expedition dieser Zeitung.

Größere aute Sischerei

in mittlerem oder größerem Flusse oder kleinerem See event. großen Teichen für rationesten Betrieß suche zu pachten oder kausen. Bedingung Bahnnähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnsahrt zu erreichen. — Tücktige Fischer sinden hiebei stadie, gut bezahlte Anstellung. Offerten erbeten unter Chiffre "Geschäft und Sport" an die Ervedition ds. Bl. Reelle Bermittlung gut honorirt.

Rochrentables Gut

(Nordbeutschland), 1500 Morgen, davon drei Biertel Karpsenteiche, sosort zu verkausen. — Brillante Jagd, Abschuß 2000 Wassergeflügel. Preis 280,000 Mf. Anzahlung ca. 100,000 Mf. Briefe ernstlicher Restettanten befördert unter Gut 10 die Expedition ds. Bl. Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, woust. Draht hergest.

Bielmals prämitrt m. Medaillen und Diplomen. Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahn-

hof Eisenach. Rr. II., 150 cm Länge, 40 cm

hoch, à M 10.00 besgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

hoch, à M. 12.00 besgl.

Lattenverpackung à 50 A extra. — Eine kanne Buchfe Fischwitterung wird jeder Keuse kanne kanne



Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giebrt), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel ju beziehen durch Georg D. 2. Callwey in Mungen, Bagerftrage 67.



Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 20Pf.

\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satsische

der Bachforelle, ein: und zweisömmerige Galizier Spiegel: und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Post Simmelsdorf, Mittelfranken. Beste Eier, Brut und Setzlinge

aller Forellenarten. Breiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

"Einige hunderttausend"

beste Eier, sowie Brut der Regenbogenforelle hat billigst abzugeben

Fischgut Seewiese, bei Gemünden a. Main.

80,000 dänische Sakkrebse

fehr billig abzugeben. Bydefarken, Fischzüchter, Rendsburg i. Golft.

Karpfenbrut á Taus. 3 M.

(Erfat für fehlende Sährlinge)

Forestensak und Brut

liefert in höchstpräm. Rass. unt. Gar. leb. Ankunft subner, Fischzucht, Frankfurt a. Oder.

Belochte 3 intbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker Jahrik für gelochte Bleche W. Brener & Probst Kalt bei Köln.

## Sischfuttermehle

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Ren-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. — Befte Referengen. — Ehrendiplom.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## Die Fischzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besahkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife gu richten an die Geschäftsftelle: Wunchen, Magburgftrage.



## Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bad: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

## ବର୍ବର୍ବର ବର୍ବର୍ବର୍ବର୍ବର୍ବର୍ବର Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

## Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

## Hischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

Sehr schnellwüchsige einsomm. Bachforellen. Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

### 🚅 Lupinen 😨

zu Fischfutter von Mk. 2.25 per 50 kg an offerirt Salomon Mottek, Posen.

### Fürstenberg Fischzuchtanstalt m

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von  $5-7~\mathrm{cm}$  grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### C. ARE NS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



## 奪 Viele Centner Fische

geben fährlich verloren, wenn Diter, Fischaller, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Bafferspigmäuse 2c, ungeftort ihr Unwefen treiben. Bischfeinde werden ficher in unseren preisgearonten Jang-

Man berlange illuftr. Haupttatalog Mr. 32 mit befter Otterfang= methobe gratis.

Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i.

kleine Fischerei-Ausstelling.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

## kmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz :

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.
Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

🕶 🗢 Garantie lebender Ankunft. 🗢 🕶 Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig

Verkauf nur eigener Produkte.

## Allaemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Jeitlung.

## Berneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchsiger Raffe, Brut des Forellenbariches, Schwarzbariches und der Regenbogenforelle.

Carantie lebender Anfunft. Breislifte franto! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht But Linde

von Ewald Göttger

Bernze b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Seglinge ber Bad., Regen-bogenforelle und bes Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

: Lebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

## Hildebrand's Nachf.

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Gesch

BB gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen. anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Gerathe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Preis-Courant Ta gratis und franko.

Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen, Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt :

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. 🖙 Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefouruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegrändet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-. Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.

# Schutzmarke

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

## Mehrere 100,000 andefütterle prima Regenbogenbrut

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Tenplitz. 2806ft.

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

> Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Catfifche bon Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man berlange Preislifte.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Defterr. Staatsmedaille 1902. Siegerehrenpreis. I. Breis Dresben 1898

Zucht-Edelkrebse pr. Hundert 6 Kronen, Eierbelegte Mutter-thiere pro Hundert 16 Kron. nebst Ersatz der Transport- u. Emballagekosten. liefert bei garantiet beades. Abende

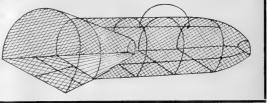
ballagekosten, liefert bei garantirt lebender Ankunft Fischer Isidor, Zala-Egerszag (Ungarn). Re renzen: Bayer. Landes-Fischereiverein, München.

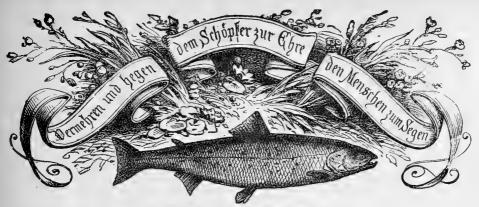
## Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik == Aichach. =

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





## Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Insand und Desterreich=Ungarn 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Kost, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. **Bedaktion:** Boologisches Institut ber Thierärzitlichen Hoodschule, München, Königinstraße. **Expedition:** München, Beterlinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Sischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdoutschen Fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseles Fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Eingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben pom Danerischen und vom Deutschen Wischerzeierein.

## Rr. 11. München, ben 1. Juni 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Von der Berliner Fischereiwoche. — III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereins. — IV. Die Rothseuche der karpfenartigen Fische. — V. Polizeislicher Fischereischutz in Württemberg. — VI. Von der Fischereiausstellung in Schweinfurt. — VII. Monatliche Unweisung für Anfänger in der Fischerei. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Personalnotizen. — X. Vereinsnachrichten. — XI. Fragekasten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

### I. Bekanntmachung.

Die die hießjährige Sauptversammlung (XII. Fischereitag) des Württembergischen Landes=Fischereivereins findet am Sonntag, den 7. Juni 1903, Nachmittags 2 Uhr 30 Minuten, im Museums-Saal in Sigmaringen statt.

### Tagesorbnung:

1. Geschäftliche Mittheilungen bes Prästbenten. — 2. Jahresbericht bes Kassiers pro 1902. — 3. Rechnungsvoranschlag pro 1903. — 4. Jahresbericht bes Schriftsührers. — 5. Vortrag von Herrn Professor Dr. Hofer in München über Fischtrankheiten. — 6. Besprechung ber Fischereiverhältnisse der oberen Donau. — 7. Verbot ber Fischerei an Sonn- und Festtagen. — 8. Antrag auf Berabsehung ber gesehlich vorgeschriebenen Maschenweite von 30 Millimeter

und Aufhebung bes Verbotes betreffend bas Treiben von Fischen mit Stangen. — 9. Beftimmung ber Haupiversammlung 1904 und 1905. — 10. Anträge und Mittheilungen aus ber Versammlung. (Erstere sind spätestens vor Eröffnung ber Sigung schriftlich einzureichen.)

Festprogramm: Borghend, Samstag, ben 6. Sunt. Abends, 8 Uhr: Imanas

Am Borabend, Samstag, ben 6. Juni, Abends, 8 Uhr: Zwangslose Bereinigung im Gafthof zum "Löwen".

Sonntag, den 7. Juni: Besichtigung der Stadt. — Vormittags 11 Uhr: Eröffnung und Besichtigung der Ausstellung im fürstlichen Reithause. — Mittags 1 Uhr: Gemeinschaftliches Mittagessessen im Gasthof "Deutsches Haus" (2 Mt. ohne Wein). NB. Anmeldungen für Quartier und Essen sind spätestens bis 3. Juni an den Vorstand des Fischereivereins Sigmaringen, Herrn Oberamtmann Longard, zu richten. — Nachmittags 2 Uhr 30 Minuten: Hauptversammlung im Museums-Saal. — Abends 8 Uhr: Bankett im Sommergarten Strohdorf; bei schlechtem Wetter im Gasthof zum "Abler".

Montag, den 8. Juni: Vormittags Spaziergänge und Besichtigung des Schlosses. — Mittags 12 Uhr: Empfang der Vorstandsmitglieder, Vertreter der Vereine und Gäste durch Seine Königliche Hoheit den Fürsten von Hohenzollern und Bewirthung im Königlichen

Schlosse. — Nachmittags eventuell Ausflug nach Inzigkofen.

Die Herren Beirathe bezw. Bereinsvorstände werden ersucht, für Berbreitung in ben Lotalblättern Sorge zu tragen.

Bu gahlreichem Befuche laben ein

Stuttgart Sigmaringen' 15. Mai 1903.

Das Präsidium des Württ. Tandes-Fischereivereins Frhr. von Blato.

Vorstand des Fischereivereins Sigmaringen Longard.

### II. Von der Berliner Fischerei-Woche.

Die zahlreichen Verhandlungen, welche in der Woche vom 17. bis 24. Mai vom Deutschen Fischereiverein und dem Brandenburger Fischereiverein in Berlin abgehalten wurden, sind unter großer Theilnahme der Behörden äußerlich glänzend, innerlich bedeutungsvoll, verlaufen.

Nachdem der Deutsche Fischereiverein am Montag, den 18. ds., in seiner Borstandssitzung innere Angelegenheiten erledigt und dieselben dem am gleichen Tage abgehaltenen Gesammtausschuß des Bereins vorgelegt hatte, fand am Nachmittag desselben Tages im Reichstagsgebäude unter dem Vorsitze des Herzog zu Trachenberg, Fürsten von Hatzeldt, die alljährliche Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins statt. Hier erstattete der Generalsekretär Fischer den Rechenschaftsbericht, gab eine kurze llebersicht über die Thätigskit, welche die einzelnen Vereine mit der Ausselzung von Fischen bekunden und brachte den Etat für das kommende Geschäftsjahr in Vorlage.

Am nächsten Tage trat der Deutsche Fischereirath zusammen, welcher sich aus den Delegirten der Deutschen Landes- und Provinzialvereine zusammenseht und in welchem über organisatorische Fragen, insbesondere über eine einheitliche, statistische Bearbeitung der Lachszucht und des Lachssanges im Nordseegebiete, sowie über eine weitere Ausgestaltung der für die Fischerei arbeitenden wissenschaftlichen biologischen Stationen, serner über die vom Reiche gewährten Mittel und deren Vertheilung an die Vereine Veschluß gesaßt wurde.

Am Rachmittag desfelben Tages fand dann der alle zwei Jahre abgehaltene Deutsche Fischereitag wiederum im Reichstagsgebäude unter dem Vorsitze des Prinzen Heinrich von Schönaich-Carolath statt. Die Versammlung war sehr zahlreich, sowohl von den Verstretern der Vereine als namentlich von Berufssischern aus der Umgegend von Verlin und weiterher besucht. Sie wurde von dem Vertreter des Neichsamts des Innern, Herrn Geh. Oberregierungsrath Vumm, im Namen des Reiches begrüßt. Den wesentlichsten Gegenstand der Verhandlung bilbete die Frage der Organisation der deutschen Verufssischer, welche

burch das bisherige Organisationscomité nicht hatte gelöst werden können; es wurde beschlossen, daß der Deutsche Fischereiverein die Organisation der deutschen Berufssischer in die Hand nehmen solle.

Beiter hielt Gerr Forstmeister Neuter-Siehdichum einen interessanten Bortrag über bie Frage, wie der Fischer in der Mart Brandenburg seinen Betrieb einzurichten habe, um fortdauernd den besten Ertrag seiner Gemässer zu erzielen.

Gine eingehende und lebhafte Erörterung rief der von den Berufssischern eingebrachte Antrag auf Freigabe des Aalfangs mährend der Schonzeit hervor, in welcher auf die widersprechenden Bestimmungen in den einzelnen preußischen Provinzen aufmerksam gemacht wurde und wonach der Aalfang z. B. im Regierungsbezirk Stettin in der Oder freigegeben ist, während er im Regierungsbezirk Potsdam verboten ist. Die Versammlung erklärt sich nach lebhafter Erörterung für eine allgemeine Freigabe des Aalfanges während der Schonzeit.

Am Abend desselben Tages fand eine Festvorstellung in der "Urania" statt, woselbst die deutsche Ostseeküste von den Wanderdünen bis zum Alsensund in anschaulichen Lichts bildern mit einem erläuternden Bortrage vorgeführt wurde.

Am Mittwoch, den 19. ds. veranstaltete der Brandenburgische Fischereiverein im Plenarsitzungssaale des Reichstages seine Festsitzung unter dem Borsitz des Hern Geh. Justizrathes Uhles. Hierzu hatten sich Bertreter des preußischen Landwirthschaftsministeriums und der Regierung, ein Abgesandter der Kaiserl. Aussischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischsang in Betersburg, sowie zahlreiche Bertreter deutschen Landesvereine und preußischer Provinzialsvereine und ca. 200 weitere Theilnehmer eingesunden. Nach einer einleitenden Begrüßung des Borsitzenden hielt Herr Dr. Brühl die Festrede, in welcher er einen furzen Neberblick über die Geschichte des Brandenburgischen Fischereivereins gab, worauf die Bertreter der deutschen Fischereivereine und anderer Fischereiinteressentungen ihre Glückwünsche theils unter Berlesung von Festadressen, theils unter Neberreichung von Chrendiplomen an den Borsitzenden des Brandenburgischen Fischereivereins zum Ausdruck brachten.

Am Abend vereinigten sich die Theilnehmer zu einem Festmahl im Nestaurant des Ausstellungsgebäudes, während die nächsten Tage zu Ausslügen in die Fischzuchtanstalten nach Berneuchen, Siehdichum, Reckahn, nach der Biologischen Station am Müggelsee zc., benutzt wurden.

Hummern der "Allgem. Fischerei-Zeitung" einen eingehenden, sachlichen Bericht erstatten.

## III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

Am Sonntag, den 17. Mai wurde die Fischereiausstellung, welche der Brandenburgische Fischereiverein aus Anlaß seines 25jährigen Jubiläums in der Landesausstellungshalle versanstaltet hat, seierlich durch den Protektor des Bereins, Seine Kaiserl. Hoheit den Kronsprinzen des Deutschen Reiches und von Preußen, eröffnet. Kurz vor 12 Uhr betrat der Kronprinz mit seinem Gesolge unter den Klängen einer Musikkapelle die Ausstellungshalle, in welcher sich die Spizen der Behörden und zahlreiche Chrengäste zu seinem Empfange einsgeunden hatten. Nach Vorstellung der die Ausstellung leitenden Persönlichkeiten richtete der Borsigende des Brandenburgischen Fischereivereins, Herr Geheimer Justizrath Uhles, folgende Ansprache an den Kronprinzen:

"Ew. Kaiserliche Hoheit bitten wir, die Bertreter und Gönner des Fischereisvereins für die Marf Brandenburg, ehrerbietigst, die Jubiläumsausstellung unseres Bereins eröffnen zu wollen. Die Ausstellung ist eine ernste Fachausstellung der Provinz. Sie soll künden ihre sischereiliche Bergangenheit, Gegenwart und Zukunst! In diesem Lande war die Fischerei ehedem von besonderer Bedeutung. Die Bewohner nahmen aus den Gewässern ihre Nahrung, sorgten, stritten und kämpsten um ihren Besitz. Die Herrscher ihren verdienten Solbaten bei der Heinschr aus glorreichen Kriegen Fischereigerechtsame. Das frühere Geschlecht war frästig und genügsam. Das gegenswärtige Geschlecht ist nicht minder kräftig, aber vielleicht nicht so genügsam. Im schweren

Kampse mit den Dingen muß es ebenso streiten, wie das frühere, verdankt aber den Männern der Wissenschaft eine lebhafte Beihilse und damit die Aussicht auf endlichen Sieg. Die Männer der Wissenschaft haben es verstanden, die Fischer zu lehren, nach dem Grundsatz zu versahren: Erst säen, dann ernten, für eine rationelle Fischwirthschaft einzutreten und die nothleidenden Gewässer mit erstklassigen Fischen zu besehen. Wie Seine Majestät der Kaiser der Schutherr des das Deutsche Neich umfassenden Deutschen Fischereivereins, so haben Ew. Kaiserliche Hoheit den Schutz unseres, dem Deutschen Fischereiverein angeschlossenen Bereins übernommen und bethätigt. Dank dem mächtigen Schutz werden wir in der Lage sein, unsere Aufgaben jeht und künftig zu lösen. Und unsere Fischereiausstellung, deren Eröffnung wir von Ew. Kaiserlichen Hoheit erditten, wird, wie wir die feste lleberzeugung hegen, unser großes Werk in wirksamer Weise fördern".

Der Kronpring erwiderte:

"Sehr gern erkläre ich mich bereit, Ihre Ausstellung, für die ich das größte Intersesse hage, zu eröffnen und thue dies hiemit."

Geheimer Justizrath Uhles dankte mit einigen Worten und brachte ein dreisaches Hoch auf den Kronprinzen aus. Während dieses Borganges prasselte der Negen so heftig auf das Dach der Halle, daß nur die Rächststehenden etwas von der Ausprache vernehmen konnten.

Hierauf trat der Kronprinz, geführt von Geheimrath Uhles und dem Leiter der Ausstellung, Herrn Dr. Brühl, einen Kundgang durch dieselbe an, während welchem derselbe die wichtigsten Ausstellungsobjekte eingehend betrachtete und sich dieselben kowohl von den Führenden, als auch von den betheiligten Ausstellern selbst erläutern ließ. Bei seinem Abschied verssicherte der Kronprinz, daß ihn die gesammte Ausstellung lebhaft interessirt habe, so daß er einen baldigen zweiten Besuch in Aussicht stellen könne.

Die Ausstellung selbst macht ihrem gesammten Aufbau und ihrer Dekoration nach einen ebenso prächtigen wie vornehmen Eindruck.

Die für Ausstellungszwecke überhaupt hergestellte Halle ist ein langgestrecktes Rechteck mit hochgewölbtem Mittelbau und zwei in 16 Nischen getheilten niedrigeren Seitenschiffen, in welche von der Decke wie von den Wänden überall hin reichliche Lichtmengen herabsluthen und die ungehinderte Betrachtung aller Exponate ermöglichen.

Während sich in dem Mittelraum in buntem Durcheinander auf Tischen, Staffeleien, in Schränken, Pavillons 2c. die Mehrzahl der todten Ausstellungsobjekte und die Ziersische erheben, beherbergen die Nischen die ca. 140 Aquarien mit Zucht= und Wilbsischen, sowie die todten Fische und Fischprodukte der vereinigten Berliner Fischhändler. Von der Decke und längs den Wänden ziehen sich in malerischen Linien riesige Fischernetze, die im Verein mit bunten Fahnen, Wimpeln und Fischeremblemen ihre dekorative Wirkung nicht versehlten.

Der Boden der ganzen Halle ist mit Cocosläuserstoff bedeckt, so daß die Ausstellung dadurch frei von dem sonst so lästigen Tropf= und Leckwasser der Aquarien, aber auch frei von dem bei starkem Besuch noch unangenehmeren und für viele Objekte so schädlichen Staub bleibt und dadurch einen überaus sauberen Eindruck macht.

Dem Haupteingang der Halle gegenüber erhebt sich aus einem runden Cementbaffin eine prächtige, die Fischerei allegorisch darftellende Gruppe von dem Bildhauer Brof. Schulz.

Wie die gesammte Halle, so sind auch die einzelnen Gruppen, besonders von Seiten der Berliner Fischhändler, theilweise mit geradezu verschwenderischer Pracht dekorirt, so daß wohl überhaupt noch keine Fischereiausstellung, welche sich auf die Borführung provinzieller Produkte beschränkt hat, in einem äußerlich so glänzenden Gewande aufgetreten ist.

Aber auch inhaltlich bietet die Ausstellung durchweg gediegene, theilweise sogar glänzende Borführungen. Indem wir uns zur Besprechung der einzelnen Abtheilungen wenden, beginnen wir mit den lebenden Zuchtfischen.

Auf diesem Gebiete hatten sich die altbewährten und in Fischereikreisen rühmlicht bestannten Züchter der Provinz Brandenburg, von dem BornesBerneuchen, Forstweister ReutersSichdichum, Fischmeister Hüngerschaften AuchnertsBeit, DesterslingsZellin, von RochowsRecahn u. A. m. eingefunden und schon diese Namen allein bürgen dafür, daß hier nur Gediegenes geboten ist. Allerdings mußte es überraschen, daß bei so vortress

lichen Borbildern noch wenig Nachahmung in der Provinz Brandenburg auf dem Gebiete der Fischzucht vorhanden zu sein scheint und daß der Kreis der Fischzüchter der Zahl nach ein so begrenzter war.

Die genannten Züchter und noch drei weitere Aussteller hatten die bekannten Salmoniden, Forellen, Bachsaiblinge, Regenbogenforellen, ferner Karpfen, Schleien, Zander, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Steinbarsche, Sonnensische und Goldorfen 2c. vorgeführt.

In Züchterkreisen erregte unter den Zuchtsischen ohne Zweisel das meiste Interesse die Ausstellung, welche Herr Hüben erregte unter ben Zuchtsischen ohne Zweisel das meiste Interesse die Ausstellung, welche Herr Hüben erreichten eine michtige Ausstellung der Gebe eine entnommene mächtige Mutterschleien, und von diesen eine und zweisömmerigen dagegen bereits ein Gewicht von ca. 1/2 Pfund erreicht hatten. Dereartige Leistungen in der Schleienzucht stehen zur Zeit noch sehr vereinzelt da (sie sind nur erreicht von den Schleien, welche Herr Blume Bärsdorferach auf der Mannheimer Ausstellung vorsührte, sowie von Schleien aus der Gräft. Holnstein's schen Fischzuchtanstalt in Schwarzenseld) und beweisen aber, daß es möglich ist, durch sorgsältige Zuchtwahl auch die Schleien schnellwüchsiger zu machen und damit die Schleienzucht auf gleiche Bahnen zu lenken, auf denen die Karpsenzucht bereits so große Ersolge errungen hat. Herr Hüben Auchsachen Zweisel das Berdienst, mit seiner vorgesührten Leistung einen mächtigen Anreiz zur Nachsahmung auf diesem Gebiete gegeben zu haben.

Nach den Schleien waren die Salmonidenjährlinge, welche Herr Desterlingszellin ausgestellt hatte, der Gegenstand vielsacher Diskussion unter den Züchtern. Herr Desterling hatte Regenbogensorellensetlinge, d. h. Fische, welche im Mai des Jahres 1902 geboren waren, von 25 Centimeter Länge und Bachsaiblingsjährlinge aus dem Frühjahr 1902 von ca. 30 Centimeter Länge vorgesührt, welche diese außerordentliche Entwicklung noch dazu ohne fünstliche Fütterung erreicht haben. Wenn man im Allgemeinen in der Salmonidenzucht damit zusrieden ist, daß man mit künstlicher Fütterung nach Ablauf des zweiten Sommers solche Resultate erreicht, so muß man gestehen, daß hier ganz erceptionelle Verhältnisse vorzliegen müssen, welche derartige Resultate ermöglichten. Ob freilich derartige Leistungen im Massenderteb erreichbar sind, bleibt wohl noch dahingestellt.

Allgemeine Bewunderung erregte die Zanderausstellung des Herrn Forstmeisters Reuter-Siehdichum, insbesondere wegen des geradezu tadellosen Erhaltungszustandes, in welchem sich diese difficilen Stachelhäuter repräsentirten.

Ihren allbekannten Auf bewährte auch auf dieser Ausstellung die berühmte von dem Borne'sche Teichwirthschaft auf Berneuchen, welche wohl die reichhaltigste Ausstellung von Karpsen, Regenbogenforellen, Forellenbarschen, Schwarzbarschen, Steinbarschen, Calicobarschen, Zwergwelsen, Sonnensischen, Goldorfen, Schleien, meist in drei Jahrgängen, darbot. Sehr bemerkenswerth und wohl zum ersten Male in dieser Größe auf einer Ausstellung vorgeführt, war ein japanischer Goldsarpsen, Sigoi genannt, der seit fünf Jahren in der Fischzucht-anstalt Berneuchen aufgezogen ist und hier eine Größe erreicht hat, wie sie sonst dreissmerige Karpsen zu haben pslegen. Als Ziersisch für große Parkteiche dürfte dieser Sigoi außerordentlich geschätzt werden.

Herr Amisrath Auhnert=Beiß hatte seine rühmlichst bekannten und auf Ausstellungen schon oft prämitren Karpsen vorgeführt, die sich durch ihren überaus kleinen Kopf vortheils haft auszeichnen. Die Karpsen waren in drei Jahrgängen, sowie als ältere Muttersische vorgeführt. Die einsömmerigen, ganz auffallend groß und fast 1/2 Pfund schwer, so daß die dreisömmerigen, welche wenig über 2 Pfund hatten, dagegen absielen. Indessen sollte hier wohl nur gezeigt werden, wie bedeutend die einsömmerigen zu wachsen in der Lage sind; im Großbetriebe werden dieselben naturgemäß kleiner bleiben; im Interesse der Ausstellung hätte es indessen gelegen, wenn die drei Jahrgänge in mehr normalen Größen vorgeführt worden wären, so wie sie in dem Massenbetrieb dieser großartigen Karpsenzüchterei vorstommen. Als Kassekarpsen ist der Beiger Karpsen ohne Zweisel erstklassig.

Ebenso vortrefflich waren auch die tadellos gezeichneten, zweisömmerigen Spiegelsfarpsen des Herrn von Rochow auf Reckahn, während die ausgestellten Schleien für die Ansprüche, welche man eine moderne Schleienzucht stellen muß, sich als zu klein erwiesen. Bortrefflich und befonders schön gefärbt waren bagegen die von derselben Anstalt vorge führten Bachsorellen.

Auch die Bachforellen von Wilhelm Schroeder auf Villa Seidenfabrik bei Königsewalde waren nach Form und Farbe fehr gut. Deßgleichen die Negenbogenforellen, Bachfaiblinge derfelben Herkunft.

Sin vortreffliches Wachsthum zeigten auch die Karpfen, welche die Fürstliche Standessherrschaft Drehna bei Kalau ausgestellt hatte und die als zweisömmerige durchschnittlich schon 11/2 Pfund auswiesen, für Spiegelkarpfen allerdings noch zu viel Schuppen besitzen.

Professor Ecktein hatte zwei lebende Sterlets vorgeführt, die schon im Jahre 1897 auf der Hamburger Ausstellung, dann auf der Kochkunstausstellung in Hannover paradirt hatten und deren bewegtes Leben ihrem Abwachs jedenfalls nicht sehr förderlich gewesen war; sie haben aber wiederholt anstrengende Transporte überstanden und sich als sehr widerstandsfähig erwiesen.

Goldorfen hatte besonders Hermann Maaß-Aatsschneidemühle bei Berlinchen ausgestellt, die aber, wie überhaupt die auch von anderen Züchtern vorgeführten Goldorfen, durch eine etwas blasse in's Weißliche spielende Färbung charakterisirt waren.

Herr Sübner-Thalmühle hatte außer seinen bereits besprochenen, vortrefflichen Schleien auch Karpfenbrut, Forellenbrut und auch künftlich befruchtete Zandereier, sowie Zanderbrut vorgeführt. Bekanntlich ist Herr Hübner der erste, welchem die künstliche Befruchtung der Zandereier gelungen ist.

Die Gräfl. Rebern'sche Generaldirektion in Görlsborf hatte Karpfen und Schleien ausgestellt, von denen besonders die Schleien, welche aus masurischen Seen stammten, durch ihre bedeutende Größe aussielen.

Hiemit ist die Aufzählung lebender Zuchtfische im Wesentlichen erschöpft; sie war klein, aber gewählt. (Fortsetzung folgt.)

### IV. Die Rothseuche der karpfenartigen Bische.

Gine Infektionstrankheit ber Winterteiche und Sälter.

Bon Dr. Marianne Blehn.

(Mittheilung aus der igl. bayer. Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München.)

Häusiger als sonst ist in diesem Winter und Frühjahr die Station konsultirt worden wegen Erkrankung und massenhaften Absterbens von Karpsen und Schleien in Winterteichen und in den Hältern der Händler, wobei die Fische einen mehr oder weniger gerötheten Bauchzeigten. Es wurde mitgetheilt, daß die Fische an die Wasserberstäche kämen, sich dort matt und regungslos aushielten und allmählich, ohne irgendwelche Zeichen von Leiden, einer nach dem anderen eingingen. Da es gesang, von verschiedenen Stellen franke, aber noch lebende Thiere zu erhalten, so konnte an eine gründliche Untersuchung der Krankheit gegangen werden, was früher aus Mangel an geeignetem Material nicht möglich war. Die eingelieserten Thiere, die sich, obwohl sichtlich frank, zum Theil monatelang im Aquarium am Leben hielten, ließen äußerlich zuweilen kaum etwas Abnormes erkennen. Bei manchen sah man nur bei genauerem Zusehn eine leichte Köthung der Haut auf der Bauchseite; bei anderen war sie aber auf den ersten Blick unverkennbar, auch die Flossen erschienen bei ihnen zum Theil blutuntersausen, und einige Schleien und Lederkarpsen zeigten eine direkt blutrothe Färbung der ganzen unteren Körperhälfte.

Wir bezeichnen die Krankheit, um dieses auch für den Laien leicht wahrnehmbaren Symptoms willen als Rothseuche; in allen bisher in der Station untersuchten Fällen zeigte sich eine stärkere Köthung bei keiner anderen als der hier beschriebenen Krankheit; da sie aber nur durch eine abnorme Erweiterung und Neberfüllung der Hautgesäße bedingt ist, sowie durch kleine Blutungen in der Haut, so soll durchaus nicht in Abrede gestellt werden, daß dasselbe Symptom nicht auch einmal bei einer anderen Krankheit auftreten könnte.

Die übrigen äußerlichen und die bei der Sektion makroftopisch wahrnehmbaren Merksmale sind noch schwankender wie die Rothfärbung, — Richt felten zeigen sich die Kiemen

angegriffen; fie find in größeren ober kleineren Begirken nefrotifch ("brandig", "faulig" fagen bie Braftifer), und fie weisen kleine Samorrhagien auf. Auch dies fann bei verschiedentlichen anderen Urfachen vorkommen. - Deffnet man ben Fifch, fo findet man fehr oft den Darm auffallend geröthet. Es gehört allerdings einige lebung bagu, um in manchen Fällen gu enticheiben, ob bie Röthung eine franthafte ift, ba ber Karpfen- ober Schleiendarm auch in gefundem Zustand nicht fo blag aussieht wie etwa der Darm der Forelle. Dit aber läßt fich die Diagnofe: Darmentzündung doch auf ben erften Blid ftellen; befonders wenn ber Darm, was zuweilen vorkommt, mit blutig-fcleimigem Erfubat gefüllt ift. Auch die Darmentzündung ist aber selbstverständlich nicht für unsere Krankheit charakteristisch, sondern kann burch verschiedene Schädigungen hervorgerufen werden. — In mehreren Fällen zeigte fich ber Darm auf weitere Streden hin — einmal auf ein Drittel feiner Gesammtlänge — gang von fleinen Gefchwüren zerfreffen. Ich will nicht behaupten, daß biefer Befund nur bei Rothseuche vorkommen fonne, doch verdient er immerhin, in diesem Zusammenhange erwähnt gu werden. Chronische Darmentzündungen gehen ja öfters in Geschwürbildung über. -Außer Kiemen und Darm findet man noch ziemlich häufig das Herz affizirt; das Pericard ericheint verdidt und ift stellenweise ober gang und gar mit dem Bergen verwachsen. Auch eine folde Pericarditis ist bei anderen Infettionsfrankheiten bereits beobachtet worden. — Man sieht, die bloße Beobachtung mit unbewaffnetem Auge zeigt nichts Typisches; man könnte je nach dem vorliegenden Cremplar auf eine Kiemen=, eine Darm=, oder eine Herz= krankheit schließen, ober auch überhaupt keine pathologische Beränderung zu konstatiren vermögen, zumal wenn man etwa einen Schuppenkarpfen vor sich hat, bei bem die Hautröthung nie start ausgeprägt auftritt. — Gine einheitliche Erklärung dieser Sälterkrankheit wird erft durch die bakteriologische Untersuchung ermöglicht. In allen Fällen vorgeschrittener Erkrankung ließ sich nämlich im Blut der Fische in Menge ein Bakterium nachweisen, das in den inneren Organen auch bei wenig ausgeprägten Krantheitssymptomen gu finden war; am sichersten in ber Niere, die immer das Bafterium am reichlichften enthielt. Gine genaue Befchreibung bes Bafteriums, eines furgen, berben Stabchens, foll an anderer Stelle gegeben werden. Sier will ich nur als charafteristischste Gigenschaft seine Reigung, sich mit einer biden Rapfel zu umgeben und Schleim zu bilden, ermähnen, sowie seine Bariabilität, je nach den äußeren Bedingungen. — Da das Batterium (soviel wir bis jegt wiffen) nur für den Karpfen und feine nächften Berwandten in der Natur von Bedeutung ift, so erhält es den Ramen Bacterium Cyprinicida (Blehn). wirflich von ursachlicher Bedeutung bei der Rothseuche ist, geht aus den zahlreichen (ca. 20) mit Reinkulturen angestellten Bersuchen mit genügender Sicherheit bervor. Bei fammtlichen an Karpfen oder Schleien ausgeführten fünftlichen lebertragungen erwies es fich als höchst pathogen; alle Bersuchsthiere gingen ju grunde; mogegen einige andere Bafterien, die gelegentlich neben den Kapfelformen in Kulturen auftraten, die von sterbenden Fischen gewonnen waren, sich vollkommen unschädlich verhielten. In Fischen, die anderer Krankheiten verdächtig waren und deßhalb bakteriologisch untersucht wurden, ist diese Art bisher nicht gefunden worden.

Die Nebertragungen wurden auf dreierlei Art ausgeführt: 1. Wurden Injektionen in die Muskulatur des Kückens gemacht, 2. in die Leibeshöhle, 3. wurden einige co verdünnter Kultur durch den Mund in den Magen eingeführt. Bei allen drei Infektionsarten reagirte der Fisch in den ersten Tagen mit deutlicher Unruhe und schnellem Athmen (Fieber), er wurde dann ruhig, nach einigen Tagen matt, und verharrte in einem Zustand immer zunehmender Apathie bis der Tod eintrat, was nach 5 bis 20 Tagen der Fall war. — Burde die Injektion in die Muskulatur oder Leibeshöhle vorgenommen, so zeigte sich die Impsstelle bei der Sektion zwar entzündet, aber es kam nicht zur Bildung eines größeren Abscesses, wie sonst oft bei pathogenen Bakterien. Aeußerlich war, wenn die Krankheit einigermaßen langsam verlief, vom Impsstide nichts mehr zu erkennen, die Entzündung der insizirten Muskulatur war zurückgegangen. — Bei allen Versuchen hatten die Bakterien sich in kurzer Zeit durch den Körper verbreitet, gleichviel welches die Eingangsporte gewesen war. Immer fanden sie sich in größten Mengen in Peritoneum und Niere. Da das Peritoneum ihr Liedlingssih zu sein schen, ist es begreislich, daß Injektionen in die

Leibeshöhle am schnellsten zum Tode führten. Der gesammte Eingeweidesomplex erschien in solchen Fällen vereitert, beim Deffinen sah es aus, als wäre er mit dickem Rahm übergossen. Hür mikroskopische Untersuchung hergestellte Schnitte zeigten den Krankheitserreger in allen Organen, zuweilen in kolossalen Mengen; immer viel zahlreicher, als bei natürlicher Erskrankung. — War die Insektion von der Muskulatur aus erfolgt, so war bei Betrachtung mit bloßem Auge oft nichts von krankhafter Beränderung wahrzunehmen. War der Darm die Eingangspforte gewesen, so zeigte er sich immer entzündet, oft floß blutiger Schleim aus dem After, und der Enddarm war etwas vorgefallen. In einem Falle wurden auch Darmsgeschwüre bei einem durch den Mund infizirten Karpfen beobachtet.

Bedauerlich war, daß das typische Symptom der natürlichen Erkrankung: die Rothsärbung, fünstlich nur andeutungsweise hervorgerusen werden konnte und manchmal gar nicht zu Tage trat. Ich glaube aber darin nicht einen Umstand sehen zu müssen, der Zweisel an der Birkungsweise des Bakteriums zu erwecken hätte. Die Krankheit verläuft in der Natur sehr viel langsamer, die Wirkung des von den Bakterien produzirten Gistes ist eine Chronische und kann sich daher sehr wohl anders äußern, als bei einer plöglichen, sehr stürmischen Juvasion, dei der die Gefäßalterationen, die zur Hautröthung sühren, offendar nicht Zeit haben, zu Stande zu kommen. — Ueberdies ist ja die Röthung, wie schon erwähnt, auch bei natürlicher Erkrankung schwankend, sowohl von Fall zu Fall, als auch beim einzelnen Individuum. Wir erhielten zuweilen stark rothe Exemplare, die in den sauberen Aquarien der Station bei reichlichem frischem Wasser nach einigen Tagen ihre natürliche Farbe wieder erhielten, obwohl sie schließlich doch der Krankheit erlagen.

Daß in der Natur die Infektion durch Mund und Darm erfolgen wird, ift als das Wahrscheinlichste anzusehen. Fütterungsversuche mit infizirtem Material sind in den Aquarien allerdings erfolglos geblieben, aber Karpsen sind im Winter im Aquarium überhaupt nicht leicht zur Nahrungsaufnahme zu bewegen. Sehr contagiös scheint die Krankheit unter günstigen äußeren Bedingungen nicht zu sein, wenigstens hat sie hier keiner der gesunden Karpsen, die wochenlang mit kranken zusammengehalten wurden, bekommen. Natürlich vershält sich die Sache im Teich anders, wo nicht jeder verendete Fisch sofort entsernt wird, sondern im Wasser versausen und seine Bakterien dem Wasser mittheilen kann. In der Praxis wird sich daher, wie bei jeder, so auch bei dieser Insektionskrankheit, strenge Sonderung der gesunden von den kranken Fischen dringend empsehlen.

Reinlichfeit ift eben eine der wichtigsten Bedingungen für die Gesunderhaltung der Fische. Bleiben Futterreste und Koth in schlecht durchströmten Hältern und Teichen liegen, so entwickeln sich außer Fäulnisdakterien auch pathogene Keime aller Art, denen die gesünzbesten Fische schließlich zum Opser fallen. Wir haben einen Fall bevdachtet, in dem der Aussbruch der Krankseit unzweiselhaft auf Unreinlichkeit zurückzusühren war. Uebrigens ist nicht jeder kranke Fisch unrettbar dem Tode versallen; Uebersührung in reines, starf sließendes Wasser hat schon gute Ersolge gehabt; es kann dadurch gelingen, einen großen Theil der Patienten durchzubringen. Daß die Beschafsenheit des Wassers auch hier von größter Wichtigsteit ist, geht schon daraus hervor, daß die Krankseit hie und da geradezu als "Hälterkrankseit" bezeichnet wird. Da es aber natürlich noch mehr "Hälterkrankseiten" gibt, ziehen wir vor, diese als "Nothseuche" von den übrigen zu unterscheiden.

Zum Schluß follen noch einige auch theoretisch sehr interestante Bersuche mitgetheilt werden, die mit dem Bacterium Cyprinicida an Salmoniden ausgeführt wurden. Es ist in der Natur noch nie bei dieser Familie beobachtet worden, es war daher wichtig zu konstatiren, ob es vielleicht wirklich nur bei Cypriniden geeignete Bachsthumsbedingungen fände. Auch die Salmoniden wurden zunächst durch Injektion einiger Zehntel co in die Nückenmuskulatur oder in die Leibeshöhle infizirt. In beiden Fällen reagirten sie äußerst schnell, ja sogar heftiger als die Cypriniden; die Unruhe (das Fieber!) der ersten Tage war stärker (entsprechend dem lebhafteren Temperament der Salmoniden) und der Tod trat rascher ein. Auch bei ihnen überschwemmte das Bakterium binnen kurzer Zeit den ganzen Körper. — Anders war das Ergebniß, wenn man die Kultur in den Magen flößte. Zwei frische, völlig gesunde Bersuchsforellen zeigten wohl 2 dis 3 Tage nach der Insektion deutliche Spuren von Uebelsbesinden und Mangel an Appetit; das ging aber bald vorüber und sie überwanden die

Störung rasch ohne jede üble Folge. Blut und innere Organe zeigten sich bei der zur Kontrolle nach drei Wochen vorgenommenen Sektion bakterienfrei. — Zwei andere Bersuchssforellen, die vorher bereits elend und fränklich — vermuthlich magenleidend — gewesen waren, vermochten der Insektion nicht Stand zu halten; sie gingen nach einigen Tagen ein und das eingeführte Bakterium war in allen Organen ebenso massenhaft nachzuweisen wie nach Knjektion in Leibeshöhle oder Muskulatur.

Es geht daraus hervor, daß der faure Magenfaft der gesunden Forelle unsere Batterien töbtet, während der franke Magen ihnen so wenig Widerstand bietet, wie der Karpsenmagen. — Es sprechen diese Beobachtungen an Salmoniden serner für meine Bermuthung, daß der natürliche Insettionsweg beim Karpsen der Berdauungsapparat ist. Würden die Krankheitserreger durch das Blut aufgenommen, etwa durch äußere Berlehungen, so würde die Krankheit höchst wahrscheinlich auch bei Salmoniden vorkommen, denn die Bersuche haben ja erwiesen, daß die in die Blutbahn eingeführten Bakterien auch für diese verderblich sind.

Die Station wäre dankbar für Mittheilungen über die interessante Seuche aus den Kreisen der Praktiker, insbesondere aber für Uebersendung von lebenden, rotheseuchekranken Fischen.

#### V. Volizeilicher Fischereischut in Württemberg.

In der Beschwerdesache des Fischwassereigenthümers Georg Schweizer in Deggingen, Oberamts Geislingen, wegen Vernichtung, bezw. Beeinträchtigung seines Fischereirechts im Mühlhausen durch den Müller Johannes Straub in Mühlhausen, hat die königl. Regierung für den Donaukreis in Ulm am 14. November 1902 ein bemerkenswerthes Erstenntniß gefällt, dessen Wortlaut wir hier mittheilen:

Der Fischwassereigenthümer G. Schweizer in Deggingen hat unter'm 28. August ds. Is. bei dem königl. Oberamt darüber Klage geführt, daß der Exemmüller Straub in Mühlhausen den Mühlbach zu Mühlhausen, in welchem ihm das Fischereirecht zustehe, nach Belieben sederzeit und ihm (Schweizer) zum Schaden trocken abschlage und am Ginlauf einen Schlammsdamm hinsetz, so daß alle Forellen, ja selbst die Groppen, verenden, daß Straub ferner gewerdsmäßig die Entenzucht betreibe und gegen 15 bis 20 Hausenten halte, die er frei in seinem (Schweizer) Nechtsbezirf ihm (Schweizer) zum Schaden herumlausen lasse, so daß keine Brut ausschmen und kein Fisch mehr existiren könne, endlich daß Straub ihm, zunächst mit Worten, die Begehung der User seines Fischwassers zum Zweck der Ausübung der Fischerei und der Fischereiaussicht verwehre. Zugleich hat Georg Schweizer an das königs. Oberamt die Vitte gestellt, es möchte dem Müller Straub eröffnet werden, daß

- 1. das Abschlagen des Mühlbachs nur unter Ginhaltung der gesetlichen Vorschriften und unter Rücksichtnahme auf das Recht des Beschwerdeführers statthaft sei.
- 2. Die Hausenten vom 10. Oftober bis 15. März und beim Abschlagen bes Mühlsbachs jederzeit eingesperrt zu halten seien und daß auch außerhalb der Laichzeit eine berartige, im größten Maßstab betriebene Entenhalterei auf Kosten des Rechts eines Dritten nicht statthaft sei.
- 3. Das Uferbetretungsrecht bei nicht eingefriedigten Grundstücken und bas Recht auf einen Nothweg bem Fischwasserberechtigten zustehe.

Das königl. Oberamt hat unter'm 1. September bs. Is., ohne auf die gestellten Anträge näher einzugehen und die Berechtigung der gestellten Anträge an der Hand der gesetzlichen und sonstigen Vorschriften näherhin einer Prüfung zu unterziehen, diese Klage dem Beschwerbeführer mit dem Anfügen zurückgeben, daß er, soweit er in der Beschwerde privatrechtzliche Punkte berühre, auf den Civilrechtsweg verwiesen werde, und ihm, soweit es sich um anzeblich strasbare Handlungen des Müllers Straub handle, anheim gegeben werde, die einzelnen Fälle unter Angabe des Zeitpunkts ihrer Begehung dem Schultheißenamt behufs weiterer Verfolgung anzuzeigen.

Gegen biesen Bescheid hat Georg Schweizer unter Berufung barauf, daß die Baffers polizeibehörde jum Ginfchreiten gemäß ben von ihm gestellten Antragen zuständig sei, wegen

Berfagung polizeilichen Schutes in seinem Fischrecht gegenüber bem Müller Stranb Beschwerbe erhoben und die beim Oberamt gestellten Antrage erneuert.

Was zunächst das Verlangen bezüglich der Art und Zeit der Abschlagung des Mühlsdachs betrifft, so bestimmt der nach Art. 121 Abs. 3 des Wassergeietes zur Zeit noch in Geltung besindliche Punkt 10 der Mühlordnung vom 10. Januar 1729, daß das Abschlagen der Mühlbäche nur in der Zeit vom 29. September die Ausübung der Fischerei, welche in Ministerialversügung vom 1. Juni 1894, betressend die Ausübung der Fischerei, welche in § 5, Ziss. 7 das Trockenlegen der Wassersläufe zum Zweck des Fischsangs verdietet, schreibt in § 7 weiter vor, daß Wasserwerfsbesiger, welche Wassersläufe abzulassen oder abzuschlagen beabsichtigen, ihr Vorhaben mindestens 48 Stunden vorher dem betheiligten Fischereiberechtigten anzuzeigen haben, damit letzterer die zum Schutz des Fischbestandes gebotenen Vorkehrungen rechtzeitig tressen könne. Ferner ist in Art. 40 des Wasserselses vorgeschrieben, daß die Wassernutzungsderechtigten von ihren Wassernutzungen einen solchen Gebrauch zu machen und die Wassernützungsanlagen so im Stand zu halten haben, daß der Fischerei keine unnöttige Erschwerung oder Beeinträchtigung erwachse.

Sofern nun die Beschwerbe des G. Schweizer gugleich eine Angeige enthält, bag Muller Straub beim Abichlagen bes Mühlbachs biefe Borichriften nicht einhalte, bezw. Die Fifcherei bes Beschwerbeführers benachtheilige, liegt für bas Oberamt Anlag vor, wegen Nichteinhaltung ber genannten Borfchriften gegen ben Muller Straub gemäß Art. 39 Biff. 2 bes Boligeiftrafgeseiges vom 27. Dezember 1871, sowie Urt. 109, Biff. 2 des Baffergeseiges in eigener Buftanbigfeit von Amtswegen ftrafrechtliche Untersuchung einguleiten. Anbelangenb bas Berlangen des Beschwerdeführers hinsichtlich des Bulaffens von Enten in das Fischwaffer des Befdmerbeführers burch Muller Straub, fo ift burch bezirkspolizeiliche Borfdrift bie Laichzeit ber Bachforellen im Begirf Geislingen auf bie Zeit vom 10. Oftober bis 31. Januar feftgesetht worden und ift weiter in § 12 Biff. 3 ber Ministerialverfügung vom 1. Juni 1894 bestimmt, daß in abgeschlagene Fischwasser während der festgesetten Schonzeit und während weiterer fechs Wochen nach beendigter Laichzeit Enten in folde Fischwasser nicht zugelaffen werden bürfen, in welchen die zu schonende Fischgattung — hier Bachforellen — sich vorherrichend aufhalten. Bu den Fischwassern der letzteren Art gehört unter Anderem, wie auch in ber Bekanntmachung bes königl. Oberamts Geislingen bom 4. Oktober 1898 Nr. 260 ber "Geislinger Zeitung" ausbrudlich bemerkt ift, die Fils.

Sofern weiter in der Beschwerde des Georg Schweizer behauptet ist, Müller Straub lasse seine Enten während der Zeit des Abschlags des Mühlbachs in demselben frei herum-lausen, ist auch hier Anlaß zur strafrechtlichen Untersuchung gemäß Art. 39 Absat 2 des Polizeistrasses vom 27. Dezember 1871, verglichen mit § 12 Ziss. 3 der Ministerialverfügung vom 1. Juni 1894 gegeben. Soweit die Beschwerde Schweizer's dagegen sich richtet, daß Müller Straub gewerdsmäßig Entenzucht betreibe und eine zu große Anzahl Enten halte, ist sie nicht begründet, da keine Vorschrift besteht, wonach Jemand gehindert wäre, eine beliedig große Zahl von Enten zu halten, oder aus der Entenhaltung einen wirthschaftlichen Nußen sich zu verschaffen.\*) Betreffend endlich die Klage darüber, daß Müller Straub die Begehung der Ulser des Mühlbachs durch den Beschwerdesührer zum Zweck der Ausübung der Fischerei verwehre, so ist bezüglich des Uferbegehungsrechts Art. 11 des Fischereigesetzs vom 27. November 1865 in der Fassung des Gesetzes vom 7. Juni 1885 maßgebend, wosselbst bestimmt ist, daß, insoweit es hersömmlich und sür die Ausübung der Fischerei erforderslich ist, dem Fischer daß Recht zuseth, die User zu begehen.

Dies vorausgeschickt, erachtet die Kreisregierung das vom Beschwerbeführer beim Obersamt und in der Beschwerdeinstanz gestellte Verlangen zwar der Form nach, in welcher es gestellt worden ist, nicht ganz gerechtsertigt, insofern ihm nicht zusteht, bei den Behörden den Anspruch zu erheben, daß und in welcher bestimmten Beise Müller Straub über die ihm in den angedeuteten Richtungen nach den gesehlichen Bestimmungen obliegenden Verpslichtungen und die dem Fischwasserschied zusehenden Rechte belehrt werden soll. Dagegen

<sup>\*)</sup> Die alte württembergische Fischerordnung vom 6. Juli 1719 verbot in Punkt 41 das Zulassen der Enten das ganze Jahr.

ist das in der Beschwerde Schweizer beim Oberamt implizite und in der Beschwerdeinstanz offen zum Ausdruck gebrachte Verlangen polizeilichen Schutzes in seinem Fischereirecht gegenüber dem Müller Strand durchaus begründet und wäre es angezeigt gewesen, wenn das Oberamt, statt den Beschwerdesührer an die Eivilgerichte, wozu so gut wie gar kein Anlas vorhanden war, und an das zur strafrechtlichen Verfolgung und Untersuchung der angezeigten Nebertretungskälle gar nicht zuständige und nach Lage der Sache bei den verschiedenen in Bestracht kommenden, zum Theil ferner liegenden Vorschriften wohl auch kaum fähige ländliche Schultheißenamt zu verweisen, die angezeigten Nebertretungskälle in der ihm zukommenden eigenen Juständigkeit von Amtswegen untersucht und dem Müller Straub hiebei die entssprechende Belehrung über das von ihm dem Fischer Georg Schweizer gegenüber zu beobachtende Verhalten ertheilt hätte.

Die Kreisregierung will nun unter Berücksichtigung der obwaltenden Sachlage in Absänderung des oberamtlichen Bescheids vom 1. September ds. Is. verfügt haben, daß vom Oberamt

- 1. wegen ber angezeigten lebertretungen, soweit sie nicht etwa verjährt find, gegen Müller Straub nachträglich strafrechtliche Untersuchung eingeleitet und
- 2. dem Müller Straub eröffnet werde, daß er bezüglich der Abschlagung des Mühlsbacks und des Zulassens der Enten in das Fischwasser des Beschwerdeführers die bestehenden Borschriften, welche ihm zur Kenntniß zu bringen sind, bei Vermeidung seiner Bestrasung durch das Oberamt einzuhalten habe und dem Fischer Schweizer die Begehung der User entlang im Rahmen des Art. 11 des Fischereigesetzes nicht verwehren dürfe.

Bon borftebender Enticheidung ift bem Beichwerdeführer Eröffnung gu machen.

Sofer.

#### VI. Von der Fischereiausstellung in Schweinfurt.

Anläßlich der 39. Wanderversammlung Bayerischer Landwirthe und der damit vers bundenen 5. unterfränkischen Thierschau fand in der Zeit vom 9. bis 13. Mai lifd. Is. in Schweinfurt auch eine Fischereiausstellung statt.

Wenn auch die Zahl der Aussteller nicht groß war, so ließen doch die ausgestellten Fische ersehen, daß die unterfränkischen Fischzüchter es verstehen, prächtige Fische zu züchten. Herr Landrath Johann Schanz in Gerolzhosen der größte Karpsenzüchter des Kreises, hatte herrliche Laichsische der fränkischen Karpsenrasse ausgestellt: einen 11 Kjund schweren Rogner und 5 bis 6 Ksund schwere Milchner, sowie kleinere Karpsen vom einjährigen Segling dis Jum dreipfündigen Speisekarpsen, außerdem Schleien und Goldorfen.

Die beiden anderen Aussteller, Herr Hans Hicke, Bächter des Fischguts Seewiese und die Besitzer der Fischzuchtanstalt Lohr a. M., Herr E. Ploderer und G. Müll, hatten hauptschild Salmoniden eigener Zucht: Bachforellen, Bachsalblinge und Regenbogenforellen, gleichsfalls vom Jährling an bis zum mehrpfündigen Laichssicht vorgeführt. Die von Seewiese stammenden großen Regenbogenforellen wurden allgemein bewundert. Unter den von der Fischzuchtanstalt Lohr gezeigten Fischen befanden sich einige interessante Abnormitäten.

Das Konfortium, welches den Afchbach, ein Forellenwasser, bewirthschaftet, fandte eine Kollektion von in diesem Bache gefangener, gefunder, kräftiger Wildsische.

Großes Interesse erregte die von dem Fischer= und Schifferverein Schwein=
furt (Gewerbesischer) zur Ausstellung gebrachte Sammlung sämmtlicher im Maine vor=
kommenden Fischarten, ungefähr 20 Sorten. Außerdem hatten ausgestellt: Herr Kausmann
karl Dettinger von Würzburg, i. F. Josef Perathoner Nachsolger, Angelgeräthe und Herr
Wilhelm Bayer, Großh. Sächs. Hossieferant in Ersurt, Brutapparate, Transportgefäße und
Luftgebläse für Fischbehälter. Diese Luftgebläse wurden in der Ausstellung selbst praktisch
verwendet und haben sich sehr gut bewährt.

Das Arrangement der Ausstellung wurde durch den ersten Vorstand des unterfränkischen Kreisfischereivereins, Herrn k. Oberlandesgerichtsrath Scherpf in Würzburg besorgt. S.

\*

Auf dem Festessen, welches sich an die Wanderversammlung bayerischer Landwirthe in Schweinsurt anschloß, hielt Seine Königl. Hoheit Brinz Ludwig von Bayern, eine durch die Tageszeitungen bereits allgemein befannt gewordene bedeutungsvolle Nede, in welcher die Fischere i und die Reinhaltung der Gewässer mit folgenden zutreffenden Worten gestreift wurden:

"Ich möchte nur einen Blid wersen auf die Fischzucht, die ich mir heute angesehen habe. Es ist nun wirklich eine Freude, zu sehen, wie auch Edelsische künftlich gezogen werden und welch' schöne Resultate dabei erreicht werden. Da ist es nun die Hauptsache, daß man den natürlichen Flüssen und Gewässern ihren Fischreichthum läßt und nicht ihn künstlich verdirbt, etwas, womit nicht bloß die Fischer, sondern auch sehr viele andere einwerstanden sein werden. Vielleicht nicht einverstanden sind einige Industrielle, die aus Kurzsichtigkeit nur danach trachten, die Abfälle ihrer Fabriken möglichst schnell wegzubringen, und vielleicht einzelne Städte, die auf dieselbe Art ihren Unrath wegdringen wollen. Ein solches Versahren ist aber kurzsichtig und auf die Dauer leiden alle darunter, die an einem solchen Flusse wohnen. Die Folge ist nämlich die, daß die unten Wohnenden sich beschweren, so daß endlich die oben Wohnenden genöthigt werden, mit großen Kosten die Uebelstände, die sie ursprünglich auf einsache Art hätten beseitigen können, später aus der Welt zu schaffen".

### VII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher-Rruft.

Nachdem wir den Winter über uns Mühe gegeben haben, Gier zu brüten, Brut zu pflegen und auszusehen, und nachdem dies alles zu unserer Zufriedenheit und hoffentlich auch zum Besten des Fischbestandes ausgefallen, möchten wir doch auch mal größere Fische fangen und verspeisen. Blaugesottene Forellen mit Kartoffeln und Buttersauce; welch' ein Genuß! Aber erst haben.

Der Fischfang wird auf die mannigsachste Weise ausgeführt. Am schönften und edelsten ist jedenfalls das Fischen mit der künstlichen Fliege. Hiezu ist vor allen Dingen recht gutes Angelzeug nöthig. Die Angelruthe muß leicht und elastisch, aber dessen ungeachtet danerhaft und widerstandsfähig sein. Wenn man beim Angeln mit dem Regenwurm schon mittelst einer einsachen Hafelstande, die man im nächsten Busch schneibet, zurecht kommen kann, so trifft dies dei der Fliegenssischere nicht zu und man muß schon 20 Mt. anlegen, um eine hiezu brauchbare Aushe erlangen zu können. Die Kolle soll ebenfalls gut funktioniren, damit die Schnur sich leicht und rasch auße und adwickelt. Die Schnur, auß Seide verfertigt, darf nicht zu schwer und zu die seine Gutsäden (Poils) geknotet, soll sich nach vorne verzüngen. Man kann nun mit einer, oder mit zwei oder drei Fliegen angeln. Die zweite Fliege wird etwa einen halben Weter von der Endsliege am Vorsache mit einem Gutsaden beseitigt. Anfänger sischen am besten stromabwärts mit kurzer Schnur, d. h. h. so lang oder wenig länger wie die Angelruthe.

In der Regel möchte der Anfänger die Fliege mit aller Kraft weit auf das Wasserwersen; er strengt den ganzen Körper dabei an und das Kesultat des Krastwurses ist: "Die Spize der Angelruthe klatscht auf das Basser und Schnur, Borsach mit Fliegen sind in ein wirres Durcheinander verwickelt. Daß bei solchen Krastproduktionen Angelruthen brechen, Fliegen an den Sträuchern herumhängen bleiben, ist nichts Seltenes und auch nicht sehr verwunderlich. Der Burf soll mit geringem Krastauswande durch das Handgelenk der rechten Hand außgessührt werden. Man werse, als ob man die Fliege etwa einen Meter über dem Basser auf einen Punkt wersen wolle. Wenn die Würfe nicht gleich am ersten Tage nach Bunsch außefallen und wenn in der ersten Zeit manche schöne Fliege hoch oben im Geäste der Erlen hängen bleibt, so braucht man deßhalb aber noch lange nicht muthlos zu werden und verzweiselt die nichtsnutzige Fliegensischerei dranzugeben, um wieder zur Wurmdose zu greifen. Es will eben geübt und gelernt sein. Allmählich geht's doch besser und nach einigen Tagen wird's auch schon gelingen einen Fisch an der Fliege zappeln zu sehen.

Ist ber Burf gelungen und die Fliege an der gewünschten Stelle leicht auf's Wasser gefallen, so lasse man dieselbe einen Moment ruhig liegen. Erfolgt kein Biß, so ziehe man sie nach dem Ufer zu. Es hat dann den Anschein, als ob ein Insekt sich auf der Obersläche des Wassers bewegt und dieses reizt dann namentlich die Forellen zum Ausstieg. Aber alle unsnatürlichen Bewegungen der Fliege, zu rasches Fortrücken 2c. müssen undbedingt vermieden werden. Die schlauen Fische merken dann den Betrug sofort und suchen das Weite. In strömendem Wasser spielt die Fliege schon von selber und reizt dadurch den Fisch zum Andeißen. Der Angler soll sich möglichst weit vom Ufer entfernt halten, damit ihn die Fische nicht sehen; denn det der geringsten Gefahr, die sie merken, schwimmen sie fort in ihr Versteck und dann ist's mit dem Fangen vorbei. Ebenso muß der Fischer zu hartes Auftreten versmeiden; die hiedurch verursachten Erschütterungen verscheichen ebenfalls die Fische. Letztere verschwinden sogar häusig, wenn der Schatten vom Angler über das Wasser huscht. Es ist also, will man einigen Ersolg haben, genug zu beobachten und gar manches schlechte Resultat hat man sich selber zuzuschreiben.

#### VIII. Vermischte Mittheilungen.

Die Befetung des Redars mit Rarpfen, Schleien, Barben und Regenbogen= forellen auf der vielbesprochenen geschädigten Strede Muhlhausen-Besigheim ift nun voll-Rarpfen und Schleien find überall glüdlich angetommen. Die Barben icheinen bagegen ben Transport nicht fehr gut ertragen gu haben, ein größerer Theil foll tobt ober halbtobt an feinem Beftimmungsort eingetroffen fein. Die hieher gelieferten Barben maren munter. Es ift bies nicht verwunderlich. Oberturtheim - von wo fie ftammen - liegt zwei Stunden oberhalb Mühlhausens, fo bag fogar angenommen werden fann, bag ein Sochwaffer bie gelieferten gwei Bentner toftenlos hieher beforbert hatte. Bon größtem Jutereffe ift für uns Alle aber ber Ginfat von Regenbogenforellen. Run muß es fich in wenigen Sahren zeigen, ob und welche Bedeutung biefer Fisch fur ben Nedar und auch fur andere offene Gemäffer Es wurden, so viel mir befannt geworben ift, insgesammt ausgesett 5000 Jährlinge und ca. 2000 Stud (630 Pfund) zweijährige Fische. Benigstens hat die Firma J. Hofer in Oberndorf dieje Angahl geliefert. Die gelieferten Fifche, die nun noch brei Sahre ungefiort fich entwideln fonnen, waren gerabezu Brachtegemplare. Bir erinnern uns wohl Alle ber borzüglichen Salmonidenausstellung hofer's auf der Cannstatter Ausstellung von 1901. Er hat hier gezeigt, daß er in seinen 28 Teichen nicht nur für Ausstellungen, sondern selbst für Ginfate in ben Nedar biefelbe icone und gleichmäßige Baare gu liefern im Stanbe ift. Warten wir benn nun ruhig ab, welcher Ansicht bas Resultat bes Ginsages von 1903 Recht gibt.

Gutes Absischungsresultat. Aus einem im Juli vor. 33. mit 7300 Stück ansgefütterter Regenbogenforellenbrut zum ersten Male besetzten neuen Futterteich von etwa 35 Quadratmeter Wasserschaft eisch jest 7290 Stück Jährlinge ab; darunter Fische bis zu 22 Centimeter Länge.

Sahrendorf b. Egestorf i. 2., Mai 1903.

Chr. Ahler .

Fischfterben in der Altmühl. Im Laufe des Monats Mai ist an verschiedenen Stellen der Altmühl, namentlich in der Gegend von Solnhofen und Pappenheim ein umsfangreiches Fischsterben unter den Frauennerslingen (Leuciscus virgo) ausgebrochen, zum Theil auch unter den Rothaugen und Brachsen. Die Frauennerslinge zeigten eine stark geröthete Bauchseite, waren außerordentlich matt und hielten sich, wenn sie gefangen wurden in den Fischsältern meist nur ½ bis 1 Stunde. Die Untersuchung der todten Fische ergab, daß hier jedenfalls eine Bakterienerkrankung der im Laichgeschäfte besindlichen und namentlich abgelaichten Fische vorliegt. Trozdem die biologische Versuchsstation unmittelbar nach dem Bekanntwerden des Fischsterdens an Ort und Stelle lebendes Material zu beschaffen bemüht war, gelang es nicht mehr desselben habhaft zu werden, da das Fischsterden schon beendet war. Die Meldung von demselben traf eben leider zu spät ein. Soviel konnte nur noch festgestellt werden, daß es sich jedenfalls nicht um die Schuppensträubung der Weißfische gehandelt hat,

fonbern um eine Batterienerfrantung anberer Urt, wie fie auch fonft mahrend und furg nach ber Laichzeit ber Fische bie und ba auftritt.

Die Wafferflächen in ber Proving Brandenburg. Wie wir ber Festschrift bes

Fischereibereins für die Proving Brandenburg entnehmen, welche ber Berein aus Anlaß feines 25jährigen Bestehens herausgegeben hat, beträgt bie gesammte Basserstäche ber Brobing 122 056 Settar, b. h. 3,1 Prozent ber gesammten Grunbfläche ber Brobing. Diese Fläche ift größer als bas Fürstenthum Walbed und fast genau fo groß als bas Fürstenthum Lippe-Det-Burbe man bie gesammten Baffermengen in einen Ranal bon 30 Meter Breite lenten, so heißt es in ber Festschrift, so mußte man ben Kanal 40 000 Kilometer lang machen, alfo jo lang, bag berfelbe einmal um bie Erbe reicht. Allerdings gibt bie Festschrift nicht an, wie tief ein folcher Ranal fein würde.

Gin Stör in der Sabel. Unterhalb ber Blauener Brude fingen Blauener Fifcher in ber havel einen Sior, ber eine Lange von 21/2 Meter und ein Gewicht von 196 Pfund hatte. Das Thier wurde noch lebend in die gegenwärtig abgehaltene Ausstellung des Brandenburger Fischereivereins in Berlin verbracht, ftarb aber leiber nach kurger Beit und ift von ber Befellichaft "Linnaea" in Berlin angefauft worden.

#### IX. Bersonalnotizen.

Der Deutsche Fischereiverein hat ben Borfitenben ber Raiferl. ruffischen Gesellschaft für Fischgucht und Fischfang, Seine Excelleng herrn Staatssekretar von Beschniakow, in Anertennung feiner hohen Berbienfte um die Forberung ber Fischeret jum Chrenmitgliebe ernannt.

#### X. Bereinsnachrichten.

### Schlesischer Fischereiverein.

Die diesjährige Grufjahrs-Sauptversammlung wurde am 8. April, Bormittags 10 Uhr,

im "Hotel Monopol" zu Breslau abgehalten.

Der Borfigende, Bring gu Schoenaich-Carolath, eroffnete die Bersammlung mit einer herzlichen Begrufung der Erschienenen, insbesondere begrufte er ben zum erstenmal erschienenen Regierungsprafidenten bon Solwede-Breslau, sowie Die Bertreter Der Regierungsprafibenten von Oppeln und Liegnitz, die Herren: Oberregierungsrath Seler-Oppeln und Regierungs- und Baurath Mylius-Liegnitz, weiterhin den Herrn Regierungsassesser Segenscheide Bressan. Der Borstende gedachte sodann der verstorbenen Mitglieder, nämlich: Sr. Königlichen Hoeit, Herzog Nicolaus von Bürttemberg, k. Landrath von Willich, Gorzhu, Kreis Birnbaum, sowie des um das gesammte Fischereiwesen Deutschlands hochverdienten Dr. Alfred Schillinger, Landeskonsulent für Fischerei in Bahern und langjährigen Borstandsmitgliedes des Deutschen Fischereivereins, zu deren ehrendem Andenken die Versammlung sich von den Plätzen erhob und hprach im Anschluß an diese Kundgebung dem Geschäftsführer des Vereins, Prosessor Den. Hung, Angesichts des überaus schweren Verlustes, welcher denselben durch den Tod seiner treuen Lebensgesährtin kürzlich betrossen hat, die herzlichste Theilnahme des Vereins ans. Trop diese unersezeischen Verlustes und ungeachtet der nachherigen ernstlichen Terkankung habe der Geschäftsführer unsentwach wit gewahrter Wischtstere und Umlicht die Welchäfte des Vereins keinrot unentwegt mit gewohnter Pflichttreue und Umficht die Geschäfte des Bereins besorgt.

Bu Ehrenmitgliedern des Bereins murben auf Borfchlag des Borftandes ernannt die herren: Regierungspräsident von Holwede, der Vorsigende des Provinzialausschusses, Excellenz Graf von Stosch und der Landeshauptmann von Schlesien, Freiherr von Richthosen.
Zu Punkt 2 der Tagesordnung ersolgte nunmehr die Aufnahme von 16 neuen Mitgliedern,

jo daß zur Zeit der Berein 747 Mitglieder zählt.

Der Geschäftssührer, Frosesson Dr. Hulwa, erstattete darauf die Jahresrechnung, welche mit 23,213 08 Mt. Einnahmen und 22,669.53 Mt. Ausgaben abschließt und einen versügbaren Kassenbestand von 543 55 Mt. nachweift, wozu noch das Vermögen des Vereins tritt. Der Geschäftsführer erläuterte hierbei eingehend jegliche Position der Einnahmen und Ausgaben und wurde demselben auf Vorschlag der Revisoren von der Versammlung einstimmig Entlastung ertheilt. Auch der vom Geschäftsssührer begründete Hausgaltungsplan pro 1903 wird in der vorgetragenen Form

Zu Kunkt 5 der Tagesordnung erfolgte für das laufende Jahr die Wiederwahl der bewährten beiden Revisoren, nämlich ber herren: Rentier Scheiber-Breslau und des Fabrifdireftors

Pfotenhauer zu Alt=Jauer.

Der Borsitzende machte sodann auf eine Anzahl von Herrn Dr. Hoffbauer. Trachenberg hergestellte, äußerst instruktive Photogramme von Fischschuppen, wie Moment- und Gruppenbildern aus der Wiener Ausstellung ausmerksam.

Daran reihte sich zu Bunkt 6 ber Tagesordnung der Jahresbericht pro 1902, erstattet vom

Geschäftsführer Brofessor Dr. Sulma. Demselben möge Folgendes entnommen sein:

Auch im Jahre 1902 war die Geschäftsthätigkeit des Bereins eine außerordentlich umfangreiche. Die Mitgliederzahl ist von 709 auf 736 gestiegen. Auf Kosten oder durch Bermittelung des Bereins sind erbrütet und in die schlessischen Gemässer ungesetzt worden: 100 000 Stück Jandereier, 50 000 Stück Lachseier, 26 000 Stück Regendogensorellen- und Saiblingseier, 10 000 Stück Alcheneier, 35 000 Stück Aabsrut, 113 000 Stück Bachsorellenbrut, 2374 Stück Karpsensellinge, 2490 Stück Schleiensetzlinge, 31 745 Stück Aalsetzlinge, 3631 Stück Bachsorellen- und Saiblingssetzlinge, 8221 Stück Besatzleich, 450 Stück Aeschesetzlinge, 5678 Spiellenbrut, 2578 Stück Besatzleich, 450 Stück Aeschesetzlinge, 5678 Spiellenbrut, 2578 Stück Besatzleich, 450 Stück Aeschesetzlinge, Spiesür wurden 5678 90 Mt. ausgegeben.

Eine weitere Aufgabe zur Sebung der Fischzucht besteht in der fortschreitenden Ausrottung des Fischraubzeuges. Die Ausgaben hiesür betrugen 1257.40 Mk. Der Berichterstatter beklagt sodann, daß ein noch sehr geringer Prozentsat von schlesischen Teichbesitzern dem Verein angehört, wie aus der graphischen Darstellung der Fischproduktion und der sonstigen Fischereiverhältnisse in der Produz Schlesien pro 1901 hervorgeht, welche der Verein für die Wiener Ausstellung ausgearbeitet hat. Würden sämmtliche schlessische Teichbesitzer, deren es weit über 1000 gibt, oder doch wenigstens die Mehrzahl derselben, dem Verein beitreten, so könnte das Ersprießlichste geleistet werden.

Unter den zahlreichen Errungenschaften von hervorragender Bedeutung für das schlesische Fischereiwesen stehen in erster Reihe seine Erfolge bei der Betheiligung an der internationalen

Fischereiausstellung gu Wien.

Der Berein hat namentlich Fachliteratur und Anschauungsmaterial ausgestellt, letzteres bestehend in instruktiven Fischereikarten, welche in ihrer Art einzig dastanden und von kompetenten Beurtheilern als mustergiktig bezeichnet wurden, als eine Fischereikarte von Schlessen aus der Grundslage amtlichen Materials vollständig nen hergestellt, serner, wie schon erwähnt, eine graphische Darstellung der Fischproduktion Schlessens und der Entwicklung des Schlesischen Fischereivereins, sodam eine Wandtarte, das Flußgebiet der Weide mit Bezug auf die dort herrschenden Krebszuchtverhältnisse darstellend, ursprünglich entworsen und gezeichnet von Serrn Dr. Carl Zimmer, Eustos an der k. Universität Breslau, weiterhin Situationspläne der Brutanstalten Grüßan und Krappis-Rogan, eine interessant und reichhaltige Kollektion sischeindiger Insekten (von M. Brauner-Babrze angesertigt), eine Anzahl von Dr. Kosenselsen ausgenommener Köntgenbilder verschiedener Süßwassersiche zur Demonstration des Seletetes, der Schwimmblase und des Darmtraktes, welche besonderes Interesse erregten. Einen theils historischen, theils dekorativen Charakter hatte die vom Verein ausgestellte, dem Breslauer Kunstgewerbenuseum, der Breslauer Stadbbibliothef und den Fischerunungen Breslau und Stünau gehörige Kollektion alter Urfunden und Schaustücke. Aus dem Gebiete der Abwässersingung lenkten die schon mehrsach prämitirten Tableaur mikrossopischer Abbiblioungen, betressend den überaus wichtigen Prozes der Selbstreinigung der Flüsse, sowie Abelessen der Bebildungen, betressend den überaus wichtigen Prozes der Selbstreinigung der Flüsse, sowie allemeine Auswerssenschen Ausgestellt, die allgemeine Ausmerksamkeit auf sich.

In großem Maßstabe und weil einheitlich, sehr glücklich und in hervorragender Weise auf den verschiedenen Gebieten der Kollektivausstellung der deutschen Binnensischerei vertreten, war die vom Verein gegründete und subventionirte teichwirthschaftliche Versuchsstation in Trachenberg. Dieselbe hatte ausgestellt: Fische aus den Trachenberger Teichen in Formalin und Alsohol konservirt, die hauptsächlichsten Teichsische und Fischbrut in verschiedenen Entwickelungsstadien (in vorzüglichen Präparaten), die Altersdestimmung nach der Fischschuppe in Photogrammen von Karpsen und anderen Fischen, serner Fischschäumung nach der Thiere und Psaazenwelt und Modelle von Abssichen, wosür die Station auch mit einem ersten Preise, dem Staatsehrendiplom für hervorragende wissenschaftliche Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht prämiirt wurde. Bei der Konkurrenz mit lebendem Material errang unsere Provinz ebenfalls einen glänzenden Triumph durch die Karpsenausstellung Sr. Excellenz des Grasen Maltzan-Willisch, die guantitativ sehr ansehnlich und qualitativ hervorragend war, einerseits, während die schlessische Sallen, die Salmonidenzucht andererseits mustergiltig vertreten war durch die vom Rittergutsbesitzer Alfred Lucas-Belt, D-Schl. ausgestellten, in eigener Jächterei erbrüteten und gezogenen Bachsorellen, Bachsaiblinge und Regenbogenforellen verschiedener Altersklassen. Ausgerbem hatte sich eine Anzahl schlessischer Interessische

mit Objetten verschiedener und vortrefflicher Art betheiligt.

Der Geschäftsführer ist überzeugt, daß von Schlessen die Ausstellung mit lebendem Waterial noch reicher hätte beschickt werden können, wenn die zahlreichen Fischzüchter der Provinz für die Vorarbeiten mehr Zeit zur Verfügung gehabt hätten. Immerhin haben wir beim Wettbewerb in Wien mit Spren bestanden, was schon aus den zuerkannten hohen Auszeichnungen hervorgeht.

Im Weiteren gab der Herichterstatter eine lebendige Schilderung von der Ausstellung im Allgemeinen, aus welcher man allerhand interessante Beobachtungen machen und verschiedene nühliche Anregungen schöpfen konnte. Die Ausstellung sei eine durchaus würdige und zweckmäßige gewesen und der Hauptwettkamps eigentlich nur zwischen Desterreich und Deutschland ausgesochten worden, wobei sich Deutschland im Allgemeinen des Rivalen ebenbürtig zeigte.

Defterreichischerseits führte die Kollektivausstellung der Fürstlich Schwarzenberg'ichen

Domainenverwaltung in Wittingau die Pragis in höchster Vollendung vor.

Der wiffenschaftliche Theil der Ausstellung verdantte auch dem Naturhiftorischen Mufeum und der R. R. Familienfibeitommißbibliothet in Wien eine überaus werthvolle Bereicherung.

Bu ben auf Dieses Gebiet ber Landesfultur bezüglichen Schägen Dieser Bibliothet besigen wir

leider fein Gegenstück in Deutschland.

Eine besonders instruktive Rollektion der für den Teichwirth wichtigften Rleinthiere und Bsianzen, b. h. ber natürlichen Fischnahrung und ber kleinen Fischsenbe, bot ein österreichischer Brivatmann, ber Kontorist Andreas Rakus in Trzynich bei Teschen. Er lieserte gleichzeitig der Ausstellung Natursutter für die verschiedenen ausgestellten Fischgattungen und wurde ebenfalls mit einem ersten Preise ausgezeichnet. Professor Franz Lehmann in Göttingen hatte auf Grund eigener Untersuchungen angesertigte Darstellungen über den Rährwerth und die Preiswürdigkeit einiger Seefische im Vergleich zu Rindsleisch mittlerer Qualität ausgestellt. Der geräucherte Seefisch gehört demnach in Deutschland zu ben besten und billigsten Bolksnahrungsmitteln und eignet sich besonders zur Maffenverpflegung.

Besonders bemerkenswerth erschien uns ferner die in Deftereich übliche rationelle Aufzucht von Sechten und Bleien, und es mare wichtig, wenn fich in Deutschland eine folche Aufzucht gur

Aufbesserung des Fischbestandes unserer fließenden Gemässer mehr einburgerte.

Eine werthvolle, sehr anerkennenswerthe Reuerung zeigte auch der, von dem, um das überaus gunftige Gelingen ber Ausstellung verdienten Arbeitsausschuß ber beutschen Abtheilung für Binnenfischerei hergestellte Katalog, indem hier verschiedenen Unterabtheilungen populär gehaltene, von hervorragenden Fachmännern bearbeitete, wissenschaftliche Einleitungen orientirend voraus-

geschickt waren.

Un der teichwirthschaftlichen Versuchsstation zu Trachenberg fand im Jahre 1902 wiederum ein Lehrkurfus für Teichwirthschaft ftatt. Angesichts bes reichhaltigen und interessanten Programmes, bas dem Lehrkurjus zu Grunde lag, hatten sich Theilnehmer aus ganz Deutschland, ja selbst aus dem fehr entfernt liegenden Schleswig-Solftein eingefunden, um an diefer Pflangftatte der Biffenschaft und Prazis Belehrung zu finden. An die Borträge schlossen sich die verschiedenen Extursionen nach den Bersuchs-, Brut-, Laich- und Ueberwinterungsteichen u. s. w. an, und bot sich den Theil-nehmern des Lehrkurses reichliche Gelegenheit, die praktische Teichwirthschaft in allen Stadien des Betriebes in Augenschein nehmen zu können. Un den Teichen der Bersuchsstation wurde unter spezieller Leitung des Herrn Dr. Hoffbauer das Fangen, Messen und Erklären des Planktons eingehend erörtert.

Gin zur Berfügung geftellter Extrazug der Kleinbahn führte die Theilnehmer nach den Trachenberger Laich. und Borftrectteichen in Kainowe, wo herr Kammerrath haafe in liebenswürdigster Beise die Führung übernahm und sehr interessante Erläuterungen gab. Die Rainower Teiche bestehen aus zehn Laichteichen à 800 am, sind musterhaft angelegt und liegen an sonnigen Wiesen, die sich sehr leicht ents und bewässern lassen. Am Schlusse des Lehrkursus stattete Seitens der Teilnehmer Großgrundbesitzer Vogel den

herren Dr. hoffbauer und Rammerrath Saafe für ihre opferwillige Mühe und Arbeit ben

Dank der Bersammlung ab. Alle Theilnehmer schieden sehr befriedigt von dem Gebotenen.

Die Auskunftsftelle für den toftenlosen Rachweis und die Bermittlung von edlem Fisch- und Rrebsbefat erforderte wiederum im Sahre 1902 einen fehr beträchtlichen Lufwand an Beit, Milhe Kosten und Korrespondenzen, ist aber noch nicht, wie es von der Geschäftsführung erstrebt wird, zum Mittelpunkte des Berkehrs mit Besahmaterial geworden. Die Fischereinteressenten wenden fich mit ihren Offerten und Bunichen meift erft bann an ben Berein, wenn fie an anderen Stellen abichlägig beschieden worden find.

Für die Brämiirung von hervorragenden Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht, ebenso

zur Ermittelung von Fischereifreveln werden fortgesett Mittel aufzuwenden sein.

Was die Reinhaltung der Gewässer betrifft, so ist der Schlessiche Fischereiverein bemüht, nach allen Richtungen seinen Mitgliedern mit Rath und That beizustehen und namentlich zwischen Industriellen und den Fischereiinteressenten einen "modus vivendi" herbeizusühren, ein Bemühen, welches im Jahre 1902 in zahreichen Fällen zum befriedigenden Ziele führte.

In letter Beit ichlossen fich immer mehr Interessenorganisationen, unter Diesen besonders

Anglervereine dem Schlesischen Fischereiverein an.

Der Verkerk mit den Behörden war auch im Jahre 1902 in verschiedenen Fragen, als da sind: Das Krebssangverbot, die Laichschonreviere, der Fischbesat betressend die stießenden Gewässer, Strombereisungen und manche schwierigen Prozesse in Sachen der Ablösung von Fischereigerechtigkeiten ein sehr reger, insbesondere behufs Ausarbeitung der für die internationale Fischereiausstellung in Wien bestimmten Fischereikarte, zu welchem Zweck die Regierungen von Brestan, Liegnis und Oppeln der Geschäftsssührung in der förberlichsten Weise entgegengekommen sind.

Ein fehr wichtiges Ereignig im Bereinsleben bilbete bie nothwendig geworbene Abanderung ber Statuten, welche erfreulicherweise auch Seitens des herrn Oberprafidenten die nachgesuchte

Genehmigung erhielt.

Bu den praktischen Errungenschaften des Vereins gehört u. A.: die Gewinnung eines Fischereisachverständigen, des herrn Fischmeisters Th. Schulze in Parchwip, welcher sich mit dem Reinigen der Seen von Baumstämmen u. dergl., Absischen und Wiederbesehen mit Edelfischen beschäftigt.

Ebenso hat der Berein in dem Teichwirth und Fischzüchter B. Deines, Mittelhausen eine fehr beachtenswerthe Aquifition gemacht, welche vielen Teichwirthen Gelegenheit geben durfte,

ihre Teichanlagen zu revidiren bezw. neu herzustellen. Boraussichtlich kommt nun auch in nächster Reit ein brauchbarer Gefegentwurf ber Abanderungen bes preußischen Fischereigesetes zu Stande, wie es im Intereffe einer gebeihlichen Fischzucht fur Die gange preußische Monarchie bringenb

gewünscht werden muß.

Der Borfigende sprach bem Geschäftsführer seinen Dank für den eingehenden Bericht aus. Darauf theilte der Leiter der teichwirthschaftlichen Bersuchsftation in Trachenberg, Dr. Hoffbauer mit, daß der Jahresbericht pro 1902 über die genannte Station in den nächsten Rummern ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" erscheinen wird. Derselbe hat auch, wie bereits oben bemerkt, eine größere Zahl interessanter Photographien von der Wiener internationalen Fischereiausstellung, sowie neuere Photogramme von Schuppen verschiedener Fische, aus denen das Alter der Fische beffimmt werden kann, zur Ansicht ausgelegt. Die Photogramme der Fischichuppen werden in einer besonderen Arbeit in der Zeitschrift für Fischerei im Juli erscheinen.

Bu Punkt 7 der Tagesordnung wurde als Vertreter des Schlesischen Fischereivereins bei dem Deutschen Fischereirath, Erestlenz Graf Maltzan-Militsch wiedergewählt.
Im Weiteren sprach Teichwirth und Fischzüchter P. Deines, Mittelhausen "über rationelle Teichanlagen und zweckmäßige Fütterung von Karpsen". Der Redner hielt sich nur verhältniße mäßig kurz bei der Schlessung der Teichanlagen auf, um sich dann eingehender mit der zweckschlieden Verhalten der Schlessen mäßigen Fütterung von Karpfen zu beschäftigen. Er tam dabei zu dem Schlusse, daß die Zukunft der Leichwirthschaft der Fütterung gehöre. Bei seinen Ausführungen führte der Kedner einen eigenthümlichen Fall an, wonach in Lauchhammer ein in ein Bassin mit Kondenswasser von ziemlich hoher Temperatur gesetzer Karpsen von ½ Pfund während des Sommerhalbjahres sich nicht nur frisch erhalten habe, sondern sogar  $5\frac{1}{2}$  Pfund schwer geworden sein. Größere Versuche seien bisher, nach dieser Richtung allerdings nicht gemacht worden, indessen wurde der Geschäftsstelle dieses in Lauchhammer gewonnene Resultat durch einen Versuch aus der Mark bestätigt.

An diesen vom Vorsigenden und der Versammlung mit sehastem Dank aufgenommenen

Bortrag fnüpfte fich eine längere Besprechung.

hierauf sprach Fischermeister Th. Schulze-Paschwit über "Reinigung der Gewässer von Baumftammen 2c., Abfifchen berfelben und Wiederbejegung mit Gbeffischen". Durch die Befeitigung von Baumstämmen werde die Besischung eines Gewässers nicht nur erleichtert, sondern auch der Ertrag von Fischen gehoben. Die Methode der Beseitigung von Baumstämmen ist bereits im Generalbericht dargethan. Er beschrieb im Weiteren das Fangen von Welsen, Karpsen und Aalen. Die Hauptsache sei, daß ein geschlossenes Gewässer gut abgefischt und die dann hineingesetzten Karpsen in 2 bis 3 Jahren wieder herausgefischt werden.

Bum Fischen der Karpfen sei am geeignetsten ein weitmaschiges Net aus schwachem Hanfgarn ohne Sad und ohne Beschwerung, jedoch ziemlich tief ausgelegt. Der Karpsen sucht stets am Rande herumzukommen und nur möglichste Schnelligkeit kann dies verhindern. Die Auszugstelle muß gut

von Schilf und Bafferpflanzen gereinigt werden.

Das Besetzen solcher Gewässer geschieht am Besten im Frühjahr, da ein einziger zurückgebliebener Hecht während des Winters viel Schaden anrichten kann. Karpsen von mindestens 1/2 Pfund Schwere sichern den Ersolg, da dieselben ihrer gedrungenen Form und des schnellen Wachsthumes wegen nicht so leicht den Raubsischen zum Opfer fallen.

Nicht ablagbare Gemässer durfen nicht so start besetzt werden wie ablagbare Teiche, ba in ersteren stets Beigfische als Nahrungskonkurrenten gurudbleiben und folde Gewässer an und für

fich nahrungsarmer find.

Neben Karpfen können Schleien, Aale, Zander und selbst Hechte eingesetzt werden, dagegen ist der Wels so viel als möglich auszurotten. Den Wels hält der Kedner für einen recht gesährelichen Fischräuber. Redner fängt denselben im Winter mit Zugnetzen, im Sommer mit Ruppen oder Schnüren. Diese bestehen aus einem Schiss- oder Kohrbündel, um welches eine 10 bis 12 m lange Schnur gerollt wird. Um Ende besindet sich ein starter, einsacher Haten, der Köderssich, wozu sich am Besten mittelgröße Plötzen eignen, wird durch den Kücken gehackt, auf der einen Kosita warden ihm keike Schniumpfallen einen, wird durch die Schniumpfallen Schniumpfallen konstlehen die Schniumpfallen Versich der Versich der Versich der Versich von der Versich der Versich der Versich von der Versich der Versich von der Versich versich von der Versich versich von der Versich versich von der Versichen von der Versich versich von der Versich versichte versich der Versich versich versich versich versich versich versich versicht versicht versich versich versich versich versich versichte versich versich versich versich versich versichte versich versichten versich vers Seite werden ihm beide Schwimmfloffen abgeschnitten, ebenso die Schwangfloffe. Der so behandelte Fifth fann Die Schnur nicht weiter abrollen und ichwimmt ftets in Drehender Bewegung. Bei gewitterschwülen Abenden legt man pro Hettar vier bis fünf folder Puppen aus, und binnen turzem werden alle, oder doch die meisten Welse gefangen sein. Schnur und haken mussen recht ftark genommen werden, damit sie die Welse durchbeißen, denn ein zweites Mal beißen sie nicht wieder

an, da der Wels ein intelligenter Fisch ist.

Redner theilt noch einige Beispiele von Absischungen mit, 3. B. vom Kuniger See, vom Breslauer Südparkteich u. s. w. Der Borsigende dankte ebenfalls Herrn Fischmeister Schulze für

feinen Bortrag. Der Redner beantwortete noch verschiedene an ihn gerichtete Anfragen.

Siebei wurde aus der Bersammlung, von Hoflieferant Reche-Gleiwit, der Rath ertheilt, bei der Besetzung von Gewässern mit Krebsen sich an die Fürstlich Fugger'sche Teichverwaltung in Augsburg zu wenden, welche über pestfreie Gewässer verfüge.

Schlieflich wies Landrath Graf Stofd darauf bin, daß in den Gemäffern des Militicher und Trachenberger Rreifes fich ein großes Fischsterben bemerkbar gemacht habe, deffen Urfachen auch von Seiten des Schlesischen Fischereivereins nachgeforscht werden möchte.

Professor Dr. Sulwa erwiderte, daß auch ihm diese Erscheinungen schon seit einiger Zeit befannt seien und er denselben bereits näher getreten sei. — Er werde demnächst wiederum aus

verschiedenen Gemässern, in denen sich größere Fischsterben bemerkbar machen, Wasserproben entnehmen und diese auf ihre Beschaffenheit eingehend untersuchen. Hierauf schloß um 128/4 Uhr die Sitzung.



#### Bürttembergischer Angler-Berein.

Unseren Mitgliedern zur Nachricht, daß auf unserer nächsten, am 8. Juni im Sotel "Bittoria" in Stuttgart stattfindenden Monatsver= sammlung Berr Professor Dr. Klunginger die Gute haben wird, einen Vortrag

Ueber die Nahrung unferer Fifche

zu halten.

Die Mitglieder haben das Recht, Gafte einzuführen. Anfang Abends 8 Uhr.

Der Borftand.

#### XI. Fragekaften.

Frage Nr. 9. (Herrn **P.** in **K.**): Darf ein kgl. Fischmeister die in Ausübung seines Dienstes gepfändeten Gegenstände, wie z. B. die bei der verbotenen sogenannten Klappersischerei gepfändeten Bretter, zu seinem eigenen Bedarf verwenden? Kann der kgl. Obersischmeister oder die kgl. Regierung ihm hiezu die Erlaudniß geben.

Antwort: In keinem Falle darf ein Beamter derartige Gegenstände im eigenen Außen verwenden und ebenste denn die dorfelder Behörde Erlaudniß hiezu ertheilen. "Ein Beamter, welcher Gelder aber ander Schap die verwenden der Gelder der Ausgeste Behörde Erlaudniß hiezu ertheilen. "Ein Beamter,

welcher Gelber ober andere Sachen, Die er in amtlicher Eigenschaft empfangen ober in Gewahrsam hat, unterschlägt, wird mit Gefängniß nicht unter drei Wonaten bestraft; auch kann auf Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte erkannt werden. Der Versuch ist strafbar." (§ 350 des Reichs-Strafgesetzbuches.)

Frage Rr. 10. (Herrn G. R. in E.): Hat ber Fischerechtigte bas Recht, in seinen Fischgewässern nach Belieben Löcher zu schlagen und steht dem Eigenthumer fraglicher Gewässer tein

Einspruchsrecht dagegen gu?

Untwort: Nach der zur Zeit herrschenden Rechtsanschauung hat der Fischereiberechtigte nur das Recht jum Fange der Fische und der sonstigen dem Fischereirechte unterliegenden Bafferthiere; nur so weit es sich um den Fang handelt, ist demnach das Recht des Eigenthümers des Gewässers durch das Fischereirecht beschränkt. Hennach tann der Eigenthümer eines Gewässers nicht genöthigt werden, dem Fischereichtigten das Einschlagen von Löchern in das Eis zum Zwecke der Erhaltung der vorhandenen Fische mit der Folge einer Beeinträchtigung der dem Eigenthümer verbliebenen Rubungsrechte an dem Gemäffer zu gestatten.

#### XII. Sischerei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 23. Mai 1903. Bufuhr nicht ausreichend, Geschäft lebhaft, Preise mehrfach anziehend.

Aifche (per Bfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	4
Dechte	86-95	63-81	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Bander	145	_	Ruff. Lachs	, ,,	-
Barfche	84-86	57	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	_		do. mittelgr		250 - 350
Rarauschen	82-86		Budlinge, Rieler	" Wall	100 - 250
Schleie	118—135	85	Dorsche	" Rifte	200-300
Bleie	64	41-42	Schellfisch	H!!	200-300
Bunte Fische	47-86	_	Aale, große	" Pfund	100—130
Hale	106113	87	Stör	""	
Ostseelachs	-	123—159	Heringe	", 100"std	700—1000

Bericht über den Engrosverfehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 9. bis 22. Mai 1903.

Reichlichere Zusubren in Aalen und anderen lebenden Fischen drückten die Nachfrage nach Karpsen auf ein Minimum zurück. Von neuen umfangreicheren Sendungen in Karpsen kann daher nicht berichtet werden und wurden die vereinzelt vorkommenden Posten, vorzugsweise aus Wildsgewässern herstammend, zu mittleren Preisen abgegeben. Am 15. Mai wurden für unsortirte Karpsen 74 Mt. gezahlt.



# Angefütterte Regenbogenbrut

bester Ersatz für Setzlinge

preiswerth abzugeben.

Fischereiverwaltung des Rittergutes Teuplitz.

## Automatische Fischreusen.



Fr. Niethammer, Stuttgart, Augustenstr. 88.

## Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

#### Speise-Krebse!

Suche Engros-Abnehmer für jedes Quantum Speise-Arebse. Offerte mit Preis unter A. S. 50 an die Expedition des Blattes erbeten.

## Im Abfishen von Flüssen und Teigen

halte ich mich nach Vereinbarung bestens empsohlen, auch würde ich eventuell ein größeres Fischwasser ohne Fabrikszusluß pachten.

Jonas Suber,

Fifther u. Boldarbeiter, Pforzheim, Calwerftr. 63.

# Forellenzucht,

welche 10—20 Tausend Portionssische leisten kann, Absatz unbeschränkt, verpachtet billig. D. J. 50. Berlin, Postamt 7.

# 50000 5t.

angefütterte Brut gibt ab von Juni bis August

Braft. Barradi'ide Forellenzucht, Tiefhartmannsdorf (Bober-Ragh. Beb.)

# Forellenzucht

mit zugehörendem Garten und Wohnhäuschen, rentabel und gut angelegt, billig zu verkaufen. Für kleineren Mann, der Obste oder Gartenbearbeitung damit verbindet, seltene Gelegenheit zur Gründung eigenen Heins. Keine Zucht in großer Umgebung. Näheres durch Et. Isotocsek, Rensoft, Ungarn.

Der Bürttembergische Angler-Ferein sucht eine größere Anzahl

# Regenbogenforellen

ein- und zweigährige Seglinge, zu faufen. Ungebote an Apotheter Seeger, Stuttgart, Dannederstraße.

## Kälequark 2

wegen seinem hohen Eiweißgehalte ein vorzügsliches Auttermittel für

#### Karpfen 2c. 2c.

offeriren in frischer Waare per 100 Pfund ab hier zu Mt. 10.—.

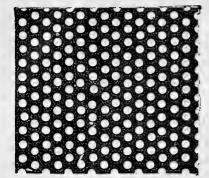
Berfandt in Tonnen von eirea 100 Bfund.

Dampfmolkerei Bell i. Odenwald.

### — Einfömmerige —— Karpfensetzlinge

abzugeben.

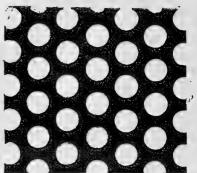
Fischzuchtanstalt in Lengsdorf



# Gelochte

# Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Gegründet 1761.

Größen.

leufen-Sorten 1 n, 3ak. 6.00 p

# Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Käkste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Wosse, Cöln a. Mhein, sub K. O. 2341.

Junger Mann,

welcher Luft hat, die künstliche Fischzucht zu erlernen, wird gefucht.

S. Ernsting, Sischmeister, Klingemühle b. Weichensborf N./Laus.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteingebalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz

Post Schweidnitz (Schlesien).

Skößere gute Sischerei

in mittlerem oder größerem Flusse oder kleinerem See event. großen Teichen für rationessen Bedingtieb suche zu pachten oder kausen. Bedingtung Bahmähe und von Salzburg in 1 bis 2 Stunden Bahnsahrt zu erreichen. — Tücktige Fischer sinden hiebei stadile, gut bezahkte Anskellung. Offerten erbeten unter Chiffre "Geschäft und Sport" an die Erpedition ds. Bl. Reelle Bermittlung gut honorirt.

Kochrentables Gut

(Norddeutschland), 1500 Morgen, davon drei Biertel Karpsenteiche, sosort zu verkansen. — Brillante Jagd, Abschuß 2000 Wassergeslügel. Preis 280,000 Mt. Anzahlung ca. 100,000 Mt. Briefe ernstlicher Restettanten befördert unter Gut 10 die Expedition ds. Bl.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, E vollst. aus verzinst. Draht hergest. I D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen

Bielmals prämitet m. Medaillen and Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, A 35 cm hoch, à M 8 fres. Bahn-

hof Eisenach. Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 om

hoch, à M 12.00 besgl.

Lattenverpachung à 50 M extra. — Eine Buchfe Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Justr. Prospette auf &

gratis beigefügt. — Mustr. Prospette auf Bunich sofort gratis und franco.

# gelbe Lupine

als eines der besten, einträglichsten, weil rasch mästend, die erste Stelle ein, und kommen die meisten der rationell arbeitenden Teichbesiger nach gemachten anderen Fütterungs-Versuchen immer wieder auf dieselbe zurück. — Ich offerire dieselbe billigst für prompte und spätere Lieserung in verschiedenen Preislagen.

A. Niehus, Lichtenftein-Calinberg.

# Wer Jungfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thieräcztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Glehrl), Munchen, herzogipitalftraße 19, Bapier von ber Munchen-Dachauer Attien-Gefellschaft für Bapierfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callweb in Minden, Baberftrage 67



\*\*\*

Reidisgräflich Schaffgotfch'fde Fifderei-Verwaltuna

Giersborf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfische

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*

# Filchzuchtanstalt Diepoltsdort

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

#### "Einige Kunderttausend"

beste Eier, sowie Brut der Regenbogenforelle hat billigst abzugeben

Fischgut Seewiese, bei Gemünden a. Main.

# 80,000 danische Sakfrebse

febr billig abzugeben.

Bydefarten, Gijchzüchter, Rendsburg i. Golft.

# Tausend 3 Mark

(Erfat für fehlende Sährlinge)

Forellenlak und

liefert in höchstpräm. Raff unt. Gar. leb. Untunft Subner, Rifdjudt, Frankfurt a. Oder.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud.

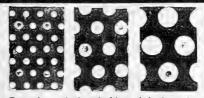
liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. - Eigene Fabrikate Engros -- Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr. vers. frco. geg. 30Pf.



# Gelochte Zinkbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker Fabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Brobst Ralt bei Roln.

# sischfuttermeble

mit reichem Proteingehalt offeriren billigft

Ignaz Grawatsch & Sohn Meu-Erlaa bei Wien.

27 Staats= und Preismedaillen. - Beffe Referengen. - Chrendiplom.

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

## Die Fildzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Laicher), Acichen, Gefatkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife gu richten an Die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



# Fischzucht Marienthal

Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Geslinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Badjaiblings.

# Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

#### Angelgeräthe =

000000 © eigene Fabrik © amerikanische eigene Fabrikate, sowie beste englische und

#### Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Einsömmer. Karpfen und Goldorfen. Gar. lebend. Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

🗷 Lupinen 🖘

zu Fischfutter von Mk. 2.25 per 50 kg an offerirt Salomon Mottek, Posen.

#### Fürstenberg In

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **5, Cloysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Otter, Fischalter, Reiber, Taucher, Gis-

Bifchfeinde werden ficher in unferen preisgekronten Jangapparaten vertifgt. Man verlange illuftr. haupttatalog Dr. 32 mit befter Otterfang=

methobe gratis.

Sannauer Raubthiersallensabrik E. Grell & Co., Sapuan i. Schl.

kleine Fischerei-Ausstellung

# eckmann

angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.
Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Verkauf nur eigener Produkte. =

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆ Die Anstalt liefert seit 1832 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig

Böffenbacher'iche Buchtruderei (Alod & Giehrl), München, Bergogfpitalftrage 19.

1903. No. 12

Aufl. 6600.

# Allgemeine Noue Solge der Baner. Sischerei-Seitung.

#### Fildizudit Werneudien

gibt ab:

Rarpfenbrut, ichnellwüchsiger Raffe, Brut des Forellenbariches, Schwarzbariches und ber Regenbogenforelle.

Garantie lebender Antunft. Preislifte franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Bruf und Seglinge ber Bad-, Aegenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

E Lebende Ankunft garantirt.

#### Forellenzucht O in Oesede bei Osnahrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -

Preisliste gratis und franko.



Preis-Conrant El gratis und franko.

#### Nachf. idebrand's

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanut vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

### Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

**Lebende Ankunft garantirt.**Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



Alöniz im Fischotterfanz

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126. Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbst-schüsse unter Wasser, Otterstangen etc. Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu grösste Raubthlerfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

# Fischereigeräthe

Prima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.



Aus Sattungen Lischnetze für Seen, Teiche und Flüge fix und fertig, auch Keufen u. Flügelreufen, alles mit Gebranchsanweifung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Netzila. in Sichliätt, Babern. Preisliste üb. ca. 300 Nege franco.

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

# KS Kälequark

wegen seinem hohen Eiweißgehalte ein vorzügliches Juttermittel für

Karpfen 2c. 2c.

offeriren in frischer Waare per 100 Pfund ab hier zu Mt. 10.-

Bersandt in Tonnen von eirea 100 Pfund.

Dampfmolkerei Bell i. Odenwald.

ber Bach= angefütterte Brut forelle gibt ab bon Juni bis August

Braft, Barrad'Idie Forellenzucht, Tiefhartmannsdorf (Bober Ragb = Beb.)

# Zorgelleeste Rarptenvrui

Lieferung bis Mitte Juli, gibt billigft ab Standesherricafilide Fifchzuchtanstalt Königsbrück i. Sa.

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut und Catfifche bon Bachforelle, Bachfaibling und Regenbogenforelle aus schnellwüchsiger gewählter Raffe.

Man verlange Preisliffe.

Königl. Sächs. Staatsmedaille 1894. Königl. Preuß. Staatsmedaille 1896. Kaiserl. Königl. Staatsmedaille 1902. Siegerehren-Defterr. preis. I. Breis Dresben 1898

#### Als Guttängig

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und 13 mm und 25 mm Maschenweite. Grössen mit 6 mm. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

g nelbe Lupine 2 ale eines ber besten, einträglichsten, weil rafch maftenb,

die erfte Selle ein, und fommen die meiften ber rationell arbeitenben-Teichbesitzer nach gemachten anberen Hitterungs-Berjuchen imner wieder auf dieselbe zurück, — Ich offerire dieselbe billight für prompte und spätere Lieferung in verschiedenen Preistagen. A. Niehus, Lichtenkein-Calinberg.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht ver-daulichem Proteingehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik,

Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien)



Allgemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Breis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Kose, Duchhaubel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzitichen Hönchen, München, Königinstraße. Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

# Organ des Deutschen Sischereivereins,

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Hickereivereins, des Kischereivereins Miesbaden, des Casseler Lischereivereins, des Lischereivereins für das Großt. Hessen, des Kheinischen Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins für Westfalen n. Lippe, des Elsaß Lothring. Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für der Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischereivereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. 2c.

In Perbindung mit Fadmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerifchen und vom Deutschen Fischereiverein.

# Nr. 12. München, den 15. Juni 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins. — IV. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — V. lleber wirthschaftliche Ernährung von Laichsorellen und intensive Fütterung von Speisesischen. — VI. Eine Mittheilung zur Krebspest. — VII. Der Rückgang der Fischerei in der Enz und ihren Seitenbächen. — VIII. Der Lachsvertrag in holländischer Beleuchtung. — IX. Bermischte Mittheilungen. — X. Bereinse nachrichten. — XI. Fragekasten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Dem Fischereiverein für die Provinz Brandenburg sind aus Anlaß der Feier seines fünfundzwanzigjährigen Bestehens so zahlreiche ehrenvolle Beglückwünschungen zugegangen, daß es leider nicht möglich ist, diese alle einzeln zu beantworten.

Wir bitten beghalb, unseren Gönnern und Freunden hiedurch unseren aufrichtigen, tiefs gefühlten Dank aussprechen zu durfen.

Fischereiverein für die Proving Brandenburg.

#### II. Bekanntmachung.

Gelegentlich ber heuer dahier stattsindenden III. Niederbayerischen Kreiß= Industrie= und Gewerbeausstellung wird in der Zeit vom 5. mit 9. September das 25jährige Bestehen des Niederbayerischen Kreiß=Fischereivereins gefeiert und damit eine Kreiß=Fischereiausstellung verbunden werden.

Der Nieberbaherische Rreis-Fischereiverein gestattet fich jur gablreichen Betheiligung an bieser Ausstellung ergebenft einzulaben.

Schluß des Anmelbetermins 1. Juli 1903.

Brogramme, Gruppeneintheilung, Anmelbescheine fonnen vom Berein unentgeltlich bezogen werben.

Landshut, im Mai 1903.

Der Niederbagerische Freis-Fischereiverein.

Der I. Borfigende:

Freiherr bon Unbrian = Berburg, igl. Regierungepräfident.

Bimmer, tgl. Rreisthierargt.

#### III. Sauptversammlung des Deutschen Fischereivereins 1903.

Die diesjährige Hauptversammlung des Teutschen Fischereivereins fand in Berlin im Reichstagsgebäude am 18. Mai ds. Is., Nachmittags 5 Uhr, unter dem Borsit des Präsidenten des Deutschen Fischereins, des Herzogs zu Trachenberg, Fürsten von Hatzeldt, statt. Der Generalsefretär erstattete den Rechenschaftsbericht für das vergangene Etatsjahr und bemerkte hiezu, daß abschließend über die Aussehungen Seitens der angeschlossenen Bereine noch nicht berichtet werden könne, da die Berichte noch nicht vorlägen. Es wird also erst später hierüber abschließend reserit werden können. Ueber die weitere Thätigkeit des Deutschen Fischereivereins wird berichtet, daß im vorigen Geschäftsjahre die Kommission des Deutschen Fischereivereins zur Abänderung der Satungen ihre Arbeiten vorläusig absgeschlossen habe insofern, als in ihrer Mehrheit sie der Ansicht war, daß es sich für's Erste nicht empsehle, neue Satungen des Deutschen Fischereivereins zu schaffen

Dagegen ist ein von dem Borstandsmitgliede Eberts ausgearbeiter und der Kommission vorgelegter Entwurf zu einer erweiterten Geschäftsordnung gebilligt und vom Herrn Präsidenten seinerseits angenommen worden. Diese erweiterte Geschäftsordnung ist natürlich nicht dazu bestimmt, neue Gesichtspunkte zu schaffen, sondern läßt es sich nur angelegen sein, nach Maßgabe der vorhandenen geltenden Satungen, die Geschäftsvertheilung im Nahmen der Organisation des Deutschen Fischereivereins möglichst praktisch zu gestalten.

Im vergangenen Jahre hatte sich auch seit langer Zeit wieder zum ersten Mal der Gesammtausschuß mit Beschlüssen des Fischereirathes zu befassen, denen der Vorstand seine Genehmigung versagt hatte. Der IN. Deutsche Fischereirath hatte den Antrag Hofer angenommen:

- a) Der im Zolltarif vorgeschene Zollsat von Mf. 15.— für den Doppelzentner Karpfen gewährt der deutschen Karpfenzucht keinen genügenden Schutz, es möge daher der Zoll auf Mk. 25.— festgesetzt werden.
- b) Die übrigen Süßmassersische find eines Zollschutes gegen die Konkurrenz des Auslandes bedürftig.

Ferner den Antrag Braun:

Der IX. Deutsche Fischereirath erklärt es für nothwendig, bei den bevorstehens den Follverhandlungen den von Rugland bis jest erhobenen Einfuhrzoll auf Fische zu beseitigen, falls sich das nicht erreichen läßt, einen entsprechenden Boll auf einsgeführte Süßwassersiche zu legen.

Wie schon gesagt, hatte der Borstand die satungsgemäß erforderliche Zustimmung zu diesen Beschlüssen ganz oder theilweise versagt, und der Gesammtausschuß mußte sich daher ebensalls satungsgemäß zu diesen Anträgen äußern, über deren Annahme oder Ablehnung er nun endgiltig zu entscheiden hatte. Es wurde der Antrag hofer betreffs der Erhöhung

bes Zollsches auf eingeführte Karpfen von Mf. 15.— auf Mf. 25.— angenommen, ebenfalls der Antrag Braun betreffs Beseitigung des russischen Zolles auf nach Außland ausgeführte Süßwassersische, bezw. wenn das nicht zu erreichen sei, Einsührung eines deutschen Zolles auf eingeführte Süßwassersische. Der zweite Theil des Antrages Hofer, der sich für die Nothwendigkeit eines Zolles auf alle eingeführten Süßwassersische ausspricht, wurde dagegen abgelehnt, da man die Sache für erledigt ansah durch die Annahme des Antrages Braun. Es sei dei dieser Gelegenheit nochmals hingewiesen auf die aussührlichen Verhandlungen über die im neuen Zolltarif vorzuschlagenden Zollsäte für Süßwassersische, die auch im Druck erschieden sind.

Der X. Deutsche Fischereirath hat auch erneut der Ansicht Ausdruck verliehen, daß die dem Deutschen Fischereiverein vom Reich zur Berfügung gestellten, für Fischaussehungen besstimmten etatsmäßigen Summen einer Erhöhung bedürften und hat einen diesbezüglichen Antrag an den Herrn Staatssekretär des Innern gerichtet. Ob es möglich sein wird, dem Deutschen Fischereiverein seine Bitte zu gewähren, ist zur Zeit noch nicht entschieden; doch ist es auf das Lebhafteste zu wünschen, daß eine Erhöhung der für diese Zwecke bestimmten Beträge eintritt.

Bu feinen bisherigen Arbeiten ift neuerdings dem Deutschen Fifchereiverein eine weitere große und wichtige Aufgabe geworben. Schon feit längerer Zeit ift unter ben beutiden Berufsfifdern ber Bunich ju Tage getreten, burch engere, genoffenichaftliche Organisation Befferung ber in vielen Fallen unguträglichen Berhaltniffe gu ichaffen. In dankenswerther Beise übernahmen die Berren Mahnkopf und Dröscher es, die nothe wendigen Borarbeiten zu leisten, um an eine berartige Aufgabe heranzutreten. Es murbe ein Organisationsausschuß gebildet, ber sich mit ber Borbereitung ber Gründung eines Bundes Deutscher Berufsfifcher zu befaffen hatte. Leiber ftellte es fich heraus, daß in Folge von Berhaltniffen, die hier nicht naher erwähnt zu werden brauchen, auf diefem Bege bie Gründung des Bundes fich wohl nicht bewertstelligen laffen murde. So bedauerlich diefes Refultat war, hatte es boch ben Bortheil, dag man eine Reihe von Berufsfischern und fleineren Berbänden von Berufsfischern, Innungen 2c. zunächft einmal für die Sache intereffirt und ein immerhin umfangreiches Material gefammelt hatte. Damit nun biefe, von allen Seiten als munichenswerth, ja nothwendig anerkannte Grundung bezw. Organisation eines Berufsfischerbundes zur That würde, wurde aus der Mitte des Borstandes des Deutschen Fifchereivereins der Untrag geftellt, diefe Organisation gu ichaffen im Anschluß ober mit Unterftugung ber Organisation bes Deutschen Gischereivereins, es wurde gunachst ein Ausfcuß des Deutschen Fischereivereins mit den weiteren Berathungen beauftragt, dieser erwog bie einschlägigen Berhältniffe und bie Gründung wird den Fischereirath weiter zu beschäf= tigen haben.

Sinen bedeutenden Naum in der Thätigkeit des Deutschen Fischereivereins im vorigen Jahre nahm serner in Auspruch die Organisation der deutschen Binnensischereiausstellung bei Gelegenheit der internationalen Fischereiausstellung in Wien, im September vor. Js. In entgegenkommendster Beise wurden dem Deutschen Fischereiverein für diese Ausstellung die Mittel von Seiten des Aciches und der Bundesstaaten zur Versügung gestellt, so daß es möglich war, ein glänzendes Bilb der deutschen Fischerei, sowohl in theoretischer, als auch in praktischer Beziehung in Wien zu dieten. Die Schwierigkeiten des Unternehmens waren naturgemäß große und konnten nur durch ausopsernde Thätigkeit aller in Frage kommenden Faktoren bewältigt werden.

Im Frühjahre bes Jahres 1902 fand in St. Petersburg eine internationale Fischereisausstellung und ein internationaler Fischereisongreß statt. Zu diesen Beranstaltungen waren verschiedene Herren belegirt, es ist eingehend über die Wahrnehmungen Bericht erstattet worden. Der internationale Kongreß in St. Petersburg hatte Beschlüsse gezeitigt, die auch die deutsche Binnensischerei angehen und sich hauptsächlich beziehen auf die Regelung der Lachzucht in der Weichsel und in der Ostsee. Sie sind dem Herrn Staatssefretär des Innern mit dem Anheimgeben überreicht worden, eventuell in Erwägung darüber einzutreten, wie Seitens des Deutschen Reiches im Sinne dieser Beschlüsse internationale Maßnahmen angebahnt werden können.

Es ist bekannt, daß seit Jahren schon eine Kommission des Deutschen Fischereivereins damit beschäftigt war, einen Entwurf auszuarbeiten für ein neues preußisches Fischereigesetz m vergangenen Jahre hat diese Kommission ihre Schlußsigung abgehalten, den Entwurf sertiggestellt, das eingereichte Material gesichtet, im Drucke niedergelegt und sammt Begründung und Sizungsprotokollen 2c. dem Herrn Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten vorgelegt. Die Kommission sprach in ihrer letzten Sizung einstimmig der hingebenden Mitarbeit und Leitung ihres Borsitzenden, des Bicepräsidenten des Deutschen Fischereis vereins Uhles den Dank aus für seine unermüdliche ausopferungsvolle Thätigkeit, der es mit in erster Linie zu verdanken ist, daß das große und wichtige Unternehmen zu einem glücklichen Ende gebracht wurde.

In Bezug auf die Lachsaussetzungen mag berichtet werden, daß auch leider die letzte Kampagne hauptsächlich für die Lachseiergewinnung am Rhein außerordentlich ungünstige Berhältnisse geboten hat in Folge des im Herbste eingetretenen frühen Frostes und niedrigen Wasserstandes. Es ist trotzem gelungen, die erforderliche Menge Lachsbrut für den Rhein zu beschaffen.

Die biologischen Stationen haben ihre Arbeiten fortgesetzt. In Bezug auf die Müggelsscestation ist zu berichten, daß die nothwendigen Teichanlagen und Anlagen für Wassersbeschaffung haben hergestellt werden können und daß der Leiter dieser Station, Herr Dr. Schiemenz, in der Lage war, der Fischerei wichtige Dienste zu leisten, hauptsächlich auf dem Gebiete der Abwasseruntersuchung.

Schon im Etatsjahre 1901/1902 hatten Untersuchungen in anderen Gegenden gelegenen Seen stattgesunden, um die im Müggelsee gesammelten Ersahrungen damit zu versgleichen, und um an denselben eine Kritik üben zu können. Diese vergleichenden Unterssuchungen sind im verkossenen Jahre fortgesetzt und ausgedehnt worden auf einige andere Seen unserer Provinz und der Provinz Posen. Es hat sich dabei ergeben, daß die Ernährungsweise der Fische in den einzelnen Gewässern recht variirt, so daß wir allen Grund haben, mit Berallgemeinerungen in dieser Hinsicht vorsichtig zu sein. Aus diesem Grunde sollen derartige Untersuchungen auch noch im lausenden Etatsjahre angestellt werden.

Neu begonnen wurde die Untersuchung des Schlammes der Seen, welcher in diesen sich immer mehr anhäuft und manche Seen allmählich ganz auszufüllen droht, besonders wenn diese mitten in waldlosem, gut beackertem Gelände liegen. Wenngleich dieser Schlamm zur Bereicherung des Wassers mit Fischnahrung beiträgt, so kommt in dieser Beziehung doch nur die oberste Schicht in Betracht, die tieseren Schlammschichten haben für den See gar keinen Werth, würden aber, auf den Acker gebracht, einen werthvollen Dünger für diesen darstellen und so nicht nur der Landwirthschaft zu Gute kommen, sondern auch den See wieder nutsbarer für die Fischerei zu machen. Daß sich eine derartige Berwendung des Schlammes rentirt, ist bereits von anderer Seite nachgewiesen worden.

Ganz besonderer Werth wurde im verstossenen Etatsjahre auf das weitere Studium der Abwässer in Bezug auf ihre Einwirkung auf die Fischgewässer gelegt. Es versteht sich doch von selbst, daß, bevor Maßregeln zur Ausbesserung der Fischerei ergriffen werden, erst die vorhandenen Schädigungen erkannt und beseitigt werden. Speziell wurden die organischen Abwässer weiter bearbeitet, bezüglich deren noch verschiedene Bunkte aufzuklären sind. Durch die Untersuchungen im verstossenen Winter sind folgende Fragen geklärt worden:

1. Wie verhält sich normales und durch organische Abwässer verunreinigtes Wasser bei Abschluß von der Luft durch eine Eisbecke in Bezug auf den Sauerstoffschwund und daher auf das Aussticken der Fische?

Es wurde festgestellt, daß bei den Eisverhältnissen dieses Winters im normalen Wasser sich nur eine ganz geringe Berminderung des Sauerstoffgehaltes bemerkdar machte, welche naturgemäß auf das Thierleben des Wassers keinen merklichen Einfluß ausübte. Bei den verunreinigten Gewässern dagegen trat ein solcher Sauerstoffmangel ein, daß ein Aussticken der Fische erfolgte.

2. Ist eine befriedigende Fischerei in offenem Wasser in einem mit organischen Abswässern verunreinigten See und ein totales Aussterben der Fische nach Eintritt der Eisdecke mit einander vereinbar?

Diese Frage konnte nach den erhaltenen Resultaten durchaus mit "ja" beantwortet werden. Es ist dies sehr wichtig, weil bei einer Bernichtung der Fischgewässer durch orsganische Abwässer von den Fabrikanten immer die Schuld auf das Eis an und für sich absgewälzt wird und die befriedigende Fischerei bei offenem Wasser als Beweis dafür angesehen werden wird.

3. Wie weit erstreckt fich die Wirfung der organischen Abwässer?

Es ergab sich, daß dieselbe sich sehr weit erstrecken kann. Es hängt dies von verschiedenen Umständen, als Strömung, Größe 2c. des Gewässers ab. Bei einem kleineren Flusse, der Obra, wurde noch in einer Entsernung von rund 80 Kilometer ein Fischsterben dadurch hervorgerusen.

Angesichts der in diesem Winter festgestellten Thatsachen darf wohl gehofft werden, daß man in Zukunft den organischen Abwässern und deren Beseitigung mehr Aufmerksamkeit

ichenken wird als bisher.

Der Deutsche Fischereiverein hat sich ferner zu beschäftigen gehabt mit der teichwirths schaftlichen Station in Trachenberg, für deren Bestand die Mittel nicht mehr wie bisher durch freiwillige Zuschüffe größerer Teichwirthschaftsbesiger ausgebracht werden können. Die Berhandlungen, in welcher Weise dieses nügliche Unternehmen für die Zukunft sicher gestellt werden kann, sind noch nicht zum Abschluß gediehen.

Die "Zeitschrift für Fischerei" hat sich, nachdem sie dem Berlage der Gebrüder Bornsträger übertragen worden ist, glücklich weiter entwickelt und eine Neihe von interessanten und wichtigen Bublikationen gebracht. Das ist zwar nur ermöglicht worden durch eine Neberschreitung der Mittel, die im Etat dafür eingesetzt waren, indessen ist zu hossen, daß für dieses wichtige Unternehmen im lausenden Jahre und später mehr Mittel als bisher stüssig gemacht werden können.

Die Bibliothek des Deutschen Fischereivereins ist durch fortgesetzte Neuanschaffungen im Rahmen der etatsmäßigen Mittel vervollständigt worden.

Zu erwähnen ist noch, daß die Geschäftsstelle des Deutschen Fischereivereins im vorigen Herbste in den Neubau der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft verlegt wurde, wo sie praktisch eingerichtete passende Mäumlichkeiten gefunden hat.

Ju Punkt 2 der Tagesordnung der Hauptversammlung berichtet ebenfalls der Generalssekrär. Die Rechnung des vorigen Jahres wird mit den nothwendig gewordenen Nebersschreitungen nach dem Borschlage des Borstandes und des Gesammtausschusses genehmigt. Die verlesenen Berichte der Revisoren werden zur Kenntniß genommen. Der Etat des Deutschen Fischereivereins für 1903/1904 hält sich ungefähr in den Grenzen früherer Jahre; es betragen die Zuschüsse des Reiches und der Deutschen Bundesstaaten 53,200 Mt. Dazu kommen noch an Einnahmen der Zuschus vom Preußischen Ministerium für Landwirthschaft, Domänen und Forsten für Lieserung der Vereinsschriften an preußische Obersörster 500 Mt., Verkauf von Drucksachen 300 Mt., Mitgliederbeiträge 5600 Mt. und Beiträge der angeschlossenen Bereine 1100 Mt. Als durchlausender Posten sigurirt noch in den Einnahmen sür die Biologische und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereivereins am Müggelse der Zuschus vom Herrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mt., vom Herrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mt., vom Kerrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mt., vom Kerrn kgl. preußischen Minister für Landwirthschaft 2500 Mt., vom Kerrn kgl. preußischen Minister ber geistlichen, Unterrichts= und Medizinalangelegenheiten 1200 Mt. und vom Magistrat der Stadt Berlin 500 Mt.

Die Ausgaben bezissern sich für Lachszucht auf 18,500 Mf., für die Aussetzung anderer Fische 17,970 Mf., für die Biologische und Fischeriversuchsstation am Müggelsee und in Trachenberg 5000 Mf., sachliche Ausgaben für wissenschaftliche Zwecke 1000 M. Für die direkte Förderung der Fischereikunde ("Zeitschrift für Fischerei" und "Allgemeine Fischereizzeitung") sind 4500 Mf. ausgesetzt. Für die indirekte Förderung der Vereinszwecke, Reisekosten sür den Fischereirath, für Konferenzen, für die Beamten 2500 Mf., für die Bibliothek 300 Mf., die Unkosten des Geschäftsbetriebes belausen sich auf rund 10,000 Mf. Dazu kommt noch die Summe von 10 pCt. der Mitgliederbeiträge für den Reservesonds 560 Mf. und endlich der Titel Insgemein mit 980 Mf. Der Etat wird in der vorliegenden Fassung genehmigt.

In den Borftand werden wieder bezw. neu gewählt die Herren Conze=Sarlhusen bei Brodftedt, Freiherr Henl zu Herrnsheim=Worms, Obermeister der Fischerinnung

Thiede de Berlin, Oberregierungsrath Bufenig-Königsberg i. Pr., Schulrath Dr. Branbenberg-Cöln, Kommerzienrath Bartholomäus-Stadtilm, Graf Mon, Präsident des Bayerischen Landes-Fischereivereins-München, Landrath Bagner-Nüdesheim und ein noch zu nominirender Vertreter des Sächsischen Fischereivereins.

Die vom Vorstande wiedergewählten Revisoren, Geh. Oberbaurath von Münstersmann und Geh. Regierungsrath Professor Dr. Orth, werden von der Hauptversammlung bestätigt.

Ferner beschließt die Hauptversammlung auf Antrag des Borstandes und des Gesammtsausschusses des Deutschen Fischereivereins einstimmig, den Präsidenten der kaiserl. Aussichen Gefellschaft für Fischsing und Fischzucht, Seine Excellenz Herrn Staatssekretar Weschniakoff in St. Betersburg, zum Chrenmitgliede des Deutschen Fischereivereins zu ernennen.

Alsdann hält der Generalsekretar Fischer einen Bortrag über Lachszucht, über den wir später eventuell aussührlich zu berichten uns vorbehalten.

### IV. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(1. Fortsetzung.)

Im Anichluß an unferen, in ber vorigen Rummer ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" enthaltenen Bericht, in welchem wir querft bie Buchtfifche befprocen haben, möchten wir noch auf eine fehr wenig auffallende, gleichwohl aber bedeutungsvolle Ausstellung aufmertfam machen, welche herr hübner = Thalmuhle neben feinen anderen Objekten vorgeführt hatte. Derfelbe zeigte lebende Dottersackbrut von Karpfen und verfolgte mit dieser Ausstellung den Zweck, darauf hinzuweisen, daß der Bezug von Dotterbrut von Karpfen nach feinen zahlreichen Erfahrungen felbst auf weite Entfernungen fehr wohl möglich ift und daß baher gerathen werden fann, wo aus biefem ober jenem Grunde bie Schlagtarpfen nicht laichen, die Teiche mit Karpfenbrut zu besetzen. Nachdem, namentlich in kleinen Teichwirth= fchaften, die Gewinnung von Karpfenlaich vielfach auf Schwierigkeiten stößt und in manchen Sahren, besonders wenn gur Laichzeit des Karpfens faltes Wetter einfällt, die Gewinnung von Brut leider ausbleibt, fo hat der Bezug von Dotterfactbrut und das Ginsegen derfelben zweifellos eine größere Bedeutung, als man ihr bisher allgemein zuschreibt. Man fürchtete bie Schwierigkeiten des Transports diefer fo garten Thierchen. Indeffen hat Berr Bubner Transporte von viertägiger Dauer, felbst bei warmem Better, mit Erfolg ausgeführt. Seine Ausstellung derartiger Brut wird gemiß dazu anregen, in Zukunft von dieser Art der Besegung da mehr Gebrauch zu machen, wo eben auf natürlichem Bege die Brut versagt.

Das ist ohne Zweisel ein Berdienst. Wir würden es daher, offen gestanden, lieber gesehen haben, wenn Herr Hübner, ber nicht nur eine vorzügliche Gesammtleistung auf der Ausstellung zu verzeichnen hatte, sondern der auch überhaupt um die Förderung der Fischzucht (Zanderzucht) sich hohe Berdienste erworben hat und unter seinen Berufsgenossen als Fischzüchter ohne Zweisel an erster Stelle marschirt und diese zur Nachahmung auf dem von ihnen so wenig kultivirten Gebiete der Fischzucht aneisert, von dem Preisrichterkollegium auch der Form nach höher bewerthet worden wäre, wenngleich wir nicht verkennen wollen, daß es in den Augen des Preisgerichtes wahrscheinlich als sehr hohe Auszeichnung des Herre Hübner galt, außer der bronzenen Staatsmedaille demselben den Ehrenpreis der Stadt Berlin, eine sehr werthvolle goldene Uhr mit goldener Kette, zu verleihen.

Wir wenden uns nunmehr der Besprechung sebender Wildssiche zu. Neber die Fischerei in wilden Gewässern der Mark Brandenburg bringt der vortrefsliche, von Dr. Brühl in übersichtlicher Weise zusammengestellte Ausstellungskatalog, welcher für jede Abtheilung eine für den Laien verständliche, orientirende, von Sachverständigen versaßte Einleitung enthält, folgende, aus der Feder des Herrn Forstmeisters Reuter-Siehdichum stammenden Aussführungen:

"Die Fischereirechte, welche sich in der Mark ausgebildet haben, find in erster Linie die der Fischerinnungen in Ortschaften an den Flußläufen. Sie haben mehrere hundert Jahre alte, durch Urkunden begründete Privilegien, wohnen in einem sogenannten "Rieh" nebens einander und halten durch Statuten unter Borfit eines gewählten Obermeisters, die Meister, Gefellen und Lehrlinge in Zucht und Ordnung.

In konfervativer Beife halten fie an bem Sig und bem Beruf ihrer Bater feft, muhen fich bei jedem Wetter ab, fei es Nacht oder Tag, und begnügen sich dennoch mit einem befcibenen Gewinn. Durch ihr zunftmäßiges Zusammenhalten an Ordnung gewöhnt, find fie in markiger Geftalt zu den beften Staatsburgern zu rechnen. Neben biefen Junungen betreiben die Wildfifderei in Fluffen und Seen auch Ginzelberechtigte, welche theils Befiger find, theils ihr Recht durch Urkunden oder Verjährung begründen oder auch fich folche Rechte anmagen. Durch bie Konfurreng find nach und nach unguträgliche Buftande gekommen. Der Staat fah fich beghalb genöthigt, 1874 ein Fifchereigefet und nach und nach Ausführungsverordnungen zu erlaffen, um Nebergriffe im Intereffe der Erhaltung des Fischbestandes zu zügeln. Nach weiteren Erfahrungen ist zu hoffen, daß bald ein neues Fischereigeset herausgegeben werde. Zum Theil aus berfelben Ursache bilbete sich auch der Fischereiverein für die Proving Brandenburg, der nun fein 25jähriges Bestehen feiert. Dieser Verein ver= fammelt Berufsfifder, Fifchguchter, Fifdereiintereffenten, Fifchnabler und Manner ber Biffenschaft zu einem harmonischen Ganzen in Aussprache und Belehrung. Er vermittelt den Berkehr mit den Behörden, fo daß die Fischer die Interessen ihres Berufes zum Ausdruck bringen fonnen.

Ferner werden durch den Berein in Wildgewässern der Mark alljährlich zahlreiche werthvolle Fische aller Art ausgesetzt, um solche, da wo sie mangeln, zu vermehren und den Fischbestand zum allgemeinen Besten zu veredeln. Es kommen in den Wildgewässern der Mark Friedsische, Raubsische, Wandersische, Standsische, Strandsische in vielen Arten vor. Die wichtigsten von ihnen sind: Hei, Becht, Blei, Zander, Aal, Schlei, Plöze, Karpsen, Barsch, Karausche, Lache, Quappe, Wels, Aland, Maräne u. f. w."

Vorgeführt; insbesondere hatte die Brandenburger Fischereischungenossen offenschaft, welche als Kollektivaussteller aufgetreten war, Fische und Krebse aus Brandenburgischen Wildgewässern vorgeführt, darunter Karpsen von 12—15 Pfund, welche vor sieben dis acht Jahren als zweisömmerige Fische von der Teichverwaltung in Reckahn in die dortigen Gewässer eingesetzt wurden, ferner Havelschleie, 4 Pfund schwer, sechspfündige Zander, und zwar eine Kreuzung von ausgesetzten und Havelzandern, 8 Pfund schwere Bleie und endlicheingesetzte schwedische Krebse aus dortigen Torslöchern, sieben dis acht Jahre alt und 13 Centismeter lang.

Weiterhin zeigte die Fischerinnung zu Berlin, deren Alter bis zum Jahre 1637 zurückreicht, acht Aquarien mit lebenden Fischen, welche in der Spree gesangen waren und ein anschauliches Bild der hier hauptsächlich vorhandenen Fische gewährten.

Auch aus der Reisse und deren benachbarten Gebieten waren Wildsische von Emil Lehmann, Aittergutsbesiger in Groß-Gustrose, ausgestellt, ferner von Kommerzienrath Louis Ravene Schleien und Aale, von denen die Schleien freilich sehr wenig empfehlens-werth waren, da sie bei einem angegebenen Alter von fünf bis sieben Jahren durchschnittlich nur 1 Krund erreicht hatten.

Sehr interessant war die Ausstellung des Fischmeisters Josef Kraah in Angermünde, der neben einer Sammlung von Raubsischen und Friedsischen, unter denen besonders die Brachsen durch ihre bedeutende Größe und auf schnelles Wachsthum hinweisende Körpersorm aussielen, auch eine Reihe von Gläsern ausgestellt hatte, in welchen fünstlich gezüchtete Brut von Barschen und Plözen, sowie auch diesjährige Sechte enthalten waren. Herr Kraak hatte die Barsch= sowohl wie die Plözeneier künstlich befruchtet und ihre Erbrütung in der Ausstellung vorgeführt.

Allgemeines Auffehen erregte, namentlich in Laienkreisen, die in der That sehr ansiehende Ausstellung des Fischhändlers und Fischereipächters Gottsried Friedrichs, welcher in einem Aquarium dicht gedrängt mehrere Hunderte von lebenden Sahaalen aus der Elbe, von ca. 25—30 Centimeter Länge vorgezeigt hatte. Wie die Aale dies zu thun pslegen, Lagen sie, mit ihren Hinterleibern zu einem dichten Knoten verschlungen, während die Borders Leiber mit den kleinen zierlichen Köpfen sich darüber erhoben und in langsam wiegender Bes

wegung erhielten, um bei der geringften Störung fich fofort in ben Knäuel gurudgugieben. Diefe Alale dienen gur Befegung von Teichen, Fluffen und Seen und werden ohne Baffer in Riften unter Gispadung auf große Entfernungen verschidt. Gine folde Bersandttifte, welche durch mehrere durchlöcherte Ginfagboden in flache Abtheilungen getheilt ift, die zu unterft bie Aale, gu oberft bas Gis aufnehmen, mar gleichfalls baneben gu feben. Derfelbe Aussteller führte auch einen lebenden Elblachs vor, einen auf Ausstellungen in lebendem Zustand gewiß fehr felten gefehenen Sifch.

Bermann Burte in Dammendorf bei Grunom zeigte Bander vom Jahre 1903, fowie Mutterfische derfelben Urt; ferner Karpfen aus Wildgemäffern, welche als das Resultat feiner Aussetzungen figurirten. Beide Fischarten waren ihrer Form und Saltung nach gang vorzüglich und zeigten, daß ber Aussteller eine rationelle Fischerei zu betreiben versteht.

Dag auch in der Mart Brandenburg Bachforellen vorkommen und dag hier felbst die Regenbogenforelle bereits heimisch geworden ift, zeigt die Ausstellung des Herrn von Rohr = Dannenwalde i. d. Priegnit, welcher vor fechs Jahren in einen Bach größere Regenbogen= forellen und Bachforellen eingeseth hatte, diese Ginfegungen in Gestalt fregfähiger Brut wiederholte und feitdem diefe Sifche in mehreren Bachen fängt.

Hiermit ist die Liste der Aussteller im Wefentlichen geschlossen. Zu erwähnen ist nur noch, daß auch die vereinigten Großfischhändler in ihren die Objekte ihres Fischhandels darstellenden Borführungen, auf welche wir weiter unten zurückenmnen werden, auch zahlreiche Aquarien ausgestellt hatten, in welchen sie neben Zuchtfischen als Speisefische, auch Wilbsische ber vericiedenften Urt, wie fie eben beim Fischhändler vorfommen, vorgeführt hatten.

(Fortsetzung folgt.)

Ingwifchen bringen wir die am 7. Juni veröffentlichte Preiklifte gur Kenntnis unferer Lefer.

Frotektorpreis Sr. Kniferlichen und Königlichen Sobeit des Kronprinzen des Deutschen Reiches und Kronprinzen von Breuken.

Kgl. Forstmeister Renter, Siehdichum, für ganz hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der rationellen Bafferwirthichaft.

#### Silberne Staatsmedaille.

1. Dr. Georg von dem Borne, Berneuchen, für vorzügliche Gefammtleiftung, hiezu Chrenpreis der Bereinigten Berliner Fischhändler.

2. Prof. Dr. Karl Edftein, Cherswalde, für vorzügliche Leiftungen auf dem Gebiete des miffenschaftlichen und praftischen Fischereiwesens, hiezu Chrenpreis des Kreises Teltow.

3. Fif derinnung gu Berlin, für ihre hervorragende Gefammtleiftung, hiegu Chrenpreis des herrn Grafen von Redern, Görlsdorf.

4. Gebr. Jafob, Berlin, für hervorragende Gefammtleistung, hiezu Chrenpreis des Herrn Kommerzienraths Dr. Caro, Berlin.

5. Nittergutsbesiger Hans von Rochow, Recahn, für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Karpfen-, Schleien- und Forellenzucht, hiezu Chrenpreis: Silberne Medaille des Deutschen Fischereivereins.

Ausfiellungsmedaille in Gold.

1. Kgl. Konfervator Eduard Kraufe, Berlin, für hervorragende Leiftungen auf bem Ge= biete der vorgeschichtlichen und völkerkundlichen Erforschung des Fischereiwesens.

2. C. Linden ber g, Berlin, für vorzügliche Ausstellung von toden und lebenden Summaffer-und Seefischen, hiezu Chrenpreis Sr. Durchlaucht des Fürsten zu Gulenburg-Liebenberg. 3. Paul Matte, Lanswig, für hervorragend gelungene Cinbürgerungsversuche fremder Ziersische, hiezu Ehrenpreis, gestistet von Mitgliedern des Fischereivereins für die Brovinz Brandenburg.

4. A. Micha, Berlin, für vorzügliche Gesammtleiftung, hiezu Chrenpreis, gestiftet von Mit-

gliedern des Fischereis Bereins für die Provinz Brandenburg. 5. Carl Desterling, Zellin a. D., für erstklassige Ersolge auf dem Gebiete der Salmo-nidenzucht, hiezu Chrenpreis der Familie von dem Borne, Berneuchen.

6. Dr. Baul Schiemeng, Friedrichshagen, für hervorragende Leiftungen auf dem Gebiete der wiffenschaftlichen Erforschung unferer Binnengewässer, hiezu Ehrenpreis: Silberne Medaille der Kaiferlich ruffischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischerei, St. Petersburg.

7. Agl. Amtsrath Carl Ruhnert, Beig, für ersttlaffige Erfolge in der Karpfengucht, hiegu Chrenpreis des Bereins deutscher Fischhändler, Berlin.

Bronzene Staatsmedaille.

1. Julius Reich elt, Berlin, für hervorragende Acclimatifationsrefultate, hiezu Ehren= preis: Silberne Medaille der Kaiferlich ruffifchen Acclimatisationsgesellschaft, Moskau.

2. Brandenburger Fifderei=Schutgenoffenichaft, Brandenburg a. G., für vor= zügliche Gesammtleiftung, hiezu vier Chrenpreife:

a) Fifcherinnung Altstadt-Brandenburg einen Chrenpreis des Bürttembergifchen

Landes-Fischereivereins.

b) Fischerinnung Reuftadt-Brandenburg einen Chrenpreis des Kasseler Fischerei= vereins.

c) Fischerinnung Plaue einen Chrenpreis des Rheinischen Fischereivereins.
d) Fischerverein Priherbe einen Chrenpreis des herrn Paul Buffe, Groß= Lichterfelde.

3. Otto Gundermann, Berlin, für ausgezeichnete Borführung von lebenden und tobten Süffwasser und Seefischen, hiezu Chrenpreis des Herrn Geheimen Medizinalraths Freiherrn von La Valette St. George, Bonn.

4. A. Hibner, Thalmühle bei Franksurt a. D., für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Fischzucht, hiezu Chrenpreis der Stadt Verlin.

5. Kommerzienrath J. Reumann, Neudamm (Neumarft), für den Berlag und die Förderung von Beröffentlichungen aus dem Gebiete des Fischereiwesens, hiezu Ehrenpreis des Berrn Grafen v. d. Schulenburg, Lieberofe.

6. Wilhelm Kaumann, Rachf. Robert Fritsche (Inh. Hermann Fritsche) Berlin, für vorzügliche Ausstellung lebender Sugmafferfifche, hiezu Chrenpreis des herrn Guftav

Schlichting, Berlin.

7. Kommergienrath Bilhelm Schröder, Königswalde (Neumarf), für erftflaffige Leiftungen in der Bucht von Salmoniden, hiezu ein Chrenpreis des Berrn Geheimen Juftigraths Uhles, Berlin.

8. Carl Wegener & Sohn (Inh. Carl Wegener) Berlin, für prächtige Borführung von lebenden und todten Sugmafferfifchen und Seethieren, hiezu Chrenpreis bes Berrn

Mittergutsbesitzers Hans von Nochow, Reckahn. 9. Otto Stumpf, Nachf. Willy Rowalt, für sehr schöne Ausstellung von lebenden und todten Sugmaffer- und Scefischen, sowie fur Delifateffen, hiezu Chrenpreis des Berrn Franz von Birto, Wien.

10. M. Rabmann & Sohn, Berlin, für vorzügliche Seefische und erstflaffige Erzeugniffe

ber Lachsräucherei, hiezu Chrenpreis der Gemeinde Groß-Lichterfelde.

#### Silberne Medaiffe der Candwirthichaftskammer fur die Proving Brandenburg.

1. Draeger & Manten, Mechanische Nehfabrif, Landsberg a. B., für sehr gute Fabrifate von Neggarnen und gebrauchsfertigen Regen, hiezu Chrenpreis des Geren Präfidenten Dr. Herwig, Hannover.

2. Otto Breuffe, Berlin, für schöne Zierfische und sonstige feltene Wafferthiere, hiezu als Chrenpreis: Bronzene Medaille der Società Lombarda per l'Acquicoltura e la Pesca,

Mailand.

3. Jofeph Kraak, Angermunde, für fehr ichone lebende Fifche aus Wildgemäffern und für mühjame und erfolgreiche Züchtung von Barschbrut, hiezu Chrenpreis der Frau Joh. Abraham, Berlin.

4. Linnaea, Naturhiftorifches Inftitut (Inh. Dr. August Müller) Berlin, für ausgezeichnete naturwiffenschaftliche Braparate, hiezu als Chrenpreis: Silberne Medaille des Bereins

"Triton", Berlin.

5. Graf von Redern, Görlsdorf, für hervorragende Erzeugnisse auf dem Gebiete der Teich=

wirthschaft, hiezu Chrenpreis des Bereins "Triton", Berlin.

6. Brof. Dr. Curt Beigelt, Berlin, für ausgezeichnete miffenichaftliche Leiftungen auf bem Gebiete der Abwaffer-Erforschung, hiezu Chrenpreis des Herrn Dr. Paul de Grunter, Berlin.

7. Carl von Batjen, Standesherr, Fürstlich=Drehna, für fehr ichone Erfolge in der Bucht galigifcher Karpfen, hiezu Chrenpreis des Beren Geheimen Regierungsraths Dr. Kederath, Brilon.

8. Bermann Burte, Dammendorf, für vorzügliche Leiftung auf bem Gebiete der Bander= wirthichaft, hiezu Chrenpreis des Berrn Ferd. Rretschmer, Berlin.

(Schluß folgt.)

#### V. Aleber wirthschaftliche Ernährung von Laichforellen und intenfive Jutterung von Speisefischen.

Von S. Jaffé = Sandfort.

Die Zwede ber Angucht bon Laichfischen und Speisefischen find gang verschiebene und nach ftreng berichiebenen Grundfagen gu leiten. Gin Auseinanberhalten biefer beiben Buchtrichtungen ift um fo wichtiger, als fowohl in ber Braxis, als in ber Literatur beibe Richtungen noch immer, wissentlich ober unwissentlich, burcheinander geworfen werben. Raltblutige

Buchtthiere stehen genau unter bem gleichen Naturgefet wie Warmblütler und wie es keinem verftanbigen Rinbviehzuchter einfallen murbe, von feinem Jungmaftvieh, welches er auf rafcheftes Schlachtviehgewicht anmäften will, burch Beitertreibung ber Ernährung unter Maftbedingungen Muttervieh gieben gu wollen, fo follte auch ber Fifchguchter bier eine icarffte Grenge gieben. Mäftung von vorwüchfigem Jungthiere (feien es nun Fische oder Ralber) bedingt leicht Fettansab und damit die Gefahr der Degeneration gerade der Theile, die für die Fortpflanzung am wichtigften find; ber Warmblutmafter fucht biefe Degeneration ebentuell burch dirurgifden Gingriff geradezu hervorzubringen; beim Fisch haben wir dies nicht nöthig, weil er bei feiner enormen Berbauungsfraft ichon an sich ftark zur Fleischaufspeicherung und in zweiter Linie gur Fettanreicherung neigt. Gine gesunde Rachquet aus Forellen, welche auf Mastfutter und Mastzeit (ich werbe auf letteren Bunkt noch näher gurucksommen) gestanden haben, erscheint beghalb minbeftens gefährbet, um fo mehr aber noch, wenn wir uns bie Bedingungen flar machen, unter welchen in naturlichen Berhaltniffen bei Salmoniben Gier probugirt werben. Die Nahrungsaufnahme ber Forellen und anderer Salmoniben ericheint in ber Natur gang intermittirend, b. h. burch lange, gewiß nicht freiwillige Sungerpausen unterbrochen, wie fie ber Warmblütler nicht kennt. Das inpische Beispiel ift hier ber Lachs, ber, aus bem Meer gurudtehrend und mit reichlichem Giweiß= und Fettgehalt in bem Mustelgewebe versehen, im Flug eine oft viele Monate lange Sungerpause burchmacht, in welcher ber Magen gang' unfähig wirb, Nahrung zu verdauen und fich der Gierstock allmählich auf Rosten bes Giweiß= und Fettgehaltes ber Mustelsubstanz ausbaut. Gang ähnliche, wenn auch unregelmäßigere hungerpausen macht bie Forelle burch, nur bag hier anicheinend eine ftarte Anpassung an Binnengemafferberhältniffe ftattgefunden hat (bie aus ber See aufsteigenden Forellenspecies verhalten sich viel ähnlicher ber Lachsreife), gusammengehend mit ber verschiedenseitigen Nahrungsproduktion ber Binnenmäffer. Die Frühlingsnahrung tritt hier niemals fo maffenhaft und plöglich wie im Meer auf. Dementsprechend ift aber auch die Gierausbilbung ber Binnenwafferforelle (und bies ift ein wichtiger Bunkt, weil er den Buchter berechtigt und befähigt, bei ber Forelle helfend einzugreifen) eine viel mangelhaftere als beim Lachs, der Giweiß- und Fetlvorrath der Binnenforelle genügt nur in ganz wenigen bevorzugten Berhaltniffen, um ben möglichen Gierftodanfat ber Bahl und Größe nach fo auszubilben, wie es ber Lachs faft ftets fann.

Her darf also der Züchter eingreifen und damit ist ihm auch das Wie gegeben. Sein Feld muß (ich sehe hier von Auswahlsfragen der Form, Färbung und allgemeinen Aassensfragen ab, denn es handelt sich nur um das Wie und Wann der Ernährung) demnach ein ganz beschränktes sein.

Die Boraussetzung, daß der Eierstod des Fisches, der in seinen Keimen mindestens 12 Monate vor der eigentlichen Gierreife erkennbar vorgedildet ist, wenigstens die Möglichkeit der Ausreifung aller seiner Eieransätze enthält, wenn Zusuhr an Eiweiß der Muskelsubstanz zeitig eintritt (und zeitig aufhört, um schädlichen, überschüfsigen Fettansatz zu vermeiden), weist uns auf dreisährige, in Wildteichen vorgezogene Muttersische hin, d. h. auf solche, aus denen unsere Zuchtsische anzusüttern sind. Wir ziehen dieselben den Wildbachfischen nur deshalb vor, weil uns bei den Wildteichsischen Alter und herkunft unbedingt zuverlässig bekannt sein kann.

Die Weiterernährung dieser Fische, beren Absischung am besten im Herbst stattsindet, beginnt erst nach der ersten Wilbeierreise, also im Spätwinter resp. Frühling, nach Ausscheibung der zweiselhaften Laicher und aller überblanken Fische (d. h. Fische, welche schon durch zu üppige Naturnahrung eine silberne Färdung mit Vermischung der Buntmarken zeigen — ziemlich sicheres Zeichen natürlicher Uebersettung). Die Nahrungszusuhr sollte dann ausschließlich aus Frischsessisch und Garneelen und, wo zu haben, Muschelsleisch bestehen und bei Bachsorellen und Saibling bereits im Juni/Juli, bei Negendogenforellen im August total aufshören. Bei Regendogenforellen darf im September eine leichte Nachsütterung stattssinden. Der Fleischansat und Eiweißgehalt muß dann genügen, um die Gier nummerisch und qualitativ auf's Beste auszubilden. Die abgestreisten Fische werden dann allerdings mager sein, aber gute Gier und fette abgestreiste Fische gehen nicht zusammen.

Was nun die intensibe Fütterung von Speisefischen, speziell Portionksischen, angeht, so mussen ebenso spezialisirte Ernährungsbedingungen eintreten. Wir wollen hier einen der Zeit nach rasch gewachsenen, nicht übersetten Fisch mit möglichst buntem Kochkleid (ein recht schwieriger Punkt), ganz ohne Kücksicht auf Generationsanbilbung. Wir werben bemnach an Futter gut gewöhntes, gleichmäßiges Einsammaterial nehmen, und das bietet uns der künstlich ernährte Setling am besten. Wir wollen aber auch hier Fleischansat und keinen oder nur mäßigen Fettansat. Schon aus zwei Gründen: erstens nimmt der Konsument ungern überssette Fische, welche sich schon durch ihre silberige Farbe verrathen; zweitens ist ihre Zucht auch unwirthschaftlich, denn übermäßiger Fettansat bedeutet Futterverschwendung, sei es quantiztativ, sei es der Zeit nach. Wir können aber wohl die Art des Futters anders wählen als beim Zuchtsisch, und dem Frischsessisch Mehltheile zusehen, ober trockenes, nicht überdarrtes Vischwehl mit Mehl und Käsetheilen, zusammen versüttern.

Für Forellen hat fich babei eine Proportion bon

60 pCt. Fischmehl (Geeftemunber),

30 " Pflanzenmehl (Mais und Weizen),

10 " Cafein,

als gunftig bewährt, zur Vermeibung einer Ermubung ber Verbauung ist zeitweises Zwischensfüttern von frischem Seefisch babei von Vortheil.

Es hat sich nun erfahrungsmäßig gezeigt, daß, wenngleich eine Futteraufnahme durch Mastsische bei niedrigen und sehr hohen Temperaturen thunlich, dieselbe doch sinanziell unvorstheilhaft arbeitet und daß eine stärkere Fütterung in den Sommermonaten, selbst bei minder hoher Temperatur (auch beim sogenannten Forellenoptimum von  $16-20^{\circ}$  R.) nicht zum Ziel führt. Es sindet in den Sommermonaten, von Mitte Juli dis Anfang September, augenscheinlich eine nur recht schwache Ausnutzung selbst des gerne und reichlich genommenen Futters statt und wird bei solcher Zusütterung beharrt, so ergibt sich ein Fettüberschuß, aber auch nur bei den Kosten nicht entsprechender Sewichtszunahme. Außerordentlich rapide ist die Gewichtszunahme bei Forellen indeß im Vorsommer und recht günstig wieder im Frühherbst.

Ich empfehle beghalb, die Futterproportionen, bei möglichstem Wasserreichthum und Tiefe und startem Sauerstoffgehalt etwa wie folgt zu vertheilen, mit dem ausdrücklichen Vorbehalt, daß abnorm abweichende Wasser- und Temperaturverhältnisse diese noch neuen Beobachtungen lokal verändern dürften.

Berbft 15 pCt. Winter 10 pCt. Januar Februar März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Oft. Nob. Dez. in Prozent 20-30 20-30 10 0 10 5 0 0 0 3 - 515

#### VI. Gine Mittheilung zur Krebspeft.

Im vergangenen Sommer habe ich interessante Beobachtungen und Versuche mit anscheinend pesikranken Arebsen gemacht. Ich sage "anscheinenb", da nur die äußerlich bekannten Symptome vermuthen ließen, daß die Krebse pesikrank waren, eine wissenschaftliche Untersuchung konnte und kann ich allerdings nicht vornehmen, daher sind meine ganzen Beobachtungen auch rein praktischer Natur. Auch weiß ich nicht, ob gleiche Versuche längst irgend wo anders gemacht worden sind, gelesen habe ich zwar noch nichts davon.

Die hiesige Gegend — ein Theil ber öftlichen Steiermark — ist sehr wasserreich. Biele Seen und Bäche burchziehen nach märkischer Art bas Land und führen ihr Wasser Barthe zu.

Soweit mir diese Gewässer in näherer Umgebung bekannt sind, ist hier nach Aussage ber alten Fischer in den achtziger Jahren die Arebspest aufgetreten und vernichtete die ganzen Bestände. Nur in einem kleineren See, welcher größten Theils durch Wasser aus einer Braunkohlengrube gespeist wird, sowie in einem Wiesengraben sind die Krebse erhalten geblieben und sehr zahlereich vorhanden.

Auch bicht hinter meiner Wohnung befinden sich zwei Teiche, welche nur durch einen ca.  $2^{1}/_{2}$  Meter breiten Damm getrennt sind, aber mit verschiedenen Wasser gespeist werden. Der eine, ein Karpsenteich, erhält Dorswasser, der andere mit Forellen besetzt, wird reichlich mit Quellwasser versorgt und haben sich in diesem die Krebse erhalten und vermehren sich auch darin. Es ist öfters versucht worden, auch den Karpsenteich, in welchem die Krebse ab-

sterben, wieder mit solchen zu bebolfern, aber es will nicht recht gelingen. So habe ich vers gangenen Sommer wiederholt tobte und kranke Krebse gefunden.

Westhalb nun die Krebse in bem einen Teich sich erhalten haben, und bem anderen nicht, barüber habe ich viel hin und her gedacht; ebenfalls über ben vorerwähnten kleinen See und ben Graben.

Zunächst bin ich nun dem Graben auf die Spur gegangen und habe festgestellt, daß derselbe sein Wasser aus Wiesen und Drainagen erhält, aber auch eine start alaunhaltige Quelle führt ihr Wasser in denselben und zwar ist der Alaungehalt des Wassers dieser kleinen Quelle so stark, daß man es kaum im Munde halten kann. Nebendei bemerkt, waren in hiesiger Gegend vor nicht zu langer Zeit viele Alaungruben bezw. Werke in Thätigkeit. Aus dieser Wahrnehmung solgerte ich, daß vielseicht der Alaungehalt des Wassers die Entwicklung des Krebspestdazillus verhinderte, jedenfalls aber einschränken könnte und was so zu einem Versuche angeregt, welcher auch gelang.

Dabei versuhr ich folgendermaßen: Aus dem fraglichen Karpfenteich konnte ich mir kranke Krebse verschaffen. Diese habe ich zunächst in einer starken Alaunlösung gebadet. Danach habe ich eine Kiste in dem Quellbach, welcher den erwähnten seuchefreien Forellenteich speist, angedracht, und für reichlich Zu- und Absunß gesorgt, auch dieselbe mit Steinen außegelegt und Wasserpslanzen bepflanzt. Da hinein setzte ich die gebadeten Krebse. Ungefähr 14 Tage lang habe ich dann täglich einmal, in einer mit Wasser gefüllten Gießkanne ca. 30 bis 40 Gramm Alaun aufgelöst und diese Lösung zu den Krebsen gegossen. Von 30 Krebsen sind 4 Stück noch eingegangen, die anderen, scheinbar kurrt, hielt ich noch einige Wochen in der Kiste und habe sie auch gefüttert, alsdann in den Forellenteich gesetz, bemerkte ich nichts mehr von einem weiteren Absterden.

Ich bezweifle zwar selbst biesen einmal, scheinbar geglückten Bersuch, benn es kann ja ein zufälliger gewesen sein. Immerhin wollte ich ihn nicht im Tintenfaß stecken lassen, zumal so oft in der Allgemeinen über Mittheilungen in dieser Frage angeregt wurde.

Es würde mich interessiren, von welcher Seite die Wissenschaft biesen Fall beleuchtet und vielleicht sind anderswo ähnliche Beobachtungen gemacht worden.

Coefter, Gleißen.

Bu ben vorstehenden Versuchen ist zu bemerken, daß zunächst durch eine bakteriologische Untersuchung der franken Krebse hätte sestgestellt werden mussen, ob sie überhaupt mit dem Kredspestdazillus infizirt gewesen sind. Die äußeren Symptome, welche pestkranke Kredse zeigen, sind meist nicht charakteristisch genug, um die Sicherheit der Diagnose zu gewähren, welche für Versuche nothwendig ist. Die hier in Frage stehenden Versuchskredse konnten auch an einer anderen Krankheit, z. B. an einer Jusektion der Kiemen mit Ektoparasiten gelitten haben, sodaß auf diese die Alaunlösung eine Wirkung auszuüben vermochte. Aber auch unter dieser Voraussehung hätte der Versuch so angestellt werden müssen, daß ein Theil der kranken Krebse aus dem Karpsenteich ohne Vorbehandlung mit Alaun direkt in den Forellenteich oder seinen Zusuß gesett wurde. Vielleicht wären diese hier auch gesund geworden.

Daß in dem Karpfenteich, welcher mit Dorfwasser versorgt wird, die Krebse allmählich eingehen, während sie in dem mit reinem Quellwasser gespeisten Forellenteich gut gedeihen, kann sehr wohl darin seinen Grund haben, daß das Dorfwasser zu große Mengen von Bakterien mit sich bringt, gegen welche Krebse überhaupt sehr empfindlich sind.

Brof. Dr. Sofer.

#### VII. Der Rückgang der Fischerei in der Enz und ihren Seitenbächen.

Die Enz und beren Seitenbäche ernährten früher viele Familien und waren auch zum großen Theil für ärmere Familien in Bezug auf Nebenverdienst von hohem Werthe. Die obere Enz und beren Seitenbäche bis an die Gemarkungsgrenze Pforzheim sind heutzutage noch sehr sischreich, so daß im Sommer viele Zentner Forellen und Aeschen gefangen werden. Ein Seitenbach ist die Nagold, die in ihrem oberen Lauf auch noch sehr sischreich ist, jedoch

pon Calm ab ift fie mit Schlamm-, Ammoniat- und Farbwaffer berartig verunreinigt, bag ber Fischerei baburch schon großer Schaben zugefügt wurde. So ift auch bieses Jahr bie Nagolb bekannt geworden burch bas Fischsterben, verursacht burch bie Gasfabrik in Calm; auch bie Dill-Beigensteiner Papierfabrit verursachte icon ein großes Fischsterben in ber Nagold, so bag ber Fifchftand bon hier bis gur Ginmundung ber Burm fehr ftart gurudgegangen ift, und nur noch ein fünfprozentiger Fang gegen früher bis zur Ginmundung der Nagold in die Eng Der Seitenbach ber Nagolb bei Pforzheim ift bie Burm, bas am wenigften geschätte Baffer in der Umgegend Pforzbeims, der Fischerei halber jedoch früher beliebt burch die vielen Krebse, die darin lebten. Sie wurden durch die Rrebspest im Jahre 1880/81, die durch gang Deutschland ging, vernichtet. Auch bie Fische ließen gleichzeitig mit bem Auftreten ber Rrebspest vollständig nach; feit einigen Jahren hob fich die Fischerei ber Burm burch Gin= feten bon Forellen am Ursprung berselben bei Aiblingen und weiter unten bei Menklingen, auch burch Ginfeben auf babifchem Gebiet burch bie Domanenverwaltung Pforgheims. biefelbe auf Ginfeben von Ebelfischen weiter bestehen, fo fann fie einem größeren Erlos bei frifcher Berpachtung entgegensehen. In ber haupteng, bei Pforzheim, Anfang Rogwehr, ift bie Fischerei fehr ftark gurudgegangen burch bie unterirbischen Dohlen ber Fabriken, burch welche Nieberichläge von ber Golb- und Silberwaareninduftrie gufliegen, nämlich Scheibewaffer, Salgfaure, Chlorfalt. Die Fischerei von Pforzheim ab hebt fich wieder, jedoch wenig, bis gum unteren Sammer, wo bie frabtifche Gasfabrit ein Ammoniatwaffer in bie Eng fliegen lagt, fo bag bei tleinem Bafferftand ein Schaben entfteben muß. Mir felbft ift es auch vorgekommen, daß die Leute erklärten, fie wollen feine Fische mehr effen, ba dieselben nach Theer riechen. Bei fleinem Bafferstand gehen nicht nur bie Brut und bie fleinen Fische gu Grunde, fondern bie großen sterben auch langfam ab. Bei Gutingen wird die Fischerei wieder beffer bis gur babifch-württembergischen Landesgrenze ober vielmehr bis gur Nieferner Bapierfabrit. Sier wurde in ben letten gwei Sahren bie Fischerei aber total vernichtet, so bag ich mich veranlaßt fah, einzuschreiten. Am Samstag, ben 14. Märg 1903 wurde Chlorfalt, sowie Farbwaffer in bie Eng geleitet, fo bag fammtliche Fifche, bie noch ba waren, in bie Bohe fprangen; am 8. vor. Mis. wurde ich vor bas großherzogliche Begirfsamt gelaben. Bier erklarte mir ber Borfigenbe laut Ginfpruch ber Papierfabrit Niefern, Die Arbeiter maren foulb, mas ich beftreite.

Ich entnahm in Gegenwart von Zeugen Wasser und Schlamm und übersandte dasselbe unter Siegel zur Untersuchung an die Lebensmittelprüfungsstation der Technischen Hochschule in Karlszruhe. Aus dem Gutachten der Untersuchung dieser Station vom 15. Mai cr. geht hervor, daß das Wasser einen Geruch nach Chlorfalt zeigte. Das Gutachten schreibt wörklich: "Estann feinem Zweisel unterliegen, daß Fische in einem Wasser, welches auch nur die geringsten Mengen von Chlorfalt enthält, ober nur den Geruch des Chlorfalts zeigt, sich nicht aufhalten, da derartige Verunreinigungen die Gesundheit der Fische zu gefährden vermögen. Eine strenge Ueberwachung der Chlorfaltabwässer der Papiersabrit in Niefern dürfte sich deshalb empfehlen."

Der zur Ablagerung kommende Schlamm und die Trübung des Wassers ist so stark, daß ich den Grund des Wassers, auf eine Tiefe von  $^1/_2$  Meter noch nicht gesehen habe. Die Fischerei ist in Folge dessen in ihren Erträgen dis auf  $10~\rm pCt.$  zurückgegangen, während früher von meinem Wasser vier dis fünf Familien ledten, welche das Pfund Fische damals nur um  $4~\rm bis$   $5~\rm kreuzer$  verkauften.

Diese Zeiten sind in der Enz, sowie in der Nagold vorbei und es steht zu befürchten, daß die gesammte Fischerei hier zu Grunde gehen wird, wenn nicht den Fabriken aufgegeben wird, ihre Abfälle vorher zu klären und unschäblich zu machen, bevor dieselben dem freien Gewässer übergeben werden.

H. H. Goffentlich werden bie Behörden biefen schreienden Migständen nicht länger thatenlos gegenüberstehen.

### VIII. Der Lachsvertrag in holländischer Beleuchtung.

In einer Bersammlung des Bereins zur Förderung der niederländischen Fischerei in Amsterdam hielt Herr Frans Anderheggen einen Bortrag, in welchem er die Behauptung aufstellte, daß der zwischen den Rheinuferstaaten abgeschlossene Lachsvertrag zum Nachtheil von Hadseischerei, welcher in den letzten Jahren so auffallend bemerkhar wäre, nicht auf den Lachkbertrag an sich zurückzusühren, wohl aber darauf, daß die Deutschen ihren Verpslichtungen nicht nachgekommen seien; namentlich sei der Rückgang der Lachkssischerei auf drei Ursachen zurückzusühren: 1. Würden die Lachkeier mit Forellenmilch befruchtet, also nicht Lachse, sondern Lachsdaftarde produzirt. Dadurch, sagt Herr Anderheggen, kommen die Millionen Bastarde zu Wege, die in Folge ihrer Forellennatur vielsach nicht in See gehen, sondern im Oberrhein und seinen Nebenstüssen und Bächen verbleiben, um sich nicht nur auf Kosten der dort gezüchteten Lachse zu ernähren, sondern diese selbst zu verdrängen. 2. Würden am deutschen Rhein massenhaft junge, einzährige Lachse als Forellen in Hotels verzehrt, und 3. würden die Lachslachse mittelst Schlagfallen weggefangen, bevor sie zur natürlichen Ablage ihres Laches gelangt sind, namentlich würden Männchen auf diese Weise massenhaft weggefangen, so daß die Weibchen nicht befruchtet werden können.

Herr Anderheggen stellt hierauf den Antrag, daß der Berein die Zucht und das Außseben von Lachsen im holländischen Theile des Rheins vornehmen solle, um damit die Lachszucht in eigene Hände zu bekommen.

Gegen den letzteren Antrag richtet sich ein Schreiben der Abtheilung Rotterdam, welches sich indessen dahin ausspricht, daß die holländische Regierung bei der deutschen Regierung Maßregeln gegen den Ginfang von jungen einfährigen Lachsen erbitten solle.

Die Ausführungen des Herrn Anderheggen haben in deutschen Kreisen, welche an der Lachsssischerei betheiligt sind, eine geradezu komische Wirkung ausgeübt; denn in Deutschland war man disher gewohnt, auf Grund der gediegenen und höchst sachverständigen Ausstührungen des holländischen Vertreters, Herrn Dr. Hoe ch, nur ernst zu nehmende Vorschläge zur Förderung der Lachssischere von Holland zu hören. Was aber Herr Anderheggen behauptet, stützt sich lediglich auf misverstandene und einseitig übertriebene Zeitungsnotizen, nicht aber auf Kenntniß der saktischen Verhältnisse.

Wenn Herr Anderheggen sich einmal an den Oberrhein begeben wollte, wo die Lachseiererbrütung betrieben wird und er würde dort den Versuch machen, 20—30000 Stück verbastardirte Gier ankausen zu wollen, so würde ihm dies schwerlich gelingen, denn davon sind die deutschen sowohl als Schweizer Züchter längst überzeugt, daß der Lachsbastard, welcher vor ca. 15 Jahren häusiger fabrizirt wurde, nicht die Etgenschaften besitzt, welche man von ihm erhosst hatte. Es werden daher Lachseier nur noch außnahmsweise mit Forellenmilch befruchtet, welche kein Mensch mehr kauft, während für richtig befruchtete Lachseier von den Regierungen und dem Deutschen Fischereiverein sehr annehmbare Preise bezahlt werden. Lachseier werden nur dann noch mit Forellenmilch befruchtet, wenn einmal zufällig ein Lachsweibchen gesangen wird und Männchen in absehdarer Zeit nicht mehr auszutreiben sind. Ein solcher Vorgang ist nur zu billigen, da es doch besser ist, die Lachseier wenigstens mit Forellenmilch zu befruchten, als sie undefruchtet zu Erunde gehen zu lassen.

Was ben zweiten Vorwurf betrifft, daß einjährige Lachse in Massen als Forellen in den Hotels am Rhein servirt werden, so beruht diese Behauptung nicht etwa auf einem weitverbreiteten Mißbrauch, welcher in Deutschland mindestens ebenso heftig getadelt würde, wie in Holland, sondern er beruht auf einer durchauß unkontrollirbaren Zeitungsnotiz, nach welcher einmal im Jahre 1903 in drei Stunden 480 junge Lachse als Forellen gefangen worden seien. Ob dieser Fall sich wirklich so verhält, wissen wir nicht, jedenfalls aber weiß das Herr Frans Anderheggen noch viel weniger. Von einem allgemeinen Mißbrauch kann aber schon auß dem Grunde nicht gesprochen werden, weil die jungen Lachsjährlinge, welche bekanntlich im Rheingebiete nur eine Größe von 15 bis 18 Centimeter erreichen, dadurch wirksam vor dem Fange geschütz sind, daß für die Forellen ein Mindestmaß von 20 Centimeter in den Rheinuserstaaten giltig ist. Daß hie und da einmal ein Lachsjährling für eine Forelle gefangen wird, kommt gewiß ebenso vor, wie, daß untermaßige Forellen widerrechtlich gefangen werden, aber den Rückgang der holländischen Lachsssischerei auf berartige vereinzelte Vorkommnisse zurückssühren zu wollen, kann nur komisch wirken.

Wenn herr Anderheggen schließlich ber Meinung ist, daß der Wegfang der Laich= lachse einen ungunftigen Ginfluß auf den Lachsefang ausübt und daß das natürliche Laichgeschäft

wirtsamere Resultate erzielen murbe, fo fann man hieruber ftreiten; obwohl wir ber leber= geugung find, bag burch bie funftliche Fifchjucht mehr Lachsbrut gur Ausfetzung tommt, als wenn die Laichlachse ihrem natürlichen Brutgeschäfte überlaffen wurden, und gwar namentlich aus bem Grunde, weil viel zu wenig Laichlachse überhaupt noch von ben Hollanbern burch= gelaffen werben. Sier wurde Berr Anberheggen viel fonfequenter gehanbelt haben, wenn er ben Borichlag gemacht hatte, bag bie Sollander ihre Schongeit gurudbatiren follten, bamit mehr Sachse jum Aufftieg fommen. Wie bem aber auch fein mag, Berr Unberheggen icheint bie Paragraphen bes Lachsbertrages noch niemals vor Augen gehabt zu haben, fonft wurde er ben Deutschen nicht baraus einen Borwurf machen, bag fie Laichlachse aufgreifen, weil ber Fang ber Laichlachse in bem Lachsvertrag nicht verwehrt worben ift. Das ift ja überhaupt ber einzige Bortheil, welchen Deutschland vom Lachsvertrag hat, bag es bie Laichlachse jum Zwede ber fünstlichen Fortpflanzung fangen barf, benn was sonft von Lachsen ben beutichen Mhein erreicht, fommt nicht in Folge von Beschränfungen ber Sollanber burch ben Lachsvertrag hierher, fondern lediglich beghalb, weil in Folge bes hohen Wafferstandes und ber Beschräntung ber Fischerei burch bie Schifffahrt die Hollander nicht alle aufsteigenden Lachse in Holland abfangen fonnen, was fie felbstverständlich ohne Beiteres und ohne Rudficht auf bie Deutschen mit Bergnügen thun wurden, wenn fie es fonnten.

Wir glauben nicht, daß in maßgebenden Kreisen Hollands den irrthümlichen Behauptungen bes herrn Underheggen Folge gegeben werden wird, aber wir können versichern, daß in weiten Kreisen der deutschen Fischereiberechtigten am Rhein eine Aussebung des holländischen Lachsevertrages seitens der Hollander keine Berstimmung zurücklassen wird.

#### IX. Bermischte Mittheilungen.

"Angelsport im Sugmasser" von Dr. K. Heint. Seine Majestät der Kaiser von Deutschland, Seine Kaiserliche Hoheit der Kronprinz des Deutschen Reiches, sowie Seine Königliche Hoheit der Prinzregent von Bapern haben geruht, das unseren Lesern ja allgemein bekannte, vortrefsliche Buch "Angelsport im Süßwasser" entgegenzunehmen.

Musfeten von Regenbogenforellen. Bielfach find bie Berfuche, die Regenbogenforelle Der verstorbene Oberstleutnant von Derschau= in unfere Gewässer einzuführen, gescheitert. Seewiese glaubte biese Migerfolge auf Fehler gurudführen ju follen, die beim Aussetzen ber Brut vielfach gemacht zu werben pflegen. Er empfiehlt baber, keine Brut, sonbern altere, womöglich laichreife Fische auszusehen. Gin folder Bersuch ift in biesem Jahre Seitens bes Caffeler Fischereivereins gemacht worden. Die Fische murben im Jahre 1900 aus Giern befter Mutterthiere in zwei Teichen aufgezogen. Da lettere nicht genügend natürliche Rahrung enthielten wurde funftliches Futter, aber nur in dem jum Gedeihen ber Fische unbedingt nöthigen Mage, geboten, alfo jebe Mäftung bermieben. Die Regenbogenforellen waren beim Aussehen drei Jahre alt, 1/2 bis 3/4 Pfund schwer und laichreif. Bon einem Theile wurden bie Gier borher gewonnen, die übrigen wurden vor bem Ablaichen ausgesett. Die erste Aussetzung (100 Stud) erfolgte am 16. April 1903 in die Bettichaft, ein Rebenflugden ber Lahn, awischen ben Ortschaften Münchhausen und Wetter, im Rreise Marburg. In biefes Gemäffer maren bereits in früheren Jahren Regenbogenforellen (Brut) ausgeset worden, die sich auch baselbft gut entwickelt haben. Alljährlich werben in biesem Bache Regenbogenforellen gefangen und noch in biefem Sahre am 3. April murbe neben anderen eine über 1/2 Pfund ichmere weibliche Regenbogenforelle mit prachtvoll entwideltem Laich gefangen. Gin Theil ber ausgesetten Fische wird voraussichtlich in die Lahn abwärts manbern. Die zweite Aussetzung (270 Stud) erfolgte am 17. April bg. Is. in bie Cber, am Ginfluß berselben in die Fulba, zwischen Grifte und Guntershausen. Gber und Fulba burften, ebenso wie Bettichaft und Lahn, fehr geeignete Gemaffer für bie Regenbogenforelle fein. Soffentlich fonnen wir bemnachft über ben Grfolg biefer Aussetzung gunftig berichten.

Eberts, Regierungs= und Forstrath, Cassel.

Lachsfang in ber Weichsel. Der Nr. 2 der "Mittheilungen des Westpreußischen Fischereivereins vom April 1903 entnehmen wir, daß in der Weichsel in den drei Wasser-

öauinspektionen Thorn, Eulm und Marienwerber zusammen im Jahre 1902 392 Stück Lachse im Gesammtgewichte von 2063.75 Kilo gefangen wurden. Das Durchschnittsgewicht betrug somit 5.26 Kilo.

Laichen der Goldorfen. In der Fischbrutanstalt zu Bünde in Westfalen haben die Goldorfen am 1. Mai bei einer Wasserme von nur 10 Grad Reaumur in zahlreichen Teichen start gesaicht, so daß jett schon Hunderttausende junger Orfen, in Schwärmen zussammengeschlossen, zu sehen sind.

Stille Fischerei während der Schonzeit. Den Havelfischern auf der Strecke von Spandau dis Brandenburg hat der Regierungspräsident auf ein Gesuch der Potsdamer Fischersinnung eine Vergünstigung dadurch gewährt, daß er ihnen während der diesjährigen Frühsjahrsschonzeit an zwei Tagen der Woche die stille Fischerei gestattet hat. Sie besteht im Reusenlegen und Negestellen, eine Thätigkeit, die disher an den Schontagen nicht zulässig war.

Ausnütung der Wasserräben neben den Gisenbahndämmen. Nachdem in der Presse schon mehrfach die Anregung gegeben worden, bisher unbenut liegende Wasserslächen sischereiwirthschaftlich zu nuten, hat der preußische Herr Sisenbahnminister kürzlich die Sisenbahndirektionen in einem Erlasse darauf aufmerksam gemacht, daß sich zu einer derartigen Ausnutung auch die Sewässer mancher Seitengräben, Ausschachtungen u. s. w. an der Gisenbahn eignen, insofern sie nicht der Gefahr des völligen Austrocknens ausgesetzt sind. Der Minister verweist in dieser Beziehung auf den Aussach des Professors Dr. Eckstein in der "Zeitschrift für Fischerei", Jahrgang 1903, Heft 1, und bemerkt, daß seinerseits keine Bedenken bestehen, derartige Wasserslächen geeigneten Persönlichkeiten, die mit der Fischzucht Bersuch machen wollen, zunächst unentgeltlich zu überlassen, falls dies ohne Beeinträchtigung sonstiger Interessen der Berwaltung angängig erscheint.

Gin großes Fischsterben hat an den Pfingstfeiertagen in den die Stadt Berlin durchsziehenden Wasserstraßen stattgefunden. In großen Mengen sah man meistens kleinere Fische an der Oberstäche treiben. Die Ursache dieser Erscheinung dürfte zunächst in der übergroßen Pfingsthitze zu suchen sein. Dann war ferner verderbendringend, daß, wie stets an den Feierztagen, die Schleusen nicht geöffnet wurden. Hiedurch stand das Wasser still und ermöglichte den Fabrikabwässern, die auch an den Feiertagen vielfach abgelassen werden, keinen Abfluß.

Fischfterben im rothen Main. In der ersten Hälfte des Monats Mai starben im oberen Lauf des rothen Main die Nasen (Chondrostoma nasus) und vereinzelt auch die Döbel (squalius cephalus). Die Fische zeigten einen starken Belag von Pilzen durch deren Thätigkeit häusig Schuppen abgelöst wurden; ebenso zeigten die Kiemen einen grauen Pilzebelag. Andere Symptome waren nicht wahrzunehmen. Es handelte sich um ein Fischsterben, welches während der Laichzeit der Fische sich abspielte und aller Wahrscheinlichkeit nach sind Batterien die primären Krankseitserreger gewesen, während die Pilze sich nur sekunds auf den geschwächten Leibern angesiedelt haben. Leider kam die Nachricht an die biologische Versuchsstation so spät, daß lebendes Untersuchungsmaterial nicht mehr zu beschaffen war. Es wäre wünschenswerth, wenn gerade solche Fälle von Epidemien in freien Gewässern umgehend bekannt gegeben würden, damit eine gründliche Untersuchung möglich wäre.

Die Fische im Genfersee. Die Gebrüber Lugrin, die bebeutenbsten Fischhänbler von Genf haben dem Natursorscher F. A. Forel in Morges, einem Kenner des Genferses, über die ihnen in den letzten Jahren gelieserten Mengen von Fischen einige Zahlen mitgetheilt. Danach ist seit 1899 das Gewicht der dem genannten Hause gelieserten Forellen von 2950 auf 5880 Kilo, deren Werth von 15,800 auf 24,990 Fr. gestiegen; das Gewicht der Seesorellen stieg von 12 000 auf 20 800 Kilo, deren Werth von 30,000 auf 52,000 Fr.; dagegen sant das Gewicht der Feras, die das Haus Lugrin bezog, in den vier letzten Jahren von 115 000 auf 17 000 Kilo, der Werth der Waare, trot dem gleichzeitigen Steigen des Einseitspreises von 1.10 auf 1.70 Fr. das Kilo, von 126,500 auf 28,900 Fr.; im Jahre 1899 wurden 22 000 Kilo Barsche, Trüschen und Hechte im Werthe von 26,400 Fr.; 1902 dagegen 54 100 Kilo im Werthe von 72,200 Fr. geliesert. Das Quantum von Alet, Karpsen u. dergl. ging im Jahre 1902 auf 8750 gegen 8000 Kilo im Jahre 1901, der Werth von 3200 auf 3500 Fr. hinauf. Der Fischsang aus dem Genfersee ist demgemäß während der letzten vier Jahre wesentlich zurückgegangen, odwohl alle einzelnen Fischsategorien, mit

Ausnahme ber Feras, einen stets steigenden Ertrag abwerfen. Aber ber Ausfall auf bem Ferasfang ift so außerordentlich, daß er jede andere Zunahme mehr als aufwiegt.

Feringszüge im Kaiser Wilhelm-Kanal. Der Obersischmeister Hinkelmann hat auf einer vor Kurzem ausgeführten Informationkfahrt festgestellt, daß ganz außerordentlich große Heringszüge den Kaiser Wilhelm Kanal in diesem Frühjahr zum Laichen aufsuchen. Das Laichgeschäft hat einen großartigen Berlauf genommen. Die auf den Steinen an der Böschung liegenden Heringkeier waren so reichlich, daß sie eimerweise hätten ausgeholt werden können. Im Ganzen sind jetzt vier Laichplätze von beträchtlicher Größe im Kanal gefunden worden. In den vom Kanal durchschnittenen Seen wurden zahlreiche Heringe gefangen. Der Obersischmeister Hinkelmann hält es für sehr wohl möglich, daß in den nächsten Jahren sogar das Gebiet der Unterelbe von laichenden Ostsecheringen bevölkert wird. Sehr wichtig ist auch die jetzt möglich gewordene Fesissellung, daß der Kanal über erhebliche Mengen Plankton verfügt. Für die Fischere wird der Wengen Plankton verfügt.

#### X. Bereinsnachrichten.

#### Fischereiverein für die Proving Pofen.

Der Fischereiverein für die Proving Posen hielt am 2. Mai 1903 in Posen seine mit einer

Borftandsfigung verbundene 14. Sauptversammlung ab.

Nach einer Begrüßung der Theilnehmer machte der Vorsitzende, Regierungsrath Alfred Meher-Bromberg, als ersten Kunkt der Tagesordnung, über die Vereinsthätigkeit im letzten Jahre berichtend, zunächst Mittheilungen über stattgesundene Veränderungen im Mitgliederbestande. Darnach zählte der Verein bei Beginn des verlausenen, des siedenten Vereinsjahres, 450 Mitglieder. Während des Jahres ersolgte ein Ubgang von 39, dagegen ein Jugang von 47 Mitgliedern, so daß der Verein gegenwärtig 459 Mitglieder zählt.

wagtend des Jayres ersolgte ein Abgang von 39, dagegen ein Jugang von 47 Witgliedern, so daß der Verein gegenwärtig 459 Mitglieder zählt.

Bei dieser Gelegenheit gedachte der Vorsitzende zweier Mitglieder, die der Verein im letzten Jahre durch Tod verloren hat, seines Ehrenmitgliedes Dr. phil. Alfred Schillinger-München und des Landrathes Dr. von Willich-Birnbaum. In ehrenden Worten hob der Vorsitzende die Verdienste beider Männer um die Hebung der Fischerei in Deutschland und in unserer Prodinz Posen hervor und die Versammelten scholffen sich dieser Sprung an, indem sie sich von den Sigen erhoben.

Aus dem Jahresberichte sür 1902 hob der Vorsitzende sodann besonders die durch den Versammen die Preinkansen bes vorzugen siernach sind die Kryparkungen die man

Aus dem Jahresberichte für 1902 hob der Borstigende sodann besonders die durch den Berein erzielten Resultate der Brutausssehungen hervor. Hernach sind die Erwartungen, die man an die vor ungesähr einem Jahrzehnt begonnenen Aussetzungen von Karpfen in öffentliche Gemässer knüpfer knüpfte, in erfreulichem Maße erfüllt werden. Es hat sich ergeben, daß der Karpsen auch in den Wildgewässern unserer Provinz in sedem Jahre durchschnittlich um ein Psund an Körpergewicht zunimmt, daß dabei das Fleisch dieser Wildkarpsen derb und wohlschmeckend ist, und daß es bei den verbesserten Kanggeräthen und sortgeschrittenen Fangmethoden der Gegenwart auch gelingt, den Karpsen, diesen sonst in Schlauen und gewandten Fisch, auch in einem solchen Maße zu sangen, daß ich diese Karpsenzicht in Wildgewässern rentirt. Der Berein wird daher mit dem Aussezhen von Karpsen in öffentliche Gewässer stetzt sortsahren und dabei die weitere Ersahrung beachten, möglichst zweiß mmerige Fische, die den größeren Gesahren in Wildgewässern schapen, schapen, dem Wasse wie der Karpsen wächt, ist dekannt. Doch ist andererseits die Schleie ein vielbegehrter Fisch, nützt auch zu einem großen Theile andere Futtergebiete aus wie der Karpsen, ist noch zählebiger als letzterer und in verschiedenen Gewässer unserer Provinz so gut fortgetommen, daß der Verein auch diesen Fisch weiterhin in öffentliche Gewässer wied diesen Blutaussfrischung zugeführt wird. — Wie in den Borjahren, so sauten auch diesen Bestande an Schleien Blutaussfrischung zugeführt wird. — Wie in den Borjahren, so sauten auch diesen Bestand die Berichte ausnahmslos günstig über das Fortsommen der ausgesetzten Aale und über die weitere Einbürgerung des Janders. Diesem günstigen Reultate, soweites den Wassenschapen vorden, daß die Janderzucht im Goplose, einst wohl dem besten Zandergewässen Provinz, stetig rückwärts geht und daß seine Wiederschrift, muß freilich die Schuld die schuld die Schuld der Kruschwis zusche kiesensisten und der Ausberschen, den verkallen, den der Berichte.

Es soll gleich an dieser Stelle darauf hingewiesen werden, daß der versossen Winter wegen der monatelang das Wasser überspannenden Eisdecke für den Fischbestand nicht weniger Gewässer sehr nachtheilig war. In seichten, dabei verschlammten und durchwachsenen Gewässern konnte man die gesürchtete Erscheinung des "Fischausstandes" bevbachten, vielsach froren auch Fische in's Eisein und am schlimmsten waren die Erscheinungen in solchen Gewässern, welche Abwässer aus Zuckerund Stärkesabriken ausnehmen mußten. Außer über die schon erwähnten Zuckersabriken in Kruschwitz und Georgendurg dei Pakosch wurden Klage geführt über die Zuckersabriken in Nakel und

Samter und die Starkesabrif Tremeffen, weil megen ber langen Gisperiobe eine Selbftreinigung ber

Gewässer auf das geringfte Mag herabgesett war.

Die Bachforelle hat sich in vielen Bachen bes Schildberger Sohenzuges und in Zufluffen ber Warthe in ben Kreisen Birnbaum und Samter eingeburgert. Auch bie Zahl ber Forellenteiche ist vermehrt worden und aus Teichanlagen im Rreise Schrimm sind Regenbogenforellen und Bachsaiblinge in ein Wildgewässer, den Koppelbach, gelangt und gut abgewachsen. — Sinsichtlich der Krebszucht sind im verstossenn Bereinsjahre allgemeine Krebssterben — wie noch im Vorjahre — nicht gemelbet worden; ja, es scheint mit der Krebszucht in vielen Gewässern der Provinz wieder auswärts zu gehen. In Birklichkeit gibt es auch nur wenige Gewässer der Provinz Bosen, wo der Krebs ganz fehlt, ja, wir besigen noch eine ganze Anzahl sehr ergiebiger Krebsgewässer, so daß wir die Hoffnung aussprechen durfen, daß hinsichtlich der Krebszucht in unserer Provinz der tiefste Bunkt des Niederganges wohl schon erreicht wurde und daß es jest im Allgemeinen wieder aufwärts gehe.

— Der Berbreitung des Lachses in den Lachsgewässern unserer Provinz hat der Berein erhöhte Ausmerksamkeit gewidmet. Die Ausbeute an Lachsen war in der Küddow im Jahre 1901 wohl die geringste überhaupt; denn es wurde der Fang von nur 13 Stück sestgektellt. Das wasserreiche Jahr 1902 ließ eine Steigerung erhoffen und diese ist nicht ausgeblieben. So viel festgestellt werden konnte, betrug der Gesammtfang im Warthgebiete der Proving Pofen 82 Stud. Davon entfallen allein 43 Stud auf den Rolf vor dem Wehre bei Steinbusch an der Drage. Da die Fischerei an jener wichtigen Stelle jest fistalisch geworden ist, so wäre jest die beste Gelegenheit, die schon früher vom Bereine angeregte Gewinnung von befruchteten Lachseiern am Wehre bei Steinbusch durchzu-führen, vielleicht gar in unmittelbarer Nähe eine Fischbrutanstalt anzulegen oder den Lachsfang wenigstens in dem siskalischen Theile der Drage auf eine Reihe von Jahren ganz einzustellen. — Gine wichtige Erfahrung ist hinsichtlich bes Aufftieges ber Lachse in ber Brabe, welche fruber ber wichtigste Laichsluß der Weichsellachse gewesen ist, gemacht worden. Des Defteren schon ist darauf hingewiesen worden, daß der wichtigste Lachspaß in der unteren Brahe an dem Mühlenwerke in Bromberg unzweckmäßig angelegt sei, ja, daß er von den Lachsen wohl überhaupt nicht genommen werden könne, durch Einstellung einer Lachsfalle im obersten Felde dieses Passes, — einer starken und sest verankerten Flügelreuse — ist nun das Gegentheil bewiesen worden, indem in dieser Falle drei Lachse gefangen wurden, während vorher der Netsack zweimal durchrissen worden war, offenbar von ftarten Lachsen, denen es gelungen war, sich zu befreien. Tropdem wird der in die Wege geleitete, zwedmäßigere Ausbau ber Fischpässe in der unteren Brabe ausgeführt werden, und so werden wir, zumal bei schärferer Kontrolle, in Zukunft wohl über noch günstigere Resultate berichten können. Siezu berechtigt auch die Thatsache, daß es dem Bereine gelungen ist, in einem Forellenteiche der Fischzuchtanstalt Prinzenthal Lachssährlinge aufzuziehen und diese vollständig frisch und lebenssähig dem Oberwasser der Brahe übergeben zu können. Der Berein wird mit der Aufzucht und Ausselzung solcher Lachssährlinge stetig sortsahren und hiemit mehr sichere Ersolge erzielen als mit Lächsbrut. 'Um hierüber eine Kontrolle zu haben, wird der Berein eine Anzahl der Seplinge stets in der Weise zeichnen, daß in die Basis ber Fettfloffe des Geglings eine Ertennungsmarte befestigt wird. Lettere besteht in einem kleinen Angelhaken, an dessen Stiel sich ein gespaltenes Schrotkorn befindet. Nachdem der Haten eingestochen ist, wird das Schrotkorn mit einer Plombenzange, welche die Buchstaben F P (Fischereiverein Posen) eindrückt, geschlossen. Der Borsigende ließ einen präpa-rirten und auf die angegebene Weise gekennzeichneten Lachsjährling in der Bersammlung in Umlauf seten und äußerten sich die anwesenden Berufsfischer dahin, daß die vorgezeigte Art der Rennzeichnung für den betreffenden Fisch ohne nachtheilige Folgen bleiben murde.

(Schluß folgt.)

#### Elfässischer Fischereiverein.

In der am 28. März er. abgehaltenen Situng des Centralvorstandes theilt der Präsident Die Zuschrift des Herrn Kraf vom 15. März 1903 mit, worin derselbe bittet, ihn von dem Amte als Bereinskaffirer zu entbinden, weil Gefundheitsrudfichten ihn gur Niederlegung bes Amtes nöthigen. Der Centralvorstand bedauert, das Entlassungsgesuch seines langjährigen Raffirers annehmen zu mussen. Der Prasident spricht Herrn Kras den wärmsten Dant des Centralvorstandes und des Bereins aus, für die große Ausopserung und Psichttrene, mit der er während 22 Jahren das Umt eines Kassirers verwaltete. Er spricht seine Freude darüber aus, daß damit herr Kras nicht aus dem Centralvorstande ausscheidet und hofft, daß derfelbe noch lange Jahre dem Bereine beistehen und feine Entwicklung fördern helfen wird. Auf Antrag des Prasidenten wird Herr Theodor Dangler zum Raffirer ernannt. Derfelbe nimmt die Bahl an.

Sierauf wird ein Bericht über die Thätigteit des Vereins in den Jahren 1901/02 verlesen, der bereits in Nr. 6 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" verössentlicht wurde.

Der Präsident wird ermächtigt, den Pachtvertrag mit der Gemeinde Grasenstaden betr. die Handricken in dieser Gemeinde, die als Zuchtweiher einzurichten sind, zu unterzeichnen. Ueber die zur Instandsehung des Zuchtweihers ersorderlichen Arbeiteden eine Ankernechten in Grafenstaden einen Rostenanschlag über 200 Mt. eingereicht, welcher genehmigt wird.

Herr Fr. Stern, Fischhandlung, Straßburg, erstattete kurzen Bericht über seine Theilnahme an dem interessanten und lehrreichen Fischereikursus in Blotheim. Es waren 26 Theilnehmer erschienen, wovon 22 aus Elsaß-Lothringen. Es wurde die künstliche Fischzucht theoretisch besprochen und praktisch vorgesührt, serner erstreckte sich der Kursus auf Teichwirthschaft.

Der Brafident: gez. Stromener.

#### XI. Fragekaften.

Frage Nr. 11. (Herrn J. St. in B.): Ist Seefischrogen ein unbedenkliches Futtermittel? Seit einer Reihe von Jahren bezieht unsere Fischzuchtanstalt Scesischrogen in kleinen Fähchen zur Berfütterung an Salmen aller Altereftufen. Derfelbe wird mit Fleischmehlen und Roggenmehl vermischt, abgekocht, gefnetet und in Rudelform durch die Schneidemaschine getrieben, ben Fischen verabreicht. Un Brutfischen erfolgte die Fütterung bes Seefischiogens direft und ohne Abkochung. Die Gierchen wurden aus den Gibenteln ausgepreßt, abgewäffert und in funftlicher Strömung burch ein Sieb durchgedrudt, den Fischden als Rahrung jugeführt und gerne genommen. In jüngtter Beit aber machten wir mit dieser Fütterung eine schlichte Erfahrung bei Bachforellen. Dieselben gingen zu hohem Prozentsate ein und die überlebenden saben ausgehungert (bunner Leibesstreifen hinter'm Schabel) und recht fummerlich aus. Die lebhaften Bewegungen waren gang eingeftellt und fie zeigten feine Rraft, fich in der Stromung zu halten. Der Boden des Futterfaftens war nach furger Beit mit Fischfabavern bededt. Die Berabreichung gefochten Rogens hatte feinen befferen Effekt. Die Fischchen, die Futter nahmen, ftarben rasch ab.

Antwort: Seefischrogen ist ein vorzügliches Futtermittel, wenn derselbe frisch verabsolgt wird; allein nicht selten, namentlich mahrend der warmen Jahreszeit, tritt eine Zersetung desselben ein, so daß die Futterung damit direft ju Darmentzundungen und jum Tode der Fische führt. Um diese Zersetung hintanzuhalten, wird der Seefischrogen häufig gesalzen. Wird das Salz vor der Fütterung nicht gründlich ausgewaschen, so kommt eine Salzvergistung hinzu, wodurch die Brut

Fütterung nicht gründlich ausgewolchen, so tommt eine Salzvergiftung hinzu, wodurch die Brut ebenfalls zu Grunde geht. Näheres hierüber haben wir in Nr. 14 der "Allgemeinen Fischereiseitung" vom 15. Juli 1902 mitgetheilt.
Frage Nr. 12 (Herrn K. Sch. in Nr.): Seit einigen Jahren hat sich in vielen Teichen unserer verehrlichen Mitglieder eine Algenart, das sogenannte Wassernet (Schlabber genannt), eingebürgert. Die Fischbrut verwickelt sich dermaßen in den netzörmigen Maschen desselben, daß sie sich nicht wieder befreien kann, sondern darin verhungern ninß. Ein Teichwirth hat einmal in einer Fischereiversammlung behauptet, daß Gänse die genannte Alge vertigen. Wir bitten, im Einserste der auten Sache und an dieser Stelle die gesammelten Ersahrungen über die Kertilaung der Interesse ber guten Sache, uns an dieser Stelle die gesammelten Ersahrungen über die Vertilgung der Alge durch Ganse gütigst mitzutheilen.

Neuhaus bei Baupitich.

F. Schirmer, Präfident d. Fischereivereins f. d. Prov. Posen u. d. Herzogthum Sachsen u. d. Bereins deutscher Teichwirthe.

#### XII. Sischerei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 6. Juni. Bu	ifuhr genügend, Geschäf	t rege, Preise theils niedrig	ger, lebende Hechte knapp.
	ebende   frifch, in Gis		geräucherte   3
pechte 89	9-113   52-75		per Pfund   400
Bander	-   -	Russ. Lachs	" - "
	$4 - 70 \mid 35 - 38$	Flundern, Rieler	" Stiege 400-500
Rarpfen, mittelgr	_   _	do. mittelgr	" Riste 250 – 350
	4-71 -	Budlinge, Rieler	" Wall   100—250
	1-85   35-56	Doriche	" Rifte   175—200
Bleie		Schellfisch	" 200—250
0 1 7	0-60 -	Male, große	" Pfund   100—130
	7—115	Stör	" 100" 1000
Dstseelachs	<b>—</b>   107—127	Heringe	100 Std   700—1000

Bericht über den Engrosverkehr in Rarpfen am Berliner Markt vom 22. Mai bis 8. Juni 1903. Die Zufuhren in Karpfen bestanden wohl ohne Ausnahme nur in solchen aus Wildgewässern und gwar in weniger quantitativen Poften. Es fanden biefelben bei bem recht lebhaften Berkehr in lebenden Fischen flotten Absat zu angemeffenen Preisen. Bezahlt wurden: am 27. Mai unsortirte Karpfen Mt. 92.—, am 28. Mai unsortirte Karpsen Mt. 72.— bis Mt. 79.—, am 30. Mai unsortirte Karpsen Mt. 78.— bis Mt. 84.—, am 4. Juni unsortirte Karpsen Mt. 72 — bis Mt. 77.—.

# Selucht ein praktisch erfahr. Sischmeister

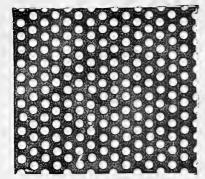
mit guter Schulbildung zur Rührung größerer Forellenzucht. Bei Fleiß und autem Erfolge angenehme Lebeneftellung. Bufchriften befordert unter F. B. 3030 die Expedition de. Bl.

#### Tüchtiger erfahrener Fischmeister

für rationellen Betrieb größerer Fischerei und zur Ginrichtung einer Forellenzuchtanstalt gefucht. Offerten unter G. T. befordert die Erpedition os. Bl.

#### Faft neucs Filmballin

Holz, 1,35 3,50 Meter, Neuwerth Mt. 500, billig zu verkaufen. Eruft Bar, Zwickan Sa.



# <u>Gelochte</u> Zinkbleche

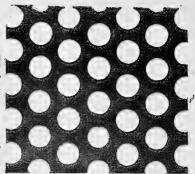
für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

> Größe Stüd.

ung

Sorten

verschied. Beusen. gut.



Rudolph Richter,

Osnabrück.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Säkste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

### II. Fischmeister

in der Aufzucht von Salmoniden und intenstrum Betriebe ersahren, wird von neugegründeter Fischzuchtanstalt in Niederbayern sosort oder später gesucht. Solche mit einiger Gärtnereikenntniß erhalten den Borzug. Offerten unter Z. 10 an die Exp. d. Bl.

Die Eigenkscherei im Gailflusse und seinen Zustüssen in Kärnthen gelangt auf ein oder zwei Jahre zur Verpachtung. Sehr lohnender Angelsport auf Huchen, Hechte und theilmeise auf Bachsorelten. Fahrespacht 400 Kr. Anfragen an E. Wissani, Wien V., Högelmüllergasse 15.

# Fildmaller

größeren Umfanges (Umper), bessere Fischsorten enthaltend, preiswerth zu verkaufen.

Offerten unter M. I.. poftlagernd I Freifing (Banern) erbeten.

# Ein Filchwasser

von ca. zwei Stunden, im Inn, ist biffig zu verkaufen. Zu erfragen in der Exp. d. Blattes.

#### Gesucht

zwei möglichst junge Fischottern.

v. Derhen, Stuttgart, Beimarftrage 15.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, Woulst. aus verzinst. Draht hergest. \( \)
D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.
Bielmals prämier m. Wedailleu

und Diplomen. Ar. I Flachfäng., 150 cm Länge, I 35 cm hoch, à M. 8 free. Bahnhof Eisenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

Lattenverpactung à 50 cl extra. — Eine Püchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Justr. Propette auf Bunsch sofort gratis and franco.

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse  $2^{1/2}-4$  cm, 4-6 cm und 6-9 cm, liefert à 100 Stück Mk. 4.—, Mk. 10 und Mk. 17.50 ab

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.
Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 I. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Alod & Giebrt), München, herzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellschaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwey in München, Bagerftrage 67.



\*\*\*

Reichsgrästich Schaffgolfch'sche Fischerei-Verwaltung

Gierddorf im Niefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satsische

ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

# Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranfen.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern .

— Salmonideneier u. Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

# 80,000 däniste Sakfrebse

fehr billig abzugeben.

Bydefarfen, Fischzüchter, Rendsburg i. Golft.

# Karpfenbrut

à Tausend

3 Mark

(Erfat für fehlende Sährlinge)

Forellensag und Brut

liefert in höchstpräm. Raff. unt. Gar, leb. Ankunft
Sübner, Fildzucht. Frankfurt a. Oder.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Reusen. Signification of the state of the st



Gelochte Zinkbleche

für Fischzuchtanlagen. Kalker Fabrik für gelochte Kleche W. Brener & Probst

Ralt bei Röln.

#### Innger sediger Fischerei-Assistent

welcher zum Serbst militärsrei wird, sucht, gestüht auf gute Zeugnisse, zum 1. Oktober entsprechende Stellung. Selbiger war in berühmten Karpsens und Forellen-Teichwirthschaften in Pommern, Schlesien und zulegt als Verwalter in Vapern thätig. Gest. Offerten unter K. C. an die Exp. ds. Bl.

Schubart's

# Futterblut

90 Prozent verdanliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Die Filchzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatheriche, durch 14tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftaftelle: Munchen, Magburgftraße.



# Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigft Brut und Geplinge ber Badund Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

#### Brink, Bonn a. Kh.

Angelgeräthe- und Netzfahrik.



Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

Fischnetze:

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung, Illustr, Preisbuch kostenfrei. <u>ĕ</u>GGGGGGGGGGGGGGGGGGGG

# Forellen-Setzling

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen. Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde i. d. Neumark).

#### Fürstenberg Fischzuchtanstalt III

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier. Brut, Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.



#### Viele Centner Fische

geben jahrlich berloren, wenn Diter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-bogel, Mafferipigmanie 2c. ungefort ihr Unwefen treiben. Bischfeinde werden ficher in unseren preisgekronten Jang-

apparaten vertitgt. Man berlange illuftr. Saupttatalog Rr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## ieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz = empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. Verkauf nur eigener Produkte. =

# Allaemeine

# ( Meue Solge der Baner. Sischerei Seitung.

# Berneuchen

Rarpfenbrut, ichnellwüchfiger Raffe, Brut bes Forellenbariches, Schwarzbariches und der Megenbogenforelle.

Garantie lebender Anfunft. Breislifte franto! Unnahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedenest, R.-B. Coln

Gier, Brut und Seklinge ber Bad., Regenbogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

: Lebende Ankunft garantirt, :

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



# lildebrand's

München. 3b Ottostrasse 3b

se gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle. Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

: Lebende Ankunft garantirt. == Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegrändet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.

König im Fischotterfang: ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.
Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis. 21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Raubthierfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber,

#### Gutfängig Als

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

augefütterte Brut der Bach= forelle gibt ab von Juni bis August

Braft. Barradi'lde Forellenzucht, Ciefhartmannsdorf (Bober-Rakh, - Beb.)

Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und

## des Bachsaiblings. 400 Tausend Jährlinge

von Bachforellen, Bachsaiblingen und Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.

Telephon 72.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteïngehalt, offerirt billigst. Muster und Analyse gerne zu Diensten.

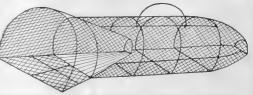
Th. Nagel, Chem. Fabrik, Nieder-Weistritz Post Schweidnitz (Schlesien).

# Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik

= Aichach. == Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Bost, Buchhanbel und Expedition. — Auferate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Boologisches Institut der Thierärzilichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterlnärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

des hijdereivereins für Weiffalen u. Lippe, des Elsaß Cothring. Hijdereivereins, des hijdereivereins für den Ureis Lingen, des hijdereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hijdereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holftein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

# Nr. 13. München, den 1. Juli 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. XI. Deutscher Fischereirath. — II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereisereins. — III. Welche Mittel hat der Fischzüchter zur Vermeidung von Fischkrankheiten. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei. — V. Schwimmfalle. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Literatur. — IX. Fischereisund Fischmarktberichte. — Insereinsnachrichten.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. XI. Deutscher Sischereirath.

Der XI. Deutsche Fischereirath fand nach dem Beschlusse des X. in Berlin statt und zwar im Reichstagsgebäude, welches das Präsidium des Neichstages für die Bersammlungen und Sitzungen des Deutschen Fischereivereins und des sein Judiläum seiernden Fischereivereins für die Provinz Brandenburg in liebenswürdiger Weise zur Versügung gestellt hatte. Der XI. Deutsche Fischereirath wurde geleitet von dem Vicepräsidenten des Deutschen Fischereisvereins, Uhles, da der Herr Präsident durch dienstliche Geschäfte bereits wieder von Berlin abgerusen worden war. Vor Eintritt in die Tagesordnung begrüßte der Herr Vorsitzende die erschienenen Vertreter der hohen Behörden, sodann wurde beschlossen, an Seine Majestät den Kaiser solgendes Telegramm abzusenden:

Eurer Majestät, bem erlauchten Protektor des Deutschen Fischereivereins, bringen die zum XI. Deutschen Fischereirath im Neichstagsgebäude zu Berlin versammelten Bertreter des Deutschen Fischereivereins ehrerbietigsten Huldigungsgruß dar.

gez.: Uhles, Bicepräsident des Deutschen Fischereivereins.

hierauf ging folgendes Telegramm ein:

Seine Majestät der Kaiser und König haben allerhöchst sich über den freundslichen Gruß des Deutschen Fischereirathes gesreut und lassen Sie ersuchen, den Mitgliedern des Fischereirathes allerhöchst ihren Dank zu übermitteln.

Auf allerhöchsten Befehl

der Geheime Kabinetsrath gez.: von Lucanus.

Der Punkt 1 der Tagesordnung, in die nunmehr eingetreten wurde, betraf den Bericht über die Ausführung der Beschlüffe des X. Deutschen Fischereirathes. Hierüber lagen bereits folgende Ausführungen gedruckt vor:

1. Der auf dem X. Deutschen Fischereirath einstimmig angenommene Antrag Cberts: "Die Kosten für die Reisen der außerhalb Berlins wohnenden Borstandsmitsglieder zu den Borstandssitzungen zu bewilligen und dafür in den Etat eine Summe einzustellen",

der die Billigung des Borftandes des Deutschen Fischereivereins am 6. August vor. 38. gestunden hatte, hat den Borftand bei der Statsberathung beschäftigt. Die Beschaffung der ersforderlichen Mittel hat sich noch nicht ermöglichen lassen, der Deutsche Fischereirath wird sich mit diesem Antrage wiederholt zu beschäftigen haben.

2. Der auf dem X. Deutschen Fischereirath angenommene Antrag:

"Den Herrn Staatssekretär des Innern zu bitten, für die Verwendung im Sinne der Titel 2—7 des Etats des Deutschen Fischereivereins 20,000 Mk. mehr etats= mäßiger Mittel zur Verfügung stellen zu wollen",

ist vom Borstande einstimmig gebilligt und dem Herrn Staatssekretar des Innern mit einsgehender Begründung unterbreitet worden. Ein Bescheid ist zur Zeit noch nicht eingegangen.

3. Der Beschluß des X. Deutschen Fischereirathes:

"Es mögen aus Reichsmitteln der Bodenseefischerei wieder jährlich 600 Mt. zugewendet werden, ohne Rücksicht auf die dem Banerischen Landes-Fischereiverein überwiesenen Neichsmittel"

und der ebenfalls angenommene Antrag:

"Diese 600 Mt. und die 3000 Mt. für das sogenannte rheinische Karpsen- und Zandergebiet und die Mittel für die Schnäpelzucht des Ausschusses für Fischerei der Landwirthschaftskammer für die Provinz Hannover aus dem sogenannten Dispositionssonds des Neiches zu beantragen"

find berücksichtigt worden.

4. Der auf bem X. Deutschen Fischereirath angenommene Antrag:

"Der Deutsche Fischereiverein möge bahin streben, daß für die nächsten zwei Jahre je 3000 Mf. als Beitrag zu den Kosten der Organisation des Bundes Deutscher Berufsfischer aufgebracht würden"

hat sich zunächst dadurch erledigt, daß die Organisation der Deutschen Berufssischer auf dem in Aussicht genommenen Wege als nicht zu ermöglichen erkannt wurde. Der seewirthschaftsliche Aussichus des Deutschen Fischereivereins hat sich mit der Frage der Organisation der Berufssischer weiter beschäftigt und hofft, im Auschluß an den Deutschen Fischereiverein, diese bewerkstelligen zu können. Auf der Tagesordnung des diesjährigen XI. Deutschen Fischereirathes und des X. Deutschen Fischereitages am 18. und 19. Mai wird dieses Thema zur Besathung gestellt werden.

5. Der Beschluß bes X. Deutschen Fischereirathes:

"Den XI. Deutschen Fischereirath bei Gelegenheit der Feier des 25jährigen Bestehens des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg in Berlin abzuhalten", ist durch die Einberufung des XI. Deutschen Fischereirathes nach Berlin zum 19. Mai 1903 zur Ausführung gelangt. Da eine Diskussion nicht beliebt wurde, berichtet zum zweiten Kunkt der Tagesordnung, Berathung über die Anträge der angeschlossenen Bereine auf Bewilligung für das Jahr 1904, ebenfalls der Generalsekretär und bemerkt, daß die eingegangenen Anträge ebenfalls bereits im Druck vorlägen. Seitens des Präsidiums bereits eine Beschlußfassung herbeizusühren über die Höhe der Summen, die im nächsten Jahre den angeschlossenen Bereinen überwiesen werden sollen, sei nicht möglich gewesen, da man noch nicht übersehen könne, welche Summe zur Bersügung stehen werde. Es sei zu hossen, daß der Herr Staatssekretär des Innern den mehrsach geäußerten Wünschen entsprechen und die für diese Zwecke etatsmäßig zur Versügung stehende Summe von rund 18,000 Mk. erhöhen werde, auch wenn es nicht möglich sein sollte, den voll beantragten Betrag von 20,000 Mk. mehr dem Deutschen Vischereiverein zu geben. Noch nicht alle Vereine hätten Anträge eingereicht, die Summe der vorliegenden Anträge beliese sich auf 41,800 Mk.

Auch über diesen Bunkt der Tagesordnung wird nicht weiter diskutirt und es nimmt zu Punkt 3 und 4, Aufbringung von Mitteln für Reisekostenvergütung an die Borstands= mitglieder des Deutschen Fischereivereins und "Allgemeine Fischereizgeitung", das Wort der Regierungs= und Forstrath Eberts=Cassel und berichtet eingehend über die inzwischen einzeleiteten Berhandlungen über diese beiden Punkte. Man habe sich darüber verständigt, daß eine Abänderung des Bertrages über den Bezug der "Allgemeinen Fischereizzeitung" für die Bereine wünschenswerth sei und daß andererseits die Reisekosten für die Borstandsmitglieder ausgebracht werden könnten durch Beiträge der angeschlossenen Bereine, die 30 Pfg. für das einzelne Mitglied eines angeschlossenen Bereins nicht überschreiten sollen. Der Bericht= erstatter empsiehlt folgenden Antrag zur Annahme:

1. Das Präsibium mit dem Necht der Zuwahl wird beauftragt, mit dem Bayes rischen Landes-Fischereiverein in Berhandlungen einzutreten behufs Abänderung des Bertrages, die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" betreffend.

2. Der § 11 der Satzungen des Deutschen Fischereivereins erhält folgende

Fassung:

"Angeschlossene Bereine sind die Deutschen Landes- und preußischen Provinzials Fischereivereine (§§ 27 und 28). Sie entrichten neben dem Beitrag der ordentlichen Mitglieder einen nach der Zahl ihrer direkten und korporativen Mitglieder zu besmessenden Betrag, dessen Höhe der Borstand des Deutschen Fischereivereins nach Anhörung des Fischereirathes feststellt und welcher 30 Pfg. für das Mitglied nicht überschreiten soll.

Den Bezug der Vereinszeitung haben die angeschlossenen Vereine selbständig zu regeln und erhalten dieselben diese Vereinszeitung auf Grund eines zwischen dem Deutschen Fischereiverein und dem Bayerischen Landes-Fischereiverein zu vereins barenden Preises.

Die Beiträge find bis zum 1. Juli jeden Jahres an den Deutschen Fischerei= verein zu entrichten."

Diefer Antrag wird vom Fischereirath angenommen.

Regierungs= und Baurath Recken=Hannover gibt dem Bunsche Ausdruck, daß die bewilligten Mittel möglichst frühzeitig den angeschlossenen Bereinen überwiesen werden möchten. Der Generalsekretär stimmt diesen Aussührungen zu und bemerkt, daß die bestreffenden Beträge für das laufende Etatsjahr in den nächsten Tagen den Bereinen übersmittelt werden würden.

Zum folgenden Bunkte der Tagesordnung, Lachszucht, berichtet der Generalsekretär, daß man durch die Organisation der Lachskommission des Deutschen Fischereivereins im Meingebiet weiter gekommen sei, die Erbrütungsresultate seien im Allgemeinen günstige, nur vereinzelt hätte sich die Brut nicht in der wünschenswerthen Weise entwickelt.

Professor Hofer bemerkt über die ihm zur Untersuchung eingesandte erkrankte Lachssbrut, daß er Krankheitskeime nicht habe finden können, diese Lachsbrut habe sich in seinen Aquarien durchaus gesund gezeigt, wenn sie in den Bruttrögen an der betreffenden Stelle sich nicht gut entwickelt habe, so müsse das an dem dortigen Brutwasser liegen.

Regierungs= und Baurath Reden hat den Antrag gestellt:

Der XI. Deutsche Fischereirath ersucht ben Deutschen Fischereiverein, eine eine heitliche Bearbeitung des statistischen Materials über die Lachszucht und den Lachs-fang im Nordsegebiet zu veranlassen.

Diefer Antrag wird, nachdem in ber Disfussion allgemein die Bedeutung besfelben zugegeben ift, angenommen, wobei nach den Ausführungen des Antragstellers betont wird, bag die Sammlung des statistischen Materials den einzelnen Lokalorganisationen, die Zu= fammenftellung der Centralftelle in Berlin obliegen muffe. Es wird dann ferner als munichenswerth bezeichnet, die Organisation ber Lachszucht auch in ber Elbe, ber Dber und der Beichfel, wenn nöthig, durch internationale Bereinbarungen zu organifiren. Der General= fefretar berichtet bagu, daß, anichliegend an die Beichluffe bes Internationalen Fifchereis kongresses in St. Petersburg 1902, bereits an den Herrn Staatssekretar des Innern in diesem Sinne berichtet sei. Brofessor Dr. Hofer macht noch auf das für die Lachszucht so wichtige Maingebiet aufmertfam, in bem allerdings gur Beit wegen ber großen Berunreinigung bes Untermains, der Lachsfang fo gut wie gang aufgehört habe, obwohl für die Aufzucht von Lachsbrut hier die schönsten Gelegenheiten vorhanden seien. An der Verunreinigung seien Breugen, Bagern und Seffen betheiligt, fo daß nur durch gemeinsames Borgehen diefer Staaten gebeihliche Berhältniffe wieder am Main geschaffen werden könnten. Es wird ein Antrag angenommen, ben Deutschen Fischereiverein zu ersuchen, in diefer Begiehung bei bem Berrn Staatsfefretar bes Innern bie geeigneten Schritte gu thun. Auf befonderen Untrag mird ferner in dem vorher genannten Untrag Reden betreffs der Lachsstatistit das Bort Rordseegebiet ausgeschaltet und badurch die Lachsstatistik für das gesammte beutsche Lachsgebiet als wünfchenswerth bezeichnet. Der angenommene Antrag Reden lautet alfo bemnach: "Der XI. Deutsche Fischereirath ersucht ben Deutschen Fischereiverein, eine einheitliche Be= arbeitung bes ftatiftifchen Materials über bie Lachszucht und ben Lachs= fang zu veranlassen." Auch ein Antrag Mener-Bromberg wird angenommen, das Odergebiet wieder mehr als bisher für die Lachszucht nukbar zu machen, ebenfo ein Antrag Reuter, bei ber hohen Staatsregierung dahin vorstellig zu werden, daß an dem Wehr in Steinbusch ein Lachsfangbetrieb eingerichtet und eine Brutanstalt dort erbaut werde, um Ladfe zu erbrüten, die dann der Oder bezw. Warthe, Nege und Drage zugeführt werden müßten. In Bezug auf den Bericht des Generalsekretärs über die schlechten Erbrütungs= verhältniffe in einem Theil des Rheingebietes wird befchloffen, hierüber weitere Erhebungen zu veranstalten und die Ursachen zu klären, um dieses wichtige Gebiet der Lachszucht nicht verloren geben zu laffen.

Bu dem folgenden Bunkte der Tagesordnung, Breisaufgaben, berichtet der Generalssekretär, daß der Borstand in seiner gestrigen Sigung beschlossen habe, einmal den Herrn Staatssekretär des Innern um Mittel für die Stellung von Preisaufgaben zu bitten und zweitens in der nächsten Borstandssitzung über die endgiltige Formulirung der Preisaufgaben zu beschließen. Diesen Gesichtspunkten schließt sich Necken an und nimmt serner das Wort zur Einbringung folgenden Antrages:

Der Fischereirath ersucht den Deutschen Fischereiverein, die Einrichtung eines wissenschaftlichen Institutes für die einheitliche Untersuchung und Bearbeitung aller für die Fischerei wichtigen Fragen nach dem Muster der bayerischen Anstalt in München beim Reich oder Preußen zu beantragen.

Der Antragsteller führt aus, daß man einerseits das Bestreben haben musse, die vorhandenen Stationen sicher zu stellen und auszubauen, andererseits aber auch eine Centralstelle schaffen musse, in der die ganzen Bestrebungen gewissermaßen centralisirt wurden. In der Diskussion hierüber führt Prosessor Dr. Hofer aus, nachdem er dem Antragsteller Recken den Dank ausgesprochen hat für die Anerkennung der Arbeiten seiner Station, daß diese Münchener Station nicht etwa im Dienste nur bayerischer Interessen stände, sondern daß über die Hälfte aller Fälle, die dort bearbeitet würden, aus den nichtbayerischen Theilen Deutschlands stammten. Er betont nachdrücklichst, daß man vor allen Dingen, die bestehenden Stationen besser sunder nutige, ehe man weitere Pläne in's Auge fasse. Eine Centralstelle zu schaffen, halte er auch prinzipiell für wünschenswerth, doch sei große Vorsicht geboten,

wenn es sich darum handle, die missenschaftlichen Bestrebungen zu centralisiren und nun gewissermaßen den einzelnen Stationen ihr Arbeitspensum vorzuschreiben. Der Generalssertetär berichtet, daß Verhandlungen eingeleitet seien, um für die Biologische und Fischereiversuchsstation des Deutschen Fischereivereins am Müggelsee Mittel flüssig zu machen und hosst, daß dieses auch gelingen werde. Der Vertreter des Herrn Staatsssertetärs des Innern, Herr Geheimrath Bumm, äußert sich zu dieser Frage dahin, daß man sich heute natürlich noch nicht schlüssig machen könne, ob die von dem Herrn Antragsteller in Aussicht genommene Anstalt eine Reichss oder Landesanstalt werden könne oder solle, darüber könne auch er heute seine Auskunft geben, es handle sich darum, ob der Gedanke ein richtiger sei, die Centrale zu schaffen, die den detachirten oder befreundeten Anstalten gewisse Direktiven gibt, alle Fragen, die sich auf dem wissenschaftlichen oder praktischen Gebiet der Fischerei ergeben, erörtert und prüft und die Ergebnisse publizirt.

Redner weift barauf hin, daß es ja eine folche Reichsanftalt in Bezug auf die bei der Landwirthichaft und Forstwirthichaft wichtigen Fragen gebe. Es fei nicht unmöglich, für die Fischerei eine derartige Anstalt zu ichaffen, vielleicht könne auch Preußen mit der finangiellen Unterftutung des Reiches, diese Sache in die Sand nehmen. Diese Station murde bann naturlich nicht nur preugischen Intereffen bienen, fondern eben burch ben Reichszuschuß, wie ihn ja auch die Münchener Station beziehe, in die Lage gesetht fein, den gesammten beutschen Intereffen gu bienen. Jedenfalls muffe bie Frage weiter erörtert werben, die Sache könne aber heute schon als eine fehr nügliche und gute betrachtet werden. Er ftelle anheim, die Sache ber guftändigen Stelle im Anschluß an die Berhandlungen bes Fischereirathes gu unterbreiten. Der Bertreter des Königl. Preugischen Ministers für Landwirthichaft, Domanen und Forften, Geheimer Regierungsrath Soffmann, betont, dag er ber angeschnittenen Frage, die er für eine ber wichtigsten ber ganzen Binnenfischerei halte, außerordentlich fympathifch gegenüberftehe. Er gibt ber Unficht Ausdruck, dag er von einer Rontrolle ber einzelnen Unftalten burch bie gu ichaffende Centrale in bem Ginne, bag ben einzelnen Stationen die Löfung von gemiffen Aufgaben gubiftirt merbe, nicht die Rede fein burfe, aber es fei wohl möglich, eine gemiffe Ginheitlichkeit burch die Centrale zu ichaffen. Redner stellt anheim, der Deutsche Fischereiverein möge eine Kommission einsegen von forgfältig ausgemählten Mitgliedern, die bann diefe wichtige Frage weiter erörtern follten, nachdem fie den herrn Landwirthichaftsminister, den herrn Kultusminister und den herrn Staatsfefretar bes Innern gebeten hatten, ju diefen Berathungen je einen Bertreter gu ent= fenden, bann werde man, bavon fei er fest überzeugt, gu bestimmten Beschluffen fommen, bie im Laufe ber Zeit in die That überseht werden wurden. Diese Ausführungen werden mit allgemeinem Beifall freudig begrugt, der Untrag Reden wird mit einer fleinen Aenderung, "beim Reiche oder bei den Einzelstaaten zu beantragen", angenommen. Ferner wird beschloffen, beim Reich und den Ginzelstaaten dahin vorstellig zu werden, Mittel bewilligen zu wollen, um die vorhandenen Stationen reichlicher ju dotiren. Ferner wird beschloffen, eine Kommission nach dem Borichlage des herrn Geh. Regierungsrath Soffmann zu bilden, bestehend aus fieben Mitgliedern, ferner zu den Berathungen diefer Kommiffion den Herrn Staatsfefretar bes Innern, den Königlich Preußischen Gerrn Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten und ben Königlich Preußischen herrn Minffrer ber geiftlichen, Unterrichts- und Mediginalangelegenheiten um Entfendung eines Bertreters ju biefen Berathungen gu bitten. Auf eine Unfrage berichtet dann noch über das Projett der schwimmenden biologischen Station auf bem Rhein ber Generalfefretar, daß ber Deutiche Gifdereiverein Blane und Roftenberechnung bem Berrn Staatsfefretar bes Innern eingereicht habe, bag aber noch weitere Erhebungen gu diesem Projett in Aussicht ständen.

Zum folgenden Punkte der Tagesordnung, Organisation der Teutschen Berufssischer, berichtet der Generalsekretär, daß der früher eingesetzte Organisationsausschuß zu der Ansicht gekommen sei, daß die Organisation auf dem eingeschlagenen Wege sich nicht werde bewerktelligen Iassen. Auf besonderen Antrag hin habe sich dann der seewirthschaftliche Ausschuß des Deutschen Fischereivereins mit der Sache beschäftigt und beschlossen, diese Organisation in's Werk zu sehen mit Unterstützung des Deutschen Fischereivereins. Die Geschäftsstelle sei noch nicht in den Besit des Materials gekommen, die Vorarbeiten würden beginnen, sobald

diese Frage erledigt sei. In der Diskussion bemerkt Regierungsrath Dr. Dröscher, daß er sich nicht besugt erachtet habe, ohne Befragen des Organisationsausschusses das Material herzugeben. Er werde dieses nun dem Borsigenden des Organisationsausschusses, Herrn Mahntopf, zur Verfügung stellen zur weiteren Veranlassung. Es wird beschlossen, den Organisationsausschuß zu einer Sitzung einzuberusen, das Material zu erbitten und dann die Organisation in die Hand zu nehmen.

Der Generalsekretär gibt dann Kunde davon, daß der Fischereiverein für das Großscherzogthum Mecklenburg-Strelig durch seinen Borsihenden, Herrn von Buchwald, dem Antrag gestellt habe, in die Reihe der angeschlossenen Bereine eintreten zu dürsen. Diese Bermehrung der angeschlossenen Bereine sein nur möglich, wenn sämmtliche anwesenden Beretreter der angeschlossenen Bereine ihre Zustimmung dazu gäben. Der Fischereirath beschließt, da der Bertreter des Fischereivereins von Mecklenburg-Strelig nicht anwesend ist, die Entsscheidung zu vertagen bis zum nächsten Fischereirath und dem Fischereiverein für das Großsherzogthum Mecklenburg-Strelig dann Gelegenheit zu geben, seinen Antrag zu begründen.

Zum letten Bunkt der Tagesordnung wird beschlossen, der Einladung des West= preußischen Fischereivereins, den XII. Deutschen Fischereirath im nächsten Jahre in Danzig abzuhalten, zuzustimmen. Die freundlichen Worte der Einladung des Vertreters des West= preußischen Fischereivereins, Herrn Dr. Seligo, werden mit lebhaftem Beisall entgegen= genommen. Darauf wird der XI. Deutsche Fischereirath geschlossen.

#### II. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(2. Fortsetzung.)

Die Bierfifche.

Im Anschluß an die Zucht- und Wildfische auf der Ausstellung wollen wir nunmehr uns den Ziersischen zuwenden. Sie hatten am unteren Ende der Ausstellungshalle in nach hunderte zählenden, überaus sauber gehaltenen Aquarien Aufstellung gefunden und nahmen in der gesammten Ausstellung einen sehr breiten Raum ein, ein Beweis, daß die Ziersischs zucht immer größere Kreise zieht und daß die Liebhaberei für Ziersische sich offenbar ausdehnt.

Der Ausstellungskatalog enthält über die Ziersische aus der Feder des bekannten Fischzüchters Herrn von Debschiß, dem eigentlichen technischen Leiter der Fischzuchtanskalt Berneuchen, nachstehende orientirende Einleitung: "Das Halten und die Pslege von Fischen in Behältern, die in der Wohnung des Menschen aufgestellt werden, wird wahrscheinlich schon in sehr alter Zeit gebräuchlich gewesen sein. Sicher ist es, daß in den asiatischen Ländern schon längst Fische zur Zierde gezüchtet wurden, denn von dort, und zwar aus China, kam der Goldfisch.

Man erzählt, daß die ersten Fische dieser Art der Marquise Bompadour geliesert worden sind. Lange war wohl der Goldsisch und seine einsachen Barietäten der einzige Fisch, der zum Schmucke gepstegt wurde. Seine Zucht wurde in deutschen Landen vielsach betrieben sowohl im Großen, wie in der Wagner'schen Goldsischzucht in Oldenburg, wie im Kleinen, als ein Nebenerwerd des kleineren Teichbesitzers und Landwirthes, dis die ausblüchende Züchtung dieses Fisches in Italien, welches durch sein Klima dasür besonders geeignet ist, der deutschen Zucht den Todesstoß gab. Hiezu kam noch, daß der einsache schlichte Goldsisch etwas in Mißkredit kam, wohl etwas mit Unrecht, denn der Fisch ist schon und hat den großen Vorzug, daß er auch unter den Händen eines in der Pstege von Ziersischen noch Unsersahrenen ausharrt, da er nur sehr geringe Ansprücke für sein Leben hat. Der Goldsisch wurde verdrängt durch andere, allerdings meistens schönere Fischarten, die durch den Handel und Versehr, den die einzelnen Völker untereinander ausüben, nach Europa und nach Deutschs land kamen.

Faft immer wurden diese Fische durch Seeleute, die sich damit einen kleinen Nebens verdienst machten, aus fernen Landen gebracht. Sie erregten die Bewunderung der Liebs haber und wurden von diesen für theures Geld erstanden. Es ist natürlich, daß diese zum Theil enorm hohen Preise verlockend wirkten, so daß der Import fremder Fische, die sich durch ihre Farbenpracht, durch ihr eigenthümliches Wesen oder ihre Figur auszeichnen, von Kaufleuten in die Hand genommen wurde, ebenso aber, daß sich auch Versonen fanden, die diese Fische zum Erwerb weiter züchteten und die Nachszucht dann in den Handel brachten.

Es wäre nicht mäglich gewesen, daß dieser Handel und diese Zucht so blühend geworden wäre, wenn nicht der alte Goldfisch die Wege geebnet und vorgezeigt hätte.

Sine fehr große Anregung wurde durch die Bereine gegeben. Sie sehen sich zusammen aus Leuten, die sowohl die Thiere zum Bergnügen, aus Liebe zur Natur halten, als auch aus folchen, die damit naturwissenschaftliche Beobachtungszwecke verfolgen.

Wenn auch Anfangs meistens nur Fische gehalten wurden, so griff diese Liebhaberei auch über auf andere Thiere und zwar auf Alles, was im und am Wasser lebt, sowohl Insteten, wie Schalthiere, aber auch Amphibien und Reptilien wurden mit in Pslege genommen. Da es in der Natur kein Gewässer gibt, welches nicht einen gewissen Pslanzenbestand hat, so wurde auch die Flora mit herangezogen. Der Liebhaber der Neuzeit ist eben bestrebt, den häusig nur sehr kleinen Behälter, den er für seine Thiere hat, möglichst der Naturähnlich zu machen. Wenn er die Thiere in diesem Raume zur Fortpslanzung bringen wollte, so war er aber auch gezwungen, ihnen die Natur möglichst wiederzugeben.

Somit kamen durch den Import von Fischen auch Thiere und Aflanzen aus dem Ausland. Der Wissenschaft wurde so mancher Dienst dadurch erwiesen, da schon Objekte eingeführt wurden, die gänzlich unbekannt waren.

Doch nicht das Ausland allein liefert dem Liebhaber feine Pfleglinge, ebenfo auch die Beimath, die mindestens ebenfo Schönes geben kann.

In den meisten Städten der Mark Brandenburg, besonders aber in Berlin, gibt es Handlungen, die sich mit dem Verkauf derartiger Thiere und Alles dessen, was nothwendig bafür ist, befassen. Werkstätten fertigen die Silfsapparate an. Anstalten züchten die Fische und Thiere. Sehr viele Fische werden in Berlin selbst gezogen. In der Nähe dieser Stadt ist die Züchterei, die zuerst in Brandenburg Fische in Warmwasser-Bassins im Großen zog, außer dieser existiren noch drei andere größere Zuchtanstalten, die theilweise diese Ziersische als Spezialität ziehen, theilweise nur im Nebenbetrieb ihre Zucht ausüben. Neben diesen großen gibt es aber eine Unmenge kleiner Züchter, die die Thiere in ihren Behausungen pslegen und sich dadurch einen Nebenerwerb machen.

Zur Berbreitung der Liebhaberei für Aquarien= und Terrarienpslege haben sehr viel die Bereine beigetragen, deren bedeutendster der "Triton" in Berlin ist, und in diesem Berein besonders wieder sein langjähriger, 1901 verstorbener I. Borsigender, Heul Nitsche, dessen Bereine haben serbienste auch hier rühmend anerkannt werden müssen. Neben diesem Bereine haben sich noch andere Bereinigungen zusammengethan, sowohl in der Hauptstadt selbst, wie auch in den Provinzialstädten. Ihnen kommt das Berdienst zu, die Liebhaberei für Aquarien und Terrarien in die richtige Bahn gelenkt zu haben."

Unter den Ausstellern von Ziersischen ragte durch besondere Reichhaltigseit in erster Linie Herr Paul Matte-Lankwit bei Berlin hervor, dessen Vorsührungen auch auf der internationalen Fischereiausstellung in Wien viel Interesse und allgemeine Bewunderung erzegt hatten. Der Ausstellungskatalog führt von verschiedenen Fischen dieser Firma allein 32 Spezies auf. Unter diesen besonders herrliche Schleierschwanzsische, Teleskopsische, japanische Goldkarpsen (Higo), Makropoden, Kampfrische, Klettersische, Canchitos, Himmelsauge, Panzerwelse 2c. Der Ausstellungskatalog enthält über jeden dieser Fische einige belehrende Mittheilungen, so namentlich über seine Rahrung, seine Heinath, die hauptsächlichsten Merkmale 2c. Leider müssen wir es uns versagen, mit Kücksicht auf den uns zur Versügung stehenden Auum, hierauf näher einzugehen. Herr Paul Matte hatte nicht nur die reichhaltigste Ausstellung, sondern was uns besonders in seiner Ausstellung aussiel, war der Umstand, daß er die meisten Fische in nicht gewärmtem, sondern in kühlem Wasser hielt, obwohl sie als Kinder der Tropen warmes Wasser naturgemäß vorziehen. Das ist ohne Zweisel eine besondere Kunst und ein nicht zu unterschägender Vortheil in unserem Klima, wenn es geslingt, diese fremdländischen Fische an kühleres Wasser zu gewöhnen, da sie sonst bei jedem

Temperaturwechsel zu starf leiden oder zu Grunde gehen. Hievon konnte man sich auch im der Ausstellung überzeugen, in welcher nicht wenige Zierfische der kalten Temperatur, die mährend der Nacht einsehte, zum Opfer gesallen waren.

Das Aquariuminstitut Otto Preuße = Berlin (Alexanderstraße 28a) brachte ebenfalls eine hervorragende Sammlung von Zierfischen und fischseindlichen Lurchen (rothen Molch, Rippenmold, Furdenmold, Schlammteufel, braunen Mold und einen zum ersten Male lebend in Europa gezeigten Aalmolch (Sirene lacertina) und viele andere Molche, Wasser= fcilbfroten u. a. m. Klempnermeifter Guftav Popp = Berlin, Bafferthorftrage 34, ftellte ein heizbares Aquarium "Reform" aus, das den Fischen infofern natürliche Wärmeverhältnisse darbietet, als die Heizung von obenher geschieht. Auch in der Natur wird ja das Wasser ber Flüffe und Seen von obenher durch die Sonnenstrahlen erwärmt, so daß die unteren Schichten fühler find als die oberen und der Fifch diejenige Schicht aufsuchen kann, deren Temperatur ihm am besten zusagt. Aquarien und Zierfische sind ferner ausgestellt vom Berein "Triton", von Baul Stieler=Berlin, Prinzenstraße 81, Eugen Schmidt=Berlin, Rochftrage 62, Bruno Rrafft=Berlin, Bofener Strage 16, Dr. Georg von dem Borne= Berneuchen, welcher gahlreiche Fifche, wie Makropoden, Zahnkarpfen, Fadenfifche, Guramis, Canchitos, Schleierschwänze und Teleftopfifche vorgeführt hatte, die alle im Jahre 1902 in der Fischzuchtanstalt Berneuchen ausgeschlüpft und in dem dortigen Aquarienhause gegüchtet find.

Ferner zeigte A. Hübner=Thalmühle bei Frankfurt a. Ober chinesische Makropoden und chinesische Teleskopsische und Schleierschwänze, sowie Olas Andersen, Fischzüchter und Fabrikant des heizbaren Aquariums "Ideal", Berlin, Stallschreiberstraße 13, Aquarien in verschiedener Aussührung und Form mit verschiedenen Ziersischen und für Aquarien geeigenete Wasserpklanzen. Berschiedene Ziersische und andere für das Aquarium geeignete Wasserschiere, sowie Terrarien mit Arokodilen, Schildkröten, Schlangen und Sidechsen sührt Julius Acichelt=Konradshöhe bei Tegel vor. Darunter sind besonders erwähnenswerth die schwarzen und weißen Arokot, die Furchenmolche neben anderen fremdländischen Amphibien-Auch sinder man bei diesem Aussteller Durchlüftungs= und Heizapparate, sowie alle möglichen Hilfsmittel und Geräthe zur Fischzucht und Fischhegung im Hause. Erwähnenswerth sind weiter die rothen Posthornschnecken, die Dachdeckermeister Adolf Reimann=Berlin, Straßeburger Straße 20, vorsührt, endlich die Hilfsmittel für Aquarienhaltung, die Warmbrunn, Quilis & Co.=Berlin, Rosenthaler Straße 40, und Dr. Kobert Müncke=Berlin, Luisen= straße 58, vorsühren.

#### III. Velche Mittel hat der Fischzüchter zur Vermeidung von Fischkrankheiten.

Im Nachstehenden bringen wir einen furzen Bericht über einen Vortrag, welchen der Borftand der Biologischen Versuchsstation für Fischerei, Professor Dr. Bruno Hofer, auf dem XII. Württembergischen Fischereitage in Sigmaringen am 7. Juni er. unter gleichzeitiger Demonstration von ca. 50 in Del ausgeführten Darstellungen von Krankheiten der Fische gehalten hat.

Nach einer furzen Einleitung betont Redner, daß die Zahl der gegenwärtig befannten Erfrankungen der Fische eine so große ist — es sind an thierischen Parasiten bei unseren Süßwassersischen dis jeht allein 300 Spezies befannt geworden —, daß es völlig unmöglich erscheint, im Nahmen eines Vortrages hierüber auch nur einen oberstächlichen Ueberblick zu geben. Er müsse sich daher darauf beschränken, nur Krankheitsgruppen, welche von besonderer Bedeutung für den Fischzüchter sind, zu kennzeichnen; im Uebrigen wolle er aber in seinem Vortrag im Wesentlichen auf die Mittel hinweisen, welche der Fischzüchter zur Abwehr und zur Vermeidung der Fischkrankheiten anzuwenden im Stande ist.

A) Die wichtigsten und gefährlichsten Fischtrantheiten entstehen ebenso wie die Epidemien des Menschen und der Hausthiere durch Batterien. Bon diesen sind bei den Fischen bis jett etwa 10 Arten beschrieben worden, darunter der Erreger der so gefährlichen Furunkulose bei Salmoniden (Bacterium salmonicida), der Erreger der Schuppensträubung bei Beißsischen

(Bacterium pestis Astaci), der Erreger der Rothseuche beim Aal (Bacillus anguillarum), beim Karpfen und der Schleie (Bacterium cyprinicida), den Erreger der Lachspest (Bacterium

pestis salmonis) 2c.

Diese Batterien infiziren entweder den gesammten Körper, d. h. das Blut und die fämmtlichen Organe, oder sie spielen ihre verhängnisvolle Rolle im Wesentlichen im Darmstanal, von wo auch die meisten von ihnen ihre Infestion beginnen. Sie haben eine sehr ähnliche Lebensweise, indem sie alle in einem Wasser besonders üppig wuchern, welches mit organischen, fäulnissächigen Stoffen überlastet wird. Daher treten dieselben besonders häusig in Salmonidenmastteichen oder überhaupt in Teichen auf, in welchen gesüttert wird. Die intensive Fütterung ist daher, wenn sie nicht mit besonderer Sorgsalt betrieben wird, die häusigste Quelle für die Entstehung von Bakterienepidemien. In einer rationell betriebenen Kütterung liegen andererseits die wichtigsten Abwehrmittel gegen derartige Seuchen.

In diefer Beziehung, d. h. mit Rudficht auf die Bermeidung von Fischfrankheiten, haben

die Fischzüchter insbesondere auf folgende Borfdriften gu achten:

1. Das Fischfutter darf nicht auf einmal für den ganzen Tag in den Salmonidenteich verbracht werden, weil sonst zu viele Reste davon im Teichschlamm liegen bleiben, in Fäulniß übergehen und zu massenhafter Entwicklung von Bakterien Beranlassung geben. Das Fischfutter ist vielmehr mindestens täglich dreis dis viermal und nur in solchen Mengen zu verabsreichen, als während der Fütterung von den Fischen rasch und bis auf geringe Mengen genommen wird.

2. Das Fischfutter soll nicht am Einlauf, sondern in unmittelbarer Nähe des Teichsablaufes vorgeworsen werden, weil beim Einlauf zu viel Futterreste durch das zuströmende Wasser zerstreut und an die Teichränder geschwemmt werden, wo dieselben in Fäulniß übergehen, während beim Ablauf Futterreste, die in geringen Mengen selbst bei sorgsfältigster Posirung immer übrig bleiben, leicht mit dem abziehenden Wasser abgeschwemmt

werben.

3. Zu diesem Zweck ist die richtige Konstruktion des Mönches eine wesentliche Bedingung. Der gewöhnliche einfache Mönch entsernt aus dem Teiche gerade das beste Wasser, d. h. das an der Oberstäche besindliche, von den Sonnenstrahlen durchleuchtete, stets bakterienarme, sauerstoffreiche Wasser; er läßt dagegen das in Folge der Sedmentirung der Bakterien an schädlichen Keimen reiche, sauerstoffarme Bodenwasser zurück. Das ist vom Standpunkt der Bermeidung von Fischkrankheiten ein Fehler. In Futterteichen sollte prinzipiell nur ein Doppelmönch angewendet werden, bei welchem sich vor dem Gitter noch ein zweites Staubrett sindet, mit einer Oeffnung am Grunde, welches lediglich das Grundwasser mit den Futterzesten entsernt. In intensiv bewirthschafteten Mastteichen ist es sogar zweckmäßig, dem Futterplatz einen seizen Boden zu geben und nach jeder Fütterung unter Ziehung der Grundsschleuse die Futterreste gewaltsam herauszuschwemmen.

4. Wichtig zur Vermeidung von Fischtrantheiten ist es, dem Fischfutter eine möglichst konsistente Form zu geben, damit dasselbe nicht zu sehr streut und sich nicht überall im Teiche vertheilt. Trockenes Fischmehl oder Fleischmehl darf daher nicht direkt in den Teich geworfen werden, sondern es ist am besten, mit einem Drittel Roggenmehl in einen dicken Brei zu versochen und in Breisorm zu verabreichen. Fischsseich, wie überhaupt frisches Fleisch, hat sowohl roh, als im gekochten Zustande die richtige Konsistenz und nur geringe

Reigung fich zu zerftreuen.

5. Jedes Fleischfutter, ob es von Hausthieren und beren Abfällen, oder von frischen Fischen herrührt, ist, zur Vermeidung von Fischfrankheiten, gekocht zu verabreichen, weil es sehr häufig nicht möglich ist, dasselbe in genügend frischem Zustande in größeren Mengen

gu beziehen.

6. Das Futter ist stets genügend zu zerkleinern. Namentlich bei sehnenreichen Fleisch= abfällen ist eine serkleinerung unbedingt nothwendig, weil die großen, sehnigen Antheile nur schwer oder gar nicht verdaut werden und zur Fäulniß im Darm Beranlassung geben.

7. Gefalzenes Fleifch ift vor der Fütterung gründlich auszuwaschen, ba sonft eine

Salzvergiftung eintritt.

8. Befonders wichtig ift auch eine richtige, chemische Zusammensetzung des Futters.

Die Verabreichung einseitig zusammengesetzen Futters, welches entweder zu arm ist an Salzen, die zum Ausbau des Knochengerüstes dienen, oder welches nur sticktoffhaltige oder sticktoffsfreie Bestandtheile enthält, schwächt den Organismus der Fische, macht ihn widerstandsunfähig gegen Krankheiten und kann sogar bei hochgradiger Einseitigkeit der chemischen Zusammenssetzung des Futters zu Darmkatarrhen direkt führen. In dieser Richtung ist besonders wirksam die Schaffung möglichst viel natürlichen Futters, welches direkt in die Teiche einzuwerfen ist, z. B. in Gestalt von Schnecken, Muscheln, Insektenlarven, Crustaceen, welche sich, wie die Letztgenannten, von selbst massenhaft entwickeln, wenn im Teiche ein reichlicher Pflanzenwuchs vorhanden ist, in dem die niederen, zur Fischnahrung dienenden Thiere ihrerseits Ausenthalt und Nahrung sinden.

9. Verdorbene pflanzliche Futtermittel, wie z. B. verschimmelte Lupinen, dürfen an Fische (Karpfen) nicht verfüttert werden, da mit den Schimmelpilzen gewöhnlich auch Bakterien in das Innere eindringen und hier giftige Stoffe produziren, welche zu Darmentzündungen Versanlassung geben.

10. In allen Salmonidenfutterteichen ist darauf zu sehen, daß der Boden derselben mit großen Mengen von Schnecken bedeckt ist, besonders mit Teichhornschnecken, welche die Aufgabe haben, liegen gebliebene Futterreste aufzusammeln und zu verzehren, auch ist der Zusat von einzelnen Karpsen zu demselben Zwecke zu empsehlen.

11. Ein Salmenidenteich soll sonnig liegen und nicht zu stark beschattet sein, weil die Sonne die Bakterien im Teich direkt tödtet. Natürlich ist hiebei darauf Rücksicht zu nehmen, daß das Teichwasser sich nicht in Folge der Besonnung zu stark erwärmt. Bei den meisten Salmonidenteichen, welche mit Quellwasser arbeiten, wird aber das Wasser für gewöhnlich schon zu kalt sein und eine tüchtige Durchsonnung vertragen.

12. Eine Entfernung von Bakterien ist in Salmonibenzuchtteichen leicht möglich durch Schlemmung derselben mit Lehm. Die Fische vertragen eine Antrübung des Bassers mit Lehm sehr gut, das Wasser kann dabei direkt gelbbraun werden. Die sich niederselbenden Lehmtheilchen reißen die Bakterien mit zu Boden; es ist daher, wenn der Lehm sich sahr gesetzt hat, der Grundablauf zu ziehen, um denselben mit den sedimentirten Bakterien herauszuschlemmen. Sine derartige Schlemmung der Teiche kann je nach der Fütterung alle 8 bis 14 Tage vorgenommen werden und hat sich in der Praxis bereits zur Bermeidung von Fischkrankheiten bewährt.

13. Eine Desinfektion der Teiche mit übermangansaurem Kali, während die Fische in denselben verbleiben, hat keinen Zweck, weil das übermangansaure Kali, wenn es in der für Fische unschädlichen Berdünnung angewendet wird, zu rasch in den wirkungslosen Braunskein verwandelt wird, bevor die Bakterien vernichtet werden.

14. Sind Bakterienerkrankungen in Teichen aufgetreten, so ist es am zweckmäßigsten, die erkrankten Fische in möglichst stark sliegendes Wasser zu setzen. Hier sind erneute Insektionen am wenigsten zu befürchten, weil die Bakterien abgeschwemmt werden und hier ist am meisten zu hossen, daß einzelne Thiere die Krankheit überwinden werden. Dies lehrt uns, daß in Salmonidenteichen mit intensiver Fütterung überhaupt ein möglichst starker Durchsluß von großem Bortheil ist.

15. Kranke ober scheinbar gesund gewordene Fische dürfen nicht mit anderen zusammensgesetzt werden, weil die Möglichkeit der Nebertragung von Krankheitskeimen immer gegeben ist. Sie können, wenn sie scheinbar gesund sind, als Speisesische (nicht als Zuchtsische) verkauft werden, oder aber sie sind isolirt weiter zu züchten, bis ihre völlige Genesung sicher steht.

16. Die Teiche, in welchen Bakterienepidemien geherrscht haben, sind abzulassen und gründlich zu kalken, um die Bakterien und ihre Keime abzutödten. Die Kalkung muß so stark sein, daß das Wasser eine milchige Trübung annimmt; sie muß mindestens acht Tage lang im Teiche ebenso hoch stehen, wie früher das Teichwasser angespannt war, weil sonst an den Teichrändern Bakteriensporen zurückbleiben, von welchen dann erneute Infektionen ihren Ausgang nehmen können.

B) Gine zweite Gruppe von Krankheitserregern sind bei ben Fischen die Sporenthiere ober Sporozoen, von denen etwa 30 Arten bei unseren Sugwassersischen bekannt sind. Sie sind zum großen Theil nur Gelegenheitsparasiten, die keine großen Schädigungen hervors

rusen, zum Theil gehören aber hieher hochgradig gefährliche Krankheitserreger, wie z. B. Myxobolus Pfeikeri, der Erreger der Beulenkrankheit bei den Barben, der Myxobolus cyprini, der Erreger der Pockenkrankheit beim Karpfen 2c. Diese Sporenthiere pflanzen sich dadurch fort, daß sie, wie ihr Name schon sagt, in ihrem Innern überaus kleine Sporen erzeugen, welche sich am Grunde unserer Gewässer, als auch der Teiche aushalten. Hier werden die Sporen von den Fischen mit der Nahrung aufgenommen und springen im Darm derzselben unter dem Einsluß der Verdauungssäfte auf. Der Inhalt derselben, d. h. die jungen Sporenzthiere wandern nun durch die Darmwand und befallen die inneren Organe, wie z. B. die Niere bei der Pockenkrankheit des Karpfens oder die Muskeln bei der Beulenkrankheit der Barben, wo sie sich dann massenhaft an Ort und Stelle vermehren und die befallenen Thiere schädigen und selbst zu Erunde richten können.

In unsere Teiche gelangen die Sporenthiere auf zweierlei Wege: Einmal durch Einschleppung mit bereits anderweitig infizirten Thieren. Das ist der gewöhnliche Weg bei der Pockenkrankheit des Karpsens, welche durch den Handel mit Sakkarpsen eine geradezu ungesheure Ausdehnung erfahren hat. In zweiter Linie kommen die Sporenthiere namentlich in Salmonidenteiche, wenn die Fische mit frischem, nicht gekochten Fischsleisch gefüttert werden, da Sporozoen besonders in den Kiemen unserer Süßwassersische massenhaft vorhanden sind.

Um sich gegen diese Krankheit zu schützen, muß daher der Fischzüchter sorgsam darauf bedacht sein, Zuchtwaare nur aus renommirten und als zuverlässig erkannten Zuchtanstalten zu beziehen und hiebei nicht sowohl auf einen niederen Kreis der Waare sehen — billige Waare ist meist verdächtig — als auf tadellose Gesundheit der Fische. Des Weiteren soll mit frischen Fischen grundsätlich nicht gefüttert werden; Futtersische sind vor der Fütterung kurz abzukochen.

Eine fünstliche Heilung von Fischen, die mit Sporozoen infizirt sind, ist ausgeschlossen. Erkrankte Fische sind wegen ihrer Ansteckungsgesahr isolirt zu halten und nicht mit anderen zusammenzusezen. Der Genuß derselben ist statthaft, außer bei der Beulenkrankheit der Barben, welche ein ekelhaftes Aussehen und ditterschmeckendes Fleisch bekommen. Der Boden der Teiche ist, wenn es sich um Karpsenteiche handelt, über Winter gründlich trocken zu legen und dem Froste auszusezen; in freien Gewässern, wie in Flüssen, kann der Krankheit Einhalt gethan werden durch sussensisches Wegsangen der erkrankten Thiere, wie das beispielsweise gegenwärtig mit dem Fang der Barben in der Mosel geschieht, für welche die preußische Regierung einen Fangpreis von 20 Pfg. pro Stück ausgeseth hat.

C) Eine dritte Gruppe von Krankheiten wird durch Insusions- und Geißelthierchen verursacht. Diese Krankheiten spielen sich wie ledthyophthirius- und Costia-Krankheit namentlich an der Haut der Fische ab, welche von diesen Parasiten in mehr oder minder großem Umfange zerstört wird, woran die Fische zu Grunde gehen. Sie treten besonders häusig und gefährlich in Brutapparaten und Brutteichen auf und werden hier im Wesentlichen durch Fische eingeschleppt, sei es, daß die Anstalt mit Bachwasser erbrütet, in dessen Lauf Fische sich aufhalten, oder daß sie frische, ungekochte Fische versüttert. In ersterem Falle ist das Anstreten von Krankheiten wohl kaum zu vermeiden, es sei denn, daß man den Bach von den Fischen fäubern kann; die zweite Insektionsmöglichkeit ist durch Kochen der Fische auszuschließen.

Die Ichthyophthirius-Arankheit ist heilbar, indem man die Fische in stark sließendes Wasser überträgt, wobei die Ichthyophthirien zum Zwecke ihrer Fortpslanzung die Haut verlassen und vom Wasser sortgeschleppt werden. Künstliche Heilmittel sind zwecks und wirkungslos.

Die Costia-Krankheit ist heilbar durch wiederholtes halbstündiges Baden der Fische in zweiprozentiger Kochsalzlösung. Beide Erkrankungen sind ansteckend. Teiche, in denen diese Krankheit aufgetreten war, müssen trocken gelegt und wenn es sich um die Costia handelt, überdies noch gekalkt werden, da dieser Parasit in widerstandsfähige Ruhezustände oder Cysten übergeht, welchen nur mit Kalk beizukommen ist.

D) Eine vierte Gruppe von Fischkrankheiten wird durch parastische Krebse und Würmer veranlaßt, von denen über 250 Arten bekannt geworden sind. Die Lebensweise dieser Parasiten ist im Einzelnen sehr mannigsaltig und in Folge dessen ist auch das Verhalten des Fischzüchters denselben gegenüber so verschieden, daß sich Gemeinsames kaum sagen läßt.

Glücklicherweise aber treten diese an Arten so reichen Schmaroger, einzelne Fälle ausgenommen, welche freilich auch recht empfindlich werden können, nur ausnahmsweise und selten epidemisch auf, so daß die Fischzucht, namentlich in Teichen, von diesen Parasiten im Allgemeinen nicht viele Verluste zu erleiden hat.

Am häufigsten ist noch der gemeine Fischegel (Piscicola geometra), welchen man leicht vertreiben fann, indem man die davon befallenen Fische eine Stunde lang in  $2^1/2$ prozentiger Kochsalzlöfung babet.

Ab und zu tritt auch einmal in Teichen der Riemenwurm (Ligula simplicissima) auf, welcher dadurch abgehalten werden kann, daß man den Berkehr von Wasservögeln auf diesen Teichen verhindert, weil mit dem Koth derselben die Sier des Riemenwurmes in die Teiche gelangen.

Auch die Karpfen= und die Salmonidenlauß (Argulus foliaceus und Argulus coregoni) sind hie und da recht unliebsame Gäste, gegen die aber wirksame Mittel noch nicht bekannt geworden sind.

E) Es gibt jedoch bei den Fischen auch Krankheiten, welche nicht durch thierische und pflanzliche Parasiten verursacht werden, sondern welche, wie manche Darmentzündungen, durch Berabreichung unrichtig zusammengesetzten oder schlechten Futters oder wie manche Eierstockserkrankungen in Folge übermäßiger und ungeeigneter, d. h. kurz vor und während der Laichzeit stattsindender Fütterung entstehen oder auch solche, die direkt durch Erkältung hervorgerusen werden.

Letterer Fall tritt namentlich bann ein, wenn wir Fifche ploglich in ein Baffer überfegen, welches um mehrere Grade niederer temperirt ift. Bei Salmoniden fann, wenn die "Temperaturdifferenz etwa 10° beträgt, ein unmittelbarer Tod die Folge sein; bei karpsen artigen Fischen sann schon bei Temperaturunterschieden von 3° und darunter eine Erkältung ber Oberhaut, bei stärkerer Erkältung fogar ein Zerfall ber Unterhaut stattfinden. Derartige Erkältungen fommen überaus häufig bei der Abfifchung der Teiche vor, weil man zu wenig Rüdficht auf die Temperatur des Transportwassers nimmt. Im Allgemeinen ift die Sitte verbreitet, Fifche in möglichst faltem Baffer zu transportiren; bas ift aus vielen Grunden zwedmäßig; allein höchft unzwedmäßig und direft falfch ift es, die Fifche in ein folch' faltes Transportmaffer birett zu übertragen. Die Fifche muffen im Berlauf von ca. einer Stunde an das falte Transportmaffer gewöhnt werden. Die Nichtbeachtung diefer Borfchrift führt gu häufigen Differengen zwischen den Teichwirthen und den Bandlern, wobei die Erfaltungsfrankheit meist verkannt wird und die durch die Erkältung hervorgerufene Trübung der Oberhaut gewöhnlich für die befannte Bilgfrantheit gehalten wird. In der That feben fich an folch einer erfälteten Oberhaut die Fadenpilze (Saprolegnien) fehr leicht an und ver= breiten sich gang rapide, mahrend fie auf ber Saut eines gefunden Fifches weder Fuß fassen, noch, wenn fie hier an verletten Stellen boch eingedrungen find, nur fehr langfam Fortfchritte machen. Auch geben erfältete Fifche bei ben Fischhändlern in ben Sälterteichen febr rafch durch Berpilgung gu Grunde, mahrend fie bei forgfältiger und auf die Erfältung Rudficht nehmender Behandlung viel länger am Leben bleiben könnten.

Meine Herren! Ich habe Ihnen hiemit in großen Zügen einen kurzen Ueberblick über die hauptsächlichsten Gruppen von Fischtrankheiten gegeben und besonders darauf hingewiesen, welche Mittel der Fischzüchter in der Hand hat, um Fischkrankheiten zu vermeiden, resp. einsgetretene Krankheiten zu beseitigen und zu heilen. Sie werden daraus entnommen haben, daß der Fischzüchter sehr wohl in der Lage ist, durch geeignete Borbeugungsmaßregeln die Gesundheit seiner Zuchtsische zu bewahren, wenn er mehr als das disher der Fall ist, die Gesahren der epidemischen Fischkrankheiten richtig zu beurtheilen versteht. Wer einen Ginsblick in diese Berhältnisse besitzt und weiß, wie außerordentlich häusig, besonders bei großen intensiven Betrieben, Fischkrankheiten auftreten, der wird mir zustimmen, wenn ich behaupte, daß die intensive Fischzucht so betrieben werden muß, daß alle Maßnahmen derselben in erster Linie mit Kücksicht auf möglichste Bermeidung von Fischkrankheiten ergriffen werden müßen.

#### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Shumader - Rruft.

Bon ben beim Angeln zur Verwendung kommenden natürlichen Ködern ist der Regenwurm der verbreitetste. Er sieht als Fischköder im besten Ruse und verdient auch als solcher benselben; denn er gilt, namentlich bei Forellen, als Leckerbissen ersten Kanges. Bei seiner Anwendung werden an die Angelgeräthe die geringsten Ansorderungen gestellt, was unsere Herren Fischfreder mir am besten bestätigen können; denn mit der ersten besten Staude, die sie als Angelruthe im Gehölz schneiden, mit einsachem Bindsaden als Schnur und dem ersten besten Angelhaken fangen diese Kerle viel mehr Fische, als mancher "Sonntagsangler" mit dem persektesten Angelzeug. Damit soll nun doch nicht gesagt sein, daß der Angler auf seine Ausrüstung gar keinen Werth zu legen brauche. Sine praktische Ruthe mit Kolle und guter Schnur wird stets gute Dienste leisten, aber unbedingt ersorderlich, wie bei der Fliegensischerei, ist sie nicht.

Die Befestigung des Regenwurmes am Angelhaken geschieht in der Weise, daß die Spitse des Angelhakens da, wo am Regenwurme der ringförmige Bulft sich befindet, in den Burm eingedrückt wird. Die Spitse wird nun immer weiter der Länge nach durch den Burm gessührt, dis der ganze Angelhaken bedeckt ist. Man kann aber auch den Angelhaken viers die sechsmal quer durch den Burm stecken. Hiebei beginnt man auch dei dem erwähnten Bulft und sticht sedesmal ein Stückhen weiter adwärts durch. Die erstere Art ist besser, weil der Burm ein natürlicheres Aussehen behält. Das Ansassen und Festhalten des Burmes, was manchmal wegen des Schleimes umständlich und schwierig ist, wird sehr erleichtert, wenn man die Finger vor dem Ansassen in den Staub oder Sand tunkt, bezw. zuerst auf der Erde abereibt. Beim Fischen mit einer doppelten oder dreisachen Angel hakt man den Burm an dem einen Ende in die eine an dem anderen Ende in die andere Angel ein.

Sauptjache ift, ben Burm unauffällig in die Rahe bes Fisches gu bringen. biefem Zwede erforberlich, bag man biejenigen Stellen, an benen fich in ber Regel bie Gifche aufhalten mit ficherem Auge herausfindet. Unter hohlen Ufern und Rrautbetten, unter ber: funtenen Baumftämmen und Steinen, im Gewürzel ber Erlen und Beiben ftehen fie mit bem Kopfe ftromaufwärts und lauern auf Beute. Kommt nun irgend ein tleines Thier im Baffer vorbeigeschwommen, jo wird es weggeschnappt und verschluckt. Man muß also den Wurm an biefen Stellen mit bem Baffer vorbeitreiben laffen, fich felbft aber nicht bliden laffen, fowie alle unnatürlichen Bewegungen bes Röbers vermeiben. Sieht der Fifch bas geringfte Berbachtige, fo beißt er beim schönsten Regenwurm nicht an, sondern schwimmt tiefer in seinen Schlupswinkel hinein; im anderen Falle nimmt er ben Wurm, um ihn in seinem Bersted zu berschluden. Diesen Unbig gewahrt ber Ungler burch leichtes Buden an ber Schnur. Entweber fann er nun gleich anhauen, damit der Angelhaten faßt, oder er gibt nach und läßt den Fifch ruhig Burm und Angel tiefer ichluden. Bei letterem Berfahren ift ihm der Fifch ficher; jedoch ift es dann nicht möglich, ben gefangenen Fifch länger am Leben gu erhalten, mas freilich auch nur in ben wenigsten Fallen beabsichtigt ift. Die Ungel figt fo tief, bag bie Berlegung ben Fifch töbtet. Soll ber Fifch lebend mit nach Saufe gebracht werben, etwa gur Besetzung von Teichen, ober aus einem anderen Grunde, fo muß gleich nach dem Unbig ber Unhieb erfolgen. Dann figt die Angel vorne im Maul und die fleine Berletzung ichabet bem Fifche weiter nicht. Freilich geht bas Unhauen hie und ba fehl, indem ber haten nicht greift.

Es ist gut, wenn man die Regenwürmer einen Tag vor dem Angeln fängt und dieselben in einem Kasten mit seuchtem Moos ausbewahrt. Die Würmer reinigen sich über Nacht und werden viel zäher. An warmen Regenabenden findet man draußen bei Laternensichen die Würmer in großen Mengen; dieselben kommen aus dem Erdboden heraus und kriechen herum. Es ist dann ein Leichtes, sich für lange Zeit einen Vorrath dieser vorzügslichen Angelköder zu sammeln. Das Ausbewahren geschieht in einem Kasten mit feuchter Erde und Moos.

#### V. Schwimmfalle.

Bei ber Vertilgung von Fischräubern steht so mancher Züchter ziemlich rathlos ba, wenn er in großen, mit Schilf bewachsenen Teichen, namentlich ben verschiebenen Taucherarten, Wasserhühnern, wilden Enten und Gänsen sowie auch ben Wasserspitzmäusen Abbruch thun will.

Diese Thiere, welche fast ausschließlich auf dem Wasser schwimmend ihre Nahrung suchen und im dichten Schilf ihre Schlupswinkel sinden, lassen sich schlecht und gar nicht am Lande durch Fallen überlisten, so gut sich solche sonst auch für anderes Raubzeug bewähren mögen. Der Abschuß erfordert viel Zeit und Mühe und führt bei den Taucherarten nie zum gewünschten Ziele, während die im Schilf versteckten Nester schwer zu sinden und meist ganz unzugänglich sind.



Den Lebensgewohnheiten bieser Thiere Rechnung tragend, hat die bekannte Hahnauer Raubsthiersallensabrik G. Grell & Co. eine Falle mit gestrickem Drahtteller konstruirt, welche auf einem Korkholz-Floß so montirt ist, daß die mit einem Fisch beköderte und mit Wasserpssanzen leicht verdeckte Falle auf der Obersläche des Wassers schwimmt. (Bergl. Abbildung.)

Die Schwimmfalle wird am Ufer mittelft einer langen Schnur befestigt und vom Winde

ober der Wasserströmung wird dieses Floß leicht hin und her bewegt, es erregt dann balb die Aufmerksamkeit der vorüberschwimmenden oder über den Teich streichenden Bögel. Es ist ja bekannt, daß namentlich die Entenarten sich gern auf solchen beweglichen Flößen im Wasser niederlassen und im Winter bei Gisgang sich auch von den Schollen streckenweit fortztreiben lassen.

Aber auch die sonst so schweinen Taucherarten kennen vor der gut verblendeten Schwimmfalle, die eher einem losgelösten Erbstück oder Baumstumpf ähnelt, keine Schen und der Köder übt dann auch die nöthige Anziehungskraft aus, wie die umfassenden Versuche auf den bebeutenden Fischzuchtanlagen des Rittergutes Göllschau (Schl.) bewiesen haben. Laut Bericht des Herrn Wildmeister Weber-Wildpark (Station des Königs. preuß. Hosjagdamts) sind in zwei Schwimmfallen gleich nach Ankunft eine Rohrweihe und drei Krähen gesangen worden. Der Preis einer derartigen Schwimmfalle ist 4.75 M, doch sind dieselben auch in anderen Größen und Ausssührungen für Wasserpitzmäuse, Fischotter, Komorane, Störche, Reiher, Seeadler, Fischaler, Milane, Kohrweihen, Krähen, sowie sischende Iltisse und Katen erhältlich.

Auf Brutteichen, welche von Wasserspitzmäusen heimgesucht sind, läßt man kleine Bügelmäusefallen, mit Fischstücken beköbert, schwimmen und wird so bald dieser schäblichen und lästigen Gesellschaft herr werden.



Bon ber Kaiserlichen Fischzuchtanstalt St. Ludwig (Ess.) werden auch in letter Zeit für die Wasserspitzmäuse gewöhnliche Blech-Mäusefallen in Röhrenform Nr. 32 d, welche an den Ufern in der Nähe der Löcher aufgestellt werden, mit besten Erfolgen verwendet. Diese kleinen Fallen können je zwei Mäuse zugleich oder nacheinander fangen und da der Preis von 50 &

pro Stud sehr billig ift, so begunftigt dieß eine Berwendung in mehreren Duzend Exemplaren, je nach Ausbehnung der Teiche.

Die Schwimmfallen find zum Mufterschutz angemelbet.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Kursus in Meeressorschung. Die Herren Dr. J. Hjort, B. Helland Sansen, Dr. H. H. Arpellof veranstalten in der Zeit vom 1. September bis 1. November cr. in Bergen einen Aursus in der Meeressorschung, in welchem im Wesentlichen die Naturgeschichte der Fische und ihre Nahrung, die Fischerei in der Nordse und im Nordsmeer, sowie die Methoden der oceanographischen Untersuchungen gelehrt werden. Anmeldungen zu diesem Kurs sind dis zum 15. August an Herrn Dr. J. Hjort in Bergen zu richten, welcher über die näheren Details sowie auch über Wohnung 2c. Auskunft ertheilen wird.

Auszeichnung. Für die Einführung der Purpurforelle hat der bekannte Fischzüchter S. Jaffé in Sandfort von der Société nationale d'acclimatation de France in Paris die silberne Medaille erhalten. Unseres Wissens ist diese Auszeichnung für Fischzucht zum ersten Male an einen Deutschen verliehen und disher nur einem Engländer für Einführung der S. fontinalis ertheilt. — Die Société d'Aquiculture de France ist dem Beispiele der Société d'acclimatation de France gefolgt und hat der Franksurter Fischzucht für die Einführung der Burpurforelle 1903 ihre goldene Medaille verliehen.

Burüdweisung einer Auszeichnung. Die bekannte Angelgeräthesirma Fris Ziegenspeck in Berlin gibt hiemit bekannt, daß sie die Annahme ihrer Auszeichnung auf der Jubiläumssausstellung des Brandenburg'schen Fischereivereins (silberne Ausstellungsmedaille) abgelehnt hat, mit Rücksicht darauf, daß sie der Ansicht ist, ihre Leistungen, sowie den Sport selbst im Allgemeinen auf der Ausstellung zu niedrig bewerthet zu sehen, zumal da dieselbe für eine weniger reichhaltige Ausstellung auf der Berliner Gewerbeausstellung im Jahre 1900 wesentlich

höher bewerthet, b. h. mit ber filbernen Staatsmedaille ausgezeichnet murbe.

Die Bahmung und Buchtung ber Fijchotter ift wiederholt mit mehr ober minder Erfolg versucht worben. In ber letten Zeit hat man über berartige Bersuche wenig gehört. 3m letten Jahrzehnt hat Berr Lehrer Bugow in Botsbam, Beigenburgerftrage 36, wiederholt intereffante Bersuche mit Ottern gemacht. Dieselben konnten jedoch wegen bes mangelnben Buchtungsmaterials nicht fortgefett werben. Diese Bersuche haben bewiesen, daß die Ottern bei geeigneter Behandlung gang außerordentlich gahm werden. Leiber gehen bie jungen Thiere leicht ju Grunde. Gerr Lehrer Bugom bittet baber wieberholt alle Diejenigen, welche junge Fischottern finden, ihm dieselben einzusenden. Man hat junge Fischottern zu jeder Jahreszeit gefunden und muß man daher auf ihr Borkommen ftets achten. Die Thiere finden fich in Uferlöchern auf fogenannten Raupen ober Beben. Ber junge Thiere findet und biefelben an obige Abresse einsenden will, wird dieselben am besten sofort einschiden, ohne erst Fütterungsbersuche ju machen. Das geeignetfte Futter für junge Ottern ift Milch, die man kleinen Thieren mittelft Saugpfropfen reicht. Brogere Thiere erhalten in Milch geweichte Semmel. Fische burfen unter feinen Umftanden verabfolgt werben. Je kleiner die jungen Ottern find, besto besser sind sie zu Buchtversuchen geeignet; bagegen find Thiere, die schon gefischt haben, jur Rüchtung nicht bermenbbar. Die Thiere fest man in eine mit Schilf gut versebene Rifte, bie oben mit einem burchlöcherten Dedel geschloffen wirb. Diefe Rifte muß neben ber Abreffe bie Aufschrift "Richt werfen!" und "Lebende Thiere" tragen und ift als Gilpadet zu befördern. Bon ber Absendung ift herr Bugow burch ein furges Telegramm in Renntniß gu fegen, bamit bie Thiere bon ber Bahn fofort abgeholt werben konnen. Gine Anfrage, ob Berr Bugow bie Thiere annehmen will ober nicht, ift nicht nöthig. Der Empfänger hat fich verpflichtet, die den Absendern entstandenen Rosten zu erseten. Außerdem bezahlt er für jebe junge Otter, bie lebend in feinen Befit gelangt, die fonft von bem Fischereiverein fur die Brobing Brandenburg ju gablenbe Bramie. Bir bitten alle Diejenigen, welche Gelegenheit gur Erlangung bon Fischottern haben, durch Ginfendung derfelben in ber oben gewünschten Beife gur Forderung des wiffenschaftlichen 3medes beizutragen.

Fischsterben in der Ester, bei Rentschmühle. Gin großes Fischsterben in der Ester ist beobachtet worden; so wurden an einer Stelle hier über 500 Stück Weißsische tobt aus der Ester geholt. Die Forellenzucht ist so gut wie vernichtet. Die Verunreinigung der Ester durch giftige Abwässer aus Fabriken soll die Ursache sein. Den Fischpächtern erwächst badurch ein beträchtlicher Schaben.

Lachszucht in der Weser. An den Lachssängen in der Weser wurden im Herbst 2 050 000 Stück Lachseier gewonnen; von diesen wurden 1 812 000 in der Lachsbrutanstalt Hemeringen und 28 000 in Schliedersbrunnen untergebracht. An junger Brut wurden 281 600 Stück in die Nebenslüsse der Weser ausgesetzt. 1 405 000 angebrütete Gier gelangten an andere Brutanstalten zur Abgabe. Zu Jährlingen herangefüttert sind in Hemeringen 40 000 junge Lachse. Ferner wurden in Schliedersbrunnen 50 000 Foressen erbrütet; hievon setzte der Fischereiverein 25 000 Stück aus, die gleiche Anzahl wurde an Fischereibesitzer abgegeben. Gezüchtet werden Bach- und Regenbogensorelle.

Fischtarten in Sachsen. Das kgl. Polizeipräsibinm ber Stadt Leipzig gibt Folgendes bekannt: Nach § 7 bes Geseyes über die Ausübung der Fischerei in sließenden Gemässern vom 15. Ottober 1868 muß jeder, welcher die Fischerei ausüben will, ohne daß er als Fischereibtigter oder Pächter oder angestellter Fischer hierzu befugt ist, mit einer von der Polizeibehörde beglaubigten Fischkarte versehen sein. Der Betressende hat dies Karte bei Ausübung der Fischerei zu seiner Legitimation stets dei sich zu führen und darf sie einer anderen Person zu gleichem Zwecke nicht überlassen. Zuwiderhandlungen werden mit Geldstrase bis zu 15 Mt. oder entsprechender Haft bestrasst. Die von der hiesigen Fischerinnung ausgestellten, sür das lausende Jahr gültigen Fischkarten, werden im Polizeiamt, Wächterstr. 5, II, Zimmer 24 (Paßbureau) gegen Erlegung von 8 Mt. ausgegeben und berechtigen nur zum Angeln unter Ausschluß des Gebrauchs von hechthaten.

Berfiorte Fischzuchtanlagen. Die vor einigen Jahren im Lohmarer Walbe bei Siegburg angelegten fistalischen Fischteiche, die verpachtet und schon voller Fische waren, sind bei dem Unwetter am 3. ds. Mits durchgebrochen, die Fische nebst der massenhaft eingeseten Brut

burch die Waffermaffen weggeschwemmt worden und sämmtlich umgekommen.

Die Coupirung der Nogat, welche den Abschluß der mit dem Aufwande von Millionen durchgeführten Regulirung der unteren Beichsel bilden muß, wird bekanntlich von den Fischinteressenten bekämpft, weil sie den Fischbestand des Frischen Haffs vermindern müsse. Im Auftrage des Landwirthschaftsministers wird nun, nach der "K. H. Btg.", dem-nächst der Bertreter der biologischen Station am Müggelsee dei Berlin, Herr Dr. Schiemenz eine biologische Durchforschung des Frischen Haffs vornehmen, um zu ermessen, welchen Ginfluß eine etwaige Abschließung der Nogat vom Haff auf die Haffsischereiverhältnisse ausüben würde.

Fischerausstand in Norwegen. An der Nordfüste Norwegens haben Fischer die Walfischangstation Mehavn zerstört. Der Vorfall ist ein Ausfluß der Bewegung gegen den Betrieb des Walfischangs. Nach einer umständlichen Theorie der Fischer soll dieser Betrieb nämlich schädlich für den Fischsang sein, denn die Walfische halten, wie die Fischer meinen, die Seehunde von den Küsten fern, während die Seehunde, wenn sie in großen Massen aufetreten, die Fischschwärme, die zu gewissen Perioden an die norwegische Küste kommen, verjagen. Als nun im letzten Herbst die Fischschwärme ausblieben, gleichzeitig sich aber ungeheure Mengen Seehunde bei der Küste einfanden, da schoben die Fischer das sosort auf den Walfischsang, der die Fische start vermindere, und schließlich brachte die Regierung auf Drängen der Fischer im gegenwärtigen Storting ein Gesetz zum Verbot des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache Nachbruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache Nachbruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache nachdruck zu geben und die Annahme des Walsischsanges ein. Vermuthlich um der Sache nach allen Kräften bemüht, das Unssinnige der Behauptung der Fischer nachzuweisen. Aber die Fischer sind, wie die "Köln. Ztg." bemerkt, Starrköpfe und lassen sich nicht von ihrer Meinung abbringen.

Die Regenbagenforelle in London. Daß man lebende Regenbogenforellen in London fäuslich erwerben kann, wird wenig Anzweislung sinden und erweckt auch kein besonderes Interesse, daß aber im Weichbilde von London diese schöne Salmonidenart des Angelsportes wegen gehalten und gepstegt wird, dürfte nur Wenigen bekannt sein. König Eduard VII. hat beschlossen, mit dieser werthvollen, seinerzeit aus Nordamerika importirten Forelle die Teiche des Buckinghampalastes zu bevölkern, da nicht allein der König selbst, sondern auch der Thronsolger und mehrere andere Mitglieder des königlichen Hauses eifrige Sportangler sind. Sin Hauptnachtheil der genannten Teiche für das Wohlbesinden der einzubürgernden Forellen besteht parin, daß die Teichsohle nicht natürlicher Grund ist, sondern Beton. Um den neuen Gästen

ben Aufenthalt naturlicher zu geftalten, fiebelte man Bafferpflangen aller Art ein und fette Soneden, Teichmuscheln und Eruftaceen in Menge ein; auch fur reichliche Bafferluftung und Shut bor Sonnenstrahlen traf man Fürsorge. Die Angahl der eingesetten Regenbogenforellen betrug 400 Stud, die von ihrem Aufguchtsorte Sollywell (Rordwales) in London gefund und frifch eintrafen.

#### VII. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Angler=Berein.

Vorstandssigung, abgehalten im Hotel "Bittoria" am 29. Mai 1903,

Abends 8 Uhr. Anwesend 7 Mitglieder.

Folgende neue Mitglieder werden aufgenommen: Berr Major a. D. Arthur Stimmel, Sonnenbergstraße 30; Herr Hans Wolf, Elisabethen-straße 17; Herr Dr. A. D. King, Kriegsbergstraße 15p; Herr Rudolph Brobbed, Untertürfheim.

Als zweiten Borfigenden hat der Borfiand herrn hugo Sofader für den Rest der Wahlperiode einstimmig tooptirt. Derselbe nimmt die

Wahl an.

Der Borftand bittet die Mitglieder, überall zur Ginhaltung der

Schonzeiten thatig zu fein.

Dem Borichlage bes Mitgliedes Berrn Roebel, Tagesangelfarten zu schaffen, um Freunde einladen zu können, wird entsprochen und zunächst im Hotel eine kleine Anzahl zum Preise von Mk. 1 aufgelegt. Diese Karten sind hier den Mitgliedern jederzeit und leicht zugänglich. Der Besitzer des Hotels, unser Mitglied Herr Lochschmidt, übernimmt die Ausgabe dieser Rarten.

Berr E. Meier übernimmt die Aufftellung eines Bereinsinventars.

5. monatsiche Mitgliederversammsung, Hotel "Biftoria", Abends 8 Uhr 30 Minuten. Nach Erledigung des geschäftlichen Theils übergibt der Borsitzende das Wort Herrn Prof. Dr. Klunginger. Das Thema lautete: "Die Nahrung unserer Fische". Wir behalten uns por, das Genauere über diesen Vortrag demnächst mitzutheilen. Dem Vortragenden wurde reicher Beisall, da den Mitgliedern, deren Ziele auf die Beachtung des Lebens der Fische und die Aufbefferung verarmter Gemäffer gerichtet find, werthvolle Mittheilungen gemacht murben.

#### Rreis-Fischereiverein für Schwaben und Neuburg.

In der Generalversammlung des Kreis-Fischereivereins für Schwaben und Neuburg, welche am 29. Mai ftattfand, wurde beichloffen, Berrn Juftigrath Saggenmuller in Immenftadt, über 22 Jahre Borftand der dortigen Gischereivereinssettion, in Unbetracht seiner fo febr ersprieglichen Wirksamkeit und seiner großen Berdienste um das Fischereiwesen zum Ehren mitgliede zu ernennen. — Für die diehigichtige Wanderversammlung wurde Donauwörth in Aussicht genommen. Falls sich dort hindernisse entgegenstellen sollten, würde Krumbach in Betracht kommen. — herrn Kommerzienrath heinrich Buz, welcher der Einrichtung des nunmehr im Betriebe befindlichen Aquariums im Stadtgarten auf & Liebenswürdigste entgegengekommen ist, wurde dafür der beste Dank votirt, der auch noch schriftlich zum Ausdruck gebracht werden soll. Ebenso wurde Dank ausgesprochen den Herren Oberingenieur Hebel, städtischer Ingenieur Riederreiter, Gartenbanoberinspektor Jung, Stadksischermeistern Schöppler und Haag, die sich um die Herstellung und Ausstatung des Aquariums verdient gemacht haben. — Beschlossen wurde, im Dezember ds. Is. in Augsburg einen Fischererilehrkurs mit besonderer Berücksichtigung der Teichwirthichaft und der künstlichen Fischzucht abzuhalten. — Das Andersen der Verstorbenen versdienten Landes-Fischererien Dr. Schillinger wurde durch Erheben von den Sitzen geehrt. Die Borftandsmahlen ergaben alflamatorische Wiederwahl der bisherigen werren, nämlich Bürgermeister Hofrath Gentner als eister, Bezirkskommissär a. D. Büttner als zweiter Vorstand, Kommerzienrath Max Schwarz als Schahmeister, Magistratssekretär Wiedenmann als Schriftssührer, Privatier Arnold, Oberstleutnant a. D. Graf Bullion, Ingenieur Niederreiter, Stadtssichermeister Schöppler und Magistratsrath Apotheker Wolfrum als Beistiger.

#### VIII. Literatur.

"Der Fisch und seine Zubereitung" von Ferd. Kretschmer, städt. Verkaussvermittler, Fischermeister, gerichtl. Sachverständiger für Fische und Fischereiangelegenheiten, Berlin 1903. Verlag von Gebr. Vornträger, Dessauerstr. 29.

Der städt. Verkaussvermittler in der Centralmarkthalle, Herr Ferd. Kretschmer, hat einer

wiederholten Anregung von Seiten bes Borfitenden bes Brandenburgifden Fischereivereins, herrn

Geheimrath Uhles, folgend, ein Fischbüchlein herausgegeben, welches nicht wie der Titel vielleicht annehmen läßt, ein Fischbochbuch darstellt, sondern welches der Hausfrau mit Rathschlägen und Winfen an die Hand gehen soll, wie sie sich dem Speisesich gegenüber am zwedmäßigsten zu verhalten habe. Dementsprechend behandelt der Verfasser nach einer kurzen Einleitung zunächst den Einkauf des Fisches, indem er sachverständige Rathschläge gibt: a) welchen Fisch man zu kaufen haben wird; d) wie der zu kaufende Fisch beschassen siehen siehen Kisch war den wirdsich den Unterscheidungsmerkmale des Ursprungs der Fische sind und d) wo und wann man den Einkauf zu besorgen hat. In diesem Kapitel legt der Verfassen siehen zuhährtigen Ersahrungen nieder, die nicht nur etwa für eine Hausfrau wichtig sind, sondern Fedem, der sich mit dem Fischeinkauf besaft, Neues und Interessanten das Einsalzen und im fünsten Kapitel wird das Schlachten der Fische behandelt, serner des Weiteren das Einsalzen und im fünsten Kapitel das Kochen der Fische. In diesem Kapitel sind Nathschläge gegeben, wie man Kapfen, Hechte, Aale, Quappe, Kaulbarse, Schleien, Kander 2c. zu kochen hat und zwar nicht nach den landläusigen, in jedem Kochbuch zu sindenden Kochrezepten, sondern speziell nach den eigensten Ersahrungen des Verfassen Kochbuch zu sindenden Kochrezepten, sondern speziell nach den eigensten Ersahrungen des Verfassen Kochbuch zu sindenden des gekochten Fisches auf die Tassel. Eine große Zahl der bekannten, aus der von Prof. Dr. H. Nitsche verfasten Schrift "Die Süßwassericht über das Ausssehn der Fische und die Unterschedung einzelner Arten erleichtern. Ein Sachregister unterstügt den Gebrauch dieses durchaus eigenartigen, originellen Büchleins, auf welches wir die Ausssehn der Gusmassein der eine Lebersicht über das Ausssehn der Fische und die Leber erichten möchten, indem wir seine Lebersicht über das Ausssehn der Fische bieten und die Unterscheidung einzelner Arten erleichtern. Ein Sachregister unterstügt den Gebrauch dieses durchaus eigena

"Anglerlieder". Em Liederbuch für dentsche Angler und Anglerinnen, herausgegeben vom Deutschen Anglerdund, e. B., in Berlin. Geschäftsstelle: Berlin S. W. 11, Hallesches User 36. Der Deutsche Anglerdund hat dem Fischereiverein für die Krovinz Brandenburg zur Judiläumsseier seins 25 jährigen Bestehens ein Bücklein mit Anglerliedern gewidmet, welches indessen auch für weitere Kreise bestimmt ist und jedensalls durchaus geeignet erscheint, überall, wo sich Angler in froher Geschlichaft zusammensinden, defannt zu werden. Wer Gelegenheit gehadt hat, persönlich in den leitenden Kreisen des Berliner Anglerbundes zu verkehren und sich von der herzerfrischenden, ursprünglichen Begeisterung für die Angelei an dieser Stelle zu überzeugen, der wird es begreistich sinden, wie hier das Bedürsniß nach Anglerliedern ledhast empsunden werden mußte und hier greisdare Gestalt annahm. In seinen Keichen erstlang, wie die Vorrede sagt, zuerst eine Anzahl von Gesängen, die sich auch in dem Bücklein sinden, und erwarden sich rasch weitere Verdreitung und Beliebtheit; so entstand der Gedanke, die kleine Sammlung zu erweitern und zu vermehren und zu diesem Zweise erließ die Bundesverwaltung im Dezember 1902 ein Preisausschreiben sür Anglerlieder. Aus den eingelausenen Liedern wurde eine Auswahl getrossen, welche den Inhalt des vorliegenden Bückleins darftellt. Daß auf diese Weise nicht lauter Gleichwerthiges vereinigt ist, erscheint natürlich. Mit Rücksicht auf die Bestredungen des Deutschen Anglerbundes, den Angelsport möglichz popularisiren, wird es aber zedem billig Denkenden begreislich erscheinen, wenn man in der Auswahl keinen zu strengen Maßtad angelegt hat; gilt es doch, möglichse weite Kreise sür die Vussenahl keinen zu strengen Maßtad angelegt hat; gilt es doch, möglichse und literarisch werthvoller Darbietungen unter den Anglerliedern enthalten, die Jeder mit Genuß lesen und literarisch werthvoller

#### IX. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin. 24. Suni. Rufuhr makiger, Geschäft ziemlich rege, Preise angemeffen

Detrii, 24. Juni. Onfugt mugiger, Geftiguft fiemitig rege, Preife ungemellen.					
Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	14
Hechte	73 - 92	38-53	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander			Russ. Lachs	" "	
Bariche		49	Flundern, Kieler	" Stiege	400-500
Karpfen, mittelgr	_		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	71	33	Büdlinge, Rieler	" Wall	100-250
Schleie	73 - 82	35 - 53	Dorsche	" Rifte	500 - 550
Bleie	40	_	Schellfisch	,, ,,	400-500
Bunte Fische	59 - 60	29 - 31	Aale, große	" Pfund	100-130
Uale	92-100	77-86	Stör	" "	_
Oftieelachs	_	106-118	Heringe	"100 Stat.	700-1000

Bericht über ben Engrosverfehr in Karpfen am Berliner Martt vom 9. bis 22. Juni 1903.

Wie in der vorhergehenden Berichtszeit, so waren auch in den letztverstossen 14 Tagen nur vereinzelt Karpsen, und zwar wohl ausnahmstos aus Wildgewässern, in mäßigen Posten zugeführt undwurden zu mittleren Preisen abgesett. Bezahlt wurden am 9. Juni unsortirte Karpsen Mt. 66 bis 76.

## Inserate.

Filchmeilter

in gesetzem Alter, mit den besten Zeugnissen, sucht fich zu verändern, restettirt auf selbstständigen dauernden Posten in größerer Fischzucht-anftalt. Gest. Off. unter B. K. 25 bes. d. Erp. d. Bl.

Junger sediger Fischerei-Assistent

welcher zum Herbst militärfrei wird, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, zum 1. Ottober entsprechende Stellung. Selbiger war in berühmten Karpsens und Forellen-Teichwirthschaften in Pommern, Schlesien und zuletzt als Verwalter in Bayern thätig. Gest. Offerten unter K. C. an die Exp. ds. Bl.

Junger Mann,

der die Forellenzucht gründlich erlernt hat, sucht Siefle als Fischmeister in einer größeren Brutanstalt. Zuschriften unter Z. 20 an die Exp. ds. Bl. erbeten.

Sommeraufenthalt!

In einer idhllisch gelegenen Sommerrestauration, umgeben nur von Wiesen, Wald und Wasser, staubfreie Luft, Jagd und besonders Kischereigelegenheit auf Forellen und Aeschen, sind zwei Jimmer mit drei Betten biklig zu vermiethen. Für fremde Gäste Restaurationsschuft Abends 10 Uhr. Briese unter F. K. bef. d. Exped. ds. Bl.

# Filchhalle

(Ladengeschäft), Wasserleitung, sehr gangbar, in einer Garnisonstadt von 35 000 Einwohner, ist anderer Unternehmungen halber sofort preiswerth zu verkausen. Gest. Offerten unter F. No. 100 zu richten an die Exped. d. Itg.

Ein Spiegelnek,

20 m lang, 1½, m hoch, mit 28-30 mm Maschenweite, nur einnal gebraucht, Ankaufspreis 82 Mt., Verkaufspreis 50 Mt., hat im Austrage zu verkausen

Spieg, Englesmühle, Poft Leutkirdi.

## Rothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut und . lebenden Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mart (Briefmarten) pro 100 Stud von ber Druderei Der "Allg. Fifcherei-Zeitung", München, Bergogsfpitalftraße 19, franto zu beziehen.

Forellenzusttanstalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetze Teichanlagen u. s. w., serner ein 12 Kilometer langer, gutbesetzer Gebirgssorellenbach mit bestem Quellwasser, in einem größeren Orte Badens, Bahnstation, ist Familienverhältnisse halber unter günstigen Bedingungen preiswürdig zu verkausen. Diferten unter F. B. an die Expedition ds. Bl.

Neu erbaute herrschaftl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, sehr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und sünf Minuten entfernt von der Stadt, Umstände halber vortheilhaft zu verkausen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.

Fischmeister,

erfahren in allen Zweigen der Fischzucht und Fischerei, sowie des Teichbaues, mit den besten Zeugnissen, sucht sich zu verändern; selber würde sich auch mit etwas Kapital an einer Fischwirthschaft betheiligen oder solche in Pacht nehmen. Gest. Offerten mit Angabe der Verhältnisse miter A. G. 2517 an die Exp. ds. Bl. erbeten.

# Filchwaller

größeren Umfanges (Amper), beffere Fischforten enthaltend, preiswerth zu verkaufen.

Offerten unter M. L. postlagernd I Freising (Bapern) erbeten.

# Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen!

Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossia (Kyfilhäuser).
(Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)

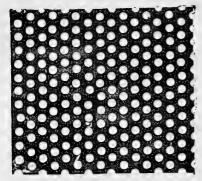
(Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

🚃 Gegründet 1851. 🚃

# Filchballin

Holz, 1,35×3,50 Meter, Neuwerth Mt. 500, billig zu verkaufen.

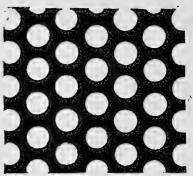
Ernft Bar, Zwickau Ca.



# Gelochte

# Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen



Rudolph Richter, Osnabrück.

Gegründet 1761.

Größe

nup ber

gen-Sorten 1 gen. 6.00 p

Beufe llen,

## Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse  $2^{1/2}-4$  cm, 4-6 cm und 6-9 cm, liefert à 100 Stück Mk. 4 .--, Mk. 10 und Mk. 17.50 ab

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 1. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Unter allen Fischfuttern nimmt unstreitig die

T gelbe Lupine als eines ber beften, einträglichften, weil rafch maftenb,

die erfte Stelle ein, und tommen die meiften der rationell arbeitenden Teichbesiger nach gemachten anderen Fütterungs-Bersuchen immer wieder auf dieselbe zurück.
Ich offerire dieselbe billigft für prompte und spätere Lieferung in verschieden Preiskagen.

A. Miehus, Lichtenftein-Callnberg.

Forellenzuchtantaut

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur walfte bes Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkaufen. Das Unwesen rührt aus einem Konkurse ber! Differten nebst Referenzen an Rudolf Moffe, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

#### Gesucht

zwei möglichtt junge Fildrottern. v. Derhen, Stuttgart, Beimarftrage 15.

Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzintt. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.

Vielmals prämitrt m. Mebaillen 3 und Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3

35 cm hoch, à M. 8 fres. Bahnhof Gifenach.

Nr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M. 10.00 besgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

krebsfall. Lattenverpadung à 50 1 extra. -- Gine Z Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse E gratis beigefügt. — Muftr. Brofpette auf Bunich fofort gratis und frauco.

# Jungüsche

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle billig kaufen will, fordere Preise vom Fischzüchter

Riggert, Gledeberg bei Billerbeck (Hannover).

Gereinigte

# Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von eirea 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Ebierärztlichen Sochichule München, Königinstraße.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier bon ber Minchen-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in Munchen, Bayerstraße 67. Diefer Rummer liegt ein Profpett sowie ein Preisverzeichniß der Firma Ernft Schubart, Dresden, Freibergerplat 27, bei.



\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Perwaltung

Gierddorf im Niefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= 11. Satilche ber Bachforelle, ein= und zweisömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

Filebruchtauftalt Dispolation

Boft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern

— Salmonideneier u. Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Vorgestrekte Karpfenbrut

Lieferung bis Mitte Juli, gibt billigft ab Standesherrichaftliche Filiciauchtanstalt Königsbrück i. Sa.

Karpfenbrut a Tausend 3 Mark

(Ersat für fehlende Fährlinge)

Forellen at und Brut liefert in höchstpräm. Rass. unt. Gar. leb. Ankunst Sübner, Fildzucht, Franksurt a. Oder.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Grosse Preisl, mit über 1000 Illustr, vers. frco. geg. 30Pf.



Belochte Zinkbleche

für Fischzuchtanlagen. Halker Jabrik für gelochte Pleche W. Breuer & Probst Kalt bei Köln.

# ≣ 200000 ≡ Jungfische

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

Schubart's

Futterblut

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesatkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.



# Fischzucht Marienthal Station Passau in Isaden

liefert billigft Brut und Setlinge der Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

# G. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

= Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### = Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

R Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. D

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische 🤁

gehen jährlich berloren, wenn Diter, Fischabler, Reiher, Taucher, Eissbogel, Wasserspigmäuse ze. ungefort ihr Unwesen treiben.

Allefeinde werden ficher in unferen preisgekronten gangapparaten vertifgt.
Man berlange illustr. Haupitatalog Rr. 32 mit bester Otterfangmethobe gratis.

Sannauer Raubihiersallensabrik E. Grell & Co., Hannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central Fischzuchtanstalt für den Harz

entral-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

— Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz — empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

Böffenbader'ide Budbruderei (Alod & Giehrl), München, Bergogipitalftrage 19.

# Filtherei-Beitung.

# Fischzucht Berneuchen

gibt ab: zum Serbst ein- und zweisömmer. Sakkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Negenbogenforellen, Goldorfen, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie.

Garantie lebender Anfunft. Breislifte franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Seklinge der Bach-, Alegenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Eebende Ankunft garantirt.

## Forellenzucht OESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

# ALTER TO

# H. Hildebrand's Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

sar gegrundet 1848 Tag

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine **eigenen**, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämlirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

Petri Heil

Preis-Conrant 23

gratis and franko.

2c A 4000 1000 100 4 100

Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus **H. Stork**, Residenzstr. 15/I, **München**.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf
offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

Von Bachforelle, Regendogenforelle n. Bachsalbling.

Lebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Sandfort

# **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt.
 Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.
 JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



Mönig im Fischotterfang

ist Herr Wisserbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien. ältesteu. grösste Baubthlerfallen-Fabrik Haynau i. Schles. K. Weber.

Telegrammadresse: Fallen-Webe

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flugel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

angefütterte Brut der forelle gibt ab von Juni bis August

> Braft. Barradi'lde Forellenzucht. Ciefhartmannsdorf (Bober Rakb .- Beb.)

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Animalisches Fischfutter

gemahlen und ungemahlen, mit hohem, leicht verdaulichem Proteïngehalt, offerirt billigst. und Analyse gerne zu Diensten.

Th. Nagel, Chem. Fabrik, Post Schweidnitz (Schlesien)

## Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

## Fischereigeräthe

Prima Netgarne, Rete, Reusen, Rascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. G.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

gelbe Lupine als eines ber besten, einträglichsten, weil rasch mastend, bie erste Stelle ein, und fommen bie meisten ber ble erste Stelle ein, und kommen bie meisten ber rationell arbeitenden Teichbesitzer nach gemachten anderen Fütterungs-Bersuchen immer wieder auf dieselbe zuruck. - Ich offertre biefelbe billigft für prompte und fpatere Lieferung in berichiebenen Breislagen.
A. Riebus, Lichtenftein-Calinberg.

Beil überzählig, verkaufe:

Großes Zugnez mit Sack, 40 m lang, in der Mitte 4 m hoch, Majden-

weite 25, im Sack 16 mm. Eigens ftark gearbeitet. Für Weiherabsischungen, langsame Flüsse und Seen geeignet. Nur einmal gebraucht. Anschaffungskosten 320 Mt. Breis 160 Mt.

20 m lang, 2 m Zugnez mit Sack, hoch, Maschenweite 20 mm, für Weiherabsischungen und Forellen geeignet. Gut erhalten. Preis 30 Mt.

fast neu, 4,40 m lang, 1,20 m hoch, Maschen-Preis 7 Mf. meite 11 mm.

Bartie Forellenlegkörbe, gut erhalten. Bei Abnahme von allen 18 Stud per Stud 1 Mf.

auch für Händler und Boldfischbalfin, Aussteller geeignet, aus startem Eisenblech mit Delanstrich. Borbere Seite Glas, Wasserablauf, 1 m lang, 48 cm tief und 45 cm breit. Preis 35 Mt.

Josef Becherer, Fischermeister, Amendingen, Bost Memmingen.

## Sommerautenthalt!

In einer idhllisch gelegenen Sommerrestauration, umgeben nur von Wiesen, Wald und Wasser, staubfreie Luft, Jagd und besonders Fischereigelegenheit auf Forellen und Aeschen, sind zwei Jimmer mit drei Betten bittig zu erwicken für krenden Mits Westenungen. vermiethen. Für fremde Gafte Restaurations-schluß Abends 10 Uhr. Briefe unter F. K. bef. d. Erped. ds. Bl.



Allgemeine Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

– Preis: im Inland und Desterreich=Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern handel und Expedition. — Insexate: die gespaltene Petitzelle 30 Pfg. Erscheint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: im Insand und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzelse 38 **Redaktion**: Boologisches Institut der Thierarztlichen Hochschule, München, Königinstraße. Gepedition: München, Beterinarftrage 6.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine.

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdautschen Sischereivereins, des Schles. Sischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Casseler fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogschum Unhalt, des Fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins sin Schleswig-Holstein 2c. 2c.

Bn Perbindung mit Jadymännern Deutschlands, Befterreich = Ungarns und der Schweit, herausgegeben

vom Banerifden und vom Deutschen Fischereiverein. Mr. 14. XXVIII. Jahra. München, den 15. Juli 1903.

Inhalt: I. X. Deutscher Fischereitag. — II. Die Fischereiausstellung bei Gelegenheit der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Hannover vom 18. bis 23. Juni 1903. — III. Angelsischerei. — IV. Bermischte Wittheilungen. — V. Bereinsnachrichten. — VI. Literatur. — VII. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammilicher Originalaritel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### X. Deutscher Bischereitag.

Der X. Deutsche Fischereitag fand in diesem Jahre im Anschluß an ben Gischereirath, die hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins und die Sigungen des Deutschen Fischereivereins für die Provinz Brandenburg am Dienstag, den 19. Mai, Nachmittags 4 Uhr, im Reichstagsgebäude zu Berlin statt und wurde in Behinderung des Brafibenten bes Deutschen Fischereivereins von dem ersten Biceprafidenten, Bringen Beinrich gu Schonaich = Carolath, geleitet.

Rach der Eröffnung begrugte der Borfigende gunadft die Erschienenen, insbefondere die Bertreter der hohen Reichs= und Staatsbehörden, den Raiferlichen Geh. Oberregierungsrath Bumm in Bertretung des herrn Staatsfefretars bes Innern, den herrn Geh. Regierungs= rath Soffmann in Bertretung des Beren fgl. preugifchen Miniftere für Landwirthichaft,

Domänen und Forsten, den Herrn Regierungsrath von Gneist in Vertretung des Oberpräsidenten der Provinz Brandenburg und den Herrn Regierungsrath von Tzschoppe in Vertretung des Herrn Regierungspräsidenten zu Potsdam und bittet die Ferren, ihren hohen Auftraggebern den verbindlichsten Dank für die Betheiligung an den Verhandlungen auszusprechen. Geh. Regierungsrath Bumm nimmt vor Sintritt in die Tagesordnung das Wort, um Namens des Herrn Staatssekretärs des Innern, sowie Namens der Preußischen Regierung die besten Wünsche für die Verhandlungen zu überbringen.

Bu Bunkt 1 der Tagesordnung berichtet Generalfekretär Fifch er über die Organisation ber deutschen Berufsfischer und führt aus, daß diese Organisation jum Besten der deutschen Berufs= fifcher eine einheitliche werden folle und daß das große, nügliche Werk nur durch intensives, gemein= fames Arbeiten aller Betheiligten zu Stande kommen könne. Er legt nochmals dar, wie die Berhand= lungen, die zu einer folden Organifation führen follten, sich bisher gestaltet hätten und daß, nach= bem der ursprüngliche Plan der Organisation als gescheitert angesehen werden könne, der Deutsche Fischereiverein es für seine Pflicht erachtet habe, die Sache in die hand zu nehmen. Redner bittet unter Hinweis auf die mannigfachen wichtigen Aufgaben einer folchen Organi= fation, alle anwesenden Berufsfischer, in ihren Rreifen dahin zu wirken, daß fie fich an ben bevorstehenden Berhandlungen zur Gründung der Organisation eifrigst betheiligen möchten. Die Ausführungen werden mit lebhaftem Beifall entgegengenommen. Ihnen ichließt fich Großfischermeister Araak = Paarsteinwerder an mit einem nochmaligen Appell an feine Berufsgenoffen, bem Berke thätige Mitarbeit zu widmen. Fifchermeifter Babbel-Fürftenberg schließt sich ebenfalls den Ausführungen der Borredner an und betont, daß es nothwendig fein werde, Banderlehrer herauszusenden, um die Idee bekannt zu machen. Er und Fischermeifter Beder = Lebus fordern auf, Beiträge für bies Unternehmen zu geben unter besonderem hinweis auf die Wichtigkeit der Sache. Es darf nach der Zustimmung der auf dem Fischereis tag versammelten Berufsfischer erwartet werden, daß die bemnächst einzuleitenden Berhand= lungen zu einem guten Ergebnig führen werben.

Bu Bunkt 2: "Bie hat der Fischer in der Mark Brandenburg feinen Betrieb einzurichten, um fortdauernd ben bestmöglichen Ertrag aus feinen Gemäffern zu erzielen?" berichtet Forstmeister Reuter=Siehdichum ausführlich über die Fischereiverhaltnisse in der Mark Brandenburg unter besonderer Bezugnahme auf feine Fischerei und Fischzucht in Siehdichum. Er führt aus, daß bei den verschiedenartigen Berhältnissen in der Provinz nicht eine generelle Wirthschaftsvorschrift gegeben werden fonne, vor allen Dingen muffe man dahin streben, daß die vielen Berechtigungen abgelöst würden. Gin Gewässer könne nicht rationeA bewirthschaftet werden, so lange an ihm eine Reihe von Berechtigten theil= nehmen, die miteinander konkurrirten. Ferner sei es sehr wünschenswerth, daß bald geseh= lice Bestimmungen die Möglichteit geben, einzelne Gewässer zu geschlossenen zu erklären. Die meisten der Seen hätten Zu= und Abstüffe und obwohl fie icon heute abgefchloffene Birthichaftsgebiete barftellten, gelten fie boch als offene Gemaffer im Sinne des Gefeges. Ferner empfiehlt Redner gute Fischsorten, die sich in den Gewässern eines größeren Gebietes befinden, noch über das gesetzliche Erforderniß hinaus zu schonen, so daß man also nicht alle Fische fange, die das gesetliche Maß hätten, oder auch darüber hinaus gewachsen sind, denn dadurch nehme man den Fischen die Gelegenheit, sich stark zu vermehren. Bei Vorhandensein von mehreren Berechtigungen in einem abgeschlossenen Wirthschaftsgebiet müßten diese sich zu einer Genossenschaft vereinigen und gut nachbarlich eine rationelle Schonung der wichtigften Fifchforten durchführen. Ferner mußten die begenerirten Fifche befeitigt werden und dort, wo einzelne Fifche, g. B. der Blei, feine Gelegenheit hatten, fich zu vermehren, ihre Laichprodutte gut und bequem abzulegen, muffe man diefe Gelegenheit ichaffen. In's Einzelne übergehend, bespricht Redner zunächst ben Karpfen, der durchaus nicht für alle, aber doch für fehr viele Gemäffer ber Proving geeignet fei. Wolle man in einem See Karpfen haben, so musse man auch dafür forgen, daß man ihn wieder fangen könne, und es gebe eine Reihe von Gemäffern, in denen das nicht möglich fei. Das feien die großen Seen, bie man nicht mit bem Nege beherrichen fonne, bas feien die tiefen Geen, wo bas Neg nicht bis auf den Grund gefenkt werden konne, oder wo man nicht genügend große Neke habe, jo daß der Karpfen entweder über das Neh hinmeg gehen könne, oder darunter an tiefen

Stellen entwische. Derartige Gewässer seien also für Karpfenbesetzungen nicht geeignet. Dagegen eigneten fich die flacheren und fleineren Seen vorzüglich jum Karpfenbefat. Ausdruck Karpfenzucht wurde hier nicht richtig fein, denn gewöhnlich tommt der Laich des Rarpfens im See nicht aus. Redner berichtet, dag er die Beobachtung gemacht hat, dag bie Rarpfeneier gut und icon an ben Pflangen fagen und nach einigen Tagen verichwunden feien. Das tomme daher, weil der Rarpfen einmal die Gier felbst abweide, bann aber auch, weil andere Fifche bem Laich bes Rarpfens folgten und ihrerfeits die Gier vernichteten. Außerdem aber fände man auch noch einzelne Gier, die mit Bilgen behaftet und abgestorben feien, woher das komme, vermöge er nicht zu fagen, es ftehe aber fest, dag die natürliche Bermehrung bes Karpfens in ben Seen in ber Regel nicht ftattfinde. In Bezug auf den Bander führt der Referent aus, daß er eine gang befondere Berücksichtigung feitens unferer Fifcher verdiene. In Berlin murden jährlich für 11/2 Millionen Mark Zander verfauft, die aus dem Auslande fämen und fich an Qualität nicht meffen fonnten mit dem heimischen Fische. Hier sei also noch ein großes Feld der Thätigkeit für unsere Fischer, um sich den Markt für die heimische Waare zu erobern. In vielen Fällen kenne das Bublikum den heimischen und erheblich viel besseren Zander gar nicht; daß man dem Zander vielsach feinen Gefchmad abgewinnen könne, liege eben baran, bag man nur die minderwerthige ausländische Baare tenne. Der Bander fei fehr leicht gu fangen und aus diesem Grunde muffe ber Fischer angehalten werden, daß er die Zander nicht nehme, bevor sie 31/2 bis 4 Pfund fcmer feien. Diefe Fifche hatten Gelegenheit gehabt gu laichen und es fei bann ber Gefahr vorgebeugt, gute Zandergemaffer bei ber leichten Möglichkeit bes Fanges balb auszufischen. In Bezug auf den Aal bemerkt der Bortragende, daß er für alle die Gewässer der Broving geeignet fei, wo er im Binter nicht erftide und weift auf die fo fegensreiche Thätigfeit des Fifdereivereins für die Proving Brandenburg in Bezug auf die Beschaffung von Aalbefat hin. Betreffs des Bechtes ift zu bemerten, daß er in vielen Fallen wegen feiner Gefragigfeit und Neberlegenheit anderen Fischen gegenüber ein bofer Feind fei, er brauche, um 1 Ljund gugu= machfen, 20 Bfund Fifche, werde alfo unter Umftanden ben Fifchern fehr theuer. Bo Bucht getrieben werde und man das Gemäffer mit dem Neg beherricht, muffe es heißen, hinaus mit dem Becht. Redner führt Beifpiele an für die ungeheuere Gefrägigkeit des Bechtes, bann aber gebe es weiter Gemaffer, von denen der Fifcher mit Recht fage, daß der Becht berjenige Fifch fei, ber den besten Ertrag liefere. In großen Gemäffern, die man mit bem Net nicht beherriche, wo man nicht leicht Fische einsegen fonne, die man wieder herausfange, fei der Becht fehr gut. Er freffe die gemeinen Fifche auf und namentlich folche, die das Mag überhaupt nicht, oder nur kaum erreichten. In folden Gemäffern fege man den gemeinen Fisch in Hechtschich um und das sei rationell, da der Hecht einen guten Preis habe. Die Bermehrung des hechtes fei nicht schwer zu bewerfstelligen. In Bezug auf den Schlei bemerkt ber Referent, bag bas Bublifum ihn fennen und ichagen gelernt habe und bag er einen hohen Preis erziele, er werde in folden Mengen, namentlich als Portionsfifch, verlangt, daß man alle Urfache habe, ihn in unseren Seen zu giehen. Das muffe in der Beise ge= ichehen, daß frifche Generationen eingesett murben, namentlich ba, mo ein Wechsel nicht stattfinden könne. Ferner gebe es dann in der Mark auch Maranengewäffer und diesen fei ebenfalls intenfive Aufmerksamkeit zu ichenken. Redner verbreitet fich weiter noch über die anderen minderwerthigen Fifde, Blögen, Uedlei, die meift als Futterfifde fur Bechte, Bander und Barice dienten. Ferner bespricht er die Karausche, die in vielen kleineren Gemässern ein dantbares Objekt bilbe. In Bezug auf die Salmoniden wird ermähnt, daß auch in der Mart Lachsaufstiege seien, in der Drage, und daß der Lachszucht erhöhte Aufmerksamkeit zu widmen fei. Die Forellenzucht komme auch in der Proving immer weiter. Endlich befpricht Redner noch ausführlich die Fischfeinde und verschiedene Methoden fie zu befeitigen, zu fangen. Besonders weift er auf den schwarzen Storch hin, der bei Beitem schädlicher fei, als man im Allgemeinen annehme. Zum Schluß weist der Bortragende darauf hin, daß die gesetlichen Bestimmungen wohl die Sand bieten, Fischbiebe icharf zu fassen und ihnen das Sandwerf grundlich ju legen. Die Ausführungen werden mit lebhaftem Beifall entgegengenommen und der Borfigende fpricht dem bemahrten Fifchzuchter und Fifcher den Dant der Verfamm= lung aus.

In der Distuffion außert fich zunächft Subner über die Schwierigfeiten, abgefchloffene Wirthschaftsgebiete mirtlich zu geschloffenen Gemäffern zu machen und bezeichnet es als febr bringend erforderlich, daß neuere gefegliche Bestimmungen diefe Berhaltniffe beffer, als fie bisher find, ordnen. Dr. Stomronnef=Schoneberg ift ber Unficht, daß es dringend ge= boten und nothwendig ift, die Ersahrungen der praftischen Fischzüchter, die mit geschloffenen Gemäffern, mit Teiden, arbeiten, auch auf die freien Gifchgemäffer gu übertragen, badurch fei nach feinen Erfahrungen eine erhebliche Bermehrung gemiffer Fifcharten herbeizuführen. In erfter Linie handle es fich hiebei um Geen. Er empfiehlt ferner, wo irgend tiefere Ge= muffer mit flarem Untergrunde vorhanden find, ein Berfuch mit Maranen zu machen und zwar sowohl mit der Madumarane, als auch mit der fleinen Coregonus albula. Schließ= lich weift er noch hin auf den Stichling, der, fo klein er fei, fo gefährlich wirke, wenn er in großen Mengen auftrete und das fei fpeziell in der Mart der Fall, g. B. in dem großen Scharmutelfee. Der Fischer muffe Alles aufbieten, die Stichlinge mit engmaschigen Regen fortzufangen, um diefem großen Laichräuber bas Sandwerk zu legen, er zweifle nicht, bag feitens der Regierung dazu, auf befonderen Antrag, die Erlaubnig ertheilt werde. Defonomierath Saad weift noch besonders auf die Bandergucht bin, die er nicht nur fur die Mart, fondern für das gesammte deutsche Gebiet als hervorragend wichtig bezeichnet. Fischer= meister hartmann - Worms unterftüht diese Ausführungen für das Rheingebiet. Fischer von Mollard betont nochmals, wie der Referent, die Bichtigfeit, geschloffene Gemäffer gu schaffen. Damit wird die Distuffion gefchloffen.

Bum folgenden Bunkte der Tagesordnung: "Ift die Bucht von Raubfischen oder Friedfifden lohnender?" bittet Liehmann, ber als Berichterftatter in Aussicht genommen war, den Bunkt von der Tagesordnung abzusehen, er werde zu späterer weiterer Berathung fein Referat schriftlich einreichen. Diesen Vorschlag acceptirt die Berfammlung und Groß= fischermeister Mahnkopf berichtet nun unter Bezugnahme auf die Ausführungen des Forst= meisters Reuter furg über die Frage: "In welche Gewäffer foll man Karpfen, in welche Bander aussegen?" in der Beife, daß fur den Rarpfen fich nach feiner Erfahrung befonders flache Gemässer mit weichem Untergrunde eignen, die trüben Gemässer seien ent= fcieben am besten für den Bander, man habe hier die meifte Aussicht, gewinnbringend gu wirthichaften. Der Karpfen laiche in unferen Gemäffern mohl ab, aber felten komme ber Laich aus. Rur einmal habe er in feinem Leben junge Karpfen in ber Savel gefunden. Der Befat mit Karpfen fei fehr gewinnbringend, man fonne mohl fagen, daß man mit gebn und mehr Prozent Gewinn wirthichaften könne, aber nur mit größeren Mengen konnten Erfolge erzielt werden. Früher habe man in Geen von ein Baar Taufend Morgen Grobe, einen Zentner Karpfen ausgesetzt und damit natürlich keinen Erfolg erzielt, nehme man 50 Bentner, fo fei die Sache gang anders. Es fei oft gefagt worden, dag der Rarpfen fich nicht fangen ließe. Wenn er in großen Quantitäten da fei wie die anderen Fische, dann werbe er auch gefangen. Die Diskuffion ergibt die Nebereinstimmung mit den Ausführungen des Redners.

Der nächste Aunkt der Tagesordnung wird wegen der vorgeschrittenen Zeit abgeseit, es referirt der Größischermeister Kraay=Baarsteinwerder über die Frage "Wie kann am schnellsten und billigsten der Fischbestand in den Strömen gehoben werden?" Er verweist dabei auf den von ihm schon dem Borstande des Deutschen Fischereivereins übermittelten Antrag durch Begründung von Fischzuchtanstalten mit Staatsmitteln zur Bermehrung derzienigen Fischorten beizutragen, die durch Strombau, Schiffsahrt und Industrie in ihrem Bezstehen beeinträchtigt werden. Man müsse mit Staatsmitteln dasür sorgen, daß, wo die natürlichen Laichpläße der Fische zerkört würden, die künstliche Fischzucht in Thätigkeit trete, um den Ausfall zu decken. Prosessor Hose eine einkrößen harauf hin, daß man bedenken müsse, ob die auf diese Weise etwa in die Ströme gebrachten Fische auch genügende Mährpläße unter den heutigen Verhältnissen. In Bayern habe man dieser Frage Ausmertsamkeit geschenft und dasür gesorgt, daß bei den korrigirten Strömen Buhnen ossen gehalten würden. Die Herren Fischermeister Paddel-Fürstenberg, Schmidt=Schwedt, Bartels=Lenzen und Becker=Lebus geben auch ihrerseits dem Bedauern Ausdruck, daß durch den Strombau der Fischerei Abbruch geschehe. Der Baggersand würde auf die Fang=

und Laidplate geschüttet, außerbem muffe man, wie Professor Hofer angeführt habe, bie Altwäffer und Buhnen in Berbindung bringen mit dem Stromlauf, bann aber feien auch noch alte Berechtigungen, Ruchenfifchereien, abzulofen. Subner beftätigt auf die Ausführungen bes Professor Hofer eingehend, daß Bayern g. B. in Bezug auf ben Main Nach= ahmenswerthes geleiftet habe, infofern, als dort die gebührende Rudficht auf die Fischerei= verhaltniffe genommen fei. Bredwoldt bittet bei biefer Gelegenheit ben Deutschen Fifdereiverein, mit den Lachsbrutaussehungen fortzufahren, der Erfolg fei flar gu Tage getreten. Nach Schluß biefer Diskuffion wird ein vom Borfigenden gemachter Borichlag, bie weiteren Berathungen zu vertagen, nicht acceptirt, es wird vielmehr in eine umfangreiche Diskuffion über die Freigabe des Aalfanges eingetreten. Kraat nimmt zu feinem Referat hierüber das Wort, und wird in feinen Ausführungen, die sich für unbedingte Freigabe aus= fprechen, von der Berfammlung durch lebhaften Beifall unterftugt. Der Vertreter der Botsdamer Regierung, herr Cherregierungsrath von Tzichoppe, weist darauf hin, daß die Regierung icon ein Uebriges thue, die betreffende Ausführungsverordnung für die Proving Brandenburg von 1887 fage ausdrücklich, daß die Freigabe ausnahmsweise nur stattfinden fonne, für nur gum Aalfang bestimmte und geeignete Gerathe. Es wurden aber mit den Berathen, deren Freigabe gewünscht wurde, zweifellos auch andere Fifche als Male gefangen. Deghalb könne die Regierung bei den besiehenden Berordnungen gar nicht anders handeln, als gefchehen. Es wird ber Meinung aus der Berfammlung Ausdrud verlieben, daß es ein Berath, bas nur bem Malfange biene, nicht gebe, und Kraag meint, nachdem Liegmann auf Befragen beftätigt hat, daß in den Flügelförben thatfächlich kleine Fifche gefangen würden, daß, wie anderswo bie Behorde, der hern Regierungsprafident in Botsbam in diefer für bie Fifcher fo michtigen Frage, fich über ben Wortlaut ber Berordnung hinausfegen, ober, falls bas nicht angängig mare, babin mirten moge, bag bie Berordnung geandert murbe. Die lebhafte Debatte ergibt hierüber völlige Nebereinstimmung der Versammelten und es wird nunmehr einstimmig der Antrag angenommen:

"Wie der Fischereiverein für die Provinz Brandenburg, wie die Landwirthschaftskammer sür die Provinz Brandenburg, wie der X. Deutsche Fischereirath in Düsseldorf, so beschließt auch der X. Deutsche Fischereitag die Freigabe des Nalsfanges und ersucht den Borstand des Deutschen Fischereivereins, in diesem Sinne wiederholt bei der Königlichen Regierung vorstellig zu werden."

Bei der vorgerückten Stunde,  $7\frac{3}{4}$  Uhr, wird nunmehr, da die Festvorstellung in der "Nrania" um 8 Uhr beginnen soll, von weiteren Berathungen abgesehen, und der Borsstende schließt den X. Deutschen Fischereitag mit dem nochmaligen Ausdrucke des Wunsches, daß die Verhandlungen der Fischerei und den Fischern Ersprießliches bringen mögen.

# II. Die Fischereiausstellung bei Gelegenheit der 17. Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Kannover vom 18. bis 23. Juni 1903.

Als die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft sich im Jahre 1895 entschloß, ihren Jahresausstellungen, und zwar erstmalig in Köln, eine ständig auftretende Fischausstellung einzureihen, nachdem bei Gelegenheit der Münchener Ausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft 1893 der Bayerische Landes-Fischereiverein eine wohlgelungene Fischereiausstellung
lose angegliedert hatte und im Folgejahre der Deutsche Fischereiverein auf Kosten der Landwirthschaftsgesellschaft dasselbe innerhalb der Berliner Ausstellung im Treptower Park in
die Bege geleitet, da war weder auf Seiten der Unternehmerin, noch in den Kreisen der
Fischzüchter, der Teichwirthe und der sonstigen Fischereiinteressenten und vorab der Fischereivereine, viel Meinung für diesen Plan vorhanden.

Die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft erkannte zwar die Nüglichkeit der Bestrebungen der Fischereivereine an, ohne jedoch die landwirthschaftliche Bedeutung der Fischzucht und Teichwirthschaft nach ihrem vollen Werth einzuschäten. Die Ausstellungsleitung erblickte barin eine Fülle neuer Belastungen, sowohl wegen der Beschaffung der Aquarien in pekuniärer Beziehung, wegen der möglichen Scherereien beim Transport der Aquarien — man dachte an starken Glasbruch und sonstige Unfälle — nicht zum Mindesten aber trat in den Bordergrund die Frage, wer macht uns die Ausstellung alljährlich? Werden sich die Provinzials und Landes-Fischereivereine des Neiches, sobald die Ausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft in ihrem Gau, in ihrer Interessensphäre, stattsindet, bereit sinden lassen, der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft geeignete Helser zu liesern und wird die Arbeit dieser Helser nicht vielleicht von Ausstellung zu Ausstellung in Folge mangelnder Tüchtigkeit oder mangelnden Fleihes eines solchen Helsers unvergleichbare Bilder der einzelnen Ausstellungen bieten?

Die Fischereivereine wieder fanden sich beschwert durch den gewissermaßen ohne ihre Mithilfe figirten Ort und Ausstellungstermin, ohne die, wie fie meinten, nothige Rudficht= nahme auf etwaige Unfälle, welche vielleicht gerade im Vorjahre die Fischerei der betreffenden Gegend durch Witterungseinstüffe 2c. erlitten haben konnte. Daß auch ber altgewohnte fonstige Alimbim, in Gestalt von allerlei mehr oder weniger lose mit den Interessen der Fischerei zusammenhängenden Nebenausstellungen, welche bisher einen nicht unwesentlichen Raum der Fischereiausstellungen in Anspruch genommen hatten, diefen babei bas eigenartig fcillernde, bunte, gewohnte Bild verleihend, in Zukunft fortfallen follten, wollte nicht recht einleuchtend ericeinen. Der Sonderausichuß für Fifcherei ber Deutschen Landwirthichaftsgefellschaft, deffen Wirken und von der Deutschen Landwirthichaftsgesellschaft beeinflußte Direktiven man noch nicht kannte, murde beargwöhnt, obgleich unfer bewährter Altmeifter Bermann Saad an beffen Spige gerufen worden mar, dem wieder unfer lieber, im Borjahre abberufene Meifter Alfred Schillinger zur Seite stehen follte, in dem Ausschuß es auch an fifchereifundigen Mitgliedern nicht fehlte, jeweils alljährlich verstärkt durch ein oder mehrere lokal= und fach= fundige Fischereimänner des betreffenden Gaues. Besondere Beängstigungen aber erregten die ftrengen und icarfen guchterifden Beftimmungen, welche bie Deutiche Landwirthicafts= gefellichaft aus ihren Bedingungen für eine Betheiligung an ihren fonstigen Thierausstellungen, wenn auch entsprechend modifizirt, in ihre Fischereiausstellung hinüber genommen ; es murbe vielfach bezweifelt, daß fich mit diefen Ausftellungsregeln nugbringend für das deutsche Binnenfischereigewerbe murde arbeiten laffen. . . . .

Und nun nach allerlei Kinderkrankheiten, wie dem mangelhaften Wasser in Frankfurt a. M. 1899, die diesjährige Ausstellung in Hannover, von der man mit Fug und Recht behaupten kann, es wäre, was das Fischmaterial anlangt, auf deutschem Boden keine schönere dem Besucher gezeigt worden. In allen Klassen, sowohl bei "Karpsen", wie "Salmoniden" und "sonstigen Rugsischen", so gut wie ausschließlich erstklassiges Material von seltener Schönheit in züchterischer Beziehung.

Was die Bollständigkeit nach Richtung der volkswirthschaftlichen Wichtigkeit anlangt, so ist nur das bedauerliche Fehlen des Zanders zu erwähnen, bezw. zu rügen, daß sich für diesen schonen und werthvollen Fisch kein Interesse unter den Züchtern gezeigt.

In der Karpfenausstellung wären besonders hervorzuheben die prachtvollen Thiere von E. von Schrader-Sunder und jene der Freien Standesherrschaft Militsch (Schlesien), Besitzer Graf von Malkan, Ezcellenz. Die prächtigen Thiere des an zweiter Stelle genannten Ausstellers hatten leider Transportschäden aufzuweisen, was in Anbetracht der weiten Fahrt nicht besonders verwunderlich erscheint.

Beibe hervorragenden Züchter sind gleichmäßig darauf verfallen, die hochrückige Form durch Zuchtwahl zu vermeiden und die gestrecktere vollsleischige Form, die uns die Wittingsgauer Rasse so werthvoll erscheinen läßt, anzustreben, was beiden mustergiltig gelang. Auch der dritte Preisträger eines ersten Preises, Herr Chr. Pflüger-Helendorf, brachte präcktige Fische wie — nicht minder die übrigen Aussteller. Die Preisrichter waren vor eine schwierige Aufgabe gestellt, denn — es waren, um gerecht zu sein, eigentlich alle ausgestellten Karpsen — oder noch besser gesagt, Fische — preiswürdig, mit Ausnahme, wie uns bedünken will, der Zweijährigen der Emsländer Meliorations= und Fischereigesellschaft m. b. H. Geeste bei Lingen. Die Thiere zeigten ein desormirtes Maul und am Gaumen eigenartige Wucher-

ungen.') Berichterstatter sah unter sieben ausgestellten Fischen drei mit dieser sonderbaren Migbilbung! Solche Fische, wenn auch sonst tadellos, sollte man auf Ausstellungen nicht zu sehen bekommen. Sie wurden nach der Prämitrungsliste trobdem ausgezeichnet.

Waren die Karpfen in Hannover fast tadellos, so war es die Salmonidenausstellung in noch höherem Grade; ausnahmslos unvergleichlich schöne Thiere von für ihr Alter gutem bis hervorragendem Abwachs.

Die Bachforellen, Regenbogenforellen und Bachfaiblinge der Herren F. W. Dittmers Hanstedt, H. Uhlers-Jesteburg, des Lippe'schen Fischereivereins Detmold u. A. m. — auch Herr von Schrader-Sunder holte sich für Bachfaiblinge, Jährlinge und Zweijährige, die er als Beisatssische in seinen Karpfenteichen erzielt, einen wohlverdienten I. Preis — bildeten Schaustücke prächtiger Thiere und zielbewußter Zucht mit bestem Ersolge.

Aber nicht nur diese drei für Fischausstellungen gewissermaßen typischen Thiere bot Hannover dem Besucher, auch "verschiedene Salmoniden" nennt der Katalog noch.

Die Lachsbrutanstalt Hemeringen zeigte schöne Lachsbrut, gute Jährlinge und sogar Zweijährige, in Bächen und Teichen ohne Fütterung ausgewachsene Thiere, von stattlichen Dimensionen. Die Acschen des Lippe'schen Fischereivereins lieben zu wünschen übrig. Meister S. Jaffé-Sandsort, den wir mit seiner gesammten Zucht sieghaft vertreten zu sehen erwartet hatten, bot nur "amerikanische Novitäten", die 1902 vom Aussteller eingeführte Purpursorelle (Salmo clarkii mackdonaldi) und die schwarzssechge Purpursorelle (Salmo clarkii henshawi), sowie zweijährige Stahlsopssorellen (Salmo gairdnerii).

Negenbogenforelle sind, läßt sich zur Zeit noch ein bestimmtes Urtheil nicht abgeben. Die Jaffe'schen Fische in Hannover zeigten im Grunde doch recht geringe Unterschiede in der Zeichnung gegenüber unserer Iridea. Man wird eben erst abwarten müssen, bis wir von diesen Fischen größere Laicher zur Berfügung haben und ihre Lebensgewohnheiten besser kennen, um unterscheiden zu fönnen, welche Nolle sie denn eigentlich in unserer Fauna spielen sollen.

Daß der Katalog den Wolgasterlet, welchen Herr Jassé im Vorjahre einführte, unter den "verschiedenen Salmoniden" aufzählt, rechne ich Herrn Jassé natürlich ebenfalls nicht an; ich freute mich der schönen Thiere und wünsche für ihre doch wohl beabsichtigte Züchtung besten Erfolg.

In Klasse 3, Sonstige Nukfische, nahmen erfreulicherweise die Schleien einen recht breiten Raum ein: 18Uquarien, von sechs Ausstellern beschickt. Es war mir eine besondere Freude, den Clou der diesjährigen Berliner Jubiläumsausstellung, die Hühner'sche schnellwüchsige Schleie in tadellosen Jüchtungen der grästich von Redern Börlsdorf'schen Wirthschaft ans autressen und mit dem I. Breise versehen zu sehen.

Hübiche Forellenbariche und Zwergwelse verschiedener Jahrgange sandte Herr von Schrader Sunder; sie erregten das berechtigte Interesse der Ausstellungsbesucher, wie natürlich auch die goldglanzenden Goldorfen, meines Erachtens fischzüchterisch unberechtigter Beise.

Die Goldorfe ist ja unzweiselhaft ein schöner Fisch, aber für meinen Geschmack wenigstens fein sonderlich wohlschmeckender und auch kein solcher, welcher nach Rücksicht seiner Schnellwüchsigkeit und Fruchtbarkeit als Nuhfisch gute Aussichten auf lohnenden Erfolg versprechen dürfte. Der Fisch ist und bleibt ein Blender, ein Ziersisch, der nur unter ganz befonderen lokalen Bedingungen die Ausmerksamkeit des ernsten Züchters beanspruchen soll. — Soviel über die Fische.

Unter den Silfsmitteln zur Fischzucht 2c. sehen wir gut und sorgsam gearbeitete Fischstransportfässer (Aussteller K. Kirsten, Bissendorf b. Osnabrück), hübsche Modelle der Teichssluder der gräslich von Malkan'schen Wirthschaft, sowie, vielleicht praktisch und nachahmensswerth, Käscher, deren Reisen aus Aluminium, anstatt des sonst üblichen Gisens, gesertigt waren, wodurch sie natürlich leichter und handlicher werden (Aussteller Eraf von Malkan)

<sup>&#</sup>x27;) hierüber werden in der Kgl. Bayer. Biolog. Berfuchsftation zu München Untersfuchungen angestellt, welche indessen noch nicht abgeschlossen find.

Die bewährten, auf den Ausstellungen der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft beinahe als ständig zu bezeichnenden Rege der Firma Klinder=Reu-Babelsberg und die Raubthier= fallen von E. Grell & Co., Hannau, sehlten natürlich nicht.

Herr Oberamtmann Dieckmann=Seimburg hatte eine praktische Bersandtkiste für geschlachtete Forellen ausgestellt und endlich boten schone Photographien der Militscher Haltersanlagen, Brutteiche und Landschaftsbilder reizvolle Einsichten in die dortige berühmte und bewährte Teichwirthschaft. — Karten und Pläne ihrer Gewässer und Anlagen zeigten der Lippe'sche Fischereiverein, die Landwirthschaftskammer in Hannover und Herr J. Wölpers Bevensen (Hannover). Alles in Allem muß man die Ausstellung als eine wohlgelungene bezeichnen, als die schönste und ihrem Material nach beste, welche bisher unter der Flagge der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft zu Stande kam. Sie bedeutet einen vollen Ersolg! Ihr Nuhen für Fischzucht und Landwirthschaft kann nicht ausbleiben!

Die Preisrichter erfannten folgende Preise gu:

#### A. Lebende Rifche.

Klasse 1. Karpsen.

Richter: Saad, Reden.

Chrenpreis der Landwirthschaftskammer für die Provinz Hannover: "Silbernes Fischbested", Siegerpreis des Deutschen Fischereivereins: "Bronzene Denkmünze" und

1a. Preis 100 Mf., E. von Schrader, Sunder b. Winfen a. d. Aller. 4. 1)

1b. " 100 " Eraf von Malgan, Schloß Militich. 8.

1c. " 100 " Chr. Pflüger, Hellendorf b. Mellendorf. 5.

2a. " 50 " Arthur von Bengky, Mückenberg. 1.

2b. " 50 " Emsländer Meliorations= und Fischereigesellschaft m. b. H., Geeste b. Lingen. 4.

3a. " 30 " Johann Seinrich Drangmeister, Endeholz b. Eschebe. 3.

3b. " 30 " Alfred Freiherr von Hodenberg, Freisdorfermuhlen b. Geeftenseth. 2.

4b. " 15 " Arthur von Wengin, Mückenberg. 1.

4a. , 15 " Chr. Pflüger, Hellendorf b. Mellendorf. 1.

#### Klasse 2. Salmoniden.

#### Richter: Reden, Beber.

Chrenpreis der Landwirthschaftskammer für die Provinz Hannover: "Silbernes Cybested", Siegerpreis des Deutschen Fischereivereins: "Silberne Denkmünze" und

1a. Preis 100 Mf., F. W. Dittmer, Hanstedt. S. (F. B. R.2)

1b. " 100 " Hermann Ahlers, Jesteburg. 7. (F. B. R.)

1c. " 100 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbed. 3. (F. B. R.)

1 d. " 100 " Lippe'scher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Eigent. Jacobi=Fischereisgesellschaft, Forsthaus Kirchberg b. Langenholzhausen. 4. (F.)

1e. " 100 " Karl Brinkmann, Bienenbüttel. 2. (F.)

1 f. " 100 " Ernst von Schrader, Sunder b. Winsen a. Aller. 2. (B.)

1g. " 100 " Fischzuchtanstalt Desede. 9. (F. B. N.)

2 a. " 50 " Hermann Ahlers, Jesteburg. 1. (B.)

2 b. " 50 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbeck. 2. (F. B.)

2c. " 50 " Lippe'icher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Eigent. Fr. Elbagsen jr., Lemgo. 3. (F. B.)

2d. " 50 " Martin Bischoff, Ofterholz b. Ofterholz-Scharmbed. 3. (F. B.)

2 e. " 50 " Johann Heinrich Drangmeister, Endeholz b. Eschebe. 2. (F.)

2f. " 50 " Hermann Meger, Hemeringen. 3. (R.)

1) Zahl der betheiligten Aquarien.

<sup>2)</sup> F. = Forelle; B. = Bachsaibling; A. = Regenbogenforelle.

- 2g. Preis 50 Mt., August Alten, Hannover. 3. (B.)
- 3a. " 30 " Lachsbrutanstalt Hemeringen. 1. (Borjährige Lachse.)
- 3b. " 30 " Siegfried Jaffé, Sandfort b. Osnabrud. 2. (Purpurforellen.)
- 3c. " 30 " Hermann Ahlers, Jesteburg. 1. (F.)
- 3d. " 30 " F. W. Dittmer, Hanstedt. 1. (R.)
- 3e. " 30 " Lippe'scher Fischereiverein, Detmold (Lippe). Eigent. Adices, Rohbraken b. Bremfe, Bez. Minden. 1. (R.)
- 3f. " 30 " A. Diedmann, Heimburg. 1. (A.)
- 3g. " 30 " Wilhelm Riggert, Gledeberg b. Billerbeck. 1. (R.)
- 4a. " 15 " Martin Bischoff, Ofterholz b. Ofterholz-Scharmbeck. 1. (A.)
- 4b. " 15 " Karl Brinfmann, Bienenbüttel. 1. (%.)
- 4c. " 15 " Lachsbrutanstalt Hemeringen. 1. (Zweijährige Lachse.)

#### Klaffe 3.

#### Richter: Saad, Reden.

Chrenpreis des Deutschen Fischereivereins für die beste Sammlung aus Klasse 3: "Silbernes Egbested" und

- 1a. Preis 70 Mf., Graf von Redern-Görlsdorf, Greiffenberg i. Ilderm. 3. (Schleien).
- 1b. " 70 " E. von Schrader, Sunder b. Winfen a. Aller. 3. (Forellenbariche).
- 2a. " 40 " Derfelbe. 3. (Schleien).
- 2b. " 40 " " 3. (Zwergwelse).
- 3a. " 30 " Ulfred Freiherr von Hodenberg, Frelsdorfermühlen b. Geeftenfeth. 3. (Schleien).
- 3b. " 30 " E. von Schrader, Sunder b. Winsen a. Aller. 4. (Goldorfen).
- 4. ' " 15 " Johann Seinrich Drangmeister, Endeholg b. Eichebe. 2. (Schleien).

#### B. Giljsmittel gur Fijdgucht.

Klaffe 5.

Richter: Saad, Reden.

2. Preis große bronzene Preismedaille (Fischtransportfäffer), Karl Kirsten, Bissendorf b. Osnabrud.

#### C. Fang und Berwerthung bon Fifchen.

Klasse 6.

Richter: Saad, Reden.

2. Preis große bronzene Preismedaille (Fischtransportfifte), A. Diedmann, Seimburg.

Der üblichen Fischereiversammlung konnte Resevent leider nicht beiwohnen; sie sand am 20. Juni in der Thierärztlichen Hochschule statt und begann wie gewöhnlich mit einem Neberssichtsbericht über die Ausstellung, den Dekonomierath Haack mit bekannter Sachkenntniß erstattete, wie uns von besreundeter Seite bestätigt wurde. Ein Bericht über Haack's Auslassungen, welche sich wohl wesentlich mit dem Vorstehenden decken, könnte nur Wiederholungen bieten.

Dagegen erscheint uns die Antwort von Baurath Recken, dem verdienstvollen Försberer der hannover'schen Fischzucht, auf Haad's fritische Beleuchtung der Ausstellung besachtenswerth und nicht minder der Bortrag von Amtsgerichtsrath Adickes, dem langsjährigen zielbewußten Streiter zu Auch und Frommen der Fischzucht in Hannover. Wir entsnehmen lehtere Berichte dem "Hannover'schen Anzeiger" vom 23. Juni, Ar. 144, nachdem man uns dieselben als gut und zutreffend bezeichnete.

"Baurath Reden-Sannover dankte dem Redner (Jaach) für seine schätzenswerthen Mitteilungen. Hannover nehme insofern eine besondere Stellung ein, als hier kein besonderer Fischereis verein existire, sondern ein von der Landwirthschaftsgesellschaft ressortirender Fischereis ausschuß. In Hamburg habe seiner Zeit die hannover'iche Fischzucht schlecht abgeschnitten, jett aber könne man sich wohl sehen lassen, nachdem man emsig an der Veredlung der Nassen gearbeitet habe. Aber es bleibe noch viel zu thun. Bor Allem sehle es an Mittelpunkten zum Bezuge von guten Besatssischen. Der kleine Züchter müsse sich darauf beschränken, gute

Besatssische zu züchten und groß zu ziehen; solche selbst zu züchten, ersordere zu viel kostspielige Bersuche in besonderen Anlagen. Im Emslande sei eine solche in der Errichtung begriffen. Für das Stade'sche und Lünedurg sei die Errichtung von Centralstellen dringend nothwendig, von denen man wie von Sunder gute Besatssische beziehen könne. Um die Aufsstischung des Blutes zu besördern, müsse man Zuchtsischen. Zur Erzielung gesunder Salmoniden-Muttersische beabsichtige man, im nächsten Jahre die Aussetung in freie Gewässer intensiv zu betreiben. Die Schleien hätten in Hannover noch nicht die Höhe erreicht, trohdem sie im Westen viel mehr begehrt seien als die Karpsen. Der Zander gehe dis setzt bei uns mit geringen Ausnahmen nicht über die Elbe. Er sei deshalb in das diesjährige Programm ausgenommen. Der Absat dieses edlen Fisches leide aber unter der Konkurrenz, die ihm der minderwerthige russischen von Zander gute Ersolge erzielt habe; es würden jeht schon Fische von 3 die 15 Ksund gesangen. In der unteren Weser habe sich der Zander bereits so gut aktlimatisirt, daß man das Weitere der Natur überlassen könne. Der theure Preis des frischen Zanders stehe indeh seiner Berwendung als Bolksnahrungsmittel im Wege.

Ueber die "Fifchaucht in der Beide" berichtete fodann Amtsgerichtsrath Abides= Nienburg a. W. Der frühere Fischreichthum in den klaren Bächen der Geide habe durch die Anlegung von Riefelwiefen und rückfichtslofe Raubfischerei fehr abgenommen. Im Jahre 1885 -taufte ein Göttinger Namens Uhde das Rittergut Holm und betrieb dafelbst zuerst Forellen zucht. Ihm folgten mehrere Andere, fo Pack bei Harburg, der jeht noch eine blühende Fischzuchtanstalt hat. Die im Jahre 1854 von der Landwirthschaftsgesellschaft durch Russenbusch begründeten Brutanstalten in Ebstorf, Fifcherhof bei lege und hameln gingen bis auf die lette wieder ein. Erst der Agitation des Deutschen Fischereivereins (Bräsident Graf zu Münster) fei die Belebung der fünstlichen Fischaucht zu verdanten. Im Jahre 1886 feste man auch Schnäpel aus, die fich bei ben Fifchern indeg nicht ber Beliebtheit wie der Zander erfreuten. Dem fleinen Teichwirth fei angurathen, mit ber Fütterung nicht gu experimentiren, fondern erst die angestellten Bersuche abzuwarten. Die Lüneburger Beide hat jest 2136 Fischteiche mit einem Areal von 2615 Morgen, die 2000 Zentner Karpfen und die entsprechende Menge Salmoniben produzirten. Schlechte Riefelmiefen vermandele man beffer in Fifchteiche, Die einen weit höheren Ertrag liefern. Auch in der Bremer Geeft und im Emslande gehe man jest mit der Cinrichtung von Fischteichen auf die Dedländereien vor. — Den interessanten Ausführungen des Redners wurde reicher Beifall zu Theil. Nach Schluß der Sigung vereinigten fich die Theilnehmer zu einem gemeinschaftlichen Mahle im Bferdethurm."

C. Beigelt=Berlin.

### III. Angelfischerei.

### Fliegenfischerei und bas fogenannte entomologische Syftem.

Der Bräfibent des Deutschen Unglerbundes, herr Dr. horft Brehm, hat in ber "Deutschen Angler-Zeitung", Nr. 8 und 9 vom Jahre 1903, einen sehr interessanten Aufsat über die Frage nach der Berechtigung des fogen. entomologischen Shstems in der Fliegen= Befanntlich verlangt bas fogen. englische ober entomologische Sustem, baß fischerei berfaßt. ber Fliegenfischer die am Baffer bortommenden Infetten und ihre Lebensweise genau fennt und als fünftliche Fliegen getreue Nachbildungen berjenigen natürlichen Infetten berwenbet, welche er gur Beit bes Angelns jeweilig beobachtet. Die Anhänger biefes in England gur Beit allgemein, vielfach auch bei uns herrschenden Spftems, find ber Ueberzeugung, daß bie englischen Fliegen berartig getreue Nachbilbungen natürlicher Infetten barftellen. Mitleib ichaut ber Unhanger biefes Spfrems auf ben als Anfanger in ber Rliegenfischerei charakterifirten "Stopster" herab, welcher sich barauf beidrankt, bas fogen. "ichottische" System anzuwenden, b. h. wenige, fogen. Phantafiefliegen, je nach Größe und Farbe, nur ungefähr ben natürlich vorfommenben Insetten entsprechenb, ausgumählen. Beibe Sufteme verlangen natürlich, daß der Wurf mit der Fliege fo geschieft ausgeführt werde, daß dieselbe das natürliche Auffallen eines Infettes auf bas Baffer möglichft getren nachahmt.

Obwohl nun Herr Dr. Brehm ber lleberzeugung ist, daß das entomologische Shstem in der Theorie, das einzig richtige, das würdigste und idealste sei, so hat ihn eine sehr umfassende Studie, ein Vergleich der natürlich vorkommenden Insetten mit ihren vollendetsten Nachbildungen englischer oder deutscher Provenienz zur lleberzeugung geführt, daß es in der Praxis mit dem englischen Shstem sehr windig aussieht.

Seine sorgfältige Prüfung der gangdarsten fünstlichen Fliegen und ein Bergleich mit ihren natürlichen Borbildern oder guten Abbildungen derselben hat das Resultat ergeben, daß, wie Herr Dr. Brehm wörtlich sagt, beinahe alle zu unserer Zeit im Handel besindlichen kunstlichen Fliegen reine Phantasteinsetten sind. Bon der braunen Märzssliege (March brown), welche die Palingenia longicaudata darstellen soll, sagt z. B. Herr Dr. Brehm: "diese berühmteste und gangbarste aller Kunstsliegen neben ihrem Original zu betrachten, gewährt Bergnügen; das verhältnismäßig riesige natürliche Insett und daneben das, was als seine plastische Nachbildung gilt! Keine Spur auch nur der leisesten Aehnlichseit zwischen dieser hervorragenden Fliege und ihrem Original, reinstes Phantasieprodukt. Bon der Steinssliege, welche die Perla dicaudata und die Perla marginata imitiren soll, heißt es auch, diese berühmte Fliege ist reinstes Phantasieprodukt und es ist sast ein schlechter Scherz auszusasssen, wenn man in ihr eine Nachbildung des natürlichen, so charakteristischen Insettes sehen soll."

Aehnlich fritisirt Herr Dr. Brehm in sehr forgfältiger und sachtundiger Weise und mit großem Aufwand an entomologischen Kenntnissen, wobei er auch zahlreiche, in die Handbücker der Angelei eingeschlichene entomologische Irrthümer ausbeckt, 47 der gebräuchlichsten und gangbarsten künstlichen Fliegen, im Allgemeinen mit demselben Resultate, daß sie alle Phantasie-produkte sind.

"Was ergibt sich nun", so schreibt Herr Dr. Brehm wörtlich, "als der langen Rede kurzer Sinn? Für mich nichts Underes als: Fort aus der Fliegensischerei mit dem entomologischen und allen gekünstelten Shstemen! Fort mit dem Shsteme von Ronalds und Horrock! Fort mit der Unzsertigung so zahlloser verschiedener Modelle in den Fabriken, sowie mit deren Bertriebe in den Handlungen! Ihr Herren Fabrikanten, schafft uns, soweit überhaupt angängig, wenige, gute und möglichst trene Nachbilder natürlicher "Hauptinsekten" neben den schon vorhandenen Patentsliegen und dazu eine kleine Reihe guter Phantasieinsekten in je zwei verschiedenen Erößen nach etwa folgender Farbenstala: 1. gelblichweiß, 2. gelbbraun, 3. gelbgrün, 4. röthlichsbraun, 5. schwarzbraun, 6. graubraun, 7. rothorange, 8. schwarz.

Werben zu ben in biesen Farben gehaltenen Leibern ber Kunstsliegen je eine Barietät mit hellen ober Gazeslügeln und eine mit dunklen Flügeln, z. B. aus Rebhuhnsedern geschassen, und bei einzelnen noch etwas bunter, ober Golbsaden um den Leib hinzugenommen, so wird ber Angler aus diesem geringen Borrath fast immer eine Fliege heraussuchen können, die den jeweilig am Wasser schwänzenden ähnlich genug ist, um erfolgreich verwendet werden zu lönnen. Zu ängstlich braucht man dabei nicht zu sein, der Fisch sieht nach der Ansicht auch anderer Kenner mehr auf die Farbe des Leibes, als auf die der Flügel. Wird die Fliege gut geworfen, so steigt der Fisch auch danach, selbst wenn sie unwahrscheinlich aussieht! Wie wäre es sonst zu erklären, daß unansehnlich gewordene, zerrupste Fliegen so gern genommen werden? Also macht nur Eure Augen auf am Wasser, verehrte Sportgenossen, beobachtet, bergleicht und wählt geschicht aus! Das macht's! Aber beschwert Euer Gedächtniß nicht mit tausend fremdsprachlichen Fliegennamen und befreit Euch von Shstemen! Durch Beobachtung der Natur zur Wahrheit, zur Einfacheit. — Die Wahrheit ist immer einfach!"

### IV. Bermischte Mittheilungen.

Standartenweihe. Der Fischereiverein Chiemsee feiert am 16. August bas Fest ber Weihe seiner Standarte mit einem Festgottesdienst, einer Festrebe, einem Festzug um die Fraueninsel und daran anschließendem Festmahl und musikalischer Unterhaltung. Auswärtige Bereine werden ersucht, ihre Antheilnahme baldigst an ben Borstand bes Fischereivereins Chiemsee, Herrn Marg, bekannt zu geben.

Berunreinigung ber IIm. Unterhalb Stadtilms ist vor Kurzem in der Im auf eine weite Strede der gesammte Fischbestand auf Jahre hinaus durch Einleitung giftiger Ab-wässer vernichtet worden.

Kijcausstellungen von Zuchtfollettionen und Bertaufsmuftern beabsichtigt ber Sadfifde Fifdereiverein im Intereffe ber vollswirthichaftlich immer bebeutungsvolleren Fifchfleifchproduktion und -Ronfumtion wie in ben Lorjahren, fo auch in biefem Berbft unter Breisbewerb abzuhalten. Die erfte biefer Ausstellungen ift für ben 24. und 25. Oftober in Baugen, die zweite für den 7. und 8. November in Chemnit geplant. - Rahere Mittheilungen bezüglich ber Ausstellungslofale u. f. w. werben später noch bekannt gegeben. Mit Beranstaltung bieser alljährlichen Fischausstellungen beabsichtigt ber Berein, einmal burch Ausstellung von Ruchtfollettionen feitens ber größeren Fifch-Befatmaterial und die besten Bezugsquellen biefür tennen gu lernen und ben Buchtern die Gelegenheit eines Absages zu annehmbaren Breisen birett an bie fleineren Teichbefiger zu geben, burch die Ausstellung von Bertaufsmustern aber bem Fischhandel Aufklärung darüber zu ichaffen, wo eine gesunde, marktfähige Baare und in welchen Mengen zu einem entsprechenden Raufpreise gu haben ift. - Für besonders hervortretende Leiftungen in der Aufgucht bon Befat und Martifiiden werben feitens bes Bereins Chrenpreife, Chrenurtunden ober fleinere Gelbpreise gur Bertheilung gelangen. - Die naheren Bestimmungen über bie Betheiligung als Aussteller, fowie die Anmelbebogen hiefur find von ber unterzeichneten Gefchäftsftelle zu beziehen. - Die Unmelbungen haben bis fpateftens 31. Auguft gu erfolgen; bei später eingehenden Anmelbungen fann bie Geftellung ber erforberlichen Aquarien nicht garantirt werben. Allen Fischguchtern, Rleinteichbesitern, Fischhändlern und sonftigen Interessenten bes Königreichs Sachsens ift bringend zu empfehlen, sich an biesen Ausstellungen in ihrem eigensten Interesse gu betheiligen und fo gleichzeitig mit bie Beftrebungen bes Sächsischen Fischereivereins forbern zu helfen.

Dresben = Altstadt, am 1. Juli 1903. Wiener Plat Rr. 1, Ging. C.

Der Sächsische Fischereiberein: 3. A.: Oberst 3. D. After, als Schriftführer.

Erhöhung bes Reichszuschusses für die Fischerei. Aus dem vom Deutschen Reichstag bewilligten und dem Reichsamt des Innern zur Verfügung stehenden Dispositionsfonds sind dem Deutschen Fischereiverein und den angeschlossenen Vereinen statt der bisherigen 47,000 Mt. weitere 13,000 Mt., also in Summa 60,000 Mt. als jährlicher Zuschuß bewilligt worden.

Außerordentliche Beihilfe an die Fischer des Stettiner Haffs. Aus dem kaiserlichen Dispositionsfonds sind den Zeesenfischern des Stettiner Haffs, welche durch die Vertiefung der Fahrrinne im Betriebe ihres Gewerbes sehr behindert sind, 225,000 Mt. be= willigt worden.

Berunreinigung des Röderstusses. Im Röderstuß (Sachsen) ist in der Nacht zum Mittwoch, den 1. Juli, auscheinend in Großröhrsdorf, eine die Fische vergiftende Flüssigietet eingelassen worden, so daß der ganze Fischbestand zwischen Großröhrsdorf und Nadeberg ver= nichtet ist.

Wiederholtes Fischsterben im rothen Main. Zwei umfangreiche Fischsterben innerhalb acht Wochen, das möchte selbst dem treuesten Freund der Fischereisache die Freude verderben. Im Laufe des Mai wurde, wie bereits in Nr. 12 der "Allg. Fischerei-Zeitung" berichtet, der Oberlauf des rothen Main heimgesucht und unzählige Fische (Aitel, Nasen, Rothaugen, aber auch viele Forellen, Aeschen, selbst Aale) vernichtet. Ende des vorigen Monats bot der gleiche Fluß, von Bahreuth abwärts, ebenfalls ein recht trauriges Bild. Biele Zentner todter und sterbender Fische (barunter Prachtezemplare von Barben und Karpfen) besechten die Wassersäche. Kordweise trugen arme Anwohner noch haldwegs brauchbare Fische weg und zahllose Krähen und Möven umslatterten die Stätte. Die Ursache des ersten Fische

sterbens konnte in Folge verspäteter Benachrichtigung leiber nicht ermittelt werden. (Wir danken Herrn Professor Dr. Hofer auch an dieser Stelle, daß er sich gerne bereit erklärte, eine Untersuchung an Ort und Stelle zu veranstalten). Diesmal ersuhren wir zwar rechtzeitig von der Katastrophe, doch war es ganz unmöglich, geeignetes Untersuchungsmaterial zu sinden, resp. der Biologischen Station zuzusenden. Das Absterden erfolgte plöglich, massenhaft und war ebenso rasch beendet. Der Grund liegt unzweiselhaft in der durch die anhaltende Trockenheit und starte Berunreinigung (Stadtz und Fabrisadwässer) herbeigeführten Sauerstoffsminderung. Wir zweiseln keinen Augenblick daran, daß über kurz oder lang ein weiterer Alt des Dramas solgt. Die betressende Basserstrecke ist vom Fischereiverein Bahreuth seit zwei Jahren erpachtet und gebührend geschont worden.

Bur Forderung ber Storfijderei. Die Abnahme bes Storfangs in den Rorbfeefuftengewäffern hat bereits feit langeren Jahren die Fifchereibereine, fo besonders in Samburg und ben Westbeutschen Fischereiberband beranlaft, die fünftliche Störzucht in biesem Gebiet ju fordern. 3m bergangenen Sommer murbe ber Deutsche Seefischereiverein bon bem Borfigenben bes Berbandes, Gerrn Amtsgerichtsrath Abides, um feine Mitwirkung gebeten; bereitwilliaft entsandte Berr Brafibent Dr. Berwig bie Berren Oberlehrer Quang-Geeftemunde und Fischmeifter Bedemann-Lingen gur Prufung bes Broblems an bie Elbe und Giber mit ber Sauptaufgabe, Alles gu thun, was die fünftliche Befruchtung ermöglichen fonne. Die Ergebniffe feiner Untersuchungen veröffentlicht Berr B. Quang-Geeftemunde burch eine Abhandlung in dem Juniheft der "Mitth. d. Dtich. Geef .= B.". Nach Beantwortung der Buntte: bie Wanderungen der Störe — wann werden die Store in den Fluffen bemerkt? — Einfluß bes Waffers und der Temperatur — ber Fang — die Fangpläte — die Bertheilung ber Beichlechter. - Große und Gewicht ber Store - bie Beichlechtereife - ber Fang untermaßiger Störe — bas Minimalmaß — Gewicht und Preis ber Störtheile — bie Nahrung — die fünftliche Bermehrung — Gefchlechtsorgane und fünftliche Befruchtung — fommt ber Forider gut folgenden Borichlägen für bie Bufunft: Das Intereffe an ber funftlichen Störzucht muß in Fischereifreifen fraftig gewedt werben. Durch Besprechungen mit ben Storfifchern ift fehr viel zu erreichen, auch burch paffende Brämiengewährung für erfolgreiche Arbeit. Durch weite Berbreitung von prattifchen Fischereifdriften, vielleicht in Gestalt von Flugblättern, fonnte auch etwas dafür geschehen. Bei folden Gelegenheiten ift ferner die Unterweisung in bem Erfennen bes Reifezustandes ber Störgeichlechter und in ber Befruchtungstechnit bes Stors am Plate, die vielleicht burch unentgeltlichen Rurfus und mittelft Stipendien gu unterftugen märe. Die Fifcher muffen über bas Minbestmaß fur Store aufgetlart werben. Seefischer mußten in dieser Beziehung borfichtiger fein, indem fie die gefangenen Store bon untermagiger Größe nach ben nöthigen Aufzeichnungen wieber freiliegen. — Gs muffen ferner Stationen für funftliche Störerbrutungen allenthalben eingerichtet werben; es mare ferner gu ermägen, ben jungen Stören genugenbe Rahrung in vermehrter Bufuhr gu beschaffen, baburch, baß die Organismen (besonders Flohfrebse und Infusorien) geeignete Berhaltniffe gur Ernahrung und Bermehrung finden. 3a ben Flug an paffenben Stellen eingeworfenes Gras, Schilf ober Wachholberbuiche murben hiebei eine besondere Rolle zu spielen haben. ift endlich, bag bie Uferstrecken nicht von fcugenbem Ufergebuich u. f. w. gu befreien finb, überhaupt Alles feitens ber Erwerbafischer jum Schute und gur Ruhe bes Laichplages, sowie hinsichtlich einer bernünftigen Bewirthschaftung ber Störgemäffer gethan werbe. laichpläte zu finden, ist zwar fehr ichwer und nur allmählich burch Statistif und andere Silfs-Aber gute Laichpläge find, wie ichon C. E. von Baer ausbrücklich mittel gu erreichen. hervorhob, viel wichtiger als die Schonung ber Störe in ber Laichzeit. Es ist nicht zu zweifeln, bag, wenn bie Forberungen Quang' beherzigt werben, es gelingen muß, ben Beftanb an Stören, die uns ihr köftliches Fleisch und ben noch köftlicheren Rogen (Raviar) liefern, in ben deutschen Gemäffern wieder auf feine frühere Sohe gurudzuführen.

Schnelles Wachsthum ber Lachse und Meerforellen. Britische Fischereiämter haben sich neuerlich wiederum mit der Gewichtszunahme der Lachse und Meerforellen während ihres Aufenthalts im Meere beschäftigt, indem sie der Abwärtswanderung gefangene Thiere zeichneten und wogen und beim Aufsteigen, wenn sie wieder gefangen wurden, ihr Gewicht verglichen. Gine Meerforelle, die 3 Pfb. wog, als sie das erste Mal, am 8. Juli 1901,

gefangen murbe, wog, als fie im Juli 1902 im Deberon (Schottland) wieber gefangen murbe, 6 Pfb., fie hatte also ihr Gewicht im Laufe eines Jahres verdoppelt. Gin Lachs von 13 Pfb. Schwere, als er im Januar 1901 gefangen und gezeichnet wurde, wog beim Wieberfang im Juli 1902, also nach anderthalb Jahren, 21 Pfb., und ein anderer Lachs, der im August 1901 ein Gewicht von 16 Afb. zeigte, hatte im folgenden Juli 22 Afb. erreicht. Noch außerordentlicher war bas Wachsthum eines männlichen Lachses, ber am 24. Februar 1902 im Shannon (Frland) bei Caftle Connel gefangen wurde, 19 Pfb. wog und mit einer Etifette (D. 1502) bes Departement of Agriculture bezeichnet wurde. Am nächftfolgenben 26. März wurde ber nämliche Fisch bei D'Brien's Bridge, fünf Meilen ftromabwärts von dem ersteren Bunkte, gefangen und wog nun 33 Pfb. Er hatte bemnach in einem Monat und zwei Tagen um 14 Afb. gigenommen. Die Sache wurde unglaublich icheinen, wenn fie nicht amtlich bezeugt mare. Gine Erganzung zu diesen Beobachtungen liefert eine neue Arbeit des Fishery Board for Scotland über die Rudfehr ber Lachse in ihre Geburteflüsse. Durch Beobachtungen am Tan, Tweed und einigen anderen Flüffen wurde festgeftellt, daß von 24 mit Metalicbilbern bezeichneten Lachsen 19 in ihren Heimathefluß zurückehrten, vier wurden in benachbarten Flußläufen gefangen, einer aber, der aus dem Flusse Aadsira stammte, wurde nach  $2^{1}/_{2}$  Jahren im Fjord von Drontheim gefangen.

Bultanische und artesische Fische. Als ber Gipfel bes Guarguarano, ein fast 6000 Meter hoher Berg, in Folge innerer Eruptionen gusammensant, war bie Bodenoberfläche ber umliegenden Berge in der Ausbehnung von 2 englischen Meilen mit bulkanischem Schlamme und ungahligen Fischen bebedt. Diese Erscheinung versetzte bie abergläubischen Unwohner jener Gegend in arge Befturgung. Bei brei bekannten Bulkanen, bem Cotopagi, Tangarature und Sangui, gahlt es gur Regel, bag fie bei ihrer fporabifchen Thatigfeit aus feitlichen Miffen und Müften am Berge Fische mit auswerfen. Indianer ergablen, daß fie folde Fische noch lebend aufgelesen hätten, was allerdings anzuzweifeln ift, jedoch hat die Untersuchung ergeben, daß wenige ber ausgeworfenen Fische namhafte Beschäbigungen auswiesen, so bag bie Bermuthung nahe liegt, die Fische feien überhaupt keinen hohen Temperaturen ausgesett ge-Bezüglich der Kataftrophe auf Martinique wird erzählt, daß mahrend bes erften Ausbruches bes Mont Pelee, beffen Rratergrund zu einem See geworden war, Strome bon Schlamm und heißen Waffers fich thalwarts ergoffen. Bei ben Bergungsarbeiten fant man in Schlamm= und Afcheichichten eingebettet eine Ungahl blinder Fische von weißlich=gelber Farbung und 20 bis 25 Centimeter Rorperlange bor. Dag im Innern biefes Bultanes Fische gu leben im Stande find, hangt mit dem Umftande gusammen, daß ber Mont Belee sehr lange in Anhe bleibt und wohl ein halbes Jahrhundert bis zum nächstfolgenden Ausbruche vergeht. Während dieses Zwischenzeitraumes von 50 Jahren verschlickt sich der Rrater allmählich und die Grundfläche besfelben wird zur Gbene und ichlieglich jum See, was um fo leichter erfolgen tann, wenn, wie bies bei ber Andenkette ber Fall ift, ber Bultan einem großen Gebirgszuge angehört. Es bringt nicht nur bas abfliegenbe Baffer ber Regenguffe und Bilbbache zur Kratersohle, sondern auch die natürlichen Bafferadern des Bergmaffites brechen sich wieder Bahn gum Kraterinnern. Die Zuslüffe bringen oft von weiter Ferne aus oberirdifden Quellbachen lebende Fische mit, die fich in dem neugebildeten Graterfee wohl fühlen und hier auch gur Bermehrung ichreiten. Wenn nun nach langer Aube, wie bies auf Martinique geschah, ber Bulfan wieber in Thätigfeit gerath, ichleubert er guerft bie Baffermaffen feines Kraters mit sammt ben darin befindlichen Lebewesen hinaus. Die nach solchen Bulkanausbrüchen aufgefundenen Fische bezeichnet man gemeiniglich als bulfanische, obicon nachgewiesen wurde, bag biese Fische inbentisch mit jenen aus ben nächstbefindlichen Bergbachen und Flüssen find. Was die artefischen Fische betrifft, sind biese fast durchwegs blind und von geringer Rörperlänge. Sie bewohnen bie Wasserabern bes Erbinnern und können hier gang gut bes Sehbermögens entbehren. Gs tritt gar nicht felten ber Fall ein, bag man beim Graben artefischer Brunnen auf folde blinde Fische ftogt. Gelegentlich einer wiffenschaftlichen Ervedition, ble feinerzeit ben General Bonaparte mahrend feines Feldzuges nach Cgipten begleitete, entbedte ber berühmte Naturforscher Geoffron-Saint-Hilaire biese unterirdischen Fische und er war auch ber Erfte, ber eingehend barüber ichrieb. Spater waren frangofifche Solbaten nicht wenig erstaunt, als fie beim Graben artefischer Brunnen in ber Bufte in beträchtlichen Tiefen auf blinbe

aber lebende Fische ftiegen; fie konnten fich nicht erklaren, wie Fische tief im Innern ber Grbe gu leben und gu gebeihen bermögen. E. d. F.

Der Tintenfifch bes Fürften von Monaco. Der englische Physiter Buchanan hat in einem neulichen Bortrag auf die geschickte Urt hingewiesen, wie ber Fürst von Monaco, ben ber Foricher einen ber größten Sachverftanbigen mit Bezug auf bie Lebewelt bes Meeres nannte, das Bortommen eines ungeheuren Tintenfisches aus der Gattung der Achtfußer (Octopoden) festgestellt hat, der scheinbar in großer Zahl die mittleren Tiefen des Atlantischen Ozeans bevölkert. Der Fürst von Monaco hatte bie Gewohnheit des Bottwals beobachtet, im Todestampf feine lettverschludte Nahrung wieder auszuspeien. Es gelang ibm, unter erheblicher Gefahr, biefen Auswurf bes fterbenben Meeredriefen gu fammeln. fanden sich Reste eines solchen Tintenfisches, und unter ihnen ein noch nicht einmal vollftanbiger Urm, ber nicht weniger als 29 Fuß in ber Lange maß. Bebenkt man, bag bieje Riefentrate acht folder Urme befigt, welche mit ftarten etwa ichröpftopfgroßen Saugnapfen gu hunderten bededt find, fo tann man froh fein, bag biefe Ungeheuer nicht an ber Oberfläche, fondern in den Tiefen des Meeres haufen.

### V. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Angler=Verein.

Borftandssigung, abgehalten im Sotel "Bittoria" am 6. Juli 1903. Abends 6 Uhr. Anwesend 4 Mitglieder. Als neues Mitglied wird aufgenommen: Herr Professor Dr.

Klunzinger, Stuttgart, Sattlerstraße 23/II. Beschlossen wird, zur Besischung bes Feuerses ein geeignetes Net anzuschaffen; dasselbe soll auch den Mitgliedern zur Benühung, gegen eine kleine Tage zur Berfügung gestellt werben. — Ferner wird beschlossen, in Untertürkheim, oberhalb bes Wehres, pachtweise einen Nachen

Patri freit In diosein, in Untertitetem, overgals des Wegires, pagitweige einen Nachen zur freien Benütung durch die Mitglieder einzustellen.

Darauf solgt um 8 Uhr die 6. monattiche Mitgliederversammtung im gleichen Lokal. Anwesend 15 Mitglieder. Der Borsitsende bringt zur Kenntniß, daß am 11. Juli ein Theil der Worselbach, zur Wiederverpachtung gelangt und sordert event. Interessenten auf, sich mit dem k. Kameralamt deßhalb in Verbindung zu segen.

Da weiter nichts Geschäftliches vorliegt, erfolgt lebergang zum geselligen Theil des Abends.

Die nächste Monatsversammlung findet am 3. August, Abends 8 Uhr, im Sotel "Bittoria" statt.

#### Elfässischer Fischereiverein.

Sigung des Centralvorstandes vom 11. Juni 1903.

Gegenwärtig: Präsident Stromener, Rechtsanwalt Mechling, Schriftsührer, Freiherr von Bibra, Dr. Kühn, Kausmann Kraß und Rentner Oberthür. Entschuldigt hat sich Herr

Th. Dangler.

1. Der Prafibent gibt von verschiedenen am 26. Mai in hiesigen Zeitungen erschienenen Artifeln Kenntniß, wonach öffentlich Beschwerbe barüber geführt wird, daß auch in diesem Jahre wieder gerade jur Laichzeit in dem Falschwallkanale gegenüber dem Stadthalterpalais das Gras abgehauen wird. Der Berem hat schon in den früheren Jahren gegen dieses Versahren Einspruch erhoben, da dasselbe der Fischerei außerordentlich viel Schaden bringen muß. Es wurde auch daraushin während einigen Jahren in der Schonzeit kein Gras mehr dort entnommen. Seit Jahren haben sich die Brachsen den Falschwallfanal als Laichplatz ausgesucht; sie erschienen jedes Jahr in großer Anzahl und legen dort ihren Laich ab; jedes Jahr auch wird gerade an den Tagen, an denen diese Fische laichen, das Gras in den Laichstellen abgehauen und dadurch der in großen Mengen abgelegte Laich vernichtet.

Der Berein nimmt an, daß die zuständige Behörde von den ihr gemachten Vorwürsen Notiz genommen habe und daß seitens der Berwaltung streng darauf geachtet wird, daß mährend der Schonzeit keinerlei Erlaubniß zur Entnahme von Gras aus den öffentlichen Gewäffern ertheilt wird.

Gewisse Zeitungen haben diese Gelegenheit nicht versehlt, um den Verein für die erwähnte Vernichtung des Fischlaiches verantwortlich zu machen. Dem Vereine stehen die Mittel nicht zu Gebote, dem geschilderten Unwesen Einhalt zu gebieten, ebensowenig als derselbe verhindern kann, daß zur Laichzeit Enten in die Fischwasser ausgelassen werden, wodurch jährlich viele Millionen von Fischeiern und damit von Fischbrut zerstört werden. Es kann nicht genug betont werden, welch' ungeheurer Schaden jährlich durch das Auslassen der Enten während der Laichzeit verursacht wird.

Der Centralvorstand beschließt, das Kaiserliche Ministerium auf die Schädlichkeit der Entnahme des Lodgrafes mahrend der Laichperiode aufmertsam zu machen und darum zu bitten, die zuständigen Behörden anzuweisen, darüber zu wachen, daß 38 des Fischereigesetzes, der die Entnahme von Wasserplanzen in Laiche und Segeplätzen ohne Genehmigung der Aussichtsbehörde verbietet, streng beachtet werde, und anzuordnen, daß während der Schonzeit die nach § 3 des Wassergesetzes erforderliche Erlaubniß gur Entnahme bon Lodgras ober anderen Pflangen nur in bringenben Fällen

2. Ende Mai cr. fand in ber Moder, von Schweighaufen abwärts, ein großes Fischsterben statt, das offenbar auf eine Verunreinigung des Wassers zurudzuführen ist. Verschiedene Interessenten haben sich an den Berein gewendet, um den Sachverhalt mitzutheilen und um Berhaltungsmaßregeln

und Unterstützung seitens des Bereins zu erbitten. In dem Antwortschreiben wird den Interessenten erklärt, daß es in solchen Fällen dringend nothwendig ist, zur Sicherung des Beweises eine Wasserprobe aus den vergisteten Gemässern unter Buziehung der Ortsbehörde zu entnehmen und diese Proben, etwa zwei Flaschen, amtlich zu bersfiegeln und der Staatsanwaltschaft beim Amtsgerichte unter Anzeige des Sachverhalts einzusenden.

Nach einiger Zeit ist regelmäßig bei nicht fortgesetzer Vergiftung des Wasserhalts einzukelbet.
Nach einiger Zeit ist regelmäßig bei nicht fortgesetzer Vergistung des Wassers der Nachweis des Grundes und der Art der Vergistung schwer zu erbringen.
Es wird deßhalb sür derartige Fälle wiederholt darauf ausmerksam gemacht, daß vor allen Dingen der Weschädigte im eigenen Interesse sofort eine Wasserprode sich verschaffen muß, deren chemische Analyse zur Fessstellung des Thäters oder der Arsachen wird kienen in der Regel bei krechen wird. tragen wird. (Unmerfung ber Rebaftion: Bir erlauben uns hiezu zu bemerfen, daß bie Entnahme von Proben fur die chemische Wasseruntersuchung nur dann einen Zwed hat, wenn man sicher ift, die Abwässer auch wirklich mitzusassen. Meist aber sind die Abwässer, wenn die Fische todt oder sterbend an der Obersläche beobachtet werden, schon abwärts gestossen und dann ergibt die chemische Untersuchung nur ein sür den Fischer ungünstiges Neinltat. Es ist daher zweck-mäßiger, in solchen Fällen nicht eine chemische, sondern eine biologische Untersuchung des Wassers vorzunehmen, da sich hiedurch selbst noch nach Tagen und Wochen der schädliche Einsus von Ab-wässern auf die niedere Thier- und Pflanzenwelt nachweisen sätzt. Sollten die Interssenten beabsichtigen, im Wege der Klage gegen die verantwortlichen Thater vorzugehen, fo erflart fich ber Berein bereit, nach Untersuchung des Sachverhalts, die Brogefführung auf Bereinstoften ebentuell zu übernehmen.

3. Der Centralvorstand ernennt Herrn Ministerialrath a. D. Freiherrn von Bibra zum

Vizepräsibenten, derselbe nimmt die Wahl an.

4. herr Freiherr von Bibra berichtet sodann über seine Theilnahme an den Verhand-lungen der Hauptversammlung des Deutschen Fischereivereins, des X. Deutschen Fischereitages, des XI. Deutschen Fischereirathes, sowie an der Feier des 25 jahrigen Jubilaums des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg in den Tagen vom 18. bis 20. Mai 1903 in Berlin, ferner über bie am 7. bis 9. Juni 1903 in Sigmaringen stattgehabte Hauptversammlung des Württembergsischen Fischereines, sowie über die bei dieser Gelegenheit veranstattete Fischereiansstellung.

5. Herr Oberthür theilt mit, daß die Seltion Straßburg in die Juchtweiher beim Wacken und in Jlfirsch 500 Backsiche (Karpsen und Schleien), sowie 20,000 Karpsenbrut ausgesetzt hat.

6. Der Centralvorstand nimmt Kenntnis von dem Ableben des Freiherrn von Müllenheims

Redberg, bem Mitbegrunder und früheren Schriftführer bes Bereins. Der Berein wird feinem langjährigen Gonner und Mitarbeiter ein gutes Undenfen bewahren.

Der Schriftführer:

Der Brafibent: gez. Stromener.

gez. Mechling.

### Fischereiverein für die Provinz Posen.

(Schluß.)

Hinsichtlich der Aussetzung von Aalbrut erwähnte der Borsitzende eine Erfahrung, die im Kreise Birnbaum gemacht worden ift. Es ift dort nämlich beobgchtet worden, daß schwache Eremstreie Brindalm gemacht worden ist. Es ist dort namital beodeckter worden, das schlodicke Exemplare von Aalbrut, die nicht sofort der Tiefe zueilten, von den an der Aussetzungsstelle zahlreich vertretenen sogenannten "Sprockwürmern", den Larven der Köchersliege, angegriffen und angefressen wurden. Demnach ist es rathsam, in der Wahl der Aussetzungsstellen recht vorsichtig zu sein, sie vorher genügend zu untersuchen und schädlichen Einstüssen nach Möglichkeit von vorneherein vorzubeugen. Der Vorsigende nahm hiebei Gelegenheit, darauf hinzuweisen, daß troß aller Belehrungen und eingehend gehaltener, gedruckter Anweisungen sowohl von Absendern, als auch von Empfängern von Fischsendungen noch Fehler gemacht würden, wodurch gange Transporte verunglücken. Es famen hiebei Falle gur Sprache, in benen ber Abfenber bei ber Abfaffung bes Frachtbriefes fo oberflächlich verfuhr, daß die Sendung in ein von der richtigen Station gang entgegengeset gelegenes Gebiet ging, wo eine höchst werthvolle Sendung dadurch verunglückte, daß die Transportgesäße nicht bestimmungsgemäß zur Stelle waren, und daß einem langjährigen Fischzüchter und Fischhändler ber Bortheil der "Bahndepesche" noch ganz unbekannt war.

Bon verschiedenen Fragen, welche mabrend bes letten Bereinsjahres aus Mitgliederfreisen, betreffend Teichwirthschaft, erhoben und vom Boistande beantwortet worden waren, hob der Borsitende, als von allgemeinerem Interesse, hervor, wie Herr Obersörster Blankenburg in Teerkeute mit Schleien, die er während des letzten Sommers sing und, mit einsömmerigen Karpsen gemischt, behufs einträglicheren Ubsates im Herbste in Teiche seize, die eigenthümliche Ersahrung machte, daß die Schleien sichtlich abmagerten, während die Karpsen sich befriedigend entwickten. Der Vorsissende legte diese Angelegenbeit der Versammlung vor und erbat Erklärungen von Seiten der Verussfischer. Nach Bekanntgabe näherer Angaben wurde als Grund der angegebenen seltzamen Erscheinung "Uebersetzung" der Teiche und die weitere Thatsache angegeben, daß, wo Karpsen und Schleien in Nahrungskonfurrenz träten, der regere und fresbegierigere Karpsen die krägere Schleie stetz unterdrücke. — Der Hinweis des Herrn Obersörsters Blankendurg auf das bevorstehende "Maiksferzihk" und die vortheilhafte Verwendung der gesammelten Maiksfer zu Fischstuter sührte in der Versammlung zu dem Ergebniß, daß nach den Ersahrungen der Prezis gebrühte und darauf zerstampste Maiksfer, als Fischstutter verwendet, bei Fischen Darmlrankheiten verursachten, weil die spisch Beindund Deckstügel-Partisel die Innenwand des Darmes verletzen. Es empsehle sich daher, die zerstampsten Maiksfer vor der Versütterung mit Kleie oder gesochten Kartosseln zu vermengen. — Hiede habei herr von Kalkreuth oder Unweith der sogenannten "Madenhecken" zur Besprechung und außerte dabei herr von Kalkreuth-Kurzig gegenüber erhobenen Bedenken, daß sich bei ihm die Madenhecken in der von Kalkreuth in der nächsten Houtversammlung ein Modell seiner Wadendenen, will Herr von Kalkreuth in der nächsten Hautversammlung ein Modell seiner Madenderen unsprechend, will Herr von Kalkreuth in der nächsten Hautversammlung ein Modell seiner Madenderen in der von kalkreuth in der nächsten Hautversammlung ein Modell seiner Madenderen untsprechend, will Herr von Kalkreuth in der nächsten Hautversammlung ein Modell seiner Madenderen untsprechend, will Herr von Kalkreuth in der nächsten Kaupsten Liebersa

hede zur Unschauung bringen.

Mus dem Jahresberichte für 1902 hob ber Borfitende noch hervor, daß ber Berr Regierungspräsident in Bromberg den Bereinsvorstand um Borichlage zu einer Sebung ber Gemeindefischereien ersucht und daß der Vorstand unter Anderem auch Lehrfurse an den Lehrerseminarien (wie folde schon in der Provinz Sachsen eingerichtet sind) und an den landwirthschaftlichen Winterschulen in Borichlag gebracht habe. — Die Fischereifarte der Provinz Posen ist im Entwurse fertig gestellt und wird gegenwärtig durch Druck vervielfältigt. — Das "Handbuch für Fischer" ist im verssossenen Vereinsjahre in zweiter Auflage erschienen. — Für erlegte Fischottern wurden 635.50 Mt., für erlegte Fischreiher 130.50 Mt. und sur Anzeige gebrachte Fischereikontraventionen 120 Mt. gesahlt. — Von den Stücken des Bereinsmuseums ist in Folge der beiden beschieften Ausstellungen manches in Abgang gekommen, was hoffentlich ergangt werben kann. — Die Bibliothet bes Bereins ist durch einen Zugang von 23 Banden vergrößert worden. — Nach einer weiteren Mittheilung des Borfitenden hat der Berr Regierungspräsident in Bromberg beschlossen, den Strombaubeamten auch bie Fischereiaussicht zu übertragen, was im Interesse der Fischerei im Negestrom nur gutzuheißen ift. — Bom Fifdmeister herrguth wurde hierauf bas in einer Zeichnung vorgeführte Monchmobell gegen Hochwassesahr von Dr. Ecstein besprochen. Dieser Ecsteinsche Mönch unterscheidet sich von einem Mönch gewöhnlicher Konstruktion nur durch einen Gittereinsaß, der wagrecht in die senkrecht stehende Mönchsäule einzuschieben ist und so viel Wasser durchsließen läßt, als das Lichte der Monchfaule aufzunehmen und abzuleiten vermag. Die Bortheile Diefer Abflugvorrichtung find augenscheinlich und murde dies von der Bersammlung gebührend anerkannt. — Sinsichtlich der vom Berein getroffenen Beranftaltungen fur Sebung der Banderzucht mußte der Vorsitzende berichten, bag biefe Beranftaltungen, bie Banderzuchtteiche bei Nadolnit und der vom Berein irgend gu 3meden ber Zanderzucht gepachtete Tesuitersee, im vergangenen Jahre leider die erhofften Resultate nicht erzielt hatten. Doch soll dieses vorläufig noch negative Resultat den Bereinsvorstand nicht entmuthigen. Speziell im Jesuitersee sind, wie Fischmeister Herrguth hiebei erwähnte, alle als prattisch anerkannten Mahnahmen zur Einbürgerung des Zanders getrossen worden, insbesondere hätten sich Büschel von Haidekraut (Erica) als Laichablagestellen auf den künstlich hergestellten Laichpläßen bewahrt. — Der hinweis bes Schriftsubrers auf die augenscheinlichen Erfolge mit dem Zander im Biotrowoer See bei Gnesen und im Luboscher See bei Pinne veranlagten herrn von Kalfreuth-Kurzig, seine Gemässer dem Verein zu Zanderzuchtversuchen zur Verfügung zu ftellen, mas der Vorsitzende dankend annahm. Bei der nächsten Unwesenheit des Fischmeisters in Kurzig sollen weitere, hierauf bezügliche Bestimmungen getroffen werden.

Der vom Berein gepachtete Jesuitersee wird auch als Abwachsigemässer für Karpsen verwendet. Hier ist nun die betrübende Thatsache sestigestellt, daß die Karpsen an der sogenannten "Bockenfrankheit" leiden, daß den Berussissischern jener Gegend Karpsen ohne diese "Bemoosung" überhaupt ganz unbekannt waren, indem sie diesen Sautbesat als etwas betrachteten, was naturgemäß zum Karpsen gehöre. Im Anschlusse an diese Mittheilung berichtete Fischereipächter Büttner-Waagrowig über eine gleiche Erscheinung im Dorower See und Mühlenbesiter Dahlmann-Obornik an den Nasen schondrostoma nasus) im Gebiete der Welnamündung. Der Vorsitzende ersuchte die Versammelten, gegebenen Falls solche erkrankte Fische umgehend in festschließender Eisverpackung Herrn Prosessor. Dr. Hoser-München zur Untersuchung zuzustellen.

Im Beiteren legte der Vorsigende der Bersammlung eine Cfferte auf Schleienbesat vor, ausgehend von der Firma G. Grazia-Bologna und äußerte sich dahin, daß es ihm ferne liege, in-ländichen Firmen eine ausländische Konkurrenzsirma entgegenzustellen, daß aber einerseits Schleienbesat im Inlande so gut wie gar nicht zu haben sei, und daß andererseits die von der erwähnten italienischen Firma notirten Preise, welche Firma in München eine Fisiale mit Versandtstation habe, so niedrige seien, daß die Sache doch einen Versuch lohne. Angeboten werden Prima-Satzschleien von 5—7 cm zu 26, von 7—12 cm zu 42 und von 12—18 cm zu 95 Mt. pro 1000 Stück franko Vahnstation.

Der Vorsitzende wies sodann auf die im Mai cr. stattsindende Jubiläumsausstellung des Brandenburgischen Fischereivereins gelegentlich des 25jährigen Bestehens desselben hin. Die Versammlung ermächtigte den Vorstand, den genannten Bruderverein zu seinem Jubelsesse in einer dem Vorstande genehmen Form zu begrüßen, einen Preis zu stiften und bewilligte hiezu 100 Mt.

Der Etat für das Rechnungsjahr 1903 wurde vom Borfigenden in seinen Ginzelheiten ber Bersammlung vorgelegt, nothige Begrundungen gegeben und wurde der Etat, der mit 16,600 Mt. in Ginnahme und Ausgabe balangirt, von ber Berfammlung genehmigt. - Die Borlegung ber Be-

standsüldersicht ergab einen Kassenbestand von 438.10 Mt. Herauf erfolgte die Vorzeigung und Besprechung des Polzi'schen Bruttopses durch den Fisch-meister Herrguth. Der Bruttops, der auch in Wien ausgestellt war, ist vom Fischmeister zur Erbrutung von befruchteten Salmonideneiern und felbst gur ersten Aufgucht von Brutfischen verwendet worden und zwar mit dem sichtbarften Erfolge, indem von 2000 Eiern nur ein Abgang von 163

eintrat. Der Bölglische Bruttopf konnte somit nur empfohlen werden.

Der Schriftsührer hielt hierauf einen Bortrag über das Thema: "Was mich die vorjährige Fischeriausstellung in Wien lehrte." Der Schriftsührer hatte auf der Ausstellung besonders denjenigen Objekten seine Ausmerksamkeit zugewendet, die seinem Ersahrungskreise näher lagen und die für die sischereilichen Verhältnisse der Provinz Posen besondere Bedeutung haben. Dies hatte er in 34 Punkte zusammengesaßt und in seinem Vortrage wie solgt geordnet: 1. Allgemeine Bemerkungen über die Ausstellung und Sinklausse die Ausstellung der Ausstellung. 3. Teichwirthschaft. 4. Seebewirthschaftung. 5. Künstliche Fischzucht. 6. Fischtransport. 7. Fisch-sanggeräthe. 8. Fütterung der Fische. 9. Seefischerei.

Hieran schloß sich noch ein Vortrag des Fischmeisters über "Teichbau und Teichwirthschaft". Hierüber gibt es ja viele größere und kleinere Werke. Da aber auf dem fraglichen Gebiete stets neue praktische Versuche und Ersahrungen gemacht werden und Fischmeister Herrguth mitten in der Bragis fteht, fo bleibt ein folder Bortrag immer zeitgemäß, ba er ftets neue Gefichtspuntte berührt. Dies galt auch von den Ausführungen des Fischneisters herrguth. Bon diesen Ausführungen foll hier nur hervorgehoben werden, daß die Praxis Herrn Herrguth darauf geführt hat, bei der Damm-bildung nicht die Bildung eines Lehmkernes in der Mitte vorzunehmen, sondern die nöthige Dichtung

der Damme durch Lehmanschüttung auf der Wasserseite zu erreichen.

Nachdem noch der Schriftschrer die Versammlung ersucht hatte, ihm behufs Sammlung von Material zur Beantwortung der Frage, bei welchem Mindestmaße der Arebs laichreif wird, aus den nächsten Arebsfängen einige der kleinsten, mit Eiern besetzten Mutterkrebse zuzusenden und im Weiteren über sehr ergiedige Fänge von Stinten in Posener Seen berichtet hatte, dot noch der Vorsamschaften figende eine unbestellbar gebliebene und ihm gur Berfugung gestellte Sendung von Aalseglingen gur Abnahme aus. Fischereibesitzer Buttner übernahm die Sendung für den Dorower See bei Wongrowitz.

hiemit war die Tagesordnung erledigt und die Versammlung wurde mit einem "Betri heil" Grotrian, Schriftführer. bon Seiten des Borfigenden geschloffen.

### VI. Literatur.

"Die Fischwaid", Handbuch der Fischerei, Fischzucht und Angelei von Dr. Frig Stowronnet. Dieser Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" liegt ein Prospett der Verlagsbuchhandlung Richard Carl Schmidt & Co., Leidzig, Lindenstraße 2, bei, in welchem angezeigt wird, daß das oben citirte Handbuch im Begriffe ist, zu erscheinen. Wir weisen unsere Leser auf diesen Prospet hin, indem wir und eine Befprechung bes Bertes bis jum Erscheinen der einzelnen Lieferungen vorbehalten.

leber die Urjagen der ichadligen Ginwirfung manger Moormaffer auf das Leben ber Fisc. Bon Prosessor Dr. L. Steuert in Weisenstennung. "Naturwissenschaftliche Zeitschrift für Land- und Forstwirthschaft." 1. Jahrgang, Seft 4. Berlag von Eugen Ulmer in Stuttgart. Der Bersassen hat, um die Schädlichkeit der Humussäure auf Karpsen und Salmoniden sestanfellen, eine Reihe von Versuchen ausgeführt und zwar mit Humussäure, die künstlich aus Royr-

Buder bargestellt mar, sowie aus Torf von dem Riederungsmoor in Karlshuld und aus bem Soch-Aus den Untersuchungen ergab sich, daß Rarpfen und Forellen in einem moor in Feilenbach. Wasser, welches mit den verwendeten Humussäuren in schwachen und stärkeren Lösungen versetzt war, monatelang ohne Schaden gelebt haben. Die Lösungen konnten so konzentrirt sein, wie sie in der freien Natur überhaupt nirgends vorkommen. Wenn der Versasser aus seinen Untersuchungen freilich den Schluß zieht, daß die humussaure überhaupt tein Gift für Fische ist, so ift dem entgegen-guhalten, daß mit den von ihm verwendeten humussauren, die Menge der uns in ihrer gangen Konstitution ja überhaupt noch sehr unbefannten humusfäuren nicht erschöpft ift; es ist daher immerhin möglich, daß es noch andere für Fische dirett schabliche Humussäuren gibt. Dahingegen betont der Verfasser mit Necht, daß die Sumussäuren indirett schäbigend auf das Leben der Fische einwirken können, indem sie 3. B. aus Schwefelmetallen, Schwefelwasserstoff entbinden können 2c. Hierüber werden weitere von dem Verfasser in Aussicht gestellte Untersuchungen hoffentlich erwünschte Alärung bringen.

### VII. Bilderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 8. Juli. Bufuhr mäßig, Geschäft rege, Breise mehrfach etwas höher.

	O-1-1	0, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,	, ,	
Fifche (per Pfund)	lebende   frifch, in Gis	Fische	geräncherte	48
Sechte	83 - 100   47 - 66	Winter-Kheinlachs .	per Pfund	400
Bander		Russ. Lachs	,, ,,	
Bariche	64-71 30-41	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	69 —	Büdlinge, Rieler	" Wall	100 - 250
Schleie	75 - 85   36 - 42	Dorsche	" Rifte	350
Bleie	_   _	Schellfisch	" "	300 - 400
Bunte Fische	45 – 51   31	Aale, große	" Pfund	100-130
Nale	119—121   —	Stör	" "	
Ostseelachs	-   -	Heringe	"100 Stat.	700—1000

Bericht über den Engrosberkehr in Karpfen am Berliner Markt vom 23. Juni bis 8. Juli 1903.

Es kann von einer eigentlichen Karpsenzusuhr zur Zeit nicht berichtet werden, vielmehr nur von vereinzelt mit anderen Fischen zugesührten Posten meistens wilder Karpsen, welche hoch bezahlt wurden. Es brachten: am 23. Juni 20 bis 25er Karpsen M. 1.05 am 24. Juni 12er "M. 0.82 am 30. Juni 25er "M. 1.00

3. Juli 25 bis 30er 7. Juli 25 bis 30er A 1.00 M. 0.91

### nserate.



### Von Stork sen.

Gründlichste fachmännische Anleitung aller bewährtesten Angelmethoden zum Fang der Süsswasserfische. Basirt auf 40 jährigen praktischen Erfahrungen und enthält Erzählungen interessanter Angelausslüge, auch mit unserem Dichter Victor von Scheffel, nebst Bild desselben Dieses hervorragende Werk ist empfohlen von ersten Angelsport-Autoritäten Deutschlands und Englands und genehmigt von Sr. Majestät dem Kaiser von Bussland und deutschen

Fürstlichkeiten.

Dasselbe kostet **nur Mk. 6.50** und ist illustrirt mit ca. **1000** Abbildungen. Salonformat, in Leinwand mit goldverzierter Decke, 320 Folios. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder bei H. Stork, Residenzstrasse 15/I, München.

## Sishwirthschaft - Derfauf.

Diese enthält ca. 21 Dresbener Scheffel Feld, Wiese und einen tleinen Theil Bald, 3 Ruhe, 2 Schweine, Suhner und Wirthschafts-Inventar. Es sind neun Teiche, sowie vier Behälter im Garten. Der Vorbesitzer hat große Geschäfte gemacht im Fischhandel, auch mit Schlachtfischen. Dieselbe liege eine Stunde von Stolpen in Sachsen und ift ab Bahn in einer halben Stunde bequem zu gehen.

Näheres bei Julius Schäfer oder Fr. Köhler in Neustadt in Sachen.

### Rothe Fisch-Adressen

jum Versandt von Fischeiern, Brut und lebenden Filchen

find gegen vorherige Ginfendung von 1 Mart (Briefmarten) pro 100 Stud von ber Druderei Der "Allg. Gifderei-Beitung", Münden, Berjogfpitalftrage 19, franto ju beziehen.

### 400 Tausend Jährlinge

von Bachforellen, Bachsaiblingen und Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

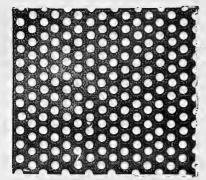
### Seltener Gelegenheitskauf! Gehr.

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

### Heu erbaute herrschaftl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, fehr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und fünf Minuten entfernt von der Stadt, Umftande halber vortheilhaft zu verliaufen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.

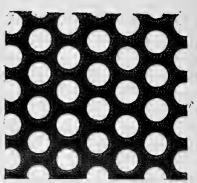


## Gelochte Zinkbleche

für Fischzuchtzwecke nach der Anleitung des Herrn S. Jaffé, auf Rittergut Sandfort, liefert zu billigsten Preisen

Sifid.

nup



ichter, Gegründet 1761. Osnabrück

Forellenzuchtanst

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Verhältnisse halber zur Kätste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkaufen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse ber! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Moffe, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

(Ladengeschäft), Wasserleitung, sehr gangbar, in einer Garnisonstadt von 35000 Einwohner, ist anderer Unternehmungen halber fofort preiswerth zu verkaufen. Gefl. Offerten unter F. No. 100 gu richten an die Erped. d. 3tg.

Sorellenzumtantalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetzte Teich-anlagen u. s. w., ferner ein 12 Kilometer langer, gutbesetzter Gebirgsforellenbach mit bestem Quellwasser, in einem größeren Orte Badens, Bahn-station, ist Familienverhaltnisse halber unter gunftigen Bedingungen preiswurdig zu verkaufen. Offerten unter K. B. an die Expedition ds. Bl.

Derffeigerung. Korellenzüchterei Sebnik i. S.

am 18. Juli, 9 Uhr. Näheres Forfthans Gebnig.

Das Gebrauchsmufter auf einen

Harellen land of the

ift gu bertaufen. Gefl. Offerten an

Honneberger, Auma i. Th.

### Julius Koch, Ingenieur Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neucste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht bergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.

Bielmale prämitrt m. Medaillen 3 und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, #

35 cm hoch, à M. 8 frco. Bahn- & hof Gifenach.

Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 besgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm 🚉 hoch, à M 12.00 desgl.

verschied. Reusen-Sorten grebofallen, Aff. 6.00 Lattenverpadung à 50 % extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse F gratis beigefügt. — Ilustr. Prospette auf & Bunsch sofort gratis nud frauco.

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u, 2-sömmer, Spiegelkarpfen u, Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule München, Königinftraße.

Drud ber Böffenbacher'iden Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, Berzogspitalftraße 19. Bapier von ber München-Dachauer Attien-Gefellschaft für Papierfabritation.

Für den Budhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in Münden, Baperftrage 67. Diefer Nummer liegt ein Brofpett der Berlagsbuchhandlung Richard Carl Schmidt & Co., Leipzig, Lindenstraße 2, bei.



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotlch'sche Fischerei: Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier. Brut= u. Satinche

ber Bachforelle, ein= und zweisommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

Filehzuchtanstalt Vienoltsdor

Poft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Seklinge aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut =

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.



Alle Gattungen Fildmete für Geen. Teiche und Fluffe fix und fertig, auch Reusen u. Flügelveusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert D. Blum, Reighet. in Gichftätt, Babern. Breisliste üb. ca. 300 Nege franco.

Mehrere 1000 Stud, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. — Breis 10 Mt. per 100 Stück.

Dow. Arndt, Wismar.

### Fritz Ziegenspeck, Berlin sud,

Hiefert nur erstklassige

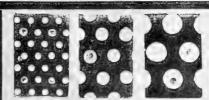


Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. - Eigene Fabrikate Engros -- Export.

Netze und Reusen. Soosse Preisliste mit fiber 1000 Illustr. versende gratis.



Belochte Zinkbleche

für Kischzuchtanlagen. Kalker Fabrik für gelochte Bledje 23. Breuer & Probst

Ralt bei Roln.

### 200000 ungfische

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

Schubart's

### terblut

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

### Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

### Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Laicher), Aeschen, Besatkrebse, durch 14 tägige Quarantane geprüft.

Anfragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftrage.



### Sischzucht Marienthal Station Passan in Baden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bachund Regenbogenforelle und bes Bachfalblings.

## C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.

ରର୍ଜ୍ଦରର୍ଜ୍ଦର ବ୍ରତ୍ତର୍ଜନ୍ଦର ବ୍ରତ୍ତର ବ୍ର

: Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

### = Fischnetze :

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

Prompte, reelle Lieferung. Minstr. Preisbuch kostenfrei.

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbstlieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde 1. d. Neumark).

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen hei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische 🔁

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisvögel, Wasserpilemause 2c, ungeftort ihr Unwefen treiben. Fischfeinde werden sicher in unseren preisgekrönten Jang-

apparaten vertifgt.

Man verlange illustr. Haupitatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

methode gratis.

Sannauer Naubihierfassenfabrik
E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ==

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der **Regenbogen**- und **Bachforelle**.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig,

Verkauf nur eigener Produkte.

Hillerei-Beitung.

### Fischzucht Berneuchen

gun herbst ein- und zweisommer. Sakkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Negensbogenforellen, Goldorfen, Forellensbarsche, Iwergwelse, Jander, Schleie.

Garantie lebender Antunft. Preisliste franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bach., Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

= Lebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht OESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Petri Heil!

Frois-Courant agratis und franko.

### H. Hildebrand's Nachf

Jakob Wieland

München, 3b Ottostrasse 3b

## Spezial-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1843 wa

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämlirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualitat Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

### Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf
offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Elebende Ankunft garantirt.

Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich.

Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



### **Beste Forellen**

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Teleforruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Gegründet 1827. Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1., 2., 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.

Hönis im Fischotterfans

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter
fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

älteste u. grösste Haynau i. Schles. Raubthierfallen-Fabrik

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Reusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.

Boft Simmelsborf, Mittelfranten. Beste Eier, Brut und Seklinne aller Forellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzachtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen:

Unter affen Fifchfuttern nimmt unftreitig bie

gelbe Lupine als eines ber beften, einträglichften, weil rafch maftend, die erste Stelle ein, und kommen die meisten der rationell arbeitenden Teichbesitzer nach gemachten anderen Kilterungs-Berfugden immer mieder auf dieselbe gurück.
3ch offertre bleselbe billigst für prompte und fpätere

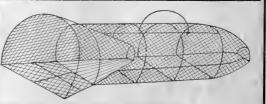
Lieferung in verschiedenen Breislagen A. Miehus, Lichtenstein-Callnberg.

### Drahtreusen

in allen Ausführungen

Mich. Baur, Drahtreusenfabrik

Prospekt gratis und franko. Erfolg garantirt.





## Augemeine Filcherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Gricheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern . 5.50 Mt. Beziehdar durch Kost, Buchhandel und Spedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Boologisches Institut der Thierärzislichen Hochschule, München, Königlinstraße. Expedition: München, Veterliärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Casseler Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins, des Lischereivereins für den Kreis Lingen, des Lischereivereins für der Proving Sachsen und das Herzogsthum Unhalt, des Lischereivereins für die Proving Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadmannern Deutschlands, Besterreich - Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bauerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Mr. 15. München, ben 1. August 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Zur Akklimatisation der Regenbogenforelle. — III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins. — IV. Lachskonferenz in Hamburg. — V. Monatliche Unweisung für Anfänger in der Fischerei. — VI. Biktor von Scheffel auf dem Angels sport. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartifel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

### I. Bekanntmachung

ber R. Burttemb, Centralfielle für Die Landwirthichaft, betreffend Die Bewilligung von Staatsbeitragen für Leiftungen auf bem Gebiete bes Fischereimesens.

Der Centralstelle sind im Hauptfinanzetat für 1903 Mittel zur Berfügung gestellt, aus benen einzelnen Fischzuchtern ober Bereinen zu den Kosten zweckmäßiger und mustergiltiger Einrichtungen und Leistungen auf dem Gebiet der Fischzucht, insbesondere auch der Teichsischerei, Staatsbeiträge gewährt werden können.

Gesuche um folche, benen eine Beschreibung ber Anlage begw. eine Darlegung ber Leift=

ung und ein Nachweis bes gemachten Aufwands beizugeben find, find bei bem betreffenben Kreisfischereisachverständigen

(für ben Redarfreis: Oberforfter Stier in Buglingen, DA. Bradenheim,

für ben Schwarzwaldfreis: Oberforfter Sofmann in Riofterreichenbach, DU. Freudenftadt,

für ben Jagfifreis: Oberforfter Rrauß in Sall,

für ben Donaufreis: Oberforfter Rurg in Zwiefalten, DM. Münfingen)

einzureichen, welcher die Gesuche nebst seiner Mengerung ber Centralftelle vorlegen wirb.

Stuttgart, ben 16. Juli 1903.

v. Ow.

### II. Zur Akklimatisation der Acgenbogenforelle.

Bon C. Arens, Clenfingen bei Ellrich.

Von verschiebenen Regierungen, namentlich ber preußischen, wird die Unterstützung ber Zucht der Regenbogenforelle von dem Beweise der Akklimatisation in den Flüssen und Bächen abhängig gemacht. Es ist deßhalb zu wünschen, daß alle dahinzielenden Erfahrungen und Beobachtungen veröffentlicht und gesammelt werden. 1)

In Cleyfingen haben schon in den 80er Jahren des vorigen Jahrhunderts Aussetzungen von Regenbogenforellendrut stattgefunden, mit dem Erfolge, daß hier und da einzelne erwachsen Regendogenforellen wieder gefangen wurden, deren Zahl aber in keinem Bershältnisse zu deren Brutaussehungen stand. Hierin unterschied sie sich sehr von dem Bachsaibling, dessen Brutaussehungen schnell zu zahlreichen Fängen führten. Auch der natürliche Laichvorgang des Lehteren wurde vielsach beodachtet, aber verwunderlicherweise hat die Zeit die hiernach berechtigten großen Hoffnungen nicht bestätigt. Es hat, troz der ersten augenfälligen Ersolge in der Zorge, keine in's Gewicht sallende Aktlimatisation des Bachsaiblings stattgesunden. Die Fänge verminderten sich bald, wenn mit den Aussetzungen künstlich erbrüteter Brut ausgehört wurde, so daß jeht nur noch vereinzelte Fänge stattsinden.

Die Ursache des Mißersolges bei der Regenbogenforelle schien darin zu bestehen, daß sie sich sehr weit wasserab verbreitete, und, die auf wenige Exemplare, den Ausselgungsort verließ; wenigstens wurden seit den Brutaussetzungen Negenbogenforellen stundenweit tieserunten in der Zorge gefangen, die nothwendig von den Clensinger Ausselzungen stammen mußten. Gleiche Ersahrung bestätigte man auch an zahlreichen andern Orten, und die Regensbogenforelle galt damals allgemein als "Ausreißer". Da die Ausselzer von Brut die Erssolge ihrer Bemühungen selbst einheimsen wollten, so unterblieben weitere Ausselzungen in Bäche und Flüsse, um so mehr als die Regierung sie nicht unterstützte. Daß die Regenbogensforelle nun trotzem zu einer Berühmtheit geworden ist, das verdankt sie ihren hervorragenden Eigenschaften als Zuchts und Teichssisch, dessen die Jüchter und Teichwirtse mit dem bestannten großartigen Ersolge bemächtigt haben.

Seit vier bis fünf Jahren nun zeigt sich, ganz wider Erwarten, in der Zorge und Wieda, unweit Clensingen und Wosselen, eine steig steigende Zunahme der Regendogenforellen. Fänge, trothem seit Langem gar keine Aussehungen von Brut mehr stattgefunden haben und stattsinden. Sie belaufen sich jetzt schon auf ein Drittel der Gesammtfänge! Ein besserer Beweis für die Akklimatisationsfähigkeit und zwar lediglich aus eigener Kraft, ohne künstliche Hile, kann nicht erbracht werden. Es sei hierzu bemerkt, daß die Zorge und Wieda Harzslüßchen sind, die bei Wosselen, unweit Clensingen, am Beginn der Neschenzegion stehen, also bereits massigeres Wasser, im Uebrigen aber noch immer den Charakter des Forellenwassers zeigen. Die gesangenen Regendogenforellen sind prächtige Fische, denen man die Schnellwüchsigseit deutlich ansieht. — Sie halten sich, entgegen der Bachforelle, weniger in Ständen, also Verstecken, sondern, ähnlich wie die Aeschen, mehr in freiem Wasser auf, mit Vorliebe bei Rollen, die unmittelbar darunter in Tiesen übergehen. Ihr Fang ist deßhalb auch schwieriger, als der der Bachforelle, man nuß besonders auf-

<sup>1)</sup> Die bekannte Broschüre des Herrn Musselek (Bergl. Nr. 14 der "Allgemeinen Fischereis Zeitung", Jahrgang 1902) über die Regenbogenforelle enthält hierüber reiches Material.

merkfam und flink babei verfahren. Wenn fich fo bie Beweife naturlicher Akklimatisation der Regenbogenforelle in den Fluffen neuerdings wider Erwarten mehren - auch anderwärts werben ähnliche Erfahrungen gemacht -, fo werben umgefehrt Stimmen laut, welche von einer Degeneration bei ber fünftlichen Bucht= und Teichwirthschaft, im Besonderen in den Laichprodutten, fprechen und bas Bort ber Nothwendigfeit einer Blutauffrischung reben. Zweifellos find die Gefahren einer allgu großen Ingucht nicht von ber Sand gu meifen, ba unfere beutschen Regenbogenforellen ichlieglich von verhältnigmäßig menigen Eltern abftammen und thatfächlich haben auch in Unsehung diefer Gefahr Reueinführungen von Giern bireft aus Amerika, unter anderen auch durch die Clenfinger Anftalt, ftattgefunden, aber es muß mit Entschiedenheit ber Unficht entgegengetreten werben, daß die angeblichen Zeichen von Degeneration, wie Berfrüppelungen ber Fifche und Minderwerthigfeit ober gangliche Untauglichkeit der Laichprodukte ihren Grund in dem Mangel an Blutauffrischung haben. Es find das vielmehr nicht die Folgen der Inzucht und beginnender Degeneration, sondern lediglich die Folgen falfcher Behandlung, die Folgen der Fehler bei der Fütterung und in der Bahl der Futtermittel, zum Theil auch daraus verursachten Krankheiten, bie sich in dieser Weise äußern. Es ist eben ein Unding, mit ungeeigneten, vielfach verdorbenen (nur weil billigen) Futtermitteln mit übermäßiger Mäftung, in unnatürlichen Lokalitäten normale Fifche erzielen zu wollen, bei Fifchen, die in der Natur gewohnt find, nur von lebenden Thieren sich zu nähren und gar noch von folden mighandelten Fischen regelrechte und entwicklungsfähige Generationsprodutte zu erwarten. Bequem ift es freilich, mit bem Borte "Degeneration" die eigenen Sunden zu verdecken und sich damit zu beruhigen, aber längere Erfahrung bestätigt immer mehr, daß es nicht Ingucht ift, mas unfere Regenbogenforellen anicheinend begenirt, fondern lediglich das unzwedmäßige Futtern, noch bazu mit ungeeigneten Futtermitteln und vor Allem die Benugung der Generations= probutte folder Fifche gur Beitergucht. Wenn irgendwo, fo ift bei ber Salmo= nidenzucht die Differenzirung der Maft= und Speifefischzucht einerseits und der Buchtanftalten anderseits gegeben. So wie der Stand jest ift, wo jeder Mafter berufen zu fein glaubt, Die Gier feiner, gut gang anderen Zweden gehaltenen, mehr oder weniger mighandelten Fifche jur Beiterzucht zu benugen, oder auf den Markt zu bringen, da fann man fich nicht wundern, wenn die Folge eine anscheinende Degeneration ift. Man hört die Rlagen, weil fie vom Groß der Speifefischzuchter ausgehen, man ichiebt fie einer unverantwortlichen Urfache, ber "Inzucht", zu, weil das bequem ift, aber man ift dabei auf einem gang falichen Bege.

Was hat die Forellenzucht groß gemacht? Antwort: Die fünstliche Fütterung. Seit wann ist das geschehen? Seit man von der unnatürlichen Fleisch fütterung zu der natürlichen und mäßigen Fischspätterung übergangen ist. Seit wann wurden die Klagen über Degeneration laut? Seitdem die Fütterung mit stinkigen und verdorbenen Fischbreien und dergleichen Futtermitteln Mode geworden ist. Die künstliche Fütterung geräth wieder auf Abwege und bringt sich selbst und ihre Fische wieder, wie früher, in Mißkredit! Richt die Bequemlichkeit und Billigkeit der Futtermittel und der Futtermethoden soll maßgebend sein, sondern deren Natürlichkeit und Juträglichkeit, nicht die Mast=anstalten sollen den Markt mit Siern versorgen, sondern dazu zugeschnittene Anstalten, deren eifrigstes Bestreben es ist, die Elternsische entsprechend zu beschanken, zu halten und zu beshandeln, dann verstummen auch die Klagen über Degeneration.

Werden Beweise verlangt, so sollen nicht die in der Eleysinger Anstalt gemachten eklatanten diesbezüglichen Ersahrungen der letzten Jahre angesührt werden, sondern es ist schon der alleinige Umstand beweiskräftig genug, daß bei solcher Behandlung nicht bloß die Regenbogenforellen; sondern in ganz gleicher Weise auch die Bachsorellen und Bachssiblinge degeneriren und unbrauchbare Generationsprodukte geben, wo doch von "Inzucht" feine Rede sein kann. Das Nebel tritt bloß bei den Regenbogenforellen schärfer in Erscheinung, weil diese weit öster in künstlichen Berhältnissen gehalten werden. Weßhalb verstummt auch der schon Jahrzehnte geführte Streit um die Tauglichkeit der Futtereier nicht? Eben deßhalb nicht, weil zwischen Futtereiern und Futtereiern ein ganz gewaltiger Unterschied ist, bei denen lediglich die Behandlung bei der Fütterung der Eltern sische, vor Allem die Wahl der Futtermittel, das entscheidende Wortz

fpricht. Es tommen Futtereier zu Markte, die fich in Gute den beften Natureiern an die Seite ftellen, viele fie noch im Erfolge bei der weiteren Bucht übertreffen, unter allen Um= ftänden weit werthvoller sind, als die Natureier zusammengefangener Wilblinge zweifelhaften Alters und Urfprungs und umgefehrt wieder werden (leider zu oft) ganglich untaugliche und werthlose Mafteier zu Markte gebracht und gefauft, nur weil fie billig find und es bem Räufer wider die Haare geht, einen höheren Preis zu bewilligen, wenn er nominell billiger faufen kann. Der Eine schwört beghalb barauf, Futtereier feien werthlos, der Andere macht gang entgegengesette Erfahrungen und ber Streit ber Meinungen geht weiter.

The die Erkenntniß Alles bessen nicht weiter um sich greift und ber Züchter sich nicht felbst seiner Sünden zeiht, anstatt unverantwortlice Schlagworte, wie "Inzucht" und dergleichen, für die Tilgung feiner Sunden gu benüten und fich babei gu beruhigen, eber gefunden die Berhältniffe nicht, und oher wird eine neue Krifis in der Forellenzucht nicht vermieden.

Nachschrift der Redaktion. Die vorliegende, von Herrn Arens behandelte Frage ist für die Salmonidenzucht von außerordentlicher Bedeutung. Wir stimmen herrn Arens unter allen Umftänden darin zu, daß ungeeignete Futtermittel, namentlich die auf eine richtige chemifche Zusammensehung bes Futters gar feine Rücksicht nehmende Fütterung, ohne allen Zweifel die Hauptursache einer allmählich immer größer werdenden Minderwerthigkeit der Rachzuchtprodutte ift. Sierin liegt ohne Zweifel die hauptfächlichfte Urfache der Rlagen über den Rudgang in der Gute der Regenbogenforelleneier und Brut. Indeffen find wir boch ber Meinung, daß damit die Urfachen ber fogenannten Degeneration nicht erichöpft find. So find 3. B. der biologifden Versuchsftation in Münden wiederholt Falle bekannt geworden, in denen die Befruchtung der negenbogenforelleneier lediglich aus dem Grunde unmöglich war, weil die Gier, auftatt ihrer völligen Reife gugeführt zu werden, furz vor derfelben fich allmählich rudbildeten und zwar beghalb, weil die Mutterfifche bis kurg vor der Laichzeit wenn auch fehr mäßig, gefüttert wurden. Ungeitgemäße Fütterung ift baher eine gweite Urfache einer Schädigung ber Gier, auf welche bier gang befonders aufmertfam gemacht wird. Es ift vielleicht auffallend, daß ein Thier, welches für die Ausbildung der Gier fo enorme Mengen feiner Reservestoffe ausgibt, wie das der Fisch thut, der bis gu 25 Brogent seines Körpergewichtes an die Ausbildung der Gier abgibt, in diefer Gibildung geschädigt werden foll, wenn er mahrend diefer Beit und befonders gum Schluffe derfelben Futter aufnimmt. Allein bedenken wir doch nur die Berhaltniffe in ber Ratur. Alle Salmonidenweibchen ftellen ichon wochenlang vor der Laichzeit die Nahrungsaufnahme vollständig ein. Bom Lachs miffen mir fogar, daß derfelbe dreiviertel Jahre lang im Sugmaffer lebt und Gier heranbilbet, ohne Nahrung zu fich zu nehmen. Das geschieht bei benjenigen Lachsen, welche erst im Winter aus der Nordsee in den Rhein aufsteigen und nun erst im Spatherbste bes folgenden Jahres gur Giablage fommen. Wenn wir uns babei vergegenwärtigen, welch' außerordentliche anatomische Beränderungen hiebei im Darmkanal des Lachfes vor fich gehen, wie die Blutgefäße, namentlich am Darm sich auf geringe Reste rudbilden, fo dag felbst die Darmidleimhaut auf große Streden abgestogen wird, fo muffen wir uns fagen, bag ber Wifch eben im Intereffe der völligen Ausreifung feiner Geschlechtsprodukte den ganzen Blut= ftrom vom Darm her zu feinen Gierftoden ableitet und daß ein derartig vermehrter Blutzufluß offenbar nothwendig ift, um die Gier völlig normal auszubilden. Berleitet man dagegen einen Fifch fünstlich zur Aufnahme von Futter mährend der Ausreifungsperiode feiner Gier, so wird naturgemäß der Blutftrom von den Gierftoden abgeleitet und bem Darm zugeführt, um hier die verdauenden Darmfafte gu liefern. Dadurch wird den Gierftochen felbstverftand= lich viel Material entzogen und die Gier bilben fich zurud, anftatt auszureifen. Der biologifden Berfuchsftation in Münden ift ein Fall befannt geworden, in welchem 100 000 Regen= bogenforelleneier lediglich deßwegen nicht befruchtbar waren, weil die Mutterfische bis auf wenige Tage vor der Laichzeit mit Fischen gefüttert murden. Die Gier befanden fich in Rudbilbung. Bu gleicher Zeit beobachtete man in der Leibeshöhle eine Ansammlung von Leibeshöhlen= fluffigfeit, welche aus ben Giern in diefelbe ausgetreten mar. Mit vollem Rechte hat baber Berr Jaffé in Rummer 12 der "Allgem. Fifcherei-Zeitung" diefes Jahrgangs betont, daß die Fütterung bei Zuchtforellen und Zuchtbachfaiblingen bereits im Juli, bei Regenbogenforellen

icon im Auguft aufhören folle und bag bei Regenbogenforellen höchstens im September eine leichte Rachfütterung ftattfinden durfe. In biefer Richtung muß in den Anftalten, welche auf gute Nadzuchtprodutte halten, nach fehr viel ftrengeren Grundfägen verfahren werden, als bas bisher ber Fall gemefen ift. Denn es ift mit Gicherheit zu erwarten, bag geringere, anatomifch noch nicht nachweisbare Schäbigungen ber Gier burch unzwedmäßiges Füttern viel häufiger eintreten, als das bisher angenommen wird. Es brauchen nicht immer gleich fo deutlich sichtbare Erkrankungen wie die vorher beschriebene Degeneration der Gier eingutreten. Es ift fehr wohl möglich, daß die Gier weniger intenfiv betroffen werden, daß fie fich noch befruchten laffen, bag fie fich entwideln, daß bann aber erft bei ber Brut bie Schädigungen zu Tage treten. Auch in diefer Richtung find der biologischen Berfuchsfration in München bereits mehrere Falle von hochgradiger perniziöfer Anämie bei der Regenbogen= forellenbrut bekannt geworden, welcher gange Beftande einzelner Anftalten gum Opfer gefallen find. Die Jungbrut zeigte einen fo auffallenden Grad von Blutarmut, namentlich an rothen Blutforperden, daß die Riemen geradezu eine graue, ftatt hochrothe Farbe hatten und daß nicht einmal aus dem Herzen der Fische so viel Blut gewonnen werden konnte, um eine fichere Bahlung ber Blutforperchen vorzunehmen, und daß die Fische nach einigen Wochen an der Anämie gu Grunde gingen. Die Urfache biefer pernigiofen Anämie bei der Brut lag in den bekannt gewordenen gallen freilich fowohl an der unzeitgemäßen Fütterung, als auch an dem ungeeignet gufammengefegten Sutter.

Außer ber unzeitgemäßen Fütterung möchten wir aber noch auf eine andere Urfache, bie zu einer Degeneration ber Nachzucht führen könnte, aufmerksam machen, bas ift ber Aufenthalt der Regenbogenforellen in Teichen ohne jeden Durchfluß. Es find der biologifchen Bersuchsstation Falle bekannt geworden, in benen Regenbogenforellen, welche in Karpfen= teiden ohne Durchfluß geholten und überhaupt nicht gefüttert wurden, mit der Beit fein befruchtungsfähiges Sperma mehr produgirten. hier fann weder ungwedmäßig gusammengesehtes Futter, noch unzeitgemäße Fütterung in Frage fommen, fondern lediglich der unnaturliche Aufenthalt die Urfache ber mangelhaften Ausbildung ber Spermatozoen fein. Daß das Sperma der Fische bei manchen Arten gegen unnatürlichen Ausenthalt der Elternthiere äußerst empfindlich ift, zeigt uns befonders ber Suchen. Werden laidreife Suchen= mannchen auch nur eirea eine Boche lang in engen Behaltern felbft in bemfelben fliegenden Waffer eingesperrt, in welchem fie gefangen find, fo macht man die Beobachtung, daß das Sperma derfelben fich rudbildet, es verliert feine rahmartige Monfifteng, wird bläulich mafferig und die Spermatogoen befommen auf Baffergufag feine Bewegungsfähigkeit mehr, furg: bas Sperma wird völlig ungeeignet gur Befruchtung. Diefe Ericheinung wird feit vielen Jahren immer wieder von Neuem an denjenigen Plagen fonstatirt, an welchen die huchen= ftreife ftattfindet und wo Suchen langere Beit jum Zwede der fünftlichen Befruchtung aufgehoben werden, wie 3. B. an der Ifar in Landshut. Auch die Aefchen find an ihren Gefclechtsprodukten überaus empfindlich gegen unnatürlichen Aufenthalt. Es ist 3. B. nicht möglich, Aefchen in Teichen gur Laichreife gu bringen, auch wenn man fie nur gang furze Beit vor ihrer Laichreife in Diefelben einsest. Wer Aeschen in ber Gefangenschaft laichreif maden will, muß biefelben in abgefperrte Bachtheile bringen, welche von einem ftarfen Bafferftrom durchfluthet find. Rach der Analogie diefer Beifpiele ift anzunehmen, daß auch bie Regenbogenforelle, die ihrer Natur nach junächst doch ein Fluffisch ift, auch durch ungeeigneten Aufenthalt in stagnirenden Teichen an ihren Geschlechtsprodukten Schaden leidet.

Daß die Inzucht bei der fogenannten Degeneration der Regenbogenforelle gar keine Rolle fpielen soll, ist aus mancherlei theoretischen Gründen nicht gerade sehr wahrscheinlich. Indessen stimmen wir Herrn Arens darin bei, daß die Inzucht bei der gegenwärtig hier und da beobachteten Degeneration wohl noch keine entscheidende Rolle gespielt hat, weil die Zeit dazu, seitdem die Regenbogenforelle bei uns aus Amerika eingesührt ist, noch zu kurz ist. Auch möchten wir einen Fall hier mittheilen, welcher gegen die Wirkung der Inzucht übershaupt spricht. In einer Anstalt, in welcher sowohl Quellteiche vorhanden sind, in denen kunstlich gesüttert werden muß, als auch Teiche, die von einem Fluß durchströmt werden, welcher sehr viel natürliche Nahrung mit sich bringt, zeigten sich die Zuchtprodukte aus den letzteren Teichen stets gesund und erstklassig, während sie aus den Quellteichen minderwerthig

waren, obwohl die Mutterfische berselben Herkunft und desselben Alters in beiderlei Teichen waren. Dieser Fall illustrirt auch die günstige Wirkung eines geeigneten Aufenthalts und eines richtig zusammengesehten Futters.

Fassen wir somit das Resultat der vorstehenden Erörterungen kurz zusammen, so ersgibt sich, daß auf die normale Ausbildung der Fortpslanzungsprodukte in erster Linie die Fütterung Ginfluß hat und zwar sowohl die chemische Jusammensehung des Futters, als auch die Zeit der Fütterung. In zweiter Linie wirkt der Aufenthalt und in dritter wahrsscheinlich auch die Inzucht ein.

Prosessor Dr. Hofer.

### III. Die Fischereiausstellung des Brandenburger Fischereivereins.

(3. Fortsetzung.)

Die tobten Süßmaffer= und Seefische waren von den Berliner Fischhändlern auf sogenannten Paradebetten ausgestellt, welche durch ihre Eleganz und dem vorzüglichen, appetitzreizenden Zustand, in welchem die Fische vorgeführt wurden, allgemeines Interesse und unzgetheilte Bewunderung erregten. In der That ist wohl auf keiner Ausstellung bisher in dieser Richtung so hervorragend schönes Material in einer so glänzenden Hülle zur Anschauung gebracht worden. Die Vorsührungen der Berliner Fischhändler waren daher ohne Zweiselsür die Allgemeinheit der zugkräftigste Theil der Ausstellung. Hier lagen die Fische auf Eis, theilweise sogar auf großen Eisplatten, die von unten her elektrisch beleuchtet waren und zwar nur schöne ausgewählte Thiere von hervorragender Größe und tadelloser Ershaltung.

Da sah man prächtige Lachse aus ben verschiedensten deutschen Gewässern, Fluß- und Haffzander, Lachsforellen, Maifische, Steinbutten, Seezungen, Heilbutten, Schellfische, Cabliau, Hummern, Langusten, Krebse u. f. w.

Als Aussteller fungirten Otto Gundermann, C. Lindenberg, Chr. Müller, M. Radmann & Sohn, Otto Stumpf Rachf., Willy Kowalf, Carl Wegener & Sohn, fämmtlich in Berlin.

Den Gisfischen stellten sich die Schalthiere und die Fischenferven an die Seite. Lind ftedt und Säuberlich brachten eine vergleichende Zusammenstellung von Austern aus Deutschland, Solland, England, Dänemark, Frankreich, Portugal, Italien und Nordamerita, bagu Pfahl- oder Miesmufcheln aus ber Oftfee, Rordfee und bem Mittelmeer, Schneden, ferner Languften aus bem mittelländischen Meere, hummern aus helgoland, Ror= wegen, Danemarf und Frankreich, Gug- und Seewafferfrebfe, Tafchenkrebfe, Krabben (Crevettes, Granaten ober Garneelen), Schilbfroten und Trepang-Konferven, endlich eine ledere Auswahl von tafelfertig zubereiteten Gerichten und Schalthieren, Fischen u. f. w., die in ber eigenen Stadtfuche ber befannten Delifateffenfirma angefertigt find. Der Krebshanbler Micha brachte Arebstonserven verschiedenster Art. Die Konservenausstellung überhaupt gab in ihrer Bielfeitigfeit einen ichonen Neberblid über ben gewaltigen Berkehr, der fich auf biefem Bebiete ber Lebensmittelverforgung entwidelt hat. Bie groß die hier in Frage fommenden Berthe find, laffen folgende Bahlen über den betreffenden Berkehr im Jahre 1902 erfeben: Almerifa, bas auf bem Gebiete ber Lebensmittelkonfervirung hervorragenofte Land, verforgt bie Welt mit in Buchfen fonfervirten hummern und Lachfen. Deutschland allein bezog im vorigen Jahre gegen 6800 Zentner Büchsenhummer im Werthe von etwa 900,000 Mf, dazu gegen 35 000 Zentner gefalzenen Lachs im Werthe von etwa 3 Mill. Mark, ferner 14 000 Zentner gefrorenen Lachs im Werthe von 1 Mist. Mark. Norwegen liefert uns an Anchovis, Appetit= Silts u. f. w. über 4800 Zentner nebst 14 000 Zentner Stockfifch. Solland führte bei uns ein gegen 100000 Bentner Sardellen im Berthe von 6 Mill. Mart, bagu 8000 Bentner Stod's fifd. Belgien, Danemart und Frankreich fandten insgefammt 11 000 Zentner gefalzene Fifche, bagu Frankreich über 18000 Zentner und Bortugal gegen 7000 Zentner Sardinen in Del, Die seinsten aller Fischfonserven. Dabei ift aber noch gar nicht der Bering mitgerechnet, die doch bei weitem wichtigfte aller Fischfonserven. An Salzheringen bezogen wir vom Auslande 1609955 Fag im Werthe von 55 Mill. Mark, dazu kommt der deutsche Fang von 170 300 Kaß. Trog dieses doch recht ansehnlichen Bedarfes steht Deutschland verhältnißmäßig erheblich hinter Standinavien und Rugland gurud. Dort gehort ber Bortifch, ber mit Gifch= tonferven aller Art gur Anregung des Appetits dient, gur allgemeinen Sitte und bewirkt einen ganz gewaltigen Berbrauch von Fischen. Im Nebrigen nimmt bei uns sowohl der Fischsang, insbefondere der Seefischfang, wie auch die Konfervenfabritation erfreulich gu, und diefe Bethätigung der deutschen Industrie ist um fo mehr zu begrugen, als fie zumeist dem kleineren Saushalt und dem Mittelstande zu Gute kommt und damit auch den fischarmen Gegenden des Reiches, die früher kaum etwas anderes als Stockfifch und Salzhering hatten. Was das Gefrieren der Fifche betrifft, fo hat Amerika mit der bekannten Findigkeit, allerdings auch unter erheblichen Geldopfern, eine Gefriermethode ausgebildet, die ein vorzügliches Erzeugniß liefert. Der gefrorene amerikanische Lachs hatt das Aussehen eines frisch gefangenen Fisches und ist durchaus verwendbar — für Feinschmeder freilich nicht, aber doch für den Durchschnitts= verbraucher. Gang Curopa, felbst Standinavien und Aufland, beziehen des billigen Preises wegen große Mengen gefrorenen amerikanischen Lachses. Beniger hat fich bis jest die Befriermethode bei anderen Fischarten bewährt. Im Allgemeinen eignen fich nur fettarme Fifche für das Gefrieren, da das Fett bei dem Berfahren leicht gelb und rangig wird. Neuerdings tritt Oftafien als Bezugsquelle für gefrorenen Lachs auf die Bilbfläche. Gine große Berliner Firma gedenkt eine Gefrieranftalt für Lachse an der Amurmundung gu begründen und das Erzeugniß ju Schiff in Rühlräumen nach hamburg bringen ju laffen Die Amerikaner beschränken sich beim Lachsversand natürlich nicht auf Frischlachs, sondern fie liefern auch in Massen Räucherlachs. Da sowohl der Fang in den deutschen, wie in den schwedischen und ruffischen Gemäffern mit der Zeit ftark nachgelaffen hat, so ift der feit 6 bis 8 Jahren in den handel gebrachte amerikanische Lachs, insbefondere auch der Räucherlachs, von größter Bichtigkeit für unferen Fischmarkt. Bei weitem der größte Theil des Ladfes, den wir hier verzehren, ftammt von jenseits des Waffers.

Ingwischen bringen wir den Schluß der Breislifte.

#### Bronzene Medaille der Sandwirthschaftskammer für die Proving Brandenburg.

1. Wilhelm Barth, Lanke bei Bernau, für lehrreiche Darstellungen von Fischereibetrieben, biezu Chrenpreis des Fischereivereins für das herzogthum Braunschweig.

2. Gottfrieb Friedrichs, Wittenberge a. E., für fehr gute lebende Sagaale und Bor- führung lebender Elblachfe, hiezu Chrenpreis des Fifchereivereins und Anglerbundes "St. Petri" zu Lebus a. D.

3. Otto Kufchke, Gatow bei Schwedt a. O., für gute Modelle und Originale von Fischsfanggeräthen, hiezu Chrenpreis der Firma Struppe & Winkler.

4. Hermann Maaß, Rathsschneidemühle bei Berlinchen (Reumark), für schöne Goldorsen in verschiedenen Jahrgängen, hiezu Chrenpreis des Herrn Kommerzienraths J. Reus mann, Neudamm.

5. Sermann Mädlow, Berlin, für gute Negfabrikate, hiezu Chrenpreis des herrn Fischer von Mollard.

6. von Rohr, Dannenwalde, für gute Resultate von Salmonidenaussetzungen, hiezu Ehrenspreis des Hern Hoffammerraths Dr. Jaeger. 7. A. Richter, Lehde, für saubere und belehrende Modelle von Fischereigeräthen des

Spreemaldes, hiezu Chrenpreis des Herrn Rittergutsbesitzers Frig Dotti.

8. Martin Dahms, Lunow a. O., für gute Reusensabritate, hiezu ein Geldpreis. 9. Wilhelm Drowin, Lunow a. Oder, für gute Reusensabritate, hiezu ein Geldpreis. 10. Paul Stieler, Berlin, für schöne Ziersische, hiezu Chrenpreis des Herrn Ingenieur Beinrich Gidwebe, Berlin.

11. F. Olaf Anderfen, Berlin, für icone Zierfifche und praktifche Zimmeraquarien, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille der faiferlich ruffifchen Atlimatifationsgefellichaft,

Mostau.

12. Karl Studier, Berlin, für eine ichöne Kollektion lebender Sugmafferfifche, hiezu als Chrenpreis: bronzene Medaille bes Deutschen Fischereivereins.

13. Cugen Schmidt, Berlin, für fleine Terrarien, hiezu Chrenpreis des Herrn Ritterguts-

besigers Georg Dotti, Berlin.

14. Fifchereiverein und Anglerbund "St. Betri", Lebus, für feine gute Gesammt= leistung, hiezu Chrenpreis des Fischereivereins für die Provinz Posen.

15. C. Waldemann, Fischräucherei, Köslin, für gute Erzeugniffe der Lachs= und Aalsräucherei, hiezu als Chrenpreis: filberne Medaille der faiferlich russischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischerei, St. Betersburg.

16. Friedrich Studier, Berlin, für eine icone Kollektion lebender Sugmafferfische, hiezu Chrenpreis: bronzene Medaille des Deutschen Fischereivereins.

#### Silberne Ausstellungsmedaille.

1. Otto Bod, Berlin, für schöne Erzeugnisse der Thierstopferei.

2. Ferdinand Aretichmer, Berlin, für lehrreiche Schriften aus bem Gebiete bes Fifch= handels und der Fischbereitung, hiezu Chrenpreis Gr. Durchlaucht des Bergogs gu Trachenberg, Fürsten von hakfeldt.

3. Frig Ziegen fpeck, Berlin, für hervorragende Geräthe zur Sportfifcherei, hiezu als Ehrenpreis: filberne Medaille des Bürttembergifchen Landes-Fischereivereins.

4. Lindftedt & Gauberlich, Berlin, für hervorragende Erzeugniffe der Rochfunft und prächtige Delitatessen, hiezu Chrenpreis des Berrn Fabritbesigers Emil Lehmann, Groß=Gaftrofe.

5. Ernft Leig, Beglar und Berlin, für ausgezeichnete optische Instrumente, hiezu Ehren-preis des herrn Rittergutsbesigers Sans von Nochow, Redahn, hiezu Ehrenpreis, gestiftet von Mitgliedern des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg.

6. Aft. Gef. Lehnigf, Betschau, für Konstruttion einer prattischen Schilfmahmaschine. 7. Lette=Berein, Berlin, für gut zubereitete, schmachafte und billige Fischspeisen.

8. Schweder & Co., Gr. Lichterfelde, für praftifche Bafferfläranlagen.

9. Deutscher Anglerbund, Berlin, für seine vorzügliche Gesammtleistung, hiezu Ehrenspreis des Fischereivereins für die Provinz Oftpreußen.

10. Warmbrunn, Quilig & Co., für vorzügliche Fabrifate zu hydrobiologischen und fischereilichen Zwecken.

11. "Triton", Berein für Aquarien- und Terrarienkunde, Spandau, für feine Gesammtleiftung, hiezu als Ehrenpreis: filberne Medaille der Società Lombarda per l' Acquicoltura e la Pesca, Mailand.

12. Wilhelm Rothe & Co., Berlin, für praftifche Baffertläranlagen.

#### Wrongene Ausstellungsmedaille.

1. S. Udam, Berlin, für prattifche Betleidung für Fifcher und Angler.

2. Ferdinand Aue, Lunom a. D., für gute Reusensabritate, hiezu ein Geldpreis. 3. Fischerinnung Werder a. G., für ihre Gesammtleiftung, hiezu Chrenpreis des Gerrn Kommerzienraths Louis Ravené.

4. Albert Chrich, Berlin, für praftische Befleibung für Fischer und Angler und für bewährte Imprägnation masserbichter Stoffe.
5. Fischerinnung "Alt Ruppin", für ihre Gesammtleistung, hiezu Ehrenpreis bes

Berrn Fabritbefigers Emil Lehmann, Groß-Gaftrofe. 6. Deutsches Kolonialmuseum, für eine Kollektion ausländischer Fischfanggeräthe.

7. F. B. Grünfeld, Berlin, für eine reichhaltige und geschmachvolle Ausstellung von Rrebs- und Fischgebeden, hiezu Chrenpreis bes Berrn Guftav Schlichting, Berlin.

8. Else Kengner, Berlin, für ein schönes Fischservice mit vorzüglichen Darstellungen einheimischer Fische, hiezu Chrenpreis der Firma Lazarus Bosen Wittwe, Berlin.
9. Bruno Krafft, Berlin, für eine schöne Liebhaberausstellung, hiezu Chrenpreis des

Fischereivereius für die Fürstenthümer Walded und Byrmont.

10. Guftav Bopp, Berlin, für gute Zimmeraquarien, hiezu ein Geldpreis.

11. Louis Mennom, Alt-Auppin, für gute Reufenfabritate, hiezu ein Geldpreis.

12. F. A. Schumann, Berlin, für eine reichhaltige Rollettion geschmadvoller Fischservice und haushaltungsgegenftande, hiezu als Ehrenpreis: filberne Medaille des Bereins "Triton", Berlin. 13. Otto Steinberg, Berlin, für einen hervorragend schönen Wandbrunnen, hiezu Chren-preis des Herrn Heinrich Bydekarken, Rendsburg.

14. Clara Uhles, Berlin, für die Ausstellung prattischer Kochtisten für Fischer, hiezu Chrenpreis des herrn Dr. Baul Schwabach, Berlin.

15. Karl Bugom, Botsdam, für eine hübsche Kollektion ausgestopfter Fischfeinde, hiezu Chrenpreis des herrn Kommerzienraths J. Neumann, Neudamm.

16. Chr. Müller, Berlin, für lebende und todte Sugmaffer= und Seefische, sowie für Fisch= fonserven.

17. Dr. B. Traeger, Zehlendorf, für Ausstellung intereffanter vorgeschichtlicher Fischereis gerathe, hiezu Chrenpreis des herrn Rittergutsbesigers von Reumann, Saufeberg.

18. Emma Jürgens, Berlin, für Konftruktion eines fehr praktischen Fischkochkessels, hiezu Chrenpreis des Herrn Emil Lehmann, Groß-Gaftrofe.

19. E. Wollin & Co., Berlin, für eine ichone Kollektion von Tafelfrebsen. 20. August Gaedide, Berlin, für eine schöne Kollektion lebender Süßwasserfische, hiezu Chrenveis des herrn Rittmeisters Frig Borchard.

21. Baul Schulze, Steglig, für Ausstellung prattifcher Fischtransportfäffer.

22. Dr. Robert Muende, Berlin, für gute Fabrifate von Claswaaren zu hydrobiologifden und fifdereilichen Zweden, fowie für Berftellung eines tragbaren demifchen Laboratoriums zur Untersuchung von Abmäffern.

23. Max Baronsfy, Eberswalde, für lehrreiche Modelle von teichwirthschaftlichen Borrichtungen, hiezu Chrenpreis des Herrn R. Weber, Hannau.

#### Anerkennungsdiplome.

1. Dr. Heing, München, hiezu Chrenpreis des Deutschen Anglerbundes. 2. R. Avenarius & Co., Berlin. 3. Paul Flanderty, Berlin, hiezu ein Geldpreis. 4. Prof. Mar Roch, Potsdam, hiezu Chrenpreis Sr. Durchlaucht des Prinzen Schönaich-Carolath. 5. Otto Liegmann, Brandenburg a. D., hiezu Chrenteis des Herrn Amtsvorstehers Feldimann, Weißenfee. 6. Ernst Mahnkopf, Spandau, hiezu Chrenpreis des Hern Aittergutsbesitzers Ebert, Dominium Quolsdorf. 7. Adolph Reimann, Berlin, hiezu ein Geldpreis. 8. Prof. Karl Röchling, Berlin, hiezu als Chrenpreis: bronzene Medaille des Württembergischen Karl Köckling, Berlin, hiezu als Chrenpreis: bronzene Medaille des Wirtkembergischen Landes-Fischereivereins. 9. Prof. Morih Schulz, Berlin, hiezu Chrenpreis der Heren Gebr. Pippow, Hermsdorf. 10. Hermann Schoede, Berlin. 11. Dr Walther Schoenichen, Schöneberg. 12. Hermann Walther, G. m. b. H., Berlin. 13. Dr. Eduard Hahn, Berlin, hiezu Chrenpreis des Hermann Walther, G. m. b. Herlin. 13. Dr. Eduard Hahn, Berlin, hiezu Chrenpreis des Hermanns Heudamm. 14. D. Stargardt, Berlin. 15. Mayerhoff & Co., Berlin. 16. Fischerinnung Gubener Vorstadt, Frankfurt a. D., hiezu Chrenpreis der Hermann. Greil & Co., Haynau. 17. Fischerinnung Fürsten berg a. D., hiezu Chrenpreis der Ferren E. Grell & Co., Haynau. 18. Carl Kühne, Berlin. 19. Emil Lehmann, Groß-Gastrose. 20. Metallwerte Dearlores. Oberfpree, G. m. b. H., Berlin. 21. Kommerzienrath Louis Navené, Berlin, hiezu Ehrenpreis der Herren E. u. H. Jiemsen, Klus bei Wismar i. M. 22. Castans Panoptifum, Berlin. 23. Prof. M. Marhon, Berlin. 24. Dr. F. Stowronnet, Schöneberg.

#### Dankdipfom.

1. Dr. Horst Brehm, Berlin. 2. Deutscher Fischereiverein. 3. Königliche Generalkommission für die Provinzen Brandenburg und Pommern Franksturt a. D. 4. Prof. Dr. B. Hofer, München. 5. Vorgeschichtliche Abtheilung des Museums für Bölkerkunde, Berlin. 6. Königliche Bersuchs- und Prüfungs- anstalt für Wasserversorgung und Abwässerbeseitigung, Berlin. 7. Thierphysiologisches Institut der Königlichen Landwirtsschaftlichen Hochschule. phyfiologisches Institut der Königlichen Landwirthschaftlichen Hochtule, Berlin. 8. Bodo Grundmann, Reudamm. 9. Forstverwalter Cöster, Gleißen i. d. Meumark. 10. Generaldirestor Hahn, Greissenberg (Nakermark). 11. Märkisches Provinzials Museum, Berlin. 12. Frl. Elise Hannemann, Berlin. 13. Obermeister G. Thiede Ce, Berlin. 14. Fischermeister Eduard Becker, Lebus. 15. Stadtrath Eger, Brandenburg a. H. Sischeribertor Hans von Debschiz, Berneuchen. 17. Maler Ludwig Hartig, Berlin. 18. H. Gladenbeck Sohn, Bildgießerei, A.S., Berlin. 19. G. Ebrecht, Neustadt am Nübenberge. 20. Dr. Paul Pappenheim, Berlin. 21. Obermeister Schulze, Frankfurt a. D. 22. Obermeister Gabriel I, Fürstenberg a. D. 23. Obermeister Mai, Berder a. H. 24. Obermeister W. Mangelsdorf, AltsMuppin. 25. W. von Schulenburg, Charlottenburg. 26. Geh. Regierungsrath und Stadtrath E. Friedel, Berlin. 27. Schriftsteller Carl Paeske, Berlin. 28. Geh. Regierungsrath und Senatsvorsigenber im Reichsversicherungsamt Carl Vitowsth, Berlin. 29. Prof. Dr. H. Henling, Hannover. 30. Zahlmeister G. Strenz, Schöneberg. 31. Dr. Emil Walther, Schwerin i. M. 32. Kammergerichtsrath B. Havenstein, Berlin. 33. Geh. Justizrath und Kammergerichtsrath Emil Uhles, Berlin. 34. Redasteur Emil May, Berlin. 35. Oberlehrer Dr. W. Schjerning, Berlin. 36. Berlagsbuchhändler Friedrich Gebhardt, i. Fa. Franz Bahlen, Berlin. 37. Berlagsbuchhändler Dr. Thost, i. Fa. Gebrüber Bornstraeger, Berlin. 38. Frau Zenny Brühl, Berlin. 39. Herm. Schröder, Brandenburg a. H. Dr. Ludwig Brühl, Berlin. 39. Herm. Schröder, Brandenburg a. H. Dr. Ludwig Brühl, Berlin.

### IV. Lachskonferenz in Samburg.

Die vom Deutschen Fischereiverein in Berlin nach Samburg einberufene "Lachstonfereng" hielt dortselbst am 16. ds. Mts. im Naturhistorischen Museum unter dem Borsis bes Amtsgerichtsrathes Abides = Nienburg a. B., Borfitenden des Weftdeutschen Fischerei= verbandes, ihre Sigung ab. Außer dem Genannten nahmen daran Theil: der General= sekretär des Deutschen Fischereivereins, Fischer=Berlin, der k. Oberfischmeister für die Rord= fee, Deder = Altona, der f. Oberfifchmeister der Proving Hannover, Regierungs= und Baurath Reden = Hannover, der Fischermeister Regel = Calbe a. S., der Borsigende des Central= Kifchereivereins für Schleswig-Holftein, Gutsbesiger Conze-Sarlhusen, der Geschäftsführer

desselben Vereins, Nanze Nortorf, der Fischzüchter Byde karken = Nendsburg, der Vorsigende des Fischereivereins Altenwerder, Breckwoldt=Altenwerder, der bisherige Vorsigende des Fischereivereins Hamburg, Stadtbaurath a. D. Stahl=Altona, sowie von Hamburg: Rath Dr. Voigt, Rechtsanwalt Dr. Möring und Dr. von Brunn.

Den Sauptgegenstand ber Berhandlungen bilbete die Förderung und Organisirung ber Lachszucht im Elbegebiete, für welches diefer koftbare Banderfifch von um fo größerer Bedeutung geworden ift, je mehr fich die Eriftenzbedingungen für die übrigen Fische in diefem Strome verschlechtert haben. Der Lachsfang hat fich hier allein in Folge der Brutaussetzungen — benn die natürliche Bermehrung des Lachses ift durch die unendlich gesteigerte industrielle Ausnugung der Laichstüffe und ihrer Nebengewässer, in Folge der Wasserbauten 2c., immer geringer geworben — erheblich gehoben und ift befonders in den legten Jahren recht gut gewesen. Bom 1. April 1901 bis 31. März 1902 wurden allein im Küstenfischereigebiete der Unterelbe, also bis zur Ilmenaumundung, über 2000 Lachse gefangen. Die Elbe selbst mit ihren Zufluffen hat jedoch zu diesem erfreulichen Erfolge infofern nur fehr wenig bei= getragen, als weitaus die größte Menge ber zu ihrer Befegung mit Lachsbrut verwendeten Gier von anderen Strömen herstammte, früher vornehmlich vom Rhein, seit Jahren von der Weser und Ems. Es erscheint aber dringend geboten, das Elbgebiet in dieser Sinsicht nun= mehr möglichst felbständig zu machen, wenn irgend thunlich, alfo auch hier Alles zu versuchen, um eine recht große Menge von Lachseiern zu gewinnen! Von Böhmen, wo Brofessor Dr. A. Fritsch = Brag seit 1870 fast 30 Jahre lang sich ber Förderung ber Lachszucht trop großer Schwierigkeiten unermüblich gewidmet hat und ebenfo von Sachsen ift vorläufig nichts Erhebliches in jener Richtung zu erwarten. Wohl aber bietet das Preußen, den anhaltinischen und thuringifden Staaten angehörige Elbgebiet vermuthlich noch gunftige Aussichten. Sier wird es möglich sein, den Lachsfang in der Elbe felbst, sowie ganz besonders in der Saale, berartig zu regeln, daß eine beträchtliche Anzahl Laichlachfe zur künstlichen Lachszucht ausgenugt werden kann. 1) Bisher scheint dies nur in Calbe an der Saale eine Reihe von Jahren geschehen zu sein. Die dortige Fischereibrüderschaft St. Nicolai hat, wie Herr Fischer= meifter B. Regel erklärte, zuweilen ein fehr bedeutendes Quantum Lachseier gewonnen und in ihrer Brutanstalt zur Entwicklung gebracht, eine wichtige in weiteren Kreisen noch wenig bekannte Thatsache. In den legten Jahren haben leider die Abwässer einer Zuckersabrik den dortigen Aufstieg von Lachsen im Herbst und Winter schwer geschädigt.

Eine einheitliche Organisation ber Lachszucht ist im Elbgebiete jedoch, sowohl aus territorialen wie anderen Gründen, mit viel größeren Schwierigkeiten verbunden als etwa an der Wefer und Ems. Während es hier verhältnigmäßig leicht möglich war, den Fang ber Laichlachse fast ausschließlich an je einem Hauptsangplage zu konzentriren — in der Weser am Wehr bei Hameln, in der Ems an demjenigen von Hanekenfähr — unter Kontrole gu ftellen und die Gewinnung und Bebrütung der Lachseier in einer hand zu vereinigen, eine Aufgabe, der fich die f. Landwirthichaftstammer für die Proving hannover durch ihren Ausschuß für Fischerei unterzogen und durch Gründung der Central-Lachsbrutanstalten bei Hameln (Hemeringen 1899) und Lingen (1902) vortrefflich gelöst hat, wird Aehnliches an ber Elbe recht schwer burchführbar sein. Am aussichtsvollsten wäre dies an der Saale, wo bei Bernburg, Beigenfels und Röfen verhältnißmäßig noch viele Laichlachse gefangen werden follen. Aber auch im Elbstrome wird es zu erstreben sein, daß, möglichst nur an einer Stelle, etwa bei ober oberhalb Torgau, mährend ber Lachsschonzeit im Oktober bis Dezember mit bem Zugnege zu bem gebachten öffentlichen Zwede Lachse gefangen werden können, falls die noch anzustellenden Ermittlungen beweifen, daß die bort zu erbeutenden Lachfe reif genug find, um nach völliger Reifung ihrer Laichprodukte in Hälterkaften zur Gewinnung entwidlungsfähiger Gier gebraucht werden zu können.

Besonders michtig erscheint es ferner, die Gewinnung von Lachseiern in den Flüssen Schleswig-Holfteins zu organisiren, wozu zum Theil eine Reuregelung der dortigen Lachs=

<sup>1)</sup> An der Wefer wurden bei Hameln vom 1. November bis 13. Dezember 1902 von 173 weiblichen und 106 männlichen Lachfen rund 2 Millionen befruchtete Lachseier gewonnen. (Weitere 54 weibliche und 73 männliche Lachflachfe erwiesen sich dort als untauglich!)

fischerei nöthig ist. So wird an der Eider u. s. w. die dort noch schlende Lachsschonzeit einzuführen und das Nebermaß von Fischereiberechtigungen einzuschränken sein, was disher verzgeblich versucht worden ist, so daß dann durch Dispensertheilung die Laichlachse möglichst vollständig der offiziellen Lachszucht zusallen, während sie jetzt vielsach von privater Seite ausgebeutet werden und ihre Nachsommenschaft den heimischen Flußgebieten entzogen wird.') Die Konferenz nahm daher den Antrag Recken an, zu jenem Zwecke die Einsetzung einer Kommission herbeizusühren, die aus Vertretern der kgl. Negierung, des Deutschen Fischereisvereins und des Central-Fischereisvereins für Schleswig-Holstein zu bestehen haben wird. Die Herren kgl. Obersischmeister Baurath Recken und Generalsekretär Fischer werden demgemäß bereits in diesem Herbst eine Bereisung dieser Provinz aussühren.

An geeigneten Aussetzungsgebieten für eine große Menge von Lachsbrut wird es im Elbgebiet kaum fehlen, obwohl viele Zuslüsse stark verunreinigt sind und durch industrielle Triebwerke (Turbinen u. f. w.) den nach der See wandernden Junglachsen gefährliche Hinders

niffe fich entgegenftellen.

Nachdem noch verschiedene andere Fragen furz besprochen worden waren, wie die Wiedereinführung von Prämien für die Beseitigung der Seehunde, von denen auf den Sänden vor der Elbe an 2000 Stück sich aufhalten sollen, folgten die Theilnehmer der Konserenz einer Einladung, das im Naturhistorischen Museum 1899 begründete Laboratorium für die biologische Elbuntersuchung zu besichtigen. Der Vorstand desselben, Herr R. Volk, erläuterte freundlichst die Aufgaben, Methoden und Einrichtungen dieser Anstalt, erklärte die zum Theil von ihm selbst ersundenen Apparate, seine in Fachkreisen bestens eingeführte Planktonpumpe u. s. w. und demonstrirte mittelst des Stioptison eine Anzahl überaus ge-Iungener eigener mikrostopischer Aufnahmen von als Fischnahrung wichtigen Planktonsthieren.

### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Der Monat Juli und auch die erste Salfte bes August find fur die Fliegenfischerei bie ungunftigfte Beit; bie Fifche wollen nicht beißen. Dafur gibt es aber jest anbere Rober, bie beffer giehen und bie außerbem auch noch ben Bortheil bieten, bag man bieselben nicht borber ju beschaffen braucht, ba fie in ber Biefe am Bache ju Sunderten herumhupfen. find die Beuichreden. Auf Beuichreden geben bie Forellen fehr gut, und es gibt Angler genug, die mit biefem Rober ihre größten Erfolge haben. Die Beuichreden werben an bie Ungel in der Weise aufgespießt, daß man die Angelspige am Halse einführt und burch ben gangen Körper burchbrudt. Ift bas Thierchen zu flein, fo nimmt man einen zweiten bagu und fpieft biefen gu bem anberen. Man berfahrt nun genau fo, als ob man mit bem Regenwurm fifche. In ftromenbem Baffer befestige man noch oberhalb bes Satens ein Bleiforn, ba sonst ber Köber nicht finkt. Nach erfolgtem Anbig mag man, bamit bie Angel sicher fest= fite, etwas nachgeben und bem Fifche Beit laffen, ben Rober gu ichluden. Will man fich einen kleinen Borrath bon Seufchreden fur fpatere Tage, an benen auf ber Biefe feine gu finden find, aufbewahren, so thut man fie in ein mit Spiritus ober verbunntem Formalin gefülltes Glas. Die Thierchen halten sich ba längere Zeit, find freilich aber tobt und reizen in Folge beffen bie Fifche nicht mehr fo jum Anbeigen wie lebende, die fich bewegen.

Fleischmaden und Mehlwürmer find besgleichen recht gute Köber. Außer für Forellen lassen sich diese sehr gut zum Fange von Aeschen und auch Karpsen verwenden. In den Gewässern, wo es Aeschen gibt, wird man bei Anwendung von Fleischmaden sinden, daß unter ben gefangenen Fischen viel mehr Aeschen sind als sonst. Fleischmaden und Mehlwürmer lassen

<sup>1)</sup> Der Central-Fischereiverein für Schleswig-Holstein konnte nach den Jahresberichten für seine Brutanstalt nur folgende Mengen von Lachseiern selbst gewinnen: 1898: 75000, 1899: 30000, 1900: 50000, 1901: 102000, hingegen viel größere Mengen von Giern der Meerforelle (735000 Stück).

sich außerbem das ganze Jahr hindurch leicht beschaffen. Fleischmaden gibt es häusig leichter und eher als der fleischversorgenden Hausfrau lieb ist. Mehlwürmer züchtet man folgendersmaßen: Man nimmt einen möglichst breiten, aber flachen Topf, besser noch eine Kiste mit einem Schiebedeckel und füllt das Gefäß mit Weizenkleie, alten leinenen oder wollenen Lappen, Zeitungspapier und faulem Holz, decke dann über das Ganze mehrfach zusammengelegte Sacksleinwand, darüber noch einige Lumpen und feuchte die Oberstäche oder auch nur die auf der Sackseinwand liegenden Lappen mäßig mit Wasser, besser noch mit etwas Vier, an. Man schieden nun einen Sat von Mehlwürmern hinzu und wirft als weitere Nahrung von Zeit zu Zeit etwas gemahlenen Malzschrot, Gerstengrüße und Beizen geringster Sorte hinein und stellt das Gefäß an einen warmen Ort. Wärme, Feuchtigkeit und reichliches Kutter bewirken nun, daß die Mehlwürmer gedeihen und sich sehr rasch vermehren.

Das Fischen mit lebenden Fischchen sollte füglich wegen der damit verbundenen Quäleret bieser Thiere unterbleiben. Durch einen gut gearbeiteten und richtig geführten Spinner läßt sich das lebende Fischchen übrigens auch erseten. In strömendem Wasser arbeitet der Spinner, wenn er gegen den Strom leicht angezogen wird, leicht und hier beißen auch die Fische am besten an. In ruhigem Wasser muß die Kraft des Stromes durch rascheres Durchziehen ersetst werden. An Sorten und Barietäten des Spinnssiches fehlt es nicht und jedes Jahr werden noch neue dazu erfunden, die dann als "einzig dastehend", "nie versagend" 2c. ausgeboten werden. Dabei ist zu beherzigen, daß die Spinnssichchen, jedes zu seiner Zeit und an seinem richtigen Orte, brauchdar sind; aber der Angler, vielmehr bessen Geschicklichkeit, ist die Hauptsache. Der eine reizt durch den gut rotirenden Spinner auch die vorsichtigste Forelle zum Anbiß, der andere schreckt mit demselben Spinner die Fische ab und treibt dieselben durch seine Ungeschicklichkeit weg. Deßhalb zuerst einem tüchtigen Meister zusehen, dann sleißig üben.

### VI. Biktor von Scheffel auf dem Angelsport.

Von S. Stort.

Zwischen ben Ausläusern ber schwäbischen Alp, nicht weit ber Station Schwiechen, schlängelt sich in ein bezaubernd schönes, ziemlich enges, mit blumigen Wiesen und Kornfelbern geschmücktes Thal ber reizende Forellenbach, die Schmiech. Rechts und links schließen mit herrlichen Buchen buftenden Tannenwäldern besetzte Höhenzüge die Szenerie.

In Mitte dieses Dorado, etwa  $1^{1}/_{2}$  Stunden von dem freundlichen Dörfchen Schmiechen, bicht am schattigen Walbe, liegen Mühle und Gasthaus des Fleckens Thalsteißlingen. Früher befand sich oberhalb des Gasthauses die Burgruine Freiberg, die neuester Zeit wieder aufsgebaut und jetzt als stattliches Schloß in's Thal herabsieht.

Her im freundlichen Gasihaus des atten Simmendinger war es, wo unser Dichter wohnte, eifrig dem Angelsport huldigend, und, wie er oft sagte, die schönsten Tage seines Lebens verbrachte.

Sinsender hatte zur Zeit das Fischwasser von der kgl. Domänenderwaltung für sich auf 10 Jahre gepachtet und auf sein Gesuch die Erlaudniß erhalten, Herrn Dr. von Schessel als Theilhaber aufzunehmen. Im bescheidenen, aber sehr reinlichen Haus von Simmendinger ist unten eine größere Bauernstube, daran stoßend ein kleines Herrezimmer und im 1. Stock ein kleines und ein großes Gastzimmer. Letteres war mit zwei himmelhohen Betten außegestattet. So oft wir zum Fischen nach Thalsteißlingen kamen, bezogen wir nach voraußegegangener Beradredung jenes Zimmer zusammen. Früh aufstehen ist zwar die Devise der Fischer, aber das war nicht unsere Passon; wir standen auf, wenn die liebe Sonne uns in's Bett schien; mahnte ich zum Aufbruch, dann meinte Schessel: piano va sano. — Nachdem wir im Herrenstüble — in das Einsender später zur Erinnerung ein Porträt unseres Dichters gestistet — gesrühstückt, durch die kleinen Schiebsenster vorsichtig den Kopf geschoben und nach dem Wetter geschaut, ging es an den Bach. Nur einige wenige Schritte vom Gasthaus sießt berselbe vorüber, und führt der Weg über eine kleine Brücke, auf dieser stand Schessel bei schönem Wetter oft noch um 10 Uhr in Worgentoilette und Pantosseln mit der Angelruthe

in ber hand, benn er liebte bas laisser faire und ergonte fich fehr, wenn er unter ber Brude eine besonbers große Forelle gefangen.

Bekam Scheffel keinen Biß mehr bei ber Brücke, dann ging er auf das Zimmer, zog sich vollends an und eilte zu seinem Liedlingsort, an den hinter der Mühle mit schattigen Bäumen besetzten Mühlegumpen, den ich ihm als Monopol überließ; hier sing er oft schwere Forellen, nicht selten kam ihm aber auch eine aus, weil er zu histig war im Anschlag, dann hörte ich von Weitem einen wilden Schrei, und ich wußte sofort, was passirt war.

Scheffels schwächste Seite war die Geduld; er schleuberte alle Forellen, auch die größten, heftig aus dem Wasser und nicht selten flogen dieselben in das Geäst der Bäume und blieben hängen; war dann gerade unser servus Valentin nicht zur Hand, dann kam er sehr echauffirt zu mir geeilt, führte mich unter den Baum und zeigte hinauf. "Wollen Sie das L... nicht herunterholen? Ich helfe Ihnen," meinte er — ich umarmte dann den Baum mit Händen und Füßen, und Scheffel schob an dem unteren Theil meines Kückens nach, dis ich einen Aft erreicht und dann die Forelle herunterwerfen konnte.

Auf 1 Uhr war Renbezvous bei Tisch, und da brachte uns dann die fleißige Tochter Anna Forellen in allen Barietäten, gebacken, blau und in Gjfig und Del 20.; nach ein paar Tagen aber entseibeten sie uns und Balentin oder die an Sonntagen nebenan lärmenden Bauern bekamen solche und zwar mit dem Auftrage, jett das Maul zu halten, denn sie brüllten meistens mit monotonem Rhythmus das schwäbische Lied:

"Wian i bi ledig gwea, isd mer's viel wöhler gewea; 's wird mer mei Lebtag nimmer so wohl u. s. w."

Nach Tisch legten wir uns eine Stunde auf's Ohr und dann ging's bei jedem Wetter wieder an die Arbeit. Regnete es, dann stedte jeder den Kopf durch seinen Fuhrmannskoßen, krempte den breitrandigen Hut herunter und war geschützt. Wenn wir des Abends beisammen saßen, dann mußte der 80jährige, noch rüstige Simmendinger zu uns sitzen, von längst versgangenen Zeiten erzählen, als noch Hische in's Thal herabkamen, und wie sein Bater die Burgruine sammt etwa 20 Tagwerk schlagbaren Waldes um 50 Kronenthaler gekauft u. s. w.

Scheffel zeigte ein warmes Herz für die Landwirthschaft und hörte mit liebenswürdiger Bonhomie zu, wenn der alte Simmendinger jammerte, daß er jest seinen Knechten zur Besper Bier auf's Feld schicken musse, während dieselben sich früher mit Essig und Wasser begnügten und dabei mehr gearbeitet haben als heute; denn das Bier, meinte er, taugt nichts bei großer Hige und macht nach ein paar Stunden die Leute nur lack. Schessel trank des Abends nie mehr als zwei, höchstens drei Schoppen leichten Heilbronner Wein, erzählte dabei von seinen Reisen und interessire sich für Alles.

Mis wir uns trennten, bat ich Scheffel um ein Motto, und er fcrieb mir unter fein Bilb

"Ubicunque piscans sto placet trutta fario."

Scheffel, der alte Simmendinger und der treue Valentin, der uns auf allen Fischlouren im Schmiechthal begleitete und die Fische transportirte, fie sind längst von der Göttin Keren im Hades empfangen, und die Parzen können ihnen keine schlechten Fäden mehr spinnen. — Dem Ginsender aber bleibt als bester Freund die Erinnerung! ("Münchn. Neueste Nachr.")

### VII. Bermischte Mittheilungen.

Internationale Bobenseekonferenz. Am 18. Juli or. fand in Friedrichshafen die diesjährige Zusammenkunft der Bevollmächtigten statt. Dieselbe war von allen Bodenseesuserstaaten beschickt. Außerdem wohnten den Berhandlungen Bertreter verschiedener Fischereisvereine an. Es wurde konstatirt, daß jest alle Bodenseeuserstaaten Brutanstalten besigen und aus den erstatteten Referaten geht hervor, daß in den beiden letzten Jahren viele Millionen Seeforellens, Felchens und Saiblingseier in den Brutanstalten am Ufer ausgebrütet werden konnten und die daraus erzielte Brut in den See eingesetzt wurde. Die Ansichten der Sachs

verständigen gingen nun barüber auseinander, ob es zwedmäßig fei, ben im Bobenfee beimichen Saibling weiter funftlich ju vermehren ober, ba er weit fleiner ift als ber Saibling in manchen baberischen Seen, mit von baber bezogenem Buchtmaterial gu freugen. Buchtmethobe fprach fich benn auch die Ronferenz aus. Ferner wurde beschloffen, die ameritanifche Regenbogenforelle in ben Bobenfee einzuseten, ba in biefem viele geringwerthige Fifche fich finben, es aber in ber Rahe ber Ufer an Gbelfijchen fehlt. Fur ben Beftanb in Felden ift burch folden Ginfat nichts gu furchten, ba biefe fich mehr in ber Mitte bes Sees und in größerer Tiefe aufhalten. Die Mittel jum Untauf ber Regenbogenforellenjährlinge follen bon ben Bobenseuferstaaten und bem Deutschen Fischereiberein in Berlin gemeinsam aufgebracht werben. Much ein weiterer Ginfat von Banbern ift in Aussicht genommen, nachbem bie bisherigen Bersuche, diesen werthvollen Fisch im Bobenfee einzuburgern, ein recht befriedigendes Resultat geliefert haben. Es wird beabsichtigt, Banbereier hauptsächlich aus Bohmen zu beziehen. Mit bem Ginfeten von Karpfen und Malen foll fortgefahren werben, ba auch biefe Fijcharten im Bobenfee erfahrungsmäßig gut gebeihen. Um ben Fischbestand weiter gu vermehren und neben Unwendung ber tunftlichen Bucht auch die natürliche Fortpflanzung der Fifche zu begünftigen, murbe beichloffen, bas Schonmaß ber wichtigsten Bobenseefischarten und ebenso bie Maschenweite für ben Sad am Mlusgarn auf 40 Millimeter gu erhöhen. Mit der Anftellung eingehenber Berfuche ber Ausarbeitung und spezieller Borichlage murbe eine Kommission von Sachverftanbigen betraut. Gleichfalls jum Schute bes Fischbeftanbes murbe in Ausficht genommen, mit bem Maffenfang ber Blaufelchen funftig ftatt am 25. November erft am 1. Degember gu beginnen und ben Fischfang an Sonn- und Feiertagen, sowie bei Nacht, nur in Nothfällen zu gestatten. überaus anregenden Berhandlungen bauerten bis Abend. Rach Beendigung ber Berhandlungen folgten bie Theilnehmer ber Konfereng einer Ginlabung in bas t. Schloß, wo beibe Majestäten sich mit den Herren in hulbvollster Weise unterhielten. Nach einem Imbis im Schloß wurde noch ber prachtvolle Schlofigarten besichtigt. Im nächften Sahre follen bie Berathungen in Rorichach ober Arbon fortgesett werden.

Sind die Enten icablich? In meinem Freiherrl. Abelsheim'ichen Bachtwaffer ber Bachbach - hatte ich unlängst Unglüd! - Gine Kalkgrube befindet sich auf einem alten Mühlenbohl. Beim Löschen von frischem Ralt brach biese alte Dohle burch und auf 1000 Meter murbe burch Ginlaufen bes Raltes in meinen Bach jebes Lebewesen getöbtet; Forelle und Rrebs, Ruppe und Bachneunauge, fogar bas Rleingethier, Flohfrebs u. f. w. - Reben ber traurigen, hatte biefes Bortommniß für mich auch eine merkwürdige Seite. borbene Strede ift Ortsbach, b. h. gerabe bie Strede vom oberen Ende bes langgeftredten Ortes bis zum unteren, und ift jahraus jahrein ber tägliche Tummelplat von einer ganzen Ungahl Enten. — Ich wußte wohl, daß da und bort manch' fräftige Forelle ftand, aber daß eine folde Maffe Brut und Jahrlinge, wie fie bei bem Fall tobt an bie Oberfläche fam, gerabe hier war, ahnte ich nicht. Gingefest habe ich abfithtlich nie auf biefer Strede, nach den örtlichen Berhaltniffen (Behr, Bertikalicacht) kann diefer Jungfat nicht wohl ausschließlich zugewandert fein. Er muß hier gelaicht und groß geworben fein, trogbem bie Enten immer, besonders auch in ber Laichzeit, hier ihr Unwesen treiben. — Da muß ich mich jett fragen: Sollte die Ente boch nicht fo gefährlich fein, als wir meinen? Ift wohl ein Fischerbruder ba, ber sich traut, als Anwalt für biese Bachbacher Anterl und all' ihre Schwestern in die Schranten gu treten?

Mergentheim.

Fled.

Eine Kreuzung der Purpurforelle mit der Regendogenforelle. Durch die Freundlichkeit des Herrn Jaffé, Sandfort, erhielt ich im Jahre 1899 einige der von ihm importirten Purpurforelleneier zum Versuch im hiesigen Wasser. Die Eier kamen sehr gut aus und die Brut war recht lebenskräftig. Leider aber konnte ich damals krankheitshalber der Sache nicht die nöthige Ausmerksamkeit zuwenden und so kam es, daß ich im ersten Jahre nur 11 Stück Setzlinge von etwa 10 bis 12 Centimeter Länge absischte, wovon neun Stück in Folge Kiemenschwammes in der Jugend zu kurze Kiemendeckel hatten; in Folge bessen, gefunde biese noch im zweiten Jahre eingingen, so daß ich nur zwei Stück gut gewachsene, gesunde Fische behielt. Ich hatte Ansangs gehofft, Nachzucht von den Fischen zu gewinnen, aber leider

waren beibe übrig gebliebene Eremplare Milchner. Deghalb beichloß ich, einen fleinen Boften Regenbogenforelleneier mit ber Milch biefer Fische ju befruchten. Zwar bin ich megen ber Naturwidrigfeit ber Cache fonft burchaus fein Freund vom Breuzen; glaubte aber in biefem Falle bei ber anscheinend giemlich nahen Berwandtschaft ber beiben Fischarten einen Bersuch machen gu fonnen. Derfelbe gelang benn auch über Erwarten. Die Gier waren fehr gut befruchtet und zeigten einen geringeren Berluft als reine Regenbogenforelleneier. Der Embrho entwickelte fich fehr gleichmäßig und fraftig und ichlupfte pragife aus. Die aussetungsfähige Brut war etwas fleiner, als bie ber echten Regenbogenforellen, hatte aber weit ichnellere und fraftigere Bewegungen und mar icheuer als lettere. Gang erstaunlich aber mar es, wie fcnell und leicht fich bie Brut anfüttern ließ. Mit zwei bis brei Tagen nahm bie freßfähige Brut bas Butter icon ichneller und ficherer als Regenbogenforellenbrut mit ebenfo viel Sogar auf ben Boben gefallenes Futter murbe fortgenommen. Der Berluft mar Deghalb habe ich auch fast Alles, vom Gi bis jum jegigen 12 bis 15 Centimeter langen Sahrling, behalten (etwa 4000 Stud). In biefem Jahre habe ich bie Rreug= ung wiederholt. Das Resultat ift bis jest wieder gang basselbe gute wie im vorigen Sahre. - Der Fisch ist als Jährling von echten Regenbogenforellen nur schwer zu unterscheiden und nur Sachfundige werben ben Unterschied feben; beghalb mag die Sache auch weniger eine eigentliche Rreugung als vielmehr eine für ben Buchter werthvolle Berbefferung ber Regenbogenforelle barftellen.

Sahrenborf bei Egeftorf (Lüneburg), 26. Juni 1903.

Chr. Ahlers, Fischzüchter.

Uferbetretung des Fifchereiberechtigten. Geit einer Reihe von Jahren fonnte man in ber Gemarfung Schwanheim, trogbem man mit einer Angelfarte ohne Nachen und ber von ber fonigl. Regierung ertheilten Sonntagsgenehmigung versehen mar, bie bort mit Beiben, Schilf und Queden bewachsenen Ufergelanbe, ohne bem Bachter eine Bergutung bon 1 Df. ju geben, nicht betreten. Der Frankfurter Fischereiverein (Angelsport) murbe begwegen bei bem Borftand ber Fischereigenoffenschaft vorftellig, biefen Migftand boch gu befeitigen, ba ja bie von bem fonigi. Polizeiprafibium ober ber hafenverwaltung verbotenen Streden den größten Theil bes Mainufers einnehmen und gur Augubung bes Angelfports fast tein Plat mehr vorhanden ift. Der Borftand ber Frankfurter Fifchereigenoffenicaft richtete auch im Sinne ber Bittsteller eine Anfrage an das Landrathsamt in Höchst a. M., welches die Antwort ertheilte, daß fein Angler an ben genannten Ufern etwas ju thun habe, ba bas Gras bis an bie Ufer verpachtet mare. Nun murbe am 20. Mai ein Mitglieb bes Frankfurter Fifchereivereins an bemfelben Ufer von ben zwei Schwanheimer Felbhutern angetroffen, welche basfelbe gur Anzeige brachten. Um 10. Juli war barüber Termin in ber Schöffengerichts= fitzung in bodft. Der Angeklagte D. erklarte, baß er freigesprochen fein wolle, ba er fich im Befige einer Angelfarte befänbe und um feinen Sport ausguüben, an bas Ufer gelangen muffe. Als ber erfte Felbhüter als Beuge bernommen und bon bem Amtsrichter gefragt wurde, ob er gesehen habe, daß der Angeklagte im Grase herumgelaufen mare, antwortete derselbe, das habe er nicht gesehen, Angeklagter muffe aber, um an das Ufer zu tommen, das Gras be-Der Angeflagte legte bem Amtsrichter bas vor einigen Monaten bei bem Oberlandes= gericht entschiedene Urtheil vor, worauf sich ber Gerichtshof zur Berathung gurudzog. Das Urtheil war folgendes: Da fich ber Angeklagte im Besite einer Angelkarte befindet, so ift berfelbe nicht als Unbefugter gu betrachten, und beim Ausüben feines Sportes mußte er unbedingt auf irgend eine Beise an bas Baffer gelangen fonnen; außerbem ift nicht nach-Buweisen und festgestellt, daß er in bem Grafe herumgelaufen ift und Schaben angerichtet hat. Es wurde beghalb auf Freiprechung erfannt.

Rumanischer Fischerport. Nach Berichten Butarester Blätter ist ein aus französischen, beutschen und schweizerischen Kapitalisten bestehendes Syndistat mit dem rumänischen Domänen-ministerium in Verbindung getreten, um einen Vertrag behufs Aussuhr von 2 Millionen Kilogramm lebender Fische abzuschließen. Drei Vertreter dieses Syndistates befinden sich seit einiger Zeit in der Dobrudscha, um an Stelle die nöthigen Vorstudien zu machen. Die vom Staate in eigener Regie betriebenen Staatssischereien weisen einen jährlichen Ertrag von 28 Millionen Kilogramm Fische auf.

### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Fischereiverein für die Provinz Brandenburg.

Am Sonnabend, den 11. Juli fand eine gut besuchte Sauptversammlung des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, Nachmittags 5 Uhr, im Kreishause des Kreises Teltow in Berlin statt.

Es wurde zunächst beschlossen, eine Geschäftsstelle zu errichten, da die so sehr angewachsene Arbeitslast des Bereins bei der großen Mitgliederzahl nicht mehr wie disher von dem Borsitzenden in seiner Privatwohnung bewältigt werden tann. Zum Geschäftssihrer wird Serr Dr. Brühl-Berlin gewählt. Die Geschäftsstelle besindet sich in der Bendlerstraße 25/26. Die für die neue Geschäftsstelle nothwendigen Ausgaben werden sich auf ungefähr 4000 Mt. jährlich stellen. Nach den Darlegungen des Borsitzenden, Herrn Geh. Justizrath Uhles, hiezu nahm Dr. Brühl das Wort und legte in großen Jügen — ohne, wie er betonte, eine Programmrede halten zu wollen — die Aufgaben dar, die in den nächsten Fahren den Fischereiverein für die Brovinz Brandenburg zu be-

schäftigen haben murben.

Ju Kunft 2 berichtet ebenfalls Dr. Brühl über die Jubiläumsausstellung des Bereins. Er streift zunächst eine von Freiherrn von Canstein versandte Erklärung, über die von dem Reserenten in seiner Judiläumssestered angeblich fälschlich behaupteten Thatsachen in Bezug auf die Gründung des Bereins und weist die Vorwürfe bezw. Richtigstellungen des Freiherrn von Canstein an der Hand des Ukkenmaterials als unberechtigt zurück. In Bezug auf die Ausstellung berichtet Redner, daß man ohne Desizit leider nicht davon komme. Mancherlei Unerquickliches sei ihm während der Ausstellung in seiner Thätigkeit als Ausstellungsleiter passirt, aber doch überwiegend Ersteuliches. Zweisellos überall anerkannt sei der große Ersolg der Ausstellung, diese sei eine der schönsten Fischereiausstellungen gewesen. Schwierigkeiten genug hätten sich dem Unternehmen entzegengestellt, z. B. bei den Verhandlungen mit dem Verein Berliner Künstler, dem vom Minister sir die großen Kunstausstellungen auf Jahre hinaus das ganze Lerrain am Lehrter Bahnhof, der Landesausstellungspart, überlassen ein. Etwa 60 000 Besucher habe die Fischereiausstellung gehabt.

— Micha bemängelt diese sur Berlin so geringe Besuchszisser, bei geeigneter Reslame wäre es möglich gewesen, mehr Publikum heranzuziehen. Ferner habe man mit Recht das Urtheil des Preisgerichts angegrisen. Dr. Brühl tritt diesen fritischen Bemenkungen entzegen und weist nach, daß für Keslame 25 Krozent der Gesammtausgaden ausgewesen konden sein der des gerichtlichen Senvelt worden sein der Eache nicht eingehen. Her Führe der Aussteller wohl nicht ohne Grund mit dem Ausschlein auch bereits abgeschlossene Sache nicht eingehen, ist aber auch, wie Serr Wicha, der Ausschlei, daß zahlreiche Aussteller wohl nicht ohne Grund mit dem Ausspruch der Juny unzusrieden seine.

Bu Punkt 3 berichtet Her Professor Dr. Marsson über die Schikora'schen Untersuchungen über die Kredepest. Man werde hossentlich bald ganz klar über diese Erkrankung sein und auch wohl weitere praktische Kesultate zur Bekämpfung der Kredepest erhalten. Her Lehrer Schikora habe im sebenden Kredesseiche einen parasitären Pilz nachgewiesen und gebe diesen als eigentlichen Erreger der Kredepest en. Es sei, was Schikora als erwiesen nicht behauptet, ein Zusammenhanz zwischen der Kredepest und der sogenannten Wasserpest und der schikora'schen Aussührungen sei eine Berbreitung der Kredepest durch Juseiten und Wasservogel möglich. Herr Micha bestätigt die Ausssührungen des Borredners und erwähnt, daß er mit Herrn Schikora schon mehrsach in Berbindung getreten sei und dieser sicher erkennen könne, welcher Krede krank sei und in welchem Krede Keime der Krankheit vorhanden seinen, wenn auch das Thier noch anschienend gesund wäre. In mehreren Fällen habe Herr Schikora bei ihm übersandten, anschienend gesunden Kreden mit Recht vorausgesagt, daß die Krankheit in kürzester Frist eintreten werde. Zu sah der Redaktion: Sin Urtheil über die Schikora'schen Untersuchungen ist natürlich erst möglich, wenn dieselben aussührlich publizirt vorliegen. Die Vorhersagung einer Erkrankung anscheinend gesunder Kredse ist durch eine bakteriologische Diagnos enatürlich ebenso gut möglich nnd thatsächlich auch schon ost

genug in der Biologischen Station zu München ausgeführt.

Bunkt 4 der Tagesordnung: "Bildung von Fischereischutzenossenosien, insbesondere im Spreewalde", wird, zumal der Berichterstatter nicht anwesend ist, wegen der vorgersickten Zeit abgeset und es berichtet Herr Prosessor Dr. Eckstein über Dorsteichwirthschaften. Er legt an der Hand eines großen Materials dar, wie nuthtringend sür die Fischerei es sei, wenn sie Dorsteiche pachte und dewirthschafte. Wenngleich ein einzelner Teich keinen großen Gewinn ergebe, so summire sich der Ertrag doch, wenn z. B. ein Fischer 10 bis 12 solcher Dorspinkle bewirthschaftet. Der Bortragende munterte die Fischer auf, Ernst mit der Sache zu machen. Die Dorsteiche seien mit einsömmerigen Karpsen zu besehen und dann im Herbste mit dem Netze abzusischen. Es ist nur dasür zu sorgen, daß die Dorsbewohner nicht zu viel Unrath in das Wasser wersen. Die Enten, Gänse und andere Thiere lasse man ruhig in diesen Puhlen, sie, resp. ihre Ertremente erhöhen den Werth des Gewässers, was die rechtliche Seite betrifft, so seien solche Dorsteiche für einige Großen im Jahr zu pachten, vom Fiskus sogar auf Jahre hinaus kostenlos zu haben, deßgleichen die Ausstitche auf Eisenbahnterrain. Die intensive Bewirthschaftung solcher Dorsteiche sei ein eminentes Mittel, das Kationaldermögen zu heben.

Mittel, das Nationalbermögen zu heben. Nach dem mit großem Beifall und lebhaftem Dank aufgenommenen Vortrag blieben die Bersammelten in den schönen Käumen des Kreishauses noch lange bei einem Glase Bier in an-

geregtem Meinungsaustausch gusammen.

#### Westdeutscher Fischereiverband.

Tagesordnung für die XIX. Generalversammlung in Bremerhaven-Geeftemunde.

Freitag, den 14. August 1903, Abends, im Restaurant bes Fischereihafens ju Geeftemunde:

Versammlung der Theilnehmer.

Sonnabend, den 15. August 1903, in Bremerhaven,  $7^1/9$  Uhr Morgend, in den Fischauktionshallen: Fischauktion, Besichtigung der Käuchereianlagen, Fischprobe. 9 Uhr Morgend in Beermanns Sotel: Generalversammlung. Berhandlungsgegenstände: 1. Jahresbericht. 2. Rechnungslegung. 3. Wahlen. 4. Mittheilungen der Verbandsmitglieder. 5. Beobachtungsstationen. 6. Fangstatisit. 7. Strombau. 8. Verunreinigung der Gewässer. 9. Störzucht. 10. Jahrervorsommen in der Beser. 11. Verbesserung der Fischereigesetze. 12. Anträge aus der Versammlung. 1½ Uhr: Mittagessen w. Beermanns Hotel. 4 Uhr: Dampfersahrt nach Geestemünde, Besichtigung des Fischereihasens. 6. Uhr: Dampfersahrt zur "Seelust" bei Bremerhaven. 9 Uhr: Gesellige Vereinigung im Café Canffouci.

Sonntag, den 16. August 1903, Fruh 7 Uhr: Mit Fischdampser der Rhederei "H. Holz" in See, Fischsang auf hoher See. Mittagessen auf Helgoland. Besichtigung der biologischen

Station. Rudfahrt nach Bremerhaven.

#### Central=Fischereiverein für Schleswig=Holstein.

Sinkadung zur 26. Mitgliederversammlung am Sonnabend, den 8. August 1903, Mittags 1 Uhr, zu Apenrade im Colosseum".

Tagesordnung:

1. Berichterstattung für 1902/1903.

- 2. Berichterstattung über die Fischereiausstellung des Brandenburgischen Fischereivereins. Referent: ber Geschäftsführer.
- 3. Borlegung ber revidirten Jahresrechnung per 1. April 1902/1903 und Antrag auf Entlaftung bes Geschäftsführers.

4. Vorlegung und Feststellung des Haushaltungsplanes für 1903/1904.
5. Wahl eines Vorstandsmitgliedes.
6. Wahl der Revisoren für die Rechnung 1903/1904.

7. Erhöhung der Mitgliederbeiträge auf 3 Mark.

8. Organisation ber Berufsfischer. Referent: Berr Fischereipachter Schwarten - Bellin.

9. Beschlüsse der vorjährigen Mitgliederversammlung.

10. Lachsfang und Giergewinnung. Referent: Berr Bretwoldt-Altenwerder.

11. Ueber rationelle Bucht und Fütterung bes Rarpfens, mit besonderer Berudfichtigung ber klimatischen Berhaltnisse Norddeutschlands. Bortrag von herrn Dr. Balter-Schwerin.

12. Borlegung ber Driginaltafel mit Mifrophotogrammen planktonischer und littoraler Organismen von herrn Dr. Zacharias-Blon.

13. Berichiedenes.

5 Uhr Nachmittags gemeinschaftliches Mittagessen im "Colosseum", à Couvert 2.50 Mt. Um Sonntag, den 9. August, Vormittags, findet ein gemeinschaftlicher Ausslug nach dem "Anivsberg" ftatt.

Unmelbungen werben in ber Berfammlung erbeten.

Der Borfigenbe.

### Verband der deutschen Kischereivereine Böhmens.

(Berbandsleitung Raaben.) Einsadung ju dem am Samstag, den 15. August 1903 in den Lokalitaten der "Meffource" ju Aussig a. G. flattfindenden II. Fildereitage des Verbandes der deutschen Sifchereivereine Böhmens.

Die Berhandlungen beginnen um 2 Uhr Nachmittags und haben ju benselben als ftimmberechtigte Mitglieder die Delegirten der dem Berbande angehörenden Bereine und als Gafte mit berathender Stimme alle Fischereiintereffenten Butritt.

#### Tagesordnung:

1. Bahl des Prafidiums.

2. Berlesung des Prototolles des I. Fischereitages. 3. Bericht der Berbandsleitung über ihre Thätigkeit in der abgelaufenen Funktionsperiode und den Rassastand.

4. Neuwahl der Berbandsleitung, § 3 d. S

5. Burdigung der im Sahre 1902 zu Wien abgehaltenen allgemeinen Fischereiausstellung. Berr A. Lutich- Saaz.

6. Die Beschreibung und fartographische Verzeichnung ber Gemässer Böhmens. Herr 28. Howorka-Raaden.

7. Der heutige Stand der Salmonidenzucht. herr Rud. Linke-Tharandt.

8. Vorschläge über die Biederbevolkerung unserer Gemässer mit Krebsen. Berr B. Somorka-

9. Festsetzung des Ortes für die Abhaltung des nächsten Fischereitages.

10. Freie Unträge. Die Berbandsleitung.

### IX. Literatur.

Der Fischereiverein für die Provinz Brandenburg hat aus Anlaß seines 25 jährigen Bestehens eine Reihe von Schriften herausgegeben, welche eine über den Geltungsbezirk des Bereins hinausgehende Bedeutung besitzen und auf die wir darum die Ausmerksamkeit weiterer Fischereis

freise hiemit gerichtet haben mochten. Es find bies:

A) Die Festschrift zur Feler des 25 jährigen Bestehens. Dieselbe enthält: 1. ein Geleitswort des Fischereivereins; 2. Lebensbeschreibungen hervorragender, um die Fischerei der Brovinz Brandenburg verdienter Männer; 3. die Wassersschreitigen der Krovinz Brandenburg; 4. die Quellen der Spree; 5. die märkische Fischerei; 6. die Eissischerei; 7. der Fisch und seine Zubereitung (dieser Theil ist separat erschienen und von uns bereits in Nr. 13 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" besprochen worden); 8. die Fischereiverhältnisse der Prodien wordendurg zu Ansang des 20. Jahr-hunderts nebst einer Fischereitarte in acht Blättern von Prof. Dr. K. Ecksein. Hieran schließen sich die Sazungen und das Mitgliederverzeichniß des Fischereivereins. Die Festschrift ist von Hern Dr. L. Briihl redigirt worden. Wir behalten uns vor, namentlich auf die hervorragende Arbeit, die von Professor Ecksein gelieserte Fischereisarte an anderer Stelle noch besonders eingehend zurücksalbemmen.

B) P. Havenstein. Das Fischereirecht der Provinz Brandenburg. Der in Fischereikreisen bereits vielsach genannte und bekannte Kammergerichtsrath P. Havenstein in Berlin hat gleichsals zur Feier des 25 jährigen Bestehens des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg ein kleines Werk über das Fischereirecht der Mark Prandenburg herausgegeben, welches sich zwar zunächst an die Verhältnisse der Mark hält, aber eine größere Bedeutung beanhpruchen kann, da sa die rechtlichen Verhältnisse in dem Geltungsgebiete des allgemeinen Landrechts und des preußischen Fischereigesetes sehr ähnlich sind und daher das vorliegende Buch sür alle diese Kreise reiche Belehrungen und Aurregungen enthält. Das Wert bespricht: 1. das materielle Fischereirecht d. i. die verschiedenen Arten der Gewässer, Subjekt des Fischereirechts, Begriff und Gegenstand des Fischereirechts, besondere Oktupationsrechte und Recht des freien Thiersanges, Beschränkungen des Fischereirechts im Interesse des Versches und der Landeskultur, Sonderrechte der Fischerei, Gewerdsmäßigseit der Fischerei; 2. das Fischereigeseh vom 30. Mai 1874; 3. die Ausschührungsverordnung vom 8. August 1887. Ein Register erleichtert den Gebrauch dieses überaus klar geschriebenen und sachverständig versasen werkes, dessen Ausschland wir Jedermann empsehlen können, der sich für sischereiechtliche Fragen interessische

C) Regesten aus den Fischereinrfunden der Mark Brandenburg 1150—1710 von Dr. Gustav den Buchwald. Das vorliegende Werk ist eine Sammlung aller auf die Fischerei in der Mark Brandenburg vom Fahre 1150 bis zum Jahre 1710 bezüglichen und in dem 40 Bände starken Codex diplomaticus Brandendurgensis enthaltenen Berordnungen, Fischereiverträge, Fischereiverfunden, überhaupt aller die Geschichte der Fischerei betressenden, irgendwie beglaubigten Nachrichten. Der Berfasser verfolgt damit den Zweck, für eine Geschichte der Fischerei der Mark Brandendurg die nöthigen sicheren Unterlagen zu schaffen und legt in dem vorliegenden Werke die erste Grundlage dazu. Im Weiteren soll die Arbeit auch die übrigen Fischerei zu ermöglichen. Das vorzehen veranlassen, um damit ein Gesammtbild der Geschichte der Fischerei zu ermöglichen. Das vorziegende Werk ist eine hochinteressanten Fundgrube für Alle, welche sich sür sischereigeschichtliche Kragen interessiren. Hospien wir, das der groß angelegte Plan einer Geschichte der Fischerei Deutschlands nicht in den Ansängen stecken bleibt, sondern in absehbarer Zeit zur Verwirklichung

fommt.

### X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 25. Juli. Bufuhr ziemlich reichlich, Geschäft lebhaft, Preise befriedigend.

Fische (per Pfund)	lebende   frisch, in Eis		geräucherte	14
Hechte	90-109 47-66	Winter-Rheinlachs	per Pfund	400
Bander	90 –	Russ. Lachs	,, ,,	. —
Barsche	71 30-41	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	75 —	Büdlinge, Rieler	" Wall	250 - 500
Schleie	89 -100   36 - 42	Dorsche	" Rifte	350
Bleie	47 —	Schellfisch	" "	300 - 350
Bunte Fische	51-62 31	Nale, große	" Pfund	100—130
Aale	115—116	Stör	" "	_
Ostseelachs		Heringe	", 100 Stđ.	700—1000

Bericht über ben Engrosverfehr in Karpfen am Berliner Martt vom 9. bis 22. Juli 1903.

Die wie in den Borwochen nur vereinzelt zu Markte gekommenen kleinen Posten Karpfen sanden stetst zu entsprechend hohen Preisen willig Abnehmer. Es brachten: am 14. ds. Mts. unsortirte Karpfen Mt. 91.

am 14. bs. Mts. unsortirte Karpfen Mt. 91. am 21. bs. Mts. unsortirte Karpfen Mt. 93—95.



# 😑 Candhaus :

### mit Gelegenheit zum Angellpart!

800 Meter über dem Meere. Vor circa sechs Jahren solid erbaut, Winter und Sommer bewohnbar, große, gebedte Altane nach Guben, 7 eingerichtete Zimmer, Ruche, Baschfuche, Bühnenräume. Ca. 3407 Quadratmeter Obst- und Gemüsegarten, ein ebenso großer Tors-stich 2c. 2c., Holzremise und Torshütte. Antheil an Nugnießung von circa 600 Tagwert Bald und Biefen.

Alles, wie es liegt und fteht, zum Spottpreis von Mf. 15,000 zu verkaufen. — Gutes Gasthaus im Ort, Bab im 12 Minuten entfernten Alpsee. Bon München in  $3^{1}/_{2}$  Stunden erreichbar (per Bahn und Post).

Näheres unter B. B. 101 Poffiliale Beterinarftrage, Munden.

# Sishwirthschaft - Berfauf.

Diese enthält ca. 21 Dresbener Scheffel Feld, Wiefe und einen fleinen Theil Wald, 3 Ruhe, 2 Schweine, Sühner und Wirthichafts-Inventar. Es sind neun Teiche, sowie vier Behälter im Garten. Der Borbesither hat große Geschäfte gemacht im Fischhandel, auch mit Schlachtfischen. Dieselbe liege eine Stunde von Stolpen in Sachsen und ift ab Bahn in einer halben Stunde bequem zu gehen.

Näheres bei Julius Schäfer oder Fr. Röhler in Neustadt in Sachsen.

Forellenzuchtanstalt

mit Bruthaus und Wohnung, gut besetze Teich-anlagen u. s. w., ferner ein 12 Kilometer langer, gutbefetter Gebirgsforellenbach mit beftem Quellmaffer, in einem größeren Orte Babens, Bahnstation, ift Familienverhältniffe halber unter gunftigen Bedingungen preismurdig zu verkaufen. Offerten unter F. B. an die Expedition bs. Bl.

München etc.

kunft mit Machnahme Fischer Isidor, Zala-kunft mit Machnahme Fischer Isidor, Zala-Egerszeg (Ungarn), Tafelkrebse lauf Preisblatt.— Referenzen: Bayerlscher Landes-Fischerei-Verein, München etc.

Zucht-Edelkrehse nebst. Ersetz der Em. Kosten, Bedert bei kosten, Biefert bei kosten, Biefert bei gender An-

### Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mt. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. - (Nicht unter 50 kg -Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

### 400 Tausend Jährlinge

von Bachforellen, Bachsaiblingen und Regenbogenforellen, sowie Lachsen: Salmo salar u. Trutta trutta bei jetzigem Abschluss per Herbst oder Frühjahr sehr billig abzugeben.

Rendsburg i. Holst.

H. Bydekarken, Forellenzucht.

für einen Sifdmeifter, little der mit Forellen- und Karpfenzucht vertraut, in Teichbau, Melioration 2c. erfahren, anderweitig Stellung. Volontar event. Gehilfe findet Stellung. Offerten unter A. B. 10 an die Erp. ds. Bl.

### Ileu erbaute herrschattl. Villa

(22 Räume), mit Fischzuchtanlage, febr gut rentabel, in herrlicher gebirgiger Lage und fünf Minuten entfernt von der Stadt, Umftände halber vortheilhaft zu verkaufen. Anfragen unter M. befördert die Expedition ds. Bl.

Filchmeister,

in ungekündigter Stellung, in Forellenzucht gründlich erfahren, sowie im Dubifch'ichen Berfahren den Karpfen zu züchten, ferner in der Flußsischerei, im Teichban und in der teichwirthschaftlichen Buchführung bewandert, sucht Stellung. Suchender ist militärfrei und guter Raubthiervertilger. Gefl. Offerten unter F. G. an die Erp. ds. Bl. erbeten.

### Cuchiiger Fischmeister

sucht gut gelegene Forellenzucht zu kaufen ober ju pachten. Gutes Waffer in reichlicher Quan-tität muß vorhanden fein. Offerten unter G. 20 an die Exped. ds. Bl.



### Jedem Raucher

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt, . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 ,, 1/10 El Merito . . . 45 ,, ,, Neu Guinea . . . 58 ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhäuser).

(Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

Gegründet 1851.

# Forellenzuchtanstalt

zu kaufen gesucht. Offerten mit näheren Un-gaben erbeten sub A. 34 an die Exp. bs. Bl.

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau. Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715 Bielmale prämitrt m. Medaillen and per und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à & 8 freo. Bahnhof Gifenach.

Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à M 10.00 desgl. Nr. III., 150 om Länge, 50 om hoch, à M 12.00 desgl.

verfchied. Beufen-Sorten grebsfallen, 3ff. 6.00 ; Lattenverpadung à 50 1 extra. — Eine 🖹 Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse E gratis beigefügt. - Junftr. Profpette auf & Bunich fofort gratis und fraueo.

## Goldorfenbrut

4-7 Centimeter lang, gibt jest ab

B. Hlaak, Berlinden (Heumark), Mildzucht.

### Erfahrener eritklassiger Sorelkenzüchter

für hochintenfive Unftalt für 1. Oftober gefucht. Offerten sub 100 an die Erp. ds. Bl.

### Gereinigte Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redattion: Brof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thieraugtlichen Sochichule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Rapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Rur ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in Munchen, Baperftraße 67.



\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotich'iche Filderei-Verwaltuna

Giersdorf im Miefengebirge empfiehlt

Eier. Brut= u. Sakmobe

ber Bachforelle, ein= und zweifömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonidencier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

# Jungfische

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachsaiblingen hat billig abzugeben.

H. Ahlers, Jesteburg,

Kreis Harburg a. d. Elbe.

# Sorellenzustanitait

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Verhältnisse halber zur Katste des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkaufen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse ber! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Mosse, Coln a. Mhein, sub K. O. 2341.

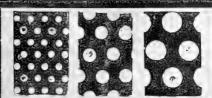
# Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd, Fliefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis



# Gelochte Zinkbleche

für Kischzuchtanlagen. Kalker Jabrik für gelochte Bleche W. Breuer & Brobst

Ralt bei Roln.

# Sekaale!

Mehrere 1000 Stud, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. — Preis 10 Mt. per 100 Stud.

Osw. Alrudt, Wismar.

## Schubart's

# terb

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt.

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Zander-, Huchen- u. Aeschen-

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



### Fischzucht Marienthal Station Dallau in Baden

liefert billigft Brut und Geglinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.



ର୍ଜ୍ଦରକ୍ରର ବ୍ରକ୍ତର୍ଭ ବ୍ରକ୍ତର ବ୍ରକ୍ତର ବ୍ରକ୍ତର

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische **Wischnetze** 

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🗣 Prompte, reelle Lieferung. Illustr, Preisbuch kostenfrei. 

# Forellen-Setzlind

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbst-Garantie lebender Ankunft. liefernng.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde i. d. Neumark).

### Fürstenberg ın

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Erfolgreiche Rassenzucht. Garantie lebender Ankunft. Man fordere Preisliste.



### Viele Centner Fische

geben fahrlich berloren, wenn Otter, Fifcabler, Reiher, Saucher, Gidebogel, Wafferspigmanfe 2c. ungefort ihr Unwefen treiben.

Bifchfeinde werben ficher in nuferen preisgekronten Jangapparaten vertitgt. Dan berlange illuftr. Sauptkatalog Rr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis. Sannauer Raubthierfallenfabrik

E. Grell & Co., Hannau i. Schl.

Parmanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### (mani

m Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz -

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbegen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig Verkauf nur eigener Produkte. =

1903. No. 16. Aufl. 6600.

# Allgemeine o Moue Solge der Baper. Sifcherei Seitung.

### Berneudien Fildizudit

gibt ab: jum Berbft ein- und zweisommer. Sattarpfen und Laichfarpfen, ichnellm. Raffe, Regen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barfche, Schwarzbarfche, Zwergwelfe, Bander, Schleie.

Garantie lebender Antunft. Breislifte franto! Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Göttger

Pernze b. Wiedeneft, R.-B. Coln

Gier, Brut und Sehlinge der Bach-, Regen-bogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

= Lebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. do- Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -

Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant 123 gratis und franko.

# Nachf.

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

# Spezial-Geschäft für

egründet 1848 33 empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanat vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe,

nur prima Qualităt. ■ Reichste Auswahl, =

in 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

### Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren .

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassid), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing – in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Neu! Otter und Lachsfallen (Universal-Rischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

2i goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

altesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

# Als Gutfängig prämiirt

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flügel nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

# Filchzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Gier, Brut und Seklinge aller Worellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.



Mule Gattungen Fifdynetze für Geen, Reiche und Fluffe fix und fertig, auch Reufen u. Llügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Netzill. in Gichftätt, Bayern. Breislifte üb. ca. 300 Nege franco.

### Fischereigerathe

Prima Neggarne, Nege, Reusen, Kascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Sarburg a. E.

# Sischerei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine gufammenhängende, vollständige Rarpfenteich= fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerk nebst Fischhaus) eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren — zu verkaufen.

Näheres mündlich ober schriftlich zu erfragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7 neu (Nr.  $56^1/_7$  alt), Parterre.

### Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

Unter allen Fischfuttern nimmt unftreitig bie

gelbe Lupine

als eines ber beften, einträglichften, weil rafch maftenb, bie erfte Stelle ein, und fommen bie meiften ber rationell arbeitenben Teichbefiber nach gemachten anberen Fütterungs-Bersuchen immer wieder auf dieselbe zurück.
— Ich offerire dieselbe billigst für prompte und spätere Lieferung in verschiedenen Breislagen.

A. Miehus, Lichtenftein-Callnberg.

### MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow :- Schottland rathshaus: 90 Mitchell Street. Vorrathshaus:

Vorrathshaus: 90 Intenen Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fäbrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzneikunst.
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn

Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen -Fischhaken zn Seidenwurmdarm. — Engros-Expor - Engros-Export.

## Goldorfenbrut

4-7 Centimeter lang, gibt jest ab

B. Maak, Berlinden (Neumark), Bifchjucht.

Das Gebrauchsmufter auf einen

### **Forellenbruttrog**

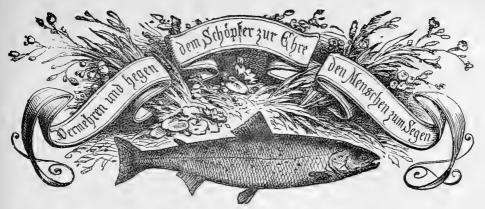
ift zu vertaufen. Gefl. Offerten an

R. Ronneberger, Auma i. Th.

Suche fofort einen nüchternen, verläffigen

idimeilter.

Derfelbe muß in der Aufzucht von Salmoniden gründlich erfahren fein. Frang Brachinger, Fischzüchter, Stockem bei Arlon, Belgien.



# Allgemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Koss. Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut ber Thierärzilichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Teterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Pischerei, sowie für die Bestrebungen der Pischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

fowi

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen hischereivereins, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für den Ureis Lingen, des hischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Westerreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Nr. 16. Zunden, den 15. August 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Geschäftsbericht der f. b. Biologischen Versuchsstation für Fischerei pro 1902. — II. Vergleichende Untersuchungen über die Zusammensehung des Flußwassers der wilden Weißeritz (bei Tharandt) sowie eines "Quellwassers aus dem dortigen tiesen Grunde"; im Besonderen Prüsung beider auf ihre Brauchbarkeit sür Fischereizwecke. — I.I. Die Organisation der Paarsischer. — IV. Bericht über das Einsehen von Regenbogensorellen in den Rhein — V. Vermischte Mittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Fersonalnotiz. — VIII. Fischereis und Fischemarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fämmtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

# I. Geschäftsbericht der kgl. baner. Biologischen Versuchsstation für Fischerei pro 1902.

Erstattet von dem Borftand ber Station Brof. Dr. Sofer.

Wie in der vorhergehenden Berichtsperiode, so war auch im Jahre 1902 die Biologische Bersuchsstation in drei Richtungen thätig und zwar:

- 1. Auf dem Gebiete der Fifchtrantheiten.
- 2. In Fragen von Wafferverunreinigungen burch Fabrit- und Städte- abwäffer.

3. Auf dem Gebiet der natürlichen und fünstlichen Ernährung der Sifche

Ein Unterschied ergab sich nur insofern, als die Arbeiten zum Studium der Wasserverunreinigungen und der Reinigungsmethoden mehr in den Bordergrund traten, und als
auf allen drei Arbeitsgebieten die Station sowohl von den Behörden, als auch von Privaten
des Deutschen Reichs, der meisten Bundesstaaten und auch aus dem Ausland in wesentlich
höherem Maße als bisher in Anspruch genommen wurde.

A) Auf dem Gebiete der Fifcherfrankungen hatte die Station zu erledigen:

Im Jahre 1902: 383 Anfragen mit 205 Materialsendungen

gegen " " 1901: 274 " " 138 " " 1900: 251 " " 148

Es waren somit gegen das Borjahr mehr zu bearbeiten 109 Anfragen mit 67 Material= einsendungen.

Das Untersuchungsmaterial umfaßte:

Fälle von: Fischen Fischeiern Krebsen Wasserproben Verschiedenes (Fischschinge 20.)

151 6 17 19 12

Bon Fischen wurden untersucht:

Karpfen Regenbogenforellen Forellen Saiblinge Fälle 66 27 16 16

ferner Seeforellen, Meerforellen, Aeschen, Maränen, Weißfelchen, Huchen, Goldorfen, Goldfische, Karauschen, Forellenbarsche, Schleien, Barben, Hechte, Sticklinge, Aale, Querder Rutten, Kaulbarse, Zingel, Rothsedern, Finten, Steinbeißer, Kaulköpse, Aitel und Zwerg= welse, sowie verschiedene Seesische, welche von der Marktpolizei zur Artbestimmung ein= gesandt waren.

Ihrer Herkunft nach vertheilten fich die Sendungen und Anfragen in Prozenten berechnet:

aus Preußen Bayern Württemberg Sachsen Baden Thüringen Hessen 36°/0 42°/0 4°/0 4°/0 2°/0 2°/0 4°/0 4°/0 5amburger Staatsgebiet Ausland (Italien, Schweiz, Rußland, Oesterreich, Nordamerika)

Die zur Untersuchung eingesandten Fische wurden theils lebend in die Station einsgeliesert, theils auf Sis oder trocken verpackt und kamen im Allgemeinen in einem noch unterssuchungsfähigen Zustande an. Doch waren 35 Sendungen wegen völlig ungenügender Berpackung, namentlich wegen Mangel an Sis, zu einer sorgfältigen Untersuchung nicht mehr geeignet. Die Station versandte daher ständig zur Belehrung in dieser Richtung ihre Versandtvorschriften.

Bon neuen Rrantheiten murden in der Berichtsperiode beobachtet:

- 1. Die Drehkrankheit der Regenbogenforellen, deren Ursache in einer Insektion mit Myxobolus cerebralis Hofer besteht. 1)
- 2. Chilodon cyprini Moroff, 2) ein neuer Krankheitserreger bei Fischen. Dieser bei karpsenartigen Fischen besonders häusige Parasit verursacht namentlich unter den aus Italien kommenden Goldsischen enorme Berluste. Nach Bersuchen in der Station hatten Büder in 2 prozentiger Kochsalzlösung einen durchschlagenden Erfolg, so daß z. Z. in Folge der durch die Station ertheilten Aathschläge die Goldsische sowohl an ihren Zuchtstätten in Oberitalien, wie auch nach ihrem Transport nach Deutschland in der Praxis durch Kochssalzbäder von diesem häusigen Parasiten vielsach befreit werden.
  - 3. Ein Fall von perniziöser Anämie durch Octobothrium sagittatum. 3)

2) Th. Moroff, "Zoologischer Anzeiger" vom 27. Oktober 1902 und Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Ar. 2, pag. 24 ff. pro 1903.

3) Prof. Dr. Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 3, pag. 38 ff. pro 1903.

¹) Ueber die Drehkrankheit der Regenbogenforelle. "Allgemeine Fischerei = Zeitung" Nr. 1, pag. 7 ff. pro 1903.

- 4. Neber Wirbelfäulenverfrümmung bei Fischen. 1)
- 5. Rähere Mittheilungen über die Coffienfrantheit und über ein Mittel gur Seilung derfelben. 2)

Auch gegen diese bei Fischen und Fischbrut sehr häufig auftretende Krantheit erwiesen fich Bäder mit 1,5 prozentiger Kochfalzlöfung als durchschlagend wirtsam und dirett tödtlich für die Parafiten.

6. Die Rothseuche der farpfenartigen Fische. 3)

Als die Urfache diefer befonders in Gältern weitverbreiteten und viele Opfer fordernden Fischkrankheit wurde das Bacterium cyprinicida Plehn erkannt, welches sich in Folge von Berunreinigungen des Wassers massenhaft vermehrt und wahrscheinlich in der Hauptsache vom Darm aus die Infektion der Fifche beforat.

Durch entsprechende reinliche haltung der Fische und regelmäßige Entfernung des Kothes aus den Sältern ist die Krantheit wohl zu vermeiden.

7. Bösartiger Kropf (Adeno Carcinom der Thyreoidea) bei Salmoniden. 1)

Diese wiederholt beobachtete Rrantheit besigt neben ihrer praftifchen Bedeutung ein hohes theoretisches Interesse, weil das Carcinom hier zum ersten Mal bei Fischen konstatirt murde.

Heber die Urfache ber Erfrankung konnte bisher noch nichts Sicheres ermittelt werben. Es liegt aber die Möglichkeit vor, daß weitere Studien zur Kenntniß dieser für den Menschen so gefährlichen Krankheit beitragen werden, um so mehr, als die Krankheit bei den Fischen, wie einige Beobachtungen mahricheinlich machen, infettiofer Ratur gu fein icheint.

8. Außer biefen neu beobachteten Krantheiten, über melde entsprechende Bublifationen gur öffentlichen Kenntniß gebracht wurden, tamen noch einige weitere, bisher unbefannte Krankheiten in der Berichtsperiode zur Beobachtung, über welche indessen noch keine Mit= theilungen veröffentlicht murden, weil das Studium derfelben noch nicht fo weit als abge= foloffen zu betrachten ift, daß entsprechende Bublifationen bereits angezeigt erscheinen.

Es gehört hieher namentlich eine für die Karpfenzucht fehr wichtige Krantheit, welche bei ber Neberwinterung bes Karpfens eine große Rolle fpielt, und 3. B. im Winter 1902 in einer Teichwirthschaft allein 120 000 Stud Rarpfenseglinge dahinraffte.

Die Krankheit carakterifirt sich äußerlich in einer allmählich zunehmenden Schlafiheit ber Karpfen, welche ihr Gleichgewicht verlieren, wochenlang auf ber Seite mit abwärts gebogenem Kopf und Schwanz ichwimmend liegen, bis ichlieglich ber Tob eintritt. Nach diefen Symptomen mare diefelbe zutreffend als Schlafflucht zu bezeichnen.

Die Urfache diefer an verschiedenen Orten in den Jahren 1901 und 1902 aufgetretenen Erkrankung blieb trog genauester, in ben verschiedensten Richtungen angestellter Untersuchungen bisher unbekannt, obwohl einige Beobachtungen barauf hindeuten, daß hier vielleicht eine durch Trypanosomen verursachte Bluterkrankung in Frage steht.

Bon den bekannten, in früheren Berichten ermähnten Erfranfungen, murden in der Station am häufigften beobachtet:

- 1. Darmerfrankungen (Enteritiden) bei Salmoniden und Enpriniden. Auf ihre jumeift in unrichtiger Fütterung beruhenden Urfachen wurde wiederholt in ber "Allgem. Fischerei-Beitung" aufmerkfam gemacht. ") Diefe Darmentgundungen fpielen offenbar in ber Bragis weitaus die größte Rolle und fommen auch in ber Station weitaus am häufigsten jur Beobachtung, ba von den 150 Fällen, in denen ertrankte Fifche eingefandt murben, 20 allein Darmentzundungen betrafen.
- 2. Die Bodenkrankheit des Rarpfens.6) Trog bes häufigen Auftretens diefer Erfrantung und der gahlreichen Unterfuchungen, welche hierüber in der Station fortgefett wurden, fonnte außer ber regelmäßigen Beftätigung ber bereits früher von bem Borftand

<sup>1)</sup> Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 4, pag. 57 pro 1903.
2) Hofer, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 8, pag. 141 pro 1903.
3) Dr. M. Plehn, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 11, pag. 198 u. ff. pro 1903.
4) Dr. M. Plehn, "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 7, pag. 117 pro 1902.
5) "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 12 pro 1902 "Die Krankheiten bes Darmes."
6) "Allgem. Fischerei-Zeitung" Nr. 2 pro 1902, "Die Pockenkrankheit bes Karpfens."

ber Station erfannten Ursache weiteres Material zur Aufklärung dieser für die Karpsenzucht so wichtigen Krankheit in dem Berichtsjahre nicht beigebracht werden. Die Ursache hiefür liegt in dem Umstand, daß die Station nicht über Bersuchsteiche versügt, in denen sie den Berlauf von Fischkrankheiten studiren kann; aus den Fischteichen der Karpsenzüchter aber erfährt die Station immer nur den Ansang und das Ende der Erkrankung gelegentlich der Besehungen und der Absischungen; serner kann man von den Karpsenzüchtern naturgemäß nicht verlangen, daß sie ihre Teiche zur systematischen mehrjährigen Zucht pockenkranker Karpsen hergeben, und so bleibt die Aufklärung über das epidemische Auftreten dieser für die Karpsenzucht wichtigsten Erkrankung jedenfalls so lange verschoben, dis die Station über eigene Teiche versügen kann. Dieselben wären überhaupt auch zum Studium anderer Fischkrankheiten sehr erwünscht; denn wenn die Station ihre Beobachtungen zwar nicht nur an kranken Fischen macht, die in ihren Aquarien gehalten werden, sondern den Berlauf der Krankheiten in den Fischteichen der Züchter versolgt, so kann das Lettere doch nicht in dem Umfange geschehen, wie es im Interesse der Aufklärung mancher wichtigen Krankheit erforderlich ist.

- 3. Zu den häufigsten Erkrankungen gehört die Furunkulose der Salmoniden, über welche gleichfalls in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" in dem Berichtsjahr eine die Fischerei-kreise orientirende Bublikation enthalten ist.")
- 4. Auch mit den Erkältungskrankheiten, auf welche in dem vorhergehenden Berichtsjahr die Aufmerksamkeit der Fischzüchter gerichtet war, hatte die Station sich wiedersholt zu beschäftigen. Aus den zahlreichen Abdrücken, welche die Publikation des Stationsseiteters darüber in anderen Fachzeitschriften und auch in Tageszeitungen ersahren hat, ist zu schließen, daß den Erkältungskrankheiten, sowohl beim Absischen der Teiche, wie beim Transport der Fische, eine erhöhte Ausmerksamkeit geschenkt wird, so daß zahlreiche Berluste, welche früher unerklärt blieben oder angeblich auf die Allerweltskrankheit der Fische, die Berpilzungen, geschoben wurden, nunmehr bereits vielsach vermieden werden.
- 5. Die Schuppensträubung der Weißfische, deren Ursache mährend des vorshergehenden Berichtsjahres durch die Stationsassistentin Dr. M. Plehn in dem Bacillus pestis Astaci sestgestellt wurde, kam auch in dem Berichtsjahre in drei Fällen zur Beobachstung. Außerdem konnte durch eine Umsrage bei verschiedenen Fischhändlern konstatirt werden, daß die Krankheit, welche mit der Krebspest den gleichen Erreger theilt, in den verschiedensken Flußgebieten vorkommt und sedenfalls eine weite Berbreitung besitzt. Die Station ist mit einer Enquête beschäftigt, welche das Vorkommen dieser Krankheit genauer ermitteln soll und hat zu diesem Zweck farbige Darstellungen an Schuppensträubung erkrankter Fische ansfertigen lassen, um dieselben mit den entsprechenden Fragebögen zu versenden.
- 6. Bon selteneren Krankseiten wurden beobachtet: Herzbeutelentzündungen (Pericarditis), Bauchsellentzündung (Peritonitis), Papillome, Hautgeschwüre, Eierstocksdegenerationen, verschiedene Monstrositäten; von Parasiten hauptsächlich Piscicola, Octobothrium, Argulus, Gyrodactylus, Dactylogyrus, Ichthyophthirius, Costia, Cyclochaete, Echynorhynchen, Ligula, serner verschiedene Myxoboliden und Coccidien.

In zwölf Fällen wurde die Station mit der Konstatirung von Vergiftungen bei Fischen betraut.

B. Auf dem Gebiete der Wasserverunreinigung durch Fabrik- und Städteabwässer wurde die Station sowohl durch Untersuchung von Gewässern, Bessichtigung von Fabriken und ihrer Abwässer an Ort und Stelle, als auch durch Erstattung von zum Theil sehr umfangreichen Gutachten in Anspruch genommen. An Berwaltungss, Gerichtss und städtische Behörden, sowie an Private wurden in Bayern und anderen Bundesstaaten im Ganzen 35 größere Gutachten ertheilt.

Außer diesen Gutachten und den durch dieselben bedingten Untersuchungen beschäftigte sich die Station auf Beranlassung des kgl. Staatsministeriums des Innern wissenschaftlich mit der Frage der Berunreinigung der Jsar, insbesondere mit den speziellen Borgängen der Selbstreinigung in derselben.

<sup>1) &</sup>quot;Allgem. Fischerei-Zeitung" Mr. 4 pro 1902, "Die Furunkulose".

Zu diesem Zwecke wurde in den Herbste und Wintermonaten des Berichtsjahres die Isar monatlich mehrere Male von München dis Freising, resp. Moosdurg und Landshut des fahren und eingehende quantitative Untersuchungen über die Menge der in die Isar einsgeleiteten organischen und anorganischen Substanzen an verschiedenen Stellen des Flusses durchgeführt, ferner genaue Untersuchungen über den Bakteriengehalt, sowie über den optischen Effekt der Berunreinigung und insbesondere über die Vorgänge der Selbstreinigung im Boden und im Wasser der Jsar angestellt. Bei diesen Untersuchungenhatte sich die Station der freiswilligen Hilfe der Herren Dr. Graf als chemischen und Dr. Sigl als bakteriologischem Hilfsarbeiter in dankenswerther Weise zu erfreuen.

Das Refultat dieser Untersuchungen, welche die Station während der Jahre 1903 und 1904 noch besonders zu beschäftigen haben werden, soll erst in dem Bericht für das Jahr 1903 nach dem hauptsächlichsten Abschlusse derselben Platz finden.

Nebst den Untersuchungen über die Berunreinigung und Selbstreinigung der Jar be= fcaftigte fich die Station auch mit den Borgangen der Selbftreinigung in anderen Gewäffern, und arbeitete insbefondere eine Methode gur Reinigung von Brennereiabmäffern auf biologischem Bege aus. Es wurde der Bersuch gemacht, die Abwässer der Genoffenschaftsbrennerei in Tauffirchen, welche den Sachingerbach fo ftart verunreinigt hatten, daß derfelbe mit den befannten Abmäfferpilzen Sphaerotilus und Leptomitus völlig übermuchert war, in der Beife zu reinigen, daß die Schwebstoffe in einer Berfitgrube abgefangen murben, mahrend Die gelöfte organische Substanz, welche die Urfache der abnormen Bilgwucherungen ift, bireft einem größeren, als Gifchteich funttionirenden Erdteiche jugeleitet murben. Bier follte bie organische Cubstang burch Bermittlung von geeigneten, in ben Teich fünftlich eingesetzten Pflanzen und niederen Thieren, fo start aufgebraucht werden, daß der Bilzbildung im freien Wasser der Boden entzogen werden mußte. Der Versuch hat die Voraussehungen vollständig bestätigt. Es find mahrend der letten Brennereicampagne im Sachingerbach feine Abwafferpilge in irgendwie mit dem blogen Auge bemerkbarer Menge aufgetreten, es haben fich vielmehr Fifche felbst in dem Teiche gehalten und find herangewachsen; ebenfo hat fich bei ber Abfischung des Teiches ergeben, daß auch der Boden desselben feine erheblichen Mengen an faulender Substang enthielt, fo bag ber Gifchteich thatfachlich die ihm anvertraute organische Substang durch Selbstreinigung verarbeitet hat. Genauere Mittheilungen über die Mengen ber auf diefe Beife beseitigten gelösten organischen Stoffe per Quadratmeter Grundfläche follen gleichfalls in der nächsten Berichtsperiode erfolgen, wenn die detaillirten demischen Analysen hiezu vorliegen werden; der ganze, erstmalige Berfuch erscheint aber so aussichtsreich, daß in gleicher Weise auch mit der Reinigung der Abwässer ähnlicher, zunächst kleiner Brennerei= und Brauereibetriebe vorgegangen werden foll, jumal ba biefe Methode auch bie geringsten Betriebskoften verlangt, da die in dem Teiche heranwachsenden Fische die Betriebsuntoften beden.

Im Anschluß an die Untersuchung über die Verunreinigung der Gewässer mit organischen Stoffen arbeitete der Stationsseiter auf Grund bestimmter Farbenreastionen eine einsache Methode zur Bestimmung des Sauerstoffgehaltes im Wasser für die Praktiker aus und stellte dieselbe zur allgemeinen Versügung. 1) Die sehr einsach zu handhabenden Reaktionen und der geringe Preis der zur Sauerstoffbestimmung nöthigen Gläser und Reagentien, sowie einer Farbenstala haben der Methode in den Kreisen der Praktiker rasch Eingang verschafft, so daß in dem Verichtsjahr bereits 50 verschiedene Apparate zur Sauerstoffbestimmung von Praktikern bezogen wurden.

Bährend des Berichtsjahres 1902 wurden ferner in der Station auf Beranlassung des Kaiserlichen Gesundheitsamtes sehr umfassende Untersuchungen über den Ginfluß der Chloride, wie sie namentlich in den Abwässern der Kalibergwerke und Chlorkalisabriken aufstreten, auf die Fische und niederen Thiere angestellt. Dieselben dienten als Grundlage für die Beurtheilung der Schädlichkeit von Bergwerkabwässern für öffentliche Gewässer. Der Bericht über die mehrere Hunderte betragenden Bersuche, sowie über eine Kontrolle und Ers

<sup>1) &</sup>quot;Allgem. Fischeriszeitung" Ar. 22 pro 1902 "Ueber eine einfache Methode zur Schähung des Sauerstoffgehaltes im Wasser".

gänzung berselben in der freien Natur wird in den Schriften des Kaiferlichen Gefundheits= amtes erstattet werden.

In der gleichen Richtung wurden auch weitere Versuche über die Einwirkung verschiedener Phenolderivate und anderer bei der Wasserverunreinigung vorkommender Chemistalien auf niedere Thiere angestellt, um die biologische Methode des Nachweises von Wasserverunreinigungen weiter auszuarbeiten. Diese Methode, über welche in der vorhergehenden Berichtsperiode (Bericht pro 1901/1902, pag. 4) Näheres mitgetheilt ist, hat sich sowohl in Fachtreisen, wie bei Verwaltungs- und Gerichtsbehörden rasch Anerkennung verschafft, wenngleich gegen eine zu einseitige Betonung derselben aus Fachtreisen Widerspruch erhoben worden ist, und im Allgemeinen gelegentlich von Wasserverunreinigungsprozessen, auch von Seiten der Gerichte die Gleichberechtigkeit derselben mit anderen Methoden abgelehnt wurde, mit der Motivirung, daß der chemischen, älteren Methode des Nachweises von Verunreinigungen ein Vorzug prinzipiell zusomme.

Die Erfahrungen, welche die biologische Bersuchsstation bei ihren zahlreichen Untersuchungen auf diesem Gebiete gemacht hat, gehen dahin, daß es namentlich für gerichtliche Entscheidungen nicht zwechmäßig erscheint, durch die biologische Untersuchungsmethode allein eine Wasserverunreinigung zu diagnostiziren, wenngleich eine Konstatirung auf diesem Wege vielsach sehr wohl möglich ist. Bielmehr wird es zur Neberzeugung der rechtsprechenden Behörden angezeigt sein, neben der biologischen, auch die chemische und bakteriologische Untersjuchungsmethode heranzuziehen, aus Zweckmäßigkeitsgründen auch da, wo dieselbe sachlich dem Biologen nicht nothwendig erscheint.

Aus diesen Gründen, sowie zur Mitarbeit über die praktisch so eminent wichtige Frage der Selbstreinigung eines Gewässers bedarf daher die Station unbedingt der ständigen Mitarbeit eines Chemifers. Ohne die chemische Seite bei der Wasserverunreinigung und beim Studium der Reinigungsmethoden zu berücksichtigen, gerathen die biologischen Arbeiten der Station auf diesem Gebiete in eine einseitige Richtung und namentlich in die Gesahr, theosreisch vielleicht interessante, praktisch aber nicht genügend verwerthbare Resultate zu zeitigen.

C. Auf bem Gebiete der Fischernährung wurde die Station von zahlreichen Fischzüchtern, sowohl Karpfen- wie Salmonidenteichwirthen, in Anspruch genommen. Die Station arbeitete für dieselben Fütterungspläne aus und begutachtete bereits bestehende Fütterungs- methoden, sowie die Qualität eingesandter Kutterproben.

Selbständige wissenschaftliche Untersuchungen auf diesem Gebiete, auf welchem die Station in enger Fühlung mit dem Physiologischen Infittut der Thierärztlichen Hochschule und bessen Leiter, Herrn Prof. Dr. Erwin Boit, arbeitete, für dessen Berathung und Unterstützung die Station hiemit ihren Danf abstattet, konnten Mangels an genügenden Arbeitskräften und auch aus Mangel an zu den Fütterungsversuchen nothwendigen Futterteichen, außer einer Reihe von vorbereitenden Versuchen im Respirationsapparat nicht durchaeführt werden. Wenn die Station ihren Aufgaben auf diesem Gebiete gerecht werden will, so bedarf sie unsbedingt der ständigen Hisperialsonssischen Assisteln und unter der speziellen Leitung des Physiologischen Instituts der Thierärztlichen Hochschule zu arbeiten hätte.

Ebenso dringend nothwendig wäre auch die Beschaffung von Bersuchsstutterteichen, um diejenige Fragen praktisch in Angriff zu nehmen, welche gerade gegenwärtig die Fischzucht am meisten beschäftigen, und beren Lösung für die Zukunft derselben von hoher Bedeutung sind.

D. Die Sammlung der biologischen Bersuchsftation ersuhr in dem Berichtsjahr eine erhebliche Erweiterung durch eine große Zahl von Präparaten, welche die Krankheiten der Fische veranschaulichen, sowie durch eine Reihe von farbigen Abbildungen als Illustrationen hiezu. Ferner wurde dieselbe erweitert durch Anlegung einer Sammlung von Futtermitteln für Fische.

Die Aufstellung dieser Sammlung in lehrreicher Form wurde dadurch erleichtert, daß ber Besitzer der Glassabrit in Oberzwieselau, herr Beneditt von Poschinger, eine größere Anzahl geeigneter Gläser der Station schenfungsweise zur Berfügung stellte, wofür demselben an dieser Stelle der verbindlichste Dank abgestattet wird.

Das in bem vorhergehenden Bericht angefündigte gufammenfaffende Werk des Stations=

vorstandes über die Krankheiten der Fische wurde vollendet, so daß die Drucklegung desselben unmittelbar bevorsteht.

Arbeitsplan für die kommende Berichtsperiode 1903.

A. In der bevorstehenden Berichtsperiode wird die Station sich im Wesentlichen mit der Berunreinigung der Isar durch die Abwässer der Stadt München und dem Problem der Selbstreinigung beschäftigen. Es sollen hiebei nicht nur die speziellen Borgänge der Selbstreinigung in der Isar studirt werden, sondern auch besonders an der Hand von Reinigungsanlagen für Brennereien und Brauereien auf biologischer Grundlage die sich hiebei ergebenden speziellen Borgänge der Selbstreinigung in Teichen zur eingehenden Ersorschung sommen. Diese Arbeiten sind ohne Mithilse eines Chemisers nicht durchführbar.

Daneben wird die Station weitere Untersuchungen über die Einwirkung von Berunreinigungen auf die niedere Thierwelt anstellen und jedenfalls in noch gesteigertem

Grade zur Abgabe von Gutachten auf diefem Gebiete herangezogen werden.

B. In zweiter Linie wird das Studium der Fischkrankheiten wie bisher weiter gestördert und durch fortgesette Belehrungen Aufklärung hierüber in Fischereikreisen geschaffen werden. Es steht zu erwarten, daß durch die Aublikation eines Handuches der Fischkranksheiten die Antheilnahme weiterer wissenschaftlicher Kreise an dem Studium der Fischkranksheiten sich vergrößern wird.

C. Auf dem Gebiete der Fischernährung wird die Station zunächst den Fischzüchtern mit Rath auf Anfragen an die Hand gehen, während selbständige wissenschaftliche Untersuchungen von der Anstellung eines physiologischen Assistenten und der Einrichtung von

Futterteichen abhängig sein werden.

Der vorstehende Bericht murde dem Kuratorium der Bersuchsstation vorgelegt und von demselben nebst den nachsolgenden Anträgen des Stationsleiters genehmigt.

### Anträge:

- 1. Das Auratorium der Biologischen Station erklärt es im Interesse der auf die Erforschung der Wasserverunreinigung und der Neinigungsmethoden gerichteten Arbeiten der Station für unerläßlich, daß der Station eine chemische Hilfskraft beigegeben werde;
- 2. das Kuratorium erklärt es im Interesse der wissenschaftlichen Durchforschung der für die Fischzucht so wichtigen Ernährungsphysiologie und Fütterungslehre der Fische für erforderlich, daß der biologischen Bersuchsstation ein physiologischer Assistent beisgegeben werde und daß die zur Durchführung von Fütterungsversuchen erforderlichen Teiche der Station zur Verfügung gestellt werden.

# II. Vergleichende Antersuchungen über die Zusammensehung des Flukwassers der wieden Beißerit (bei Tharandt) sowie eines "Quell-wassers aus dem dortigen tiefen Grunde"; im Besonderen Brüfung beider auf ihre Brauchbarkeit für Fischereizwecke.

(Mittheilung aus dem chemischen Laboratorium der kgl. fächsischen Forstakademie Tharandt.) Bon H. Serh.

Ginem im Jahre 1900 von Herrn Fischzüchtereibesitzer Audolf Linke in Segen Gottes bei Tharandt ergangenem Ersuchen, das für seine Fischzuchtanstalt in Betracht kommende (Flußwasser der wilden Weißerit und ein Quellwasser aus dem dortigen sogenannten tiesen Grunde einer chemischen Begutachtung in Bezug auf Brauchbarkeit für Fischereizwecke, insbesondere Forellenzucht, zu unterziehen, Folge gebend, wurden beide wiederholt in den Jahren 1900 und 1901 einer eingehenderen chemischen Prüsung unterworfen.

Die hiebei erhaltenen einzelnen Refultate find aus angefügten Zusammenftellungen

bes näheren erfichtlich und foll im Folgenden eine furze Erörterung ber Ergebniffe angeschloffen fein.

In erster Linie wurde bei ber Untersuchung eingangs erwähnter Bafferproben ihre Berwendbarkeit für Fischereizwece ins Auge gefaßt; es waren demgemäß die diesbezüglichen Analysen zunächst mehr technischen Zwecken bienende; im Weiteren erschien es indeg auch von Intereffe, ob die demifche Zusammensehung der einzelnen Bafferproben, insbesondere bes Weißerigslußmaffers wie des Quellwaffers aus dem tiefen Grunde unter verschiedenen äußeren Cinfluffen, besonders meteorologischer Art, nicht wesentliche Verschiedenheiten aufweife. und erfolgte baber in Sinblid auf biefen Gefichtspuntt eine wiederholte Entnahme von zwei weiteren Proben im Jahre 1901.

### Tabelle A.

### Broben: August 1900.

### I. Bhnfifalifche Eigenschaften.

					B	ro	be	1	II		III	IV V	r
Beschaffenheit	 	 •							bei f	ämm	tliche	1 Proben: flar.	
Farbe								Probe	I—IV:	fehr	íchw	ich bräunlich;	
								"	V: grü	nlich:	bräu:	ւնմ.	
Geruch	 					,		fämmi	liche Pr	oben:	: geri	chlos.	
Temperatur .	 	 					. 2	1.0	17.5		21.5	19.5—21.0 15	.5
												(bei ben einzelnen Broben)	

### II. Qualitative Prüfungen auf:

1.	Meaktion :	hurchmeas	neutral.

2. Salpeterfäure: Probe 1, II, III, V: nicht nachweisbar; Probe IV: Spur.

3. Salpetrige Saure: bei fammtlichen Proben nicht nachweisbar.

4. Ammoniat:

desgl:

5. Phosphorfäure:

desgl.

### III. Quantitative demifde Untersuchung.

1000 ccm (ein Liter) der untersuchten Probe lieferte Gramm:

	Probe I	II	III	IV	V			
a) Abdampfrückstand	0.0562	0.0634	0.0674	0.0662	0.0682			
b) Glührückstand	0.0484	0.0538	0.0564	0.0506	0.0540			
•	enthielt Gramı	m:						
1. Eisen + Thonerde (Fe2 O3 + Al2 O	O <sub>3</sub> ). <b>0.</b> 0016	0.0012	0.0023	0.0022	0.0012			
2. Ralf (Ca O)	0.0116	0.0133	0.0111	0.0146	0.0144			
3. Magnesia (Mg O)	0.0008	0.0009	0.0009	0.0008	0.0007			
4. Kieselsäure (Si O2)	0.0071	0.0064	0.0066	0.0068	0.0071			
5. Chlor (Cl)	0.00531	0.00566	0.00513	0.00593	0.00647			
6. Schwefelfäure (S O3)	0.0126	0.0107	0.0115	0.0106	0.0098			
verbrauchte zur Oxydation der orga	nischen Substa	nz (nach K	tubel=Tiem	ann) Milli	gramm			
~								

### Sauerstoff:

2.76 2.58 3.06 2.66 2.58

Die Menge des im Baffer gelöften Sauerstoffs (Probe III) wurde nach ber Methode von Winfler gefunden gu:

1. Versuch 5.69 ccm

5.69 "

Mittel 5.69 ccm O (Temperatur 21.5°) pro 1 Liter.

Die Bestimmung der Schwebestoffe in gleicher Probe ergab :

Anorganische Schwebestoffe 0.0027 g im Liter,

Organische

0.0011 " "

### Tabelle B.

Proben: April 1901.

### I. Physikalische Eigenschaften.

	Probe I (Bruthauswasser)	Probe II (Weißeritsflußwasser)
Beschaffenheit	. Spur Trübung	flar
Farbe	. sehr schwach bräunlich	sehr schwach brännlich
Geruch	. ohne G.	ohne G.
Temperatur	. 6.5 °	6.5 °
	(0.00)	

(Lufttemperatur 6.0°)	
II. Qualitative cemische Prüfun	g.
Probe I	Probe II
Reaftion	neutral Spur nicht vorhanden besgl. besgl.
	0
III. Quantitative chemische Analy	
1000 ccm (1 Liter) bes untersuchten Wassers liefer	
Probe I	
a) Abdampfrückstand	
b) Glührückstand 0.0474	0.0540
enthielt Gramm:	
1. Gifen $+$ Muminium (Fe, $O_3 + Al_2 O_3$ ). 0.0015	0.0025
2. Staff (Ca O) 0.0100	
3. Magnejia (Mg O) 0.0025	
4. Rali 1) (K2 O) 0.0020	
5. Matron*) (Na <sub>2</sub> O) 0.0035	
6. Kiefelfäure (Si O2) 0.0050	0.0069
7. Schwefelsäure (S O3) 0.0175	0.0109
8. Chior (C1) 0.0087	0.0083
9. Kohlenfäure (gebundene und halbgebundene) 0.0060	0.0047
1 Liter Wasser verbrauchte zur Oxydation der	
organischen Substanz Milligr. Sauerstoff 2.72	2.94
obe I enthielt im Liter 8.64 ccm Sauerstoff (Mittelwerth	aus zwei Berfuchen)
" II ergab pro Liter Schwebestoffe:	
a) anorganische 0.0031 g	
b) organische 0.0010 "	

a)	anorganische				٠	0.0031	g
h)	pragnische					0.0010	

Tabelle C.						
	Probe I			Probe II		
Wei	Weißerikstußwasser			sswasser 11 Srunde 12 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18		
a		b	a	b		
Lugus		rif 1901	August 1900.	April 1901		
1000 ccm (1 Liter) des untersuchten	Wasser's 1	lieferte G	ramm:			
a) Abdampfrückstand 0.00	674 (	0.0724	0.0682	0.0670		
b) Glührückstand		0.0540	0.0540	0.0474		

<sup>1)</sup> Bezüglich der Alfalienbestimmung sei bemerkt, daß für diese etwa nur je 2 Liter zur Berfügung blieben und die Ermittlungen, um die Genauigkeit zu erhöhen, zweckmäßiger in einem noch etwas größeren Quantum durchgeführt worden wären.

entif	ioit	Gramm	
ETITT	licit	Orumini	÷

,			
1. Eisen $+$ Aluminium (Fe $_{\mathbf{s}}$ O $_{\mathbf{s}}$ $+$ Al $_{\mathbf{s}}$ O $_{\mathbf{s}}$ ) . 0.0023	0.0025	0.0012	0.0015
2. Ralf (Ca O) 0.0111	0.0104	,0.0144	0.0100
3. Magnefia (Mg O) 0.0009	0.0039	0.0007	0.0025
4. Rieselsäure (Si O2)	0.0069	0.0071	0.0050
5. Schwefelfäure (SO3)	0.0109	0.0098	0.0175
6. Chlor (Cl) 0.00513	0.0083	0.00647	0.0087
7. Schwebestoffe:			
a) anorganische 0.0027	0.0031	<del></del>	
b) organische 0.0011	0.0010	. — ·	· —
verbrauchte zur Drydation der organischen Sub-			
stanz Milligramm Sauerstoff 3.06	2.94	2,58	2.72

Bur näheren Charakteristik der einzelnen Basserproben, sowie bezüglich Anlage der Teiche 2c., sei noch Rachstehendes bemerkt:

"Jeder der einzelnen Teiche besitzt direkten Zusluß aus der mit Weißeritzlußwasser gespeisten hölzernen Kanalrinne, ebenso eigenen Absluß nach dem Flußlause der Weißeritz. Die Teiche 1 bis 16 stehen unter sich in Verbindung; in gleicher Weise gilt dies für die Teiche 17 bis 19; doch sind letztgenannte nicht in Verbindung mit vorhergehenden."

Die in Zusammenstellung A aufgeführten Proben stellen das im August 1900 entnommene Analysenmaterial dar.

Zunächst wurde eine Probe des Weißerigslußwassers vor dem Eintritt in die Fischzuchts anstalt, oberhalb einer etwa 20 Minuten flußauswärts gelegenen kleinen Holzschleiferei und vor dem Einfluß des Höckenbachs in die Weißerig entnommen. (Bezeichnung dieser Probe: Probe I 1900.)

Gine zweite Probe (Probe II, 1900) bilbete fogenanntes Grundwasser bezw. Sider- wasser der Beigerig.

Das zu befagter Zeit aus diesen Zuflüssen gelieferte Wasserquantum belief sich auf ca. 6 Sekunden-Liter und war für die Anlage daher ohne besonderen Belang.

Unter Probe III 1900 ist das Wasser der in offener, hölzerner Kanalrinne gesaßten Wasserleitung zu verstehen, welches Weißerigssuchwasser nach dem Einsluß des Höckenbachs darstellt. Es bildet die Hauptmenge des Speisewassers für die einzelnen Teiche, die durch seitliche Zuslüsse zum größten Theile von vorbesagter Kanalrinne versorgt werden.

Probe IV erscheint als Mischprobe aus den Abslüffen fämmtlicher Teiche. Das Quellwasser aus dem tiefen Grund erhielt die Bezeichnung Probe V 1900.

In Probe III wurde im Besonderen eine Bestimmung des im Wasser gelösten Sauersstoffs (nach der Methode von L. W. Winkler) sowie der suspendirten anorganischen und organischen Stoffe (Schwebestoffe) vorgenommen.

Bezüglich der für das Beißeritmasser wie das Quellmasser aus dem tiefen Grunde in Erwägung zu ziehenden geologischen Formationen mögen nachstehende Rotizen dienen.

Das Flußbett der wilden Weißerig besteht im Wesentlichen aus Gneis, ohne einen, die Zusammensehung des Wassers nach anderer Richtung hin erheblich beeinflussenden Bestandtheil. Auf ganze kurze Streden kommt Physlit, ferner ein Porphyrgang in Betracht.

Es ist demnach ein verhältnißmäßig an Kalk armes, an tieselsauren Alkalien reicheres Wasser zu erwarten, dem die Analysenbesunde entsprechen. Zuslüsse aus dem Quader, die oft sehr reich an Chloriden und Sulfaten sind und in solchem Falle einen wesentlicheren Einsluß auf die Zusammensehung des Wassers ausüben können, spielen hier nur eine sehr untersgeordnete Rolle, z. B. der Höckenbach, welchem jedoch, wie Tabelle ergibt, diese Einwirkung nicht zukommt.

Das Quellwasser aus dem tiesen Grunde durchläuft in der Hauptsache gleichfalls Gneis; im oberen Theile des Laufes erscheint etwas Porphyr und sehr wenig Quader (Letterer für etwa nur 100 m). Beide sind somit von sehr untergeordneter Bedeutung. Es gilt daher im Nebrigen ganz das bereits für das Weißeritwasser Befagte.

Die Beurtheilung der in der Zusammenstellung A aufgeführten fünf Wasserproben erfolgte ungefähr turz in nachstehender Beise:

Bor Allem zeigte sich sowohl in den physikalischen Eigenschaften als auch in der chemischen Zusammensehung der Wasservoben eine sehr große Achnlichkeit, besonders wenn man ferner in Erwägung zieht, daß die geringen Unterschiede bei den einzelnen Bestandstheilen zum größten Theile noch innerhalb der Grenzen der Versuchssehler einer technischen Zwecken dienenden Wasservallise liegen.

Allen Proben war ein hoher Grad von Neinheit eigen und erwiesen sie sich demgemäß als frei von Zersetungsprodukten thierischer 2c. Abfallstoffe. Dieses Umstandes muß besonders bei Probe IV (Mischprobe aus Teichabslußwässern) Erwähnung geschehen Es legt hier einen Beweis für den hohen Grad der Neinhaltung der Teiche, deren sehr zweckentsprechender Anlage und im Zusammenhang damit stehender vorzüglicher Durchlüstung in Folge rasch und beständig durchsließenden Wassers ab.

Sammtliche untersuchten Wafferproben enthielten feine der Fischzucht ichablichen chemischen Stoffe.

Die Menge der sufpendirten anorganischen und organischen Bestandtheile (Schwebesstoffe), in Probe III ermittelt, war eine äußerst geringe zu nennen.

Obwohl die etwa 20 Minuten flußaufwärts gelegene kleine Holzschleiferei etwas Abwasser ereinschiekt, erschien doch der Gehalt an Schwebestossen wie organischer Substanz als ein sehr niedriger, wieder mit ein hinweis auf die rasche Selbstreinigung fließender Gewässer, wenn auch hier allerdings nur in ganz kleinem Maßsiabe.

Der Sauerstoffgehalt der gleichen Probe III wurde unter Berücksichtigung der zugehörigen Temperatur (21.5°) als normaler (mittlerer) bezeichnet.

Das Gesammtergebniß wurde somit dahin zusammengefaßt, daß sämmtliche fünf Wasservoben (obwohl ziemlich arm an Mineralstoffen), den an ein Fischereiwasser, insbesonders für Forellenzucht, gestellten Anforderungen, daß es "hell, klar und nicht sauerstoffarm sei", in jeder Weise entsprechen.

Die gleich günstigen Resultate ergaben die im folgenden Jahre zur Untersuchung gelangten Wasservoben: (vergl. Tabelle B) Probe I 1901. (Quellwasser aus dem tiesen Grund, Bruthauswasser) und Probe II 1901: Weißeritzslußwasser (entnommen aus der hölzernen Kanalrinne), wobei nicht unerwähnt bleiben foll, daß sich Probe I (Bruthauswasser) durch einen hohen Sauerstoffgehalt auszeichnete, welche Thatsache es in Hinblick auf seine Berswendung als ganz besonders geeignet erscheinen ließ. Die Schwebestoffe waren wieder sehr gering zu nennen.

Tabelle C gibt eine vergleichende Zusammenstellung der sich entsprechenden Wasserproben nach den Untersuchungen der Jahre 1900 und 1901, worin Probe I: in beiden Fällen Weißeritzssuchaffer, entnommen aus der hölzernen Kanalrinne, und Probe II: Quellwasser aus dem tiesen Grund (Bruthauswasser), darstellt. Die Proben der beiden Jahre waren, wie vorerwähnt, unter verschiedenen Bedingungen entnommen (verschiedene: Jahreszeit, Wassermenge des Fluße und Quellwassers, Temperatur) und war es interessant, ob bei Einwirkung dieser verschiedenen Faktoren beträchtliche Unterschiede in der chemischen Jusammensetzung zu Tage treten würden, serner auf welche Bestandtheile dies allenfalls von Einfluß sein könnte. Die Probeentnahmen des Jahres 1900 erfolgten Mitte August bei etwas unter "mittel" zurücßbleibendem Wasserstand bezw. stündlicher Quellwassermenge; die Temperatur war eine vershältnißmäßig hohe (in den Bormittagsstunden bereits ca. 21.5°), in gleicher Weise die der vorhergehenden Tage.

1901 wurden die Broben hingegen Mitte April bei hohem Wasserstande und niedriger Temperatur (ca. 6.5°) erholt. In beiden Fällen, 1900 wie 1901, hatten die Broben durch keinerlei in den vorhergehenden Tagen ersolgten Niederschläge Trübung 2c. ersahren, konnten somit in dieser Hinsicht als normal bezeichnet werden.

Eine Betrachtung der Tabelle C zeigt, daß die Mehrzahl der sich ergebenden geringen Differenzen bei den einzelnen Bestandteilen wohl auch hier noch auf Kosten der Versuchs= fehler gesetzt werden kann.

Beide Proben besigen übereinstimmend einen etwas höheren Gehalt an Chlor und

Magnesia wie die entsprechenden vorjährigen. Probe II 1901 weist außerdem einen ersheblich höheren Werth an Schweselsäureals die zugehörige Probe des Borjahres auf. Ob dies vielleicht bei Probe I 1901 mit durch erhöhte Zustüsse (Höckenbach) wie andere Einstüsse (Jahreszeit, Temperatur) bedingt wurde und beim Quellwasser ähnliche Faktoren mitgespielt haben, muß dahingestellt bleiben, um so mehr die beobachteten Differenzen keineswegs als so bedeutende zu bezeichnen sind, um hieraus weitergehende sichere Schlüsse ziehen zu können. Es ließen sich somit in den diesbezüglichen Proben keine durch Jahreszeit, Wassermenge, Temperatur 2c. bedingten wesentlichen Unterschiede in der Zusammensehung ermitteln.

Rachfchrift der Redaktion: Die vorstehenden, sehr exakten Untersuchungen haben wir in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" zum Abdruck gebracht, um einmal zu zeigen, wie Gewässer, welche sich durch die praktischen Bersuche als sehr geeignet zur Fischzucht erwiesen haben, chemisch zusammengesett sein können. Damit ist natürlich nicht gesagt, daß nun andere Gewässer, welche ebensogut zur Fischzucht geeignet sind, nicht eine ganz andere Zusammensehung ausweisen; so schwankt bekanntlich der Kalk- und Magnesiagehalt in einzelnen Gewässern, wenn man z. B. die überaus harten Forellenbäche am Nordrande der Alpen, mit den nahezu kalkreien Forellengewässern im Pfälzer Walde vergleicht, um das mehrere Hundertsache. Es wäre gewiß interessant, aus verschiedenen Gegenden ähnliche genaue Analysen zu besitzen um vergleichen zu können, ob und in welchen Grenzen die chemische Zusammensehung eines Wassers Einsluß auf das Gebeihen der Fische besitzt.

### III. Die Organisation der Baarsischer.

Alls neues Glieb wurde in die Kette der bayerischen Flußsischer-Organisationen der Fischerein Paar eingereiht, dessen Gründung sich am 26. Juli ds. Is. in Schroben- hausen vollzogen hat.

Die sichtlichen Ersolge, welche die vom verstorbenen Fischereitonsulenten Dr. Schillinger in's Leben gerusenen Organisationen, besonders am Main, bereits gezeitigt haben, trugen erstreulicherweise in immer weitere Kreise der Berusssischer die Erkennniß, daß nur mit gemeinsamem Borgehen, mit vereinter Krast die wirthschaftliche Hebung unserer bedrohten Fischwasser möglich ist. Kein Bunder deßhald, wenn aus diesen Kreisen heraus sich von selbst das Besdürsniß eines engeren Jusammenschlusses bemerkdar macht, wenn der Organisator für seine Bestrebungen Entgegenkommen und schon geebnete Wege vorsindet. So wurde denn schon im vorigen Jahre seitens des Bezirkssischereivereins Aichach die Anregung zu gemeinschaftlicher Bewirthschaftung der Paar gegeben. Es mußte damals die Inangrissnahme der organisatorischen Arbeiten in Folge der durch die Krankheit und das Ableden Dr. Schillinger's hervorgerusenen Berhältnisse verschoben werden.

In den Tagen vom 24. bis 26. Juli ds. Js. bereiste hierauf der staatliche Konsulent für Fischerei, Dr. Surbeck, das Flußgebiet der Baar und besichtigte dabei namentlich die Paarstrecke von Friedberg an dis unterhald Schrobenhausen, sowie den größten Zusluß der Paar, die Weillach. An den Abenden der beiden ersten Besichtigungstage fanden in den Bezirksfischereivereinen Alchach und Schrobenhausen Vordesprechungen statt, während sämmtliche Fischereiberechtigte der Paar und ihrer Zuslüsse auf den 26. Juli vom staatlichen Konsulenten zu einer Versammlung nach Schrobenhausen eingeladen waren. Ginen Beweis für das vorhandene rege Interesse an der Sache liefert der Umstand, daß diese Versammlung die stattsliche Zahl von ca. 60 Theilnehmern aufzuweisen hatte, die zum Theil aus größerer Entsternung herbeigeeilt waren. So entsande beispielsweise die Fischerinnung Großmehring, die im untersten Theile der Paar sischerechtigt ist, sechs ihrer Mitglieder zur Versammlung.

In ausstührlichem Vortrage verbreitete sich der Fischereitonsulent über Zweck und Ziele ber Organisation im Allgemeinen, über die bei der Besichtigung des Baargebietes gewonnenen Eindrücke und die zur Hebung der Paarsischerei speziell zu tressenden Maßnahmen im Einzelnen. Nachdem in lebhaft benützter Diskussion ein reger Meinungsaustausch über die verzschiedensten sischereilichen Fragen stattgesunden hatte, beschloß die Versammlung einstimmig die Gründung eines "Fischereibereins Paar". Zum Vorsigenden der neuen Vereinigung wurde

ebenfalls einstimmig herr t. Bezirksamtmann Dilg in Schrobenhausen gewählt. Der burch bie folgenden Wahlen auf sechs Mitglieder erganzte Borftand wird sich zunächst mit der Ausarbeitung der Satzungen und der Aufstellung eines Wirthschaftsausschuffes befassen.

Als nächstliegende Aufgabe hat sich ber neugegründete Berein neben der Schonung des Hechtbestandes die Besetzung der Paar mit Zandern gestellt. Wie die Besichtigung des Flusses ergeben hat, dürsten die erforderlichen Lebensbedingungen zum Fortsommen und Gedeisen genannter werthvoller Fischart in der Paar gegeben sein. Es ermuthigen zu dem geplanten Bersuche namentlich auch die glänzenden Erfolge, welche die Besetzung der Glonn, eines ebenso thpischen Hechtwasser, wie es die Paar ist, mit Zandersetzlingen gezeitigt hat.

Da aller Voraussicht nach im Herbst bk. Is. aus ben bem Baherischen Landessisichereis verein zur Verfügung stehenden Teichen ein größeres Quantum Zanderjährlinge geerntet werden kann, beabsichtigt der Fischereiverein Paar mit der Besetzung noch im laufenden Jahre zu beseinnen. Auch die Hebung des Fischbestandes in den Zustüssen, die, wie die Weillach, zum großen Theile vortrefsliche Forellengewässer sind, wird in den Bereich der Thätigkeit des neuen Vereins gezogen. Fördernd wird bei letzterer Aufgabe die Thatsache wirken, daß in Schiedberg an der Weillach von einem Mitgliede des Bezirkssischereivereins Aichach eine schiedberg niben-Bruts und Zuchtanstalt errichtet wurde.

Der Fischereiverein Paar hofft zuversichtlich auf Unterstützung seiner Bestrebungen seitens ber f. Staatsregierung, die ja dem baherischen Fischereiwesen stets eine wohlwollende Fürsorge angedeihen läßt. Auch an den Baherischen Landessischereiverein ergeht die Bitte, er möge der jungen Vereinigung seine Hilfe zur Ueberwindung der Schwierigkeiten des ersten Bestehens nicht versagen. Daß der Verein bald erstarken und dann auch aus eigenen Kräften tüchtig an der Versolgung seiner Ziese arbeiten wird, dafür bürgen die mit der Leitung des Vereins betrauten sachsundigen Männer und das lebhafte zu Tage getretene Interesse der Mitglieder.

Möge der Fischereiverein Paar eine segensreiche Thätigkeit entfalten, möge er wachsen, blühen und gebeihen.

### IV. Bericht über das Ginsehen von Regenbogenforellen in den Ahein.

Hierüber schreibt ber Jahresbericht bes Rheinischen Fischereivereins pro 1902/1903: Bon unserem verstorbenen Ehrenmitglied von Derschau, ferner vom Vorstandsmitzglied Treplin, königs. Baurath und Obersischmeister in Trier, wurde schon vor mehreren Jahren angeregt, den Versuch zu machen, ob sich die Regenbogenforelle als werthvoller Standssich im Rhein einbürgern ließ. Die hiefür eingesetze Kommission sprach sich in der Sitzung vom 12. März 1902 über die Bedeutung dieses Fisches in folgender Weise aus. Oberssischmeister Treplin berichtete:

Im Leubache im Kreise Saarburg (Bez. Trier), welcher in den unteren 10~Kilometern, in der Breite von 3 bis 5 Meter, mit starkem Gefälle und dazwischen liegenden ruhigen Strecken und Tümpeln von  $1^1/_2$  bis 2 Meter Tiese sließt, wurden in den Jahren 1897, 1898 und 1899 je 2000 Regendogenforellendrut eingesett. Zest werden dort Exemplare dis zu 4 Pfund in größerer Anzahl gefangen. Es ist beobachtet worden, daß dieselben auf geeigneten Laichplätzen, bestehend aus kiesigem Sand, die Vorbereitung zum Laichen getroffen haben.

Bei verschiedenen Essen, an welchen Kommissare des landwirthschaftlichen Ministeriums theilgenommen haben, ist der Geschmack dieser Regenbogenforelle, mit Bachforellen aus demsielben Bache, vorgesetzt, rühmend hervorgehoben worden.

Der Borsigende des Fischereibereins des Bezirts Biesbaben, Oberftleutnant a. D. von Derichau, bemertte:

Nach Ansicht ber anwesenden Sachberständigen haben die Bäche des Rheingebietes einen großen Vorrath an Futtersischen und darum ist das Wort "Raubsisch" in diesem Sinne kein Schreckwort. Die Aktlimatisation des Fisches ist bestätigt in verschiedenen Flüssen Bahernsund des nördlichen Badens.

Auf Grund ber bis jest oft verfehlten Ginfegung und ber Neberzeugung ber anwesenden.

Sachkenner erscheint es als das unbedingt Aussichtsvollste bei einem Aussetzen in den Rhein, nur mit großen, sofort laichfähigen Fischen vorzugehen, welche im Stande sind, sich ihrer Haut zu wehren. In diesem Falle wird schon nach einem Jahre der Verbleib, ob und wo sie laichen, festgestellt werden können. Auf Grund dieser Erfahrungen können dann später vielzleicht jüngere Fische (Jährlinge) ausgesetzt werden. Auch erscheint in diesem Falle ein solches Vorgehen als der billigste Weg, zu einem Ziele zu kommen.

Die Kommission war der Ansicht. daß die mit Erfolg bisher für den Rhein verwendeten Gelder nicht genügen, um einen Versuch zu machen, endlich einmal einen Salmoniden-Standssisch dem Rheine einzubürgern. Als solchen erkennt die Kommission nach heutigen Erfahrungen die Regendogenforelle als den aussichtsvollsten Fisch. Derselde ist äußerst akklimatisationsfähig und bildet eine gesuchte Marktwaare (München, Cöln, Wiesbaden, Bonn 3 Mt.). Als Frühzighrslaicher, dessen Laichzeit zum größten Theil in die vorgeschriebene Schonzeit fällt, bedarf es besonderer neuer Vorschriften nicht. Außerdem ist das Fleisch der Regendogenforelle am schmackhaftesten zu einer Zeit, wo das der Bachforelle minderwerthig ist und bildet demnach einen willsommenen Ersat für die Vachforelle.

Von einem Verdrängen der Bachforelle kann keine Rebe sein, da die Bachforelle im Rhein nicht helmisch und ein Aufsteigen der Regenbogenforelle in seine Nebenflüsse nicht anzunehmen ist. Bekanntlich liebt dieser Fisch die Forellenregion nicht und wandert gern abwärts der Barbenregion zu.

Heinach beschlossen der Rheintsche Fischereiverein und der Wießbadener Fischereiverein, gemeinsam in dieser Sache vorzugehen und im Winter 1902 laichreise Regendogenforellen in den Rhein und zwar zunächst oberhalb des Binger Loches einzusehen. Es wurden dann im August 1902 durch Herrn von Derschau und Professor Hupperz die Einsetztellen örtlich außzgesucht. Im Beisein von Vertretern des Wießbadener und des Rheinischen Fischereivereins wurden darauf erstens am 31. Dezember 1902 in die Nahemündung dei Bingerbrück 400 Stück laichreise Regendogenforellen (Männchen und Weilden), geliesert von dem Landwirthschaftsinspektor Schulze-Rößler in Westerdurg, eingeset. Diesen folgten am 30. Januar 1903 wiederum 400 Stück Forellen, welche im Beisein derselben Vertreter — wie vorhin genannt — hinter den Schutzeich der Insel Charlottenau dei Hattenheim eingesetzt wurden. Die letzteren Fische waren von der Zuchtanstalt des Herrn Baunscheidt in Endenich dei Bonn geliefert. Alle Fische waren in vorzüglichem Zustande und so kann heute nochmals die Hoffnung außgesprochen werden, daß dieser interessante Versuch gelingen möge, worüber vielleicht schon im nächsten Jahresberichte eine Mittheilung erfolgen kann.

### V. Bermischte Mittheilungen.

Cottbuser Karpfenmarkt. Der Cottbuser Karpfenmarkt findet alljährlich am ersten Montag des Monats September, in diesem Jahre am 7. September, in Ansorge's Hotel in Cottbus statt. Die Herren Mitglieder unseres Fischereivereins bitte ich, recht zahlreich an diesem Tage erscheinen zu wollen und Teichbesitzer, die noch nicht Mitglieder sind, aufzusorderen, sich an der Karpfenbörse zu betheiligen und dem Lausitzer Fischereiverein beizutreten.

Süttenwerf Beig, ben 3. Auguft 1903.

Der Borsitzende bes Laufitzer Fischereivereins. Carl Kuhnert, fgl. Umtsrath.

Perlenfischerei. Das Ergebniß ber von den in Delanit i. B. wohnhaften kgl. Perlenfischern Julius Schmerler und Arno Seeling unter staatlicher Aufsicht (kgl. Oberforstmeisterei Auerbach) in der oberen Elster auf ihrem ganzen Laufe durch das Bogtland und ihren sämmtlichen Justüssen betriebenen Perlenfischerei war folgendes: Nach fünfjähriger Schonzeit sind sowohl 1901 als 1902 je 7 werthvolle helle Perlen, 21 bezw. 31 halbhelle, 3 bezw. 4 Sandperlen und 9 bezw. 10 verdorbene Perlen gefunden worden. In den beiden Berichtsjahren verhinderte fortgesetzt hoher Wasserstand den intensiven Betrieb der Perlensischerei, sonst wäre die Ausbeute jedenfalls eine reichlichere gewesen.

Rifafterben in ber Sprec. hierüber ichreibt ber "Boffischen Zeitung" herr Thiebede, Obermeifter ber Berliner Fischerinnung: "Gin größeres Fischsterben, bas jeber Beichreibung fpottete, fand am Sonnabend, 18. Juli, bon ber frühen Morgenftunde an, faft ben gangen Tag hindurch auf ber Oberfpree von ber Schillingsbrude, ben Bafferlauf nieberwarts und fortlaufend auf ber Unterspree ftatt. Dieses große Fischsterben murbe burch eine Unmenge nicht näher zu beschreibenber Rothmaffen, die bereits ichon am Freitag Abend gegen 8 Uhr und bie Nacht hindurch burch bie Rothausläffe ber Ranalisation in bie Spree geführt waren, beranlaft. Die Spree glich einem Jauchepfuhl, befat mit berenbeten Fischen. Biegu gefellte fich noch die erbrudende Tagesichwüle und ber heiße Sonnenichein. Den in ber Spree treibenden, nach Luft ichnappenden Fischen wurden burch bie in die Spree geführten Rothmaffen ein ichnelles Lebensenbe bereitet. Die entftandenen Sauchepfuhlftreden in dem Spreeflugbette fonnten burch einen Abflug nicht beseitigt werben, ba ber niedrige Bafferstand in ber Spree ein hochschrauben ber Schugen berbot. Wenn nun auch die Thatsache biefes fo traurigen Buftandes nicht mehr abgeandert werben fann, ware es boch in hygienischer Sinficht unbedingt nothwendig gewesen, daß die Polizeibehörde den gahlreich eingefundenen Fifchfängern folder tobten Gifche mit größter Strenge bas Ginfangen berboten batte; benn biegfeits tann nachgewiesen werben, bag burch bie gubereiteten Fifchspeifen bereits Rrantheitsfälle Des Beiteren berichtet herr Thiebede unter'm 5. August bs. 38.: entstanden sind. neuer Ungludsfall fur bie Berliner Gifchandler war ber lette Mittwoch: Infolge bes Mittwoch Nachmittag gegen 1/02 Uhr niebergegangenen Gewitterregens murben um 31/0 Uhr Nachmittags burch die Nothausläffe ber Kanalisation Maffen von Jauche in die Spree getrieben. Das Wasser in ber Spree hatte bis zur Mühlenbammichleuse und noch weiterhin bis Abends 9 11hr eine bräunlich-schwarze Farbe. Diesmal trieben aber keine Kothmassen in bem Spreebeete, wie bies am 18. Juli bs. 38. ber Fall mar; auch fonnte ein großeres Rijchsterben in der Spree nicht mehr eintreten, weil die Spree bereits seit dem 18. Juli fischarm geworben war und sich am Mittwoch Abend, in ber Nacht und bis jum frühen Morgen hinein fühleres Wetter eingestellt hatte; wahrscheinlich fand eine schnellere Ablagerung ber Jauchemassen auf bem Grunde ber Spree statt. Traurig erging es aber ben Fisch und Rrebghändlern auf ben Lagerplägen in ber Spree, an ber Strage Reu-Rolln am Baffer. Mehrere von ihnen durften in ihren Fijchfaften, Spulfannen und Fijchdrebeln wieberum bebeutende Berlufte erlitten haben.

Bertilgung von Fischfeinden in Preußen. Wie aus der Aufstellung des Preußischen Ministeriums für Landwirthschaft, Domänen und Forsten hervorgeht, sind in dem Etatsjahre 1902 in den Staatsforsten 4404 Fischreiher, 2 Kormorane, 86 Fischottern erlegt und 15 Reiherhorste zerstört worden. Im Ginzelnen vertheilen sich diese Zahlen auf die Regierungs-bezirke folgendermaßen:

Regierungsbezirf		Fisch= reiher	novane	Fisch= ottern	Zerftörte Reiberhorfte	Regierungsbezirk	Fifch reihe		Fisch= ettern	Berftörte Reiherhorfte
Königsberg .		411		22		Schleswig	. 278		4	
Gumbinnen .		353		8	<u> </u>	Hannover	. 60			_
Danzig		271		. 2		Hildesheim .	. 0	•		, <del></del>
Marienwerder		510	2	8	· ·	Lüneburg	. 92	-	õ	_
Potsbam		564	_	10		Stade	. 444		_	_
Frankfurt a. D.		426			9	Osnabrück (incl.				
Stettin		.30	-	7		Aurich) .	. —			_
Köslin		18	-	2		Münster	. –		_	
Stralfund .		79		4		Minden	. 35	,	2	
Posen		353		2	_	Arnsberg	. –	_		_
Bromberg	٠.	111			_	Cassel	. —		4	
Breslau		11		1	-	Wiesbaden .	. 1	. —	1	_
Liegnit		5			_	Coblenz	. —		<del></del>	
Oppeln		. 3			— .	Düsseldorf .	. 154	-	-	—
Magdeburg .		152	<u> </u>		6	Köln	. 12		-	
Merseburg .		18		4	. —	Trier	. 4	· —	—	·
Erfurt		_	_			Aachen	. –	- ,—	_	

Lachsfangstatistif. Dem soeben erschienenen Jahresbericht bes Rheinischen Fischereivereins 1902/1903 entnehmen wir folgende, von Herrn Geh. Rath Prof. Dr. Freiherrn von La Balette=St. George sorgfältigst bearbeitete Zusammenstellung der Lachsfänge in der Rheinsprobinz für 1901/02:

		Bezeichnung	er Fangstellen Stückzat	Gesammi= Stückzahl
I.	Regierungsbezirt	Trier: M	'el= und Saargebiet 569	569
II.	Regierungsbezirt		Fangstelle "Dertchen" 17	47
	·	2.	Fangstelle "Klodt" 30/	* '
III.	Regierungsbezirk	Cöin: 1.	Rhein 700)	
		2.	Steg 420	1131
		3.	Agger	
IV.	Regierungsbezirk	Düsseldorf:	Rhein	3161

Zusammen: 4908

Bufammenftellung ber Jahrgange:

1893/94 Stückzahl	1894/95 Stüdzahl	1895/96 - Stückzahl	1896   97 Stückzahl	1897/98 Stückzahl	1898/99 Stückzahl
1621	565	2691	4274	8400	7045
18	899/1900	1900/1901	1901/1902	1902/1903	
	Stückzahl	Stückzahl	Stückzahl	Stückzahl	
	3950	5677	4628	4908	

Der Lachsfang hat sich somit in dem abgelaufenen Berichtsjahre von 4628 auf 4908 gehoben

Stück gehoben. Das Fifdereimuscum in Altona, welches vor Rurgem eröffnet murbe, mahrt feinen Charafter als Bollsmuseum, das dem Laienpublifum in gleicher Beise bient wie dem Fachmann. Mit größter Unichaulichfeit bietet es nicht nur bie Urten ber Fischerei und bie bagu erforderlichen Geräthe, fondern auch manches Interessante über Entwicklung und Lebensbedingungen der schmadhaften Meeresbewohner, sowie hubsche und übersichtliche Gruppirungen ber gefährlichsten Fischeinde. Fischerfahrzeuge aller Art find in fauberen Modellen ausgestellt. Da find Jollen, Rahne, Rutter, Dampfer und vor Allem die wohlbekannten H. F.- Gwer aus Finkenwarber. Bon einem ber letteren ift auch eine vollständige Rajute ausgestellt, bie in ihrer tadellojen Sauberfeit einen einladenden Ginbruck macht. Gin intereffantes Fahrzeug ift ein Ginbaum aus Ellerbed bei Riel, welcher noch bis zum Jahre 1899 im Gebrauch war. Auch der Bordersteven eines Balftichbootes ift gu feben sammt ber einem riefigen Gewehr ähnlichen harpunenkanone. Garpunen für ben handgebrauch, Aaleifen, hechteifen 2c. fullen bie gange Cde, in ber bas Balfischboot Aufstellung fand. Die größte Angiehungsfraft befigen jelbstberftändlich biejenigen Fischereifahrzeuge, die mitten in ber Arbeit dargestellt find. icheinen in großen, vieredigen Blaebehaltern ju ichwimmen, welche fiichreiche Brunde bes Meeres zeigen. Gine ber borguglichsten Darstellungen ift bie "Storfischerei auf ber Elbe". Drei Fahrzeuge ichwimmen in bem Baffin; bas eine zeigt bas Auswerfen bes Neges, bie anberen beiben verschiebene Stabien bes Gingiehens. In ahnlicher Beije werben bem Befchauer auch bie "Lachsfischerei auf ber Glbe", "Baadenfischerei" und "Geringsfischerei in ber Norbiee" borgeführt. Beachtenswerth find auch bie furgen Angaben an den einzelnen Baffins über bie Große ber Rege, bie man meistens unterschatt. Go ift 3. B. ein Beringsnet 20-30 Meter lang und 16-16,5 Meter tief, von biefen werden 70-120 aneinandergereiht, die bann 7-8 Meter unterhalb ber Oberfläche an Bojen ichwimmen. Ferner fieht man Mobelle von anderen Fanggerathen: Bundgarne für Beringe, Buhnenhamen, Buttgarne, Angeln und Reusen. Gehr zwedmäßig ift bie Darftellung ber Fischereiergebniffe burch aufeinanbergeftellte Fäffer von verschiedener Größe, von unten nach oben abnehmend. Leider fteht Deutschland "obenan", benn bas Fagden, bas bie Ergebniffe beutscher Beringefischerei ausbrudt, repräsentirtnur 3 Millionen gegenüber einer Ginfuhr von 30,4 Millionen Mark. Die Be= fammtausbeute beträgt in den nordeuropäischen Staaten 67 Millionen Mark. Auch den gahlreichen Fischfeinden verdanken wir oft ungunftige Fangergebniffe. Gleich links ift 3. B. ein Theil ber ichlesmig-holfteinischen Norbseefuste bargeftellt mit bem gemeinen Seehund und einem allerdings ziemlich feltenen Gaft, bem grauen Seehund. Beibe find als arge Fifchrauber bekannt und gehaßt. Die geflügelten Fischbiebe, wie Kormoran, Krahenicharbe, 3mergicarbe, Mobe find in übersichtlichen Gruppen aufgestellt und zwar fo, bag meiftens auch Lebensweise und Aufenthaltsort ertennbar find. Gin "gewichtiges" Stud ber Ausftellung bei bient aber noch besonderer Ermahnung: ein Beichent des Berrn Sagenbed, die Roloffalgruppe : einem Jungen."

Kischwanderungen in der Nordsee. Aus London wird berichtet: Der Jahresbericht der "Marine Biological Affociation" theilt intereffante Ginzelheiten über die Forschungen mit, die auf ber "huglen" in der Nordsee angestellt wurden. Mehr als 34 000 Fische find gemeffen worden, von denen die Mehrgahl Plattfifche waren. Das Thierleben des Meerbobens wurde instematisch unter bem Gesichtspunkt ber Bertheilung ftubirt und ber Nahrungsinhalt von ungefähr 3000 Fischen untersucht und bestimmt. Fischer auf einer großen Ungabl Boote find mit Formularen fur Berichte berieben worden, und fie find mit Gifer und Berftandnig an thre freiwilligen miffenschaftlichen Aufgaben gegangen. Bor Allem murben eine große Angahl Schollen gezeichnet und wieder freigelaffen, fublich bon ber Breite bon Briblington, und bie Ergebniffe zeigen eine gang erstaunliche Banberfahigfeit bei ben Fiichen. Bahrend ber Monate Degember und Januar fant eine beutliche Wanderung ber kleinen Schollen, bie borber auf bem Grunde bicht am Ufer ber nörblichen und westlichen Rufte Sollands geschaart waren, nach Guben und Beften ftatt. Die gurudgelegten Streden betragen in bielen Fallen 100 bis 160 englische Meilen in sechs Wochen ober zwei Monaten. Mehr als 10 Prozent ber freigelaffenen Fifche find ichon wieber erlangt worden. Obgleich bei bem jegigen Stanbe ber Untersuchungen noch feine Schluffe zu giehen find, fo geben biefe Ergebniffe boch ichon bie Bermuthung, daß der Ertrag an Schollen im füblichen Theil der Nordsee bis zur Mündung ber Themfe bis gu einem gemiffen Grabe burch Ginwanderung von fleinen Fifchen aus ben Pflegestätten bei ber nördlichen Rufte bon Solland gewonnen wird.

Rothe Schleien. In der Mongolei gibt es Schleien, welche die Grundfarbe der gelben Rübe zeigen, bagu aber intenfiv ichwarze Fleden aufweifen. Dieselben erreichen die bedeutende Größe von 3-31/2 Pfund und eignen fich nicht nur als Schmucfische für Parkteiche, sondern wegen ihres guten Bachethums auch als Markifische. Gin französischer Fischguchter, Berr Betremieug in Roubaig (Norbfrantreich), hat biefe Schleien nach Frankreich importirt, wo fie fich bereits gahlreiche Liebhaber erworben haben.

Berufsfiicher und Angeliport. Die Rieber Fischer machen in biesem Sahre ein gutes Geschäft mit Angelkarten. Sie haben über 800 Stud verkauft, jobaf bie Fischerinnung bei einem Preise von 6 Mt. pro Stud ein Ginsommen von ca. 5000 Mt. gu bergeichnen hat. Diefe Summe fommt unter ben Mitgliebern ber alten Rieger Fifcherinnung gu gleichen Theilen gur Bertheilung.

### VI. Bereinsnachrichten.

### Bürttembergischer Anglerverein.

Borfiandssigung, abgehalten am 27. Juli 1903, Abends 6 Uhr,

im "Bittoria-Hotel". Anwesend 4 Ausschußmitglieder. Bur Berathung steht ein Borschlag, wonach der Fischereiverein Tuttlingen dem Württembergischen Anglerverein gegen eine jährlich zu gahlende Bergütung das Recht einräumen würde, in dem Waffer des Tuttlinger Bereins zu angeln. Der Borschlag wird im Pringip angenommen und herr hofader beauftragt, einen diesbezüglichen Bertrag mit Tuttlingen vorzulegen.

Monatsversammlung, abgehalten am 3. August, Abends 8 Uhr, im "Bittoria-Hotel". Anwesend 12 Mitglieder.

Da Geschäftliches nicht vorliegt, wird der Abend in geselliger Unterhaltung verbracht.

Nächste Monatsversammlung findet am 7. September, Abends 8 Uhr, im "Bittoria-Hotel" statt.



### Badifcher Fischereiverein.

Der Badische Fischereiverein hielt am Samstag, den 19. Juli in Freiburg i. B. seine biesjährige XVII. ordentliche Generalversammlung ab. Aus dem Jahresberichte sei Folgendes

mitgetheilt:

In der vergangenen Brutperiode hat der Berein, wie in früheren Jahren, angebrütete Eier und diese Jahr erstmals auch Brut der Lachsforelle an badische Fischwasserbeiter zu ermäßigtem Preise vermittelt. Auf das Ausschreiben des Großherzoglichen Ministeriums des Innern sind beim Bereinsvorstand Bestellungen auf 514 000 bebrütete Sier und 197 000 Stück Brut eingegangen. Gemäß der Bestimmung der Großh. Regierung wurden die bebrüteten Sier zu 3 Mt., die Brut zu 5 Mt. das Tausend abgegeben. Den Mitgliedern des Bereins, auf welche von der vermittelten Gier- und Brutmenge insgesammt 548 000 Stud entfallen, murbe noch ein weiterer Bufchuß von 25 Pfg. pro 1000 Eier bezw. Brut aus der Bereinstasse gemährt, so daß sich für diese der Kaufpreis für die Eier auf 2.75 Mt., für die Brut auf 4.75 Mt. pro Tausend stellte. Viele der eingegangenen Bestellungen mußten zurückgewiesen werden, da nach Anordnung der Großt. Regierung nur diejenigen Gier- und Brutmengen zu ermäßigten Preisen abgegeben werden dursten, welche außer der Pslichtmenge für die betreffenden Fischwasser bezogen wurden.

Mit dem vergangenen Sahre sind die letten Fischmasserpachten abgelaufen. Siemit hat ber Berein fein einziges Baffer mehr in Pacht, nachbem bie meiften Ablösungen, einem Bunsch ber Großh. Regierung entsprechend, schon früher ftattgefunden haben. Befanntlich maren es viele und

große, vielsach auch sehr erträgliche Fischwassergebiete, die der Verein in Bacht gehabt hatte. Vom Deutschen Fischereiverein wurde uns die Summe von 480 Mt. zur Verfügung gestellt, zum Ankauf von Zander- und Karpsenseglingen für das Rheingebiet. Da Zanderseglinge nicht erzum Antauf von Jander- und Karpfenjeztungen jur das Kheingediet. Da Zanderseztunge nicht erhältlich waren, wurden nur Karpfen auszesetzt und zwar bei Grießheim 1000, bei Breisach 1000, bei Kappel 1000, bei Kuft 1000, Brühl und Ketsch 3000, zusammen 8000 Stück. Eingesetzt wurden die Fische im Februar und März dieses Jahres.
Im April ds. Fs. hat der Verein in nachgenannte Gewässer Zuchtkrebse einsehen lassen: in die Salemer Aach dei Aach—Linz 375 Stück, in die Elzach 375 Stück, in die Stockacher Aach 750 Stück, in den Apfelbach bei Großachsen 125 Stück, in die Steinach dei Schönau im Obenwald 250 Stück und in die Schessenzungen und Unselb 500 Stück.

Zum Ankauf dieser Krebse hat uns der Deutsche Fischerein einen Zuscher von 100 Mkt.

gewährt. Ueber die Resultate, welche durch die vom Berein betriebenen vielfachen Grebsausfegungen sich ergeben sollen, läßt sich zur Zeit noch wenig Bestimmtes angeben.

Für die uns vom Deutschen Fischereiverein gewährten Zuwendungen sei hier der wärmste

Dank ausgesprochen.

Dieses Frühjahr war der Berein auch in der Lage, einem von den Rheinfischern schon lange geäußerten Buniche entsprechen zu können. Es ist dies die Hebung des Bestandes an Aeschen durch Bruteinsab. Wir haben bei Neuenburg am 16. Mai 30 000 schöne, gesunde Aeschenbrut in den Rhein einsegen lassen. Der Vereinsvorstand wird bestrebt sein, auch künftig Aeschenbrut zu erhalten, damit diese Aussehungen fortgesett werden fonnen.

Bur Bieberbelebung ber Eng beren Fischbestand burch Fabrikabmaffer ganglich bernichtet wurde, hat ber Berein einen fleinen Beitrag geleiftet. Es wurden auf Bereinskoften bei Dill-

Weißenstein 15 000 Stück Aeschendrut in das genannte Gewässer eingesett. In der Zeit vom 1 Dezember 1901 bis dahin 1902 sind deim Vorstand des Vereins Prämienbewerbungen für die Erlegung von 70 Fischottern und 190 Fischreihern eingegangen. Hiefür wurden aus der Großh. Staatskasse Sit. an die Bewerber ausbezahlt. (5 Mk. für einen Otter und 1.50 Mt. für einen Reiher.)

Der Mitgliederstand des Vereins, einschließlich der Mitgliederzahl des Zweigvereins (Badisch-Unterländischer Fischereiverein) beläuft sich jur Zeit auf 1 Chrenmitglieb, 44 Korporationen und

312 perfönliche Mitglieder.

Die Bereinsrechnung pro 1902 stellt sich wie folgt:

								11,686.92	Mt.
	٠		٠			٠	٠	11,663.92	",,
2 .								23	Wit.
agen	٠		٠					14,787.72	"
		•						190.67	wit.
	· · 2 · f · agen	2 f agen .	2 f agen	2	2	2	 2	2	t

### Fischereiverein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Die biesjährige (fiebzehnte) ordentliche Generalversammlung des Fischereivereins für den Regierungsbezirk Wiesbaden wird am 19. September ds. 3s., gegen 12 Uhr Mittags, in Limburg an der Lahn abgehalten werden. Einladung nebst Tagesordnung wird den Herren Mitgliedern bes Bereins demnächst dirett zugefandt werden. v. Goes, Schriftführer.

### VII. Bersonalnotiz.

Am 25. Juli cr. entschlief in Magbeburg ber Oberfischmeister ber Provinz Sachsen, Regierungs- und Geheimer Baurath Wille. Mehr benn zwei Jahrzehnte bem Fischerei- verein für die Provinz Sachsen, Anhalt und angrenzende Staaten als Vorstandsmitglied angehörend, hat der Verstorbene um die Ausübung und die Ausbreitung der Fischzucht und des gesammten Fischereiwesens in den öffentlichen wie den privaten Gewässern der Provinz sich große Verdienste erworben. Seine eifrige Mitarbeit in allen Sizungen des Vereins, seine auch vielseitig anregende fischerelfördernde Thätigkeit in seiner Praxis als Meliorationsbaubeamter, sein freundliches Eingehen auf die Wünsche der Veruss- sischer Lassen dem Verein seinen Heimgang als überaus schmerzlichen Verlust betrauern.

Rifdereiberein für Die Proving Cachfen, Anhalt und angrenzende Staaten.

(gez.) Schirmer = Neuhaus, Bräsident. Dr. Rluge, Schriftführer.

### VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. August. Bufuhr mäßig, Geschäft lebhaft, Preise befriedigend.

	, ,,	10 01	, , , , , , , ,		
Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	AS
Sechte	90 - 105	78	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Kander		104	Ruff. Lachs	11 11	-
Bariche		26-48	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	97	_	do. mittelgr	" Riste	250 - 350
Karauschen	77	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	250 - 500
Schleie	110-114	66 - 68	Dorsche	" Kiste	350
Bleie	_	20-39	Schellfisch	<i>"</i> "	300 - 350
Bunte Fische	47-71	21-33	Aale, große	" Pfund	100—130
Aale	106		Stör	11 11	
Ostseelachs	_	149	Heringe	"100 Std.	7001000
					M 4000

Bericht über den Engrosverkehr in Karpsen am Berliner Markt vom 23. Juli bis 8. August 1903. Die ersten Frühkarpsen, in einigen Sendungen eingegangen, sind heute zu melden. Dieselben trasen unter Berücksichtigung der Zeit und Witterung verhältnismäßig gut lebend ein und fanden neben den vereinzelt mit anderen Fischen eingegangenen Karpsen aus Wildgewässern zu nachstehenden Preisen Berwerthung:

am 24. Juli: " 1. August: 93 Mt. Rarpfen, unsortirt, lebend 52 bo. 55er Lausitzer, lebend 81-91 6. Do. Do. tobt -61 6. bo. 55-7. Do. bo. lebend 87 do. unsortirt. lebend 8.

Inserate.



Görliger Seide.

# Karpfen-Verkauf.

Die diesjährige Karpfenproduktion unserer Teichfischerei — voraussichtlich ca. 1100 Bentner durchschnittlich  $2^{1}/_{2}$  bis  $3^{1}/_{2}$  Pfund schwerer Fische — soll im Wege bes schriftlichen Weiftgebots verkauft werden.

Berschlossene, mit der Aufschrift: "Karpfen=Bertauf betreffend" versehene Gebote sind bis zum 20. August bei uns einzureichen. Die Bertaufsbedingungen können von unserem II. Bureau, welches auch sonst erwünschte Auskünfte ertheilt, erbeten werden.

Görlig, ben 31. Juli 1903.

Der Magistrat.

# Fildmeister

gefucht per fofort mit praktischer Ersahrung in der Forellenzucht. Für arbeitsfrohe, selbstständige Persönlichkeit guter und dauernder Bosten. Offerten unter C. 90 an die Exped. ds. Bl.

# Zander - Setlinge.

Wer liefert Zander-Setlinge unter Garantie lebender Anfunft? Gest. Offerten erbittet

F. Buffe, Geeftemunde.

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-.
Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien.
Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 H. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft

Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Setz-Aale 21

25—30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mf., 20 Mf. per  $^{1}/_{4}$  Zentner.

Ferner: Sat-Gelfrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Jischzüchster, Rendsburg.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, S vollst. aus verzinst. Draht hergest. D. R.-C.-Musterschutz Nr. 172715.

Bielmals prämitet m. Medaillen und Diplomen. Rr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3

35 cm hoch, à M 8 free. Bahn hof Eisenach. Rr. II., 150 cm Länge, 40 cm

hoch, à M 10.00 desgl. % Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 desgl.

hoch, à M. 12.00 besgt.

Lattenverpackung à 50 A extra. — Eine Buchfe Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Julitr. Prospette auf Bunsch sofort gratis und franco.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin.

Größen.

Meufen-Sorten len, Mit. 6.00 1

Für die Redaktion verantworklich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarzklichen Honden, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber München=Dachauer Attien=Gesellschaft für Papiersabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in Münden, Bagerftraße 67.



**专专专专专专专专专专专专专专专专专** 

Reidsgräflich Schaffgotlch'sche Fischereis Verwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfische

ber Bachforelle, ein= und zweisommerige Galizier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut == von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

### Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkausen. Das Anwesen rührt aus einem Konturse her! Offerten nebst Referenzen an Rudolf Wlosse, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

### Ziegenspeck, Berlin Süd,



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Sosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis.

### Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem veftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mf. 2.60, bei Abnahme größerer Bosten billiger, hat ab-

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Dber.

### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

å Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Egerszeg (Ungarn). Tafelkrebse laut Preisblatt. -nd rabbadel initian Biss on the Machanist Mac

rosten,

Zucht-Edelkrebse pobst Brandert Gronen-pallage- u. Transport-formaliage- u. Transport-formali

Mehrere 1000 Stud, circa 10 bis 20 cm lang, hat abzugeben. — Breis 10 Mt. per 100 Stud. -

Osw. Arndt, Wismar.

Schubart's

90 Prozent verdanliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

offerirt

### Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Zander-, Huchen- u. Aesche

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



### Sischzucht Marienthal Station Dassau in Vaden

liefert billigft Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.



# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.
Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.



### S Viele Centner Fische 2

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisboget, Mafferipigmäufe ze, ungefiort ihr Unwefen treiben. Bifchfeinde merben ficher in unferen preisgestronten Fang-

Alafeinde werben fichet in unieren preisgentonien Bangapparaten vertilgt. Man verlange illustr. Haupikatalog Nr. 32 mit bester Ottersangmethobe gratis.

Sannauer Maubihierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Elankenburg a. Harz empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und be Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

Böffenbacher'sche Buchdruderei (Alod & Giehrl), München, Herzogspitalstraße 19.

1903. No. 17.

Allaemeine

# 1 Neue Solge der Baner. Sischerei-Seitung.

### Aischzucht Berneuchen

gibt ab: jum Berbft ein- und zweisommer. Gattarpfen und Caichfarpfen, ichnellw. Rasse, Regen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higoi. Garantie lebender Antunst. Preististe franko!

Annahme bon Bolontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

Autl. GGrod.

von Ewald Köttger Bernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bach-, Regen-bogenforelle und des Bachfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

= Lebende Ankunft garantirt. =

### Forellenzucht O in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



gratis und franko.

# idebrand's

Jakob Wieland München, 3b Ottostrasse 3b

gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanat vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I. München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh.,

Fischreusen, Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Fischnetzgarne

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt .

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. 📭 Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.

Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Gegründet 1827.

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federnoeschäft, Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

# Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk, in Deutschland franco.



König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

New! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischtang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.
21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



D. R. M .- Sch.

Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem Fischkästen von Draht, ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von **Beusen** und **Flügel** nach Massangabe schnellstens und billigst.

= Preisliste gratis und franko.

4-7 Centimeter lang, gibt jest ab B. Maak, Berlinden (Neumark), Mifdjudt.

Das Gebrauchsmufter auf einen

### Amellembentten

ift zu verfaufen. Gefl. Offerten an

R. Nonneberger, Auma i. Th.

Molzwolle 21 zu Verpackungszwecken liefert billigst

Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited Glasgow — Schottland Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.

Fabrik: Murcia — Spanien.

Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzueikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn

Gut — künstliche Köder — wass Fischhaken zu Seidenwurmdarm. wasserdichte Leinen Engros-Export.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Ankunft.



# Allgemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich=Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Kost, Buchhanbel und Eypedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Hoochschule, München, Königinstraße. Expedition: Milmden, Veterlnärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg, fischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Lischereivereins, des Casseller fischereivereins, des Lischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Hischereivereins, des Hischereivereins, des Hischereivereins, des Hischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Sischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

### Nr. 17. München, den 1. September 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Zur Akklimatisation der Regenbogensorelle. — II. Die Fischereiausskellung des Brandenburger Fischereivereins. — III. Ein neues Fischsterben im Nedar. — IV. Monakliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei. — V. Bermischte Mittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Fragekasten. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammilicher Originalartifel nur mit Erlanbnig ber Rebattion gestattet.)

### I. Bur Akklimatisation der Regenbogenforelle.

Bon C. Arens, Clenfingen bei Ellrich.

Die Nachschrift der Redaktion zu meinem gleichnamigen Aufsate in Nr. 15 dieser Zeitung gibt Beranlassung, auf die angeschnittene Frage näher einzugehen, als es ursprünglich besabsichtigt war.

Der Artikel follte in seinem zweiten Theile nicht alle die zahlreichen Ginflusse beshandeln, welche eine Degeneration der Geschlechtsprodukte unserer Salmoniden veranlassen können, sondern nur darlegen, daß es nicht Inzucht sei, welche die gegenwärtige Auseartung der Regenbogenforellen zur Folge hat und solle zugleich die Hauptursache geißeln, welche in den letzten Jahren zur Degeneration der Geschlechtsprodukte geführt hat.

Es war das die Fütterung mit verdorbenen, ftinkigen Futtermitteln. Es kann

gar nicht genug betont werden, daß das die Kardinalursache für die Degeneration der Geschlechtsprodukte und in der Folge auch der Fische ist. Kein Züchter, welcher mit versdorbenen oder angegangenen Futtermitteln auch nur zeitweilig arbeitet, kann entwicklungsstätige Geschlechtsprodukte von seinen Salmoniden erwarten (nebenbei auch keine wohlsschweckenden und widerstandsfähigen Speisesische), und wenn er im Nebrigen auch alle ansberen Bedingungen auf das Beste ersüllt.

Es treten diese übrigen Sinflusse in ihrer Wirkung weit zurück gegen dieses eine Ersforderniß und das muß bei Behandlung dieser Frage noch dehhalb ganz besonders hervorgehoben und betont werden, weil solches Füttern mit verdorbenen Futtermitteln jest in der Salmonidenzucht an der Tagesordnung ist und gar nicht genug gegeißelt werden kann.

Es ift ja bekannt, daß alle landwirthschaftlichen Thiere zu Fehlgeburten neigen, ja es regelmäßig dazu kommt, wenn sie auch nur zeitweilig mit verdorbenen Futtermitteln ersnährt werden, und wenn wir auch von den landwirthschaftlichen Thieren nicht ohne Weiteres auf unsere Fische schließen können, so lehren doch die in der Cleysinger Anstalt gemachten eklatanten diesbezüglichen Ersahrungen, daß sie sich in diesem Punkte ganz gleich verhalten.

Für unsere Buchtfische ist das beste Futter gerade gut genug.

Es soll auch nicht aus Surrogaten bestehen, sondern möglichst die natürlichen Futtersthiere in frischem, möglichst lebenden Zustande felbst sein. Wir haben dann auch die Garantie richtiger, chemischer und zuträglicher Zusammensehung. Bei allen Surrogaten, auch Unversdorbenheit vorausgesetzt, sehlt es an dieser Garantie, um so mehr, als dabei das Bestreben vorherrscht, möglichst slickstoffsreie Zusammensehung zu reichen, was bei den Zuchtsorellen gleicherweise schädlich ist, wie bei den tragenden landwirthschaftlichen Zuchtthieren.

Wenn nun so ber mit verdorbenen Futtermitteln oder auch nur mit Surrogaten fütternde Züchter ganz sicher auf minderwerthige oder gänzlich untaugliche Geschlechtsprodukte bei seinen Salmoniden rechnen muß, so ist damit durchaus noch nicht gesagt, daß die Berzmeidung dieses Fehlers und die Fütterung mit lebenden oder lebenssrischen, natürlichen Futterthieren an die Salmoniden nun umgekehrt nothwendig zu normal entwicklungsfähigen Geschlechtsprodukten führt, deßhalb nicht, weil, wie die geehrte Redaktion in der Nachschrift ganz richtig bemerkt, noch verschiedene andere Bedingungen erfüllt werden müssen, um ein vollkommenes Produkt zu Wege zu bringen, wenn auch diese in der Wirkung, gegen die Wahl der Nahrungsmittel weit zurücktreten, überdies auch die Meinungen darüber getheilt sind.

Keinem Landwirthe fällt es ein, seine Zuchtthiere übermäßig zu ernähren, weil er weiß, daß das auf die Nachzucht von nachtheiligen Folgen ist, genau so bei den Fischen. Schon in der Natur kann man die Beobachtungen machen, daß in besonders nahrungsreichen Bächen der Laichvorgang sich nicht so glatt abwickelt, wie in nahrungsärmeren, was sich bessonders darin zeigt, daß er sich über längere Zeit im Einzelnen und im Ganzen hinzieht, auch später eintritt. Forellen aus solchen Bächen, gehen, wenn künstlich abgestrichen, schwer, wie unsere Fischmeister das Verhalten und langsame Ausreisen der Gier nennen. Am nachskommenreichsten sind stets die nahrungsarmen Gebirgsbäche, trostem ihre Insassen langsamswüchsig und vielsach sogar verkümmert erscheinen, und hieraus stammende Forellen gehen leicht beim künstlichen Abstreisen.

Wenn aber nun daraus geschlossen wird, wie es neuerdings vielfach geschehen ist, daß man vier, ja fünf Monate vor der Laichzeit mit Füttern gänzlich aufhören und die Fische vollständig hungern lassen müsse, so entspricht das durchaus nicht den Vorgängen in der freien Natur in unseren Forellenbächen.

Die Zorge ist ein typisches Forellenwasser, in dem das Laichen in der normalsten Weise vor sich geht, keine Forelle mit verhaltenem oder zurückgebildetem Laiche gefunden wird, ein Wasser, das sich auch auf natürlichem Wege genügend mit Nachzucht versorgt und doch fressen darin die Laichforellen — auch die Regenbogensorellen — Weibchen sowohl wie Männchen, dis Herbit. Erst beim Herannahen der Ablaichung und des Betretens der Laichpläße, also in einer verhältnißmäßig kurzen Zeit, enthalten sie sich des Fouragirens, was nicht einmal ausschließt, daß sie unbedeckte Forelleneier gierig auch während der Laichzeit nehmen.

Die nahrungsreichste Zeit fällt mit ihrem reichen Insektenanfluge in den Mai und Juni, für später sorgt die Natur schon selbst dafür, daß je näher dem Herbste, je mehr sich die Nahrungsquellen stopfen und Schmalhans Küchenmeister wird, aber insoweit die Natur etwas bietet, fressen die Forellen ohne freiwilliges Fasten weiter.

Mag es dem Lachse natürlich sein, daß er monatelang vor der Laichzeit bei seinem Aufstiege fastet, der Forelle ist es aber nicht natürlich. Der Lachs hat dafür nach allen Beschachtungen aber auch eine sehr schnellwüchsige Periode im Meere hinter sich, es geht ihm dabei wie den schnell und übermäßig getriebenen Forellen, die dann auch einer langen Hungerperiode bedürsen, um brauchbaren Laich auszureisen. Wollen wir uns deßhalb den Borgängen in der freien Natur anschließen, so müssen wir unsere Forellen auch dis zum Herannahen der Laichzeit füttern, wenn auch gegen den Herbst hin abnehmend, von Mitte September oder Ottober an gänzlich aufhörend.

Borbedingung ist dabei aber, daß in den Frühjahrs- und ersten Sommermonaten nicht sichen überreichliche Ernährung stattgefunden hat. Der Züchter, welcher im Juni sette, oder auch nur übermäßig sleischige Forellen hat, thut besser, den von anderer Seite empsohlenen Regeln zu solgen und von Juli an mit Füttern gänzlich aufzuhören, besser thut er aber zu jeder Zeit, mit Maß und Ziel, wollen sagen "schrau", zu süttern, wenn auch das Maximum der Fütterung in den Mai—Juni verlegend, dann abnehmend bis Ende Sommer weiter sütternd. Die Zuchtsorellen sollen eben zu jeder Zeit in mäßigem Futterzustande erhalten werden. Es stellt sich damit in den Einstlang mit den Borgängen in der Natur, wobei besmerkt werden soll, daß Bersuche mit dem gänzlichen Fasten über drei bis vier Monate vor der Laichzeit in der Cleysinger Anstalt andere nachtheilige Folgen hatten. Es hat solches Fasten nur den einen Bortheil, daß die Folgen der etwaigen Sünden einer früheren llebersütterung oder der Fütterung mit ungeeigneten und verdorbenen Futtermitteln sich in Etwas außesgleichen, da sich dann nothwendig die Sier aus dem Foreslenkörper selbst, nicht aus dem Futter bilden müssen, der diese schälliche llebersüllung und die verdorbenen Stosse in der Länge der Fastenzeit schon in etwas umgebildet oder außgestoßen hat.

Um in dem landwirthschaftlichen Bergleiche fortzusahren, so erzieht der Landwirth von seinem Weidevieh gefündere und normalere Nachsommen als von Stallvieh; es mag dabei nicht sowohl die naturgemäße Ernährung, als die tägliche, mäßige Bewegung einswirken. Mit dem Beidegange der Landthiere mag der Bassersluß bei den Fischen verglichen werden. Zu jeder Zeit muß der Fisch, selbst während seiner Auhe, eine gewisse Arbeit außsführen, um sich gegen den Strom zu halten und zu stemmen. Bermuthlich ist das und der Reiz des sließenden Bassers neben der natürlichen Ernährung die Ursache, daß wieder Bachssische Die besten Laichprodukte bringen.

Es ist beghalb mit Recht auch aus diesem Grunde, wie aus verschiedenen anderen, nachdrücklich empsohlen worden, durch alle fünstlichen Teiche und Hälter möglichst schnellen und reichlichen Durchsluß zu leiten, und doch lehren wieder zahlreiche Beispiele, daß auch in stehenden Teichen die Forellen normale Geschlechtsprodukte ausreisen, das hiebei beobachtete Berhalten und Zurücklichen des Laiches einen anderen Grund hat, als den Mangel des Wasserslusses.

Die Zorge, welche schon oben als tabelloses Forellengewässer erwähnt ist, mündet in die Helme. Diese entspringt und verläuft nicht direkt im Gebirge, sondern am Rande des Sichsfeldes durch Felder in hügeliger Landschaft, sließt meist getrübt und namentlich im unteren Laufe über weichen Grund, ohne kiesige Stellen. Es gibt in ihr sehr schone, große Forellen, von denen aber im Sommer viele mit verhaltenem und in Zurückbildung begrifsfenem Laiche gefangen werden.

Was ist die Ursache? Man wird antworten: Der Nahrungsreichthum dieses setts gründigen Flusses und der dadurch bedingte gute Ernährungszustand der Forellen. Bis zu einem gewissen Grade zugegeben, aber der Hauptgrund ist der, daß den Forellen die passen, tiesigen, stark überslossenen Laichstellen sehlen.

Es geht den Forellen ähnlich wie den Karpfen. Wenn sie feine passenden Laichsbedingungen vorfinden, so verhalten sie leicht ihre Gier und bilden sie dann zurück, trot des vorhandenen starken Wasserschuffes und trot gänzlich natürlicher Ernährung. Umgekehrt gibt

es wieder eine große Reihe von Teichen mit zwar geringfügigen aber kießgründigen Juftüssen, in welchen die Forellen normal und mit größtem Erfolge ablaichen, obwohl sie das Jahr über in stehendem Wasser sich aufgehalten haben und den Zuslußdach erst kurz vor der Laichzeit betreten. Den Harzbesuchen will ich als Beispiel nur den bekannten Wiesenbecker Teich bei Lauterberg nennen. Ein Teich von etwa 7 Hektar Fläche, den ein kleiner, im Sommer nur wenig Wasser, manchesmal ganz versiegender, kurzläussger Bach speist. Seine Forellen sind in ihm in vollständig stehendem Wasser erwachsen und betreten den flachen Zuslußdach erst kurz vor der Laichzeit, wo der größte Theil derselben seit Jahrzehnten allährlich an den Laichstellen abgefangen und der Cleysinger Anstalt zugeführt wird. Trozdem bevölkert sich der Teich mit den verschont gebliebenen und undemerkt ablaichenden Resten der Forellen noch genügend, was ja gar nicht möglich wäre, wenn der Laich dieser in stehendem Wasser reif gewordenen Forellen nicht besonders entwicklungsfähig wäre. Auch die der Cleysinger Anstalt zugeführten Forellen dieses Teiches geben ebenfalls meist sofort, oder doch nach kurzer Zeit, große, besonders große, rothe, durchaus normal sich entwickelnde Sier, deren Brutverluste kaum zu nennen sind.

Gegen die Ansicht, daß für das normale Ausreisen der Sier unserer Forellen Wassersstuß nothwendig sei, und daß im stehenden Wasserien normaler Geschlechtsprodukte nicht stattsinden kann, spricht dieses Beispiel und zahlreiche andere durchaus. Es scheint eben vollständig zu genügen, wenn sich die Forellen nur während der Laichzeit selbst in sließendem Wasser, wohlgemerkt mit siesigem Grunde, aufhalten können, wie das ja auch die Seesorellen unbeschadet ihrer normalen Fortpslanzungsfähigkeit thun.

An vielen entgegengesetzen Beispielen, dafür, daß die Forellen in Teichen den Laich verhalten und später zurüchbilden, fehlt es dabei auch in der Cleysinger Praxis nicht. Das sind aber alles Teiche mit schlickigem, weichen Grunde, ohne siesgründige Zuslüsse, wo es den Forellen nicht möglich ist, in regelrechter Weise abzulaichen. Damit soll nun durchaus nicht gerathen sein, die Forellen in stehendem Wasser zu halten, vielmehr hat die Cleysinger Anstalt den vielseitig guten Cinsluß eines starken Durchslusses viel zu oft in Ersahrung gebracht, um nicht stets und nachdrücklichst zu ihm zu rathen. Wenn hier im Allgemeinen von Forellen gesprochen ist, so sind darunter auch die Regenbogensorellen verstanden, die sich nach den Cleysinger Ersahrungen in dieser Sinsicht nicht anders verhalten.

Daß es nun noch außer der Inzucht, die ja im Allgemeinen nur lokal auftreten kann und mehr gefürchtet wird, als sie verdient, weitere Einslüsse auf die Tauglichkeit der Geschlichtsprodukte gibt, unterliegt keinem Zweisel, spielt doch wahrscheinlich auch die Witterung eine Rolle. Zedenfalls ist die Wasserqualität von Wichtigkeit und vor Allem viele, aus der Erde kommende Quellwasser nicht einwandfrei, im Gegenfaß zu den Gebirgsquellen und Teichen, die zumeist aus oberstächlichen Schichten kommen. Wirken doch beispielsweise die massigen Quellwasser der Rhume in Rhumspringe unweit Hersburg am Harz und der Salza bei Nordhausen übereinstimmend auf eine Berzögerung der den Nachbargewässern eigensthümlichen Laichzeit um zwei dies drei Monate.

Hiezu treten dann noch die zahlreichen Fehler beim Abstreichen, Erbrüten, oder Kranksheiten, deren Erzeugungsursache unbefannt ist, deren Folgen aber gerne, wenn auch fälschsellich, dem Zustand der Gier zugeschrieben werden.

In allen diesen Bunften find die Meinungen, fraft der verschiedenen widersprechenden Beobachtungen und Erfahrungen noch sehr getheilt und Beiträge zur Klärung deshalb sehr willsommen.

Des Beiteren schreibt uns Berr Jaffé gu der vorliegenden Frage:

Ihre freundlichen hinweifungen auf meinen Artifel über wirthschaftliche Ernährung von Laichforellen (Juni 1903, in Ihrer Ar. 12) bei Gelegenheit der Besprechung des jüngsten Arens'schen Artifels zur Afflimatisation der Regendogenforelle, veranlassen mich, Sie zu bitten, den grundlegenden Passus meiner Ausführungen über Erhaltung eines gesunden Laichsbestandes zu wiederholen. In herrn Arens' Ausführungen, welche sich im Wesentlichen mit meinen früheren decken, und ihren werthvollen Zusäten, scheint mir nämlich noch ein Moment nicht genügend beachtet, welches selbst bei ganz einwandsreiem Zusutter von großem Einsluß

auf die Ausbildung guter Gier ift, und bessen Beachtung zugleich Ihre richtige Beobachtung erklären durfte, weßhalb stark durchströmte Teiche für gesunde Geschlechtsprodukte so wichtig sind.

Ich fagte: Ich empfehle deßhalb, die Futterproportionen, bei möglichstem Basserreichthum und Tiefe und starkem Sauerstoffgehalt, etwa wie folgt zu vertheilen, mit dem ausdrücklichen Borbehalt, daß abnorm abweichende Basser- und Temperaturverhältnisse diese noch neuen Beobachtungen lokal verändern dürften.

Winter 10 pCt. Herbst 15 pCt.

Januar Februar März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Oft. Nov. Dez. in Prozent

Die Ausscheidung der überblanken Fische, d. h. Fische, welche schon in Folge zu üppiger Naturnahrung (also eine jedenfalls an sich einwandsreie Nahrung), Anzeichen natürslicher Uebersetung geben (und diese Gesahr ist in guten, aber nicht gut durchströmten Wildsteichen groß, weil, speziell in Teichen, wo Karpsen und Forellen zusammen gedeihen, der Meichthum an settbildender Naturnahrung ost sehr groß ist), und das große Gewicht, welches die Ersahrung uns auf jede späte llebersetung der Regenbogensorellen, auch bei späterer sparsamer und sorgfältiger Zusütterung, legt, weist uns auf ganz außerordentlich sparsame Kutterzusuhr bei Laichregenbogensorellen hin.

Ich möchte deßhalb Herrn Arens' Frage: "Seit wann werden Alagen über Degeneration laut?" nicht wie er beantworten: "feitdem die Fütterung mit stinkigen und verdorbenen Fisch= breien und dergleichen Futtermitteln Mode geworden ist", denn verdorbene Futtermittel wird kein vernünftiger Fischwirth verwenden, sondern die Ursache des Mißlingens mancher Regen= bogeneierernte in dem unzeitigen Zuviel, selbst der besten Rahrungszusuhr, fünstlicher oder natürlicher Art, suchen. Hierhin sollte auch der Hinweis, die Futterpause bei Regenbogen= forellen bereits im August eintreten zu lassen, sühren.

Die Degeneration durch Inzucht ist sicher nicht so schwerwiegend wie mancherseits ansgenommen wird, besonders wenn eine sehr sorzsältige Zuchtwahl des eigenen Materials und fortwährende Erneuerung des Bestandes aus in gut durchströmten Wildteichen wieder absgehärteter, eigener Rasse in einer guten Anstalt stattsindet. Zu beachten ist indeß dabei auch die Natur der Regenbogenforelle an sich.

Wir haben, wie ich schon früher aussührte, es in der Regenbogensorelle, troh des Namens, nicht mit einer reinen Forelle zu thun, sondern mit Nachkommen einer Brackwassersorelle des Stillen Ozeans. Was in den achtziger Jahren aus den Vereinigten Staaten an Laichprodukten der Regenbogensorelle herüberkam, waren Shasta-Barietäten der iridea, d. h. Nachkommen der kleineren Regenbogensorelleneltern der intändischen Flüsse, welche in Generationen keine Regenbogensorellen mehr zur See gesendet hatten, also eine an sich etwas verkümmerte Inlandart. Nachkommen dieser alten Shasia-Varietäten bewahrt z. B. noch rein (aus 1884/85 er Importen) die Veckssche Anstalt in Moisburg. Zur Verbesserung dieser durch die ersten Importen über ganz Deutschland ausgebreiteten Shasta-Sorten sind sicher die uns jeht zugänglichen Eier der großen Stahlkopsiorelle dienlich, einer Regenbogensorelle, welche einen unserem Lachs analogen raschen Unwachs im Pacisischen Ozean durchmacht und in Nieseneremplaren zum Laichen aussichen Unwachs im Pacisischen Ozean durchmacht und in Nieseneremplaren zum Laichen aussichen durch den schönen Wuchs ihrer Elternreise sicher zur Ausbesserung der kleinen Shasta geeignet.

Achnlichen Werth, wenn auch zu anderen Zwecken — nämlich zur Verbesserung der Zeichnung bei der Regenbogensorelle — dürste vielleicht die von mir importirte Burpurssorelle gewinnen, wenn die (Ar. 15 der "Allgem. Fischerei-Zeitung") gemachte Blutmischung sich als voll fortpstanzungssähig zeigt. Die Schlinge dieser Mischung (purpurata + iridea) zeigen auch hier guten Wuchs und eine für den Absach bei den Fischhändlern durchaus geswünschte stärfer markirte Punktirung, als bei reinen Negenbogensorellen

Ich möchte, so willfommen auch jeder fernere Beweis für feste Einbürgerung der Regenbogenforelle bei uns ist, auf Herrn Arens' Bericht über Unwuchs der Zahl von Regensbogenforellen in der Zorge und Wieda, trop nicht erneuerter Brutaussehungen, erst dann

Werth legen, wenn berichtet würde, daß Zorge und Wieda durchaus nicht mit dem Abwasser seiner Anstalt sommuniziren. Zuchtanstalten sind an sich sehr uneigennüßige und unfreiswillige Spender für unterliegende Gewässer durch Ausreißer und eine entsprechende Mitsteilung des Gegentheils wäre um so dankenswerther, als sie hier durch gute Autorität gesdeckt würde.

### II. Die Fischereiausstellung des Parandenburger Fischereivereins.

(Schluß.)

Biffenfcaftliche Objette.

Die wissenschaftlichen Objekte waren in drei verschiedenen Abtheilungen untergebracht, welche jedoch, wie in der Natur der Sache liegt, nicht ganz scharf von einander abgegrenzt waren.

In der ersten Abtheilung follten die missenschaftlichen Methoden zur Ersorschung der Gemässer, sowie die Naturgeschichte der Wasserthiere und Wasserpslanzen und deren Beziehung zur Fischerei Plat finden. Die ausgestellten Instrumente glichen im Großen und Ganzen den allgemein verwendeten und bekannten Apparaten. Man sah Planktonnetze, Dredschen, Lothe, Thermometer, Lupen und Mikrossope, Glassachen zur Untersuchung der Fänge 2c. 2c. Nur einige wenige Punkte seien herausgegriffen:

Dr. B. Schiemenz hatte ein Instrumentarium zur fischereilichebiologischen Untersuchung ausgestellt, meldes Zeugnig bavon ablegte, bag man berartige Untersuchungen auch mit recht einfachen Mitteln ausführen kann. Besondere Erwähnung verdient das Thermometer, welches Schiemeng anwendet. Es ift ein Glasthermometer von einer ftart vernidelten, unten fpig endigenden Röhre umfchloffen. Der Raum zwischen Röhre und Glas ift mit langen Borften ausgefüllt, die äußere Röhre zeigt einige Löcher, fo bag bas Waffer hineindringen und zwifchen ben Borften fich festsehen kann. Es wird auf biefe Beise ermöglicht, Die Temperatur aus größeren Tiefen einige Zeit unverändert zu halten. Ferner sei die Plankton= pumpe erwähnt, welche aus einer Anzahl Zinkblechröhren von etwa je 11/2 Meter Länge besteht, die in größerer Zahl an einander geschraubt werden können und so das Gerausholen bes planktonhaltigen Wassers aus verschiedener Tiefe gestattet. Schließlich nennen wir noch ben Schlammbohrer aus Messingröhren, der ebenfalls durch Aneinanderfügen mehrerer etwa 2 Centimeter weiter Röhren das Beruntergehen in größere Tiefen gestattet. Der Schlamm= bohrer ift von Dr. Schiemeng in der "Zeitschrift für Fischerei" (X. Bb., 3. Beft 1902) be= schrieben. Verfasser wies in dem betreffenden Aufsage darauf hin, daß den Seen, welche von Adergelände statt von Bald umgeben sind, das Regenwasser fehr viel erdige Bestandtheile zuführt, so daß diese Seen allmählich ausgefüllt werden und nach und nach ganz ver= schwinden. Bisweilen ist die Tiefe der Schlammschicht in folden Gewässern weit größer als die der darüber ftehenden Wafferschicht.

Außerdem fpielt der Schlamm eine Rolle als Erzeuger von Fifchnahrung; fo 3. B. kommt er bei der etwaigen Besehung eines Gemässers mit Schleien in Betracht. Schließlich verdienen Art und Umfang einer durch Abwäffer hervorgerufenen Berschlammung bei der Beurtheilung der biologischen Bedingungen eines Gemäffers und bei ber praktischen Ausübung der Fischerei Berücksichtigung. Dr. Schiemenz unterscheidet vier Kategorien von Schlamm, über die in der ermähnten Publifation Genaueres zu finden ift. Bei den praktischen Untersuchungen hat sich der Schlammbohrer recht gut bewährt. Er drückt fich beim tieferen Bohren allmählich am unteren Ende gang gu, fo daß er bann bequem in die Sohe gezogen werden fann, ohne daß der Schlamm herausfiele. Bei festerem und tieferem Schlamm wird gu unterft ein Rohr mit einem etwas in's Innere vorstehenden Schneckengewinde benugt, welches besier eingreift. Im Uebrigen erfordert die Sandhabung des Bohrers einige Borsicht und Uebung, die aber nach furgem Gebrauche ju erwerben find. Bu dem Bohrer gehören ein Stod von demfelben Kaliber wie die lichte Beite des Bohrers und ein Wellblech mit fünf Binnen. Der heraufgebrachte Schlamm wird mit dem Stock aus der Bohrröhre in Geftalt von Bürsten ausgestoßen und auf den Binnen des Bellblechs genauer und ver= gleichsweise untersucht.

Dag man neuerdings anfängt, dem Bodenichlamm unferer Gemäffer bei der biologifden Untersuchung eine größere Aufmertsamfeit zu ichenten, beweift auch eine unlängst erfcienene Beröffentlichung von Professor Marffon = Berlin (Beiträge zur biologischen Baffer= beurtheilung. Flußschlamm-Untersuchungen in "Mitth. d. kgl. Prüfungsanstalt für Wasserverforgung und Abmafferbeseitigung", Beft 2, 1903). Sie liefert ben praftischen Beweis, daß aus derartigen Schlammanalysen praktisch wichtige Resultate gewonnen werden können. Letigenannter hatte übrigens ein recht originelles, lebhafte Beiterkeit erwedendes Ausstellungsobjekt in Gestalt eines alten Regenschirms hingeschickt, an beffen Spite ein kleines Planktonneg befestigt mar. Marffon pflegt ein foldes Planktonneg auf Reisen in einem Summibeutel in ber Tafche ju tragen und bann mit einem Meffingrohr und Schraube auf bem mitgeführten Schirm oder Stock gu befestigen. Gbenfo fann auch ein Pfuhlkrager ober ein Algenfammler auf dem Schirm angebracht werden. Professor Bung bezw. bas von ihm geleitete Thierphyfiologifche Institut der Röniglichen Landwirthschaft= lichen Sochicule mar ebenfalls mit einigen Apparaten vertreten. Un erfter Stelle muß hier der von Bung angegebene große Respirationsapparat für Fische genannt werden, der freilich mit feinen vielen Röhren, Sahnen und Berbindungen gunächft einen feltfamen Un= blid gemahrt, fo daß man nur mit einigem Bogern an ihn herangeht, um fich die Gingel= heiten und die Berwendungsweife klar zu machen. Der Apparat ift in der That ziemlich tompligirt, fo dag er an diefer Stelle im Gingelnen nicht erklart werden fann. Die mit diesem Apparat erzielten Resultate find fehr wichtig. Es konnte ber Nachweis geliefert werden, daß der respiratorische Gaswechsel und der Ciweigumsat der Fische mit der Augen= temperatur fteigt und fällt, daß die Größe des Berbrauches pro Gewichtseinheit bei fleinen Fischen größer ift und etwa im geraden Berhaltniß gur Körperoberfläche fteht und daß ber ·Gaswechsel durch Nahrungsaufnahme fo lange gesteigert ift, als die Berdauung dauert. Da= bei ift diefe Steigerung bei eiweigreicher Nahrung, insbefondere bei der naturlichen Ernäh= rung des Rarpfens, am größten.

Sehr portheilhaft für diefen Apparat ift die Bermendung der gang großen, neuerbings aus einem Stud Glas hergestellten Baffins, die auch an anderen Orten der Ausftellung noch gu feben maren. Diefe Baffins merben jest in einem Stud in Langen bis gu 11/2 Meter aus halbweißem Glafe zu relativ geringem Preise geliefert. Man kann diesen großen Glasbehältern eine weitere Berbreitung durchaus wunfchen. Dann hatte das genannte Inftitut einen Apparat gur Ermittlung bes Fleifch- und Fettgehaltes am lebenben Fifch ausgestellt. Es wird eine Meffung der im Körper der Fifche enthaltenen Gafe gu diesem Zwecke angestellt. Ein hoher Cylinder wird unter Bermeidung von Luftblasen mit Baffer gefüllt, bann ber Fifch hineingebracht und nun mit einem hermetifch fcliegenben Dedel versehen, an welchem eine Sprige gur Ginbringung einer bestimmten Baffermenge in ben Cylinder und ein Manometer angebracht ift. Letteres zeigt die durch Gindruden von Wasser in den Cylinder bewirkte Druckerhöhung an, aus der dann auf Grund des Mariotte'schen Befetes das Gasvolumen im Fischförper berechnet werden kann. Der Gasgehalt der Schwimmblase der Fische läßt nun die Thiere gerade im Baffer fcwimmen, in Folge beffen kann man das spezifische Gewicht ihrer Körpersubstanz bestimmen, nachdem man das Bolumen bes Gafes in ber Schwimmblafe fennen gelernt hat. Beiterhin läßt fich aus bem fpegififden ·Gemicht des Körpers ein direkter Rudichluß auf das Berhältniß des fpezifisch leichten Fettes zu der fpezifisch schweren Muskelsubstanz im Körper des Thieres machen und bamit birekt ben Gang ber Mäftung am lebenden Thiere verfolgen. Ferner mar von dem genannten Laboratorium noch ein Apparat zur Meffung ber Durchschnittstemperatur in Fischteichen In einem murfelförmigen Kaften mit doppelten Wandungen, zwischen benen fich Luft befindet, ift ein Thermometer untergebracht. Der Innenroum kommunizirt nach außen durch eine unten angebrachte Deffnung, welche das Baffer, deffen Temperatur gu beftimmen ift, eintreten läßt, mahrend oben durch eine entsprechende Deffnung die Luft ent= weicht. Der Waffereintritt fann durch Berändern der unteren Ceffnung mittelft durchbohrter Korke geregelt werden, fo daß der Innenraum langfam voll Waffer läuft, mährend man das Befäß vom Ufer aus in die Mitte des Teiches vorschiebt. Die Thermometerkugel ist gegen Wärmeleitung von außen durch ben erwähnten Luftmantel geschüt und ermöglicht auf diese Weise ein leichtes Ablesen der wirklichen Wassertemperatur. Zu unterst trägt der würselförmige Körper noch eine Bleibeschwerung zur Verhinderung des Auftriebes.

Schließlich sei noch erwähnt, daß das genannte Institut in mehreren großen Tabelleneine llebersicht über das Ergebniß der in den Sommern 1901 und 1902 zu Hellendorf aussgeführten Fütterungsversuche, sowie über das Plankton dieser Teiche und seiner Beziehungen
zur Jahreszeit und Wassertungen zub. Die Resultate der Hellendorfer Bersuche sind jatheilweise auch in der "Allgem. Fischereiszeitung" veröffentlicht worden und brauchen daher
hier nicht nochmals erörtert zu werden.

Bon ganz hervorragender Qualität waren die Mitrostope und Lupen, welche die Firma E. Leig (Weglar und Berlin) ausgestellt hatte. Die Erzeugnisse dieser Firma stehen jegt mit in erster Reihe unter den optischen Fabrikaten und können wegen ihrer exakten Ausstührung und ihres billigen Preises nur warm empfohlen werden. Der Bollständigkeit halber seien noch die Firmen Dr. Aobert Muencke und Warmbrunn, Quilig & Co. (beide zu Berlin), genannt, welche Glassachen zu mikrostopischen, biologischen und Sammlungszwecken in Gestalt von Cylindern mit eingeschlissenem Stopsen, Objektträgern, Aquarien, Präparatensgläsern mit geschlissener und polirter Borderwand u. a. m. ausgestellt hatten.

In berselben Abtheilung war auch eine Anzahl anatomischer, entwicklungsgeschichtlicher und systematischer Präparate ausgestellt. Prosessor Ecktein hatte es sich angelegen
sein lassen, einem Fisch nachzuspüren, der in der Mark Brandenburg den eigenthümlichen
Namen "Sandigel" führt und früher schon häusig in den Sitzungen des Fischereivereins sürdie Proinz Brandenburg erwähnt worden war, ohne daß er wissenschaftlich genauer bestimmt
werden konnte. Prosessor Ecksein konnte an den nicht ohne Mühe aus dem Gebiete der
unteren Havel erlangten Exemplaren sesisstellen, daß es sich um Squalius cophalus, den
Döbel, handelt. Ferner sührte derselbe Aussteller zwei Fisch in Präparaten vor, die sich
durch ihre besondere Brutpstege auszeichnen, nämlich der Stickling (Gasterosteus aculeatus),
bei dem das Weibchen die Sier in ein Nest legt, das dann vom Männchen bewacht wird,
und der Bitterling (Rhodeus amarus), der die Sier in die Kiemen der großen Teichnuscheln
mittelst einer langen Legeröhre ablegt und dann ebenfalls bewacht.

Die Schale eines Edelfrebses von 28 Centimeter Länge, welche Josef Kraat (Angersmünde) ausgestellt hatte, erregte das mit Wehmuth gepaarte Erstaunen manchen Gourmets.

Gang allerliebst waren die Praparate von Zanderlaich, die hermann Burte (Dammendorf bei Grunow) ausgestellt hatte. Der Zanderlaich wird von ihm in feinen Seen auf fünftlich mit Bachholber hergerichteten Laichplägen gewonnen. Der gefammelte Laid wird bann in Gagefaften ungeftort von Sifchfeinden und fonftigen ichablichen Ginfluffen ber Entwicklung im Baffer überlaffen. Bis jum Ausschlüpfen vergeben je nach ber Bitter= ung 5 bis 21 Tage. Die Laichzeit liegt in ber erften Galfte des April und ber erften Galftebes Mai. Säufig finden fich zwischen den klaren durchsichtigen Zandereiern trube größere-Fischeier von gelblicher Farbe, welche der Ploge angehören, die an denfelben Stellen wie der Bander laicht. Sie entwickeln fich gemeinschaftlich mit ben Zandereiern, ohne lettere zu beeinträchtigen. Die Präparate, welche den an den Bachholderzweigen klebenden Laich zeigen, waren außerst instruktiv und boten eine gute Ergangung gu bem lebendigen Raich und ber jungen, eben ausgefclupften Brut, die von bemfelben Aussteller in einem benachbarten Baffin vorgeführt wurden. Das naturhiftorifche Inftitut "Linnaea" (Inhaber Dr. Auguft Müller, Berlin) hatte gang hervorragende anatomifche und andere Braparate von Fischen ausgestellt. Die Injettions- und Situspräparate, Stelette u. a. m. waren fo vorzüglich ausgeführt, wie wir sie sonst noch nicht gesehen haben. Befondere Erwähnung möge nur noch ein Nervenpräparat vom elettrischen Rochen finden, das Gehirn und Rückenmark sowie alle von ihm ausgehenden Nerven in voller Ausdehnung zeigte. Das Bräparat war so herge= ftellt, daß vom Nücken her schichtenweise Haut, Muskulatur und Knorpel abgetragen wurde, bis das ganze Nervenfystem frei zu Tage lag. Die ausgestopsten auf Brettern unterge= brachten Fische waren in der Farbengebung und in der Stellung besonders naturgetreu. Nicht unerwähnt möge noch eine Sammlung von Muscheln und Schneden, sowie von fossilen-Fischresten bleiben. Gine fleine Liebhaberausstellung hatte Bruno Krafft (Berlin) veran= ftaltet. Reben lebenden Zierfischen hatte derfelbe einen Glaskaften mit einer Reihe von

Präparaten aller möglichen — zumeist selbst gesammelten — Krebse, Muscheln und Fische ausgestellt. Die Aussührung der Präparate im Ginzelnen war zwar nicht immer ganz eins wandsfrei, doch verdient das lobenswerthe Bestreben, das sich in derartigen Liebhaberfünsten kundthut, durchaus Anerkennung.

Bon ganz hervorragender Schönheit war die Arebs- und Austernsammlung der Firma A. Micha (Inhaber Osfar Micha, Berlin). Die Austernpräparate stellten im Allgemeinen das auf diesem Gebiete Uebliche dar. In einem mit Spiritus gefüllten Bassin lag die naturgetreue Rachbildung einer Austernbank mit all' ihren Bewohnern, von denen neben Austern hauptsächlich Seeigel und Seesterne eine Kolle spielen. Daran schlossen sich Zeichnungen der anatomischen und entwicklungsgeschichtlichen Berhältnisse der Auster, eine übersichtliche Zusammenstellung von Schalen der verschiedensten Austernsorten und von deren Altersstadien. Die Krebspräparate waren besonders reichhaltig. Die Entwicklungsgeschichte des Krebses vom Si dis zum ausgewachsenen Thiere zeigt eine Keihe übersichtlicher Anordnungen mit dazu gehörigen Zeichnungen; serner sah man Krebse im Häutungsstadium, Bergleichspräparate zwischen Astacus sluviatilis und Astacus leptodactylus u. a. m.

Mitrostopische Präparate von Erustaceen in verschiedenen Entwicklungsstadien, sowie Plankton aus verschiedenen Seen hatte Prosessor Marsson ausgestellt. Bedauerlicherweise war es nicht möglich, ohne Mikrostop diese Präparate näher zu würdigen, eine Ausstellung derartiger Objekte in der vorliegenden Form erfüllt daher nicht ihren Zweck. Prosessor Marsson hatte auch Exsiccate von Algen aus Rieselseldern und aus Wasser mit faulenden Fischen ausgestellt. Im Uedrigen war die Pslanzenwelt etwas schlecht fortgekommen, sie war nur in einem Präparate von Seedallen vertreten, die Prosessor Eckstein aus einem See der Mark Brandenburg im Oktober 1899 entnommen und seitdem in einem kleinen Gesfäß mit Wasser im Zimmer ohne Erneuerung des Wassers und nur unter Ersat des etwa verdunsteten gehalten hatte.

Beffer war in der Abtheilung, welche gur Beranschaulichung der nüklichen und ichad= lichen Bafferthiere und Bafferpflangen bienen follte, die Bflangenwelt vertreten, indem eine von Dr. B. Schiemeng ausgestellte Sammlung von untergetaucht machfenden Bafferpflanzen alle diejenigen Gemächfe zeigte, welchen eine besondere Bedeutung für die Fischerei burch Produktion von Fischnahrung 2c. zukommt. Im Uebrigen waren zu diefer Abtheilung von ben verschiebenften Ausstellern die befannten Rolleftionen ausgestopfter und feucht praparirter Fischfeinde eingefandt. Erfreulicherweise fehlte auch ber fonft als Fischfeind nur gu oft überfebene Bafferfrosch, bekanntlich ein arger Laichräuber, nicht. Wir übergeben bier im ein= gelnen die vielen Reiher, Wildenten, Taucher und Gisvogel, welche von den Ausstellern Bruno Arafft, Linnaea, Otto Bod (fämmtlich zu Berlin) und Carl Bugow (Botsdam) eingesandt waren und wollen nur eine hübsche Kollettion von Brofessor Edftein ermähnen, beftehend u. a. aus einigen Fifchottern in verschiedenen Lebensaltern nebst Stelett und Lofung des Otters, ferner dem in Deutschland jest fo felten gewordenen Rorg, dem weißen und ichwarzen Storch, von welchen letterer zwar in ber Mark Brandenburg nicht mehr häufig vortommt, aber boch als Fifchräuber auf bie Proffriptionslifte gesetzt ift, und bem auf hoher Riefer in der Mart horstenden Fischadler.

Ein ganz besonderes Interesse beanspruchen die Nahrungsanalysen des Mageninhalts von fischereiwirthschaftlichen Bögeln, welche Professor Eckstein unter Auswendung großen Fleißes vorgenommen hat. Er kommt auf Grund derselben zu folgenden Resultaten:

- a) Je mannigfaltiger sich die Nahrung eines Bogels aus den verschiedenen Gruppen des Thier- und Pflanzenreiches zusammenseht, wie jene des Storchs oder Bussards, um so weniger Bedeutung hat der Bogel für die Fischerei, mag ersterer auch mal einen Fisch verschlingen, mag letzterer einen jungen Fischotter erbeuten.
- b) Je einförmiger sich die Nahrung eines Bogels aus Fischen zusammensett, um so schädlicher und gefährlicher ist dieser Bogel dem Fischbestande eines von ihm heimgesuchten Gewässers, wie Reiher und Rohrdommel.

Edftein untersuchte folgende Bögel: Storch, Reiher, Rohrdommel, großer Säger, Haubensteißsuß und Bussard. Die Kollettion zeigte den Mageninhalt ohne jede Bearbeitung, dann die aus anderen Mägen derselben Bögel stammenden Theile, nach ihrer Herkunft als

Theile gewisser Thiere und Pstanzen getrennt, und dann die mit Sicherheit aus den Resten erkannten Thiere in unverletzter Form.

Lobenswerth muß ermähnt werden eine kleine Kollektion ber für die Ernährung ber Forelle wichtigsten Bassersauna, welche Forstverwalter Cofter, der Fischwart der Forellenteiche des Mommerzienraths Bilhelm Schröber (Gleigen in der Reumark), in einem kleinen Kaften zusammengestellt hatte. Ganz schwach war die Abtheilung "Migbildungen, Abnormitäten, Krantheiten der Bafferthiere und Mittel zu deren Berhütung" beichidt. Man erfannte fogleich, daß den fo wichtigen Fischfrankheiten in der Mark Brandenburg nicht die ihnen gebührende Aufmerksamkeit geschenkt wurde, insbesondere, daß kein Fachmann hier vorhanden ist, der sich dem Studium dieser außerordentlich interessanten Disziplin des Fischereiwesens widmet. Prosessor Ecktein hatte auch in dieser Abtheilung einige Objekte ausgestellt, wie zum Beifpiel die miggebilbete Schwimmblafe eines Brachfen, ferner Forellenbrut aus diesem Jahre mit Dotterblasenwassersucht und in hohem Prozentsate mißgestaltet bezw. verfümmert, dann Plögen, infizirt mit Ligula, und pilzfranke Karpfen, die in einem Fischkaften in Folge zu geringen Bafferzufluffes von den Bilgen befallen murden. Gang befonders aber fei hier der oben bereits furz erwähnten Präparatensammlung von franken und miggestalteten Krebsen von D. Micha gedacht. hier war namentlich eine Sammlung miggebildeter Scheeren gu feben, Mehrfachbilbungen ober Bertruppelungen, die gu ben abfonderlichsten Formen geführt haben. Es dürfte vielfach schwer sein, genaue entwicklungs= mechanische Erklärungen für diese Migbildungen gu geben.

Zum Schluß haben wir noch die hochinteressante Ausstellung prähistorischer Fischereisgeräthe zu nennen, welche von Eduard Krause, Konservator am kgl. Museum für Bölkerstunde in Berlin, veranstaltet war. Sie umfaßte in der Hauptsache Zeichnungen und Photosgraphien für vergleichende Studien über die Fischereigeräthe einfacher Art in den verschiesdenen Zeiten und bei verschiedenen Bölkern, wobei ein besonderes Gewicht auf die vorsgeschichtlichen Fischereigeräthe gelegt ist. Dabei ist es überraschend zu sehen, wie schon in ältesten Zeiten für viele Fischereigeräthe die handlichsten, für den Gebrauch geeignetsten Formen gesunden waren, so daß die schon seit vielen Jahrtausenden gebräuchlichen Formen bis in unsere Tage fortleben als die besten, die es gibt. Als Erläuterung zu diesen mit ebenso viel Sachsentniß als Sorgsalt und Fleiß gezeichneten Taseln hatte E. Krause mehrere Bände Text im Manustript ausgestellt, welche hossentlich demnächst zur Beröffentslichung kommen werden.

Jeder der drei Abtheilungen des Kataloges war eine Einleitung aus fachmännischer Feder vorausgeschickt. Die Sinführung in die Naturgeschichte der Wasserhiere und Wasserpstanzen, ihre Beziehungen zur Fischerei und die wissenschaftlichen Methoden zur Ersorschung derselben hatte Dr. Schiemenz übernommen. Die Abtheilung: Rükliche und schädliche Wasserthiere und Briazen war von Prosessor Eckstein eingeleitet und die Abtheilung: Mißbildungen und Abnormitäten, Krankheiten der Wasserthiere, Mittel zu deren Verhätung von Prosessor Do fer. Als recht werthvoll muß ein dem Katalog beigegebenes Verzeichniß der Fischarten in der Provinz Vrandenburg bezeichnet werden, das früher einmal vom Geh. Regierungsrath und Stadtrath Ernst Friedel zusammengestellt und den jeht geltenden internationalen Nomenklaturregeln entsprechend, von anderer Seite bearbeitet war.

Biemit ichließen wir unferen Bericht über die Brandenburgifche Fischereiausstellung.

# III. Ein neues Sifdifferben im Medkar.

Am Morgen des 10. August ds. Is. wurden die zwischen Mühlhausen und der Schillersstadt Marbach wohnenden Nedarsischer durch ausgesprochen widerlichen Geruch des Nedarwassers belästigt, der sie vermuthen ließ, daß schädliche Substanzen in den Nedar gelangt sind. Sosort konnten auch todte Fische, sowie solche, die zwar noch lebten, aber nicht mehr die nöthige Widerstandskraft besaßen, um sich halten zu können, und außerdem Fische, die verzweiselte Versuche machten, dem ihnen offenbar wenig zuträglichen Wasser zu entrinnen, beobachtet werden. Es wurde den Oberämtern Ludwigsburg und Marbach Anzeige erstattet

und der Kreis-Fischereisachverständige, Oberförster Stier, sowie der Landes-Fischereisachverständige gebeten, den Thatbestand sofort festzustellen. Die Untersuchung derfelben hat eine recht betrübende Wirkung der Wasserunreinigung zu Tage gefördert. Unmittelbar unter der Einmündung des Feuerbaches bei Mühlhausen sind sämmtliche Fische abgestorben. Man sieht dort weder alte Fische mehr, noch Fischbrut, die sich in diesem Jahre besonders reichlich gebildet und in den letzten Tagen beim Sonnenschein massenhaft an den flachen Usern des Neckars herumgetrieben hatte. Von Neckarrems an, wo der Kemssluß in den Neckar mündet, abwärts ist der Schaden weniger groß; immerhin sind, wie es scheint, auch unterhalb von Neckarrems noch ziemlich viele Fische getödtet worden, während durch die Einmündung der Murr unterhalb von Marbach das Neckarwasser offendar so weit verdünnt worden ist, daß den Fischen kein Nachtheil mehr erwachsen konnte. Auch ein Theil der kranken Fische, die an den Schukrechen des Elektrizitätswerkes bei Marbach angetrieben wurden, dürste sich wieder erholt haben, nachdem sie von den dortigen Fischwasserbessien unterhalb des Elektrizitätswerkes in nicht verunreinigtes Wasser verbracht worden waren.

Da im vorigen Jahr in derselben Strecke und noch weiter abwärts der Fischbestand im Neckar durch das Austaufen eines großen Kessels der der Eisenbahnverwaltung gehörigen Schwellenimprägnirungsanstalt in Zussenhausen, der Theer und Karbolöl enthielt, vernichtet worden ist, so konnten diesmal nur diesenigen Fische zu Grunde gehen,

- 1. die in diesem Frühjahr für Rechnung der kgl. Gisenbahnverwaltung dort in den Neckar eingesetzt worden waren,
- 2. die das Hochwasser im Laufe des Winters und Frühjahrs aus dem oberen Neckar und der Rems zugeführt hatte und
- 3. die diesjährigen Nachkommen diefer beiden Fifchtategorien.

Es sind in diesem Frühjahr zwischen Mühlhausen und Reckarrems in den Neckar einzesetzt worden: einz und zweijährige Regenbogenforellen, laichreise Barben, sowie einz und zweisömmerige und in geringer Zahl laichreise Karpsen und Schleien. Zwischen Neckarrems und Marbach wurden eingesetzt: einz und zweijährige sowie laichreise Regenbogenforellen, einz und zweisömmerige sowie laichreise Karpsen und Schleien, eine kleine Partie laichreiser sogenannter Bodenseekarpsen (Brachsen) und laichreiser Rheinzander. Eine genaue Unterzsuchung hat ergeben, daß Barben, Flußkarpsen und Bodenseekarpsen sehr reichlich gelaicht haben. Sehr wahrscheinlich haben sich auch die Schleien und Zander vermehrt, dagegen hat ein sicherer Anhaltspunkt für die Bermehrung der Regenbogensorellen nicht gewonnen werden können.

Intereffant ift nun, wie fich die verschiedenen Fischarten der Wafferverunreinigung gegenüber verhalten haben. Es find beghalb bie aufgefundenen todten Fifche gegahlt und genau unterfucht worden. Auf Grund biefer Ermittlung wird angenommen werden burfen, daß bie wichtigften Nedarfifdarten: Barben, Schuppfifche, Rafen, Rothaugen, Bariche, Schneiber, Safel, Greflinge u. f. m., wie auch die eingesetten Regenbogenforellen gegen Wafferverunreinigung ziemlich gleich empfindlich find, daß fich aber die Karpfen (und zwar fowohl Flug= als Bobenfeekarpfen) und Schleien burch wefentlich größere Biderftandsfähigkeit aus= zeichnen. Im Berhältniß zu der Stärke des Ginfetens find nur wenige matte und fehr viel weniger tobte Karpfen und Schleien beobachtet worden. Regenbogenforellen find außer 28 Stud, die furz vorher bei der igl. Militärschwimmschule Nedarweihingen gefammelt wurden, ober- und unterhalb von Soheneck im Gangen etwa 150 Stud in todtem Buftande aufgefunden worden, wobei jedoch ausdrudlich bemerkt werden muß, daß die Untersuchung und Zählung der todten Fische erst am dritten Tage vorgenommen werden und sich somit mur auf diejenigen Fische erftreden konnte, die am Ufer und zwischen den Bafferpflangen (bie Wasserrose wuckert ungewöhnlich stark an ruhigen Stellen des Neckars) hängen geblieben waren. Gang auffallend war ber überaus gute Ernährungszuftand ber Regenbogenforellen. Die in diesem Frühjahr eingesetzten Individuen dieser Art hatten an Gewicht und Länge in einer Beife zugenommen, wie ich fie in diefer furgen Beit, felbst bei ber allerreichlichften Ernährung, nicht für möglich gehalten hätte. Es fpricht biefes fehr rafche Wachsthum wohl am beutlichsten bafür, bag ber Reckar ben Regenbogenforellen besonders gut gufagt und bag es denfelben an Rahrung nicht gefehlt hat. Außerdem aber haben die todten Regenbogen=

forellen ihre Artgenossen wohl für immer von dem Berdacht, daß sie Ausreißer sind, gereinigt. Selbst die bei der Untersuchung anwesenden Berufssischer, Martin Seibert und Christian Döbele von Hoheneck, die der Regendogenforelle ihre Qualisikation als Neckarssisch rüher abgesprochen haben, sind nun anderer Ansicht geworden und haben nur immer wieder bedauert, daß die gefundenen prächtigen Regendogenforellen todt waren. Sinzelne Cremplare rührten auch wohl von Sinfähen her, die früher und weiter oben gemacht worden waren und wogen dis drei Pfund. Auch sie waren überaus wohlgenährt, hatten sich im Neckar offenbar ganz wohl befunden und nicht die Absicht gehabt, ihren Standort zu verlassen.

Benn es sich also darum handelt, aus dieser Katastrophe eine Lehre für die Zukunst zu ziehen, so kann es nur die sein, Karpsen, Schleien und Regenbogensorellen auch künstig in den Neckar einzusehen. Ueber das Berhalten des Zanders der Wasserverunreinigung gegenüber, kann ein Urtheil deßhalb nicht gefällt werden, weil diese Fischart in jener Neckarstrecke früher nicht vorkam und erstmals in diesem Frühjahr, aber nur unterhalb von Hoheneck, also an einer Stelle, wo die Wasserverunreinigung offenbar nicht mehr viel schadete, eingesett worden ist. Ausgesunden wurde kein einziger todter Zander. Auch zur Prüfung der anderwärts beobachteten großen Unempfindlichseit der Forellenbarsche gegen Wasserverunreinigung war keine Gelegenheit geboten, da diese werthvolle Fischart erst vor 15 Jahren in Württemberg eingesührt worden ist und der einzige, frühere Bersuch, den Forellenbarsch im Neckar einzubürgern, dadurch vereitelt wurde, daß die betressende Neckarstrecke kurz nachher durch ein Fischsterben heimgesucht worden ist. Ein zweiter Einbürgerungsversuch ist in diesem Jahr in der Nähe von Heilbronner Hafen sweden. Die dort eingesetzen Forellenbarsche sollen auch in den Keilbronner Hafen sich schon start vermehrt haben. Sie hatten aber selbstverständlich von der diesmaligen Neckarverunreinigung nichts zu leiden.

Es liegt in der natur der Sache, daß es für weitere Kreife von Intereffe ift, gu er= fahren, wer oder was wohl zu diesem neuen großen Fischsterben Beranlassung gegeben hat. Da als Urfache des vorjährigen Fifchsterbens das Auslaufen eines Theerkessels in Zuffenhausen ermittelt worden ist, so liegt die Vermuthung nahe, daß es sich einfach um eine Wiederholung jener Erscheinung handelt. Für diese Annahme scheint auch das übereinftimmende Zeugnig ber Nedarfifder, daß das Nedarwaffer am Morgen des 10. Auguft, alfo gleichzeitig mit dem Erscheinen der ersten todten Fische, sehr deutlich nach Theer roch, zu sprechen. Außerdem ist fonstatirt, daß das Fischsterben über die Einmundungsstelle des Feuerbaches nach aufwärts fich nicht erftredt und andererfeits, dag! die Birkung ber Berunreinigung von diefer Stelle an flugabwärts allmählich entichieden abgenommen hat. Es kann fomit ein Zweifel darüber nicht bestehen, daß die Neckarverunreinigung, auf welche das Fischsterben zurudzuführen ist, vom Feuerbach ausging. Die kgl. Schwellenimprägnirungsanstalt in Zuffenhausen trifft aber offenbar diesesmal keine Schuld. Sie hat nicht nur Vorkehrung getroffen, daß der Inhalt eines Theerkessels unter keinen Umftanden sich mehr in den Feuerbach entleeren kann, fondern reinigt ihre kleinen Mengen Abwässer in geradezu vorbildlicher Beife, ehe diese die Anstalt verlaffen.

Nicht ausgeschlossen ist aber, daß durch den starken Regen am 9. August und das das durch bedingte Anschwellen des Feuerbaches die auf der Sohle des letzteren aus früherer Zeit abgelagerten Theermengen aufgerührt und fortgeführt worden sind. Es ist auch eine derartige Möglichkeit von der Kommission, die mit der Schadensabschäugung aus Veranlassung des letztjährigen Fischsterens betraut war, in's Auge gesaßt und von derselben mit Nücksicht darauf beschlossen worden, mit dem Einsehen von Fischen in den Keckar dis unmittelbar vor Beginn der Laichzeit zu warten. Das Einsehen der Fische noch länger hinauszuzögern, schien jedoch deshalb nicht angezeigt, weil alsdann ein weiteres Ertragsjahr verloren gegangen wäre.

Außerdem aber dürfte in Betracht kommen, daß manche Fabriken ihre Abwässer regelsmäßig am Samstag Abend, sowie bei Hochwasser, in ungereinigtem Zustand abstließen lassen, obwohl sie dazu kein Recht haben. Darüber klagen die Bewohner des unteren Feuerbachsthales schon lange. Es sind von dort wiederholt Massenpetitionen abgegangen, in denen um Abhilse gebeten und darauf hingewiesen wurde, daß es nicht möglich ist, in der Nacht von

Samstag auf Sonntag in den Ortschaften Zatenhausen und Mühlhausen, sourch welche der Feuerbach fließt, die Fenster offen zu lassen oder in der Nähe des Baches sich aufzuhalten, daß dem tiesschwarz gesärbten Wasser solche Mengen des bekanntlich giftigen Schweselwasserstöffgases entströmen, daß diese nicht nur silberne und goldene Schmuckgegenstände, Kupfersgesäße, Messinggriffe u. s. w. schwarz färben, sondern auch Kopfs und Halsschmerzen bei Menschen verursachen, daß das Wassersgesügel im Feuerbach krepirt, daß das Mehl in den Mühlen den widerlichen Geruch des Feuerbaches annimmt und dadurch ungenießbar wird u. s. w. Aber Abhilse ist die jetzt immer nicht erfolgt, obwohl die von der Stadt Stuttgart auf der Prag errichtete Versuchskläranstalt gezeigt hat, daß noch schlimmere Abwässer ohne übermäßig große Kosten gereinigt werden können.

Bielleicht trägt dieses neue Fischsterben im Nedar, das die armen Fischer um ihre Fische und für ein weiteres Jahr um ihren Broderwerb gebracht hat, dazu bei, die Behörden davon zu überzeugen, daß Abhilse dringend noth thut.

— n.

\* \*

Des Weiteren schreibt uns herr Pfarrer Pressel Mühlhausen: Aus Anlaß des im Juli 1902 erfolgten Fischsterbens im Neckar auf der Strecke Mühlhausen—Besigheim habe ich in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei=Zeitung" gesagt, daß die in Marbach angeschwemmten Fischleichen uns den Fingerzeig geben, welche Fischarten bei Neubesetzung der geschädigten Neckarstrecke in's Auge zu fassen seinen und habe an Ebelsischen Karpsen und Aale genannt, dagegen habe ich vor dem Einsak von Regenbogensorellen gewarnt und zwar, weil letzteren offenbar das Schmutwasser des mittleren Reckars nicht behage, denn trot verschiedener Einsfähe seinen unter den krepirten Fischen nur sehr wenige Regenbogensorellen gewesen.

Am 10. August 1903 hat nun eine Theerfabrif, die ihr Abwasser in den Feuerbach leitet, uns den traurigen Gefallen gethan, Werth oder Unwerth der in diesem Frühjahr einsgesetten Fischarten zu prüfen. Beinahe der ganze Fischeinsat dieses Frühjahrs von Mühlshausen bis Neckarrems und ein großer Theil der weiter abwärts eingesetten Fische wurde durch Abwasser obiger Fabrik zerstört. Widerstandssähig haben sich nur Karpfen und Schleien und Aale gezeigt. Ich freue mich zunächst, daß hier meine früher ausgesprochene Ansicht als richtig bestätigt wurde. Dasselbe gilt aber auch bezüglich der Regendogen en storelle. Dieselbe hat sich allerdings, nach einem Artifel des "Landwirthschaftlichen Wochenblattes Württembergs", seit dem in diesem Frühzhr erfolgten Einsatz gehalten, ja sogar vorzüglich entwickelt. Trozdem verstehe ich nicht, wie der betressende Einsender, wohl Prosessor Dr. Sieglin, daraus den Schluß ziehen kann, daß dieselbe kein Ausreißer sei, ja daß ihr der Neckar offenbar behage. Es ist dem Versässer des betressenden Artikels doch wohl bestannt, daß überall die Regendogensorellen sich etwa ein Jahr gehalten haben, um dann alls mählich zu verschwinden, daß sie nirgends von heute auf morgen verschwunden sind. Hier lebten sie gerade fünf Monate.

Noch merkwürdiger aber ist mir der andere Schluß:

- a) Barben, Schuppfische, Rothaugen, Regenbogenforellen find gegen Wasserverunreinigung ziemlich gleich empfindlich, d. h. sie sind in Folge der Verunreinigung darauf gegangen.
- b) Karpfen und Schleien zeichnen sich burch wesentlich größere Widerstandsfähig= feit aus.

Alfo Schluß: Wir ziehen aus diefer Katastrophe die Lehre, Karpfen, Schleien und Regenbogenforellen auch fünftig in den Neckar zu fegen!!

Ich ziehe daraus den Schluß und vielleicht mit der Zeit auch Andere: "Es sind nur Karpfen, Schleien und Aale einzusehen, so lange die Fabriken nicht dazu gebracht werden können, für ordentliche Klärung ihrer Abwasser zu forgen."

# IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischerei.

Bon M. Schumacher - Rruft.

September. Neben der Angel sind für den Fischsang in unseren Forellengewässern auch die Reuse und der Hamen in Betracht zu ziehen. Wenn auch der Sat bestehen bleiben mag, daß da, wo das Netzischen beginnt, der Sport aufhört, so können die verschiedensten Umstände mitunter einen Fischzug mit dem Netze wünschenswerth und angebracht erscheinen lassen.

Die Reuse, auch Bunge ober einfach Rorb genannt, ist ein walzenförmiges, bon einigen Drahtringen und ein paar Staben in ber Form gehaltenes Ret, von 1/2 bis 1 Meter Lange und 30 bis 60 Centimeter Durchmeffer. Entweber an beiben Enden oder auch nur an einem Ende befindet fich ein trichterformiger Ginichlupf, burch ben bie Fiiche, wie bie Fliegen in's Fliegenglas, in die Reuse hineingelangen, welchen fie aber jum Entweichen gar nicht mehr auffinden tonnen. In ruhig fließendem Baffer tann man Reusen mit zwei Gingangen berwenden, in ftromendem Baffer ift ein Ginichlupf hinreichenb; berfelbe muß nach unten ge-Im Allgemeinen liegt die Reuse im ftromenben Baffer am beften. ftehen gerne im Strom, fteigen gegen benselben auf und gerathen bann burch ben Ginschlupf in die Reuse hinein, woraus fie bann taum mehr entweichen konnen. Man tann ichon ohne jeben Röber mitunter in ber Reuse recht viel fangen, um aber bie Fische beffer anzuloden, werben in der Regel Röber hineingehangen, fo g. B. Froichichenkel, Regenwurmer, Seufchrecken. wirffamften Röber find kleine, lebende Fischchen, Garigen, Raulquappen 2c. Diefelben werben an einem Angelhaten, ben man leicht unter ber Rudenfloffe einhatt, fo in bie Reufe gehangen, baß fie in ber Mitte ber Reuse schweben. Durch ihre Shwimmbewegungen locken fie bie größeren Forellen an. Der Gebrauch von fogenannter Bitterung ift babei ganglich überfluffig und unnüß.

Der hamen, auch Treib- ober Streichbeeren genannt, ift ein facformiges Neg, welches nach hinten gu in einen langen Bipfel ausläuft. Das vordere Ende, die Deffnung, ift auf einen halbfreisförmigen, 1 bis 11/. Meter Durchmeffer habenben Bügel gespannt. Querdurch nach oben wird zur befferen Sandhabung ein gabelförmiger Stiel gebunden. Der Fischfang geschieht firomaufwärts und es ift erforberlich, bag ber ober bie Fischer in's Baffer geben. Die Fische muffen nämlich aus ihren Berfteden herausgetrieben werben und gerathen bann auf ihrer Flucht in den Samen. Es ift also gunachst Sache bes Fischers, mit kundigem Ange die Berftede der Fifche ausfindig ju machen, das find hohle Ufer, Rrautbetten, Steine, Burgelftode 2c. Der Samen wird nun unter bas Berfted gestellt und zwar so bicht heran als nur möglich. Dabei ift zu beachten, bag ber hamen erstens bicht am Ufer, bezw. an bem Stock, Rrautbette 2c. anliegt und auch mit ber gangen unteren Fläche aufliegt. Die linke Sand halt den Samen. Mit ber rechten werben bann mittelft eines Stedens bie Gifche herausgestochert. Schießt ein Fisch in ben Samen hinein, so spurt man in ber Regel einen Man muß alsbann ben Samen in die Sohe heben, ba fonft ber Gifch leicht wieber herausichwimmen fann. Manchmal find zwei ober brei Fische zugleich im Samen, aber viel öfter gar nichts. Denn man muß nur nicht benten, daß die Fische blindlings so hineinichwimmen. Gie merten bie Gefahr recht wohl und gehen viel lieber an bem verberblichen Ret borbei. Namentlich wenn bas Baffer recht breit ift, bringt ber hamen weniger Erfolg. Es bleibt bann ben Fifchen fo biel Raum gum Entweichen, bag fie ohne große Muhe ber Gefahr entrinnen können. In größeren Bachen wird daher ftatt des hamens das Spiegelgarn genommen, welches fo breit ift, bag bas Bemaffer von einem Ufer bis gum anbern abgestellt werben fann. Siebei find aber jum wenigsten zwei Berfonen erforberlich. Der Gine halt das Ret und ber Andere treibt die Fische auf.

# V. Bermischte Mittheilungen.

Sauptversammlung des Fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzegthum Anhalt. Die diesjährige Hauptversammlung des Fischereivereins für die Proping Sachsen und das Herzogthum Anhalt findet am 19. September cr. in Roßlau statt.

Roblan ist sehr gut gelegen und Eisenbahnknotenpunkt und auch durch Dampfichiff zu erreichen. Die Tagesordnung, welche nächstens veröffentlicht werden soll, bietet sehr reichhaltiges Material; auch ist die Umgegend von Rohlau geeignet, Ausstüge, 3. B. nach Wörlitz u. s. w., zu machen.

Smablichteit ber Bafferamfel. Bon ber Gefragigteit und bem Appetit biefes Bogels hatte ich vor einiger Zeit folgendes Beispiel: Gin Mühlgraben meiner Forellenfischerei war Ich nahm die in Tümpeln zurückgebliebenen Forellen auf, um fie in den Gebirgsbach, von bem ber Mühlgraben abgeleitet war, ju überführen. Siebei traf ich in einem fleinen flachen Tümpel fünf Stück Forellchen von je etwa 6 bis 7 Centimeter Länge. hatte bis jum Ende bes Mühlgrabens noch eine kleine Strede zu gehen und wollte auf bem Rudwege die Fischen aufnehmen. Bei meiner Rudtehr nach wenigen Minuten ftrich eine Bafferamfel bon bem genannten Tumpel auf, aus bem nun bie funf Forellchen berichwunden Es unterlag somit keinerlei Zweifel, daß die Amsel in der kurzen Zeit die Fischchen verschlungen hatte, die an Gewicht gewiß basjenige des verhaltnigmäßig kleinen Bogels erreichten, wenn nicht übertrafen. - Der Wafferstaar wird vielfach in Schutz genommen, ba er fich vorzugsweise von Kerbthieren und Gewürm ernähre und den Fischen wenig gefährlich sein soll. Obige Beobachtung spricht indeh bagegen; benn, wer ein folches Quantum von Fischen in fo kurzer Beit vertilgt, ber muß ber Fischerei erheblichen Schaben gufugen. Bieht man babei in Erwägung, daß der Wasserstaar ein vorzüglicher Taucher und Schwimmer ift und unter Wasser feine Beute verfolgen und greifen tann, fo muß einer lleberhandnahme biefes Bogels im Interesse ber Fischerei vorgebeugt werden. Ich habe beobachtet, daß eine Wasseramsel untertauchte und nach etwa 1/3 Minute auf 20 bis 30 Schritte wieber an ber Oberfläche erschien, ihr Gefieber ichüttelte und abstrich. Der Basserschwätzer ift sonft ein allerliebster Kerl; ich traf ihn einmal im bichten Schneegestöber auf einem aus bem Wasser ragenben Steine sigenb mit erhobenem Kopfe fein frohliches Lied schmetternd, fo daß mir bas Berg aufging und ich ihm nimmermehr hatte etwas gu Leibe thun fonnen. Er ift ein fleißiger Sanger gu allen Begen biefer liebenswürdigen Gigenschaft wird es Manchem schwer, bem Bogel Jahreszeiten. Obwohl ziemlich schen, ist es bei einiger Vorsicht boch möglich, auf Schufweite an ihn herangutommen; ihn bann gu ichießen ift nicht fehr ichwer, ba er gewöhnlich in einer Sohe von wenigen Metern über bem Baffer - und nur am Baffer hat er feinen Stanbort - im regelmäßigen Fluge fortzustreichen pflegt.

Oberlahnstein a. Rh.

hermann Brufer.

Bestrasung von Fischfrevlern. Nachstehendes wurde und von Metz eingesandt: Ehrende Erwähnung verdienen zwei Metzer Schutzleute, Oberbach und Seidel, für die muthige und entschlossenen Ausübung ihrer Psticht im Fischereiaussichtsdienste. Nach Eintritt der Schonzeit am 15. April 1903 begingen die beiden Beamten die Strecke an der Seille am Deutschen Thor. Sie sahen im Flusse mehrere Fischfrevler zur Nachtzeit beim Fischen mit den Händen beschäftigt, gingen ihnen nach in's Wasser, verhafteten mit Hilse der Thorwache einen derselben, ein zweiter und dritter entkam, der vierte, ein Elektrotechniker W., stürzte sich in die dort über mannstiefe Seille und versuchte sich schwimmend an das andere User zu retten. Aber trot des fühlen Wassers sprang ihm der Schutzmann Seidel schnell entschlossen nach, holte ihn ein und brachte ihn zum Polizeigewahrsam. Ehre den pslichttreuen Beamten, möge ihre schneidige Pslichterfüllung allen anderen Kollegen im Fischereiaussichtsdienste zur Nachahmung dienen. Sine Prämie ist für sie beautragt. Die Frevler hatten gegen 40 Kilogramm Fische gefangen. Zwei von ihnen wurden mit je 30 Mt. Gelbstrase belegt. Nachträglich sind auch ihre zwei entsprungenen Helferschesser ermittelt und zur Anzeige gebracht worden.

Spaten und Weißsische. Die Wiener Spaten, die sich schon durch so viele merkwürdige Gigenheiten auszeichnen, sind nun auch Fischfresser geworden. Wer es nicht glaubt, ber gehe zum Wienslußbett, ungefähr in die Gegend des alten Eislaufplatzes bei der Stubenbrücke. Dort ziehen ununterbrochen Schaaren von kleinen Fischhen vom Donaukanal herauf und überspringen die "Katarakte"; manche verunglücken dabei und fallen statt wieder in das Wasser auf's Ufer. Noch verhängnisvoller aber wird den Fischen das neue Stauwehr, denn wenn dasselbe funktionirt und der Wasserspiegel in den einzelnen Feldern sinkt, verbleiben sehr viele Fische auf dem Trockenen. Die Spaten des Stadtparkes bringen diesen Ereignissen verständnisvolles Interesse entgegen; sie sitzen wartend längs der Wien und sind im Nu zur Stelle, wenn irgendwo ein silbernes Fischden am User blinkt. Der Spat, der so glücklich ist es zu erringen, verspeist es entweder selbst sofort oder aber er trägt es seinen Jungen nach Hause. Ich bin schon im vorigen Jahre auf das Schauspiel aufmerksam geworden, allein damals gab es nur zwei Paare, die an der Fischost Geschmack fanden; alle übrigen Spatzen, verschmähten die Fischchen. Heuer aber scheint schon Alles, was sich Spatz nennt, Fische zu fressen.

Fischerlaufstag in Wien. Lom Desterreichischen Fischereiverein wird hiemit befannt gegeben, daß der diesjährige Fisch verkaufstag in Wien am Montag, den 21. September 1903, um 10 Uhr Bormittags, im Gebäude der k. k. Landewirthschaftsgesellschaft in Wien I, Schaustergasse 6 — Mezzanin, stattsindet. Lon 8 Uhr Früh an werden dort für die Produzenten und Käuser separirte Berathungsräume zur Berstügung stehen. Die schon Tags vorher eintressenden Theilnehmer werden gedeten, sich am 20. September, Abends, im Nestaurant — Schaustergasse 6 — zu versammeln. Um 21. September gemeinsames Diner. Um baldige Anmeldung der Theilnehmer wird gedeten.

lleber die Schlauchalge als Schirmpflanze in Teichen berichtet uns herr Jaffé-Sanbfort: Bor einigen Jahren wurde die Darm- oder Schlauchalge zufällig mit Fischförben aus dem Brackwasser der Weser in meine Teiche eingeführt. Die Alge, welche hier sehr früh im Frühling kommt, und als seine, trockene (nicht schleimige), auf der Oberstäche schwimmende Härchen erscheint, verdichtet sich bald zu krausen Schlauchbündeln, die unter sich das Wasser klar lassen und stark Sauerstoff abgeben. Die Alge bleicht zum Herbst ab und hinterläßt keine wesentlichen Reste, viel weniger als die Flanelsalgen (Spirogyren und Cladophora), die sie auch im Sommer stark zurüchrängt. Die Alge erscheint mir neben der Brunnenkresse in der Prazis als eine der nüsslichsten Schirmpflanzen des Teiches.

# VI. Bereinsnachrichten.

### Westdeutscher Fischereiverband.

Am 15. Angust ds. Fs. hat die XIX. Generalversammfung des Bestdentschen Fischereisverbandes in Bremerhaven unter dem Borsitze des Amtsgerichtsraths Adick es Nienburg a. d. B. stattgesunden. Nach einer früh Morgens erfolgten Besichtigung der Räuchereiansagen in den Fischauktionshallen in Geestemünde wurde um 9 Uhr die von etwa 70 bis 80 Theilnehmern besuchte Bersammlung in "Beermann's Hotel" erösset. In derselben war der Regierungspräsident von Stade, Freiherr von Reiswig, persönlich erschienen; der Oberpräsident der Brovinz Hannover, sowie die Regierungen zu Aurch, Lüneburg, Hibesheim und Potsdam hatten Bertreter entsandt, auch waren die Landräthe der Kreise Osterholz, Lehe und Geestemünde anwesend.
Im Namen der Stadt Bremerhaven begrüßte Etadtdirektor Hagemann die Versammlung,

Im Namen der Stadt Bremerhaven begrüßte Stadtdirektor Hagemann die Versammlung, indem er seiner Freude darüber Ausdruck gab, daß der Verband dieses Jahr Bremerhaven zur Stätte seiner Ihätigkeit auserischen habe. Daraus ergriff Prof. Heptes Vermen das Wort und hieß die Versammlung Namens des Senats der freien Hansaltadt Bremen willtommen. Der für den behinderten Oberpräsidenten Dr. Wengel erichienene Regierungsrath Schneider-Hannover bekundete das warme Interesse, welches die Staatsbehörden den auf die Hebung der Fischzucht gerichteten Vestredungen des Verbandes entgegenbringen. Gutsbesitzer von Schrader-Sumder entbot Namens des Vorsigenden der Fischereikommission der Hannoverischen Landwirthschafts-

fammer feinen Gruß.

Nachdem man sodann in die Tagesordnung eingetreten war, wurde zunächst zu Nr. 1 vom Vorsigenden der übliche Jahresbericht erstattet. Hervorzuheben ist aus demselben, daß dem Verbande, welcher die Provinzen Rheinland, Westsalen, Hannover, Hessen Aassala und verschiedene nichtpreußliche Gebiete umsatt, zur Zeit 45 Kischereivereine der genannten preußsichen Provinzen und eine größere Auzahl anderer deutscher Vereine angehören. Der Zweck des Verbandes, die Hebung der Fischzucht zu sördern und durch gemeinsames Vorgesen zur Abstellung von Mißständen und zur Anstredung von Verbessenzen, sieht mehr und mehr seiner Verwirsschung entgegen. Die Bearbeitung der Lachssanzstatistist im Weserzeibiete ist von Prof. Dr. Metzer Münden sortselest worden; auch an der Vervollständigung der Lachssanzstatistist sas Elbegebiet, die leider noch als lückenhaft bezeichnet werden muß, hat man eistig gearbeitet. Der von der Elbschissiahrtstommission gewählte Ausschuft zur Prüfung der Klagen der Elbssische hat im Magdeburg getagt, und hat ein engerer Ausschuß im August und September vor. F. die preußliche Elbe bereist. Man darf in Folge dessen wohl hossen, daß über manche behandelte Frage

eine Versiändigung erzielt wird. Unter Mitverwendung der Staatsbeihilfen hat der Verband auch im verstoffenen Jahre die Lachsbrutaussetzungen in verschiedenen Bezirken gefördert.

Man ging darauf zu Nr. 2 der Tagesordnung, der "Rechnungslegung", über. Der Vorsitzende legte die legtzährige Rechnung zur Einsichtnahme vor. Die Einnahme betrug 1238 Mt. 92 Kfg., die Ausgabe 1149 Mt. 33 Kjg., es ergibt sich demnach ein Kassenbestand von 93 Mt. 59 Kfg. Mehrere Vereine sind mit ihren Beiträgen leider noch im Rücksande und wurde vom Vorsitzenden über die Schwierigkeiten Klage gesührt, welche ihm die nicht rechtzeitige Absührung der Vereinsbeiträge verursachten. Die Rechnung wurde den Herren Major a. D. von Dittsurth und Geh. Regierungsrath Griepenkerl zur Prüsung überwiesen; sie wurde als richtig befunden und daraushin Entsatung ertheilt. Nach kurzer Erläuterung durch den Vorsitzenden wurde das alussende Fahr seitgestellt.

Auf Anheimgabe des Geh. Regierungsrathes Dr. Metger, Ehrenmitglied des Verbandes, wurde sodann in Erledigung der Nr. 3 der Tagesordnung, Amtsgerichtsrath Adickes-Nienburg wiederum zum Vorsigenden und Prosessordnung, kuntsgerichtsrath Adickes-Nienburg wiederum zum Vorsigenden und Prosessordnung vor beinder Schreiburg vor des Fahres 1904 wurde dem Ermessen der Borsigenden anheimgestellt.

Bu Nr. 4 der Tagesordnung "Mittheilungen der Berbandsmitglieder" bemerkte der Bors sitzende, daß die bereits gedruckt eingegangenen Berichte einzelner Bereine dem Berichte über die heutige Generalversammlung angeschlossen werden sollten.

Bei Besprechung der Nr. 5 der Tagesordnung, "Beobachtungsstationen", und Nr. 6, "Fangstatistit", berichtete dann Prof. Geh. Regierungsrath Dr. Meyger über seine jüngsten Erfahrungen auf diesem Gebiete und machte eingehendere Mittheilungen über das Gewicht und die Art derzenigen Fische, die mittelst des Angelsports im vorigen Jahre aus der Fulda entnommen sind, die Zahl der von Amateursischern gesangenen Fische ist theilweise eine so große, daß bei der Diskussion allgemein die Ansicht vertreten wurde, daß es sich empsiehlt, ein jährliches Höchstquantum der mit der Angel sportsmäßig zu sangenden Fische für jeden Angler sestzusepen.

Nach einer kurzen Besprechung über Nr. 7 der Tagesordnung, "Strombau", ergriff zu Nr. 8 derselben, "Berunreinigung der Gewässer", der bekannte Kämpser auf diesem Gebiete, Dr. med. Bo nne-Klein-Flottbeck das Wort zu einem längeren interessanten Vortrage. Redner führte aussührlich aus, daß es sich hier um eine Frage von großer hygienischer und volkswirthsichgklicher Bedeutung handle. Auf der einen Seite würden durch die Zussührung der Fäkalien in die Ströme Werthe von Willionen nuslos vergendet und andererseits geriethe dadurch und durch die Zussührung der Abwässer der industriellen Werke die Fischerei in die Gesahr, ruinirt zu werden. Die Behauptung, die Fische würden durch die sich immer stärker entwickelnde Dampsschiffsahrt aus den Strömen vertrieben, werde am besten durch die sich mehre kondeltungen widerlegt, denn dort sei troß der intensiven Schiffsahrt der Fischeskand gemachten Beobachtungen widerlegt, denn dort sei troß der intensiven Schiffsahrt der Fischeskand ein recht guter. Eleiche Beobachtungen habe er auch in der Umgegend von Stockholm gemacht. Nachdem Kedner in verschiedenen Gläern Proben von verunreinigtem Elbwasser vorgezeigt und die Schädlichkeit diese Wassers sin die Kische näher dargelegt hatte, seste derselbe die großen Vortheile auseinander, welche durch eine Keinigung der Elbe erreicht werden könnten.

Nach einer lebhaften Besprechung, an welcher sich die Herren Professor Huppert, Geh. Regierungsrath Federath, Geh. Regierungsrath Griepenkerl und Prof. Weßger betheiligten, wurde die folgende, vom Regierungsrath Stier-Potsdam vorgeschlagene Resolution einstimmig angenommen:

- 1. Bezüglich der städtischen Abwässer ist überall da, wo Kanalisation stattsindet und nicht zwingende technische oder sinanzielle Gründe dies ausschließen, das Trenninstem (Trennung ter Meteorwässer von den Fäkalien und Wirthschaftswässern) zu fordern.
- 2. Bezüglich der gewerblichen Abwässer ist zu fordern, daß sie vor ihrer Einleitung in die Wasserläuse soweit gereinigt werden, als es nach dem Stande der Wissenschaft und Technik unter billiger Rücksicht auf die sinanzielle Lage der Unternehmungen möglich ist, aber ohne jede Rücksicht darauf, ob eine Schädigung durch die Verunreinigung bereits nach-weisdar ist."

Bu Rr. 7 der Tagesordnung, "Strombau", verwies der Borfigende auf die fürzlich erischienene Dentschrift, in welcher die Bünsche der Fischer ausgesprochen sind.

Bei Nr. 9 der Tagesordnung, "Störzucht", wurde bemerkt, daß auf eine stärkere Schonung bieses Fisches hingewirkt werden musse, da zweisellos die jezige Schonzeit nicht gunftig gewählt sei.

Bu Nr. 10 der Tagekordnung, "Zandervorkommen in der Weser", äußerten sich die Serren Siaßen-Geessemünde, Somburg Bederkesa, Bodes Bremen und Seelig Rassel. Der Lettere bestürwortete eine Anheimgabe an die norddeutschen Fischzückter, sich mehr mit der Zanderzucht zu beschäftigen und wurde dieser Anheimgabe zugestimmt.

Bu Nr. 11 der Tagesordnung, "Verbesserung der Fischereigesete,", theilte der Vorsitzende mit, das das vom Berbande zusammengestellte Material dem Gerrn Minister unterbreitet sei, indem er der Hossung Lusdruck gab, daß die umsangreichen und sorgfältigen Vorarbeiten bald zu der gewünschten Verbesserung des jetzt geltenden Fischereirechts führen möchten.

Da hiemit die Tagesordnung erschöpft war, schloß der Borsigende die Bersammlung unter

Da hiemit die Tagesordnung erschöpft war, schloß der Borsißende die Bersammlung unter Bezeugung seines Dankes für das den Berhandlungsgegenständen gewidmete Interesse. Nach eingenommenem Mittagsmahle wurde der Fischereisgen der Stadt Geestemünde besichtigt und im Anschluß daran eine Fahrt nach dem Restaurant "Weserlust" unternommen. Kür Sountag, den 16. August war eine Fahrt nach der Insel Helgoland geplant, auf welcher das Fischen auf hoher See gezeigt werden sollte. Die Rhederei des Herrn Holz hatte dazu in liebenswürdiger Weise den Fischdampser "Seesahrt" zur Bersügung gestellt. Zu unserem sedhaften Bedauern wurde die Ausführung dieser Absicht durch stürmisches Wetter und hohen Seegang vereitelt, denn der Dampser mußte etwa eine Stunde vor Helgoland sich zur Umtehr entschließen, weil der Führer des Dampsers eine Landung für unwöglich und das Auswerfen der Netze für sehr gesährlich erklärte. Trotz dieses Mißgeschießes blied die Stimmung eine gute und als auf Anreaung des Herrn Siaßen beim Scheiden der Dauf für das Entgeanfommen des Herrn auf Unregung bes herrn Siagen beim Scheiben ber Dant für bas Entgegenkommen bes herrn Solmhold in einem dreimaligen Soch jum Ausdruck tam, trennte man fich in dem Bewußtsein, wieder einmal im Bestdeutschen Fischereiverbande einige arbeitsreiche und frohliche Tage verlebt zu haben.

### Kischereiverein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Die diesjährige (fiedzehnte) ordentliche Generalversammlung des Fischereivereins für den Regierungsbezirf Wiesbaden wird am 19. September bs. 33., gegen 12 Uhr Mittags, in Limburg an der Lahn abgehalten werden. Ginladung nebst Tagesordnung wird den Herren Mitgliedern bes Bereins demnächst birett zugesandt werden. v. Goet, Schriftführer.

### Mbeinischer Kischereiverein.

Dem Jahresberichte des Rheinischen Fischereivereins 1902/1903, welcher von dem Präfidenten Frhrn. von la Balette-St. George in bekannter, gründlicher und ausführlicher Weise erstift.

ftattet wurde, zu Folge, ist die Zahl der Mitglieder in steter Zunahme begriffen und auf 437 gestiegen. — Die Geschäftssührung wurde wesentlich durch den Borsigenden und Prof. Supperherledgt. Letzter machte sich besonders verdient durch Beantwortung von Anfragen und Belehrung folder Personen, die Teiche oder Brutanstalten anlegen wollen, so daß das Bestreben, neue Fischteiche angulegen und alte ungwedmäßige gu verbeffern, feit mehreren Sahren in der Rheinproving

eine erfreuliche Zunahme zeigt.

In diesem Sahre wurden 36 Otterprämien vertheilt gegen 87 im Borjahre, es scheint demnach, daß eine kleine Abnahme bieses Fischräubers eingetreten ift. Auch Die Bahl ber Fischreiher nach, daß eine kleine Abnagme viese Fischtaubers eingereten in. And die Jagi der Fischeurtscheitigeringeringer geworden zu sein, da gegen das Borjahr 121 Prämien weniger vertheilt wurden. Für ersolgreiche Anzeigen von Fischrevlern wurden 680 Mt. ausgegeben. Reichliche Beihilfen zur Fischzucht — im Ganzen 1283 Mt. — wurden für Brutanstalten, Teiche und durch Zuweilung von Brutapparaten bewissigt. In der Rheinprovinz wurden 4908 Lachse gefangen gegen 4828 im Vorjahre. Im Chaurium des anatomischen Instituts zu Poppelsdorf wurden 109 500 junge Lachse erbrütet, die im April und Mai in die Agger und Sieg ausgeseht wurden. Im Ganzen sind dort seit 1885 1995 927 junge Lachse und 145 900 Bachforellen erbrutet worden, Die in der Agger, Sieg, bem Broelbach und der oberen Uhr zur Aussepung gelangt find. Dag die Brutanstalt außer ihrer Benutzung zur Demonstration bei den Vorlesungen über Fischzucht auch missenschaftlich verwerthet wurde, bekunden 17 vom Vorsitzenden, sowie von Prof. Nußbaum, E. Schöler, Prof. Harrison und Prof. Barsurth versaßte Abhandlungen. Anderweitige Bestrebungen des Vereins zur vermehrten Gewinnung von Lachseiern werden wohl demnächst ihr Ziel erreichen.

In Berbindung mit dem Fischereiverein zu Wiesbaden wurde der Bersuch gemacht, die In Verbindung mit dem Fischereiverein zu Wiesbaden wurde der Versuch gemacht, die Regenbogensorelle als ständigen Gebessich im Rhein einzubürgern. Zu diesem Zwecke wurden 400 laichreise Fische in die Nahemündung und 420 oberhalb Hattenheim bei der Insel Mariannenau ausgesetzt. Der Kölner Fischzuchtverein ließ 237 solcher Fische im Kyll-, Sieg- und Uhrgebiet aussesen. Das Moselgebiet wurde durch Obersichmeister Teeplin mit diesen Fischen besetzt. — Auf Anregung des Regierungspräsidenten Frhru. von Hoevel in Koblenz wurden zweckmäßige Schuhmaßregeln zur Erhaltung dieser werthvollen Fische getrossen. (Näheres hierüber siehe Seite 305 in Nr. 16 der "Ausgem. Fischerei-Zeitung" 1903.) Die reichhaltigen Berichte der dem Rheinischen Fischereim angeschlossenen Vereine enthalten eine Külle werthvoller Mittheilungen

und zeugen von emfigem Bestreben, die Fischzucht in ber Rheinproving zu fordern.

# VII. Fragekaften.

Frage Rr. 13. (Herrn Cr. in S.): 1. Wie legt man am besten und billigsten einen oberirdischen Siskeller für größere und kleinere Zwecke an? — 2. Wie verfüttert man am besten frisches Blut für Forellen?

Antwort: ad 1. Wir verweisen Sie auf ben Artifel bes herrn Jaffe-Sanbfort: "Ueber Aufbewahrung von Gis für kleinere Fischwirthschaften" in Nr. 2 vom 15. Januar 1896 ber "Allgem. Fischerei-Zeitung". — ad. 2. Frisches Blut wird am besten versättert, wenn man es mit ca. ein Drittel Roggenmehl verrührt und in einem gewöhnlichen Waschkessel bis zur leichten Walung aufsochen läßt; dann wird die dicksillissige Masse auf Bretter ausgegossen, wo sie beim Erkalten zu einem sesten Kuchen erstarrt, welcher sich längere Zeit unzersetzt ausbeben läßt. Vor dem Versüttern wird der Kuchen in der amerikanischen Fleischmaschine zerkleinert.

# VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 22. Auguft. Bufuhr reichlich, Geschäft lebhaft, Preise befriedigend.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	13
Sechte	80-94	42-68	Winter-Aheinlachs .	per Pfund	400
Zander		_	Ruff. Lachs	" "	
Bariche	_	_	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	80-86	_	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen		_	Büdlinge, Rieler	" Wall	250 - 500
Schleie	115 - 120	_	Dorsche	" Rifte	350
Bleie		—·	Schellfisch	" "	350
Bunte Fische	45 - 71	_	Aale, große	" Pfund	100—130
Nale	92-100	95	Stör	, ,	_
Ostseelachs		122-159	Heringe	", 100 Stđ.	70—100

Bericht über den Engrosverkehr in Karpfen am Berliner Markt vom 9, bis 22. August 1903.

Mehrfache Sendungen Frühkarpfen kamen theils in größeren, theils in kleineren Posten zum Verkauf und sanden neben anderen Fischen willig Abnahme zu durchweg recht befriedigenden Preisen.

Es brachten:

am	12.	August:	lebende,	unsortirte Ka	rpfen .				84	Mt.
"	17.	11	"		,, .				. 93	11
"	20.	11	"	Schlesier 50 e		ofen				
11	20.	##	"	Galizier 50 e					-83	
"	22.	11	n :	Lausiger 70 e				 80-	-86	· ii
"	22.	,,	tobte	Lausitzer 70	er "			 50-	-56	.,

# Inserate

# Cottbuser Karpfenmarkt.

Mit Bezug auf die Mittheilung in Nr. 16 dieser Zeitung werden die Herren Produzenten und Fischhändler zu dem am Montag, den 7. September ds. Is. in Ansorges Sociel in Cottous stattsindenden Karpsenmarkt hierdurch noch besonders eingeladen mit der Bitte, recht zahlreich erscheinen zu wollen.

Suttenwerk Beits, ben 18. August 1903. Der Vorsigende des Lausiger Fischerei Vereins. Sart Aubnert, tgl. Amterath.

# Avis!

Bin Abnehmer von: Speife = Forellen, Hechten, Aeschen, Karpfen und hier nicht weiter aufgeführten Fischen. — Bin auch Abnehmer von Wild.

### Josef Heilmann,

in Firma: A. Schön, München, Christophstraße Nr. 9/0.

Filchen

mit Kenntniß in der Fischzucht gesucht. Offerte sub M. M. an die Exped. de. Bl.

# Fildymeister,

36 Jahre alt, verheirathet, mit kleiner Familie, ersahren im Fischereigroßbetrieb, Teichbau, in der Teichwirthschaft, Fischzucht, im Fisch und Brutversandt, in der Jagd und im Forstwesen, sucht bei bescheidenen Ansprüchen Stellung. Offerten unter G. K. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

Seinmalige Anzeige!

Seidengaze

zu Plankton-Netzen

empfiehlt

Sonis Walcker, Berlin SW. 48.

Gegründet 1833.

# Seen mit Wiesen

u. einschl. Zufluß, auchalte Wassermühle u. starke Quellen, zu kaufen ges. Off. u. H. 60 an die Exp. dieser Zeitung.



# Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt. . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, . . . . 45 ,, ,, ,, 1/10 El Merito , 1/10 . . . 58 ,, ,, Neu Guinea

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhäuser).

(Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

Gegründet 1851. =

# Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

# diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

# Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik

Eisenach, Langensalzaerstr. 19. Größen.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitrt m. Medaillen und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 5 35 om hoch, à M. 8 frco. Bahnhof Eifenach.

Rr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 desgl.
Rr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch à M 12.00 desgl. hoch, à M 12.00 desgl.

verschied. Reusen-Sorten grebsfallen, Ank. 6.00 Lattenverpadung à 50 & extra. -Buchfe Fischwitterung wird jeder Reuse E gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf Bunich fofort gratis nub frauco.

# Sischerei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine gusammenhängende, vollständige Karpfenteich-fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerf nebst Fischhaus) eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren — zu verkaufen.

Näheres mündlich ober schriftlich zu er-fragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7

nen (Nr. 561/, alt), Parterre.

# Gereinigte

# Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Inftitut der Thierärztlichen Sochichule Munchen, Koniginftrage.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Giehrl), München, Bergogipitalftraße 19. Rapier von ber München-Dachaner Attien-Gefellichaft für Papierfabritation,

Für ben Buchhanbel ju beziehen burch Georg D. 2B. Callmen in Munden, Baperftrage 67.



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotlch'iche Fischerei-Perwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satfische

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

安安安安安安安安安安安安安安安安安安安

# Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Seltener Gelegenheitskauf!

# Gebr. Fischnetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spott= preise von Mt. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Sorellenzumtantant

mit Bruthaus, Teichanlagen 2c. eingetretener Berhältnisse halber zur Kälfte des Werthes mit Mt. 3000.— Anzahlung zu verkaufen. Das Anwesen rührt aus einem Konkurse her! Differten nebst Referenzen an Rudolf Moffe, Coln a. Rhein, sub K. O. 2341.

# Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896.

Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros - Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr, versende gratis

# Mehrere hundert Schock Sakkreble aus hiefigem peftfreien Baffer,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, bat abzugeben

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Ober.

Egerszeg (Ungarn). Tafelkrebse laut Preisblatt. kunft mit Nachnahme Kischer Tedior. Zala-

liefert Fosten, ballage- u. Transport-

FUELKTEDSE pr. Hundert 6 Kronen-nebst Ersatz der Em, ballage- u Transport-

# Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottwell (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate und Aufzuchttröge, Transportgefässe.

Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.

Preisliste gratis und franko. :

Schubart's

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

# Zander-, Huchen- u. Aeschen-Jährlinge

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche. Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

> Fischzuchtanstalt des Baverischen Landes-Fischereivereins (Starnberg). Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



# Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bad: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

# ବର୍ଦ୍ଦର Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik. Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

# Fischnetze =

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🧣 Prompte, reelle Lieferung. 11lustr. Preisbuch kostenfrei 

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsomm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblings, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbstlieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Bärwalde i. d. Neumark).

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# **C. ARENS, Cleysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



# Viele Centner Fische

geben fährlich verloren, wenn Otier, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Bafferspikmäuse zc. ungefiort ihr Unwesen treiben. Rischeinde werden ficher in unseren preisgekrönten Zang-

apparaten vertifat. Man berlange illuftr. Saupitatalog Mr. 32 mit befter Otterfangmeihobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

eckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

- Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. : Verkauf nur eigener Produkte. =

Boffenbacher'iche Buchdruderei (Rlod & Giehrl), München, Bergogfpitalftrage 19.

Allgemeine

# • Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

gibt ab: zum Serbst ein- und zweisommer. Sankarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Negen-bogenforellen, Soldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwerzwelse, Zander, Schleie, Higgi. Garantie lebender Ankunt. Preisliste franko!

Annahme von Volontairen.

von dem Borne.

# Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Böttger

Pernze b. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Setlinge der Bad-, Regenbogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt. :

### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.



ET Preis-Courant Ta

# ildebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

se gegründet 1843 mg

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkanat vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Gerathe, nur prima Qualitat.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus **III. Stork**, Residenzstr. 15/I, **München**.

: Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

# Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl: kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



König im Fischotterfang

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neu! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

Weber,

älteste u. grösste Raubthlerfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

MINE WALKS SHEET

wurden meine Draht-Fischreusen vom Bayerischen Landes-Fischereiverein auf der Münchener Sports-Ausstellung 1899.



Empfehle selbe als Spezialfabrikate in 10 Sorten und Grössen mit 6 mm, 13 mm und 25 mm Maschenweite. Ausserdem **Fischkästen** von Draht, mit und ohne Bassin u. s. w. Anfertigung von Reusen und Flugel nach Massangabe schnellstens und billigst.

Preisliste gratis und franko.



von circa 240 Morgen,

ca. 2 Kilometer Chaussee bon ber Bahn (Berlin-Breglau), von dem mit wenig Arbeit ca. 150 Morgen in tadellose Teiche umgewandelt werden können, eigene Fagd, verkäuflich. — Preis 50 Mille fest. Anzahlung 24,000 Mt. — Anlage übernehme eventuell und gebe Gelbsttäufern Näheres.

6. Edardt, Cranne-Sembten.





zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Alle Gattungen Fischnetze für Geen, Teiche und Fluffe fir und fertig, auch Renfen u. Flügelrenfen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, Liefert S. Blum, Retzsid. in Eichtätt, Bayern. Preislifte üb. ca. 300 Nepe franco.

# Grottenstein-Aguarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei. Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

### Fischzucht Hüttenhammer

### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# **Gelochte Zinkbleche**

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

> Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

### MORRIS CARSWELL & Co., Limited Glasgow - Schottland athshaus: 90 Mitchell Street.

Vorrathshaus: Fabrik: Murcla — Spanien.

Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm für Fischerei und Wundarzneikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn

künstliche Köder - wasserdichte Leinen Fischhaken zu Seidenwurmdarm. -- Engros-Export.

# Sisherei-Verpachtung.

Id beabsichtige meine Fischereianlage in Kl. Schwirsen bei Kaffzig i. Pommern zum 1. Ditober 1903 bezw. 1. April 1904 zu verpacien. Die im Vorjahre neuerbaute Anlage hat durch zwei Bache und zwei Quellen außerordentlich gunstige gesunde Wasserversorgung und fam mit geringen Untoften fehr erweitert werden. Bisher sind ca. 100 Morgen Laich., Streck- und Ab-wachsteiche, sowie als gesund erprobte Winterhälter angelegt worden. Die Teiche sind mit Karpfen (Füchtung Bärsdorf-Trach), Schleien und Forellen beseht, das diesjährige Laichgeschäft ist gut geglückt. Pächterwohnung unmittelbar an den Teichen. Bahnverbindung zum Fischversandt sehr günstig. Kautionsfähige Bewerber wollen fich an meinen Abminiftrator, herrn Reffeldt in Bueftow bei Bargin i. Pommern, wenden.

von Bikewik-Dueltow.

# Fischereigera

Prima Netgarne, Nete, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.



# Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Insand und Desterreich=Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehar durch Bost, Buchhanbel und Expedition. — Anserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Pedaktion: Zoologisches Institut ber Thierärzislichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterlnärfraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

# Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen hischereiverbandes, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des hischereivereins Miesbaden, des Chüring. Lischereivereins, des hischereivereins Miesbaden, des Casseler hischereivereins, des hischereivereins für das Großt. Bessen, des Kischereivereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins für Westschen u. Lippe, des Elsaßehring. Lischereivereins, des hischereivereins für den Kreis Lingen, des hischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Besterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

# Nr. 18. München, den 15. September 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Aufruf. — II. Regenbogenforellen im Neckar. — III. Die Regenbogenforelle in der Elsenz. — IV. Zur Aktlimatisation der Regenbogenforelle. — V. Die Besetzung der Jagst mit Regenbogenforellen. — VI. Zst zum Aksischen eines Teiches in Württemberg eine Fischkarte nothwendig? — VII. Die Fischverkaußvermittlungsstelle in Bahreuth. — VIII. Die Fischerei im Dortmund-Ems-Kanal. — IX. Sind die Enten schällich? — X. Vermischte Mittheilungen. — XI. Vereinsnachrichten. — XII. Fragekasten. — XIII. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

# I. Aufruf.

Es ist beabsichtigt, behuss Gründung eines Fachvereins für Weiherwirths schaft und Fischzucht eine Versammlung abzuhalten: am Oftoberfestmontag, ben 28. September, Nachmittags 3 Uhr, "Alte Schießstätte" (westlich ber Theresienwiese) in München.

Die Aufgaben, die sich ber zu gründende Berein stellen wird, sind rein wirthschaftlich= praktischer Natur. U. U. die Karpfenzollfrage, welche noch keineswegs perfekt ift, muß mehr als bisher energisch weiter behandelt werden. Alle Mittel sind aufzuwenden, um ber neuerdings eifrig und mit großen Gelbsummen betriebenen Agitation des Handels und Oefterreichs entgegenzuarbeiten. Ferner ist das neue baherische Fischereigest in naher Aussicht,
in welchem für eine kräftige Wahrung der Interessen der Teichwirthschaft und Fischzucht Sorge
zu tragen ist. Gine Vermittlung von Angebot und Nachfrage unserer Produkte
nach dem bewährten Muster der Deutschen Landwirthschaftsgeseusschaft ist anzustreben und einzurichten. Weitere Ausgaben werden sich im Laufe der Diskussion ergeben, oder sind Anträge
hiezu baldigst einzusenden.

Wenn die Einberufer sich auch nicht verhehlen, daß die Begründung einer berartigen Vereinigung in Bahern großen Schwierigkeiten begegnen wird, so haben dieselben doch die feste Neberzeugung, daß auf diesem Gebiete etwas geschehen muß, daß es eine dringende Nothswendigkeit ist, den Anschauungen, Wünschen und Bedürfnissen der teichwirthschaftlichen Prazis in ausreichender Weise zum Worte zu verhelfen. Auch ist von den bereits bestehenden Vereinen nicht zu verlangen, daß sie unsere geschäftlichen Fachinteressen einseitig vertreten. Die Aufsgaben der Kreiss und Bezirksvereine sind sehr vielseitig und liegen zum weitaus größeren Theile auf anderen Gebieten, die gleichmäßig berücksichtigt werden müssen.

Alle Interessenten werben baher aufgefordert und eingeladen gablreich zu erscheinen ober ihre Zustimmung schriftlich zu erklären, ba die wichtigen Tagesfragen nur mit Unterftützung sämmtlicher ausübender Weiherwirthe und Fischzüchter erledigt werden können.

herr Dr. Surbed, fgl. Konsulent für Fischerei, hat bereits in entgegenkommenber Beise fein Erscheinen gugefagt.

gez.: G. Weber = Sandau, Landsberg a. Lech. gez.: M. Scheuermann, Dinkelsbühl.

# II. Regenbogenforellen im Neckar.

Heberschrift: "Ein neues Fischsterben im Neckar" in der letten Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" erschienenen Berichte seiner Freude darüber Ausdruck gegeben, daß Karpfen, Schleien und Nale gegen Wasserverunreinigung sich verhältnißmäßig widerstandsfähig erwiesen haben. Diese Beobachtung dürste nicht minder Diejenigen mit Genugthuung ersüllen, die mit der Wiederbesetzung des Neckars für Nechnung der k. Württ. Gisenbahnverwaltung betraut waren. Daß ihnen die geringere Empsindlichseit erwähnter drei Fischarten bekannt war, geht wohl am deutlichsten aus dem Umstand hervor, daß sie vor dem Erscheinen des aus der Feder des Herrers Pressel stammenden Artisels in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1902 den Vorschlag gemacht haben, in die geschädigte und gefährdete Strecke durchschnittlich pro Kilometer 50 Kilogramm junge Karpsen und Schleien, sowie 3000 Stück Aalbrut einzusehen.

Diefe brei Fischarten in noch größerer Bahl in ben Nedar zu bringen, konnte nicht empfohlen werden; dagegen erschien das Verlangen der geschädigten Redarfischer, auch eine entsprechende Menge eigentlicher Raubfifche einzuseten, durchaus begründet. Diefe follten bie im Nedar maffenhaft vorkommenden kleinen Fische, die mit Regen von normaler Maschenweite nicht gefangen werden fonnen (bas fogenannte Fischunkraut), verwerthen. Demgemäß wurde ben Fischern in rechtsverbindlicher Form bas Ginfegen einer entsprechenden Angahl Raubfifche — außer den erwähnten Aalen — von der f. Gisenbahnverwaltung verfprochen. Aber abgesehen von der Verpflichtung zur Ginhaltung dieses Bertrages fonnte auf Raubfifche beghalb nicht wohl verzichtet werden, weil folde auch oberhalb der entvölkerten Redarstrede (fowohl im oberen Redar, als in ber Rems und Murr) recht felten geworben find, fo bag auf eine Bereicherung ber Strede burch Sochwasser nicht gerechnet werben konnte. Früher waren hechte von beträchtlicher Größe im mittleren Neckar nicht felten; die Berminderung ihres Beftandes burfte mefentlich barauf gurudguführen fein, bag ber Becht gegen Bafferverunreinigung ziemlich empfindlich ift und nur dann sich ausgiebig vermehrt, wenn ihm burchaus zusagende Laichstellen gur Berfügung stehen. Die früheren Altwaffer bes Recfars, bie der Bedt mahrend der Laidzeit fo gerne einft auffuchte, find aber dem Beftreben, den

Nedar bis nach Cannstatt herauf fciffbar zu machen, im Laufe ber Beit gum Opfer gefallen. Außerdem hat der Becht befanntlich die ichlechte Gigenschaft, daß er nur in jugendlichem Alter auf fleine Fische, um deren Berwerthung es fich in vorliegendem Falle hauptjächlich handelt, Jagd macht und vom zweiten bis britten Lebensjahre an nur noch größere Fifche verzehrt, die fich ichon fur ben Markt eignen. Da ber Becht auch in ben fübdeutiden Rarpfen= mastteichen immer mehr verschwindet und durch einträglichere Raubfischarten erseht gu werben pflegt, fo mare es berzeit kaum möglich, auch nur einige Taufend Seghechte aufgutreiben. Benn aber Karpfen und Schleien bekanntlich das Fischunkraut nicht dezimiren, Nale für biefen Zwed in nur fehr befchranttem Mage in Betracht tommen fonnen und junge Sechte in ausreichender Bahl nicht zu haben find, fo mußte nach anderen geeigneten Fischarten Umichau gehalten werben. Da wird in erfter Linie an ben Barich gu benten fein. Er ift von jeher im Nedar heimisch gewesen und hat manche gute Gigenfchaft. Er ift ein Liebling aller Angler und begnügt fich geitlebens mit fleinen Gifchen, madit aber nur langfam, ver= mehrt fich in Fluffen nicht ftart (nach dem heurigen Fischsterben find nur zwei todte Bariche im Nedar vorgefunden worden) und ift in größerer Bahl nicht gu beichaffen. Der Bander, ber früher im Redar nicht vortam, gedeiht bekanntlich feit einigen Jahren vorzüglich in der Beilbronner Gegend. Allein die Nedarstrede unmittelbar unterhalb des Ginflusses vom Feuerbach fcien zu einem Versuch mit dem Zander doch nicht fehr geeignet zu sein. Noch weniger Erfolg an jener Stelle versprach das Ginfeben von Forellenbarichen, die nur in tiefem, ruhigem Baffer sich halten und nur in recht warmem Baffer sich vermehren. Unter folden Berhältniffen blieb gar nichts Anderes übrig, als einen Berfuch mit Regenbogenforellen zu machen. Dafür fprach, daß für diese Fischart ftets hohe Preise — zweis bis dreimal so viel als für andere Naubsische aus Flüssen — bezahlt werden. bağ die Regenbogenforellen namentlich mährend der Schonzeit der Bachforellen und Bach= faiblinge, die mit der Periode des stärtsten Berbrauchs feiner Fifche in Stuttgart gufammen= fällt, sehr gesucht find, sowie, daß es auch im Interesse der Teichwirthschaft liegen muß, wenn es gelingt, von unter natürlichen Verhältniffen aufgezogenen Regenbogenforellen Fort= pflanzungselemente im eigenen Lande zu gewinnen, nachdem die Erfahrung gelehrt hat, daß die mit Runftfutter ernährten und in kleinen Mastteichen gehaltenen Regenbogenforellen fich zur Zucht nicht eignen und von Generation zu Generation mehr entarten. Der gegenwärtige Augenblick zu einem folden Einburgerungsversuch ichien infofern besonders gunftig zu fein, als bei dem Fischsterben auch die fogenannten Weißfische oder Rafen (Chondrostoma nasus) gu Grunde gegangen find, die erfahrungsgemäß den Fifcheiern und der Fifchbrut mit Borliebe nachstellen und denen ein großer Brozentsat der Regenbogenforelleneier deßhalb zum Opfer fallen muß, weil diese sich nicht nur durch Größe, sondern auch durch langsame Ent= wicklung des Embryos auszeichnen. Schon aus diefem Grunde ift die Ginbürgerung der Regenbogenforelle durch Brut oder wenige Laichfische in an Weißfischen reichen Flüssen fast nicht möglich. Ift einmal ein ordentlicher Regenbogenforellenbestand erzielt, fo forgt diefer auch dafür, daß die gratenreichen Beigifiche nicht zu fehr überhandnehmen. Dadurch erklärte es sich aber auch, daß einzelne im Kleinen ober in unzweckmäßiger Weise durchgeführte frühere Einbürgerungsversuche mißlungen sind. So hat nach dem letten Jahresbericht des Württ. Landesfischereivereins der Tübinger Fischereiverein von den vielen in den Neckar ein= gefetten Regenbogenforellen und Bachfaiblingen im Jahre 1902 nichts gefangen. Da biefer Berein über 100 Kilometer Bachtwaffer haben foll, fo ware eine giffermäßige Ungabe barüber, wie viel Regenbogenforellenjährlinge er in ben legten gehn Jahren in ben Nedar für eigene Rechnung und für Rechnung des Württ. Landesfischereivereins eingesetzt hat, sehr wünschenswerth. Erst nachdem dies geschehen ift, wird es sich beurtheilen laffen, ob der fehr bedauernswerthe Migerfolg unverdient ift oder nicht. Gine Klarstellung im Interesse ber Wiffenschaft und Bragis erscheint um so nothwendiger, als nach ben Berficherungen burchaus zuverläffiger und fachverftändiger Manner im Oberamt Oberndorf im Redar feit vielen Jahren Regenbogenforellen nicht nur in großer Zahl, fondern auch in allen Alters= klaffen vorfommen. Da die Wafferverhaltniffe bei Oberndorf und Tübingen ziemlich gleich find, fo muß ber glangende Erfolg in der einen und der vollständige Migerfolg in der andern Nedarstrede eigenartige Ursachen haben. Nicht minder wäre eine ziffermäßige Angabe barüber

sehr wünschenswerth, wann, wo, wie und von wem die "sehr zahlreichen Einfätze von Regenbogenforellen im mittleren und unteren Gebiete des Recfars", von denen in dem letzten Jahresbericht des Württ. Landessischereins auf Seite 6 die Rede ist, gemacht worden sind, damit die dabei etwa vorgekommenen Mißgriffe künstig thunlichst vermieden werden können.

Nun beftreitet Berr Pfarrer Breffel zwar nicht, daß nach dem diesjährigen Fischfterben schöne Regenbogenforellen zwischen Mühlhausen und Marbach in todtem Zustande gefunden worden find, fügt aber bei, daß die Regenbogenforellen überall fich etwa ein Jahr gehalten haben, um dann allmählich zu verschwinden. Dabei überfieht er, daß z. B. der Fischerei= verein Dehringen feit vielen Jahren regelmäßig Regenbogenforellen in ber Ohrn fängt und es nicht einmal mehr für nöthig halt, dort weitere Jungfifche auszuseten. Aehnliche gunftige Erfahrungen hat der Badifch-Unterländer Fifchereiverein mit ber Elfeng gemacht. Er will baher nun auch die Jagft mit Regenbogenforellenjährlingen bevölfern. Daß aber die Regen= bogenforellen auch im Redar mehr als ein Jahr aushalten, beweifen nicht nur die erwähnten Erfolge der Oberndorfer Fifcher, fondern auch die bei Sobened todt aufgefundenen zweis bis breipfündigen Cremplare. Es liegt die Bermuthung nabe, daß diefe ftarten Fifche halbjährig im September 1901 nach Beendigung der Cannftatter Fischereiausstellung etwa 8 Kilometer oberhalb der Einmundung des Feuerbaches in den Nedar eingesett worden find und fomit im britten Lebensjahre ftehen. Allerdings find nach jener Ausstellung auch einige 11/2jährige Regenbogenforellen dem Redar übergeben worden, allein diefe alteren Gifche hatten mahrend bes Transportes nach Cannstatt und mahrend der Ausstellung derart gelitten, daß fie fich ber ihnen geschenkten Freiheit mahricheinlich nicht lange gefreut haben. Da bis jest ber Beweis dafür nicht erbracht werden tonnte, daß im legten Jahre Jemand ein= bis zwei= pfündige Regenbogenforellen in den Nedar oberhalb von Hohened eingesetzt hat, wird wohl angenommen werden durfen, dag die dafelbst gefundenen zweis bis dreipfundigen todten mehr als ein Jahr im Nedar zugebracht und die gegen fie erhobene Berdächtigung durch treue Unhänglichkeit an ihre Aussetzungsstelle vergolten haben.

Es soll aber keineswegs behauptet werden, daß die Frage, ob die Regenbogenforelle im mittleren und unteren Neckar sich einbürgern läßt, schon jest definitiv beantwortet ist. Aber in zwei dis drei Jahren wird es sich zeigen, ob der Versuch, der jest erstmals in größerem Maßstab und systematisch in die Wege geleitet werden konnte, mißlungen ist. Die Regenbogenforellengegner mögen sich dis dahin gedulden! Wenn sie es auch nicht über sich bringen können, den Versuch zu unterstützen, so darf doch von ihnen erwartet werden, daß sie eine Störung desselben – wenn auch keine böse Absicht dabei mitwirkt — unterlassen.

Sie werden sich um so eher beruhigen können, als von den mehr als 200 durch das Fischsterben Geschädigten nicht ein Sinziger gegen die Borschläge der mit der Erledigung der Angelegenheit betrauten Kommission eine Einwendung erhoben hat. Alle ohne Ausnahme haben das Sinschen nicht nur von Karpsen, Schleien und Aalen, sondern auch von Raubssischen und viele ausdrücklich und speziell von Regenbogensorellen gewünsicht. Unter Letzteren besinden sich die Fischereivereine Hoheneck und Besigheim, denen vorwiegend Berufssischer und der Fischereiverein Heilbronn, dem vorwiegend Sportssischer angehören, sowie der Fischereiberechtigte auf der Markung Mühlhausen: Freiherr von Palm. Auch der Württ. Anglerverein, der unter seiner sachverständigen Leitung immer mehr an Bedeutung gewinnt, hat sich für das Sinsehen von Regenbogensorellen in den Neckar ausgesprochen.

Wenn endlich Herr Pfarrer Pressel die Schlußfolgerung des Berichterstatters in der letzen Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" "merkwürdig" findet, wonach das Einsetzen von Karpsen, Schleien und Regenbogenforellen empsohlen wird, weil sich die beiden erstzgenannten Fischarten als widerstandsfähig und die Regenbogenforellen als nicht empsindlicher wie Barben, Schuppsische, Rothaugen u. s. w. erwiesen haben, so mag daran erinnert werden, daß dieser Herr Krititer selbst es gewesen ist, der in Nr. 20 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1902 die Rothaugen als gegen Wasserverunreinigungen "am widerstandsfähigsten" bezeichnet und gewünscht hat, daß "dies bei der Wiederbesetzung in erster Linie in Betracht gezogen werden möge". In der letzen Rummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" wurde ein Hinweis hierauf, selbst auf die Gesahr hin, daß für Einzelne die Deutlichseit der Aussährung darunter leiden könnte, lediglich deßhalb unterlassen, weil thunlichst sachlich

Derichtet und jede persönliche Spike vermieden werden wollte. Aus dem gleichen Grunde ist auch davon Abstand genommen worden, dort darauf hinzuweisen, daß von anderer, durch das Fischsteben ebensalls nicht geschädigter und somit unbetheiligter Seite gewünscht worden war, einen Theil des Betrages, der für vertragsmäßig in den Neckar einzusekenden Raubsische von der Kommission vorgesehen war, zum Ankauf von Nasen zu verwenden, da befürchtet wurde, daß andernsalls die Naubsische gezwungen wären, "sich selbst aufzusressen". Daß auch diese Sorge gänzlich unbegründet war, bewies der Ernährungszustand der todt ausgesundenen Regenbogensorellen. Sie waren überaus start gewachsen, obwohl der Nath, Nasen und Nothaugen in den Neckar einzusezen, nicht befolgt worden ist!

Vor Allem wird nun anzustreben sein, daß der Neckar vertragsmäßig vollends mit Fischen besetzt und daß energisch dahin gearbeitet wird, damit eine Verunreinigung desselben sich nicht wiederholen kann. Hoffentlich gelingt es den damit Betrauten, diese Aufgabe, wenn auch nicht zur Zustriedenheit Aller, so doch zur Zustriedenheit und zum Vortheil der durch das Fischsterben schwer Geschädigten zu lösen.

— n.

# III. Die Regenbogenforelle in der Elsenz.

Dieser Fisch hat sich in der Elsenz, einem bei Neckargemünd unweit Heibelberg in den Neckar einmündenden Flüßchen, eingebürgert. Während sonst im badischen Unterland, ähnlich wie in anderen Gegenden, auch schlechte Erfahrungen gemacht werden, sehen wir hier eine ersteuliche Ausnahme, welche wahrscheinlich den von anderen Wasserläufen abweichenden Vershältnissen beizumessen ist. Die Elsenz entspringt bei Sppingen in 269 Meter Meeresköhe, hat reichlichen Jusuß durch Seitenbäche, die Länge des Laufes (durchaus durch Kalkgebiet) beträgt 57 Kisometer mit 110 Meter Gefälle, die Breite 7 bis 12 Meter, das Einzugsgebiet 542 Duadratkilometer. Sie läuft fast durchaus in Wiesenthälern, ost sehr ruhig zwischen tief eingeschnittenen Usern und sind dis nahe dem Auskluß weder Fabriken noch größere Städte vorhanden. Das Wasser ist an vielen Stellen sehr tief und erreicht deshalb keine hohe Temperatur.

Trot ber gut mit Bachforellen bevölferten Seitenbäche waren bisher und sind auch heute noch diese in der Elsenz eine Seltenheit, während Döbel, Nasen und die gewöhnlichen kleinen Kutterfische reichlich vorkommen.

Auf Anregung des Grafen Bittor von Helmstadt, Borsitzenden des Badisch-Unterländer Fischereivereins, wurden durch den Berein unter staatlicher Geldbeihilfe während der letzen fünf Jahre alljährlich 2000 mindestens sechs Monate alte Negenbogensorellensetzlinge ausgesetzt. Es wurde vom Aussetzen jüngerer Brut abzeiehen, da sich diese ihrer vielen Feinde schwerlich hätte erwehren können. Die Setzlinge kamen in geeignete kleine Seitenbäche, nahe bei deren Einmündung in den oberen und mittleren Lauf der Elsenz. Bon den verschiedenen Fischpächern ist mancher gute Fang berichtet worden; es kamen Tremplare bis zu fünf Pfund Gewicht vor. Bekannt ist der Fang und Berkauf von einigen Zentnern, zu 180 Mt. der Zentner, geworden; mancher Fang wird selbstverständlich auch nicht berichtet worden sein, so daß der ganze Auswand von 1200 Mt. für die Setzlinge schon setzt durch Fangergebnisse erreicht erscheint. Es ist zu hossen, daß die Fische in der Freiheit sich bald genügend vermehrt haben, um das Aussetzen von Brut unnöthig zu machen. Im unteren Laufe wurden nur wenige Regendogenforellen gefangen, es scheint also, daß sie in diesem Falle nicht wanderungsIusig geworden sind, wahrscheinlich weil ihnen der untere Lauf nicht zusagt, denn er nimmt die Abwässer einer Oel- und einer Tapetenfabrik auf.

Auf Anregung des Vereins wurde dieses Jahr das Aufsteigen der laichenden Fische eingehend mehrfach beobachtet, um die natürliche Fortpstanzung festzustellen, sowie auch um die doppelt werthvollen Gier der in Freiheit lebenden Regendogenforellen zu gewinnen. Im April ds. Is. wurde vom Badisch-Unterländer Fischereiverein unter Leitung von dessen Vorsstehen im Mittellaufe mit der Erlaubniß der Behörde und unter freundlichem Eatgegenstommen der Fischereigenossensschaft und Pächter auf Laidsliche gesischt und zwar nur in einigen Mühlkanälen, weil diese trocken gelegt und die Fische bequem und unverletzt erlangt werden

fonnten. Auf diese Weise wurden 60 Stück gefangen von  $^1/_2$  bis zu 5 Pfund Gewicht, die größeren Fische behufs Laichgewinnung abgestreift. Um die Gefahr des Bersandtes zu vermeiden, wurde an Ort und Stelle eine kleine Brutanstalt mit vier kalifornischen Bruttrögen improdisirt; die Gier entwickelten sich gut mit geringem Berlust, es wurden 14 000 kräftige Fischen gewonnen, die bald das Futter annahmen. Später wurden sie in Aufzuchtgräben und Teiche versetzt und werden im Laufe des Spätzahres theils zum Aussetzen in andere Wasserläufe, theils zur Blutausstrischung in den Brutanstalten den Mitgliedern des Bereins nützliche Dienste leisten.

# IV. Bur Akklimatisation der Regenbogenforelle.

Ihre freundliche Aufnahme der Beiträge zur Akklimatisation der Regenbogenforelle hat wesenklich zur Klärung der Frage der Erhaltung eines guten Laichbestandes der Regensbogenforelle beigetragen und wir dürsen darnach wohl die von dritter Seite gebrachte Behauptung, daß es Inzucht sei, welche eine Degeneration der Produkte der Negenbogensforelle herbeisühre, in diesem Fall auf recht bescheidene und wohl nur in kleinen Einzelsbetrieben vorherrschende Vorkommnisse beschränkt wissen.

Ss ware aber wesentlich, wenn aktuelle Beispiele bei Erörterung ber Akklimatisation ber Regenbogenforelle auch auf diese Spezies beschränkt blieben. — Der in Ihrem Artikel Seite 316 angeführte Wiesenbecker Teich muß beghalb als Beispiel ausscheiden, so lange er

fich auf Bachforellenlaichgewohnheiten beziehen fann.

Die Regenbogenforelle ist, wie nicht genug wiederholt werden kann, keine reine Forelle wie die fario, sondern eine Brackwassersorelle (siehe Seite 317, Nr. 17) und als solche doch sehr wesentlich in ihrer Laichbildung und Nahrungsaufnahmebedingungen von unserer heimischen Bachsorelle verschieden. Gewiß frist sie in Natur und Teich fast bis unmittelbar zur Laichablage, aber wir müssen uns sehr hüten, zu irgend einer Zeit diesem Fresbedürsniß bis zur Sättigung der Regenbogenforelle nachzugeben und zweisellos vermeidet eine sehr große Beschränkung in der Fütterung dieses Fisches, selbst in der Frühjahrsperiode, wo er seinen Laich hauptsächlich ausbaut, ein Pausiren mit Zusutter in der Mittelsommerperiode und ein sehr leichtes erneutes Zusüttern im Herbst am ehesten die Gefahr der Eierverbildung.

In großen, guten Zuchtteichen, wo rascher, bauernder Zusluß, besonders im Hochsommer, ein Zuströmen natürlicher Nahrung gewährleistet und reichliche, gesunde Bewegungsreize für die Fische bietet, bilden sich so die besten Gier. Irgendwelche und zu irgendwelcher Zeit stattsindende natürliche oder künstliche Nebersettung der Regenbogenforelle bildet dagegen die Hauptquelle der Gierverbildung.

Es ist ganz felbstverständlich, daß verdorbene und stintige Futtermittel jeder Art über= haupt mit Sorgfalt zu vermeiden sind, aber welcher vernünftig geleitete Betrieb wird über= haupt folche riskiren?

Wir werben am sichersten gehen, wenn wir den bereits nicht nur bei dieser Gelegenheit, sondern auch bereits im Dezember 1899 in Ihrer Rr. 23/24, Seite 399 (Behandlung von Laichsischen bei Salmoniden) hervorgehobenen Fingerzeigen der Natur folgen:

Wir vermeiden bereits bei Auswahl unserer zukünstigen Laichsorellen der Regenbogensforellen aus den Wildteichen alle übermäßig gut genährten, zumal alle "blanken" Exemplare und geben in mäßigster Weise den Fischen zur guten Ausbildung ihres gesunden Gierstockes (den sie bereits im Ansak aus den Wildteichen mitbringen), ganz frischen Seesisch und mögslichst auch Muscheln in mäßigster Weise, selbst im Frühling, wenn die Freßlust am größtere.

Frische Seefische find (z. B. bei F. A. Buft = Geeftemunde, Rhenania = Bremerhaven, ca. 3 bis 4 Mt. per Zentner) jest frisch und billig zu haben.

Wir können bei solchen Anzuchtsprinzipien ganz ruhig mit der ferneren guten Exhaltung unseres Regenbogenforellenstammes rechnen, zumal wenn zur zeitigen Artenverbesserung, wie auf Seite 317 Ihrer Nummer 17 geschilbert, geschritten wird.

# V. Die Befehung der Sagft mit Regenbogenforellen.

Der Fischbestand in der Jagst, die bei Jagstselb in den Neckar mundet, geht seit Jahren in bedauerlicher Weise zurück. Namentlich in dem unteren Theil der Jagst kommen Ebelsische gar nicht mehr und Mittelfische nur noch selten vor. Siezu mag der Umstand beigetragen haben, daß an verschiedenen Stellen Uferkorrektionen vorgenommen und bei dieser Gelegenheit die Verstecke und Unterstandstellen der Fische beseitigt wurden, sowie, daß Naubsischere in auszegebehntem Maße betrieben und meist nur sehr gelinde bestraft wird. Gelingt es, einen Fische frevler zur Anzeige zu bringen, so hat er in der Regel eine Geldstrafe zu bezahlen, die nur einen Theil des beim Fischen erzielten unrechtmäßigen Gewinnes ausmacht. Von einer abzschreckenden Wirkung der Strafe kann daher keine Rede sein.

Bang besonders ungunftig wirft aber die im Bidgad verlaufende Lanbeggrenge. buntem Wechsel reihen fich Fischwafferftreden an einander, die theils gu Burttemberg, theils gu Baben gehören. Daburch ift es fehr erschwert, die Interessenten gu bewegen, einen Fischereiverein ju gründen und die Jagft mit geeigneten Fifcharten in inftematifcher Beije ju befeten. Um fo erfreulicher ift es, daß ber Babifch-Unterlander Fischereiverein, an beffen Spite ber energifche Graf Biftor von helm ftabt in Redarbifchofsheim fieht, versuchen will, biefem traurigen Buftanbe ein Enbe ju machen, und bie Jagfifichereiberechtigten auf babifchem wie auf murttembergischem Gebiet für gemeinsames Borgeben ju gewinnen. Auch bie Großbergoglich Babifche Regierung leiht bem Unternehmen ihre Unterftützung. Sie hat zugesagt, bas Doppelte des Betrages, den die Intereffenten gur Forderung der Jagfificherei aufwenden, für biefen 3med gu bewilligen. Es follen nun bom Babifch-Unterländer Fischereiverein haupt= fächlich halb- und einjährige Regenbogenforellen in die Jagft eingefest werben, nachdem in berfelben in ber letten Zeit wiederholt prächtige Exemplare biefer werthvollen Fischart gefangen worben find, die in gang ungweifelhafter Beife bafur Beugniß geben, bag bie Regenbogenforelle in ber Jagft recht gut gedeiht und auch in ber Jagft bleibt. Die Fischereivereine in Sagfifelb und Redarfulm haben früher icon ben Beidlug gefaßt, bie Sagft mit Regenbogenforellen gu bejeben, haben aber bamals Regenbogenforellen brut eingefet, bie für tiefe und langsam fliegende, großere Gemaffer fich weniger eignet. Baren bamals ein= bis zweijährige Fifche gur Befetzung verwendet worden, fo mare ber Erfolg mahricheinlich ein befferer gewesen.

Wenn der Babische Verein die Regenbogenforelle in der Jagst eindürgern will, so geschieht das insbesondere mit Rücksicht auf die überaus günstigen Ersahrungen, die derselbe mit der Regendogenforelle in der Elsenz gemacht hat. Mit Genehmigung der Regierung wurde in der Elsenz bei Eppingen und Sinkheim während der diesjährigen Laichzeit probeweise gesischt und es wurden an zwei Tagen trotz zum Theil recht ungünstiger Witterung etwa 60 Iridea mit einem Einzelgewichte von 1 bis 4 Phund gefangen. Es ist dadurch der Beweis erbracht, daß die Regendogenforelle in der langsam sließenden, daher für Bachsforellen ungeeigneten und für Karpfen zu kalten Elsenz Standsisch geworden ist und unter solchen — der Jagst sehr ähnlichen — Wasserverhältnissen geradezu vortrefflich gedeiht.

Das verdienstvolle Vorgehen des Badisch-Unterländer Fischereivereins ist nicht nur von großer lokaler Bedeutung für die Jagstsischerei, sondern dürfte auch manchen anderen Fischereis vereinen als Vorbild dafür dienen, der Eindürgerung der Regenbogenforelle in geeignete Gewässer alle Aufmerksamkeit zu schenken.

# VI. Ift zum Absischen eines Teiches in Vürttemberg eine Fischkarte nothwendig?

Nach Art. 2 bes württembergischen Gesetzes über die Fischeret vom 27. November 1867 muß eine von dem Sigenthümer, Rugnießer oder Rächter des Fischwassers ausgestellte und vom Ortsvorsteher beglaubigte Fischerfarte bei sich führen: "Wer fischt oder krebst." Nun bestehen aber Zweifel darüber, ob eine solche Fischerfarte auch dann nothwendig ist, wenn es sich nicht um ein Nachstellen nach herrenlosen Fischen, sondern um das Absischen eines geschlossenen

Gemässers, also um das herausnehmen von Fischen, handelt, die entweder in den Teich eingesett worden sind oder von solch' eingesetten Fischen abstammen. Da die Entscheidungen der württembergischen Gerichte nicht übereinstimmend lauten, ist die Angelegenheit von dem Absgeordneten, Landgerichtsdirektor Nieder in der Kammer der Abgeordneten im Juli ds. Js. zur Sprache gebracht worden. Der Abgeordnete von Riene stellte sich auf den Standpunkt, daß hiesür maßgedend sei, ob die Fische im Augenblick der betressenden Handlung von dem Eigenthümer oksupirt seien oder nicht. Der herr Minister des Innern sprach sich dahin aus, daß jeder eine Fischerkarte bei sich führen müsse, der Fische fängt, auch wenn in einem Weiher gesischt werde, wosern der Weiher nicht so klein sei, daß der Eigenthümer desselben die Fische jederzeit und ohne besondere Mühe ergreisen könne. Die Entscheidung über diese Frage stehe in setzer Instanz jedoch dem Oberlandesgerichte zu. Mit Kücssicht auf die Wichtigkeit der Frage dürste es auch weitere Kreise interessiren, daß die Strassammer des Landesgerichtes Ellwangen durch Urtheil vom 15. März 1902 zwei Personen, die ohne Fischerkarte einen Teich abgesischt hatten, unter lebernahme der Kosten des Versahrens auf die kgl. Staatskasse freige sprochen hat.

In den Gründen gu diesem Urtheil ift festgestellt:

Der Angeklagte R. ist Eigenthümer eines auf Mark B. gelegenen kleinen Beihers im Umfang von ungefähr 6 Meter Länge und 5 Meter Breite. Der Weiher ist innerhalb ber Grenzen eines dem R. gehörigen Wiesengrundstückes gelegen und so umschlossen, daß die freie Fortbewegung der in demselben besindlichen Fische aus dem Weiher, welcher mit keinem anderen Wasserraum in Verbindung steht, abgesehen von dem Fall der durch Hochwasser verursachten Ueberschwemmung, nicht möglich ist.

Bor ungefähr zwei Jahren hat nun der Angeklagte R. in den Weiher, in welchem sich nach der nicht widerlegten Angabe des R. früher nie Fische befanden, 12 bis 15 ihm angeblich von einem Bekannten zum Geschenk gemachten Fische hineingesetzt, zu welchem Zwecke hat der Angeklagte nicht bestimmt angegeben. Daß er Fischzucht betreibt, konnte nicht festzgestellt werden.

Ungefähr Mitte August 1901 wurden sodann — angeblich ohne Wissen des Angeklagten R: — von dem Mitangeklagten B. mit angeblicher Grlaubniß der damals noch lebenden, jett verstorbenen Mutter des R. 120 Stück Setzlinge in den Weiher des R. zu den anderen schon darin befindlichen Fischen geworfen. Diese Fische befanden sich nach der Behanptung des Angeklagten B. vorher in dem Mühlenweiher neben seiner Mühle und wurden dort von ihm herausgenommen, weil er befürchtete, dieselben könnten auswärts, dem Mühlbach zu, entkommen.

B. gibt an, er habe die ihm gehörigen Fische in den R.'ichen Weiher zur Aufbewahrung gesetzt, bis er einmal für dieselben eine Berwendung habe.

Um 22. November vor. 32. fam nun ber Steuermachter G. gerabe bagu, wie von ben Angeklagten, in beren Gesellschaft fich noch B. sen., ein Anecht und eine Magd befanden, ber Beiher abgelaffen und die in demfelben befindlichen Fische mittelft eines Samens (Neges) heraus= genommen wurden, und zwar haben nach dem Zeugnig bes G. ber Angeklagte B. jun. und ber Anecht bie Fifche mit bem Samen gefangen, ber Ungeklagte R. und B. fen. biefelben aus bem Samen herausgenommen und in ein bereit ftehendes Behaltniß, einen Rübel, gum Zwede ber Fortschaffung verbracht, so baß also beren gemeinsame Thätigfeit, welche offenbar auf einem bewußten und gewollten Busammenwirfen beruht, auf Fangen und herausnahme ber Fische aus bem Beiher gerichtet war. Beim Ablaffen bes Beihers wurde am Abfluß zur Berhinderung bes Entfommens ber Fifche ein Beibenforb angebracht. Bezüglich ber naheren Umftanbe hat ber Angeklagte R. noch angegeben, er habe an bem fraglichen Tage ben Beiher ablaffen wollen und bei biefer Gelegenheit nach ben von ihm ungefähr zwei Sahre guvor eingefeten Fischen, um welche er fich in ber Bwifchenzeit nicht mehr gefümmert habe, gesehen und nunmehr erft habe er bie übrigen Fische mahrgenommen und von dem B. sen., welcher mahrendbem dazugetommen fei, erfahren, daß beffen Sohn gleichfalls Fifche in ben Beiher eingefett habe, worauf er ben Letteren, B. jun., habe herbeiholen laffen. Nach ber nichtwiderlegten Behauptung ber Ungeklagten waren von ben von B. jun. eingesetten Fischen beinahe noch alle - es follen nur wenige, zwei bis brei, gefehlt haben - in bem Baffer, von ben Fifchen bes R. bagegen feiner mehr vorhanden. Die fehlenden Fische find höchst wahrscheinlich verendet und von ben anderen Fischen bezw. ben im Beiher befindlichen Rerbifieren aufgefressen worben.

Die Anklage geht nun davon aus, daß die beiden Angeklagten an dem fraglichen Tage in dem Weiher "gefischt" haben, und sindet dieselben insofern straffällig, als sie unsbestrittenermaßen nicht im Besitz einer Fischerkarte im Sinne des Art. 2 des Gesetz über die Fischerei vom 27. November 1865 bezw. 7. Juni 1885 gewesen sind.

Der Zweck des Art. 39 Biff. 2 des württembergischen Polizeistrafgesetzbuches ist nach ben Motiven zu dem Entwurf des genannten Gesetzes, "dem großen Unfug und Schaben, welcher ber Fischerei durch Unberechtigte, häusig unbekannte Auswärtige, zugefügt wird, abzuhelfen und den zum Fischereibetrieb Berechtigten möglichst zu schützen" (vergleiche Beilage Bb. I Abtheil. II der Berhandlungen der Abgeordnetenkammer in den Jahren 1862/64 S. 1719).

In Betreff des "Fischwassers" ist nun im Gesetze nichts Besonderes bestimmt, und es erhellt auch aus den Verhandlungen der Kammer der Abgeordneten und der Kammer der Standesherren nicht mit voller Sicherheit, ob unter "Fischwasser" der Wasserraum, in welchem Fische sich aufhalten, oder das Recht, in einem gewissen Wasser aus irgend einem Nechtstitel zu sischen, verstanden sein sollte.

Ebensowenig ist bezüglich des Ausdruckes "Fischen" eine besondere Begriffsbestimmung erfolgt. Dagegen unterliegt es wohl — insbesondere auch mit Rücksicht auf den Zweck des Gesetes über die Fischerei "Ergreifung von Maßregeln zur Beseitigung der beobachteten zunehmenden Entvölkerung der Fischwasser und der Klage über das Darniederliegen der Fischzucht und der Fischerei" — keinem Zweifel, daß auch im Sinne diese Gesetes, insbesondere im Sinne des Art. 2 des Gesetes vom 27. November 1865, unter "Fischen" nur das Aufsuchen, Berfolgen oder Nachstellen nach Fischen verstanden wird, welche sich noch nicht in eigenem oder eines Andern Besitz und Sigenthum besinden, welche also noch herrenlos sind, ebenso wie man im Rechtssinn unter "unberechtigtem Fischen" auch nur solche auf die Erslangung von Fischen abzielende Handlungen versteht, durch welche das Necht eines Andern zur Oktupation der herrenlosen Fische verletzt wird.

Nach den oben getroffenen, thatsächlichen Feststellungen befanden sich die von den Angeklagten in das geschlossen Privatgewässer eingesetzen Fische bereits im Besit und Eigenthum des Angeklagten R. bezw. des Mitangeklagten B. jun.; wenn eine dritte unberechtigte Person die Fische aus dem Weiher genommen hätte, hätte sich dieselbe eines "Diebstahls" im Sinne des § 242 und nicht einer Uebertretung des "unberechtigten Fischens" im Sinne des § 370 Biss. 4 des Strafgesehuches schuldig gemacht (vergleiche Reichsgerichtsentscheidung Bd. X S. 77, auch Bürgerliches Gesehuch § 960 Abs. 1).

Haben hienach die Angeklagten an dem fraglichen Tage keine erst auf Besißergreifung an den Fischen abzielende Handlung vorgenommen, so entfällt der Thatbestand des "Fischens" im Sinne der angesührten Gesegesbestimmung und damit auch die Verpstichtung, eine Fischerstarte mit sich zu führen. Bei dieser Sachlage kann die Frage, od der fragliche Weiher sich als ein "Fischwasser" im Sinne des mehrerwähnten Gesetzes darstellt, od derselbe zur Hegung und Zucht von Fischen bestimmt oder überhaupt geeignet ist, dahin gestellt bleiben, und bedarf es gegenüber der Aussihrung der kgl. Staatsanwaltschaft, daß nach der ausdrücklichen Erklärung des Ministers des Innern bei der Berathung über den Gesetzesentwurf in der Kammer der Abgeordneten — II. Protokollband der Verhandlungen von 1862/64 S. 1229 — von diesem auch die "Teichssischer" unter der Fischere verstanden worden set, nur noch des Hinsweises darauf, daß hiedurch die Annahme, es set unter "Fischen" nur das Fangen von noch nicht okknirten Fischen verstanden, nicht ausgeschlossen wird, und daß die Frage, od Fische bereits okknirt sind oder sich noch in natürlicher Freiheit besinden, seweils nach den thatsächlichen Verhältnissen der Beurtheilung im einzelnen Fall unterliegt.

Aus dem angeführten Grunde ift die Freisprechung der Angeklagten von der Beschuldigung einer liebertretung im Sinne des Art. 39 Biff. 2 des Polizeistrafgesethuches mit Recht erfolgt und die Berufung der kgl. Staatsanwaltschaft zu verwerfen.

Die kgl. Staatkanwaltschaft legte gegen bieses Strafkammerurtheil Revision ein; lettere wurde jedoch von der kgl. Staatkanwaltschaft bei dem Oberlandesgericht (Generalstaatksanwalt) als aussichtslos wieder zurückgenommen. Die Staatkanwaltschaft bei dem Oberlandesse

gericht erklärte sich in dem betreffenden Schreiben mit der Entscheidung der Strafkammer und den dieser beigegebenen Gründen einverstanden und bemerkte in demselben weiter, daß angesichts der thatsächlichen Fesissellungen der Strafkammer bezüglich der Beschaffenheit des R.'schen Teiches und der Umstände, unter denen die Entnahme der Fische aus diesem erfolgt sei, auch nicht in Aussicht zu nehmen wäre, daß die von dem Revisionsgericht zu erwartende Entscheidung von prinzipieller und präjudizieller Bedeutung sein würde.

— n.

# VII. Die Fischverkaufsvermittlungsstelle in Banreuth.

Der Schriftschrer des Kreissischereines für Oberfranken, Herr Dekonomierath Krocker, hat den ersten Geschäftsbericht über die von ihm geleitete Bermittlungsstelle für den An= und Berkauf von Zucht= und Speisesischen pro 1902/1903 erstattet.

Nach diesem Bericht hat die Bermittlungsstelle, welche ihre Thätigkeit im November 1902 begann, während dieser Zeit in Summa 101 Angebote und 103 Nachfragen erhalten. Angebote wie Nachsragen erstreckten sich auf Narpsen verschiedener Rassen und verschiedenen Alters, serner auf Bachforellen (Sah, Brut, Gier und Speiseforellen), Regenbogenforellen, Forellenbarsche, Bander, Bachsaiblinge, Aale, Schleien und Hechte.

In dem Berichte heißt es ferner wörtlich: Angebot und Nachfrage umfaßte nicht allein den Kreis Oberfranken, sondern befriedigte auch viele Interessenten anderer Regierungsbezirke. Nebenher wurden auch einige Anfragen betreffs der billigsten und besten Teichanlagen sowie des Teichbesaßes beantwortet.

Es wurden an die Vermittlungsstelle eine Reihe von Dankschen Seitens der Fisch= käufer nicht allein, sondern auch der Verkäufer, welche durch Bekanntgabe ihrer Angebote einen glatten Absat ihrer Produkte erzielten, gerichtet.

Andere Zuschriften machen hocherfreuliche Vorschläge für den Ausbau der Fischverkauss-Bermittlungsstelle; so wurde 3. B. auch angeregt, . . . . "daß alle Karpfenzüchter, die wirk-Lich gute Waare haben, sich vereinigen und einen gleichmäßigen Preis für dieselbe fordern follten."

Ferner: "... Angebote von Fifch and lern follten von der Vermittlungsstelle nicht angenommen werden und jeder Anbieter follte gehalten sein, Garantie für das ans gegebene Alter der Fische zu übernehmen."

Auch werthvolle Thatsachen im Fischhandel wurden zur Kenntniß der Vermittlungsftelle gebracht, so z. B. ".... so sind die von den Fischhändlern offerirten Sakkarpfen durchgehends sehr zweiselhaftes Besakmaterial. Dieselben kaufen bei den Bauern alle Karpfen, die sie bekommen, zusammen, die größeren sinden Berwendung als Speisessiche, die zurückgebliebenen werden als zweisömmerige verkauft und der Abnehmer ist dabei betrogen. Die Fischhändler hiesiger Gegend haben alle diese Brazis und machen dabei noch ein sehr gutes Geschäft, da hier im Herbste kleinere Karpfen, von denen meistens das Alter gar nicht anzugeben ist, um ein Spottgeld (45—48 Mt.) von den Bauern gekauft und im Frühjahre um 65—70 Mt. verkauft werden."

Alle diese Fingerzeige werden bei dem weiteren Ausbau der Vermittlungsstelle Beachstung finden, und es bleibt dann nur zu wünschen übrig, daß das der Fischverkaufsvermittslungsstelle bisher entgegengebrachte Vertrauen wachsen und die Zahl der Interessenten für das Unternehmen sich vermehren möge, zumal die geschaffene Sinrichtung keine selbstsüchtigen Zwecke verfolgt, sondern nur einer guten Sache nützen will!

Es wird daher am Schlusse bieses Berichtes an alle Freunde der Fischerei die Bitte gerichtet, das zur Förderung derselben dienende Unternehmen bei Bedarf durch Anzgebot oder Nachfrage oder durch Empsehlung desselben in den Kreisen der Fischer und Fischkonsumenten, sowie durch gütige Mittheilung gemachter Ersahrungen beim Einkause von Fischen 2c. zu unterstützen, um auf solcher Erundlage gemeinsam das klar vor uns liegende Ziel erreichen zu können.

Möge diese Bitte ein Saatkorn sein, welches auf fruchtbaren Boden fällt und gedeiht zum Wohle der heimathlichen Fischerei!

# VIII. Die Bischerei im Dortmund-Ems-Kanal.

Bon Somberg = Lüdinghaufen.

Die vielen irrigen Anfichten über die Fifcharten im Ranal, befonders aber über die Sifdmenge, haben mich veranlagt, genauere Untersuchungen anzustellen. Die Untersuchungen und Beobachtungen erstreckten fich auf eine Länge von ca. 30 Kilometer, welche zwischen Dortmund und Münfter liegt. Selbstredend fann ein abichliegendes Urtheil noch nicht gefällt werden, erstlich weil der Kanal noch fehr jung ift — seit 1896 —, sodann weil durch bie Sinführung fremder Fifcharten und durch andere Ginfluffe jedenfalls noch wefentliche Berichiebungen ber jegigen Berhältniffe möglich find, endlich weil die Mittheilungen von Fischern und Laien zumeist recht unzuverläffig find, sowohl hinfichtlich ber Arten, als auch ber Menge. So wurde über einen Maffenfang von Karpfen berichtet zu einer Zeit, als ber Karpfen im Kanal noch vollständig fehlte. Dasfelbe war auch bezüglich ber Barbe ber Fall. Solche Mittheilungen werden dann leicht in Zeitungen und Bereine getragen und erzeugen ein durchaus falfches Bild der Kanalfischerei. Im Folgenden follen nun diejenigen Fisch= arten genannt werden, welche auf genannter Strecke überall gefunden find und welche für die Fifcherei von befonderer Bedeutung find. Dabei ift aber das Vorkommen einiger Berwandten nicht ausgeschloffen. Doch ift ihre Bahl jedenfalls jest noch fo gering, daß sie vorläufig nicht in Betracht zu ziehen sind.

Der Kanal freuzt auf dieser Strecke zweimal die Stever, welche zur Bleiregion gehört und einmal die Lippe, welche an dieser Stelle die Fische der Barben- und Bleiregion führt. Gespeist wird der Kanal vermittelst eines Pumpwerses aus der Lippe. Zudem wird das Wasser des Dümmerbaches bei einer gewissen höhe in den Kanal geleitet. Sei es nun, daß auf diesen Begen Fische in den Kanal gelangt sind, sei es, daß durch Wasservögel und Wassertäfer die leichten, anklebenden Fischeier hineingetragen sind, jedenfalls muß angenommen werden, daß die Fische aus den genannten Flüssen stammen, da eben alle Kanalsische sich auch dort zahlreich vorsinden.

An Raubsischen sind häufig: Hecht, Barsch, Kaulbarsch (Acerina cernua L.), ferner Gasterosteus aculeatus und pungitus. Aul ist zweimal, Quappe (Lota vulgaris) einmal gefunden. Zedenfalls sind die beiden letztgenannten Fische vorläufig als selten zu betrachten.

An Friedfischen nimmt die erste Stelle ein Leuciscus rutilus, hier Bleier genannt. Weniger häusig, doch überall vorkommend, sind Abramis brama und Squalius cephalus. Letterer heißt hier Uenne, der vorletzte Breissen. Alburnus lucidus sindet sich überall. Auffallend ist es, daß die in der Stever nicht seltenen Karauschen und Schleien im Kanal nicht gefunden werden. Auch die in der Lippe häusigen Barben und Nasen (Chondrostoma nasus) sind disher nicht gefangen. Da diese Fische doch ebenso, wie die früher gesnannten, in den Kanal hätten Eingang sinden müssen, so muß angenommen werden, daß die Kanalverhältnisse diesen Fischen nicht zusagen. Karausche und Schleie bewohnen hier ruhige, tiese Stellen, Barbe und Nase dagegen start strömendes Wasser mit sestem Grunde. Beides kann der Kanal nicht bieten. Seitens der Fischereivereine sind neuerdings eingesetzt: Karpsen, Schleien, Zander, Regendogensorellen. Neber den Ersolg dieser Aussehungen kann bis jetzt ein Urtheil noch nicht gefällt werden.

Was nun die Fischmenge betrifft, so wird dieselbe vielsach überschätt. Dieses hat zur Folge, daß die Fischerei stärker betrieben wird, als unter den gegebenen Verhältnissen rathsam ist. Die Fischerei ist eben noch eine junge, was ja auch die geringe Größe der gestangenen Fische beweist. Der Boden des Kanals ist nur mittelmäßig gut zu nennen. Düngende Zuslüsse sind selten. Also kann auch der Fischbestand nur immerhin ein mittelmäßiger sein. Die Fischerei muß somit durchaus schonend betrieben werden. Zu sorgen ist, daß die besliebten Kaubsische und deren Futtersische in richtiger Zahl und in richtigem Verhältnisse vorshanden sind.

Bon großer Bedeutung für die Ernährung der Fische dürfte das Vorkommen einer kleinen Muschel, wahrscheinlich Dreissena polymorpha, sein. Offenbar ist dieselbe durch den Schiffsverkehr eingeführt, da sie in hiesigen Gewässern sehlt. Sie bedeckt jetzt schon Steine und Holzstücke im Wasser. Zwei kürzlich von mir untersuchte Leuciscus rutilus hatten den

Berdauungskanal dermaßen mit zermalmten Schalen dieser Muschel, sowie deren Inhalt ans gefüllt, daß die grünen Pflanzenreste nur einen kleinen Theil ausmachten. Die Bezeichnung "Grünweidefische" scheint doch für diese Arten recht bedenklich zu sein.

# IX. Sind die Enten schädlich?

Diefer Frage begegnet man in fischereilichen Schriften jest fo häufig, bag ihrer ficheren Löfung volle Beachtung geschenkt werben burfte. Manche treten als Anwalt fur bas Baffergeflügel ein, und ber Berr Fragesteller in Rummer 15 ber "Allgem. Fifcherei-Beitung" burfte nur Dr. E. Walter's Werkchen "Die Brutschählinge ber Fische" lesen, er wurde auf Seite 30 ff. feinen Bunich erfüllt finden. herr Dr. Balter ift gwar ber Meinung, daß ber Teich= wirth bas Waffergeflügel nach Möglichkeit von feinen Brutteichen fernhalten foll, boch bezweifelt er, bag ber von ihnen angerichtete Schaben fo beträchtlich ift, wie man vielfach annimmt. Er glaubt nicht, bag 3. B. Enten und Ganje im offenen, freien Baffer viel von ben Fischen erwischen fonnen; ja er ift ber Anficht, bag über furg ober lang bie Bucht bes gahmen Baffergeflügels zu einem einträglichen Nebenerwerb bes Teichwirthes werden könne. Auf anderer Seite finden wir aber unter ben Fischereibestiffenen viele Arklager, wie ja auch die Fischereiverordnungen das Ginlaffen der Enten in Gemäffer mahrend ber Laichperiode ber barin vorherrichenden Fischgattungen verbietet. Es läßt sich wohl nicht von kurzer Sand barüber entscheiben, wo Schutz ober Unklage ju Recht besteht; es werben bie Ginen wie bie Anderen thre Gründe haben, warum fie bem Baffergeflügel gegenüber eine bestimmte Stellung einnehmen. 11m bollige Rlarheit in bie Entenfrage gu bringen, mare es angezeigt, bag Seitens ber Fischzüchter häufiger Beobachtungen gepflogen und die hieraus gewonnenen festen Unsichten hier bekannt gegeben murben. Bloge Bermuthungen und Meinungen fonnen fein abichließenbes Urtheil herbeiführen, aber aus ber Erfahrung gewonnene Anschauungen laffen in ber Folge erkennen, wo und wann man ben Enten auf die Schnäbel gu ichauen hat. Ich habe feit einer Reihe von Jahren keine Gelegenheit verfäumt, das Thun und Treiben bes Waffergeflügels in freien, wie geschlossenen Gewässern zu beobachten und bin zu ber leberzeugung gekommen, bag namentlich bie Enten nicht fo harmlos find, wie fie mancherseits angesehen werben. find unter Umftanden eine Gefahr, besonders für Laich und Brut, und wenn man auch ihrem Thun und Treiben im Baffer gegenüber nicht immer allgu angftlich gu fein braucht, so steht boch bas Gine fest, baß sie bei jeber sich bietenben Gelegenheit erheblichen Schaben berursachen können. Ich habe im April bs. 38. Bachforellenbrut in ben Fluß ausgesett. Die Fischchen waren von den ausgestandenen Strapagen, d. h. bem 2 1/2 ftundigen Aufenthalt in ber Transportkanne ermattet und lagen längere Beit ruhig am Grunde ber Aussetzungsftelle, bie aber reichlich mit Berfteden (Steinen und Pflangen) verfeben war. Ginige Enten hatten mich beobachtet (aber auch ich fie), und faum hatte ich ben Ruden gewandt, ba waren fie fcon gur Stelle und bie lufternen Schnäbel machten fich eifrig an bie Arbeit. Ich hatte Muhe, bie ungebetenen Bafte gu berichenden; immer wieber versuchten fie gu ber betreffenden Stelle zu schwimmen, bis enblich mein Begleiter, ber Fischwasserbegiger, welcher über folche Dreiftigkeit nicht wenig erstaunt war, fie mit Steinwurfen bem Dorfe gutrieb und bem Unterlbefiger entsprechende Beisungen gab. Daß die Enten bereits ihr Mahl begonnen hatten, habe ich felbst gesehen, und ich ließ sie auch auf einige Augenblide ungeftort, um mich thatsachlich von ihren Fischgeluften überzeugen zu tonnen. In bem fruftallflaren Baffer bes weißen Mains hätten die Enten die anderen Aussehungsstellen balb gefunden und wieviel von meinen Fischchen verschont geblieben waren, tann ich mir wohl vorstellen, wenn ich baran bente, mit welcher Begierde die Entenschnäbel arbeiteten. Dem Forellenlaich, ber ja unter einer Riesichicht in ber Strömung bes Baffers geschütt liegt, fonnen fie wohl weniger gefährlich werben, ebenso ber im freien Gewässer aufwachsenben Brut, welche, wenigstens nach ber Dottersacheriode, ihren Nachstellungen zumeist entstiehen burfte. Der Laich ber Chpriniben aber, im Fluß wie Teich, ist von ihnen leichter erreichbar, bazu bewirkt ihr Aufenthalt im Basser, ihr unablässiges Tauchen und Suchen an Pflanzen und auf dem Grunde, eine lästige Störung der Fische während der Ausübung des Laichgeschäftes. In Abwachsteichen mögen fie fich tummeln zu

jeber Zeit, vom Fluß und von Laichteichen muffen sie während der Laichzeit ferngehalten werden. Unferen Fischen und züchterischen Bestrebungen broben ohnedies genug Gefahren, denen schwer zu begegnen ist, deßhalb sollten leicht abwendbare Störungen, und seien sie in mancher Augen nur geringe, entschieden vermieden werden. Dies ist meine Anschauung. Möchten die Herren Fischzüchter mit ihren Erfahrungen in dieser Angelegenheit nicht zurüchalten, damit bald ein sicheres Urtheil über die Wasserschiegesfrage ermöglicht werde. Herrmann-Bapreuth.

# X. Bermischte Mittheilungen.

Die Urfache ber Berlbildung. Ueber bie Gntftehung ber echten Berlen haben neuerbings Brof. Berdmann und fein Affiftent Bornell im Auftrage ber englischen Regierung in ber Gegend von Ceblon Untersuchungen angestellt. Die Untersuchung einer großen Angahl bon Berlen hat gezeigt, bag nur außerst selten ein Sandtorn ben Rern bilbet, um ben fich bie Perlmutterschichten, die die Berle zusammenseben, lagern. Solche Sandkörner können vermuthlich nur dann in das Innere der Mufchel gelangen, wenn bie Schalen beschäbigt find. Die allermeiften ber untersuchten cohlonesiichen Berlen enthielten im Mittelpunfte einen mehr ober weniger gut erhaltenen parafitifchen Blattwurm. Durch biefen Befund merben bie Ungaben früherer Foricher bestätigt, nach benen im Allgemeinen ber bon fo einem innerlichen Schmaroger auf bas umliegende Gewebe ber Mufchel ausgeübte Reig bie Urfache ber Abicheibung von Berlmutter in feiner Umgebung und ber Berlmutterbilbung ift, und neuerbings bie Richtigkeit des bekannten Ausspruches von Dubois dargethan: "La plus belle perle n'est donc, en definitive, que le brillant sarcophage d'un ver." welcher in ber gewöhnlichen Diesmuschel Berlenbilbung veranlagt, ift ein bem Leberegel verwandtes Thier. In ben cehlonefifchen Berlenmuscheln finden fich verichiedene bandwurmähnliche, leberegelähnliche und auch fpulmurmähnliche parafitische Burmer, die wohl alle Berlenbildung veranlaffen. Als der hauptsächlichste Perlenmacher wird aber ein der Gattung Tetrarhynchus angehöriger Bandwurm angesehen, der, wie alle biese Bürmer, eine fehr tomplizirte Entwicklung durchmacht. Aus diesem in ber Berlenmuschel lebenden Burm gehen frei im Baffer lebende Schwärmlarben hervor, die in den Reilenfisch (Balistes mitis) ein= bringen und fich hier weiter entwickeln. Die fpateren Stadien werden mahricheinlich in Saififchen, die fich unter anderen auch von ben Feilenfischen nahren, gu finden fein. Aus ben Baififden gelangen biefe Burmer ober ihre Nachfommen bann mit ben Auswurfstoffen in's Baffer und fo in die Berlenmuscheln, wo einige von ihnen gur Bilbung von Berlen Anlag geben. Diese Mittheilungen sind jedenfalls geeignet, auch bie Frage gu ftubiren, ob auch bei unserer einheimischen Berlmufchel ahnliche Burmer die Urfache ber Berlbildung fein fonnten.

Fang eines Fischablers. In den Karpfenteichen des Geren Ziemben in der Lewitz wurde am Donnerstag, den 13. August von dem Fischermeister Klüß zu Rusch an einem Pfahleisen ein 1,65 Meter spannender Fischadler gefangen, der zweite in diesem Jahre. Der Fischabler ist ein gefährlicher Fischräuber, der besonders in der Teichwirthschaft großen Schaden anrichtet und deßhalb von allen Teichwirthen mit besonderem Nachdruck verfolgt wird.

Gründung eines Bereins deutscher Fischindustrieller. Auf Anregung und Einstadung der Bereinigungen Kieler und Ellerbeter Fischinteressenten fand am 5. August, Nachsmittags, im Bahnhofshotel zu Neumünster eine Bersammlung norddeutscher Fischinteressenten statt. Anwesend waren etwa 60 herren aus Kiel, Ellerbet, Hamburg, Altona, Harburg, Lübeck, Schlutup, Eckerhförde, Kappeln und Flensburg. Den Borsitz führte Stadtverordneter H. Ivens-Riel. Nach eingehenden Berathungen wurde auf Antrag des Herrn Wildhag en-Altona beschlossen, die Gründung eines Bereins beutscher Fischindustrieller in die Wege zu leiten. Der Berein wird sich die Aufgabe stellen, die Interessen des Kischgewerbes zu pflegen. Es wurde zunächst ein provisorischer, aus se zwei Bertrauensmännern aus den meistbetheiligten Orten bestehender Ausschuß gewählt, und zwar sur Hamburg-Altona die Herren Moser und Wildhagen, sür Lübeck Schumacher und Lohrmann, sür Schlutup J. P. Bade und H. Riemann, sür Kiel Ivens und Zimmermann, sür Schutup J. P. Bade und Harsch und für Flensberg Berg und Andersen. Ferner wurde ein provisorischer Vorstand gewählt,

bem die Herren Ivens und Zimmermann-Kiel und Moser-Altona angehören. Der Vorstand wurde mit der Vornahme der weiteren Vorbereitungen, sowie der Entwerfung von Satzungen beauftragt. In einer demnächst anzuberaumenden Generalversammlung soll ein definitiver Vorstand gewählt werden und die Durchberathung der Satzungen erfolgen.

Fischereisorschungsdampfer. Der Fischereiforschungsdampfer "Poseidon", der im Austrage des Reichs seit dem Mai 1902 mit der Erforschung des deutschen Ost= und Nordssegebietes beschäftigt ist, ging am 22. August aus Kiel nach Geestemünde, um für eine neue Fahrt auszurüsten und den Staatssefretär des Innern, Grafen von Posadowsth, an Bord zu nehmen. Dieser beabsichtigt, das Forschungsfeld und die Stützunkte sür die Meeresforschung zu besuchen. Der "Poseidon" ging am 2. September nach Helgoland, fährt durch den Kaiser Wilhelm-Kanal und läuft in der Ostse zunächst Kügen an. Die disherigen wissenschaftlichen Fahrten haben reiches Material über die Fischgründe und den Fischreichthum der deutschen Gewässer, das Plankton, die Psianzenwelt, die Meeresströmungen, den Salzgehalt, die Temperatur der Meere geliefert. An Bord befinden sich fünf Biologen, Chemiser und Physiker der Kieler Universität, ein Meteorologe der deutschen Seewarte in Hamburg und ein Mitglied der biologischen Station auf Helgoland.

Die Seilbronner Fischtreppe ift nun fertig, hat der Oberbürgermeister von Heilsbronn in der letzen Gemeinderathssitzung verkündigt. Dieser Fischweg hat recht schwer erkämpft werden müssen. Die große Handels- und frühere freie Reichsstadt Heilbronn hatte die Erstaubniß zur Erhöhung ihres mittleren Neckarwehres unter der Bedingung erhalten, daß sie an diesem Wehr eine schon im Jahre 1895 genehmigte Fischtreppe anlege. Die Stadt hat die Wehrerhöhung zwar sofort vorgenommen, aber ihrer Verpslichtung zur Fischweganlage unter allen möglichen Ausssüchen sich zu entziehen versucht, obwohl durch das Wehr fast das ganze württembergische Neckargediet abgesperrt wurde und somit ein Fischweg dringend nothwendig war. Nach Erschöpfung des ganzen Instanzenzuges hat auf Anordnung des K. Ministeriums die Stadt Heilbronn endlich sich dazu bequemt, die Fischtreppe herzustellen. Möge sie von den Fischen nun recht sleißig benützt werden!

Einfache Methode um Fischreiher und Eisbögel zu fangen. Man wähle einen Weiher, der so tief ist, daß ein Reiher nicht darin stehen kann. In den Damm sticht man eine Strecke so tief aus, daß ca. eine Hand hoch Wasser sich darin befindet. Hierin legt man ein Tellereisen. Girca 1 Meter in den Weiher hinein, der Falle gegenüber, spießt man eine Forelle auf, eine Hand breit unter Wasser. Der Neiher wird sich bei seinem ersten Fischzuge auf das Eisen seinen. Ich sing in sieden Tagen drei Stück. Eisbögel fängt man am billigsten mit einer sogenannten Spahenfalle, die in jedem Geschäfte für 15 Pfg. zu kaufen ist. An Stelle des Krümchen Brodes wird ein bleisederdicks Hölzchen gespießt und die Falle auf ein Pfählichen in den Weiher gestellt. Ich sing in drei Jahren auf diese Weise 126 Stück.

Fischereintsicht auf dem Kurischen Saff. Für Fischereiübertretungen auf dem Kurischen Haff sind im vergangenen Jahre nicht weniger als 1400 Strafversügungen ergangen. Im eine schärfere Kontrole herbeizuführen, soll die Fischereiaufsicht nicht mehr durch Segelsfahrzeuge, sondern durch Motorboote ausgeübt werden. Gin derartiges Fahrzeug, dem noch zwei weitere solgen sollen, ist für 14,800 Mt. in Begesack bei Bremen erbaut und nach Pillau gebracht worden. Es ist für den Fischmeister in Rossitten auf der Kurischen Nehrung bestimmt. Das Fahrzeug ist mit zwei Masten getakelt, ist ziemlich groß und hat ein äußerst schmucks Aussehen. Unter Segeln oder mit Benzimmotor läuft es etwa 7 Seemeilen, mit beiben Hilfskräften zusammen 9 Seemeilen in der Stunde.

Preußische Ministerialversügung zu Gunsten des Angelsports. Da sich im Laufe der Jahre in den einzelnen Regierungsbezirken des Königreichs Preußen bezüglich der Fischerei mit dem Spinner und mit der Darre, sowie des Angelns mit lebenden Ködersischen verschiedenartige Verhältnisse herausgebildet hatten, so wandte sich der Deutsche Anglerbund mit einer entsprechenden Gingabe an das kgl. preußische Ministerium für Landwirthschaft, Domänen und Forsten und hat hierauf, wie wir der Nr. 15 der "Deutschen Angler-Zeitung" entnehmen,

nachstehende Antwort erhalten: Die Herren Regierungspräsidenten sind verständigt worden, die Verwendung tünstlicher Spinner und ebenso der Pilke (Darre) bei der Sportangelssischere nicht zu behindern. Die Frage, ob bei der Verwendung lebender Köder Thierquäleret vorsliegt, hängt von den thatsächlichen Umständen ab, deren Prüfung zur Juständigkeit der Gestichte gehört (§ 360 Nr. 13 des Strafgesethuches). Mit Kücksicht auf diese Rechtslage kann eine allgemeine Anweisung an die Verwaltungsbehörden nicht erlassen werden, insbesondere auch nicht in der Kichtung, daß die Verwendung lebenden Köders in siskalischen Pachtgewässern allgemein zuzulassen sein. Die zuständigen Behörden werden aber wohlwollend prüfen, ob unter Würdigung der örtlichen Verhältnisse und der persönlichen Sigenschaften der Sportangler eine Berücksichtigung der bezüglichen Gesuche zulässig ist.

Fischfterben. Ueber ein großes Fischsterben in der Saale klagen in Weißenfels die Fischermeister. Zu hunderten schwimmen die todten Fische an der Oberfläche des Flusses. Die Schuld an dem Uebel sollen die Abwässer aus den Papierfabriken tragen.

Rrebspest. Die "Zeitung für hinterpommern" schreibt unter'm 22. August: Unter bem Krebsbestand bes Bölzsowses herrscht, wie der seit einigen Monaten hieher versetze Fisch= meister Stropahl kürzlich festgestellt hat, die Krebspest. Fast sämmtliche Krebse in dem genannten See sind bereits oder werden noch der Seuche zum Opfer fallen. Der entstehende Schaden ist um so größer, als seit Jahren junge Krebse in den See gesetzt sind und der inzwischen recht ansehnliche Bestand lange Zeit geschont worden ist.

Drama-Fischereigenoffenschaft. Um 20. August fand im Lorenz'schen Lokal zu Kempczowitz eine Bersammlung der Uferbesitzer an der Drama aus den Ortschaften Broslawitz, Kempczowitz, Nierade statt, in der Landrath v. Schwerin aus Tarnowitz den Borsitz führte. Die Versammlung bezweckte die Gründung einer Fischereigenossenschaft. In den Borstand wurden gewählt Amtsvorsteher Sobotta aus Broslawitz und die beiden Gemeindevorsteher von Broslawitz und Kempczowitz.

Fischverkaufstag in Wien. Lom Desterreichischen Fischreiverein wird hiemit befannt gegeben, daß der diesjährige Fischverkaufstag in Wien am Montag, ben 21. September 1903, um 10 Uhr Vormittags, im Gebäude der k. k. Landewirthschaftsgesellichaft in Wien I, Schauslergasse 6 — Mezzanin, stattsindet. Von 8 Uhr Früh an werden dort für die Produzenten und Käuser separirte Berathungsräume zur Versfügung stehen. Die schon Tags vorher eintressenden Theilnehmer werden gedeten, sich am 20. September, Abends, im Restaurant — Schauslergasse 6 — zu versammeln. Am 21. September gemeinsames Diner. Um baldige Anmeldung der Theilnehmer wird gebeten.

# XI. Bereinsnachrichten.

# Bürttembergischer Anglerverein.



**Forstandssitzung,** abgehalten im Hotel "Viktoria" am Montag, den 7. September, Abends 6 Uhr. Anwesend sind sämmtliche Vorstandsmitglieder. Vorgeschlagen und einstimmig aufgenommen werden als neue Mitglieder:

herr Otto Sautter, Redatteur, Augustenftr. 7, Stuttgart,

" Christian Conzelmann, Lehrer, Neuenhaus bei Nürtingen, " Hermann Rlein, Kaufmann, Kasernenstr. 37/3, Stuttgart.

Beschlossen wird, die k. Domänendirektion zu ersuchen, etwaige frei werdende Pachtwasser mindestens 2 bis 3 Monate vor der Bersteigerung zur Kenntniß des Bereins zu bringen, um Letzterem die Möglichkeit zu geben, namentlich bei entsernt liegenden Objekten, vorsher erschöpfende Erkundigungen darüber einzuziehen und eventuell das

Wasser personlich zu besichtigen.

Der Schriftsührer erstattet Bericht über den Einsat von 600 Stück 25 Centimeter langen Setzaalen, welche der Berein in den Neckar bei Köngen eingesetzt hat. Dieselben wurden von der Firma H. Popp in Hamburg bezogen und sind trot der großen Entsernung und des zur Zeit herrschenden heißen Wetters in ganz ausgezeichneter Bersassung angekommen.

Mit bem Fischereiverein Tuttlingen wurde ein Abkommen getroffen, wonach Mitglieder bes Burttembergischen Anglerverems in bem Tuttlinger Baffer (Donau) Fischereiberechtigung bis jum

30. Juni 1907 besiten.

Ebenso wurde mit Fischer Philipp Maier in Köngen vereinbart, daß sich die Fischereiberechtigung des Burttenbergifden Anglervereins anftatt wie bisher von Rongen abwarts bis gur Blochinger Martungsgrenze, in Butunft auf Die gange Strede von Kongen abwarts bis 100 Meter

unterhalb der Brude bei Altbach (unterhalb Plochingen) erstrecken soll.

In Folge dieser neuen Bassererwerbungen und in Anbetracht des Umstandes, daß bei Untertürtheim die Angelei in einem Theil des Wassers durch in Aussührung begriffene Userbauten wesentlich beeinträchtigt ist, hat der Vorstand beschlossen, den Besitzern von Fischerkarten für Untertürkheim die beiden neuerworbenen Wasser Tuttlingen und Köngen-Altbach gratis zur Verfügung gu ftellen. Diejenigen herren, welche vom Rongen-Altbacher Baffer Gebrauch machen wollen, werden ersucht, ihre Untertürtheimer Fischerfarten gur Abanderung bei bem Borfigenden, Gerrn Apothefer Seeger in Stuttgart, einzureichen.

Für das Tuttlinger Baffer ist eine besondere Karte ersorderlich und muß um die Ausstellung derselben mindestens zwei Tage vor der Benützung bei dem Herrn Borsitzenden ein-

gekommen werden.

Schlieflich wurde beschlossen, die Mitglieder, welche Bedarf an Einsapfischen haben, zu er= fuchen, Diefen Bedarf recht bald dem Borftand bekannt gu geben, um fich burch gemeinichaftlichen Bezug prompte Bedienung und bestmögliche Bedingungen gu fichern.

Unschliegend an Diefe Sigung fand um 8 Uhr die monatlide Mitgliederversammlung

statt, welche, da Geschäftliches nicht vorlag, zum geselligen Theil des Abends überging.

Die nächste monatliche Mitgliederversammlung findet am 5. Oktober, Abends 8 Uhr, im Hotel "Biftoria" ftatt. Der Borstand hosft, daß, nachdem die Sommerferien nunmehr ihr Ende erreicht haben, die Betheiligung wieder eine recht rege wird.

### Fischereiverein für die Proving Pofen.

Die Borstandsstigung und XV. Sauptversammlung des Fischereivereins für die Provinz Pofen findet am Sonnabend, den 19. September 1903, Bormittags 101/2 Uhr, in Mylius Sotel

"Stadt Dresden" in Bofen ftatt.

Tagesordnung: 1. Geschäftliche Mittheilungen: Stand ber Arbeiten an der Fischereifarte für die Provinz Bosen. — Einladung des Desterreichilchen Fischereivereins zu dem in Wien stattfindenden Fischverkaufstage. — Offerten. — Günstige Resultate der Zander- und Karpfenzucht im Jejuiterse (Vereinssee). — 2. Bericht des Nebisors der Jahresrechnung 1902/1903 und Vorlegung der Bestandsübersicht. — 3. Reisebericht des Schriftsührers, Herrn Rektor Grotrian in Gnesen, über die Besichtigung der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt Hüningen im Elsaß. — 4. Ausftellung von Aalleitern in der Obra. Referent: Berr Majoratsbefiger & ifcher von Mollard auf Gora. — 5. Vorführung einer patentirten Froschfalle, sowie einer geruchlosen Madenhede. - 6. Wahl eines Vorsigenden. — 7. Anträge aus der Versammlung. — Schluß 13/4 Uhr.

Um recht gahlreiche Betheiligung wird ergebenst ersucht. Der bisherige Vorsigende, Herr Regierungsrath Meyer in Franksurt a D. wird voraussichtlich an der Versammlung theilnehmen,

um fich von den Mitgliedern zu verabichieden.

Nach der Bersammlung findet in Mylius Hotel um 2 Uhr ein Mittagessen statt, zu welchem Unmelbungen dirett dorthin erbeten werden. Preis des Gedecks 3 Mt.

Bromberg, den 4. September 1903.

Der ftellvertretende Borfigende: Evers, Meliorations-Bauinfpektor.

### Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzenden Staaten.

Die Generalversammlung bes Fischereivereins für die Broving Sachsen, das Bergogthum Unhalt und angrenzenden Staaten findet am Sonnabend, ben 19. September 1903, Bormittags

10 Uhr, in Rohlau, im Hotel "zum Bären von Anhalt" statt.

Tagesordnung: 1. Eingegangene Sachen. — 2. Geschäftsbericht. Berichterstatter: Lehrer Lucas-Berbelin. — 3. Rechnungslegung: Regierungssefretär Rohde-Merseburg, Kassirer des Vereins. — 4. Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrathes an Stelle der verstorbenen Herren Elbstrombau-Direktor, Geheimen Oberbaurat Messer mit und Obersischmeister sie des Verstorben Kontingssechter Anderson Berten Glober Berten Berten des Verstorben Berten Geheimen Berten Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Berten Geheimen Berten Geheimen Berten Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Stelle Geheimen Geheimen Stelle Sachsen, Geheimen Baurath Bille. - 5. a) Die Fischereiverhaltniffe der fließenden Gemäffer in Unhalt. Berichterstatter: Baurath Bramigt-Deffan. b) Die Fijdereiberhaltniffe ber fiebenden Gewässer daselbst. Berichterstatter: Obersörster Sachtler-Grimme. — 6. Bericht über die Fischereis ausstellungen in Wien, Berlin und Hannover. Berichterstatter Dr. Kluge-Halle a. S. — 7. Rückblick auf die 25 jährige Thätigkeit des Bereins, Berichterstatter: Regierungssekretar Rohde-Werseburg. — 8. Die Krebsauszucht im Vereinsgebiet. Berichterstatter: Gerichtskassennant Kohlmorgen - Liebenwerda. — 9. Beschwerden der Fischer von Wittenberge über den Aalfang in der Elbe. Berichterstatter: Fischermeister C. Nehl-Wittenberge. — 10. Die Schnäpelzucht-

anstalt Arneburg. Berichterstatter: Dr. Kluge-Halle a. S. und Lehrer Lucas-Werbelin. — 11. Bericht über die diesjährige Elbstrombaubereisung. Berichterstatter: Fischermeister Regel-Calbe a. S. und der Bereinspräsident. — 12. Ueber die Nebensische im Karpsenteiche. Berichterstatter: Lehrer Wehle-Crenfig. — 13. Ueber Karpsenrassen. Berichterstatter wird noch genannt. — 14. Antrage und Buniche aus der Versammlung.

Freunde und Gonner der Fischerei find willtommen.

Der Borffand

des Fischereivereins für die Proving Cachsen, das Gerzogthum Anhalt und angrenzenden Staaten. Schirmer, Brafibent.

### Elfäffischer Fischereiverein.

Sinng des Centralvorstandes vom 16. Juli 1903. Gegenwärtig find die herren: Stromeher, von Bibra, Dangler, Rray, Dr. Rühner, Mechling, Dberthur. Entichuldigt: Gebhardt.

1. Der Präsident der Sektion Wolfisheim theilt mit, daß diese Sektion sich aufgelöst hat; ber Brafident Berr Alexander Mener bat fein Umt niedergelegt. Es wird bavon Uft genommen,

daß die Settion Wolfisheim nicht mehr besteht.

2. Die Gettionen find angufragen, ob bei benfelben für das laufende Sahr das Bedürfniß nach einem Seitens der Centralkaffe zu leiftenden Zuschuß besteht. Die Sektionen wurden barauf aufmertfam gemacht, daß ber Centralvorftand über die Bermendung ber von ihm bewilligten öffentlichen Mittel für Zwecke der Fischzucht Rechenschaft ablegen muß und daß Zuschüsse nur unter der Bedingung bewilligt werden können, daß die Sektionen dieselben auch zu Fischereizwecken verwenden und dem Centralvorstande den Nachweis über die Verwendung liefern.

3. Es wird beschloffen, die biegiahrige Generalversammlung bes Eliaffischen Fischereivereins am 30. September or. in Strafburg abzuhalten. Anfrage erfolgt bei ben Settionen, ob biefelben

Anträge zur Tagesordnung zu stellen haben

4. Berr Dberthur betlagt fich über die Bunahme der Fischereifrebel, er spricht den Bunich aus, daß die Fischereiaufficht Seitens sammtlicher bagu berufener Organe intensiber gehandhabt werde.

5. Berr Oberthur hat einen Leitsaben fur bas Fischerei-Aufsichtspersonal entworfen. Diefer

Entwurf zirkulirt bei den Mitgliedern des Centralvorstandes zur Vegutachtung.
6. Ein Mitglied des Bereins beschwert sich in einer Zuschrift vom 22. Juni bitter darüber, daß die vom Verein in diesem Jahre in den Rhein-Marne-Kanal ausgesetzten Karpsensetzlinge von ben freien Angelfischern in großen Mengen gefangen wurden. Der Beschwerdeführer führt u. A. zutreffend aus: "Bu was nüten denn die Opfer an Geld zur Hebung der Fischzucht, wenn die eingesette Saat sofort wieder vernichtet wird?

Es ist geradezu Vandalismus, dieser Absaug der jungen Karpsen, da doch diese Fische in diesem Alter sozusgen ungenießdar sind. Wir bitten dehhalb den Herrn Kräsidenten, bei maßgebender Behörde Schritte thun zu wollen, um diesem lebel zu steuern. Auch wäre vielleicht angebracht das Geneuwisten und Schlaubensätzen zum ihne in dieser Australie gebracht, daß Kanalmeister und Schleusenwärter eine schärfere Kontrolle über die Mindestmaße ausüben."

Dieselben Beschwerden sind von anderer Seite an den Centralvorstand gelangt; überall beklagt man sich darüber, daß die kaum eingesetten Gische von den Angelfischern herausgefangen werben; so wird berichtet, daß ein einziger Angelfischer an einem Tage 14 Pfund junge, turg vorher vom Berein eingesete Karpfen gesangen hat; andererseits beschwert man sich darüber, daß in nicht ichiff- und slößbaren Gemäffern eine rationelle Fischzucht unmöglich sei. Jeder Ufereigenthumer hat das Necht, auf seinem Grundstück die Fischerei auszuüben; da es sich hiebei meistens um eine kleine Strecke handelt, so ist es selbstverständlich, daß diese Fischereiberechtigten zur Sebung des Fischbestandes nichts thun können, würden sie Fische einsesen und dafür Geld auslegen, so hätten sie davon kaum einen Bortheil; die vielen Nachbarn murben allein Nugen haben bavon. Man fann es biefen Berechtigten nicht verübeln, daß sie für die Fischerei nichts thun.

Alle diese Beschwerden sind leider nur zu sehr begründet; diese geradezu trostlosen Zustände werden bestehen, so lange die sogenannte freie Angelfischerei nicht abgeschafft ift und so lange nicht die Fischerei in den nicht schiff- und slößbaren Gewässern verpachtet wird. Wir sind mit unserer veralteten Gesetzgebung im Rudstande gegenüber den übrigen Bundesstaaten, wir sind nicht in der Lage, unsere gahlreichen Fischwasser auszunüten, weil Diejenigen, die ein Interesse an ber Bebung ber Fischerei im Lande haben und dasselbe gerne burch Thaten bethätigen mochten, burch bie

schädliche Gesetzgebung lahm gelegt werden.

In Breugen hat man die im Gebiete des frangofischen Rechtes bestehende freie Angelfischerei durch das Gesetz vom 30. März 1880 mit einem Federstrich beseitigt.

Ift es benn nicht möglich, in Eliaß-Lothringen dasselbe zu thun? Es ift bei der allgemeinen Apathie in Fischereiangelegenheiten außerordentlich schwer, die öffentliche Meinung für dieselben zu interessiren, auch die Presse ift nicht leicht zu bewegen, den gerügten Mißständen näher zu treten; um so erfreulicher ist es, daß in der "Straßburger Bost" bom 6. März 1903, Nr. 125, Herr Vifar J. Lohr in Hoerdt den Versuch gemacht hat, die öffentliche Meinung über die Nothwendigkeit einer Abänderung unserer Fischereigesetze aufzuklären.

Die Ausführungen des Herrn Lohr verdienen die weiteste Verbreitung, deßhalb werden dieselben mit diesem Protofoll verössentlicht. Herr Lohr sagt: "Viele Gemeinden besitzen Wasserläufe, größere und kleinere. Alle Wasserläufe haben das Gemeinsame, sie sind gute Fischwasser, aber es sind keine Fische darin. Während die Wasserläufe der umliegenden Staaten, Baden, Pialz, äußerst sischwasserläufen Flußläusen eine bedauerliche Fischarmuth. Jene Länder haben gute Fischereigesete, wir miserable. Nach hiesigem Recht haben bie an einen Wafferlauf angrengenden Besitzer das Fischrecht — die Basserläuse der Su und des Rheins, für die ein spezielles Fischrecht genorn Seiger dus Fischerus.— Die Wissertunge der Ju ind vos algeins, int die ein speiches Kindredi, eristirt, sind nicht zu berücksigen — gleichsam als Vergütung für den Schaden, den der Wasserlauf dem Besiger zusüger. Daß die direkt weiter rückwärts angrenzenden Vesiger oft denselben Schaden, aber nicht dasselbe Recht haben, sicht keiner an. Von diesen Fischereiberechtigten machen vielleicht 2 Prozent von ihrem Recht Gebrauch. Dazu kommen etwa noch weitere 2 Prozent, die nach Lösigung einer Fischfarte, die Erlaubniß zum Fischen haben. Aum sind Fischer Leute, die freie Zeit haben. Und wer freie Zeit hat, hat auch Geld. Wie jest die Dinge liegen, führt eine ver-meintlich demokratische Einrichtung dazu, verwögenden Leuten ein fast kostenloses Vergnügen zu gewähren.

Dag nun bei unserem Fischrecht fein Mensch Interesse hat, für einen guten Besat von Fischen in den Bächen und Flüssen zu sorgen, versteht sich von selbst, wir haben thatsächlich den Zustand der schamlosen Raubfischerei. Sätten nun die Gemeinden allein das Fischrecht in den Gewälsern ihrer Gemarkung, würden

sie dieses Recht verpachten an Andere, so hätten sie eine hübsche Einnahmequelle und zugleich sischreiche Gemässer. Denn ein Bächter hatte Interesse daran, dafür zu sorgen, daß er Fische in ben gepachteten Bafferläufen hat. Dies Ziel erreicht er entweder durch vernünftige Schonung, oder durch Einsetzen von Fischen.

Hier mußten darum Sebel zur Besserung der jest bestehenden Verhältnisse angesetzt werden, und zwar soll's eine gründliche und umsassen, auf dem Wege der Gesetzgebung."
Es ist zu wünschen, daß diese Ausführungen bei der Bevölkerung über den gesetzgebenden Fattoren Gehör finden, jum Segen des Landes.

> Der Brafibent: gez. Stromener.

Der Schriftführer: gez. Mechling.

Die Generalversammlung des Elfässischen Fischereivereins findet am Sonntag, den 20. September 1903, zu Strafburg im Elfaß ftatt. Sigung Bormittags 10 Uhr, im "Hotel zur Krone".

Tagesordnung: 1. Eröffnung der Sigung durch den Präsibenten. — 2. Entgegensnahme des Jahresderichtes und der Abrechnung pro 1902—1903 gemäß § 18 der Statuten. — 3. Entlastung des Kassirers. — 4. Vortrag des Wasserbaumspetors Herrn Baurath Doell, Präsibent des Lothringischen Fischereivereins in Met, über: "Die Verunreinigung der Elsaß-Lothringischen Gewässer der Andliere und ihre Folgen für den Fischbestand." — 5. Untrag des Schristsührers, Herrn Rechtsanwalt Mechling, betressend: "Horrischen Gewässehmer ung unserer Fischereigestegebung. — 6. Unträge des Lothringischen Fischereivereins: al über die Eröffnung des Kreises der Areibe der Areibe des Lothringischen Fischereivereins: al über die Eröffnung des Kreises der Areibe der Areibe des Lothringischen Fischereivereins: al über die Eröffnung des Kreises der Areibe der Areibe des Kreises der Areibe der Areibe des Fischereinstelles höhung des Preises der Angel- und der Fischerfarten; b) über die Vermehrung des Fischereiaussichtspersonals. — 7. Besprechung des Antrags der Sektion Mülhausen, betreffend: "Abänderung der Statuten." — 8. Verschiedenes.

Nachmittags 1 Uhr gemeinschaftliches Mittagessen im "Hotel zur Krone", Inhaber A. Weber, Kronenburgerstraße 26; Preis 3.50 Mf. das Gedeck inkl. Tischwein. — Theilnehmer sind gebeten,

skronenbiligefiluse 20, preis 3.30 Art. das Sebet int. Lichnen. — Lichnet. — Lichnet. — Lichnet. — Lichnet. — Lichnet. — Die Kaiserliche Generaldirektion der Eisenbahnen in Essaß-Lothringen hat eine Fahrermäßigung bewilligt in der Weise, daß die Mitglieder des Vereins gegen Vorzeigung der Mitgliedsfarte pro 1903 einsache Billets nach Straßburg mit dem Stationsstempel auf der Kückseite erhalten, welche innerhalb dreier Tage, den Tag der Ausgade miteingerechnet, zur freien Kückseite nach ber Billetausgabestation in berjenigen Zuggattung und Wagenklaffe giltig finb, worauf fie lauten.

Strafburg, den 1. September 1903.

Der Centralborftand des Elfäsififden Fifdereibereins.

# XII. Fragekaften.

Frage Nr. 14. (Herr **VI. H.**): Darf der sogenannte Centrisugenschlamm aus den Molkereien, welcher außer den Unreinlichkeiten der Milch, noch Milchreste enthält und jedenfalls noch viel werthvolle Fischnahrung führt, in die sließenden offenen Gewässer abgeführt werden? Es hat sich gezeigt, daß die Fische diese Keste gerne nehmen. Andererseits wird behauptet, daß gerade in diesem Schalmme Krantheitskeime, besonders Tuberkelbazillen, ablagern. Ik Tuberkulose bei Fischen beobachtet worden?

Untwort: Es ift burch wiederholte Bersuche an den hygienischen Inftituten zu Berlin und Baris festgestellt worden (worüber wir feiner Beit in ber "Allgem. Fischerei-Zeitung" Mittheilung gemacht haben), daß die Tuberkelbazillen sich wochenlang in dem Darmkanal der Fische lebensfähig erhalten; dahingegen steht es nicht fest, ob, wie auch behauptet worden ist, tuberkulose Erscheinungen an den Organen der Fische selbst auftreten. Die Möglichkeit hiezu erscheint aber nicht ausgeschlossen, nachdem überhaupt die Tuberkelbakterien die Fähigkeit besitzen, wochenlang, vielleicht noch länger, in dem kalten Fischkörper zu gedeihen. Aus diesen Gründen wird es vorsichtiger sein, den an Tuberkelbazillen meist sehr reichen Centrisugenschlamm nicht ungekocht zur Fischstätterung zu verwenden, in gekochtem Justande wird er dagegen ein sehr gutes und gern genommenes Nahrungsmittel für Fische darstellen.

#### XIII. Bischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 9. September. Zufuhr ziemlich ausreichend, Geschäft rege, Preise für einige Fischarten etwas niedriger, im Allgemeinen wenig verändert.

Fische (per Pfund)	lebende 80 – 87	frisch, in Eis   45-54	Fische Winter-Rheinlachs .	geräucherte per Pfund	<b>ላ</b> ኔ 400
Zander		49-94	Russ. Lachs	y y	400
Barsche		. 37 – 38	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr		_	do. mittelgr.	" Kiste	250—350
Karauschen	$68 \\ 101 - 128$	_	Bücklinge, Kieler	" Wall " Kiste	250 - 500 $350$
Bleie	23	12 - 13	Schellfisch	" '	300 - 350
Bunte Fische	40-68	18 - 25	Aale, große	" Pfund	100-130
Wale	72 - 79	64 - 80	Stör	" !!	
Oftseelachs		_	Heringe	"100 Std.	70 - 100

#### Bericht über ben Engrosverfehr in Rarpjen am Berliner Martt vom 24. Auguft bis 8. Septbr. 1903.

Karpfen werden jest täglich am Markte gehandelt und regelt sich der Engrosverkehr in entsprechender Weise. Die Preise sind, wenn auch um Beniges, zurückgegangen, recht befriedigende. Kleinere Größen werden zur Zeit im Einkauf bevorzugt.

Breise ftellten fich wie folgt :

am	25.	August:	lebende,	,unsortirte		Rarpfen				. 79	Mŧ.
"	26.	"	11	Lausiter	50 er	"			73	-80	11
			tobte	Lausiber	50 er	"				. 56	"
,,	29.	**	lebende	Galizier	60 er			٠	73	76	
"	2.	Septbr.	"	Lausiter	60 er	"			78	<b>—</b> 79	"
"	3.				40 er	"				-76	
"		"	tobte .	"						-63	"
	4.			unsortirte	, ,,,	. 11				70	"
"	_	11	100000,			"					**
**	8.	. 11 .	11	11		11				. 84	**

#### Inserate.

### Schöne Zesitzung

in practvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Wohnhaus, herrlich gelegen, mit hohen Waumen umzgeben (Bahnkation 15 Minuten entfernt), großen Göstbaumpkantagen, Bauernhaus nebst Stallungen, 80 Morgen Biesen, Weiden, Acker und Vald, Bienenzucht und großer, stark besehter

#### Forellenzuchtanstalt

ift krankheitshalber billig zu verkaufen. Geft. Anfragen find unter A. 600 an diefe Zeitung zu richten.

#### Fildymeister,

36 Jahre alt, verheirathet, mit kleiner Familie, ersahren im Fischereigroßbetrieb, Teichbau, in der Teichwirthschaft, Fischzucht, im Fisch und Brutverlandt, in der Jagd und im Forstwesen, kucht bei bescheidenen Ansprüchen Steffung. Offerten unter G. K. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

#### Filchmeister,

ersahren und zuverlässig, erhält gute, dauernde Stelle auf mittelgr. Forellenzüchterei. Offert. sub K. K. an diese Zeitung.



Stüd.

fen-Sorten 1

#### Setz-Aale

25—30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

Ein durchaus zuverläffiger, erfahrener, ftrebsamer

welcher obige Gigenschaften burch Beugniffe und Referenzen nachweisen kann, wird für eine fehr große Salmoniden - Buchtanftalt bei Lebensstellung per sosort oder spater gesucht. Lebensläuse, Zeugnisse und Gehaltsansprüche sind unter X. X. 1000 an die Expedition bs. Blattes einzureichen.

Sahre in ber fünstlichen Fischzucht als Lehrling beschäftigt ift, zum 1. Oktober bei beschäftigt Anspruden Stellung. Offerten unter W. 10 an die Expedition ds. Bl.

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

#### diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau. Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715.

Bielmals prämitrt m. Medaillen 2 und Diplomen.

Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à & 8 freo. Bahnhof Eisenach. Mr. II., 150 cm Lange, 40 cm

hoch, à M. 10.00 desgl. Mr. III., 150 cm Lange, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

Lattenverpactung à 50 26 extra. -Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Julftr. Prospette auf Bunich fofort gratis und franco.

### Sischerei=Verkauf.

In der nördlichen Oberpfalz ift eine zusammenhängende, vollständige Karpfenteich= fischerei mit 21 größeren und kleineren Teichen (im Ganzen etwa 75 Tagwerk nebst Fischhaus) eingerichtet auf das Dubisch-Brutzuchtverfahren - ju verkaufen.

Näheres mündlich ober schriftlich zu erfragen in Regensburg, Landshuterstraße Nr. 7

neu (Mr. 561/, alt), Barterre.

### 50000 Bachforellen,

diesjährige fraftige Baare, fofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Hochschule München, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Miod & Giehrl), München, herzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachaner Attien-Gefellichaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel gu begiehen durch Georg D. D. Callmen in Munden, Baperftrage 67.



\*\*\*\*

Reichsgröflich Schaffgotsch'sche Eischerei-Perwaltung

Gierdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satsische

ber Bachforelle, ein: und zweisömmerige Galizier Spiegel: und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

**\*** 

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

— Salmonideneier u. Brut — von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Seltener Gelegenheitskauf!

Gebr. Fischnetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Fischzuchtaustalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Größtes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. – Eigene Fabrikate

Engros – Export.

Engros – Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis.

### Mehrere hundert Schock Sahkrebse aus hiefigem pestfreien Wasser,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60,
10 " 3.20,
bei Abnahme größerer Fosten billiger, hat ab-

Ernst Mathdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Multerlang

betr. Iukrativen Massenartikel für Angelsischerei zu verkausen. Offerten an Jakob Cichemer, Arbon (Schweiz).

### Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil (Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate

und Aufzuchttröge, Transportgefässe. Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudeustadt 1900. Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille. Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.

= Preisliste gratis und franko.

Schubart's

### Futterblut

90 Prozent verdanliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg offerirt

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

### Zander-, Huchen- u. Aeschen-Jährlinge ===

können im September-Oktober ds. Js. voraussichtlich in grösseren Quantitäten abgegeben werden. Ebenso können ab September zur Lieferung gelangen: Jährlinge der Bachund Regenbogenforelle, des Bachsaiblings, ein- und zweisömmerige Forellenbarsche.

Anfragen und Aufträge wollen gerichtet werden an die

Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landes-Fischereivereins (Starnberg).
Geschäftsstelle: München, Maxburgstrasse.



### Fischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bads und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

#### ବର୍ଦ୍ଦରର ବ୍ରତ୍ତର ବ୍ରତ୍ତ Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



#### Angelgeräthe =

© eigene Fabrikate, sowie beste englische und

#### Fischnetze:

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🎗 Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

# Forellen-Setzling

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbst-Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde 1. d. Neumark).

### Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

geben jährlich verloren, wenn Otter, Fifchabler, Reiher, Caucher, Gis-

werben ficher in unferen preisgeftronten Rangapparaten vertitgt. Man berlange illuftr. Saubitatalog Rr. 32 mit befter Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.
Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

💠 💠 Garantie lebender Ankunft. 💠 🔸 Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig

Verkauf nur eigener Produkte. :

L54 Allaemeine

# le Neue Solge der Bancr. Sischerei-Seitung.

#### Berneuchen gibt ab:

zum Serbst ein- und zweisommer. Sakkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Regen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgoi. Garantie lebender Antunst. Preisliste franko!

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernge h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Setlinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



gratis und franko.

### Hildebrand'

München. 3b Ottostrasse 3b

BE gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902:

I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Lelnen liefert in bekannter nur allerbest. Qualitat Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle. Regenbogenforelle u. Bachsaibling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. : Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

# ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer. Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegrändet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Rilligste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



#### Könis im Fischotterfans

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otterfing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neul Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis. 21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grässte Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber

### Fisherei-Verpachtung

Ich beabsichtige meine Fischereianlage in Kl.-Schwirsen bei Kaffzig i. Pommern zum 1. Dttober 1903 bezw. 1. April 1904 gu verpachten. Die im Vorjahre neuerbaute Anlage hat durch zwei Bäche und zwei Quellen außerordentlich günstige gesunde Basserbersorgung und kann mit geringen Untosten sehr erweitert werden. Bisher find ca. 100 Morgen Laich, Streck und Ab-wachsteiche, sowie als gesund erprobte Binter-hälter angelegt worden. Die Teiche sind mit Karpfen (Jühlung Bärsdorf-Trach), Schleien und Forellen besett, das diesjährige Laichgeschäft ift gut geglück. Pächterwohnung unmittelbar an den Teichen. Bahnverbindung zum Fischversandt sehr gunstig. Kautionsfähige Bewerber wollen sich an meinen Administrator, herrn Refifeldt in Vuestow bei Barzin i. Bommern, wenden.

von Bikewik-Duestow.

### Fischzuchtanstalt

(Südtirol) des

#### Michael Dellagiacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

46 Man fordere Preisliste. 6>

#### HOZWOILE

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).

D.B. M. Sch.

Fischzucht Hüttenhammer

### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Gelochte Zinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzachtzwecke

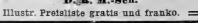
liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

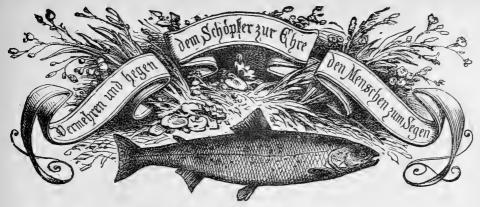
Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

#### MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow — Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzeeikunst
Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn

Gut – künstliche Köder – wasserdichte Leinen – Fischhaken zu Seidenwurmdarm. – Eugros-Export.





### Augemeine Filtherei-Beitung. Neue 50lge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Juland und Oesterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitieile 30 Pfg. Redaktion: Zoologisches Institut ber Thlerärztlichen Hochschule, München, Königinstraße.

Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

fowte

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sischereivereins, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des Kischereivereins Miesbach Tegernsee, des hischereivereins Wiesbaden, des Casselfer hischereivereins, des hischereivereins Miesbach des Casselfer hischereivereins, des hischereivereins, des hischereivereins hischereivereins für das Großt. Hessen des Kölner hischereivereins, des hischereivereins für des Hischereivereins für den Ureis Linge, des Elsaßedthring. hischereivereins, des hischereivereins für den Ureis Lingen, des Kingen, des Kischereivereins für den Ureis Lingen, des Kischereivereins für der Provinz Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadmannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerifchen und vom Deutschen Fischereiverein.

### Nr. 19. München, den 1. Oftober 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Neuere Untersuchungen über die natürliche Nahrung der Süßwasserssiche. — II. Einiges zur Aufzucht und lleberwinterung einsömmeriger Karpsen. — III. Die Krebspest in Bayern. — IV. Erwiderung betress "Die Regenbogensorelle im Neckar". — V. lleber Ausbewahrung von Sis für kleinere Fischwirthschaften. — VI. Zum Artikel: "Mit Sand verfälsches Fleischmehl." — VII. Vermische Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fischereis und Fischmarktberichte. — Insereis und Fischmarktberichte. — Insereis

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I Neuere Antersuchungen über die natürliche Nahrung der Sühwassersische.

Referirt von Dr. Enoch Zander = Erlangen.

Unsere Kenntniß der natürlichen Nahrung der Süßwassersische hat in den letzten Jahren eine gründliche Korrektur erfahren. Während man vor nicht allzu langer Zeit und wohl auch vielfach heute noch der pelagischen Thierwelt unserer Vinnengewässer eine übertrieben hohe Bedeutung für die Ernährung der Fische zuschrieb, so daß man durch qualitative und quantitative Planktonanalysen die Produktivität eines Sees bestimmen zu können glaubte,

wiffen wir heute, daß das Plankton eine fehr untergeordnete Rolle als Fifchfutter frielt. 1) Es ift bas Berdienst von Schiemenz, des Leiters der biologischen Station am Müggelfee bei Berlin, auf dem letten internationalen Zoologenkongresse in Berlin ') nachdrücklichst auf diese Thatfache hingewiesen zu haben.

In seinem Bortrage: "Die Zoologie im Dienste der Fischerei" führte Schiemenz etwa Folgendes aus: "Die Planktonuntersuchungen haben in der fischereilichen Sugmaffer= biologie eine große Rolle gespielt und spielen sie auch zum Theil noch. Ich muß aber ent= schieden behaupten, daß man viel zu weit gegangen ift, wenn man aus der Menge und Be= schaffenheit dieses Blanktons oder Auftriebes ben Rahrungswerth eines Gemäffers beurtheilen zu fönnen glaubte. Man ging dabei von der falfden Borausfelung aus — vielleicht verführt durch Erfahrungen, die man im Meere gemacht hatte -, daß diefer Auftrieb, befonders der limnetifchen Region, die Sauptnahrung der Fische fei. Thatfächlich nähren fich nun aber die allerwenigsten unserer gewöhnlichen Sugmafferfische von biefem Auftrieb. Schon die einfache Thatsache, daß die meisten Gier unserer Sugmafferfische auf der Schaar und dem Boden abgelegt werden, mußte eigentlich die Bermuthung nabe legen, daß die Schaar, welche den meiften jungen Fischchen als Aufenthaltsort bient, in beren Ernährung eine bedeutenbere Rolle spielt als ber limnetifche Auftrieb. Gingelne Sugmafferfifche, wie ber Udelei, nahren fich allerdings von Blantton, aber felbst biefer gifch lebt in feiner Jugend am Ufer und nährt fich bort. Den Rährwerth eines Gewäffers für die Fische durch eine Blanktonuntersuchung bestimmen zu wollen, ift baber burchaus falfch. Ich glaube nicht fehl zu geben, wenn ich behaupte, bag die Hauptnahrung der Fische besteht in Arten von Alona (und Verwandten), Chironomus und Borftenwürmern. Diese Thiere kommen aber im Auftrieb nicht vor, fondern figen ent= weder im Boden, auf bem Boden, an Pflangen oder ichweben bicht über bem Boden dahin. Borgüglich find es die Larven der Chironomiden, welche die Fifche die und fett machen und welche beinahe von fammtlichen Fifchen gefreffen werben, gleichgiltig, ob bas Raub- ober fogenannte Friedfische sind. Man würde viel weniger fehl gehen, wenn man den Nährwerth eines Gewäffers für die Fifche nach ber Menge ber Chironomidenlarven beftimmen wollte, als wenn man es nach bem Auftrich abichaten wollte. Natürlich freffen nicht alle Fifche lediglich diese Larven, auch Larven anderer Mücken spielen eine Rolle."

Bu ganz ähnlichen Resultaten gelangte Arnold 3). Derfelbe suchte den Antheil des Planktons an der Zusammensehung der Fischnahrung durch genaue Untersuchungen des Darminhaltes verschiedener Sugwasserfische festzustellen Auf Grund feiner Analnsen bes Darminhaltes junger und erwachsener Individuen theilt Arnold die Fische in folgende drei biologische Gruppen ein:

1. Die konftanten Planktonkonsumenten, die ausschließlich und immer nur von pelagischem Blankton leben, wie der Stint (Osmerus eperlanus), die fleine Marane (Coregonus albula), ber Udelei (Alburnus lucidus) und Andere.

2. Die temporaren Blanktonkonfumenten, die nur in der Jugend Blankton freffen, fpater aber gur Ernährung durch Ufer- und Bodenorganismen (Infeftenlarven, Burmer, Rrebfe, Mufcheln, Schneden 2c.) übergeben. Sierher rechnet Arnold ben Brachfen (Abramis brama), den Aland (Idus melanotus), den Barfc (Perca fluviatilis) und die Blöge (Leuciscus rutilus)

3. Die Fische ber Uferregion, die in ihrem Leben am wenigsten ober gar nicht vom Blankton abhängen und sich vom jüngsten Alter an nur mit Ufer= und Bodenorganismen begnügen, wie der Kaulbarfc (Acerina cernua), der Steinbeißer (Cobitis taenia), die Mühl= foppe (Cottus gobio) und die Quappe (Lota vulgaris). Auch den Karpfen (Cyprinus carpio), bie Schleie (Tinca vulgaris) und Bermandte, die Arnold noch nicht genauer untersuchte, glaubt er hieher rechnen zu dürfen.

Die Ergebniffe Arnold's find außerordentlich lehrreich, da fie uns klar und deutlich

<sup>1)</sup> Biervon find jedoch viele ber großen alpinen und fubalpinen Seen auszunehmen, in benen wegen der geringen Uferentwicklung und großen Tiefe die Sauptmaffe der Rahrung durch das Plantton gebildet wird. Daher werden fonst exquisite Naubsische, wie z. B. der Saibling, hier häusig zu echten Planttonfressern. Die Ned.

2) Berhandlungen des V. internationalen Zoologenkongresses in Berlin 1902. S. 579.

3) Berhandlungen des V. internationalen Zoologenkongresses in Berlin.

zeigen, bag nur eine verfdwindend fleine Bahl von Sugmafferfifden fich geitlebens ausfolieglich von Plankton nährt. Dagegen befigt die Schaarfauna, welche bie Uferzone unferer Binnengemäffer bis etwa 11/2 Meter Baffertiefe bewohnt, eine hohe Bebeu= tung als Fischnahrung.

Auf einem gang anderen Bege, und völlig unabhängig von Schiemeng und Arnold, bin ich felbst zu gang ähnlichen Resultaten gelangt.

Den Kiemenbogen der meisten Sußwafferfische ficen in der Rachenhöhle gahlreiche Fortfage, Siebfortfage, auf, die wohl das Waffer durch die Riemenspalten paffiren laffen, aber alle mit dem Waffer in die Mundhöhle gefdwemmten Thiere oder festen Substangen in ber Radenhöhle gurudhalten, fei es um bem Darme Rahrung guguführen, fei es um bie Riemen vor Berunreinigungen zu schützen. Man kann sich von dem Borhandensein dieses Filterapparates fehr leicht überzeugen, wenn man einem Karpfen das Maul aufsperrt, dann sieht man von den Kiemenspaltenrändern zahlreiche Höcker vorspringen, die dicht in einander greifend ein feines Siebwert vor den Riemen bilden. Diefe Siebfortfage find den Fifchfennern ichon lange bekannt, aber noch niemals genauer untersucht worden. In Folge beffen schien es mir eine lohnende Aufgabe zu fein, Bau und Funktion der Kiemenfilter bei unseren Sugmafferfifchen zu studiren. Da die Ergebnisse diefer Studien, die in der "Zeitschrift für wiffenschaftliche Zoologie" Bb. 75, Heft 2, zum Abbrucke gelangen, auch für die Lefer der "Angem. Fischereiszeitung" von Interesse fein werden, will ich dieselben hier im Auszuge mittheilen und gunächst Form und Anordnung der Siebfortfage kurg ichildern.

Die Siebfortfäge gieren im Allgemeinen fowohl die vordere, wie auch die hintere Kante der Riemenspalten und unterliegen nach Form, Zahl und Anordnung mannigfachen Abanderungen. Bei den weitaus meiften Sugwafferfifchen (Barich, Kaulbarich, Quappe, alle farpsenartigen Fische) find die Siebfortfage an beiben Randern der Riemenbogen gleich ftark entwidelt. Nichts besto weniger ergeben fich augenfällige Unterschiede, je nachdem wir 3. B. das Riemenfilter eines Kaulbariches oder eines Karpfen betrachten.

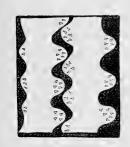


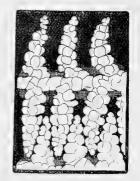
Fig. 1. Riemenfilter bes Raul= bariches.

Beim Kaulbarich entspringen von den Riemenbogenkanten niedrige, feitlich wenig zusammengedrückte Anotchen, die in größeren Abständen derart angeordnet find, daß die Borfprunge der benach= barten Riemenbogen in einander greifen. Dadurch wird die Berbindung der Riemenfpalten mit der Rachenhöhle zu einem wellenförmig verlaufenden Spalt verengert, wie dies fehr deutlich ber in Figur 1 abgebildete Ausschnitt aus dem Riemenkorbe des Raulbariches erkennen läßt. Die Oberfläche der einzelnen, von fleinen Anochen gestütten Soderden ift nicht glatt, sondern ebenso wie der Mundrand und die Gaumenknochen mit feinen Bahnchen befett, deren Spiten aus der Schleimhaut hervorragen.

Biel fomplizirter ift das Riemenfilter bei allen farpfen= artigen Fischen gebaut, beren Riemenbogen gleichfalls am vor=

deren und hinteren Rande Siebfortfage tragen. Beim Rarpfen und feinen Bermandten hat die Ratur das Bestreben, ein mög= lichft feines Siebwerk vor den Riemen zu bilden. Das erreicht sie auf fehr verschiedene Beise. Da ich diese mannig= fachen Berichiedenheiten hier nicht genauer fcildern fann, beschränke ich mich darauf, das Riemenfilter des Karpfens zu be= fdreiben.

Beim Rarpfen fallen die Siebfortfake als dreiedige, feit= lich ftark zusammengedrückte Platten auf. Ihre in die Rachen= höhle schauende Schmalkante (Fig. 2) ist polsterartig verbreitert. Der Schleimhautüberzug dieses Polsters (Fig. 2) bildet, besonders am Polfterrande, gahlreiche, ftednadelfopfformige Erhebungen, die demfelben ein gebuckeltes Aussehen verleihen. Da die Siebfortfage benachbarter Riemenbogen eng in einander greifen, wie man Big. 2. Riemenfitter bes Karpfens.



die gespreizten Finger einer Hand zwischen diejenigen der anderen schieben kann, werden die Spalten zwischen den einzelnen Fortsätzen durch die sich berührenden Borwölbungen der Bolster in ein unregelmäßiges Lückensystem verwandelt, das Figur 2 besser als jede Beschreibung illustrirt. Die Anordnung der Siebsortsätze ist beim Karpsen sehr regelmäßig, da sämmtliche Kiemenspalten durch Siebsortsätze gesperrt werden.

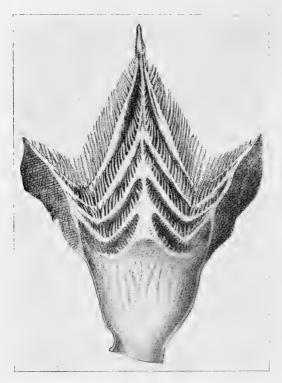


Fig. 3. Miemenfilter des Maififches.

Während wir bisher die Siebsfortfätze in gleichmäßiger Entfaltung an beiden Kanten der Kiemenbogen beobachteten, siten beim Stint, den Renken, Maränen und Berwandten nur an den vorderen Bogenfanten stärfer entwickelte Fortsätze. Un der hinteren Kante bleiben sie klein oder sehlen ganz. Ein schönes Beispiel für diese Form des Kiemenssitters bietet der Maisisch, das ich in Figur 3 abbilde.

Die Siebfortfage des Maifisches find lange, schmale, mefferförmige Anhänge, die den Riemenbogen fo auffigen, daß ihre Schmalfanten in die Nachenhöhle schauen. Ihre Breit= feiten find mit gerftreut ftehenden, fpigen Bahnchen befegt, deren Bafis in fegelförmigen Erhebungen ber Schleimhaut ftedt, die Länge ber Siebfortfäge mechfelt in den ver= fciedenen Abichnitten ber Riemen= bogen und schwankt zwischen 1 und 10 Millimeter. Cbenfo find diefelben an den hinteren Riemenbogen ftets fürzer als an den vorderen. Ihre Bahl schwankt jederfeits zwischen 40 am erften und 27 am fünften Riemen= bogen.

Durch die einseitige Entwicklung der Siebfortfätze entsteht beim Maifisch vor den Riemenspalten ein feines Gitterwert, dessen Spaltluden durch die den Breitseiten der Siebfortfätze ansitzenden Zähnchen sekundar eingeengt werden.

Auffallenderweise kommt nicht allen Sugmassersischen ein Filterapparat vor den Kiemenspalten zu. Den ärgsten Räubern unserer Binnengemässer, Hecht und Zander, sehlen Siebsortsätze vollständig. Nichts destoweniger ist die innere Kante der Kiemenbogen nicht glatt, sondern starrt, wie die übrigen Theile der Mund= und Rachenhöhle, von zahlreichen, spigen Zähnen.

Benn wir den Inhalt dieser knappen Darstellung kurz zusammenfassen, so können wir folgende Gruppen von Sugwasserfischen unterscheiden:

I. Fifche ohne Siebfortfage. Becht, Bander

II. Fische mit Siebsortfägen. 1. Siebsortfäge an beiden Kanten der Kiemen gleich lang: a) Siebsortfäge primitiv entwickelt, wellenförmigen Spalt vor den Kiemen bildend: Barsch, Kaulbarsch, Quappe; b) Siebsortfäge stark entwickelt, bilden seines Sieb vor den Kiemen: Karpsen, Schleie, Barbe, Brachsen 2c. 2. Siebsortfäge nur an vorderer Kante der Kiemenbogen stark ausgebildet, rechenförmig angeordnet: Renken, Stint, Maränen, Maifisch.

Wir haben durch die vorhergehenden Betrachtungen zwei interessante Thatsachen kennen gelernt. Während die Untersuchungen Arnold's klar und deutlich zeigen, daß die Fische in

sehr verschiedener Weise die Nahrungsquellen unserer Binnengewässer ausnützen, habe ich eine wunderbar mannigfaltige Ausbildung der dem Nahrungserwerb dienenden Organe nachz gewiesen. Die Frage, die wir jetzt zu beantworten haben, ist die, ob und inwieweit der Bau des Kiemenfilters bei den von mir untersuchten Süßwassersischen einer bestimmten Art von Nahrung angepati ist. Zu dem Zwecke müssen wir uns die Lebensweise der in Frage stehenden Fische kurz vergegenwärtigen.

Ich beginne mit Secht und Zander. Beide gehören zu den ärgsten Räubern unserer Binnengewässer, die mit schier unersättlicher Mordlust allen kleineren Klassengenossen, selbst Fröschen, Bögeln und Säugetieren nachstellen. Da Hecht und Zander nur große Beutcstücke angreisen und klarere Gewässer bevorzugen, bedürsenzsie keiner komplizierten Siebsapparate an den Kiemenbogen, um die Rahrung in der Rachenhöhle zurückzuhalten, resp. um die Kiemen vor Berunreinigungen zu schützen. Dagegen ist ein reichlicher Zahnbesat in allen Theilen der Munds und Rachenhöhle für das Ergreisen und Verschlingen der Beute

fehr vortheilhaft.

Auch Barsch, Kaulbarsch und Quappe sind mehr oder weniger gefährliche Räuber, die sich ausschließlich (Kaulbarsch und 'Quappe) oder doch wenigstens die längste Zeit ihres Lebens (Barsch) von den Bewohnern der Schaar ernähren. In der Jugend auf kleine, kleine Plankton= oder Userkrebschen angewiesen, greisen sie mit zunehmender Größe hauptsächlich Insektenlarven, Erustaceen und später auch Fische und Frösche an. Dieser räuberischen Lebensweise ist die Organisation der Mund= und Kachenhöhle vortresslich angepaßt, da spite Jähne in allen Theilen der Mundhöhle und auf den Siebsortsägen stehen. Obgleich die primitiv entwickelten Siebsortsäge für den Nahrungserwerb sicher nur eine untergeordnete Bedeutung haben, verengern sie die Kiemenspalten doch hinreichend, um auch kleineren Thieren, wie Insektenlarven 2c. das Entweichen aus der Nachenhöhle zu verwehren. Als ein wirksamer Schuß der Kiemen gegen Beschmutzung durch Schlammpartikel können sie dagegen in Folge ihrer weitläusigen Anordnung wohl nicht angesprochen werden. Wir sinden daher diese sische nach den übereinstimmenden Angaben aller Beobachter hauptsächlich in klareren reinen Seen.

Der Karpfen und seine Verwandten sind ebenso wie die vorgenannten Fische Bewohner der Schaar, unterscheiden sich aber von ihnen wie im Bau der Nachenhöhle, so auch in der Lebensweise total. Während Barsch und Kaulbarsch vorzugsweise über dem Boden zwischen den Pflanzen nach Beute jagen, wühlen die Karpfen 2c. mit Borliebe am Grunde der Seen und Teiche im Schlamm nach allerlei Nahrung thierischer und pflanzlicher Herfunst. Diese Gewohnheit bedingt einen sehr en gen Berschluß der Kiemenspalten, weniger um die Nahrungsstoffe sestzuhalten, als vielmehr um die Kiemen gegen Berunreinigungen zu schügen. In Folge dessen beobachten wir vor den Schlundsspalten ein gröberes oder seineres Siehwerk, durch das das Wasser nur langsam hindurchsgetrieben wird.

Sanz anderer Art ist die Lebensweise der Maräne, des Maisisches, der Kenke 2c. Diese Fische sind konstante Planktonkonsumenten im Sinne Arnold's, die sich während ihres ganzen Lebens in der pstanzenfreien Seenmitte, resp. wie der Maisisch im Meere, aufstalten, sei es an der Oberstäche, sei es in größerer Tiese. Ihre Nahrung setzt sich außschließlich auß kleinen, pelagisch lebenden Krustern zusammen. Um diese winzig kleinen Thierchen, von denen beträchtliche Wengen zur Ernährung eines Fisches nöthig sind, in der Nachenhöhle sestzuhalten, bedarf es besonderer Sinrichtungen, die wir in den gittersförmig angeordneten Siebsortsägen kennen gelernt haben. Die Weite dieses Gitterwerkes ist in der denkbar vollkommensten Weise der Größe der Planktonorganismen angemessen. Dagegen dürste es kaum sein genug sein, um die Kiemensalten gegen das Eindringen von Schmuß zu schützen. Diese Gefahr wird auch nur selken eintreten, da die fraglichen Fische nur in klaren Wasserschichten leben.

Neberblicken wir die Ergebniffe dieser biologischen Betrachtung, fo ergeben sich ganz interessante Resultate. Zunächst können wir feststellen, daß die Siebfortsähe bei allen Süßwasserssischen mit räuberischer Lebensweise (Hecht, Zander, Barsch, Kaulsbarsch, Quappe) gar nicht, ober nur sehr fcm ach entwickelt sind, mährend Munds

und Rachensöhle von spiken Zähnen zum Ergreifen der Beute starren. Alle sogenannten Friedsische dagegen besitzen ein seines Filter vor den Kiemenspalten, dessen Ausbildung eine verschiedene ist, je nachdem wir Bewohner der Litoralen (Karpsen) oder Limnetischen Region (Mensen, Maränen 2c.) unserer Binnengewässer untersuchen. Die Siebsortsätze der ersteren sind an beiden Kanten der Kiemenbogen gleich start entwickelt und so angeordnet, daß zwischen ihnen ein unregelmäßiges Porens und Lückensystem frei bleibt. Bei pelagischen Fischen hingegen siehen nur an der vorderen Kante längere Siebsortssätze, so daß die Kiemenspalten durch ein Citterwert gesperrt werden. Man kann daher in gewissen Grenzen aus dem Bau und der Anordnung der Siebsortssätze mit ziemlicher Sicherheit auf die Lebensweise und die Nahrung eines Fisches schließen.

Wenn mir von den Fischen ohne Siebfortsätze absehen, die Arnold nicht untersuchte, stimmen meine Befunde im Großen und Ganzen mit den biologischen Studien Arnold's überein; allerdings ist eine Scheidung der Schaarsische in temporare Planktonkonsumenten und Fische der Uferregion, die Arnold durchgeführt hat, für meine Betrachtungen hinfällig,

da ich nur geschlechtsreife Individuen untersuchte.

Durch meine Studien erhalten die modernen Erfahrungen von der Zusammensetzung der Fischnahrung eine werthvolle Ergänzung, da ich zeigen konnte, daß die Organisation der Mund- und Rachenhöhle die größere Mehrzahl der Süßwassersische befähigt, ihre Nahrung auf der Schaar und am Boden zu suchen, während das Plankton nur einer kleinen Zahl von Süßwassersischen als ausschließliche Nahrung dient.

# II. Einiges zur Aufzucht und Aleberwinterung einsömmeriger Karpfen.

Von M. J. Behringer, Ahornberg, Post Immenreuth, Oberpfalz.

Bei der Ueberwinterung einsömmeriger Karpsen treten häusig große Berluste ein. In abnormen Wintern — strengen und lang andauernden, ebenso wie in sehr milden — zählen die eingegangenen jungen Karpsen nach vielen Millionen. Dann erhebt sich allgemein eine bedeutende Nachstrage nach Besahmaterial, die in vielen Fällen gar nicht mehr oder doch nur zu hohen Preisen und oft auch nur bei zweiselhaster Qualität besriedigt werden kann.

Ein erheblicher Theil der Winterungsverlufte durfte darauf gurudzuführen fein, daß die einfömmerigen Rarpfen gu fcmach in die Winterung fommen. Die meiften fleineren Teichwirthe begnügen fich damit, die Erzeugung ber einfömmerigen Rarpfen bem Bufall gu überlaffen. Sie besetzen einen Teich mit ein-, zwei- oder auch dreisömmerigen Karpfen und geben noch etliche Laichfische bazu. Die Generationsfarpfen — übrigens sind auch die zweiund dreifommerigen Milchner an ber Bruterzeugung nicht unschuldig — fonnen vom Mai bis in den August hinein nach Belieben laichen. Und wenn auch Frösche, Basserinsetten und ihre Larven den größten Theil der jungen Karpfenbrut vernichten, fo bleiben in gunstigen Jahrgängen doch noch fo große Mengen an fleinen Sarpfen übrig, daß die Rahrungstraft ber Teiche für ein entsprechendes Bachsthum ber Jungfarpfen und ihrer größeren Artgenoffen nicht ausreicht. Raum ift das für folche Fischmaffen erforderliche Erhaltungsfutter in den Teichen vorhanden. Statt eine Kraftreserve für den nahrungslosen Winter in ihrem Körper gu haben, fommen dann die einfommerigen narpichen durr und ausgehungert in die Salter= teiche. Das in dem kleinen Fischförper vorhandene Giweiß und Fett ift für den durch Ath= mung und Bewegung hervorgerufenen Stoffwechsel und Berbrauch unzulänglich. Die fcmachen, einsömmerigen Kärpstein muffen zu Grunde geben. Rafch vermodert ihr kleiner Körper und bei der Frühjahrsabfischung sind meist alle einsömmerigen Karpsen verschwunden. Schade für das Leben fo vieler Jischen, schade auch für die nuglos vergendete Fischnahrung der Teiche!

Es foll zugestanden sein, daß auch nach dem sogenannten alten Verfahren, wie es im Vorstehenden angedeutet wurde, hie und da kräftige einsömmerige Karpfen erzielt werden

können. Immerhin bleibt es aber eine riskante Sache, in dieser Weise für den Karpsensnachwuchs zu sorgen; denn bald gibt es keine, bald gute aber wenige, bald wieder zu viele und deßhalb zu schwache Karpsenbrut. Man hat eben die Zahl der Fische nicht in der Hand und kann nicht kalkuliren, wenn man unbedachtsam die Herrschaft über den Teich an den Zusall hinübergibt.

Bedem, auch dem Aleinteichwirth, ift es aber möglich, feine Betriebsweise fo eingu= richten, daß er absolut sicher ift, alljährlich entsprechend fraftige einfommerige Karpfen gu befommen und gut durch den Winter gu bringen. Bur Aufgucht gehören aber Teiche, die vollfommen raubfifchfrei gehalten, bis Unfangs Juni, eventuell Juli, ftaubtroden gelegt und dann wieder bespannt werden konnen. Für 1 heftar folder Teichfläche bestellt man sich vielleicht unter Bermittlung ber Fischereivereine, etwa 3000 Stud Rarpfendotterbrut von ber in der betreffenden Gegend gangbarften Raffe. Das Taufend folder Brut foftet 2 bis 3 Mf. Erst unmittelbar vor oder bei Gintreffen der Karpfendotterbrut wird der Teich geschloffen und das Baffer zugeleitet. Es genügt für die ersten Tage vollfommen, wenn nur etliche Quadratmeter des Teiches unter Baffer sind; nur muß fich der Teich innerhalb etlicher Bochen ficher füllen. Bespannt man den Teich zu bald, so mandern Frosche ein und laichen bort; ihre nachfommen, die Kaulquappen, find fchlimme Nahrungstonfurrenten der jungen Karpfen. Staubtroden foll der Teich bis unmittelbar vor dem Befage mit Dotterbrut auch noch begwegen fein, daß fich teine Bafferinfetten einniften konnen; fie und ihre Larven find die allerärgsten Brutschädlinge. Unter normalen Berhältniffen fifcht man bei diefem Ber= fahren im Herbste ca. zwei Drittel der eingesetzten Dotterbrut als einsömmerige Karpfen je nach der Nahrungstraft des Teiches in der Länge von 10 bis 15 Centimeter ab. Diese Betriebsweise ift nichts Underes als das abgefürzte Dubifch-Verfahren, bei dem nur die Streckteiche erfter Ordnung weggelaffen find. Sie empfiehlt fich für jene Teichwirthe, die nicht den Willen, die Dertlichteit oder die Zeit haben, ihre Jungkarpfen anfangs Juli abzufischen und in andere, größere Streckteiche zu versetzen.

Ber aber nur raubfifchfreie himmelsteiche besigt und diefelben ichon gur Schneefchmelge bespannen muß, darf der Insettengefahr wegen feine Dotterbrut jum Besate benüten. Für folche Fälle ift zu empfehlen, die Teiche etwas dunner als gewöhnlich mit ein= bis drei= fömmerigen Karpfen zu besetzen und dann noch behuf's besierer Ausnützung der Teichränder per Heftar etwa 600 Stud vorgestreckte (3 bis 4 Centimeter lange) Karpfenbrut Anfangs Juli beizugeben. Auch folche vorgestreckte Karpfenbrut ift auf rechtzeitige Bestellung per Taufend um etwa 10 Mf. von vielen Züchtern zu beziehen. Sie fann unter erheblich größerer Sicherheit des Erfolges ebenfo wie Karpfendotterbrut auch jum alleinigen Befate von Teichen benügt werden; nur wäre in folchen Fällen der Besatz auf etwa 2000 Stuck vorgeftredter Rarpfenbrut per Bettar zu ermäßigen. Gehr produftive Teiche follen felbstverftänd= lich stärfer befett werden, denn für den Berfaufszwedt ist es fein Gewinn, durch zu geringen Befat die einsömmerigen Karpfen fo hoch ju treiben, daß ihr Studgewicht im Berbfte 50 Gramm übersteigt. Die Herbstabfischung ist für die einsömmerigen Karpfen unter Berücksichtigung der gegebenen klimatischen Berhältnisse möglichst weit hinauszuschieben, damit die jungen Fische für die hungerperiode des fommenden Winters fich fräftigen und fo lange Nahrung aufnehmen fonnen, als folche im Teiche vorhanden ift. Bei der Abfifchung hat man mit aller nur erdenklichen Sorgfalt darauf zu achten, daß die garten Gifche nicht durch Drud, Tritt ober Stoß beschädigt werden. Alle verlegten Fischen werden frank und leicht von Schmarogern befallen; fie gehen fast immer ein.

Tritt bei der Absischung der einsömmerigen Karpsen beziehungsweise bei ihrem Transporte zum Hälterteiche unerwartet warme Witterung ein und sind vielleicht auch in den Transportgeschirren verhältnißmäßig zu viele Fische untergebracht, so erwärmt sich das Transportwasser ziemlich rasch. Es kann einen erhebtich höheren Temperaturgrad erreichen, als das Wasser des Hälterteiches hat. Ist letzteres um vier oder mehr Grade fälter als das Transportwasser, so wäre es äußerst gefährlich, die fleinen Fische aus den Transportgeschirren sosort in den Ueberwinterungsteich zu bringen. Sie können bei so unvorsichtiger Behandlung sosort zu Grunde gehen, oder durch theilweise Ablösung der Schleimhaut schwer beschädigt werden. (Siehe Dr. Hofer, "Fischkrankheiten"). So hat ein mir benachbarter junger Teich-

wirth an einem warmen Oftobernachmittage 1900 seine einsömmerigen Karpsen in Gießefannen mit ganz wenig Wasser vom Streckteiche zum Hälter verbracht. Auf dem etwacht/2 Kisometer langen Transportwege erwärmte sich das Wasser stark. Da nun die Kannensosort ohne Temperaturausgleich in den Hälterteich entleert wurden, so mußten sich die einssömmerigen Karpsen eine Erkältung zuziehen, weil das Wasser des Winterungsteiches etwa 5°R. fälter als jenes in den Kannen war. Thatsächlich waren die Fische, wie nach etsichen Tagen deutlich und wiederholt beobachtet wurde, wie mit einem weißen Hauch überzogen. Durch den unvermittelten Temperaturwechsel war die Schleimhaut erkältet worden. Sie wurde in der Folge, wie mir schien, durch Neubildung abgestoßen. Mit etwa 10 Prozent Winterungsversusst sam der Mann noch glücklich durch. Wären seine einsömmerigen Karpsen nicht sehr kräftig gewesen, so hätte er wohl einen bedeutenderen Versust zu beklagen gehabt.

Daß Teiche, die mit Fischegeln start infizirt sind, nicht als Winterung benügt werden dürsen und daß pockenkranke Karpsen nicht mit den gesunden in den gleichen Hälterteich gebracht werden sollen, sei als etwas Selbstverständliches nur nebenbei erwähnt.

Bur Ginwinterung ber Rarpfen, auch der einfommerigen, benutt man mit Borliebe fleinere Quellteiche. Weil das Quellwaffer, das in diefen Teichen felbst oder unmittel= bar oberhalb derfelben entspringt, im Binter marmer als gewöhnliches Bach- ober Teich= maffer ift, gefrieren diese Teiche meift gar nicht oder nur theilweise zu. Die Karpfen verfallen bier auch nicht in Lethargie (halten feinen Winterschlaf), fondern ichmarmen ben gangen Binter über in großen Rolonnen im Quellteiche herum. Dag burch bie ftete Bewegung und die mit ihr gusammenhängende, vermehrte Athmung ein erhöhter Stoffverbrauch im Fischförper stattfinden muß, bedarf feines Beweifes. Beil der Karpfen im Winter gewöhnlich feine Nahrung aufnimmt, muß er die Roften feiner Lebensfunktionen ausfeinem eigenen Körper bestreiten. Der Stoffverbrauch und bamit ber Gewichtsverlust ift um fo größer, je lebhafter die Karpfen im Winterungsteiche find. Werden nun ichwache ein= fömmerige Karpfen in einem folden Quellteich, bei bem ja eine Auswinterungsgefahr gar nicht zu befürchten ist, eingewintert, so magern fie infolge ihrer Auhelosigfeit rafch ab und verhungern fogar, wenn fie ju lange im Sälterteich verbleiben muffen. Wer folche kleine Quellteiche als Winterung benügen muß, follte fich deghalb beeilen, feine Teiche ichon Anfangs Marg zu bespannen und wenigstens mit ben einfommerigen Rarpfen in ben ersten ichonen Frühlingstagen zu besehen, um die Fischchen vor dem Hungertode zu retten. Gier bedeutet Baudern einen ficheren und zwar einen Maffenverluft. Auf ber großen Bodenfläche ber Streckweiher finden die einsömmerigen Karpfen wenigstens ihr nothdürftigstes Erhaltungsfutter und wenn auch manchmal noch ein kleiner Nachwinter mit Frost und Schnee einset, fo bringt das den einfommerigen Karpfen feine Gefahr. Gie weichen in die Tiefe des Teichesgurud, bis fie die freundliche Sonne wieder an die Ränder gum balb beffer gebedten Tifche lockt.

Für Karpsenteidwirthschaftsbetriebe, die einen größeren Posten einsömmeriger Karpsen im Herbste einzuwintern und im Frühjahre vielleicht zu versenden haben, dürste es sich sehr empsehlen, als Hälterteiche nicht kleine Quellweiher sondern geeignete Strecks oder Abwachssweiher zu verwenden. Erste Bedingung aber ist, daß für derartige Hälter ein ununtersbrochener, gleichmäßiger und genügender Zusluß sauerstoffreichen Wassers vorhanden ist. Für's Zweite muß der Sinsluß, um das Sindringen von Raubsischen zu verhindern, mit einer zweichntsprechenden Borrichtung verwahrt sein. Drittens darf allenfallsiges Hochwasser, wie es durch Schneeschmelze oder ausgiedige Negen während des Winters sie und da hervorgerusen werden kann, die eingewinterten Fische nicht beunruhigen; der Hälterteich ist also mit einem Ableitungsgraben 2c. zu versehen. Schließlich soll als Winterung ein möglichst nahrungszreicher Teich Berwendung sinden.

Karpfenzuchtteiche, welche zur Winterung verwendet werden, haben im Winter sehr niedrige Wassertemperatur und überfrieren leicht und vollständig. Die Karpsen stellen sich in ihre Winterlager zusammen und schwärmen nicht im Teiche herum; sie bleiben deßhalbfräftiger. Sobald aber die Eisdecke schmilzt und schöne Frühlingstage eintreten, kommen die-

Fische an die flachen, sich bald erwärmenden Teichränder und ersehen durch gierige Nahrungs aufnahme den mahrend des Winters eingetretenen Stoff= und Gemichtsverluft. Derartige Teiche haben für die eingewinterten einsommerigen Karpfen genügendes Rahrungsquantum und follen erft Mitte April oder noch etwas fpater abgefifcht werden, damit den kleinen Rarpfen hinreichend Zeit bleibt, fich von ben Entbehrungen bes Winters volltommen gu erholen. Bei der Frühjahrsabfifdung zeigen bann die einfommerigen Karpfen einen vollen, prallen Körper; als ein Zeichen vollkommener Gefundheit fiehen die Augen ichräg abwärts ber After ist von ber im Abgang begriffenen verdauten Rahrung dunkel gefärbt. Solche Fische haben eine erstaunliche Widerstandskraft gegen die Transportstrapazen; halbverhungerte gleich große Ginfommerige, die in nahrungslofen Quellhältern überwintert murden, find mit ihnen gar nicht zu vergleichen. Berichterftatter hat mit einfommerigen Karpfen, die in der vorgeschilderten Beise behandelt wurden, bei einer Bafferverwendung von rund 300 Liter 1000 Einfömmerige schon oft Eisenbahnsendungen auf 200, 300 und noch mehr Kilometer ohne Begleiter unternommen, ohne dag der Bochftverluft 4 Brogent überftiegen hatte.

Freilich tritt für den Weiher, der als Winterung benutt wurde, im nächsten Sommer, wenn der Teich für die Erzielung mehrsömmeriger Karpsen verwendet werden will, ein Zuwachsverlust ein. Aber dieser geringe Schaden wird durch den höheren Werth der gut überwinterten Fische mehr als aufgewogen. Wenn weiter der zur Winterung benützte Teich dis Anfangs Juni oder Juli trocken gelegt und dann mit Karpsendotterbrut beziehungsweise vorgestreckter Karpsendrut besetzt wird, dann fann, immer normale Verhältnisse vorausgesetzt überhaupt kein Verlust durch die vorausgegangene Winterung veranlaßt werden. Obwohl der Zuwachs geringer ist, wird doch das Resultat ein besseres, weil die einsömmerigen Karpsen höher im Preise stehen als die älteren.

Eigentlich ist es überstüffig, zum Schlusse noch daranf hinzuweisen, daß die Winterungszteiche einer steten Ueberwachung bedürfen. Feindliche Naturgewalten, tückische Zufälle und böswillige Menschen zwingen zur unablässigen Kontrole. Leichtfüßiger Sorglosigkeit im Winter folgt gar oft die Neue als hinkender Bote im nächsten Frühjahr und Sommer.

#### III. Die Grebspeft in Banern.

In den letten Sahren konnte die Krebspest in einzelnen bagerifchen Gemässern mehr= fach konftatirt werden. Daß diefe Seuche bei uns keineswegs ausgestorben ift, beweisen von Neuem einige Zuschriften, die aus verschiedenen Gegenden Bayerns im Laufe dieses Monats an mich gerichtet wurden. Aus Rürnberg wird mir gemelbet, daß in der Aurach zwischen Emsfirchen und Munchaurach die Krebfe maffenhaft verendet feien und zwar in ber Beit zwischen dem 24. August und 4. September. Kurz vorher waren noch prachtvolle, große Ebelfrebse gefangen worden. Unter'm 7. September ds. Is. schreibt mir der betreffende Fifchmafferbefiger: ". . . . und geftern bin ich beim Begeben meiner Strede gu ber unerfreulichen Erkenntniß gekommen, daß die Arebfe meist nur noch in einzelnen Theilen im Waffer umherlagen. Ich untersuchte darauf felbst meine besten Krebsstellen und fand auch nicht einen lebenden Krebs mehr; bie meiften waren ichon gerfallen, nur mehr Schalen in den Löchern, zumal da, wo das Wasser mehr fließt und die wenigsten noch im Ganzen, wo das Baffer ftill ftand, boch ichon in einer Berwefung, die ein Mitnehmen von einigen Crem= plaren ausichlog. — Die Aurach mar eines ber wenigen Gemäffer, die von der feiner Beit Die bagerifden Fluffe verseuchenden Krebspeft verschont geblieben find, und mit beutschen Ebelfrebsen ausnehmend reich bevölkert. Nun scheint auch da diese Krankheit den Stol3 diefes Flüßchens geraubt zu haben."

Des Weiteren erhielt ich am 14. September aus Selb in Oberfranken die Mittheilung, "daß in einigen unserer Forellenbäche, welche sich in den letzten Jahren wieder mit Krebsen besiedelten — es waren in deren Quellgebieten noch alte Bestände vorhanden — sich leider die Krebspest wieder zeigt. Die Krebse sterben unter denselben Erscheinungen, welche seiner Zeit bei dem ersten Auftreten der Pest beobachtet wurden."

Diese Mittheilungen beanspruchen, so betrübend sie sind, unser lebhaftes Interesse. Bedauerlich ist, daß, wie in den meisten derartigen Fällen, die Epidemie einen so raschen Berlauf nahm, daß eine Untersuchung an Ort und Stelle, und namentlich die bakteriologische Diagnose der Erkrankung, nicht mehr möglich war. Es rechtsertigt dies die wiederholte Bitte an die Leser dieser Zeilen, bei der ersten Beobachtung des Austretens eines Arebsesterbens unverzüglich Mittheilung an die Biologische Bersuchsstation für Fischere in München ergehen zu lassen, damit noch rechtzeitig eine Untersuchung eventuell an Ort und Stelle versanlaßt werden kann.

In beiben der mitgetheilten Fälle waren in den betreffenden Gewässern noch alte Krebsbestände vorhanden. Auf welche Ursachen ist nun hier das Auftreten der Krebspest zurückzuführen? Diese Frage wird sich so leicht nicht beantworten lassen. Es wäre ja denksar, daß die Krankheit durch Besetzungen mit nicht quarantänirten Saktrebsen eingeschleppt wurde. Ob solche Besetzungen stattgesunden haben, ist mir nicht besannt; wäre Ersteres der Fall, so läge es im Interesse der Sache, über die Herfunst bezw. die Bezugsquelle der fragslichen Saktrebse Gewißheit zu erlangen. Denn es liegt für mich außer jedem Zweisel, daß durch Besetzungen mit Krebsen, die von irgend einem Händler bezogen und einer doch so bringend ersorderlichen Quarantäne nicht unterzogen wurden, in manchem Gewässer dem Krebsbestande nicht aufgeholsen, sondern lediglich die Krebspest von Keuem eingeschleppt worden ist.

Aber auch die Thatsache, daß die Krebspest, die wir in unseren Gegenden als erloschen zu betrachten gewohnt waren, spontan jederzeit wieder auftreten kann, ist nicht von der Hand zu weisen. Berschiedene Beobachtungen der letzen Jahre liesern hiefür den Beweis. Aus welchen bestimmten inneren Ursachen das Wiederauftreten der Seuche zu erklären sei, diese Frage liegt noch ungelöst im Schoose der Forschung.

Wie dem auch sei, die neuerlichen Kredspestfälle mahnen dringend zur äußersten Vorsicht bei Neubesetzungen von Gemässern mit Kredsen. Ist schon die Wahl der Bezugsquelle für das Besatmaterial nicht gleichgiltig, so ist vor Allem eine gemissenhafte Quarantäne der Sakkredse unerläßlich. Jedem Versuch einer Wiederbevölkerung mit unquarantänirten Kredsen kann im Boraus eine günstige Prognose niemals gestellt werden. Und andererseits erhält auch die Stepsis, mit der die Besetzung vordem selbst rühmlichst bekannter Kredsgewässer von mancher Seite betrachtet wird, durch das verschiedenervorts bevohachtete, unaufgeklärte, spontane Neuaustreten der Kredsseuche neue Nahrung. Krankheiten sind Naturerscheinungen, und von Letteren sagt der römische Dichter: Naturam expellas furca, tamen usque recurret! Möge diese Stepsis, von der auch ich mich nicht ganz frei fühle, durch die zu erwartenden Ersolge der Altmühlbesetung zu Staub zertümmgert werden.

#### IV. Erwiderung betreffs "Die Regenbogenforelle im Neckar".

Herr Professor Dr. Sieglin wendet sich in Nr. 18 unter dieser Ueberschrift gegen meine Aeußerungen in Nr. 17 betreffs die Werthlosigkeit von Einsätzen von Regensbogenforellen in den mittleren Neckar. Ich werde so sachlich als möglich erwidern und versichte darauf, auf die persönlichen Nadelstiche zu reagiren.

Bor Allem bemerke ich zu seiner Einleitung, daß ich mir nicht angemaßt habe, zu glauben oder zu behaupten, daß auf meinen Vorschlag hin so und so viel Karpsen und Schleien in die durch das Fischsterben geschädigte Nedarstrecke eingesetzt worden seien. Wohl aber waren die Artikel in Nr. 20 von 1902 und Nr. 17 in 1903 in der Richtung geschrieben, vor dem Einsatz von Regendogenforellen in den vom Feuerbach gefährbeten Theil des Nedars zu warnen. Daß ich mit meiner Warnung im Jahre 1902 im Nechte war, dafür spricht die Berichterstattung des Herrn Prosessors in Nr. 17 über das zweite Fischsterben selbst. Wäre sie beachtet worden, so wäre viel Geld nützlicher verwendet worden. Herr Prosessor verschiebt sodann in seiner Erwiderung, ob absichtlich oder unabsichtlich, sei dahingestellt, die Frage, sosern er hier den Nachweis zu liefern versucht, daß die Regendogensorelle in den Neckar recht gut passe. Ich habe das durchaus nicht bestritten. Ich weiß sehr wohl,

baß wir viele Gewässer haben, wo die Regenbogenforelle heimisch geworden ist. Ich halte baßeselbe in manchen Theilen des Neckars für möglich. Ich habe voriges Jahr sogar der hiesigen Gutsherrschaft, wie schon früher, gerathen, Regenbogenforellen einzusetzen, da der oberhalb des Feuerbaches liegende Theil ihres Fischwassers sich meiner Ansicht nach dafür eignet.

Aber ich benke, daß jeder Lefer der in Frage stehenden Artikel darüber klar war, daß es sich in denselben um die Strecke Mühlhausen-Marbach handelte. Von dieser etwa 20 Kilometer langen, zwischen zwei Wehren befindlichen Strecke habe ich gesagt, daß, so lange die Fabrikbesitzer nicht zu Klärung ihrer Abwasser gebracht werden können, ein Einsatz von Regenbogenforellen unstnnig sei.

Herr Professor führt aber zum Beweis dagegen an, daß doch beim zweiten Fischsterben zwei- und dreipfündige Exemplare gefunden worden seien. Dies spreche dafür, "daß diese mehr als ein Jahr im Neckar zugebracht haben und die gegen sie erhobene Verdächtigung durch treue Anhänglichkeit an ihre Aussetzungsstelle vergolten haben." Der Herr Prosessor weiß ganz gut, daß diese Fische erst in der Zeit zwischen dem ersten und zweiten Fischsterben in die betressende Strecke gekommen sein können. Vielleicht stammen sie von der Cannstatter Ausstellung von 1901, vielleicht auch aus den Weihern des Christian Döbele, der, wie man sich schon 1896 überzeugen konnte, keineswegs ein Gegner der Regendogenforesse ist (cf. Sieglin's Bemerkung in Nr. 17), sondern ein Züchter derselben. Jedenfalls aber mußten sie ihren Leichtssinn, indem sie sich in diesen Theil des Neckars wagten, gleich ihren Vorsahren, mit dem Tod büßen.

Aber "mehr als 200 Fischer" "wünschten" boch den Einsat von Regendogenforellen. Vielleicht bringt man auf der Strecke Mühlhausen — Heilbronn 200 Fischer heraus, wobei natürlich sämmtliche Mitglieder der Fischereivereine beizuziehen sind. Jedenfalls aber haben mit Ausnahme des Christian Döbele und des Fischereivereins Hohenech, der mehr eine Gesellschaft zur Ausübung der Baggerei ist, unter Führung der Gebrüder Döbele, sämmtliche Fischer von hier die Marbach sich theils schriftlich theils mündlich nach dem Fischsterben im Jahre 1902 als Gegner der Regendogenforelle befannt. In dem mit der Generaldirektion der Eisenbahnen abgeschlossenn Bertrag, den dieselben unterschrieben haben, steht zwar allerdings auch bei dem Punkt der Neubesehung der Strecke die Verpslichtung zum Einsat von so und so viel Regendogenforellen. Der Vorschlag hiezu entsprang aber nicht dem Wunsche der Fischer, sondern der guten Absicht des Fischereisachverständigen, die Fischer sagten schließlich Ja und Amen dazu.

Ich bewundere den Muth des Herrn Professon, nach solchen Ersahrungen auch nur daran zu denken, auf dieser heillosen Strecke weiter Regendogenforellen einzusezen. Bortheil kann dieser Einsatz den so schwer Geschädigten nicht bringen, ihnen nicht und ebenso wenig der Regendogenforelle, diesem für manche Gewässer, auch für manche Neckarstrecken, gewiß so werthvollen Fisch. Ihr Ansehen wird dadurch bei den ohnedies ihr mißtrauisch gegenübersstehenden Berufssischern nicht gehoben.

Auf die persönlichen Spiken gehe ich nicht ein. Mir war und ist es einzig und allein um die Sache zu thun und dazu habe ich so gut ein Recht, wie der Sachverständige der königlichen Centralstelle. Für mich ist die Frage damit hier abgethan. Pressel.

#### V. Aleber Aufbewahrung von Eis für kleinere Aischwirthschaften.

Dem uns wiederholt ausgesprochenen Wunsche, über die Ausbewahrung von Eis für kleinere Teichwirthschaften eine kleine Anleitung zu geben, kommen wir in der Art nach, daß wir eine sehr zweckmäßige, aus der Feder des Herrn S. Jaffé-Sandfort stammende Anleitung, welche bereits in Ar. 2 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1896 bekannt gegeben wurde, hiemit nochmals zum Abdruck bringen:

Zum Transport lebender und auch todter Fische ist ein billig beschäffter Eisvorrath auch für kleinere Teichbesiger mindestens dringend erwünscht. Falls es sich um Verpackung todter Fische handelt, so ist die Qualität, beziehungsweise die Ursprungsart des Sises ziemslich gleichgiltig, bei Lebend-Transporten ist indes durch Verwendung von unreinem und

schlechtem Wasser entstammendem Sis schon erfahrenen Transporteuren zur Zeit fast unerklärlicher Berlust entstanden. Sis von stehenden Tümpeln und größtentheils auch von moorigem Untergrund ist für Lebend-Transporte auszuschließen, während Sis von Quelleteichen natürlich das beste und in zweiter Linie das dem reinen Bachwasser abgeleitete Teiche eis kommt.

Im Allgemeinen empfiehlt es sich, Eis in geregelten Wirthschaften von einem bereits zur Frühjahrsbespannung im Herbst gereinigten kleinen Weiher mit bequemer Absuhr nach dem Eisvorrathsplatz zu nehmen und zwar das nach dem ersten harten Frost entstehende klare Eis mit Ausschluß von allem Schneecis (welches sich sehr schlecht hält) zu nehmen; später gebildetes Eis ist selten so haltbar wie früh eingefrorenes.

Handelt es sich darum, den Eisvorrath nur dis zum April—Mai zu sichern, so genügt es, einen kurzen, rasigen Plat an einer beschatteten Nordseite und mit leichter Terrainneigung zu nehmen und das Eis in einem großen Kegel aufzuschichten. Eine spezielle Drainage des Bodens durch Röhren oder kleine Gräben ist nur schädlich, da solche die Luftzusuhr
befördert. Es werden für kleinere Wirthschaften für einen solchen Kegel 30 einspännige
Fuhren genügen. Der Kegel muß dann leicht mit trockenem Laub zugedeckt und mit Richtsstroh belegt werden. Eine besondere Beschwerung des Strohs außen durch schwere Zweige
dürste in den seltensten Fällen nöthig sein.

Größere Wirthschaften, und folche, die mit Sicherheit über einen jederzeit leicht zugänglichen und mit Sicherheit auch über einen milden Winter dauernden Eisvorrath verfügen wollen, dürfte folgende auf Sandfort übliche und seit langer Zeit dort bewährte billige Art der Ausbewahrung interessiren.

An einem Nordhang, unter hochstämmigen Fichten, ist ein  $9\times 9$  Meter und 2 Meter tieses Loch ausgeschachtet, spezielle Drainage ist vermieden, indeh besteht der Untergrund aus klüftigem Kalkstein, der Tropfwasser durchläßt, ohne Luftzug zu gestatten. Die Seiten der Grube sind bis zum Tagrand mit gut niedergetretenen und glatt abgebauten Wänden aus trockenem Laub von ca. 1 Meter Dicke ausgekleidet.

Das Laub wird von Jahr zu Jahr wieder gebraucht und setzt sich bald als vorzügs liche Jsolirschicht fest.

Das Eis wird dann angefahren und eingeftürzt und sind zwei Mann in der Grube fortwährend beschäftigt, einen Theil des Sises mit schweren Aexten klein zu hämmern, um so möglichst dicke Packung zu erzielen. Bei starkem Frost wird, wenn die Grube ca. dreiviertel voll, kochendes Wasser aufgegossen, um die Eisblöcke besser zu zementiren. Die Grube wird dann vollgefüllt und ein Eiskegel dachsörmig und noch  $1-1^1/2$  Weter über Tag anstehend über der Grube aufgebaut. Das äußere Eis dieses Daches wird besonders sorgfältig klein geschlagen und das ganze mit Laub sehr gut angedeckt. Das Eis hält sich, trozdem im Sommer und Herbst fast täglich gezogen wird, sehr gut und Ende der Saison sindet sich bei Neureinigung der Grube stets noch ein Vorrath harten Eises.

Es wird Gewicht darauf gelegt, daß das Eis möglichst erst im Sommer angebrochen wird.

Für den Frühlingsgebrauch wird deßhalb, wenn disponibel, ein großer Saufen Schnee zusammengeschafft und mit Laub abgedeckt.

Schnee hält sich so bis in den Mai und dient zur Vorbereitung für Lebend-Transporte ganz gut, indeh muß bei Berwendung desselben im Transportsaß größere Borsicht gebraucht werden als bei Eiszusah. Schnee schmilzt sehr rasch und kühlt das Transportwasser so rapide ab, daß er räthlicherweise erst nach dem Einsehen der Fische in's Transportwasser und dann langsam zugeschossen werden sollte.

Wenn es sich auf weiteren Fischtransporten darum handelt, unterwegs Eis zu besichaffen, so ist das von Brauereien verwendete Kunsteis (das aus destillirtem Wasser hergestellt wird) meist rasch an allen größeren Eisenbahnstationen (etwa durch Telegraphiren an den Stationswirth) zu beschaffen und sicher zu verwenden.

#### VI. Jum Artikel: "Mit Sand verfälfchtes Fleischmehl."

In Rr. 9 der "Allgem. Fifcherei = Zeitung" (1903) theilt Berr Dr. Joseph Stigl= Teithner, Belden am Börthersee, mit, daß nach Berabreichung "eines theilweise gefälschten Fleifcmehles", ein maffenhaftes Zugrundegehen von Jungfischen ju beobachten war und glaubt der Berr Berfaffer des betreffenden Artifel's die Urfache des Gingehens auf eine anscheinende Bermengung des zur Berwendung gelangten Fleischmehles mit Sand zurücksühren ju muffen. Dies burfte jedoch gu bezweifeln fein, weil das Aufnehmen von Sand im All= gemeinen feine ichädlichen Ginfluffe im Gefolge haben burfte. Es ist baber fehr mahrichein= lich, daß im vorliegenden Falle die Urfache der großen Sterblichfeit anderweitig gut fuchen war. Wiederholt wurde vor der Berabreichung des Fleischmehles gewarnt und darauf hingewiesen, welche bedenkliche Folgeerscheinungen durch deffen Berfütterung heraufbefcmoren werden fonnen. Das Fleifdmehl, felbft wenn es auch mit anderen Stoffen vermifcht wird. geht, sobald es ber Feuchtigkeit ober ber Luft ausgesett ift, nach turger Zeit in Bermefung über und betannt ift gur Genüge, daß faulende ober ichimmelnde Stoffe ben ungunftigften Ginfluß auf die Gefundheit ausüben. Es ist also nicht nur nicht ausgeschlossen, sondern so= gar fehr mahriceinlich, daß fich im vorliegenden Jalle im Baffer in Berwefung begriffene Reste befanden, durch deren Aufnahme Darmerfrankungen eintraten, als deren Folge das maffenhafte Gingehen der Jungfifche anzusehen ift. Auch tann die Futterzusammenftellung "Fleischmehl—Roggenmehl" keine allzu glückliche genannt werden, namentlich als Nahrungs= mittel für Jungfische. Fleischmehl wie Roggenmehl haben die Eigenschaft, ichwer verdaulich zu sein; sie können wohl für ältere Fische als Nahrungsmittel in Betracht kommen, aber nicht für taum Jährlinge.

Bezüglich der angenommenen Berfälschung des Fleischmehles mit Sand will ich bemerken, daß eine folche kaum stattgesunden haben dürfte; der Zweck einer solchen Berfälschung ist dei der Billigkeit des Fleischmehles nicht recht ersichtlich und der Lieserant hätte wohl kaum Nugen dabei. Das, was als Sand angesprochen wurde, konnten viel eher Knochensplitter gewesen sein, denn mit dem Fleisch werden doch auch gleichzeitig Knochen vermahlen, und daß diese nicht so sein aus der Mühle kommen können, wie das zu vermahlende Fleisch, ist nur natürlich. Durch die Aufnahme solcher, troß ihrer Kleinheit immerhin "scharfer" Knochensplitter kann eine Berletzung der Darms oder Magenwände stattgesunden haben — selbst eine Zerreißung derselben — die ebenfalls das Eingehen der Fische im Gesolge haben mußte. Ich glaube, daß dem Lieseranten des betressenden Fleischmehles keine Schuld beigemessen werden kann, sondern daß vielmehr ein aus unangebrachten Sparsamkeitsrücksichten entstandenes Selbstverschulden durch Berwendung eines wohl billigen aber für Fische, und bessonders für Jungsische, vollkommen ungeeigneten Futtermittels vorliegt.

v. d. Fladnig=Wien.

Bu Obigem wird Nachstehendes bemerkt: Das gegenständliche Fleischmehl wurde von der chemischen Bersuchsstation der k. k. Landwirthschaftsgesellschaft für das Kronland Kärnten untersucht und die vorgelegten Proben als stark mit scharfkantigem Sande vermengt bemängelt. Von Knochensplittern ist im Gutachten keine Rede. Auf unsere hierauf gestütte Beschwerde leistete die Firma vollen Ersat für die eingegangenen Fische. Bei späteren manuellen Untersuchungen des Mehles und Durchseihungen kamen auch zahlreiche größere Knochensplitter zum Vorschein. Es soll nun nicht behauptet werden, daß die Vermengung mit Knochensplittern den Fischen zuträglich war und nicht gleichsfalls ihr Eingehen verschuldet haben kann.

Bohl aber liegt für uns kein Anlaß vor, die Beimengung von Roggenmehl zu beanstanden. Diese Beimischung benütt die Anstalt schon seit längerer Zeit bei guten Bachsethumsessetten und ohne Nachtheil. Dabei dient das Mehl dem Bindigmachen des Futters und gerade nicht als "Nahrungsmittel". Meines Crachtens ist überhaupt, kein wie immer geartetes Kunstfutter dem Lebendsutter, d. h. den von den Fischen und Fischen selbst erjagten Futterthieren, an "Nährwerth" gleichzustellen.

Belden (Kärnten), 10. September 1903.

Dr. Stiglleithner.

#### VII. Bermischte Mittheilungen.

Aus bem Bifchereirechtsgebiet. Der Gerichtsvollzieher G. hat bie Rifcherei in ber Lahn innerhalb ber Gemarkung A. gepachtet. Am 30. Oftober 1902 hatte er ben Rangleiinfpettor F. aus Biegen auf ben Fifchfang mitgenommen. Beibe bebienten fich hiebei einer Handangel. Bon dem Standort des G. befand sich der des F. ungefähr 12 Meter entfernt, als biefer nach bem Erlaubnifichein gefragt murbe. In ben §§ 11 und 12 bes Fischerei= gesehes vom 30. Mai 1874 ist bestimmt: Wer die Fischerei in fremden Revieren betreiben will, muß mit einem von bem Fischereiberechtigten ober Fischereipächter ausgestellten Erlaubniß= ichein versehen fein, den er bei ber Ausübung ber Fischerei gu feiner Legitimation ftets bei sich zu führen und auf Berlangen des Aufsichtspersonals und den Lokalpolizeibeamten vorzu= zeigen hat. F. besaß einen folchen Erlaubnigichein nicht. Aus biesem Anlag wurde er gur strafrechtlichen Berantwortung gezogen. Die Straftammer bei bem Landgericht zu Beglar erkannte in ber Berufungeinftang auf Freisprechung, indem fie annahm, bag hier § 17 a. a. D. Nach ihm bedarf das bei dem Fischen in Gegenwart des Fischereipächters Plat greife. beschäftigte "Gilfspersonal" feiner Legitimation. Der Angeklagte hatte, nach ben Bereinbarungen, bie mit ihm G. getroffen, an biefen bie gefangenen Rifche abzuliefern. Gegen bas Urtheil ber Straffammer legte bie Staatsanwaltichaft Revision ein. Sie rugte, bag ber Borberrichter ben Begriff bes hilfspersonals im Sinne bes Fischereigesebes rechtsirrthumlich verkannt habe. Diefer Begriff bede fich nicht mit bem ber Silfspersonen. Aur folche Bersonen feien bei bem Fifchfang von ber Berpflichtung, fich ju legitimiren, befreit, Die in irgend einer wirthichaftlichen ober rechtlichen Abhängigkeit gu bem Fischereiberechtigten ftanben und feinen Anordnungen nadzutommen hatten. Der Straffenat bes Rammergerichts hat jeboch in feiner Gigenichaft als höchfter Gerichtshof in Landesftraffachen Die Revision mit folgender Begründung gurudgewiesen: In den Motiven gum Fischereigeset wie in ben parlamentarischen Berhandlungen ift die Frage nicht erörtert, was unter bem hilfspersonal im Sinne bes § 17 gu verstehen ift. Nach bem Sprachgebrauch bes Lebens werben hierunter vielfach Bersonen begriffen, welche Angestellte eines Dritten find, ju ihm in einem wirthschaftlichen Abhängigfeits= verhaltniß fteben. Der Senat meint jeboch, bag fich fehr wohl bie Auslegung rechtfertigen läßt, bag unter bas "hilfepersonal" im Sinne bes § 17 alle Bersonen fallen, die überhaupt bei bem Fischfang Silfe leiften, wobei es feinen Unterschied bedingt, ob fie bem Fischereis berechtigten unmittelbar gur Sand gehen ober ob fie felbständig fijchen, indem fie angeln, ferner ob fie auf Grund eines Dienftverhaltniffes oder aus Gefälligkeit ober aus reinem Bergnügen an bem Fischfang thätig werben. Wesentlich ift nur, bag ber Fischfang, wie es vorliegend ber Fall gewesen, für bie Fischerechtigten ftattfindet. Diefe Auslegung verftößt auch nicht gegen ben Zwed bes § 11 bes Gesetze vom 30. Mai 1874, ber bem unberech= tigten Fischen entgegenwirken foll.

Bom Nedar, 19. September 1903. Giner Aufforderung bes t. wurtt. Ministeriums bes Innern folgend, traten heute Bertreter ber Oberamter Beilbronn, Brackenheim, Befigheim, Marbach, Ludwigsburg und Cannftatt, fowie ber Bafferbauinfpettion Seilbronn und ber staatliche Fischereisachberftanbige fur ben Redarfreis in Marbach a. R. gufammen gu einer Befprechung über die gu Gunften ber Fischerei in ber burch bas große Fischsterben vom Sommer 1902 so schwer geschädigten Nedarstrede zu treffenden Magnahmen. Es handelte fich in erster Linie um Grlaffung von begirfepolizeilichen Borfchriften im Sinne bes § 11 der Minifterialverfügung vom 1. Juni 1894 mit Verlängerung ber Schonzeit, um den bon der f. Gifenbahnverwaltung geleifteten Fischeinsat nach Rraften gu iconen, namentlich in benjenigen Theilen bes Medars, wo weitgehende Fischereirechte ber gesammten Burger (wie in Lauffen, Befigheim, Beffigheim, Behlheim) gelten ober bie betreffenden Flichereiberechtigten die Entschädigung ber Gifenbahnverwaltung ausgeschlagen und fich somit nicht gur Aufgabe ber Fischerei mährend ber nächsten vier Jahre verpflichtet haben. — Für bie Strede von Muhlhaufen bis Befigheim foll nun bie Schonzeit für Regenbogenforellen, Banber, Bariche, Karpfen, Schleien und Barben insgesammt auf die Zeit vom 1. März bis 30. Juni und für die Strede von Befigheim bis gur Landesgrenge nur für die neu eingeseten Arten, die Regenbogenforellen, Bander und Forellenbariche, für biefelbe Beit ausgebehnt werben. Bahrend biefer Beit und weiterer fechs

Wochen dürfen auch keine Enten da im Neckar zugelassen werden, wo nicht die Gemeinden selbst fischereiberechtigt sind. — Des Weiteren soll darauf hingewirkt werden, daß die von den sogenannten Zeilen eingeschlossenen Neckarstrecken als sogenannte Schonreviere behandelt werden und daß die Laichstellen, namentlich die hiezu geeigneten Kiesdänke, von der Baggerei versichont bleiben sollen. — Eine weiter gehende Beschränkung des Fischens oder sonstige vorstheilhaste Maßnahmen vermochte troz der größten Bereitwilligkeit die Kommission an der Hand der beschehenden Gesetze nicht durchzusetzen. —r.

Cottbuser Karpsenmarkt. Am Montag, ben 7. September wurde der diesjährige Karpsenmarkt in Cottbus abgehalten. Es hatten sich dazu 60 Vereinsmitglieder und Produzenten aus der Ober= und Niederlausiß, Königreich und Provinz Sachsen und Provinz Schlesien, sowie die Großhändler aus Berlin, Hamburg, Dresden, Magdeburg 2c. einzgesunden. Das Angebot, soweit es dem Unterzeichneten durch die stattgehabte Umfrage zur Kenntniß gesangte, betrug 11000 Zentner Karpsen verschiedener Größen, von denen am Marktage als verkaust ca. 10500 Zentner gemesdet wurden. — Die Abschlüsse wurden, bei steigender Tendenz, slott und durchschnittlich leicht vollzogen und zum größten Theil ohne Stückzahlsgarantie, 2 bis 4 Mk. pro Zentner höher als im vorigen Jahre bezahlt und zwar:

Für Spätfische, Ottoberlieferung, Waggonfret:

Ohne Stückzahlsgarantie:

Bis	30	Stück	pro	Bentner	60	Młf.	pro	Bentner	63.	Mf.
				#				,,		
"	38	"	"	**	60	"	**	"	60	"
**	40	"	"	"	60	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	"	"	59	"
							"	"	58	"

je nach Lage und Entfernung ber Teiche von den Konsumplägen beziehungsweise von der nächsten Bahnstation.

Frühfische erzielten 3 bis 5 Mf. pro Bentner mehr.

Büttenwerf Beig, 9. September 1903.

Carl Ruhnert, f. Amterath, Borfigenber bes Laufiger Fischereivereins.

Reagiren die Fifche auf Tone? Die Frage, ob die Fische auf Tone reagiren, war bisher in den wenigen einwandfreien Bersuchen verneint worden. Aber biese Bersuche waren ausschließlich an Thieren angeftellt, Die langere Beit in Gefangenicaft gelebt hatten (Golbfifche), und in beschränkten Gefägen, in benen Störungen ber Tonwellen burch Reflektion von ben Banden unvermeiblich waren. Die "Naturwiffenschaftliche Rundichau" berichtet nun von Bersuchen, die J. Benned an freilebenden Thieren in genugend großen Bafferbeden mit hinreichend intenfiven Tonquellen ausgeführt hat, um ein guverläffiges Ergebniß gu erhalten. Benned verwerthete fehr zwedmäßig bie Erfahrung, bag an fonnigen Sommer- und Berbstmorgen Fluffiiche die Gewohnheit haben, an gang bestimmten Stellen ichaarenweise fast regungslos in der Nahe der Bafferoberfläche ju ftehen. Un eine folche Stelle brachte er eine größere Glode, beren Rioppel eleftromagnetifch erregt werben fonnte, und bie gur Abhaltung ber mechanischen Schwingungen von einem mit Baffer gefüllten, auf bem Fluggrunde rubenben Blecheimer umgeben war. Die Versuche ergaben nun, daß die Fische, die sich nahe bei der Glocke befanden, bei ihrem Tonen blisichnell wegichwammen. Waren fie etwas weiter als 3 Meter bon ber Glode entfernt, fo wurden fie unruhig und ichmammen unter bie Brude; in größerer Entfernung als 8 Meter reagirten die Fische meift nicht. Auch langsam schwimmende Fische reagirten in gleicher Beife. Burbe die Stelle, an ber ber Rloppel bie Blode trifft, mit einem Leberlappen belegt, bann reagirten auch die Fische auf bas Experiment nicht.

Preisangeln. Der Gau Brandenburg des Deutschen Anglerbundes veranstaltet am 4. Oktober, Bormittags von 8 bis 11 Uhr, ein großes Preisangeln auf der Oberspree bei der Liebessinsel. Es gelangen zwanzig Preise, der erste, ein silberner Becher im Werthe von 20 Mt., zur Vertheilung. Nähere Auskunft ertheilt die Gaugeschäftsstelle, Berlin, Stargarderstr. 57, II.

Versammlung des Unterfräntischen Kreissischereiverbandes. Der Unterfräntische Kreissischereiverband hielt am 30. August im Fischerzunfthaus in Würzdurg eine Versammlung unter dem Vorsit des Herrn Göß ab. Der Vorsitzende des Kreissischereivereins, Herr Oberlandesgerichtsrath Scherpf, erstattete Bericht über die dem Verband zugestossenen Baarzunwendungen 2c. Es gingen für Hebung der Fischzucht ein von Privaten und von verschiedenen Städten 2070 Mt., wofür in 26 Schonrevieren von Bamberg dis Kahl zweijährige Karpfensbrut ausgesetzt wurde, für den Juschuß aus Staatsmitteln (600 Mt.) wurde in drei Schonrevieren (Kitzingen, Würzdurg und Lohr) Janderbrut ausgesetzt. In den Verband wurden die Fischereivereine Sachsenhausen und Franksurt ausgenommen. Im Januar sindet in Lohr eine Versammlung statt.

Generalversammlung ber Gischinduftriellen Deutschlands. In ber am 16. September in Altona ftattgefundenen Generalversammlung der Fifchindustriellen Deuschlands, die bon gablreichen Bertretern ber Stabte Samburg, Altona, Flensburg, Edernforbe, Riel, Bremen, Schlutup und Geeftemunde befucht mar, führte herr Mofer-Altona aus, bag ber Berein gegründet fei, weil man icon lange in ben Rreifen der Fifchinduftriellen das Bedurfnig gehabt habe, fich zu organisiren. Freilich habe ber Berein Deutscher Fischhändler sich nach besten Kräften bemuht, auch die Intereffen ber Fischinduftrie gu vertreten, jedoch könne man von bem genannten Berein nicht verlangen, bag er bie Bertretung ber besonderen Bunfche und speziellen Intereffen ber Industriellen zu seiner Aufgabe mache. Nach § 1 ber Statuten wird es Aufgabe bes Bereins fein, die wirthichaftlichen Intereffen der Fischinduftrie gu forbern. Fragen, wie bie Boll- und Steuergesetzgebung, Bewerbegesetzgebung, Berfehrswesen, Rreditmejen und taufmannifche Mignen follen ben Berein besonders beschäftigen. Die Mitgliebschaft können auch andere Intereffenten ber Fischbranche erwerben, jedoch foll ber Borftand lediglich aus Berfonen beftehen, bie in ber Sauptfache Fischindustrie betreiben. Die Bahl bes Borftanbes ergab folgenbes Resultat: Berr Moser-Altona, 1. Borfigenber, Berr Jvens-Riel, 2. Borfigenber, Berr Marlow-Samburg, 1. Raffier, Berr Jäger-Lübed, 2. Raffier, Berr Zimmermann Riel, 1. Schriftführer, herr Wiebemann-Edernforbe, 2. Schriftführer. Bu Beifigern murben bie herren Bilthagen-Altona, Niemann = Schlutup und Meher-Geeftemunde gewählt. Die Bahl eines Bereinsorganes, bas Mittheilungen bes Borftanbes gur Renntnig ber Mitglieber bringt, murbe bem Ermeffen bes Borftandes überlaffen. Bum Schluß murbe beichloffen, bie nachftjährige Banderverfamm-Iung in Riel abguhalten. Bon allen Seiten murbe ber Bunfch geäußert, bag auch bie Damen fich an ber Berfammlung möglichft gahlreich betheiligen möchten.

Regenbogenforellen im Warnowgebiet. Der Medlenburgische Fischereiverein hat im Frühjahr und Herbst 1902 einen sehr beträchtlichen Posten Regenbogenforellensetlinge in ber Warnow und einigen ihr zustließenden Bächen ausgesetzt, um einen Versuch der Einbürgerung dieser werthvollen Fischart in Medlenburg zu veranstalten. Von diesen Fischen, welche beim Einsehen eine Länge von 8 bis 9 Centimeter hatten, sind an einzelnen Stellen schon Exemplare von 19 bis 30 Centimeter Länge wieder gefangen worden.

Fischereigerechtsame auf ber Spree. Die Verhandlungen wegen Ablösung der Sischereigerechtsame auf der Spree im Weichbilde von Berlin und Charlottendurg haben jett zu dem Ergebniß geführt, daß die berechtigten Fischer, sechs in Berlin und 29 in Tieswerder, bestimmte Forderungen gestellt haben. Man ist an den zuständigen Stellen zu der lleberzengung gekommen, daß sich die Schäden, die der Fischerei in Folge der unabweislich nothewendigen User- und Brückendauten, sowie durch die Kanalisationszussüssse aus den Nothauszlässen bei großen Regenfällen erwachsen, nach Lage der Sache nicht abwenden lassen. Die beiden Stadtgemeinden sind mit der königlichen Regierung darin einig, daß die Ablösung das einzige Mittel ist, um den fortgesetzten Entschädigungkansprüchen der Fischereiberechtigten ein Viel zu sehen. Wie wir erfahren, fordern die Fischer von Tieswerder je 15 000 Mt. für ihren endgiltigen Verzicht auf die Fischerei die zur Mündung der Spree in die Havel; die Forderung der sechs Fischereiberechtigten in Berlin ist beträchtlich höher. Die Fischer von Vickledorf sind an dieser Sache nicht betheiligt, da sie nur Fischereigerechtsame auf der Havel und ihren Seen haben, die übrigens auch den Fischern von Tieswerder zustehen.

Aufruf in Sachen in Finnland getennzeichneter Male. Gine genaue Renntnig ber bon unferen Rutfischen auf ihren Banberungen in ber Oftfee eingeschlagenen Bege ift bon fo großer miffenicaftlicher und praftifcher Bebeutung, bag alle Fifchereivereine ber angrengenben Staaten auf's Gifrigfte bemuht find, biese Frage gu erforschen. Die Bertretung bes Finnländischen Fischereins hat fich jur Aufgabe geftellt, die Wanderung bes Aales zu berfolgen, und fest zu bem Zwed gur Beit eine große Bahl mit Mertzeichen versehener Male an ben berichiedenften Bunkten ber finnlanbifchen Rufte aus. Die Merkzeichen beftehen aus einer rothgelben feibenen Schnur, bie burch bie Flosse genaht und an ben Enden mit Anoten verseben worben ift. Die Stelle, wo fich bie Seibenschnur befindet, ift - je nach bem Ort, wo ber Mal freigelaffen wirb - berichieben. Es ift baber für bie Untersuchung von großer Bebeutung, ob biefe Seibenschnur born, in ber Mitte, hinten an ber Rudenflosse, oben am Enbe ober unten an ber Schwangssoffe ober an einer anderen Flosse befestigt gefunden wirb, ba an jebem Ort, an bem bie Male ausgesett murben, bas Merkzeichen an einer anberen Stelle angebracht worden ift. Die bantenswerthen Bemuhungen bes Finnlandischen Fischereines und bie bon ihm gu biesem Bwed gebrachten bebeutenben pefuniaren Opfer fonnen aber nur bann einen Erfolg garantiren, wenn fie bei ber gangen Bevölkerung unferer Oftfeekufte Unterftugung finden, und richten wir baber an Jebermann, ber gufallig einen gekennzeichneten Mal fangt oder bei einem Fischhändler findet, die bringende Bitte, uns bavon in Renntniß zu fegen, wo und an welchem Datum ber betreffende Alal gefangen worden ift und an welcher Stelle fich bas Merkzeichen befindet. Gleichzeitig bitten wir, uns auch ja die betreffende Seibenschnur womöglich mit ber Flosse ju übersenden, weil nur mit hilfe berselben mit voller Sicherheit konftatirt werden kann, wo ber betreffende Aal gekennzeichnet worden ift. Wir hoffen, daß alle herren Strandbefiger, fowie alle herren, die Gelegenheit haben mit der Strandbevolkerung in Berührung zu fommen, diefelbe für diefe Frage intereffiren werden und damit diefe wiffenfchaftlich wie praktisch wichtige Frage lösen helfen. Die Mittheilungen, sowie bie gekennzeichneten Flossen, resp. Seibenschnüre bitten wir an unseren Sefretar Herrn May von zur Mühlen, Dorpat (Jurjew), Jakobstraße 39, zu senben.

Der Borftanb

ber Livländischen Abtheilung ber Raiserlich Ruffischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischfang.

Rarpfenzoll. Gegen die Einführung des im Zolltarif vorgesehenen Karpfenzolles von 15 Mf. pro Doppelzentner erhebt sich gegenwärtig von Seiten der Industriellen und der Handelskammer eine Agitation, welche auf die Beseitigung dieses in Aussicht genommenen Zolles hinarbeitet. So hat beispielsweise die Handelskammer in Flensburg fürzlich beschlossen, gegen den Karpfenzoll an zuständiger Stelle vorständig zu werden. Wir machen Fischereisinteressenten, insbesondere die Karpfenzüchter, hierauf besonders ausmerksam, um dieser Agitation rechtzeitig entgegentreten zu können. Die deutsche Karpfenzucht ist ohne den Karpfenzoll in ihrer Existenz schwer bedroht.

Die Fischereiversuchkfahrt des "Poseidon". An der Fischereiversuchkfahrt, welche der Reichkforschungsdampfer "Boseidon" am 3. ds. Mts. von Geestemünde aus antrat, nahmen theil — nicht, wie gemeldet worden war, der Staatssekretär des Innern — sondern der Präsident des Deutschen Fischereivereins Wirkl. Geh. Rath Dr. Herwig, als Vertreter des Reichkamtes des Innern Herr Geh. Oberregierungsrath Bumm, als Vertreter des preußischen Ministeriums für Landwirthschaft Herr Geh. Oberregierungsrath Humm, sowie der Regierungspräsident in Stralsund. In der Nordsee handelte es sich um wissenschaftliche und praktische Fischereiversuche auf verschiedenen Gründen und den Besuch der sischenden deutschen Dampfer und Segler. Dabet wurden u. A. auch gemäß getrossener Bereinbarung vergleichende Fischzüge mit dem von der englischen Regierung zu Forschungszwecken bereitgestellten Reichsdampfer "Husleh" ausgeführt. Während die Reise in der Nordsee von bestem Wetter begünstigt war, ersuhr die sich anschließende in der Ostsee durch die lestwöchigen Stürme eine nicht geringe Beeinträchtigung. Die Fahrt in der Ostsee galt hauptsächlich der Untersuchung der Fauna und Flora des Greisswalder Boddens und der Frage der Zeesensichere (Grundscheppnessischere).

Rijdfierben in ber Abic. Große Berlufte erlitten bie Fifchereiberechtigten ber Abse innerhalb ber Lohner Grenze burch maffenhaftes Sterben ber Forellen. Bunderte bon Forellen wurden vernichtet und barunter prächtige Exemplare im Gewichte bon einigen Pfund. In ben letten Tagen wurden auf der Strecke von der Ahsebrücke in Soeft bis zur Leiffermann'ichen Mühle viele tobte und fterbende Forellen bemerkt, und man fand ferner nach dem Ablaffen bes Waffers noch weiter viele tobte Forellen auf bem Grunde liegen.

Große Barbe. Ginem Fischer aus Seligenftadt gelang Ende August im Main die Erbeutung einer Barbe von außergewöhnlicher Größe. Das Riesenegemplar hat bei einer Länge bon 82 Centimeter ein Gewicht bon nabezu 10 Bfund.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Kifchereiverein Pofen.

Auf ber am 19. September cr. in Bosen abgehaltenen Generalversammlung des Fischereivereins für die Broving Bosen wurde herr Regierungsrath Chrhardt, welcher nach bem Ructritt bes früheren Borfigenden, herrn Regierungsrathes Mener, Die Geschäfte bes Borfigenden interimiftifc besorgt hatte, befinitiv jum Vorsitzenden gemählt. Derfelbe hat die Bahl angenommen.

#### Central=Fischereiverein für Schleswig=Holftein.

Unter dem Borsit des Herrn Gutsbesiters L. Conze-Adl. Gut Sarlhusen, wurde am 8. August im "Colossem" in Apenrade die 26. **Aifgliederversammlung** des Central-Fischereisereins für Schleswig-Holftein eröffnet. An der Bersammlung, die von Mitgliedern und Delegirten gut besucht war, nahmen serner Theil: Landeshauptmann von Graba-Kiel, der Generalzekretär des Deutschen Fischereins Dr. Fischer-Berlin, Dr. Walter-Schwerin, sowie Gutsbesitzer Bruhn-Shobiillgaard als Bertreter des Landraths des Kreises Apenrade und sprach der Vorschusten.

litende zunächst diesen herren den Dant der Bersammlung für ihr Erscheinen aus.

Alsdann wurde in die Tagesordnung eingetreten und erstattete der Borsisende zunächst Bericht für das verstossene Rechnungsjahr, dem wir solgendes entnehmen: Der Jahresbericht umfaßt die Thätigkeit des Bereins vom 1. April 1902 bis ultimo März 1903. Das zweite Viertel vom Jundert hat begonnen und im Rücklick auf die 25 Jahre kann der Berein dankbar sein, sür all' die Hise, die ihm von allen Seiten geworden ist; er ist sich aber auch bewußt, daß unter den heutigen Verhältnissen dechtend mehr gearbeitet und gestrebt werden muß, um die allseitigen Interessen der Binnensischerei hoch zu halten und zu sördern. Unter diesem Gesichtspunkte ist auch die Zeit im setzen Kechnungsjahr angewandt und mit bestem Wissen werden die Fischerei gesfördert worden. — Die Arbeiten des Vereins wurden im Ganzen in gewohnter Weise erledigt. — Die Mitgliederzahl ist steigen begriffen und ist es freudig zu begrüßen, daß gerade solche Interessenten beitreten, die in der Prazis stehen und ein direktes Interesse abem Gedeihen und der Fortentwicklung der Fischerei haben. Es gehören dem Verein 23 ständige, 463 jährlich zahlende Mitglieder und bas abgelausene Kechnungsjahr 152 Tage. Die Keisen dienten in der Hauptsauptseisen entsallen auf das abgelausene Kechnungsjahr 152 Tage. Die Keisen dienten in der Hauptsauptseichen in der Heighten in der Hauptsauptseichen dienten in der Hauptseichen in der Heighten in der Hauptsauptseichen entsallen auf das abgelausene Kechnungsjahr 152 Tage. Die Keisen dienten in der Haupts reisen entfallen auf bas abgelaufene Rechnungsjahr 152 Tage. Die Reisen bienten in der hauptsache dazu, Ländereien zwecks Teichanlagen, sowie bereits fertig gestellte Teichwirthschaften zu besichtigen. — Außerdem hielt der Geschäftssührer des Bereins in den Bersammlungen der landwirthschaftlichen Bereine zu Lübeck und Eutin zwei Vorträge über das Thema: "Fischzucht im Augemeinen". Beide Borträge wurden mit Beisall ausgenommen und ist es sehr zu empsehlen, daß in noch mehr Vereinen solche Vorträge abgehalten werden, da die daraussolgenden Diskussionen keweisen, wie verbreitet das Interesse ist. — Die schriftlichen Arbeiten sind erledigt mit 4159 keweisen, wie verbreitet das Interesse ist. — Die schriftlichen Arbeiten sind erledigt mit 4159 Fournal-Aummern. — An Prämien für Fischeinde wurden bezahlt 507 Mt. und zwar sür 108 Kischottern à 3 Mt. 346 Fischreiher à 0,50 Mt. und 2 Fischadler à 5 Mt. Die Gewinnung der Salmonideneier macht dem Berein immer mehr Schwierigkeiten und besonders in diesem Jahre war es nicht möglich, in Folge der so überaus schlechten Fangresultate in den Auen, welche auf Mangel an Wasser und frühzeitigen Frost zurückzusühren sind, den Bedarf an Giern aus den Gewässern unserer Provinz zu decken. Der Vorstand des Vereins sah sich daher veranlaßt 500 000 Stück angebrütete Meerforelleneier von der Vamdruper Fischreigenossenschaft in Vamdrup anzukaufen. Es ist daher in jeder Beziehung nothwendig, daß diesenigen Fischer, die Lachkssischere derreiben, daß dereit zeigen, nach Möglichkeit an den Verein laichreise zur Eierzewinnung abzugeden, da sie selbst den arösten Auben von den Brut- und Seklinasanstekunaen haben. Die zur Eierz da fie selbst ben größten Rugen von den Brut- und Seglingsaussetzungen haben. Die zur Giergewinnung überwiesenen Salmoniben werden vom Verein ersest oder es wird eine entsprechende Entschädigung für Gewichtsverlust vergütet. Trot aller Schwierigkeiten, die zur Hauptsache in Witterungsverhältnissen lagen, konnten der Brutanstalt doch im Ganzen 1 404 000 Stück Gier

inklusive 20 000 Stud Meersorellenbrut, welche uns von der Langballigauer Fischereigenossenschaft überwiesen murde, zugeführt werden. Sievon famen 200 000 Stud Schnäpeleier aus Bienenbuttel. 50 000 Stud Lacheeier aus Bemeringen, sowie 500 000 Stud angebrutete Meerforelleneier aus Bambrup, die restlichen waren aus den Gewässern unserer Proving. Die Brutperiode verlief im Ganzen recht befriedigend. Im Ganzen wurden an angebruteten Salmonibeneiern versandt und an Fischchen ausgesett 1 290 000 Stud.

In zehn sonstigen Brutanstalten unserer Provinz wurden noch an Salmonideneiern erbrütet 1867 000 Stück. Außer der Salmonidenbrut wurden noch an jährigen Seylingen 590 Lachse, 14533 Meersorellen, 1025 Bachsorellen, 2150 Stück Regendogensorellen, sowie 500 Stück zweise fömmerige Setfarpfen in öffentliche Gemässer ausgesett. — Ferner wurden vertheilt 4575 Pfund Setaale an 32 Mitglieder und 25 Satlaichfarpfen an 17 Mitglieder. Der Bezug von Setzandern ist sehr schwierig und sind die Preise ziemlich hoch. Es war dem Verein jedoch möglich, 800 Psund Setzander, Fische im Gewichte von 1 bis  $1^1/_2$  Psund zu vermitteln. An Setzrebsen sind ausgeset 5700 Stück.

Auf dem Gediete der Teichwirthschaft wird in der Provinz erfreulich vorwärts geschritten und kann es nicht genug empsohlen werden, dort wo Terrain- und Wasserverhältnisse günstige sind, an diesen Seichen Teiche anzulegen. — An baaren Beihilsen erhielt der Verein im Geschäftsjahr 1902/1903: Von der kgl. Regierung 2500 Mt., von der Provinz 3500 Mt., vom Deutschen Hickereiverein 700 Mt., von der Landwirthschaftskammer 500 Mt., von Kreisen 1769.80 Mt., so wie von Sparkassen 1769.80 Mt., so

Der Jahresbericht schließt ab mit bem Dant für bie ihm gewordenen Beihilfen und spricht der Vorstand noch zum Schluß die Hossinung aus, daß unsere Fischerei sich dauernd heben möge und immer weitere Kreise zu der Erkenntniß kommen, welch' großen Nuten dieselbe für unser wirthschaftliches Leben hat. — Im Anschluß an den Jahresbericht wurde der Geschäftsführer von der revidirten Jahresrechnung für 1902/1903 entlastet. — Als Kunkt 3 wurde genehmigt, daß an Stelle des Herrn Lassen-Unewatthof, der sein Borstandsamt niedergelegt hat, Herr Justizrath Ziese-Rendsburg auf Grund des § 9 der Satungen vom Vorstande zugewählt ist, weiter wurde Serr Fischereipächter Bohn - Plon als Borftandsmitglied wiedergemählt, ebenso als Revisoren bie

Berren Bürgermeister Reiff und Kaufmann Stieper, beide in Nortorf.

Sodann wurde der haushaltungsplan pro 1. April 1903/1904 durchberathen und genehmigt, mit ber Aenberung, daß die Ausgabe für Reisen und sonstige Untosten zur Förderung der Fischerei um 150 Mt., mithin von 1200 auf 1350 Mt. erhöht werde und diese Summe vom Kaffenbestand zu ftreichen ift, mithin benfelben auf 200 Mt. herabguseben. Die 150 Mt. follen als einmalige Beihilfe für die Anschaffung eines Rades für den Geschäftsführer verwandt werden. Der Haus-haltungsplan balancirt in Einnahme und Ausgabe mit 19,193.78 Mf. Unter den Einnahmen finden fich als Raffenbestand bom letten Rechnungsjahr 843.78 Mt., die Beihilfen ber Behörden und Bereine und zwar als Reichsunterstützung 3000 Mt., Staatsunterstützung 2500 Mt., Provinzial-unterstützung 3500 Mt., Beihilfen von den Kreisen 1900 Mt., Beihilfen von Spar- und Leihkassen 200 Mt., vom Deutschen Fischereiverein 1600 Mt., von der Landwirthschaftskammer für Schleswig-Holftein 1000 Mt., Mitgliederbeiträge 1300 Mt. und 2500 Mt. für Setfische, sowie verschiedene kleinere Posten. Unter den Ausgaben befinden sich sür Beschaffung von Salmonideneiern und Brut 3000 Mt., für Reisen und sonstige Unkosten zur Förderung der Fischere 1350 Mk., für Otterund Reiherprämien 650 Mt., sowie für Setstigte 7800 Mt.

Als Buntt 7 murbe beschloffen, die Erhöhung der Mitgliederbeitrage folgendermaßen gu genehmigen: Den Beitrag für die Einzelmitglieder von 2 auf 3 Mf., sowie für die ftandigen Mitglieder von 30 auf 50 Mt. Bon einer Erhöhung der Beitrage der angeschloffenen Bereine wurde

Abstand genommen.

Alsdann erhielt das Wort jum Bortrage über "Organisation der Berufsfischer", herr Fischereipächter Schwarten-Selent. Die Organisation der Berufsfischer soll einen Zusammenschluß fammtlicher Berufsfischer Deutschlands bezweden, sowohl in wirthschaftlichen wie in politischen Begiehungen und zwar in wirthichaftlicher Beziehung Ein- und Bertaufsgenoffenichaften bilbenb, gegenseitige Unterstützung in Rechtsfragen, Prozessen 2c., in politischer Beziehung Ginfluß auf Die Geschgebung gewinnend, dem Strombau als auch den größeren Kommunen und Fabriken gegen-über, hinsichtlich ihrer schädlichen Abwässer. Sämmtliche bereits bestehenden Korporationen, Bereine, Innungen u. s. w. sollen burch Kreis-, Bezirks- ober Provinzialverbande zusammengefaßt werden; wie sich die Sache am besten aussühren läßt, soll in gemeinsamer Berathung durch dazu delegirte Fischer 2c. sestgeftellt werden. Der Generaliekretär des Deutschen Fischereivereins, Fischer-Berlin, äußerte sich bahingebend, daß eine selbständige Grundung ber Organisation ber Berufsfischer gur Beit wegen Mangel an Mitteln nicht möglich ist. — Die Sache ist vom Deutschen Fischereiverein weiter verfolgt worden.

hierauf halt herr Fischereipachter Brekwoldt: Altenwerder einen hochinteressanten Vortrag über die Lachsfischerei auf der Elbe, welche augenblicklich die einträglichste dort betriebene Fischerei ist. Früher war es die Störsischerei. Da neue Fangstellen gesunden sind, wird der Lachsfang immer mehr eine Haupteinnahmequelle dortiger Fischer bilden. Die Gründe, daß der Lachssang trot aller Stromregulirungen und Baggerarbeiten, trot der Zunahme des Dampsichissiverschris, trot der immer größeren Verunreinigung der Elbe durch schädliche Abwässer 20. so hoch dasteht, liegt nach der Ansicht der Elbsischer in der Aussehung der Lachsbrut, welche schon seit Jahren mit hilfe ber Regierung, von bem Deutschen Fischereiberein und ber Landwirthichaftstammer Sannober ausgeführt wird. In einer Konferenz des Deutschen Fischereivereins in Hamburg ift eine Kommission beauftragt, die Eiergewinnung und Brutaussetzung in Schleswig-Holstein zu organisiren und rechnet man hiebei auf die Mithilse der Berufssischer. Redner bittet dringend, die Bestrebungen der künstlichen Fischzucht warm zu unterklüßen zum Segen unserer Gewässer. Der von großer Fachtenntniß bes herrn Bretwoldt zeugender Bortrag, murde mit großer Spannung an-

gehört und mit eben folchem Beifall aufgenommen.

herr Dr. Balter. Schwerin führte in seinem Bortrage "leber rationelle Bucht und Fütterung bes Rarpfens mit besonberer Berudfichtigung ber flimatischen Berhaltniffe Morbbeutschlands" aus, daß die Karpfenzucht in den letzten Jahren außerordentliche Fortschritte gemacht hat, daß esaber auch noch viele Gebiete gebe, wo die Fortschritte sich noch nicht genügend eingebürgert hätten. Siezu gehört auch Schleswig-Holstein, dessen alte Teichwirthschaften nur erst theilweise die Neuerungen ber modernen Rarpfengucht aufgenommen haben. Rebner erläutert fehr eingehend die Mangel bes alten Suftems und bie Bortheile bes jogen. Dubifch'ichen Berfahrens. Das Dubifch'iche Berfahren sei sehr zwecknäßig und einsach, es geht darauf aus, den Karpsen als Hausthier zu be-handeln. Redner erklärt die Bedeutung der Düngung der Teiche, die Bodenmeliorationen derselben, sowie die Fütterung der Karpsen, durch welche sich die Erträge verdoppeln, ja leicht verdreisachen lassen. Als Futtermittel empsiehlt er die Körnerfütterung, besonders die Lupine. Schließlich behandelt er noch die Einflusse des Klimas auf die Karpfenzucht. Unfer nördliches Klima sei zwar für das moderne Berfahren nicht so geeignet als das füdlichere, weil die niedrige Temperatur ungunftig das Laichen des Karpfens beeinflußt, aber tropbem ift das Dubisch'iche Berfahren auch hier gunitig das Latigen des Kartseins beetnistigt, aber trogdem ist das India) ige Verlagten auch ister empfehlenswerth. Auch dieser so äußerst lehrreiche Vortrag wurde sehr beisällig und mit Dank ausgenommen. — Da Herr Dr. Zach arias-Plön am Erscheinen verhindert war, so hatte Herr Dr. Walter die Freundlichkeit, auschließend an seinen Vortrag, die Erklärung der Tasel mit "Mikrophotogrammen planktonischer und litoraler Organismen" zu übernehmen. Die Erklärungen des Herrn Dr. Walter wurden mit großem Interesse von der Versammlung entgegengenommen. Zu bemerken ist noch, daß die Tasel nicht käuslich zu haben ist, sondern sie wurde zunächst nur zum Zweckelserten Physikologischen Ausstellung in Modkan bergestellt, wo sie in Gemeinschaft mit verkelserten Manktonneken zu mit dem erkels vergeschnet wurde. verbesserten Planktonneten 2c. mit dem erften Preise ausgezeichnet murde.

Der Borsitsenbe theilt weiter noch mit, daß im Jahre 1905 in Altona eine Provingial-ausstellung veranstaltet werden soll und soll mit dieser eventuell eine Fischereiausstellung verbunden

werden. Der Borftand wird die näheren Borarbeiten dazu einleiten.

#### Wischereiverein für Westfalen und Lippe.

Brotofoll über bie XVII. Generalversammlung bes Fischereivereins für Bestfalen und Lippe, abgehalten in Rietberg am 31. Juli 1903.

Der Borsitzende eröffnet die Versammlung um 111/2 Uhr mit der Begrüßung der zahlreich Erschienenen, insbesondere des neuen Regierungsprafidenten von Minden, herrn Dr. Rrufe, ber mahrend seiner furgen Umtsthätigkeit bereits wiederholt fein reges Intereffe fur die Forderung ber Fischerei bethätigt hätte, sowie des Bertreters des Herrn Oberpräsidenten und der übrigen Be-hörden, des Vorsigenden des Westdeutschen Fischereiverbandes, der Vertreter der angeschlossenen

Bereine und aller übrigen anwesenden Förderer des Fischereimesens. Der freundlichen Einladung des Landraths a. D. Fenge, die diesjährige Generalversamm-lung in dem kleinen, etwas schwer zu erreichenden Städtchen Rietberg abzuhalten, sei der Borstand um so bereitwilliger nachgekommen, als ihm auf diese Beise Gelegenheit geboten wurde, die umfangreichen Fenge'schen Teichanlagen, beren Entstehung auf Anregungen aus dem Fischereiverein

zurückzuführen sei, eingehend zu besichtigen.

Sodann wird der Versammlung von den Entschuldigungsschreiben der verhinderten Vertreter ber Behörden 2c., sowie insbesondere von einem Schreiben bes in der vorigen Generalversammlung

zum Ehrenmitgliede ernannten Regierungspräsidenten a. D. Winzer, Kenntniß gegeben. Als Ersat für die in Folge Uebersiedelung nach Bonn und Berlin aus dem Borstande ausgeschiedenen herren Gustav Lohmann und Bolizeiprafident von Borries werden auf Borichlag bes Borftandes bie Berren Fabrifant Carl Lohmann und Civilingenieur Runten in Münfter gewählt.

Siebei begrüßte der Borsitzende es mit besonderer Freude, daß wieder die Namen Lohmann und Ruhten im Borstande vertreten seien. Daß herr Lohmann in Bitten Mitglied bes Borstandes werde, ist um so wichtiger, als an bem in Witten vorhandenen Lachsfang Seitens bes Deutschen Fischereivereins die Errichtung einer Lachsbrutanstalt geplant sei.

hierauf murde in die Tagesordnung eingetreten und vom Borsitenden der Jahresbericht vor-

getragen.

Punkt 1 der Tagesordnung: "Jahresbericht". Da der Jahresbericht demnächst veröffent-licht wird, soll an dieser Stelle auf die Einzelheiten desselben nicht näher eingegangen werden. Bei dem Kapitel "Teichwirthschaft" theilt Baron von Twickel hinsichtlich seiner umfang-reichen Teichanlagen in der Ahsener Habe mit, daß die Absissangereichen zeichen Jahres zusriedenstellend gewesen sind, beispielsweise hat ein 25 Worgen großer untultwirter Teich, welcher mit 1800 Stud einsommerigen Karpfen bejett war, einen Abwachs von 1424 Bjund, also 57 Bjund

pro Morgen geliefert. Auch wird von ber biesjährigen erften Forellenbrutkampagne nur Bunftiges berichtet, basfelbe gilt hinfichtlich bes Laichgeschaftes ber Rarpfen, bei welchen bas Dubifch-Berfahren beobachtet wird. Zum Schlusse seiner interessanten Ausführungen bittet Baron von Twickel, bie Generalversammlung im Jahre 1901 in der Ahsener Haide abzuhalten, wovon der Borsitende dankend Kenntnig nimmt.

Als besonders intereffant erwähnt der Sahresbericht das gunftige Abwachsergebnig bes im vorigen Jahre jum erften Male versuchsweise befetten Teichs auf ben Dortmunder Riefelfelbern,

welcher ausschließlich von Drainwaffer der Riefelfelder gespeift wird.

Der etwa 18 Morgen große Teich war mit ein- und zweisommerigen Karpfen und einigen Beifischen nur schwach besetzt und hat ein Abwachsgewicht von rund 1800 Pjund Karpfen ergeben, wobei die einsommerigen Karpfen ein Durchschnittsgewicht von 11/2 Pjund, die dreisommerigen ein ioldies von 31/, Pfund und die als Beisische eingesetzten Regenbogenforellen ein Stückgewicht von 3/5 Pfund erreicht hatten. Mit Recht kann man auf das diesjährige Ergebniß, wo mit einer erheblich ftarkeren Besetzung zu rechnen ift, besonders gespannt sein.

Rrigler-Schalfsmuhle, Bertreter bes Fischereivereins für die mittlere Bolme, berichtet, baß sein Berein Teiche zur Aufzucht von Jungfischen zwecks Ginsehung in Die benachbarten Bache anlegt und weiter über gute Ergebniffe beim Aussegen der Bachforelle; die Regenbogenforelle

bagegen hatte fich bisher bort nicht eingebürgert.

3m Unichluffe hieran macht der Borfigende von Reuem auf die Einrichtung aufmerksam,

daß durch einen Sachverständigen des Fischereivereins für Mitglieder kostenlos Teichprojekte aufgestellt und Revisionen von bestehenden Teichanlagen vorgenommen werden. Bei Kapitel "Fischereiliche Bewirthschaftung der Thalsperren" weist der Vorsitzende von Neuem barauf hin, daß diese großen Wafferflächen geeignet find, Erlat gu ichaffen fur bie burch bie Industrie ber Fischerei entzogenen Gemässer. Dag es fich nach Fertigstellung aller zur Zeit im Ban befindlichen Thaliperren ichon um recht erhebliche Bafferflächen handelt, möge daraus ent-nommen werden, daß alle neun Beden eine Bafferfläche von rund 1100 Morgen einnehmen. Bur Information über den gegenwärtigen Stand der Bewirthichaftung wird der bezügliche Albichnitt aus dem Jahresbericht des rührigen Lüdenscheider Fischereivereins vorgetragen, woraus unter Anderem hervorgeht, daß der Angelsport in großer Blüthe steht.

Bei ber Besprechung bes Dortmund-Emskanals bellagt Amtmann Dr. la Roche, daß nach § 5 bes mit ber Ranalverwaltung abgeschloffenen Bertrages auch die Schiffer berechtigt

waren, Ungelfarten zu lofen.

Sie führten in der Regel mehrere Schleppangeln am Rahne mit und fingen vermöge der vielen freien Beit viele Fische. Augerbem fischten auch viele Unbefugte, namentlich Bergleute. Bedauerlichermeise murde fogar mit Sprengftoffen gefifcht. Um ichlimmften maren aber Die Schiffer. Sie begnügten sich nicht nur mit ber Angel, sondern fischten auch mit Neten, und zwar mit gutem Erfolg, denn von glaubwürdiger Seite sei ihm mitgetheilt, daß einzelne Fischzüge ichon bis 70 Bfund Fische ergeben hatten. Die Kontrolle ift bei der abgelegenen Lage und der großen Ausdehnung der Kanalstrede außerordentlich schwer. Redner empsiehlt daher, die Beseitigung des § 5 zu beantragen, da sonst nicht die Fischereivereine, die die Kosten für die umfangreichen Aussetzungen 2c. trugen, sondern die Schiffer den Rugen von der Fischerei hatten. Abides empfiehlt die Aufhebung des § 5 mit dem ausdrücklichen Zusate : "den Schiffern ift keine Angelkarte zu geben, auch

verboten Fischereigerathe an Bord zu fuhren", ba sonft eine Kontrolle nicht möglich ware. Brügmann halt ein solches Berbot gegen die Schiffer in diesem Umfange nicht für angängig, wünscht aber, daß die Angelfarten an die Schiffer, die durch die Kanalverwaltung ausgestellt werden, ebenso auf bestimmte Zeit — also nur für ein Jahr — ausgegeben werden, wie es Seitens der Fischereivereine an deren Mitglieder geschieht; er empsiehlt, in dieser Angelegenheit mit der Kanalverwaltung in's Benehmen zu treten und auf Anzeigen von Fischbieben und Fisch-

frevlern hohe Bramien auszuseten.

Um einen befferen Unhalt für die erbeuteten Fische zu erhalten, mußten die Bereine darauf dringen, daß jeder Ungler am Sahresichluffe das Fangergebnig mittheilt. Abides empfiehlt die Unstellung von mehr Aufsehern und den Unglern die Berpflichtung aufzuerlegen, die Fangergebniffe mitzutheilen, widrigenfalls neue Angelfarten nicht gegeben werden follen. Den Schiffern muffe jedenfalls das Mitführen von Negen verboten werden.

Punkt 2 der Tagesordnung: "Rechnung pro 1902". Die Rechnung ift von von Ditfurth geprüft, für richtig befunden und festgesetzt auf eine Einnahme von 11,200.62 Mk. und eine Aus-

gabe von 9771.01 Mt., jo daß sich ein Bestand von 1429.61 Mt. ergibt.

Bunkt 3 der Tagesordnung: "Etat pro 1903". Der Etat, welcher mit 10,305.20 Mf. in

Einnahme und Ausgabe abschließt, wird vorgetragen und genehmigt.

Umtsgerichtsrath Abides hatte auf Ersuchen bes Borsitenden in liebensmurdiger Beise sich bereit erklärt, das Referat über Fischerei in Mühlgräben, welches in Folge mehrfacher Behinderung des zunächst in Aussicht genommenen Referenten ichon wiederholt hat von der Tagesordnung abgesetzt werden muffen, zu erstatten. Da dieses Ersuchen jedoch erst in ber letten Zeit an ihn ergangen, ift er nicht in der Lage gewesen, das umfangreiche Material gehörig zu fichten, er verspricht aber, sobald ihm noch bas von Herrn Regierungsrath Horter in Arnsberg gesammelte Material zugestellt ist, ein aussuhrliches schriftliches Gutachten zu erstatten.

Schon jest bemerkt Berr Abides, bag bie Entscheibungen in ben einzelnen Landestheilen

naturgemäß, je nach ben bestehenben verschiedenen Geseten, verschieden ausfallen mußten Rach neueren Enticheibungen unterliegt ber Mublgraben benfelben Bestimmungen wie ber Bach, von bem er abzweigt.

Der Borfitende bankt für das bereitwilligft in Aussicht gestellte schriftliche Gutachten, mo-

mit ein Anhalt jur die Beurtheilung diefer recht ichwierigen Materie gegeben murbe.

Die Sitzung wurde 11/, Uhr geschlossen. Bevor nun die Besichtigung der Fenge'schen Teichanlagen vorgenommen wurde, gab der Teichbesitzer eine kurze Darstellung über die Entstehung der Anlagen und erläuterte das Projekt. Die Anlage sollte als laudwirthschaftlicher Nebenbetrieb ausschließlich zur Aufzucht von markifähigen Speisekarpfen betrieben werden. Bon der ursprünglichen Absicht, die einsömmerigen Sexlinge zu kaufen, sei er abgekommen, nachdem die bisherigen Bersuche mit der eigenen Aufzucht von Sexlingen nach dem Dubisch-Berfahren gut geglückt sei Bunachst mare ein vierjähriger Betrieb ohne Fütte-rung in Aussicht genommen. Die Laichkarpsen waren aus den verschiedensten renommirten Unstalten, von Berneuchen, aus der Lausit u. f. w. bezogen, um durch Kreuzungen ein recht ge-sundes Material zu erhalten.

Bieran ichlog fich eine fehr intereffante Befichtigung ber Teichanlagen, welche in ber Große von etwa 130 Morgen bis jest fertig gestellt sind. Besonders interessant und lehrreich wurde die

Besichtigung noch durch einen Bortrag von Dr. Walter über bas Dubisch-Berfahren. gez. Feberath.

#### Laufiter Wischereiverein.

Am Montag, den 7. September fand vor Eröffnung des Karpsenmarktes um 10½ Uhr die statutengemäße Generalversammlung statt, deren Tagesordnung wie folgt erledigt wurde:

1. Der Vorsigende machte Mittheilung, daß nach seinen Ersahrungen die diesjährige Produktion an Karpsen sedenfalls hinter frühere Jahre zurückleiben werde. Dagegen konnte auf einer aroberen Teichwirthichaft in ben bis jest abgefischten Teichen ein Mehrzuwachs von 20 Prozent gegenüber dem Borjahre sestigestellt werden. Immerhin möchte ich behaupten, daß die vielen kalten Rächte dieses Sommers das Bachsthum der Karpfen mehr oder weniger beeinträchtigt haben. — Einige Mitglieder hatten bereits vor dem Markt ihre Karpfenausbeute zu vorjährigen Preisen versetzt. fauft. Die am Markttage erzielten höberen Breise follten funftig Beranlaffung geben, nur ausschließlich am Cottbufer Martt Abschluffe zu vollziehen

2 Ein Antrag bes herrn Rittergutsbesitzers Roeffing, gelegentlich ber nächsten Generalversammlung in Cottbus einen gemeinverständlichen Bortrag über prattifche Fischzucht ftattfinden

zu laffen, gelangte schließlich einstimmig zur Unnahme.

#### IX. Silderei- und Sildmarktberichte.

Berlin, 23. September. Zufuhr dem Bedarf entsprechend; Geschäft ziemlich rege. Geräucherte Fische gut zugeführt und flottes Geschäft.

Fische (per Psiund) Sechte	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Winter-Rheinlachs Russ. Lachs Flundern, Kieler Do. mittelgr. Büdlinge, Kieler Dorsche Schellsich Uale, große Stör	geräucherte per Pfunb 400 400 400 400 500 250 350 300 350 110 140 70 100 8 td 70 -100
Ostseelachs		Heringe	", 100 Stat   70—100

#### Bericht über den Engrosverkehr in Karpfen am Berliner Markt vom 9. bis 22. September 1903.

Das Rarpfengeschäft ift noch fein allgu lebhaftes, immerhin fann ichon von einer dauernden Nachfrage für fleinere Quanten gesprochen werden. Bevorzugt werden gur Beit noch fleinere ober unsortirte Fische.

Die Breisnotirungen waren folgende:

am	10.	September:	Rarpfen,	lebend,	Lausiger	40 er				66 - 68	Mf.
			"		C A. Y . C. and	90				6.6	
			"	todte,	Lausiger	40 er			٠	51-52	"
"	11.	"	"	lebend,	Lausiper	40 er				64 - 69	17
			11		50-55	er.	٠	٠		63 - 68	"
				tobte.	50-55	er .				42 - 50	

am	12.	September:	Rarpfen	, lebend,	50 - 55	er .			65 - 72	Mť.
"	16.	"	"	11.	Lausitzer	: 45 er			68 - 74	**
			"	todte,	. "	45 er			5455	"
	18.		#		unsortirt					
**	19.	**	"	"	Lausiger	60 er	•		7273	**
	01		#		unsortirt					
	21.	11	Ħ	#	Lausitzer	00.00	•	•	70 79	"
"	22.	**	. 11	"	Luninger	90 61	• •		70-13	11
			**	11	unsortirt				10	**

### Rachforelleneier mit Augenpunkten

gibt billigst ab:

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten. 

### Fildmeister

in allen Arbeiten wohl erfahren, 2 Jahre in einer größeren Fischzuchtanstalt Norddeutschlands thätig, sucht Stellung, geht auch in's Ausland Offerten unter J. H. an die Expedition

des Blattes erbeten.

Der Bürtt. Angler-Berein erbittet fich für die Besetzung seiner Waffer Angebote von einund zweisommerigen Bach= und Regenbogen= forellen, Bander, Rarpfen, Schleien und Sechte, unter Garantie lebender Unfunft.

Offerten sind zu richten an Apotheker A. Seeger, Dannederstr. 22, Stuttgart.

#### Bekanntmachung.

Die Cardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in diefer Saifon auffällig bar-Taufende Faffer Seefischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe da-her noch ca. 500 Tonnen Fischeier von Rablian und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbehrliches Brut= und Wastfutter bekannt sein dürften. Geit 1894 jährlicher Umsatz als Brutsutter ca. 60 000 kg. Breis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mf. 14.-Dieselben find Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen fräftigen gefunden Fischbestand.

S. Nopp, Samburg 4.

Forellenzucht Aurolzmünster b. Kied, Oberöfterreich (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Sachforelle und Sachsaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

#### Gelucht

wird ein tüchtiger Fischer, der mit künstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpfen, Dubisch'sche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnigabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Dberöfterreich (Innfreis).

### Einfommerige Barlche

hat sofort billigft abzugeben

Carl Werner, Magerdeich b. Troisdorf.

### Schöne Bentung

in prachtvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Bonnhaus, herrfich gelegen, mit hohen Baumen um-geben (Bahnftation 15 Minuten entfernt), großen Göftbaumpfantagen, Bauernhaus nebst Stallungen, 80 Morgen Wiesen, Weiden, Acker und Wald, Bienenzucht und großer, ftark befehter

#### **Forelienzuchtanstalt**

ift krankheitshalber billig zu verkaufen.

Geff. Anfragen find unter A. 600 an diese Zeitung ju richten.

### 50000 Bachforellen.

diesjährige fräftige Waare, sofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.



#### Setz-Aale 2 1

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per 1/4 Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

#### Jedem

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt, . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten ,, 1/10 Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 El Merito . . . . 45 ,, ,, ,, 1/10 Neu Guinea . . . 58 ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhällser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.)

Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

Gegründet 1851. =

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer, Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzintt. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmals prämitri m. Medaillen 3 und per und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 35 cm hoch, à M 8 freo. Bahn-

hof Gifenach. Nr. H., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M 10.00 besgl.
Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M 12.00 besgl.

verfchied. Reufen-Sorten grebsfallen, 3AR, 6.00 Lattenverpadung à 50 & extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Rense gratis beigefügt. — Junftr. Prospekte auf Bunsch sofort gratis und kranco.

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

Gereinigte

### Schwammschnit

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule München, Roniginftraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogspitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gesellschaft für Bapiersabritation. Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in Munden, Baberftraße 67.



\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Perwaltung

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satsische

ber Bachforelle, ein= und zweisommerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Gold-Schleien.

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

Fischgut Seewiese bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut = von mindestens vierjährigen Mutterfischen.

Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.
Seltener Gelegenheitskauf!

Gebr. Fischmetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Porellenarten.

Breiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

E Lupinen E zu Fischfutter liefere billigst

Kuchenbaur & Korb. Samenhandlung, Angsburg.

Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedatile Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Nenheiten der Saison. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr, versende gratis

Mehrere hundert Schock Sahkrebse aus biefigem pestfreien Wasser,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt 2.60,
10 3.20,
bei Abnahme größerer Posten billiger, hat abzugeben

Ernst Matsdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Sder.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen=Eier, angefütterte Brut und Setzlinge

hat sehr billig abzugeben die

Fifdzucht-Anstalt Peed, Moisburg, Kreis Karburg, Proving Sannover.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil
(Wurttemberg)

liefertvorzüglich bewährte Fischbrutapparate
und Aufzuchttröge, Transportgefässe.
Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900.
Fisch-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.
— Preisliste gratis und franko.

Schubart's

### Futterblut

90 Prozent verdauliche Nährstoffe unerreicht im Gehalt und Erfolg

Ernst Schubart

Dresden A., Freibergerpl. 27.

Die Fildzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Iährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatherebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Preife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.



#### Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Geglinge ber Bach: und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

#### <sub>බ</sub>යක්කයක් බෙත්තික්කයක් බෙත්තික්කම් බ , Brink, Bonn a. Kh.

Angelgeräthe- und Netzfabrik.



#### Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

#### Fischnetze =

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

🗣 Prompte, reelle Lieferung. Illustr. Preisbuch kostenfrei. 

# *Forellen-Setzlinge.*

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Uder

(Station Barwalde i. d. Neumark).

#### Fürstenberg in Westfalen. Fischzuchtanstalt

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### 5, Cloysingen hei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### · Viele Centner Fische

geben ichtlich verloren, wenn Otter, Fischaler, Reiher, Taucher, Gis-vogel, Basserspigmäuse 2c, ungefort ihr Unwesen treiben. Bischfeinde werden ficher in unseren preisgekronten Jang-

apparaten vertifgt. Man berlange illustr. Hauptkatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

meihobe gratis. Sannauer Raubtfierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

#### kmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

🕶 💠 Garantie lebender Ankunft. 💠 🔸 Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig

Verkauf nur eigener Produkte. :

# Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei Seitung.

#### Werneuchen gibt ab:

zum Herbst ein- und zweisömmer. Sattarpfen und Laichkarpfen, schneilw. Rasse, Regensbogenforellen, Goldorfen, Forellensbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi.
Garantie lebender Antunst. Preististe franko!

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

### Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Bernze b. Wiedenest, R.-B. Coln

liefert:

Gier, Brut und Sehlinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Rasse.

Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant 23 gratis and franko.

### lildebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Geschä

Ber gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualităt.

Beichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

#### Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus III. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische

von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsalbling. Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. == Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



- König im Fischotterfang =

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud: Weber's Ottereisen Nr. 126.

ist Herr Wisschuser in Rud: Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neal Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W. - Erfündungen gratis. 21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu, grösste Haynau I. Schles.

Telegrammadresse : Fallen-Weber

### Fischzuchtanstalt Predazzo

des

#### Michael Dellagiacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

• de Man fordere Preisliste.



#### Holzwolle

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Alle Gattungen Fifdinette für Geen, Teiche und Flüffe fix und fertig, auch Reufen u. Flügelveufen, alles mit Gebraufsanweisung, Erfolg garantirt, liesert S. Blum, Reigist in Cichitätt, Bayern. Breisliste üb. ca. 300 Nege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

### Fischereigerathe

Prima Netgarne, Rete, Reufen, Rascher 2c. in allen Sorten und Größen liefert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.

### Grune

ferngefunde, fowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigft

Louis Weidehafe, Soffifder, Gera (Reug).

### Große Partien einfömmriger fränkischer

von Mt. 35 .- an per Taufend, fowie

Seklinge aller Foreltenarten billigft, gibt ab

Fischant Seewiese b. Gemünden a. Main.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### **Gelochte Zinkbleche**

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

Fischzachtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp.,

Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow — Schottland
Vorrathshaus: 90 Nitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzneikunst
Spanielste Leisen in Seidenwurmdarm — Drawn

Spezialität: Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Dray Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen Fischhaken zu Seidenwurmdarm. - Engros-Export.



Illustr. Preisliste gratis und franko:

### Fischzucht "Kalkhof"

Station Manfried in Bellen

hat per Februar—März 1904 4—5 Zentuer Speiseforellen, ½, ½, bis ½ Pfund schwer, abzugeben.

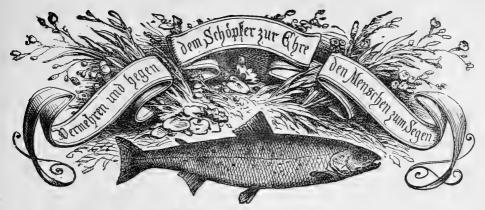
Breis und Lieferung nach Uebereinfunft.

Sirca 20,000 einfommerige

Saizkardien

Uebernehme zeitweise Kontrolle abzugeben. ober Oberaufsicht von teichwirthichaftlichen Fisch-zuchtanstalten. Projektirung von Neuanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige Honorarfage oder Gewinnantheil.

G. Wobst, Teuplik (Lausik)



### Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Baper. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-Ungarn 5 Me, nach den übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar durch Post, Buchhanbel und Spedition. — Insexate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Reduktion: Zoologisches Institut der Thierärzilichen Hochschule, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Candesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des sischereivereins Wiesbaden, des Casseles fischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseles fischereivereins, des fischereivereins für das Großt. Pessen, des Kheinischen fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des fischereivereins für Westfalen u. Lippe, des Elsaß-Lothring. Fischereivereins, des fischereivereins für den Kreis Lingen, des fischereivereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins

vereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc. In Perbindung mit Fadymännern Deutschlands, Gesterreich Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

### Mr. 20. Munchen, den 15. Oftober 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. lleber die Fütterung der Salmoniden (Brut- und Mastfische). — II. Fischereiausstellungen in Landshut, Weilheim und Dorsen. — III. Der Fischfang in der Lust. — IV. Bericht über die Lachssischerei in Alaska pro 1902. — V. Monatliche Anweisungen für Anfänger in der Fischzucht. — VI. Bermischte Wittheilungen. — VII. Bereinsnachrichten. — VIII. Personalnotiz. — IX. Literatur. — X. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Aeber die Jütterung der Salmoniden (Brut- und Mafisiche).

In einem Bortrag, welchen der bekannte Fischzüchter Herr Audolf Linke in Tharandt am 15. August auf dem zweiten Fischereitage der deutschen Fischereivereine Böhmens in Aussig gehalten hat, machte derselbe sehr interessante Mittheilungen über die Fütterung der Salmoniden (Brut- und Mastische), indem er besonders auf die von ihm erfundene Methode der Brutsütterung eingehender zu sprechen kam.

Wegen des allgemeinen Interesses, welches die Fütterungsfrage bei allen Fischzüchtern begegnet, bringen wir die hierauf bezüglichen Ausführungen des Herrn Rudolf Linke an dieser Stelle wörtlich:

"Die intensive Forellenzucht befaßte sich bis heute in der Hauptsache mit der Aufzucht der Amerikaner, hauptsächlich der Regendogenforelle Bisher waren es nur die Amerikaner, beren Brut in großen Mengen auf engem Naume, in Brutapparaten oder Bruttischen bis zum 4 Centimeter langen Fischchen ohne erheblichen Berlust aufzuziehen war. Das Füttern erfolgte mittelst Schüttelsieb. Das Futter bestand meist aus fein gemahlener frischer Leber. Die Bachforellenbrut war auf die Dauer nicht an diese Art der Fütterung zu gewöhnen und starb massenhaft ab, sie verhungerte. Heute ist man einen Schritt weiter. Es zibt jest ein neues, durch Patent in Deutschland und neben anderen Staaten auch in Desterreich geschützes Berfahren zum Füttern von Fischen.

Das neue Berfahren besteht darin, daß das Futtermittel auf die Obersläche eines in den Fischbehälter einzuhängenden Körpers sest haftend aufgetragen wird, am besten eigne sich hiezu ein Blumentopf mit rauher Obersläche.

Mit diesem Versahren, das erstmalig gelegentlich der Internationalen Fischereiaussstellung in Wien im September vorigen Jahres vorgeführt wurde, ist es jett spielend leicht, alle Salmonidenbrut, und ganz besonders auch Bachforellen und Lachse, im Brutapparat bis zur Länge von 4 Centimeter aufzuziehen.

Das geeigneteste Futter für dieses Versahren ist Milz. Milz ist das beste Futter für Salmonidenbrut. Sie läßt sich im gemahlenen Zustande als dünner Brei leicht auf einen beliebigen Träger haftbar aufstreichen und löst sich im Wasser weder los noch auf. Am besten eignet sich Ochsenmilz, für kleine Quantitäten Brut genügt anfänglich auch Kalbsmilz.



Die Milz wird abgehäutet und durch eine Fleischmühle mit scharsem Messer durch die feinste Lochung = 1 Millimeter gemahlen. Der Milzbrei wird nun in ganz dünner Schicht auf die möglichst rauhe Oberstäche eines Blumenstopses geschmiert und dieser, mit dem Boden nach oben, in den Brutsapparat gehangen. (Siehe nebenstehende Abbildung.)

Die Fütterung beginnt, sowie sich die Brut in den Apparaten gegen die Strömung stellt und in die Höhe kommt. Kurz nach Einhängen des mit Milz beschmierten Blumentopses beginnt die Brut gierig das Futter abzuhapsen.

Balb ist das Futter abgestessen und neues Futter muß an den Blumentopf gestrichen werden. Für den Großbetrieb gibt es keine rationellere und bequemere Fütterung. Sin Arbeiter kann bis 150 000 Brut bedienen, für welche man täglich im Anfange zwei schöne Ochsenmilze braucht, nach acht Tagen braucht man schon mehr. Bei Ansütterung im Brutsapparate, also bei allerdichtester Besehung, kann man natürlich nur allerbestes lufthaltiges Brutwasser gebrauchen, das sich nie über 12°R. erwärmt und keine Algen bildet. Die Milz muß selbstredend auf Eis frisch gehalten werden.

Der größte Vortheil dieses neuen Versahrens besteht darin, daß man Bachforellenbrut ohne Verlust bis zu 4 Centimeter langen Fischchen in Brutapparaten oder Brutrinnen 2c. anfüttern kann; dies war früher unmöglich. Den meisten Nugen von diesem neuen Versfahren haben die Quellwasseranstalten, bei denen die Brut mitunter schon im Februar freßfähig wird. Diese Anstalten können jett im April schon  $3^4/2-4$  Centimeter lange, ohne jeden Verlust ausgezogene Fischchen in die Brutteiche geben. Ein weiterer, nicht zu unterschätzender Vortheil ist die große Sauberkeit. Es geht kein Futter verloren, und die Apparate sind sehr leicht rein zu halten. Man kann auch bei trübem Wasser süttern, da stets konstrolirt werden kann, ob und wieviel gefressen wird.

Nachdem ich Ihnen jeht mein neues Verfahren ohne jede Verheimlichung erläutert habe, betone ich nochmals ausdrücklich, daß das Verfahren patentirt ist und daß man dassfelbe nur nach Erlangen einer Lizenz anwenden darf. Der Lizenzpreis ist mäßig, er beträgt vorläusig bis 20 000 Brut 10 Mt. und für jede weitere 10 000 Brut 5 Mt. mehr.

Hat man die Brut in dem Apparat bis zur Größe von  $3^{1}/2-4$  Centimeter angefüttert, so setzt man sie in die die dahin leer stehenden, mit Kalkmilch desinsizirten Brutteiche und setzt die Milzsütterung noch eine Zeitlang fort, indem man an verschiedenen Stellen des Teiches, hauptsächlich beim Gin= und Absluß, Blumentöpfe etwa 10-20 Centimeter unter Wasser einhängt und mehrmals täglich füttert. Die Besetung des Brutteiches erfolgt ziemlich start; in einen Teich von  $5\times 20$  Meter, also 1 a, setzt man bei entsprechendem Zusluß

6000—10 000 angefütterte Brut. Diese wächst in acht bis zehn Wochen durchschnittlich zum 5—8 Centimeter langen Fisch heran. Damit man nicht zu viel Milz verbraucht, wird ders selben nach und nach 5—20 Prozent Fischmehl zugeseht, Marke ffein der Geestemünder Fischsehlfabrik.

Auch beginnt man, wenn die Fischhen durchschnittlich 6 Centimeter lang geworden sind, dieselben an das Fressen vom Kloß zu gewöhnen. Dies geschieht am besten, wenn man neben die Blumentöpse, ebenfalls 10—20 Centimeter unter Wasserspiegel, ein Körbchen aus grob geschliktem Blech hängt und in dieses Körbchen die Futterklößchen hineindrückt, wobei etwas Futter durch den Boden des Körbchens dringt. Die Brut frist meist von unten das Futter ab, öfter fallen kleine Quantitäten Futter durch die Löcher des Körbchens, und auf dieses langsam zu Boden sinkende Futter stürzen sich die kleinen Fischhen mit Vorliebe.

Als billige, gern genommene und den Fischhen ausgezeichnet bekommende Futtersmischung verwende ich feines Fischmehl, frischgekochtes, durch seine Lochung gemahlenes Blut und Seefischrogen. Ab und zu erhalte ich auch durch einen Hamburger Lieseranten gekochtes Krabbensteisch zu einem mäßigen Preis, und ich gebe dann gern dieses, ebenfalls sein gesmahlen, mit dazu.

Im August höre ich mit der Milzfütterung ganz auf, da diese zu theuer wird, und die Fische fressen nur noch vom Aloge. Im Herbste werden die bis zu 80 Prozent geernteten Satsische in vier Größen sortirt, nämlich unter 7 Centimeter lange, solche von 7—9 Centimeter, von 10—12 Centimeter und über 12 Centimeter lange, sogenannte Riesen.

Die so gewonnenen Satfische find äußerst lebenskräftig und eignen sich ebenso gut zur Besetzung von Bächen und Teichen, wo sie allein ihr Futter suchen, wie auch zur weiteren intensiven Aufzucht bis zu Portionsfischen.

Die intensive Aufzucht zu Portionssischen ist nur da möglich, wo man über ein stark fließendes, nicht über 16° R. warm werdendes luftreiches Zuflußwasser verfügt. Je fühler das Wasser ist, um so weniger braucht man, doch soll man mindestens zehn Sekundenliter zur Berfügung haben.

Je nach Qualität und Quantität des zur Verfügung siehenden Wassers kann man die Mastteiche besehen. Am geeignetsten sind dazu Teiche von 500—1000 Quadratmeter, welche man bei sachverständiger, umsichtiger Bewirthschaftung mit 3000—10000 Sahsischen besehen kann.

Die in der Rafe der Rufte befindlichen Forellenzuchtereien füttern meift billige kleine Seefische, aber hier im Binnenland, weitab von der Rufte, wird diefes Futter durch die Fracht und die nöthige belangreiche Eispadung zu theuer, ganz abgesehen davon, daß es sehr wenige Firmen gibt, die wirklich frische und dabei billige kleine Seefische zum Versandt bringen; fehr oft erhält man unbrauchbare, stinkende Baare. Da ist es benn mit Freuden gu be= grußen, daß in Geeftemunde eine Fischmehlfabrit entstanden ift, welche uns jest mit einem fehr brauchbaren, guten Fischmehl zu annehmbarem Preise verforgt. Das Geeftemunder Kischmehl ist ein sehr vortheilhaftes Kischfutter, welches von den Salmoniden gern genommen wird; es ift bei trodener Aufbewahrung in gut ventilirten Räumen lange Beit haltbar. Mit Baffer ju einem gaben Brei gerührt, und einige Stunden in einem fühlen Reller ober noch beffer im Cishaus, welches in feiner Fischauchtanftalt fehlen follte, fteben gelaffen, gibt es eine feste Masse, welche nicht in kleine, den Fischen verloren gehende Theile zergeht. Gine bewährte Futtermischung, welche für den guten Geschmad und die bante Färbung von großem Bortheil ift, besteht barin, bem Fischmehl etwas Fleischmehl, sowie gekochtes Blut und Seefifdrogen gugufeben. Aus biefer Maffe werben bann faustgroße Klöße geformt, welche man im Gishaus recht fest werden lugt. Es geht bann gar nichts vom Jutter verloren. Die Alöße werden den Fischen ein= bis zweimal täglich vorgeworfen. Regenbogenforellen ver= dauen meiner Ansicht nach schneller, und man gibt ihnen vortheilhaft zweimal täglich, Früh und Abends, mahrend Bachforellen nur einmal täglich, und zwar Abends, gefüttert werden. (Wir maden barauf aufmerkfam, daß es bei ben gewöhnlich üblichen Fütterungsmethoden aus verschiedenen Grunden zwedmäßig ift, täglich mindestens dreimal gu füttern. Die Red.)

Es ist für die Reinhaltung des Teiches wichtig, hauptsächlich in der Nähe des Absfusses zu füttern, doch kann man auch einige Klöße an verschiedenen Stellen des Teiches

einwerfen. Als Hauptregel ist zu beachten, nie mehr zu füttern, als sofort gefressen wird, also nicht bis zur vollen Sättigung der Fische.

Bor einigen Jahren verwendete man Fütterungsmaschinen, welche automatisch in gewissen Zwischenräumen Futter in den Teich spülten. Gine solche (beim Bortrag in Abbildung veranschaulichte) Maschine habe ich konstruirt. Sie ist sehr billig, aber nur für mäßig besetzt Teiche und für Leute zu empsehlen, welche an solchem Beiwerk Gesallen sinden. Wer nähere Auskunst darüber wünscht, dem stehe ich natürlich mit näheren Angaben gerne zu Diensten.

Anstalten, welche mit Quellwasser arbeiten, füttern den ganzen Winter hindurch, während mit Bachwasser arbeitende Anstalten nur mäßig, etwa wöchentlich einmal füttern können und erst im Frühjahr richtig mit der Mast beginnen. Am meisten fressen unsere Salmoniden bei einer Wassertemperatur von 14°R. Bei gutem gleichmäßigen Sasmaterial sind im Herbst die nunmehr zweisömmerig gewordenen Forellen Portionssische von 125 bis 150 Gramm. Die wenigen zurückgebliebenen werden im Mai des nächsten Jahres diese Größe erreichen.

Es gibt nun nichts Verkehrteres, als derartig aufgezogene Mastfische weiter zu behalten und später als Zuchtfische zu verwenden.

Das beste Ciermaterial gewinnt man nur von Wildfischen aus Bächen ober Teichen mit gutem Zusluß. Ich verwerfe jede fünstliche Fütterung von Zuchtsischen und die Haltung berselben in engen Behältern.

Man klagt schon seit einigen Jahren über die Degeneration der Amerikaner und meint damit die kolossale Empsindlichkeit und Sterblichkeit der Sier und Brut. Auch die vielsach vorkommende Thatsache, daß die Sier der Amerikaner im Mutterleibe gar nicht zur Laich=reise kommen, wird als Degeneration angesehen. Geht man aber den einzelnen Fällen auf den Grund, so sindet man siets, daß die zur Zucht verwendeten Thiere gesüttert waren, also unnatürlich ernährt wurden. So etwas rächt sich immer; das ist aber keine Degeneration, denn Sier von Wildsischen der Amerikaner haben sich bis heute stets bewährt.

Erstklassig ist eine Forellenzüchterei nur, wenn sie ihr Hauptaugenmerk der Berbesserung der Rassen zuwendet, durch forgfältige und geschickte Auswahl der Elternthiere, sowohl in Bezug auf die Schnellwüchsigkeit wie auch auf die Färbung, und ganz besonders nur natürlich ernährte, mindestens drei Jahre alte Wildsische zur Weiterzucht verwendet. Es ist erstaunlich, wie viel minderwerthiges Material von angebrüteten Siern, besonders der Regensogenforelle, heute verkauft wird. Es gibt Leute, die in einem Teiche oder gar in Cementsbassins 1500—2000 Pfund sogenannte Zuchtsische jahraus, jahrein zusammengepfercht halten und füttern, mitunter mit den ungeeignetsten Futtermitteln, wie Fleischmehl, Quark, selbst mit rohem Pferdesseisch! Die von solchen Fischen gewonnenen Sier werden mit enormen Berlusten bis zum Sichtbarwerden der Augenpunkte angebrütet und dann verkauft. Das für solche Sier bezahlte Geld ist geradezu zum Fenster hinausgeworsen. Abgesehen von der Heidenarbeit, die das Auslesen der massenhaft absterbenden Sier und der vielen Frühgeburten verursacht, sterben die wenigen übrigbleibenden Fischhen auch noch zum größten Theile ab, wenn sie freßfähig werden, so daß das Resultat gleich Kull ist.

#### II. Die Fischereiausstellungen in Sandshut, Weilheim und Dorfen.

Man ist in Bagern zur Neberzeugung gekommen, daß kleinere Fischereiausstellungen, für einzelne Bezirke arrangirt, im Verhältniß zu den geringen Kosten, welche dieselben verwursachen, für ihren Geltungsbereich von nachhaltigerer Wirkung sind, als wenn nur in größeren Zeiträumen umfassendere Centralausstellungen veranstaltet werden. Auch sind die Aufgaben der Bezirkssischereiausstellungen nicht identisch mit den Zwecken und Zielen größerer Landessischereiausstellungen, da sie in erster Linie den gegenwärtigen Stand der Fischerei und Fischzeich der der Vorzengende Musterleistungen, namentlich die Landbevölkerung zur Nachahmung anspornen sollen. Diesen Erwägungen entsprechend sind in Bayern im Laufe der letzten sechs Jahre nicht weniger

als 26 Fischereiausstellungen abgehalten worden, mährend in diesem Jahre allein sieben bas von veranstaltet wurden.

Die erste der diesjährigen Ausstellungen sand vom 9.—13. Mai in Schweinsurt statt, worüber wir bereits in Kr. 11 der "Allgem. Fischereiszeitung" berichtet haben. Im Laufe des Monats September wurden dann eine größere Kreissischereiausstellung in Landshut, so- wie zwei Bezirkssischereiausstellungen in Weilheim und Dorfen abgehalten, worüber wir heute näheren Bericht erstatten wollen; während drei Ausstellungen im Laufe des Monats Oftober in Nabburg, Kemnath und Nottenburg stattsinden werden, resp. bereits stattgefunden haben.

#### Die Riederbagerische Areisfischereiansstellung in Landshut.

Unter den sieben im Laufe dieses Jahres in Bayern abgehaltenen Fischereis ausstellungen war die in Landshut räumlich und inhaltlich die umfangreichste, da sich an derselben die hervorragendsten Fischzüchter des Kreises Riederbayern und zahlreiche Fischereis vereine unter der Leitung des Kreisvereins betheiligt hatten.

Die Ausstellung war in einer 610 Quadratmeter großen, mit Segeltuch bedeckten Halle untergebracht und von dem Sekretär des Niederbayerischen Kreisfischereivereins, Hern Kreisthierarzt Wimmer, mit sachkundiger Hand im Berein mit einem Comité sehr geschickt in Scene gesetzt.

Die lebenden Fische waren hier in 72 Aquarien, umrahmt von geschmackvollen Schilfzrohrarrangements und in mustergiltiger Weise mit sauerstoffreichem Wasser versorgt, aufgestellt. Die Wasserzusuhr erfolgte vom Boden der Aquarien aus vermittelst Wasserstrahlluftpumpen, so daß das an und für sich nicht sehr sauerstoffreiche Wasserleitungswasser mit der für das Wohlbesinden der Fische so nothwendigen Athemlust in reichem Maße stets versehen war.

Was die in der Ausstellung vertretenen lebenden Fische anlangt, so muß in erster Linie betont werden, daß ein stärkeres Hervortreten der künstlichen Fischzucht und der Karpsenspucht gegenüber der Fischerei in Wildgewässern wünschenswerth gewesen wäre.

Unter den Wilhsischen Ientten besondere Aufmerksamkeit die prächtigen Aeschen und Huchen auf sich, welche von den Fischereivereinen Regen und Zwiesel unter Ueberswindung großer Transportschwierigkeiten zur Ausstellung gebracht wurden, ebenso die von Stadtsischer Mirschlofer in Landshut ausgestellten 5= bis 7 pfündigen Jsarbarben. Außersdem waren vertreten Zander, Hechte, Aale, Salmoniden, Brachsen 2c. aus den verschiedensten niederbayerischen Gewässern, zum Theil in recht schönen Exemplaren.

Das ausgestellte Karpsenmaterial ließ, namentlich was Rassenreinheit und gleichs mäßigen Abwachs betrifft, noch Manches zu wünschen übrig. Das Beste boten in dieser Richtung der Bezirksfischereinerein Rottenburg mit böhmischen und Aischgründer Karpsen, Graf von Otting mit Schlags, Speises und Satkarpsen des Schwarzenselber Stammes, Privatier Gerst le Landshut mit Franken und Aischgründern. Allgemeine Anerstennung wurde den vom f. Bahnmeister Millers Geisenhausen ausgestellten Schleien gezollt; die Muttersische waren von tadelloser Körpersorm und die diesjährigen Jungsische wiesen durchgehends eine Länge von 6 Centimetern auf. Es ist dies ein ersreuliches Zeichen für die Thatsache, daß man neuerdings der Zucht reiner und schnellwüchsiger Schleien ein Augensmerk zuwendet.

Neichhaltiger als mit Karpsen war die Ausstellung mit Salmonidenzuchtprodukten bestickt. In erster Linie verdient hier die Schillinger'sche Fischzuchtanstalt in Neusfahrn bei Freising genannt zu werden, welche Forellen, Regenbogens und Burpursorellen, Bachsaiblinge, Sectorellen, Huchen und Aleschen in verschiedenen Jahrgängen den Ausstellungsbesuchern vor Augen führte. Auch das vom k. Expeditor Ritter Schaching und den Bereinen Zwiesel und Regen vorgeführte Material verdiente das Prädikat "vorzäglich."

Außerdem hatte die Fürstlich Fugger'sche Fischereiverwaltung in Augsdurg eine reichhaltige Kollektion von Krebsen ausgestellt, Flugtrebse sowohl wie Seekrebse, sowie einige prächtige Exemplare Niesen= und Solokrebse. Sehr interessant war die Ausstellung des Bezirkssischereivereins Zwiesel und Regen, sowie des Bezirksfischereivereins Wolfstein, welche sowohl lebende Perlmuscheln vorführten, als auch die verschiedenen Methoden der Perlgewinnung demonstrirten. In neun geschmackvoll arrangirten Aquarien stellte Herr Gasdirektor Tenscherz-Landshut Ziersische aus; deßgleichen Herr Brauereibesisker Fleischmann-Landshut in einem Aquarium.

Reich beschickt war auch die Gruppe, welche die fünstliche Fischzucht mit allem ihrem Zubehör zur Darstellung brachte. Hier waren ausgestellt von der Schillinger'schen Fischzuchtanstalt in Neufahrn lebendes Fischstuter, namentlich Larven von Insekten, Daphniden, vom Bezirksfischereiverein Passau Brutkästen; von Bahnexpeditor Ritter in Schaching das Modell der Fischzuchtanstalt Maxhosen, sowie Futtertöpse aus Thon und ein Teichmönch mit Horizontalgitter.

Recht reichhaltig war ferner die Ausstellung des Gartenfünstlers K. Grill-Landshut, der Flohfrebse, Mückenlarven, Eintagssliegenlarven, Phryganiden 2c. lebend massenhaft zur Anschauung brachte; Spänglermeister J. Graf-Freising stellte einen Madenbrutapparat nach Schillinger aus; Aman & Brücklmaier-München-S. gelochte Zinkbleche, die Firma Grell & Co.-Hagnau einen Madenzuchtapparat und der k. Kreisthierarzt Wimmer eine Kollettion von Mönchmodellen, Verschluß- und Ablasvorrichtungen in Teichen.

Die nächste Gruppe, welche Mittel und Geräthschaften zum Fischfang vorsührte, umsfaßte sieben Nummern, darunter von dem k. Bahnerpeditor Nitter-Schaching eine Seescheere zur Entfernung der Wasserrosen sammt Wurzeln, ferner einen Apparat zur Reinigung von verfilzten Altwassern und Seen.

Der Stadtsischer Joh. Ev. Maner=Straubing stellte ein 5 Meter hohes Burfnet aus und der Hossieferant Max Kohlndorfer=Landshut Fischereigeräthschaften in sehr übersichtlicher Anordnung und großer Reichhaltigkeit.

Die Firma Wieland, Gildebrands Rachfolger=Münden brachte ihre rühm= lichst bekannten Angelgeräthe in geschmackvoller Darstellung, der Bezirksamtsregistrator Scharer=Wegscheid selbstgemachte Naturangelgerten aus Haselnuß, die Firma Grell & Co.= Hannau einen Fischtransportkessel und eine Lachsfalle.

Die Fischseinde waren besonders von dem bereits erwähnten Frn. Gri II in großer Reichschaltigkeit und lebend vorgeführt; der Bezirksamtsregistrator Scharer-Wegscheid stellte einen Otterbalg, ein Tellereisen, sowie einen Otterembryo auß; die Firma Gre II & Co.- Haynau eine Kollestion ihrer bekannten und mustergiltigen Fanggeräthe für Fischseinde, sowie versschiedene Präparate von Fischseinden selbst.

Die Naturalienhandlung S. B. Rippel-München hatte präparirte Seethiere, darunter auch Fische und Krebse, ausgestellt.

In der Abtheilung über Literatur, Pläne, Alterthümer 2c. waren ausgestellt Oelsemälde von Karpsenrassen, sowie Abbildungen von Fischkrankheiten und normalen Fischen von Prosesson Dr. Hofer München; ferner Pläne von Fischkrankhalten von der Schillinger'schen Fischkrankt anstalt in Reufahrn, von Herrn Kreisthierarzt Wimmerzandshut, sowie eine Reihe von Büchern und Zeitschriften die Fischerei betressend. Recht interessant und sehenswerth waren namentlich die Fischereialterthümer. Hier hatte die Fischer innung Vilshosen eine Statue des heiligen Vetrus, die mit 92 alten Münzen über und über bedeckt war, gebracht, serner ein älteres Buch der Fischerbuderschaft Vetrus und Paulus, einen Zunstpokal in Form eines Fisches und einen Stempel der Fischbruderschaft.

Die Klosterbibliothef in Metten hatte ausgestellt: drei Bände des Wertes von Schreber, "Schauplat der Künste und Handwerfer vom Jahre 1772", ferner das bekannte Fischbuch von Horst, "Gesner Redivivus" aus dem Jahre 1669/70, ferner "Jonston's Bücher über die Inseken, Schlangen und Drachen vom Jahre 1653", sowie "Fische und Walsische aus dem Jahre 1640", die "Ichthyographia von Billughbi", gedruckt zu Augsburg 1786, sowie "Cisenberger und Lichtensteger: die Abbildungen verschiedener Fische und Schlangen, Kürnsberg 1750"; der Stadtmagistrat Straubing skellte zwei Fischpatrone auf Stangen aus, sowie eine Fischerzunftlade vom Jahre 1791, eine Fischerordnung der Stadt Straubing auf Bergament, ein Protokollbuch des Fischerhandwerkes zu Straubing für 1672 und die folgens den Jahre, eine Urkunde, gegeben am Mittwoch nach Antoni 1541, ein Arbeitszeugniß vom

Jahre 1798 und einen Lehrbrief vom Jahre 1776. Zwei weitere Urkunden hatte die Slzsftadt Passau ausgestellt, die eine vom Jahre 1684, die andere vom Jahre 1780, serner einen silbernen Potal in Form eines Sechtes; der Fischereiverein Regen brachte zwei Urkunden, eine solche vom Jahre 1552, die Ohe bei Steigermühle und einen Brief vom Jahre 1557 die außer Ohe betreffend; der Fischereiverein Kelheim stellte einen Potal vom Jahre 1702 aus, sowie eine Zunstlade angeblich von 1605 mit mehreren Urkunden darin.

Allgemeine Aufmerksamkeit erregte die von Herrn Marktschreiber Dorrer- Regen mit großem Geschmack und Humor eingerichtete Fischerhütte des Bezirkssischereivereins Regen und Zwiesel, in welcher er die im Bayerischen Walde benützen erlaubten und unerlaubten Fanggeräthe zusammengestellt hatte, so z. B. Leuchtpfannen, wie sie die Rachtsischer benützen, Krebsscheren, Perlenspieße, Ottergabeln, Stecheisen zc. Die ausgestellten Objekte waren zum Theil mit erläuternden Sprüchen versehen; so stand z. B. unter dem Bilde eines Rachtssischers, der mit Feuerpfanne und Stecheisen auf Beute ausgest:

"Auf diesem Bild ist getreu und wahrhafft gemalt, Bie zur nächtlicher Weil in dem bayerischen und böhmischen Wald Der Fischrauber mit dem Spieß, o dieses schieche Laster! Die Fischgethier sticht grausamlich aus dem Wasser. O Christenmensch, o Seidnischer, o Jud! Solche Sach' wahrhafft, die ist nicht gut, Sie schadet auch Dir, nicht allein den Fischen, Du kimmst in die Fangnuß, sollt man Dich erwischen."

Die altersichwache Fischerhütte gierte nachstehendes Berslein:

"Sechszehnhundert und drei Jahr nach Chrift, Dieses Fischhaus hier erbaut worden ist, Und wer es etwan geringschaken will, Der bleib nur eine kurze Weil still Und sage ohne viel Ziererei, Ob gar das Seinige besser sei."

Auch der humorvolle Arrangeur der ganzen Einrichtung, Herr Marktschier Dorrer, war in einer urkomischen Karrikatur an der Wand des Hauses angebracht mit der Erläutezung: "Das ist der Marktschreiber von Regen, wie er einen Huch fangen wollte und einen alten Filzschuh erwusch."

Das Breisgericht erkannte folgende Breife gu:

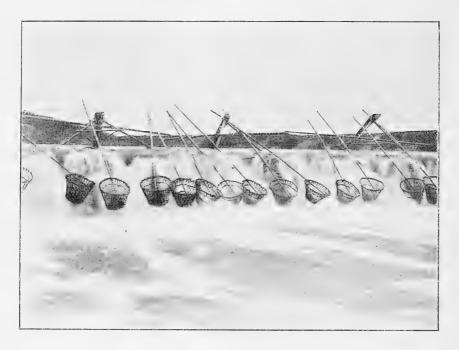
- I. Ehrenpreise mit Ehrendipsomen und Geldpreisen: 1. Fischzuchtverein Regen. 2. Fischzuchtverein Zwiesel. 3. Graf v. Otting. 4. Bezirköfischereiverein Nottenburg. 5. Fischereiverein Abens in Mainburg.
- II. Ehrenpreise mit Ehrendipsomen: 1. Bernh. Ritter, k. Cxpeditor in Schaching. 2. K. Bahnmeister Miller in Gessenhausen. 3. Jos. Huber in Landshut. 4. Hoflieferant M. Kohlndorfer in Landshut. 5. Karl Grill, Gartentechniker in Landshut. 6. Casetter Gerstl in Landshut. 7. Brauereibesitzer Kellner in Landshut. 8. Gassabrikdirektor Tenscherz in Landshut.
  - III. Ehrendipsome mit Gefdpreisen: 1. Schillinger'iche Tischzuchtanftalt in Reufahrn.
- IV. Eftrendipsome: 1. Brauereibesitzer Fleischmann in Landshut. 2. Prof. Hofer in München. 3. Fürstl. Fugger'iche Fischereiverwaltung Augsburg. 4. Hildebrands Nachfolger München. 5. W. Graßl in Dachau, Goldssichtet. 6. Kreisthickarzt Wimmer in Landshut.
- V. Anerkennungsdipsome mit Geldpreisen: 1. Mayer, Stadtsischerei Straubing. 2. Mirschsofer, Fischermeister in Landshut. 3. Platiel, Fischermeister in Landshut. 4. Peter Schiller in Jrnsing. 5. Bezirkssischereiverein Wolfstein. 6. Zahntechniker Münsterer in Mainsburg. 7. Bezirkssischereiverein Passau.
- VI. Anerkennungsdipsome: 1. Bezirksamtsschreiber Scharer in Wegscheid. 2. J. N. Koller (Perlenfischerei) in München. 3. H. Rippel, Naturalienhandlung, München. 4. Grell & Co. in Haynau (Schlesien). 5. Aman & Brücklmaier in München. 6. Fischersinnung in Bilshofen. 7. Kloster Metten. 8. Stadtmagistrat Straubing. 9. Fischermeister Seethaler in Dingolfing. 10. Fischereiverein in Kelheim. 11. Fischermeister Köher in Reusfahrn b. Freising. 12. Wimmer jun., stud. lit. in Landshut.

Vom Magistrate Landshut kamen außerdem eine goldene Medaille zur Vertheilung : an Hern Mechtsrath Duetsch in Landshut und drei silberne Medaillen an die Herren Landsgerichtsrath Oberhoser, Fischereikonsulent Dr. Surbeck in München und Krivatier Gehrer in Landshut für verdienstvolle Leistungen auf dem Gebiete des Fischereiwesens im Allgemeinen. (Schluß folgt.)

#### III. Der Fischfang in der Luft.

Bei der Stadt Goldingen — Kurland — bildet der Windaufluß einen Fall, an dem der Fischstang in einer Art betrieben wird, die vielleicht weitere Kreise interessiren dürfte, wehhalb ich mich veranlaßt sehe, durch einige erläuternde Worte diese Fangmethode den Lesern dieses Blattes zu veranschaulichen.

Der Bassersall — Rummel genannt — hat etwa eine Breite von 500 und je nach dem Basserstande eine Höhe von 4—12 Fuß. Die aufwärts strebenden Bandersische, wie Lachs (Salmo salar) und Bemgalle (Abramis vimba) sind bestrebt, dieses Hinderniß durch einen Lustzsprung zu überwinden; selbst der Hecht (Esox lucius) und der Dünakarpfen (Idus melanotus).



bequemen sich zuweilen zu einem Salto mortale, der ihnen wie den vorher genannten in dem meisten Fällen zum Berderben gereicht, da der tückische Mensch, wie die Abbisbung zeigt, hart über der Wasserstäche dicht am abstürzenden Wasser  $1^{1/2}$  Fuß breite und  $2^{1/2}-3^{1/2}$  Fuß tiese Fangförbe derart mit Stangen besessigt hat, daß der springende Fisch in dieselben fallen muß.

Die Fangresultate waren besonders in früheren Jahren sehr bedeutend, sind jedoch in den letzten Dezennien, wo der Lachsbestand auch hier wie in allen übrigen Zuslüssen der Ostsee bedeutend zurückgegangen ist, geringer geworden. Großen, über 10 Pfd. schweren Lachsen gelingt es bisweilen, sich durch einen abermaligen Sprung aus den oben offenen Körben zu besreien, jedoch keineswegs immer; werden doch selbst Exemplare von 25—30 Pfd. ab und an in diesen Fangkörben angetrossen. Auch der Fang der Wemgallen ist recht ergiebig, wogegen der Hecht und Alant nur ausnahmsweise gefangen werden.

Die erste Anordnung, den Wafferfall mit einem Wehr von Körben beziehen zu lassen, wird auf Herzog Jakob von Kurland zurückgeführt, der häusig auf dem unmittelbar über dem Bassersall belegenen Schloß residirte.

Ein mehr als 90 jähriger Goldingenscher Bürger erinnert sich noch lebhaft aus seiner frühesten Jugendzeit des Festtages, an dem nach dem Eisgange die Fischförbe aufgestellt wurden; es gab dann Schulseier und einen einleitenden Gottesdienst mit nachfolgender Speisung der Jugend.

M. von Zur Mühlen.

#### IV. Wericht über die Sachsfischerei in Alaska pro 1902.

Der Spezialagent, Herr Howard M. Kutchin, hat über die Lachsfischerei in Alaska, welche bekanntlich die größte der ganzen Welt.ist, einen ausführlichen Bericht 1) erstattet, welcher auch unsere Leser interessiren wird. Wir bringen daher aus demselben nachstehenden kurzen Auszug.

Die Lachspackerei in Maska wurde im Jahre 1902 von 44 Bereinigungen von Händlern Gesellschaften und Einzelstrmen betrieben, welche zur Zeit 64 Konservensabriken und 18 Salzereien eingerichtet haben. Das Unternehmungskapital ist auf 25'799,500 Dollar seitgesetzt, während der Gesammtwerth der Faktoreien und der ihnen gehörigen Schiffe sich auf ungefähr 6'406,750 Dollar belauft.

Die beiden größten und bedeutendsten Gesellschaften sind die Alaska Packers Association mit 23 Faktoreien und die Pacific Packing and Navigation Company mit 16 Faktoreien, alle anderen Gesellschaften arbeiten nur mit 2 Faktoreien, ja einige kleinere Salzereien haben keine festen Ansiedlungen, sondern nur schwimmende Arbeitsstätten.

Die Erträge der Lachsfischerei waren im verslossenen Jahre sehr bestiedigende. Die Gesammtverpackung erreichte den noch nie dagewesenen Umsang von 2631230 Kisten, mitsinbegriffen die eingesalzenen Fische. Sie übertrifft die vom Jahre 1901 (welche bis dahin als die beste verzeichnet war) um 554659 Kisten, also um mehr als 37 Prozent.

Das Gewicht der verarbeiteten Lachsmengen beläuft fich auf 126 303 360 Pfund.

Die Gesammtzahl der gesangenen Lachse betrug 36 265 056. Die Zahl der minderswerthigen Lachse war in diesem Jahre geringer als in den Borjahren, sie betrug etwa ein Drittel des Gesammtsanges. Bon den 23 Millionen Rothlachsen waren weniger als 12 Prozent m südösttlichen Alaska gesangen. In diesen Distrikten wurde die Schonzeit bis zum 1. Juli ausgedehnt, um eine Berbesserung der Lachsgründe zu erzielen.

Von den mährend der Kampagne beschäftigten 13 822 Personen waren 7567 Weiße, 5376 Chinesen und Japaner und 2679 Eingeborne. Die Summe der ausbezahlten Löhne bezissert sich auf ca. 4'060,682 Dollar.

Die zum Lachsfang dienenden Schiffe umfassen zusammen 125 Dampfichiffe, 68 Segelsschiffige und 2134 Lichters und kleinere Boote. Die Fanggeräthe stellen sich zusammen aus 251 Segenehen, 1445 Stellnehen und ca. 72 eigens konstruirten Lachsfallen.

Bei der großen Bedeutung der Lachssischereibetriebe für die Bolkswirthschaft von Alaska, ist es natürlich, daß die Regierung der Bereinigten Staaten allen auf den Fang und die Erhaltung des Lachses bezüglichen Angelegenheiten ein reges Interesse widmet. Während der ganzen Kampagne waren sowohl ein Spezialagent der Regierung und sein Assischen mit der Neberwachung der Fischgründe und Faktoreien beschäftigt, indem sie auf Steuerbooten die Gewässer kreuzten und die Verletzungen der bestehenden Vorschriften zur Anzeige brachten

Außerdem will die Regierung der Bernichtung des Lachsbestandes dadurch vorbeugen, daß sie die Lachspackereien verpstichtet, Lachsbrutanstalten zu errichten und in die von ihnen besischten Flüsse fünstlich erbrütete Lachse auszusehen. Es find denn auch in diesem Jahre

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Report on the Salmon Fisheries of Alaska, 1902 by Howard M. Kutchin, Special Agent. Washington Government Printing Office. 1903.

bereits 9 Lachsbrutanstalten in Thätigkeit gewesen, so daß 70 000 000 Lachsbrut ausgesett werden konnte; im kommenden Jahre sollen 11 weitere Anstalten in Betrieb gesett werden. Immerhin sind nur die größeren Gesellschaften in der Lage, dieser Borschrift nachzukommen, für die kleineren wäre die Errichtung und der Betrieb mit unverhältnißmäßig hohen Kosten verbunden und es wäre wünschenswerth, daß die Regierung selbst einige große Brutanstalten erbauen ließe, und den Faktoreien Lachsbrut zum Selbstokenpreise liesern würde.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fildzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Des Landmannes Wahlfpruch: "Wer ernten will, muß auch fäen", gilt ebenfalls für den Fischer. Viele derselben denken aber, der Bach sei das Töpschen "Nie leer dich" und fangen Jahr aus Jahr ein, was das Zeug hält. Da das Jangergebniß von Jahr zu Jahr geringer wird, sind dann die Ströpper schuld, die bei Nacht und Nebel Alles heraussingen. Daß in sehr vielen Fällen des Baches größter Teind der Pächter selber ist, will sich Niemand gerne eingestehen und doch ist es so. Wer viel fangen will, sorge auch für Nachwuchs. Aber die Nosten! Die Kosten? Es braucht feinen Psennig zu kosten, wenn du dir nur die Mühe geben willst, einige Tausend Sier selber zu gewinnen und zu erbrüten. Hiezu bedarf es keines kostspielig angelegten Bruthauses. Ein einfacher Brutapparat, den man sich auch noch zum größten Theile selber ansertigen kann, genügt.

Bu diesem Brutapparate gehört zunächst ein einfacher Golgkaften. Nehmen wir an, baß Jemand 10 000 Gier in zwei Surden erbrüten will, so muß der Golgkaften im Lichten

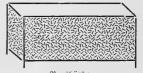


75 Centimeter lang, 40 Centimeter breit und 20 Centimeter tief sein. (Siehe Figur). Es ist selbstverständlich, daß die Bretter des Kastens so gut verzapst, gehobelt 2c. sind, daß der Kasten wasserdicht ist. Das untere Ende des Kastens (der Auslauf bei b) hat einen Ausschnitt von 30 Centimeter Breite und 4 Centimeter Tiefe;

hier läuft das Wasser ab. Etwa 5 Centimeter vom Auslauf, bei i, befindet sich das Absperrsieb, welches das Entweichen der Fischchen verhindert. Das Absperrsied besteht aus Drahtsgewebe, welches auf einen Nahmen gespannt ist. Dieser Rahmen, 40 Centimeter lang und 20 Centimeter breit, muß genau an den Kasten anliegen und besonders auf dem Boden des Kastens, sowie in den Ecken genau passen. Nur zu leicht bleiben kleine Lücken, die aber dann groß genug sind, den kleinen Fischchen das Durchbrennen zu gestatten. Um sicher zu gehen, vertitte man die Anliegefanten mit Glaserstitt, so wie z. B. auch eine Fensterscheibe gesittet wird. Als Gewebe nehme man Messinggeslecht, bei dem sechs Maschen auf den laufenden Centimeter gehen, also 36 Maschen auf den Quadratcentimeter. Um den Holzsaften vor Fäulniß zu bewahren, sowie um die Bildung von Schimmelpilzen zu beschränken, ist ein Anstrick nötig. Zunächst streiche man zweimal mit ganz heißem Leinöl. Nachdem dieß trocken ist, mit einer Mischung von Asphaltlack und Terpentin. Dieses Gemisch wird auch heiß gestrichen, sowie zweis oder dreimal wiederholt.

Bum Brutapparate gehört ferner die Bruthurde. Dieselbe ift ganz aus Messinggeslecht hergestellt und bildet ein Kastchen von 35 Centimeter Länge, 27 Centimeter Breite und

13 Centimeter Tiefe. (Siehe Figur.) Auf jeder Ede befindet sich ein Füßchen von 4 Centimeter, so daß die Hürde im Ganzen eine Höhe von 13 \(\psi\) 4, gleich 17 Centimeter hat. Die vier sentzrechten Kanten, sowie der obere Rand, sind mit Zinkblech einzgesaßt. Die Hürde kann sich nun freilich Niemand selbst anssertigen, man muß sich das Drahigewebe schicken lassen und dann die Ansertigung dem Klempner übergeben. Die Kosten



Bruthürde.

sind aber gering. Es empfiehlt sich, auch die Hurbe mit Asphaltlack zu streichen. Siebei ist aber zu beobachten, daß die Maschen offen bleiben; denn die engen Maschen, sechs auf den laufenden Centimeter, streichen sich sehr leicht zu.

Bon biefen Burden gehen zwei in ben Raften und in einfacher Lage gehen auf ben Boden einer Burde 5000 Bachforelleneier. Bei genügendem Waffergufluß und bei etwas aufmerkfamer Behandlung fann man aber auch 10000 Gier in einer Burde erbrüten. Ich habe fiets 10 000 Gier in einer folden Burde, habe dann aber auch 3-500 Flohfrebichen daswifden, die für ftandige Bewegung ber Gier forgen. Benn ber Bafferftand im Solgkaften nicht über ben Rand ber Burden hinausgeht, jo ift bie Fischbrut ichon in ber Burde abgesperrt und man fann in jeder Burbe eine besondere Sorte guchten. Bei derfelben Sorte ift es aber beffer, wenn nachher die Fischen aus ben Burden über ben Rand hinweg hinausschwimmen fonnen, der Raften bietet ihnen größere Bewegungsfreiheit. Die Burben find, ba in dem Kaften allfeitig Raum genug vorhanden ift, fehr begem zu handhaben und auch leicht rein zu halten. Gin Strich mit einer geeigneten Bürfte an den Außenwänden vorbei, befeitigt allen Schmutg. Das Baffer fann von allen Seiten und vom Boden durch= bringen. Um ben Inhalt ber Bruthurden vor ichablichen Thieren, bofen Buben 2c. gu schützen, wird der Kaften mit einem Dedel verschlossen. An der oberen Seite des Kastens, beim Ginlauf a, muß ber Deckel ein für das einfallende Baffer genügend großes Loch haben, welches aber auch, um das Gindringen von Wasserspigmäufen ec. zu verhindern, mit einem Absperrsieb überdeckt ift. Das Aufstellen dieses Brutapparates ift leicht. An der Wasser= leitung, am kleinen Wiefenbach, am Damm des Mühlteiches läßt er sich anbringen. Will man ihn in den Bach fegen, fo muffen obere und untere Band (Bu= und Abflug) anftatt aus Holz, gang aus Drahtgeflecht hergeftellt fein. Es ift aber dann nöthig, daß der Kaften mit dem oberen Rande einige Centimeter über den Wasserspiegel des Baches hinausragt.

#### VI. Bermischte Mittheilungen.

Patente. Das kgl. preußische Landesökonomiekollegium hat mit Unterstützung des Reichspatentamtes eine Patentkontrollstelle eingerichtet und sich in liebenswürdiger Beise bereit erklärt, dem Deutschen Fischerein fortlausend Bericht zu geben über diesenigen Patentammeldungen, die die Fischerei, Fischzucht 2c. betressen. Der Deutsche Fischereiverein mird unter Hinzuziehung von Sachverständigen sich über diese Patentanmeldungen gegebenen Falles gutachtlich äußern und an dieser Stelle die betressenden Patentanmeldungen und Ertheilungen fortlausend verössentlichen. In dem Centralhandelsregister für das Deutsche Neich vom 14. September 1903 wurde in den hier in Frage kommenden Klassen 45 h, k und l folgende, die Fischerei betressende Patentertheilung bekannt gegeben: Klasse 45 h 146 073. Tragbarer Behälter mit Wasserusssischung zur Besörderung lebender Fische. Paul Hermann Fröhlich, Plauen i. B., 14. November 1902. Klasse 45 k. St. 8253. Borrichtung zum Hinausetreiben von Kaubzeug aus Höhlen. David Sturmat, Gillanden, Ostpreußen. Klasse 45 k. L. 18 375. Schlagbügelfalle; Zus. 3. Pat. 136 041. Jacques Auguste Legrand, Ereusot, Frankreich; Vertr.: F. Haßlacher, Pat.-Anw., Franksurt a. M. 1. 7. 7. 1903.

Der Ursprung des Karpsens. Die Ansichten der Zoologen und speziell der Ichthvologen gehen über den Ursprung des Karpsens weit auseinander. Während die Einen, so
namentlich von Siebold, der Anschauung sind, daß der Karpsen im Donaus und im Rheinsgediet immer heimisch gewesen sei, vertreten Andere, so besonders Marshall, die Meinung, der Karpsen wäre in Mitteleuropa überhaupt ursprünglich nicht vorhanden gewesen, sondern er
sei aus Kleinasien, wahrscheinlich zur Zeit der Kreuzzüge durch Mönche auf dem Wege über Italien nach Deutschland importirt worden. Die letztere Ansicht gründet sich nicht auf bestimmte Nachrichten über die Zeit, in welcher etwa der Karpsen in Deutschland eingeführt sein sollte,
sondern mehr auf die Thatsache, daß der Karpsen im Mittelalter in Teichen besonders von
den Mönchen überall gezüchtet wurde, während er es in der freien Natur in Deutschland nur
ganz außnahmsweise hie und da zu einem erheblichen Bestande gebracht hat. Abgesehen davon,
daß diese Thatsachen auch anders gedeutet werden können, haben wir aber ganz bestimmte Nachrichten aus der Zeit vor den Kreuzzügen, daß der Karpfen, wenigstens in der Donau, schon zu Zeiten Theoderich des Großen vorgesommen ist. Ich verdanke den Hinweis auf dieselben der Freundlichseit des Herrn Professors Felix Dahn in Bressau. Die hierauf bezügliche Nachricht entstammt dem Wert des Magnus Aurelius Cassiodor, Variarum Libri duodecim und findet sich in den Monumenta Germaniae historica, var. 12, Abschnitt 4, pag. 362, Zeile 4. Hier schreibt Cassiodor aus der Zeit vom Jahre 533 bis 537, daß Theoderich der Große für seine Tafel den Karpsen aus der Donau bezogen hat. Die betressenden Worte heißen: Destinet carpam Danuvius. Aus dieser Notiz geht ohne Zweisel hervor, daß um daß Jahr 530 schon Karpsen in der Donau gewesen sehn daß Inn- und daß diese wahrscheinlich auf dem schon seit den Kömerzeiten leicht gangbaren Weg durch daß Inn- und Etschthal nach Kavenna an die Hoftasel transportirt wurden. Es ist daher nicht nothwendig anzunehmen, daß der Karpsen aus Kleinasien nach Deutschland eingesührt werden mußte, nachsem er hier zum Mindesten in der Donau sicher vorhanden war.

Rrepspeft. Im Anichluß an unfere Mittheilungen in ber vorhergehenden Rummer über die Krebspeft in Subbeutschland haben wir noch über einige Fälle in Nordbeutschland zu berichten. So find in bem in Bestpreußen gelegenen großen Sawindasee in diesem Frühjahr die großen Arebse vollständig ausgestorben. Die zu Anfang Jult vorgenommene Probesischerei, welche an zwei Tagen mit 100 Reufen ausgeführt wurde, ergab baselbst feinen einzigen großen Rrebs, fondern nur einige, gang fleine, 2 bis 3 Centimeter lange Rrebse fanden fich in ben Reufen. Gin zweiter Fall von Krebspeft hat sich gleichfalls im Frühjahr im Malzsee in der Neumark abgespielt und foll hier die Rrepspeft fo ftart gewüthet haben, dag in biefem frebereichen See bie Rrebje völlig ausgestorben find. Gin britter Fall von Rrebspeft hat fich im Laufe bieses Sommers im Bolgfowsee bei Reustettin gugetragen. Gin vierter Fall hat feit bem Fruhjahr bie Rohra im Rreise Deutsch-Arone in Beftpreußen bereits entvolfert und spielt fich gegenwartig auf ben im Laufe berfelben eingeschalteten Seen in ber Gegend von Blietnig ab. Der lettere Fall, welcher gegenwärtig in ber Biologischen Bersuchsstation für Fischerei in München untersucht wirb, ist insoferne interessant, als sich hier eine besondere Art der Erkrankung fonftatiren läßt. Die Krebse zeigen nämlich an verschiedenen Stellen auf der oberen und unteren Seite des Schwanzes ftednabelkopf- bis erbsengroße, gelbe oder gelbbraune Fleden, die bon einem Fabenpilge verursacht werben, ahnlich ber bereits fruher burch Brofeffor Sappich in Dorpat bekannt geworbenen, aber burd ichwarze Fleden charafterifirten Fledenkrankheit ber H. Rrebie. Nähere Mittheilungen hierüber werben später erfolgen.

Rrebsfterben in Oftpreußen. Im sogenannten fleinen See bei Groß-Burten bei Allenstein sind die Krebse, welche im vorigen Jahre noch massenhaft vorhanden waren, in diesem

Sahre auch verschwunden. Die Urfache ift nicht festgeftellt.

Bertehrsvorichriften in Cachien. Ueber die Bieh- und Fischbeforderung find von ber f. fächsischen Staatsbahnverwaltung für ben ab 1. Ottober giltigen Binterfahrplan neue Bestimmungen getroffen worben, benen wir folgendes Bichtige entnehmen: Die Beforberung lebenber Fifche erfolgt, sofern ben im beutschen Gisenbahngutertarife gegebenen Bedingungen in Bezug auf Raumgehalt und Beschaffenheit der Faffer oder Rübel entsprochen ift und in einzelnen fällen nicht Betriebsrudfichten entgegenstehen : a) bei Aufgabe als Gilgut nicht nur mit gemischten Bugen, Gilguter- und Gutergugen, fonbern auch mit allen Bersonengugen; b) bei Aufgabe als Schnellzugsgut (Ginzelfendungen) im Allgemeinen auch mit Schnellzügen. Im Allgemeinen enticheibet für die Bulaffung im einzelnen Falle ebenfalls ber bienfthabenbe Besonders aufmerksam gemacht sei darauf, daß der Bormittags 8 Uhr Stationsbeamte. 20 Min. von Zwidau abgehende beichleunigte Bersonenzug nur fur Fischfendungen nach Leipzig und Dresben, sowie nach Bera und Dregden freigegeben ift. Der Bersonenzug Nachmittags 1 Uhr 31 Min. von Glauchau nach Gera barf Fischfendungen nach Stationen über Gera hinaus in der Richtung nach Weimar nicht befördern. — Die Aufgabe der Fischsendungen ift bei Wagenlabungen etwa zwei Stunben, bei Gingelfenbungen etwa eine halbe Stunbe vor Rugsabgang zu bemirten.

Die Naturgeschichte ber Fische in den Schulbuchern. Pcof. Dr. Edstein in Gberswalbe hat unter dem ironischen Titel "Fortschritte" in Rr. 50, Bb. 41, der "Deutschen Jäger-Zeitung" auf eine Reihe von naturwissenschaftlichen Kuriosen hingewiesen, welche sich in einzelnen Schulbuchern, so namentlich in bem in Preußen eingeführten Deutschen Lesebuch von Hopf & Paulsiet, ferner im Lesebuch zur Psiege nationaler Bilbung von Jütting & Weber vorfinden.

Ueber den Karpfen sagt Hopf & Paulsiek für die Quinta 1903 auf Seite 226: "Die Jungen schwimmen in ganzen Schaaren neben der Mutter her und versspeisen den Schleim, den diese ausschwitzt, just wie die Ziegenlämmchen und Kälbchen die Milch ihrer Alten als erste Kost trinken."

Bom Becht heißt es eben baselbst auf Seite 228:

"Einmal hat er auch eine Wasserratte verschlungen, ein andermal ein junges Entlein verschluckt. Er war dabei so lang und schwer geworden, wie ein zehnjähriger Knabe."

Aehnlich sind die Mittheilungen über einzelne Bögel und Säugethiere, so daß man sich nur wundern kann, wie derartige Bücher, wie Hopf & Paulsiek bereits die 50. Auflage erlebt haben, ohne daß es einem der vielen Lehrer eingefallen wäre, gegen so aufgelegten Unsinn Ginfpruch zu erheben.

Das Gebäude für Forstwirthicaft und Fifchquet auf ber Beltausstellung in St. Louis 1904 ift 600 Jug lang und 300 Jug breit. Gs fteht auf einer 5 Fuß hohen Terraffe, ju welcher breite, beforirte Treppen empor fuhren. Bis gur Giebelhohe hat bas Bebaude 74 Fuß. Inmitten des Gebaubes befindet fich eine haupthalle mit einem Durchmeffer von 85 Fuß, welche frei von allen Gaulen und Pfoften ift. Un fie foliegen fich vier tleinere hallen an, und zwar auf jeder Seite zwei, von benen jede 50 Fuß breit ift. Die Fischbehalter find in bem öftlichen Theil bes Gebaubes untergebracht; ihre Lange beträgt Im westlichen Theil bes Gebäudes ist ein Teich angelegt, ber 25 Fuß 6 bis 14 Fuß. breit und 50 Fuß lang ift und ber mit einer Brude überbaut ift. Große Fische werden in bem frnftallhellen Baffer bes Teiches ichmimmen, und die Brude wird bagu bienen, die Fifche und ihre Bewegungen von oben ju beobachten. Bestlich von diefem Teich find vier große Beden von 60 Fuß Länge und 20 guß Breite angelegt. Die Ränder biefer Beden find mit Reljen, Riefelsteinen und Sand und mit Bafferpflangen bejegt. 3mei biefer Beden find mit Drahtneben überspannt, unter benen eine vollständige Sammlung aller in Amerika lebenden Bafferwögel Unterkunft finden wird. Die beiden anderen Becken dienen der Ausstellung von Sugmafferfifchen. Gin freisrundes Beden von 40 Rug in unmittelbarer Rahe biefer vier Sugmafferbeden wird mit Seewaffer gefüllt, in welchem eine möglichft vollständige Sammlung bon lebenben amerifanischen Secfischen gehalten werben foll.

In Finnland gezeichnete Nale. Die "Rev. 3tg." veröffentlicht folgende Bufdrift: "Bezüglich der in Finnland mit rothgelben Seidenschnüren gefennzeichneten Male, über beren Aussetzung auch bie "Rev. Btg." vor etwa einem Monat berichtete, ift mir eine intereffante Mittheilung gemacht worden. Gerr Brofessor Freiherr J. A. Balmen in Gelfingfors ichreibt mir, bag es bem ichwebischen Fischereiinspektor, Dr. F. Trhbom, gelungen ift, eines ber am 28. August n. St. bei Belfingfors ausgesetten Aale bei Stocholm habhaft zu werben. Mal, welcher feine Seibenschnur im vorderen Theile ber Rudenfloffe trug, hatte ben langen Beg von Helfingfors bis Stockholm in etwa 25 Tagen zuruckgelegt, benn am 22. September n. St. wurde er bei Bylehamn, nicht weit von Stockholm, gefangen. — Alle Freunde fystematifcher Erforichung ber Lebensverhältniffe und Wanberungen unferer Regfifche begrußen frendig biefes erfte positive Resultat, welches einen Lichtblid in die bisher fo buntlen Lebens= beziehungen unserer Aale zu werfen geeignet erscheint. Es schwimmen in unseren Gewässern noch zahlreiche in Finnland gekennzeichnete Male umber, und wir hoffen, daß die Auffindung eines berselben ein neuer Ansporn zu eifrigem Suchen nach ben übrigen sein wirb. Um bas Interesse für die Sache auf's Neue anzuregen, bitte ich um Abdruck bieser Zeilen. — Hoch= achtungsvoll Dr. Buibo Schneiber".

Sind Enten der Fischerei schädlich? In Morawet (Mähren) wurden brei Streichs baffins nach Dubisch-Shstem im Jahre 1902 angelegt und die ausgebrüteten Karpfen in einen anliegenden, 1400 Quadratmeter großen Abwachsteich (etwa 70 000 Stück) eingelassen. Auf diesem und einigen in der Nähe liegenden Teichen wurden nach Besatz des obenerwähnten Teiches vom Oberförster H. Zopf und dem Personale in kurzer Zeit 9 Stück Wildenten abs

gefchoffen und in ihren Rröpfen teine Spuren und lleberbleibsel bon Fischen Beweis, daß fie felbst junger Karpfenbrut nicht nachstellen. A. K.

Defterreichischer Fischvertaufstag. Der vom Defterreichischen Fischereiverein in ben Lokalitäten ber t. t. Landwirthichaftsgefellichaft am 21. September abgehaltene Fischverkaufstag war sowohl von Produzenten, wie Sändlern, ftark besucht. Von den großen Produzenten waren u. A. die Domanen ber Fürften Schwarzenberg und Liechtenftein, ber Grafen Buquon und Botodi, die Bereinigung der Teichwirthe des oberen Beichselgebietes, sowie verschiedene Buchtanstalten vertreten, mahrend zahlreiche Fischhändler aus Wien sowohl, wie aus ben verschiebenen Kronländern und aus Deutschland fich eingefunden hatten. Rach Erledigung ber Beschäfte fand unter bem Borfite bes Brafibenten bes Defterreichischen Fischereivereins, Berrn von Pirto, eine eingehende Besprechung verschiedener Bunfche der Intereffenten ftatt. murbe beichloffen, ben nächften Fischberfaufstag früher abguhalten, und gwar in Bien, Enbe Mai 1904; ferner wurde die Frage des Fischtransportes behandelt und beschloffen, eine Gin= gabe an bas f. f. Gifenbahnminifterium erfolgen gu laffen, um eine Aenderung ber Tarifverhaltniffe nach bem im Deutschen Reiche herrschenden Borbilbe herbeizuführen, auch folle bahin gewirft werben, daß die Bergehrungsftener aufgehoben werbe. Schließlich gelangte auch bie Bollfrage gur Besprechung und bie Bersammlung richtete an ben Defterreichischen Fischereis verein die Bitte, fich mit aller Macht fur die Wahrung der Intereffen ber öfterreichischen Produzenten und Sändler einzuseten.

Kischstrben. Dieser Tage fand in dem forellenreichen Dorfbach in Niederottendorf bei Neuftabt in Sachsen ein größeres Fischsterben ftatt, welches zweifellos auf bas Ginlaffen von Jaude in ben Bafferlauf gurudguführen ift, benn es tamen über einen Bentner Forellen um und sogar Frosche ftarben. — In ben letten Tagen find zu Fortelbach in Obereljaß bie Forellen auf einer Strede von ungefähr 300 Metern vergiftet worben, ohne bag man bie Thater ausfindig machen fonnte. Gs ift dies binnen furger Beit ber britte Fijchfrebel. Der Forellenbestand hat hier in ben letten Jahren fehr abgenommen.

Berunreinigung ber Regat. Die Gifchereiberechtigten in bem Unsbach benachbarten Lichtenau, elf an ber Bahl, haben gegen bie Stadt Ansbach eine Erfatforberungstlage eingereicht. Sie beauspruchen insgesammt eine Entschädigung von 8890 Mt., weil, wie fie behaupten, bas Wasser ber frantischen Regat burch bie Abwasser ber Stadt in einer berartigen Beise verpestet wird, baß jebe Fischzucht unmöglich gemacht wird. Sie führen ein großes Fischsterben in ben Jahren 1897, 1901 und 1903 auf diese Abwasser zurück. Der Magiftrat bestreitet biese Behauptungen, ben Rlägern ftehen aber verschiedene Sachverständigengutachten gur Geite.

Mordifche Fischereiausstellung. Gine norbifde Fischereiausstellung im Jahre 1904 ift auf Anregung bes Landeshauptmanns Freiherrn Lagerbring bereits in Borbereitung be-Die Ausstellung foll Motorboote und moderne Fischereigerathe umfaffen und wird während einer Zeit von 14 Tagen Mitte Juli in Marstrand stattfinden. Besondere Comités werben für Norwegen und Danemart gewählt werben wie auch für bas fübichwebische Fischereigebiet. Die banischen und norwegischen Comites follen von ben Fischereiorganisationen ber respettiven Länder außersehen werben.

Die Ginnahmen ber flaatlichen Fischereien in Rumanien. Die Ginnahmen ber in eigener Regie exploitirten ftaatlichen Fischereien betrugen in ber Beit vom 1. April bis gum 31. August 1903 850,737 Fres. 672,488 Fres. murben von den Fischereien ber Domänen von Braila und Brateschse eingebracht, welche ber Staat feit bem 1. Januar 1903 felber exploitirt. Die Fischereien in ber Dobrubicha haben in ber genannten Zeit nur 111,484 Fres. mehr eingetragen als in ber gleichen Periode bes bergangenen Jahres.

Abfifdung ber großen Wittingauer Teiche. Die Abfifdung ber großen Bittinganer Teiche wird im Monate Oftober, jene bes größten biefer Teiche, des bekannten Rosenberger Teiches, vom 19. bis einschließlich 22. Oftober be. 38. durchgeführt werben. lich gestaltet fich die Abfischung biefes größten aller Teiche zu einem Bolfsfest, zu welchem

aus Rah und Fern Sunderte bon Buichauern herbeizueilen pflegen.

## VII. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Anglerverein.



Borflandssitung, abgehalten im Hotel "Biktoria" am Samstag, ben 3. Oktober 1903, Abends 8 Uhr. Anwesend sind sechs Borstandsmitglieder.

Neu aufgenommen werden die Herren Alfred Reininger, Hauptbahnhofrestaurarion Stuttgart; Friedrich Sailer, Affistent, Schwabstraße 68, Stuttgart; Julius Stahl, Kaufmann, Reinsburgftr. 68 c III,

Es kommen einige Fischwasser, die in den nächsten Monaten zur Neuverpachtung gelangen, in Vorschlag; beschlossen wird, einem derselben näher zu treten und der Borfigende ersucht, die nöthigen Schritte

hiezu einzuleiten.

Um 4. Oftober, Abends 5 Uhr, fand eine zwanglose Zusammenfunft der Mitglieder mit ihren Angehörigen in dem Untertürkheimer

Bereinslokal, der "Krone", statt, welche sehr gut besucht war. Berichiedene Reden, der Bortrag von Gelegenheitsgedichten und bie wirklich ausgezeichnete Borführung einiger Musit. und Gesangs-

ftücke Seitens Mitglieder und ihrer Angehörigen würzten den Abend und allseitig wurde dem Wunsche Ausdruck gegeben, derartige Zusammenkünste möcken öfters veranstaltet werden. Ein Konkurrenzsischen, das deabsichtigt war, wurde durch die Ungunst der Vitersng vereitelk.

Am 5. Oktober, Abends 8 Uhr, sand die übliche monatliche Aikgliederversammlung im Hotel "Viktoria" statt, die aber, in Folge des späten Auseinandergehens am Tage vorher, ziemlich schwach besucht war. Nach Besprechung einiger interner Angelegenheiten wurde die Versammlung vertagt. Nächste Monatsversammlung sindet am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Viktoria" statt.

#### Banerischer Landessischereiverein.

#### Delegirtenversammtung der baperischen Sifchereivereine.

Im Hinblid auf Ziffer VI der Bestimmungen für die Delegirtenversammlung der banerischen Fischereivereine vom 1. Juli 1894 wird hiemit die Delegirtenversammlung auf Conntag, den 25. Oktober cr., Früh 10 Uhr, nach Spener einberusen. Die Versammlung findet im Sitzungs-

saale der k. Kreisregierung statt. Die Tagesordnung ist folgende: 1. Referat über den Entwurf eines baherischen Wassergeseße. Referent: Herr Bürgermeister Hofrath Gentner in Augsdurg. — 2. Die Organisation der baperischen Fischereivereine. Referent: Herr Professor Dr. Hofer in München. — 3. Referat über ben Stand ber teichwirthichaftlichen Statistif in Bapern. Referent : Berr Begirtstommiffar a. D. Buttner in München. — 4. Aushebung ber Schongeit für Brachsen im Rheinstromgebiete. Re-fahrungen liegen bor über die Besetzung von Forellenwässern mit Arebsen. Referent : Herr Gafthofbesiger Schneider in Raiserslautern. E. Graf Mon. I. Brafident.

#### Areisfischereiverein von Mittelfranken.

Bericht über die Generalverfammlung pro 1903.

Um 28. Juni cr. fand im Rathhaussaal in Bindsheim die statutengemäße Generalversammlung des Areisfischereivereins ftatt, welche von zahlreichen Mitgliedern desselben besucht Alls Bertreter ber fgl. Rreisregierung mar fgl. Regierungsrath Freiherr bon Müller

anwesend.

Um 10 Uhr Bormittags eröffnete ber 1. Borftand bes Bereins, igl. Regierungsprafibent Freiherr von Welser, Excellenz, die Versammlung und gab die Tagesordnung bekannt. Bevor in die Verhandlungen eingetreten wurde, stellte sich Se. Excellenz der Versammlung als I. Vorstand des Kreisssischereins vor, wozu ihn das Vertrauen der Vereinsmitglieder berusen hat. Siebei erklärt er, er freue sich, seine Dienste der Fischereisache, die ihm schon aus seinem früheren Birfungstreise befannt sei, widmen zu konnen, und er werde stets bereit fein, derfelben mit allen seinen Rraften dienstbar zu fein. Er freue fich, in Mittelfranken einen vielgegliederten Organismus au finden, durch den die Erledigung der gur Forderung der Fischzucht erforderlichen Arbeiten erleichtert werde.

Sierauf gedachte er der Verdienste seines Borgangers, des igl. Regierungspräsidenten Dr. Ritter von Schelling, Ercellenz, und gab dem Dante des Bereins gegen den bisherigen herrn Bor-

Alsdann wurde in die Tagesordnung eingetreten und erstattete der Schriftführer des Kreis-

sischereivereins, kgl. Kreiskulturingenieur Döpping, den Jahresbericht, der Seitens der Bersammlung ohne Einnerung blieb. Wir entnehmen demselben folgende interessante Angaben:

Der Kreissischereiverein zählte im Berichtsjahre 884 Mitglieder, hievon bilbeten 867 bie 19 Bezirksvereine, mahrend 17 Mitglieder dem Kreisberein unmittelbar angehörten.

Gemäß Generalversammlungsbeschluß vom 13. Juli 1902 erhielten die einzelnen Bezirksfischereivereine aus Mitteln des Areisvereins zur Hebung der Fischzucht 1965 Mt. Dem Fischereiverein Altmühl wurden wie im Borjahre 300 Mt. überwiesen.

Jur Wiederbevölkerung der fließenden und stehenden Gewässer des Kreises mit Edelsischen und Krebsen wurden von den Bezirkssischereivereinen ausgesetzt: Die Brut von 30000 Vachsaiblings-, 10000 Bachsorellen- und 30000 Regendogensorelleneiern, ferner 2500 Stück Vachsorellensbrut, 1300 Stück Vachsorellensbrut, 1300 Stück Vachsorellensbrut, 1300 Vachsorellensbrut, 130 1000 Regenbogenforellen, 500 Zandersetzlinge, 900 Aeschenfährlinge, 305 Sechtjährlinge, 150 Sechtjeblinge, 2300 Schleienjährlinge, 3400 Stück Karpfenbrut, 500 Karpfenjährlinge, 342 Karpfensetzlinge, 700 Karpfen, sowie zahlreiche Hechte, Barsche, Forellenbarsche, Karpfenzangen und Arebse.

Die Begirtsfijchereivereine im Altmuhlgebiet haben ben größten Theil ber ihnen gur Berfügung stehenden Mittel dem Fischereivereine Altmubl gur Biederbevolkerung der Altmubl mit

Arebien überwiejen.

Bon diesem Berein wurden im Jahre 1901 45391 Krebse ausgesett. Im Frühjahr 1902 veranlagte die Erfranfung bes Landesfonsulenten Dr. Schillinger eine Unterbrechung der Thätigkeit des Bereins und im Herbst waren vollkommen geeignete Krebse nicht zu haben, defhalb wurden in diesem Jahre keine Ginsegungen vorgenommen.

Im laufenden Jahre sollen wieder 45 000 Stück zur Ginsehung gelangen. Außer den von den Vereinen durchgeführten Besehungen der Wasserläufe mit Edelfischen haben auch eine große Ungahl von Brivaten auf eigene Roften Ginfabe von Fifchbrut und Ceb-

lingen gemacht.

Der Bezirkössichereiverein Erlangen, der es als eine seiner Hauptausgaben betrachtet, den fränklichen und Alschgründer Karpsen mehr und mehr zu verbreiten, hat eine Karpsenvermittlungsstelle gegründet, von der schon eine große Zahl baherischer und außerbaherischer Vereine, sowie Private zur vollsten Zufriedenheit Gebrauch gemacht haben. Es wurden im Frühjahr 1902 durch herrn Stadtkämmerer Colb über 40000 Stüd einsommerige und ca. 5000 zweissmerige Karpsen vermittelt. Der Berein beabsichtigt auch den gemeinsamen Ginkauf der Bedarfsartikel, vor Allem ber Futtermittel burch bie Buchtergenoffenschaft und ben gemeinsamen Berkauf ber Speifefische gu organisiren.

Der Bezirksfischereiverein Nürnberg hält die Abhaltung richtiger Fischmärkte für ein Haupt-mittel zur Hebung des Fischkonsums und hat deßhalb beim Stadtmagistrat um Ueberlassung eines hiezu geeigneten Plages nachgesucht.

lleber bas Forttommen und Gebeihen ber in ben verschiedenen Gemäffern bes Kreises ein-

gesetzten Fische und Rrebse theilt der Bericht ferner mit:

Die Marpfen, Die für Die mittelfrantischen Fischzuchter rentabelften und beghalb am meisten geguchteten Fische, sind im Berichtsjahre in Folge ber ungunftigen Witterung nicht besonders gut gediehen und maren besonders die Rarpfenguchter, welche es unterlassen haben, funftlich zu futtern, beim Abfischen recht enttäuscht

Die in die Aifch, die Zenn, die Wörnig und die Sulzach mit ihren Nebensluffen eingesetzten hechte entwickeln sich sehr gut und werden dort schöne Exemplare zahlreich gefangen.

Die in den letten Jahren von den mittelfrantischen Fischzuchtern gemachten Bersuche, die dortigen Gewässer mit Salmoniden zu bevölkern, können größtentheils als gelungen bezeichnet werden, die in verschiedenen Bächen eingesette Forellenbrut hat sich vortresslich entwickelt. Die Regenbogenforellen sinden als Teichsiche immer mehr Anklang, da sie sich vorzüglich entwickeln und als Teichpolizei vortressliche Dienste leisten; das Gleiche gilt vom

Forellenbarich.

Auch mit bem Aussehen von Bachsaiblingen und Aeschen murben gunftige Resultate erzielt. lleber die Erfolge ber Rrebseinjegungen in die Altmubl läßt fich gur Beit naturgemäß noch nichts Bestimmtes fagen, doch wird es als gunftiges Beichen betrachtet, daß todte Krebse nicht gefunden werden.

Da die Rrebse in ber Bornig und bem Muhlbach wieder fehr gut gebeihen, beabsichtigt Bezirkäfischereiverein Feuchtwangen mit den Nachbarvereinen Dinkelsbühl und Wassertrüdingen für die Bornit und ihre Rebenfluffe einen ahnlichen Berein wie für die Altmuhl zu gründen.

Für Anzeigen von Fischereifreveln, welche eine gerichtliche Bestrasung zur Folge hatten, wurden Gelbprämien im Betrage von 46 Mt. ausbezahlt; für erlegte Fischottern und Fischreiher

190 Mt.

Erhebliche Buschüsse wurden bem Kreisverein von der kal. Regierung bewilligt, außerdem vom Landrathe und dem landwirthschaftlichen Areisausschuffe.

Der am 6. und 7. März vor. Fs. unter ber Leitung bes Herrn Stadtfämmerers Colb und bes Herrn Uffiftenten Dr. Zander in Erlangen abgehaltene Fischereilehrkurs war von 34 Theilnehmern aus allen Theilen Bayerns besucht.

Nach Erstattung bes Jahresberichtes gab der Kassier des Vereins, Herr kgl. Rechnungs-kommissär Krona der, die Zusammenstellung der einzelnen Positionen der Einnahmen und Ausgaben des Vereins bekannt; hienach belausen sich die Einnahmen auf 3612.43 Mt., die Ausgaben auf 3401.80 Mt.

Der 1. Borstand des Bezirkssischereivereins Nürnberg theilt hierauf mit, daß dieser im nächsten Sahre anläglich seines 25 jährigen Bestehens eine Fischereiausstellung ber mittelfränkischen Fischzüchter zu veranstalten beabsichtige und um Gewährung eines Zuschusses bitte. Die Versammlung beschließt, einen Zuschusse von 300 Mt. zu bewilligen. Gleichzeitig bittet der Bezirkösischereis verein Nürnberg, die nächstigthrige Generalversammlung in Nürnberg abzuhalten, welcher Einladung der Kreisfischereiverein gerne Folge leiften wird.

Nach der Vertheilung einer größeren Anzahl der von dem Grafen zu Münster heraus-gegebenen teichwirthschaftlichen Kalender "Betri heil" durch Herrn Stadtkömmerer Colb spricht der Borsitzende noch seine besondere Freude aus über die Etatsposition für Unterweisung in der prak-

tischen Fischaucht. Hierauf wurde die Versammlung um 113/4 Uhr Vormittags geschlossen.

#### Sächfischer Fischereiverein.

Der Sächsische Fischereiverein wird auch in diesem Herbste zwei Fischausstellungen von Zuchtkollektionen und Verkaufsmustern mit Preisbewerb abhalten, und zwar erfolgt die Erössnung der ersten dieser Ausstellungen am 24. Oktober, Früh 9 Uhr, in Bauben (Brauhausgarten), die der zweiten am 7. November, Früh 9 Uhr, in Chemnik (Garten des Gasthauses "zur Linde"). Der Besuch ist Jedermann gegen Entrichtung eines Eintrittsgeldes von 10 Pfg. pro Person ge-Der Berein will damit den Produzenten Gelegenheit bieten, ihre verkäufliche Baare auf ben Markt zu bringen, bem Fischhandel aber Auftlarung barüber ichaffen, wo eine gefunde, marktfähige Baare, und in welchen Mengen, zu entsprechenden Preisen zu haben ift, endlich auch ben Teichbefigern die Möglichkeit gewähren, ichon im Berbfte die beften Bezugequellen paffenden Befatmaterials fennen gu lernen und Bereinbarungen über Lieferungen im laufenden Berbfte, bezw. im nächsten Frühjahr, bereits jett zu treffen.

In Berbindung mit ben geplanten Ausstellungen wird in Bauben am Sonnabend, den 24. Oftober, Mittags 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, Herr Oberst 3. D. Steindorf über: "die moderne Aufzucht der Karpsen", in Chemnis am Sonnabend, den 7. November, Mittags 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, Herr Prosessor Pracodischer: "Schleie und Karausche, zwei disher vernachlässische Aufstiche" einen Vortrag halten,

zu deffen Besuch auch eingeführte Nichtmitglieder bes Bereins willkommen sind.

Anschließend an die Vortragsversammlungen wird sowohl in Bauken, wie in Chemnit ein einsaches Mittagsmahl stattsinden; diejenigen Herren, welche sich daran zu betheiligen wünschen, werden gebeten, sich an Ort und Stelle in die ausliegende Liste einzutragen. Oresden, am 10. Oktober 1903.

Geschäftsstelle bes Sächsischen Fischereivereins. Oberft 3. D. After, als Schriftführer.

#### Kärntner Landesfischereiverein.

Der rührige Kärntner Landesfischereiverein hat eine außerordentliche Thätigkeit im letten Bereinsjahre entfaltet, welche von namhaften Erfolgen getront murde. Mit der Beschidung der internationalen Fischereiausstellung in Wien ift Karnten zum ersten Male und zwar ehrenvoll in Bettbewerb getreten. Die mit Rarpfen aufgeguchteten zweifahrigen Lachsforellen erregten bie Aufmerksamkeit aller Besucher der Ausstellung. Im November 1902 wurde in Klagensurt und in der Fischzuchtanstalt in Belben am Wörther See ein Fischereiturs zur heranbildung von Berufsfischern abgehalten. Ein gleicher Kurs wird auf Anordnung des Ackerbauministeriums im November 1903 abgehalten werden. Subventionirt wird der Berein vom Staate und vom Lande. Er hat fich an den Karntner Landesausschuß, sowie an die Regierung um Erlassung eines Landesfischereigesetzes ven karntner Landesausignus, jowie an die Regierung um Erlaftung eines Landespickeregeletes für Kärnten gewendet. In der Fischzichtanstalt in Belden werden für Fischzüchter embryonirte Eier und Jungsische für Lachs-, Bach- und Regenbogensorellen, für Saidlinge, Aeschen und Huchen, sowie für Karpsen und Schleien bereit gestellt, nur muß die Bestellung rechtzeitig erfolgen. In verschiedenen Seen Kärntens wurden 50 000 Stück Lachssorellenjungsische, in den Wörther See 20 000 Stück Karpsensellen eingesetzt. Neue Teichanlagen wurden mit 5000 Stück Karpsensellungen bespannt. Im Ganzen wurden 180 000 Stück Fische vom Vereine in Kärntner Gewässer eingesetzt. Die Fischhalle in Klagensurt vermittelt kostenlos den Verstauf der Fische. Die Nachsrage übersteilt noch immer die zur Verstäumg gestellte Sischwenze fteigt noch immer die gur Berfügung gestellte Fischmenge.

#### VIII. Bersonalnotig.

Der Mieberbaperifche Rreisfischereiverein in Landshut hat seinen verdienftvollen Sefretar, bink. Rreisthierarzt herrn Wimmer, anläßlich der in Landshut abgehaltenen Fischereiausstellung gum Chrenmitglied bes Bereins ernannt.

#### IX. Literatur.

"Desterreichische Fischerei-Zeitung." Der Wunsch nach einem eigenen publizistischen Organe, welches die Interessen der Fischerei im weitesten Sinne zu vertreten und zu sördern hat, ist bei allen Betheiligten in Oesterreich schon lange ein reger und lebhaster und wurde bei den letzten Fischereitagen wiederholt geäußert. Dem Desterreichischen Fischereiverein in Wien ist es nun mit vieler Mühe und großen Opsen gelungen, das Insledentreten eines solchen Fachorgans zu bewerkstelligen, womit er sich ein unbestreitbares Verdienst erworden hat. Die Zeitung wird der Produktion, dem Hand sond und Sport dienen; sie soll auf dem Gebiete der Vinnen- und — allerdings in beschränktem Waße — auch der Seessischerei thätig sein. Damit wird sie allen an sie gestellten Ansprüchen gerecht werden. Schon die eben erschienene erste Nummer liefert ein ersreuliches Vild von der Gestaltung des Unternehmens. Aus dem reichhaltigen Inhalt derselben heben wir hervor: "Ernst Graf Hopos-Sprinzenstein  $\dagger$ . — Zur Frage der Fischverwerthung. Bon Joseph Susta. — Einiges über die Stahlsopssozensigenstein  $\dagger$ . — Aur Frage der Fischverwerthung. Bon Joseph Susta. — Einiges über die Stahlsopssozenschließen. — Urthiere als Schäblinge mariner Fischerei. Bon Dr. Poles Verpitzung der Fische. Bon Dr. Joseph Fiedzer. — Untstiere als Schäblinge mariner Fischerei. Bon Dr. Poles Steigleithner. — Aus meiner Brazis in der Fischzucht. Bon Direktor Weeder. — Piscalia Vienensia. — Literatur. — Anstreugen, Ausklünste und kleine Mittheilungen." Der Preis beträgt pro Jahr 5 Kronen inkl. Zustellung. Bestellungen nimmt entgegen die Udminisstration der "Desterreichischen Fischerei-Zeitung", Wien, I. Schauslergasse 6. Wir wünschen dem neuen literarischen Unternehmen den besten Ersolg.

#### X. Sifderei- und Sifdmarktberichte.

Berlin, 10. Oktober. Zufuhr dem Bedarf entsprechend; Geschäft ziemlich rege. Geräucherte Fische gut zugeführt und flottes Geschäft.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	A
Hechte	81-86	46 - 61	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander			Ruff. Lachs	,, ,,	
Bariche		38 - 46	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelar	_	_	do. mittelar	" Riste	250 - 350
Karauschen	77—79	_	Bücklinge, Rieler	Wall	150 - 200
Schleie	105-115	_	Doriche	". Rifte	300-350
Bleie		12-13	Schellfisch	" "	300 - 350
Bunte Fische	57-61	24 - 33	Aale, große	" Pfund	110-140
Aale	72-79	52-56	Stör		<del>-</del>
Oftseelachs	_		Heringe	″, 100 Stat.	70—100

#### Bericht über ben Engrosbertehr in Rarpfen am Berliner Martt pom 23. Gept. bis 6. Oftbr. 1903.

Der Bedars von Karpsen steigert sich; es sind, wie alljährlich, größere Quanten bereits abgeschlossen, wovon der kleinste Theil erst abgenommen ist, welcher auch wiederum theilweise durch die Auktion verkauft wurde.

Die Breisnotirungen waren folgende:

am	23.	September:	Rarpfen;	lebend,	Laufiger	60 er				73-76	Mt.
10	24.	,,,	,,	"	"	60 er	٠			71 - 72	**
"	25.	**	"		"	60 er		٠	٠	73-74	#
			11							53	#
**	26.	ni .	#		, Lausiter					74.	11
	00		"								#
11	28.		"		, unsortiri						. #
	20		**		flein						"
. #	29.	"	"	tebeno	, unsortiri						**
	30.		11							66 - 68	"
"		Ottober:	**	"						67—70	**
Ħ	Э,	Ditubel.	"	tobto	unsortir						**
	-5.		11		unsortirt						"
"	6.	H.	**		, Galizier						"
"	0.	11	"	TCDCIID,	Lausiger	50 er	•	60	er	65-69	"
			"	11	~unjiget	où tt		00	cı	00 -00	11



# zander mit Augenpunkten

gibt billigst ab:

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten.

## FischzuchtanstaltLohra. Main

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten.

Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

## Karpfen-, Sorellenschlei-setzlinge

in Riesenrassen, liefert im Herbst zu ermäßigten Breisen unter Garantie lebender Ankunft

Bübner, Kischzucht, Frankfurt a. Oder.

Hilchmeister,

seit langen Jahren in ersten Betrieben der Forellen- und Karpfenzucht thätig, sucht, gestügt aui Prima Zeugnisse, per sosort oder später Engagement. — Gest. Offerten unter W. 30 an die Expedition ds. Zeitung erbeten.

Raufmann,

mit allen Kontorarbeiten vertraut, langjähriger Besiger einer Fischbrutanstalt, sucht Sicklung. Offerten sind unter S. 100 an die Exped. ds. Bl. zu richten.

Bekanntmachung.

Die Sardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in dieser Saison auffällig darnieder. Tausende Fässer Seesischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe daher noch ca. 500 Tonnen Fischeier von Kabliau und Schellsisch abzugeben, welche Ihmen als unentbehrliches Brutz und Mastfutter bekannt sein dürsten. Seit 1894 jährlicher Umsatz als Brutzutter ca. 60 000 kg. Breis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mt. 14.—. Dieselben sind Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen kräftigen gesunden Fischbestand.

S. Popp, Hamburg 4.

## Schöne Besitzung

in prachtvoller rheinischer Gebirgsgegend, bestehend aus herrschaftlichem Wohnhaus, herrlich gelegen, mit hohen Baumen umsgeben (Bahnstation 15 Minuten entsernt), großen Gostbaumplantagen, Bauernhaus nehst Stallungen, 80 Morgen Biesen, Beiden, Acker und Bald, Bienenzucht und großer, stark besehter

#### Forellenzuchtanstalt

ift krankheitshalber billig zu verkaufen.

Geff. Anfragen find unter A. 600 an diefe Zeitung ju richten.

#### Gesucht

wird ein tüchtiger Fischer, der mit künstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpsen, Dubisch'sche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnißabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Oberösterreich (Innkreis).

Ich fuche zum Gintritt auf kommen-

## ledigen jungen Mann

zur Bewirthschaftung meines eirea 50 Morgen großen Karpsenteiches. Einige kleine Forellenteiche sind eine kleine Forellenteiche sind auch vorhanden, bezw. sollen noch angelegt werden. — Nur durchaus sollde Bewerber wollen sich unter Augade ihrer Gehaltsansprüche melben. — Offerten befördert unter K. 10 die Expedition ds. Ztg.



## 50 000 Bachforellen,

diesjährige fräftige Baare, sofort zu verkaufen.

O. Mainzer, Fischtulturanstalt, Lichtenthal bei Baden-Baden.

#### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per 1/4 Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg. 

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge,

b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur baldigen Berbftlieferung.

Graft. Guterdirettion Schloß Rrappit (Dberichlefien.) 

Forellenzucht Aurolzmunfter b. Ried, Oberöfterreich (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Bachforelle und Sachsaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

## Zin junger fräftiger Mann

der drei Sahre in einer größeren Fischzucht thätig war, sucht Stellung.

Offerten sind zu richten an die Expedition

bs. Bl. unter L. 20.

Achtung!

Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

## Karpfen-u. Schleienbefatz.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirth= schaft und Fischzüchterei Brüggen (Dieder-rhein) hat preiswerth abzugeben: in Maffen ein= und zweifommerige Rarpfen der schnellwüchsigsten Raffe, sowie zwei= und drei= fommerige Schleien unter Garantie lebender Untunft. Anfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Röln a. Rh. Wubner, Oberförster.

Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u, 2-sömmer, Spiegelkarpfen u, Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Brof. Dr. Bruno Sofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Sochichule Munchen, Roniginftrage.

Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), Munchen, herzogipitalftraße 19. Bapier bon ber München-Dachauer Attien-Gefellicaft für Bapierfabrifation.

Für den Buchhandel ju beziehen durch Georg D. 2B. Callmey in München, Bagerftrage 67.



鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼鱼

Reichsgräflich Schaffnollch'sche Eischerei-Verwalinna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Sakfilche

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Gatigier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

Seltener Gelegenheitskauf! Gebr. Fischmeise

4 × 30 m, 30 mm Majchenweite, zum Spott= preise von Mf. 12 per 50 kg (500 gm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

bon natürlich ernährten Gebirgefischen hat per Februar/März abzugeben. Bestellung bittet schou jest

Forellenzucht Streckewalde bei Wolfenftein im Ergebirge.



Regenbogenforellen, Badforellen und Bachfaiblinge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben

B. Ahlers,

Jesteburg, Kreis Harburg a. Gibe.

## Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Saison.

Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen.

Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

#### Mehrere hundert Schock Sakkrebse aus hiefigem peftfreien Waffer,

ca. 8 cm lang, à Schod Mt 2.60, bei Abnahme größerer Boften billiger, bat ab. zugeben

Ernst Matborff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Bainforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen-Cier. angefütterte Brut und Seklinge

hat jehr billig abzugeben bie

Fifthjuft-Anstalt Peed, Moisburg, Breis Sarburg, Proving Sannover.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Kottweil Württemberg)

liefert vorzüglich bewährte Fischbrutapparate and Aufzuchtiröge, Transportgefässe. Prämiirt: Fischerei-Ausstellung Freudenstadt 1900. Fisch: Ausstell. Cannstatt 1901. Silb Staatsmedaille. Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.

= Preisliste gratis und franko.

Boft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

#### 5 95



zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg,

## Die Filchzuchkanstalt Starnberg

gibt ab: Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Argenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbariche (zweisommerige und Latcher), Aeschen, Besatkrebse, durch 14 tägige Quarantane geprüft.

Aufragen über Breife zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Marburgftrage.



## Fischzucht Marienthal Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Getlinge ber Bach= und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.



Gegründet 1791.

— Angelgeräthe —
Geigene Fabrikate, sowie beste englische und
Gamerikanische

Fischnetze

nur eigene Fabrikate,

nur eigene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

🧟 Prompte, reelle Lieferung. 11lustr. Preisbuch kostenfrei 

# Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen. Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde i. d. Neumark).

#### Fischzuchtanstalt Fürstenberg

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## G. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste. Garantie lebender Ankunft.



#### Viele Centner Fische

geben fahrlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-

bogel, Bafferfpitmaufe ze, ungefort int unweren verlege aronten Bang-Stichfeinde werben ficher in unferen preisgekronten Bang-

Man verlange iauftr, Haupikatalog Nr. 32 mit bester Otterfangs-methobe gratis.

Sannauer Maubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

(man

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ===

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

🔸 💠 Garantie lebender Ankunft. 🔷 🕩 Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

Allgemeine

# o Neue Solge der Baner. Sischerei-Seitung.

Berneuchen zucht gibt ab:

zum Herbst ein- und zweisommer. Sakkarpfen und Laichkarpfen, schnellw. Rasse, Regen-bogenforellen, Goldorfen, Forellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi. Garantie tebender Antuntt. Preusliste franko!

Annahme von Volontairen.

von dem Rorne.

### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Pernze h. Wiedenest, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Badi-, Regen-Bogenforelle und des Bachfaiblings aus schnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt. =

#### Forellenzucht | in Oesede bei Osnabrück.

Preisliste gratis und franko.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.



## Hildebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

ger gegründet 1843

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

# Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903. =

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgerätheund Netzfabrik, Benn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

## inkelsmüh

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahue von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer, Hoflieferant Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegrändet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

## Flachs-, Hant- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.



önig im Fischotterfang :

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126. ist Herr wisselber (Mar. 126.)

fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neal Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien. ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

## Fischzuchtanstalt Predazzo

(Südtirol) des

#### Michael Dellagiacoma

hat circa 150,000 Tigerforellen-Eier zu verkaufen, lieferbar im Dezember. Lässt sich kreuzen mit Bachforellen, garantirt noch fruchtbar, die letzteren sehr schnell wachsend.

Man fordere Preisliste.



**Holzwolle** 



zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).

### Große Partien einsömmriger fränkischer Spiegelkarpfen

von Mt. 35 .- an per Taufend, sowie

Seklinge aller Forellenarten

billigft, gibt ab

Fischaut Seewiese b. Gemünden a. Main.

Station Manfried in Beffen

hat per Februar—März 1904 4—5 Zentner Speisesforellen, 1/4, 1/2 bis 1/2 Pfund schwer, abzugeben.

Preis und Lieferung nach Uebereinfunft.

Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## GelochteZinkbleche

(eigener Fabrikation) jeden Lochdurchmessers, für

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu den billigsten Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik feingelochter Siebe von

Fontaine & Comp., Aachen, am Kapuzinerhäuschen.

MORRIS CARSWELL & Co., Limited

Glasgow — Schottland
Vorrathshaus: 90 Mitchell Street.
Fabrik: Murcia — Spanien.
Aelteste und grösste Fabrik von Seidenwurmdarm
für Fischerei und Wundarzneikunst

Spezialität: Leinen in Seidenwurmdarm — Drawn Gut — künstliche Köder — wasserdichte Leinen — Fischhaken zu Seidenwurmdarm. — Eugros-Export.



Illustr. Preisliste gratis und franko.



# Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Breis: im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Voss. Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 20 Bfg. **Bedaktion**: Boologisches Institut der Thierärztlichen Höndlen, München, Königinstraße. **Expedition**: München, Beterliärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Sischereivereins,

der Candessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereiserbandes, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner Fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für den Areis Eingen, des Fischereivereins für den Areis Eingen, des Fischereivereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischereivereins für die Proving Posen, des Central-Fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

En Derbindung mit Jadymannern Beutschlands, Gesterreich = Ingarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 21. Munden, den 1. November 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Ueber eine Ursache des Sterbens der Fische. — IV. Regenbogensorellen im oberen Neckar. — V. Fischereiausstellungen in Landshut, Weilheim und Dorfen. — VI. Sind Enten schädlich? — VII. Die Fischereiverhältnisse in der Lauchert. — VIII. Die Organisation des Fischereigewerbes am Obermain. — IX. Vermischte Wittheilungen. — X. Vereinsnachrichten. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Grlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Der Baherische Landessischereiverein beabsichtigt mit Unterstützung des kgl. Staatsministeriums des Innern durch seine Mitglieder, den kgl. Professor der Zoologie und Vorstand der kgl. Biologischen Versuchästation für Fischerei, Herrn Dr. Brund Hofer und den staatlichen Konsulenten für Fischerei, Herrn Dr. Surbeck, einen

#### Lehrkurs für Salmonidenzucht

abhalten zu laffen.

Bährend in ben zehn vorhergehenden Lehrkursen die Karpfen- und die Salmonidenzucht gleichmäßig berücksichtigt wurden, hat sich nunmehr das Bedürfniß herausgestellt, sich nicht

mehr wie bisher mit einem leberblick über bas gesammte Gebiet ber Fischzucht zu begnügen, sondern die beiden Haupttheile derselben, die Karpfen= und die Salmonidenzucht, getrennt und bafür um so eingehender zu behandeln.

In dem laufenden Jahr wird baher im Wesentlichen die Salmonidenzucht gelehrt werden; baneben soll aber auch die Bewirthschaftung von Flüssen und Seen im Allgemeinen berücksichtigt werden, wozu bei den bisherigen Kursen keine Zeit übrig war. Diese letzteren Gegenstände sind namentlich im Interesse der Berufsfischer in das Programm aufgenommen worden.

Der Kurs wird am 10., 11. und 12. Dezember 1903 stattstuben und zwar am

ersten und zweiten Tage in München, am britten Tage in Starnberg.

Beginn: Donnerstag, den 10. Dezember, Nachmittags 4 Uhr, im zoologischen hörsfaal der Thierarztlichen Hochschule (Königinstraße).

Schluß: Samstag, Nachmittags 4 Uhr, in Starnberg. Um Donnerstag und Freitag werben Vorträge abgehalten:

1. Ueber die Naturgeschichte der Salmoniden und die für die Fischenei in Flüssen und Seen wichtigften Rugfische.

2. Ueber die natürliche Ernährung der Fische. (Das Plankton.)

- 3. leber die fünftliche Fütterung der Salmoniden (Brut, Jährlinge, Mast= und Bucht= fische.)
- 4. Ueber die Athmung der Fische und eine einfache Methode zur Bestimmung bes Sauerstoffgehaltes im Wasser.
- 5. Ueber die natürliche und fünftliche Fortpflanzung ber Fifche.
- 6. Ueber Fischfrantheiten.
- 7. Ueber Rrebszucht.
- 8. Ueber bie Bewirthichaftung von Fluffen und Geen.

Am britten Tage sollen die Theilnehmer bes Lehrfurses in der Fischzuchtanstalt des Bayerischen Landesssischereivereins zu Starnberg praktische Unterweisungen und Anleitungen erhalten und zwar:

- 1. Ueber Laichfische im Allgemeinen, insbesondere ihre Behandlung vor der Laichzeit.
- 2. lieber praftische Ausführung ber fünftlichen Befruchtung.
- 3. Heber Berftellung von Brutanlagen, Pflege ber Gier und Brut in ben Apparaten.
- 4. Ueber Trangport a) frifch befruchteter Gier, b) embryonirter Glec.
- 5. Ueber bie Aussehung ber Jungbrut.
- 6. leber die Sährlingsaufzucht.
- 7. Ueber ben Rugen ber Pflanzen in Fischteichen.

Am Donnerstag, den 10. Dezember 1903, Abends  $8^{1}/_{2}$  Uhr, findet in einem noch näher zu bezeichnenden Lokale eine zwanglose Bereinigung der Theilnehmer des Kurses statt, wobei über ebentuelle weitere Fragen Auskunft ertheilt werden wird.

Der Besuch des Lehrkurses ist Jebermann unentgeltlich gestattet. Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten, insbesondere Berufssischern, zu erleichtern, stellt der Bayerische Landessischereiberein denselben eine Reiseunterstühung bis zu 15 Mark in Aussicht, soweit die hier versügbaren Mittel ausreichen. Anträge auf Gewährung von solchen Beihilsen müssen alsbald gestellt werden, damit sie noch vor Beginn des Kurses beschieden werden können. Die Anträge sind gleichzeitig mit den Anmeldungen zum Kurse an den Bayerischen Landessischereiberein in München, Maxburgstraße, zu richten.

München, Oftober 1903.

Bayerischer Tandesfischereiverein.

G. Graf Mon, I. Brafibent.

#### II. Bekanntmachung.

Der Kreisfischereiverein für Schwaben und Neuburg beabsichtigt mit Unterstützung bes heben Landrathes von Schwaben und Neuburg und unter Beihilfe des tgl. Professors und Borftandes ber tgl. Biologischen Bersuchsftation für Fischerei in München, herrn Dr. Brund fofer und bes ftaatlichen Konsulenten für Fischerei in Babern, herrn Dr. Surbed, einen

#### Lehrkurs für praktische Wischzucht

abzuhalten.

Der Rurs wird am 4. und 5. Dezember 1903 in Augsburg ftattfinden.

Beginn: Freitag, ben 4. Dezember 1903, Bormittags 91/2 Uhr.

Schluß: Samstag, den 5. Dezember 1903, Nachmittags, in der Fischmarkthalle bei ber Stadtmeggerei.

Um Freitag werben Bortrage abgehalten:

- 1. lleber bie Naturgeschichte unserer Buchtsische mit vornehmlicher Berücksichtigung ihrer wirthschaftlich wichtigen Gleenschaften.
- 2. Ueber bie Borgange ber Berdanung, natürlichen Ernahrung und fünftlichen Gut-
  - . terung mit Demonstrationen.
- 3. Ueber die Athmung ber Fische.
- 4. lleber die natürliche und fünstliche Fortpflanzung der Fische.
- 5. Ueber die Karpfenteichwirthschaft, Fehmelbetrieb, Sahrestlassenbetrieb, Besetzung ber Teiche, Melforation ber Teiche, Absischung, Ueberwinterung 2c. 2c.
- 6. lleber Fischfrantheiten.
- 7. lleber Rrebszucht.

Am zweiten Tage sollen die Theilnehmer des Lehrkurses praktische Unterweisungen und Anleitungen erhalten und zwar:

- 1. Ueber Laichfijche im Allgemeinen, insbesondere ihre Behandlung vor der Laichzeit.
- 2. Heber die Musführung ber fünftlichen Befruchtung.
- 3. Ueber Berftellung von Brutanlagen, Pflege ber Gier und Brut in ben Apparaten.
- 4. Ueber Transport a) frifch befruchteter, b) embryonirter Gier.
- 5. lleber die Aussetzung ber Jungbrut.
- 6. Ueber die Ernährung der Jungbrut und die Sährlingsaufzucht.
- 7. Ueber den Nugen ber Pflanzen in Fischteichen.

Um Freitag, Abends 8 Uhr, findet eine zwanglose Bereinigung der Theilnehmer des Kurses statt, wobei über weitere Fragen Auskunft ertheilt wird.

Der Besuch des Lehrlurses ist Jedermann unentgeltlich gestattet. Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten, insbesondere Berufssischern, zu erleichtern, stellt der Kreisfischereiverein denselben einen Reiszuschuß dis zu 15 Mt. in Aussicht, soweit die hier versügdaren Mittel ausreichen. Die Theilnahme wolle bei dem unterzeichneten Kreissischereiverein angemeldet werden. Anträge auf Gewährung von Beihilfen mussen mit den Anmeldungen zum Kurse an den unterzeichneten Kreissischereiverein oder an die Sektionen und Bereine spütestens bis zum 15. Robember ds. 38. gerichtet werden.

Mugsburg, am 1. November 1903.

Areisfischereiverein für Schmaben und Beuburg.

Gentner.

#### III. Aleber eine Ursache des Sterbens der Fische.

Bon Dr. J. F. Soffmann = Berlin.

1. Die Verunreinigung der Basserläuse durch chemische Fabriken, städtische Abwässer und durch die Schiffsahrt bilden zweisellos die grundlegende Ursache des gewaltsamen Sterbens der Fische, wenn man hier von all den Fällen absieht, in welchen die Fische Spidemien und anderen Krankheiten erliegen. In der letzten Zeit hat ein derartiges Sterben in den Berliner Gewässern auffallend häusig stattgefunden, und es ist dann immer der städtischen Kanalisiationsverwaltung der Vorwurf gemacht worden, daß sie diese Katastrophe verursacht habe durch Dessnung der Nothauslässe bei starkem Regen. Nach dem Fischsterben am 23. August ds. Is. sand ich in einer Berliner Zeitung folgende, offenbar von einer Behörde herrührende Rotiz:

"Die anläßlich der häufigen Fischsterben nach den Gewittern angeordnete Beobachtung ber Gemäffer Berlins hat zu dem Ergebniß geführt, daß die Behauptung, das Fifchfterben fei lediglich durch die Berunreinigung der Spree in Folge des Wafferzufluffes aus den Noth= fanälen hervorgerufen, als unbegründet zurückgewiesen werden kann. Die stärkste Berunreinigung der Spree durch die Nothkanale hat gelegentlich der Gewitterkataftrophe in der Racht zum 14. April 1902 stattgefunden. Es wurden folche Mengen Wasser durch die Rothfanale in die Spree geleitet, daß der Spiegel des Fluffes um 10 bis 30 Centimeter ftieg. Obwohl naturgemäß eine starte Verunreinigung der Spree hiebei stattfand, hatte der Fifch= bestand nicht im Geringsten gelitten, dagegen ist in diesem Jahre der Fischbestand ganz außer= ordentlich gefchädigt worden. Bon den Spreekanälen wurde am meisten der Landwehrkanal in Mitleidenschaft gezogen, während der Spandauer Schifffahrtskanal fast gänzlich verschont blieb. Bei dem Gewitter, welches am Sonntag Abend, den 23. August 1903, über Berlin niederging, führten die Mehrzahl der Nothkanäle Stragenwaffer der Spree zu, ohne dag irgend welche Folgen fich an dem Tischbeftand bemerkbar gemacht hatten. Um fpaten Bormittag jedoch, also zwölf Stunden nach der erfolgten Berunreinigung, trat plöglich eine Erschlaffung bei den Fischen ein, die bald zu Tausenden die Obersläche bedeckten und von denen viele frepirten. Nach diesen Beobachtungen erscheint es als zweisellos, daß die das Fischsterben verursachende Berunreinigung der Spree ichon an dem oberen Laufe des Gewässers stattfinden muß, die Berunreinigung dürfte jedenfalls vorwiegend burch die ftandig fich vermehrenden Fabrifanlagen an der Oberspree hervorgerufen werden."

Hieraus müßte hervorgehen, daß felbst große Mengen von Straßenwasser kein Sterben ber Fische verursachen. Andererseits scheint es aber bedenklich, wie in der vorstehenden Notiz geschehen ist, den chemischen Fabriken allein die Ursache zuschreiben zu wollen. Wie in vielen anderen Fällen werden auch hier mehrere Ursachen mitsprechen, deren Zusammenwirfen erst das betreffende Ergebniß liefert. Gine solche Ursache soll hier näher besprochen werden.

- 1. Am Nachmittage des 10. Juni ds. Is. sand ebenfalls ein großes Sterben der Fische in den Wasserläusen Berlins statt. In Folge eines zufälligen Aufenthaltes am Spreezuser und am User des Spandauer Schifffahrtstanales hatte ich Gelegenheit, diese Erscheinung zu beobachten. Das Berhalten der lebenden Fische, welche an die Oberstäche kamen, offenbar um Luft zu schöpfen und das unreine Aussehen des Wassers, welches stellenweise Blasenbildung zeigte, führten mich auf die nachstehend auseinandergesetzt Ansicht über gewisse Borzgänge, welche allem Anschiene nach als eine ziemlich bedeutend mitwirkende Ursache des Fischerbens angesehen werden müssen.
- 2. Am Boden der Gewässer sammeln sich pflanzliche und thierische Reste an, welche in Gährung und Fäulniß übergehen. Diese Ansammlung wird um so reichlicher stattfinden, je reger der Verkehr in den betreffenden Gewässern ift, also besonders in den Wasserläusen großer Städte. Die Zersezungsvorgänge in den Resten sind mit einer Entwicklung von Fäulnißgasen verbunden, welche mitunter so reichlich auftreten können, daß sie die Fische vergiften.

Die Gase sind zum Theil reduzirender Natur. In Folge dessen wird der im Wasser gelöste Sauerstoff von ihnen aufgenommen und das Absterben der Fische wird durch den Sauerstoffmangel wesentlich unterstützt; zu der Bergiftung tritt also die Erstickung. Welche von beiden Ursachen überwiegt, ist für unsere Betrachtungen belanglos.

Bei einer beliebigen Temperatur und einem beliebigen Barometersiande wird die Entwicklung der Gase einen hievon abhängigen Werth annehmen. Das über den Resten besindliche Basser verzögert den Gasaustausch mit der Atmosphäre, indem nur an besonders moderhaltigen Stellen eine Blasenentwicklung auftritt; im Allgemeinen wird das Gas durch Dissusion nach oben geführt. Sowohl das Basser, als auch die organischen Reste werden eine gewisse Menge von Gasen enthalten, welche unter unveränderten Bedingungen gleich bleibt.

Erfährt dieser stationäre Zustand durch Druckerniedrigung eine Abänderung, dann werden eine Zeitlang reichliche Mengen von Gas entweichen, bis abermals ein stationärer Zustand eingetreten ist, der unter natürlichen Bedingungen vom ersten Zustande kaum absweichen wird.

3. Damit die vorstehende Behauptung keinem Migverständnisse unterliegt, gestatte ich mir, ein einsaches Beispiel zu besprechen, welches die einzelnen wesentlichen Vorgänge ohne Schwierigkeit erkennen läßt.

Der Hahn einer gefüllten Kohlensäurebombe werde nur so weit geöffnet, daß in einer Stunde 1 Gramm Kohlensäure entweichen kann. Dieser Menge entspricht ein bestimmter enger Kanal im Hahn, durch den das Gas tritt und ein bestimmter Druckunterschied innerhalb und außerhalb der Bombe. Wegen des hohen inneren Druckes wird die entweichende Menge im Lause einer Stunde nur wenig verändert, wenn der atmosphärische Außendruck wechselt. Setzen wir den letzteren um ein Hundertel herab, dann wird nur sehr wenig mehr als 1 Gramm Kohlensäure in einer Stunde nach außen treten und diesen geringen leberschußkönnen wir für die vorliegenden Betrachtungen vernachlässigen. Das Gleiche gilt für eine geringe Erhöhung des Außendruckes.

Wir leiten nun die Kohlenfäure durch einen Behälter, der 10 Liter ausgeglühte Holzsfohle in Stückhen enthalten möge. Weiter leiten wir das Gas auf den Boden eines Gefäßes mit Wasser und aus dem letteren soll es dann frei in die Luft entweichen können. Um den die Betrachtung komplizirenden Borgang der Dissusion auszuschalten, möge der Raum über dem Wasser mit der Außenluft nur durch eine enge Röhre in Berbindung stehen, so daß die Geschwindigkeit der austretenden Kohlenfäure auf diesem Wege größer ist, als die Dissusionsgeschwindigkeit der Luft in Bezug auf Kohlensäure. Der auf dem Wasser lastende Druck wird dann nur durch das letztere Gas ausgeübt.

Kurze Zeit nach dem Beginn des Versuches wird keine Kohlensäure nach außen treten, weil sie von der Kohle und vom Wasser aufgenommen wird. Die später auftretende, zu-nächst sehr geringe Menge vergrößert sich allmählich und schließlich wird in jeder Stunde 1 Gramm Kohlensäure entweichen, genau so viel, wie aus der Bombe austritt. Da unter Atmosphärendruck 1 Liter Kohlensäure = 1,98 Gramm wiegt, so nimmt 1 Gramm Kohlensfäure den Raum von etwa ½ Liter ein. Diese Wenge wird also stündlich aus dem Wasser in Form von Blasen entweichen.

Die Kohle vermag bei gewöhnlicher Temperatur und unter Atmosphärendruck etwa das 35 fache ihres Bolumens an Kohlensäure aufzunehmen, im vorliegenden Falle also 350 Liter, und so viel würden in ihr etwa vorhanden sein nach dem Eintreten des stationären Zustandes.

Wir ändern nun den Justand des Systems, indem die über dem Wasser befindliche Atmosphäre um  $^{1}/_{100}$ , also auf  $^{99}/_{100}$  des Durchschnittsdruckes verdünnt wird. Unter dieser Bedingung kann die Kohle nur  $^{99}/_{100} \times 350 = 346,5$  Liter Kohlensäure enthalten. Es werden aus ihr also 350 - 346,5 = 3,5 Liter Cas in kurzer Zeit mehr entweichen, also siebenmal so viel als unter den bisherigen Umständen im Laufe einer ganzen Stunde. Diese reichliche Gasentwicklung wird sich im Wasser deit schwächt sich die Kohlensäureentwicklung ab, dis schließlich, wie beim stationären Zeit schwächt sich die Kohlensäureentwicklung ab, dis schließlich, wie beim stationären Zustand des ersten Falles, nur  $^{1/2}$  Liter Kohlensäure pro Stunde in die freie Atmosphäre übertritt. Da auch das Wasser um so weniger Gas setz zuhalten vermag, je geringer der auf ihm lastende Druck ist, so wird es jetzt nur  $^{99}/_{100}$  der Kohlensäuremenge des ersten Zustandes enthalten, obgleich vorübergehend viel größere Mengen hindurchtraten.

Das reichliche Entweichen von Kohlenfäure wird zwar nur eine kurze, aber doch bestimmte Zeit dauern. Berändert man innerhalb dieses Zeitraumes den Druck, dann treten verwickelte Borgänge auf, die aber bezüglich ihrer Deutung keine grundlegenden Schwierigkeiten mehr liefern. Roch verwickelter sind die Erscheinungen und Berhältnisse in der Wirklichkeit wegen der beständigen Druck- und Temperaturschwankungen der Atmosphäre, zum Theil auch wegen der sich beständig ändernden Bedingungen der Gaserzeugung.

Mit Hilfe der besprochenen Bersuchsanordnung ober in ähnlicher Weise ist man im Stande, die wesentlichen natürlichen Bedingungen nachzuahmen und es ist wohl nicht erforders lich, weitere Einzelheiten zu erörtern.

Benn wir das Ergebnig der bisherigen Betrachtungen auf natürliche Berhält=

nisse übertragen, dann mussen wir schließen, daß die Gasentwicklung um so reichlicher stattfinden wird:

- 1. Je größer die Drudabnahme in der Zeiteinheit ift,
- 2. je niedriger der Druck fich, absolut genommen, einstellt.

Weiter ergibt sich auch, wenn die Zeit gebührend berücksigt wird, daß starke Druckabnahme bei sehr hohem Barometerstande unter Umständen eine geringere Gasentwicklung veranlassen wird, als eine schwache Druckabnahme bei außerordentlich niedrigen Drucken.

4. Obgleich die bisherigen Neberlegungen wohl als einleuchtend angesehen werden können, würde in der Natur die Wirfung wahrscheinlich dennoch ausdleiben, wenn nicht ein mächtiges Förderungsmittel hinzukäme.

Die Luft bilbet nämlich nicht nur eine oberirdische, sondern auch eine unterirdische Atmosphäre, indem sie einerseits in alle Spalten und Risse des Erdbodens eindringt, andererseits alles Gestein und alle Gewässer ihrem Drucke entsprechend fättigt. Finden nun Luftdruckerniedrigungen in der oberirdischen Atmosphäre statt, dann werden diese sich der unterirdischen Atmosphäre mittheilen, und es wird sich überall bis in große Tiesen — allerdings unter entsprechender zeitlicher Verzögerung für jeden Ort — eine Entlastung bemertbar machen. Ein Theil der im Erdboden und in den Gewässern vorhandenen Luft dringt auswärts und ist im Stande, die überall vorhandenen Gase mechanisch mitzunehmen; diese Wirtung wird sich um so stärker geltend machen, je schneller und krästiger die Oruckserniedrigung in der oberen Atmosphäre austritt.

5. Um einen Anhalt dafür zu gewinnen, ob und wie weit die vorstehenden Neberslegungen mit den gegebenen Berhältnissen in der Natur im Ginklange stehen, verschaffte ich mir die Barometerstände für die erste Hälfte des Juni. Sie sind in der folgenden Tabelle enthalten und liefern für die aufgestellten Bermuthungen eine große Wahrscheinlichseit.

1			3 . · D
Juni	7 h	2 h	9 h
1.	752,6	751 <i>,</i> 5	751,5
2.	50,9	48,9	50,8
3.	53,9	55,1	56,5
4.	58,7	61,2	62,5
5.	60,9	60,0	59,1
6.	59,8	59,4	59,3
7.	59,6	60,4	61,4
8.	61,5	60,2	59,5
9.	58,9	57,5	55,9
10.	51,3	47,9	47,8
11.	48,9	50,0	51,8
12.	52,4	53,0	53,6
<b>1</b> 3.	53,7	54,0	54,7
14.	54,8	53,8	53,0
15.	50,8	49,2	50.9

Der 10. Juni wies eine viel stärkere Erniedrigung des Barometerstandes auf, als irgend ein anderer Tag. Innerhalb 24 Stunden, von 2 Uhr des 9. Juni bis zu derselben Zeit des 10. Juni, fiel das Quecksilber um 9,6 Millimeter, während der zweitgrößte Unterschied, vom 14. zum 15. Juni, nur 4,6 Millimeter betrug, also noch nicht einmal die Hälfte des Maximalfalles. Da ferner der 10. Juni mit 747,8 Millimeter den niedrigsten Barometerstand in dem ganzen Zeitraume zeigte, so treffen alle Anforderungen zu.

Allem Anscheine nach hat durch das Zusammenwirken beider Umstände eine große Gasentwicklung stattgefunden, welche das Sterben der Fische veranlaßte, sofern durch andere Ursachen hiezu bereits Reigung vorhanden war. Am 10. Juni fanden in Berlin reichliche Niederschläge statt, weßhalb die Nothauslässe der Stadt in Thätigkeit gesetkt werden mußten. Inwieweit dieser Umstand als schädigende Einzelursache mitgewirkt hat, läßt sich nicht überssehen. Eine so verschwindende Bedeutung, wie sie sich aus der oben angegebenen Notiz ersgibt, dürste ihr aber doch wohl nicht beizumessen sein.

6. Starke Erniedrigungen des Luftdruckes treten in der Negel vor den Gewittern auf. Da hiedurch bedeutende Gasentwicklungen aus dem Untergrunde veransaßt werden, so ist das Sterben der Fische beim Gewitter eine sehr erklärliche Begleiterscheinung. Man hat nun häusig das Gewitter selbst als Ursache des Sterbens bezeichnet und besonders dem dabei entstehenden Ozon die tödtliche Wirkung zugeschrieben.

Hiegegen ist zu bemerken, daß die Gewässer gerade bei einer Luftbruckerniedrigung reduzirende Gase enthalten, welche nicht nur das entstandene Ozon sosort zerlegen, sondern auch, wie bereits unter 2. bemerkt, den Sauerstoffgehalt des Wassers verringern. Ferner liesert der Auftrieb von organischen und bakterienhaltigen Resten, welche in der Regel ein sehr bedeutendes Sauerstoffbedürsniß ausweisen, eine weitere, nicht unwesentliche Ursache für die Entsernung des freien Sauerstoffes aus dem Wasser. Aus diesem Grunde ist eine so reichliche Ozonbildung, daß sie für die Fische gesährlich werden kann, nicht anzunehmen.

7. Fassen wir das Ergebniß der obigen Auseinandersehungen zusammen, so folgt, daß die Verseuchung der Wasserläuse in großen Städten nicht allein von Seiten der chemischen Fabriken, der Schiffsahrt und der städtischen Kanalisation stattsindet, sondern sie erfolgt auch vom Flußboden aus. Im Allgemeinen sind die Fische im Stande, ihr Leben in dem unzeinen Wasser zu erhalten. Wird aber eine oder die andere Ursache verstärft, werden insbesondere die am Flußboden absorbirten Gase durch Luftdruckerniedrigung zum Aussteigen veranlaßt, dann vermögen die Fische nicht mehr zu bestehen. Eine forts dauernde Reinigung der Flußläuse durch Ausbaggerung scheint demnach eine nothwendige Forderung zu sein.

Jum Schluß möchte ich barauf hinweisen, daß sich auch eine experimentelle Klärung ber Frage des Fischsterbens auf dem angegebenen Wege anbahnen läßt. Man kann den Ginsstuß der Gase, der Fäkalien und der chemischen Verunreinigungen auf die Fische für sich allein und in Verbindung mit einander feststellen.

#### IV. Regenbogenforellen im oberen Beckar.

In Nr. 18 ber "Allgem. Fischerei = Zeitung" ds. Is. ist gefragt worden, woher es kommt, daß es so viele Regenbogenforellen im Neckar bei Oberndorf gibt, während solche bei Tübingen nicht gesangen werden, obwohl dort so viele eingeset worden seien. Ich will gerne meine Ersahrungen mitheilen und gleich zum Boraus bemerken, daß mein Bezicht sich wahrheitsgetreu auf eigene Ersahrungen stützt, sowie auf Nachrichten von Kollegen, von deren Nichtigkeit ich mich selbst überzeugen konnte.

Wir haben die Regenbogenforelle im Nedar hier bei Oberndorf erst seit etwa sechs Jahren. Im Jahre 1895 oder 1896 wurde etwa die erste Regenbogenforelle gesangen. Der Fischer, der sie sing, hat mich nach ihrem Namen gefragt, weil er diese Fischsorte nicht kannte. Ich nehme an, daß diese Regenbogenforelle einige Kilometer weiter oben in dem von dem verstorbenen Geh. Kommerzienrath von Duttenhoser gepachteten Fischwasser eingeset worden war. Im Jahre 1896 wurde die Fischzuchtanstalt in Oberndorf durch Haug, Stoll und mich gegründet und mit Bruthaus und 13 Teichen ausgestattet. Bon Ansang an wurden hier Bachsorellen, schottische Forellen, Regenbogenforellen und Bachsaiblinge gezüchtet. Der Abslauf der Quelle, die unser Bruthaus und unsere Teiche speist, sließt in den Sulzbach und dieser nach etwa 1200 Meter langem Lauf und großen Abstürzen durch die Thalvorstadt Oberndorf in den Recar.

Sine zweite Fischzuchtanstalt wurde im Jahre 1897 durch Obermeister Gaiser angelegt, die dann nebst den zugehörigen vier Teichen im Jahre 1898 in meinen alleinigen Besig übersging. Die Anlage besindet sich am Lautenbach, der etwa 1000 Meter weiter unten, zwischen Oberndorf und Aistaig, in den Neckar mündet In diesen beiden Fischzuchtanstalten wurden bis heute die oben genannten vier Salmonidenarten gezüchtet und da ist es — namentlich in den ersten Jahren, als die Dämme noch nicht ganz sest waren — wiederholt vorgesommen, daß aus den Teichen junge Fische entwichen und in den Neckar gelangten. Wir haben dann

auch bald zu meiner großen Freude die Wahrnehmung gemacht, daß Regenbogenforellen im Neckar vortrefslich gedeihen. Seit einigen Jahren werden bei uns oft Negenbogenforellen bis zu vier Pfund gesangen. Früher mußte der Angler oft leer nach Hause ziehen; seit aber die Regenbogenforellen sich einen Plat im Neckar erobert haben, kommen die Angler nicht mehr ohne Beute nach Hause. Fängt er nur eine, so kann cr sicher sein, daß es bald auch noch mehr gibt, denn diese Fische leben gern in großer Geselschaft. Obwohl die Regenbogenforelle kein so großer Naubsisch ist wie die Bachforelle, so nimmt sie doch Alles, was sie bekommen kann. Selbst mit Backseinkäse als Angelköder kann man sie leicht bekommen. Und wenn die Arbeiter der Wassensabrik Mauser in den oberen Kanal Brodzücksen wersen, so schnappen die Regenbogenforellen darnach. Ich habe auch schon oft den Magen derselben untersucht und sinde darin fast immer das gleiche wie bei der Aesche: kleine Wasserschungsürmer, Käser, Mücken, mitunter auch kleine Fische, aber nie in so großer Jahl wie bei der Bachforelle.

Im lekten Frühjahr habe ich an der Cinmündung des Sulzbachs in den Neckar mahrend ber Laichzeit einen gangen Bentner Regenbogenforellen gefangen. Es ift bies boch ber beste Beweis dafür, daß die Regenbogenforelle im oberen Rectar fehr gut gedeiht und daß fie nicht unter allen Umftänden ein Ausreißer ift. Sätte fie Reigung zum Durchgeben, fo mußte fie neckarabwärts, zwischen Sulz und Tübingen, gefangen werden. Da der Tübinger Berein einen eigenen Fischer angestellt hat, ber immer auf dem Baffer ift, fo mußten bort boch auch schon einige von den Ausreigern gefangen worden fein. Da aber der Tübinger Berein nach feinen Berichten noch feine Regenbogenforelle gefangen hat und der Regenbogen= forellenbeftand bei Oberndorf nicht ab-, fondern gunimmt, fo tann man doch wohl nicht von einer Reigung jum Ausreißen fprechen. Daß feine Regenbogenforellen bei Tubingen gefangen werden, ruhrt vielleicht baber, daß die dort eingesetten Fischchen, um an Roften gu fparen, zu klein genommen wurden. Der Migerfolg fann auch baher kommen, daß gur un= richtigen Beit eingefett murde. Es follte in den Bachtverträgen für ftaatliche und den Gemeinden gehörige Gemaffer immer genau beftimmt werden, in welchem Alter, von welcher Größe und in welcher Jahreszeit die Fische eingesett werden muffen und dann follte der Einsak durch sachverständige Leute genau kontrollirt werden. Denn es kommt sogar vor, daß ganz andere Fische eingesett werden, als vorgeschrieben ist. Da Regenbogenforellen etwas theurer find als Bachforellen, so werden lektere vielfach vorgezogen und man barf fich bann nicht wundern, wenn fpater keine Negenbogenforellen in der Wafferstrecke gefangen werden. Auch follte der Einfat nie vor April oder Mai erfolgen, da in diefen Monaten Hochwaffer durch Schneeabgang weniger mehr zu befürchten ist und durch folches die jungen Fifche fehr viel mehr gu leiden haben als bie alteren. Wenn man im Sommer an warmen Stellen oft ganze Rubel junger Fifche fieht, könnte man meinen, daß es im kommenden Jahr Fifche genug geben muffe. Berben aber die Rächte langer und falter, fo giehen fich die Fischmen in die Tiefe und hier werden fie offenbar von größeren Fischen gefreffen. Die im Nedar in großer Zahl vorkommenden Schuppfifche (Alet) find bekanntlich in höherem Lebensalter große Räuber und fiellen den aus Teichen fommenden und noch unerfahrenen jungen Regenbogenforellen eifrig nach. Gben beghalb ift es fo wichtig, dag bas Befegen bes Redars mit jungen Regenbogenforellen erft erfolgt, wenn das Waffer ichon genügend erwarmt ift und fie ihre Nahrung an den flachen Ufern finden können. Meiftens werden Auslaffungen: "Diese Fische paffen nicht für uns, fie find Ausreißer u. f. w." ausgesprochen, ohne daß man den eigentlichen Grund für den Migerfolg auffucht.

Wer den Neckar in der Gegend von Tübingen kennt, der wird wohl keinen Grund auffinden können, warum derselbe hier für die Regenbogenforelle weniger passend sein sollte, wie in der Gegend von Oberndorf. Hoffentlich theilen die Fischereivereine im oberen Neckarthal bald in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" mit, wie viel Regendogenforellen sie in den Neckar eingeseth haben, daß man dann klar schen kann, wie weit sich der Einsat der Regensbogenforelle gelohnt hat.

Ich möchte auch noch anfügen, daß man auch dem Bachfaibling Unrecht thut, denn dieser Fisch gedeiht in Forellenwassern wirklich großartig. Man kann sagen, er wächst noch einmal so rasch als die Bachforelle. Wenn ein paar Hotelbesitzer, die man über die Bach=

faiblinge befragt hat, gegen die Bachfaiblinge find, fo will das nicht viel heißen. Diefelben haben offenbar die an fie gerichtete Frage nicht verstanden. Es will boch gewiß Niemand Die Schmarzwaldforellen ausrotten, fondern es handelt fich nur barum, ob man in geeignete Bache neben Bachforellen auch etwas Bachfaiblinge einfegen foll. Es ware viel einfacher gewesen, den Bachter des Forbachs zu fragen, ob er mit Bachfaiblingen gufrieden ift. Ware er nicht zufrieden, fo murde er mahricheinlich feine Bachfaiblinge guchten. Benn aber ber Bachfaibling wirklich ein fo ichlechter Gifch ift, daß Hotelgafte denfelben verschmähen, fo follte man ihn auf ben Ausstellungen in und außerhalb von Württemberg nicht prämiieren. Und gerade auf der Fischereiausstellung in Freudenstadt im Jahre 1900 hat Gutsbefiger Boding in Schernbach, ber feche Aquarien mit Bachfaiblingen verschiedener Alterstlaffen aus der oberen nagold ausgestellt hatte, "für gang hervorragende Leiftungen bas Diplom erfter Klaffe" erhalten. Bergleicht man Bachforellen aus einem Gebirgsbach mit Bachfaiblingen, die in Teichen mit wenig Wasserzusluß gezogen und mit todtem Futter ernährt worden find, fo glaube ich ichon, daß die Gebirgsbachforelle beffer mundet. Berben aber beide Fischarten dem gleichen Wasser entnommen, so wird Niemand einen wesentlichen Unterichied entdeden fonnen.

Jebenfalls freue ich mich, daß ich Bachfaiblinge und Negenbogenforellen besitze. Wenn auch Anderen ihre Zucht nicht gelingt, ich werde sie neben der Bachforelle weiter züchten.

Oberndorf a. N. 3. Hofer

## V. Die Fischereiausstellungen in Landshut, Weilheim und Dorfen. Fischereiausstellung in Weilheim.

(Schluß von Mr. 20.)

Anläßlich des landwirthschaftlichen Kreissestes vom 5. mit 8. September a. c. und der Delegirtenversammlung der oberbayerischen Fischereivereine veranstaltete der Bezirkssischereiverein Weilheim eine Fischereiausstellung, die in ihrer deforativen Ausstatung geschmackvoll, an Reichhaltigkeit und Schönheit der Ausstellungsobjekte als hervorragend zu bezeichnen war. Die Ausstellungshalle schmückte an einer der inneren Längswände das Gemälde einer Gebirgslandschaft als Hintergrund, aus dem sich nach Art eines Panoramas das aus den Aquarien abgeleitete und zu einem Sturzbache vereinigte Wasser durch eine Tropssteingrotte in den Bordergrund ergoß, hier einen kleinen See bildend und sich dann als Forellenbach durch eine saftige Wiese dahin schlängelte. Munter tummelten sich darin die Fischein, während vom Userrand die verschiedensten Fischräuber auf günstige Beute lauerten. Kings um dieses nette Wild standen 42 Uquarien, gespeist durch die ergiedige Wasserlung, hinter denselben wiederum ein prächtiges Gebirgspanorama. Die ganze Ausstellung wurde unter Leitung des II. Vorstandes, Herrn Privatier Schöttl, ausgesührt und machte einen äußerst günstigen Eindruck.

Zu den Ausstellern übergehend, muß in erster Linie Herr Reichsrath Ritter von Maffei in Staltach genannt werden, der eine Kollektivausstellung sämmtlicher in den Osterseen vorkommender Raub-, Fried- und Futtersische brachte, darunter Jander verschiedener Jahrgänge, die im Jahre 1896 in die Staltacher Seen eingesetzt wurden und sich seither fort- gesetzt vermehrten. Außer ein-, zwei- und dreisährigen Wallern war ein Exemplar zu 16 Pfund vertreten, sowie schwere Seekarpsen, Aale, Rutten, Hechte, Barben, Brachsen, Krechse, Rothaugen 2c.; aus eigener Zuchtanstalt noch Saiblinge, Forellen und Karpsen.

Gleichfalls hervorragend stellten aus: Herr Bezirksarzt Dr. Angerer=Weilheim selbstgezüchtete Bachsorellen und Regenbogenforellen in je drei Jahrgängen. Herr Fabriksbesitzter Und Harber Franz Kustermann in München herrliche Aeschen, große Forellen und Barben aus dem Pollingerbache, ebenso dreisömmerige Regenbogenforellen und Karpsen aus seinen Teichen. Herr Oberexpeditor Miller=Penzberg brachte als bekannter Krebzüchter sehr schon Krebse mehrerer, ihrem Alter nach genau bestimmter Jahrgänge, nebst auffallend gewachsene einsömmerigen Bachsaiblingen. Herr Dekonom Schilcher=Weilheim zwei= und dreisömmerige Aischgründer Karpsen und zwei kolossale Laicher; auch drei Jahrgänge Schleien.

Das Preisgericht, beftehend aus ben Berren: Fifchereidirettor Rollmann aus Galgburg, Beziekskommiffar Büttner aus Augsburg und II. Borftand Privatier Schöttl= Beilheim erfannte fammtlichen Borgenannten werthvolle erfte Breife mit je einem Diplom gu; weitere hubiche Preife mit Diplom konnten verliehen werden: Berrn Burgermeifter Ditf d = Oberding für feine ichonen, ichnellwüchfigen Schleien in drei Jahrestlaffen und großen Forellen; Herrn Oberexpeditor Höfling=Tuzing für felbstgezüchtete Salmoniden; Kischereikonsortium Weilheim für Forellenbarsche, dreisömmerige Aischgründer Rarpfen 2c.; Beren Fischermeister Lettner= Tuging für prächtigen 10pfündigen Seefaibling und lebende Renten; Berrn Fifdermeifter Lidl=Seeshaupt für große Male, Bechte und Baller; Berrn Lehrer Loreng Dberhaufen für Fluftrebfe; Berrn Bilhelm Gragl, Bierfifch= guchter, Dachau, für feine reichhaltige Sammlung von Zierfifchen und andern Aquarienthieren, besonders für Goldfische, Zwergwelse, Sigoi, Makropoden, Girardinus (lebendig gebärende Rärpflinge), Geophagus, Chanchito, Gambusia, Sonnenfifche, Schleierschwänze, Teleffopen :c.; Herrn Storf, Fischereigeräthehandlung, München, für eine schön zusammengestellte Kollektion aller erdenflichen Angelgerathe und Fischereintenfilien; Berrn Seilermeifter Beiling= brunner = Beilheim für felbstgefertigte Rege aller Art; Berrn Drahtmaarenfabrikant Beg= mann=Beilheim für Reufen. Gin Anerkennungsdiplom für Neberwachung und Silfe bei Ginrichtung der Ausstellung erhielt Herr Max Meindl, Fischmeister der Fischzuchtanftalt Starnberg.

Außer Preisbewerbung stellten aus: Die Fischzuchtanstalt Starnberg gut gewachsene Seeforellenjährlinge, prächtige zweisömmerige Stahlkopfforellen, dreis bis vierssömmerige Regenbogens und Bachforellenmutterfische; der Bezirksfischereiverein Beilsheim in vier Jahrgängen selten schön ausgefärbte Bachsaiblinge und dreisömmerige Regensbogenforellen aus seiner Salmonidenzucht in den Quellgebieten der Au.

Die Fischereiausstellung erfreute sich eines enormen Zudranges und dürfte von über 10 000. Personen besucht worden sein.

Für die gelungene Durchführung derselben wurden sowohl dem Bezirksfischereis verein Beilheim, wie dessen II. Borstande, Herrn Privatier Schöttl, Seitens des Bayerischen Landesfischereivereins München je ein Auszeichnungsdiplom zuerkannt.

#### Fischereiausstellung in Dorfen, vom 5. bis 8. September 1903.

Bei ber Bezirfsthierschau bes Landwirthschaftlichen Bereins in Dorfen veranstaltete ber Bezirtsfifdereiverein Dorfen eine Fifdereiausstellung, die einen Ueberblid über die rege Thätigkeit des Bereins und seiner Mitglieder auf dem Gebiete der Fischzucht gab. Die Ausftellung murbe vom Borfigenden bes Areisausichuffes bes Bagerifchen Landesfischereivereins, Freiherrn von Stengel und dem Borftandsmitglied des Banerifchen Landesfifchereivereins, Dr. J. Birkner, befucht. In einer eigenen, mit Bflangen, Regen, Reufen 2c. hubich arrangirten halle waren die Aquarien mit Karpfen und Salmoniden verichiedenen Alters, Rrebse, Golborfen, Makropoden und den in der Ifen und Sappach vorkommenden Fischen aufgestellt und ein Glückshafen mit Fischereigeräthen aller Art von der Firma Stork-München eingerichtet. Der Bezirfsfisch ereiverein felbst stellte eine fcone Rollettion fechs Monate alter und zwei- und dreijähriger Bachforellen und Bachfaiblinge, Regenbogenforellen (fechs Monate alt und dreifährig), Elfäger Saiblinge (fechs Monate alt) und Krebse Bon den Ausstellern erhielten erste Breife für Karpfen: M. Streibl=Dorfen, M. Gruber=Graben; für Salmoniden: J. Niederreiter=Schloß Burgrain; zweite Preise für Karpfen: A. Maier : Gumpersdorf; für Salmoniden: M. Tamboft : Schlof Arnftorf, M. Bailtl=Dorfen; britte Preife für Karpfen: Thomas Bilnhammer=Bilnham; für Salmoniden: Fr. Wandinger=Dorfen, Chr. Mooshofer=Vocking. Söchst lobende Ermähnung murbe zuerkannt für Bachforellen aus ber Sappach: B. Bopf = Dorfen; für Ifenfifche: Marg-Munchen; für Sechte (zweijährig): Frg. Cicher-Beilhofen; lobende Ermähnung für Karpfen: Joh. Streibl = Dorfen, Jof. Riederreiter = Schlog Burgrain; für Makropoden: A. Krönner=Dorfen.

Neberblickt man das gesammte Material, welches auf diesen Ausstellungen geboten war, so darf man wohl behaupten, daß eine Fülle von Anregungen unter eine große Zahl von Interessenten getragen worden ist, welche daraus reiche Belehrung empfangen haben werden. Auf dem Gebiete der Zucht kann man behaupten, daß auf allen Ausstellungen die Salmoniden hervorragend, zum Theil sogar erstklassig, vertreten waren, während hier und da die Karpsenrassen leider zu wünschen übrig ließen. Es werden immer noch langsam-wüchsige Karpsen gezüchtet, während doch zur Zeit der Bezug erstklassigen Karpsenmaterials in Bayern durch die Thätigseit der Bereine und hervorragender Züchter leicht möglich ist.

#### VI. Sind Enten ichadlich?

Bur Frage ber Schablichfeit ber Enten in Gemaffern bin auch ich in ber Lage einen Beitrag ju leiften, ba ich jahrelang - ich muß fagen leider - Gelegenheit hatte, auf biefem Gebiete Beobachtungen anstellen zu können. Ich habe gesehen, wie Enten nicht nur Laich= fifche an ihren Standorten beunruhigten und von denfelben fogar vertrieben, fondern auch Laichpläge ruinirten und es auch nicht verschmähten, jungere Fischen, um die fehr häufig gerauft wurde, zu verzehren. Namentlich kleinere Biefengraben und fogenannte Beibache bilbeten das Operationsfeld dieses nie fatt werdenden Wassergesstügels und wer hier je einmal Gelegenheit hatte, Diefes Treiben gu feben, fonnte fich von ber enormen Schablichkeit biefes fonft friedliebenden Thieres in furzer Zeit überzeugen. Ich befaß unter Anderm einen großen Forellenbach mit ftartem Befag, der irgendwo einen fogenannten Beibach bildete, der jedoch fehr häufig gesperrt war, so daß fast tein Baffer mehr zulief. Auffallenderweise hielten fich in diesem Bache, der wenige oder gar keine Berstede aufzuweisen hatte, Forellen in Nebergahl und hier war es, wo Enten in Ungahl bas gange Jahr über gu jeber Tageszeit anzutreffen waren, um sich ihren Frag in Gestalt von kleinen Forellen zu holen. Mit welcher Gelentigfeit und Schnelle oft ein Fischen, bas fich in einer kleinen Bertiefung befand ober aber, bei der Absicht zu entweichen, fich auf eine fast mafferfreie Stelle verschoffen hatte, erhascht wurde, war erstaunlich, zugleich aber für mich als Interessenten nichts weniger als erfreulich.

Borstellungen und Drohungen, die nunmehr dem betreffenden Gestügelbesiger gemacht wurden, waren ebenso ohne Ersolg, wie eine Anzeige, so daß mir schließlich nichts Anderes übrig blieb, als Selbsthilse zu üben in der Weise, daß ich nach und nach eiren ein Dugend Enten regelrecht erschlug und von dem jedesmaligen Ergebnisse dem Besiger Mittheilung machte. Dies fruchtete und war in genanntem Beibache lange Zeit seine Ente mehr zu erblicken.

Deßgleichen trieben eine Anzahl Enten in einem ganz klaren, flachen Quellbache mit burchwegs fiesigem Untergrunde ihr Unwesen in der Weise, daß sie Laichsische beunruhigten und die Laichprodukte sogar auffraßen, wovon ich mich persönlich überzeugte. Bon Weitem waren in diesem Bache die Laichpläke für einen Kenner schon ersichtlich und bei genauerer Untersuchung war leicht zu erkennen, daß diese Plätze bereits gründlich von Enten durchsgearbeitet waren, da hier nur mehr zerkörte Lager mit wenigen oder gar keinen Siern anzutressen waren. Auch in diesem Falle halsen Drohungen und Anzeigen nichts und mußte ich daher ebenfalls zur Selbsthilse schreiten, die zwar einen vollen Erfolg, zugleich aber auch eine Wenge Unannehmlichkeiten im Gesolge hatte, so daß ich schließlich auf fraglichen Bach verzichtete. Ich wäre in der Lage, hier noch verschiedene anderweitig gemachte Beobachtungen über das Treiben der Enten in Gewässern anzusühren, halte dies jedoch bei der wohl alsgemein anerkannten Schädlichkeit dieser Thiere — troß Wachbacher Anterl — für ganz und gar überschissig und möchte nur noch bemerken, daß für die Ente keine Entsernung zu groß ist, um sich geeigneten Fraß zu erbeuten und ein Uebernachten im Freien, sern vom Gehöste, gar nicht zu den Seltenheiten gehört.

Mittenau.

Des Weiteren geht uns zu berselben Frage folgende allerdings auf Wilbenten bezügsliche Mittheilung zu: Ich hatte vor einigen Jahren den Auftrag, für eine Jagdgesellschaft bei einem großen Entenfall in der Isar früh Morgens die frisch geschossenen Enten eine Strecke unterhalb des Schirms, in welchem die Jäger versteckt waren, vermittelst eines Kahnes aufzusangen. Siebei habe ich sehr oft beobachtet, daß viele Enten, welche noch nicht ganz verendet waren, kleine Fischchen nach Duzenden in den Kahn ausgespien haben. Heine der "Allgem. Fischereiszeitung" auf pag. 389 als Gewährsmann für die Unschälichteit der Enten genannte Herr Oberförster Zopf seine Enten auch ganz früh am Morgen geschossen, so hätte er gewiß in deren Kropf Fischchen finden müssen.

#### VII. Die Fischereiverhältnisse in der Lauchert.

Bu ben interessantesten Salmonibenbächen Sübdeutschlands dürfte die Lauchert zu rechnen sein, die in der Nähe der württembergisch-hohenzollernschen Grenze entspringt und abwechslungsweise hohenzollernsches und württembergisches Gebiet durchsließt, um etwa 6 Kilometer unterhalb von Sigmaringen in die Donau zu münden. Pächter der obersten, etwa 12 Kilometer langen Lauchertstrecke von Melchingen dis Bronnen, sowie des etwa 10 Kilometer langen Fehlbaches, der bei Hettingen in die Lauter fließt und eines weiteren, nur etwa 2 Kilometer langen Jussusses, der Seckach, sind die Berufssischer, Gebrüder Johann und Michael Wahl in Hausen a. d. Lauchert, O.-A. Keutlingen. Sie haben die verschiedenen Strecken theils vom württembergischen Staate, theils von Gemeinden seit vielen Jahren in Pacht und sind wegen Bereinigung verschiedener Fischwassertrecken zu einem geordneten Gesammtbetriebe und reichlicher Besehung dieser Strecken mit Salmonidenbrut unter Answendung der fünstlichen Fischzucht schon im Jahre 1891 durch einen württembergischen Staatspreis im Betrage von 45 Mf. ausgezeichnet worden. Letztere Summe haben sie sofort zum Ansauf von je 4000 Bachsaiblings= und Regenbogenforelleneiern verwendet, die sie in ihren fallsornischen Apparaten ausbrüteten.

Die erzielte Brut wurde in obige Streden, in benen bis dahin nur Bachforellen und Alefchen vorkamen, eingesetkt. Seit dem Jahre 1892 find von den Gebrüdern Wahl keine weiteren Bachfaiblings= und Negenbogenforelleneier oder Fifche diefer beiden amerikanischen Salmoniden= arten mehr angekauft worden. Trobdem haben fich alle vier Salmonidenarten bis heute in großer Zahl in den Wahl'schen Fischwasserstrecken erhalten. Es ist zwar zu beobachten, daß die Badfaiblinge mehr aufwärts, die Negenbogenforellen mehr abwärts giehen, aber gur Laich= geit suchen alle vier Fischarten nacheinander die gleichen Riesbante auf und legen dort ihre Gier ab, ohne daß fich aus diefem Zusammentreffen irgendwelche Nachtheile ergeben haben. Bährend in anderen, mit Bach: und Regenbogenforellen befegten Bachftreden vielfach die Beobachtung gemacht wurde, daß die Laichzeiten biefer beiden Fischarten fich mehr und mehr nähern, fo ift in der Laudjert der zeitliche Abstand des Laichens feit einem vollen Sahrzehnt ganglich unverändert geblieben. Obwohl von jungen Bachfaiblingen - insbefondere in ber kalten Sedad — bisweilen Schwärme von 50 bis 100 Stück an einer Stelle auftreten, ift boch bis jegt nur ein einziger Fifch gefangen worben, ber burch Kreuzung aus Bachfaibling und Bachforelle entstanden zu fein ichien und befonders wohlgenährt, aber unfruchtbar war. Sehr intereffant ift, daß an einer Stelle, wo der Bach mit Rudficht auf den neuerdings ausgeführten Bahnbau forrigirt werden mußte und dadurch alle Verstede verloren hat, derzeit nur Bachfaiblinge vortommen. Mefchen, Bachforellen und Regenbogenforellen meiden biefe ungeschütte Stelle ängsilich. Tiefere Gumpen mit ruhigem Baffer werden gerne von der Negenbogenforelle, nicht aber von dem Bachfaibling, als Aufenthaltsort gewählt. Auch fraut= reiche Badistreden, wo die leberficht und rasche Bewegung erschwert find, icheinen dem Bachfaibling nicht zuzusagen. Die Gebrüder Wahl find mit ihrem gemischten Fischbestand sehr gufrieden, insbesondere möchten fie auf die beiden Amerikaner nicht verzichten, feit die Nachfrage nach großen Gifchen fehr gurudgegangen ift, bagegen Portionsfifche befonders gesucht find. Diese Größe erreichen aber die Amerikaner weit rascher als die heimische Bach=

forelle, während lettere in der Lauchert die beiden Erstgenannten im dritten bis vierten Lebensjahre überholen dürfte. Beim Verkause sind bisher keinerlei Schwierigkeiten zu Tage getreten. Die Gebrüder Wahl verkausen mit Ausnahme der Aesche alle Salmoniden zum gleichen Preise und zwar in der Regel im Gemenge. Die Bachsaiblinge haben nur etwas röthlicheres Fleisch als die beiden Forellenarten. Als die Gebrüder Wahl in diesem Frühjahre aufgesordert worden sein sollen (?? die Red.), die fremden Salmoniden in ihrem Wasser auszurotten, erklärten sie, daß ihnen dies nicht nur nicht mehr möglich, sondern auch für sie sehr unvortheilhaft wäre. Sie sischen vorwiegend mit Reusen, selten mit der Handangel. S.

#### VIII. Die Organisation des Fischereigewerbes am Obermain.\*)

Bon Dr. Alfred Röberlin +.

Der forporative Geift des Mittelalters förderte überall den Zusammenschluß von Berufsgenossen und rief so eine überaus reiche Mannigsaltigkeit von organisirten Berbänden hervor. So viel davon schon bekannt ist, so stößt doch die quellenmäßige Forschung auf immer wieder neue und beachtenswerthe Beziehungen. Fischerzünste in Städten begegnen wohl überall, aber eine Organisation des Fischereigewerbes, die sich über eine nicht undes beträchtliche Theilstrecke eines Flußlauses erstreckt, dürste weit seltener zu erweisen sein. Sine solche bestand aber durch lange Jahrhunderte am dambergischen Obermain. Der Mittelspunkt derselben war das dischössliche Fischermeisteramt zu Lichtensels. Dieses ist urfundlich erweisdar erst in den beiden letzten Jahrzehnten des XV. Jahrhunderts. Zweisellos aber reicht es sehr viel weiter in das eigentliche Mittelalter zurück. Die Burzel der ganzen Institution war die landesherrliche Fürsorge für den Fortbestand und den geregelten Betrieb der werthvollen Mainsischerei. Innerhalb der Organisation gemahnt mancher Zug an die bänerliche Markgenossenschaft, aber auch an die städtische Zunst.

Der Fischermeister war bischöflicher Beamter mit dem ftandigen Gig in bem freund= lichen Mainstädtchen Lichtenfels. Gewöhnlich befleibete er aber das Fischermeisteramt nur als Rebenfunktion, im Sauptamt mar er bischöflicher Raftner oder Forstmeister. Sein Amt erstreckte fich im Jahre 1511 über 19 größere und fleinere Ortschaften am Maine, barunter die zwei Städtchen Lichtenfels und Burgfundftadt. Mainabwarts gehörten zu feinem Sprengel Röften, Reundorf, Schönbrunn, Nedensdorf, Biefen, Riederau, Chensfeld, Zapfendorf; mainaufwärts von Lichtenfels Unter- und Oberwallenftadt, Michelau, Schwürbig, Sorb, Strögendorf, das icon genannte Burgtundstadt, Theisau, Maintlein und Mained. Ueber 40 Rilo= meter also am Obermain auf und ab galt das Wort und Gebot des Fischermeisters. Rach brei Richtungen bin ericheint er thätig, nämlich als Richter, als Auffichtsbeamter und als Finanzbeamter. Er mar Borfigender eines "vifchergerichts", das er mit "fromen redlichen vifchersleuten" zu befegen hatte. Dies Gericht entschied, "was fich irrung zwischen den vifchern uff oder ben dem maffer begibt". Ausgenommen find nur fcmere Kriminalfalle, wie Todt= ichlag, bei benen die "halfgerichte" zuständig sind. — Als Aufsichtsbeamter wacht er über die Gintheilung und Ausnugung der Fischmafferstreden. Stirbt ein Fischer, fo nimmt er ein neues Mitglied in den Berband auf. Nur mit feiner Buftimmung fann ein Gifcher feine Berechtigung und das ihm zugewiesene Fischwaffer verkaufen, nur mit feiner Ginwilligung ein Fischer sich "ausschreiben" laffen, d. h. feinen Austritt aus der Bereinigung erklären. Der Fischermeister hat das Recht, das Fanggerathe der Fischer und die Fischereivorrichtungen, aber auch die Wehre u. f. w. zu revidiren; er gibt die landesherrlichen Erlaffe bekannt und

<sup>\*)</sup> Vorliegender Auffat stammt aus dem schriftlichen Nachlaß des im Jahre 1902 verssteren Cymnasialprosessfors Dr. Alfred Köberlin. Die Bedeutung Köberlins als Kenners der fränkischen Wirthschaftsgeschichte wurde seiner Zeit in der "Beilage zur Algem. Zeitung" (1902 Kr. 42, S. 366) und namentlich von Dr. Armin Tille in den "Deutschen Geschichtsblättern" (Bd. III, S. 243 ff.) hervorgehoben. Die hier veröffentlichte kleine Arbeit diente, wie fast alle übrigen des Gelehrten, als Vorftudie zu dem geplanten größeren Werke einer fränklichen Wirthschaftsgeschichte, für das Köberlin bereits archivalisches Material in geradezu staunenswerther Fülle zusammengetragen hatte. ("Allg. Zeitg." München, 1. VIII. 03.)

forgt für ihren Bollzug. Endlich überwacht er die Naturallieserungen an den bischöflichen Hof. Als Hilfskraft sieht im ein Knecht zur Seite.

Als Finanzbeamter hat er vor Allem die landesherrlichen Gefälle zu erheben, soweit sie mit dem Fischereiwesen zusammenhängen. Diese bestehen aus Bodenzinsen, ruhend auf Fischerhäusern, einzelnen Mühlen und Gärten. Die Quellen sprechen in diesem Sinne von "bestendigen erbzinsen". Die meisten werden in Lichtensels selbst erhoben. Die Gesammtseinnahme davon war unbedeutend. Biel ergiebiger war der Anfall an jenen Gebühren, die von den einzelnen Fischern alljährlich für ihre Fischereiberechtigung an den Landesherrn zu zahlen waren. Diese Abgabe führt die Bezeichnung "mennzins von den vischern" oder "bestandzins von den vischern". Dazu kamen noch die Busen für Uebertretungen der Fischereis vorschriften und der Wasservlizei, kurzweg "waserstraffen" genannt. Die jüngsten Rechsungen, aus dem XVIII. Zahrhundert, wissen noch eine und zwar gar nicht unbeträchtliche Sinnahme zu verzeichnen, nämlich Pachtgelder für Weidenruthen und Gras auf Anschwensmungen und neu entstandenen Maininseln.

Die Ausgaben und Aufwendungen des Fischermeisters sind gering: Zehrung bei amtslichen Reisen und Bisitationen, Auffaufss und Transportkosten für die Naturallieserungen nach Bamberg an den Hof, Reparaturen in den einzelnen Fischern miethweise überlassenen Häusern, Unterhalt des Knechtes, einzelne Trinkgelder. Alljährlich verzeichnet er einen hübschen Ueberschuß in seiner Rechnung, der selbst im letzten Jahre des großen Krieges 1647/1648 die Summe von 100 Gulden übersteigt.

Dabei fonnten aber seine Untergebenen, die Mainfischer, wohl bestehen. Dies beweist schon ihre verhältnigmäßig große Anzahl. Im Jahre 1511 zählen wir in den 19 obengenannten Ortichaften 144 bambergifche Fifcher, am meiften, nämlich 19, in Burgkunbftabt, je 13 in Lichtenfels, Schwürbig und Schönbrunn, 12 in Michelau; felbst in bem fleinen Rebensdorf figen ihrer 6. Dabei hat man fich gegenwärtig zu halten, daß felbstverständlich auch viele Fifcher aus den Ortichaften bes Domfapitels und der Dompropftei Bamberg, der Alofter Michelsberg und Langheim und ber Ritterschaft den Fischreichthum des Maines aus= beuteten. Bis gum dreißigjährigen Ariege mar die Zahl der bambergischen Fischer noch ftets im Zunehmen; daß fie aber im Jahre 1648 weniger als 50 betrug, darf gewiß nicht wunder= nehmen. 1733 gahlten faum 100 Fifcher ben Beftandzins. Bur Berhütung von Zwiftigfeiten unter diefen in dichter Kette das Mainufer befett haltenden Fifchern, sowie gur Regelung des Fischereibetriebs überhaupt, war bie ganze Mainstrede von Mained bis Zapfendorf in eine entsprechende Anzahl von gesonderten Fischwassern zerlegt und diese den einzelnen Fischern zugetheilt. Man untericied große und fleine Theile und gebrauchte bafür den terminus technicus "große hend" und "fleine hend oder hendlein". Ausnahmsweise waren wohl auch zwei und noch mehr "henden" einem Fischer zugewiesen. Uebernahm ein Fischer eine "verlegene hend", d. h. eine vernachläffigte, nicht im geregelten Betrieb befindliche Strede, fo fonnte er einen Binsnachlag beanfpruchen.

Welche Lasten hatte nun der Fischer zu tragen, welche Verpstätzungen zu ersüllen? Sie zahlten, wie oben bemerkt, insgesammt eine Abgabe an den Fiskus Diese betrug zu Ansang des XVI. Jahrhunderts 5 Psd. 6 Psg., um die Mitte desselben 1 st., zu Ansang des XVII. Jahrhunderts 2 st. und seit dem letten Jahrzehnt des dreißigjährigen Krieges  $2^1$ , z st. für das Jahr. Um die Höhe dieser Gebühren richtig bemessen zu können, sei bemerkt, daß um 1510 etwa 10 Psd. Hecht oder 17 Psd. Karpsen mit 5 Psd. 6 Psg. bezahlt wurden, um 1550 aber mußte man 12 Psd. Hecht oder 24 Psd. Karpsen mit 1 st. bezahlen. Die Fischpreise stiegen fortwährend, so daß man um 1610 für 2 st. nur 10 Psd. Hecht erhielt. Der Krieg allerdings führte dann eine Verbilligung herbei, so daß um 1648 für  $2^1/z$  st. 25 Psd. Hecht gegeben wurden. Wollten also die Fischer mit der Ausbeute aus ihren Fischwassern ihren Jins decken, so bedurfte es bei den viel in Anspruch genommenen Gewässern immerhin eines ausnehmend glücklichen Fanges. Diese Zinse waren nun aber in interessanter Weise nach der Intensität des Betriebs abgestuft. Den vollen Zins zahlte nur, wer mit der "Segen", d. h. dem großen Zugney, seine "Geyd" aussischte. Wer nur kleinere Handnehe, "beren, hamen, schragen, strickgarn", verwendete, zahlte nur einen Theil des Normalzinses. Immerhin

waren die "Segenzinse", also die Vollbeträge, die Regel. In Krankheitsfällen wurde eine Minderung des Zinses von dem Fischermeister ohne Schwierigkeit gewährt.

Auf besonders edle oder geschätzte Fische hatte die bischöfliche Hosplatung das Borstaufsrecht nach uraltem Herkommen. Unsere Quellen enthalten, wohl nur zusällig, einzig für die Jahre 1608 und 1609, 1647 und 1648 Belege für die Ausübung dieses Borrechts. Es erstreckte sich auf Neunaugen, Hechte, Lachse und Lachssorellen. Namentlich Neunaugen wurden damals noch zu Tausenden nach Bamberg geliesert, Hechte aber nur wenige, Lachse und Lachssorellen nur einzelne, so im Oktober 1647 eine 11pfündige und im Februar 1648 eine 12pfündige "Laxforre". Seit 1679 aber verschwinden diese Lieserungen ganz aus den Rechnungen.

Es gehört zu ben aus dem Mittelalter stammenden, gemüthvoll patriarchalischen Zügen, daß den Fischern und Fischerknechten dreimal im Jahre, jedenfalls nach vorausgegangener firchlicher Feier ein Festtag von Obrigkeit wegen bereitet wurde, so den selbständigen Fischern am Fronleichnamstag und den Fischerknechten an Lichtmeß und Bartholomäi.

In der zweiten Hälfte des XVIII. Jahrhunderts verfiel unsere Institution mehr und mehr, jedenfalls überlebte die Auflösung des alten geistlichen Staates im Jahre 1803 nur eine verblaßte und entstellte Erinnerung an den Berband der Fischer des Obermains und das Lichtenfelser Fischergericht.

### IX. Bermischte Mittheilungen.

Rijdereilehrturs in Münden. In der Boche vom 29. September bis 5. Oftober cr. fand in München ein Fischereilehrfurs statt, zu welchem sich die sammtlichen Landwirthichaftslehrer, sowie eine Anzahl von tgl. Zuchtinspektoren und Kulturingenieuren auf Beranlassung und mit Unterstützung des tgl. Staatsministeriums des Junern und des tgl. Ministeriums für Kirchen= und Schulangelegenheiten eingefunden hatten. Es waren im Ganzen 70 Herren erichienen, por welchen der tgl. Brofeffor ber Boologie und Borftand ber tgl. Biologifchen Bersuchsstation für Fischerei, Berr Dr. Bruno Sofer, sowie ber staatliche Ronfulent für Fischerei, herr Dr. Surbed und ber igl. Landesfulturingenieur Gerr Dr. Spöttle Bortrage über bas gefammte Gebiet ber Fifchgucht abhielten. Der Rurfus hatte ben 3med, bei ber bom Banerifden Landekfischereiverein in Aussicht genommenen besonderen Forderung der Teichwirthichaft in Bayern eine große Anzahl sachverständiger Mitarbeiter heranzuziehen. Die kgl. Landwirthschafts= lehrer und Buchtinspettoren haben bei ihrer ftanbigen Berührung mit ber Landbevölferung vielfach Gelegenheit, gur Fischgucht anguregen und bestehende aber unrationell bewirthichaftete reorganifiren. Die Rulturingenieure follen in 311 Bufunft insofern hiebei herangezogen werden, als dieselben auf Antrag Pläne zur Anlage von Teichen außarbeiten und eventuell die Durchführung der Teichbauten leiten und übermachen werben. Kurfus fand im Zoologischen Sorfaale ber Thierarztlichen Sochschule zu München statt. Schluffe besselben murbe ein mit Karpfen und Forellenbarichen besetzter Teich in Bernrieb abgefiicht, sowie barauf eine Befichtigung und Erlauterung der Fifchauchtanftalt Starnberg borgenommen. hiezu hatten sich auch ber Referent im tgl. Staatsministerium bes Innern, Berr Ministerialrath Brettreich und ber Referent im Ministerium für Rirchen- und Schulangelegenheiten, Berr Oberregierungerath Pracher, eingefunden.

Patentanmeldungen bezw. -Ertheilungen. Anmelbungen: Klasse 45 h. B. 33 649. Fischangel, bei der der Köder lebend an einem Längsstück angebunden wird. Paul Bischoff, Breslau. 14. Februar 1903. Ertheilungen: Klasse 45 h. 147 291. Elektrische Anzeige-vorrichtung zur Feststellung der Anwesenheit von Fischmassen, 3. B. von Heringszügen, deren Tiefgang und Mächtigkeit in Gewässern. John Eggen, Christianssund, Norw.; Vertreter: B. Blank und W. Anders, Patent-Anwälte, Chemnis. 7. November 1902.

Entschädigung bei Flußtorrettionen. Der Prozeß ber Posener Fischerinnung gegen die Staatsbauverwaltung ist durch Bergleich beendet worden. Klägerin verlangte für ben ihr durch Regulirung der Warthe bis zum Jahre 1896 entstandenen Schaden 150 000 Mt. Der Bergleich setzt eine Entschädigung der Innung durch den Fiskus von 60 000 Mt. fest, womit alle Schädigungen der Innung bis heute und künftighin vergütet sind.

Erfolg von Brutaussehungen. In Nr. 2 der "Berichte des Oftpreußischen Fischereivereins" für 1902/03 (Juni 1902 pag. 24) murbe mitgetheilt, bag in einem auf Bereinstoften befetten Gee die Brut ber fleinen Marane fowie die des Schnapels ausgezeichnet fortgekommen ift; gleichzeitig murbe bie hoffnung ausgesprochen, bag bie im Gee vorhandenen, ebenfalls aus eingesetter Brut stammenben alteren Jahrgange bes Schnapels zur Fortpflanzung schreiten werben. Diese hoffnung hat fich erfüllt: Berr G. Dobrowolsth in A., ber ben in Rebe fiehenden See genau beobachtet, berichtet bem Oftpreugischen Fischereiverein am 27. Juli bs. Is., baß er am genannten Tage zwischen Kraut mit bem Zugnet zwei junge Schnäpel bon faft 12 Centimeter Lange gefangen habe. Siebei ift ju berudfichtigen, bag eine Befetung bes Sees mit Schnäpelbrut im Fruhjahr 1903 nicht ftattgefunden hat; Die jungen Thiere ruhren bemnach von im Gee felbft produgirter Brut her. Oftpreugen befigt nunmehr zwei Geen, in benen bie Ginburgerung ber Schnäpels gelungen ift. Der Fang Diefes Fisches ift, wie weiter berichtet wird, im Sommer nicht leicht, ba er fich bem Ret beinahe eben fo gut gu entziehen weiß, wie ber Rarpfen. Im Allgemeinen tommt bie neue Fifchforte im Gee gut fort, ba wiederholt Eremplare von über 2 Bfd. Gewicht gefangen wurden; auch die kleine Marane findet fich in dem See bes Defteren und ift bereits in brei Jahrgangen vertreten; allem Anschein nach wird fie bereits als zweismmeriger Fisch geschlechtsreif, ber Schnäpel aber erft als vierömmeriger. Die Fänge im Sommer waren bis jest noch nicht lohnend, doch wird von der Dinterfischerei mehr erwartet, worüber gu gegebener Beit berichtet werden foll. Dftpr. Fischereivereins" Nr 4, 1903.)

Deutschlands Ein= und Aussuhr von Fischen. Nach ben Berichten des statistischen Amtes bewegte sich Deutschlands Außenhandel mit Fischen in den letten drei Kalenderjahren in folgenden Zahlen.

Waarengattung	in	Import Doppelzentn	Export in Doppelzentnern				
	1900	1901	1902	1900   19	01   1902		
Süßwasserfische, lebend	37 279	35 523			2 960		
Süßwasserfische, frisch, todt . Frische Seefische a) Heringe .	$34\ 147$ $265\ 541$			$\begin{vmatrix} 19 & 302 & 17 & 4 & 310 & 5 \end{vmatrix}$	$\begin{vmatrix} 994 & 17 & 994 \\ 581 & 5 & 818 \end{vmatrix}$		
b) andere .	133 381	145 950					
Gefalzene Heringe, Faß	1 133 067	1 362 651	1 609 955	872 1	103 2 435		

Bur Kütterung der Salmonidenbrut benute ich nachweislich seit bielen Jahren ein Berfahren, welches bem fürzlich veröffentlichten Linke'ichen fehr ahnlich, von bemfelben aber ganglich unabhangig ift, und welches ich hiemit veröffentliche, ba ich mich munbere, bag biefes noch fo wenig bekannt ift. Bu biefem Zwede laffe ich mir von einem Drechaler Solgkugeln verschiebener Größe aufertigen, Diese werben einfach mit bem Futterbrei überzogen und in bie Bruttroge gelegt, in welchen fie, nicht wie ber Linke'iche Blumentopf befestigt werben, fonbern frei umher ichwimmen. Als Futterbrei verwende ich Anfangs Gigelb mit Ralbshirn, fpater Milg und Leber. Ersteres loft fich Anfangs leichter vom Rloge, benn Milg haftet gu fehr am Solge, mag fein, bag fie fich vom Blumentopf leichter logloft. Ich bemerte noch, bag bie Rugeln genau rund fein muffen, bamit fie nicht auf einer Seite liegen bleiben, fonbern fich beim Schwimmen immer brehen, so bag bas Futter von allen Seiten abgenommen werden Später finten bie Rugeln immer mehr unter, was nichts ichabet. Auf biefe Beife lernen die Fischen gleich vom Rloge freffen, womit fie, nachdem in die Teiche gebracht, ohne weitere Umftanbe gefüttert werben fonnen. Auch im Aquarium füttere ich Bierfiiche auf biefe Beise. Diese hiemit zur Brobe empfohlene Fütterungsmethobe verbient nicht nur ben Borgug ber Zwedmäßigkeit, sondern sie ift auch billiger, ba nicht patentirt.

Coefter, Gleiffen.

Lachse aus dem Amurgebiete in Deutschland. Nach einer Meldung aus Nifolajewst an ber Amurmundung lief bort von den Nadezflichen Fischereien ber speziell zum Zweck ber

Fischausfuhr erbaute und mit Kühlvorrichtungen versehene Dampser "Bianka" mit einer Ladsung gefrorener Lachse (Oncorhynchus ketä), die zur Berbreitung auf den europäischen Märkten bestimmt sind, nach Hamburg aus. Man verspricht sich von dem neuen Ausfuhrsunkernehmen große Erfolge für die Ausbeutung des Fischreichthums des Amur.

### X. Bereinsnachrichten.

## Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten.

Die Generalversammlung des Fischereivereins für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten fand am 19./20 September 1903 in Roßlau in Anhalt statt.

Bormittags 10 Uhr wurde im festlich geschmücken Saale des Hotels "zum Bären von Anhalt" die Generalversammlung durch den Kräsdenten, Mittergutsbesißer Schirmer-Neuhaus, eröffnet. Dieser begrüßte am Jubeltage des Bereins, der sein 25 jähriges Bestehen seiert, Staatsminister von Dallwis-Dessau, Kreisdirektor Mühlenbein-Zerhst, Bürgermeister Hünefeld-Mohlan, die Vertreter der anhaltischen Landwirthschaftskammer und der Fischerinnung, sowie den Regierungsassessen von Helldvrf-Bedra als Vertreter des verhinderten Oberprässbenten Excellenz Dr. von Bötticher Angabeburg. Bürgermeister Hünefeld begrüßte den Verein zu seiner Tagung in einer alten Schiffer- und Fischersskat, die in ihrem Wappen das Schiff mit geblähtem Segel auf den Wogen der Elbe und den munter im Wasser sich tummelnden Fisch zeigt. Er hob die Ersolge hervor, die der Verein in den 25 Jahren während seines Bestehens erzielt hat, und wünschte ihm ferneres Gedeichen.

Staatsminister von Dallwit bekundete seine Freude und Genugthuung, hier die Mitglieder des Vereins aus dem Herzogthum Anhalt, wie aus der Provinz Sachsen begrüßen zu können und wünschte dem Verein das lebhasteste Interesse in weiten Kreisen für seine volkswirth-

ichaftlichen Beftrebungen.

Regierungsassesson von Helldorf-Bedra wünschte Namens des Oberpräsidenten dem Berein zu seinem Jubeltage Glück und weiteres Gedeihen; dasselbe geschah Seitens des Kreisdirektors Mühlenbein und des Obersorstraths Reuß, der für die herzoglich anhaltinische Finanzdirektion Grüße überbrachte.

Vom Hofmarschallamt ist die Mittheilung eingegangen, daß Se. Hoheit der Erbprinz von Anhalt, der hohe Protektor des Vereins, leider am Erscheinen verhindert sei. Ferner waren am Erscheinen verhindert die herzoglich anhaltinische Regierung, Abtheilung des Innern, der Ehrenvorstende des Vereins, Wirkliche Geheime Oberregierungsrath von Diest-Merseburg; wegen anderer Verpslichtungen konnten nicht erscheinen die kgl. Regierungspräsidenten von Magdeburg, Merseburg und Ersurt, Kreisdirektor Geh. Regierungsrath Bramigk-Cöthen, die Landwirthschaftekammer für die Provinz Sachsen, Graf von der Schulenburg-Wolmirstedt und der Sächsische Fischereine.

Den verstorbenen Bereinsmitgliedern, Elbstrombaudirestor, Ober- und Geheimen Baurath Messerschmidt-Magdeburg, Obersischmeister für die Provinz Sachsen, Geheimen Baurath Wille – Magdeburg, Revierförster Baumgarten = Gr. Apenburg, Geheimer Regierungsrath von Düring-Magdeburg, Obersörster Bär-Coswig, Obersörster Schondors-Wörlitz, Geheimer Regierungsrath Richter-Merseburg, Strommeister Schmölling-Roßleben, Strommeister Haas es Düben und Wiesenbaumeister Müller-Magdeburg widmete der Präsident ehrende Worte. Die Versammlung ehrte das Andenken derselben durch Erheben von den Pläßen.

In den Vorstand wurde neugewählt Regierungs- und Baurath Stolze. Merseburg.

Dem Vorschlage des Vorstandes und des Verwaltungsrathes gemäß wurden zu Ehrenmitsgliedern ernannt: Regierungspräsident a. D. von Arnstadts Magdeburg und Excellenz Wirklicher Geheimer Oberregierungsrath Prosession Dr. Kühn-Halle a. S.

Herduf hielt Lehrer Lucas. Berbelin den Geschäftsbericht für das verslossene Vereinsjahr 1. Juli 1902/1903 wie folgt: Der Verein hat im vergangenen Jahre wiederum an Mitgliedern zugenommen, indem eine stattliche Anzahl Berufssischer, namentlich aus Anhalt, demselben beigetreten sind. Die Witterung selbst war sür das Vachsthum der Fische weniger günstig. Der Juli vorigen Jahres brachte nur drei, der August sechs und der September vier warme Tage. Die Folge davon war, daß die Herbissischen Enttäuschungen brachten. Da der Herbis wenig Niedersichläge hatte, trat Wassermangel in Teichen und Bächen ein. Deshalb starben bei dem starken Frost Ansangs Dezember viele Fische. Unter dem 2). Dezember wird aus dem Kreise Vorgan Folgendes berichtet: In Folge des diessischrigen sehr miedrigen Wasserstandes und der überaus strengen Kälte sind hier in einem Teiche 20 000 Fische umgekommen, darunter 18 000 Galizier und Tollingens berichtet, wo das Wasser wirde von verschiedenen Bächen des Harzes und Thüringens berichtet, wo das Wasser die Verund ausgefroren war; in den größeren Flüssen ging in Folge des Erundeises viel Brut verloren. Am Ausssluß der Ohre wurden die Fische durch

ben Gisbrecher im Winterlager geftort und vernichtet. Der harte Binter hat auch viele Krantheiten bei den farpfenartigen Fischen, namentlich die Rothseuche, hervorgerufen, wodurch gange Bestände vernichtet wurden. Auch die Brut hatte in den Winterungen fehr zu leiden. Da auch das verfloffene Frühjahr falt und rauh mar, laichten die Karpfen erft in ber Zeit vom 16 .- 31. Mai; die Schleien vom 22.—25., in einigen Gegenden auch viel später.

Die Resultate der Brutaussehungen lauten recht gunftig.

Wie in Borjahren, fo lauten auch biesmal die Berichte über das Fortkommen ber ausgesetzten Aale ausnahmslos günstig. Daher hat der Verein auch in diesem Jahre 65 000 Stückullerut aus der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt Hüningen in die Saale, Jeege, Helme, Unstrut, Mulde und Elbe eingesetzt. Die Jungaale wachsen auch in den Teichen sehr schnell und haben öfters bereits nach zwei Jahren die Schwere von 1 Kilogramm erreicht. Das Aussegen der sogenannten Elbaale ift nicht rathlich, da biefe verhaltnigmäßig langfam machfen.

Der Berfuch, die amerikanische Regenbogenforelle in einem Bache Thuringens einzuführen, hat fich nicht bewährt. Dagegen find aus der Forellenzuchtanftalt Urens-Clenfingen wieder angebrütete Forelleneier, sowie Jungbrut bezogen worden. Die Bereine Suhl und Henneberg er-hielten 180 000 Stück für Hafel und Schleuse, der Molmkebach 5000, Lossebach 1000, Helme, Forge und einige andere Harzbäche 6200, die Purnit 5000 Stück. Sehr gute Erfolge hatten die Teichbesitzer Achtspringe, Gr. Apenburg, Diesdorf, Molmke u. A. mit diesem Edelfisch zu ver-

zeichnen.

Dag die Schleie nicht in bem Mage machft wie ber Rarpfen, ift befannt, jedoch murben in einigen Baden von ben im Jahre 1900 ausgesehten Brutfischen Exemplare von 1/4-1/8 Rilogramm gefangen. Sogenannte Binnenfeen, wie ber Schelldorfer, bergen Schleien in großer Ungahl. Neuerdings muhlt man Zuchtthiere aus folden Gemuffern gur Fortpstanzung und erzielt bamit große Erfolge, wie es uns die lette Berliner Ausstellung gelehrt hat. Da dieser Fisch besonders gut in der Unstrut, Helme und Jeetse gedeist, wurden diese wieder damit bevölkert. Ueberdies ist mit Bestimmtheit darauf zu rechnen, daß die Schleie, wenn sie erst einmal die Laichreife erlangt hat, sich dann von selbst in den Gewässern sortpflanzt. Die Kreuzung mit den etwa in den Gewässern schon vorhandenen Exemplaren dürste in Folge der Blutausschiftischung, somit auch zur

Berbefferung der Raffe dienen.

Die Erwartungen, die man an die vor ungefähr einem Sahrzehnt begonnenen Aussehungen bes Rarpfens in öffentliche Gemäffer fnupfte, haben fich in erfreulichem Dage erfult. Es hat fich ergeben, daß der Karpfen auch in den fliegenden Gemäffern bes Bereinsbezirfs in jedem Jahre durchschnittlich 12 Kilogramm an Körpergewicht zunimmt, und daß dabei das Fleisch dieser Karpfen berb und wohlschmeckend ist. Wo freilich die Ersolge sich nicht im Aussetzungsgebiete selbst festestellen lassen, muß man nicht gleich mit Mißersolgen rechnen, denn die Ersahrung hat gelehrt, daß die Karpfensezlinge in den fließenden Gewässern sich so lange und so weit vertheilen, dis sie ein geeignetes Abwachsgebiet gesunden haben, wobei sie in manchen Fällen weite Wanderungen unternehmen. Der Berein wird daher mit dem Aussehen von Karpfen fortfahren, und dabei weitere Erfahrungen beobachten, möglichst ein- bis zweisommerige Fische, die nicht so leicht von Raubfischen überwältigt werden fonnen, benuten.

Anders gestalteten sich meine Beobachtungen in den meisten Teichen der Altmark. Dort besit fast jedes Dorf einen oder mehrere Teiche, die größtentheils als Viehtränke benugt werden. An einigen Stellen hatte man bereits versucht, die Teiche der Fischerei nutbar zu machen. Aus falicher Sparsamkeit kam man auf Abwege, indem man aus großen Mergelgruben einer benachbarten Provinz, wo seit Jahrzehnten Innzucht getrieben wird, für wenig Geld scheinbar billigen Besag kauste und in genannte Teiche seste. Es waren ca. 30 Centimeter lange, schmale, veraltete Thiere und dabei laichreis. Der Besag war jahrelang in den Teichen geblieben und da ein Wachsthum nicht zu verzeichnen war, verloren die Leute schließlich die Lust. Es gehörte ein gut Stück lleberredungskunst dazu, die Inhaber zu belehren und sie zu bewegen, sich dem Fischereiverein anzuschließen, durch desse Wermittlung sie gutes Besagmaterial beziehen konnten. Einige Teichwirthschaften im Nordwesten der Altmark sind sogenannte Musterwirthschaften.

Sinfichtlich der Arebezucht find im verfloffenen Bereinsjahr allgemeine Rrebefterben nicht beobachtet worden. Ja, es scheint mit der Krebsaufzucht in vielen Gewässern des Bereinsbezirks wieder auswärts zu geben. Der Berein hat baber auch im vergangenen Jahre ca. 50 Schod Besattrebse in die Schleuse, Saale, Unstrut, den Lossebach, die Ohre und Leine gesetzt. Hervorragende Resultate werden aus dem Gebiete der schwarzen Elster berichtet.

Renerdings hat man versucht, die Orfe, ihrer Schnellwüchsigkeit wegen, den öffentlichen Gewässern zuzusühren. Sie gedeiht in denjenigen Gewässern vorzüglich, in denen der Karpfen gebeißt. Die Orfe gehört nicht zu ben Raubsischen, sondern ist ein Friedsisch. Es sind daher auch wieder Orsen ausgesetzt worden. Welse fangt man besonders in der schwarzen Elster reichlich.

In neuester Zeit ist die Aufmerksamkeit auf den amerikanischen 3 werg wels, der durch von dem Borne eingeführt, gerichtet worden. Diesen Fisch kann man ohne Risiko neben dem Karpsen einsegen. Er läßt sich auf weite Streden lebend versenden; die Zucht ist einsach. Er liebt ichlammigen, tiefgrundigen Deichboben und ift wohlschmedend. Db burch bas Aussegen bes Zwergwelses in freie Gemässer eine wesentliche Bereicherung berselben herbeigeführt wird, ift wohl nicht ohne Weiteres zu besahen. Immerhin ift den Besitzern von geeigneten Teichwirthschaften die so überaus leichte Zucht dieses Fisches wohl zu empfehlen.

Ich komme zu den Laichschonrevieren. Die Fischer der Saale können sich mit den Laichschonrevieren nicht befreunden; die Unstrutssischer berichten übereinstimmend, daß die Laichschonreviere zur Hebung der Fischere nicht beigetragen; dasselbe berichten die Fischer der weißen Elster und der Unterelbe. In der Mulde, schwarzen Elster und dem Unterlaufe der Elbe hat sich seit dem Bestehen der Laichschonreviere eine Bunahme der Friedfische bemerkbar gemacht. Die Fischerinnung Magdeburg beschwert sich über das unrechtmäßige Absischen der Laichschonreviere in der alten Elbe. Dagegen werden auch Klagen darüber geführt, daß Berufsfischer diese Reviere miderrechtlich absischen.

Recht dringend bitten die Fischer der Altmark um Laichschonreviere für die dortigen Bäche; bergleichen für die alte Elbe bei der Stadt Jerichow. Turch rationelle Bewirthschaftung, bezw. Bearbeitung der Teiche ist da eine künstliche Fütterung zwecklos, wo genügend natürliche Nahrung vorhanden ift. Sehr weit hat sich die schwimmende Fischlaterne des Klempnermeisters Franz Reiher in Delipsch verbreitet. Durch die Laterne merben bes Abends verichiedene Infettenarten angelodt, die in's Baffer fallen und namentlich von den Karpfen verzehrt werden. Forellen werden in vielen Fällen auch nicht gefüttert. Sonst füttert man Frosch- und Samstersleisch, Kalbsgehirn mit Blut und Mehl vermischt zc. Die erzielten Fisch preise haben nur wenige Mitglieder angegeben. Die Preise sinken an vielen Stellen. Die Kottbuser Karpsenbörse notirte Karpsen 58-60 Mt. pro 50 Kilogramm be

großen Lieferungen.

Leider werden die öffentlichen Gemäffer immer wieder durch gewerbliche Unlagen verunreinigt, wodurch gange Fischbeftande vernichtet werden. Bon der Saale wird g. B. geichrieben: Ein großes Fischsterben fonnte am 31. Marz oberhalb der Robinsoninsel bei Beigenfels beobachtet werden. Die neue Strohftofffabrit läßt nämlich ihre Abmaffer durch unterirdische Kanale in die Saale fließen. Diese war daher dunkelgelb gefärbt. Zu Hunderten erschienen die Fische an der Oberfläche und verendeten. Mitte August gingen an derselben Stelle auf gleiche Weise ca. 40 Bentner meift große Fische au Grunde. Aus Sangermunde wird geschrieben, bag bie bortige Buderfabrit ihre Abwäffer ohne Klarbaffins in die Elbe ließe.

Die Fischer von Debisfelde klagten bei meiner dortigen Anwesenheit darüber, daß beim Reinigen der Klarbaffins der Buderfabrit Beferlingen die Fische, namentlich Sechte, zentnerweise in der Aller verendeten. Dasselbe gilt vom Unterlaufe der Uchte, die durch die Buderfabrit Stendal verpestet wird; die Zuckersabrit Salzwedel verunreinigt die Jeepe in derselben Beise. Die Interessenten bitten dringend um Abhilfe der Uebelstände.

Die Fisch diebstähle mehren sich leider. Im Kreise Delitsch wurden an der sächsischen Grenze zwei Teiche nächtlich mit der Waade abgesischt. Die Spuren zeigten nach Sachsen. Die ärgsten Fischräuber hat der Sarz aufzuweisen, wo die Fische mit Dynamit und Chlorkalk getödtet und dann geraubt werden. Auch die Gegend von Magdeburg hat sehr von Fischbieben zu leiden. So hat dort ein Gendarm im Jahre 1902 allein 66 Fischdiebstähle zur Anzeige gebracht. In vielen Gegenden nächtigen Zigenner an Teichen und Bachen, um mit Nachtschnuren Fischbiebstähle auszuführen.

Die Borträge in ben landwirthschaftlichen Bereinen haben wesentlich bazu beigetragen, das

Interesse für Teichwirthschaft zu heben.

Der Berein hat im verstoffenen Jahre Bache, Flüsse und Teiche ber Altmark bezüglich ihrer rationellen Ausnützung untersuchen lassen. Dort wurde, wie schon bemerkt, manche Bassersläche für die Fischerei nutbar gemacht.

Gine große Errungenschaft, Die in erfter Linie bas Werk bes Bereinsprafidenten ift, ift Die

Errichtung bes Lektorates für Fischerei an ber landwirthschaftlichen Sochschule in Salle a G.

So hat der Berein in Gemeinschaft mit den staatlichen, Provinzial- und Kreisbehörden auch im verfloffenen Sahre die Fischerei ein gutes Stud vorwarts gebracht. Ich ichließe meinen Geschäftsbericht mit der Bitte: Möge auch im neuen Geschäftsjahre das harmonische Zusammenwirken gur hebung ber Fischerei und somit jum Gegen unseres geliebten beutschen Baterlandes in berfelben Beife bestehen bleiben.

Der Bereinsprafident dankt fur den ausführlichen Bericht und bemerkt, daß die Aalbrut in erfreulicher Beise in ben Gemäffern bes Bereinsgebietes gebeiht; Die ausgesetzten Schleien bilben Brutauffrischung. Bei ben Karpfen ift verschiedentlich Sochzucht eingetreten; daher mußten sich auch viele Rrantheiten einstellen. Beim Ginsegen von Rrebsen fei es fehr wichtig, Diese an das Ufer, nicht direkt in das Wasser zu segen. Die Frösche vertilgen große Mengen Fischbrut; daher mussen sie bem Fischpreisen vergleiche man stets die Preise zwischen Broduzenten und Konsumenten. Die gestellten Anträge sollen bei der königl. Regierung in Magdeburg befürwortet werden. (Schluß folgt.)

### Schlefischer Fischereiverein.

Am Dienstag, den 17. November 1903, Vormittags 10 Uhr, findet in Breslau, im großen Saale ber Chriftian Sansen'ichen Weinhandlung, Schweidnigerstraße 16/18, die zweite diesjährige Sauptversammlung des Schlesischen Fischereivereins ftatt.

Tagesordnung: 1. Mittheilungen des Borfigenden. — 2. Aufnahme neuer Mitglieder. - 3. Bur Geschäftslage des Bereins und Besprechung folgender Gegenstände: Sochwassertatastrophe, insbesondere Schäbigung der Fischereinteressenten der Graschaft Glat, sowie deren Unterstühung; — Errichtung von Fischereigenossenssenen Lachen auf Userländereien und boehwasser; — Sigenthumsansprüche auf Userländereien und deren Wiedereinsenigeng in sließende Gewässer; — Eigenthumsansprüche an Fische, welche durch Hochwasser auf angrenzende Ländereien geschwemmt worden sind; — Betreten der Userländereien bei Ausübung der Fischerei; — Verwendung der kinstlichen Spinner bezw. der Pischereien der dusübung der Fischerei; — Verwendung der kinstlichen Spinner bezw. der Pischereibere dei Ausübung der Fischereigerechtigkeiten durch den Staat; — diesjährige Prämitrung von Fischraubzeug insbesondere der Eisvögel; — ein neuer Krankheitserreger dei Fischen; — Vorsicht beim Verkauf der Fische; — amerikanischer Zwergwels; — Vermittlung des Fischesses; — Prüfung von Fischwässern. — 4. Das schlessiche Fischereiecht. Referent: Rechtsanwalt Dr. Bohn-Breslau. — 5. Hochseessichere bei Fisland; Keiseerlebnisse. Reserent: Dr. phil. Zimmer-Breslau, Eustos am kgl. zoologischen Institut und Wuseum der Universität ftrophe, insbesondere Schädigung der Fischereiinteressenten der Grafichaft Glag, sowie deren Unter-Universität

Rach Schluß der Sitzung vereinigen sich die Theilnehmer zu einem gemeinsamen Mittags.

mahle in demfelben Lotale. Gafte find ftets willfommen. Der Borftand bes Schlefischen Fischereivereins. G. Bring gu Schoenaich. Carolath, Borfigender.

### XI. Filderei- und Fildmarktberichte.

Berlin, 24 Oftober. Zusuhren genügend, Geschäft schleppend, Preise für lebende Fische ges drückt, für todte befriedigend.

********	3				
Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	A.
Hechte	58 - 68	32 - 56	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Bander	103	50	Russ. Lachs	,, ,,	
Bariche	51 - 55	25 - 26	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Rarpfen, mittelgr	68 - 69		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen	_	_ `	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie	82 - 88		Doriche	" Riste	300
Bléie	30	*	Scheufisch	,, ,,	500 - 600
Bunte Fische	23 - 73	20 25	Aale, große	" Pfund	100 - 130
Aale	78 - 80	_	Stör		_
Lachs II a gefr	_	52 - 58	Heringe	", 100 Etđ.	70-100

### Bericht über ben Engrosverfehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 7. bis 22. Ottober 1903.

Das Geschäft in Karpfen war in der letten Zeit kein allzu reges. Die im allgemeinen Fischhandel mehr fühlbar gewordene Geschäftsstille blieb auch auf den Karpfenhandel nicht ohne Rüdwirkung.

Die Preisnotirungen find folgende:

am 13. Oftober: Rarpfen, tobte				1 0		
" 15. " " lebend, unjortirt	am	13.	Oftober:	Rarpfen,	tobte 50 %	Rf.
" 15. " " lebend, unjortirt	"	14.	"	"		**
" 16. " " " Lausiter 60 er				"		"
" 16 " " " Lausiter 60 er	"	15.	"	"	lebend, unfortirt	"
" 17. " " unfortirt	**	<b>1</b> 6.	**	"	" Lausitzer 60 er 68—69	**
" 20. " " lebend, unfortirt	"	17.	11	"	unsortirt	"
" " " Lausiger 55 er 66—70 " " " Lebend, Lausiger 50 er 68—69 " " 22. " " Galizier 45 er 64—67 "				"		#
" 21. " " lebend, Lausiber 50 er 68—69 " " 22. " " Galizier 45 er 64—67 "	**	20.	"	"		#
" 22. " " " Galizier 45 er 64—67 "				**		"
" 22. " " Galizier 45 er 64—67 " Laufiger unsortiet 65—67 "			#			"
"Lausitzer unsortirt 65–67 "	"	22.	"	11		"
					"Lausitzer unsortirt 65–67	#

### Inserate.

## Buverlässiger Fischmeister

für niederrheinischen Landsee (alter Rhein) und benachbarten Gemässer zum 1. April 1904 gefucht. Offerten unter M. M. Ar. 100 an die Exped. ds. Bl.

## Sin junger fräftiger Mann

der drei Jahre in einer größeren Fischzucht thatig war, sucht Stellung.

Offerten sind zu richten an die Expedition ds. Bl. unter L. 20.

## Fildmeilter

seit langen Jahren in ersten Betrieben ber Forellen- und Karpsenzucht thätig, sucht, gestützt auf la Zeugnisse, per sofort oder später Stellung in gleicher Eigenschaft.

Geft. Offerten unter W. an die Expedition

dieser Zeitung erbeten.

## Fischmeister,

langjährig ersahren mit der neuesten Methode in Aufzucht und Fütterung, vertrauter Teichwirth, ebenso mit der Landseessischerei, mit besten Referenzen versehen, sucht sosort oder später selbständige Stellung.

Offerten unter Rr. 150 an die Expedition

ds. Bl. erbeten.

### Gesucht

wird ein tüchtiger Fischer, ber mit fünstlicher Fischzucht (Salmoniden) und Aufzucht von Karpfen, Dubisch'sche Methode, gut umzugehen versteht. Zeugnißabschriften und Photographie, sowie Gehaltsansprüche einzusenden an Graf Arco, St. Martin bei Ried, Oberösterreich (Junkreis).

## Ein tüchtiger Fischer

ber selbständig montiren tann, fucht Stelle. Geft. Offerten an

He 5778 Z.

Schneider, Fischer, Murg a. Ballensee, Schweis.

## Eine Fischzüchterei = Dachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt. Offerten unter E. D. 11 an die Erved. ds. Bl.

## Gute Sischzucht

aefucht, zwecks Kauf ober Pacht von tüchtigem Fischzüchter, eventuell übernimmt berselbe auch selbständige Leitung einer Fischzucht gegen Gehalt mit Tantième.

Offerten unter C. Nr. 100 an die Exped.

ds. Bl. erbeten.

## Badtovellen-

Badilaibling - Eier

in großen Quantitäten zu faufen gesucht. Gest. Offerten unter F. D. an die Exped. bs. Bl. erbeten.



Eier unb

Brut

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischaucht, Wagenhausen bei Saulgau (Württemberg).



Bevor Sie sich **Bruttröge** anschaffen, lassen Sie sich die Preislisteüber die zahlreich prämirten Triumphbrutröge (D. R. G - M 53001),

reich prämitten Triumphbruttröge (D. R. G-M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künstlichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

## Speiseregenbogenforellen,

1/4—1 Pfund groß, fucht einige Zentner lebend zu kaufen gegen Caffa

Shr. Gropp, Fischhandlung, Pforzheim, Baben.

Ein ichon gelegenes

## Riffergut

in Ditpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wobon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpfen= und Korellenteiche, sowie Bruthans, große Hateranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Aale, Karpfen, Maränen und Krebse reichlich vorhanden. Schöne Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Park, gute massive Gebäude, guter Boden, ist preiswerth zu verkansen.

Offerten bitte an die Exped. ds. Bl. unter M. D. zu richten.

## 50 000 Regenbogenforellen-Seklinge

(ein- und zweisömmerige) hat abzugeben

Gilliger's Fischzuchtanstalt "Bavaria" in Innleiten, Bost Rosenheim.

## Einige Bentner Speiseschleie

givi uv

Gifchzüchterei Barenftein, Beg. Dresden.

Bekannimadiung.

Die Gardinenfischerei in Spanien und Frantreich liegt in diefer Saifon auffällig bar-Taufende Fäffer Seefischeier gingen sonst als Sardinenköder dorthin. Ich habe da-her noch ca. 500 Tonnen Fischeier von Rablian und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbehrliches Brut= und Wastfutter befannt sein durften. Geit 1894 jährlicher Umsat als Brutsutter ca. 60 000 kg. Preis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mt. 14.-Dieselben sind Monate lang haltbar, mundgerecht o und erzeugen einen fraftigen gesunden Fischbestand. S. Popp, Samburg 4.

Rarpfen-u. Schleienbesaß.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirth= fchaft und Wischzüchterei Brüggen (Riederthein) hat preiswerth abzugeben: in Maffen zweifommerige Karpfen der ein= und schnellwüchsigsten Rasse, sowie zwei= und drei- sommerige Schleien unter Garantie lebender -Anfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei ober den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Roln a. Rh.

Bubner, Oberförster.

Karpfen-, Forellen-Schlei-Setzlinge

in Riesenrassen, liefert im Herbst zu ermäßigten Preisen unter Garantie lebender Ankunft

Bübner, Fildizucht, Frankfurt a. Oder.

Sirca 20,000 einfommerige

Prima Satzkarpten

abzugeben. Uebernehme zeitweise Kontrolle oder Oberaufsicht von teichwirthschaftlichen Fisch= zuchtanstalten. Projektirung von Neuanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige Honorarfage oder Gewinnantheil.

G. Wobst, Teuplik (Lausik).

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge, b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut

\$\$|\$

zur baldigen Berbftlieferung.

Graft. Guterdirettion Shloß Krappik (Dberichlefien.) 

Becht-Setzlinge

werben gu faufen gefucht. Offerten unter "Becht" an die Exped. ds. Bl.

## Grüne Sakschleie.

ferngefunde, fowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigst

Louis Weidehafe, Soffisher, Gera (Reuß).

Forellenzucht Aurolzmunster b. Ried, Oberöfterreid (Innkreis), offerirt

Prima Lier von Sachforelle und Sachfaibling,

lieferbar von Anfang Dezember an.

### Hillion bette Forelleneier

garantirt von nur frisch gefangenen Wildfischen, bei lebender Ankunft, hat abzugeben

> G. Groß, Forellenbrutanstalt, Dietershausen b. Wenhers, Caffel.

## Bachsaibling-Seklinge

einsömmerige, schnellwachsende Raffe, hat billig abzugeben die

Fischzuchtaustalt Leutasch, Bost Seefeld (Tirol).

20-30 000 Regenbogenforellen= Settlinge

gefunde und schönfte Baare, offerirt Frang Burg, Fischzucht, Offenburg i. B.

4 bis 5 Zentner

## forellen 3

von 1 bis 5 Pfund, hat abzugeben

Joh. Edmund Roth, Fischer u. Teichbesitzer in Gemunden a. M.

## Wer liefert Speisensche?

Rarpfen, Hechte und Schleien. Rheinproving bevorzugt. Gefl. Offerten mit Breisangabe an

C. Kölges, Boppard a. Rh.

### -Bugner

wenig gebraucht, passend zum Aussischen von Brutteichen, Maschenweite 10 mm, Länge 32 m, Handarbeit, billig zu verkaufen.

P. Bamberg, Fischermeister, Schfopau bei Merfeburg.

## Fildgerei-Verpachtung.

Die Fischerel-, Gras- und Streunugung in den zur Königl. Oberförsterei Sotyerswerda gehörigen Teichen und zwar

I. bei Geißlit:

- 1. in dem Ober-See-Teiche, Jagen 3a = 28,403 ha groß,
- 2. in dem Mittel See-Teiche, Jagen 19a = 20,999 ha groß,
- 3. in bem Wilben See Teiche, Jagen 29 a = 37,001 ha groß,
- 4. in dem sogenannten kleinen Geißlitzer Teiche, Jagen 19 b = 2,094 ha groß; II. bei Bergen:
- 5. in bem Wolfding-Teiche, Jagen 220 a = 22,438 ha groß,
- 6. in bem Alten Neuwieser Teiche, Jagen 222a = 51,143 ha groß,
- 7. in dem großen Bangaisch-Teiche, Jagen 240 a, 241 a, 259 a, 260 a = 16,608 ha groß.
- 8. in dem kleinen Bangatsch Teiche, Jagen 242 a, 161 a, 262 a = 4.402 ha groß; III. in Soperdwerda:
- 9. in bem Schlofwallgraben, Jagen 304 m = 0,248 ha groß,
- 10. sowie die Fischhälter mit Zugangsgebäude am Schlofgraben, Jagen 3041 = 0,027 ha groß,

soll auf die 18 Jahre vom 1. April 1904 bis 31. März 1922 öffentlich meistbietend am

Donnerstag, ben 12. November 1903, Mittags 12 Uhr, im Gasthof zum "golbenen Stern" in Hoperswerba versteigert werben. Die näheren Bebingungen werben Pachtlustigen auf Bunsch übersandt.

## 

gibt billigst ab:

Fischzuchtanstalt Alfred Fritsch Wels (Oberösterreich).

Vormerkung bis 15. Oktober 1903 erbeten.

## Fischzuchtanstalt Lohra. Wain

gibt ab: Eler, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten. Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.



### Fischzüchterei Brzezie

bei Ratibor, Dberichl., offerirt: fonenmadngen.

galizischen, ein- und zweisommerigen garpfen- und Schleiensatz zur gerbst: und Frühlahrälieferung.

— Preististe gratis und franko.

## Seţlinge

der Bach- und Regenbogenforelle liefert event. unter Garantie lebender Ankunft

Poppe in Elbingerode (garg).

## Seklinge!

Große Poften Regenbogen und Bach: faiblinge hat abzugeben.

Wischzucht Defede bei Osnabrud.

M. Teubner, Forellenzucht, Wilthen (Sachsen), empsiehlt angebrütete Sier, Brutz und Saksische von Bachz, Regenbogenforelle und Bachsaibling.

Breisliste kostensteil.



und per 2

llen, MR. 6.00

5.5 ±

### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.

empfehle meine Spezial-Marken:

Java unsortirt, . . 36 Mk. p. Mille, in 1/5 Kisten Kyffhäuser-Denkmal 40 ,, ,, ,, ,, 1/10 El Merito .... 45 ,, ,, 1, 1/10 Neu Guinea . . . 58 ,, ,,

Rein überseeische Tabake! Bekömmliche Qualitäten! Zahlreiche Anerkennungen! Versandt bei Abnahme von 400 Stück portofrei gegen Nachnahme.

Eduard Schmidt, Rossla (Kyffhäuser). (Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.) Die Geschäftsräume befinden sich unmittelbar an der Strasse vom Bahnhof zum Kyffhäuser.

Gegründet 1851.

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 4-6 cm, 6-9 cm, 9-12 cm à 100 Stück: Mk. 10.-, Mk. 17.50 Mk. 25.-. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 H. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19. Stüd.

Neneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollst. aus verzinft. Draht hergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Bielmale pramitet m. Medaillen und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 🖺 35 cm hoch, à M. 8 freo. Bahn-

hof Gifenach. Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à & 10.00 besgl. Nr. III., 150 cm Länge, 50 om hoch, à M 12.00 besgl.

Lattenverpadung à 50 3 extra. -Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junftr. Brospette auf Bunfch fofort gratte und franco.

### Fischzucht:Anstalt Landsberg a. L. von Zav. Meindl

liefert preiswerth

Cier, Brut und Setfische bon Bach=, Regenbogenforellen und Saib= lingen, jowie ein= und zweijährige Spiegel= farpfen. Ankauf von Regenbogenforellen (Speife-

fische) und Sechte.

### Gereinigte

## Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Sofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Sofer, Zoologisches Institut der Thierarztlichen Bochicule München, Koniginstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Riod & Giehrl), München, herzogipitalftraße 19. Bapier bon ber München=Dachaner Attien=Gefelichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. D. Callwey in Münden, Bayerstraße 67.



\*\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotsch'sche Fischerei-Perwaltung

Giersdorf im Riesengebirge empfiehlt

Cier, Brut- u. Satsische

ber Bachforelle, ein= und zweifömmerige Galizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Golb-Schleien.

Seltener Gelegenheitskauf! Gehr. Fischurze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Huchen: Gier, I fömmerige, I jährige Jungfische, dann Schill Setzlinge, ferner Lachs: Gier u. Setzlinge

aus dem Elbe- und Moldaugebiet, sucht der Hischerei-Revier-Ausschuß I Krems an der Donau, Nieder-Desterreich, zu kaufen, wohin auch die genauen Offerten zu richten sind.

Forellen-Setzlinge,

Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachfaiblinge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben

H. Ahluns, Jesteburg, Kreis Harburg a. Glbe.

Fritz Ziegenspeck, Berlin sud,



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedienung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Grösstes Special-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Reusen. Significant and Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis.

Mehrere fundert Schock Sakkrebse aus hiefigem pestfreien Wasser,

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60,
10 "3.20,
bei Abnahme größerer Fosten billiger, hat ab-

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen=Eier, angefütterte Brut und Setzlinge

hat fehr billig abzugeben bie

Tijdzucht-Anstalt Peed, Moisburg, Kreis Karburg, Proving Kannover.

Reinhold Spreng, Flaschnermeister, Rottweil
(Württemberg)

liefertvorzüglich bewährte Fischbrutapparate
und Aufzuchttröge, Transportgefässe.
Prämirt: Fischeret-Ausstellung Freudenstadt 1900.
Fisch.-Ausstell. Cannstatt 1901. Silb. Staatsmedaille.
Sigmaringen 1903. Silberne Medaille.
— Preisliste gratis und franko.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Boft Simmelsborf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

## **E** Lupinen

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachfaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besatkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Breife gu richten an die Geschäftsftelle: Minden, Magburgftrage.



## Fischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigst Brut und Setlinge ber Bach: und Regenbagenforelle und des Bachfaiblings.



## Forellen-Setzlinge.

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor. u. Bachsaiblinge. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Bärwalde i. d. Neumark).

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

# C. ARENS, Cloysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreic

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste



### 💌 Viele Centner Fische 🏖

gehen jährlich berloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gisbogel, Mafferipigmäuse zc. ungeftört ihr Unwesen treiben. Fischseinde werben ficher in unseren preisgekrönten Zang-

apparaten vertifgt. Man berlange iMuftr, Saubifatalog Rr. 32 mit befter Otterfangmethobe gratis.

Sannauer Naubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannau i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

## A. Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Eler, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1382 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte.

# . Heile Solge der Baner. Sifcherei Seitling.

## Fischzucht Berneuchen

gibt ab: jum Berbft ein- und zweifommer. Sattarpfen und Laichfarpsen, schnellw. Rasse, Regensbogenforellen, Soldorfen, Forellensbarsche, Swergwelse, Bander, Schwarzbarsche, Jwergwelse, Bander, Schleie, Higgi.
Carantie lebender Antunst. Preisliste frankol

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## Forellenzucht Gut Linde

von Ewald Köttger

Pernze b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Seglinge der Bad-, Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

: Lebende Ankunft garantirt. :

### Forellenzucht U in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.



## ilidebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

se gegründet 1843 32

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Gerathe, nur prima Qualitat.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

### Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/1, München.

= Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

## Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur. allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischreusen, Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

## inkelsmüh

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt :

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahiae von Volontairen und Lehrlingen.

Eier, Brut, Satzüsche u. Jungüsche aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



arko.

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Neul Otter und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

### Große Partien einfommriger fränkischer pieaelkarpten

von Mt. 35 .- an per Taufend, sowie

Seklinge aller Forellenarten billigft, gibt ab

Fildgant Seewiele b. Gemünden a. Main.

Circa 20,000 einfommerige

Prima Satzkarvfen

abzugeben. Uebernehme zeitweise Kontrolle ober Oberaufsicht von teichwirthschaftlichen Fisch= auchtanstalten. Projektirung von Neuanlagen. Reorganisation veralteter Betriebe gegen mäßige honorarfage oder Gewinnantheil.

G. Wobst, Templik (Lausik).

ferngefunde, sowie halbfingerlange Bariche empfiehlt billigst

Louis Weidhafe, Goffischer, Gera (Reuß).

ber Bach= und Regenbogenforelle liefert event. unter Garantie lebender Anfunft Poppe in Elbingerade (Barg).

Seltener Gelegenheitskanf! Gehr. Hildmetze

4 × 30 m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mt. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier. Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### Holzwolle

zu Verpackungszwecken liefert billigst Gustav Kiekopf, Biberach (Württemberg).



Mlle Gattungen Fifdinete für Geen, Leiche und Finje fir und fertig, auch Reufen u Llügelreusen, alles mit Gebrauchsamweisung, Erfolg garantirt, liefert Hummer, Betallt. in Eichfätt, Bapern. Preisliste üb. ca. 300 Rege franco.

Grottenstein-Aquarien-Einsätze

a Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

Fischereigerathe Prima Neggarne, Nege, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Harburg a. E.



Preisliste gratis und franko.

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co., Aachen.

pr. Stück pr. Stück Zinkbleche,  $2\times1$  m  $\times$  0,5 dick, Loch 4 mm, Mk 7.— Zinkbleche, 2×1 m × 0,5 dick, Loch 1 mm, Mk. 8.20 do. do. 11 2 7.80 7.40do. do. 1.2 3 do. do. do. do.



## Augemeine Filtherei-Beitung. Neue Solge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: im Insand und Desterreich-lugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Boss. Buchaubel und Expedition. — Inserate: die gespastene Betitzeile 30 Pfg. Rodaktion: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Hönchen, Königinstraße. Expedition: München, Veterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

## Organ des Deutschen Fischereivereins,

der Landesfischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Lischereivereins, des Brandenburg. Lischereivereins, des Chüring. Lischereivereins, des Hickereivereins Wiesbaden, des Casseler sischereivereins, des fischereivereins Wiesbaden, des Casseler sischereivereins, des fischereivereins, des fischereivereins six des fischereivereins für des fischereivere

In Perbindung mit Fadymannern Deutschlands, Desterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

## Nr. 22. Münden, ben 15. November 1903. XXVIII. Jahra.

Inhalt: I. Bekanntmachung. — II. Referat über den Entwurf eines neuen Wassergesetzes für Bayern. — III. Die Bedeutung der Schnellwüchsigkeit der amerikanischen Salmoniden für unsere Forellenbäche. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — V. Regenbogenforellen im oberen Neckar. — VI. Die Bachsorelle auf Korsika. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Personalnotiz. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammilicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I. Bekanntmachung.

Es kommen uns häufig Klagen über unregelmäßige Zustellung ber "Augem. Fischerei-Zeitung" zu. Wir bitten dringend die betreffenden Herren Abonnenten, die nicht eingetroffenen Nummern sofort bei ihrem zuständigen Postamt zu reklamiren. Nur so ist es möglich rasch zu konstatiren, durch wessen Schuld die und sehr unliedsamen Unregelmäßigkeiten verursacht werden.

Die Expedition der "Allgem. Fischerei Beitung."

## 11. Referat über den Entwurf eines neuen Wassergesehes für Bayern.

Erstattet in der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereine am 25. Oktober 1903 von Herrn Hofrath Gentner, Bürgermeister von Augsburg.

### Allgemeine Bemerfungen und Bergleichungen mit bem bisherigen Gefet.

Im heurigen Frühjahre wurde durch die Presse der Entwurf eines neuen Wassergesetes für Bayern veröffentlicht, welches an die Stelle der bisherigen, am 28. Mai 1852 erlassenen drei Wassergesete in Bayern (des Gesetes über die Benütung des Wassers, des Gesetes über den Userschutz und des Gesetes über die Bewässerungs= und Entwässerungsunternehmen) treten soll.

Der Entwurf ist, wie ich gehört habe, auch verschiedenen Behörden und Korporationen zur Aeußerung und Wahrung ihrer Interessen zugegangen.

Bezüglich der Fischerei war das ja nicht der Fall, vermuthlich wohl defthalb, weil die Fischerei ihre Wünsche bereits niedergelegt und zum Ausdruck gebracht hatte bei Sammlung bes Materials für Erlasjung eines Fischereigesetes.

Die Thatsache aber, daß wir bezüglich eines neuen Waffergesetes nicht mehr gehört worden sind, entbindet uns nicht des Nechtes und der Pflicht, den veröffentlichten Entwurf von unserem Standpunkte aus zu prüfen und zu ihm Stellung zu nehmen, um, so lange es noch Zeit ist, die etwa nicht berücksichtigten berechtigten Wünsche der Fischerei nochmals zur Geltung zu bringen.

So ift diefer Gegenstand auf die heutige Tagesordnung gekommen.

Wenn es sich nun um die Prüfung des Gesehentwurses vom sischereilichen Standpunkt aus handelt, so muß ich gleich bemerken, daß die Prüfung eine unvollkommene bleibt, so lange man nicht auch den Entwurf des zu erwartenden Fischereigesehes kennt, denn Fischereigeseh und Wassersehes spielen so ineinander über, daß die Grenze dessen, was in's Fischereigeseh und was in's Wasserseles gehört, oft schwer zu finden ist.

Und in der That ist auch in den Gesehen verschiedener deutscher und außerdeutscher Staaten die gleiche Materie, da im Fischereigesetz und dort im Wassergesetz behandelt.

Und wir können daher einem Wassergeset immer nur unter dem Vorbehalte zustimmen, daß die dort nicht berücksichtigten sischen Wünsche, soweit sie sich auf das Wassernutzungsrecht des Fischers und den Inhalt des Fischereirechtes beziehen, im Fischereigeset ihre Erledigung sinden.

Stellen wir nun zunächst nur ganz im Allgemeinen einen Bergleich zwischen den alten Gesetzen und dem Entwurf des neuen Gesetzes an, so muffen wir ja mit Freude und Genugsthuung gestehen, daß der Entwurf sich sehr vortheilhaft von den bisherigen Gesetzen unterscheidet und daß darin deutlich das Wohlwollen der Staatsregierung gegenüber der Fischerei, aber auch die erfolgreiche Thätigseit der Fischereivereine zum Ausdruck kommt.

In den Wassergesetzen vom Jahre 1852 hat die Fischerei ziemlich schlecht abgeschnitten. Sie enthalten kaum eine positive Borschrift zu Gunsten der Fischerei. Der in den Mottven deutlich ausgesprochene Zweck jener Gesetze war nur die Hebung der Landeskultur und der Industrie. Das Bewußtsein von der volkswirthschaftlichen Bedeutung der Fischerei war zu jener Zeit so ziemlich geschwunden.

Ich habe nun zwar in einer Reihe von Borträgen, die ich bei unseren Wanderversammlungen gehalten habe und die zum Theil auch in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" abgedruckt worden sind, darauf hingewiesen, daß auch die bisherigen Wassergese eine Reihe von allgemeinen Bestimmungen und rechtlichen Borbehalten für die bei Wasserbenütungs-anlagen und Flußkorrestionen Betheiligten enthalten, die auch der Fischereiberechtigte für sich in Anspruch nehmen kann und die ihm die Wahrung seiner Rechte ermöglichen, aber die Praxis und nicht zum Geringsten die eigene Saumsal der Fischereiberechtigten hat dazu geführt, daß die sischereilichen Rechte nicht genügend gewahrt wurden, und daß eine geraume Zeit hindurch der Fischer auch in den Fällen nicht das rechtliche Gehör fand, in denen er zweisellos als Betheiligter das Recht hatte, gehört zu werden.

Im Laufe ber Zeit und Dank ber Bemühungen ber Fischereivereine haben sich bie Anschauungen zu Gunften ber Fischerei geändert und es hat sich mehr und mehr in Habung ber Waffergesetze eine fischereifreundliche Auffassung durchgerungen.

Dieser Auffassung und den von den Fischereivereinen gestellten Forderungen trägt nun auch der neue Gesehentwurf Rechnung, da er dem Fischereiberechtigten vor Allem ein weites Recht, gehört zu werden, gibt und aber auch eine Reihe von positiven Bestimmungen zu Gunsten der Fischerei enthält. Das-muß dankbar anerkannt werden.

Freilich in einem Punkte, auf den ich besonders zu sprechen kommen werde, scheint mir ber Entwurf eine Berschlechterung des jett bestehenden Rechtes zu bedeuten

### Ginzelheiten des neuen Entwurfes.

Nach diesen allgemeinen Bemerkungen gestatten Sie, daß ich nun auf die Einzelheiten des Entwurses näher eingehe, um zu prüsen, inwieweit sie den Forderungen entsprechen, welche in dem Protofolle über die Verhandlungen der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine vom 26. Juni 1898 in Augsburg enthalten sind.

### Befen und Inhalt der Fischerei.

An dem Wesen und dem Inhalte des Fischereirechtes wird durch den neuen Gesegentwurf nichts geändert.

Dies geht aus Art. 201 des Entwurfes hervor, welcher fagt: "Die beim Inkrafttreten dieses Gesetze bestehenden, auf Privatrechtstiteln beruhenden Eigenthums-, Rutungs- und sonstigen Rechte an den Gewässern bleiben aufrecht erhalten."

Diese Bestimmung bezieht sich auf alle Arten von Gewässern und sie gilt selbst= verständlich auch für das Fischereirecht, als ein Recht an der Sache.

Ueber das Wesen des Fischereirechtes sollte eigentlich kaum mehr ein Zweisel bestehen können, nachdem durch die Rechtswissenschaft und jeht auch durch oberstrichterliche Erkennt= nisse anerkannt ist, daß das Fischereirecht, auch wo es aus einem Regale entstanden ist, ein wirkliches Privatrecht ist, und zwar ein dingliches Recht, ein Recht an der Sache.

Für mich ist es demnach auch ganz zweifellos, daß auf das Fischereirecht, die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches über die Rechte an Grundstücken und über das Eigenthum entsprechende Anwendung zu finden haben.

Die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 hat vorgeschlagen, daß dies noch besonders durch Gesetz ausgesprochen werde. Dies wird meines Erachtens dem zu erlassenden Fischereis gesetz vorzubehalten sein, ebenso wie die Festsetzung des Inhaltes des Fischereirechtes.

Aus dem vorher Gesagten folgt, daß überall da, wo im Wassergesetze den Berechtigten ein Entschädigungsanspruch zuerfannt ist, dies auch für den Fischereiberechtigten zu gelten hat.

### Umwandlung eines Privatfluffes in einen öffentlichen Rluß.

Das ist insbesondere der Fall bei Umwandlung eines Privatflusses in einen öffent- lichen Fluß.

Das ist geregelt in Art. 4 des Entwurfes, wonach jeder Fluß oder jeder Theil eines folchen durch die Staatsregierung oder mit ihrer Einwilligung in einen öffentlichen Fluß umgewandelt werden kann, indem er zur Schiff- oder Floßsahrt eingerichtet wird. Hiezu kann Zwangsenteignung gefordert werden.

Wird in Folge Umwandlung eines Flusses in einen öffentlichen Fluß die bisherige Benütung des Wassers zum Nachtheil eines Berechtigten gestört oder aufgehoben, so fann der Berechtigte Entschädigung verlangen und zwar auch für die Entziehung des Flußbettes, was bisher ausdrücklich ausgeschlossen war. Diese Bestimmung entspricht dem Vorschlage der Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 und wir können uns damit zufrieden geben.

### Befdadigung durch Musübung der Trift.

Ginen weiteren Entschädigungsanspruch regelt Art. 37 des Entwurses, wonach für Beschädigungen, welche den Usereigenthümern, den Besitzern von Triebwerken und anderen Betheiligten durch die Ausübung der Trift unmittelbar verursacht werden, diejenigen ersatzpslichtig sind, welche die Trift ausüben.

Auch das kann man sich auf den Fischereiberechtigten anwendbar denken, da durch die Ausübung der Trift sowohl eine Schädigung des Fischwassers als solche stattsinden kann, als auch eine Schädigung von Borrichtungen, welche dem Fischsang dienen und sich innerhalb des Wassers oder an dem User besinden. Die Trift beunruhigt ein Wasser derartig, daß die Fische daraus auswandern, auch sinden nicht selten Berlezungen von Fischen statt. Es gibt Gewässer, 3. B. die Jacken in der Jackenau, welche lediglich in Folge der häusigen Trift sischereilich völlig werthlos geworden sind. Häusige Klagen hierüber kommen auch aus dem Fichtelgebirge.

Gemeingebrauch des Waffers.

Ich wende mich nun zu den Bestimmungen des Entwurfes über den Gemein= gebrauch des Wassers und seine Beziehung zur Fischerei.

Her bestimmt Art. 28 des Entwurses: "In den öffentlichen Gewässern, sowie in den Privatslüssen und Bächen ist der Gebrauch des Wassers durch Schöpfen, zum Baden, Waschen, Tränken, Schwemmen, sowie zur Sisbahn, soweit es ohne rechtswidzige Benühung fremder Grundstücke geschehen kann, Jedermann gestattet. Die Ausübung dieses Gebrauches kann durch polizeiliche Vorschrift geregelt oder beschränkt werden.

Bur Entnahme von Gis, Sand, Kies, Steinen, Schlamm, Erde und Pflanzen aus dem Flußbette öffentlicher Gewässer, sowie der im Gigenthum des Staates stehenden Privatslüsse und Bäche, ferner zur Goldwäscherei ist, vorbehaltlich besonderer Berechtigungen, die Erlaubniß der Bermaltungsbehörde erforderlich:

In den übrigen Privatslüffen und Bächen ist hiezu, vorbehaltlich besonderer Berechtigungen Dritter, nur der Eigenthümer des Flußbettes befugt, soweit es ohne Nachtheil für Andere (besonders in Bezug auf die Tiefe des Flusses und die Sicherheit der Ufer) geschehen kann."

Art. 29: "Der Gemeingebrauch darf nur in der Weise ausgeübt werden, daß dadurch ber Gemeingebrauch Anderer oder die besonderen Rechte Dritter nicht gefährdet oder ausz geschlossen werden."

Hier ift nun meines Erachtens nicht zweiselhaft, daß der Vorbehalt und Schut des Art. 29, welcher wesentlich weiter geht, als im bisherigen Geset, auch dem Fischereiberechtigten zu Gute kommen muß, so daß er bei Beeinträchtigungen seines Nechtes den Schut der Behörden und bezw. des Richters anrusen kann.

Ebenso unzweiselhaft ist aber auch, daß durch den Gemeingebrauch der Gewässer für die Fischerei erhebliche Schädigungen, besonders zur Laichzeit, eintreten können. Es hat deshalb auch die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 verlangt, daß von den Kreissregierungen bestimmte Strecken nicht geschlossener Gewässer als Laichs und Hegeplätze sollen erklärt werden können. Innerhalb dieser Strecken soll jede Störung der Fortpflanzung oder mit Gesährdung des Laichs und der Brut verbundene Bornahme untersagt sein, ebenso zu gewissen Zeiten das Baden von Menschen, Schwemmen von Thieren, Mähen von Schilf und Gras, die Entnahme von Wasserpflanzen, das Sammeln und Absühren von Steinen Sand, Schlamm aus dem Bette des Gewässers.

Ich glaube nun, daß eine Bestimmung letteren Inhaltes mehr in ein Fischereigesetz gehört. Aber abgeschen davon, bietet wohl auch Art. 28 des Entwurses mit der in Art. 199 getroffenen Strasbestimmung der Polizeibehörde die Möglichseit, solche Beschränkungen aufs zuerlegen, bezw. zu gewissen Zeiten die ersorderliche Erlaubniß zu verweigern.

Ich glaube daher, daß wir zu einem weiteren Berlangen zum Waffergeset nicht veranlagt find.

### Berichiedene Arten der Bafferbenütung.

Reben dem Gemeingebrauch des Wassers kann noch eine sehr verschiedene Art von Wasserbenühung stattsinden, so durch Einleitung von Stoffen und Flüssigkeiten in das Wasser oder durch befondere Wasserbenühungsanlagen zum Zweck der Errichtung von Triebwerken, Wasser und Sinleitungen (also z. B. Wiesenbewässerungen und Schtwässerungen) Schöpfwerken, Bades oder Waschhäusern; solche Wasserbenühungsanlagen unterscheiden sich wieder dadurch, ob sie mit einer Stauanlage verbunden sind oder nicht.

Bei allen diesen Anlagen ist nun das Interesse der Fischerei besonders aktuell und

gerade bei diesen Anlagen erwies sich das bisherige Geset als besonders lückenhaft und unsgenügend, denn es gedachte der Fischerei in den meisten Fällen überhaupt nicht, wo aber der Fischereiberechtigten gedacht ist, da ist ganz einsach jeder Widerspruch gegen derartige Anlagen abgesprochen und sie nur auf den Rechtsweg verwiesen worden.

Bu welchen Schäbigungen ber Fischerei burch Berunreinigung bes Baffers und burch Behrverbauungen dies geführt hat, brauche ich nicht befonders hervorzuheben. In diesen Fällen ist die Fischerei im Kampfe mit der Industrie vollständig unterlegen, und was das Bedauerlichste war, fie ift für den Schaden, den fie erlitten hat, nicht einmal entschädigt worden, benn die nachträgliche Beschreitung des Rechtsweges hatte meift für ben Fischer nicht ben gemunichten Erfolg. Bier hat nun feit Langem die Thatigfeit ber Fifchereivereine eingefett, nicht in induftriefeindlichem Sinn, benn wir alle wiffen ben Berth einer blubenden Industrie wohl zu ichagen, sondern in dem Sinn, daß man versuchte, die Interessen der Industrie und der Fischerei soweit möglich zu vereinigen, und soweit das nicht möglich ist, bem Fifcher menigstens Schabloshaltung ju verschaffen. Und Erfahrung und Biffenschaft haben aber gezeigt, daß in viclen, ja den meiften, Fällen eine Bereinig ung der Intereffen wohl möglich ift, ich erwähne hier vor Allem die Reinhaltung ber Gemäffer, benn es gibt heute nur mehr wenige Industrien, welche bei richtiger Anlage ihre Abwäffer nicht fo reinigen tonnten, daß fie den Fifchen unichablich find; wenigstens bei und in Banern. Sonft find gewiffe Inbuftrien, 3. B. die Kalibergwerte außer Stande, ihre Abmaffer gureinigen. Und ähnlich ift es bei ben Wehrverbauungen, denn auch bei diefen läßt fich bei richtiger Anlage die Schädigung des Fifchers wenigstens auf ein erheblich geringeres Maß zurudführen. Worauf es ankommt und antam, das gipfelt darin, daß man den Fifcher bei Berftellung von induftriellen Anlagen nicht einfach auf den Rechtsweg verweift, fondern ihm die Möglichkeit gibt, feine Ginwendungen und Bunfche zu äußern und dag man, soweit fie billigerweise erfullbar find, fie bei Genehmigung von folden Unlagen auch berüchichtigt.

Diesen Standpunkt hat die Delegirtenversammlung vom Jahre 1898 eingenommen und sie hat eine Reihe von positiven Borschlägen gemacht, in welcher Weise bei der Wasserbenützung die Interessen der Industrie und der Fischerei vereinigt werden können.

Ich muß nun mit Freude und Dank hervorheben, daß die Vorschläge der Delegirtens versammlung, sowohl was das rechtliche Gehör der Fischereiberechtigten anbelangt, als auch in Bezug auf den positiven Schut derselben, wohlwollende und weitgehende Berücksichtigung gesunden haben.

### Reinhaltung ber Gemäffer.

Bag die einzelnen Benützungsarten anbelangt, fo ift Folgendes zu fagen:

1. In Bezug auf Reinhaltung ber Gewässer bestimmt Art. 39 des Entwurses: "Deffentlichen Gewässern, Privatstüssen und Bächen, sowie solchen geschlossenen Gewässern, bezüglich deren ein Anderer mitberechtigt, oder in denen ein Anderer sischerechtigt ist, dürsen Flüssigseiten, die eine schädliche Beränderung der Eigenschaften des Wassers zur Folge haben, nur mit Erlaubniß der Berwaltungsbehörden zugeführt werden. Die Erlaubniß ist auch ersorderlich, wenn die schon genehmigte Zuführung in einer für die Eigenschaften des Gewässers schädlichen Weise geändert wird.

Die Erlaubniß ist in der Regel widerruflich. Die Erlaubniß ist zu versagen oder an einschränkende Bedingungen zu knüpfen, wenn und insoweit durch die Zusührung

a) gefundheitliche Nachtheile oder

b) erhebliche wirthschaftliche Nachtheile entstehen und wenn in diesem Fall der von der Zuführung zu erwartende Bortheil offenbar von geringerer wirthschaftlicher Bedeutung ist als die durch die Zuführung entstehenden Nachtheile.

Der Unternehmer kann jederzeit von der Verwaltungsbehörde angehalten werden, diejenigen Ginrichtungen zu treffen, welche erforderlich sind, um schädliche Ginwirkungen der Zusührung auszuschließen oder möglichst einzuschränken, soweit die Ginrichtungen mit einem gehörigen Betrieb der Anlage vereindar sind.

Der Unternehmer der Zuführung ist verpstichtet, Schadensersatz zu leisten, insoweit die Rechte Einzelner durch die Zuführung geschädigt werden."

Und Art. 40 bestimmt: "Die Einbringung von festen Stoffen, welche die Eigenschaften des Wassers in schädlicher Weise verändern oder auf den Wasserabsluß und Wasserstand nachtheilig einwirken, sowie das Einlegen von Flachs und Hanf in Gewässer der in Art. 39 des Geseichneten Art ist verboten. Ausnahmen, insbesonders zu Gunsten der Einsbringung von sesten Stoffen aus kleingewerblichen und landwirtschaftlichen Betrieben können von der Verwaltungsbehörde in widerrusslicher Weise zugelassen werden.

Nach Art. 42 fönnen auch Unternehmer von Anlagen, welche bereits bestehen, durch welche aber Rechte Dritter erheblich beschädigt werden, angehalten werden, Ginrichtungen zu treffen, welche die schädlichen Sinwirkungen von Flüssigkeitseinleitungen und von Ginbringung fester Stoffe ausschließen oder möglichst beschränken, jedoch soll dies auf Kosten des Antragsstellers geschehen.

Auch hier sind die Schadensersagansprüche wegen schädlicher Beränderung des Baffers vorbehalten.

Diese Bestimmungen entsprechen vollständig den in der Delegirtenversammlung in Ziffer XI gemachten Vorschlägen, nur mit dem Unterschiede, daß bei schon bestehenden Anlagen die Kosten folder Einrichtungen nicht vom Betriebsunternehmer, sondern vom Antragsteller zu tragen sind.

Man wird aber zugeben muffen, daß eine gewisse Billigkeit dafür spricht, daß den Besithern bestehender Anlagen nicht hinterher erschwerende Auflagen auf ihre Kosten gemacht werden; man kann sich umsomehr zusrieden damit geben, als dem Berechtigten seine Schadense ersagansprüche aus den Beschädigungen auch gegenüber dem Inhaber bestehender Anlagen ausdrücklich gewahrt sind.

Im Nebrigen scheint mir durch die getroffenen Bestimmungen eine glückliche Berücksichtigung und Abwägung der einzelnen Interessen und Verhältnisse geschaffen zu sein, mit welcher alle Betheiligten zufrieden sein können.

Da wo der größere wirthschaftliche Vortheil ift, muß auch die weitergehende Berückssichtigung stattsinden, immer aber muß Derjenige, der geschädigt wird, auch entschädigt werden, das ist gerecht und billig.

### Wafferbenütungsanlagen ohne Stauvorrichtung.

2. Was die übrigen, bereits erwähnten Wasserbenügungsanlagen ohne Stauanlagen betrifft, so bedürsen sie nach dem Entwurf (Art. 44—48) der besonderen Erlaubniß, wenn sie an öffentlichen Gewässern oder an Privatslüssen und Bächen, welche dem Staate gehören, vorgenommen werden. Bei anderen Privatslüssen und Bächen bedarf es einer besonderen Erlaubniß nicht, ihre Benühung aber unterliegt der ständigen Beaussichtigung durch die Berwaltungsbehörde, welche auch jederzeit eingreisen kann. Doch ist ausdrücklich ausgesprochen, daß bestehende Ruhungsrechte unberührt bleiben und daß der Ufereigenthümer das Wasser nur mit Rücksicht auf die Rechte der sonstigen Wasserechtigten, also auch der Fischerechtigten, benühen darf.

### Wafferbenütungsanlagen mit Stauborrichtungen.

Stauvorrichtungen bedürfen immer der Erlaubniß der Berwaltungsbehörde.

Die Erlaubniß zu Basserbenühungsanlagen und zur Errichtung von Stauwerken an öffentlichen Flüssen und an Privatslüssen und Bächen, welche dem Staate gehören, ersfolgt in widerruslicher Beise. Die Behörde bestimmt das Maß und die Art der Benühung.

Die Verwaltungsbehörde ist hiebei insbesondere besugt, dem Unternehmer weitere Bedingungen im Interesse der Landwirthschaft, Landeskultur und Fischerei, sowie der Industrie und des Gewerbebetriebes aufzuerlegen, ferner beim Zusammentressen mehrerer Unternehmungen vom Standpunkte des Gemeinwohles die Wahl zu tressen.

Mit dieser Ermächtigung der Berwaltungsbehörden darf wohl auch das Verlangen der Delegirtenversammlung als erledigt erachtet werden, daß die Unternehmer von der Verswaltungsbehörde angehalten werden fönnen, Fischwege anzulegen bezw. Vorrichtungen zu tressen, welche das Eindringen von Fischen in die Turbinen oder Wasserräder verhindern, sowie die vollständige Wasserabzapfung verbieten.

Die von der Delegirtenversammlung weiter gestellte Forderung, daß die Besitzer bestehender Anlagen dulden müssen, daß der Fischereiberechtigte auf seine Kosten Fischwege und Borrichtungen zum Schuze der Fische gegen Turbinen und Wasserräder anlegt, ist in dem Gesegentwurf nicht besonders vorgesehen. Es ist übrigens bis zu einem gewissen Grade auch diesem Falle in Art. 163 Rechnung getragen, welcher sagt:

"Wenn durch ein den bestehenden Rechtsverhältnissen entsprechendes Stauwerf schällicher Rückstau, Versumpfungen, Neberschwemmungen oder andere Beschädigungen entstehen oder zu entstehen drohen und diese Nebelstände durch Aenderung des Stauwerses, ohne die Triebkraft zu schmälern, beseitigt werden können, so müssen die Eigenthümer solcher Werse auf Anordnung der Verwaltungsbehörde die Abänderung gegen entsprechende Schadloshaltung auf Kosten der Beschädigten gestatten", wird man mit den positiven Vorsschriften zum Schutz der Fischerei bei den verschiedenen Arten der Wasserbenützung sich zusfrieden geben können.

### Berfahren in mafferpolizeiligen Sachen.

Nun kommt aber eine praktisch wichtige Frage bei der ganzen Sache: Wie ist bem Fischereiberechtigten Gelegenheit gegeben, bei Basserbenühungsanlagen und Ginleitungen in Flüsse und Bäche seine Rechte und Interessen zu mahren?

Diese Frage ist in Art. 74 des Gesetzentwurses in vollständig besriedigender Weise beantwortet mit den Worten:

"Bor Ertheilung der Erlaubniß zu Anlagen für Wasserbenützung an öffentlichen und Privatgewässern, sowie zur Zusührung von Flüssigkeiten und zur Einbringung sester Stoffe in solche Gewässer, sind die Fischereiberechtigten zu hören und deren Interessen bei Erstheilung der Erlaubniß möglich ft zu berücksichtigen. Die Geltendmachung etwaiger Schadenssersatzunsprücke der Fischereiberechtigten bleibt vorbehalten."

Diese Bestimmung wird noch wesentlich unterstützt zu Gunsten des Fischerechtigten durch die Vorschriften über das Versahren bei Gesuchen und Anträgen auf wasserpolizeiliche Entscheidungen; wie es in Art. 166—170 geregelt ist.

Darnach hat die Ermittlung des Sachverhaltes von Amtswegen zu geschehen. Die im entgegengesetzten Interesse Betheiligten sind zu hören und es muß mit ihnen mündlich verhandelt werden. Auch sind sie befugt, Zeugen und Sachverständige in Borschlag zu bringen.

Ist gegen ein Gesuch auf Grund bestehender Privatrechtsverhältnisse Einspruch erschoben worden, so kann die Verwaltungsbehörde entweder unter Vorbehalt der gesonderten Austragung dieses Einspruches den Vescheid ertheilen oder das Versahren dis zur Erledigung des Einspruches aussehen.

Das ist dasjenige Verfahren, auf welches ich wiederholt in meinen Vorträgen hinsgewiesen habe. Das ist ein so praktisches Verfahren, daß ich glaube, daß es in den allerswenigsten Fällen mehr zu einem Prozeß zwischen dem Fischereiberechtigten und dem Untersnehmer einer Wasserbenühungsanlage mehr kommen wird.

Die Sache wird, wenn ber Berwaltungsbeamte seines Amtes gut waltet und nicht recht harte Köpfe auf einander stoßen, ihre gütliche Erledigung in den meisten Fällen vor der Berwaltungsbehörde finden.

Darum glaube ich auch, daß es in diesen Fällen eines Zwangsenteignungsrechtes zu Gunsten des Fischers nicht gerade bedarf, wenn auch allerdings es immerhin sehr wünschens= werth wäre, auch für solche Fälle, wenn man sich nicht einigt, das Zwangsenteignungs= verfahren in Anwendung zu bringen.

### Umfang der Waffernutung im Ausgleichsverfahren.

Sehr nügliche Bestimmungen enthält der Entwurf bezüglich der Privatslüsse und Bäche und für diejenigen Falle, in welchen die Interessen verschiedener Wasserbenützungsberechstigter fossitieren.

Art. 49 bestimmt, daß der Usereigenthümer bei seinem Wassernugungsrechte nicht zum Nachtheile Dritter eine nuglose Berschwendung und eine willfürliche ungleichmäßige Ausnugung des Wassers treiben dars. Ausnahmen können von der Verwaltungsbehörde gestattet werden, wenn der Nugen der Betriebsanlage ben zu befürchtenden Schaden erheblich übersteigt und volle Entschädigung gewährt wird.

Beiter ist in den Art. 53—60 ein Ausgleichsversahren geregelt auf folgender Grundslage: Wenn wegen Berminderung der Wassermenge oder aus anderen Gründen das vorshandene Wasser sür die Bedürsnisse aller Berechtigten nicht zureicht und für diesen Fall nicht durch Lokalverordnungen, Herkommen oder besondere Rechtsverhältnisse Vorsorge getrossenist, so hat die Berwaltungsbehörde auf Antrag eines Betheiligten die Benützung des Wassermit möglichster Berücksigtigung der bestehenden Rechtsverhältnisse im Ausgleichsversahren zu regeln. Dabei hat die Berwaltungsbehörde zu untersuchen, ob nicht von Seiten eines Berechtigten eine nutslose Wasserschwendung zum Nachtheile anderer Betheiligter stattssindet.

Zum Ausgleich kann das einzelnen Berechtigten gehörige Wasser oder ein Theil desfelben zeitweise in Anspruch genommen werden, sosern diesen ein erheblicher Nachtheil nicht erwächst und den übrigen Betheiligten ein bedeutender Bortheil verschafft wird. Die Berwaltungsbehörde hat in diesen Fällen die Zeiten und die Wassermengen für die Benütung sestzuseten, sie kann auch Negulirungen, Abänderungen, Umbauten, sogar Neuherstellung von Bewässerungsanlagen anordnen.

Diese Bestimmungen sind auch für die Fischerei von wesentlichem Interesse, denn sie geben die Mittel in die Hand, um die manchmal kollidirenden Interessen zwischen Fischerei und Wiesenbewässerung und auch das vollständige Wasserablassen seitens der Triebwerkse besicher im Ausgleichsversahren zu regeln.

Ich habe über diese Kuntte bei unseren Wanderversammlungen ebenfalls schon einzgehend gesprochen und bin überzeugt, daß durch dieses Ausgleichversahren vielen berechtigten Klagen der Fischereiberechtigten abgeholsen werden fann.

Ich glaube, daß damit auch in der Hauptsache den Wünschen der Delegirtenversamms lung vom Jahre 1898, Protofoll Nr. XVIII, Rechnung getragen ist. Weitere Bestimmungen in dieser Beziehung können dem Fischereigesetze vorbehalten bleiben. (Schluß folgt.)

## III. Die Bedeutung der Schnellwüchsigkeit der amerikanischen Salmoniden für unsere Forellenbäche.

Es fei, um etwaigen Mißbeutungen vorzubeugen, vorausgeschickt, daß ich bei Beantswortung dieser Frage nur Forellenbäche im engeren Sinne im Auge habe; die mehr der sogenannten Aeschenregion sich nähernden oder ihr angehörigen Gewässer, die großen Futterreichthum ausweisen, kommen hier für mich nicht in Betracht.

Empfiehlt fich in unsere eigentlichen Forellenbache die Ginführung bezw. die Beiterpflege ber beiden Amerikaner, fpeziell im hinblid auf ihre Schnellwüchsigkeit?

Die Frage wäre ohne Weiteres zu bejahen, wenn entweder unsere einheimische Bachs forelle und die beiden Amerikaner sich neben einander, ohne sich Konkurrenz zu machen, verstrügen oder wenn die Amerikaner hinsichtlich ihrer Qualität der Bachforelle mindestensgleich kämen.

Sift bekannt und felbstverständlich, daß die Schnellwüchsigkeit der beiden Fremdlinge in erster Linie auf ihrer Gefräßigkeit beruht. Letztere schadete nun an und für sich hinsichte lich des Nebeneinander von Bachforelle und den Amerikanern nichts, wenn in dem betreffenden Gemässer entweder großer Futterreichthum vorhanden wäre oder die Fouragirungsverhältnisse der Beiden verschiebene wären.

Bas das Lettere betrifft, so hat seiner Zeit Oberstudienrath Lampert in seinem sehr interessanten Reseat auf dem Bürttembergischen Landessischereitag über die Ernährung von Bachsorelle und Bachsaibling ("Allgem. Fischerei-Zeitung" Kr. 15, Jahrg. 1930) nachgewiesen, "daß an und für sich eine Berschiedenheit hinsichtlich der Fouragirung zwischen Beiden bestehe, sosen der mehr in der Strömung und an der Oberstäche unermüdlich umherrudernde Bachsaibling mehr die in der Strömung treibende oder vom Land oder der Luft in's Wasser

fallende Nahrung sich aneigne, während die mehr auf dem Grund stehende Bachsorelle das ihr hier werdende Futter aufnehme." Sieraus könnte man den Schluß ziehen, daß durch einen gemischten Bestand von Bachsorellen und Bachsaiblingen der im Wasser vorhandene Futterreichthum mehr ausgenützt würde, sofern dann nichts verloren gehe.

Es wäre dies und ist dies, wo es geschieht, jedoch ein Trugschluß. Denn ein großer Theil des im Wasser treibenden Futters sinkt schließlich auch tieser und kommt den Bachstrellen zu gut, was, wenn der Saidling es vorher weggenommen hat, nicht mehr möglich ist. Dann aber steht die Bachsorelle, wie jeder praktische Fischer weiß, keineswegs immer ruhig wartend am Grund. Auch die Bachsorelle "raubt", wie der gewöhnliche Fischer sagt, sie zieht auf Beute aus, und sie "muckt", d. h. sie springt gierig nach den auf die Wassersobersläche fallenden Mücken, Heuschrecken zu. Oberstudienrath Lampert kommt denn auch auf Grund seiner Magenuntersuchungen zu dem Resultat, daß, obgleich die Fouragirungsverhältnisse theilweise verschiedene sind, troßdem der Saibling ein Nahrungskonkurrent der Bachsorelle ist.

Dasselbe gilt auch von der Regenbogenforelle, ja von dieser in noch höherem Grade denn wo sie bleibt, nähert sie sich hinsichtlich der Nahrungsausnahme der Bachforelle noch mehr als dies beim Saibling der Fall ist. Im Jahre 1902 war ich bei einem Bekannten zu Besuch — der unterhalb seiner Mühle liegende, ca. 200 Meter lange Kanal war sonst besonders reich an Forellen, Futter, insbesondere Erustaceen, fanden sich die Menge. In diesem Jahr sand ich den Kanal spärlicher beseht und mein Freund H. saste mir, daß in seinem Mühlzgewölbe ein paar starke Forellen stecken müssen. Wir wollten ohnedies Fische für die etliche Tage darauf statisindende Fischereiausstellung in Mergentheim sangen, so stellte er seine Mühle ab, kroch in das Gewölbe und sing nun zwei Negenbogenforellen, die eine über 3 Pfund, die andere nicht ganz 2 Pfund schwer. Diese waren in der That seine Durchgänger gewesen, hatten sich wie noch andere in dem kleinen Forellenbach gehalten, obwohl mehrere Jahre hindurch nichts mehr eingeset worden war. In diesem Falle wäre es mehr im Interesse des Baches bezw. seiner Forellen gewesen, wenn die Regenbogenforellen verschwunden wären, denn die hier bewiesene Schnellwüchsigseit war nicht zum Heil seiner berechtigten Insasen.

Sin friedliches Nebeneinander von Bachforellen und Amerikanern ist auf die Dauer nicht möglich. Der Stärkeren muß die Schwächere weichen und erstere ist die schnells wüchsige Amerikanerin. Wenn es ihr auch aus verschiedenen Gründen nicht gelingen wird, die Bachforelle ganz zu verdrängen, so muß unsere edle einheimische Forelle unter der Freßegier und Schnellwüchsigkeit ihrer fremden Bettern naturgemäß leiden, insbesondere je ärmer unsere Forellenbäche an Futter sind.

Doch, wendet man ein, das schadet doch nichts, denn einmal ist das Fleisch des Saiblings und der Regenbogenforelle ebenso gut, wie das der Bachsorelle und selbst wenn es etwas geringer bezahlt würde, so bringt die Schnellwüchsigkeit der Amerikaner dies lange herein. Nun, was die Qualität des Fleisches betrist, so gebe ich ohne Weiteres zu, daß speziell das Fleisch der Regenbogenforelle, wenn dieselbe ein Gewicht von 2 Pfund erreicht, hat nicht nur so gut, sondern besser ist als das Fleisch einer ebensoschweren Bachsorelle. Aber nicht nur der Bach, sondern auch der Hotelier will eben einmal keine zweipfündigen Forellen. Selbst wenn er stärferen Forellen hinsichtlich der Qualität ihres Fleisches persönlich den Borzug geben würde, so hat er sich hier nach den Wünschen und Anschauungen des sischeschen Publikums zu richten und dies will 1/4= oder 1/2 pfündige Forellen. Das wird aber Niemand, der Berständniß hat, behaupten wollen, daß das Fleisch einer 1/4= oder 1/2 pfündigen Regenbogenforelle so gut sei, wie das einer gleichschweren Bachsorelle.

Die Ursache liegt eben in der Eigenschaft der Schnellmüchsigkeit. — Es ist ähnlich bei den in Niederungen heranwachsenden Forellen, die, weil sie hier mehr Futter finden, ebenfalls viel rascher als in den eigentlichen Forellenbächen wachsen. Eine solche Forelle besitzt kein solch' kräftiges, kompaktes Fleisch, wie die in den Schwarzwalds oder Gebirgs

bächen lebenden Fische. Das Fleich der Negenbogenforelle ist in diesem Alter ketschig und wässerig.

Was aber das Fleisch des Bachsaiblings betrifft, so ist dieses viel rauher als das der Bachsorelle, also mit dieser gar nicht zu vergleichen. Auch von diesem Gesichtspunkte aus empsiehlt sich weder Regendogensorelle noch Saibling für unsere Forellendäche. — Sie sind im Vergleich zur Bachsorelle minderwerthigere Fische — wenigstens in der für unsere Bäche wünschenswerthen Größe.

Aber ein etwaiger Preisunterschied käme doch wieder lange herein durch den rascheren Umsat von Futter in Fleisch, durch ihre Schnellwüchsigkeit? Auch dieser Einwand scheint ein ganz einsaches Rechencempel für sich zu haben. Wenn ich im Jahr 1903 Amerikaner einsehe, dann kann ich 1905 bereits Portionssische herausangeln, während dies bei der Backstorelle erst 1906 oder 1907 möglich ist. Das Ding sieht sich auf dem Papier recht hübsch an und mag etwa da gelten, wo ich 1903 einen recht heruntergekommenen Bach übernehme und 1905 angeln möchte. Anders aber steht die Sache, wenn mein Bach in Ordnung ist, da verschlägt es mir gar nichts, ob mein im Jahr 1906 gefangener halbpfündiger Fisch einen Geburtssschein von 1902 oder 1903 beanspruchen kann. Ich werde, wenn ich richtig wirthschafte, immer eben so viele verkaufssähige Fische heraussangen können, als es den Nahrungsverhältnissen meines Baches entspricht. Sind diese gute, dann werden auch meine Forellen entweder stärker sein oder in größerer Wenge zu tressen sein, andernsals umgesehrt.

Und damit fomme ich zu einem letten Punkt, der mir die Schnellwüchsigkeit der Amerikaner als einen gar keinen so sonderlichen Borzug hinsichtlich ihrer Sinführung in unsere Forellenbäche erscheinen läßt. Es ist noch eine Frage, ob die Amerikaner ihre "Schnellswüchsigkeit" als character indeledilis besitzen. Es wurde unlängst in dieser Zeitung aussgeführt, daß die ursprünglich in den Brackwassern heimische Aegenbogenforelle in den Gesbirgsbächen und Flüssen Kaliforniens einen Theil ihrer Schnellwüchsigkeit eingebützt habe. Jeder Fischzüchter weiß, daß auch diese Fische, sei's daß es ihnen an Nahrung oder am richstigen Wasser sehlt, unter Umständen im Wachsthum zurüchbleiben. Es könnte ihnen in unseren kälteren und darum nahrungsärmeren Forellenbächen schließlich ebenso gehen.

Hegen und pflegen wir hier unsere bewährte einheimische Forelle, bewirthschaften wir unsere Forellenbäche so, daß die Forelle darin nicht degenerirt, wozu auch Nahrungsstonturrenz mithilst. Sorgen wir für guten gleichmäßigen Bestand und für zeitweilige Blutsauffrischung. Dann bleiben wir vor Enttäuschungen bewahrt und sparen Geld. Gute. Behandlung lohnt unsere Forelle am besten.

### IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

November. Um das Waffer, welches zur Erbrütung von Fischeiern verwandt wird, zu reinigen, wird es zunächst filtrirt. So ein Filter ist nun kein so komplizirter Apparat als daß fich nicht jeder Bauersmann eigenhändig einen anlegen fonnte. Am bequemften gehts mit ein paar Betroleumfäffern, die gunächft tüchtig ausgebrannt werden. Sodann werden diefelben vor dem Bruthause bezw. dem Bruttroge aufgestellt und unten durch ein Bleirohr verbunden. Hand= hoch über dem Boden eines jeden Fasses wird ein zweiter, durchlöcherter Boden angebracht und bann über biefem bas Fag mit Riefelsteinen, ober, was noch beffer ift, mit Bimsfteinen gefüllt. Jest ift der Filter fertig; das Waffer wird in's erfte Faß geleitet, dringt durch die Steine hinab und fliegt bann burch bas Berbindungsrohr in's zweite Jag, mo es burch bie Steine in die Sohe steigt bis obenhin. Bom oberen Rande des zweiten Fasses wird es in die Brut= tröge geleitet. Un ben Steinen feten fich die Schmutz- und Schlammteilchen des Baffers ab und fo erhalten die Gier refp. Fischen ein geflärtes, reines Baffer. Je nach Bedarf kann und foll man auch mehr als zwei Fässer aufstellen; das zweite und dritte Faß werden bann oben und bas dritte und vierte wieder unten verbunden. Bei Aufstellung von mehr als zwei Fäffern ist es nothwendig, daß jedes folgende etwas tiefer steht als das vorhergehende. Die Bruteinrichtung mare nun fertig, aber es fehlen nicht nur noch die Gier, fondern sogar die Fische, denen die Sier entnommen werden sollen. Gin vorsichtiger Fischereis besitzer hat daran schon während des ganzen Sommers gedacht und einzelne schöne Exemplare, namentlich Weibchen, in einem Teiche zur Laichgewinnung reservirt. Aber auch wenn dies nicht der Fall ist, lassen sich leicht zur Laichzeit einige Fische von den Laichplätzen wegsfangen, indem einer unterhalb eines solchen Platzes ein Netz (Hamen) hält und ein anderer die Fische von oben kommend abwärts in das Netz treibt. Es bedarf ja auch nicht vieler Fische, um 4—5000 Sier zu gewinnen; ein Forellenweißen von einem Pfund liesert die zu 1000 Sier, öfter freilich nur 5—600 Stück.

Das Ablaichen der Fische geschicht in folgender Beise: Benn man fich überzeugt hat, daß die Thiere völlig laichreif find, was man daran erkennt, daß bei leichtem Druck Gier bezw. Milch abgeben, fo werden die Gifche in zwei Butten, nach Gefchlechtern getrennt, gethan. Auf einem Schemel fteht eine Schüffel (runde Emaillefchuffel mit Abflugtulle) bereit. Eine von zwei Personen ergreift nun einen weiblichen Fifch und follenkert bas anhaftenbe Baffer ab. Die zweite Person erfaßt alsbann mit einem weichen Tuche ben Schwanz bes Fisches; die erste Person halt mit der linken Sand den Ropf fest. So wird der Fisch über bie Schüffel, in welcher fich fein Baffer befinden barf, gehalten. Die erfte Berfon ftreicht jest unter leichtem Drud mit Daumen und Zeigefinger vom Kopfe nach dem Schwanze gu an den Bauchseiten des Thieres vorbei, wodurch die Gier aus der Geschlechtspapille austreten und in die Schüffel fallen. Der Strich wird nun fo lange wiederholt, bis das Weibchen gang von Ciern entleert ift. Es ift darauf zu achten, daß die Cier fo reif find, daß fie bei leichtem Druck gehen und nicht mehr zusammenhängen. Andernfalls fett man den Fifch wieder acht Tage gurud und fieht alsdann von Reuem nach. Ift der weib= liche Fisch abgelaicht, so nimmt man einen männlichen, verfährt mit demselben in der näm= lichen Beife, wodurch etwas Milch über die Gier fällt. Ginige Tropfen genügen. Endlich wird etwas Baffer zugefeht und das ganze mit einer Buhnerfeder umgerührt. Etwa eine Biertelstunde bleibt das Cemisch von Ciern, Wasser und Milch stehen und dann ist die Befruchtung vollzogen. Jeht werden die Gier abgewaschen. Dies geschieht in der Beise, daß man fo lange flares Baffer zuschüttet und wieder abfliegen läßt, bis das abfliegende Baffer klar ift. Etwaige Koththeilden, Schmutz, Gihäute, weiß gewordene Gier entfernt man mahrend= beffen mit ber Suhnerfeder ober mit ber Pingette. Schlieglich fcuttet man die Gier in die Burde des Brutapparates und die Erbrütung beginnt.

### V. Regenbogenforellen im oberen Neckar.

Soeben lese ich mit Interesse in der "Allgem. Fischerei-Zeitung" Ar. 21 den Artikel "Regenbogensorellen im oberen Neckar". Um zur Klarstellung der Fischereiverhältnisse im oberen Neckargebiet ein wenig beizutragen, gestatte ich mir, Folgendes mitzutheilen:

Im Jahre 1888 wurde ich von dem jett verstorbenen Herrn Geheimrath von Duttenhofer in Nottweil als Fischereiverwalter angestellt mit der Aufgabe, die künftliche Fischzucht dort einzuführen und den Neckar, von Oberndorf dis zu seinem Ursprung, ca. 60 Kilometer, sowie dessen Nebenstüsse Eschach und Prim mit besseren Fischarten zu bevölkern. Auf dieser Strecke kamen nebst einzelnen Bachforellen und Aalen, hauptsächlich Barben, Schuppsische (Alent), Nasen und Hasel vor. Zunächst machte ich den Versuch, den Bestand der Bachsforelle zu heben, was auch nach mehreren Jahren durch Masseneinsat von angefütterter Brut in erfreulicher Weise gelungen ist.

Sin paar Jahre später begann ich mit dem Sinsat von Bachsaiblingen und Negensbogenforellen. Um einen raschen Ersolg zu erzielen, setzte ich zunächst im Jahre 1893 600 Stück selbstgezüchtete, sehr schon entwickelte, zweizährige Negenbogenforellen in den Neckar zwischen Bühlingen und Altstadt bei Nottweil, wohl die ersten in Württemberg, die in offenes Gewässer kamen. Diese Strecke von ungesähr 1½ Kilometer, zwischen zwei Wasserwerken geslegen und mit sehr tiesen und flachen Stellen abwechselnd, hielt ich für die zweckmäßigste. Sin Jahr darauf wurde das ganze Flußgebiet gründlich abgesischt und an der Einsasstelle brei ganze Cremplare gesangen. Von da an neckarabwärts bis Oberndorf, überall zerstreut,

wurden immer wieder einzelne derfelben gefangen. Selbstverständlich wurden sämmtliche sofort wieder eingesetzt. Durch den vermeintlichen Mißerfolg an maßgebender Stelle entsmuthigt, mußte ich leider den weiteren Einsatz von größeren Regenbogenforellen unterlassen. In der Folge wurden nun noch jährlich 30—40 000 Stück angefütterte Brut in den Reckar und dessen Nebenslüsse ausgesetzt.

Im Frühjahr 1897, kurz vor meinem Wegzug von Rottweil, um in Stetten bei Laupsheim eine eigene Fischzuchtanftalt zu gründen, sah ich bei Thalhausen zu meiner großen Bestriedigung mehrere Exemplare, ca. 2 Kfund schwer, auf Laichstellen stehen. Ich erinnere mich auch noch, daß uns damals von einigen Herren aus Tübingen schrzzhafte Dankesbezeugungen zugingen für die prächtigen neckarabwärts wandernben Regenbogensorellen. Ob die bei Tübingen damals gefangenen wieder in den Neckar gesetzt wurden, ist mir nicht bekannt. Die Fischzuchtanstalt Oberndorf wurde in dieser Zeit erst in's Leben gerusen.

In den letzten sechs Jahren hörte ich des Oestern, daß von Oberndorf bis Rottweil sehr viele Forellen, hauptsächlich Regenbogenforellen, gefangen werden. Nach meiner Ansicht eignet sich das ganze Fischereigebiet des oberen Neckars sehr gut für diese Fischart. Bei intensivem Einsat und bescheidenen Ansprüchen im Fang, wenigstens in den ersten fünf dies Jahren, wäre der Zweck erreicht.

Laupheim.

A. Ott.

### VI. Die Bachforelle auf Korsika.

Auf einer Reife burch Stalien begriffen, nahm ich mir vor, einen Abstecher nach Korsika zu unternehmen, weil ich gehört hatte, daß dieses sonnige Giland forellenreiche Flüsse besitze und der Angler dort immer auf seine Rosten komme. In der ewigen Stadt — Rom - angefommen, begegnete mir auf meinem erften Spaziergange icon ein lieber Freund aus der deutschen Mark, den ich im Oriente wähnte. Benige Tage später befanden wir beide uns ichon in den forsischen Bergen und zwar auf der Bafferscheide in der Rähe von Bivario. Nach längerem Aufstieg in diese merkwürdige Bergwelt mit reicher Begetation hatten wir einen Höhenkamm erreicht, von welchem aus eine geradezu wunderbare Fernsicht, ein Banorama sich vor uns aufrollte, das einen üverwältigenden Gindruck auf den nordischen Reisenden ausübt. Bei lachender Sonne und einem wolfenlofen agurblauen himmel ein farbenprächtiges Bild ringsum, wie es kein Maler je festguhalten im Stande fein wird. Gegen das Meer zu, bas in hellem Lichtglange flimmerte, abfallende Sohenzuge mit bichtem Pflangenwuchs; baraus hervor ftreben grotesfe Welspyramiden und graue gerriffene Steinpartien, die ber Umgegend ben Stempel ber Wildheit aufbruden. Auf ben fonnigen, gegen bas Meer abfallenden Sangen gerftreut und in fattes Grun gebettet liegen Ortichaften und Billegiaturen und auf den Böhen hier oben einzelne Bergnefter, gleich Ablerhorften an die Felfenplatten angefdmiegt. Bier oben herricht ber dunfle Tann vor, Nadelwälder fo weit das Auge bie Schluchten, Bergfamme und Gattel aufwarts reicht und biefe überragend, faft greifbar nabe, ber Monte Notondo, eis- und ichneebededt und gligernd und funfelnd im blenden Connenlichte, gleich einem ungeheueren Diamanten. So war die Belt beschaffen, in ber wir beide Betri Beil versuchen wollten. Bei unferer Umichau hatten wir ein Säuschen entbedt, auf bas wir zusteuerten; einfach und nüchtern von außen und auch von innen. Die hauptsache war, daß wir ein fast tahles Rämmerden befamen, "sammt dem Sausschlüffel", benn ber Eintritt in diese Behausung fonnte nur von außen bewerfftelligt werden, bas Gelag mag vielleicht früher ein Stall gewesen fein, jedoch eine Unterkunft mar's doch. Mit ber Reinlichkeit war es gerade nicht weit her, doch schien die Klaufe nur eine geringe Bahl Mit= bewohner aus der Insettenwelt zu besitzen, welcher Umstand fehr beruhigend in's Gewicht fiel. Wir hatten uns mit den einfachen Rorfen bald geeinigt über den Preis für Unterfunft und einige frifche Lebensmittel und begaben uns noch an bemfelben Rachmittage, jeder für fich, auf die Suche nach einem Forellengemäffer, nachdem wir unferen jugendlichen torfischen Führer für zwei Tage verabschiedet hatten.

Ich mahlte den Weg zu einer felfigen Schlucht und ftieh bald auf ein Bergmäfferchen,

das im weiteren Berlaufe einige Tumpel bilbete und gahlreiche Ufereinriffe zeigte. Die gegenüberliegende Band fiel ungefähr drei Meter fteil ab; ber Rand biefes Blateaus fpiegelte fich fehr beutlich im Baffer wider. Ich hatte eine Rollektion guter fünftlicher Fliegen mit und versuchte auf's Gerathewohl die mir paffenoste. In wenigen Minuten hatte ich zwei mittelmäßige, fast fcwarze Forellen gelandet und die Angel neuerlich am Wafferspiegel tangen laffen. Plöglich faben mir aus bem Spiegelbilb bes Felfens im Baffer zwei dunfle Menfchenköpfe entgegen. - Raich aufblidend, gewahrte ich am gegenüberliegenden Blateaurande zwei ruggefdmarzte Gesichter herablugen, von welchen nur bas grell abstechenbe Beige ber Augen Leben und Bewegung verrieth. Mein Thun und Laffen ward icharf beobachtet, fo bag ich mich bedrückt fühlte und mir schlieglich unheimlich zu Muthe ward. Ich hatte Selbst= beherrichung genug, um meine Gemuthsbepreffion nicht zu verrathen, nahm eine möglichft unbefangene heitere Miene an und grüßte mit einem "Buona sera, Signori", worauf diese beiden zweifelhaften Gestalten ernft dantten, ohne jedoch ihre verftedte Stellung gu verlaffen. Benige Augenblide fpater hatte ich mein feelifches Gleichgewicht wieder erlangt, trog des Gefühles der Verlaffenheit und ohne jegliche Baffe, und fischte ruhig weiter. ich die nächfte Forelle an's Land beförderte, flatichten die beiden gefährlich und verwegen aussehenden Gegenüber in die Sande und befundeten durch Buruf und lachende Gefichter ein findliches Bergnügen an bem Fange.

Nun ließ ich mich in ein Gespräch mit ihnen ein und bot ihnen die letztgefangene Forelle als Gefchenk an, das fie lebhaft dankend abschlugen. Ich verplauderte ein Biertel= st und den mit den Leuten, worauf sie dann mit freundlichem Abschiedsgruße zu — ihren Rohlenmeilern gurudfehrten. Alfo ein Migverftandnig meinerfeits, das fich in Bohlgefallen auflöste. Rings um mich athmete Alles Ruhe und Frieden, es fcien als ob ich bas einzige Befchöpf in diefer merkwürdigen Felfenwelt fei. Da fauft plöglich neben mir vorbei ein Gel senfrud mit Gepolter und schließlichem Aufflatich in den Tumpel, daß bas Waffer nach jeder Simmelsrichtung hoch auffprigte. Im ersten Augenblide witterte ich wieder ein Attentat auf mein Leben, gewahrte aber bald eine Beerde Schafe ober mir ihren Beg verfolgend, die ei nen ber loder figenden Steintrummer loggeloft haben mußten. Die ich fpater vernahm bugen in Rorfifa alljährlich Menichen burch unvermuthetes Loslofen von Felsstüden ihr Leben ein. Run hatte ich aber für heute genug. Ich pactte meine Siebenfachen zusammen und wanderte bergauf. Ich mochte noch nicht lange geftiegen fein, als ich unvermuthet meinen Freund bemerkte, der auf einem Bergfamme ober mir gleich einer Silhouette fich vom reinen himmel abhob; gemeinschaftlich manderten wir nun unferer Rachtherberge gu. Des anderen Morgens gingen wir nun zusammen angeln und erbeuteten 23 Forellen, von welchen aber feine länger als 37 Centimeter war.

Mit dem italienischen himmel war es allmählig vorbei; gegen Mittag sing es auch zu regnen an und bald hatte das Basser der Bäche trübe Färbung angenommen. Sin Bersuch, dennoch Forellen zu angeln, scheiterte. In der Nähe von Bordogna benützen wir die Gisenbahn, um in kurzer Zeit in Ajaccio einzutressen. Der Borstand der kleinen Station, in welcher wir eingestiegen waren, bedauerte uns, daß wir auf so mühselige Art uns die Fische sangen und gab den bemerkenswerthen Nath, wir sollten uns in einem der Steinbrüche eine Sprengpatrone verschafsen, mit welcher wir nühelos eine Unzahl Fische erbeuten würden. So sind die landläusigen Ansichten. Die Gewässer ganz Korsikas eignen sich vortresslich für die Bachsorelle, doch wird der natürlichen Vermehrung eben durch Gewaltmittel sehr Absbruch gethan.

### VII. Vermischte Mittheilungen.

Bom Nedar, ben 25. Oftober. Giner Einladung bes Fischereisachverständigen für ben Nedarfreis, Herrn Oberförster Stier in Güglingen, folgend, hatte sich heute in Nedarsulm eine große, aus etwa 50 Köpfen bestehende Bersammlung von Fischereiberechtigten eingefunden, um den durch die Abwasser der chemischen Fabrik (Sodafabrik) "Bohlgelegen" bei Heilbronn der Fischerei verursachten Schaden einer Besprechung zu unterziehen. Nachdem ber

Ginberufer ben Zwed ber Bersammlung damit erklart hatte, bag es fich nicht um Regelung. bes Schabenersages, fondern gum Bwede ber Abgabe eines Gutachtens für bie f. Rreibregi erung blog um einen Meinungsaustaufch mit den Berufsfischern handle, sprach junächst ber Borftand bes heilbronner Fifchereibereins, herr Dr. med. Bilb, in langerem, intereffantem Bortrag über den Rudgang der Fischerei in der Nedarstrede von Beilbronn abwarts bis gur Landesgrenze. Er führte aus, es fei nicht feine Sache, leichtfinnige Rlagen vorzubringen, allein der raiche Rudgang ber Fischerei gebiete ichlennige Abhilfe. Die große Menge ber in ben Nedar geworfenen Abfallftoffe muffe nicht allein bie Fifche und beren Brut, fonbern auch beren Futter und jedes lebende Befen tobten. Auch bie fogenannten Grundfifche, wie Aale, Barben 2c. 2c, bie in bem bichten Ralfichlamm nicht mehr "grundeln" fonnen, verschwinden immer mehr. Es fei ja zugegeben, bag nicht blog bie chemische Fabrit, fondern auch jum Theil andere Fabrifen an bem langfamen, aber ficheren Berftörungswert mitwirfen. andere Fischer außerten fich in ahnlicher Weise und allgemein wurde ber große Schaben und ber fortichreitende Niebergang der Fischerei bestätigt und die Hoffnung auf balbige Abhilfe von Seiten ber Regierung lebhaft ausgesprochen. Auf ein von Seiten ber Fabrit gemachtes Unerbieten gur Entichabigung ber Geichabigten murbe nicht eingegangen, bie Fischer verlangten wieber ihr unverdorbenes Waffer wie früher. Gine Forderung, die nur mit gang erheblichen Roften fur die Fabrit erfult werben tann. - Mit bem Buniche, bag die heutigen Berhandlungen gum Nugen ber Fischereisache bes unteren Nedars ausfallen mögen, ichloß ber Borfitende, herr Oberförster Stier, die Bersammlung, worauf noch der Bertreter der Stadt Nedarfulm, Berr Stadtpfleger Mertle, bem Ginberufer ben marmften Dant ber Berfammlung für die Behandlung der so fehr wichtigen Angelegenheit aussprach und die Anwesenden bat, biefem Dant burch Erheben von den Sigen Ausbrud zu verleihen.

Patentanspruch. Unter Bezugnahme auf die Mittheilung in Rc. 21 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" von Herrn Cöfter-Gleissen, betreffend Fütterung der Salmonidenbrut, erlaube ich mir mitzutheilen, daß die Anwendung des darin geschilderten Verfahrens eine Verletzung meines Patentrechtes bildet und somit unzulässigt ift. Rudolf Linke.

Ein 400jähriges verbrieftes Recht. Die Fischereigenossenschaft von Gr.-Steinheim, die Jahrhunderte lang als eine Zunft bestanden und seit vorigem Jahre in Folge veränderter Satungen in eine Genossenschaft umgewandelt worden war, hatte Einspruch dagegen erhoben, daß die Gemeinde Fechenheim die Fischerei des Mains in ihrer Gemarkung zum Preise von 40 Mt. jährlich verpachtet hatte. Sie wies auf Grund alter Dosumente und Atten ihr versbrieftes Recht nach, darin bestehend, daß sie schon seit dem Jahr 1500, also über 400 Jahre, die alleinige Berechtigung habe, den Fischfang bezw. die Verpachtung der Fischerei in allen Orten von Seligenstadt dis Offenbach a. M. allein auszuüben. Andere Gemeinden hätten beshalb von einer Verpachtung ihrerseits Abstand genommen. Um Prozessen aus dem Wege zu gehen, beschloß nunmehr auch Fechenheim, von einer weiteren Verpachtung Abstand zu nehmen.

Borrichtung zum Füttern von Fischen. E. W. Klinkmüller in Luckau, Lausitz, hat sich eine Ersindung, betreisend Borrichtung zum Hüttern von Fischen, schügen lassen. Sie charafteristrt sich wie folgt: Gine zur Aufnahme des Futters bestimmte Platte wird von einem Schwimmer von solcher Austriedstraft getragen, daß derselbe entweder stets, auch nach Ausfüllung des Futters auf die Platte, an der Oberstäche des Wassers bleibt, oder daß er nach vollständigem Aussüllen des Futters mit der Platte herabsinkt, nach einer gewissen Enteerung der Füllplatte jedoch wieder an die Oberstäche steigt. Die Känder der Futterplatte sind mit Umbiegungen versehen, damit das durch Wellenbewegungen ausgewiegelte Futter durch den Anprall gegen die Umbiegungen zurückgeschlendert und wieder auf die Platte gebracht wird. Der Schwimmer ist zweckmäßig mit einem Auffülltrichter versehen, z. B. indem er in der Mitte durchbrochen und hier ein Trichter gebildet ist. So ist ein Ausschlaft des sich um die Fütterungs-vorrichtung von Salmoniden und anderen suttersfangenden Fischen, so wird die Fütterungs-vorrichtung an Stellen, an denen Strömung vorhanden ist, angebracht. Die Futterplatte erhält dann, in der Stromvorrichtung gesehen, am vorderen oder hinteren Ende keine Ums

biegungen ober Leisten. Das auf dem vorderen Ende aufgegebene Futter wird daher durch ben Strom über die Futterplatte getrieben und am anderen Ende im Wasser sein verstreut. Zwecks gleichmäßiger, langsamer Vertheilung können auf der Futterplatte Hindernisse beliebiger Art vorgesehen sein. Patentbureau D. Krüger & Co., Dresden, Schloßstraße 2.

Rijdereiausftellung in Bauben. Die bom Sächfijden Fijdereiberein am 24. Oftober a. c. in Baugen abgehaltene Fifchausftellung bon Buchtfollettionen und Bertaufsmuftern wurde burch ben Besuch Gr. Ercelleng bes herrn Staatsminifter von Metich und herrn Geheimen Rath Dr. j. Roscher, sowie ber Berren Bertreter ber ftaatlichen und ftabtischen Behorden Baugens und des landwirtschaftlichen Rreisbereins für die Oberlaufit beehrt und erfreute fich auch Seitens ber Ginwohnericaft Baubens und feiner weiteren Umgebung eines gahlreichen Bejuches. Die Ausstellung zeigte hervorragend ichone Gremplare bes Laufiger Schuppen- und Galigier Spiegelfarpfens; besonders fielen auch bie hier nur felten vertretenen Lederfarpfen bes Rittergutes Rauppa auf. Ferner waren mehrere Rolleftionen iconer Schleien ausgestellt; endlich lenkten die in borguglichen Exemplaren ausgestellten Salmonidenarten die Aufmerkjamkeit ber Beichauer auf fich und waren es hier bie prachtvollen Egemplare ber Regenbogenforelle aus ber Fischzuchtanftalt bes herrn R. Linke Tharandt, welche allgemeine Bewunderung herborriefen. Beiber waren gerade bie Fifche ber borgenannten Unftalt außer Breisbewerb geftellt. Un Chrenpreisen wurden durch die Preigrichterfommission querkannt: bein herrn Kommergienrath Bermsdorf auf Rauppa: ber Chrenpreis bes landwirthichaftlichen Rreigvereins fur bie Oberlausis, ber herrichaft Rönigswartha, — Rittergutsbesiger Rössing: ber vom herrn Freiherrn bon Gartner-Sonnicheibt gestiftete Chrenpreis, bem Berrn Rittergutsbesiter 28. bon Boleng auf Obercunewalbe: ber bom herrn Kommerzienrath hermeborf Rauppa gestiftete Ehrenpreis. Außerbem gelangten noch eine Angahl fleinerer Chrenpreise und Chrenurfunden fur besonders gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Fischzucht gur Bertheilung an die herren bon Lippe-Cunnersdorf, Dekonomierath Bichude-Buriden, Rittergutsbesiger Stein-Rothnauflig und an die Gräflich Schall-Riaucour'iche Forftverwaltung. In ber Mittags 12 Uhr ftattgehabten Berfammlung bon Freunden ber Fifchgucht, die Ge. Ercelleng ber Berr Staatsminifter bon Detfc gleichfalls burch feine Unwefenheit auszeichnete, hielt ber Berr Oberft 3. D. Steinborf-Bauten einen unter allfeitigem Beifall aufgenommenen Bortrag über: "Die moberne Aufzucht ber Karpfen".

### VIII. Bereinsnachrichten.

### Bürttembergischer Anglerverein.



Anserordentliche Vorstandsstinng. abgehalten am 14. Oftober, Morgens 10 Uhr, bei Herrn Apothefer Seeger. Sämmtliche Bor-

ftandsmitglieder find anmefend.

Es wurde einstimmig beschlossen, für den Besat des Neckars bei Untertürkseim mit passenden Regenbogenforellen 100 Mk. aufzuwenden. Ferner wurde beschlossen, das Köngener Wasser mit 1000 Stuck Flußbarschen mit einem Kostenauswand von ca. 30 Mk. zu besehen.

Ordentliche Vorstandssitzung, abgehalten am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Biftoria". Unwesend sind vier Borftands-

mitalieber.

Borgeschlagen und aufgenommen wird Herr Carl Burfhardt, Braumeister in Nürtingen a. N. Dem Mitglied Herrn Gottl. Raff wird die Verwaltung der Bereinsbibliothet übertragen.

Monatsversammfung, abgehalten am 2. November, Abends 8 Uhr, im Hotel "Viktoria". Der Borsigende bringt zunächst einige Fischwasser, die seitens verschiedener Kameralämter zur Neuverpachtung gelangen, zur Kenntniß der Mitglieder.

Dann geht derselbe über zu der Mittheilung, daß aus dem hiesigen Feuersee wieder 10 bis 15 000 Stück Rothaugen und Karpsensetlinge in den Neckar bei Untertürkheim gesetht worden sind; das Ubsischen und Aussetzen wurde ausschließlich durch Bereinsmitglieder besorgt.

Ferner wurden in den Fenerse seitens einiger Mitglieder ca. 400 Stück Forellenbarschsetzlinge, aus der Fischzuchtanstalt Hohenheim stammend, eingesetzt. Dieselben sollen dann später, nach Entwicklung der Geschlechtsreise, in die diesen Mitgliedern gehörigen Wasser ausgesetzt werden. Ferner wurden in den Neckar bei Untertürkseim für Rechnung dieses Fischwassers 500 Stück

Regenbogenforellensehlinge von 6-14 Centimeter Länge verbracht. Für die Strecke bei Köngen sind 1000 Stück Flußbarschsehlinge (15-16 Centimeter lang) bestellt, deren Ankunft täglich erwartet wird. Beitere 1200 Stud Glußbariche berfelben Größe find für Privatrechnung bestellt und

für die Mich bestimmt.

Schlieflich empfiehlt der Borfigende den Mitgliedern mit eigenem Forellenwaffer bringend, zur Gelbstgewinnung von Eiern und Sahfischen überzugehen. Zu diesem Zweck sind bereits 15 Stud kalifornische Brutapparate in Arbeit gegeben und zum größeren Theil auch schon vergriffen. Für die Ausbrütung der Sier bezw. Aufstellung der Brutapparate insoweit dies nicht an Ort und Stelle vorgenommen werden kann, haben zwei Mitglieder passende Lokale zur Verfügung gestellt. Die nächste Monatsversammlung sindet am Montag, den 7. Dezember, Abends 8 Uhr, im

Sotel "Biktoria" statt.

### Baperischer Landesfischereiverein.

Bericht der Delegirtenversammlung vom 25. Oktober gu Spener.

Die regelmäßige Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine trat nach dem Beschlusse des Vorjahres am 25. Ottober zu Speher zusammen. Als stimmführende Mitglieder waren anwesend: vom Landessischereiverein dessen Borstand Herr Reichsrath Graf Moh, Herr Prosessen der, Herr Agriftschereivereinen für Dberbahren: berr Regierungsassessischer von Stein gel (München), Wiedersberrert von Stein gel (München), Wiedersberrert von Stein gel (München), Wiedersberrert von Stein gel (München), Niederdayern: Herr Rechtsrath Duetich (Landshut), Pfalz: Herr Forstrath Egling er (Speper), Mittelfranken: Herr Stadtkämmerer Colb (Erlangen), Untersranken: Herr Oberlandesgerichtsrath Scherps (Würzburg), Schwaben: Herr Bürgermeister, Hospath Gentner (Augsburg). Die Vereine von Oberfranken und der Oberpsalz waren wegen eingetretener Abhaltung der betressenden Delegirten nicht vertreten. Als Vertreter des k. Staatsminisseriums des Innern wohnte der einselegirten nicht vertreten. ichlägige Referent, herr f. Ministerialrath Brettreich, bann als Bertreter ber Regierung ber schlägige Referent, Herr k. Ministerialrath Brettreich, dann als Vertreter der Regierung der Pfalz, Herr Regierungspräsident Ritter von Neuffer, zugleich I. Vorstand des pfälzichen Fischereisbereins, den Verhandlungen bei, außerdem waren noch zahlreiche Mitglieder von Fischereisbereins, namentlich aus der Pfalz, erschienen. Um 10 Uhr Vormittags erössnete Herr Reichsrath Graf Moy im Sigungssaale der Regierung die Verhandlungen, indem er die Erschienenen, namentlich Herrn Ministerialrath Vrettreich, herzlich begrüßte und ein begeistert ausgenommenes Hoch auf Seine k. Hoheit den Prinz-Regenten ansbrachte. Hierauf gedachte der Vorsitzende des früheren I. Vorstandes des Landesvereins, k. Präsibenten Dr. von Haag, mit ehrenden Worten und erstattete dann kurzen Vericht über den Vollzug der Veschlüsse der Vorsährigen Delegitten-versammlung zu Vamberg, indem er ansührte, daß die Etatlits der Fischwasser in Ungriff genommen sei, daß über die Organisation des Landesvereins heute noch ein Referat erstattet werde und daß die Ersebungen über den Stand der Valkssischere und über den Rückana der Valkssischere und bier den Rückana der Valkssischere und daß die Erhebungen über den Stand der Lachsfischerei und über den Rudgang ber Malfischerei im Maine in die Wege geleitet, jedoch noch nicht abgeschlossen seine. Nach biesen einleitenden Bemerkungen und nachbem die herren Dekonomierath hauter (Speher) und Dr. Birkner (München) als Schriftführer berufen waren, begrüßte Berr Ministerialrath Brettreich im Auftrage bes herrn Staatsministers von Feilibich bie Bersammlung und wünschte ben Verhandlungen ben beften Erfolg. Ebenjo beehrte Berr Regierungsprafibent von Reuffer Die Unwesenden mit einer sehr freundlichen Ansprache, indem er die Ericienenen berglich willsommen hieß und betonte, daß in der Pfalz verschiedene Berhältnisse der Entwicklung des Fischereiwesens nicht gunftig seien, woher sich die verhältnismäßig geringe Mitgliederzahl und Leistungsfähigkeit des pfalzischen Kreisvereins erflare. Es fei jedoch namentlich burch die Bestrebungen des Landesvereins eine Zunahme des Interesses offensichtlich zu erkennen. Sodann wurde in die Tagesordnung eingetreten. Mis erster Gegenstand stand zur Berhandlung ein Referat über den Entwurf eines banerischen Wassergeses. Dasselbe wurde vom Herrn Hofrath Gentner (Augsdurg) in längerem, ebenso gründlichen als übersichtlichen Vortrag erstattet. Wir haben denselben in dieser Nummer der "Allgem. Fischerei-Zeitung" an erster Stelle zum Abdruck gebracht und bemerken hier nur, daß der Referent auerkannte, wie der Entwurf die Interessen der Fischerei im Allgemeinen gewahrt habe; dahingegen mußte es als eine Berichlechterung bes gegenwartigen Buftandes angefehen werben, wenn nach Artifel 86 für nachtheilige Ginwirkungen von Flugregulirungen auf die Fischerei eine Entichabigung nicht geleiftet werben folle. Unter eingehenden Begrundungen, welche im Artifel sub Rr. I dieser und der folgenden Rummer nachgelesen werden konnen, ftellt der Referent schließlich eine Reihe von Unträgen, welche im Bortlaut gleichfalls in dem citirten Artikel enthalten find und welche eine entsprechendere Berücksichtigung des Fischereiberechtigten bei Fluftorrektionen beabsichtigen, namentlich aber die Entschädigungspflicht des Staates bei Flußforreftionen zum Ausdruck bringen sollen, refp. wenn dies nicht erreichbar jum Mindeften eine Befeitigung bes § 86 des Entwurfes anftreben.

Herr Ministerialrath Brettreich dankte zunächst für die im Allgemeinen günstige Beurtheilung des Entwurses und sührte dann aus, daß die angeregte Frage der Entschädigung der Fischereiberechtigten bei Flußregulirungen eine sehr schwierige sei und daß eine zustimmende Bertretung Seitens der f. Staatsregierung zwar vorerft nicht zugesichert werden tann, daß jedoch den Antragen des Reserenten eine wohlwollende Erwägung zu Theil werden son. Nachdem noch herr Professor Dr. Sofer (München) die Antrage warm empfohlen hatte, wurden diefelben einstimmig angenommen und beichloffen, ben Banerischen Landesfischereiverein zu ersuchen, daß berfelbe sowohl bei ber

t. Regierung, wie der Kammer der Abgeordneten und der Kammer der Reichsräthe mit einer Petition

im Sinne der Unträge vorstellig werden moge.

Bum Bunkt 2 der Tagesordnung — Organisation der Fischereivereine — berichtet Horre Brosessord. Hof de der (München), daß die vom Kreissischereiverein von Mittelsranken gewünschte Umorganisation der Vereine nach dem Muster des Bayerischen Landwirtschaftschaftsrathes sich leider zur Zeit schon wegen der hohen Kosten und der schwierigen, vermögensrechtlichen Fragen, die hier entsegenstehen, nicht durchsühren lasse, daß aber auch eine derartige radikale Umgestaltung zur Erreichung des Zweckes nicht nothwendig sei, dahingegen würde den Wünschen der Kreissischereivereine voll Rechnung getragen, wenn der auf der letzten Delegirtenversammlung bereits gestellte Antrag Gent ner zur Durchsührung komme, wonach der Vorstand des Bayerischen Landessischereivereins durch je einen Vertereter der Kreissischereiverine vermehrt werden solle. Ein derartiger Antrag werde der nächsten Generalversammlung des Bayerischen Landessischereivereins zur Beschlüßfassung vorgelegt werden und es ein wohl nicht zu bezweiseln, daß derselbe von dieser endgiltig beschen Versammlung angenommen werden würde. Im Nedrigen werde sich der gewünsche endgiltig beschen Versammlung angenommen werden würde. Im Nedrigen werde sich der gewünsche Landessischen Versammlung angenommen werden würde. Im Nedrigen werde sich der Gewünsche Landessischen keriammlung angenommen werden würde. Im Nedrigen werde sich der Baherische Landessischerein nach gemeinsamen, größeren Plänen erreichen lassen, sondern viel besser durch Zusammenschluß der Vereine nach aus dieser Statische Dramisationsmaßnahmen, sondern viel besser durch Ausammenschluß der vereine nach aus dieser Statische dereines kanternommenen Statistis in Vorlage bringen wird. Reserent macht aus dieser Statische dereinsetzein eine Mittheilungen, so über den Stand der Fischereivereine, die zur Seit in Bahern 10 583 Mitglieder zählen und über eine Jahreseinnahme von ca. 64,000 Mt. verssügen. Diese Vereinsstatischt wird demnächst auch in der "Ausgem. Fischerei-Zeitung" verössentlicht werden.

Bu Punkt 3 ber Tagesordnung gab Herr Bezirkskommissär Büttner (München) einen lleberblick über den Stand der baherischen Fischereistatistik, wobei er unter näherer Darlegung der Geschäftsbehandlung ausstührte, daß über die Statistik der geschlossen Gewässer bereits ein umsangreiches Material an ausgefüllten ca. 27000 Fragebogen vorliege, welches zwar eine ersteuliche Zunahme der Weiheranlagen erkennen lasse, jedoch ein weniger erfreuliches Bild hinsichtlich der wirthschaftlichen Behandlung der Fischteiche gewähre. Die dis jetzt gepslogenen Erhebungen sollen gesichtet, vervollständigt, vom Landesvereine nach einheitlichen Gesichtspunkten verarbeitet und dann verössentlicht werden. Die Aufnahme der offenen, sließenden Gewässer soll baldthunlichst nachsolgen.

Als 4 Punkt war ein Gesuch des pfälzischen Kreisvereins über die Aufhebung der Schonzeit für Brachsen im Rheinstrom gebiete angesett. Hierüber referirte herr Forstrath Eßlinger (Speyer), indem er an der hand verschiedener Erhebungen den Nachweis sührte, daß die in der Landessischereiordnung für den Brachsen bestimmte Schonzeit durch die besonderen Berhältnisse im Rheinstromgebiete nicht gerechtsertigt sei und den Fischern großen Nachtheil namentlich dadurch bringe, daß in dem gegenüberliegenden Baden der Brachse eine Schonzeit nicht besitzt. Dem Autrage des Keserenten, das Gesuch besürwortend dem t. Staatsministerium des Innern zu unterbreiten, wurde einstimmig beigetreten, nachdem Herr Ministerialrath Brettreich wohlwosende Erwägung zugesichert hatte.

Bunkt 5 der Tagesordnung: Organisation des Fischverkaufstages wurde wegen Berhinderung des Reserenten abgesetzt und beschlossen, das schriftlich vorliegende Reserat des Herrn Dekonomierath Krocker-Bahreuth im Brotokoll der Delegirtenversammlung zum Abdruck zu bringen.

Ebenso mußte Bunkt 7, Aufstellung von Sachverständigen für Fischerei bei landwirthschaftlichen Vereinen aus dem gleichen Grunde abgesetzt und für die Tagesordnung der nächsten Delegirtenversammlung reservirt werden.

Den 6. Kunkt betraf ein Antrag aus Mittelfranken über die Verlängerung der Schonzeit für Bachforelle und verwandte Gattungen in den fränkischen Gewässern. Herr Stadkkämmerer Colb (Erlangen) begründete eingehend diesen Antrag durch den Umstand, daß in einzelnen Flußgebieten Mittelfrankens die Forelle noch weit über die jetzige Schonzeit (15. Januar) hinaus dis in den März hinein laicht. Gegen diesen Antrag wurden verschiedene Bedenken erhoben und namentlich betont, daß die angeregte örtliche Verlängerung der Schonzeit (Bezirksämter) sehr schwer durchsührbar sei, und daß durch eine allgemeine Erweiterung der Schonzeit die Teichbesitzer zu sehr geschädigt würden, da der Verkauf der Forellen hauptsächlich in den Winterwonaten vom Januar an statische und während der Schonzeit bekanntlich jeder Handel mit den betressen Fischen Verschen fich. Ein Vorschlag, die Beschlußfassung über diesen Gegenstand auszusehen, sand allgemeine Zustimmung. Die Versammlung einigte sich daraushin, diesen Gegenstand für das in Aussicht stehende Fischereigeseh, resp. seine Aussischer Juleiten.

Der als nächster Bunkt vorgesehene Bortrag des Herrn Turnlehrers Pöppl (Kaiserslautern)

über die Berbesserung von Teichboden murde auf Bunsch des Referenten abgesett.

Eine als 8. Punkt der Tagesordnung seitens des Herrn Gasthosessisch ne ider (Kaiserslautern) gestellte Anfrage über die Besehung von Forellenbächen mit Krebsen wurde durch Herrn Prosessor do ser dahin beantwortet, daß die Krebse in den eigentlichen kalten Forellenbächen, wo sie bekanntlich die Form des Steinkrebses angenommen haben, zu langsam wachsen, als daß eine Besehung derselben mit Edelkrebsen angezeigt wäre. Der Krebs gedeiht zwar nicht nur in warmen, sondern auch in kühleren Bächen, jedoch nicht in denzenigen der eigentlichen Forellenregion, wo die Temperatur das ganze Jahr über, wie in dem vorliegenden Falle, nur etwa 8—10° C. beträgt.

Als Ort ber nächsten Delegirtenversammlung wurde München gewählt und der Wunsch ausgesprochen, die Versammlung in die Wonate Mai oder Juni zu verlegen. Hiebei macht Hervsproses die allgemein als zutressend auerkannte Arrequng, es wolle in der Fufunft seweils mit der Desegirtenversammlung ein allgemeiner bayerischer Kischereitag in dem betressenden Regierungsbezirke in der Art verdunden werden, daß die engeren Vereinsangelegenheiten in einer besonderen Sizung der Delegirten, die allgemein interessirenden Gegenstände, wie Vesprechung von Gesehentwürsen, sischereiwirthschaftlichen Fragen zc., dagegen in einer allgemeinen Versammlung erledigt werden. Gegen 1 Uhr schloß der Vorsigende die Verhandlungen, indem er für die allgemeine Theilnahme dankte und dem Keserenten noch besondere Anerkanung aussprach. Um Nachmittage vereinigte ein gemeinsames Mahl im "Wittelsbacherhof" die Theilnehmer, wobei namentlich die allgemein sehr anerkannten pfälzischen Weine nicht wenig zur Hebung der Stimmung beitrugen. Hür Montag Vormttag hatte der pfälzische Rreisverein das Absischen der Stricken Fischen Fischer veranstaltet, welchem eine große Zahl von Delegirten, sowie Mitzlieder des hschaltige, doch wurden immerhin ca. 3—4 Zentner Kische gefangen, darunter ca. 125 Kinnd dom Bayerischen Landessischereiverein gelieferte Alstwardien waren und somit den Beweis lieferten, daß gegenüber der langsam wachsenden, alten Flußrassen werden, welche in einem Jahre von ca.

1/2 Pfund Einsagemicht dis 2—3 Pfund zugewachsen waren und somit den Beweis lieferten, daß gegenüber der langsam wachsenden, alten Flußrassen ihre Erstenzbedingungen sinden und hier spstematisch gezüchtet werden sollten.

## Fischereiverein für die Provinz Sachsen, das Herzogthum Anhalt und angrenzende Staaten.

(Fortsetzung aus Mr. 21.)

Rechnungsrath Rohde-Merseburg gab als Schatmeister den Bericht über die Rechnung des Geschäftsjahres 1902/1903.

1. Citiugmen.					
Bestand aus dem Jahre 1901/1902	1,643		92	Pfg.	
Bom Serrn Minifter der Landwirthschaft, Domanen und Forsten .	2,000	"		#	
Bon der Proving		"		**	
Bom Herzogthum Anhalt			_	"	
Vom Deutschen Fischereiverein	600	"		**	
Sohrechsiträge der Mitalieder	1,900	"	_	"	
Sahresbeiträge der Mitglieder	1,000	"		"	
Rreisspariasse Merseburg	164	,,	90		
Von verschiedenen Empfängern für Fischbrut, junge Aale, welche die	101	"	90	"	
vom Verein überwiesenen Kosten übernommen, zurückgezahlt	1 572	,,	55		
Insgemein		"	63	"	
Jungtinent		"	00	"	_
Summa der Ginnahmen:	12,250	Mt.	—	Pfg.	
2. Ausgaben:					
Für Forellen, Gier, Brut, junge Male, Streich-, Bejagfarpfen und Schleie	4,413	Mf.	24	Pfg.	
Bur Erhaltung der Brutanstalt Arneburg	495	**	_	"	
Untersuchung von Gemeindefischereien in verschiedenen Kreisen der					
Altmart	201		25	**	
Brämien für Erlegung: a) von Fischottern à 5 Mt	315			**	
b) von Fischreihern à 2 Mk	510	"		"	
Belohnung für zur Anzeige und Bestrafung gebrachte Fischbiebstähle	136	"	—	"	
Für Vorträge in den landwirthschaftlichen Bereinen und für Unter-					
richtszwecke	925	"	20	"	
Roften für Berftellung der "Fischerei - Mittheilungen", Drudfachen,					
Bezugsgebühr der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Schreibgebühren					
und Herstellung der Fischereikarte			31	#	
Bibliothek und Portokosten	400		_	11	
Insgemein und Reisekosten	554	"	-	"	
Summa ber Ausgaben:	10.600	Mt.	_	-Pfg.	

Summa der Ausgaben: 10,600 w.c. — pjg. Within Bestand: 1,650 Mk. — Pfg.

Dem Rechnungsleger murbe bon ber Berfammlung "Entlaftung" ertheilt.

Allsdann verbreitete sich Baurath Bramigk-Dessau über die Fischereiverhältnisse ber sließenden Gemässer in Anhalt. Der Bortragende ging zuerst auf die geschichtliche Entwicklung der Fischerei in den sließenden Gemässern ein, beleuchtete dann das Fischereigesetz und gab dann einen gesammten Ueberblick über den heutigen Stand jener Fischereien.

hierauf fprach Oberforfter Sachtler-Grimme über Die Fischereiverhaltniffe ber ftebenben

Gemässer in Anhalt wie folgt:

Die Fischereiverhältnisse ber stehenben Gemässer in Unhalt. Gine erichopfende Behandlung des Themas über die Fischereiverhältnisse der ftehenden Gemässer in Unhalt mare nothwendig gemejen Bei der mir jedoch erft furglich jugegangenen Aufforderung gur Behandlung desselben war es mir nicht mehr möglich, diese Unterlagen zu beschaffen, und so bin ich mithin nur in der Lage, auf Grund freundlicher Unterstügung und abgesandter Fragebogen zu referiren.

Benn man die Fischereiverhältnisse stehender Gewässer einer Beurtheilung unterziehen will, so hat man dieselben zunächst in drei Gruppen zu sondern. Die erste umfaßt die Gewässer, welche im Ueberschwemmungsgediet liegen, und entweder mit dem Fluß direkt in Verbindung stehen, oder doch wenigstens überichwemmt, und hiedurch nun bevolfert werden. Die zweite und dritte Gruppe besteht aus den nicht im Ueberschwemmungsgebiet liegenden Binnenteichen, die wieder infofern zu trennen find, als fie ablagbar find und somit rationell bewirthichaftet werden fonnen, ober ob ein Ablaffen nicht möglich ift und mithin nur mit bem Nepe überfischt zu werben ver-

mögen, also eine sachgemäße Behandlung nicht zulaffen.

Nach einer ungefähren Zusammenstellung liegen im Ueberschwemmungsgebiet der Elbe, Mulde und Saale 185 heftar Seen, Lachen und Tumpel; die Fläche der Binnengemässer macht etwa 210 Sektar aus, so daß im Ganzen ca. 395 Sektar ober 1550 Morgen Bassersäche vorhanden ist. Die im Inundationsgebiete liegenden Gemaffer find naturgemäß mit denfelben Fifcharten bevölkert, wie die Flüsse, von denen sie bei Hochwasser übersluthet werden. Wels, Hecht, Secht, Seebarich, Bunt-barsch, Nal, Bleie, Zärte und einige Schleien nebst den Weißsischen und Rothsedern werden fast überall den Bestand ausmachen, auch wird diese oder jene Fischart sehlen, aber in diesen Gewässern, die meiftens aus früheren Flugläufen bestehen, deren Uier zu jener Zeit start bewaldet waren, liegen auf bem Boden berselben meistens mehrsach stärtere Gichen, die, weil sie mehr am Baffer ftanden, in Folge Unterspülung in den Fluß gefallen find. hiedurch wird eine rationelle Fischzucht unmöglich und somit auch die Regulirung der Raubfijchzahl. Sindernd für eine rationelle Betreibung der Fischerei in Diesen alten Flugläufen ift auch noch der Umftand, daß dieselben meift mit Solzbeftand umgeben find, beffen ftarter Laubabfall in Verbindung mit den Wassergewächten in Folge Verwesung durch Entwidlung humussaurer Gase ben Sauerstoffgehalt bes Baffers vermindert und dadurch die Fischbrut schon im Embrydzustande und als Jungsische vernichtet. Was dann noch an nugbaren Gelsischen übrig bleibt, verzehren die meist in zu großem Prozentsaße vorhandenen Sechte, Barsche, Welse, und der Fischer, der vielleicht während eines ganzen Jahres hindurch mit Kleinnezen, Reusen und Nachtschnuren gearbeitet hat, um die Pacht herauszuschlagen, erwartet sehnsüchtig eine neue Ueberschwemmung, die das Bafferbeden wieder mit Fischmaterial versehen foll. Bollte man diese Wafferläufe und Lachen fur Schonreviere erflaren - mir ift nicht befannt, bag bies irgendwo ber Sall ift - bann mare bie golge bavon, daß außer ichmeren Sechten und anderen Raubfijchen an Cbelfischen nicht viel vorhanden fein murbe. Es bleibt also nur ubrig, die wilde Fischerei in Diesen Gewässern zu betreiben, wie es denn auch geschieht, da deren Ertrag nur gering ift und etwa der fünften Bonitätstlasse rationell bewirthschafteter Teiche — also etwa 70 bis 80 Kilogramm Fische pro Hettar — entspricht. Rach einigen Angaben soll er noch bedeutend geringer sein.

Wenn jedoch diese Lachen mit dem Fluffe in ununterbrochener Verbindung fteben, so ift es nothwendig, fie als Schonreviere zu behandeln, in diesen dann jedoch die Bechte abzusischen. Dieser Nothwendigkeit ist auch Rechnung getragen worden und es sind an der Elbe: das schwarze Wasser, der Voderoder Hasen, die alte Elbe vor Wallwighasen; an der Mulbe (für Sommersische): Lache am Brudgarten bei Torten, am Blätterheger bei Möst, am Bruch bei Priorau zu Laichschonrevieren erflärt worden. Daß in den Fluffen selbst Schonreviere eingerichtet sind, soll hier nur erwähnt werden.

Bei denjenigen Gewässern nun, die nicht überschwemmt und abgelassen werden können, liegen die Fischverhältnisse gunstiger. Bon den aufgeführten 210 Hektar Teichslächen konnen jedoch 25 Teiche und Gewässer mit 50 vektar Fläche nicht abgelassen werden und in diesen findet ebenfalls nur wilde Fischerei ftatt, nur liegen die Berhaltniffe insofern etwas gunftiger, als dieselben mit Regen befifcht werden konnen, mit Ausnahme berjenigen Baffer, die von Fluglaufen herrühren und durch Die hergestellten Damme außerhalb des leberichwemmungsgebietes gelangt find. Auch bier find noch Baumstämme vorhanden, die ein gründliches Ausfischen nicht gestatten. Von den 25 Gewässern werden sechs regelmäßig ausgesischt und mit Karpsen und Schleien, von denen erstere meist galizischer Abkunst sind, besetzt, die übrigen hingegen werden nur besischt und ergänzen die Entnahme aus eigener Kraft. Es ist selbstverständlich, daß bei einer derartigen Handhabung der Fischerei, die ja durch die Verhältnisse bedingt sein mag, der Fischestand degeneriren und in seinem Ertrage zurückgehen muß. Derfelbe ist auch nur als gering angegeben und mag 30 Kilogramm pro hektar nicht ibeischen, theilweise ist der Zuwachs "gleich Null" oder "nicht vorhanden" bezeichnet.

and ei den Teichen, die ausgesischt und neu besetzt werden, ist der Ertrag als gering an-

will es an der Zufuhr von nahrungführendem Wasser fehlt und eine Fütterung ganglich grathe

1.ment

28 - in die übrigen 70 Teiche betrifft, die abgelassen werden konnen, und eine Fläche von 160 Seftar umfaffen, fo geht aus den Mittheilungen hervor, daß die Bestiger zum größten Theile beftrebt find, Fischzucht in zweckentsprechender Beise zu betreiben.

Die Harzteiche, die größtentheils administrirt und gut bewirthschaftet werden, sind mit Karpfen,

Schleien und Forellen befett, soweit fie nicht zu hoch liegen, ober tief und falt find und in Folge beisen ben Forellen ben Blag haben raumen muffen. Wie aus ben Mittheilungen bes damaligen Oberförsters Schönichen bei ber im Jahre 1898/99 behandelten Frage über die fiskalischen Teich-Derforsters Schottigen det der im Jahre 1898/99 begandelten Frage noer die statischen Leichanlagen im Harz hervorgeht, züchtet man die Forellen allein, und bringt Karpsen und Schleien mit wenigen Forellen zusammen, sucht aber die Hecke, mit denen man insosern schleichte Ersahrungen gemacht hat, als sie Karpsen und Schleien zu start dezimirten, zu beseitigen. Außerdem liesert die Forelle von zwei zu zwei Jahren Gebrauchessische, während der dortige Karpsen doppelt so lange wächst, um verwendet werden zu können. Versuche, die mit den galizischen Karpsen gemacht worden sind, sind noch zu neu, um über deren Wüchsigkeit ein Urtheil fällen zu können. Auch der Barich und die Karausche kommen in mehreren Teichen vor, und mit Valen, Regendogensorellen, Goldorfen und Reinlachten sind einen Ausgeber der worden worden doch sind, Lettere nur langam gewachler und Rheinlachsen find ebenfalls Berfuche gemacht worden, doch find lettere nur langfam gewachsen.

Auch der Krebs ist noch in allen Teichen anzutreffen. Die übrigen in Anhalt zerstreut umberliegenden Teiche sind meistens mit Karpfen besetzt, zum Theil auch noch mit Schleien, und in einigen Fällen noch mit Alalen und Forellen. Bechte, Bariche, Rothfedern und Raraufchen tommen Bfter als wenig willtommene Beigabe vor. Die letteren werthlofen Fische, von denen namentlich die Karausche durch die Wildenten in die Teiche gelangt, sollten stets beim Ablassen der Teiche gänzlich beseitigt werden, weil dieselben sich start vermehren und dieselbe Nahrung gebrauchen wie der Karpsen, diesem somit die Kost schmälern, zumal sie starke Fresser sind. Sechte sind in Karpsenteichen, in denen Speisessischen, die sich werden, die sich und in solchen Teichen, die sich besonders gut ju Streichteichen eignen, find ein paar junge Bechte nur dann von Bortheil, wenn burch ju ftarte Bermehrung die Gefahr vorliegt, daß der Teich übersett wird. Gin fehr unangenehmer Vast in den Karpsenteichen ist der Frosd. Derselbe wird dadurch sehr schällig, daß dessen Brut den Fischen die Nahrung nimmt, weil er mit ihnen dieselben Gerichte verzehrt. Sind daher in einem Karpsenteiche Frösche vorhanden, so erledigt man sich ihrer am besten dadurch, daß man Aale zusetzt, die Laich und Brut derselben verzehren. Ueber die Erträge in den Privatteichen lauten die Berichte sast durchweg undersiedigend. Es geht hieraus hervor, daß entweder die Teichselben verzehren. anlagen unzwedmäßig find ober baß diefelben ju fehr bewachsen, oder auch mit Fischen überset anlagen unzwednäßig jund oder das dieselden zu iehr bewachen, oder auch mit Fischen überießt sind, auch sind vielleicht zu viel Rebensische oder Frösche vorhanden. Es ist nicht anzunehmen, das sast lämntlichen Teichen die Nahrung sehlt, hingegen werden Fehler bei deren Besehung gemacht worden sein. Ich greise wohl nicht sehl, wenn ich behaupte, daß kaum einer der Teichwirthe mit dem Planktonnet oder wenigstens dem Gazekescher sich von der Nährmenge seines Teiches überzeugt und denselben somit bonitirt hat, obgleich nur auf Grund einer solchen Einschäuung der Leistungsfähigkeit des Teiches die Jahl des Besahes zu bemessen ist. Aus rein praktischem Wege läßt sich die Produktivität auch dadurch selfstellen, daß man Jahre hindurch abprobirt, welche Besahes wird von kernellen ist. Aus verkeise ist zuweitst werden werden von Werrelle aus Seckhanten. ziffer die richtige ist. Zumeist werden die Mißerfolge wohl auf den Mangel an Sachkenntniß zurückzusühren sein. Daß die Teiche von Zeit zu Zeit ausgeschlämmt, oder Algen und sonstige schädliche Wasserpslanzen beseitigt, oder auch trocken gelegt werden, darf ebenfalls bezweiselt werden. Durch Berunreinigungen von Fabrikabwässern haben nur vier Teiche zu leiden. In diesen ist aller-dings die Fischzucht so gut wie ausgeschlossen. Nicht geringe Verluste treffen in harten Wintern den Teichwirth dadurch, daß ihm der ganze Fischbestand durch den Erstickungstod verloren geht. Solange der Teich Absluß hat, ist keine Gesahr vorhanden, aber wenn dieser aushört und

bei ben Teichen, die überhaupt feinen Absluß haben, ift dieselbe bei langer andauerndem Zufrieren febr groß. Das befannte Einlassen eines Strohbundes genugt in feiner Beise, weil Die gwischen bem Stroh befindlichen Zwischenräume sich bald mit Wasser füllen und ausfrieren, auch das tägliche Definen der Luftlöcher genügt nicht. Seit acht Jahren etwa wende ich einen Handblasebalg, an dessen spiece für der Blechröhre, die bei 70 Centimeter geknickt ist, in der Weise an, daß das geknickte, etwa ebenfalls 70 Centimeter lange Ende in das frisch geschlagene Loch unter die Eisdecke gesührt wird. Mittelst des Blasebalges werden nun nach allen Seiten hin Luftblasen unter das Eis befordert. Dieses Verfahren scheint sich zu bewähren, wenigstens habe ich selbst bei dem vor einigen Jahren gehabten ftarken Winter, als so viele Fische erstickt waren, und mein Teich bis auf die einen Meter enthaltende tiefste Stelle ausgefroren war, keine Berluste gehabt. Es möchte sich empsehlen, die Bersuche auch anderwärts auszusühren. Wenn ich nunmehr aus den eingezogenen Erkundigungen, sowie aus eigenen Ersahrungen das Facit über den jetzigen Stand der Fischereiverhältnisse in den Teichen Anhalts ziehe, so gelange ich einmal zu der Ueberzeugung, daß dieselben nur zum geringken Theil auf der Höche der Zeit stehen und daß auch der Besitzer nur eines kleinen Teiches fich bem Sachien-Unhaltischen Fischereiverein anschließen follte, um fich Die Belehrung gu Nute zu machen und dann werden auch zum Anderen die zur Zeit noch unbenutten sogenannten himmelsteiche, die ihr Wasser nur durch den Regen erhalten, insoweit mit Karpsen bevölfert

werden, als nicht widrige Verhältnisse bies berbieten. Der Prafibent bankt für die Muhewaltungen, die die beiden Referenten für den Berein gehabt und eröffnet die Besprechung. Fischermeifter Albert Mundt. Beigenfels weift barauf bin, bag die in Rosen und Beigenfels angelegten Lachsleitern nicht praktisch seien. Lucas. Werbelin hebt gang besonders hervor, daß sich jeder Teichwirth von dem jeweiligen Stande der natürlichen Nahrung seiner Teiche Kenntnig verschaffen musse und empfiehlt den fleißigen Gebrauch des Planktonneges.

Rödert hehauptet, daß das Baffer der Braunkohlengruben die Mulde verunreinige, und bittet um Belehrung. (Schluß folgt.)

### IX. Fragekaffen.

Frage Ar. 15. (Anonymus): Wie viele Fische fonnen in einem Teich von 25 Meter

Länge, 25 Meter Breite und 11/, Meter Tiefe bei fließendem Wasser überwintert werden? Antwort: Die Frage läßt sich insosorn nicht beantworten, als nicht angegeben ist, welche

Fische überwintert werden sollen und wie ftark der Jusus des Wassers ist. Im lebrigen bemerken wir, daß wir anonyme Anfragen überhaupt grundsätlich nicht beantworten. Frage Nr. 16. (Herr St. in Nr., Bahern): Bin Pächter eines Forellenbaches in seinem Unterlause. Vor mir auswärts hat die f. Bahn Antheil auf eine kurze Strecke und oberhalb derstreten der Vorgen d ielben, wo der Bach durch Reichswald sließt, hat der betressende Forstmeister das Fischrecht. Kann nun derselbe am unteren Ende seines Wassers dasselbe durch ein Drahtzitter absperren, so daß die in der Laichzeit ausgestiegenen Forellen am Rüczug verhindert sind? Das Gitter wird im Frühjahr eingesest und im Spätherbst wieder herausgenommen, so daß der Zweck offensichtlich ist.

Antwort: Nach § 12 der Landessischerei-Didnung ist die Anwendung von Sperrnehen und als solche sind auch seissischen Drahtzitter zu verstehen, welche auf mehr als die halbe Breite des Wasserlasses bei gewöhnlichem niedrigem Wasserstad den Zug der Fische versperren, verboten. Sie können daher die Entsernung dieser Sperrnehe durch die zuständige Distriktspolizeibehörde versollsses

anlaffen.

### X. Bersonalnotiz.

Die 20. Generalbersammlung bes Schweizer Fischereivereins, welche am 4. Oftober gu Arbon a. Bodensee tagte, hat auf Antrag des Centralcomités des Schweizer Fischereivereins Berrn Brofeffor Dr. Bofer = Munchen und herrn Brofeffor Dr. Forel = Morges gu Chrenmitgliebern bes Schweiger Fischereibereins ernannt.

### XI. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 7. November. Rufuhr geringer, Geschäft rege, Preise wenig verandert.

	.0	, ,		U	
Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Hechte	59 - 66	29 - 44	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Bander	— j	_	Ruff. Lachs	,, ,,	_
Bariche	57	20 - 22	Flundern, Kieler	" Stiege	400 - 500
Karpfen, mittelgr	_		do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen		_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie	91—113	0	Dorsche	" Rifte	300
Bleie	35 - 39	manufor.	Schellfisch	" "	500 - 600
Bunte Fische	44 - 52	12 - 26	Aale, große	" Pfund	100-130
Alale		_	Stör		· —
Lachs II a gefr		51	Heringe	", 100 Stat.	70—100

Bericht über den Engrosverkehr in Rarpfen am Berliner Martt vom 23. Oft. bis 7. Novbr. 1903.

Die Nachfrage in Rarpfen ist eine gesteigerte und gleichmäßig regere für kleinere Quanten. Es erfolgten in letterer Beit größere Bufuhren für feste Rechnung abgeschlossener Räufe, wohingegen die Auftionszufuhren etwas zurüchlieben.

Die Preisnotirungen find folgende:

am	23.	Oftober:	Rarpfen,	lebend,	Schlesische	50	er			66 - 67	Mt.
	28.	"	. "	#	unsortirt						
	29.		#	ri .	unsortirt						
	30.		"	11	Lausiger 6						
	31.		"	$H \rightarrow -$	75 er .						
11	Э.	November:	11	11	Galizier 5	UE		٠	٠	00	**

### Inferate.

## FischzuchtanstaltLohra. Wa

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten.

Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

## Filderei-Dernachtung.

Montag, den 30. November, Mittags 12 Uhr, foll im Blöcher'ichen Safthause zu Berghausen die Fifch- und Rrebsnugung in der Goer — ca. 9 Kilometer in brei ungleich großen Loofen (Bechte, Aefchen, Barben, Forellen 2c.) - und in ber Stier - ca. 6 Rilometer in zwei Loofen (Forellen), ju gewerblichem und fportlichem Betrieb geeignet - auf 6 Sahre, bom 1. April 1904 ab, öffentlich verpachtet werden. Die Gemässer find von den Stationen Berghausen und Stter ber Bahn Marburg - Barburg bequem gu erreichen. Bebingungen im hiefigen Geschäftszimmer und bei Berrn Forfter Belte in Berghaufen einzuseben. wird bon hier ertheilt.

Königliche Oberförflerei Böhl, Bezirk Caffel.

## Hildmeister,

langjährig erfahren mit ber neuesten Methobe in Aufzucht und Fütterung, vertrauter Teich-wirth, ebenso mit der Landseefischerei, mit besten Referenzen versehen, sucht sofort ober später selbständige Stellung.

Offerten unter Dr. 150 an die Expedition

ds. Bl. erbeten.

Ein in allen Zweigen der Fischzucht tüchtiger verheiratheter

fucht Stellung. Prima Referenzen. Gest. Offert. unt. F. Nr. 30 an die Exped. dieser Zeitung.

Besucht wird eine in der Bischerei begeneigt ift, gegen ein borher zu vereinbarendes Firum oder gegen Prozente die Fischerei in einem 25 bis 30 m breiten und 2,50 bis 3 m tiefen Bafferzuge auszuüben.

Offerten find einzusenden an

### A. Segbert,

Riefenbedt t. Weltfalen.

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und ftrebfamer

## Hildmeilter.

welcher befonders in der Erbrütung und Aufgucht von Salmoniden erfahren und mit den modernen Fütterungsmethoden vertraut ift, per lofort oder fpater gesucht, event. Lebensftellung. Ia Zeugnisse, sowie Gehaltsansprüche sind sosort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

# Ta Bachtorelle

bon natürlich ernährten Gebirgsfischen hat per Februar/März abzugeben. Bestellung ersbittet schon jest

Forestenzucht Streckemalde

bei Wolfenftein im Erzgebirge.

## Buverlässiger Fischmeister

für niederrheinischen Landsee (alter Rhein) und benachbarten Gewässer zum 1. April 1904 gefucht. Offerten unter M. M. Rr. 100 an die Erped. ds. Bl.

## Ein tüchtiger Fischer

ber felbständig montiren tann, fucht Stelle. Gefl. Offerten an

He 5778 Z.

Schneider, Fischer, Murg a. Wallenfee, Schweis.

Ein schon gelegenes

## Rifferaut

in Ostpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wovon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpsen= und Forellenteiche, sowie Bruthaus, große Hälteranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Male, Rarpfen, Maranen und Rrebse reichlich vorhanden. Schöne Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Bart, gute maffive Gebäube, guter Boben, ift preiswerth zu verkaufen. Offerten bitte an die Exped. bs. Bl. unter

M. D. gu richten.



### Fildizucht Böllschau

i. Shl.

(E. Kühn)

gibt noch ab zur herbstlieferung: cinfom-merige Karpfen, fchnellwüchsigfte Galigier Raffen, in alten Größen, einfommerige grune Schleie, ca. 8 cm lang. Man fordere Preislifte.

## Rothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut und lebenden Fischen

find gegen vorherige Ginsendung von 1 Mart (Briefmarten) pro 100 Stuck von der Druderei der "Allg. Gifderei-Beitung", Münden, Berjogfpitalftrage 19, franto gu beziehen.

Wir offeriren :

a) 1903 er Sahforellen und Sahfaiblinge, b) 1903 er schnellw, galiz, Karpfenbrut zur baldigen Berbftlieferung.

Graff, Guterdirettion Schloß Rrappit (Dberichlefien.) **♦♦**|**♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦** 

### Million beste Forelleneier

garantirt von nur frisch gefangenen Wildfischen, bei lebenber Ankunit, hat abzugeben

E. Groß, Forellenbrutanstalt, Dietershaufen b. Wenhers, Caffel.

#### 20-30 000 Regenbogenforellen= Settlinac

gesunde und ichonfte Waare, offerirt Frang Burg, Fischzucht, Offenburg i. B.

#### 50 000 Regenbogenforellen-Settlinge

(ein- und zweisommerige) hat abzugeben

Gilliger's Fischzuchtanftalt ""Bavaria" in Innleiten, Boft Rofenheim.

#### Einige Bentner Speiseschleie gibt ab

Fifdguchterei Barenftein, Beg. Dresben.

M. Cenbner, Forellenzucht, Bilthen (Sachsen), empfiehlt angebrütete Gier, Brut- und Satfifche von Bach-, Regenbogenforelle und Bachfaibling. Preislifte toftenfrei.

### Bachlaibling-Seklings

einsommerige, schnellwachsende Raffe, hat billig abzugeben die

Wischzuchtanstalt Leutasch, Post Seefeld (Tirol).

### Eine Fischzüchterei = Dachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdeftall und Nebengebäude, gute Bafferverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt. Offerten unter E. D. 11 an die Egped. ds. Bl.

#### 

#### Für das beste Forellenwasser des Continents

werden

### 000 einige Centlemen-Cheilnehmer

aufgenommen. Lage, Verbindungen, Hotel erster Klasse. Kosten pro An-🐧 theil ca. 600 Mk. Fahrt von Berlin 🕻 31/2 Stunden. Offerten sub G. L. 2732 an Rudolf Mosse, Berlin, Leipzigerstrasse 103. 0000000000000000

Bekanntmachung.

Die Sardinenfischerei in Spanien und Frankreich liegt in dieser Saison auffällig bar-Tausende Fässer Seefischeier gingen sonst als Sardinentöber borthin. Ich habe ba-her noch ca. 500 Connen Fischeier von Kabliau und Schellfisch abzugeben, welche Ihnen als unentbehrliches Brut= und Masifutter bekannt sein dürsten. Seit 1894 jährlicher Umfat als Brutfutter ca. 60 000 kg. Breis per Tonne, ca. 70 kg Inhalt, Mf. 14.—. Diefelben find Monate lang haltbar, mundgerecht und erzeugen einen fräftigen gefunden Fischbestand.

S. Nopp, Hamburg 4.

### Badforellen-

Backlaibling-Eier

in großen Quantitäten zu taufen gesucht. Weft. Offerten unter F. D. an die Exped. ds. Bl. erbeten.

### Rarpfen-u. Schleienbesak.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirth= schaft und Fischzüchterei Brüggen (Riederrhein) hat preiswerth abzugeben: in Massen ein= und zweisömmerige Karpfen der schnellwüchsigsten Rasse, sowie zwei= und drei-fömmerige Schleien unter Garantie lebender Anfragen und Bestellungen sind gu Ankunft. richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Köln a. Rh.

Zbubner, Oberförster.

### Karpfen-, Sorellen-Schlei-Setzlinge

in Riesenrassen, liefert im Herbst zu ermäßigten Breisen unter Garantie lebender Antunft

Bübner, Fischzucht, Frankfurt a. Oder.



Größen. Sind.

and ner

Reufen-Sorten

#### Setz-Aale 21

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk.
20 Mk per 1/4 Zentner
Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten
Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischiedelter, Rendsburg.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberschl.,

offerirt: sonenwückligen.
gatigischen, ein- und zweisommerigen Karpfen- und Schleiensah zur Serbste und Frühjahrstieferung.
Preistlifte grafis und franko.

#### Achtung!



Bevor Sie sich Brutt: Öge anschaffen, lassen Sie sich die Preissisteüber die zahlreich prämitren Triumphruttröge (D. R. G-M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künstlichen Fischzucht am Lager.

Wilhelm Beyer,
Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt.

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 6—9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm
à 100 Stück: Mk. 17.50 Mk. 25.— Mk. 35.—.
Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien.
Grössere Posten Preisermässigung.

### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Reneste Fisch- und Aalreuse, Flachsänger, wolft. aus verzinst. Draht bergest. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172716. Bielmals prämitrt m. Medaislen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng., 150 cm Länge, Iso cm hoch, à M. 8 free. Bahnhof Eisenach. Nr. U., 150 cm Länge, 40 cm

Nr. II., 150 om Länge, 40 om hoch, à & 10.00 besgl.
Nr. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à & 12.00 besgl.

hoch, à M. 12.00 desgl.

Sattenverpadung à 50 M extra. — Eine Buchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Justr. Prospette auf Buusd, sofort gratis und tranco.

## Fischzucht-Anstalt Landsberg a. L.

liefert preismerth

Gier, Brut und Setzische von Bache, Regenbogenforellen und Saibe

von Bach-, Regenbogenforellen und Saiblingen, sowie ein= und zweijährige Spiegel= karpfen.

Ankauf von Regenbogenforellen (Speisefische) und Hechte.



Eier unb

Brut

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stverk, Fischaucht, Wagenhausen bei Saulgau (Württemberg).

Redaktion: Prof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Boologisches Institut der Thierärztlichen Hönchen, Königinstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Rlod & Glehrl), München, herzogspitalftrage 19. Bapier von ber München-Dachaner Uttien-Gesellichaft für Papiersabritation. Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callweb in München, Baberftraße 67.



44444444444

Reichsgrästich Schaffgotsch'sche Fischerei-

Giersdorf im Riesengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Satische ber Bachforelle, ein= und zweifömmerige Salizier Spiegel= und Schuppenkarpfen, sowie grüne und Sold-Schleien.

Regenbogen-Sömmerlinge

fräftige Waare, ju verkaufen.

J. Trautwein, Fischzucht, Seidelssieim (Baden).

Direkt vom Fabrikations-Orte.

19 000 Arbeit. 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden - Ravensberger - Lande mit dem Centralpunkt Bünde i. W.



Preiswürdigste Salmonia Cigarren zu Mk. 4, 5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück.

Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6—12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St., aus hesten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana-Tabaken, empfiehlt gegen Nachnahme oder Vorausbezahlung die Firma

W. Landwermann, Bünde i. W. Garantie: Zurücknahme oder Umtausch. Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei.

Nachdruck verboten.

### Fritz Ziegenspeck, Berlin Süd,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Größfeß Special-Geschäft dieser Branche,

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

## Mehrere hundert Schock Sagkrebse

ca. 8 cm lang, à Schock Mk. 2.60,
10 3.20,
bei Abnahme größerer Posten billiger, hat absgeben

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Oder.

Bachforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen=Eier, angefütterte Irut und Setzlinge

hat sehr billig abzugeben die

Siffzucht-Anstalt Peed, Moisburg, greis garburg, Proving Sannover.

70rellen-Setzlinge,

Regenbogenforellen, Bachforellen und Bachfaiblinge, 7 bis 12 cm lang, hat billig abzugeben

H. Ahlers, Jesteburg, Kreis Harburg a. Elbe.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

## Eupinen Szu Fischfutter liefere billigst

zu eischitter neiere bingst Kuchenbauf & Korb, Samenhandlung, Augsburg.

### Die Fischzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Gesathere, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Runden, Magburgftraße.



## Sischzucht Marienthal Station Dassan in Baden

liefert billigst Brut und Setllinge der Bachund Regenbogensorelle und des Bachsaiblings.



ବର୍ଦ୍ଦରର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର ବର୍ଦ୍ଦର

nur elgene Fabrikate, nur allerbeste Qualität.

R Prompte, reelle Liefering. Illustr. Preisbach kostenfrei. D Recesses Sesses Illustr. Preisbach kostenfrei. D

## Forellen-Setzlinge.

Selfr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblinge, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige Herbstlieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder

(Station Barwalde 1. d. Neumark).

### Fischzachtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sammtlicher Forellensorten.
Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sammtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernahrung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfältig.

# C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgraiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste



#### S Viele Centner Pische 2

geben fahrlich berloren, wemr Diter, Fifchabler, Reiher, Sancher, Eisnögel, Bafferfpigmanfe ze, nigefort ihr Unwefen treiben. Bild ibe werben ficher in unferen preisgekronien Pangapparate figt

apparate tage tunftr. Hampitatalog Nr. 32' mit bester Offersangmeihode gratis.

Sannaner Mausthierfallenfabrik E. Grell & Co., Sannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

### A. Dieckmann

Jm Kleinen 1871 angelegt im Grossen 1881.

— Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz — empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Verkauf nur eigener Produkte. =

Boffenbacher'iche Buchbruderei (Alod & Giehrl), Minchen, Bergogipitalftraße 19.

Allaemeine

# • Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitu

### Berneuchen

jum Berbft ein- und zweisommer. Ganfarpfen und Laichkarpsen, schnellw. Rasse, Regensbogenforellen, Goldorfen, Forellensbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse, Zander, Schleie, Higgi.
Garantie ledender Antuntt. Presslifte frankol

Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## rellen-Setzii

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen, Regenbogenfor, u. Bachsaiblings, Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. Oder (Station Barwalde i. d. Neumark).

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant Tax gratis und franko.

### Hildebrand's

München, 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Gesci

per gegründet 1848 Ta

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Gerathe, nur prima Qualitat.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren:

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

### inkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt .

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘 Belehrungen über Besetzungen unentgeltlich. Annahuse von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE. Sandfort, Osnabrück.

## ROMAN MAYR, G. m. b. H., MUNCHEN

Telefonruf 569.

Kgl. Bayer, Hoflieferant

Kaufingerstrasse 2 und Rosenstrasse 12.

Gegründet 1827.

Leinen-, Weisswaaren-, Ausstattungs-, Betten- u. Federngeschäft. Wäschefabrik. Wollene, baumwollene und leinene Strickgarne. Webgarne.

### Flachs-, Hanf- und Baumwollgarne für Fischereizwecke.

1-, 2-, 3- und 4-fach gezwirnt aus den besten Spinnereien.

Billigste Preise. Versandt gegen Nachnahme, bei Beträgen über 20 Mk. in Deutschland franco.

König im Pischotterfang:

ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Mr. 126.

Men! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.- Erfindungen gratis.

21 goldene Medallen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München; Wien.

älteste u. grösste Raubthlerfallen-Fabrik Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut =

'von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkliche Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.



D. B. M.-Sch.

Illustr. Preisliste gratis und franko. =

Fischzucht Hüttenhammer

### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und

des Bachsaiblings.

#### Betreff: "Kecht".

Scht-Gier à mille 5 M mit Lactung. ScatzBrut à mille 5-7-10 M franto. Secht: Schlinge 6 — 7 cm, % 7 — 7 — 10 M frto. Secht: " 7 — 10 cm, % 10 — 13 M " Secht: " 10 — 13 cm, % 13 — 15 M " Größer à Pfund 2.50 M

Die Secht-Setzlinge stehen in einem 11 Tagwert großen See und fann ein bestimmtes Lieferungsquantum in diesem Frühjahr nicht gu. gefagt werben, bagegen für fommenden Berbft fcon.

> Wischzuchtanstalt Marhofen bei Mietrading, Station Deggendorf.

100,000 Regenbogenforellen-Seklinge 1 Million befte Regenbogenforellen-Gier hat billig abzugeben

S. Menter, Fifchzucht Sagen bei Denabrud.

### ielochte

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

#### für Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co., Aachen.

							tück									tück
Zinkbleche,	2×1 m	$\times$ 0,5 dick,	Loch	1	mm,	Mk.	8.20		Zinkbleche,							
do.	do.	do.	3.7	2	7.7	11	7.80		- do,	do.	do.	2.2	5	2.3	2.2	6.60
do.	do.	do.	11	3	91	11	7.40	5	do.	do.	do.	11	6	9.9	. 22	6.20



### Augemeine Filtherei-Britung. Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Gricheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: im Inland und Oesterreich-llngarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Typedition. — Inserate: die gespastene Veitizelse 30 Pfg. Produktion: Zoologisches Institut der Thierärzislichen Höndlen, München, Königlinstraße. Seposition: München, Veterläusgraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischereivereine,

### Organ des Deutschen Sischereivereins,

owie

der Kandessischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen hischereivereins, des Schles. hischereivereins, des Brandenburg. hischereivereins, des Chüring. hischereivereins, des hischereivereins Miesbach-Cegernsee, des hischereivereins Wiesbaden, des Casseller hischereivereins, des hischereivereins für das Großt. Bessen, des Keintschereins, des Kölner hischereivereins, des hischereivereins für Westschen u. Lippe, des ElsaßeSothring. hischereivereins, des hischereivereins für den Ureis Lingen, des hischereivereins für der Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für der Proving Posen für des Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des hischereivereins für des Proving Posen des Central-hischereivereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Tischereiverein.

### Nr. 23. München, den 1. Dezember 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Referat über den Entwurf eines neuen Wassergesetses für Bahern. — IV. Die rheinische Lachsfrage. — V. Hütterung der Salmonidenbrut. — VI. Zur Bertikgung der Eisvögel. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fragekaften. — X. Literatur. — XI. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Grlanbuig ber Rebattion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Der Württembergische Landesfischereiverein beabsichtigt, am 18. und 19. Dezember bs. Js.

#### einen theoretisch=praktischen Fischereikurs

in Tübingen abzuhalten, bei bem in erster Linie bie Salmoniben zucht berüchsichtigt werden soll. Borträge in Berbindung mit Demonstrationen werden halten die Professoren: Hofer-München, Blochmann=Tübingen, hesse Zubingen.

Der Rurs findet im goologischen Inftitut ber Universität, Solberlinftrage, ftatt.

Beginn: Freitag, den 18. Dezember, Bormittags 10 Uhr, im Hörsaale des zoologischen Instituts.

Der Unterricht ift unenigeltlich, die Rahl ber Theilnehmer unbeschränkt.

Der Bürttembergische Landesfischerein ift bereit, um auch Minderbemittelten die Theilnahme an dem Aurse zu ermöglichen, diesen, nach Maßgabe der vorhandenen Mittel, den Betrag von 5 Mf. sowie eine Rückfahrkarte III. Klasse zur Verfügung zu stellen.

Die Anmelbungen zur Theilnahme an bem Kurs, sowie die etwaigen Gesuche um Gewährung ber Unterstützung sind spätestens bis zum 14. Dezember an ben Schriftsührer bes Landessischereibereins, Privatier Wilh. Armbrufter in Tübingen, zu richten, welcher auf Berlangen auch entsprechende Zimmer bestellen wird.

Das Programm des Kurfes wird feiner Zelt im Sorfaale des zoologischen Instituts

aufgelegt.

Für Sonntag, ben 20. Dezember ist ein Ausstug nach Bebenhausen zur Besichtigung ber bortigen Teichanlagen und bes t. Schlosses in Aussicht genommen.

Stuttgart, ben 24. November 1903.

Das Präsidinm des Württembergischen Landessischereivereins. Frhr. von Plato.

#### II. Bekanntmachung.

Die k. bayerische biologische Versuchsstation für Fischerei in München, Beterinärstr. 6, ist zur Zeit mit dem Studium einer Reihe bischer wenig oder gar nicht beachteter Fischkrankheiten beschäftigt, welche sich speziell in dem Blute der Fische abspielen. Es besteht die Vermuthung, daß die dei den Fischen in weiter Verbreitung vorsommenden Blutparasiten (Trypanosomen) durch Fischegel übertragen werden, ähnlich wie der Parasit des Wechselsieders beim Menschen auf diesen durch den Stich einer Mücke übergeht. Wir ditten daher die Herren Fischzüchter, welche mit Fischegeln stark beseiße Karpsen oder andere Fische in ihren Teichen haben, hievon der k. baherischen biologischen Versuchsstation für Fischerei Kenntniß zu geben. Die Station wird dann wegen lleberlassung einzelner Exemplare in direkte Verdindung mit den einzelnen Herren treten.

## III. Referat über den Entwurf eines neuen Vassergesetzes für Bayern.

Erstattet in der Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereine am 25. Oftober 1903 von Herrn Hofrath Gentner, Bürgermeister von Augsburg.

(Fortsetzung und Schluß aus Nr. 22.)

#### Flugregulirungen.

Nachdem ich nunmehr die Lichtfeiten des neuen Gesehentwurses vom Standpunkte der Tischerei aus hervorgehoben habe, muß ich freilich nun auch eines Punktes erwähnen, der weniger lichtvoll für die Fischerei ist, und der für sie eine gewisse Enttäuschung in sich schließt, es ist die Frage der Flußregulirung.

Hier ist Folgendes zu bemerken: In Art. 75 ist ausgesprochen, daß die Verpstichtung der Instandhaltung der Gewässer und die Aussührung und Unterhaltung von Flußregulirsungen, soweit dies durch das Gemeinwohl erforderlich wird, eine öffentlich rechtliche ist.

Art. 78 bestimmt sodann, daß zu allen Uferschuhregulirungs= und Dammbauten, welche von Privaten, Gemeinden oder Genossenschaften ausgeführt werden, die Erlaubniß der Ber= waltungsbehörde erforderlich ist. Auf Flußregulirungen solcher Art sinden daher auch die Grundsähe des Berfahrens in wasserpolizeilichen Angelegenheiten nach Art. 74 und 166 statt.

Art. 86 bestimmt, "daß für nachtheilige Einwirkungen von Flußregulirungen auf die Fischerei Entschädigung nicht geleistet wird, daß dagegen bei Berlegung des Flußbettes das Fischereirecht auf den neuen Flußschlauch übergeht. Etwaige, auf besonderen Rechtstiteln beruhende Entschädigungsansprüche bleiben vorbehalten."

Geftatten Sie, bagich nun biefe Bestimmungen rein fachlich bespreche. Bunadit vermiffe ich in diefen Beftimmungen, daß die Fifchereiberechtigten vor ber Bornahme von Flugregulirungen burch ben Staat gehört werben. Ich weiß ja wohl, bag burch Ministerialentschliegung vom 14. Februar 1900 der Fischerei äußerst wohlwollende Bollzugsvorschriften erlassen worden find, wonach bei Korrektionen öffentlicher Fluffe ben fischereilichen Intereffen möglichft Rech= nung getragen werben foll burch Borkehrungen, welche bie Bucht und Bege ber Gifche fördern durch Schaffung von Unterftandsplägen für die Fische und durch Offenhaltung von Altwaffern. Aber es dürfte doch veranlagt fein, das gefetlich oder doch 'im Berordnungs= wege auf Grund des Gesetes zu regeln. Materiell aber erscheint mir die Lage des Fischerei= berechtigten bei Korrettionsbauten gegenüber seiner jegigen Rechtslage verschlechtert zu sein. Denn im jegigen Gefeg über ben Uferschut ift über Entschädigungsansprüche bes Fischers bei Korrektion öffentlicher Fluffe nichts gesagt, fie find ihm baher zum Mindeften nicht abgeschnitten, bei Korreftionsbauten aber, welche von Gemeinden, Privaten oder Genoffen= schaften ausgeführt werden, ift die rechtliche Austragung von privatrechtlichen Ginfprüchen, wozu felbstverständlich auch die fischereilichen Ginfprüche gehören, ausdrücklich gewahrt. (Art. 22 des Uferichungefekes.)

Nach dem neuen Geset soll für nachtheilige Einwirkungen von Flußregulirungen auf die Fischerei in keinem Falle mehr Entschädigung geleistet werden. Freilich soll künftig, gewissermaßen als Entschädigung für den Fischereiberechtigten, bei Verlegung des Flußbettes in Folge einer Flußkorrektion das Fischereirecht auf den neuen Flußschlauch übergehen. Dier wäre vor Allem zu sagen, daß wir damit nicht einverstanden sein könnten, wenn mit diesem Uebergang das Fischereirecht im alten Schlauch, also im Altwasser, beseitigt sein soll. Das muß unter allen Umständen gewahrt bleiben. Aber auch abgesehen davon, ist der neue Flußschlauch feine genügende Entschädigung, denn der neue Flußschlauch wird in der Regel weit minderwerthiger für die Fischerei sein als der alte Schlauch und zweitens erhält der Fischereiberechtigte gar keine Entschädigung für diesenige Minderung seines Rechtes, welche durch Flußregulirungen veranlaßt wird, mit denen keine Verlegung des Flußbettes verbunden ist. Ich sinde diese Bestimmung rechtlich nicht haltbar. Sie scheint mir zunächst im Widersspruch zu stehen mit Art. 201 des Gesetzentwurses, welcher sagt, daß die beim Inkrasttreten dieses Gesetzes bestehenden, auf Privatrechtstiteln beruhenden Eigenthumss, Nutzungs= und sonstigen Rechte an den Gewässern aufrecht erhalten bleiben.

Das Fischereirecht ist ein solches Privatrecht. Wenn es aufrecht erhalten bleiben foll, so muß es auch gesehlich geschützt sein gegen Störungen, oder es muß Entschädigung gesleiftet werden, da wo das Fischereirecht dem Gemeinwohl zu Liebe gestört oder aufgehoben wird. Ich kann mir den feinen rechtlichen Unterschied zwischen einer einsachen nachtheiligen Einwirkung von Flußregulirungen auf die Fischerei und zwischen einer anderen Störung dieses Rechtes nicht vorstellen.

Fragen wir uns, wie kommt nun dieser Art. 86 in den Gesegentwurf, so gibt es wohl kaum eine andere Antwort, als die Sinweisung auf das bayerische', oberstrichterliche Erskenntniß vom 11. Juni 1898, welches in folgenden Grundsähen gipfelt:

1. Das Fischereirecht ist ein wirkliches Privatrecht, frei veräußerlich und vererblich, wie jedes andere dingliche Recht, auch wenn es aus einem Regale entstanden ist.

2. Der Fischereiberechtigte ift auf Grund seines Rugungsrechtes, auch wenn es an einem öffentlichen Flug besteht, berechtigt, Eingriffe in sein Recht abzuwehren.

3. Der Staat ist auch dann ersatyflichtig, wenn er aus Gründen des öffentlichen

Wohles in Privateigenthum eingreift.

4. Praedium serviens (das dienende Grundstück) bei dem Fischereirecht ist das Gewässer (d. h. da das Wasser als slüssiges Element einer Umschließung bedarf, das vom Flußbette und den Usern eingeschlossene Wasser des Flußes); eine Schädigung des Fischereirechtes liegt daher dann vor, wenn ein nachtheiliger Einfluß auf das Wasser und die darin besindlichen Fische ausgeübt wird.

Dafür, dag auch Flugbett und Ufergrundstüd an fich dienende Objette find, ift nirgends

ein gesetlicher Unhalt.

5. Es fommt in Betracht, dag Fluffe ihr Bett im Laufe ber Zeit verändern, dag baber

die Fischereigerechtigfeit an einem folden Fluß fein unveränderliches, gleichbleibendes Db= jett hat. — Daher Schlußfolgerung:

6. Wenn der Staat Unregelmäßigkeiten des Flusses beseitigt, Flußbiegungen abschneidet, die Selbstthätigkeit des Flusses regelt, und dadurch dem Fischer die für die Ausübung der Fischerei günstigeren Berhältnisse entzieht, so liegt kein Eingriff vor, der zum Schadensersat verpflichtet, da der Kläger nicht behindert ist, die Fischerei mit den darin enthaltenen Lesfugnissen auch fernerhin in dem Fluß auszuüben.

Bei aller Hochachtung vor dem obersten Richter muß es uns doch gestattet sein, dem Urtheil näher in's Auge zu schauen. Mit den drei ersten Grundsägen sönnen wir ganz einsverstanden sein, die andern aber werden dem praktischen Fischer immer und ewig unverständslich bleiben. Wir Fischer und Fischereizuristen müssen scho auf unserer Meinung beharren, daß das Fischereitecht nicht nur am Gewässer hastet, sondern am Fluß als solchem, d. h. am Wasser mit Sohle und User; und wir besinden uns dabei ja auch in sehr guter juristischer Gesellschaft, nämlich in Gesellschaft des früheren Fischereialtmeisters Dr. Staudinger der auch Mitglied des obersten Gerichtshoses in Bayern war, verschiedener hervorragender Privatrechtslehrer und des Reichsgerichts.

Das Fischereirecht besteht ja nicht nur im Rechte, die Fische zu fangen, sondern auch im Rechte, die Fische zu hegen und zu pflegen und Alles zu thun, sowie alle Anstalten zu treffen, welche diesen Zwecken dienen. Dazu braucht der Fischer unbedingt auch das Ufer und die Sohle, sie gehören mit zu seiner Gerechtsame.

Gerade die Beschaffenheit der User und der Sohle in Verbindung mit dem Wasser ist es ja, was das eine Fischereirecht vom andern unterscheidet, was dem Fischereirecht einen höheren oder geringeren Werth gibt; nimmt man die günstigen User und die gute Flußsohle, welche den Unterstand der Fische, das Laichen und Wachsen der Fische und ihre Vermehrung begünstigt, welche der jungen Brut Schuk gewährt, in welchem die eigentliche Nährkraft des Wassers besteht, weg, so macht man oben aus dem guten ein schlechtes oder gar werthloses Fischwasser, das kaum den Namen eines solchen mehr verdient und für das Niemand mehr etwas gibt.

Klingt es nicht beinahe wie Ironie, menn man fagt, Fischen kann man auch im korrigirten Flußschlauch, dem aber vielleicht alle Eigenschaften sehlen, die nothwendig sind, daß Fische sich darin noch halten können. Das Herausziehen der Fische ist ja nur die Ernte bessen, was der Fischer auf einer bestimmten und mit ganz besonderen Eigenschaften verschenen Fluß- oder Bachstrecke vielleicht jahrelang gesät, gehegt und gepslegt hat, nehmen sie ihm die Pslegestätte weg, so vernichten sie auch seine Ernte. Wasser und Fische werden aber gerade dadurch benachsheiligt, daß man User und Sohle ändert.

Unrecht ist es auch, dem durch die Korrektion schwer geschädigten Fischer deswegen einen Entschädigungsanspruch vorzuenthalten, weil möglicherweise die Natur selbst Versänderungen am Flußlause hervordringen kann, die sich der Fischer gesallen lassen muß. Ja! gegen Naturgewalten sind wir alle machtlos, was die gewaltige Kraft der Natur schaftt oder zerstört, dasür ist freilich kein Mensch verantwortlich. Aber das, was die Menschen mit Ueberlegung thun und schaffen, dasür sind sie verantwortlich, und wenn sie damit einen Andern in der Ausübung seines Nechtes schaden, so müssen sie ihn auch entschädigen. Wenn das nicht der oberste Nechteszundsah mehr ist, dann gibt es überhaupt kein Recht. Und wenn die Natur Aenderungen am Flußlause schafft, so schaft sie doch meist wieder ähnliche Berhältnisse, und die Fischerei kommt dabei in der Regel nicht zu Schaden. Anders, wenn der Mensch die Flußläuse korrigirt, dabei kommt für die Fischerei nie etwas Bortheilhastes heraus.

Was ich hier ausgeführt habe, das finden Sie auch bestätigt in verschiedenen reichse gerichtlichen Entscheidungen. Ich kann es mir daher nicht versagen, Ihnen nur wenige furze Stellen daraus mitzutheilen.

In einer reichsgerichtlichen Entscheidung vom 1. Februar 1898 wird mit Bezug auf Korrektion und Entschädigungsansprüche der Fischer Folgendes gesagt: "Eine Entschädigungs» pilicht des Staates besteht auch da, wo im öffentlichen Interesse Privateigenthum geopsert werden muß. Das ist überall da der Fall, wenn unmittelbar die Entziehung des Eigenthums

wder die Aussebung oder thatfächliche Beseitigung anderer dinglicher Nechte erfolgt. Es ist Saher auch für die bei einer Stromregulirung verursachte Schädigung dinglicher Privatzrechte vom Staate Ersat zu leisten."

In einer Entscheidung vom 28. November 1902 heißt es in Bezug auf das Fischereis recht: "Der nach örtlichen Grenzen bezeichnete Theil eines öffentlichen Flußes stellt sich dar als ein bestimmbarer und bestimmter, räumlich abgegrenzter Abschnitt der Erdoberstäche, also als ein Grundstück, als eine unbewegliche Sache. Die fließende Welle ist für ein Brivatseigenthum nicht faßbar. Es ist nicht abzusehen, weßhalb es rechtlich nicht vorstellbar sein soll, daß der vom fließenden Wasser erfüllte Raum unmittelbar der Herrschaft einer Verson nach der Richtung hin unterworfen ist, daß sie das Recht hat, die darin besindlichen Fische sich anzueignen."

In einer reichsgerichtlichen Entscheidung vom 12. Juni 1900 wird dem Fischer eine Entschädigung zugesprochen, weil der Wasserbaufissus die Saale, die dort einen großen Bogen machte, durch Vornahme eines Durchstiches regulirte und damit dem Fischer die Fischerei in dem aus dem Strom ausgeschiedenen Strombett entzogen hat.

Und in einem reichsgerichtlichen Urtheile endlich vom 3. April 1903 wird bem Fischereis berechtigten volle Entschädigung dafür zugesprochen, daß der Staat im Interesse der Schisssfahrt Aenderungen am Stromgebiete der Warte vorgenommen und dudurch das Fischereis recht beeinträchtigt hat, daß er Durchstiche vorgenommen, dadurch das Flußbett gerade gelegt, den Wasserweg verfürzt und durch diese Beranstaltungen das Laichen der Fische versnichtet, die Befruchtung der Laiche gehindert und den Fischereireichthum verringert hat.

In der Begründung heißt es: "Die Fischerei unterscheidet sich nicht von den übrigen Bermögensrechten und es ist nicht ersichtlich, weßhalb der Berechtigte sich jede, gleichviel auf welche Rücksichten des öffentlichen Wohles begründete Aushebung oder Einschränkung des Rechtes ohne Entschädigung gefallen lassen muß. Als ein Gingriff in die Fischereirechte nüffen alle Beränderungen des Stromes betrachtet werden, durch welche entweder die Fischerei überhaupt ganz oder zum Theil aufgehoben oder eine der Bedeutung nach gleiche Folge herbeigeführt wird. Die gegentheilige Annahme würde mit dem Begriffe eines Rechtes kaum mehr vereinbarlich sein.

Ein Entschädigungsanspruch ist beginalb begründet bei Durchstichen, aber auch ichon bei Berlandungen, serner bei Stromveränderungen, wenn die Richtung des Stromes örtlich gerade für die Fischerei von besonderer Bedeutung ist, sowie bei einer Einengung des Stromes, welche den Gebrauch besonders zugelassener Fischereigeräthschaften ausschließt."

Auch diese reichsgerichtlichen Entscheidungen beruhen, wie die Entscheidungen des banerischen obersten Gerichtshofes, auf dem gemeinen Recht.

Und nun frage ich, soll denn bei diesem Zwiespalt der Rechtssprechung im Teutschen Reiche und bei der offenbaren Kollision der bayerischen Rechtssprechung mit den Lebens= und Existenzinteressen der Fischer nicht als höchste Instanz der Gesetzeber Recht und Klarheit schaffen durch den Sah: "Wo der Fischer dem öffentlichen Wohle weichen muß und durch Flußkorrektionen geschädigt wird, da soll er auch entschädigt werden."

Diesen billigen Ausgleich erhoffen und erbitten wir uns von der baperischen Staatsregierung und wir sind überzeugt, daß wir angesichts der wohlwollenden Gesinnung unserer Regierung für die Fischerei feine Fehlbitte thun.

Ich habe die Wassergesche verschiedener deutscher und außerdeutscher Staaten durchsgelesen und in manchen das Entschädigungsrecht der Fischereiberechtigten ausdrücklich gewahrt gesunden, so in Baden, Württemberg und Elsaß-Lothringen; auch in Sachsen ist auf Grund des Wassergesess oberstrichterlich dem Fischereiberechtigten voller Entschädigungsanspruch für Schädigungen durch Fluktorrektionen zugesprochen. Ein Wassergesch, in welchem der Entschädigungsanspruch der Fischer ausgeschlossen wäre, habe ich nicht gesunden.

Die Gewährung des Entschädigungsanspruches bei Flußkorrektionen ist schließlich doch auch nur die lette Konsequenz des in Art. 4 des Wassergesetz anerkannten Grundsates, daß bei Umwandlung eines Privatsussetz in einen öffentlichen Fluß für Entziehung des Flußsbettes Ersat zu leisten ist.

Die Summen, die für Entschädigung der Fischer bei Flußkorrektionen geleistet werden müssen, konnen doch auch währlich nicht mehr in Betracht angesichts der hohen Kosten, welche die Korrektion selbst in Anspruch nimmt, abgesehen davon, daß Recht eben immer Recht bleibt. Ist das Fischereirecht ein am User und der Sohle hängendes Recht, dann ist es auch selbstwerständlich, daß es mangels Bereinbarung nur durch Zwangsenteignung zu Gunsten von Korrektionen entzogen werden kann.

Ich bin zu Ende. Berzeihen Sie, wenn ich Sie etwas lange in Anspruch genommen habe, verzeihen Sie auch, wenn ich meine Ansicht offen zum Ausdruck gebracht habe; es geschah im Interesse der Sache.

Jett, wo wir vor Erlassung des Wassergesetes und hoffentlich auch des Fischereisgesethen, mussen wir reden, wenn wir nicht unser Psilicht versäumen wollen.

Denn diese beiden Gesetze mussen der Fischerei denjenigen Lohn und diejenige Beruckssichtigung bringen, die sie sich durch Jahrzehnte lange Bemühungen um einen wichtigen Zweig unseres volkswirthschaftlichen Wohles verdient hat.

Auf Grund meiner Ausführungen stelle ich nun folgende Anträge:

Die in Spener tagende Delegirtenversammlung der banerischen Fischereivereine möge beschließen:

- 1. Die Delegirtenversammlung der bayerischen Fischereivereine anerkennt mit Dank die wohlwollende Berücksichtigung, welche die Fischerei in dem Entwurf eines neuen Wasserzgesetzes für Bayern in der Hauptsache gefunden hat.
- 2. Die Delegirtenversammlung stellt an den Bayerischen Landessischereiverein das Erstuchen, durch Borstellungen an das Ministerium und nöthigen Falls an den Landtag dahin wirken zu wollen, daß in dem zu erlassenden Wassergesetz auch noch folgende Punkte Berücksichtigung sinden:
  - a) Bor jeder Vornahme von Flugregulirungen und Uferschuthauten sind die Fischereis berechtigten beizuziehen und mit ihren Einwendungen zu hören.
  - b) Bei Vornahme von Flußforrektionen und Uferschutzbauten sollen nach Thunlichkeit Vorkehrungen getroffen werden, welche die Zucht und Hege der Fische zu fördern geeignet sind; insbesondere sollen die Altwasser möglichst offen gehalten werden.
  - c) Dem Fischereiberechtigten foll neben dem Fischereirecht im neuen Flußschlauch auch das Fischereirecht im Altwasser bis zur vollständigen Berlandung ausdrücklich gewahrt bleiben.
  - d) Für die den Fischereiberechtigten durch Flußregulirungen und Uferschutzbauten zusgefügten Schädigungen ist vom Unternehmer Entschädigung zu leisten, wobei die Bestimmungen über die Zwangsenteignung maßgebend sein sollen.

Jedenfalls foll aber den Fischereiberechtigten die Geltendmachung ihrer Entschädigungsansprüche bei Flußregulirungen und Userschukbauten vorbehalten bleiben und nicht gesehlich ausgeschlossen werden.

Wie wir bereits in Rr. 22 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" mitgetheilt haben, wurden die vorstehenden Anträge einstimmig angenommen.

#### IV. Die rheinische Lachsfrage.

Bon Forstmeifter Samm in Rarlsruhe.

Sie haben in Nr. 12 der "Allgem. FischereisZeitung" dem Bortrage des Herrn Franz Anderheggen in Amsterdam eine durchaus sachgemäße Absertigung zu Theil werden lassen, die ich mir durch folgende statistische Notizen zu unterstüßen gestatte. Ich bemerke dazu, daß im Jahre 1880 gelegentlich der internationalen Fischereiausstellung in Berlin seitens der Schweiz eine stassische Abhandlung über die Aheinlachsfrage erschienen ist, deren Ausschlüsse den vernünftigen und einsichtsvollen Leuten allerlei zu denken gibt und deren Feststellungen bis heute von Niemand angegriffen zu werden vermochten, sie werden vielmehr durch die Ersahrung mehr und mehr erhärtet. Es kann auch gar nicht anders sein. Sin Gelehrter, Herr Dr. F. Miescher-Nuesch, Prosessor der Physiologie in Vasel, gibt, unterstützt durch die

Erfahrungen und Buchungen des damals seit 40 Jahren in seiner Erohfischercihandlung arbeitenverte Griedrich Glaser in Basel, der den größten Theil des Lachsgeschäftes und der Lachsfänge am Oberrhein in Handen hatte, eine Statistif und Biologie zur Kenntniß vom Leben des Rheinlachses im Süßwasser heraus; eine derartige Berbindung von ernster Wissenschaft und beobachtender Praxis muß zuverlässige Ergebnisse zeitigen, zumal diese noch durch weitere Untersuchungen unterstüßt werden (z. B. von Wilhelm His u. A.).

Was die Angabe des Herrn Anderheggen angeht, die Lachseier würden am Oberrhein mit Forellenmilch befruchtet, so weist die badische Statistif über den Lachsfang am Mein zur Schonzeit (vom 11. November bis 24. Dezember) folgende Fangergebnisse auf; letztere beziehen sich allerdings nur auf den badischen Antheil des Aheins von der Bezirtsamtsgrenze Achern bis zum Kanton Schaffhausen, es liegt aber kein Grund vor anzunehmen, daß die Geschlechter auf der Schweizer Seite anders vertheilt sein sollten, zudem schwimmen die Lachse ohne Aucksicht auf die Landesgrenze ihre Wege, politische Bedenken werden ihr Liebesleben wohl nicht beeinslussen.

	Fang Weibchen	statistif. Männchen		
	(Rogener, Liedern)	Milchner, Ho	rten	zus. Stück
1893	180	787	=	967
1894	235	682	=	917
1895	356	645	==	1001
<b>1</b> 896	412	772	=	1184
1897	464	876	=	1340
1898	643	675	=	1318
1899	215	453	=	668
1900	164	651	=	815
1901	197	527	=	724
1902	308	656	=	964
	3174	6724	=	9898

Von diesen Lachsen wurden gefangen am obersten Ende des badischen Antheils (von Säckingen bis zum Kanton Schaffhausen) in diesen zehn Jahren

1464 Weibchen 2684 Männchen = 4148 Stück.

Der geringste Fang an Mildnern (Baten) betrug 185 Stud im Jahre 1894. Gine andere Frage betrifft die Gleichzeitigkeit der Geschlechtsreife; hierüber gibt allerdings herr Professor Miescher-Ruesch der Unsicht Ausdruck, es schienen die Männchen etwas früher laich= reif zu werden als die Weibchen. In der That foll es in einzelnen Fällen ichon vorgekommen fein, daß am Schlug der Laichzeit nach der Dezembermitte noch einzelne laichreife Rogener gefangen murden, mährend die Milchner ichon leer waren. Bielleicht gelingt es ben Unregungen des Geren Anderheggen, mehr Burudhaltung unter die Mannchen gu bringen, andernfalls muß man, follen die Gier nicht verloren geben, gur Forellenbaftardirung greifen. Auch die Forelle (trutta fario) wächst im Oberrhein bis zu 5 Kilo heran und die Frage, ob man den Ginsag nicht auf diese und den dort noch nicht vorhandenen Zander beschränken, beren Nahrungsfischen, den Rafen, Weißfischen 2c. 2c. aber eine allgemeine Schonzeit bewilligen follte, läßt sich nicht ohne Weiteres von der hand weisen. Zedenfalls ift aber die Anwend= ung ber Forellenbaftardirung fo felten und belanglos, bag man fich verwundern muß, wie man nur davon reden mag. Aber Alles hat seinen Grund; die Behauptung stammt aus Bafel. Zwei hauptfanggeräthe find auf die Mannchen gerichtet, die fogenannte Baide und bie Lachsfalle, beide bedienen fich der Lodfifche, um bie Mannchen gu fangen. Es ift flar, bag die Milchner, die in der Lachsfalle unterhalb Bafels gefangen wurden, auf der Waide oberhalb Bafels nicht mehr gefangen werden konnen; bine illae lacrimae. Wenn übrigens dort ber Fang an den früher fehr ertragreichen Stellen fich in nachtheiliger Beije geändert hat, so find nicht die Sinrichtungen und Geräthe, fondern die Wasservergistungen schuld; daß die "Fifche ben Verunreinigungen ausweichen, darf man ihnen nicht übelnehmen und wenn die Fangplätze jest von Säuren und Alfalien bespült werden, so ziehen sich die Fische eben auf die andere Seite. Das Mögliche zur Abstellung dieser Schädigungen geschieht; der Geldbeutel ist ein sehr empfindlicher Theil am menschlichen Organismus und leider geschehen die schwersten Schädigungen von Fischwassern meist in Fällen, in denen man mit einigen Mark die Sache hätte verhüten können. Dabei klagt man über den Mangel an Berständniß für die Bichtigsteit der Industrie, statt sich seines Egoismus gründlich zu schämen.

Bas die weitere Behauptung betrifft, die jungen Lachse murden am Oberrhein in Maffe als Forellen verspeift, so spricht icon ber Umstand bagegen, daß Lachse unter 50 Centimeter Lange nicht gefangen werden durfen oder, wenn erbeutet, fofort wieder in das Baffer gefett werden muffen. Aleinere Lachfe (Salmlinge) konnen nur gur Bergehrung fommen, wenn man sie mit den Forellen verwechselt, was allerdings nicht leicht möglich ist; diese haben ein Mindermag von 20 Centimeter, der Salmling ichwimmt im Marg und April einjährig bei uns ab in einer Länge von bis 18 Centimeter, ift alfo als Forelle nicht kon= fumtionsreif; einzelne follen  $1^1/2$  bis 2 Jahre bei uns bleiben, von dieser Sorte fängt man aber feine 480 Stud, wie angegeben murde, an einer Stelle in brei Stunden, vielleicht faum im gangen Lande in einem Jahre. Wenn fleinere Salmlinge gefangen worden find, alfounter 20 Centimeter, fo hatte eine einfache Unzeige bei dem nachften Bolizeibediensteten ge= nugt, um dem Unfug ein fofortiges Ende gu bereiten. Man fest ubrigens in neuerer Beit am badifchen Oberrhein die Lachsbrut in den Rhein und zwar an Stellen ein, an denen ihr grobes Gerölle, unter das fie fich fofort verschlüpft, Schutz gewährt, und wo fie weniger migliebig ift, als in den Forellenbachen, aus denen fie abichwimmt, nachdem fie den Forellen bie größte Rahrungstonfurreng bereitet und beren Brut felbst jum Gegenstand gaftronomifcher Studien gemacht hat. herr Underheggen ftellt hierauf ben Antrag, daß ber Berein gur Förberung der niederländischen Fischerei die Zucht und das Aussegen der Lachse im hollan= bischen Theile des Rheins vornehmen folle, zumal die fetten Salmen, die man bort fange, viel tauglicher gur Bucht fein mußten, als die im Fleische geringwerthigen Lachse am Oberrhein. Man muß hier furz auf die Biologie gurudgreifen.

Der Lachs (Salmo salar) ist ein Meeressisch, der das ganze Jahr hindurch in den Rhein bis an den Wasserjall Schaffhausen und in seine Rebenflüsse aussteigt und im Vorwinter dort ablaicht; man nennt ihn sichereitechnisch dis zum Eintritt der Laichreise Salm, zur Zeit der Ablaichung Lachs. Die Ablaichung geschieht der Hauptsache nach von Mitte November dis Mitte Dezember in Laichgruben im frischesten, gefündesten Wasser, zu dem außer den Schwarzwaldgewässern und den Schweizer Zuslüssen zur Zeit auch der Oberrhein selbst noch gehört. Die Gruben liegen 0,5 dis 1,5 Meter unter der Oberstäche des Wassers; ihr Inhalt geht in Folge von Wasserstandswechsel und Liesbewegung vielsach zu Grunde, während die für die Laichelemente der zur Schonzeit gefangenen Lachse vorgeschriebene künstliche Bestuchtung etwa 95 Prozent gesunde Brut liesert; die Schweiz, Elsaß und Baden setzen allährlich 1875 000 Stück Brut ein; dazu tritt noch der Deutsche Fischereiverein und allers dings auch Holland.

Nach Dr. Miescher-Ruesch erfolgt ber Ausstieg in etwa folgenden Prozentsähen: Januar 0,3 Prozent, Februar 0,3, März 1,5, April 2,5, Mai 5,1, Juni 14,3, Juli 18,4, August 12,2, September 17,7, Oktober 14,5, November 9,4 und Dezember 3,8, = 100,0 Prozent.

Die Salmen entwickeln ihre Laichelemente auf der Reise und während ihres Rheinausenthaltes ohne jegliche Nahrungsaufnahme im Süßwasser, lediglich auf Kosten ihres Körpers in der Art, daß jene Elemente beim Weibchen zur Zeit der Ablaichung bis gegen 30 Prozent, beim Männchen über 6 Prozent des Fischgewichtes betragen. Der Lachs selbst hat entsprechend an Gewicht und Fleischwerth verloren, ist schlaff und häusig von tief sitzenden Eiterungen bedeckt; er eilt, von Hunger getrieben, nach der Ablaichung dem Meere zu, wo er wieder Nahrung zu sich nimmt und sich anmästet. Das Fleisch, das mit der zunehmenden Laichreise seine gesunde rothe Farbe verloren hatte und verblaßt war, röthet sich wieder. Ein Theil der Salmen entwickelt seine Elemente nicht im gleichen Jahre, überwintert bei uns dis zum nächsten Jahre oder bleibt ganz steril. Die abschwimmenden Lachse heilen ihre etwaigen frankhaften Berletzungen auf der Heimreise aus und werden wieder gesund.

Bon einschneidender Wichtigkeit ist die Frage, wie viel von dem Aufstiege dem Oberrheine zu Theil wird. Die Hauptsänge sind, abgesehen von den Zuslüssen Murg, Kinzig und Leopoldskanal, oberhalb Basels und zwar insbesondere in Lausenburg zu sinden. Im forrisgirten Meine schwimmt der Lachs der Tiese nach und geht nur zusällig in das Net. Die Aufstiegsmenge wechselt, wie oben nachgewiesen, allährlich und hängt am Oberrhein ab von der reichlichen Laichablage, einer günstigen Laich- und Brutzeit und dem Einsage, von dem Fange in früheren Berioden, da der Lachs in zeitlichen Zwischenräumen aufsteigt, von dem Fange am Mittels und Unterrheine und vom Wasserstande des Mheines.

Der im Alter von etwa einem Jahre abschwimmende Salmling steigt mit etwa drei Jahren als sogenannter Jakobslachs aus dem Meere auf; von ihm kommen nur einzelne Stücke an den Oberrhein; sein Gewicht beträgt  $1^1/2$  dis 3 Kilogramm.

Nach zwei bis drei Jahren kommen diejenigen Jakobslachfe, die nicht weggefangen wurden, wiederholt zum Aufstieg in einem Gewicht von  $3^{1/2}$  bis  $6^{1/2}$  Kilogramm.

Ein dritter Aufstieg bringt Lachse von  $6^1/_s$  bis 13 Kilogramm; spätere Aufstiege mit stärkeren Lachsen gehören zu den größten Seltenheiten. Nach den Berechnungen des Herrn Dr. Miescher-Ruesch kommen von den Jakobslachsen, die am Kralinger Wehre von dem Meer her in den Rhein ausschwimmen, etwa 6 Prozent zum zweiten Aufstieg, vom ersten Ausstieg erhalten wir so wie so nichts. Von den späteren Ausstiegen äußerst wenig. Es betrug der Fang in den Jahren

		1878	1879
in Holland		33 381	20 066,
am Oberrhein (von Bafel aufwärts) .		1 379	596,
Fangverhältniß des Oberrheins	· ·	4,1.0/0	3%.

Wenn nun auch unterhalb Bafels, in Baben, Elfaß, Rheinbagern und Geffen, noch eine fleine Bahl von Lachfen und Salmen gefangen murben, fo bleibt ber Untheil bes gangen Cherrheins doch ganz außer Verhältniß zu dem Umstande, daß gerade dieser die Wiege des Lachsbestandes abgibt. Allerdings haben nicht die Holländer allein das ganze Fangergebniß, wie gewisse herren gerne möchten, fondern fie fonnen bies nur erreichen, wenn ihnen ber Mhein keinen Strich durch die Rechnung macht. Sochft mahricheinlich find in alten Zeiten bie Fifche bei den verichiedenften Bafferftanden aufgefchwommen; heutzutage, bei den ab= fculiden Berunreinigungen verschiedener Bufluffe, erfolgt der Aufftieg ftogweise, die verunreinigten Streden werden erft bei höherem Rheinwafferstande, bas heißt bei enifprechender Berdünnung der Berunreinigung durchichwommen. Die Hollander und die Rheinlande haben ben Zegensbetrieb (eine Fangmethode, bei ber der Rhein auf feine ganze Breite und zwar meist mittelft Dampfbetrieb mit Zugnegen abgefischt wird) und den Kang mit Treibnegen in einer Beife eingerichtet, daß faft fein Gifd ju uns fame, wenn ihnen nicht die Schonzeit und das Sochwaffer hinderlich maren. Der Berliner Lachsvertrag zwischen Deutschland, den Niederlanden und der Schweiz vom 30. Juni 1885 bestimmt, daß die Treibnege nur 2,5 Meter Sohe haben burfen; fie find in Folge beffen bei Sochwasser nicht febr ergiebig; auch ber Zegensbetrieb ift bei hohem Bafferstande behindert, indem die ftartere Strömung die Rege lüpft und abtreibt, gudem gelingt es den Lachsen theilweise, die Rete zu überspringen. Die Lachs= fischerei mit dem Zegensbetrieb ift vom 16. August bis 15. Ottober in Holland, vom 27. August bis zum 26. Oktober in Deutschland (wo er nur am Mittels und Unterrhein vorkommt) verboten; von Basel abwärts ist eine 24 stündige Sonntagsschonzeit einge= führt; Fischwehre durfen im Rheine und feinen Rebenfluffen auf Grund bes Lugerner Bertrages (18. Mai 1887) nur bis zur halben Wafferbreite eingebaut werden. Da der Sauptaufstieg, zu dem im Durchschnitte etwa 60 Tage erforderlich find, wie die Statistif nachweist, mit Ende Oftober am Oberrhein beendigt ift, so murde die Zegensschonzeit für Holland zwischen Juni und August (etwa 15. Juni bis 15. August) ober noch früher zu verlegen fein, wenn fie entsprechend für uns wirken follte. Bom 11. November bis 14. Dezember dürfen von Mannheim an aufwärts im Rheine und feinen Rebenfluffen Lachse nur unter der Bedingung gefangen werden, daß die Laichelemente gur fünstlichen Be= fruchtung und Bebrütung und die gewonnenen Salmlinge jum Erfat in das Rheingebiet gelangen. Bei andauernd niederen Rheinwafferftanden icheinen die Fifche den Bergiftungen

auszuweichen, vielleicht ist diesem Umstande, wenn nicht eiwa einer allgemeinen LachsverzuschungenberreinertWerstärkung ber Fangeinrichtungen, die Ehatsache ber Fangeinrichtungen, die Ehatsache ber Fangeinrichtungen, die Ehatsache ber Fangeinrichtungen, die Ehatsache ber Fangeinrichtungen Erier, Coblenz, Köln und Düssels der wurden gefangen: 1893 1621 Stück, 1894 565, 1895 2691, 1896 4274, 1897 8400 und 1898 7145 Stück.

Es ist nicht unwahrscheinlich, daß mit der Vergistung des Maines die Lachse mehr und mehr in die Wosel und die Sieg abbiegen und dort gesangen werden. Der Lachssang im Main selbst, der früher sehr gut war, ist heutzutage gleich Null. Der Maisisch, der noch vor 50 Jahren in großen Massen den Neckar aufstieg, kommt nur noch in wenigen Stücken dort vor.

Unter folden Umftanden barf es uns nicht wundern, wenn fich in holland felbft gang gewichtige Stimmen gegen die Auslaffungen bes Berrn Anderheggen erheben. Wir erhalten vom Lachsfange nur bas, was uns die Hollander und Rheinlander nicht nehmen konnen; fie erhalten wohl fünfzig Mal mehr als wir und zwar im werthvollsten Stande, während die Salmen mit dem Aufstiege und mit der Entwicklung ihrer Laichelemente an Werth abnehmen; die von ihnen gewährte Zegensichonzeit hilft uns in Baden gang wenig, dafür dürfen wir unferen Fischern beim Fange die Absperrung des Rheines und feiner Zufluffe nur in der halben Breite gestatten, fegen 275 000 Stud Brut ein, dulden daß die Salmlinge in unferen Gewässern den Forellen das Futter und ihre Brut wegfressen und haben große Ausgaben für die Lachspolizei 2c. 2c. Bon den auf natürlichem Bege im Rheine und feinen Bufluffen abgelaichten Lachseiern entgehen faum 5 Brozent den Gefahren des wechselnden Wasser= ftandes und des Raubes durch Groppen, Trufchen, Barben 2c. 2c.; wenn der Ginfat am Oberrhein aufhört, wird der Erfolg die Solländer bald anders belehren. Benn Berr Under= heggen bennoch ausführt Beilage gur "Deutschen Fischerei-Zeitung" 1903 Rr. 19), dag bie künstliche Lachszucht dicht an der See bessere Resultate geben musse als am Oberrhein, weil die Ladfe die frifch aus dem Meere kommen, kräftiger feien, rothes, fettreicheres Fleifch hätten, als die Laichlachse des Oberrheines, so täuscht er sich. Selbst wenn eine kleine Zahl von Lachfen, vom Meere aus aufsteigen mag, deren Laichelemente schon einigermaßen ent= wickelt find, fo darf es dem Herrn Anderheggen überlaffen bleiben, mit diefem Materiale durch bie fünftliche Fischzucht den Unterrhein zu bevölfern; wir können zu dem Bersuche nur gratu= liren, er widerstreitet der Biologie vollständig. Der Oberrhein hat sich bei seinen Berträgen mit den Rheinuferstaaten lediglich vom Gemeinfinne leiten laffen und fieht den Beftrebungen des Egoismus mit fühler Miene gu.

#### V. Bur Sütterung der Salmonidenbrut.

Auf die Mittheilung meiner Fütterungsmethode in Rr. 21 der "Allgem. Fifcherei-Beitung" find mir eine fo große Ungahl von Unfragen zugegangen, welche diese Methode näher erklärt haben wollten, daß es mir unmöglich ift, alle dieje Anfragen, trog ibes beige= legten Rückporto, zu beantworten; ich will daher heute dieselbe nochmals eingehender erläutern. Borweg bemerke ich noch, da herr Linke in meiner Methode eine Patentverlegung erblickt, daß meinerseits weder eine folche beabsichtigt noch vorliegt, und habe ich mich bereits an tompetenter Stelle dieferhalb erfundigt. Abgesehen davon, daß ich fie nachweislich fcon viele Jahre gebrauche und dieselbe in mehreren Fischzuchtanstalten Gingang gefunden hat, weicht fie doch fehr zu ihrem Bortheil wefentlich von der Linke'ichen ab, denn das patentirte Berfahren fagt, daß der mit Futter bestrichene Körper in den Bruttrog einzuhängen, also zu befestigen ift, mahrend meine Rugeln frei umberfdwimmen follen. Die Solgfugeln haben ja auch nur den Zweck, den inneren Aloß zu erfegen, wer viel Futter und Brut hat, kann auch gleich ftatt der inneren Holzkugeln ganze Fleischklöße hineinlegen und ift es erstaunlich, wie leicht gerade die Brut das Futter vom Kloge frigt, fie lernt dies viel leichter als Setslinge. Und da mare es doch fonderbar, wenn Berr Linfe für die Rloffütterung Batent beanspruchen wollte, denn diese Gutterung ift boch bekanntlich icon fo alt wie die intensive Fischzucht überhaupt.

Die meisten Anfragen, die ich erhalten habe, wollen Näheres wissen über die Stärke und das Acubere der Holzfugeln, sowie im welcher Beise ich den Futterbreicherstellen Meine Holzfugeln haben einen Durchmesser von 5—10 Centimeter, sind aus Erlenholz gedreht und fühlen sich rauh an, denn wären sie glatt, so würde sich das Futter schlecht auftragen lassen. Als Futter verwende ich, wie schon mitgetheilt, Anfangs Kalbshirn mit Eigelb und nehme zu einem Hirn 3—5 Sigelb, welches Beides mehrmals durch die Maschine gelassen wird, so daß es ganz sein gemahlen ist. Später, sobald alle Fischen fressen können, süttere ich Milz und Leber. Das ganze Futter für Brut wird, außer Eigelb, roh aber frisch gegeben.

Uebrigens können noch andere Futterzusammenstellungen sich bewähren, das muß nun Jeder ausprobiren und so machen, wie er es am besten und billigsten hat. Wie gesagt, wer viel Futter und Brut hat, kann sich auch die Holzfugeln sparen, denn den Fischichen ist dies egal. Ich din auch weit davon entsernt, meine Methode als Bollkommenheit hinzustellen, diesen Borzug räume ich gerne der Linke'schen ein, dafür ist sie ja auch patentirt.

Coefter, Gleiffen, Reumark.

Ju dieser Angelegenheit ist uns noch nachstehende Aeußerung zugegangen: Zu der Bemerkung "Patentanspruch", S. 434 der Nr. 22 der "Allgem. Fischerei-Zeitung", möchte ich darauf hinweisen, daß, die Nichtigkeit der Angaben des Herrn Coester vorausgesetzt, in der Anwendung des Coester'schen Berfahrens eine Berletzung des Patentrechtes des Herrn Linke nach §§ 1 und 2 Abs. 1 des Patentgesetzt vom 7. April 1891 nicht zu liegen scheint. v. Kl.

#### VI. Bur Vertilgung der Eisvögel.

Ein schöner Vogel ist er, der männliche Königssischer, in seinem gleißenden Gesieder. Bewundernd bleibt der Spaziergänger unwillkürlich stehen, wenn raschen Fluges ein Eisvogel über die klare Wasserstäche dahin schießt, oder ruhig, nach Raubvogelart, über dem
Wasser schwebt, um dann plößlich stoßtauchend sich auf erspähte Beute zu stürzen. Den
Fischer blendet seine Erscheinung weniger, er respektirt auch seine Bedeutung nicht, die ihm
von manchen Bölkern in Sagen und Mythen angedichtet wird, er ist ein Feind der Fische
und zwar ein ganz gesährlicher, unersättlicher Fischräuber und soll deßhalb bekämpft und
ausgerottet werden. Man begegnet ihm meist vereinzelt an Gewässern, weßhalb er mancherseits zu milde beurtheilt wird, doch heuer habe ich ihn in einigen Bezirken so häusig angetrossen, daß ich mich veranlaßt sand, an eine lleberhandnahme zu glauben und die Fischereifreunde ermahnen möchte, mit ihm schärfer in's Gericht zu gehen.

Man stellt ihm nach mit kleinen Tellereisen, die auf einem im Wasser isolirt stehenden Psahl seizenagelt und mit Moos oder Schlamm bedeckt sind, denn es ist bekannt, daß der Sisvogel gerne einzeln stehende Baumstümpse, Stöcke und Psähle als Ruhesige annimmt. Auch mit Schukwassen wird ihm zu Leibe gegangen, doch darf der Jäger beharrlich sein und nicht ungeduldig werden, denn der scheue Vogel weiß sich geschickt zu verbergen und bleibt bei Gesahr viele Stunden in seinem sicheren Schlupswinkel. Am wirksamsten begegnet man der leberhandnahme der Eisvögel durch Ausnehmen ihrer Nester und diese Methode möchte ich hiemit allen Fischereisreunden empsehlen.

Der Eisvogel nistet sast siets an bewalbeten Flußusern und steilen, selsigen Userwänden. Er hadt sich hier ein tieses Loch wagrecht in die Erde. Das hintere Ende dieser Nisthöhle ist etwas erweitert und mit zahlreichen Fischgräten, Schuppen und anderen lleberresten bedeckt. Hier legt das im Gesieder schmucklosere Weibchen sechs dis sieden sehr große, weiße Sier. Zur Brütezeit trifft man die beiden Geschlechter bei und in der Nisthöhle an, sonst leben sie während der ganzen Zeit des Jahres getrennt in verschiedenen Nevieren, um deren Alleinbesit sie sich sogar bekämpsen. Erwähnen möchte ich hier, daß die Eisvögel auch während des Winters ihr Revier behausen, wenn größere Strecken desselben eissrei bleiben. andernsalls wandern sie. Zu keiner Zeit des Jahres also kann man ihnen besser beisommen als im April und Mai, zur Nistzeit. Der Nistplat des Eisvogels ist nicht schwer zu entdecken; er verräth sich durch den weißen, an den Felsusern haftenden Koth der Bögel. Ein aufmerksames Auge sindet bald den Eingang zur Höhle und nun sucht man mit irgend welchen Hilfsmitteln, wenn nöthig mit einer Leiter, dorthin zu gelangen und das Diebesnest auszuheben. Gewöhnlich entwischen die Alten, kehren aber bald wieder zurud und können dann leicht mit einer Schugwaffe erlegt werden. Auf diese Beise ist bei uns jett merkliche Bessezung geschaffen worden. Herrmann=Bayreuth.

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

Rifdereiausftellung in Chemnit. Der Sächsische Fischereiverein hielt am 7. und 8. November a. c. bie zweite feiner biegjahrigen Fischausstellungen von Buchtfollettionen und Berkaufsmuftern in Chemnig ab. - Auch diese Ausftellung mar, ebenso wie die furglich in Bauten abgehaltene, gut besucht und murbe burch bie Unwesenheit bes herrn Geheimen Regierungsrath Mungner, als Bertreter bes t. Minifteriums bes Innern, sowie ben Besuch ber Spigen ber foniglichen und ftabtifchen Behorben ausgezeichnet. - Die gut arrangirte Ausftellung bot bem Beichauer ein hubiches und gugleich belehrendes Bilb. Es murbe baraus erfichtlich, daß auch in dem Sachfischen Erzgebirge ber Fischzucht lebhaftes Intereffe entgegengebracht mirb. - Freunde und Bonner Des Bereins hatten merthvolle Ehrenpreise ber Preisrichterkommiffion gur Berfugung geftellt, welch' Leptere biefelben wie folgt vertheilte: Dem Berrn Fischguchter Berold Lugau: Ehrenpreis, gestiftet bon Berrn Kommerzienrath Bermsborf Kauppa (6 filberne Löffel im Gtui) für gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Bucht bes Galigier Rarpfeng. Dem Berrn Rittergutobefiger bon Lippe-Cannergborf: Chrenpreis, geftiftet bon Chemniter Sportfijdern (eine Stupuhr) für gute Spiegel= und Schuppenkarpfen als Befatfijde. Dem herrn Fabritanten Binter-Rabenftein: Chrenpreis bes Sachfischen Fischereins (Meffingleuchter) für gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Karpfenzucht. Der Gräflich Rer'ichen Forstverwaltung zu Mahligich: Ehrenpreis, gestiftet von Chemniter Sportfijchern (eine Panich: bowle aus Rupfer) fur eine fehr icone Buntfollettion von Bachforellen. Dem Berrn Gifchguchter Friedrich-Stredemalbe: Ehrenpreis, gestiftet von Chemniger Sportfifchern (ein Raffeefervice) fur icone und preiswerthe Regenbogenforellenfagfiiche. Ferner wurden an bie Berren Ortsrichter Schubert-Falten, Silfsförfter Rubig Robau und an ben Fifchereiverein fur bas Pregnit Bicoppau- und Schwarzwaffergebiet Bereinsehrenurkunden für gute Leiftungen auf bem Gebiete ber Fifchaucht verlieben. Die von ben Gerren Kommergienrath Germeborf-Rauppa und Fifchguchter Linte Tharandt ausgestellten Fifche ftanben gwar außer Breisbewerb, wurden aber nach ber Beurtheilung burch bie Preisrichterkommiffion eines erften Breifes fur wurdig befunden. In ber am 7. November a. c. Mittags abgehaltenen Berfammlung ber Bereinsmitglieder und sonstiger Interessenten hielt herr Brofessor Dr. Jacobi-Tharandt einen interessanten Vortrag über "Schleie und Karausche, zwei bisher vernachlässigigte Buchtfische", ber in ber sich anichließenden Debatte Anregung zu lebhaftem Meinungsaustausche gab.

Lachbjährlinge in der Elbe. Bon Berrn Breckwoldt-Altenwerder wurden einige Tausend 10 Centimeter langer Lachse, welche auf Kosten der Fischereivereine von Lauenbruch und Neuland, sowie der Gemeinde Altenwerder gegüchtet worden waren, in die Elbe gebracht.

Fischteiche in der Provinz Hannover. Nach der "Dikfriesischen Zeitung" befinden sich die größten und zahlreichsten Fischteiche der Provinz im Kreise Celle. Der Regierungssbezirk Lünedurg hatte Ende 1902 3013 Teiche, die zusammen 6848 hannover'iche Morgen groß waren, Hildexheim 1093 Teiche mit 2110 Morgen, Stade 1001 Teiche mit 2351 Morgen, Oknabrück 952 Teiche mit 1602 Morgen, Hannover 881 Teiche mit 527 Morgen und Aurich 173 Teiche mit 206 Morgen Fläche.

Patentanmelbungen. Klasse 45 k. A. 9168. Thierfalle mit in den Einläusen angeordneter Bippe. Harry Alexander Alston, Cape Town, Cape Colony; Vertreter: Hugo-Pataly und Wilhelm Pataly, Berlin NW. 6. Klasse 45 k. S. 17863. Sammelfalle mit Ginrichtung zum Wiederaufstellen durch das gefangene Thier. Carl Seifert, Niedersbieber bei Neuwied.

Große Stichlingsmengen. Wie enorm sich die Stichlinge trot ihrer geringen Giers gahl vermehren können, davon liefern die gegenwärtig im frischen Haff stattfindenden Massenstänge eine Borstellung. Dieselben werden bort von den Fischern für die Thranfabrik in

Billau gefangen, welche fur ben Bentner bem Fifcher 60 Pig. gibt. Ge murben in ber legten Oftoberwoche in bier Tagen je 1400, 1500, 1600 und 2000 Bentner biefer Miche geliefert, fo bag einzelne Fifcher einen Tagesverdienft von Mt. 30 .- hatten.

Gegen Fifchvölle richtet fich eine bom Berein beutscher Fifchhandler an ben Bunbe8= rath gesandte Gingabe, in ber gebeten wirb, bag ber im neuen Bolltarif vorgesehene Boll auf Rarpien von 15 Mt. bei ben Bertrageverhandlungen in Wegfall gerathen bezw. ermäßigt werbe und daß bafür in ben verschiedenen Lindern bezüglich ber Produtte ber Fischinduftrie Ronzeifionen gemacht werben. Die Rieler Sanbelstammer hat fich biefer Gingabe angeschloffen. Der Rarpfenpreis fei, fo murbe in ber Rammer ausgeführt, unter ben bestehenden Berhaltniffen feit Sahren ein fester und fonne auch ein guter genannt werben. Benn aber 3. B. bie im autonomen Tarif für Defterreich Ungarn vorgesehenen Bollfage auf Produtte ber Fifchinduftrie gur Anwendung gelangen, fo murbe ber große Export biefer Baaren nach anderen Ländern febr beidrantt ober vielleicht gang unterbunden werben. Angesichts ber fortgesetten Bemuhungen Geitens ber Fischhändler, auch den Rarpfengoll gu Fall gu bringen, follten bie Fischereibereine es nicht an entsprechenden Beftrebungen gur Aufrechterhaltung biefes fur bie beutsche Rarpfengucht unbedingt nöthigen Schutes fehlen laffen.

Berein Samburger Fijchhandler. Die Samburger Fifchhandler, Die einen Bertreter gu ber gemeinsamen in Altona frattgehabten Bersammlung bes "Bereins ber Fischräucherer von hamburg-Altona und Umgegend", des "Bereins der Fischhändler von hamburg-Altona" und bes "Bereins ber Fijdinduftriellen Deutschlands" entfandt hatten, haben jest beichloffen, auch in hamburg einen entsprechenden Berein gu begrunden, um ben in jener Bersammlung beichloffenen Magnahmen auch am bortigen Fifchplage in gebührender Beife Geltung gu verichaffen. Die offizielle Ronftituirung biefes Bereins fteht fur einen ber nachsten Tage bereits bevor.

Bertilgung bon Raubzeug. Der Gefammtauflage unferes Blattes liegt in biefer Nummer ein Auszug bes illustrirten Fallentataloges bon ber San auer Raubthierfallenfabrit G. Grell & Co. bei, worauf Intereffenten entsprechend aufmerkjam gemacht werben. Jebe Fischereianlage wird von Diefel, Ilie, Marber, Ratten, Mäuse 2c. heimgesucht und macht bie rechte Falle am rechten Ort gur Bebtgeit fich vielfach bezahlt. Genaue Anleitungen werben jedem Snitem beigegeben.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Berein deutscher Teichwirthe.

Die nächste Generalversammlung findet auf Bunsch unserer verehrlichen Mitglieder,. Mittwoch, den 30. Dezember 1903. Bormittags 11 Uhr, in Leipzig, im Restaurant "Schloß-Ritterstein", Ritterstraße 5 (unweit der Nikolaikirche) statt.

Tagesordnung: 1. Begrugung des Bereinsprafidenten. 2. Sahresbericht über Die Bereinsthätigfeit. 3. Bericht der Revisoren über die Brufung der Bereinsrechnung pro 1902 und Entlastung des Kassiers. 4. Kassenbericht pro 1903 und Bahl der Revisoren. 5. Die Nothwendigkeit eines Zolles auf Süßwassersiche, namentlich eines Karpsenzolles. Berichterstatter: Fisch-züchter Weber-Sandau. 6 Bericht über die Kischereinsstellungen in Wien, hannover und Berlin und welche Bedeutung haben diese für den Züchter. Berichterstatter: Dr. Kluge Hasse a.C. 7. Gerechte Forderungen über Beseitigung der Mängel beim Fischtransport auf den Eisenbahnen. Berichterstatter: Umtsvorsteher Rlachn - Leete. 8. Ueber Karpfenraffen. Berichterstatter: Lutas Werbelin. 9. Die Rebenfische im Karpfenteiche. Berichterstatter: Kamprath - Altenburg. 10. Kunstliche Fütterung der Salmoniden. Berichterstatter: Beble-Crensip. 11. Der Krebs und jeine Zucht. Berichterstatter: Top fe-Benndorf. 12. Beschlußsassungen mindestens zwei Wochen vor dem Tage der Mitgliederversammlung beim Vereinspräsibenten schungen inspresiben. 14. Mittheilungen Tage der Mitgliederversammlung beim Vereinspräsibenten schungen inzureichen. 14. Mittheilungen der Berjammlung. 15. Ort und Zeit der nächsten Generalversammlung. 16. Zahlung der Bereinsbeiträge. 17. Aufnahme neuer Mitglieder.

Mittags 1/21 Uhr eine Baufe von 1/2 Stunde. Rach Schluß ber Versammlung gemein-

sames Effen. Freunde und Gonner der Fischerei willkommen.

Betri Beil!

Neuhaus b/Paupissch (Kreis Delitsch), den 12. November 1903.

Schirmer, Brafibent bes Bereins beuticher Teichwirthe.

Ansteu, inlos vet e. Ar, vet er eriammen, ant großen zureren ein gennunn.

In der am 2. November ds. Js. zu Königsberg i/Breußen abgehaltenen und auch von auswärts gut besuchten Generalversammlung trug der Vorsigende, Herr Prosessor Dr. M. Braun zuerst den Geschäftsbericht sür das Jahr 1902/03 vor. Demnach stellt sich die Zahl der Mitglieder auf 556 (gegenüber 531 des Vorjahres); es fanden drei Vorstandsstütungen, süns Monats- und eine Wanderversammlung, letztere in Lögen, statt. Der Bericht erwähnt dann die Zugänge zum Fischere in usen unse ehreichten und des im Provinzialnuseum zu Königsberg i Preußen ausgestellt ist und dem Verein eine erfolgreiche Betheiligung an der internationalen Fischereiausstellung in Wien (September 1902) ermöglichte; des Weiteren konnte aus den Beständen des Museums gelegentlich einer Bezirksichau in Onednau (Mai 1902) eine kleine teichwirthschaftliche Ausstellung arrangirt werden. Die Vereinszeitschrift "Verichte des Fischereivereinen für die Provinz Ostpreußen" ist sechsmal erschienen und den Mitgliedern, anderen Fischereivereinen, den Behörden wie einzelnen Autoritäten kostenlos zugesandt worden. Im Tausch mit den "Verichten" erhält der Fischereiverein die Publikationen verwandter Vereine des In- und Auslandes und vervollständigt dadurch, sowie durch besondere Unstäuse seine schaltzigen benützt worden ist. Wit unveräußerlichen Doubletten konnte die Vibliothek eines Obersischmeistervantes bedacht werden.

In Bezug auf die wissenschaftliche Untersuchung oftveußischer Gewässer, die viele Jahre so gut wie brach gesegen hat, wird die in der "Zeitschrift für Fischerei" (Bd. X 1903) erschienene Arbeit von Dr. L. Cohn: "Untersuchungen über das Plankton des Löwentin und einiger anderer Seen Masurens", sowie die Dissertation von G. Braun: "Ostpreußens Seen" (Königseberg i/Preußen 1903) vorgelegt und bei dieser Gelegenheit auf die unbedingt bestehende Nothwendigkeit hingewiesen, von Bereinswegen der Bewirthichaftung von Seen eine größere Aufmerkamkeit zu schenken, von Bereinswegen der Bewirthichaftung von Seen eine größere Aufmerkamkeit zu schenken. — Durch das Bereinsmitglied Apotheker Perwo in Mindenau hat serner im Herbst 1902 eine storistische Durchsorschung des frischen Hatzgesunden, welche die Grundsage für weitere Untersuchungen bilden wird; sie sind umso nothwendiger, als Seitens der Prodinz Westpreußen Aenderungen in Justüssen des Hatzschungen die den Fischbestand bleiben dürften. Eine weitere Vorarbeit in dieser Beziehung ist durch Untersuchung des Salzg eh altes des Hats des Fasswallsen worden, wozu die Ministerialkommission zur wissenschaftlichen Untersuchung der deutschung der beutschen Weere die Instrumente gesiehen hat.

Interricht in Fischereischule zu Memel ist, nachdem 64 Schüler sich gemeldet hatten, der Unterricht in Fischsunde, Nautik und Meteorologie an 22 Abenden von zwei Lehrern ertheilt worden. Der am 7. März 1903 abgehaltenen Schlußprüsung unterzogen sich mit Ersolg 28 Schüler, die 13 besten erhielten für ihren Beruf brauchdare Prämien. Ferner ist mit Unterstügung des osterenssischen Tandwirthschaftlichen Centralvereins durch den Bereinsteichmeister Teuchert sicher licher Unterricht in drei landwirthschaftlichen Winterschmeister Krownz (se 12 Stunden) ertheilt worden; wie wichtig dies einmal werden kann, beweist die Thatsache, daß über drei Viertel der Schüler durch ihre Angehörigen an sichereilichen Betrieben interssitrt sind, die dieher ohne zede Kenntniß in die Prazis gingen. Der Fischereiverein hat daher an zuständiger Stelle Anträge schon im Frühjahre gestellt, die darauf abzielen, in allen 11 Winterschulen der Provinz sischereilichen Unterricht ertheilen zu lassen.

Im Berichtsjahr ist das Erlegen von 175 Fischottern mit je 3 Mt. prämiirt worden (42 mehr als im Borjahre).

In den drei Bereinsbrutanstalten kamen zur Erbrütung 314000 Maräneneier, 125000 Bachsorellen-, 60000 Meerforellen-, 27000 Lachs- und 20000 Regenbogenforelleneier; außerdem kamen zur Ausserhung 79000 Montée, 6000 Segaale, 3000 einsömmerige Lachse, 340 ein- resp. zweisömmerige Bachsorellen, 2820 zweisömmerige Karpsen und 600 Sattrebse. Ueber die Erfolge früherer Aussehungen ist in der Bereinszeitschrift regelmäßig berichtet worden; da aber die Erfahrungen lehren, daß zweiselws manche Erfolge der Bereinsleitung unbekannt bleiben, so ist von nun an den Ruynießern besetzer Gewäser die Berpslichtung auferlegt worden, ihre Erfahrungen regelmäßig zu berichten; dementsprechend angelegte Buchsührung wird die Kontrolle erleichtern.

Der Bereinsteichmeister ist an 35 Stellen thätig gewesen; hiebei handelte es sich in 13 Fällen um Neubauten von Teichen allein, in zehn um einzusührende Verbesserungen, in ebenfovielen um Neubauten im Anschluß an Verbesserungen, in einem Falle um Vinnenseesischerei und in einem anderen um eine Neuanlage im Anschluß an Seesischerei. Seit der Anstellung des Teichmeisters (April 1897) sind die zum Berichtstage in der Brodinz 1742 Morgen vorhandener Teiche verbessert und 1621 Morgen neuer Teiche angelegt worden, in welchen Zahlen sich am besten die große Arbeit, welche der Teichmeister geleistet hat, aber auch der Nuzen ausspricht, der aus dieser Arbeit den Teichbesitzern und der Augeneinheit entspringt. Allem Anschen unch ist in Bezug auf Neuanlagen von Teichen wohl der Höhepunkt überschritten; der Verein wird daher in Zukunst noch mehr als bisher die wirthschaftliche Seite zu psiegen haben, um die vorhandenen Teiche so leistungssähig als möglich zu gestalten.

Mit dem Danke an Alle, welche den Verein durch zum Theil recht namhaste Beträge unterstützen, schloß der Bericht, den die Versammlung mit großem Interesse entgegennahm.

Hierauf trug der Schagmeister des Vereins, Herr Sander, den Rechnungsabschluß für 1902/03 vor; die Einnahmen betrugen 10,651.14 Mt., die Ausgaben 10,608 90 Mt., sods ein Ueberschuß von 42.24 Mt. bleibt. Nachdem die Versammlung dem Kassenstillenstührer auf Antrag der Rechnungsrevisoren Decharge ertheilt und die Rechnungsrevisonskommission für das nächste Etatsjahr gewählt hatte, wurde der Voranschlag für 1904/05 durchberathen — er balancirt in Einnahmen und Ausgaben mit 10,400 Mt. Endlich wurde, da die Amtsdauer des Vorstandes mit dem lausenden Jahre zu Ende geht, die Vorstandswahl vorgenommen und auf Antrag aus der Versammlung der bisherige Vorstand einstimmig wiedergewählt.

Dem geschäftlichen Theil solgte dann ein Fischessen, das sehr animirt verlief und den Wunsch reisen ließ, des Defteren in ähnlicher Weise zusammenzukommen. Nach aufgehobener Tasel erössente der Vorsitzende die erste diesjährige Monatsversammlung mit einem Bericht über Lausitzer Karpsen, von denen der Berein im Frühjahr einem Stamm aus Beit dei Gottkus bezogen und zur Zucht einem Bereinsmitgliede übergeben hatte. Wie die Herbstabssischungen, denen der Vorsitzende beigewohnt hat, ergeben haben, ist die erwartete Vermehrung und ein rasches Wachsthum der Brut eingetreten, die nun Vereinsmitgliedern zu einem Verzugspreis abgegeben wird; sie ist dazu bestimmt, die noch vielsach in der Provinz vorhandenen ostpreußichen Karpsen, die allem Anschein nach vor Jahrhunderten aus der Lausitz importirt, aber durch lange Juzucht und schlechte Pslege verkümmert sind, zu verdrängen. Erfreulicherweise ist die Nachfrage eine karte. Verner wurde auf Grund eingegangener Berichte über das vorzügliche Wachst um der vor vier zehr sühren ausgesetzen Montee berichtet, die in dieser Zeit sast überall im Vereinsgebiet ein Gewicht von 1 bis 2 Psund erreicht hat; auf Grund eigener Ersahrungen bestätigte dies ein anwesender Fischereipächter, dessen See ebenfalls vor vier Jahren besetz worden war. Endlich legte der Vorsitzende einen Edelfrebs als Beleg sür die vor zehn Jahren unternommene Wieder-dewöllerung eines durch Kredspest verödeten Sees Ostpreußens vor; der Besitzer hatte sich damals Besahnaterial aus Polen verschafft und von da bis zu diesem Herbst absolut geschont. Das erste Probekrebsen könen.

#### IX. Fragekaften.

Frage Ar. 17. (Herr **R. Sch.** in **C**.): Mir stehen folgende Futtermittel für Forellen zur Verfügung; welches sind die besten und am bewährtesten zur Wast von Forellen im Vergleiche zu ihrem Preise? Blutmehl per Zentner 12.30 Mt., Fleischmehl (Kadavermehl), 62 Prozent Proteïn, 8.20 Mt., Fischmehl (Geestemünder), 60 bis 66 Prozent Proteïn, 13.50 Mt., Schellsich frisch 5 Mt., Quark oder Labtäse 10 Mt.

Antwort: Das beste Masssutter überhaupt sind frische Schellsische. Quark oder Labkäse eignen sich besonders bei der Anfütterung der Brut zu Jährlingen; Geestemünder Fischmehl kommt dann als Ersat für frische Fische in erster Linie. Blutmehl allein ist wegen des zu niederen Gehaltes an Salzen nicht zu empsehlen und ist mit Fischmehl gemischt zu versüttern; Kadavermehl ist häusig bedenklich, weil es vielsach stark überhitzt ist.

Frage Nr. 18. (Herr M. K. in L.): Wenn ein Weiher zu start mit Wasserpsanzen einwächst, gibt es da ein Mittel und welches, dieselben zum Theil auszurotten?

Antwort: Um die Frage beantworten zu können, muß man wissen, um welche Wasserpsanzen es sich handelt. Schilf z. B. und Rohr können durch spstematisches Schneiden unter Wasser in den Monaten Juni, Juli entfernt werden. Andere Pflanzen, wie Seerosen, müssen mit ihren Wurzeln ausgegraßen werden. Im Allgemeinen kann man überwuchernde Wasserpslanzen nur durch Trockenlegen und gründliches Durchsrierenlassen der Teiche im Winter sür die Zukunft am Ueberwuchern verhindern.

#### X. Literatur.

Am 15. Dezember cr. erscheint im Verlag der "Allgem. Fischerei-Zeitung" das "Handbuch der Fischkrankheiten" von Professor Dr. Bruno Hofer, Vorstand der fgl. bayerischen biologischen Versuchsstation für Fischerei in München, mit 18 Taseln in vier Farbendruck und über 100 Textbilden. Das Werf wird zum erstem Wale unsere gesammten Kenntuisse auf dem Gebiete der Fischerankheiten zusammensassend darstellen und damit nicht nur dem praktischen Fischzüchter ein zuverschlicher Authgeber in allen Fragen von Fischkrankheiten sein, sondern auch allen, die sich mit der Ersorschung der Fischkrankheiten beschäftigen, als Grundlage und Duesse dienen. Mit Rücksicht auf eine möglichste Verdreitung des Buches in den Kreisen der praktischen Fischzüchter ist der Preis des

Weifes trot der durch die gahlreichen farbigen Darstellungen bedingten hohen Serstellungskosten möglichst herabgesett worden und beträgt für das broschirte Exemplar 12.50 Mt. Bestellungen nimmt die Expedition der "Allgem. Fischerei-Zeitung", München, Veterinärstraße 6, entgegen.

"Petri Heil", teichwirthschaftlicher Kalender 1904, herausgegeben von Graf zu Münfter, Ponikau b/Ostrand, Leipzig, Berlag Richard Carl Schmidt & Co. Für das Jahr 1904 ist der schon in früheren Jahrgängen in der "Algem. Fischerei-Zeitung" besprochene teichwirthschaftliche Kalender erschienen, und diesesmal in etwas erweiterter Form, da einige neue Tabellen, sowie Anweisungen zur Besehung der Teiche hinzugekommen sind. Wir können den Kalender auch in seiner neuen Form den Teichwirthen zur Anschaftung nur bestens empsehlen.

#### XI. Sifderei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 25. Novbr. Bufuhr magig, Geschäft etwas reger, Breife ohne wefentliche Menberung.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	A.
Hechte	61-66	40-51	Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander	_	_	Ruff. Lachs	" "	
Barsche	52 - 57	26 - 27	Flundern, Rieler	" Stiege	200-400
Karpfen, mittelgr	66	_	do. mittelgr	" Rifte	250-350
Karauschen		_	Budlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie		_	Dorsche	" Rifte	300
Bleie	_	10	Schellfisch	" "	500 - 600
Bunte Fische	<b>15</b> - 37	14 - 26	Nale, große	" Pfund	100-130
Male	110 - 111		Stör		_
Lachs II a gefr			Heringe	"100 Staf.	70—100

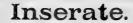
#### Bericht über den Engrosvertehr in Rarpfen und Schleien am Berliner Martt vom 24. Oftober bis einschließlich 21. November 1903.

Für Karpsen in kleineren Quanten macht sich eine mehr und mehr gesteigerte Kaufsuft geltend, wobei größere und große Fische den Vorzug genießen. Die Zusuhr zeigt von der Borsperiode keine wesenklichen Abweichungen.

Der sonst sehr gefragte und hoch bezahlte Schlei hatte in letter Zeit wie die meisten anderen Fischarten unter dem Drucke der Wild- und Gestügelsaison zu leiden, er wurde weniger lebhast begehrt und verzeichnete einen Preisrückgang bei zeitweiser verstärkter Zusuhr. Kleine sogenannte Portionssische bevorzugt.

Oft.	Rarpfen:	Mart.		Schleie:1) W	
28.	lebend, unsortirt	66 - 68	24.	Iebend 82-	-88
29.	,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,	66-69	26.	,	.00
30.	", Lausiger 64 er	69	. 28.	,,	
31.	" 65 er unsort	6469	29.		.02
	todt	47-53	30.	"	
Nov.	,	1, 50	00.		75
4.		40 51		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
5.	Tokan's Classican F.O. a.	40-01	0.4		-63
	lebend, Galizier 50 er		31.		-105
9.	" unsortirt			"groß	
10.	" Lausiger 55er	64		todt 43-	-52
	todt	50	Nov.		
11.	lebend, Galizier 60 er	64 - 65	3.	lebend, groß 8	30
12.	" " 60 er			tobt	53
	todt	56	6.		98
13.		69	7.		-114
	, 80 er			**	- 69
	tod"	42	11.		-80
14.			12.		
	lebend, unsortirt			"	<b>-98</b>
17.	<i>y n</i> · · · · · ·	61	13.	"	- 97
0.0	todt	53	14.	<i>n</i>	
20.		68	16.	,, 80-	- 88
	tobt	51	17.	,, 76-	- 84
21	lebend, unsortirt	59 - 71		" flein	101
	todt	43	19.	" flein 87-	- 92
			, , ,	"groß	
			21.		-102
	1) 073	χι ο α. χ. <b>Ι</b>		" ~	103

<sup>1)</sup> Wo nichts bemerkt ist, handelt es sich um unsortirte Fische.



Bei der gefertigten Stadtgemeinde wird aufgenommen ein in allen Zweigen der

modernen Karpfenzucht praktisch erfahrener Mann,

der sich mit guten Zeugnissen über mehrjährige Verwendung in der Teichwirthschaft auf nach neuerem System eingerichteten Herrschaften ausweisen kann. Auch muss er Erfahrung in der Aufzucht der Salmoniden haben.

Die jährlichen Bezüge bestehen in einem Baargehalte von 1400 Kronen. der freien Wohnung im Fischhofe sammt Wirthschaftsgebäuden, 30 rm weichem Scheitholz, 4 Joch 765 R. Deputatfeld, 30 kg Karpfen zu Weihnachten und Anspruch auf 2 Quinquennien à 200 Kronen.

Die Aufnahme erfolgt auf ein Jahr provisorisch. Darauf bei zufrieden-

stellender Dienstleistung definitiv.

Einreichungstermin bis 1. Jänner 1904 beim Bürgermeisteramte Budweis.

Bürgermeisteramt Budweis,

am 18. November 1903.

Der Bürgermeister: Josef Taschek m.

Gilt!

#### Sofort gesucht

Gilt!

Balleulemvärter

für die neuerbaute Verseihalsperre in Neuemuffe bei Sudenscheid, Bestifalen, ein in der Bewirthichaftung von Fischereianlagen erfahrener, möglichst junger, durdiaus guverlaftiger, verheiralheter Mann, am liebsten mit etwas forstednischen und landwirthschaftlichen Renntniffen, ba Balber gum

Aufforsten und Aderwirthichaft fur eine Anh vorhanden. Der Schleusenwärter erhält freie Wohnung in dem villenartig neuerbauten, iconen Genoffenschaftshause nahe an der Sperrmauer und foll darin eine bessere Birthichaft betreiben, weghalb es ermunicht ift, wenn bie Frau gut gu fochen verfteht. Birthichafteinventar und Gin-

richtungen werden gestellt.

Meldungen mit Zeugniffen, Lebenslauf und event. Photographie sofort an den Bauleiter, herrn Regierungsbaumeister Link, in Reuemufte bei Eudenscheid, Westfalen, wo alles Nähere zu erfahren ift.

### Fildimeister

in Forellen- und Rarpfen-Aufzucht, moderner Fütterungemethode bertraut, fucht Stellung.

Offerten unter D. T. an die Exped. ds. Bl. erbeten.

Junger ftrebfamer Mann, ber mit der fünftlichen Fischzucht vertraut ift, gesucht.

Derfelbe foll auf größerer Stricke bie Aufsicht über Forellenbäche ausüben. Radfahren erforderlich. Gehaltsansprüche zu richten an

23. Maldauer, Wiesbaden.

### Bu verkaufen oder verpachten

### Fischzuchtanstalt.

Räheres unter H. an die Expedition dieser Reitung.

Ein in allen Zweigen der Fischzucht tüchtiger, verheiratheter

Fischmeister S

sucht Stellung. Prima Referenzen. Gefl. Offert. unt. F. Nr. 30 an die Exped. diefer Zeitung.

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und ftrebfamer

Historia de la constante de la

welcher befonders in der Erbrütung und Aufgucht von Salmoniben erfahren und mit den modernen Fütterungemethoden vertraut ift, per fofort oder fpater gefucht, event. Lebensftellung. Ia Zeugnisse, sowie Gehaltsansprüche sind sofort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

### Forellen

frisch abgeschlagen, fauft stets

Pirna, Muble Lindigt, Ca.

### FischzuchtanstaltLohra.Main

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel- u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten. Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

Cin erfahrener Teichwärter

für 1200 Morgen Karpsenteiche, welcher auch gesibt ist im Raubzeugvertilgen, umsichtig und nüchtern sein soll, wird gesucht. Offerten sind an die Kürftl. Lichnowsky'sche Gesammtsverwaltung in hilvetihos, Post Bolatik, zu richten.

Fildmeister

sucht sich zu verändern. Tücktig und ersahren in allen vorkommenden Arbeiten der Forellenund Karpsenzucht und Mast, sowie Teichanlagen. Gute Empsehlungen. Werthe Off. u. K. L. 300 a. d. Exped. d. Bl. erb.

Banerische Fischerei sucht 2 sommerige Spiegelkarpfen-Sefzlinge

zu kaufen. Erbitte Angebote an diese Zeitung unter Rr: 30.

Prima angebrütete \* Sachforellen-Lier \*

in kleinen und großen Posten gibt ab Alb. Laufer, Dammmühle, Friedrichroda.

geschlagene Sorellen,

1/4 bis 1/3 pfündig, auf beliebigen Abruf? Offerten erbeten unter O. G. 100 an die Exped. ds. Bl.

150000 Stück

angebrütete Bachjorelleneier, welche von Wildfischen gewonnen sind, hat in größeren und kleineren Posten abzugeben

Arthur Sendler, Shonau a. d. Kahbach, in Schlesien.

Mer liefert einsömmerige Forellen (Trutta Fario) schnellwüchsiger Rasse unter Garantie lebender Ankunst bei billigster Preisangabe. Joh. Kauth, Wicsbaden, Nicolasstr. 26.

Nymphaea alba (weiße Seerose)

ftarte Pstanzen zu 5 M = 10 Stück. Fischzucht Krichelsmühle b/Langerwehe, Rhprß.

#### Graf Harrach'sche Forellenzucht=Unstalt

Tiefhartmannsborf bei Shönau a. d. Kabb. (Bahn Raybach-Geb.) liefert

Gier, Brut, Sab= und Speifefische.

#### Gelegenheitstauf!

Ein Poften 10 cm großer

Satschleien

foll sehr billig abgegeben werden.

C. Bodenftein, Ofterode a/harz.

Die Absischung meiner Brutteiche hat dieses Jahr ein so günstiges Resultat ergeben, daß ich die einsömmerigen

Bachforellen, Regenbogenforellen und Bachfaiblinge

von Mf. 12.— an per 100 Stud abgeben tann. Fifchzuchtanftalt Lohr a/Mt.

#### Schlitzreuse

D. R. M. Sch. 199882

billigste Fischreuse aus Drahtgeflecht, bestfangend, besonders Karpfen, Bragen, Schleien, Hechte 2c.

Dieselbe ist leicht und dauerhaft gearbeitet. Preis einer großen Reuse, 150—170 cm lang, 60 cm breit und 60 cm hoch, 8 M, kleinere im Verhältniß billiger.

Guft. Dreher, Altshaufen a/Saulgau, Württbg.

Auch wird der Musterschutz in Lizenz zu ver- werthen gesucht.

% Angebrütete %

Gier der Bachforelle, des Bachfaiblings, sowie sämmtlicher Salmonibenarten, von besten, natürlich ernährten Muttersischen (Wildsischen) stammend, gibt in jedem Posten ab und erbittet jest Bestellung.

Fischgut Seewiese Bei Gemünden a/Main.

Gefucht ein, auch mehrere

fischreiche Seen

zu pachten. Bevorzugt Brandenburg, Bommern, Dit- auch Westpreußen.

Unmelbungen "unter Seen" sind an die Expedition bs. Bl. zu richten.

Ein ichon gelegenes

### Rittergut

in Ostpreußen, ca. 3300 Morgen groß, wobon 200 Morgen sehr ertragreiche Karpfen= und Korellenteiche, sowie Bruthaus, große Hatteranlage, 450 Morgen sehr fischreiche Seen, in welchen Aale, Karpfen, Maränen und Krebse reichlich vorhanden. Schöne Jagd, 350 Morgen Wald, herrschaftliches Wohnhaus mit am See gelegenen Park, gute massive Gebände, guter Boden, ist preiswerth zu verkausen.

Offerten bitte an die Exped. ds. Bl. unter M. D. zu richten.

#### Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Köthiges Kapital 10,000 Mf. Offerten unter E. D. 11 an die Exped. ds. Bl.

### Karpfen-u. Schleienbesatz.

Freiherrl. v. Diergardt'sche Teichwirthschaft und Fischzüchterei Brüggen (Niederrhein) hat preiswerth abzugeben: in Massen der und zweisommerige Karpsen der ichnellwüchsigten Kasse, sowie zweis und dreissömmerige Schleien unter Garantie lebender Untunst. Unfragen und Bestellungen sind zu richten an obige Fischzüchterei oder den Unterzeichneten.

Schlebusch bei Röln a. Rh.

Wubner, Oberförster.

# Ia Bachforelleneier

von natürlich ernährten Gebirgsfischen hat per Februar/März abzugeben. Bestellung ersbittet schon jest

### Forestenzucht Streckemalde

bei Wolfenstein im Erzgebirge.



Fischtauft Böllschau i. Sh1.

ı. Sgl. (**E.** Kübn)

gibt noch ab zur Herbstlieferung: einfömmerige Karpfen, schnellwüchsigfte Galizier Nassen, in allen Größen, einfömmerige grüne Schleie, ca. 8 em lang. Man sorbere Preisliste.

Wir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Sakfaiblinge, b) 1903 er fdynellw. galiz. Karpfenbrut

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

zur baldigen Serbstlieferung. Gröft. Güterdirettion Schloß Krappit (Oberschlesien.)

50 000

#### Regenbogenforellen-Setzlinge

(ein- und zweisömmerige)

hat abzugeben

Gilliter's Fischzuchtanftalt "Bavaria" in Innleiten, Bost Rosenheim.

### Einige Bentner Speiseschleie

gibt ab

Fifchzüchterei Barenftein, Beg. Dresben.

M. Teubner, Forellenzucht, Wilthen (Sachsen), empsiehlt angebrütete Gier, Brutz und Satische von Bachz, Regenbogenforelle und Bachsaibling. Breisliste tostenfrei.



Eier

Brut

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stoerf, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgan (Burttemberg).

### Angelsport!

→ Den größten Erfolg · Lerzielt man mit dem

### • "Haug-Spinner" •

erhältlich in 6 Nummern

für den kleinsten bis zum größten Raubfisch

in den meiften Fischereigerathe-Sandlungen fonft bei

S. Hang, Web. Friedensstraße 3.

Sirca 3-400 Stück ein: und zweilömmerige Bechte

werden sofort zu faufen gesucht.

Offerten mit Preisangabe find zu richten an den Fischerei=Verein Heilbronn a/N.



Größen.

Beufen-Sorten

#### Setz-Aale

25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten

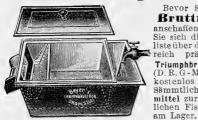
Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben. M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.



Fischzüchterei Brzezie bei Matibor, Oberschl.,

offerirt: foneffmadfigen. galigifden, ein- und zweifommerigen garpfen-Schleienfat gur Berbit= und Frühjahralleferung. Preislifte gratis und franko. =

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preisliste über die zahlreich prämiirten Trjumphbruttröge (D. R. G - M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe. Erfurt.

#### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

Grösse: 6-9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm à 100 Stück: Mk. 17.50 Mk. 25. - Mk. 35. -. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

### Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Reneste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, & vollft. aus verzinft. Drabt bergeft. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämitrt m. Medaillen 3 und Diplomen. Mr. I Flachfäng., 150 cm Länge, 3 35 cm hoch, à M 8 freo. Bahn-

> hof Eisenach. Mr. II., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à & 10.00 desgl. Mr. III., 150 cm Lange, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.

verfdied. Lattenverpadung à 50 4 extra. — Eine Budse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf Bunich sofort gratis nud franco.

#### Fildizucht-Anstalt Landsberg a. L. von Kav. Meindl

liefert preismerth

Gier, Brut und Sekfische von Bach=, Regenbogenforellen und Saib=

lingen, fowie ein= und zweijährige Spiegel= farpfen. Ankauf von Regenbogenforellen (Speife-

fische) und Sechte.

#### Gereinigte Schwammschnitzel

zum Filtriren, empfehlen in Ballen von circa 30 bis 40 Kilo, per 100 Kilo mit 35 Mark

Gebr. Brandmeyer, Bremen Schwamm-Import.

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin Für die Redaktion verantwortlich: Prof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thieraratlichen Sochichule Munchen, Koniginftrage,

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderei (Kilod & Giehrt), Munchen, Derzogipitalftraße 19, Bapler bon ber Minchen-Dachaner Attien-Gefellichaft für Baplerfabritation. Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Calinen in München, Baperstraße 67. hiezu eine Beilage ber Firma Bernhard Muller in Guben.



#### Sischzucht Marienthal Station Dassau in Baden

liefert billigst Brut und Senlinge ber Bach: und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### 15—20,000 Regenbogen-Sömmerlinge

fraftige Baare, zu verkaufen.

3. Trantwein, Fischzucht, Seidelsfiem (Baben).

Als

#### passende Weihnachts - Geschenke

empfehle

#### Cigarren:

Java unsortirt				
Kyff häuser Denkmal	40 ,,	,, ,,	,, 1/10	2.1
El Merito	45 ,,	11 11	,, 1 (t)	,,
Neu Guinea	58 ,,	21 72	,, 1/10	2.7
Vallé de Oro	70 ,,	12 22	,, 1/20	9.1
Rein überseeische Tabal	ke! Herv	vorrageno	lpreisy	rerth

#### Alten Nordhäuser Kornbranntwein.

In Jägerkreisen sehr beliebt!

Nr.	Ι	Mk.	4.50	pro Postfässchen
Nr.	II	21	5.50	enth. $3^{1}/_{2}$ — $3^{3}/_{4}$ Liter
Nr.	III	,,	7.—	incl. Gebinde.

#### ff. Punsch-Essenz.

Vorzügliche Qualität!

2 Flaschen Mk. 3.50 incl. Packung.

Alles franko gegen Nachnahme. 🖘

#### Eduard Schmidt, Rossla

(Kyffhäuser).

Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen.

#### Fritz Ziegenspeck, Berlin Sud,

liefert nur erstklassige



Fabrikate aller Länder. Sachgemässe Bedlenung. Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Größstes Snecial-Geschäft dieser Branche.

Hervorragende Neuheiten der Salson. Wiederverkäufern Engros-Preise. — Eigene Fabrikate Engros — Export.

Netze und Reusen. Grosse Preisliste mit über 1000 Illustr. versende gratis

## Mehrere hundert Schock Sakkreble

ca. 8 cm lang, à Schock Mt. 2.60, 10 " 3 20, bei Abnahme größerer Posten billiger, hat abzugeben

Ernst Matdorff, Fischermeister, Frankfurt a. Bber.

#### Bachforellen-, Saiblings- und Regenbogenforellen-Gier, angefütterte Wrut und Setzlinge

hat fehr billig abzugeben bie

Fijdzucht-Anstalt Peed, Moisburg, Kreis Sarburg, Froving Sannover.

#### Seltener Gelegenheitskauf!

#### Gebr. Fischnetze

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschentweite, zum **Spottspreis**e von Mf. 12 per 50 kg (500 qm) ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter 50 kg — Probe gegen 20 Pfg.

J. de Beer junior, Emden.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Simmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Anfunft.

### **E** Lupinen

zu Fischfutter liefere billigst Kuchenbaur & Korb. Samenhandlung. Augsburg.

### Die Fildzuchtanstalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, burch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Anfragen über Preise zu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftraße.

#### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernze h. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Bruf und Sehlinge der Bad., Regen-bogenforelle und des Badfaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Antunft garantirt.

#### Direkt vom Fabrikations-Orte.

19000 Arbeiter, Jahresproduktion 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden-Ravensberger - Lande mit dem Centralpunkt Bünde i.W.



Preiswürdigste Salmonia-Cigarren zu Mk. 4,

5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück. Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6-12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St., aus hesten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana · Tabaken, empfiehlt gegen Nachnahme oder Vorausbezahluug die Firma

W. Landwermann, Bünde i. W. Garantie: Zurücknahme oder Umtausch. Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei.

Nachdruck verboten

#### C. Brink, Bonn a. Rh.

Angelgeräthe- und Netzfahrik. Gegründet 1791.

Angelgeräthe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und amerikanische

வ

#### Fischnetze

nur eigene Fabrikate. nur allerbeste Qualität.

🗣 Prompte, reelle Liefernng, lilastr, Preisbach kostenfrei, 🔊 

\*\*\*

Reichsgräflich Schaffgotlch'lche Filcherei: Verwaltuna

Giersdorf im Riefengebirge empfiehlt

Cier, Brut= u. Satfilche

ber Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*

### Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten.

Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

### C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, D

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Bassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

jeben fährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-obgel, Bafferspitmäufe zc. ungeftort ihr Unwefen treiben. Fischfeinde werden ficher in unseren preisgekrönten Jang-

apparaten vertitgt. Man verlange illustr. Saupitatalog Rr. 32 mit bester Otterfang-

nethobe gratis.

Sannauer Raubifierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Dieckmann

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

= Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz =

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

← ♦ Garantie lebender Ankunft. ♦ • • Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig Verkauf nur eigener Produkte. :

Pöffenbacher'iche Buchbruderei (Klöd & Giehrl), München, Herzogspitalftraße 19.

Allgemeine

# • Meue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

#### Fischzucht Berneuchen gibt ab:

jum Frühjahr Sattarpfen u. Laichfarpfen, schnellw. Raffe, Regenbogenforellen, Gold= orfen , Forellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelfe, Schleie, Higoi.

Garantie lebender Antunft. Preislifte franto!

Weidenstecklinge bester Sorte. Annahme von Bolontairen.

von dem Borne.

## rellen-Setzi

Sehr schnellwüchsige einsömm. Bachforellen. Regenbogenfor. u. Bachsaiblings. Vorwiegend natürlich ernährte Fische; sicherste Qualität zur Aufzucht u. Mast. Günstige **Herbst**-lieferung. Garantie lebender Ankunft.

Oesterling, Fischzucht Zellin a.d. üder

(Station Barwalde 1. d. Neumark).

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnahrück

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. - • •

Preisliste gratis und franko.



Preis-Courant To gratis and franko.

### lildebrand's

München. 3b Ottostrasse 3b

### Spezial-Geschäft fü

per gegründet 1848

empfiehlt allen Freunden des Angelsportes seine eigenen, anerkannt vorzüglichen Fabrikate, sowie englische Geräthe, nur prima Qualität.

Reichste Auswahl.

In 24 Ausstellungen prämiirt.

Internationale Fischereiausstellung Wien 1902: I. Preis: "Ehrenpreis des Deutschen Anglerbundes."

## Stork's Angelgeräthe

30 mal preisgekrönt London, Berlin, Chicago, Moskau, Zürich etc.

Versandthaus H. Stork, Residenzstr. 15/I, München.

Reich illustrirte neue Preisliste, Saison 1903.

#### Fischnetzgarne

in Hanf und Leinen liefert in bekannter nur allerbest. Qualität Chr. Brink, Angelgeräthe-und Netzfabrik, Bonn a. Rh. Preisl. kostenfr. Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein a. Rh., offeriren :

Fischreusen,

Drahtseile, Drahtgewebe und -Geflechte etc.

Forellenzucht

### nkelsmü

Station Gruiten bei Düsseldorf offerirt:

Prima-Eier und Satzfische von Bachforelle, Regenbogenforelle u. Bachsaibling.

Lebende Ankunft garantirt. Belehrungen über Besetzungen unentgeltilch. Annahme von Volontairen und Lehrlingen.



Eier, Brut, Satzfische u. Jungfische aller Sorten, auch Levens und Stahlkopfforelle.

Lebende Ankunft garantirt. = Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfennig.

S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.



ist Herr Wissenbach (Nassau), welcher in nur 17 Jahren 200 Otter fing — in Rud. Weber's Ottereisen Nr. 126.

Nea! Otter- und Lachsfallen (Universal-Fischfang), Fischreusen, Selbstschüsse unter Wasser, Otterstangen etc.

Illustrirte Preisliste über 150 verschiedene R. W.-Erfindungen gratis.

21 goldene Medaillen, 8 Staatspreise, Paris, Berlin, München, Wien.

ältesteu. grösste Haynau i. Schles.

Telegrammadresse: Fallen-Weber.

### Fischzuchtanstalt Hafenlohr a. Main

Besitzer: Mich. St. Scherg

empfiehlt seine in bestem Gebirgswasser gezüchteten. Ia Eier von Bachforellen, sowie auch Speiseforellen in jedem gewünschten Quantum bei reellster und billigster Bedienung.

### J. Wölper, Bevensen, Pr. Hannover.

Eier, Brut, Satz,

sowie

Mutterfische



der Bachforelle. Regenbogenforelle und des

Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft!

#### Zinkbleche Gelochte

eigener Fabrikation, jeden Lochdurchmessers

#### Fischzuchtzwecke

liefert zu nachfolgenden Preisen prompt und exakt die älteste Specialfabrik der Erde für feingelochte Siebe Fontaine & Co., Aachen.

pr. Stück pr. Stück Zinkbleche, 2×1 m × 0,5 dick, Loch 1 mm, Mk. 8 20 Zinkbleche, 2×1 m × 0,5 dick, Loch 4 mm, Mk. 7.-,, 2 ,, ,, 7.80 ,, 7.40 do. do. 6.20

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).

= Salmonideneier u. Brut =

von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.



Illustr. Preisliste gratis und franko. =

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### 100,000 Regenbogenforellen-Seklinge 1 Million beste Regenbogenforellen-Gier hat billig abzugeben

S. Reuter, Fifdgucht Sagen bei Denabrud.



Alle Satiungen Fischnehe für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweifung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Retifit. in Giditatt, Bapern. Breislifte iib. ca. 300 Rege franco.

#### Grottenstein-Aquarien-Einsätze

à Stück 25 Pfg. bis 100 Mk. Die grösste Fabrik dieser Branche. Illustrirte Preisliste frei. Branche. Mustrirte Preisinste Irea.

R. Schröter, Clingen b. Greussen.

#### Fischereigerathe

Prima Neggarne, Nețe, Reusen, Käscher 2c. in allen Sorten und Größen liesert

J. Wendt, Reuland b. Barburg a. G.



### Augemeine Filtherei-Beitung. Neue 50lge der Bayer. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Breis: im Juland und Desterreich=Ungarn 5 Me, nach ben übrigen Ländern 5.50 Me. Beziehbar burch Boss, Buchhanbel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion: Boologisches Institut der Eherstriftlichen Hochschufe, München, Königinstraße. Expedition: München, Beterinärstraße 6.

Organ für die Besammtinteressen der Bischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischereivereine,

### Organ des Deutschen Fischereivereins,

fomie

der Candesstischereivereine für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fischereivereins, des Schles. Fischereivereins, des Brandenburg. Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Schles Fischereivereins, des Chüring. Fischereivereins, des Sischereivereins, des Casseler fischereivereins, des Fischereivereins, des Kölner fischereivereins, des Highereivereins, des Kölner fischereivereins, des Fischereivereins, des Fischereivereins für den Ureis Cingen, des Fischereivereins für de Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereivereins für die Proving Posen, des Central-fischereivereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Fachmannern Deutschlands, Gesterreich=Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bayerischen und vom Deutschen Fischereiverein.

#### Nr. 24. Münden, den 15. Dezember 1903. XXVIII. Jahrg.

Inhalt: I. Ueber eine Ursache des Sterbens der Fische. — II. Die märkische Teichwirthschaft im Vergleich zur ost- und westdeutschen Fischerei. — III. Wird der Gesundheitszustand der Menschen durch die Anlage von Teichen geschädigt? — IV. Begründung des Bundes deutscher Verussessischen V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VI. Einsaches Flußestrautungsmesser aus alten Sensen. — VII. Vermische Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. IX. Fragekasten. — X. Bersonalnotiz. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

#### I. Aleber eine Arsache des Sterbens der Bische.

Bon Dr. Otto Berg, Greifsmald.

In Heft Ar. 21 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" hat Herr Hossmann auf eine Ursfache des Fischsterbens bei Gewittern ausmerksam gemacht. In Folge der Abnahme des Luftdruckes, die vor Eintritt eines Gewitters meist stattsindet, können reduzirende Gase von dem verunreinigten Boden der Gewässer aufsteigen und den Sauerstoffgehalt des Wassers vermindern, sowie auch selbst vergistend auf die Fische wirken.

Bei diefer Gelegenheit möchte ich es nicht unterlaffen, auf eine andere Urfache bes

Fischsterbens hinzuweisen, die wohl meist — auch von Herrn Hoffmann — nicht genügend anerkannt wird.

Herr Hoffmann fagt: "Man hat nun häufig das Gewitter felbst als Ursache des Sterbens bezeichnet und besonders dem dabei entstehenden Ozon die tödtliche Wirkung zusgeschrieben." Er führt dann aus, daß Ozon schon wegen des Austretens der reduzirenden Gase nie in solchen Mengen entstehen könne, um den Fischen gefährlich zu werden. Thatsfächlich dürfte die Ozonbildung während eines Gewitters schon an sich niemals so stark werden, daß gefahrbringende Ozonmengen ins Wasser gelangen könnten.

Dagegen ist durch Bersuche, die A. Knauthe und der Berkasser im Jahre 1898 im Thierphysiologischen Institut der Landwirthschaftlichen Hochschule zu Berlin angestellt haben 1), nachgewiesen worden, daß die Gewitterelektrizität eine starte Zehrung des im Wasser gelösten Sauerstoss zur Folge haben kann. Unter günstigen Umständen scheint es möglich zu sein, daß fast der ganze Sauerstossgehalt des Wassers in Folge der elektrischen Spannung beim Gewitter verschwindet. Dadurch erklärten sich also die zahlreichen Beobachtungen, daß Fische während eines Gewitters unter allen Anzeichen des Sauerstoss mangels zu Erunde gehen

Die erwähnten Versuche wurden folgendermaßen angestellt: Proben von Wasser, an denen die Einwirkung der Elektrizität studirt werden sollte, wurden zunächst durch heftiges Schütteln in einer Flasche mit Luft gesättigt und sodann in offenen Gesäßen unter einen isolirt ausgehängten Konduktor gestellt, der mit Silse einer Insluenzelektrisirmaschine dauernd auf ein hohes Potential geladen wurde, so daß dauernd Elektrizität nach allen Richtungen ausströmte. Nach einiger Zeit (1/2 Stunde bis 31/3 Stunden) wurde der Sauerstoffgehalt der Wasserproben sestgestellt und mit dem Sauerstoffgehalt gleicher Proben, die dem Einsluß der Elektrizität nicht ausgesetzt waren, verglichen. Es ergab sich, daß der Sauerstoffgehalt stark verunreinigter Wasserproben (etwa dem Wasser von Fischteichen entsprechend) in einzelnen Fällen nach etwa 2 Stunden sast ganz verschwunden war; in den meisten Fällen zeigten die exponirten Proben etwa ein Drittel des Sauerstoffgehaltes der Kontrollproben. Dieselbe Einswirkung, nur in etwas schwächerem Grade, wurde an dem Wasser der Berliner städtischen Wasserelitung und an destillirtem, ja sogar an steril gemachtem destillirten Wasser sestellt. 2)

Ferner wurden gleiche Wasserproben im Freien während eines Gewitters oder bei Gewitterschwüle aufgestellt. Auch hier wurde Sauerstosszehrung konstatirt. Endlich hat Herr K. Knauthe den Sauerstosszehalt von Fischteichen untersucht, während in der Nähe Gewitter vorbeigingen. Der Sauerstosszehalt zeigte sich beim Vorübergang des Gewitters start vermindert und stieg nachher auf den alten Werth. Inzwischen war in die Teiche kein Tropfen Regen gefallen.

Da in allen oben genannten Fällen anderweitige Einflüsse (3. B. Luftdruckverminderung) nicht in Frage kommen, so ist durch diese Beobachtungen erwiesen, daß die Gewitterelektrizität als solche — auf welchem Wege, lassen wir hier dahingestellt — den Sauerstoffgehalt von Gewässern so start vermindern kann, daß die Fische in Folge von Erstickung zu Grunde gehen müssen.

#### II. Die märkische Fischwirthschaft im Vergleich zur oft- und westdeutschen Fischerei.

Bortrag, gehalten am 6. November im Fischereiverein für die Provinz Brandenburg vom Fischereibesitzer A. Hübner≈Frankfurt a. D.

Heute am 25 jährigen Jubiläumstag wäre es wohl gerechtfertigt, auf die abgelaufene Zeit zurückzublicken, wie die Verhältnisse damals standen und wie es dagegen jeht aussieht.

<sup>1)</sup> Vergl. "Naturwissenschaftliche Aundschau" XIII Seite 661 und 675 (1898): "Neber den Einsluß der Elektrizität auf den Sauerstoffgehalt unserer Gewässer" von Otto Berg und Karl Knauthe.

<sup>2)</sup> Unsere Versuchszahlen sind publizirt in den "Mittheilungen aus dem Naturwissenschaftlichen Verein für Neuvorpommern und Nügen in Greifswald", Jahrgang 33, Seite 8 bis 17 (1901).

Ich will aber heute nicht Nüchblicke, sondern einige Seitenblicke thun. Dies follte eigentlich eine recht dankbare Aufgabe fein; denn, wie sich bald zeigen wird, sieht die Provinz Brandens burg mit oder ganz an erster Stelle in kunftlicher Fischzucht, in Teichwirthschaft, namentlich aber in binnenländischer Stroms und Seensischere, in rationeller Wasserwirthschaft.

Vorausschicken muß ich hiebei, daß es mir vergönnt war, im Auftrage der höchsten Staatsbehörden. von Privaten und auch in meinem Interesse viel Fischereien in fast allen preußischen Provinzen und Nachbarstaaten zu untersuchen, Gutachten abzugeben, Teichwirthschaften zu errichten oder zu leiten, sowie auch über 30 000 Morgen Seen selbst zu bewirthschaften. Wenn man hiebei pflichtgemäß die Augen offen hält, nicht nur zum Vergnügen reist, sondern alle einschlägigen Verhältnisse eistig beobachtet, dann lernt man Verhältnisse kennen, von denen sich der Daheimsigende schwer ein Bild machen und mir kaum Alles zusgestehen wird, was ich hier mittheilen könnte.

Zunächft stellt sich nun heraus, wie außerordentlich verschieden die deutschen Binnensgewässer in ihren Beschaffenheiten und in ihren Erträgen sind, wie ganz entgegengesett oft die Bewirthschaftungsweisen und namentlich die Anschauungen darüber sind, was richtig oder falsch, nicht bloß in den verschiedenen Provinzen, sondern auch in aneinandergrenzenden Wässern.

Hieraus entstehen dann auch die sich bekämpfenden Meinungen in den Vereinsverhandlungen, in Gesetzgebungs- und Verordnungsfragen u. s. w. Es tritt der Forellenzüchter dem Seewirthschafter, der Teichwirth dem Sportangler, der Fischhändler dem Stromfischer, die Wissenschaft der Praxis, der Osten dem Westen entgegen, und nur zu häusig wirsen die wohlsgesetzten Reden der Gesehrten und die natürlich klingenden Argumente der Züchter und Angler auf die mazgebenden Behörden leider mehr als die unbeholsenen Wünsche der als nur auf ihren Vortheil bedacht scheinenden Fischer.

Im modernen Zeitalter des Vereinslebens ist es nur natürlich, daß sich Bereine zur Hebung der Fischerei bildeten. So auch heute vor 25 Jahren hier in Franksurt der unserige. Wenn schon der Verein unter seinem ersten Vorsigenden Kammerherrn, v. d. Borne, sich eine sehr geachtete Stellung im großen Teutschen Fischereiverein sicherte, so trat ein lebhaftes Bachsthum und größere Ersolge doch erst im letzten Jahrzehnt unter der Leitung des jezigen Präsidenten, Kammergerichtsrath Uhles, ein. Als ein Uebelstand wird es in allen anderen Fischereivereinen empfunden, daß sich so wenig Verufssischer betheiligen. Der Präsident hier hat es aber verstanden, gerade die Fischer in Massen heranzuziehen, mit in den Vorstand auszunehmen und nach praktischen Kathschlägen die Vereinsarbeiten zu leiten. Dadurch ist der Verein auch groß geworden wie kein anderer Provinzialverein; nicht der Deutsche Fischereiverein, der das ganze Keich umfaßt, erreicht seine Zahl von über 1340 Mitgliedern.

Es dürfte dies doch ein Zeichen ein, daß die Brandenburgischen Fischer nicht allein ihr Handwerk verstehen, sondern auch für Besserung der Zustände Sinn haben.

Steht der Berein als folcher an erster Stelle, so ist auch die Zahl der Berufssischer die bei weitem größte aller Provinzen und Nachbarländer, ausgenommen selbstverständlich die Küstensischer in den Seeprovinzen. Nach der Berufszählung vom Jahre 1895 hatte Brandenburg 1960 Berufssischer, wogegen das Königreich Bayern mit seinen großen Alpensseen und bedeutenden Strömen nur 784, die beiden seenreichen Mecklenburg zusammen nur 734, die Provinz Westsalen aber gar nur deren 37 und Hessen Nassau an dem schönen Mein 127 zählt. Die wassereichen Provinzen Ostpreußen und Pommern bringen es zwar auf 2589 und 2912, doch sind dies in der großen Mehrzahl Küstens und Hamselnburg obenan steht.

Das Wort Fischerei beckt weite Begriffe. Da hier nur von märkischer Fischerei die Rede ist, mußte schon Küsten- und Hochseisicherei ausgeschaltet werden; aber zu untersuchen bleibt noch, wie wir in künstlicher Fischzucht, in Teichwirthschaft, in Strom- und Seenischerei zu unseren Nachdarn stehen. Wieder ist nur Erfreuliches zu melden. Zwar haben wir keine Gebirgswässer für Forellen, keinen Meinstrom sur Lachszucht, wenn ich aber die Namen des Kammerherren v. d. Borne, des Herrn Eckard-Lübbinchen nenne, weiß jeder Züchter, daß diese mit die Gründer und größten Autoritäten auf dem Gebiete der künstlichen Zucht und Fischereis literatur waren.

Auch ohne bevorzugte Lage hat es der Märker verstanden, Forellenzuchtanstalten einzurichten, wie u. A. Herr Oesterling in Zellin in kaum zu erreichender Weise. Weiter sind Jüchtereien tropischer Ziersische in Warmhäusern wie in Lankwitz und Verneuchen oder in gedeckten Teichen zu Thalmühle erstanden.

Die Zucht und der Bersandt von Karpsenjungbrut nach eigenartigem System wird gleichfalls von hier in größtem Maßstabe betrieben und gar die künstliche Zanderzucht lebhast herbeigewünscht, führt Köllnig-Thalmühle einzig schon seit 20 Jahren aus. Da der Zander ein allgemein so begehrter und delikater Fisch ist, will ich etwas länger bei ihm verweilen.

Im Westen Deutschlands sehlte der Zander vor 20 Jahren fast ganz. Der erste Prässident des Deutschen Fischereivereins suchte mit Feuereiser den zumeist in märkischen Seen heimischen, wirthschaftlich werthvollen Fisch nach dem Nhein, dem Bodensee, zu übersühren. Der Transport von Zuchtzandern erwies sich als zu schwierig. Brut war jedoch nicht zu erhalten. Da wurden denn Preise für fünstliche Erdrütung von Zandern und zugleich von Hecht und Bars ausgeschrieben. Die Preise für die letzteren Fische gewannen bald Brandensburgische Züchter: v. d. Borne und Eckart-Lübbinchen; der Preis für Zander aber mußte noch erhöht und wiederholt ausgeschrieben werden, bis es im Jahre 1883 einem Brandensburgischen Fischer gelang, Zandereier fünstlich zu bestruchten, zu erbrüten und durch ganz Deutschland, die Schweiz und Desterreich mit Erfolg zu versenden und dies bis heute sortzussehen. Hiermit hatte ich den vielerorts mit Spannung erwarteten Zanderpreis errungen.

Wohl werden nachträglich auch anderweitig Zandereier in natürlicher Beise gewonnen, eine künstliche Befruchtung will aber fonst nicht gelingen.

Daß diese Zucht so schwierig, kommt zum Theil daher, daß der Laichsisch so schwund fichwer zum Ablaichen zu gebrauchen und weil zweitens die Brut außerordentlich klein, kaum sichtbar ist. Tropdem hat aber diese Zucht bedeutende Erfolge aufzuweisen, und wie andere größere Züchter die Verdienste der Fischer für sich in Anspruch nehmen mochten, wird die Berichtigung der hessischen Abeinsischer darthun.

Um die eigenen Opfer und Verdienste nicht verdunkeln zu lassen, sah sich Serr Hartsmann, Obermeister der Fischerinnung, Stadtrath und stellvertretender Vorsigender des Hefsschien Fischereivereins, veranlaßt, in Nr. 14 (1899) der "Allgem. Fischerei-Zeitung" Folgendes bekannt zu geben:

"Berichtigung! In Nr. 13 der "Allgem. Fischerei = Zeitung" wird gelegentlich der Franksurter Ausstellung gesagt:

"Die heffifchen Tifcher hatten auch hier in dankeswerther Beife ihren Rheinfischbestand zur Anschauung gebracht, darunter prächtige Rheinzander, derenerfolgreiche Einführung in den Rhein wir den herren haad und v. Derichau verdanten. Das ift, foweit es ben hefifichen Rhein betrifft, nicht richtig, benn die Bandereinsetzung murbe nur von ben Fischern ber Strede Borms-Maing vorgenommen. Gie fällt gusammen mit der Gründung des Besijifchen Fischereis vereins am 30. Oftober 1887, bei welcher zugleich die Ginfegung von Zandern befchloffen wurde. 3m Jahre 1888 wurden Gier von Herrn Bübner-Thalmuhle bezogen und hier mit Erfolg ausgebrütet, fo daß 1891 ichon 850 Stud Zander gefangen wurden. Das Ausbrüten murde fast jährlich wiederholt und es wurden die Gier regelmäßig von Thalmühle entnommen. Daß die Zander hier auch selbständig sich vermehren (ohne künstliche Ausbrütungen), haben wir häufig mahrgenommen und nachgewiesen Der Zanderfang bringt gegenwärtig auf ber genannten Rheinstrede einen Ertrag von vielen Zentnern ein, mehr als der Ertrag fämmtlicher Edelfische gufammen genommen. Die Größe der Zander ift mitunter fehr bedeutend, fo daß Czemplare von 6 bis 10 Pfund gerade feine Seltenheiten find, ja, es wurde hier in Worms einmal ein Zander von 16 Pfund gefangen. Im Jahre 1898 erhielten wir von Herrn Haad 1000 Stud prachtige einfömmerige Zander, aber auch 1899 wieder 50 000 Gier von Thalmuhle, wobei wir einen fehr guten Erfolg im Ausbruten in Worms, Oppenheim und Ginsheim zu verzeichnen hatten, mahrend an anderen Stellen bes Rheins ber Erfolg von den Fischern nicht genug kontrollirt worden ift.

Worms, 6. Juli 1899. Şeinrich Hartmann I."

Also auch in der fünstlichen Zucht kann sich der Märker sehen lassen. In der Teichwirthschaft bleibt Brandenburg allerdings gegen andere Provinzen, namentlich gegen Schlesien, was die Ausbehnungen betrifft, zurück; in qualitativer hinsicht lassen sich aber gleichfalls erstellissige Erfolge nachweisen. Die 6000 Morgen große Tomäne Beit, alt und berühmt, steht als Muster in der Karpfenwirthschaft da und hat der Amtsrath Kuhnert auf Ausstellungen schon manchen Siegerehrenpreis heimgeführt. Ginen gleichen Preis hat die noch junge Teichwirthschaft des Grasen v. Redern in Görlsdorf dei Angermünde in der Schleienzucht errungen. Die Karpsenzucht ist erst in neuerer Zeit dadurch gewinndringend geworden, daß in Galizien und Böhmen schnellwüchsige Rassen gezüchtet und theilweise hier eingeführt wurden. Weiter konnten nach jenem Beispiel auch hiesige Karpsenrassen durch Auswahl der Zuchtsische, bessere Teichpslege veredelt werden. In der Schleienzucht blied es noch lange beim Alten, dis es mir gelungen, Riesenschleie (4 dis 7 Pfund schwer) aus meinen Fischereien in Masuren hier weiter zu züchten und eine äußerst schnellwüchsige Rasse zum Berkauf zu stellen, welche schon zweisömmerige Fische als die beliedten Portionsschleie auf den Markt bringt. Besonderes Aussehmerige biese zucht vorhin genannten Siegerpreis.

Ginen hohen Auf haben auch die aus genannten Wirthschaften, sowie die von Herrn von Avchow-Recahn in Massen bereit gestellten Satsfarpsen und Schleien, die Karpsen und amerikanischen Barscharten, Jander aus Berneuchen, die schnellwüchsigen Forellen aus Jellin. Weit durch andere Provinzen gehen diese Satsische. Wird nun noch hervorgehoben, wie weit märkische Teichwirthe nach Nachbarprovinzen und nach dem Ausland als Sachverständige herbeigeholt werden, während andere Nathgeber hier nicht konfurriren, ist es Beweis genug, wie weit unsere Provinz auch in der Teichwirthschaft vorleuchtet.

Nun gur Binnenfischerei.

Was versteht man nicht alles unter Fischerei? Jeder urtheilt von seinem Standpunkt: der Sportangler wie Forellenfischer im Quellbach, der Hochseischer auf dem Mecre, der Züchter, Seewirthschafter, Teichwirth, Stromsischer. Wenn von Fischerei gesprochen wird, fühlt sich Jeder auf seinem Feld getrossen, daher die großen Gegensätze bei Verhandlungen.

hier möchte ich aber nur die Seen- und Stromfischerei, die fo reichlich in der Mark vertreten und von hervorragender Bedeutung ist, besprechen.

Bunadft mare gu beachten, wie groß und vielfeitig die Fischerei öftlich der Elbe ift und wie unbedeutend im Gegenfat dagu im Beften. Laffen wir Teiche und Buchtanftalten außer Betracht, fo bleibt als Sauptfischerei ber Lachsfang im Abein und Befer von einiger Bedeutung. Die Mündungen des Ahein liegen in Solland und die unterften Gebiete von Wefer und Ems gehören mehr der Ruftenfifcherei an. Soweit im Beften die Rufte und die Strommundungen vorherrichen, wird eine giemlich lebhafte Ausbeute der Wafferbewohner betrieben; im Binnenlande aber in den höheren Lagen ift etwas Forellenfischerei und der Angelfport von Bedeutung, die eigentliche Berufsfifcherei wie im Often fehlt faft gang. Die Ems im mittleren Lauf hat in den begrenzenden fechs Landkreisen von Afchendorf bis Münfter nur vier Berufsfifcher und drei Fifcher im Rebenberuf. Es ift dies mit Buchten Durchstichen eine Strede von über 200 Kilometern. Die Oder ober und Krümmungen, Savel haben mehr benn 500 bis 800 Berufsfifder, die hundertfache Bahl auf gleicher Strede. Run mußte nach den Lehren ber bisherigen Fifchmirthicaft in der feit unerbenklichen Zeiten überschonten Ems mit in der jum leberfluß (um den Zug der Banderfische, Lachs, nicht zu ftören) durch gefegliche Vorschriften eingeschränkten Fischerei ein übermäßiger Fischbestand vorhanden fein. Beit gefehlt. Bei meinen Untersuchungen an Ort und Stelle wurde mir zwar häufig entgegengehalten: "Die Ems ist durch die Fischer ausgeraubt, es müssen schärfere Schonvorschriften erlaffen werden"; aber auf mein Suchen nach einem Berufsfischer fonnte mir feiner nachgemiesen werden. Da mare noch ein bantbares Weld für unfere Oderfischer. Bergleichen wir damit die brandenburgifche Oder. In den fechs Landfreifen von Angermunde bis Croffen find 580 Berufsfifder, an der Savel fogar 828 und viele Rebenfifder angegeben; diese beuten das Baffer feit Jahrhunderten um die Bette aus; doch ernähren fich alle diese Fischer weiter, bringen Bolksnahrung zu Markt und an ein Leerfischen ber Dder ift nicht gu benten. Alfo bier leberfifchung und dauernder Ertrag, bort leberichonung und Ruhe und feinerlei Rugen.

Das ist boch wohl kaum zu verantworten.

## III. Wird der Gesundheitszustand der Meuschen durch die Anlage von Teichen geschädigt?

Unter diesem Titel erschien in Nr. 5 dieses Jahrgangs der "Allgem. Fischerei-Zeitung", Seite 76, ein Artifel, dem die Redaktion die Bitte anfügte, daß aus dem Leserkreise ebenfalls zu dieser Frage das Wort ergriffen werde. Rachdem keine weitere Aeußerung ersolgt ist, fommt die Redaktion selbst nochmals darauf zurück, um zunächst einer ihr übersandten Ersklärung des Schultheißenamtes, durch dessen Einspruch gegen eine Teichanlage die Auswerfung der Frage in Nr. 5 veranlaßt wurde, Raum zu geben.

Der Herr Einsenber des Artifels in Nr. 5 hat nach den Aussührungen der uns zusgegangenen Erklärung der betreffenden Ortsgemeinde die Rote des kgl. Medizinalkollegiums in Stuttgart nicht vollständig wiedergegeben. Die Ergänzungen, die aus dieser Note zu machen sind, besagen: "Gegen den neu anzulegenden Weiher (im Gegensatz zu den bereits bestehenden Weihern, von deren Anlage die Behörde keinen Grund zu Besürchtungen in sanitärer Beziehung ersieht), müssen erhebliche Bedenken bezüglich der Lust= und Bodenseuchtigkeit erhoben werden. Derselbe wird den Grundwasserstand des un mittelbar in seiner Nähe liegenden behauten Geländes erhöhen und auch eben seiner Nähe wegen zeitweise in erheblichem Maße die Lustseuchtigkeit des Ortes N. vermehren."

Das Schuttheißenamt betreffender Gemeinde hat ferner der Redaktion die Situationssfarte des nicht genehmigten Beihers übersandt, worauf die unmittelbare Rähe von Gebäuden und gegrabenen Brunnen ersichtlich ist, und fügte die ausdrückliche Bersicherung an, daß der Gemeinderath gegen Anlagen, die entfernt von den Bohnplähen, Brunnen und nicht gerade vor den Fenstern der Ortseinwohner, für welche bei Ablassung des Bassers der sumpfige, modrige Geruch störend sei, niemals Sinspruch erhoben werde.

Wie aus Vorstehendem ersichtlich, ist also nur in einem einzelnen Falle, in dem die örtlichen Berhältnisse besonders ungünstig erschienen, durch die Nähe von Wohnungen, Brunnen, Erweiterung der Haftpflicht, gegen eine Teichanlage Verbot ersolgt; es kann daher nicht eine ungünstige Stellungnahme betreffender Behörden gegen Teichanlagen überhaupt ersehen werden, wie solche nach den Aussührungen in dem Artikel Ar. 5, Seite 76, zu besfürchten war.

Nachdem jedoch die Frage der Beziehung von Teichanlagen zu Klima und Gesundscheitszustand in dem erwähnten medizinalbehördlichen Gutachten wiederholt berührt ist, nehmen wir Beranlassung, darauf kurz einzugehen. Wie uns auch von einer verehrlichen meteorologischen Centralstation voll und ganz bestätigt wird, ist es unbegründet und unberechtigt, von einer Berschlechterung des Klimas durch vermehrte Weihersanlagen zu sprechen. Die klimatischen Berhältnisse und damit ihre Wirkung auf den Gesundsheitszustand eines Ortes sind einzig und allein durch atmosphärische Kräfte und meteorologische Erscheinungen, z. B. rascher Luftschichtenwechsel, ständige Luftströmungen, Stellung der Bodenerhebungen zu denselben u. s. w. bedingt, selbst größte Teichanlagen vermögen also die von diesen Kräften abhängige Reigung eines Ortes zu Trockenheit, Kiederschlägen, Rebelsbildung u. s. w. in keiner Weise zu beeinstlussen.

Sine weitere Behauptung: die Möglichkeit von Malariaerfrankung durch Beiheranlagen, ist durch die Ersahrung widerlegt, daß die Verbreiterin des Malariaparasiten, die sogenannte Malariamücke (Anopteles maculatus), nur in Sümpfen und überwachsenen kleinen Tümpeln ihre Lebensbedingungen findet, nicht im offenen Wasser.

Bas ferner die Bodenfeuchtigkeit betrifft, so wird in allen Fällen, wo vorher sumpfige feuchte Wiesen bestanden, durch Teichanlagen sogar eine Entwässerung der umgebauten Bodensschichten herbeigeführt und die Verdunstungsstäche verringert. Nicht unerwähnt wollen wir lassen, daß nach pstanzenbiologischen Erfahrungen eine Fläche mit reicher Vegetationsschicht, besonders Wiesen und Saatselder, durch Athmungsprozesse der Pstanzen und Kapillarthätigsfeit der Bodentheilchen größere Feuchtigkeitsmengen durch Verdunstung abgibt und größere Temperaturschwankungen veranlaßt, als eine gleich große Wassersläche mit nur langsam wechselnder Temperatur.

#### IV. Begründung des Bundes deutscher Berufsfischer.

Namens des Organisationsausschusses des Bundes deutscher Berufssischer hatten die Herren Größischermeister Mahnkopf=Spandau und Regierungsrath Dr. Dröscher=Schwerin i. M. zum Sonntag, den 29. November ds. Js., Nachmittags 2½ Uhr, in's Abgesordnetenhaus in Berlin eine Versammlung einberufen, in der die Gründung des Deutschen Berufssischerbundes beschlossen werden sollte.

Es waren etwa 200 Fischer und Fischereiinteressenten erschienen. Herr Mahnkopf als Borsitzender eröffnete die Bersammlung gegen 23/4 Uhr, begrüßte zunächst die Erschienenen, besonders die Bertreter des Deutschen Fischereivereins, des Fischereivereins für die Provinz Brandenburg, des Bundes der Landwirthe und schloß mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf Seine Majestät den Kaiser und König.

In die Geschäftsleitung der Versammlung wurden die vorgeschlagenen Herren Mahn= kopf, W. Kraak, Bartelt, Hankel, Liehmann und Fischer von Mollard ohne Widerspruch berusen.

Zum zweiten Bunkt der Tagesordnung nahm das Wort Regierungsrath Dr. Drößch er und berichtete über die Thätigkeit des Organisationsausschusses. Bom allgemeinen Gesichtspunkte ausgehend, bemerkte er, daß eine Interessenvertretung des Berufssischerstandes in Deutschland zur Zeit fehle, daß diese aber für eine Selbstverwaltung, wie die Fischer sie erstrebten, unentbehrlich sei. Redner verweist darauf, daß derartige Organisationen sast in allen Berufssischerfreisen geschaffen seien, nur die Berufssischer ständen noch zurück, deßhalb seien sie in vielen Fällen machtlos.

Er erkennt die uneigennütige, fegensreiche Thätigkeit der Fischereivereine an und gollt ihrem gemeinnühigen Birten lebhaften Dant. Nühliches fei gefcaffen, neue Bege gewiesen worden, aber diese gemeinnutige Gurforge fonne nicht in die Fifchereipragis eindringen, nicht die täglichen Bedürfnisse der praktischen Fischer in richtiger Weise wahrnehmen. Diese müßten die Förderung ihrer Interessen selbst in die Hand nehmen und durch die zu schaffende Organi= sation die Bereine ergänzen. Dadurch werde keineswegs die Bereinsthätigkeit überflüffig oder lahmgelegt, die organifirten Fischer mußten mit den Bereinen zusammen Sand in Sand gehen, fie erganzen. Es foll nur positiv schaffende Arbeit geleistet. Mikstände beseitigt werden, keinerlei Eifersucht, kein Zank, keine Berhehung dürfe das gemeinsame Wirken beeinträchtigen. Die zu gründende Organisation müsse sich von jeder politischen Bethätigung sernhalten, und da die Ziele rein wirthschaftliche seien, keiner politischen Kartei sich zuneigen. Im Hauptberuf feien, wie die Statistik von 1895 aufweise, beinahe 25 000 Fischereitreibende in Deutschland thätig. Dazu kämen 551,2 Taufend Bedienstete und Angehörige, so daß im Deutschen Reich etwa 80 000 Menschen der Fischerei ihren Lebensunterhalt verdanken. Von diesen gehören 59 Prozent der Binnenfischerei, 41 Prozent der Seefischerei an. Auf das Oftseegebiet ent= fallen 85 Prozent Ruften- und Kleinfischer, 141/2 Prozent auf das Gebiet der Nordsee.

Breugen habe etwa 11 600 Binnenfifder, 9200 Gee- und Ruftenfifder, Bagern 787 Fischer im Hauptberuf, Sachsen 149, Württemberg 88, Baden 492, Heffen 116, die beiden Mecklenburg 734, Oldenburg 23, Hamburg 148, Clfaß-Lothringen 259. In Bezug auf die Bertheilung der Fischer in ben preußischen Provinzen ermähnt Redner, daß Kommern etwa 6400, Beftpreußen etwa 3200, davon 76 Prozent Ruften= und Safffifcher, Schleswig-Holftein 2100 Fischer habe. Das brandenburgifche Seengebiet ernähre etwa 1500, das banerische nur 97 Fifder. Die Elbe und Ober hatten jeder Strom für fich erheblich mehr Fifder, als jeder andere deutsche Flug. In diefen Bahlen läge die Berechtigung des Bersuchs, eine Organisation der Berufsfifder in Deutschland ju ichaffen, man durfe hoffen, daß das große Werk gelinge, muffe aber immerhin zugeben, daß hiefür eine abfolute Sicherheit nicht gegeben fei. Redner gibt dann eine historische Entwicklung dieser Bestrebungen und theilt mit, daß etwa 1300 Fischer heute schon ihre Bereitwilligkeit, sich ber Organisation anzuschließen, bekundet hätten. Das fei ein guter Anfang. Er theilt ferner mit, daß zahlreiche Bersonen sich schon zu größeren Beiträgen verpflichtet hätten. In der Diskussion erwähnt der städtische Berfaufsvermittler Aretichmer-Berlin, daß, wenn die Fifcher glaubten, in den beftehenden Fischereivereinen nicht die richtige Forderung und Unterstügung gefunden zu haben, dies zum

größten Theil ihre eigene Schuld sei, indem sie nicht die richtigen Leute zu ihrer Bertretung in diese Organisationen entsandt hätten. Bon mehreren Fischern, so von Herrn Mundt-Beißenfels, wird die Nothwendigkeit der Gründung des Bundes betont. Der Generalsekretär des Deutschen Fischereivereins erklärt, daß der Deutsche Fischereiverein, wie er ja auch mehresach bereits ausgesprochen habe, dem zu gründenden Bunde deutscher Berufssischer lebhaftes Interesse entgegendringe. Er werde diese Bestrebungen im Auge behalten und nach Mögslichteit die gute Sache fördern.

Der Vorsigende Mahnkopf macht davon Mittheilung, daß in einer vorangegangenen Sihung der Organisationsausschuß beschlossen habe, die zu gründende Organisation "Bund deutscher Fischer" zu nennen. Auf mehrsachen Widerspruch aus der Versammlung wird indeß beschlossen, den früher vorgeschlagenen Namen "Bund deutscher Verufssischer" beizubehalten und der Gründung dieses "Bundes deutscher Verufssischer" wird nunmehr von der Versammslung einhellig zugestimmt.

Rach einer kurzen Bause äußert sich Regierungsrath Dr. Dröscher über die Aufgaben

des Bundes, die hauptfächlich in Folgendem beständen:

1. Ausbau von Organisationen nach wirthschaftlich zusammengehörigen Gewässergebieten, Gründung einzelner Verbände mit möglichster Selbständigkeit, daraus hervorgehende Berufssischerkommissionen, die später zu Gutachten über alle Fragen des Fischergewerbes, auch von den maßgebenden Stellen, herangezogen werden sollen.

2. Intensive Agitation für die Ideen des Bundes von Mund zu Mund, durch Wander=

vorträge und durch die Breffe.

- 3. In den Verbänden Feststellung der Beschaffenheit der nothwendigen Fanggeräthe, Stellungnahme gegen die etwaigen Schäden des Strombaues, Stellungnahme ferner gegen die Raubsischerei.
- 4. Begründung und Sammlung des Materials einer Fischereiwirthschaftslehre, Lieferung dieses Materials an die Bereine zu weiterer wissenschaftlicher Arbeit auf diesem Gebiete.
- 5. Statistif der Fangerträge, um die richtige Beurtheilung des Werthes von Fischereien zu ermöglichen und dadurch eine gedeihliche Entwicklung des Pachtwesens herbeizuführen.

6. Lehrlingsausbildung.

- 7. Erhaltung der Selbständigfeit der Kleinfischer.
- 8. Krankenversicherung und Invalidenunterstützung.
- 9. Einwirtung auf Absat und Berwerthung der Fische.
- 10. Begründung von Genoffenschaften für den billigen Ginkauf guter Fanggeräthe.

Der Referent schließt mit dem Sate, daß der Bund deutscher Berufssischer auf dem rein praktischen Gebiet als maßgebende Instanz Anerkennung erstreben müsse, mährend die Frage der Aussetzungen und die wissenschaftlichen Bestrebungen den Bereinen, als den gegebenen Führern, überlassen bleiben müsten. Fischermeister Mundt-Beigenfels weist noch darauf hin, daß der Bund deutscher Berufssischer auch die Frage der Schädigungen durch Abwässer beziehungsweise deren Verhütung und Beseitigung in den Bereich seiner Arbeiten ziehen müsse.

Bu Punkt 5 ber Tagesordnung wird auf Antrag Dröscher beschlossen, die in der vorliegenden Form noch nicht brauchbaren Satungen nicht anzunehmen, sie einer Umarbeistung zu unterziehen und zur Annahme der nächsten Generalversammlung vorzulegen. Auf Antrag Fischer von Mollard wird zum folgenden Punkt der Tagesordnung beschlossen, einen Borstand noch nicht zu wählen, sondern die Geschäftsleitung vorläufig den Herren Mahnkopf Spandau, Dr. Drösch er Schwerin, BarteltsLenzen, SchmidtsSchwedt an der Ober, Liehmanns Brandenburg zu überlassen. Diesen Borschlägen stimmt die Bersfammlung zu und verleiht dem so konstituirten vorläufigen geschäftssührenden Ausschuß die Besugniß, sich eventuell zu kooptiren. Die desinitive Wahl des Borstandes wird der nächsten Sauptversammlung vorbehalten.

In Bezug auf den Bunkt 7 der Tagesordnung wird auf Vorschlag von Mittergutsbesitzer Gropius- Janikow beschlossen, die nächste Generalversammlung im Februar, in der sogenannten großen landwirthschaftlichen Woche, in Berlin abzuhalten. Mit dem Ausdrucke des nochmaligen Dankes an die Erschienenen und einem Appell, lebhaft mitzuarbeiten und im Kreise der Berussgenossen für den Bund zu agitiren, schließt der Borsigende Mahnkopf, da das Wort nicht weiter gewünscht wird, kurz nach 5 Uhr die Bersammlung.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher - Rruft.

Dezember. Das Laichgeschäft beginnt durchschnittlich Mitte November und dauert mahrend des gangen Dezember bis in den Januar hinein. Frifch abgelaichte Gier find nicht sehr empfindlich und können sehr leicht bei einiger Vorsicht transportirt werden, so lassen sich z. B. recht gut Gier am Bache ablaichen und nach dem weit entfernten Bruthause tragen. Auch der Berfandt mit der Eisenbahn und Post ist angängig, wenn einige Borsicht gebraucht wird. Sobald aber das Gi einige Tage im Brutapparate war, tritt eine fehr große Empfindlichfeit desselben ein. Das Beben und Senken der Burde nuß dann unterbleiben. Ein Stoß an den Brutfaften und Taufende von ichonen Giern find todt; fie merden innerhalb meniger Stunden weiß und muffen entfernt werden. Go oft dies auch gesagt und geschrieben wird, es kann nicht oft genug wiederholt werden; denn fo mancher Anfänger läßt in diefer Hinficht die Borficht außer Acht und verliert bann nicht nur fehr raich bie ichonen, muhfam beichafften Gier, sondern auch durch die großen Berlufte den Muth und das Bertrauen. "Es geht nicht" fagt er dann und stellt den Brutkaften in die Rumpelfammer. Gewiß geht es. Rur verliere man den Muth nicht und fuche ben Grund ju etwa eintretenden Verluften an erfter Stelle bei sich felber. Es wird wohl kaum ein Anfänger fein, der nicht schon mehr oder weniger starke Berluste an Ciern gehabt hätte; wie bei allen Sachen, so auch in der Fischzucht, fällt fein Meifter vom Simmel. Und "lebung macht den Meifter"; deghalb unverdroffen weiter= gearbeitet und die Berluste werden von Jahr zu Jahr geringer. Indeß kann es vorkommen, daß bei aller Borsicht doch nichts erreicht wird. Da suche man die Ursache sonstwo, nament= lich in der Qualität des Waffers. Dies gilt hauptfächlich folchen, die den Brutapparat an Laufbrunnen, Wafferleitungen und Quellen aufstellen. Das Maffer ift ba mohl ftets recht rein und klar, aber manchmal fehlt ihm die Hauptsache: der Sauerstoff; es ist nicht genügend mit atmosphärischer Luft gefättigt und enthält an beren Stelle vielleicht Rohlenfäure. Dann geht's freilich nicht. Manchmal tann man fich dann noch dadurch helfen, daß man das Baffer in dünnen Strahlen, etwa durch ein Sieb aus gelochtem Blech durch die Luft fallen oder eine furze Strecke über Steine plätschern läßt, wodurch die Kohlensäure entweicht und dafür atmosphärische Luft vom Waffer aufgenommen wird. In der Regel thut man aber gut, den Brutkaften an einer anderen, gunftigeren Stelle aufzustellen. Gottlob gehören folche fohlen= fäurehaltigen Quellen zu ben Seltenheiten.

Die Behandlung der Gier muß vom ersten Tage an bis zum Ende der Brutperiode eine regelmäßige und peinlich forgfältige fein. Tobte Gier werden mit einer Bingette regel= mäßig ausgelefen. Gine Binzette fann fich Jeber in ein paar Minuten felber berftellen und zwar aus einem Stud Meffingbraht. Man fehe fich nur fo ein Ding in irgend einer Brutanftalt oder die Abbildung in einem Buche aufmerkfam an, und es wird gewiß gelingen, den Draht zu einer zierlichen und recht brauchbaren Bingette zu formen. Auch ift es wichtig, dann und wann mit einer Suhnerfeder burch die Gier zu streichen. Dadurch werden die anhaftenden Schlammtheilchen von denfelben abgefpult, mas durchaus nothwendig ift, weil burch den Schmut die Poren der Cihaute verstopft werden und dann dem Sauerstoff der Butritt in's Innere des Gies versperrt ift. Daß folde Arbeiten in der erften Beit der Brut= periode gang fachte vorgenommen werden muffen, ift bei ber großen Empfindlichfeit ber Gier unbedingt geboten, aber ebenfo bringend nothwendig ift es, daß es geschieht, felbst auf die Gefahr hin, daß dadurch einige Berlufte entfteben. Angurathen ift bem Anfänger, nicht zu viel Gier in eine Bruthurde gu legen. Um beften ift es, wenn biefelben in einfacher Lage liegen ober gar, wenn nicht einmal der Boden gang mit Giern belegt ift. Dadurch wird die Arbeit ehr erleichtert und man hat mehr Uebersicht über die Gier. Wenn's jedoch nicht anders

geht, fo dürfen die Gier auch in doppelter Lage liegen. Man sieht dann freilich die untersten nicht immer und muß öfter zur Hühnerfeder greifen, um das unterste zur Abwechslung wieder einmal obenauf zu bringen.

#### VI. Einfaches Alukkrantungsmesser aus alten Sensen.

Wenn schon die Bachräumungsarbeiten im Allgemeinen während des Frühjahrs und im Frühsommer vorgenommen werden, so ist man doch in manchen Fällen, insbesondere dort wo aus kleinen Flüssen Winters über Eis gewonnen werden soll und die dazu versügbaren Gewässer während des Sommers stark verkrautet sind, genöthigt, auch im Herbst vor Sinztritt des Frostes nochmals eine Reinigung des Flußbettes vorzunehmen, da ja bekanntlich nichts die Haltbarkeit des Eises beeinträchtigt als pflanzliche Berunreinigungen desselben. In Anbetracht dessen halten wir einen Wink für beachtenswerth, der der "Flustrirten landwirthschaftlichen Zeitung" (Kr. 91) aus ihrem Leserkreise mit der folgenden Erläuterung eingesandt wurde:

"Gin einfaches Flugtrautungsmeffer ftellt man fich aus alten Senfen ber, indem man

von ihnen die Hafen abschlägt, sie dann, wie aus der obenstehenden Stizze ersichtlich, mit einander durch je eine lose Niete oder Schraube verbindet, so daß das Ganze ein Gliedermesser darstellt. Mit diesem einsachen praktischen Werkzeuge, das man sich der Breite des zu räumenden Flusses entsprechend herstellen kann, schneidet man mit Leichtigkeit alle Wasserpsanzen am Erunde ab, indem man von den Usern aus das

Krautungsmesser burch je ein bis zwei Mann in fägender Bewegung durch den Fluß ziehen läßt. D. Kannebier=Kozlonka (Posen).

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

In dem Absischen eines Teiches in Württemberg eine Fischtarte nothwendig? Bu dem Artikel in Nr. 18 Ihrer Zeitung erlaube ich mir Folgendes zu bemerken: Bei der Berathung des württembergischen Gesets über die Fischerei vom 27. Navember 1865 (nicht 1867) in der Kammer der Abgeordneten richtete (laut 2. Protofolband der Verhandslungen der württembergischen Kammer der Abgeordneten in den Jahren 1862 bis 1864, Seite 1229) der Abgeordnete Troll an den Minister des Innern, Freiherrn von Linden, die Frage: "ob unter die Bestimmungen dieses Gesets auch die Teichsischerei falle, die Fischerei in künstlich angelegten Fischteichen, wo die Fischzucht fünstlich betrieben wird?" Der Minister antwortete darauf: "Ich glaube, daß kein Anstand obwaltet, auch die Teichsischerei darunter zu verstehen."

Ein angeblich neuer Rente vom Bodensec. Seit einigen Jahren werden in der Nähe von Lindan "Gangfische" gefangen. Dieselben werden von verschiedenen Personen als eine besondere Felchenart bezeichnet, es sind dies aber wirkliche Gangsische, die vermuthlich in Folge zu intensiver Nachstellungen vom Konstanzer Trichter ausgewandert, denn dort wird seit Jahren nichts mehr gefangen, während er früher das beste Fanggebiet war. Es ist ferner eine irrthümliche Ansicht, den Gangsisch für einen kleinen Blaufelchen zu halten, Gangsisch ist und bleibt Gangsisch, es ist eben eine besondere Art. Jeder Fischer wird Gangsisch und kleine Blaufelchen sofort von einander zu unterscheiden wissen. Wir sinden den Gangsisch vereinzelt überall im ganzen See, zur Laichzeit sommt er sowohl vom Bodensee wie vom Untersee in größeren Massen in den Rhein, um zwischen Ermatingen—Konstanz zu laichen. Er laicht aber auch sonst an verschiedenen Stellen im See, z. B. im Reichenauersee bei Dingelsdorf,

bei Guttingen, in Lindau. Derselbe wird zur Laichzeit größtentheils geräuchert und hier läßt sich wieder Gangsijch und kleiner Blaufelchen genau unterscheiden. Werden gelegentlich einige kleine Silberfelchen, Blaufelchen, mitgesalzen, mitgeräuchert, so verlieren dieselben die Schuppen, die Bauchwände öffnen sich, während der Gangsisch alle Schuppen behält und gesichlossen bleibt.

Urtheil des Schöffengerichtes in Arenznach vom 3. September. Am Abend des 27. Juni cr. wurde dem Profuriften Balentin Sch. in Krenznach, der die Fischerei der Gemeinde Küdesheim 2c. gepachtet hat, seitens des Feldhüters Bechtoldt mitgetheilt, daß in dem der Firma A. Münzel jun., G. m. b. H., eigenthümlich gehörigen Mühlengraben das Wasser abgestellt sei und von dem Kausmann A. Münzel und einigen Leuten darin gesicht würde. Da der Mühlgraben zu dem von Sch. gepachteten Fischereibezirk gehört, begab er sich zur Feststellung des Schadens und der Namen der unberechtigt die Fischerei ausübenden Personen in Gegenwart des Feldhüters an Ort und Stelle und betrat dabei den der obenzgenannten Firma Münzel gehörigen, mit Gras bestellten Mühlendamm. Letztere stellte wegen unbesugten Betretens fremden Sigenthums Strafantrag. Das Gericht sprach den Angellagten sedoch frei, da angenommen wurde, daß ein Fischereipächter nicht nur zwecks Ausübung, sondern auch zum Schutz seiner Fischerei und zur Feststellung des ihm zugesügten Schadens die Ulferzgrundstücke betreten darf.

Der Ramtichatta=Lachs. Aus Betersburg ichreibt die "Betersb. Zeitung" : Die Fertigstellung ber dinesijden Oftbahn und die Brundung bes ruffifd-dinefifden sowie bes Ruffifd-Uffuri-Bertehrs machte uns mit einer Fischgattung bekannt, welche im Amurflusse und im nördlichen Theile ber oftasiatischen Gewässer zu Sause ift. Dieser Fisch heißt Reta (Kamtichatta Lachs Salmo largocephalus) und wird mit dem hiefigen, d. h. Betersburger Lachs fonturriren. Nach ben dem Chef ber Uffuri-Bahn vorliegenden Daten werden in dem Ruftengebiet jährlich ca. 11/2 Mill. Bud Ramtichatta-Lachs gefangen und bavon auf ber Gifenbahn ungefähr 150 000 Bud befördert. Obgleich biefe Fischgattung an Geschmad unserem Lachs nachsteht, ift bas mehr bem mangelhaften Salzen bes Reta als bem Fifch felbst beizumeffen. Durch verftanbigeres Umgeben mit biefer Branche bes Ronfervirens fonnte ber Ramtichatta-Lachs bem gewöhnlichen Lachs an Geschmad vielleicht gleich= Auf bem Markt in Nifolajewst werden pro Bud Reta 80 Rop. gezahlt, mahrend in Bladiwoftof biese Preise fich auf 1 Rbl. 20 Kop. bis 2 Rbl. belaufen. Aus ber Gin= gabe eines Fifchnändlers, welcher beim Departement für Gifenbahnangelegenheiten um bie Ginführung eines ermäßigten Tarifs für die Beforderung des Kamtichaika-Lachses nachsuchte, ift ersichtlich, bag eventuell bas jährlich auf ben Bahnen zu befordernde Quantum biefer Rifchgattung icon in ber erften Beit auf 20 000 bis 30 000 Bud gebracht werben fonne, mahrend bei ben jegigen Berhaltniffen reip, bei ber Unwendung bes für pudweise berechneten Tarif8 (IV) nicht mehr als 3000 Bud gur Beforberung gelangen werben. Der vorermähnte Fischhändler verspricht außerbem - bei ber Entscheidung feiner Borlage in bejahenbem Sinne – die Anfuhr von Keta nicht auf das russische Gebiet allein zu beschränken, sondern diesen Gifch auch nach ben ausländischen Märkten, beispielsweise Bulgarien, Gerbien und Rumanten gu exportiren. Sollte jedoch fein Untrag fein Behör finden, fo murbe ber gange Retafang ben japanischen Martten gufallen, wie es bereits am Unfang bes laufenben Jahres ber gall mar, wo das gange bon dem Fischhändler eingefangene Quantum den Japanern für den Breis von ca. 15 Rop. pro Stud veräußert worben ift. Die Retapreise in Betersburg und Mogfau schwankten in vergangenen Jahren zwischen 4 Rbl. 60 Kop. bis 6 Rbl. pro Bub, während Lachs 13 bis 20 Hbl. pro Bud fostete. Der Fang des Kamtschatka Lachses wird in ber Beriobe bom 1. August bis jum 1. Dezember borgenommen.

Lachsfang an ber Pacifickufte. Ueber ben Lachsfang an ber Pacifickufte uns vorliegende Meldungen lauten recht unbefriedigend. Der Unterschied gegen das Borjahr wird mit etwa 2 000 000 Kiften angegeben. Diese Differenz ist größer als erwartet worden ist, und man glaubt nicht, daß die Vorräthe den Bedurfnissen des Weltmarktes entsprechen werden.

Für die wissenschaftliche Meeresforschung wird am Fischereihafen in Geestemunde ein größeres Gebäude aufgeführt. Das Haus wird Lagerräume für die Inventarien des Forschungsdampfers "Boseidon" enthalten. Ein wissenschaftliches Laboratorium für die Arbeiten ber Gelehrten, ein Bureau und ein Zimmer zur Aufbewahrung wissenschaftlicher Instrumente werden eingerichtet, so daß außer einem Depot auch eine Arbeitsstätte für die betheiligten Gelehrten geschaffen wird. Das Haus wird das Centrum der Meeressorschung im Interesse der Hochseefischerei werden. In einem Andau sollen die Ausrüstungsgegenstände des Expeditions-schiffes "Gauß" untergebracht werden.

Prämien für Erlegung von Fischreihern und Fischottern. Im Großherzogethum Heffen wurden in der Zeit vom 1. April 1902 bis 31. März 1903 erlegt: 28 Fischereiher und 23 Fischottern. Un Prämien wurden hiefür bezahlt: 28 mal Mt. 1 und 23 mal Mt. 6, im Ganzen Mt. 166.

Darmftabt, ben 1. Dezember 1903.

Das Setretariat des Großh. Heis. Ministeriums der Finanzen, Abtheilung für Forst- und Kameralverwaltung. Guntrum.

Zander in der Mosel. In der ersten Novemberwoche wurden in die Mosel 1000 Stück einjährige Zander von 8—10 Centimeter Länge eingesetzt.

Fischreiturs. Unter sehr zahlreicher Betheiligung von Berufssischern, Forstorganen, Fischwasserbeitzern und "Bächtern, sowie von angehenden Landwirthen, Lehrern und vier Kansbidaten des vierten Jahrganges der Lehrerbildungsanstalt wurde vom Kärntner Landessischereis verein ein Fischereilehrkurs veranstaltet. Am ersten Tage erhielten die Theilnehmer von den Herren Dr. Stiglseithner und Prosessor Kerset theoretische Unterweisungen, während die beiden nächsten Tage den prattischen Arbeiten des Fischereigewerbes in Velden in der Fischzuchtanstalt gewidmet waren, wobei Fischmeister Schmid die Leitung übernommen hatte.

Ausstellung in Mailand 1905. Im Anichlusse an eine internationale Ausstellung, welche gur Feier ber Eröffnung bes Simplonpaffes im Jahre 1905 in Mailand ftattfindet, die bas gefammte Transportmefen vorführen foll, wird auch eine Fischereiausstellung abgehalten werben. Dieselbe wird Abtheilung IX ber Ausstellung bilben und ist international gedacht. Abtheilung gerfällt in funf Rlaffen und zwar I. Rlaffe: Materialien und Geräthe für den Gifchfang (Materialien fur die Gerftellung von Fifchereigerathen, Modelle und Beich= nungen von Thunflichfangnegen, Modelle und Zeichnungen verichtedener Fischfangmethoden, Sportsfijderei, Borrichtungen fur ben Fang und bie Bertilgung ber fur ben Fifchbestand fcäblichen Thiere; besondere Betleibungen 2c. für Berufe- und Sportsfischerei, Abhandlungen und Werke biefe Rlaffe betreffend). II. Rlaffe: Rorallen, Schmamme, Berlen, III. Klasse: Basserwirthichaft, Fischzucht, Austernzucht. Perlmutter. Modelle und Zeichnungen von Fischzuchtanlagen, verschiedene Methoden gur Erbrutung, Unlagen und Apparate in Thätigfeit, Malleitern, Methoden der Buchtung ber Austern, Modelle und Beidnungen der Bucht und des Fanges der Rruftenthiere; Modelle und Zeichnungen von Teidwirthichaften, Galter gur Aufbewahrung von Bafferthieren für ben Sandel. Broben von natürlichen und fünstlichen Futtermitteln. Ginfache Gefäge und folche mit fünstlicher Durch= luftung jum Transport ber Gifche; verschiedene Berpadungsarten für ben Transport todter Baare. Tarife und Borichriften verichiebener Länder. Blane und Modelle von Bertaufsftellen (Fifchallen), Berfaufslofale in Thatigfeit; Apparate und Bubehör fur bas Rochen; Borrichtungen jum Stut ber Fische und fonftiger Bafferthiere, namentlich gegen Berunreinis gungen der Gemäffer, Methoden und Inftrumente für hydrobiologische Studien, Bieraquarien, Bajfins und Springbrunnen, Rcantheiten und Migbildungen der Fifche; für die Bafferwirth= ichaft nügliche und icabliche Pflanzen, Bereinsberichte, Sagungen; Statistiken und Fischereis zeitichriften; Zeichnungen und Modelle von Fischerschulen und Afplen für Flichermaijen. IV. Klasse: Konserven von Fischen, sonstigen Wasserthieren, Fischölen 2c. Fifche und fonftige Bafferthiere gu Genußzweden aufbewahrt, gefroren, getrodnet, gefalgen, geräuchert, marinirt in Del 2c., Mobelle und Blane von Rauchereien und Konservenfabrifen, Proben von Delen, Thranen und Fetten. V. Rlaffe: Salinen und verichtebene Inbuftrien. Unter theilweiser Menberung und Erweiterung ber im allgemeinen Reglement festgeseten Gebühren wird bas Comité auf Berlangen ber Aussteller ungefähr 80 Centimeter

lange Aquarien gu je 30 Lire liefern. Im Miethspreis ift bas gur Speisung ber Aquarien nöthige Baffer inbegriffen. Für Aquarien, Die ben Ausstellern gehören ober bon besonberer Broge find, für Brutapparate in Thatigteit, für Baffins ober Teiche im Freien find bie Breife mit bem Comité gu vereinbaren. In bem Ausstellungsgebaube wird eine besondere Ruche für Rifche und Bafferthiere in Thatigfeit fein, um die beften rationellen, billigen und hygienischen Zubereitungsweisen weiteren Rreisen bekannt zu machen. Ferner wird fich bort auch ein Lotal jum Roften von Nahrungstonferven aus Fifchen und fonftigen Bafferthieren befinden. Anfragen und Anmelbungen find ju richten an bas Erefutib Comite ber Ausstellung in Mailand.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Fischereiverein für die Proving Sachsen, das Herzogthum Anhal und angrengende Staaten.

(Fortsetzung und Schluß aus Nr. 22.)

Der Präsibent spricht bes Längeren über bie angelegten Lachsleitern, empfiehlt ben fleifigen Gebrauch des Planktonneges, und weift an verschiedenen Beispielen nach, daß das Waffer aus ben Braunkohlengruben den Fischen nicht schädlich sei.

Biermann-Bitterfeld ladet Mundt ein, fich einmal feine Lachsleiter in Bitterfeld angufeben; er habe feine eigentliche Treppe, sondern eine ichiefe Gbene errichtet, Die von den Lachsen

auch gern paffirt würde.

Geheimer Baurath Brunede-Salle: Man muß Zweierlei untericheiben: Lachstreppe und

Lachsbrett. Die königl. Bauverwaltung wird die gemachten Erfahrungen berudfichtigen.

Baurath Bramigf-Dessau dankt den praktischen Fischern für die gegebene Unregung. Präsident: Einigkeit macht stark! Halten Sie auch ferner mit uns zusammen; dann wird die Fischerei auch weiter blühen und gedeihen. Dr. Kluge und Lehrer Wehle berichten über die Fischereiausstellungen in Bien, Berlin

und Hannover.

Der erste Berichterstatter bot eine Külle interessanter Mittheilungen über die Ausstattung der Ausstellungen, Borzuge und Mängel derselben, neuere Fischarten, Die Darlegung muftergiltiger Objette wissenschaftlicher Justitute, die Geräthe und Modelle der Brutapparate und Teichabstüsse, die Fütterungsmethoden, die Frage der Betheiligung der Züchter 2c. 2c. Erwähnt wurde, daß wohl bemnächst die Formen der Karpsen wieder mehr gestreckt werden wurden, um den Bunichen der hauptabnehmer Rechnung zu tragen. Ueber die Ausstellung Berlin sprach der zweite Berichterstatter, welcher noch eine Reihe interessanter Objekte der Ausstellung erörterte.

Einen Rudblid auf die 25 jährige Thätigkeit des Bereins bot bann Rechnungsrath Rohde-Merseburg. Er hob hervor, daß der Berein zuerft für den Regierungsbezirf Merseburg gegrundet, und erft fpater auf Die Proving Sachsen, das Bergogthum Unhalt und Die angrengenben Staaten und erst pater auf die Produk Saahen, das Detzogigun Angait und die ungerigenden Staaten ausgebehnt wurde. Zuerkt wurde der Berein vom Regierungspräsidenten von Diest geseitet. Von 28 Mitgliedern ist der Verein auf 700 gestiegen. Der Verein versolgte zunächst die Hebung der Salmonidenzucht durch künstlich erbrütete Eier. Im Jahre 1882 wurden die ersten Fischbruttästen angeschafft. Weiter wurden Laichschonrediere errichtet. Eine Reihe von Fischern trat dem Vereine bei, und der Verein sand die Unterstützung des preußischen Landwirtschaftzministers, des Herzogsthums duhalt, sowie der Landwirthschaftskammer für die Krovinz Sachsen. 1891 wurde die Fischbrutsunftalt Arneburg errichtet, für die 1054 Mt. ausgegeben wurden. Im Jahre 1893/94 wurde ein Fischereitursus errichtet, um junge Fischer mit den Fachkenntnissen der fünstlichen Fischzucht und Errichtung von Brutanstalten zu sördern. Weiter wurden die Vereinsgewässen Fischzucht und Errichtung von Brutanstalten zu sördern. Weiter wurden die Vereinsgewässer bezüglich ihrer Veschaffenheit untersucht, eine Fischereikarte des Vereinsgebietes im Verhältniß von 1:600000 gezeichnet. Jest ist die Karte sertsgestellt und wird demnächst veröffentlicht, wenn sich ein Verleger gefunden hat. Reduer schloss mit den Veschwissenschaften das sereins.

Es wurden dann ein hulbigungstelegramm an den Protektor des Bereins, den Erbprinzen von Anhalt, sowie Glückwunschdepeschen an Regierungspräsident von Diest, Bürgermeister

Bieroh-Biebra und Geheimen Rommerzienrath Dehne-Salle a. G. abgefandt.

Da Gerichtskaffenrendant Rohlmorgen. Liebenwerda am Erscheinen verhindert, laffen wir Da Gerickstaschrendant Koyl in orgen-Lebenwerd am Erzeiennerda am Erzeien beryntoere, lassen bet bessen eingesanden Bericht hier kurz im Auszuge folgen: In der Krovinz Sachsen gibt es Krebse in den Nebenbächen der Isse, der Ohre, Mulde, Jeeke, Dumme, Jhle, in der Unstrut, Saale und der schwarzen Ester. Besonders in den Gräben, welche die isolitet liegenden Esserame mit einander verdinden; sowie namentlich oberhalb Esserwerd die herunter nach Schweinig, selbst an solchen Stellen, wo vor etwa 50 Jahren feine demerkt worden sind. Die mit Erlen bepflanzten User eignen sich vorzüglich zum Fortpslanzen von Krebsen. Die vom Fischmeister Nehl-Wittenberge über den Wegsang der untermaßigen Aale in der Elbe eingegangene Beschwerde wurde der königt. Regierung mit der Vitte um Abhilfe unterdreitet.

Neber die Schnäpelzuchtanstalt Arneburg berichtet Lehrer Lucas- Werbelin wie folgt: Bericht über Die Schnäpelzuchtanstalt Arneburg. Bei meiner Bereisung der Altmark besuchte ich auch die Fischzuchtanstalt Arneburg, die vom dortigen Fährmeister Lüdeke geleitet wird. Die Anstalt war vor drei Jahren in Folge des harten Winters eingefroren und gingen daher die angebrüteten Schnäpeleier verloren. Die Anstalt blieb jedoch nicht unbenust. In demselben Jahre wurden noch 30000 Hechte ausgebrütet und in die Ohre gefest. Im Jahre 1901 murben ber Anftalt 30 000 Lachseier aus Lingen überwiesen; Die Berlufte betrugen nur 717 Stud. Schon am 22./23. Mai tonnten die jungen Lachse unter Aufsicht bes igl. Strommeifters Lehmann zwischen Urneburg und Sandau ausgesetzt werden. Da bei Urneburg faft ausschließlich männliche Schnäpel gefangen werben, muß Lübeke Die Schnäpeleier für die Unstalt von Berge holen. Das gab oft zu Reibungen Veranlassung, da zu gleicher Zeit von dort Schnäpeleier für die Brutanstalt Brunnsbüttel geholt werden. Lüdese mußte in manchen Jahren vier- bis sechsmal nach Berge fahren, ehe seine Anstalt befriedigt wurde. Daher kam es, daß Arneburg 1901 überhaupt keine Schnäpeleier bekam. Nachdem der Vereinsvorstand die unerquickliche Angelegenheit in die Hand genommen, scheint die Sache wieder zu gehen. Der Anstalt wurden am 6 November vor Js. 210 000, am 12. November 540 000 und am 17. November 160 000, zusammen 910 000 vor Js. 210 000, am 12. November 540 000 und am 17. November 160 000, zusammen 910 000 Schnäpeleier von Berge überwiesen. Dazu kommen noch 50 000 von den Arneburger Fiichern, so daß der Anstalt ein Bestand von 960 000 Eiern zur Verstägung stand. Die Erbrütung selbst ging normal vor sich. Am 17. Dezember zeigten sich in allen Apparaten Augenpunkte. Nach Auslesung der Eier blieden 602 000 Stück ledenssäßig. Die Eier schlüpsten in der Zeit vom 10. Januar die 11. März ans. Lüdeke süttert die Brut, so aut es eben geht, vor dem Aussesen. Die Brut selbst wurde nach dem Alter in zwei Raten in die Elbe geietzt; die ersten 200 000 Stück am 17. März dei Arneburg, der Rest von 400 000 Stück am 23. und 24 März ebenda. Das Elbwasser hatte eine Temperatur von 6, das der Brutanstalt von 5°R Was nun die Verlegung der Brutanstalt Arneburg andelangt, so din ich der Mennung, daß der Abbruch, Transport und Wiederaussau derselben große Ausgaben verursacht. Es ist serner fraglich, ob sich auch an dem auszubauenden Orte gleich eine Persönlichseit sindet, die die Leitung derselben versteht. Der Vorskand des Vereins hat beschlossen, den Kerrn Minister sür die Landwirtsschaft zu bitken. die dem ftand des Bereins hat beichlossen, den Herrn Minister für die Landwirthschaft zu bitten, die dem Deutschen Fischereiverein zur Aufzucht der Schnäpel überwiesene Summe in der Weise vertheilen gu laffen, daß auch unfere Unftalt weiter bestehen tann.

Geheimer Baurath Brunete-Salle meinte, daß man das Ministerium bitten muffe, ben bisher durch den Fischereiverein hannover zugewiesenen Betrag direft an Arneburg zu überweisen; dann werde es möglich sein, die Anstalt weiter zu erhalten. Die Bersammlung ift damit einverstanden. leber die diesjährige Elbstrombaubereisung sprach Regel-Ralbe so aussührlich, daß wir aus

Mangel an Raum bier nicht naher barauf eingeben fonnen. Wir wollen nur ermahnen, bag bie fonigliche Elbstrombanvermaltung ben gerechten Bunichen ber Fifcher in jeder Beije entgegenfommt.

Die Nummern 12 und 13 mußten der vorgerudten Beit wegen abgesett werden.

Bur Schlußnummer stellt Mundt-Beigenfels folgenden Antrag: "Die königl. Regierung möchte die Durchgangsbreite der Turbinen auf 20 Millimeter festsegen und dieselben in vierwöchentlichen Zwischenräumen unangemeldet revidiren."
Die nächste Generalversammlung soll in Ersurt stattfinden.
Der Präsident schließt mit dem Danke für das zahlreiche Erscheinen.

#### Kischereiverein für die Provinz Posen.

Der Fischereiverein für die Proving Bosen hielt am 19. September 1903, in Mylius Hotel gu Bofen eine Borftandsfitung und feine 15. Sauptverfammlung ab und gwar unter ber Beit-

ung des stellvertretenden Borfitenden, Meliorationsbauinspettors Ebers-Bromberg.

Es waren 35 herren erschienen, darunter einige Gaste und Bertreter angeschlossener Bereine, Bertreter aber auch hoher Behörden. Als Bertreter des herrn Oberpräsidenten war erschienen: herr Regierungsassessor von Oppen, in Bertretung des herrn Regierungspräsidenten Krahmer Bu Bofen Berr Regierungerath Machatius und als Bertreter bes herrn Regierungeprafibenten von Günther in Bromberg herr Regierungsassessor von Klenk. Erschienen aber war auch zur besonderen Freude der Vereinsmitglieder der bisherige Borsigende des Vereins, herr Regierungsrath Alfred Meher aus Frankfurt alDder. Der Borsigende eröffnete die Bersammlung mit einer Begrugung der Erschienenen, mit einer besonderen Begrugung bes herrn Regierungsrathes Alfred Mener-Franksurt a/Ober und mit einem Danke an die hohen Behörden dafür, daß sie den Berhandlungen des Bereins ihr Interesse bezeugt und in Bekundung dieses Interesses zur Theilnahme an der Bersammlung ihre Bertreter gesandt hätten.

Bu Bunkt 1 der Tagesordnung: "Geschäftliche Mittheilungen" berichtete der Vorsitzende zu-nächst über den Stand der Arbeiten an der Fischereikarte der Provinz Posen. Diese Karte, zusammengestellt und gezeichnet vom Schriftsührer des Vereink, ist von der Firma Gisevins-Verlin im Druck saft vollständia fertiggestellt, im Maßtade von 1:300 600 angefertigt und dückte im Laufe des Winters zum Versandt an die Mitglieder gelangen, so daß bis zur nächsten Haupt-versammlung im Frühjahr nächsten Jahres jedes Mitglied über die Einzeichnungen, welche die Karte enthält, insormirt sein dückte, was den Fluß der Verhandlungen auf den Versammlungen des Vereins für die Zukunft beschlennigen und begünstigen dürste. Drei Abzüge der Karte konnten

der Versammlung icon vorgelegt werden.

hierauf wurde die Berfammlung mit einem Anschreiben bes Defterreichischen Fischereivereins,

Betreffend eine Einladung zu bem am 21. September in Wien stattfindenden Fischverkaufstage bekannt gemacht, ebenso damit, daß derselbe Berein mit dem 1. Ottober ds. Is. beginnend, ein eigenes Fachorgan, die "Desterreichische Fischerei-Zeitung", herausgeben werde. Der Bezug dieser neuen Fachzeitung wurde empfohlen. Dem Bereine find verschiedene Offerten zugegangen.

Der städtische Berkaufsvermittler Ferd. Kretschmer in Berlin erbietet sich auf Grund einer vorgelegten Nachweisung über bie von ihm vermittelten Fischverkaufe in der Centralmarkthalle zu Berlin zur Bermittlung gleicher Berfäuse von Fischprodukten aus der Proving Posen und

bittet um Auftrage.

Louis Beibhafe, Befiger einer Fifchauchtanftalt in Gera, offerirt Sepfchleien, Berbftlieferung, 6 bis 9 Centimeter lang, bas Taufend ju 40 Mt.; 9 bis 12 Centimeter lang, bas Taufend ju

80 Mt., die Frühjahrslieferung 1904 entsprechend theurer, je nach der Ueberwinterung.

Gang besonders, gestückt auf eigene Erfahrung, empfahl der Borfipende die Unwendung des Avenarius-Carbolineums, für unferen Offen zu beziehen von der Firma R. U ven arius & Comp., Berlin C2, Raifer Wilhelmftrage Rr. 37. 3m Unichluffe andiefe Offerten empfahl der Schriftführer den Mitgliedern mit größerem Fischereibetriebe, mit der Fischgroßhandlung Langenstein in Friedrichshafen am Bodense in Berbindung zu treten. Der Schriftsuhrer, durch den Bezug einer kleinen Quantität von Blaufelchen aus der genannten Handlung im vergangenen Winter auf's höchste befriedigt, hatte die Gelegenheit, daß ihm der Berein die Besichtigung der Fischzuchtanstalt in Hüningen ermöglichte, benutet, auch den Bodensee kennen zu lernen und hatte auch in Friedrichshafen bei Langenstein borgesprochen. Derfelbe regte es an, daß Fischproduzenten auch aus der Provinz Bosen mit ihm him-sichtlich Lieferung von Fischen in Verbindung treten möchten. Die Fische könnten nach von ihm ertheilter Anweisung auch im Sommer in geeigneter Eisberpadung geliefert werden, und die Fisch produzenten wurden, weil dort die Fische besser preisen, ihre Produkte vortheilhafter verwerthen können.

Fischmeister Serrguth berichtete hierauf über gunftige Resultate, die in dem vom Vereine gepachteten Jesuitersee bei Bromberg hinsichtlich des Zanders, des Karpsens und des Krebses ergielt murden. Darnach barf ber Banber im Fesuitersee als eingeburgert betrachtet werden und ift bies wohl auf bas Ginfegen befruchteter Bandereier gurudgufuhren, welche Ginfetungsform fich fomit empfehle. Die Karpfen ferner seien in 16 Monaten von 1/3 Pfund auf 3 Pfund angewachsen

und ein sichtbares Wachsthum sei auch an den eingesetzten Krebsen seitgestellt worden. Es folgte nunmehr als Bunkt 2 der Tagesordnung der "Bericht des Revisors der Jahres-rechnung 1902/1903 und die Vorlegung der Kassenbestandsübersicht." — Der Revisionsbericht des Regierungerathes von Ragler in Bromberg wurdeverlefen und bem Schammeifter Entlaftung ertheilt.

Der Raffenbestand am 18. September bs. 3s. ergab rund 3340 Mt.

Der Schriftfuhrer, Reftor Grotrian in Gnesen, erstattete hierauf Bericht über feinen im Auftrage bes Bereins ausgeführten Besuch ber Kaiserlichen Fischzuchtanstalt in Süningen in Elfaß. Der Bericht wird demnächst auf Bunsch bes Bereinevorstandes veröffentlicht werden. Doch schloß sich an den Bericht eine lebhafte Debatte.

Rektor Grotrian hatte nämlich in seinem Berichte auch erwähnt, daß in den Hüninger Abwachsteichen für Karpsen Zwergwelse als Nebenfische nicht nur mit Ersolg gezüchtet würden, sondern daß diese Fische jetzt auch, nachdem sich die Konsumenten von dem Werthe dieser Fischart

als Speifefisch überzeugt hatten, fehr begehrt würden.

Herr Fischer von Mollard erbat sich hieraushin nähere Angaben über bie Bortheile, welche der Zwergwels biete und wurden diese Vortheile vornehmlich darin erblickt, daß der Zwergwels ichneller aber nur ju einer folden Große heranwachie, daß er als Speifefisch beffere Berwerthung finden könne als unfer einheimischer Wels; vor letterem habe er auch höheren Bohlgeschmad feines Fleisches voraus. Dies bestätigten insbesondere ber Borfitende, Meliorationsbauinspektor Evers und Regierungsrath Alfred Mener. In Folge deffen murde besichlossen, von Bereinswegen in Bereinsgewässern Bersuche mit dieser Fischart anzustellen und auch Bereinsmitglieder zu Bersuchen anzuregen.

Es folgte nun ein Bericht des Majoratsherrn Gifcher von Mollard über die in letter Beit auf seine Unregung bin aufgestellten Malleitern in ber Obra. Der Berichterstatter verbreitete heit dunächst über die Bichtigkeit des Aases als Nussisch überhaupt, über den Ausstellenter Valleige der Aalebrut in die Süßgewässer, den Abstiege der abgewachsenen Fische in's Meer und sprach dierauf über die Form der angelegten Aalleitern in der Obra. Hiebei schlug er vor, die in's Unterwasser sührende Absturt in der Aussischen Aussischen Aussischen Balbrut ein Emporklimmen erleichtert werde. Für die Aussischen in Oberwasser empfahl er eine Aalbrut ein Emporklimmen erleichtert werde. Für die Aussischen der Valleiten der den Verleichtert werde. kaftenartige Borrichtung, deren Grund mit grobem Ries auszukleiden und deren dem Bafferstrome zugekehrte Band mit Schligen zu versehen sei. Hiedurch werde der Aalbrut Gelegenheit geboten, fich im Raften auszuruhen und barauf ben burch bie Schlige abgeichmachten Wafferftrom beffer überwinden zu können. Bur Verminderung des Wasserstromes im Unterwasser empfahl der Referent schließlich den Einbau eines quer durch den Fluß gelegten Brettes. Dadurch würde ein geringer Anstau des Wassers erzeugt und die Aalbrut könnte zum Schuh der Aalleiter, dem verbreiterten Ansangstheile der Aalleiter im Unterwasser gewissermaßen hingeleitet werden. — Am Schlusse seines Referats wies herr Fischer von Wollard auf die Wichtigkeit gerade der Obra mit ihren vielen Seen als hauptfächlichsten Aalfluß der Proving Posen bin und sprach die Hoffnung aus, bald über positive Erfolge ber aufgestellten Aalleitern berichten gu konnen.

Fischmeifter herrguth führte hierauf eine vom Guterverwalter von Samesti in Labi-

schinek bei Gnesen verbesserte und patentirte Froschsalle vor. Das Neue und Praktische der Falle ist der Umstand, daß die den Deckel der Falle bildende Stellklappe nicht aus einem einzigen Stilck, sondern aus vielen, äußerst leicht beweglichen und balanzirenden Stellklappen von der ungesähren Breite eines Frosches besteht. Die Klappen sind so genau abtarrit, daß der ausspringende Frosch ofort in die Falle sällt und die Klappe sich sofort wieder einstellt. Als ein nicht immer beachtetes Moment wurde die Kothwendigkeit bezeichnet, die Falle in's Wasser so tief einzusenken, daß ihr Deckel mit dem Wasserpiegel saft in gleicher Höche liege.

Moment wurde die Nothwendigkeit bezeichnet, die Falle in's Wasser so ties einzusenken, daß ihr Deckel mit dem Wasserspiegl sakt in gleicher Höche liege.

Nachdem Fischmeister Herrguth noch den "Teichwirthschaftlichen Kalender Petri heil" von Graf zu Münster — Leipzig bei Rich. Carl Schmidt & Comp. — empsohlen hatte, wurde zum wichtigken Theile der Tagesordnung, der Wahl eines Vorstenden, geschritten und an Stelle des Herrn Kegierungsrathes Alfred Meuer. Herr Regierungsrath Ehrhardtes Aufred gewählt.

der Regierungsrathes Alfred Meyer, Herr Regierungsrath Ehrhardt-Bromberg gewählt.

Nachdem hierauf der Schriftührer auf Anregung des Herrn Regierungsrathes Alfred Meyer an der Hand des ausgehängten Entwurfes der Fischereikarte eine Erklärung der in der Provinz Posen vertretenen Fischereinen gegeben hatte und eine genaue Besprechung der Fischereikarte als Hauptwurft für die Tagesordnung der nächsten Hauptwersammlung sesprechung der Fischereikarte als Hauptwurft für die Tagesordnung der nächsten Halfred Meyer-Frankfurt a/Oder, das Wort zu einer Abschiedende, Herr Kegierungsrath Alfred Meyer-Frankfurt a/Oder, das Wort zu einer Abschiedender Der Kegierungsrath Alfred Meyer-Frankfurt a/Oder, das Wort zu einer Abschiedender Der Generalkommission auf dem Gebiete der Fischerei thätig gewesen und Mitbegründer des Westpreußischen Fischereins geworden, und wie es ihm darauf hier in der Provinz Posen beschieden gewesen sei, in gleicher Weise thätig sein zu können und Erfolge seiner Arbeit zu sehen. Freilich sei diese seine Arbeit sehr erschwert worden durch die Unkenntniß, anderseitstauch durch die Eleichgiltigkeit, die er in Fischerkreisen und in Areisen von Fischereinteressenten gefunden habe. Seine ganze Arbeit sei eigenklich ein Kampf gegen diesen Indisserentismus gewesen und die Arbeit der Fischereivereine seine stete Fortsetzung dieses Kampses. Mit dem Wunsche, das es dem Fischereivereine seine servennen, welche Schäße durch rationelle Bewirthschaftung aus den Gewässern unserer Provinz gehoben werden könnten und mit einem dem Vereine zugerufenen "Betri Heil" schloß der bisherige erste Vorsigende des Fischereivereins sür die Provinz Posen werden könnten und mit einem dem Vereine Zugerufenen "Betri Heil" schloß der bisherige erste Vorsigende des Fischereivereins sür die Provinz Posen werden könnten und mit einem dem Vereine Zugerufenen "Betri Heil" schloß der bisherige erste Vorsigende des Fischereivereins sür die Provinz Posen verteilen vor der Verteilen vor Vorsiedenvort.

Zum letten Bunkte der Tagesordnung, "Anträge aus der Versammlung", meldeten sich zwei Herren, ein Fischer aus Betsche, hinsichtlich der Form beim Ankause einer Teichanlage und der gegenwärtige Besitzer der bisher Barthelsschen Karpsenteichanlagen bei Vosen, Vereinsmitglied Hühner, letzterer mit dem Antrage, daß der Verein einen Theil der Antage als Versuchsobjekt käuslich erwerben möge. Beiden Antragstellern wurde anheimgestellt, ihre Anträge beim Vereinsvorstande schriftlich einzureichen, da diese Anträge nicht kurzer Hand in der Versammlung erledigt

werden fonnten.

Hiemit war die Tagesordnung erledigt und der Borsitzende schloß daher die Bersammlung mit dem Wunsche einer recht regen Betheiligung bei dem daraus stattsindenden Mittagsmahle, an

welchem Herr Regierungsrath Alfred Mener noch theilnehmen wolle.

Gelegentlich dieses Mahles nahm herr Meliorationsbauinspektor Evers-Bromberg Gelegenheit, Herrn Regierungsrath Meher ein Abschiedswort im Namen des Vereins zuzurufen. Er gedachte der vielsachen und und unvergeßlichen Verdienste des Herrn Regierungsrathes um die Gründung und Entwicklung des Fischereivereins für die Provinz Posen, wünschte ihm Glück für sein Wirken in seinem neuen heim und bat, der Herr Regierungsrath möge seinem Kinde, dem Fischereiverein für die Provinz Posen, auch in der Ferne sein Interesse bewahren. Herr Regierungsrath Meher dankte nochmals für das Vertrauen, das ihm und seiner

Herr Regierungsrath Mener dankte nochmals für das Bertrauen, das ihm und seiner Bereinsseitung durch mehr als sieben Jahre entgegengebracht worden sei, dankte insbesondere seinen technischen Mitarbeitern im Bereine und schloß mit einem letzen "Betri Heil" auf den Berejn.

Letterer aber, der Fischereiverein für die Provinz Bosen, wird niemals vergessen, was er seinem Gründer und ersten Vorsitzenden zu danken hat und was ihm gewesen ist, sein Vater und Berather — Herr Regierungsrath Alfred Meyer; er rust ihm auch seinerseits zu an dieser Stelle ein frästiges "Petri Heil." Grotrian-Gnesen.

#### Wischereiverein für die Proving Brandenburg.

Der Fischereiverein für die Provinz Brandenburg hatte seine **Witgsiederversammlung** auf den 6. November 1903, Abends 5 Uhr, nach Franksurt as Dder, seinem Geburtsorte, einberusen. Zum ersten Male seit langer Zeit tagte der Berein außerhalb Berlins, der zahlreiche Besuch zeigte, daß man recht gethan hatte, als man sich auf die Wanderung begab. Der Versammlung wohnten zahlreiche Bertreter der Behörden, an ihrer Spiße der Regierungspräsident von Dewig, bei. Auch

ber Oberburgermeifter Richter mar als Bertreter der Stadt anmefend.

Der Vorsitzende eröffnete die Versammlung mit einem historischen Ueberblick über die Entswicklung des Vereins, der ja auf eine stolze Mitgliederzahl heute blicken kann, dem erst kurz bei Gelegenheit der Feier seines 25 jährigen Bestehens aus den weitesten Kreisen lebhafte Anerkennung seines Strebens zu Theil geworden ist. Regierungspräsident von Dewiz betonte daraushin, daß er den Arbeiten des Vereins das größte Interesse engegendringe, er werde als Vertreter der Franksurter Regierung, soweit er könne, dem gemeinnützigen Wirken sörderlich sein. Oberbürgermeister Richter hieß die Versammlung Namens der Stadt willkommen und sprach die Hossinung aus, daß die Stadt

Franksurt noch oft in die Lage kommen werde, so stattliche Bersammlungen des Bereins in ihren Mauern zu beherbergen. Der Hauptgeschäftsstührer, Dr. Brühl, machte darauf geschäftliche Mittheilungen und sorderte vor allen dingen die Berufssischer auf, praktische Bethätigung der beabsichtigten Reugründung einer Berufssischerorganisation, den Bunde deutscher Berufssischer, entgegen

ju bringen und im Kreise der Rollegen hiefür eifrigst zu wirken. Der bekannte Fischzüchter und Fischereibesitzer Gubner-Franksurt a/D. referirte darauf eingebend über die martiiche Fischwirthschaft im Vergleich zur oft- und westbeutichen Fischwerei. In sehr interessanten, eingehenden Ausführungen legte er dar, wie außerordentlich bedeutungsvoll die Provinz Brandenburg auf sischereilichem Gebiet ist und was hier an bemerkenswerthen Einrichtungen besteht. In der Diskussion zu diesem Vortrage ergänzte Forstmeister Renter-Siehdichum noch Einiges und der Prinz Schönaich-Carolath gab seinerseits noch einen kurzen historischen Ueber-blick über das heute Erreichte, dabei der verdienstvollen Thätigkeit des jetzigen Vorsitzenden Dant und warmste Anerkennung Bollend. Der Rechtsanwalt und Rotar Gebhardt sprach bann in feffelndem, geiftvollem Bortrag über die Rechtsverhaltniffe bei den Ueberschwemmungen, die verichiebenen Standpuntte hiftorifch entwickelnb. Er begrufte es mit großer Freude, daß biefe Berhältnisse in dem von einer Kommission des Deutschen Fischereibereins ausgearbeiteten Entwurf eines neuen preußischen Fischereigesetze so sachgemäß behandelt worden sind und damit die Grundlage gelegt sei, einen festen Rechtszustand zu schaffen. Kammergerichtsrath ha venste in nahm zu diesem Punkte das Wort, um seine Ansichten darzusegen, die mit denen des Vortragenden nicht in allen Bunften übereinstimmen.

Den dritten Bortrag des Abends hielt der Leiter der Biologischen und Fischereiversuchsstation bes Deutschen Fischereivereins am Müggelsee, Dr. Schiemeng, über: "Etwas über die berschiedene Ernährungsweise der Fische in verschiedenen Gewässern". Er gab in biesem Vortrag das Resultat seiner Forschungen und bat die Fischer, das Mißtrauen gegen derartige wissenschaftliche Untersuchungen schwinden zu lassen, diese wissenschaftlichen Bestrebungen auf's Lebhasteste zu unterstüßen, da diese ja nur für die Bebung der Fischerei im Interesse der Fischer unternommen wurden. Gern erkannte der Redner an, daß gerade er in den Kreisen der Fischer entgegenkommendes Berständniß gesunden habe, und daß sich die richtige Erkenntniß über die Bedeutsamkeit der wissenschaftlichen sischereilichen

Beftrebungen immer mehr Bahn breche.

Der lette Bunkt der Tagesorbnung gab Beranlafjung, über die Bertheilung von Prämien für die Erlegung von Fischräubern zu berichten, was Seitens des Hauptgeschäftsführers geschah. Danach wird man in Zukunft in der bisherigen Weise mit der Vertheilung von Prämien nicht weiter versahren können, die Regelung der Frage wird aber weiteren Beschlüssen vorbehalten bleiben. Auch aus den Kreisen der praktischen Berufssischer wurden Einzelwünsche laut, die Seitens der

Geschäftsstelle weiter untersucht und nach Möglichkeit gefordert werden sollen.

Oberregierungsrath Mener, bis vor Rurzem in Bromberg und Borfigender des Fischereivereins für die Proving Bosen, nunmehr aber in Frankfurt asch, tam noch auf den Strombau zu sprechen und betonte die Wichtigkeit der Altwäser für die Fischerei, die nicht vom Strome abgeschlossen werden dürften. — Generell führte noch der Hauptgeschäftssuhrer aus, daß die Anregungen der Fischer stets dankbar entgegengenommen würden, daß man seitens des Vereins und der Geschäftsstelle den Wünschen nach Möglichkeit entgegenkomme und etwa vorgebrachte Beschwerden der zuständigen Stelle gern vortrage, daß man aber, um das sachgemäß zu können, darauf Werth legen musse, daß diese Anregungen bezw. Anträge der Geschästsstelle schriftlich eingereicht wurden. Nur so sei überhaupt eine sachgemäße Erledigung möglich.

Bemertt sei endlich noch, daß der Saal des Restaurants "Bellevue", in dem die Sitzung stattsand, prächtig mit Negen 2c., durch die Fischerinnung der Gubener Borstadt ausgeschmüdt war, und daß eine kleine Ausstellung von Fischereigeräthen, Bersandtgefäßen, Fischereisteratur 2c. stattsand, um die sich Franksurter herren verdient gemacht hatten. Herr Huber hatte auch mehrere

Aquarien mit lebenden Fischen aufgestellt.

Der Borfigende iprach allen Erschienenen, besonders ben herren Bortragenden und ber Fifcherinnung ber Gubener Borftabt für bie Ausschmudung bes Saales, den betreffenden Ausstellern für die zur Anschauung gebrachten Objekte den wärmsten Dank aus und schloß die Bersammlung mit dem Ausdruck der hoffnung, bag ber Berein bald wieder einmal in Frankfurt unter gleich gunftigen Aufpizien tagen möge.

#### IX. Fragekaffen.

Frage 19. (Herr A. in D.) Ift es möglich, daß durch centrisugirte Milchrückstände die Tuberkulose auf Fische übertragen wird?

Antwork. Ueber diese Frage liegen eingehende Untersuchungen vor, welche das Resultat ergeben haben, daß die Tuberkelbatterien bes Menichen und der Sansthiere fehr mohl auf die Fische übergehen und sich hier wochenlang am Leben erhalten können; ob dieselben aber bei den Fischen tuberkulöse Erscheinungen hervorrusen, ist von einigen Seiten behauptet, von anderen bestritten worden, ebenso wie es auch noch nicht sestlicht, ob die Tuberkelbakterien nicht, wie nämlich einige französische Forscher behauptet haben, beim Uebergang in den Fischkörper ihre Gistigkeit für die Warmblüter verlieren. Die ganze Frage sinden Sie übrigens eingehend dargestellt in dem soeben erschienenen Handbuch der Fischkrankheiten von Prof. Dr. Hoser, München, pag. 34 u. sf.

#### X. Versonalnotiz.

Der Württembergische Landesfischereiverein hat herrn Prof. Dr. Curt Beigelt feine filberne Berbienstmunge für Fischerei verliehen.

#### XI. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 9. Dezember. Busuhren mäßig, Geschäft reger, Preise wenig verändert.

Fifche (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Hechte	<del></del> '		Winter-Rheinlachs .	per Pfund	400
Zander	_	_	Russ. Lachs	" "	-
Barsche	_		Flundern, Rieler	" Stiege	200 - 400
Karpfen, mittelgr		_	do. mittelgr	" Rifte	250 - 350
Karauschen		_	Büdlinge, Rieler	" Wall	200 - 350
Schleie			Dorsche	" Rifte	400 - 500
Bleie	_		Schellfisch	<i>"</i> . "	400
Bunte Fische	58 - 60		Aale, große	" Pfund	_
Uale	92 - 102		Stör	,, ,,	
Lachs II a gefr	_		Heringe	", 100 Stat.	70—100

Bericht über ben Engrosverkehr in Karpfen und Schleien am Berliner Markt vom 23. November bis einschließlich 7. Dezember 1903.

Das Karpfengeschäft widelte sich in letter Zeit ziemlich lebhaft ab, wobei große Fische die bevorzugteren blieben. Für das Weihnachts- und Neujahrsgeschäft sind umfangreichere Zusuhren in allen Größen schon vorgemeldet.

Schleie waren, wie andere Flußfische, besonders seit Eintritt des Frostwetters weniger reichelich zugeführt und notirten dementsprechend auch im Preise im Allgemeinen etwas höher. Kleine, sogenannte Portionssische blieben bevorzugt.

Nov.		Rarpfen:				Mark	Dezbr		Rar	pfe:	n:				Mark
24.	lebend,	unsortirt				61 - 66	5.	,,	unsortirt						70-76
25.	,,,	Galizier 50 er				. 66		,,	"	80 er	c		. ,		62 - 70
26.	"	Schlesier 40 er				72 - 78									45
27.		unsortirt							S ch						
28.	"					60-64	25.	lebend,	unsortirt						87
		Galizier 30 er				68 - 72			"						
						44	30.		"						
Dezbi								tobt .				i			53 - 56
2.	lebend,	unsortirt				65 - 67	Dezbr								
		Schlesier 20 er					1.		unsortirt						
							5.	"	"					٠	91—102
4.	lebend,	Schlesier 20 er	11.	30	er	68 - 70		todt .	`						55

## **Inserate**

Fildymeister,

in der Salmonidenaufzucht erfahren, nach Südfrankreich gesucht. Bedingungen nach liebereinfunft. Schriftl. Offerten an Fried. Glaser Sohne, Basel (Schweiz).

Ein durchaus zuverlässiger, erfahrener und ftrebsamer

Filchmeilter,

welcher besonders in der Erbrütung und Aufzucht von Salmoniden ersahren und mit den modernen Fütterungsmethoden vertraut ist, per sofort oder später gesucht, event. Lebensstellung. Ia Zeugnisse, sowie Gehaltsansprüche sind sofort unter X. X. 200 an die Expediton ds. Bl. einzureichen.

## Fildmeister

sucht sich zu verändern. Tücktig und ersahren in allen vorkommenden Arbeiten der Forellenund Karpsenzucht und Mast, sowie Teichanlagen. Gute Empsehlungen. Werthe Off. u. K. L. 300 a. d. Exped. d. Bl. erb.

## Filchmeister

in Forellen= und Karpfen-Aufzucht, moderner Fütterungsmethode vertraut, sucht Stellung.

Offerten unter D. T. an die Exped. ds. Bl. erbeten.

## <u>ରାଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚଚ</u>

 $\rm E_{8}\ erscheint\ im\ Verlag\ der\ Allgemeinen\ Fischerei - Zeitung\ in\ München,$  Veterinärstrasse  $\rm 6:$ 

# Randbuch der Fischkrankheiten

Professor Dr. Hofer,

Vorstand der k. b. Biolog. Versuchsstation für Fischerei. Mit 18 farbigen Tafeln in Viersarbendruck und über 150 Textabbildungen, 300 Seiten stark, in Oktavformat.

In dem vorliegenden Werk ist zum ersten Male der Versuch gemacht worden, unsere gesammten Kenntnisse über die Krankheiten unserer Süsswasserfische zusammenzufassen. Der Verfasser, welcher als Vorstand der Biologischen Versuchsstation für Fischerei seit Langem in der Lage war, jährlich viele Hundert Fälle von Fischkrankheiten persönlich zu untersuchen, schildert daher die wesentlichsten und wirthschaftlich bedeutungsvollsten Fischkrankheiten aus eigener Anschauung, hat aber auch die Erfahrungen Anderer eingehend berücksichtigt.

Das Werk zerfällt in vier Abschnitte und behandelt im

I. Abschnitt die allgemeinen Infektionskrankheiten. Hierbei werden 14 für Fische pathogene Bakterienarten und die von ihnen hervorgerufenen Krankheiten geschildert, ferner die sämmtlichen bei den Fischen so weit verbreiteten Sporenthiere (Sporozoen) als Krankheitserreger an der Hand von Abbildungen dargestellt.

Abschnitt II behandelt die speziellen Krankheiten der einzelnen Organe und zwar:

a) die Krankheiten der Haut,

- b) die Krankheiten der Kiemen,
- c) die Krankheiten des Darms,
- d) die Krankheiten der Leber,
- e) die Krankheiten der Schwimmblase,
- f) die Krankheiten der Niere,
- g) die Krankheiten der Geschlechtsorgane und ihrer Produkte,
- h) die Krankheiten des Herzens, der Blutgefässe und des Blutes,
- i) die Krankheiten der Leibeshöhle,
- k) die Krankheiten der Muskeln,
- die Krankheiten des Nervensystems und der Sinnesorgane (Auge, Gehörorgan),
- m) die Krankheiten des Skeletts (Missbildungen).

Abschnitt III enthält die Darstellung der Krebspest.

Abschnitt IV bringt die Grundzüge einer Hygiene des Fischwassers.

Ein ausführliches Register, sowie ein Inhaltsverzeichniss erleichtern den Gebrauch und die Lektüre des Buches.

Der Verfasser hat sich bemüht, auf wissenschaftlicher Grundlage eine allgemein verständliche und den Bedürfnissen des praktischen Fischzüchters Rechnung tragende Darstellung zu liefern. Sein Werk ist daher zunächst für die praktischen Kreise bestimmt und soll diesen in allen Fällen von Fischkrankheiten mit Rathschlägen an die Hand gehen. In zweiter Linie verfolgt der Verfasser aber auch die Absicht, den wissenschaftlichen Mitarbeitern die bisher so weit zerstreute und noch niemals gesammelte Materie einheitlich vorzuführen.

Mit Rücksicht auf eine weite Verbreitung des Werkes in den Kreisen der Praktiker ist der Preis des Buches möglichst nieder bemessen und auf Mk. 12.50 pro Exemplar

festgesetzt.

Das Buch ist zu beziehen von der Expedition der Allgem. Fischerei-Zeitung, München, Veterinärstrasse 6.



## Fischmeister,

durchaus vertraut mit fünstlicher Salmonidenzucht und -Maft, fowie mit rationeller Bewirthschaftung der Teiche und Forellenwasser, verheirathet, mit fleiner Familie, womöglich auch Gartner, für größere Buchtanftalt bei Munchen zu Anfang Januar gesucht. Reflektanten wollen fich wenben an Cart Steiter, Teu-Bafing I, Markiplag 3.

fischmeister.

energisch, in allen Zweigen der modernen Karpsen- und Forellenzucht praktisch erfahren und welcher nachweislich mit besten Erfolgen thatig war, sucht per sofort oder spater Stel-lung. Gefl. Offerten unter W. 20 an die Exped. de. Bl. erbeten.

## Zaad- und Silcherei-Berpachtung.

2791 ha Feld- und 1066 ha Baldjagd mit ca. 9 km gutem Foresten-Fischwasser in Tann (Rhön), Bahnstation, auf längere Zeit, vom 1. Mai 1904 ab, zu verpachten. Auf Bunich Schloß, unmöblirt, mit Garten, zu vermiethen. Jago und Fischerei fann auch getrennt verpachtet werden, ebenso fann die Jagd allein in zwei Theilen, rechts und links der Ulfter, verpachtet werden.

Austunft ertheilt Stadtbuchhalter Sein,

Caffet, Blücherftraße 3a.

## Gelegenheitskauf!

Ein Boften 10 cm großer

Sakschleien

foll fehr billig abgegeben werben.

G. Bodenftein, Ofterode a/Barg.

## Prima angebrütete Bachforellen-Lier

in tleinen und großen Poften gibt ab Mlb. Laufer, Dammmühle, Friedrichroda.

## Cauliker 2 Speise- und Sakkarpfen

gu faufen gesucht. Offerten mit Breisangabe und Größe der Fische municht franto Souis Sentidel, Worna, Bezirk Leipzig.

## 250 Taulend

Saiblingseier

hat abzugeben die Forellenzüchterei von 3. Wolper, Bevensen (Br. Sannover).

## Graf Harrach'sche Korellenzucht=Austalt

Tiefhartmannedorf bei Schönau a. d. Ranb.

(Bober-Ratbach-Geb.) liefert

Eier, Brut, Sak= und Speisefische.

## \* Angebrütete \*

Gier ber Bachforelle, bes Bachfaiblinge, fowie fammtlicher Salmonidenarten, von beften, natürlich ernährten Mutterfischen (Wildfischen) ftammend, gibt in jedem Poften ab und erbittet jest Beftellung.

Kischgut Seewiese Bei Gemunden a/Main.

Gefucht ein, auch mehrere

ju pachten. Bevorzugt Brandenburg, Bommern, Dit- auch Westpreugen.

Anmelbungen "unter Scen" sind an die Expedition ds. Bl. zu richten.

## Bu verkaufen oder verpachten

## Stischzuchtanstalt.

Näheres unter H. an die Expedition dieser Beitung.

## Prima angebrütete Bachforellen-Eier

von frisch gefangenen Bildfischen gibt in fleinen und großen Boften ab

G. Groß, Dietershausen 6. Wenhers (Rhongebirge).

## Prima Badifaiblingseier

ausgewählt iconer, natürlich ernährter Buchtfische, per Fausend 5 Zak., über 10 000 4.50 Ink. offerirt

Bischzucht "Zachseiten", Redl-Bipf, Oberöfterr.

#### Mer

hat gute einsömmerige

Bander

preiswerth abzugeben? -- Offerten mit Breisangabe an den Sifdiereiverein Samm i. 28. Bekanntmadjung.

Die Fischereis, Rohrs und Neeth-Nutung in ben dem herrn Grafen von Schwerin-Göhren gehörigen, bei Fürstenwerder U/M. — Bahnstation — belegenen, carca 756,80,18 heftar großen Seen, soll vom 1. Ottober 1904 ab, auf 12 Jahre öffentlich meistbietend anderweit verpachtet werden, wozu am 21. Dezember de. Je., von Vormittage 11 Uhr ab, in der Buchhaltung zu Göhren, Termin anberaumt ist.

Die Pacht- und Licitations-Bedingungen werden im Termin befannt gemacht, können aber auch vorher in der hiefigen Buchhaltung eingesehen oder gegen vorherige Ginsendung von

50 Pfg. und 20 Pfg. Porto in Abschrift von letter bezogen werben.

Böhren bei Bolbegt, ben 30. November 1903.

Reichsgräflich von Schwerin-Göhren'sche Verwaltung.

## FischzuchtanstaltLohra. Main

gibt ab: Eier, Brut u. Setzlinge sämmtlicher Salmonidenarten, sowie Brut u. Setzlinge echter unterfränkischer Spiegel· u. Lederkarpfen in jeder Grösse und jedem Quantum billigst; Preisliste zu Diensten.
Für gute Qualität und lebende Ankunft wird garantirt.

Bei der gefertigten Stadtgemeinde wird aufgenommen ein in allen Zweigen der

# modernen Karpfenzucht praktisch erfahrener Mann,

der sich mit guten Zeugnissen über mehrjährige Verwendung in der Teichwirthschaft auf nach neuerem System eingerichteten Herrschaften ausweisen kann.

Auch muss er Erfahrung in der Aufzucht der Salmoniden haben.

remoderate autiliary printernal relien.

Die jährlichen Bezüge bestehen in einem Baargehalte von 1400 Kronen, der freien Wohnung im Fischhofe sammt Wirthschaftsgebäuden, 30 rm weichem Scheitholz, 4 Joch 765 
R. Deputatfeld, 30 kg Karpfen zu Weihnachten und Anspruch auf 2 Quinquennien à 200 Kronen.

Die Aufnahme erfolgt auf ein Jahr provisorisch. Darauf bei zufrieden-

stellender Dienstleistung definitiv.

Einreichungstermin bis 1. Jänner 1904 beim Bürgermeisteramte Budweis.

Bürgermeisteramt Budweis, am 18. November 1903. Der Bürgermeister: Josef Taschek m. p.

# Ia Bachtorelleneier

von natürlich ernährten Gebirgssischen hat per Februar/März abzugeben. Bestellung ers vittet schon jest

Forestenzucht Streckewalde bei Wolfenstein im Erzaebirae.

## Eine Fischzüchterei = Pachtung,

herrlich gelegen, geräumiges Wohnhaus, Bruthaus, Pferdestall und Nebengebäude, gute Wasserverhältnisse, ca. 8 ha Teiche, ist größerer Unternehmung halber im nächsten Frühjahr abzugeben. Bisheriger Reingewinn 4000 Mt. per Jahr. Nöthiges Kapital 10,000 Mt. Offerten unter E. D. 11 an die Exped. ds. Bl. Bir offeriren :

a) 1903 er Sakforellen und Saksaiblinge,

b) 1903 er schnellw. galiz. Karpfenbrut zur balbigen Serbstlieferung.

Gräfl. Güterdireltion Schloß Krappit (Oberschlesien.)

## Einige Bentner Speiseschleie

gibt ab

Fischzüchterei Barenftein, Beg. Dresden.

## Forellen

frisch abgeschlagen, fauft stets

Pirna, Mühle Lindigt, Ga.



25-30 cm lang, 1800 Köpfe auf den Zentner, 65 Mk., 20 Mk. per ½ Zentner. Ferner: Satz-Edelkrebse und aller Arten Salmoniden-Jährlinge billigst abzugeben.

M. Bydekarken, Fischzüchter, Rendsburg.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, Oberfchl.,

offerirt: ichnellwadfigen. fliffden, ein- und zweisommerigen garpfen- und Schleienfat gur herbft- und Frühjahrslieferung. Preislifte gratis und franko. =

#### Achtung!



Bevor Sie sich Bruttröge anschaffen, lassen Sie sich die Preis-Lsteüber die zahlreich prämiirten Triumphbruttröge (D. R. G - M 53001), kostenlos senden. Sämmtliche Hilfsmittel zur künst-lichen Fischzucht

Wilhelm Beyer, Fabrik für Fischereigeräthe, Erfurt

### Bachforellen Regenbogenforellen Bachsaiblinge

diesjährige, kräftige Waare.

am Lager.

Grösse: 6-9 cm, 9-12 cm, 12-15 cm à 100 Stück: Mk. 17.50 Mk. 25. — Mk. 35. —. Im Herbst: 1-u. 2-sömmer. Spiegelkarpfen u. Schleien. Grössere Posten Preisermässigung.

#### Fischzucht Sandau, Post Landsberg a. Lech. Telephon Nr. 27.

3 Sieger-Preise, 3 L. Preise, 4 II. Preise auf der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft Stuttgart 1896, Dresden 1898, Frankfurt 1899, Mannheim 1902.

## Julius Koch, Ingenieur

Maschinen- und Fischreusen-Fabrik Eisenach, Langensalzaerstr. 19.

Neueste Fisch- und Aalreuse, Flachfänger, webonft. aus verzinft. Draht hergest. Stüd. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 172715. Vielmals prämiirt m. Medaillen 3 und Diplomen.

Ar. I Flachfäng., 150 cm Länge, I Hold, in M. 150 cm Länge, Av. 11., 150 cm Länge, 40 cm hoch, à M. 10.00 desgl.
Ar. II., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 10.00 desgl.
Ar. III., 150 cm Länge, 50 cm hoch, à M. 12.00 desgl.
Battenverpadung à 50 de extra. — Eine Budhe Fischwitterung wird jeder Keuse gratis beigefügt. — Julift. Prospette auf Grand folget gratis beigefügt. Bunich fofort gratis und franco.

#### Fischzuckt-Anstalt Landsberg a. L. von Kav. Meindl

liefert preiswerth

Gier, Brut und Sekfische bon Bach=, Regenbogenforellen und Gaib= lingen, fowie ein= und zweijährige Spiegel= farpfen.

Ankauf von Regenbogenforellen (Speifefijche) und Sechten.



Rie: und

Bernet.

des Bachsaiblings, der Bach- und Regenbogenforelle gibt ab

D. Stverk, Fischzucht, Wagenhausen bei Saulgau (Bürttemberg).

Redaktion: Brof. Dr. Bruno Hofer-München und Friedrich Fischer-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Brof. Dr. Bruno Hofer, Zoologisches Institut der Thierärztlichen Sochichule München, Roniginstraße.

Drud ber Böffenbacher'ichen Buchbruderel (Riod & Giehrl), Milnen, Derzogspitalftraße 19. Bapier bon ber Milnenen Dachaner Attien-Gefellichaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in München, Bagerstraße 67



## Sischzucht Marienthal

Station Dallan in Baden

liefert billigft Brut und Senlinge ber Bachs und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

### 15—20,000 Regenbogen-Sömmerlinge

fraftige Baare, ju verkaufen.

3. Trantwein, Fischzucht, Seidelsseim (Baben).

Als

## passende Weihnachts - Geschenke

empfehle

#### Cigarren:

Java unsortirt .	. 36	Mk.	per	Mille	in	1/5	Kisten
Kyffhäuser Denkma	al 40	1 2	,,	2.2	3.1	1/10	3.3
El Merito	. 45	3.9	7.7	11	9.9	1/10	2.9
Neu Guinea	. 58	2.7	2.2	3.2	2.2	1/10	3.3
Vallé de Oro	70	3.7	1 )	> >	1)	$^{1}/_{20}$	9.9
Pain iihargaaischa Tal	inkal	Hor	FOFF	geen	lnı	reis	werth!

#### Alten Nordhäuser Kornbranntwein.

In Jägerkreisen sehr beliebt!

Nr. I . Mk. 4.50 Nr. II . ,, 5.50 Nr. III . ,, 7.— } pro Postfässchen enth. 3\(^1/2\)—3\(^3/4\) Liter incl. Gebinde.

#### ff. Punsch-Essenz

Vorzügliche Qualität!

2 Flaschen Mk. 3.50 incl. Packung.

🖾 Alles franko gegen Nachnahme. 🖘

#### Eduard Schmidt, Rossla

(Kyffhäuser).

Mitglied des Fischereivereins f. d. Provinz Sachsen

## Backforellen=, Saiblings= und Regenbogenforellen=Eier, angefütterte Brut und Setzlinge

hat fehr billig abzugeben bie

Fifthucht-Anstalt Peed, Moisburg, Kreis Sarburg, Froving Sannover.

## Behr. Hildmeke

 $4 \times 30$  m, 30 mm Maschenweite, zum Spottspreise von Mt. 12 per  $50~{\rm kg}~(500~{\rm qm})$  ab hier per Nachnahme. — (Nicht unter  $50~{\rm kg}$  — Probe gegen  $20~{\rm Pfg}$ .

J. de Beer junior, Emden.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

Poft Cimmelsdorf, Mittelfranten.

Beste Eier, Brut und Setzlinge aller Forellenarten.

Preiscourant gratis. Garantie leb. Antunft.

## Angelsport!

Den grössten Erfolg, auch in der Schleppfischerei, erzielt man mit dem

## "Haug-Spinner",

erhältlich in 6 Nummern für den kleinsten bis zum grössten Raubfisch in den meisten Fischereigeräthe-Handlungen, sonst bei

#### H. Haug, Metz,

Friedenstrasse 3.

# M. Teubner, Forellenzucht, Wilthen (Sachsen', empsiehlt angebrütete Gier, Brut- und Sachsiche von Bachs, Regenbogenforelle und Bachsaibling. Breisliste tostenfrei.

## 200 000 beste Forelleneier,

nur von Bilbfijden (mahrend ber Laichzeit aus Gebirgsbachen gefangen), verkauft fehr preiswerth

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf, von Simmelsdorf, Mittelfranken.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab: Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Negenbogenforelle und Bachsaibling, Forellenbarsche (zweisömmerige und Laicher), Aeschen, Besakkrebse, durch 14 tägige Quarantäne geprüft.

Unfragen über Breife gu richten an die Geschäftsftelle: Munchen, Magburgftraße.

### Forellenzucht Gut Linde von Ewald Köttger

Bernge b. Wiedeneft, R.-B. Coln liefert:

Gier, Brut und Sehlinge ber Bad-, Regenbogenforelle und des Badifaiblings aus ichnellwüchsig gewählter Raffe.

Lebende Ankunft garantirt.

#### Direkt vom Fabrikations-Orte.

19000 Arbeiter, Jahresproduktion 700 Millionen St. preiswerthe Cigarren im Minden-Ravensberger - Lande mit dem Centralpunkt" Bünde i. W.

SALMOINIAN

Preiswürdigste Salmonia-Cigarren zu Mk. 4, 5, 6, 7, 8, 10 und 12 für 100 Stück.

Salmonia-Sortimentskiste, enth. 100 St. der Sorten v. 6-12 Pfg., Mk. 8.60. Salmonia-Cigarillos in Faltschachteln à 10 St., zu Mk. 3.70 und 4.30 für 100 St., aus besten, reifen Sumatra-, St. Felix-Brasilund Havana-Tabaken, empfiehlt gegen Nachnahme oder Vorausbezahluug die Firma

W. Landwermann, Bünde i. W. Zurücknahme oder Umtausch. Garantie: Ausführliche Preislisten über eine grosse Auswahl Cigarren kostenfrei.

Nachdruck verboten.

© C. Brink, Bonn a. Rh. 2 Gegründet 1791. D

Angelgerathe =

eigene Fabrikate, sowie beste englische und

G eigene Fadrikate, Sonte Gemerikanische Gemerikani Ğ9999999 | 99999999999999999

\*\*\*

Reidsgräftig Schaffgotld'sche Lischerei: Derwaltuna

Gieredorf im Riefengebirge empfiehlt

Eier, Brut= u. Sakfische

der Bachforelle, ein= und zweifommerige Galigier Spiegel= und Schuppenfarpfen, fowie grune und Gold-Schleien.

\*\*\*\*

## Fischzuchtanstalt Fürstenberg in

Beste Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge sämmtlicher Forellensorten. Grosse Anzucht von 5 bis 7 cm grossen Jungfischen pro Juli. Sämmtliche Fische werden im freien Wasser unter natürlicher Ernährung herangezogen und sind daher absolut gesund und widerstandsfähig.

## **15, Cloysingen** bei Ellrich a. Harz. Eier. Brut, Satzfische.

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.



#### Viele Centner Fische

gehen jährlich verloren, wenn Otter, Fischabler, Reiher, Taucher, Gis-vögel, Wasserspinmäuse ze. ungeftort ihr Unwesen treiben.

Bifdfeinde werden ficher in unferen preisgeftronten Sangapparaten verticgt. Man verlange illustr. Haupttatalog Rr. 32. mit bester Otterfang-

methobe gratis.

Sannauer Raubthierfallenfabrik E. Grell & Co., Hannan i. Schl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

lm Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz ====

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Regenbogen- und Bachforelle.
Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

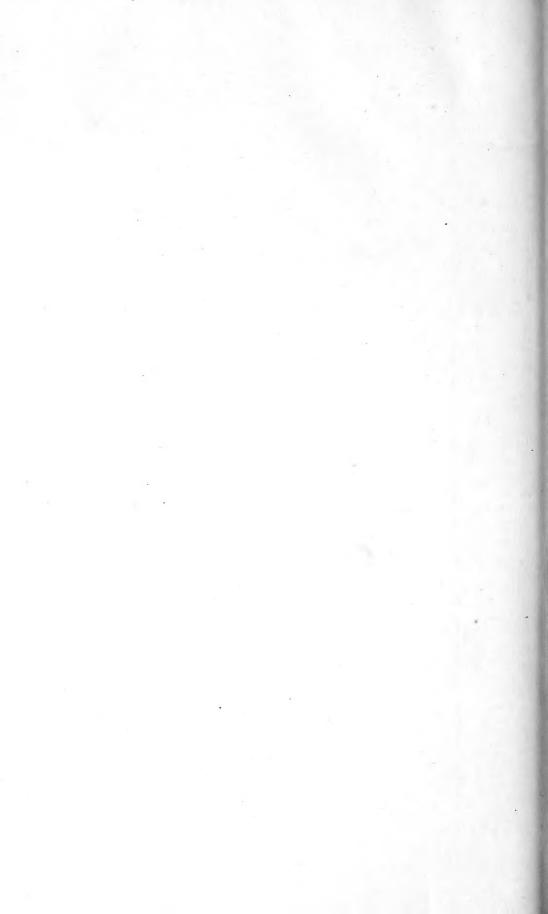
◆ ◆ ◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ • ▶

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. : Verkauf nur eigener Produkte. :









3 2044 093 328 110

